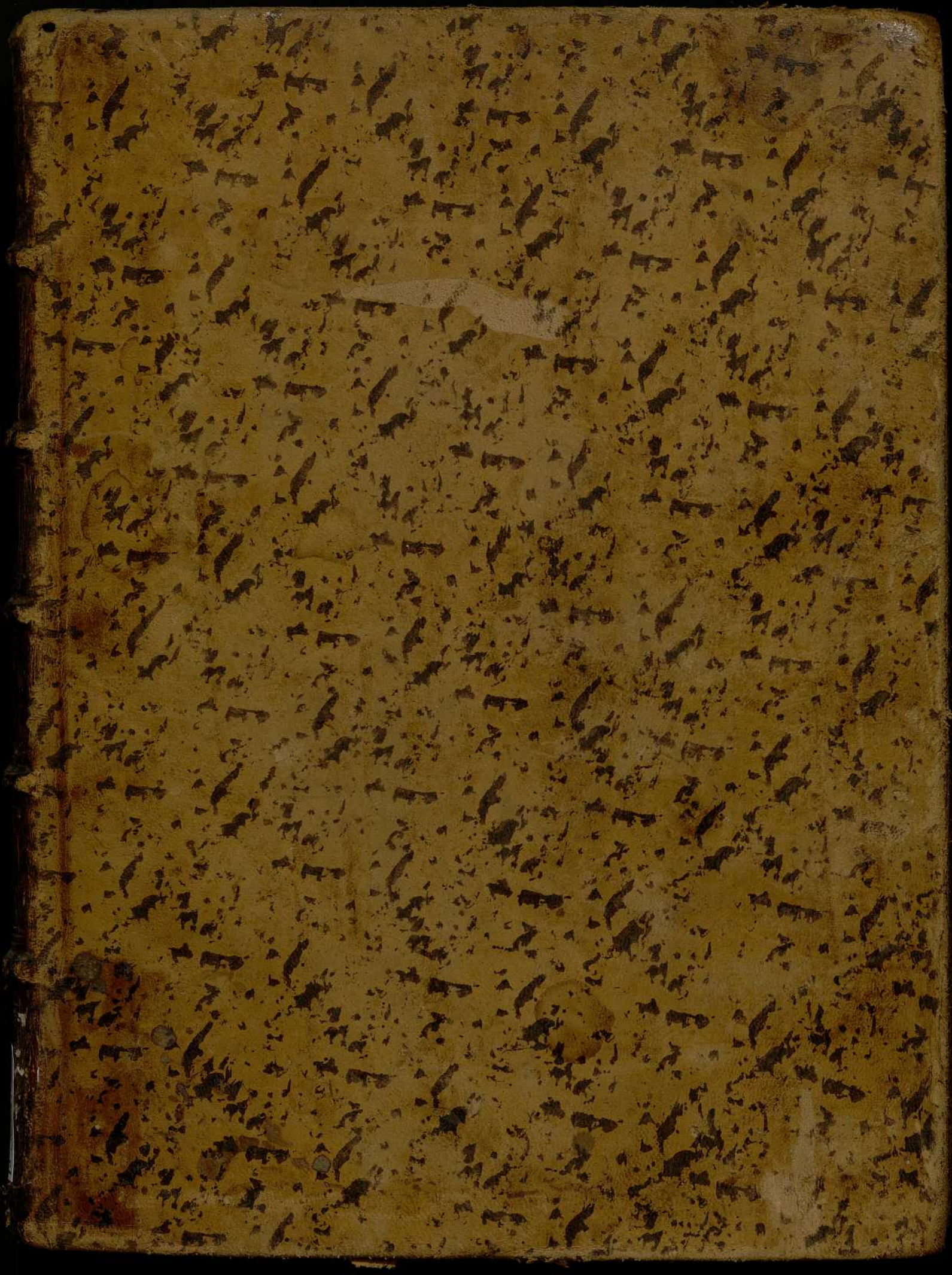


QUER  
FLORA  
ESPANOL

TOM. VI

A  
47  
434











A-III-2

C. D. 581.9 (46)


~~16~~  
~~17~~

BIBLIOT.	
GEN. DATA	
Sala:	A
Estante:	44
	434

581.9 (46)  
QUE

CONTINUACION  
**DE LA FLORA ESPAÑOLA,**  
 ó  
 HISTORIA DE LAS PLANTAS DE ESPAÑA.  
 TOMO VI.

*Adquirido en Junio 1907*  
*R. Serrano*





CONTINUACION  
DE LA FLORA ESPAÑOLA.

o  
HISTORIA DE LAS PLANTAS DE ESPAÑA.

TOMO VI.

CONTINUACION  
DE LA FLORA ESPAÑOLA,  
Ó  
HISTORIA DE LAS PLANTAS DE ESPAÑA,  
QUE ESCRIBIA

DON JOSEPH QUER,

*CIRUJANO CONSULTOR DEL EXÉRCITO, ACADÉMICO DEL INSTITUTO  
DE BOLONIA, DE LA REAL ACADEMIA MÉDICA MATRITENSE, Y PRIMER  
PROFESOR DEL REAL JARDIN BOTÁNICO DE MADRID:*

ORDENADA, SUPLIDA Y PUBLICADA  
DE ÓRDEN DEL REY NUESTRO SEÑOR,  
Y CON ENCARGO Y DIRECCION  
DE SU REAL PROTOMEDICATO

*POR EL DR. DON CASIMIRO GOMEZ DE ORTEGA,  
PRIMER CATEDRÁTICO DEL MISMO REAL JARDIN BOTÁNICO, JUEZ EXAMINA-  
DOR PERPETUO DE PHARMACIA, SECRETARIO DE LA REAL ACADEMIA MÉ-  
DICA DE MADRID PARA LAS CORRESPONDENCIAS EXTRANJERAS, INDIVIDUO  
DE LA DE LAS CIENCIAS DE PARIS, DE LA REAL SOCIEDAD DE LÓNDRES,  
DEL INSTITUTO DE BOLONIA, Y DEL NÚMERO DE LA REAL  
DE LA HISTORIA.*

TOMO VI.



MADRID MDCCLXXXIV.  
POR D. JOACHÍN IBARRA, IMPRESOR DE CÁMARA DE S. M.  
CON LAS LICENCIAS NECESARIAS.

1901

CONTINUACION  
DE LA FLORA ESPAÑOLA

HISTORIA DE LAS PLANTAS DE ESPAÑA

QUE ESCRIBIA

DON JOSEPH GUEZ

PROFESOR DE LA REAL ACADEMIA DE CIENCIAS Y LETRAS DE MADRID, Y DIRECTOR DEL INSTITUTO BOTANICO DE MADRID

ORDENADA, SUTIDA Y PUBLICADA

DE ORDEN DEL REY NUESTRO SEÑOR

Y CON ENCARGO Y DIRECCION

DE SU REAL BOTANICATO

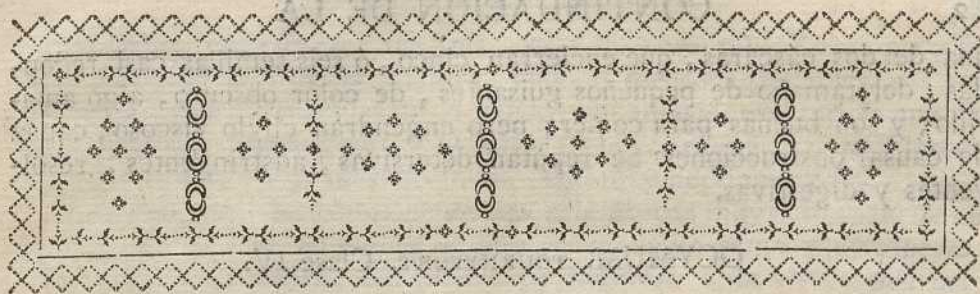
POR EL DR. DON CASIMIRO GOMEZ DE ORTEGA, PRIMER CATEDRATICO DEL INSTITUTO BOTANICO DE MADRID, Y DIRECTOR DEL MUSEO BOTANICO DE MADRID, SECRETARIO DE LA REAL ACADEMIA DE CIENCIAS Y LETRAS DE MADRID, Y CORRESPONDIENTE DE LA ACADEMIA DE CIENCIAS DE PARIS, DE LA REAL SOCIEDAD DE LONDRES, Y DEL INSTITUTO DE BOTANICA Y ZOOLOGIA DE LA REAL ACADEMIA DE CIENCIAS DE BERLIN.

TOMO VI



MADRID MDCCCLXXIV

POR D. JOAQUIN BARRA, IMPRESOR DE CAMARA DE S. M.  
CON LAS LICENCIAS NECESARIAS



CONTINUACION  
DE LA  
FLORA ESPAÑOLA.

O

OCHRUS. TOURNEFORT. Clase X.

Es un género de planta de flor *amariposada*, de cuyo caliz sale el pistilo, que despues pasa á vayna, casi siempre cilíndrica, ó sea rolliza, llena de semillas algo redondas: á estas señales se añadirá ser las hojas ya simples, ya hermanadas, y rematan en pámpanos, ó tixerillas.

I. OCHRUS folio integro, capreolos emittente, semine subluteo. T. Inst. R. H. 396.

*Pisum* (Ochrus) petiolis decurrentibus membranaceis diphyllis, pedunculis unifloris. LIN. Sp. Plant. 1027.

Officin. *Ervilia sylvestris*.

Es comun en algunos terrenos de nuestra Península, en los campos de labor, entre los sembrados de trigo, y otros granos; y la he visto con abundancia en los llanos y campos de Barcelona.

DESCRIPCION. Se compone de una raiz fibrosa: salen de ella algunos vástagos, parecidos en algun modo á los de la Algarroba, largos de uno-á dos pies, esquinados, endebles, y echados sobre la tierra. Las hojas son largas, unas simples, y otras compuestas de otras, coordinadas en pares, rematando todas en tixerillas: las flores, que nacen cada una en su pezon, salen de los encuentros de las hojas, sostenidas de cálices, y recortadas en punta. Las vaynas se componen cada

una de dos cáscaras, que encierran cinco, ó seis semillas casi redondas, del tamaño de pequeños guisantes, de color obscuro, algo amarillo, y son buenas para comer; pero engendran chylo viscoso, capaz de causar obstrucciones. Se reputan detersivas, adstringentes, resolventes y digestivas.

OCYMUM. TOURNEFORT. Clase IV.

Es un género de planta de flor labiada, cuyo labio superior es erguido, casi redondo, crenado, y mas ancho que el inferior, que por lo comun está rizado, ó levemente hendido: del caliz sale el pistilo, afianzado como clavo á la parte inferior de la flor, y acompañado de quatro como embriones, que despues pasan á formar otras tantas semillas largas, encerradas en la cápsula, que fué caliz de la flor. La caxita se divide en dos labios, de los cuales el superior es erguido, y partido en dos, y el inferior hendido, con cortaduras distintas.

I. OCYMUM vulgatius. T. Inst. R. H. 204.

*Ocymum* (Basilicum). LIN. Sp. Plant. 833.

Officin. *Ocymum Basilicon, seu Basilicum vulgare.*

Castell. ALBAHACA.

DESCRIPCION. La raiz es leñosa, negra y fibrosa, y produce un tallo de casi un pie, que se divide en muchas pequeñas ramas quadradadas, algo roxas, vellosas, y guarnecidas de hojas semejantes á las de la Parietaria; pero mas pequeñas, lisas, algunas veces recortadas, y otras no: de olor activo, aromático y muy agradable, y sin sabor alguno. Las flores son *verticiladas*, y dispuestas en espigas, bastante largas, de color blanco algo purpureo, y muy olorosas: cada una de ellas está formada en tubo, recortado por la parte superior en dos labios; de manera, que las flores se ven como inversas, porque la parte que debia ocupar, ó tener el lugar del labio superior, cuelga abaxo, y la otra, que está recortada en tres gajos, mira hácia arriba: el caliz es un tubo abierto, y dividido en quatro partes, de las cuales la superior es hueca. La cápsula encierra las semillas menudas, y algo negras.

II. OCYMUM minimum. T. Inst. R. H. 204.

*Ocymum* (minimum) foliis ovatis integerrimis. LIN. Sp. Plant. 343.

Officin. *Ocymum, seu Basilicum minimum, Ocymum Caryophyllatum.* Castell. ALBAHACA FINA.

Todas las especies de *Albahaca* se cultivan en los jardines y casas en macetas, y adornan las ventanas y balcones para gozar de su suave y agradable olor. Son muchas las especies y variedades, y todas

aromáticas, unas de olor de Anís, otras de Torongil, Estoraque, Hinojo, Clavos de especia y Cidra, mas, ó menos agradables.

Casi todas las especies de *Albahaca* son anuales, excepto la que llaman *Ocimum Zeylanicum*, y *Ocimum (gratissimum)*. LINN. Florecen por lo regular en el mes de Julio, Agosto y Septiembre (\*).

DESCRIPCION. Se compone de una raíz fibrosa muy sutil: sale de ella un tallo de mas de un palmo de alto, cargado de ramas muy espesas y frondosas, que forman un globo muy hermoso á la vista, guarnecidas de hojas semejantes á las de la *Mejorana*, aovadas, enteras, verdosas, y de olor muy activo; pero suave y agradable. Las flores son pequeñas, y están dispuestas en anillos á lo largo de las ramas y espigas. La cápsula contiene pequeñas semillas negras.

Las flores y semillas se reputan por cordiales, cefálicas y pectorales. Se seca toda la planta á la sombra, y despues se reduce á polvos, que se mezclan con la mayor parte de las yerbas aromáticas preparadas del mismo modo. Estos polvos se llaman *Cefálicos*, ó *Capitales*, por la virtud que gozan de descargar el cerebro, dando éxito por las narices á muchas serosidades, principalmente quando se toman algunos polvos de ellos en ayunas: hay algunos que se acomodan mas á estos polvos que al Tabaco; aunque hacen fuerte impresion, é irritan vivamente las narices á los que no están acostumbrados á ellos.

Posee virtud balsámica, y olor aromático, extremadamente penetrante: es calefaciente, excita los menstruos, y reanima los espíritus de tal manera, que quando se mezclan algunas hojas de la *Albahaca* en las preparaciones de sal volatil, la comunican olor mas vivo y grato; lo que dió lugar á creer, que el olor engendraba alacranes en el cerebro. Se toman las hojas y flores en infusion en forma de Té para los dolores de cabeza, y fluxiones de esta noble parte; pero se deben secar antes á la sombra, porque frescas suelen perturbar la cabeza; y despues de secas son mas suaves y deliciosas. Algunos hábiles Cocineros suelen emplear la *Albahaca*, *Tomillo*, *Trebol oloroso*, *Axedréa*, y otras yerbas aromáticas en los guisados, que preparados con ellas, son de sabor muy agradable, mejor que si se empleasen las especias extranjeras.

#### OENANTHE. TOURNEFORT. Clase VII.

Es un género de planta de flor rosada y *umbelada*, esto es, formada de muchos pétalos desiguales, de figura de corazon, dispuestos

(\*) Cultivamos esta especie en el nuevo Real Jardin Botánico con el nombre de *Albahaca de la China*; y en efecto dentro de los Invernáculos es perenne: observacion que tengo hecha en otras plantas que pasan por anuales; porque dexadas sin resguardo, pierden su raíz á los primeros frios, y abrigadas la conservan.

en círculo , y que descansan en el caliz , que pasa á formar un fruto , compuesto de dos semillas largas , por una parte convexas y estriadas , y por la otra llanas , y que finalizan en algunas como puas , de las quales la de en medio es mas fuerte y principal.

I. OENANTHE Apii folio. T. Inst. R. H. 312.

*OEnantbe* (Pimpinelloides) foliis radicalibus cuneatis fissis : caulinis integris linearibus longissimis canaliculatis. LIN. Sp. Plant. 366.

Officin. *OEnantbe* , sive *Filipendula*. Castell. ENANTE DE HOJA DE APIO.

Se da en sitios aguanosos , pantanosos y cenagosos , y la he visto en las aguas del Real Sitio de S. Ildefonso ; como asimismo en las de la Venta de Santa Catalina , y del Lugar de los Molinos , carrera para el mismo Real Sitio : como tambien en los fosos de los prados de la Cartuxa del Paular ; y es comun en las faldas , prados y acequias pantanosas de nuestra Península. La raiz es perenne , y florece por Junio y Julio.

DESCRIPCION. Las raices se forman de nabitos negros por la parte exterior , y blancos por la interior , colgados de fibras largas , como otros tantos filamentos , que mas se extienden por los lados , que profundizan en la tierra , y de sabor dulce y agradable , que se acerca algo al de la Zanahoria. Salen de ellos muchos tallos de mas de dos pies de alto , esquinados , sulcados y ramosos. Las hojas primeras son anchas , inclinadas hácia la tierra , y parecidas á las del *Peregil cultivado* , y de verde casi reluciente : despues toman la figura de las del *Peucedanum* , llamado vulgarmente *Ervato* , y son larguísimas , lineares y acanaladas. Las flores están dispuestas en *umbelas* , en las cimas de los tallos y ramas pequeñas , compuestas cada una de cinco pétalos blancos , algo purpureos. Las semillas son largas , sulcadas por el dorso , y guarnecidas en los extremos superiores de muchas puntas. Consideran la raiz como detersiva , aperitiva y diurética.

II. OENANTHE Chaerophylli foliis. T. Inst. R. H. 313.

*OEnantbe* (crocata) foliis omnibus multifidis obtusis subaequalibus. LIN. Sp. Plant. 365.

Officin. *OEnantbe Petroseliní folio* , *venenata*. Castell. ENANTE , CON HOJAS DE CICUTA.

Se cria abundantemente en los arroyos , cenagales , y otros terrenos aquosos de nuestros montes Pyrineos ; y la he visto en los del Real Sitio de S. Ildefonso , en los de la Cartuxa del Paular de Segovia , y otros , &c. y siempre vegeta en los climas frios. La raiz es perenne , y florece por Junio y Julio.

DESCRIPCION. Las raices de esta planta son como nabos , muy seme-

jantes á las de los *Gamones*, blancas, asidas inmediatamente á la cabeza, sin que ninguna fibra les suspenda, y llenas del mismo zumo amarillo que la planta. Tiene mucha semejanza con la *Cicuta*: crece hasta casi tres pies de alto: salen de la raíz muchos tallos bastante esparcidos, redondos, ramosos, adornados de hojas romas, casi iguales, parecidas á las del *Perifollo*, de color verde pardo, ó algo obscuro, de sabor acre, é ingrato, llenas de zumo, que al principio es lechoso, y despues se vuelve amarillo y virulento, fétido, venenoso y cáustico, de tal manera, que en donde se aplica, ulcéra. Las flores están dispuestas en umbelas como las de la *Cicuta*: cada una de ellas se compone de muchas hojuelas, coordinadas en figura de rosa; caidas estas, dexan un pequeño fruto, compuesto de dos semillas largas y sulcadas.

Es muy pernicioso, y eficaz veneno, en tanto grado, que pasa á ser mortal ponzoña. Si por desgracia se ha tragado algo de ella, causa en el ventrículo ardor muy considerable, y sobrevienen horribles convulsiones, que quitan el sentido, y cierran las mandíbulas: excita hipos frecuentes, nauseas, é inútiles esfuerzos de vomitar, hemorragias por los oídos, contracciones considerables, y tension en la region del estómago. Todos estos funestos accidentes dan evidentemente á conocer que esta yerba por su acrimonia corroe y cauteriza la túnica nerviosa del estómago. Los remedios que se deben practicar en estos casos, son los mismos que para los venenos del Arsénico y Soliman, administrando al enfermo mucho aceyte, manteca derretida, leche y otros licores untuosos, capaces de ligar, embotar y dulcificar las sales acres y corrosivas, que los zumos de la yerba comunicaron á las vísceras, y evacuarlos por vómito y cámara.

III. *OENANTHE* aquatica. T. Inst. R. H. 313.

*OEnanthe* (fistulosa) stolonifera, foliis caulinis pinnatis filiformibus fistulosis. LIN. Sp. Plant. 365.

Se cria en el circuito de Madrid, en los cenagales y pantanos aquosos de la dehesa del Soto Luzon; y es comun en qualquier terreno de España de esta naturaleza. Florece por Junio y Julio.

*RAYO* en su *Historia de Plantas*, tom. I. pag. 441, dice que esta yerba tiene el sabor amargo, mezclado de alguna adstringencia. Es de naturaleza caliente y seca, y posee qualidad aperitiva y adstringente. Excita la orina, y expele el cálculo, sea usada interior, ó aplicada exteriormente; y quita las obstrucciones, y limpia los conductos de la orina.

IV. *OENANTHE* Lusitanica, Apii folio, et odore. T. Inst. R. H. 313.

V. *OENANTHE* Lusitanica, semine crassiore globoso. T. Inst. R. H. 313.



*Oenanthe* (globulosa) fructibus globulosis. LIN. Sp. Plant.

365.

Estas dos especies las he visto en muchas partes y terrenos de Galicia, en la misma calidad de Sitios aguanosos que las precedentes (\*). Florecen por Junio, y parte de Julio.

OLEA. TOURNEFORT. Clase XX.

Es un género de planta de flor *monopétala*, de figura como de embudo, casi siempre dividido en quatro partes, de cuyo caliz sale el pistilo, que despues pasa á fruto aovado y blando, lleno de jugo, y preñado de un hueso largo, en que se contiene una almendra de la misma hechura.

Aunque el Olivo es arbol de mediana magnitud, segun el suelo que goza, y cultivo que se le da, suele hacerse disforme, como se observa en Zaragoza, en el Ampurdá y Valencia, y en la Extremadura hácia la frontera de Portugal. El fruto varía mucho mas; pues en color y magnitud padece tal alteracion, que no pocos Botánicos se alucinaron, contando por especies las que en rigor son variedades, que no obstante se cultivan: esto es, los unos por ser mas propias sus Aceytunas para escabecharlas, otros por el aceyte mas exquisito, y otros en fin, porque dan mas abundancia de fruto; pero deseando evitar la confusion y tedio que sería para el curioso un difuso catálogo de estas variedades, trataré solo de tres, colocando la del fruto mayor por primera, y despues la del fruto menor; y por última la silvestre, á quien conocemos con el nombre de *Acebuche*.

I. OLEA fructu máximo. T. Inst. R. H. 599.

Officin. *Olea major, sive Hispanica*. Castell. ACETTUNA

SEVILLANA.

Se cultiva copiosamente en la Andalucía, y con particularidad en los terrenos de Sevilla; y por lo regular se crian en terrenos secos y gredosos, expuestos á la parte del Mediodia, ó Levante. Florece á los últimos de Mayo y Junio.

DESCRIPCION. Las raíces del *Olivo* son en parte derechas, y en parte oblicuas, rastreras á flor de tierra, y sólidas. El tronco mas, ó menos elevado, nudoso, y adornado de corteza lisa de color ceniciento; el leño bastante sólido, igualmente compacto, de color casi amarillo, y sabor algo amargo. Las hojas son enteras, alanzadas y lisas, gruesas, duras, y opuestas de dos en dos sobre las ramas, y permanentes, esto es, que no se caen en el invierno. Se hallan algunas muy largas, y otras muy cortas, segun las diferentes calidades. La

(\*) En el Real Jardin Botánico prevalece perfectamente la última en terreno moderadamente regado.

flor se forma de un pequeño caliz de una sola pieza , dividido en quatro partes por los bordes ; este contiene un pétalo de forma de tubo muy corto , dividido por el borde en quatro partes aovadas. Se hallan en lo interior dos pequeños estambres, adornados de borlillas , y el pistilo formado del embrión , y de un estilo muy corto , coronado de un estigma bastante grueso, y dividido en dos. Este embrión pasa á fruto carnososo, aovado, mas, ó menos prolongado , terso , y cuya superficie es lisa , ó igual , y preñado del nucleo , muy duro , y dividido interiormente en dos celdillas , y debería contener dos semillas ; pero siempre hay una como abortada. Estas Aceytunas son de sabor muy acre , amargo y algo acerbo , particularmente quando están verdes.

Con dolor considero lo poco que cuidamos de nuestras riquezas, y el sumo desprecio que hacemos de sus manantiales ; pues solo el Olivo bien cultivado nos convida con un comercio utilísimo y abundante. Asombra ver por todas partes hechos eriales , y perdidos los grandes y abundantes Olivares , que plantaron nuestros mayores : en particular en la Mancha , Andalucía , Castilla la Nueva y Alcarria se ven por todas partes miserables reliquias de lo que fué apreciable tesoro de los aplicados ; y por mas que lo reflexiono, no puedo averiguar por qué se abandona este lucrativo vegetable : él da fruto en pocos años : en nuestra Península vegeta en casi toda ella ; pues algunas sierras lo consienten muy bien , y todos los valles y sitios templados los mantienen lozanos : y en algunas Provincias , como en Andalucía , Valencia , Cataluña y Mallorca , los produce por sí la tierra , especialmente en aquella Isla, y en Cataluña hay bosques enteros de los silvestres , de donde dieron el nombre de *Olessa* á un Lugar que está al pie de la Montaña de Montserrat , rodeado de Acebuches , en vez de Xaras y otros árboles infructíferos. El fruto , y por consiguiente el aceyte es de tal calidad , que excede á muchos de la Europa ; especialmente en el de *Olessa* , Mallorca y Valencia iguala al celebrado de Languedoc , Provenza y Génova ; y si se cuidara del cultivo de los árboles , y extraccion del aceyte con el esmero y precauciones que aplican los Extranjeros , sería sin duda mas buscado que el suyo.

Se observan no obstante menos variedades de Aceytunas , que de Manzanas , Peras y Ciruelas ; ya sea porque el Olivo es de naturaleza menos sujeta á variar , produciéndose de semilla , ó porque los cultivadores no hallan á propósito emplear el tiempo y penalidad en multiplicar sus variedades. A lo que se puede añadir , que la mejor atención que se debe tener para preservar el *Olivo* del frio , ocupa bastante á los Labradores y Jardineros *Alemanes* , *Franceses* , *Ingleses* y *Olandeses* , que son los mas curiosos en la agricultura , y en producir nuevas calidades de frutos.

La maniobra de escabechar las Aceytunas, consiste en hacerles perder parte del amargo que tienen, é impregnarlas de salmuera aromática, que les comunique agradable sabor: para esta operacion emplean diferentes métodos. El mas propio y desembarazado es poner en vasijas y jarras de tierra vidriadas, y destinadas á este fin una capa de yerbas aromáticas, como Hinojo, Anís, Tomillo, Serpol, &c. y otro de Aceytunas recién cogidas, en las cuales se hacen algunos cortes en cruz con un cuchillo hasta el hueso, para facilitar la introduccion de la salmuera. Sobre esta capa de Aceytunas se pone otra de sal, despues otra de yerbas aromáticas, y otra de Aceytunas, y así se va continuando hasta que la vasija esté casi llena. Entonces se echa bastante agua hirviendo sobre las Aceytunas hasta que naden en ella: al otro dia se ponen en agua fresca, con el cuidado de mudarla cada dos, ó tres dias, hasta que las Aceytunas estén bastante dulces; y esta operacion se finaliza con echar sobre ellas salmuera, cargada de algunas yerbas aromáticas. Siguiendo este método, en muy poco tiempo están en estado de poderse comer; pero aunque algunos sugetos las hallan muy agradables, á la mayor parte de los aficionados á ellas no les parecen bastante dulces, en cuyo caso queda recurso al método siguiente.

Las *Aceytunas* que no han sido escaldadas son mejores; pero su preparacion es mas larga. Casi al fin de Septiembre, ó antes, segun los terrenos, se escogen las mejores Aceytunas, esto es, las mas gruesas y pulposas: se ponen en vasijas vidriadas, y cubiertas de agua para hacerlas perder el amargo. Esta se muda cada dos dias, y se prueban las Aceytunas de tiempo en tiempo para asegurarse si están suficientemente dulces; porque estándolo ya lo que basta, se ponen en salmuera muy fuerte, donde se conservan hasta la Pasqua del Nacimiento del Señor: entonces se prepara segunda salmuera menos fuerte, y se separan las Aceytunas que hubiesen mudado el color; porque este accidente es regularmente comun á las que se hallan en la superficie de la vasija: se ponen las demas en la nueva salmuera, y algunos dias despues son admirables para comer.

Tambien se colocan las Aceytunas en las vasijas capa por capa, enteras, ó sajadas, con sal, yerbas aromáticas, y especias: se echa encima agua, con el cuidado de colocar los vasos en lugar fresco y seco, y mantener siempre las Aceytunas cubiertas de salmuera, y las jarras exáctamente cerradas, y se conservan en buen estado dos, ó tres años, formando regularmente en la superficie una costra, ó tellilla, que sirve para conservarlas, la que se debe separar luego que se empiecen: algunos, para evitar la formacion de esta tela, ó nata, ponen sobre las Aceytunas una cama de estopas, que se baña en el licor.

Dexamos dicho , que el verdadero tiempo para escabecharlas es á fin de Septiembre , y que se escogen las mas grandes y sanas ; pero se debe añadir una precaucion absolutamente necesaria , para que las Aceytunas conserven su verdor , y es ponerlas en agua luego que se cogen ; y que todas las veces que se les muda , se cubran al instante con la nueva ; pues sin esta prevencion se vuelven negras.

Se preparan tambien algunas veces Aceytunas bastante maduras , y ya negras : en este caso se ponen á secar en un quarto , con las ventanas abiertas , para que se ventilen , ínterin pierden parte de la humedad que contienen : despues mezclan miel , aceyte y sal comun , y zumo de Limon , que sazonan con pimienta y clavo de especia , semilla de Cilantro y Anís , &c. y derraman este licor sobre las Aceytunas , despues de haberlas puesto en vasijas de tierra bien vidriadas , aunque mejores son de vidrio ; y siempre es necesario que el licor sobrepuje al vaso : lo que vamos á añadir conviene en todas las diferentes preparaciones que se quieren dar á las Aceytunas. Quando las Aceytunas están ya dulces , la mas importante diligencia consiste en el modo de hacer que las penetre la salmuera , para que sean de mas agradable sabor. A fin de que penetre la salmuera mas prontamente , unos machacan poco las Aceytunas con un pequeño macito de leño , y muchas veces despues de esta operacion las quitan el hueso , y quedan mas tratables ; pero aunque mas sabrosas , es forzoso gastarlas quanto antes , porque se disipan y enmohecen con brevedad : otros las hacen incisiones con un cuchillo ; y en fin , otros las dexan enteras : en este estado tienen menos gusto , pero son vistosas. En Sevilla hacen este adobo con prolixidad ; y como las Aceytunas de aquella Ciudad son las mayores de la Europa , y no las cortan , ni machacan , quedan de agradable sabor y hermosor parecer , y dignas del aprecio que de ellas se hace , tanto en España , como fuera de ella.

Los efectos de las Aceytunas preparadas , por lo general son mover el apetito , y fortificar el estómago , deshacen y disuelven las viscosidades asidas en sus paredes , haciendo evacuar por el intestino , y consumen la humedad superflua : en fin no producen daño sino comidas con exceso. Usan muchos las Aceytunas escabechadas para sazonar los asados , especialmente el carnero ; y se comen tambien en forma de ensaiada.

La cosecha para extraher el aceyte en el Reyno de Granada se hace por el mes de Noviembre , Diciembre y parte de Enero ; porque las Aceytunas no están maduras antes de dicho tiempo. Las extienden en aposentos que tienen á propósito para este fin , y las dexan hasta que estén arrugadas , y despues las muelen y sacan el aceyte en la prensa. Al primero que sale llaman *Aceyte virgen* : no me

alargo mas en el modo de extraher el *Aceyte*, porque cada Provincia tiene su método, y modo de hacerle y purificarle. El *Aceyte virgen* es preferido á los demas para alimento y remedios: tomado interiormente dulcifica los retortijones de los cólicos, dolores del tenesmo y la disenteria, administrado en dosis de una á dos cucharadas, ó aplicado exteriormente en los cocimientos emolientes en lavativas, ó en agua sola en cantidad de dos, tres, y quatro onzas.

Dan el *Aceyte* para matar las lombrices, y para embotar la violencia de los venenos corrosivos, como son el Arsénico, Víbora, Orpimente y Solimán: en este último caso se debe dar una dosis grande si se quiere lograr buen efecto. Tambien previene todos los accidentes nocivos, que causa la mordedura de la víbora, tomado interiormente, y aplicado en la parte mordida (\*).

El *Aceyte Omphancino*, encargado de los Antiguos contra las hemorragias, se extrahe, segun ellos, de las *Aceytunas* verdes.

En quanto al uso externo del *Aceyte* de *Aceytunas*, fué muy conocido de los antiguos: le usaban en otros tiempos para restablecer la salud, y para conservarla.

Los *Athletas* que se preparaban para la lucha, se hacian untar todo el cuerpo, tanto para precaver la laxitud, que resulta del violento exercicio, como para facilitar el movimiento de los músculos: despues de untados se revolcaban seguidamente en la arena seca, para templar, dice *HIPPÓCRATES*, el calor y humedad del *Aceyte*, que mezclado con los sudores del cuerpo en el exercicio, formaba cierta capa, que llamaban los Antiguos *Strigmentum*, y la hacian raer con unas especies de almohazas, cuya figura describe *MERCURIAL* en su *Tratado de Gimnastica*.

El uso mas comun medicinal del *Aceyte*, era despues de los baños, para cerrar los poros del cutis, impedir la excesiva transpiracion, que pudiera haber excitado el calor del baño, y para facilitar la buena nutricion de las partes.

Algunos Físicos emplean el medio baño de *Aceyte* en el cólico nefrítico, para minorar la dificultad con que el cálculo de los riñones baxa á la vexiga, y para las contracciones de nervios, y convulsiones de alguna parte; y mata los insectos.

Las hojas del Olivo son adstringentes: muchos le usan en gárgaras para las inflamaciones de la garganta.

(\*) D. Pedro Berástegui, encargado de la recoleccion y remision de las especiales plantas, que se crian en las Provincias de Caracas, hace mencion del *Aceyte* comun, como de un contraveneno, que allí se prefiere á los mas decantados específicos de la tierra, en Representacion dirigida últimamente al Ministerio de Indias. En España son ya notorios tambien los buenos efectos que produce el *Alkali volatil*, cuya eficacia en estos casos han comprobado varios de nuestros Profesores.

El leño de los grandes Olivos es de muy desigual solidez ; pero muy lleno de visos , y toma sobresaliente lustre , por lo que es apreciado de los Ebanistas y otros oficios de madera. Tambien se pudiera aprovechar en obras de Carpintería ; pero las capas leñosas son tan poco adherentes unas á otras , que parecen estar encoladas , ó pegadas con una substancia resinosa , ó á lo menos se separan algunas veces como si lo fuesen. El leño del Olivo abunda de mucha resina , por lo que es muy bueno para quemar , sea seco , ó verde.

I. OLEA fructu oblongo, minori. T. Inst. R. H. 599.

*Olea* (Europaea). LIN. Sp. Plant. 11.

Officin. *Olea minor*. Castell. ACEYTUNO MENOR.

Es muy comun en los terrenos y Provincias templadas de nuestra Península , y de los mas comunes , y mas buscados : se distingue del precedente solo por la pequeñez del fruto ; porque el del Olivo es mas , ó menos grande , segun los terrenos donde habita y se cria , y la cultura que le dan. Esta Aceytuna es del tamaño de una bellota de Encina , ó Carrasca , y la Sevillana es de la magnitud de una Ci-ruela de las que llaman de flor ; por lo que hallo superfluo dar descripción particular de este arbol.

Esta especie de *Aceytuna* se prepara del modo siguiente : Se ponen los frutos partidos , ó cortados en muchas partes , y macerados en lexía de sarmientos ; y despues de bien separada la lexía en la salmuera con algunas yerbas aromáticas. Preparadas de este modo llegan mas presto á estado de servir de comida que las otras ; porque por las incisiones que se hicieron , la salmuera se distribuye mas brevemente , y penetra toda la substancia pulposa de la Aceytuna.

Los aceytes que da esta *Aceytuna* , son de una qualidad superior á los que se sacan de las Aceytunas Sevillanas.

III. OLEA sylvestris, folio duro, subtus incano. T. Inst. R. H.

579.

*Olea* (Europaea). Varietas  $\beta$ . LIN. Sp. Plant. 11.

Officin. *Oleaster*. Castell. AZEBUCHE.

Es muy comun en los terrenos templados y calientes de España ; y le he visto en muchas partes de los montes de Sierra-Morena , en los de Andalucía y Extremadura , &c.

Los Botánicos convienen en que el Olivo *cultivado* no se distingue del *silvestre* sino por la cultura ; pues el primero degenera quando se abandona , en silvestre : y aunque este último es mas pequeño en todas sus partes , y las hojas mas blancas por debaxo , se debe forzosamente conceder que no se diferencian uno de otro mas que en algunas accidentales circunstancias , y de ninguna suerte en especie ; por lo que hablaré de él lo mas sucinto que me sea posible.

Es mas baxo que el *cultivado*, menos ramoso, y armado de puas, las hojas mas pequeñas y estrechas, aunque de la misma figura: el fruto muy pequeño, arrugado, y lleno de zumo acre, de color algo roxo, por lo que no se sirven de sus Aceytunas por ser muy amargas, austeras y acres. CARLOS CLUSIO en su *Historia de Plantas* añade á los caractéres precedentes, que la corteza es mas lisa que la del *Oli-vo cultivado*, y que el fruto tiene una punta corva; lo que he observado en las peregrinaciones que he hecho por nuestros montes; y que todas las partes que le componen son de considerable amargor.

Gusta de los terrenos pedregosos, arcillosos y montañosos. PLINIO atribuye muchas virtudes á las hojas del Acebuche, aunque me persuado que no se diferencian de las del Olivo cultivado mas que en obrar mas eficazmente. El mismo Autor nos enseña, que el que adquiria la victoria en los Juegos Olímpicos, recibia por premio de su valor una corona de Olivo silvestre.

El aceyte que suelen sacar de esta *Aceytuna* es mas caliente, adstringente, y detersivo que el de la Aceytuna cultivada; pero no es buena para comer, aunque aplicado exteriormente impide que los cabellos y barba se pongan blancos, teniendo cuidado de untarse la cabeza y cara. AMATO LUSITANO asegura sobre la autoridad de DIOSCÓRIDES, que es antídoto para que no se caygan los cabellos; y limpia la tiña y *crusta lactea*.

#### OMPHALODES. TOURNEFORT. Clase II.

Es un género de planta de flor *monopétala* enrodada, y con varias hendiduras, de cuyo caliz sale el pistilo, afianzado como clavo al centro de la flor, que despues pasa á fruto, que consta de quatro cápsulas huecas, con ombligo, y que en cierto modo representan un canastillo, y están llenas de semillas casi llanas, y asidas á la placenta piramidal, y de quatro caras.

I. OMPHALODES pumila, verna, Symphiti folio. T. Inst. R. H.

140.

*Cynoglossum* (Omphalodes) repens, foliis radicalibus cordatis. LIN. Sp. Plant. 193.

Esta yerba es de Primavera, y se da en muchos terrenos de España en suelos húmedos y sombríos: se cria en muchas partes de Galicia, y con particularidad en los terrenos de la Villa de Pontevedra; y se cultiva en los jardines de los curiosos: toda la planta es de sabor viscoso con alguna acrimonia. Florece por Marzo y Abril.

DESCRIPCION. Se compone de raiz pequeña, rodeada de fibras: salen de ella algunas hojas parecidas á las de la Pulmonaria; pero mucho

mas pequeñas, y sin manchas, puntiagudas, verdes, y asidas á largos pezones: los tallos son casi de un pie de alto, tenues, adornados de pocas hojas, y guarnecidos en las cimas de flores azules, divididas en cinco grandes segmentos casi redondos, con un hoyo en el centro: se eleva de lo interior de la parte ínfima de la flor un tubo, cercado de cinco estambres: el caliz es de una sola pieza, blanda, y dividida en cinco segmentos largos y estrechos. El fruto se compone de quatro cápsulas huecas de figura de una cesta, en las cuales están encerradas las semillas aplastadas, y asidas á una placenta de figura piramidal, y de quatro caras.

Está en muy poco uso en la Medicina: no obstante LEMERI en su *Tratado de Simples* le da las virtudes de ser incrasante, aglutinante, y propia para detener la sangre, y dulcificar los humores demasiado acres, administrada interior, y aplicada exteriormente.

II. OMPHALODES Lusitanica, Lini folio. T. Inst. R. H. 140.

*Cynoglossum minus*, album, Lini foliis glaucis, semine umbilicato. MORIS. Hist. Oxon. 3. 449. Sect. II. Tab. 30. fig. II.

*Cynoglossum* (linifolium) foliis lineari-lanceolatis glabris. LIN. Sp. Plant. 193.

La he visto en los cerros y sotos del Real Sitio de Aranjuez; como tambien en las laderas del Piul de Ribas, y en otros terrenos de la Alcarria. Es annua, y florece por Abril y Mayo.

III. OMPHALODES Lusitanica, elatior, Cynoglossi folio. T. Inst. R. H. 140.

*Linum umbilicatum*, folio latiore. BOERH. Ind. Alt. 193.

Esta tercera especie de Omphalodes, tan rara, como hermosa, la he descubierto en la Extremadura en el circuito de la Villa de Candelera, dentro de los Olivares y cercas de las heredades. Es annua, y florece por Abril y Mayo.

Sin duda alguna creo, que despues que TOURNEFORT vió esta planta en Portugal, hasta que yo la descubrí en el citado sitio, y recogí la semilla, ninguno la observó ocularmente, no siendo pequeño indicio de ello que no se halla lámina alguna que la represente, y afianza mi opinion, que equivocadamente LINNEO la pone por variedad de la *Linifolio* en el *Hortus Cliffortianus*.

#### ONAGRA. TOURNEFORT. Clase VI.

Es un género de planta de flor rosada, ó compuesta por lo comun de quatro pétalos, dispuestos en círculo, que descansan en el caliz, de cuya parte superior, que es fistulosa, ó sea acañonada, sale el pistilo,



y la inferior pasa á fruto cilíndrico , que se abre en quatro partes , y está dividido en igual número de senos llenos de semillas , casi siempre esquinadas , y asidas á la placenta.

I. ONAGRA latifolia. T. Inst. R. H. 302.

*Lysimachia lutea* , corniculata , latifolia , Lusitanica.

BARREL. Obs. 606. Icon. 1232.

*Oenothera* (biennis) foliis ovato-lanceolatis planis , caule muricato-subvillosa. LIN. Sp. Plant. 492.

La semilla de esta planta fué traída de la América : no obstante me han asegurado que se cria en las riberas del Mar Mediterraneo : lo que sé es que abunda en los jardines de España , en los cuales se cultiva , y no da el tallo hasta el segundo año. Florece por Junio , Julio y Agosto.

DESCRIPCION. La raiz es larga , mas gruesa que el dedo índice , blanca , y guarnecida de algunas fibras. Sale de ella el tallo bastante alto , y grueso de una á dos pulgadas , redondo en la base , anguloso y ramoso en la parte superior , manchado hácia el extremo de algunas pintas roxas , y lleno de medula : las hojas son largas , estrechas , bien que algo aovadas , coordinadas alternativamente , sinuadas y dentadas : las flores son grandes , y regularmente compuestas de quatro pétalos amarillos , dispuestos en figura de rosa , dentro las hendiduras del caliz , cuya mitad es fistulosa , y la otra sólida. La flor es olorosa , pero permanece poco ; porque por lo regular no dura mas que una noche hasta las diez , ó las doce del otro dia. Caida la flor , la parte sólida del caliz pasa á fruto cilíndrico , que se abre por la punta en quatro partes , que contienen quatro celdillas llenas de semillas menudas y esquinadas.

No debo pasar en silencio una especial observacion , que he admirado en esta planta , que tal vez reconocida de otro lo mereceria mas , y es , que así que el Sol empieza á calentar su flor , empieza á descojerla con un modo sensible y extraño ; porque va poco á poco extendiéndose , y despues por su misma elasticidad da una especie de estallido con que acaba de ensancharse con no poco gusto del curioso , que la observa , y admira la sabia disposicion de la Naturaleza.

#### ONOBRYCHIS. TOURNEFORT. Clase X.

Es un género de planta de flor *amariposada* , de cuyo caliz sale el pistilo , que despues pasa á vayna como *crenada* , y algunas veces erizada de puas , y llena de semillas de figura de riñones. A estas señales se añadirán las flores , que nacen en una especie de espiga apretada.

I. *ONOBRYCHIS* foliis *Viciae*, fructu echinato, major, floribus dilute rubentibus. T. Inst. R. H. 390.

*Onobrychis*. LAGUN. 371.

*Hedysarum* (*Onobrychis*) foliis pinnatis, leguminibus monospermis aculeatis, corollarum alis calyce brevioribus, caule elongato. LIN. Sp. Plant. 1058.

Officin. *Onobrychis* (\*).

Se cria en el circuito de Madrid, en los altos de S. Bernardino, en terrenos secos, incultos, y arenosos, que no producen ni trigo, ni yerbas. Y la he visto en la Alcarria en los terrenos de la Villa de Pastrana, segun se va al Lugar de Lupiana, y en otras partes de la misma Provincia; como asimismo en los de Extremadura y Andalucía, &c. Florece por Junio y Julio.

DESCRIPCION. La raiz es larga, medianamente gruesa, negra por la parte exterior, y blanca en lo interior. Salen de ella muchos vástagos de casi un pie de largo, algo rojos y rastreros sobre la tierra: las hojas son semejantes á las de la *Vicia*, ó Algarrobas; pero mas pequeñas, verdes por encima, blancas y vellosas por debaxo, puntiagudas, y asidas por pares sobre una misma costilla, que se termina en una sola hojuela: las flores están dispuestas en espigas largas, que salen de los encuentros de las hojas: son leguminosas, rojas, y rara vez blancas, y están sostenidas de un caliz veloso. Las vaynas son pequeñas, cortadas en cresta de gallo, y erizadas de puntas ásperas, y cada una encierra una semilla de figura de un pequeño riñon.

II. *ONOBRYCHIS* fructu echinato, minor. T. Inst. R. H. 390.

*Hedysarum* (*caput Galli*) foliis pinnatis, leguminibus monospermis cristatis aculeatis, petalis aequalibus, caule diffuso. LIN. Sp. Plant. 1059.

Se da en el circuito de Madrid, en los cerros y dehesas de los campos de S. Isidro. Florece en los mismos meses. Se distingue de la precedente en que es mas pequeña en todas sus partes componentes, á excepcion de las vaynas (\*\*).

Es detersiva, aperitiva, y sudorífica. Los Antiguos la usaban mas que los Modernos, segun las apariencias; porque el conocimiento de las plantas en aquellos tiempos era muy diminuto, y al presente muy vasto; y así han hallado otras de mas energía para satisfacer á las mismas indicaciones. *DIOSCÓRIDES lib. III. cap. 170* dice, que machacada y aplicada sobre los tumores posee la virtud de resolver; y que

(\*) En Castellano se llama esta yerba *Pipirigallo*. Entre los Estrangeros está muy puesta en uso para formar prados artificiales. Véanse las obras de *DUHAMEL*, especialmente los *Elementos de Agricultura*.

(\*\*) Tambien se diferencia en otras cosas, como lo indica la difinicion de *LINNEO*.

cura la estrangurria tomando con vino el zumo : y con el mismo, mezclado con aceyte , y untando la periferia , excita el sudor. Pero al presente se emplea para la propia intencion el cocimiento de esta yerba , que hacen beber abundantemente al enfermo.

OPHIOGLOSSUM. TOURNEFORT. Clase XVI.

Es un género de planta , cuya flor no es perceptible á la vista desnuda ; pero produce un fruto de figura de lengüeta , dividido en muchas celdillas , dispuestas en dos órdenes , que abriéndose por sí , queda dentado por uno y otro lado. CAMERARIO dice , que tiene por semilla un sutil polvillo en las cortaduras de la lengua , y que abriéndose por sí , salta aquel.

I. OPHIOGLOSSUM vulgatum. T. Inst. R. H. 548.

*Ophioglossum* (vulgatum) fronde ovata. LIN. Sp. Plant.

1517.

Officin. *Ophioglossum*. Castell. LENGUA SERPENTINA, ó

DE SERPIENTE.

La he visto en los bosques del Real Sitio de S. Ildefonso , y es muy comun en los prados húmedos de los montes de nuestra Península. Florece por Mayo.

DESCRIPCION. La raiz de esta planta está adornada de muchas fibras , bastante gruesas y unidas á modo de las del *Eléboro*. Esta pequeña planta crece de quatro á cinco pulgadas de alto , y sostiene una sola hoja verde , crasa , lisa , y nada nerviosa , quando es estrecha , y quando ancha , y casi redonda , de sabor como dulce , mezclada con alguna viscosidad virulenta. Sale del seno de la hoja el fruto de figura de una pequeña lengua llana , y que se termina insensiblemente en punta , dentado de ambos lados , como una lima , y dividido en su largo en muchas celdillas , en las quales están contenidas las semillas casi imperceptibles por su extrema pequeñez , y saltan quando vienen aquellas á abrirse en perfecta sazón.

Todos los Autores convienen en que es vulneraria , ya sea tomada interior , ó aplicada exteriormente. DODONEO dice , que BAPTISTA SARDO pretendia curar las hernias con el uso de los polvos de esta yerba ; y CESALPINO la apreciaba mucho para las úlceras , machacada y aplicada en forma de cataplasma.

OPHRIS. TOURNEFORT. Clase XI.

Es un género de planta de flor *polypétala* anómala , que consta de seis pétalos desemejantes : los cinco superiores tienen tal situacion,

que representan en cierto modo una celada; y el inferior es cabezudo, y como que imita la figura de un hombre. El caliz pasa despues á fruto, ó zurruncillo, que se abre en tres ventanitas, á que se hallan asidas igual número de ventallas, llenas de semillas menudísimas, como el serrin.

I. OPHRIS bifolia. T. Inst. R. H. 437.

*Ophris* (ovata) bulbo fibroso, caule bifolio, foliis ovatis, nectarii labio bifido. LIN. Sp. Plant. 1340.

Officin. *Ophris*, seu *Bifolium*. Castell. HERBA DE DOS HOJAS.

Es muy comun en los bosques, prados, y terrenos húmedos y sombríos. La he visto en los Cuarteles y prados del Real Sitio del Escorial, en los de la Cartuxa del Paular, Avila, Pyrineos y otros de esta naturaleza. Florece por Mayo y Junio, que es el tiempo mas oportuno para recogerla.

Se debe advertir que el *Ophris* varía en magnitud, y que la llamada *Ophris trifolia*, no se diferencia de la precedente, sino en que tiene tres hojas ordinariamente desiguales, de las cuales las dos primeras están opuestas; y la tercera, que es mas pequeña, nace de la union de las otras dos.

DESCRIPCION. La raíz es fibrosa, y se esparce por todas partes: de ella sale un solo tallo redondo, de un pie, ó mas de alto, segun el terreno que goza, y nada ramoso: en medio de este brotan dos hojas algo puntiagudas, de la figura de las del Llanten comun, y asidas á un pezon muy corto. Las flores nacen en el extremo del tallo en figura de espiga, como las del *Satyrion*, compuestas cada una de seis pétalos, de los cuales los cinco superiores representan un morrion, y el sexto, ó inferior representa en cierto modo la figura humana, y son de color verdoso, ó verde blanquecino. El caliz pasa á fruto, parecido á una linterna con tres ventanas, que contienen las semillas muy menudas, como serrin de madera.

Aunque esta planta no sea de uso comun en la Pharmacia, no obstante se emplean alguna vez las raices y hojas. Los Antiguos y Modernos convienen en que es vulneraria, adstringente, detersiva y consolidante. Usan la raíz machacada en forma de cataplasma para las úlceras: algunos infunden toda la planta con raíz y hojas en buen aceyte comun, que dexan expuesto al Sol por algun tiempo, y despues usan de él en calidad de bálsamo.

OPULUS. TOURNEFORT. Clase XX.

Es un género de planta de flor *monopétala*, pero de diversa ca-

lidad; porque la que sale en la circunferencia del *muscario* es enroda-  
da y agujereada en el centro con el pistilo del caliz, y esteril: y la  
otra *pelviforme* y horadada tambien en el centro por la extremidad  
del caliz: el de esta pasa á fruto, ó baya blanda, que contiene cada  
una su semilla de figura de corazon, y aplastada.

I. OPULUS Ruellii. T. Inst. R. H. 607.

*Viburnum* (Opulus) foliis lobatis, petiolis glandulosis.

LIN. Sp. Plant. 384.

Officin. *Sambucus aquatica*. Castell. SAUCO DE AGUA.

Este arbusto se cria abundantísimamente en las orillas de rios y  
acequias, en los prados de la Cartuxa del Paular de Segovia, y en los  
demas terrenos semejantes de nuestros montes. Florece por Mayo. Las  
bayas maduran por Otoño, y se mantienen todo el Invierno, y sir-  
ven de cebo para coger ciertos páxaros, que son muy amantes de ellas.

DESCRIPCION. La raiz es gruesa, sólida y blanca: sale de ella un  
tronco endeble, de cinco, ó seis codos de alto; y se divide en mu-  
chos ramos, parecidos á los del Sauco, nudosos por intervalos, ves-  
tidos de corteza lisa, cenicienta, y llenos de medula fungosa, blan-  
ca, muy tierna y fragil. Las flores están dispuestas en *umbelas* llanas  
y cóncavas; se hallan en las mismas umbelas flores hermafroditas, y  
flores estériles: cada una está sostenida de un caliz particular, pe-  
queño, de una sola pieza, y dividido en cinco partes, y subsiste hasta  
madurar el fruto. Este caliz sostiene un pétalo de figura de rueda, di-  
vidido en cinco partes, con cinco estambres, adornados en la parte su-  
perior de borlillas casi redondas. El pistilo sale del medio de la flor,  
compuesto de un embrion romo, y que hace parte del caliz: en lu-  
gar de estilo se percibe un cuerpo glanduloso, cargado de tres estig-  
mas obtusos. El embrion pasa á fruto, ó baya succulenta, casi redonda,  
en la qual se halla una semilla dura, aplastada, y de figura de cora-  
zon. Las flores, que forman la circunferencia de la umbela, son esté-  
riles, y mucho mas grandes que las demas.

II. OPULUS flore globoso. T. Inst. R. H. 607.

*Viburnum* (Opulus roseum). Variet. β. LIN. Sp. Plant. 384.

Officin. *Sambucus rosea*. Castell. SAUCO AGUÁTICO GLOBO-

SO, ó ROSA DE GUELDRES.

Se suele criar en los mismos terrenos que el precedente; pero es  
mucho mas raro, y le he visto en los montes de Leon y Asturias;  
pero por lo comun se cultiva en los jardines de flores, como en los de  
la Isla del Real Sitio de Aranjuez, y en los del Real Sitio de Buen-Re-  
tiro, en los de Valencia y Barcelona, y en muchos otros de España.  
Florece por Mayo.

Se diferencia de la precedente en que las flores están juntas, for-

mando un globo redondo, ó esférico, y son blancas como la nieve (\*). Es una variedad de flor multiplicada y estéril, producida por la cultura, y sirve de mucho adorno en los jardines de los curiosos para recreo de la vista y olfato.

Es de muy poco uso en la Medicina. Algunos Autores dicen, que la agua destilada de las flores es diurética, y expele las arenas. *DALE-CHAMPIO* en su *Historia de Plantas de Leon* la atribuye virtud emética.

OPUNTIA. TOURNEFORT. Clase VI.

Es un género de planta de flor rosada, ó que consta de muchos pétalos, dispuestos en círculo, cuyo caliz pasa despues á fruto carnoso, y con ombligo, y de una sola cavidad llena de semillas, que muchas veces se hallan rodeadas como de una sortija.

I. OPUNTIA vulgo Herbariorum. T. Inst. R. H. 259.

*Ficus Indica*. LAGUN. 120.

*Cactus* (Opuntia) articulato-prolifer laxus, articulis ovatis, spinis setaceis. LIN. Sp. Plant. 669.

Officin. *Opuntia*. Castell. HIGOS DE PALA, y el arbol

HIGUERA DE LAS INDIAS.

Es muy comun en las riberas y costas del Mar Mediterraneo, y Océano, como en Cataluña, Valencia, Murcia y Andalucía, donde vegeta, como en patria propia, de tal manera que se forman árboles. Es perenne, y florece por Mayo y Junio.

DESCRIPCION. Es planta descendiente de la que se eleva en forma de un arbolito: las hojas son muy grandes, algunas veces de mas de un pie de largo, y de medio de ancho, gruesas de una pulgada, verdes, casi redondas, duras, y armadas de muchos tubérculos espinosos, llenos de zumo, viscosas y nerviosas. Las flores son grandes, y compuestas de muchos pétalos, dispuestos en figura de rosa: del medio de los pétalos sale gran número de estambres, coronados de ápices. Estas flores son amarillas, y algunas veces encarnadas y succulentas. El caliz pasa á fruto carnoso, parecido en algun modo á un higo grande, lleno de una pulpa, ó carne babosa y roxa como sangre, y de sabor dulce: esta carne contiene muchas semillas pequeñas, que las mas veces son angulosas, y de un sabor particular. El fruto y hojas son las únicas partes que se usan: son refrigerantes, humectantes, y buenas para templar las calenturas ardientes, y calmar la sed. Los Higos se venden en las plazas de las Ciudades y Lugares en donde se cria este vegetable. Algunos sugetos, que ignoran el efecto de estos

(\*) Por razon de esta figura la llaman en Jardinería *Mundo*.

frutos, suelen padecer no pequeños sustos, comiendo muchos de ellos; porque dan á la orina color de sangre, y están en la creencia que orinan sangre, aunque no es mas que el zumo roxo del fruto, que tinctura este liquido del expresado color.

Los Tintoreros Indianos se sirven del zumo del fruto para teñir de roxo.

ORCHIS. TOURNEFORT. Clase XI.

Es un género de planta de flor *polypétala* anómala, ó que consta de seis pétalos desemejantes, de los cuales los cinco superiores están dispuestos de modo que representan en cierto modo una celada, y el inferior es de varias figuras, y cabezudo por lo comun, y con espolon, que representa, ya un hombre desnudo, ya una mariposa, y ya un zángano, mona, lagartija, papagayo, ó mosca, &c. El caliz pasa despues á fruto, que se abre en tres ventanas, en las cuales se afianzan otras tantas ventallas, ocupadas de menudísimas semillas, semejantes al serrin. A estas señas se añadirán las raíces carnosas y fibrosas, unas algo redondas, y de figura de testículos, y otras aplastadas, que finalizan como en dedos.

I. ORCHIS Morio mas, foliis maculatis. T. Inst. R. H. 481.

*Testiculus*. LAGUN. 354.

*Orchis* (mascula) bulbis indivisis, nectarii labio quadri-  
lobo crenulato; cornu obtuso, petalis dorsalibus re-  
flexis. LIN. Sp. Plant. 1333.

Officin. *Orchis mas. Satyrium mas.* Castell. SATYRIUM  
MACHO.

Es muy comun en los prados de los montes de nuestra Península. La he visto con mucha abundancia en los prados del Real Sitio de San Lorenzo del Escorial, en los del Lugar que llaman los Molinos, y en los de la Venta de Santa Catalina, y camino del Real Sitio de S. Ildefonso; como asimismo en los de la Cartuxa del Paular de Segovia. Florece á los últimos de Abril y Mayo.

DESCRIPCION. La raiz se compone de dos tubérculos casi redondos, carnosos, y del tamaño de medianas Aceytunas, de los cuales uno es lleno y duro, y el otro arrugado y fungoso; y ambos se crian acompañados de gruesas fibras. Salen de ellos seis, ó siete hojas largas, medianamente anchas, lisas, y por lo comun jaspeadas por encima de algunas manchas de roxo pardo, ó negras, y algunas veces sin ellas: el tallo es de un pie de alto, redondo, estriado, guarnecido de una, ó dos hojas, y adornado en la cumbre de una larga espiga de flores agradables á la vista, purpureas, en crecido número, algo olorosas, blanquecinas hácia el centro, y matizadas de algunas

pintas encarnadas. Cada flor se compone de seis pétalos desiguales, de quienes los cinco superiores forman encorvándose cierta especie de cofia: el inferior es mayor que los demas, y empieza con una especie de cabeza, ó de morrion, y finaliza por un espolon, ó punta aguda: el caliz pasa á fruto, ó cápsula larga, y triangular, que contiene las semillas muy menudas, semejantes al serrin.

Los tubérculos, ó raices, que se usan en la Pharmacia, son calefacientes, humectantes, y de suave sabor. Dicen que son aphrodisiacos, ó que provocan al acto venereo, que fortifican las partes genitales, y favorecen la concepcion, por cuya razon entran en el Eelectuario, que toma el nombre de la planta. SCHRODERO asegura, que su virtud principal consiste en la generacion, cuyo efecto producen, tanto en los hombres, como en las mugeres; lo que hizo decir que facilitaba la concepcion.

II. ORCHIS Morio foemina. T. Inst. R. H. 433.

*Orchis* (Morio) bulbis indivisis, nectarium labio quadrifido crenulato: cornu obtuso, petalis omnibus conniventibus. LIN. Sp. Plant. 1333.

Officin. *Satyrion foemina*. Castell. SATYRION HEMBRA.

Es muy comun en los mismos terrenos en que se cria la precedente, con la circunstancia, que la que llaman hembra, florece mas tarde que el macho.

DESCRIPCION. Es algo mas pequeña que la anterior, y sin manchas en las hojas. Las flores forman la espiga mas pequeña, y de flores menos vistosa, de color purpureo, y cuyos labios están matizados de rayos verdes, y reunidas en sus puntas. Las raices son muy parecidas á las de la antecedente, y tienen las mismas virtudes.

III. ORCHIS militaris, major. T. Inst. R. H. 432.

*Orchis* (militaris) bulbis indivisis, nectarium labio quinquefido, punctis scabro: cornu obtuso, petalis confluentibus. LIN. Sp. Plant. 1333.

La he visto en muchas partes de las peregrinaciones que tengo hechas por nuestra Península, en terrenos húmedos, y laderas de los prados de nuestros montes; y con particularidad en los de Burgos, Leon y Asturias, y florece por Junio. No se usa mas que la raíz, y goza las mismas virtudes que las demas especies de su género.

DESCRIPCION. La raíz se forma, como en las especies precedentes, de dos bulbos, ó tubérculos carnosos; pero mayores, y en forma de gruesas Aceytunas. El tallo es de dos á tres pies de alto, formando en su extremo una espiga larga piramidal de flores anchas, de buen aspecto á la vista, y de olor fuerte y desagradable, las cuales representan la efigie de un hombre armado con morrion, sin manos



y pies. Las hojas son muy anchas y largas; todas juntas son algo redondas en el principio, y salen de la tierra, como la mayor parte de los *Orchis*, en el mes de Noviembre. Florece por Mayo y Junio. Las flores despiden un olor como de macho de cabrío, insoportable, y varían mucho en el color.

IV. *ORCHIS bifolia*, altera. T. Inst. R. H. 433.

*Orchis* (*bifolia*). Varietas  $\gamma$ . bulbis indivisis, nectarii labio lanceolato integerrimo: cornu longíssimo, petalis patentibus. LIN. Sp. Plant. 1331.

Es muy comun en los bosques sombríos y húmedos de nuestros montes. Florece por Mayo. Se usan las raices, y goza las mismas virtudes que las demas especies.

V. *ORCHIS palmata*, pratensis, longis calcaribus. T. Inst. R. H. 434.

*Orchis* (*latifolia*) bulbis subpalmatis rectis, nectarii cornu conico: labio trilobo lateribus reflexo, bracteis floris longioribus. LIN. Sp. Plant. 1334.

La he visto en los prados y terrenos húmedos de nuestra Península. Florece por Mayo. Solo se usa la raiz, que posee las mismas propiedades que las demas *Satyrones*.

VI. *ORCHIS spiralis*, alba, odorata. T. Inst. R. H. 433.

*Ophrys* (*spiralis*) bulbis aggregatis oblongis, caule subfolioso, floribus secundis, nectarii labio indiviso crenato. LIN. Sp. Plant. 1340.

Officin. *Triorchis*. Castell. *SATYRION DE TRES RAICES, BULBOS, ó TESTÍCULOS.*

Se cria en el término de Bustarviejo en terrenos secos; y florece en el Otoño: se usan las raices, y gozan las mismas virtudes que las de la primera especie.

VII. *ORCHIS palmata*, flore viridi. T. Inst. R. H. 435.

*Satyrium* (*viride*) bulbis palmatis, foliis oblongis obtusis: nectarii labio lineari-trifido: intermedia obsoleta. LIN. Sp. Plant. 1357.

La he visto en el circuito del Real Sitio de S. Ildefonso cerca de la fuente que llaman del Príncipe, y en otros terrenos frios y ásperos de nuestros montes. Florece por Junio, y goza las mismas propiedades que las demas.

VIII. *ORCHIS barbata*, odore hirci, brevior latioreque folio.

T. Inst. R. H. 433.

*Satyrium* (*hircinum*) bulbis indivisis, foliis lanceolatis, nectarii labio trifido: intermedia lineari-elongata obliqua praemorsa. LIN. Sp. Plant. 1337.

Castell. *SATYRION BARBADO CON OLOR DE MACHO DE CABRÍO.*

Se da en los montes de Pamplona, en terrenos y prados húmedos. Florece por Junio: las raíces gozan las mismas virtudes que las demas especies.

*MILLER* en su *Botanicum Officinarum* dice, que aunque nuestros Herbolarios nos dan estas plantas por el *Satyrion*, no son el de *DIOSCÓRIDES*, y de los Antiguos, como lo demuestra evidentemente *PARKINSON*, que pretende con otros Botánicos, que el de *DIOSCÓRIDES*, y de los Antiguos no es otra cosa que nuestro Tulipan comun; y en efecto la descripcion de esta planta tiene mucha mas conformidad, ó similitud con la que *DIOSCÓRIDES* nos dexó de su *Satyrion*, que la descripcion de qualquiera *Orchis*.

*DALE* en su *Pharmacologia*, tocando este asunto, dice así: Despues del siglo de *DIOSCÓRIDES* los mas hábiles Médicos y Botánicos han tenido grandes controversias sobre esta planta: los unos atribuyen su nombre á una de aquellas que conocemos; y los otros á otras. No obstante la mayor parte convienen en que el *Satyrion* de *DIOSCÓRIDES*, y de los Antiguos es una especie de *Orchis*. Nuestros Herbolarios abrazaron esta opinion, lo que me ha hecho determinar á dar en una primera obra el nombre de *Satyrion* á las raíces de aquel de que nos servimos actualmente, aunque no ignorase que algunos Autores pretenden que no convienen unos con el *Orchis palmata*, y otros con el *Cynosorchis*. Desde aquel tiempo he mudado de sentir, y *PARKINSON*, y otros Botánicos me han determinado á mirar con ellos los *Satyriones* de *DIOSCÓRIDES* como especies de Tulipanes: y en efecto, no hay planta cuya descripcion se acerque mas á la que *DIOSCÓRIDES* nos ha dexado de sus *Satyriones*, que la de los Tulipanes.

Se pueden substituir á las especies de *Satyriones* precedentes muchas otras, tanto de las de raíces bulbosas, como las que llamamos *Palma Christi*; pero las que se emplean en la *Pharmacia* se deben escoger gruesas, muy nutridas, sólidas, succulentas, de sabor dulce y viscoso, sacadas de la tierra por la Primavera, antes que echen el tallo y flor. *JUAN BAHUINO* en su *Historia de Plantas* dice, que ha observado que de los *Satyriones* bulbosos no se deben tomar para el uso los dos bulbos, sino solo el mas sólido, lleno y succulento; porque el mas floxo, y casi arrugado es el menos propio, y util para el intento.

Muchos Chímicos, sequaces de *PARACELSO*, atribuyeron vanas virtudes á ciertas plantas por la semejanza de alguna de sus partes con las del cuerpo humano, ó con algun efecto de las enfermedades de que es acometido. Los dos bulbos ó partes, de que se compone la raiz del *Satyrion*, bastante parecidas á los testículos, franquearon lugar

á los Filósofos y Físicos, tanto antiguos, como modernos, y á los Chímicos, para creer que el bulbo lleno, y bien nutrido pudiera ser útil á la generacion, y al contrario el compañero, que se halla siempre mas seco, producirá efecto opuesto. Esta fué la opinion de *THEOPHRASTO*, *GALENO*, *PLINIO* y otros, seguida de toda la posteridad. A la verdad la experiencia confirma todos los dias, que el *Satyrion*, escójase la especie que quisieren, no goza estas pretendidas virtudes, particularmente si se usan solo los bulbos, sin adición de otros simples; siendo así que la mayor parte de los remedios, sean líquidos, ó sólidos, conocidos baxo el nombre de *Aphrosidiacos*, reciben en sus composiciones muchos y varios ingredientes acres y aromáticos, como la *Pimienta negra*, el *Gengibre*, los aceytes de *Canela*, *Clavo*, *Almizcle*, el *Ambargris*, y otros simples de esa naturaleza, que pueden producir este efecto mucho mejor que los bulbos de por sí. Todo quanto *CROLIO* pudo decir, y dice en el pequeño *Tratado de Signatura Plantarum*, y lo que los Chímicos á exemplo de este Autor han trabajado por sostenerlo, no es suficiente para establecer una opinion que la experiencia diaria destruye.

Se hacen secar los bulbos de los *Satyriones*, y se reducen en polvos, de los cuales administran media dracma en un vaso de vino generoso para aumentar el esperma, y fortificar las partes de la generacion.

#### OREOSELINUM. TOURNEFORT. Clase VII.

Es un género de planta de flor rosada y umbelada, ó compuesta de muchos pétalos, dispuestos en círculo, que descansan en el caliz, que pasa á fruto, compuesto de dos semillas aovadas, llanas, anchas, estriadas y ribeteadas, y las cuales algunas veces se despojan de su cubierta; se deben añadir por parte del caracter las hojas de Apio, ó *Cicuta*.

I. OREOSELINUM Apii folio, majus. T. Inst. R. H. 318.

*Atbamanta* (Cervaria) foliolis pinnatis decussatis inciso-angulatis, seminibus nudis. LIN. Sp. Plant. 352.

Officin. *Oreoselinum*. *Apium Montanum*.

Se da en los terrenos montañosos, como en los Pyrineos de Cataluña, de Aragon y Vizcaya. La he visto tambien en las faldas de los montes del Lugar de Miraflores de la Sierra, en las laderas de las viñas, prados, y tierras eriales. La raiz es perenne, y florece por Junio y Julio.

DESCRIPCION. Las raíces están unidas á una cabeza cabelluda, como en el *Meum*, y son largas, gruesas como el dedo pequeño, algo negras en la parte exterior, y blancas en lo interior: contienen un

jugo mucilaginoso , y de sabor resinoso y aromático: sale de ella el tallo de tres , quatro á cinco pies de alto , sulcado y dividido en alas. Las hojas son grandes , anchas , semejantes á las del Apio , asidas á largos pezones , y de sabor mas suave que las raices. Las flores nacen en grandes umbelas en la cima del tallo y rama , y son pequeñas, blanquecinas , y compuestas cada una de cinco pétalos. Caidas las flores , se presentan las semillas desnudas , juntas de dos en dos , aovadas , aplastadas , anchas , sulcadas , ribeteadas en los bordes , y algo roxas.

II. OREOSELINUM Apii , folio minus. T. Inst. R. H. 318.

*Athamanta* ( *Oreoselinum* ) foliolis divaricatis. LIN. Sp.

Plant. 352.

Officin. *Apium Montanum nigrum* , *Petroselinum Montanum*. Castell. APIO PEQUEÑO SILVESTRE DE MONTE.

Gusta de los terrenos montuosos y arenosos , y crece en los mismos y sitios que el precedente , y en particular en los del Lugar de Miraflores de la Sierra. Florece los mismos meses.

DESCRIPCION. Se compone de una raiz gruesa , blanda , cabelluda , en la parte superior blanca , de sabor acre , algo amargo , y llena de zumo lactiginoso , viscoso y resinoso , lo mismo que la precedente : produce el tallo de tres á quatro pies de alto , medianamente grueso , sólido , sulcado , nudoso á intervalos , y algo roxo y ramoso. Las hojas primeras están tendidas sobre la tierra , y son semejantes á las del Apio de huertas ; pero mas negras , moderadamente acres y amargas , y de olor algo aromático y como vinoso. Las flores forman *umbelas* en la cima del tallo y ramas , como en la precedente. Las semillas son mucho mas acres que las hojas ; y de la misma configuracion y estructura que las de la primera especie.

Estas dos plantas gozan ambas iguales virtudes. La semilla y raices son las partes que están en uso en la Pharmacia , como calefacientes , desecantes , alexiphármacas , sudoríficas , diuréticas y discutivas. Las semillas gozan sabor acre y aromático , y se usan como la raiz , particularmente para el cálculo de los riñones y vexiga , para resolver las obstrucciones del hígado y bazo , excitar la orina , y provocar los menstruos perezosos , y para las flatulencias y estrangurias. Las raices mascadas mitigan los dolores de muelas , y provocan la saliva , aclaran la vista , y producen otros buenos efectos.

ORIGANUM. TOURNEFORT. Clase IV.

Es un género de planta de flor *monopétala* labiada , cuyo labio superior es erguido , casi redondo , y está dividido en dos partes , y el inferior en tres : del caliz sale el pistilo , afianzado como clavo en la

parte posterior de la flor , y como acompañado de quatro embriones , que despues pasan á otras tantas semillas algo redondas , y encerradas en la caja que sirvió de caliz á la flor. Se debe numerar entre las señales el nacimiento de las flores en espigas escamosas , y semejantes al mosqueador.

I. ORIGANUM sylvestre , Cunilla bubula Plinii. T. Inst. R. H. 198.

*Origanum sylvestre.* LAGUN. 286.

*Origanum* (vulgare) spicis subrotundis paniculatis conglomeratis , bracteis calyce longioribus ovatis. LIN. Sp. Plant. 824.

Officin. *Origanum vulgare.* Castell. ORÉGANO.

Es muy comun en nuestra Península en terrenos campestres , montañosos y secos , y conocida generalmente de todos. Donde la he visto mas cerca de Madrid es en el Castañar del Real Sitio del Escorial. No tan solamente se halla el *Orégano* en los climas calientes y templados , sino tambien abunda en los paises frios de la Europa. Esta planta varía mucho , segun los terrenos , en la flor y hojas , y así se ve que en Cataluña es de flor roxa , y en Castilla de flor blanca. TRAGO dexó observado que las flores son de tres modos : la una de color encarnado , la otra de color blanquecino ; y la última toda blanca. Es perenne , y florece por Junio y Julio.

DESCRIPCION. Las raíces son menudas , leñosas , fibrosas y rastreas oblicuamente sobre la tierra. Salen de ellas muchos vástagos de dos á tres pies de alto , quadrados y vellosos : las hojas nacen de los nudos opuestas : las mas grandes semejantes á las de la *Calamintha vulgar* ; y las mas pequeñas á las de la *Mejorana* , vellosas y olorosas , y de sabor acre y aromático. Las flores crecen en la cima de los vástagos : son pequeñas , labiadas , de color purpureo , ó roxas , entre grandes cabezas casi redondas , y compuestas de considerable número de escamas verdes (\*). Las semillas son muy menudas , casi esféricas , encerradas en una cápsula larga , que sirvió de caliz á la flor.

El *Orégano* es acre , aromático y deterativo , diurético , diaforético , y propio para provocar los menstros. Se debe usar en forma de Té para el asma , toses violentas , indigestiones y pleuresia.

MILLER en su *Botanicum Officinarum* dice , que aunque tiene menos energía que el Crético , no obstante es muy bueno para las obstrucciones del pecho , hígado y matriz : alivia la tericia , respiracion , y supresiones de menstros , y fortifica la cabeza y nervios. El aceyte destilado calma el dolor de muelas ; para este efecto se empapa en

(\*) Estas son las hojas florales , que como lo expresa la definicion Linneana , son aovadas , y mas largas que el caliz.

el algodón, y se aplica sobre la muela doliente.

No hay planta á quien *HIPPÓCRATES* haya hecho tantos elogios como al *Orégano*. Las hojas cocidas con agua, y dulcificadas con miel, son saludables para el asma, y en los abscesos del pulmon. El *Orégano* provoca el sudor: se puede usar en las enfermedades soporosas, histéricas y catarrales, y aumenta la leche.

La infusion de las hojas es buena para el asma, la tos violenta, y digestion: hacen entrar las hojas, y toda la planta en los baños, que se ordenan en las afecciones histéricas, en la chlorosis, y en la perlesía.

**ORNITHOGALUM.** TOURNEFORT. Clase IX.

Es un género de planta de flor *azucenada*, compuesta de seis pétalos, dispuestos en círculo, cuyo medio ocupa el pistilo, que despues pasa á fruto casi redondo, dividido en tres nichos llenos de semillas algo redondas. La raiz bulbosa, ó tuberosa distingue esta planta del *Phalangium*.

I. **ORNITHOGALUM umbellatum, medium, angustifolium.** T.

Inst. R. H. 378.

*Ornithogalum* (umbellatum) floribus corymbosis, pedunculis scapo altioribus, filamentis emarginatis. LIN.

Sp. Plant. 441.

Officin. *Ornithogalum*. Castell. *LECHE DE PÁXARO*.

Es muy comun en el circuito de Madrid, en los campos de labor, y sembrados de trigo, cebadas y otros granos, y en terrenos secos, é incultos. Florece por Abril y Mayo.

DESCRIPCION. La raiz es una cebollita, bulbo, ó tubérculo, al qual están asidas muchas otras cebollitas acompañadas de fibras. Salen de ella algunas hojas largas de medio pie, estrechas como las de la *Gramma*, blandas, tendidas sobre la tierra, huecas, y adornadas de una linea blanca á lo largo de ellas: de su centro nace el tallo, de casi medio pie de alto, redondo, nudoso, tierno, que en su cumbre brota muchos pezones á modo de umbela, que sostienen las flores sin caliz, compuestas cada una de seis pétalos largos, puntiagudos, dispuestos circularmente al rededor de su centro, donde está situado un tubo derecho, florido, y de seis pétalos, y á cada pétalo acompaña hácia lo interior un estambre largo, blanco y escotado (\*): son estas flores de color verdosas por la parte de afuera, y blancas como la leche por adentro. El fruto es casi esférico, realzado de tres esquinas, y dividido interiormente en otras tantas celdillas, que encierran las semillas menudas, casi redondas y negras.

(\*) En las plantas que de esta especie he examinado, nunca he advertido que los estambres sean escotados, sino muy enteros.

La cebolla es la única parte que se usa en la Medicina: es útil para excitar el esputo y orina: dulcifica la acrimonia de los humores tomada en cocimiento, ó comida en substancia. *DIOSCÓRIDES* dice, que se comen las cebollas, ó raíces crudas, ó cocidas; y que la semilla se mezcla en el pan.

II. *ORNITHOGALUM exoticum*, magno flore, minori innato. T. Inst. R. H. 379.

*Ornithogalum* (nutans) floribus secundis pendulis, nectario stamineo campaniformi. LIN. Sp. Plant. 441.

Es tan sumamente frecuente en los campos de labor y huertas del circuito de Madrid, que excede á los de los campos de Nápoles, donde le describen *JUAN BAUH.* y *SUVERT.* La cebolla es perenne. Florece por Abril y Mayo. En esta segunda especie considero las mismas virtudes que en la precedente.

III. *ORNITHOGALUM majus*, spicatum, flore albo. T. Inst. R. H. 379.

*Ornithogalum* (Narbonense) racemo oblongo, filamentis lanceolatis membranaceis, pedunculis floribusque patentibus. LIN. Sp. Plant. 440.

Es muy comun en el circuito de Madrid, en los campos de labor, en los sembrados de trigos, cebadas y otros granos. Florece por Mayo,

IV. *ORNITHOGALUM umbellatum*, maximum. T. Inst. R. H. 378.

*Ornithogalum* (Arabicum) floribus corymbosis, pedunculis scapo humilioribus, filamentis subemarginatis. LIN. Sp. Plant. 441.

Se cultiva en los jardines de los Reales Sitios, como en los del Buen-Retiro, Aranjuez y S. Ildefonso; y asimismo en los de flores de algunos curiosos. Florece por Mayo y Junio (\*).

V. *ORNITHOGALUM caeruleum*, Lusitanicum, latifolium. T. Inst. R. H. 381.

*Scilla* (Peruviana) corymbo conferto conico. LIN. Sp. Plant. 442.

La he visto en los prados del Lugar que llaman Alpedrete, y asimismo en muchas partes de la Marina de Galicia. Tambien se cultiva en los jardines de flores de algunos curiosos. Florece por Abril y Mayo.

VI. *ORNITHOGALUM Hispanicum*, sature caeruleum. T. Inst. R. H. 381.

Se da en abundancia en España, y es comun por lo regular en todas partes. Florece por Mayo.

(\*) Llámánle en algunos Pueblos de España *Vicarios*.

VII. ORNITHOGALUM autumnale, majus, flore dilute purpurascete. T. Inst. R. H. 381.

VIII. ORNITHOGALUM autumnale, minus, flore dilute purpureo. T. Inst. R. H. 381.

*Scilla* (autumnalis) foliis filiformibus linearibus, floribus corymbosis, pedunculis nudis adscendentibus, longitudine floris. LIN. Sp. Plant. 443.

Estas dos especies las he visto, y son muy comunes en Castilla la Vieja, y con particularidad en la ribera del rio Tormes hácia Salamanca, en las de Alba, montes de Avila, y en otros de las peregrinaciones que tengo hechas en nuestra Península. Florece por Septiembre y Octubre.

IX. ORNITHOGALUM caeruleo-purpurascens, majus. T. Inst. R. H. 381.

X. ORNITHOGALUM bifolium, Germanicum, caeruleum. T. Inst. R. H. 380.

*Scilla* (bifolia) radice solida, floribus erectiusculis paucioribus. LIN. Sp. Plant. 443.

XI. ORNITHOGALUM trifolium, Germanicum, flore saturate caeruleo. T. Inst. R. H. 380.

Estas tres plantas las he visto en el Castañar y laderas de las dehesas y prados del Real Sitio de San Lorenzo del Escorial, en los prados del Lugar que llaman de los Molinos, y asimismo en los de Avila, y Villa de Arenas, y en otros muchos terrenos de España. Florece la primera, que es la del n. IX. por Junio, y las otras dos por Abril y Mayo.

XII. ORNITHOGALUM luteum. T. Inst. R. H. 379.

*Ornithogalum* (luteum) scapo anguloso diphylo, pedunculis umbellatis. LIN. Sp. Plant. 439.

XIII. ORNITHOGALUM luteum, minus. T. Inst. R. H. 379.

*Ornithogalum* (minimum) scapo angulato diphylo, pedunculis umbellatis ramosis. LIN. Sp. Plant. 440.

Estas dos especies son muy comunes en las faldas de nuestros montes, dehesas y laderas de prados. Las he visto en los terrenos de la Cartuxa del Paular, Pyreneos, montes de Burgos, de Leon, Galicia, &c. Florece por Junio y Julio.

XIV. ORNITHOGALUM angustifolium, majus, floribus ex albo virescentibus. T. Inst. R. H. 379.

*Asphodelus Galeni*. LAGUN. 245.

*Ornithogalum* (Pyrenaicum) racemo longissimo, filamentis lanceolatis, pedunculis floriferis patentibus aequalibus; fructiferis scapo approximatis. LIN. Sp. Plant. 440.



La he visto en los montes Pyrineos de Cataluña y de Aragón, y en otros de nuestra Península.

XV. ORNITHOGALUM maritimum, seu Scilla radice rubra. T.

Inst. R. H. 381.

*Scilla*. LAG. 247.

*Scilla* (maritima) nudiflora, bracteis refractis. LIN.

Sp. Plant. 442.

Officin. *Scilla*. *Squilla*. Castell. CEBOLLA ALBARRANA.

DESCRIPCION. La raíz es una cebolla del tamaño de la cabeza de un niño, compuesta de túnicas gruesas, algo roxas, succulentas, viscosas, coordinadas unas sobre otras, y guarnecidas en la parte inferior de muchas barbas, ó fibras gruesas. Salen de ella las hojas largas de mas de un pie, y muy anchas, carnosas, muy verdes, y llenas de zumo muy viscoso y amargo. En medio de estas nace el tallo de mas de casi dos pies de alto, que sostiene en la cima las flores, compuestas de seis pétalos blancos sin caliz, que se abren sucesivamente, con otros tantos estambres. Los frutos son casi esféricos, realzados de tres esquinas, y divididos interiormente en tres celdillas, que encierran muchas semillas casi redondas y negras.

XVI. ORNITHOGALUM maritimum, seu Scilla radice alba. T.

Inst. R. H. 381.

*Scilla* (maritima). Varietas  $\beta$ . LIN. Sp. Plant. 442.

Se cria copiosamente en las riberas arenosas del Mar Mediterraneo y Océano de nuestra Península. No tan solamente la he visto en estos terrenos marítimos, sí tambien con mucha abundancia en nuestros montes, como en los de Cataluña, Valencia, Murcia, y con mas admiracion en los de Avila, y la blanca en los de Guadalupe, y en otros de Extremadura, en terrenos áridos y arenosos (\*). Florecen por Agosto y Septiembre, y la semilla está madura por Octubre y Noviembre.

DESCRIPCION. Hallo por inutil el hacer dos descripciones de la *Cebolla Albarrana*, porque la blanca solo se diferencia de la precedente especie en que sus hojas son menores, la cebolla de menos volumen, y de color blanco, y menos comun; ademas, que segun la observacion de JUAN BAUHINO en su *Historia de Plantas*, la blanca se distingue de la roxa solo por el color. Se deben elegir recientes, de medianos tamaños, sanas, bien nutridas, arrancadas de la tierra á los últimos de Mayo, y primeros de Junio, y que sean sólidas, pesadas, y llenas de zumo viscoso, amargo y acre.

Se usa indiferentemente en la Pharmacia de estas dos especies de

(\*) En el término de la Villa de Puertollano tengo observada gran copia de estas plantas espontaneas en los dos viages que he hecho al Campo de Calatrava.

*Cebollas Albarranas* que acabamos de escribir. Son de sabor caliente, mezclado de algun amargo, por lo que son incisivas, atenuantes, detersivas, y aperitivas, y buenas para dar salida á la flegma viscosa de los pulmones, para el asma y dificultad de respirar. Se administran muchas veces en qualidad de vomitivo para limpiar el estómago, y curar la tericia, é hidropesía.

Tambien *DIOSCÓRIDES*, *GALENO* y *PLINIO* la encargan para excitar la orina y menstruos, y en las obstruccioncs del hígado, y las demas vísceras del baxo vientre.

ORNITHOPODIUM. TOURNEFORT. Clase X.

Es un género de planta de flor *amariposada*, de cuyo caliz se eleva el pistilo, que despues pasa á vayna, de figura de hoz articulada, y las mas veces ondeada, y ocupada en cada articulacion de una semilla casi redonda. Las vaynas nacen muchas juntas, representando un pie de páxaro, lo que debe añadirse por señal propia de este género.

I. ORNITHOPODIUM majus. T. Inst. R. H. 400.

*Ornithopus* (perpusillus). Varietas  $\beta$ . LIN. Sp. Plant.

1049.

Officin. *Ornithopodium*. *Pes Avis*. Castell. *PIE DE PÁXARO*.

Es muy comun en el circuito de Madrid, en los campos de labor, entre los sembrados, en los prados no muy húmedos, é incultos, y en las laderas de los caminos y arenales. La he visto tambien en el barranco de Cantarranas, en el Soto de Migas calientes, y en el del Soto Luzón, y abunda en todos los terrenos de España de esta naturaleza. Florece por Mayo y Junio.

DESCRIPCION. La raiz es blanca, fibrosa, y acompañada de ciertos pequeños vástagos menudos, endebles, ramosos, casi tendidos en tierra, largos de mas de medio pie, redondos y vellosos. Las hojas son mas pequeñas que las de la Lenteja, hermanadas, y formando una larga hilera, y situadas de dos en dos, las que se terminan por una hojuela particular. Las flores son pequeñas, leguminosas, muchas juntas á modo de Tornasol en la cima de los vástagos, asidas á cortos pezones de color amarillo, mezclado de purpureo y blanco. Las vaynas son corvas, y revueltas hácia arriba, compuestas cada una de cinco, seis, ó siete piezas, y terminadas por una especie de uñuela puntiaguda, que representa un pie de páxaro, de donde le viene el nombre. Se halla en cada una de estas piezas una semilla menuda casi esférica, y semejante á la del Rábano, ó Nabo.

Toda la planta administrada interiormente es aperitiva y diurética: se dispensa en cocimiento con agua, ó en polvos en dosis de una dracma, con un vaso de vino blanco, por la mañana en ayunas por algun tiempo, para atenuar, y expeler el cálculo y arenas de los riñones y vexigas. Se aplica exteriormente machacada en forma de cataplasma para las hernias.

II. ORNITHOPODIUM minus. T. Inst. R. H. 400.

*Ornithopus* (perpusillus) foliis pinnatis, leguminibus subarticulatis. LIN. Sp. Plant. 1049.

Se cria igualmente en el circuito de Madrid, y la he visto en las laderas de los prados mas abaxo del Molino del Soto Luzon, y en los de los altos de S. Isidro; y es comun en otros muchos terrenos. Florece por Abril y Mayo. Goza las mismas virtudes que la precedente.

III. ORNITHOPODIUM Portulacae folio. T. Inst. R. H. 400.

*Ornithopus* (Scorpioides) foliis ternatis subsessilibus; impari maximo. LIN. Sp. Plant. 1049.

Es mucho mas comun en el circuito de Madrid que las otras dos especies antecedentes, y abunda en los campos de labor, en los sembrados de trigos, cebadas y otros granos; como asimismo en las huertas y jardines. En Inglaterra se cultiva en los jardines y huertas. Segun GALENO es calefaciente y desecante. DIOSCÓRIDES dice, que es remedio eficaz contra la picadura del Alacran: para este efecto se machaca, y se aplica en forma de cataplasma sobre la parte.

### OROBANCHE. TOURNEFORT. Clase III.

Es un género de planta de flor *monopétala*, enmascarada y anómala, dividida en dos labios, de los cuales el superior es de figura de morrion, y el inferior está cortado en tres: de lo ínfimo de la flor se eleva el pistilo, que despues pasa á fruto largo, y de una sola cavidad, que se abre como en dos barquitas llenas de semillas por lo comun menudísimas.

I. OROBANCHE major, Caryophyllum olens. T. Inst. R. H. 175.

*Orobanche*. LAG. 225.

*Orobanche* (major) caule simplicissimo pubescente, staminibus subexsertis. LIN. Sp. Plant. 882.

Officin. *Orobanche*. Castell. *YERBA TORA*.

Se cria en el circuito de Madrid, y por lo regular encima de alguna otra planta, en los campos de labor, en los sembrados de legumbres, en los cañamones, linos, trigos, cebadas, dehesas y

prados secos : tambien crece frecüentemente asida á las raíces de las retamas , lo que la ha hecho llamar *Rapum Genistae*. GASPAR BAUHINO dice en su *Pinax* , que la flor de la *Verbatora* , que nace en la *Retama vulgar* , es verdosa ; y la que nace en la *Retama macho* , ó de *España* , es amarilla y mayor. Esta yerba es comun en todos los terrenos de España en suelos semejantes. Florece por Junio y Julio.

DESCRIPCION. Las raíces son bulbosas , del grueso de una pulgada, casi redondas , ó de figura cónica , escamosas , negras en el exterior, y blanquecinas , ó amarillejas por adentro , y llenas de zumo viscoso amargo ; con la especialidad , que secándose cobran una solidez tan dura como el asta. Salen de ella uno , ó dos tallos de cerca de un pie y medio de alto , derechos , ó cilíndricos , pálidos , ó de roxo amarillejo, vellosos , huecos , sin hojas verdaderas , y solo echan el principio de ellas , que tienen la figura de una lengüecita estrecha y esponjosa, que se corrompe y cae en breve tiempo. Las flores nacen á lo largo de la parte superior del tallo , algo distantes unas de otras , vellosas, de color purpureo pálido , ó amarillo , ó verdoso , y olorosas : cada una de ellas , segun *TOURNEFORT* , es un tubo sólido en el fondo , y abierto el otro cabo : el labio superior de la flor es de figura de morrion, y el inferior ordinariamente cortado en tres : despues de caída la flor se presenta en su lugar un fruto largo , guarnecido de un largo tubo, y de una cápsula con dos ventallas , que se abren al tiempo de la madurez , y la cápsula está llena de semillas muy menudas y blanquecinas.

II. OROBANCHE ramosa , floribus purpurascens. T. Inst.

R. H. 176.

*Orobanche* (ramosa) caule ramoso , corollis quinquefi-  
dis. LIN. Sp. Plant. 882.

Crece ordinariamente dentro de los cañamares , y entre los sembrados de trigo , cebada y otros granos , y florece en los mismos meses que la precedente.

DESCRIPCION. La raíz es tuberosa , del tamaño de una avellana, y acompañada de muchas fibras : salen de ella uno , ó muchos tallos ramosos de casi medio pie de alto , mucho mas tenue que los del vulgar , de color algo roxos , vellosos , y con algunos vestigios de hojas. Las flores están dispuestas en espiga en las cimas de las ramas, formadas lo mismo que las de la primera especie ; pero mas pequeñas , y de color purpureo.

La primera especie se aprecia como propia para el cólico flatulento estando seca y pulverizada ; y se administra desde un escrúpulo hasta una dracma. La yerba en conserva , y el xarabe son de excelente uso en los afectos del bazo , é hipocondrías. Se prepara unguen-

to con manteca , del qual usan con felices sucesos en los humores duros y eschirrosos. *DALE* en su *Pharmacologia* dice , que toda la yerba seca y pulverizada es un remedio específico contra los dolores cólicos.

III. *OROBANCHE* flore minore. T. Inst. R. H. 176.

La he visto en el Jardin de la Isla en el Real Sitio de Aranjuez. Florece por Mayo.

IV. *OROBANCHE* Lusitanica flore atropurpureo. T. Inst. R. H. 176.

*Orobanché* (cernua) caule simplicissimo , corollis recurvatis , bracteis ovatis , corolla brevioribus. LIN. 882.

La he visto en los sotos y terrenos incultos y áridos del Real Sitio de Aranjuez.

*OROBUS*. *TOURNEFORT*. Clase X.

Es un género de planta de flor *amariposada* , esto es , formada de estandarte , quilla y alas. Del caliz sale el pistilo , cubierto de una membrana , el qual pasa á vayna rolliza , llena por lo comun de unas semillas ordinariamente aovadas : á estas señales se añadirán las hojas , que nacen hermanadas de dos en dos en una costilla que finaliza en punta.

I. *OROBUS* purpureus , sylvaticus , vernus. T. Inst. R. H. 393.

*Orobús* (vernus) foliis pinnatis ovatis , stipulis semisagittatis integerrimis , caule simplici. LIN. Sp. Plant. 1038.

Officin. *Orobús*. Castell. *OROBO*.

Se da en terrenos y lugares montuosos , é incultos , bosques y bosquetes ; y la he visto en los del Real Sitio de S. Ildefonso , en los de los Reales Jardines , y en los que llaman del Mar , como asimismo en los de la Cartuxa del Paular de Segovia , y en la dehesa del mismo término ; y es comun en todas nuestras montañas en terrenos semejantes. Es perenne , y florece por Abril y Mayo.

DESCRIPCION. La raíz es bulbosa : salen de ella muchos pequeños vástagos largos de mas de un pie , é inclinados hácia la tierra. Las hojas son aovadas , como las de la *Parietaria* , y hermanadas sobre una costilla , que finaliza en una pequeña tixerilla. Las flores nacen en forma de espiga , leguminosas , de bellissimo color purpureo , ó azules , y sostenidas de cálices recortados en muchas puntas. Las vaynas son menudas , casi esféricas , negras y compuestas cada una de dos ventallas , que contienen las semillas casi aovadas , mas pequeñas que las de la Algarroba y algo amargas. La semilla se pide muchas veces en las composiciones de Farmacia , aunque se emplea con el nombre de *Orobús* la de *Ervum* , ó la de la *Vicia* , porque estas son mayores , mas

nutridas, y poseen mas eficacia que las del verdadero y legítimo *Orobus*.

Es detersiva, aperitiva y resolutive. Los bulbos tienen un sabor muy parecido al de la Regaliza. Los Montañeses de la *Escocia* la usan en todas las enfermedades del pecho, en que conviene el palo dulce; y se sirven de la semilla humedecida con agua para aguantar por largo tiempo la sed y hambre.

RARO en su *Historia de Plantas* dice, que si esta planta no es la misma que la *Scytica* de *THEOPHRASTO*, que confunden comunmente con la Regaliza, no se puede negar que á lo menos se le parezca mucho; y que es muy verosímil que de los bulbos de esta planta se alimentaban los antiguos *Bretones*, quando se hallaban perseguidos del enemigo, y en necesidad de mantenerse muchos dias sin alimentos, como les sucedió, si se cree á *DION* en la vida del *Emperador Severo*. Véase al *DR. SIBALD* en la *Introduccion de su Historia natural de la Escocia*.

II. *OROBUS sylvaticus*, foliis oblongis, glabris. T. Inst. R. H.

347.

*Orobus* (tuberosus) foliis pinnatis lanceolatis, stipulis semisagittatis integerrimis, caule simplici. LIN. Sp. Plant.

1028.

Officin. *Orobus*. Castell. *OROBO*.

Se cria en los mismos terrenos que la precedente; como tambien en algunos prados y selvas menos húmedos: y florece en los propios meses.

III. *OROBUS sylvaticus*, foliis Viciae. T. Inst. R. H. 393.

*Orobus* (niger) caule ramoso, foliis sexjugis ovato-oblongis. LIN. Sp. Plant. 1028.

Se da en los mismos terrenos montuosos que las especies anteriores; y florece en los propios meses.

IV. *OROBUS Pyrenaicus* foliis nervosis. T. Inst. R. H. 393.

*Orobus* (Pyrenaicus) caule ramoso, foliis bijugis, lanceolatis nervosis, stipulis subspinosis. LIN. Sp. Plant.

1029.

Se cria en los Pirineos de Cataluña y Aragon, y asimismo en los montes de Avila, y otros de nuestra Península.

*ORYZA*. *TOURNEFORT*. Clase XV.

Es un género de planta de flor apétala, y de semillas dispuestas en panoja, y encerradas en una cápsula que remata en arista, ó rassa, algo gruesas y aovadas, como advierte *SPIGELIO*.

I. ORYZA. T. Inst. R. H. 514.

*Oryza*. LAG. 185.

*Oryza* (sativa). LIN. 475.

Officin. *Oryza*. Castell. *Arroz*.

Se cultiva en España, como en algunas partes de Cataluña, aunque poco, en la Andalucía, en el Reyno de Murcia, y con particularidad en el Reyno de Valencia, en donde hay cosecha tan grande, que es alimento diario, todo el año, de sus habitantes, y venden no poco para el resto de la Península y Reynos extranjeros. Es annua, y florece por Agosto.

DESCRIPCION. La raíz es como la del trigo: produce unas cañas de tres, y quatro á cinco pies de alto, sulcadas, mucho mayores, y mas sólidas que las del trigo y cebada, y nudosas por intervalos. Las hojas son largas, y mucho mas anchas que las de la cebada. Las flores nacen en las cimas de las cañas, de color purpureo, y forman ciertas panojas como las del Mijo, ó Panizo. Las semillas son largas, casi aovadas, blancas, transparentes, duras, y encerradas cada una en su cápsula, algo amarilla, áspera, sulcada, angulosa, vellosa, armada de una raspa de dos á tres pulgadas de largo, hendida en el extremo, y ordinariamente crespa hácia la base, el todo dispuesto de parte, y otra alternativamente á lo largo de las panojas.

Este fruto es el principal alimento en las Indias Orientales, de cuyos terrenos vino la primera vez á Grecia, é Italia: es muy fecundo, y se halla mucho en Egipto, en algunas partes de la *Syria*, en las Islas de *Canarias*, y en nuestra Península. Ama por su naturaleza los terrenos húmedos y pantanosos, y siempre quiere estar encharcado en agua, como si fuera una laguna. Las tierras en donde se siembra están llenas en tal grado, que llega el agua hasta las rodillas de los trabajadores que le cultivan.

Madura á fuerza del Sol del Estío, y se siega cerca del Equinoccio del Otoño. En los Países Septentrionales, aunque abundan de agua y humedades, se experimenta que jamas se logra el arroz, porque son muy frios. Casi no se sustentan los Chinos sino de Arroz (\*).

Se digiere facilmente: es de agradable sabor, cocido y prepara-

(\*) La especie de *Arroz* de que se sustentan los Chinos, es probablemente diversa de esta, ya comun en Europa. A lo menos en los países altos de la China se cria un *Arroz* mocho, ó sea sin arista, cuya semilla me remitió habrá de tres á quatro años para el Real Jardin Botánico de Madrid nuestro sabio correspondiente D. Juan Jacinto de Magallanes entre otras semillas, que se deben á su zelo, exâctísima diligencia, y constante deseo del bien del Género Humano. Remité algunos granos al Excelentísimo Señor Arzobispo de Valencia, y en su Jardin Botánico de Puzol se ha logrado que fructifique, y se ha conseguido ya la tercera cosecha en España, con la ventaja de no necesitar mas riego que el regular, y ser mas sabroso el grano que el del *Arroz comun*.

do con leche de vacas, y con la crema de almendras dulces, ó con caldo de carne, y de habas: se mezcla con los alimentos para los disentéricos, y en la pasion celíaca, y en la diarrea; pero en estos lances se cocerá con leche acerada. Los Indios sacan de él una bebida, ó licor vinoso, que llaman *Arach*, ú *Aracle*, á que añaden azucar y diversas especies aromáticas; y se refiere que estas bebidas los embriagan con mayor prontitud que el vino mas generoso. Igualmente consta que entre ellos un leve cocimiento del *Arroz* hecho con agua sirve de basa, ó frecuente vehículo de la mayor parte de los medicamentos que usan. Los Indios hacen muchas especies de pan con el *Arroz*. Véase lo que acerca de esto dice GASPAR BAUHINO en su *Theatr. Bot. Lib. IV. Sect. 4. cap. 29.*

Los Turcos le preparan de muchos modos para comestible. Se hallan en la Obra del mismo Autor que acabamos de citar, las diferentes maneras de cuidar y componer el *Arroz* para alimento en la Europa, y con particularidad en España, donde el pan de trigo es abundante. Es opinion comun, que el *Arroz* engorda, especialmente usándole con leche y mucho azucar; pero contradice al sentir de los antiguos Físicos, que contaron el *Arroz* entre los alimentos de ligera substancia, y difícil de digerir; bien que la experiencia demuestra lo contrario, á quien debemos arreglarnos, no condenando el alimento ordinario de tantas Provincias y Naciones, que le tienen evidentemente experimentado por el uso de tantos siglos; solo se puede conceder que el *Arroz* es adstringente, por lo que se emplea útilmente en muchos casos con los demas adstringentes; por cuya razon HIPPOCRATES en el libro de *Salubri &c.* aconseja á los que estan acostumbrados á una vida trabajosa, que coman pan de *Arroz* mojado con vino quando se hallen acometidos de fluxos, en que los excrementos salen parecidos al alimento crudo.

Se emplea la harina en las cataplasmas repercusivas, destinadas para disipar las inflamaciones que empiezan en el pecho, y se le añaden las flores de *Manzanilla* y *Rosas*. HELMONCIO le encarga para el esputo de sangre cocido con leche.

Tenemos pocos remedios mas capaces de dulcificar la acrimonia de la sangre, é increasarla y restablecerla. Se pone á cocer una cucharada de *Arroz* en media azumbre de agua por un quarto de hora: y se le añade un poco de azucar y canela para bebida ordinaria de los enfermos, con el nombre de *Agua de Arroz*, la qual es util en todos los fluxos de vientre acompañados de irritacion y calentura lenta. El *Arroz* sirve algunas veces de base en las emulsiones, esto es, orchatas, en lugar de agua de cebada: tambien ponen dos, ó tres cucharadas en los caldos humectantes y refrigerantes.



## OSMUNDA. TOURNEFORT. Clase XVI.

Es un género de planta que carece de flores perceptibles á la vista desnuda , y los frutos se recogen como en un género de racimo.

I. OSMUNDA vulgaris , et palustris. T. Inst. R. H. 547.

*Osmunda* (Regalis) frondibus bipinnatis , apice ramiferis. LIN. Sp. Plant. 1521.

Officin. *Filix florida*. *Osmunda Regalis*. Castell. OSMUNDA

REAL.

Se cria en terrenos húmedos, y pantanosos , ó cenagosos : y asimismo en las orillas de arroyuelos , y en las gargantas y orillas de los rios de nuestros montes : no es comun en todos : pero la he visto con abundancia en las gargantas y aguas de la Villa de Arenas , y otras partes de Extremadura , en Castilla la Vieja en los montes de Avila , y se halla con frecuencia en las gargantas , y aguas de aquellos montes ; como asimismo en el de Monsein en Cataluña , en los Pyrreos del mismo Principado , en los de Jaca , y en otros de mis peregrinaciones por España. Las semillas se presentan por Junio , y están en su madurez por Julio y Agosto.

DESCRIPCION. Se compone de una raiz formada de gran número de pequeñas partes , largas , redondas , asidas unas á otras , algo negras al exterior , y verdes en el interior , y vestidas generalmente de pequeñas fibras. Salen de ella muchas hojas anchas , de casi tres pies de alto , ramosas , cuyas alas largas y anchas no están recortadas en los bordes , como en los demas *Helechos* , y coordinadas por pares , sobre una costilla , que se termina en una sola hojuela. Del medio de las hojas se elevan muchos tallos , con su parte inferior guarnecida de hojas semejantes á las precedentes. En la cima de estos tallos se esparcen algunos pequeños ramos , y cada uno sostiene muchos ramilletes llenos de pequeñísimos frutos , que no se puede percibir con la vista su estructura sin el socorro del microscopio. TOURNEFORT observó exáctamente , que cada ramillete se compone de un conjunto de folículos , ú hollejos esféricos y membranosos , que se abren por el medio en dos partes , y despiden algunas semillas largas y menudísimas.

En el año de 1763 logré ver nacer esta planta de la semilla que sembré en el Real Jardin Botánico , con no poco gusto , considerando que puede servir de prueba para creer que son pocas las plantas que no pueden multiplicarse de semilla , si con estudio y vigilancia se dedican á su cultivo. Se cree que la parte blanquecina , que ocupa el centro de la raiz , es muy eficaz , no solamente para las heridas recientes , sino tambien en los casos en donde los heridos están atra-

vesados de un puñal , ó espada , ó precipitados de alguna altura : para esto se muele la raíz , y se hace cocer , y se toma en algun licor idoneo.

MILLER pretende que las raíces de la *Osmunda* son las únicas partes de que se hace uso para las obstrucciones del bazo , é hígado , y sobre todo para la *Rachitis* de los niños , y tambien en las rupturas, heridas y contusiones. *RARO* en su *Historia de Plantas* añade que la raíz de esta planta cura perfectamente los *nudos* que suelen acometer á los niños sin ayuda de otro algun remedio.

II. OSMUNDA foliis Lunariae. T. Inst. R. H. 547.

*Osmunda* (Lunaria) scapo caulino solitario , fronde pin-  
nata solitaria. LIN. Sp. Plant. 1519.

Officin. Lunaria. Castell. LUNARIA MENOR.

La he visto en los montes mas altos contiguos á la laguna de Greus , pero no en abundancia. En la indagacion que hice en el año de 1740 del Monsein , que dista unas diez leguas de Barcelona , entre la Ermita de San Marsel , y de San Simon , en un llano de una cumbre hallé un prado lleno de esta *Lunaria* , dexándome admirado su abundancia. Tambien es muy comun en los Pyrineos de Cataluña , en los prados , y otros terrenos herbosos. Florece por Junio , y el fruto está maduro por Agosto , y parte de Septiembre.

DESCRIPCION. Es una planta tan pequeña , que rara vez se levanta á mas de quatro , ó cinco pulgadas de alto , con sus hojas aladas , ó divididas en muchas secciones medio redondas , situadas en el medio del tallo , que lleva en su cima muchas pequeñas cabecitas esféricas, que contienen la semilla á manera de polvos.

Hay muchos que hacen grande aprecio de esta planta , y que la creen buena para toda especie de heridas. Los habitantes de Gales preparan de ella un unguento , que aplican sobre los riñones , y le dan por un remedio eficaz para el fluxo de sangre : con todo se hace muy poco uso. DALE en su *Farmacologia* dice , que dada en polvos , ó en cocimiento detiene los menstruos y flores blancas.

III. OSMUNDA multifido folio. T. Inst. R. H. 547.

Se diferencia de la precedente en las hojas , y por ser racemosa , y no tan comun , pues solo he visto en los Pyrineos de Cataluña tal qual pie.

OXYCOCCUS. TOURNEFORT. Clase VI.

Es un género de planta de flor rosada , ó que consta de muchos pétalos dispuestos en círculo , cuyo caliz pasa á fruto , ó baya casi globosa , dividida en quatro senos llenos de semillas casi redondas.

I. oxycoccus , sive Vaccinia palustris. T. Inst. R. H.

*Vaccinium* (*Oxycoccus*) foliis integerrimis revolutis ovatis, caulibus repentibus filiformibus nudis. LIN. Sp. Plant. 500.

Se cria en lugares húmedos, cenagosos, y sombríos, y balsas que forman los arroyos, en aguas detenidas, y en los bosques pantanosos de nuestras montañas frias. Florece por Mayo y Junio, y el fruto está maduro por Julio y Agosto. Segun *DODONEO* las bayas maduran por Otoño, quedando escondidas todo el Invierno debaxo de la nieve sin helarse; y por la Primavera los muchachos y Pastores las recogen para comerlas sin inconveniente alguno, y están llenas de pulpa, ó carne blanda. *LINNEO* dice que los Plateros se sirven de las bayas para blanquear la plata, lo que hacen igualmente todos los ácidos.

DESCRIPCION. Las raices de esta pequeña planta son tenues, rastreras, algo róxas, y guarnecidas de fibras sutiles como cabellos. Producen muchos vástagos largos, sutiles como fibras, endebles, de color roxo pardo, extendidos sobre la tierra, vestidos de hojas semejantes á las del *Serpilo*, algo mas pequeñas, duras, verdes por encima, y de verde ceniciento por debaxo, asidas á pezones muy cortos, y coordinadas alternativamente á lo largo de los vástagos. Las flores nacen en las cimas de las ramas, asidas una, ó dos á un pezon de un dedo de largo, muy sutil: cada flor está recortada en quatro partes puntiagudas, purpureas, acompañadas en el centro de muchos estambres amarillos, que se juntan con el pistilo, y unidos forman como un cuerpo puntiagudo. Las bayas son casi redondas, ó aovadas, de color algo roxo, ó amarillo verdoso, y matizadas de puntos roxos, adornados de un ombligo purpureo formado en cruz, y de sabor agrio: encierran semillas menudas.

Los frutos de esta planta son refrigerantes, detersivos y adstringentes. Calman la efervescencia de los humores causada por la bilis acre; y así se administra el cocimiento con felices sucesos para las calenturas ardientes y malignas: refrenan los fluxos de vientre biliosos, fortifican el estómago, é intestinos, reaniman el apetito, detienen las dysenterias, y son útiles para las hemorragias causadas de la acrimonia de los humores. Las hojas y flores sirven para los mismos usos, y llenan las mismas indicaciones. Se saca de las bayas quando estan maduras un zumo por expresion de que hacen dulce con azucar para formar un Rob, que usan en los julepes y bebidas refrigerantes, ya sea para mitigar la sed en los calenturientos, ya sea para expeler la malignidad de los humores, porque le atribuyen virtud cordial y alexifármaca.

OXYS. TOURNEFORT. Clase I.

Es un género de planta de flor *campanuda*, muy abierta y muy

recortada, de cuyo caliz sale el pistilo afianzado como clavo á la ínfima parte de la flor, que despues pasa á fruto membranoso y largo, y dividido por lo regular en cinco celdillas, que se abren desde la base al ápice hácia fuera, y estan ocupadas de unas semillas, que se esparcen por todas partes, por la fuerza elástica de la cubierta, ó caxita que suele envolver á cada una de ellas.

I. *Oxys* flore albo. T. Inst. R. H. 88.

*Oxys*. Jarava. 320.

*Oxalis* (Acetosella) scapo unifloro, foliis ternatis radice squammoso-articulata. LIN. Sp. Plant. 620.

Officin. *Acetosella*. *Lujula*. *Alleluia*. Castell. *TREBOL ACEDERO*. *ALLELUIA*.

La he visto en el Pinar de la Cartuxa del Paular de Segovia, en terrenos sombríos y húmedos, entre los *Musgos*, y debaxo de los *Enebro*s y Chaparros, como asimismo en los montes y otros terrenos semejantes de nuestra Península. Florece por Abril y Mayo.

DESCRIPCION. La raíz es pequeña, larga, escamosa, y algo roxa, y echa gran número de barbas, ó fibras sutiles. Las hojas salen directamente de la raíz en crecido número, y están sostenidas de un pezon delgado, algo roxo, de dos, ó tres pulgadas de largo, y divididos en tres hojuelas iguales; de figura de corazon, de verde pálido, y sabor agrio agradable. Se elevan de dentro de las hojas los pezones, guarnecidos cada uno de una flor recortada en cinco partes, algunas veces blancas, y otras de roxo pálido. El fruto es membranoso, y encierra las semillas, y se divide en cinco ángulos: se abre estando maduro, por poco que le tocan, y presenta las semillas pequeñas, redondas, algo roxas, y vestidas de una cofia, ó casquete. Las hojas son las únicas partes que se usan en la medicina, y se reputan por mucho mas virtud que las de la *Acedera*, por ser mas cordiales, y de mayor utilidad para las calenturas inflamatorias. En efecto sosiegan y templan el calor del estómago, excitan el apetito, curan las enfermedades del hígado, é hydropesía, tericia, y resisten al veneno: se usan en cocimiento, ó se toma el zumo, que claro logra un color de bellissimo roxo, y se hace de él un xarave muy agradable.

*BOERHAAVE* dice que el zumo de esta planta es ácido, y nitroso, por cuya razon es util en todas las enfermedades ardientes, pútridas y pestilenciales: cocida con suero es remedio excelente contra la inflamacion, pleuresia, y toda especie de enfermedades agudas. No hay vegetable que sea mas propio para corregir los vicios, y la putrefaccion de humores, por lo que no puede dexar de ser excelente para restaurar el apetito perdido, y contra la indigestion causada por una bilis corrompida, ó por algun humor alkalino detenido en el es-

tómago. Como esta planta es agria por su naturaleza , se debe dispensar á los enfermos á modo de ensalada sin vinagre. Es util para las diarreas , dysenteria y fluxos de vientre ; lo que debiera obligar á los facultativos á hacer mas freqüente uso de este vegetable. El agua que se saca por destilacion no tiene ninguna virtud : esta planta es de un sabor acre agradable., casi tan penetrante como el zumo de limon , y mas aperitiva que adstringente : es provechosa para las calenturas ardientes , inflamaciones , bubones , y carbunclos pestilenciales, sobre los quales se aplica machacada. Es excelente en dulce con azucar.

II. *oxys lutea*. T. Inst. R. H. 88.

*Oxalis* (corniculata) caule ramoso diffuso , pedunculis umbelliferis. LIN. Sp. Plant. 623.

Es muy comun en el circuito de Madrid en las huertas , jardines, y terrenos húmedos , y abunda en todas partes de España.

Tengo repetidas experiencias que esta especie logra las mismas virtudes y calidades que la primera , y su uso en los casos en que seria util la de flor blanca , me ha producido felicísimos efectos. El *DR. D. VICENTE MONTAÑACO* , bien conocido en esta Corte , la dispensaba con gran freqüencia en su práctica , y siempre hallaba notable y provechosa correspondencia de este vegetable , con el alivio de los dolientes.

## P

### PAEONIA. TOURNEFORT. Clase VI.

Es un género de planta de flor *rosada* , ó que consta de muchos pétalos dispuestos en círculo , de cuyo caliz de muchas hojas sale el pistilo , que despues pasa á fruto redondo de figura de una vela , en que se recogen muchos cuernecillos doblados hácia abaxo , y por lo comun adornados de pelusa , los quales se abren por su longitud , y estan llenos de semillas casi globosas.

I. *PAEONIA* folio nigricante , splendido , quae mas. T. Inst. R.

H. 273.

*Paeonia* (officinalis mascula).  $\beta$ . foliis oblongis. LIN. Sp.

Plant. 747.

Officin. *Paeonia mas*. Castell. *PEONIA*.

Es muy comun en los terrenos de nuestra Península , y la he visto en los del Real Sitio de San Lorenzo del Escorial : en los cerros del Lugar de Miraflores de la Sierra , en los de la Cartuxa del Paular , en los montes de Avila , y en los del Ampurdan en Cataluña , y con mas

abundancia en el barranco de *Espullá*, &c. Florece por Abril y Mayo.

DESCRIPCION. La raíz se forma de un número considerable de tubérculos á manera de nabitos, unos redondos, y otros largos, asidos por filamentos al tubérculo principal, que profundiza en la tierra perpendicularmente, dividiéndose algunas veces en muchas ramas, de color casi roxo en lo exterior, y blanca por dentro. Las hojas son anchas, y compuestas de otras, semejantes á las del Nogal; pero mas gruesas, de verde pardo, relucientes, cubiertas por debaxo de cierta pelusa, y asidas á largos pezones que roxean: produce algunos tallos de dos á tres pies de alto, algo roxos, y divididos en algunos ramos. Las flores nacen en las cimas de los tallos, grandes, y compuestas de muchos pétalos, dispuestos en figura de rosa, de color algunas veces purpureo, y otras encarnado, y sostenidos del caliz, compuesto de cinco hojas, y en el centro adornadas de muchos estambres purpureos, coronados de borlillas azafranadas. Los frutos se componen de muchos cuernecillos blancos, vellosos, relucientes, corvos hácia adentro, y abiertos longitudinalmente: quando llegan á estarlo por la madurez se dexa ver una hermosa carrera de semillas grandes, casi esféricas, roxas al principio, despues de un bellissimo obscuro, y al fin negras.

II. PAEONIA communis, vel foemina. T. Inst. R. H. 274.

*Paeonia foemina*. LAG. 364.

*Paeonia* (officinalis foemina). a. LIN. Sp. Plant. 747.

Officin. *Peonia foemina*. Castell. PEONIA HEMBRA.

Es muy comun en nuestra Península, y se cria en el circuito de Madrid, en los bosques del Real Sitio del Pardo, y en las dehesas del Real Sitio de S. Lorenzo del Escorial: abunda en la Alcarria, en los terrenos del Lugar de Valdeiglesias, y en los de Avila, &c. Florece por Abril y Mayo.

Es una planta de las mas antiguas que se conocen. Se lee en Homero en el 5. libro de su *Odyssæa*, que fué llamada *Paeonia* de Paeon, famoso y antiguo Médico, que la empleó para curar á Pluton de una herida que Hércules le habia hecho.

DESCRIPCION. Las hojas son mas, ó menos recortadas, y de verde pálido por encima, blanquecinas y algo vellosas por debaxo. Las flores son semejantes á las de la *Peonia macho*; pero menores, y de color roxo.

Se emplean en la Pharmacia una y otra; pero el macho se prefiere á la hembra. Se usan ordinariamente las raíces, semillas, y algunas veces las flores contra las convulsiones, epilepsia, paralysis, vapores y otras enfermedades, que dependen de la irritacion del género nervioso. La dosis de la raíz y de las semillas es desde una dracma hasta dos en

polvos. Segun MILLER las raices, flores y semillas son cefálicas, y se reputan por buenas para la epilepsia, y apoplejía, en todas especies de convulsiones, y en los afectos de nervios, sean en mozos, ó en viejos; tambien se aprecia para las enfermedades histéricas, para las obstrucciones de menstros, y supresiones de purgaciones. Se cuelga la raíz y la semilla al pescuezo de los niños para precaver las convulsiones á que están sujetos en tiempo de la dentadura. En la *Historia de Plantas*, atribuida á BOERHAAVE, se lee que se halla en la raíz, flores y semillas de la *Peonía* algo de aromático y adstringente, acompañado de viscosidad. Estas qualidades son perceptibles en el sabor, de donde se sigue que la *Peonía* debe producir buenos efectos en todas las enfermedades, que provienen de la excesiva relaxacion del cerebro, y afectos de nervios. Si se da la dosis de una dracma todas las mañanas á los epilépticos, evitará el paroxismo, como lo tengo hecho muchas veces en los niños; pero luego que se interrumpe el uso vuelven los paroxismos; porque la *Peonía* no tiene fuerza para desarraygar tal enfermedad. El DOCTOR GREW observó que la almendra, ó pepita que contiene la semilla es violento catártico; pero que no resulta efecto alguno si se toma con la cáscara. Se ensartan las semillas como granos de rosario, y se forman collares, á los quales atribuyen las mismas virtudes y propiedades. De las flores se hace conserva y agua destilada: si se da á los niños epilépticos tres, ó quatro veces al día media onza del xarabe de las flores, es remedio que producirá buenos efectos; pero las propiedades que acabo de mencionar se hallan en grado mucho mas eminente en la *Peonía* del número I.

III. PAEONIA foemina flore pleno, rubro majore. T. Inst. R.

H. 274.

Officin. *Paeonia flore pleno*. Castell. PEONÍA DE LA FLOR

DOBLE.

Esta variedad se cultiva en los jardines de flores de muchos curiosos. Florece por Mayo. Las flores que se usan en la Pharmacia poseen las mismas virtudes y propiedades que la *Peonía macho*.

IV. PEONIA flore exalbido, pleno, major. T. Inst. R. H. 274.

Officin. *Peonia flore albicante*. Castell. PEONÍA DE FLOR

DOBLE BLANQUECINA.

Se cultiva en los jardines de flores, como la precedente, y goza las mismas propiedades que la *Peonía macho* del núm. I. pero algo mas endebles.

PALIURUS. TOURNEFORT. Clase XXI.

Es un género de planta de flor rosada, ó compuesta de muchos

pétalos dispuestos en círculo, de cuyo caliz sale el pistilo, que después pasa á fruto en forma de escudo, preñado de un hueso casi globoso, dividido en tres nichos, donde se hallan tres almendritas de la misma figura.

I. *PALIURUS* Dodon. T. Inst. R. H. 616.

*Rhamnus* tertius. LAG. 73.

*Rhamnus* (*Paliurus*) *aculeis geminatis: inferiore reflexo; floribus trigynis.* LIN. Sp. Plant. 281.

Officin. *Paliurus*. Castell. CAMBRONES.

Este arbusto es muy comun en nuestra Península, y con mas particularidad en Cataluña y en Valencia, donde las cercas de las heredades son de él, como muy propio á este fin; porque sus puas tan agudas y penetrantes incomodan mucho á los que se arriman cerca de él, é impiden las incursiones de los hombres y animales: tambien se cria copiosamente en Andalucía, y Extremadura, y en algunas partes de Galicia, &c. Florece por Mayo y Junio, y el fruto madura en Otoño, y se mantiene en el arbusto todo el Invierno sin caerse.

DESCRIPCION. La raiz de este arbusto es dura y leñosa: echa un tallo, que algunas veces crece hasta merecer el nombre de arbol: las ramas son largas y espinosas; pero las espinas, que se hallan cerca de las hojas, son mas pequeñas, y menos nocivas que las de las demas partes, encorvadas hácia abaxo, y algo roxas: las hojas gozan de un verde reluciente, son enteras, aovadas, algo anchas hácia el pezon, realizadas por debaxo con tres nervios, que salen de la base, y puestas alternativamente sobre las ramas: en cada insercion hay dos espinas, de las cuales una es ganchosa, y la otra derecha. La flor se compone de un caliz en forma de pera, dividido por dos bordes de cinco partes, y en las hendiduras se perciben cinco pequeños pétalos en forma de escamas, debaxo de los cuales salen cinco estambres, adornados de borlillas bastante grandes. El pistilo se forma del embrion aplastado en forma de cimborio, adornado de pliegues, de cuyo medio se elevan tres punteros coronados de estigmas romos. El embrion pasa á fruto aplastado, que contiene tres semillas, encerradas en igual número de celdillas, guarnecido de una membrana bastante extensa, que da al fruto la figura de un sombrero chambergo. El docto LINNEO le llama *Rhamnus*, siendo así que la forma del fruto del *Paliurus* es muy diferente del de las bayas del verdadero *Rhamnus*; así he determinado conservar la distincion que hace TOURNEFORT de estos dos géneros. Me inclino mucho á creer la opinion de JUAN BAUHINO y RAYO, los que se persuadieron que esta planta es el *Paliurus* de THEOPHRASTO, y el mismo á quien DIOSCÓRIDES hace tercera especie de *Rhamnus*, y le llama en otra parte *Paliurus*. Algunos le ape-



llidan *Spina Christi*, porque se imaginaron que la corona de espinas que los Judíos pusieron en la sacrosanta cabeza de nuestro Redentor, se hizo de este arbusto. En efecto puede ser que no se halle otro armado de puas mas firmes, puntiagudas y perniciosas.

El fruto es admirable diurético, y muy propio para despedir las arenas de los riñones y vexiga, si se usa por largo tiempo el cocimiento hecho de los frutos machacados. Se sirven con felices sucesos de los frutos para la tos y asma húmeda, y para facilitar la expectoracion. *RARO* en su *Historia de Plantas* dice, que las hojas y raices del *Paliurus* son adstringentes, y detienen el fluxo de vientre tomadas en cocimiento. El fruto es poderoso incisivo, disminuye la piedra de la vexiga, y desembaraça el pecho y pulmones. Encargan la semilla molida para la tos, por lo que los Médicos de Mompeller la usan para las enfermedades que provienen de arenas. Estas mismas partes, machacadas y aplicadas exteriormente en forma de cataplasma, curan los diviesos y demas tumores de este género, que se elevan en la superficie de la periferia. El nucleo, ó huesecito del fruto del *Paliurus* bien mondado de la membrana que le viste, es excelente para curar los cauterios, ó fuentes, en lugar del garbanzo, ó bolitas de cera y oro; porque este fruto se corrompe difícilmente, y sirve por algunos dias seguidos con solo enjugarle, y volverle á poner en la fuente, mudándole quando se necesita.

PALMA. PLUMIER. Nov. Plant. Gen. TOURNEFORT. Clase XXI.

Es un género de planta de flor *rosada*, y de un solo tronco, que no produce ramos, ni brota de la raiz renuevos, adornado de costillas dispuestas en círculo, y adornadas de hojas, que se marchitan, ó caen con el tiempo, saliendo siempre otras nuevas de en medio de las viejas: entre aquellas nacen las *espatas*, ó garranchas, que se abren de alto abaxo, preñadas de flores y embriones arracimados.

Gran dificultad se halla en colocar la Palma en las clases de *TOURNEFORT*; pues la gran variacion de la flor en las especies obligaría á formar varios géneros; por lo que ha sido forzoso seguir el sabio consejo del célebre P. Plumier, que tomó por principal caracter el modo de la fructificacion, que en todas las especies es uno; esto es, que producen una *espata*, ó vayna, que abriéndose de alto abaxo, muestra sus racimos, ó frutos; pero varían aquellas tanto como estos; pues las flores salen, ó solas en su vayna, ó acompañadas con los embriones en una vayna: en otra especie nacen las flores estériles separadas de las fértiles; pero en una misma vayna: en otra especie cada clase de flores en vayna particular, y en algunas las flores

del todo estériles, separadas de los embriones desnudos. Igual diferencia se halla en los frutos, siendo algunos carnosos y blandos, ocupados de un huesecillo durísimo, y á estos llamamos *Dátiles*: otros secos y duros, que tienen una cáscara, ó sea cubierta de corteza blanda, ó fibrosa, y contienen una almendra sólida, y entera, maciza, ó hueca, pero llena de agua; y á estos llamamos *Cocos*. Los pétalos de las flores aumentan la confusion; porque ya son tres, ya uno solo; y así el curioso, ateniéndose á las señales del tronco y fructificación, podrá evitar el trabajo de su colocacion; y si no, siguiendo á algun moderno de no poca autoridad, ponga la mayor, ó *dactylifera* en la clase XXI. donde la coloca *MONTI*, que la considera *rosada*, aunque *RAYO*, *PONTEDELA* y otros muchos aseguran que solo es *tripétala*, por lo que dexo sin decision el asunto, hasta que repetidas experiencias aclaren la obscuridad (\*).

I. PALMA major. PLUM. Nov. Plant. gen. 2. BOERH. Ind. A. 2.  
169.

*Palma*. LAG. 96.

*Phoenix* (*Dactylifera*) frondibus pinnatis: foliolis ensiformibus complicatis. LIN. Sp. Plant. 1658.

Officin. *Palma dactylifera*. Castell. PALMA.

Es muy comun en España en el Reyno de Valencia, y es vulgar en qualquiera parte de aquel Reyno. En la Villa de Elche á la entrada hay una arboleda de palmas prodigiosa, que segun algunos remeda á la entrada de Jerusalem. Se cria en Cataluña, Murcia y Andalucías, y en algunas partes de la Extremadura. Aunque el temple de esta Corte no llega al grado de calor necesario para que la Palma produzca su fruto, tampoco es tan destemplado que no la permita crecer, y adquirir no poca magnitud, como se demuestra en la que vegeta en el jardin de la casa del Excelentísimo Señor Marques de Cogolludo, de mas que mediana magnitud; y en otra, aunque menor, en la huerta de los PP. Carmelitas Descalzos, y algunas que empiezan á crecer en el Real Jardin Botánico.

DESCRIPCION. Se cria en Berbería, en Siria, y Egipto, y en la Europa, en Italia y España, y en otros paises calientes. Es muy grande arbol, cubierto de corteza escamosa y áspera. Las hojas crecen todas en la cima del tronco, y son largas y arrugadas, compuestas de muchos segmentos, firmes, nerviosos, duros, separados unos de otros, casi del largo de las cañas, y dispuestos en abanico. Las flores salen y crecen entre las hojas mas baxas, de una grande y larga envoltura, ó estuche, que se abre en el centro, y presenta copioso número

(\*) LINNEO hace una familia particular de las Palmas en sus *Fragmentos del Método Natural*; y en su *Systema Sexual* las coloca fuera de él, ó sea en su Apéndice.

de flores blancas , compuestas de tres pétalos , asidos á largos pezones. Al fruto llaman *Dátiles* : este es aovodo , carnosos , amarillo por afuera , algo roxo por dentro , y de sabor dulce agradable , y mucilaginoso , el qual debaxo de cierto cutis blanco encierra un hueso duro , cilíndrico , y atravesado de una muesca , ó sulco en todo su largo.

Los antiguos llamaban al estuche que cubre las flores , y principios del fruto *elate* , ó *spatha* ; y la substancia tierna y medular , que crece en la cima de la Palma , la nombra *THEOPHRASTO* ἐνκέφαλος (*encephalos*) el cerebro ; y por *DIOSCÓRIDES* impropriamente ἐγκαρδιον πρέμνυς *encardium premmu* , ó corazon y medula del tronco. No es otra cosa que un gran boton , que produce , como *THEOPHRASTO* lo dice , las hojas y fruto : si se despoja la Palma de esa parte , se queda estéril , y no tarda mucho en perecer. Se infiere por muchos pasages de los antiguos Escritores que comian este boton ; y *XENOPHONTE* dice en su segundo libro de la *Expedicion de Cyro* , que los Soldados , obligados de la necesidad , despojaron algunos árboles para alimento , y todos se secaron , y murieron poco tiempo despues. *GALENO* dice , que en caso en que falta todo , y se llega á la necesidad de morir de hambre , mas vale comerlos que perecer. Se lee en *DIPHILLO SIPHNI* sobre *ATHENEO* , que causa la plétora , y alimenta demasiado , carga el estómago , y se digiere dificilmente , enciende la sed , y restriñe el vientre. *GASPAR BAUHINO* refiere , que en Alexandría los Egipcios se alimentan de ellos , y los comen crudos ; por lo que los Aldeanos de aquellas comarcas recorren los campos y Aldeas para buscar las Palmas , y desnudarlas de las cimas , y sacar el *celebro* , ó substancia medular de que se habla para venderla.

Quando los *Dátiles* están perfectamente maduros , son buenos para el estómago , alimentan y engordan mucho á los que ordinariamente los comen ; pero son de dificil digestion , y la mayor parte de los antiguos Médicos convienen en que perturban la cabeza. *ARETEO* es el único que pretendió defender que todos los comestibles dulces eran nocivos en el estómago , menos los dátiles , higos y uvas. Los antiguos hacian infundir los dátiles en agua , y preparaban de ella vino , cuya operacion se halla en *DIOSCÓRIDES*. Este Autor dice , que los Dátiles son ácidos y adstringentes , y por consiguiente buenos para el fluxo inmoderado de menstruos , si se toman con vino austero : detendrá las hemorragias , y aglutinará las heridas si se bañan las partes afectas. Los Dátiles recientes son mas adstringentes que los secos ; pero dan dolores de cabeza : si se comen con exceso con otros alimentos , embriagan : los secos alivian á los que padecen de esputo de sangre , dolores de estómago y disenteria : molidos con membrillos , y con el cerato de *Oenante* , y empleados en forma de unguento , son favorables para las

enfermedades de la vexiga. *GALENO* y otros Autores antiguos, y *JUAN BAUHINO* en su *Historia de Plantas lib. 3. cap. 159.* demuestran las virtudes de la Palma, y de sus diferentes partes.

Entre los modernos *PRÓSPERO Alpino de Plantas de Egipto*, habla como se sigue acerca de las qualidades, virtudes y usos medicinales de los Dátiles: El fruto de la Palma, dice este Autor, provee de tres cosas principales á la Medicina, la espata, el polvo de la espata, y los mismos Dátiles: se toma la espata en polvos, y en cocimiento: en polvos es buena para las diarreas, lenterias, disenterias, fluxos de sangre, y otros humores, y con especialidad para el fluxo hepático, almorranas, menstruos excesivos, y esputo de sangre. Los Egipcios la usan tambien para contener las úlceras corrosivas, aliviar la relaxacion de la campanilla, y afirmar los dientes y encías: emplean el cocimiento en los mismos casos; pero le añaden ordinariamente los polvos: posee en un grado superior la virtud de afirmar las articulaciones endebles, y sujetas á fluxiones: el polvo blanco que se halla en la envoltura de la garrancha al principio de la Primavera, quando la Palma empieza á florecer, mezclado con azucar, se estima en Egipto como remedio soberano contra la ronquera, la tos, é inflamaciones de ojos. Este polvo es dulce, y algo adstringente, por cuya razon las Comadrés le usan para detener el fluxo inmoderado de menstruos, y retener el *foetus* en la matriz. Los Dátiles no maduros, que usan en alimentos y cocimiento, no logran menos aprecio para remedio en el esputo de sangre, y en todos los casos cuya cura consiste en detener las evacuaciones de sangre, como en las lenterias, diarreas, disenterias, vómitos de sangre, y almorranas: se emplean tambien en la curacion de las úlceras simples y llagas; preparan para estos últimos casos un xarabe con los Dátiles verdes; y tambien hacen uso de los Dátiles quando están perfectamente dulces, y algun poco adstringentes.

II. PALMA *humilis, dactylifera, radice repente, sobolifera, folio flabelliformi, pedunculo spinoso.* *BOERH. Ind. A. 2. 169.*

*Chamaerops (humilis) frondibus palmatis plicatis, stipitibus spinosis.* *LIN. Sp. Plant. 1657.*

Officin. *Chamaeribes.* Castell. *PALMITOS.*

Le he visto en las riberas y arenales del mar Mediterraneo, como son los de Cataluña, de Valencia con mucha abundancia, y con particularidad desde Valencia á Tortosa, como asimismo en la Andalucía, en la Marina del Cabo de Gata, y en otras de las Costas de Granada. Hay gran comercio en España, y para fuera de ella de las escobas que se fabrican de los abanicos que forman las hojas y pe-

zon, las que embarcan para países extranjeros, como asimismo de los Palmitos en su tiempo, que por lo regular es por la Primavera, los quales no son otra cosa que la parte interior del tronco grande de la Palma, ó el punto de donde, como de centro comun, parten todas las ramas del arbol; pero con prolixo exámen he reconocido que son los renuevos que forma la Palma, que se cria en forma de charro: lo que se come es una substancia blanca como leche quajada, que propiamente se debe llamar *medula de la Palma*, extremamente tierna, y de sabor mas dulce; y no se debe temer riesgo notable, aunque se exceda algo en comerles (\*). *DALE* en su *Pharmacologia* dice, que el fruto es adstringente, por cuya razon le ordenan en todas especies de fluxos.

PANICUM. TOURNEFORT. Clase XV.

Es un género de planta, que se diferencia del Mijo en la disposicion de flores y semillas, que nacen en espiga densa.

I. PANICUM Germanicum, sive panicula minore. T. Inst. R. H. 515.

Officin. *Panicum*. Castell. PANIZO.

II. PANICUM Italicum, sive panicula majore. T. Inst. R. H. 515.

*Panicum* (Italicum) spica composita, spiculis glomeratis, setis immixtis, pedunculis hirsutis. LIN. Sp. Plant. 83.

Estas dos especies (\*\*) se cultivan, y son muy comunes en nuestra Península, y con particularidad en Cataluña, Galicia, Asturias, Montañas de Burgos y Leon, &c. Piden terrenos ligeros, arenosos y algo húmedos, como los que se siembran de Mijo. Donde se cultiva este grano es de gran uso, aunque en unos países mas que en otros; pero con especialidad en Galicia y Asturias, en tal grado, que creo tenga igual consumo en estas dos Provincias, que en Alemania, Hungría y Bohemia, donde sirve de alimento comun. De la harina hacen puches, que sazonadas con miel, son de sabor no desagradable.

DESCRIPCION. La raiz es fuerte y fibrosa, produce muchos tallos, ó cañas de quatro, cinco y seis pies de alto, ó mas, segun los terrenos, redondos, sólidos, y nudosos, los quales disminuyen insensiblemente de grueso, por cuya debilidad las cimas están inclinadas hácia abaxo: las hojas son tambien *arundinaceas*, ó sea de la disposicion de las de la Caña comun, mas ásperas y puntiagudas que las del Mijo, y mas

(\*) Lo que de esta planta se come en España es el cogollo, ó punta superior de la raiz.

(\*\*) La del núm. I. no es sino variedad de la planta del núm. II.

anchas que las del Trigo: salen de los nudos de los tallos, de pie y medio de largo: echa espiga larga de casi un pie, redonda, gruesa, no dividida como en el Mijo, sino compacta y unida, que imita el racimo de uvas, y compuesta de muchos mas granos, menores que los del Mijo; mas redondos, relucientes, y envueltos en zurruncitos blancos, algo amarillos, ó purpureos.

En la Medicina solo se emplea la semilla, la qual es aperitiva, y propia para dulcificar la acrimonia de los humores: se puede substituir por el Mijo, cuyo sabor y propiedades posee; pero GASPAR BAUHINO en su *Teatro Botánico*, pretende con la mayor parte de los antiguos, que el zumo es mal sano, de difícil digestion, causa flatulencias, y es de naturaleza desecante y refrigerante, por lo que se prefiere en todo el Mijo. Las tortas que se hacen de la harina de Panizo con leche, como tambien el cocimiento se encargan como útiles para los dolores de cabeza, causados de la bilis, y para el esputo de sangre, y otras enfermedades, en que es necesario dulcificar la sangre demasiado acre y disuelta. GALENO dice, que tiene tambien alguna eficacia en los fluxos de vientre, propiedad comun con el Mijo. Para este efecto PLINIO manda que se haga cocer con leche de cabras, y se usa dos veces al dia. Tambien de este grano hacen pan, de donde le viene el nombre; pero es muy indigesto, y su uso se dexa para gentes de mucha fatiga. Se emplea exteriormente la harina en las cataplasmas resolutivas y desecantes; pero su mayor gasto es para alimentar las aves.

III. PANICUM spica aspera. T. Inst. R. H. 515.

*Panicum* (verticillatum) spica verticillata, racemulis quaternis, involucellis unifloris bisetis, culmis diffusis. LIN. Sp. Plant. 82.

IV. PANICUM vulgare, spica simplici, et molliori. T. Inst. R. H. 515.

*Panicum* (viride) spica tereti, involucellis bifloris, fasciculato-pilosis, seminibus nervosis. LIN. Sp. Plant. 83.

Estas dos especies se hallan abundante y comunmente en los terrenos de nuestra Península, en los sotos, prados y viñas. Florecen por Mayo, y la semilla está en sazón al fin del Estío: solo tienen uso para pasto del ganado.

V. PANICUM Indicum, spica obtusa, coerulea. T. Inst. R. H. 515.

*Holcus* (spicatus) glumis bifloris muticis, floribus geminis penicillo involucratis, spica ovato-oblonga. LIN. Sp. Plant. 1483.

Castell. PANIZO AMERICANO.

Vino la semilla de esta planta de la América á España , y se ha propagado de tal manera , que en muchos terrenos , como en los de la Mancha , Andalucías y otros , hay cosecha de ello ; y así en años estériles , y de poco trigo , es el socorro y alivio de los pobres , y tambien sirve para la cria de aves.

VI. PANICUM maritimum , spica longiore , villosa. T. Inst. R.

H. 515.

*Alopecurus* ( paniceus ) panicula subspicata , glumis villosis , corollis aristatis. LIN. Sp. Plant. 90.

La he visto , y es muy comun en las riberas , laderas y arenas del mar Mediterraneo.

GASPAR BAUHINO en su *Teatro Botánico* pág. 58. advierte , que se ponga cuidado en evitar que adulteren el Eschenanto con el Panizo ; pues PENA refiere , que en Venecia y Mompeller se le enseñaron por tal los Boticarios ; y su eficacia dista mas que la Caña comun del cá-lamo aromático.

#### PAPAVER. TOURNEFORT. Clase VI.

Es un género de planta de flor rosada , y por lo regular de quatro pétalos , dispuestos en círculo , de cuyo caliz de dos hojas nace el pistilo , que despues pasa á fruto , ó caxa aovada , adornada de cierto chapitel , debaxo del qual en algunas especies se ve poblada de una serie de agujeros dispuestos en círculo , que llegan á la cavidad del fruto , la que está guarnecida por dentro con varias laminitas , á las quales se unen como á placentas numerosa cantidad de semillas menudísimas , y por lo comun redondas.

I. PAPAVER hortense , semine albo , sativum Dioscoridis , album Plinii. T. Inst. R. H. 237.

*Papaver* ( somniferum ) calycibus capsulisque glabris , foliis amplexicaulibus incisís. LIN. Sp. Plant. 726.

Officin. *Papaver album*. Castell. ADORMIDERAS BLANCAS,

La *Adormidera blanca* se siembra y cultiva en los huertos para el uso de la Pharmacia : en los sotos y dehesas del Real Sitio de Aranjuez se cria espontaneamente , y creo que es efecto del derrame de las semillas , que en algun tiempo se hayan cultivado en aquellas huertas ; aunque tambien le he visto espontaneo en el término de la Villa de San Martin de Valdeiglesias , camino del Escorial. Florece por Mayo y Junio , y se recogen las cabezas á fines de Julio.

DESCRIPCION. La raiz es del grueso de un dedo , y algo fibrosa , y profundiza en la tierra como nabo , y está llena como todo lo demas de la planta de leche amarga. Salen de la raiz muchas hojas an-

chas, largás, de verde blanquecino, crespas, y muy recortadas en los bordes: produce un tallo redondo y liso, que se eleva á cinco, ó seis pies, vestido de hojas mas cortas y anchas que las inferiores: se divide hácia la cima en tres, ó quatro ramas, adornadas cada una en el extremo, con su cabeza bastante grande, inclinada al principio hácia la tierra; pero se endereza á medida que la flor se abre: esta se compone las mas veces de quatro hojas blancas, que se caen presto, colocadas en círculo: el caliz se forma de dos hojas, de donde sale el pistilo con una cabecita rodeada de copioso número de estambres, la qual pasa luego á fruto, ó caxa, de la figura de pequeño huevo, de una sola cavidad, guarnecida de un chapitel, ó corona arrugada, ó estrellada, adornado interiormente en todo su largo de muchas láminas, afirmadas á las paredes de la cápsula, donde se afianza como en placentas copioso número de semillas muy pequeñas, algo redondas, blancas, y de sabor dulce y aceytoso.

De las *Adormideras blancas* se hace en la Pharmacia agua destilada y aceyte; pero lo mas especial es el Opio. Todas las partes que forman este vegetable son anodinas, y aun narcóticas: qualidades que no provienen de que sea frio, como imaginan algunos; porque el amargo y olor subido que contiene, y la facultad de inflamar y exúlcerar, prueban lo contrario: séase como fuese, la *Adormidera* produce excelentes efectos en la diarrea, disenteria, catarros, tos y otras enfermedades; pero se debe administrar con la mayor circunspección. *SENNERTO* prescribe como remedio excelente y eficaz para los dolores mas crueles, que acometen en la ophtalmia, la emulsion, ú orchata de la simiente de *Adormideras* con leche, agua de lechugas, y el cocimiento de las alholvas.

II. PAPAVER hortense, semine nigro, sylvestre DIOSCORID.

nigrum PLINII. T. Inst. R. H. 237.

*Papaver* (somniferum). Varietas β. LIN. Sp. Plant. 726.

Officin. *Papaver nigrum*. Castell. ADORMIDERA NEGRA.

Esta se distingue de la precedente en ser mas baxa, aunque se le semeja mucho: la mayor diferencia consiste en la flor, que es purpurea, con el fondo negro: produce las cabezas mas pequeñas, y la semilla es negra: la raíz es la misma que la de las *Adormideras blancas*, y todos los años se secan y mueren: la planta verde abunda de zumo algo craso y oleoso, que despide olor virulento, ó fétido, que perturba la cabeza, como tambien su flor. Se cultiva para el uso de la Pharmacia, aunque logra menos uso que la *Adormidera blanca*; porque se reputa esta última por menos perniciosa, tomada interiormente; lo que puedo asegurar es, que yo he visto usarlas indiferentemente para hacer el xarabe de *Diacodion*, por no hallarse las



cabezas de las blancas , y producir los mismos efectos. De la semilla se saca aceyte por expresion , y de las cabezas secas se hace el xarabe llamado *Diacodion*. Se cultivan en los jardines otras muchas castas de *Adormideras* de buen aspecto á la vista , como son las siguientes variedades , ó esmeros del cultivo.

III. PAPAVER flore rubro , semine fusco. C. B. P. 171.

IV. PAPAVER cristatum , floribus rubris , semine nigro. C. B. Pin. 171.

V. PAPAVER flore pleno , violaceo. C. B. Pin. 171.

VI. PAPAVER flore pleno , albo. C. B. Pin. 171.

VII. PAPAVER flore miniato , pleno. H. Eyst. Ast. ord. 12. fol. 10. fig. 2.

VIII. PAPAVER flore pleno , rubro. H. Eyst. Ast. ord. 12. fol. 7. fig. 1.

IX. PAPAVER laciniatum , rubrum , unguibus purpureis. H. Eyst. Ast. ord. 12. fol. 9. fig. 2.

X. PAPAVER erraticum , majus DIOSCORIDIS , PLINII , THEOPHRASTI. T. Inst. R. H. 238.

*Papaver* (*Rhoeas*) capsulis glabris , globosis , caule piloso multifloro , foliis pinnatifidis , incis. LIN. Sp. Plant. 726.

Officin. *Papaver rubrum* , *Rhoeas* , et *erraticum*.

Castell. *AMAPOLA*.

Se cria en qualquier parte de los terrenos de nuestra Península , y con particularidad entre los sembrados de trigo , cebada , algarrobas y otros granos. Florece por Junio y Julio.

DESCRIPCION. Las hojas son ásperas , vellosas , dentadas y divididas en siete , ú ocho segmentos , entre los cuales sobresale el último : el tallo es áspero , ramoso , vestido de hojas semejantes á las precedentes : en la cima de las ramas están colocadas las flores , grandes y anchas , de color de grana , compuestas de quatro hojas , con unas manchas negras en el fondo de cada hoja : la cabeza es pequeña , y adornada de una corona dentada , y contiene ciertas semillas pardas muy menudas : los tallos y hojas están llenas de zumo algo amargo , amarillo , y de olor fuerte ; pero menos pernicioso que el de otras especies de este mismo género. Las flores de las *Amapolas* son refrigerantes , anodinas , y buenas para la pleuresia y garrotillo : se pueden ordenar en lugar de las *Adormideras blancas* , que son menos suaves : poseen conocida eficacia para las indigestiones ; pero lo que produce en semejantes casos efectos maravillosos es la infusion hecha con aguardiente , ó vino blanco generoso : son asimismo emolientes , y buenas para excitar la expectoracion en las fluxiones de pecho y tos

seca: tomadas en forma de Té con azúcar piedra son excelente remedio para la fluxiones catarrales y toses, y franquean el efecto de sudoríficos suaves: la conserva y tintura de las flores es util en los mismos casos.

*Papaver* viene de *pappa*, ó de *pap*, y se nombró así, porque las Amas de leche mezclaban otras veces, ó mezclan todavía en el dia impropriamente, y sin razon las *Adormideras* en las papillas de los niños para hacerlos dormir, y calmar los retortijones de barriga: digo fuera de propósito, quando la dan sin orden de Médico; porque puede ser en tiempo que este remedio sea pernicioso á los niños.

*Modo de preparar el extracto, y el xarabe de las Adormideras,*  
segun MR. JAMES. Dicc. Medic.

El cuidado y agricultura de las *Adormideras* es quien da al Opio en Inglaterra su mayor energía. Lo mejor que conozco para el logro de este fin, es escoger un espacio de tierra de buena calidad, pingüe y descansada, y sobre todo que en el año antecedente no haya estado sembrada de *Adormideras*; porque si se siembran por muchos seguidos en una misma tierra, degeneran. Se ha de escoger la semilla la mas madura, y mejor conservada, la mas blanca sacada de las cabezas de las mayores *Adormideras* de Turquía, de flor simple blanca. Se sembrará por Marzo; pero yo en nuestro clima de Madrid la sembré por el Otoño y Primavera, muy clara, y á la flor de tierra. Nacidas las plantas, arranqué la mayor parte, dexando solo las mejores para que distasen un pie una de otra: quando las cabezas están ya en su incremento natural, y antes que estén maduras, escogí un dia bueno, seco y muy sereno para cortarlas, separándolas á distancia de una pulgada, ó menos de la cima del tallo, ó caña, observando de cejar, andando hácia atrás para acabar por el extremo que tenia á mis espaldas quando empecé, sirviendo esta precaucion para impedir que el licor lechoso que sube á la parte por donde se cortó el tallo, se pierda, ó disipe con el ayre, ó movimiento del vestido, y que el calor del Sol le encrase demasiado. Se deben dexar para otra vez las cabezas que están demasiado pequeñas, y que prometen algo de sí: se colocan todas las cabezas en el estado que se han cogido en una gran cesta, donde se dexan todas juntas por espacio de dos, ó tres dias, hasta que las gotas de licor que fluyen se espesen, para que por este medio le conserven: despues se tenderán sobre tablas, ó colgarán para que se sequen. Dos, ó tres dias despues recojo por el mismo orden las cabezas que han llegado al punto de incremento suficiente, y á este tiempo corto dos, ó tres pulgadas de

los tallos de donde habia separado anteriormente las cabezas: de dos en dos dias corto nuevas cabezas y cabos de tallos, hasta que veo que no sale mas zumo de los tallos, observando siempre de dexarlos algunos dias en una cesta, y para que se sequen, como se hizo con las primeras cabezas, á fin de conservar el zumo, guardando algunas que sean mas bien acondicionadas, que dexo madurar para semilla que sirva en el año próximo.

Despues de haber cortado, y molido las cabezas y tallos secos, los pongo en infusion por algunas horas en agua hirviendo, y los hago cocer por tres, ó quatro horas: exprimo el licor fuertemente, y le dexo depurar por dos, ó tres dias, con lo que depone en el fondo las partes mas gruesas: clarifico el licor así decantado con claras de huevo, y le hago cocer, como se practica en la elaboracion de los extractos, hasta consistencia de miel: pongo y guardo aparte una porcion de esta forma; pero coloco la mayor sobre fuego de carbon, ó arena hasta que tome la consistencia de extracto de Opio, teniendo grandísimo cuidado en que no cobre el menor olor de empyreuma. De cinco á seis libras de cabezas secas, y cabos de tallos, logré una libra de extracto, el qual es menos costoso que el Opio.

La dosis de este extracto debe ser duplicada de la del Opio de Turquía, para que corresponda á las mismas intenciones; y tiene la ventaja que obra sin causar al enfermo delirios, vértigos, ni nauseas, como el Opio, lo que atribuyo á que está depurado de las partes gruesas y viscosas por la precipitacion, y por el medio de las claras de huevo. Prefiero el xarabe de *Adormideras*, hecho como extracto, al que se hace comunmente; porque ademas que se trabaja con menos estorbo, y por consiguiente puede ser mas fresco, y á menudo que el que los Pharmacéuticos hacen ordinariamente; de manera, que no corre el peligro de que se agrie, ó amoezca, como sucedería si se hallasen precisados á hacer gran cantidad de una vez. Hay tambien otras ventajas, pues no fermenta como el otro quando se menea, ó se tiene en un lugar caliente; y sobre todo, lo que me hace preferirle es, que estoy seguro que siempre goza la misma fuerza, y que la dosis del otro es necesariamente incierta, é indeterminable, atendiendo á que diferentes *Adormideras* tienen mas, ó menos zumo narcótico.

Para preparar el xarabe con el extracto, pongo en cada onza de aquel dos granos de extracto en lugar de un grano de Opio de Turquía: la parte del cocimiento, que tengo dicho que se conserva en consistencia de miel, tiene casi la mitad mas eficacia que el extracto. Se guarda para evitar el estorbo, y el largo tiempo que se necesita para disolver el Opio, ó extracto quando están prescriptos

en los electuarios , linimentos , emplastos y otras recetas semejantes , en donde es necesario que el Opio esté íntimamente mezclado con los demas ingredientes de la composicion.

Pasemos ahora á tratar del Opio , que por el Comercio recibimos de Levante , extrahido de una especie de *Papaver* , que se cria en aquellos paises cálidos.

Opio es el jugo de las Adormideras Orientales , espesado , gumoso y resinoso , algo duro , de color casi verde , ó amarillo ; de sabor acre y amargo , y de olor ponzoñoso , y muy fastidioso. Este simple , igualmente alabado de unos , que vituperado de otros , debe considerarse como uno de los mas poderosos remedios que conocemos , y así conviene no abandonarlo , sino poner nuestro mayor desvelo en usarle con prudencia.

Segun la pureza y bondad , se distingue en noble , y bastardo , ó Meconio , y por su patria en Thebaico , é Indico : el primero se saca en Egipto cerca del Cayrò , y en sus inmediaciones , de las sajaduras de las cabezas de las Adormideras Orientales. El Indico , ó Asiático se extrahe de la misma especie de vegetable en la India antigua , en Persia , y en varias regiones de los Turcos , y se dice que sobresale en eficacia. La cosecha del mejor es corta , y destila por sí de las heridas de las cabezas de las Adormideras cultivadas por los Egipcios , Indios y Turcos en sus huertas y campos ; y despues se condensa con solo el ayre , y el Sol ; pero el Meconio se fabrica por la violenta expresion y condensacion del jugo dicho , y tambien por el simple cocimiento de toda la planta en agua , de las mismas cabezas , tallos y hojas llenas de jugo lechoso. El Meconio del primer género sacado de las cabezas y hojas por expresion , rarísima , ó ninguna vez llega á los Europeos , y el que se halla vendible en nuestras Oficinas es la última , é infima calidad de Meconio.

*GARCIA DE HORTA* , *BELLONIO* , *MANDELFFO* , *TABERNIER* , y el *DR. KEMPFER* con otros , aseguran , que nuestro Opio es el jugo lechoso sacado por incision de las cabezas de las Adormideras , y preparado como le componian los antiguos , segun la descripcion de *GALENO* y *PLINIO* ; pero *PRÓSPERO ALPINO* , *BELLONIO* , *LEMERI* , *SAVARI* , y *MR. DE LA CONDAMINE* afirman positivamente , que el que se vende en nuestras Boticas no es otra cosa que el Meconio.

La mejor opinion es la apoyada en la experiencia ; y así creo , que el Opio que se halla vendible no es uno , ni otro ; esto es , ni el jugo exprimido de las cabezas de las Adormideras , y condensado , ni el extracto : lo primero , porque el jugo lechoso de las Adormideras , sacado por incision en nuestra Península , tiene los mismos caractéres , y causa los propios fonómenos que el buen Opio ,

y aun tiene la preeminencia de mayor pureza , y está libre de partes groseras : esto se consigue con hacer con cuidado la operacion , como describe *DIOSCÓRIDES* , y como la practiqué en el Real Jardin Botánico en el año de 1762 , y logré una onza de purísimo y perfectísimo Opio , de cuya excelencia no me queda la menor duda (\*).

La segunda razon es , porque todos saben que el Opio comun contiene muchas mas partes resinosas , que el jugo exprimido , ó el extracto ; pues el comun , y el que yo he recogido , consta casi de una tercera parte , y en el extracto , ó jugo exprimido apenas disuelve el espíritu de vino una décima parte , y alguna vez apenas se tintura de él.

La tercera y mas poderosa es la notable diferencia del jugo exprimido , y condensado , ó del extracto , que cotejados con el Opio apenas se halla la mas leve semejanza : á lo menos en los que yo he hecho no se percibe alguna ; pues ni uno , ni otro se aproxima en olor y sabor al Opio , siquiera lo que basta para creer que las tres substancias se extraen de una misma planta : el extracto que al principio es pardo , quando seco negrea , como asimismo el jugo condensado , que es verde , y en desliyéndolos recobran sus primitivos colores : el extracto es muy duro , y sus partículas están muy asidas entre sí , y el jugo es mas seco y quebradizo. Puede creerse muy bien , que el que describe *MR. DE LA CONDAMINE* de color pardo verdoso , tuviese mezclada alguna parte de este jugo , aunque no mucho , por las razones que he dicho , y que este sea el modo de falsificarle en algunas partes.

La objecion del corto precio no tiene fuerza ; pues si sin cuidado especial , en cortísimo tiempo , y sin haberlo hecho otra vez , recogí de las pequeñas cabezas en nuestra region una onza , ¿ quanto podrá recoger un práctico en Egipto de las grandes cabezas de aquellas Adormideras en los dilatados y espaciosos campos que siembran de este vegetable ? Tampoco me opondré á que el color verde sea de algun aromático , que le mezclen , para que su olor sea mas penetrante que el que naturalmente saca de la planta.

Sin embargo de esta calidad narcótica del zumo , la semilla sirvió de alimento á los Antiguos , especialmente á los que vivian en los desiertos , lo que ninguno por poco versado que se halle en la Historia , negará , y lo confirma *MR. CLERC* en su *Historia de la Medicina* pág. 211. aunque se manifiesta persuadido que la usaban para otro fin

(\*) Yo tengo Opio exquisito , adquirido por el mismo medio en los campos de Andalucía , y de cuyas propiedades he leído en la Real Academia Médica una Memoria con el título de *Opio Español*. En aquellas felices Provincias debiera sembrarse la semilla de las Adormideras Orientales , é intentarse la cosecha del Opio para el consumo de España , y aun de otras Naciones.

muy diferente del alimento, ó que con la preparacion le quitaban la calidad somnifera y dañosa.

*HIPPÓCRATES de Dieta* habla de esta semilla como nutritiva; y sin necesitar el testimonio de los antiguos, sabemos que tiene mejor sabor que las almendras dulces, que son oleosas y harinosas, y sirven de alimento en muchos países.

Corregido el Opio, y purificado bastantemente; esto es, descargado de sus partes terreas, resinosas, crasas y superfluas, con razon debe numerarse entre los sudoríficos, anodinos, é hipnóticos: la correccion se hará, no con tostarle, ni con la adición de las sales alkalinas, aromas, y cosas semejantes, sino mucho mejor con la fusion y digestion fria, ó con la suave coccion en agua simple, ya del todo pura, y ya mezclada con vinagre destilado, ó con zumo de cidra, limones, naranjas, cremor de tártaro, ú otro qualquiera moderado ácido.

Quando se cuece suavemente con agua, ó se infunde en ella, y se dexa la infusion en digestion fria por algun tiempo, se disuelven solas las partes gomosas, mezcladas con las resinas mas blandas; y las terreas resinosas mas gruesas permanecen indisolubles en el fondo, y la porcion mas ponzoñosa en el mayor grado se arroja á la superficie; de suerte, que esta con la cuchara se puede quitar facilmente, y aquellas separarse de las mas puras gomoso-resinosas á favor de filtracion, ó coladura.

El extracto preparado con el referido método entra en las píldoras, electuarios, y otras composiciones semejantes, ó se administra en forma de tintura con el espíritu de vino muy rectificado. La dosis no puede arreglarse en todas las Provincias, de que tengo larga observacion, y me la confirmó la sublime práctica del celeberrimo *DR. BALBI*, Oráculo de la Medicina en Bolonia; pues quando me quedé curando los heridos de la Batalla de Campo-Santo, los terribles dolores que afligian á algunos pacientes, ocasionados de las grandes y peligrosas heridas de armas cortantes, y con especialidad de las de fuego, me obligaban á procurarles algun sosiego por la noche á favor de una Opiata con quince gotas de Láudano líquido, con lo que se tranquilizaban; y visitando este docto Facultativo algunos de los heridos conmigo, dixo, que se admiraba pudiesen nuestros Españoles soportar tan larga dosis de Opio, y que si se diese á los Italianos, produciria gran estrago.

En las regiones Orientales, como asegura *KEMPFER*, se hallan muchos que devoran muchas veces desde un escrúpulo hasta una dracma, sin sensible daño, lo que sin duda debe atribuirse á la calidad mas blanda del mejor Opio, á la mayor cutanea transpiracion en

aquellas cálidas regiones, y especialmente al cotidiano uso, y larga costumbre; pues los principiantes comienzan por pequeñas dosis, y las aumentan poco á poco de la misma suerte que los bebedores de aguardiente, ó los que se deleytan con el tabaco de humo; pues al principio un poco de humo de esta yerba revuelve varios síntomas en los no acostumbrados, vértigos, embriaguez, dolor de cabeza, vómitos, temblores de miembros, &c. lo que nunca se observa en los acostumbrados, á no ser que cometan un grandísimo exceso, siendo así que algunos de ellos suelen estar casi todo el dia tragando humo (\*).

El Opio aplicado exteriormente es anodino, discusivo, y somnífero, y produce los mismos efectos que tomado interiormente. *GALENO* hace mencion *lib. III. cap. 2. Metod. Med.* de cierta molestia que sigue á la excesiva aplicacion del Opio, Mandrágora y Veleño, usado excesivamente para templar los dolores de ojos: esto es la dilatacion de las pupilas, de que *RARO* refiere un exemplar, que hallará el curioso en nuestro tercer tomo de la *Flora Española*, página 210. sobre la aplicacion del *Solanum lethale*, ó *Belladonna*. Es cierto que el Opio aplicado exteriormente apacigua los dolores de las úlceras cancrósas; pero no es tan evidente, que adormezca tanto la parte en que se aplica, que la dexa insensible sin atraher el sueño; pues asegura se puso el Opio en forma de emplasto en el dedo pequeño, y tambien en el codilo interno del hombre por espacio de una noche; y que aunque se ablandó y asió á estas partes, no produjo, ni adormecimiento, ni inflamacion, ú otro efecto sensible. Tambien si se aplica con agua la tintura sobre las excoriaciones y úlceras superficiales, se percibe color, é irritacion, como de todos los suaves espirituosos, y causa dolor, que se dexa sentir por algunos minutos: sin embargo de esto, en mi larga práctica tengo entre otras cosas la experiencia siguiente: Una muger que padecia úlceras en una pierna, consultó su enfermedad conmigo, y para limpiarlas, y separar algunas partes mortificadas, la apliqué un cáustico, compuesto con el Opio; pero me sorprehendió no poco ver que produjo el mismo efecto que hubieran hecho dos granos tomados interiormente, de tal modo que me hube de acoger á los ácidos, y remediar con estos y otros remedios apropiados á los daños que amenazaban.

#### PARIETARIA. TOURNEFORT. Clase XV.

Es un género de planta de flor *apétala*, ó que consta por lo co-

(\*) Conozco un Médico de Galicia, Sacerdote y Párroco, que no ha conseguido el alivio de un obstinado dolor de estómago, sino á fuerza del uso de dosis extraordinarias de Opio, que tomaba diariamente: y ha aumentado hasta tomar una dracma cada dia.

mun de quatro estambres , que nacen de un caliz dividido en igual número de partes , ya campanuda , ó bien de echura de embudo , ó rueda : el pistilo pasa despues á semilla por lo comun larga , y encerrada en la caxa , que fué caliz de la flor.

I. PARIETARIA Officinarum , et DIOSCORIDIS. T. Inst. R. H.

509.

Helsine. LAGUN. 432.

*Parietaria* ( officinalis ) foliis lanceolato-ovatis , alternis.

LIN. Sp. Plant. 1492.

Officin. *Helsine. Parietaria.* Castell. PARIETARIA.

Crece abundantemente en qualquiera parte de España , en los muros viejos y paredes , de donde le viene el nombre , y el de *Helxine* de ἑλκω , *tirar* ; porque tira de los vestidos á que se ase. Florece por Mayo.

DESCRIPCION. La raiz es fibrosa , y algo roxa : salen de ella muchos vástagos de casi de dos pies de alto , redondos , roxos , quebradizos y ramosos. Las hojas son parecidas á las de la Mercurial , puntiagudas , vellosas , de color verde pardo , relucientes , ásperas al tacto , y que facilmente se asen á los vestidos , y están sostenidas de largos pezones , y situadas alternativamente. Las flores son pequeñas , y nacen de los encuentros de las hojas á lo largo de los vástagos , compuestas ordinariamente cada una de quatro estambres , cuyas borlillas son de color blanco purpureo , y tan elásticas , que si se tocan con una cosa sutil , se abren repentinamente , y despiden la semilla , ó polvo con ímpetu. El color de las flores es un verde algo amarillo y roxo , y se hallan sostenidas del caliz de una sola hoja , hendida en quatro partes. Quando las flores fértiles , y diferentes por la figura de las estériles están pasadas , ocupan su lugar las caxas seminales y ásperas al tacto , que contienen la semilla menuda , larga , reluciente , y con poca diferencia de la figura de un granillo de los que encierra la uva.

Segun MILLER la *Parietaria* es refrigerante , aperitiva y deter-siva , abunda de sal nitrosa y sulfurea , y se estima por buena para el cálculo , arenas , supresion y ardor de orina. Se hace tomar para este efecto el zumo , ó cocimiento en forma de bebida y lavativas : algunos ordenan el mismo remedio para la tós. GARIDEL en su *Historia de Plantas* da una descripcion exácta de este vegetable , de quien afirma haber experimentado muchas veces buenos efectos en los vértigos para precaver la apoplexía , é impedir las recaidas , y contra la epilepsia de los adultos y niños con la receta siguiente:

Rx. Tómese de los polvos de las semillas de Co-  
minos..... quatro onzas.



Del zumo de Parietaria depurado, y cocido en consistencia de extracto..... dos onzas.

De los polvos de las flores y hojas hechos de Mejorana..... onza y media.

Incorpórese todo con suficiente cantidad de miel escogida para formar una Opiata, ó conserva: la dosis es de un escrúpulo hasta media dracma para los niños, y hasta una dracma para los adultos, bebiendo sobre ella un vaso de algun licor conveniente: si es contra la epilepsia, se le añadirá el estiercol de pavo, ó los polvos de las raices de Peonía.

AURELIO VICTOR dice que Constantino habia dado el nombre de esta planta al Emperador Trajano, á causa que sus estatuas, y sus inscripciones se hallaban sobre todos los muros de Roma llenos de Parietaria. Se emplea hoy dia esta yerba en los cocimientos, lavativas y medio-baños detersivos y dulcificantes. El xarabe de Parietaria alivia mucho á los hidrópicos. La experiencia enseña, que tomando un puñado de Parietaria molida con dos onzas y media de miga de pan blanco seco, añadiéndole el aceyte de azucenas, ú de manzanilla, se hace una cataplasma excelente para las inflamaciones de los pechos de las mugeres.

PARNASSIA. TOURNEFORT. Clase VI.

Es un género de planta de flor rosada, ó que consta de muchos pétalos, ya anchos, y ya estrechos, guarnecidos de flecos, y dispuestos en círculo: del caliz sale el pistilo, que despues pasa á fruto membranoso, por lo comun aovado, y de una sola caja llena de semillas, asidas á una placenta quadruplicada.

I. PARNASSIA palustris, et vulgaris. T. Inst. R. H. 246.

*Parnassia* (palustris). LIN. Sp. Plant. 391.

Officin. *Hepatica alba*.

Es muy abundante en los prados y terrenos aguanosos de nuestros montes frios: donde se cria mas cerca de Madrid es en los prados del Real Sitio de S. Lorenzo del Escorial, en el de S. Ildefonso, en los de Bustarviejo, en los de la Cartuxa del Paular de Segovia, y en los de Avila, Pyrineos, &c. Florece por Julio y Agosto.

DESCRIPCION. La raiz de esta pequeña planta es medianamente gruesa, de color blanco, algo roxo, guarnecida de fibras, y de sabor adstringente: salen de ella las hojas, casi redondas, puntiagudas, y algo parecidas á las de la yedra; pero mas pequeñas, de verde mas blanquecino, y no angulosas, y asidas á pezones largos, y algo rojos. Se elevan de entre ellas muchos pequeños tallos, largos como la mano, sutiles, esquinados, ceñidos hácia la base de una sola hoja sin pezon

y guarnecidos en la cima de una sola flor, compuesta de diez pétalos blancos, olorosos, cinco grandes, y cinco pequeños: estos últimos están franjeados; esto es, guarnecidos de flecos: caída la flor se ve en su lugar un fruto aovado, membranoso y lleno de semillas largas.

Esta planta es adstringente y refrigerante: la raíz, hojas y semillas logran uso en la Medicina. *DIOSCÓRIDES* dice, que el zumo de las hojas, y el cocimiento de las raíces son remedios eficaces para las enfermedades de los ojos: la semilla es diurética, y buena para detener los cursos y vómitos. *CHABREO* en su *Historia de Plantas* dice, que fortifica el hígado, y quita las obstrucciones. En la *Historia de Plantas*, atribuida á *BOERHAAVE*, se lee, que esta yerba es vulneraria y adstringente, y buena á lo que se pretende para detener las hemorragias.

PARONYCHIA. TOURNEFORT. Clase XV.

Es un género de planta de flor *apétala*, ó compuesta de muchos estambres, que se elevan del caliz en figura de vacía, cortado en cinco partes por lo comun en forma de capillas: el pistilo pasa á fruto orbicular, guardado en la caxa pentágona, ó de cinco ángulos, que fué caliz de la flor.

I. PARONYCHIA Hispanica. Clus. Hisp. 478. T. Inst. R. H.

507.

*Illicebrum* (Paronychia) floribus bracteis nitidis, obvallatis, caulibus procumbentibus. LIN. Sp. Plant. 299.

Officin. *Paronychia*. *Polygonum minus*. Castell. *NEVADILLA*.

Se halla con frecuencia en el circuito de Madrid en qualquier parte en terrenos guijarrosos, áridos, montañosos, é incultos. Se cria comunmente en todas las Provincias de España. Florece por Mayo y Junio.

DESCRIPCION. La raíz de esta yerba es larga, bastante gruesa, y dividida en muchas ramas leñosas y blancas. Salen de ella muchos tallos largos de casi un pie, nudosos, esparcidos, tendidos sobre la tierra, y adornados de hojas, parecidas á las de la Sanguinaria; pero mas pequeñas y cortas. La flor es de muchos estambres, sostenidos de un caliz recortado, y se termina por una manera de capilla realzada de cinco esquinas. Esta planta es de un aspecto agradable, y blanca, ó de color plateado y reluciente.

Es adstringente y diurética. En Madrid, y en lo demas de España la usan en cocimiento para las dolencias y afectos de orina.

II. PARONYCHIA Narbonensis, erecta. T. Inst. R. H. 508.

*Illecebrum* (capitatum) floribus bracteis nitidis, occultantibus capitula terminalia, caulibus erectis, foliis ciliatis. LIN. Sp. Plant. 299.

La he visto en el circuito de Barcelona, en el Reyno de Valencia, y en otros muchos terrenos de nuestra Península. Florece por Mayo.

PASTINACA. TOURNEFORT. Clase VII.

Es un género de planta de flor rosada y aparasolada, ó que consta de muchos pétalos, dispuestos en círculo, que descansan en el caliz, y este pasa á fruto compuesto de dos semillas anchas, ó aladas, delgadas, ribeteadas, y que casi siempre sueltan la cubierta, ó cascarilla: á estas señales se unirán las hojas anchas y aladas.

I. PASTINACA sativa, latifolia. T. Inst. R. H. 319.

*Pastinaca*. LAGUN. 303.

*Pastinaca* (sativa) foliis simpliciter pinnatis. LIN. Sp.

Plant. 376. Variet. β.

Officin. *Pastinaca sativa*. Castell. CHIRIVIAS.

Se cultiva en las huertas de verduras comestibles, y con particularidad en las de Barcelona, y en todo aquel Principado: las raíces logran gran consumo en las cocinas, y se emplean mas para vianda, que para remedios; no obstante, las semillas y hojas algunas veces suelen darse lugar en la Pharmacia. Florece por Junio, Julio y parte de Agosto al segundo año despues de sembradas.

DESCRIPCION. La raíz de la *Chirivia* es larga, medianamente gruesa, algo amarilla, guarnecida en el medio de un nervio, que sigue toda su longitud, y de olor para algunos no desagradable, aunque para muchos nada tiene de gustoso. Salen de ella muchas hojas anchas, compuestas de hojuelas dentadas en los bordes, vellosas, de color verde pálido, divididas en muchos segmentos recortados en tres, coordinadas como en pares á lo largo de una costilla, ó penca simple, que se termina en una sola hoja, y de sabor desagradable y algo aromático: los tallos son de cinco, ó seis pies de alto, sulcados y ramosos, y echan en cada nudo muchas hojas pequeñas: los extremos de estos están adornados de unos parasoles de cinco flores amarillas, á las quales siguen las semillas lisas, llanas, aovadas, y juntas de dos en dos, como en las demas plantas umbeladas.

Se hace mayor uso de la *Pastinaca* en las cocinas, que en la Medicina: dan un alimento tan delicioso á los que las apetecen, como substancioso; pero algo flatulento.

CESALPINO refiere, que preparan con las raíces y azucar un electuario, que los Aldeanos dan con frecuencia á las mugeres quando es-

tán de parto, como tambien á los convalecientes para restablecer las fuerzas: mueve asimismo el apetito. El olor y sabor de la *Pastinaca* prueban, dice *JUAN BAUHINO*, que posee una qualidad incisiva, atenuante, detersiva, y desopilativa. Este mismo Autor advierte, que los que cogen las raices de esta planta en el invierno, deben tener cuidado de no coger en su lugar la *Cicuta*, ó *Cicutaria*; porque en el tiempo que se hallaba en Mompelgard faltó poco á dos familias enteras para morir emponzoñadas por haber comido las raices de estas plantas en lugar de las de la *Pastinaca*; pero se libertaron por el socorro de los vómitivos y polvos saxonicos, y algunos purgantes. Refiere tambien él mismo, que tenia una antipatía natural con la raiz de la *Pastinaca*; pero obligándole su padre á que las comiese, las hallaba bastante buenas, aunque siempre conservó la repugnancia al zumo: otros al contrario aprecian excesivamente las raices de esta planta como la mas agradable y exquisita vianda; y *PLINIO* refiere, que Tiberio las hacia llevar á Roma todos los años desde Alemania.

II. *PASTINACA sylvestris*, latifolia. T. Inst. R. H. 319.

*Pastinaca* (sativa) foliis simpliciter pinnatis. LIN. Sp. Plant. 376.

Officin. *Pastinaca sylvestris*. Castell. *CHIRIVIA SILVESTRE*.

Es muy comun en los prados y dehesas de nuestra Península, y la he visto con mucha abundancia en las dehesas del lugar que llaman Alpedrete, y en las de Guadarrama y Molinos: se distingue de la precedente, no solo en que las hojas son mucho mas pequeñas, sino tambien en que la raiz es mas menuda, dura y leñosa, y menos buena para comer. Aunque se busca muy poco para las cocinas, se puede substituir á la planta del número I. en caso de necesidad: y en quanto al uso Médico, no es inferior á la precedente. Florece en el Estío.

DESCRIPCION. La raiz es blanca, simple, con algunas fibras gruesas á los lados, y de olor y sabor semejantes al de la cultivada, de que no se diferencia mas que en la cultura: sale de ella un tallo de tres á quatro pies de alto, derecho, velloso, hueco por dentro, menos gordo y ramoso que el cultivado, y vestido de hojas alternadas, parecidas á las de la *Pastinaca* de las huertas, pero mucho mas pequeñas, de color verde mas obscuro, y algunas veces lanuginosas, sobre todo las que estan cerca de la raiz: desde la base del tallo hasta arriba salen de los encuentros de las hojas varias ramas, que sostienen las umbel- las de las flores mas pequeñas que las del tallo del medio: estas flores son menores, amarillas, y compuestas cada una de cinco pétalos: las semillas son semejantes á las de la *Chirivia* cultivada. Se asegura

que las semillas de la silvestre sembradas dos veces en terreno pingüe y húmedo se hacen domésticas, al modo que las Zanahorias de las huertas se producen de las semillas de la silvestre. Tengo experimentado que trayendo de los terrenos referidos semilla de la *Pastinaca silvestre*, y sembrándola en el Real Jardín Botánico, al primer año me produjo la doméstica.

La emplean por alimento y medicina: se debe elegir para alimento la cultivada, porque es de mayor incremento, mas tierna, y de sabor y olor mucho mas agradable, y se digiere mas facilmente: en quanto á las virtudes medicinales excitan la orina y menstros, y se estiman por vulnerarias y febrífugas. *MR. GARNIER*, Médico de Leon, divulgó algunos años hace las experiencias que habia hecho con la semilla de la *Pastinaca* cultivada, á la qual atribuye una virtud febrífuga de las mas notables. El cocimiento de las raices suele usarse en las calenturas intermitentes, y causa buen efecto, por lo que no se debe despreciar este remedio, pues ademas de ser muy comun, sucede muchas veces, que algunas calenturas intermitentes tienen tal caracter, que resistiendo á la quina, ceden á otros remedios tenidos por menos ciertos y seguros. Lo que dice *RARO* asegurando que las raices de la *Pastinaca* demasiado viejas, esto es, que han estado en la tierra por muchos años, son perniciosas para comer, que perturban la imaginacion, y causan delirios dificiles de sosegar, se confirma por una observacion de las *Ephemérides* de Alemania Decuria 3. ann. 2. en la qual el *DR. PEDRO ALBRECHT* refiere haber asistido á muchos sujetos acometidos de este accidente por haber comido raices viejas de la *Pastinaca*, y que los socorrió con un emético dado instantaneamente, y despues les administraba la triaca.

III. *PASTINACA sylvestris*, altissima. T. Inst. R. H. 319.

*Panaces costinum*. *Costum Illyricum*. TABERN. Icon. 81.

*Pastinaca* (*OpoPONAX*) *foliis decompositis pinnatis*. LIN.

Sp. Plant. 376.

Officin. *Panax Herculeum*.

Esta especie se cria en el circuito de Madrid, en las laderas del Piul de Ribas: en algunas partes de la Alcarria, y asimismo en algunas vegas y dehesas de Sierra Morena, y en otros terrenos de los viajes que tengo hechos en España. Florece por Mayo y Junio.

DESCRIPCION. La raiz es perenne, grande, ramosa, de color algo amarillo en el exterior, y blanca al interior: salen de ella número crecido de hojas anchas, de verde algo amarillo, largas de mas de un pie, divididas en cinco, ó siete hojas sueltas, largas, algo redondas, ásperas, dentadas en los bordes, y que tienen uno de sus lados mas baxo, y mas hendido hácia la base que el otro: el tallo

suele ser por lo regular de nueve á diez pies de alto, hueco, y lleno de nudos, de cada uno de los cuales salen hojas muy parecidas á las primeras, pero mas pequeñas, y adornados en la cima de umbelas redondas, compuestas de pequeñas flores amarillas, á cada una de las cuales suceden dos semillas largas, aovadas y llanas.

Segun *RATO*, los que trahen las raices de esta planta pretenden que son buenas para todas las afecciones frias del cerebro y nervios, para las enfermedades del pecho, y dolores de estómago, para toda especie de obstrucciones de vísceras, y para las dolencias de riñones, vexiga, y matriz. No son menos saludables para los dolores de cabeza inveterados, vértigos, epilepsia, estupor, convulsiones, parálisis, asma, tos, é hydropesía: matan las lombrices, disipan las ventosidades, y excitan la orina y menstruos, y facilitan el parto. Se da el cocimiento en forma de lavativas para el cólico y ceática.

Se saca de esta planta, de que hice la experiencia en este último Estío, por incision un zumo, que inspisado en el Sol, tenia el sabor y olor del Opoponaco.

**PEDICULARIS. TOURNEFORT. Clase III.**

Es un género de planta de flor *monopétala* anómala enmascarada, dividida en dos labios, de los cuales el superior es de figura de morrion, y el inferior dividido en tres: del caliz sale el pistilo, asido como clavo á la parte inferior de la flor, que despues pasa á fruto, que se abre en dos mitades, y está repartido en igual número de nichos llenos de semillas largas, comprimidas y ribeteadas.

I. **PEDICULARIS pratensis, lutea, vel Crista galli. T. Inst.**

R. H. 172.

*Rhinanthus* (Crista galli). Varietas 2. LIN. Sp. Plant. 840.

Officin. *Alectorolophus*. Castell. **CRESTA DE GALLO.**

Es muy comun en los prados del Real Sitio de San Lorenzo del Escorial, en los de Bustar Viejo, y Cartuxa del Paular de Segovia, y en todos los prados y tierras húmedas de nuestros montes. Florece por Mayo y Junio, y la semilla se madura muy prontamente; y apenas lo está, quando se cae, y la yerba se seca hasta la raiz.

**DESCRIPCION.** La raíz es pequeña, blanca, única, y que echa solamente por los lados algunos hijuelos; y aunque se profundice en tierra, sale de ella un solo tallo, por lo regular de un pie de alto, cuadrado, derecho, tenue, algunas veces jaspeado de manchas negras, y de color de púrpura en la cima: este se divide en muchas ramas encontradas y abrazadas por dos hojas sin pezon, anchas en la base de la planta, y menores á proporcion que se van acercando á

la cima, del ancho de un dedo, puntiagudas en el extremo, dentadas en los bordes, y parecidas á la cresta de un gallo, teniendo todas una vena notable, que se extiende en cada cortadura á la derecha, y á la izquierda: del medio de las hojas salen unas pequeñas ramas de dos en dos opuestas. En la cima del tallo y ramas nacen las pequeñas flores muy unidas unas con las otras en forma de espiga: el pezon es muy corto, y el caliz grueso, redondo, algo aplastado, y cortado por los extremos en quatro segmentos puntiagudos, de una sola hoja amarilla, y de figura bastante parecida á la de una caperuza; contienen y esconden á la vista un puntero endeble con quatro estambres: caidas las flores, el caliz se hincha y forma vexiga bastante crecida, que encierra y comprime un vaso seminal grande, dividido por medio en dos nichos, que contienen muchas semillas muy unidas, y cercadas de un ribete membranaceo, de color ceniciento: quando la semilla está madura, se rompen y abren las celdillas membranosas, quedando relucientes despues de secas.

PLINIO lib. 21. cap. 5. dice que la semilla cocida con habas secas mondadas del pellejo, y dulcificada con miel, es util para la tos, y aclara la vista: para este efecto se pone la semilla entera dentro del ojo, al qual no causa ningun daño, al contrario disipa las nubes que obscurecen la vista, muda de color, esto es, de negra pasa á blanca, se hincha y sale del ojo de por sí.

II. PEDICULARIS pratensis, lutea, erectior, calyce floris hir-

suto. T. Inst. R. H. 172.

*Crista galli* mas. J. B. 3. 436.

*Pedicularis lutea*. TABERN. Icon. 791. RAII Hist. 769.

*Rhinanthus* (*Crista galli*). γ. LIN. Sp. Plant. 840.

Esta especie se distingue de la anterior en magnitud, porque se eleva algunas veces á pie y medio de altura; el tallo es mas robusto, y las hojas mas anchas, como tambien las flores: es mas blanca en la cima, y las vexigas son vellosas: se cria en los mismos terrenos y prados que la precedente.

III. PEDICULARIS versicolor, spicata. T. Inst. R. H. 172.

*Alectorolophos Italica*, versicolor, spicata. BARR. Obser.

208. Icon. 666.

Esta especie la he visto antes de llegar al Real Sitio del Pardo á un lado del rio, como asimismo en los terrenos húmedos, dehesas y sotos del Real Sitio de Aranjuez, y en otros territorios semejantes. Florece por Abril y Mayo.

IV. PEDICULARIS Hispanica, vermiculato folio. JUSSIEU in BARR.

22.

*Euphrasia vermiculato folio*, Hispanica. BARR. Obs. 215.

Icon. 1204. BOCC. Mus. part. 2. 76. Tab. 63.  
 La he visto en las laderas del Piul, y es muy comun en muchos terrenos de la Alcarria y Serranía de Cuenca; como asimismo en Cataluña en el llano de Vich, y en la Villa de Olot. Florece por Junio y Julio.

V. *PEDICULARIS* maritima, folio oblongo, serrato. T. Inst. R. H. 172.

*Rhinanthus* (Trixago) calycibus hirsuto-tomentosis, foliis obtuso-serratis, caule simplicissimo. LIN. Sp. Plant. 840.

La he visto en los arenales del Mar de Barcelona, y en otros del mismo Mediterraneo. Florece por Mayo y Junio.

VI. *PEDICULARIS* serotina, lutea. T. Inst. R. H. 172.

*Euphrasia* (lutea) foliis linearibus, serratis: superioribus integerrimis. LIN. Sp. Plant. 842.

Esta especie la he visto en la Alcarria y Serranía de Cuenca. Florece por Julio.

VII. *PEDICULARIS* Chamaedryos folio. JUSSIEU in BARR. pag. 22.

*Trixago* Chamaedryos foliis. BARR. Observ. 206. Icon. N. I.

Es muy comun en los prados lagunosos; la he visto en los del Real Sitio de S. Lorenzo del Escorial, en las dehesas de la Villa de Colmenar Viejo, y en otros terrenos de esta naturaleza. Florece por Mayo y Junio.

VIII. *PEDICULARIS* pratensis, purpurea. T. Inst. R. H. 173.

*Pedicularis* (sylvatica) caule ramoso, calycibus oblongis, angulatis, laevibus, corollis labio cordato. LIN. Sp. Plant. 845.

Se cria en los prados y dehesas lagunosas del Real Sitio de San Lorenzo del Escorial, en los de la Cartuxa del Paular de Segovia, y es muy comun en todos los prados y dehesas de nuestros montes de la misma naturaleza. Florece por Junio y Julio.

IX. *PEDICULARIS* serotina, purpurascens flore. T. Inst. R. H. 172.

*Euphrasia* (Odontites) foliis linearibus, omnibus serratis. LIN. Sp. Plant. 841.

La he visto en el circuito de Barcelona. Florece por Junio y Julio.

X. *PEDICULARIS* Alpina, Filicis folio, major. T. Inst. R. H. 173.

*Pedicularis* (rostrata) caule subramoso, corollis galea rostrato-acuminatis, calycibus subhirsutis. LIN. Sp. Plant. 845.

La he visto en los prados y dehesas, y con especialidad y abun-



dancia en los de la Cartuxa de Segovia y sus contornos. Florece por Junio y Julio.

XI. *PEDICULARIS* alpina, Asphodeli radice, purpurascens flore. T. Inst. R. H. 173.

*Pedicularis* (tuberosa) caule simplici, calycibus crenatis, corollis galea rostrato-aduncis. LIN. Sp. Plant. 847.

La he visto en Cataluña en el monte que llaman de Monsein, y es comun en los Pyrneos. La observé en el año de 1740 en la peregrinacion que practiqué en este monte, y ví algunas otras especies de este género, las que paso en silencio. Florece por Junio y Julio.

XII. *PEDICULARIS* purpurea, annua, minima, verna. T. Inst. R. H. 172.

*Euphrasia* (latifolia) foliis dentato-palmatis, floribus subcapitatis. LIN. Sp. Plant. 841.

Viene en el circuito de Madrid, y la he visto en el Parque del Real Sitio del Pardo, en el Soto de Migas Calientes, en el de Barcelona, y es comun en los mas terrenos de España. Florece por Mayo. Muchos Pharmacéuticos gastan esta yerba impropriamente por la verdadera y legítima *Euphrasia* Oficial, siendo así que ningun Botánico, ni *Materia Médica* hasta ahora hablan de sus virtudes y usos (\*).

#### PELECINUS. TOURNEFORT. Clase X.

Es un género de planta de flor *amariposada*, de cuyo caliz sale el pistilo, que pasa á vayna llana, de dos cápsulas, é igual número de ventallas llenas de semillas, tambien llanas, y por lo regular de figura de riñon.

I. *PELECINUS* vulgaris. T. Inst. R. H. 417.

*Biserrula* (*Pelecinius*). LIN. Sp. Plant. 1073.

Castell. *PELECINO*.

Esta yerba es muy comun en el circuito de Madrid, en el Parque del Real Palacio del Buen Retiro, en la Real Casa del Campo, en el Pardo, y en qualquiera terreno de este contorno, y asimismo en los demas de España. Es annua, y florece por Mayo.

DESCRIPCION. La raiz es larga, y adornada de algunas fibras: salen de ella varios y pequeños vástagos esquinados, y divididos en muchas ramas: las hojas estan dispuestas como las de la *Vicia*, ó de la *Securidaca*, coordinadas por pares á lo largo de una costilla, que se termina en una sola hojuela: de entre los lados de la yerba nace un

(\*) Entré las Villas de Esquivias y Añover forma en algunos prados los mas vistosos tapetes naturales: es en tallos y hojas muy pegajosa: circunstancia que basta para distinguirla á primera vista de la verdadera *Euphrasia* de las Boticas.

pezon largo, que sostiene en su cima ciertas florecillas leguminosas, que se crían muchas juntas, roxas, y asidas á los cálices de figura de cucurucho dentado: los frutos, ó vaynas son llanas, largas, de dos cavidades, con sus dos cáscaras, llenas de semillas, de echura de un pequeño riñon, y de sabor leguminoso.

LEMERT en su *Tratado de simples* dice, que no tiene certeza alguna por lo que pertenece á la virtud de esta planta, porque jamas la habia puesto en uso, ni la habia visto experimentar; pero hay mucha apariencia de que goza la misma qualidad que la *Securidaca*, y que se pueda usar la semilla para excitar la orina, quitar las obstrucciones, y fortificar el estómago, tomándola en cocimiento, ó en polvos.

PENTAPHYLLOIDES. TOURNEFORT. Clase VI.

Es un género de planta de flor rosada, ó que consta de muchos pétalos, dispuestos en círculo, de cuyo caliz de una sola pieza sale el pistilo, que despues pasa á fruto casi globoso, donde se recogen como en cabeza muchas semillas, y queda envuelto en el caliz: debe observarse tambien el lugar de las hojas, que distingue esta planta del *Cincoenrama*, pues nunca nacen como radios en la extremidad del pezon, sino con otra disposicion diferente del *Quinquifolium*.

I. PENTAPHYLLOIDES argenteum, alterum, seu Potentilla.

T. Inst. R. H. 298.

*Potentilla* (Anserina) foliis pinnatis, serratis, caule repente. LIN. Sp. Plant. 710.

Castell. BUEN VARON SYLVESTRE, segun JARAVA; pero es conocida por ARGENTINA, ó PLATEADA.

Es muy comun en nuestra Península en los terrenos húmedos, orillas de rios, acequias, prados y dehesas, y la he visto en los de los montes de Avila, en Castilla la Vieja, en la dehesa de los Padres Benedictinos del Hospital de S. Juan de Burgos; y en los montes de Leon, Asturias, Galicia, Pyrineos, y otros de mis peregrinaciones. Florece por Junio y Julio.

DESCRIPCION. La raiz es perenne, algo negra, ya simple, y ya fibrosa y adstringente: las hojas son hermanadas, y estan compuestas de muchos y grandes dientes, romos hácia los bordes, é interpolados con otros mas pequeños: estas hojas son verdes por encima, y guarnecidas por debaxo de pelillos blancos plateados: las flores nacen solas una á una del encuentro de las hojas, que envuelven los pequeños vástagos con sus estípulas: estan asidas á largos pezones vellosos, y compuestas de cinco pétalos amarillos: el caliz es de una sola pieza dividida en cinco partes puntiagudas, entre las quales hay otras

cinco mas pequeñas: encierran muchos estambres grandes, guarnecidos de ápices del mismo color: el pistilo pasa á formar una cabezuela esférica de tres líneas de diámetro, cubierta de muchas pequeñas semillas algo redondas, amarillejas, y parecidas á las de las Adormideras.

Dicen que esta yerba es refrigerante, adstringente, disecante y confortante: se cuenta entre las vulnerarias adstringentes; y efectivamente detiene toda especie de hemorragias: se ordena útilmente para el esputo de sangre, y corrige las diarreas: se administra el zumo en cantidad de quatro, ó seis onzas: se toma en cocimiento, ó en agua en forma de Te, y quando sea conveniente con vino: se prescribe en los cocimientos y caldos vulnerarios. *TABERNAMONTANO* la encarga para las flores blancas: prepara unos polvos con las hojas secas, las rasuras de marfil y coral, y los administra con el agua destilada de la misma planta.

*MILLER* dice que se emplean las hojas exteriormente en calidad de cosmético para disipar las manchas roxas, y los herpes farinaeos: entran tambien en los gargarismos adstringentes.

Los Ingleses emplean el agua destilada como específico para la sarna, manchas de rubor en la cara, y demas deformidades cutaneas. Los niños que habitan en el contorno de Settle en la Provincia de York acostumbran arrancar las raíces que llaman *mores*, y las comen, porque son muy dulces, y tan agradables como las Chirivias, segun asegura *RAYO* en su *Historia de Plantas*.

Es muy apreciada, y se la puso el nombre de Potentilla por los poderosos efectos que produce: posee las virtudes de la Quina, porque el zumo sacado por expresion, y tomado una hora antes del paroxismo de la calentura intermitente, la cura á la segunda dosis lo mismo que la Quina, si la enfermedad es benigna: tambien se aplica exteriormente en caso que la calentura tenga alguna malignidad: el cocimiento de esta yerba con los cangrejos de rio es excelente remedio para las flores blancas.

II. *PENTAPHYLLOIDES erectum*. J. B. 2. 398. T. Inst. R. H. 298.

*Quinquefolium fragiferum*. C. B. Pin. 326. *CLUS.* Hist. C. VII. N. V.

*Potentilla (rupestris) foliis pinnato-alternis: foliis quinis, ovato-crenatis, caule erecto.* LIN. Sp. Plant. 711.

La he visto en Extremadura en el término de la Villa de Arenas, en las dehesas cerca del Santuario de San Pedro de Alcántara. Florece por Junio.

DESCRIPCION. La raíz es bastante gruesa, leñosa, roxa y adstrin-

gente: salen de ella muchos pezones largos como la mano, que sostienen cada uno cinco hojas, esto es, tres á la extremidad del pezon, y dos mas abaxo; estas hojas son algo parecidas á las de la Fresa, pero mucho mas pequeñas, vellosas y dentadas: se eleva tambien de la raiz un tallo de casi pie y medio de alto, velloso, y guarnecido de cinco hojas, y se divide hácia la cima en pequeñas ramas adornadas de flores blancas, y de frutos unos y otros semejantes á las flores, y á los frutos del *Cinco en rama*.

III. PENTAPHYLLOIDES supinum. T. Inst. R. H. 298.

*Potentilla* (supina) foliis pinnatis, caule dichotomo decumbente. LIN. Sp. Plant. 1711.

La he visto con abundancia en muchos terrenos de la Alcarria y Serranía de Cuenca, en lugares sombríos, incultos, guijarrosos y húmedos, y en las cercas de los prados. Florece por Abril y Mayo.

DESCRIPCION. Se compone de una raiz larga, y bastante gruesa: las hojas estan dispuestas como en la precedente, y dentadas como las del *Geranio*: echa muchos vástagos largos de pie y medio, endebles, huecos, é inclinados hácia la tierra: las flores son semejantes á las de la otra especie; pero mas pequeñas, amarillas, y asidas á pezones cortos.

Las raices y semillas de estas dos especies últimas son adstringentes, propias para detener los cursos de vientre y hemorragias tomadas en cocimiento, ó polvos.

PEPO. TOURNEFORT. Clase I.

Es un género de planta de flores *monopétalas* campanudas anchas, y muy recortadas, de las cuales unas son estériles, sin estar asidas á embrión alguno, otras fecundas, ó afianzadas á los embriones, que despues pasan á fruto largo, ó redondo, carnoso, cubierto de cáscara, alguna vez dura y tuberosa, hueco, y dividido en tres partes las mas veces, y lleno de semillas llanas, y como ceñidas de un anillo, y unidas á la placenta esponjosa.

I. PEPO vulgaris. T. Inst. R. H. 105.

*Cucurbita* (Pepo) foliis lobatis, pomis laevibus. LIN. Sp. Plant. 1435.

Officin. *Pepo vulgaris*. Castell. CIDRA-CAROTA.

Se siembra y cultiva en las huertas igualmente que la especie precedente.

DESCRIPCION. Echa muchos vástagos largos, extendiéndose por todas partes, arrastrándose y asiéndose con las tixerillas á las plantas vecinas: las hojas son grandes, anchas, recortadas como las de la

Higuera, duras y ásperas, dentadas por los bordes, de un verde pardo, relucientes y asidas á pezones largos, duros, y algo espinosos: las flores tienen figura de campana, y estan recortadas en cinco partes leguminosas, de color azafranado, por adentro venosas, guarnecidas de pelos muy cortos de color amarillo algo verde, y algo olorosas. Algunas de estas flores son machos, y otras hembras, como en los Pepinos y Melones: las hembras crecen en la cima del embrión, y despues pasan á fruto grande como los de la Calabaza, y varían en la forma, magnitud y color, siendo unos largos, y otros casi redondos, vestidos de cáscara dura, y como leñosa, de color verde obscuro, rayada, ó manchada de blanco: la carne es tierna, algo dulce, y blanca: los frutos interiormente estan huecos y divididos casi siempre en quatro cavidades, que contienen una pulpa esponjosa, en la qual se hallan varias órdenes de semillas llanas, anchas, largas, esquinadas por un lado, como ribeteadas de cierta especie de anillo, asidas á una placenta esponjosa, y de color ceniciento: encierran cada una su almendra blanca, dulce, y de agradable sabor.

La pulpa, ó carne es muy refrigerante, humectante y dulcificante: las pepitas se emplean como una de las quatro semillas frias para las orchatas, cocimientos aperitivos, pectorales y refrigerantes; y dulcifican la acrimonia de los humores: sus frutos humedecen y mitigan la sed: son difíciles de digerir, debilitan el estómago, y excitan ventosidades y cólicos: solo convienen en la estacion caliente á los jóvenes biliosos; pero los sugetos de temperamento frio y flegmático deben abstenerse de ellos: ordinariamente suelen mezclarlos con las yerbas aromáticas, como el peregil, orégano, mostaza, pimienta, y otras capaces de coadyuvar á la atenuacion de la flegma viscosa de aquel fruto, y de comunicarle sabor mas delicado. Tambien hacen dulce con azucar, ó miel para que sean mas saludables y deliciosos. Sembrándolos en tiempo oportuno en el Real Jardin Botánico de esta Corte, de una misma semilla me han salido varias castas, y de distintas figuras, por lo que me confirmo con la experiencia.

II. PEPO oblongus. T. Inst. R. H. 105.

*Cucurbita* (Pepo). Varietas  $\beta$ . LIN. Sp. Plant. 1435.

Officin. *Pepo*.

Se siembra y cultiva en las huertas, y el fruto está maduro por el mes de Septiembre.

DESCRIPCION. Esta planta ocupa dilatado espacio de terreno con sus vástagos rastreros, y armados de tixerillas: las hojas son anchas, ásperas, y semejantes á las del Melon: las flores crecidas y amarillas: y el fruto de excesiva magnitud, y encierra las semillas anchas,

aplastadas, y de figura aovada y blanquecina: se usa rara vez en la medicina.

La semilla es refrigerante, y de la naturaleza de las de los Melones, y de las demas pepitas, pues todas ellas se pueden emplear para hacer orchatas.

PERIPLOCA. TOURNEFORT. Clase I. 93.

Es un género de planta de flor *monopétala*, mucho mas ancha que la flor del Apocino, de suerte que se aproxima mucho mejor á la figura de rueda: del caliz sale el pistilo asido como clavo á la parte inferior, que despues pasa á fruto tan semejante al del Apocino, que los Autores no suelen distinguir estos dos géneros.

I. PERIPLOCA Monspeliaca, foliis rotundioribus. T. Inst. R.

H. 93.

*Cynanchum* (Monspeliacum) caule volubili herbaceo, foliis reniformi-cordatis, acutis. LIN. Sp. Plant. 311.

Officin. *Scamnoneum*. *Scamoneum*. Castell. *CORREHUELA LECHOSA*.

Es muy comun en nuestra Península, y se cria en el circuito de Madrid, en la Real Casa del Campo á la orilla del estanque grande: como tambien en Ribas, y en los terrenos marítimos de Barcelona y Valencia, y otros de aquella Marina (\*). Florece por Junio, Julio y Agosto. Llámase *Periploca* de *περὶ*, *circa*, al rededor; y *πλοκή*, *nexus*, lazo; porque ciñe y abraza á los cuerpos vecinos.

DESCRIPCION. La raiz es casi del grueso del dedo, larga, blanca, muy fibrosa, rastrera, y llena de un zumo lechoso como todo lo demas de la yerba: salen de ella vástagos sarmentosos, largos de tres á quatro pies, tenues, redondos, ramosos y flexibles, que se agarran á todos los cuerpos contiguos. Las hojas están opuestas, y son bastante semejantes á las de la *Aristoliquia Clematitis*, anchas, lisas, blanquecinas, venosas, puntiagudas, asidas á largos pezones, é impregnadas de zumo lechoso. Las flores salen de los encuentros de las hojas, asidas sobre un largo pezon, amontonadas, pequeñas, blancas, de una sola pieza, y recortadas en cinco partes, dispuestas en forma de estrellas. Los frutos están compuestos de dos cáscaras semejantes á las del *Apocino*, que se abren de sí mismas quando maduras: despues de abiertas se presenta una materia lanuginosa, sobre la qual están asidas las semillas con pelusa. El zumo lechoso inspisado es algo negro, y muy parecido á la verdadera *Escamonea* de Siria, no sola-

TOM. II.

K 2

(\*) Las riberas del rio Tajo entre Aranjuez y Toledo están pobladas de esta planta.

mente por el color , sino tambien por la virtud purgante que goza.  
 II. PERIPLOCA Monspeliaca , foliis acutioribus. T. Inst. R. H.

93.

*Cynanchum* (acutum) caule volubili , herbaceo , foliis cordato-oblongis , glabris. LIN. Sp. Plant. 310.

Officin. *Scamoneum* , sive *Scamoneum Monspeliacum* , foliis acutioribus.

Se distingue de la antecedente en que su hoja es mas pequeña , y de punta aguda. La he visto en el año de 1740 en los arenales del Mar de Barcelona , que llaman el *Cañet* ; y la que existe en mi Herbario es de aquel terreno. Esta goza las mismas qualidades y virtudes que la primera especie descrita. Florece por Junio y Julio , y parte de Agosto.

PERSEA. PLUMIER. Clase VI.

Es un género de planta de flor *rosada* , que consta de muchos pétalos dispuestos en círculo , de cuyo medio se eleva el pistilo , que despues pasa á fruto carnoso , blando , y ocupado de una semilla dura de dos gajos , y envuelta en una membrana como en su pericarpio.

I. PERSEA. CLUS. Histor. 2. PLUMIER. Nov. Plant. Amer.

Gen. pag. 44. Tab. 20. PARK. Theatr. 1514. Véase la Lámina X.

*Laurus* (Persea) foliis venosis , ovatis , coriaceis , permanentibus , floribus corymbosis. LIN. Sp. Plant. 529.

Officin. *Persea*. Castell. AGUACATE.

Este hermoso y apreciable arbol vino de la América á España por el cuidado y vigilancia de los Religiosos Franciscanos , como se prueba de que el primero que se vió en nuestra Península fué en la huerta del Convento de Monjas de la misma Orden , que llaman de Belen , extra muros de la Ciudad de Valencia , donde se ha propagado abundantemente , y en cielo y ayre abierto produce sus sabrosos frutos , los que he comido varias veces. Tambien se halla en las Costas de Cataluña inmediatas á Mataró en el Lugar de Calella ; y el Doctor D. Jayme Salvador tenia un bello pie en su huerto ; y le cultivaba asimismo muchos años hace en Sevilla el docto correspondiente de CLUSIO D. Simon de Tobar. Florece por la Primavera , y sazona su fruto por el Otoño.

DESCRIPCION. Es un arbol muy parecido al Peral , muy ramoso , y lozano : conserva siempre las hojas : estas son semejantes á las del Laurel ; pero mucho mas anchas y gruesas. Las flores son de seis pétalos , y nacen arracimadas : el fruto al principio es de la magnitud y figura de una ciruela ; pero despues pasa con el tiempo á la

magnitud de una pera : quando está maduro es negro , de sabor agradable , y contiene un hueso algo menor que un huevo de paloma , de figura de corazon , y de sabor de castaña , ó de almendra dulce (\*).

PERSICA. TOURNEFORT. Clase XXI.

PERSICA molli carne , et vulgaris , viridis , et alba. T. Inst.

R. H. 624.

*Persica* mala. LAG. 103.

*Amygdalus* (*Persica*) foliorum serraturis omnibus acutis , floribus sessilibus solitariis. LIN. Sp. Plant. 676.

Officin. *Persica Malus*. Castell. PRISCO , DURAZNO Y MELCOTON.

Se cultiva en casi todas las Provincias de España ; pero los frutos mas especiales son los de Aragon , Cataluña , Galicia y Andalucía , &c. y en las dos primeras Provincias se hace de ellas particular comercio. Florece por Mayo , y principio de Abril.

DESCRIPCION. Es arbol que por lo regular nunca llega á muy alto , y vive pocos años : produce ramas largas , extendidas y frágiles. Las hojas son estrechas , puntiagudas como las del Sauce , y situadas alternativamente en las ramas , simples , enteras , largas y dentadas mas , ó menos profundamente en los bordes , y de sabor amargo. Las flores se componen del caliz de una sola pieza , dividido en los bordes en cinco segmentos algo redondos : este caliz se cae antes de la madurez del fruto : lleva cinco pétalos aovados , algo huecos en figura de cuchara , y dispuestos en rosa. Se perciben en medio de cada flor treinta estambres bastante largos , que salen del caliz , adornados de anteras de figura de aceytuna : en el medio de los estambres se ve el pistilo , compuesto del embrión casi redondo , y del estilo de suficiente longitud , terminado por un estigma en forma de trompa : el embrión pasa á fruto carnoso , succulento , casi esférico , y dividido por lo largo con un sulco. Se halla en el interior del fruto un hueso grabado de profundos hoyos , ocupado de una almendra larga , y compuesta de dos gajos. Las flores y hojas son aperitivas , y útiles contra las lombrices , y para purgar las serosidades , y sobre todo las de los niños. El fruto es refrigerante y humectante , y de sabor muy agradable ; pero sujeto á corromperse , y causar indigestiones. El hueso , ó la almendra del

(\*) Es muy dudoso que este arbol sea el que con el mismo nombre conoció la antigüedad. Lleva como la Higuera dos diversos frutos en distintas estaciones : el mas crecido tiene figura de breva : se come con azucar , y su hueso es muy abultado á proporcion del fruto : las hojas son hermosas y aromáticas , y por consiguiente se hace uso de ellas en Valencia para comunicar buen olor al agua , de la qual se sirven para afeytarse.



*Melocoton* es propia para matar las lombrices: se saca de ella por expresion aceyte para el ruido de los oidos, aplicándolo inmediatamente á la parte.

Aunque no hay arbol mas comun que el *Melocoton*, no obstante franqueó materia á *SALMASIO* para formar una larga y eruditísima disertacion (\*).

*GALENO* y *PAULO EGINETA* desechan todas las diferentes especies de *Melocotones*, como si contuviesen un zumo extremadamente nocivo al estómago; por esto aconsejan que se coman al principio de la comida antes de qualquier otro alimento, y se beba vino encima; pero no veo ninguna razon, dice *RATO*, que deba obligarnos á desechar la opinion de *PLINIO*, y de *DIOSCÓRIDES*, que aseguran que los *Melocotones* son buenos para el estómago, y para laxar el vientre, y que no se puede comer cosa mas inocente que este fruto, que es el mas hermoso de los del Estío: esto no excluye la cautela y eleccion de cada especie. *AMATO* cree, que lo que algunos han dicho de los malos efectos de los *Melocotones*, debe entenderse de aquellos que son de carne excesivamente blanda; porque sucede al contrario en los que llaman *Duraznos*, *Duracina*, y *Melocotones*, cuya carne es dura y sólida, y despiden del todo olor agradable y corroborante, y propio para reanimar los espíritus; porque estos últimos gozan sabor delicioso, mezclado de una cierta austeridad, amigo del estómago. Toda clase de gentes en nuestra España los comen por postres, con la precaucion de remojarlos en vino, sin experimentar ningun mal efecto.

El agua destilada de las flores es cosmética: la goma del arbol es buena para los fluxos de vientre, y para los tumores de la boca, para la aspereza de la trachea-arteria, esputo de sangre, enfermedades de los pulmones, y disenteria. *MATTIOLO* prescribe las almendras de este fruto para los retortijones de vientre, y contra la embriaguez, tomando seis, ó siete antes de beber; y para la alopecia se muelen y cuecen con vinagre hasta la consistencia de puches. El aceyte que se saca de las almendras de este fruto por expresion, aplicado en las sienes, reconcilia el sueño, y apacigua la hemicrania, ó xaqueca: tomado, ó empleado en lavativas cura el cólico: administrándoles la dosis de quatro onzas, alivia á los acometidos de la passion ilíaca y del cálculo.

(\*) Pretende este Escritor, que de los Persas pasó este arbol á Egipto, y de allí sucesivamente á Grecia y á Italia, donde á aquella variedad del fruto temprano la distinguieron con el epiteto de *praecox*, y de allí se derivó el nombre Español *Abaricoque*, como se deriva la voz *Durazno* alterada de *Rhodacino*, que se dió á cierta casta de este fruto, que se criaba en la Isla de *Rhodas*.

Es tanta la cosecha de *Melocotones* que hay en nuestra Península, que además de los que se venden en las plazas públicas, dan no pequeña utilidad con el comercio con la preparación de los mismos frutos, que llaman *Orejones*, y con particularidad en Cataluña, Valencia y Castilla la Vieja: estos no son otra cosa que la substancia del *Melocoton* cortada al rededor, de suerte que forme largas faxas, ó tiras delgadas, que se secan á la sombra; de manera, que no hay guisado en que no entre bien este género; y tambien hacen dulce de ellos: remojados en vino blanco, y sazonados con azucar y canela, forman saludable y apetitosa comida; como asimismo los *Melocotones*, los cuales son extremadamente agradables á los enfermos, sobre todo á los que tienen la sangre reseca; porque este dulce corrobora, y es al mismo tiempo refrigerante.

PERSICARIA. TOURNEFORT. Clase XV.

Es un género de planta de flor *apétala*, ó sea compuesta de muchos estambres, que nacen del caliz muy recortado: el pistilo pasa á semilla llana, aovada, puntiaguda y encerrada en la caja, que fué caliz de la flor.

I. PERSICARIA mitis, maculosa, et non maculosa. T. Inst. R. H. 509.

*Polygonum* (Persicaria) floribus hexandris, digynis, spicis ovato-oblongis, foliis lanceolatis, stipulis ciliatis.

LIN. Sp. Plant. 518.

Officin. *Persicaria mitis*. Castell. PERSICARIA.

Esta yerba es muy comun en el circuito de Madrid, como en el Soto Luzon, en el de Migas calientes, en el barranco de S. Bernardino, y en todos los terrenos aquosos, pantanosos y encharcados, lagunas, orillas de rios, y acequias de España. Florece por Julio y parte de Agosto.

DESCRIPCION. La raiz es tenue, oblicua, fibrosa, leñosa, correa, y difícil de romper: salen de ella muchos vástagos de mas de un pie de largo, redondos, huecos, algo rojos, ramosos y nudosos. Las hojas están alternadas, y son anchas, semejantes á las del *Melocoton*, señaladas algunas veces en medio con una mancha negra, y otras sin ella. Las flores nacen á los extremos de los vástagos en forma de espigas asidas á largos pezones: son *monopétalas*, ó de una sola hoja hendida en cinco partes, sin caliz, con cinco estambres de color regularmente purpereo y reluciente, y algunas veces blanquecinas: echa semillas aovadas, llanas, puntiagudas, y algo negras.

Esta planta es adstringente, detersiva y vulneraria. El cocimien-

to de toda ella es provechoso para el flujo de vientre, y para las enfermedades cutaneas. *TOURNEFORT* en las *Memorias de la Academia de Ciencias* año de 1703, pág. 304, asegura que esta especie de *Persicaria* es uno de los mayores vulnerarios que se conocen; y el cocimiento en vino detiene la gangrena maravillosamente, lo que no se logra con el cocimiento de la *Persicaria urens*.

II. *PERSICARIA urens*, seu *Hydropiper*. T. Inst. R. H. 509.

*Polygonum* (*Hydropiper*) floribus hexandris, semidigynis, foliis lanceolatis, stipulis submuticis. LIN. Sp.

Plant. 517.

Officin. *Persicaria non maculata*. *Hydropiper*.

Castell. *PERSICARIA PICANTE*.

Se cria tambien en los terrenos húmedos y aguanosos, en las charcas, lagunas, orillas de los riachuelos, y fosos, y donde el agua se embalsa y detiene en el invierno. Es annua, y florece al mismo tiempo que la precedente, esto es, en Junio, Julio y parte de Agosto.

DESCRIPCION. Produce raíz pequeña, simple, leñosa, blanca y fibrosa: salen de ella muchos vástagos de pie y medio, ó mas de largo, segun el terreno, sólidos, redondos, lisos, nudosos, y algo roxos; ya verdes, ó ya amarillos y ramosos. Las hojas son largas y estrechas á proporción, y semejantes á las hojas del Melocoton, de donde toma el nombre de *Persicaria*; pero no se perciben dentadas en los bordes, ni manchadas como las de la *Persicaria mitis*: el sabor es tan picante como el de la Pimienta. Las flores crecen en espigas, y son como las de la precedente, largas, tenues y floxas: el color es mas pálido: encierran las mismas semillas, y crece en los propios terrenos. Es muy detersiva y vulneraria: se emplea en lavativas para la disenteria y tenesmo: se hace tomar al mismo tiempo una dracma de los polvos mezclados con vino generoso, y cocidos hasta la consistencia de xarabe por medio del azucar. Esta planta machacada, y aplicada sobre las úlceras, consume las carnes fungosas y superfluas, y las deseca: para la tericia en lugar de traerla en los zapatos, como lo practican ciertas gentes, se debe cocer un puñado en un caldo, y colarlo por un lienzo, añadiéndole media dracma de tártaro calibeado. Segun *MILLER* siempre se ha tenido por remedio eficaz contra el cálculo; y *MR. BOYLE* en su libro de la *Utilidad de la Filosofia experimental*, ensalza mucho el zumo y agua que se saca por destilacion, por las grandes virtudes que poseen contra aquella enfermedad: la encargan tambien como excelente mundificativo, y admirable remedio para las úlceras inveteradas. Obtiene frecuente uso en la Cirugía para disipar las hinchazones y tumores edementosos de piernas, muslos y otras partes, aplicando la yerba cocida, calien-

te, ó cabezales empapados del cocimiento. Resuelve las contusiones de los caballos aplicada en forma de cataplasma; y si con el zumo se fomentan las heridas y úlceras de estos cuadrúpedos, jamas serán molestados de las moscas, ni se acercarán, aunque sea en los mas excesivos calores. *RARO* en su *Historia de Plantas* dice, que la *Persicaria* mitiga los dolores de muelas, aplicada en los huecos.

III. *PERSICARIA Orientalis*, *Nicotianae folio*, calyce florum purpureo. T. Cor. 38. Commel. Rar. 43. Icon. et Descrip. 2. 316.

*Polygonum* (Orientale) floribus heptandris digynis, foliis ovatis, caule erecto, stipulis hirtis hypocrateriformibus. LIN. Sp. Plant. 519.

Officin. *Persicaria Orientalis*, *Nicotianae folio*.

Castell. *PERSICARIA ORIENTAL CON HOJAS DE TABACO*.

Se cultiva en los jardines de muchos curiosos de nuestra Península. Es annua, y florece en nuestros climas por Julio y Agosto.

Esta hermosísima planta se debe á *TOURNEFORT*, que traxo la semilla de sus viages de Levante, y dice que se cultiva en Tesis, Capital de Georgia, en el Jardin del Príncipe, y que tambien la habia visto en el del Patriarca de los Armenios, en las tres Iglesias cerca del monte Ararat; pero no supieron informarle de dónde habia venido. Despues de su regreso á Francia supo que los Armenios la cultivaban, no solamente por su hermosura, y buen parecer, sino por las grandes virtudes que la atribuyen, y son en todo análogas á las de la *Persicaria vulgaris*.

Los Armenios le aseguraron que esta bellísima *Persicaria* cocida con vino generoso, y aplicada á las partes amenazadas de gangrena, detenia el progreso de ella, sin ser necesario practicar escarificaciones, y que untaban la escara con sebo para separarla, dando á beber el mismo cocimiento con vino al tiempo que se fomentan las partes heridas. Las raices bien machacadas tienen alguna cosa de estíptico: las hojas son de sabor herbaceo mucilaginoso; y la flor carece de olor. El curioso que desee mas difusas noticias, las hallará en las *Memorias de la Academia Real de Ciencias de París año de 1708*, pág. 302, 303 y 304.

IV. *PERSICARIA major*, *Lapathi foliis*, calyce floris purpureo.

T. Inst. R. H. 510.

*Polygonum* (lapathifolium) floribus pentandris semidigynis, staminibus corollae regulari aequalibus. LIN. Sp. Plant. 517.

V. *PERSICARIA Salicis folio*, *Potamogeton angustifolium dicta*. T. Inst. R. H. 509.

*Polygonum* (amphibium) floribus pentandris, semidigynis, staminibus corolla longioribus. LIN. Sp. Plant.

517. Castell. *PERSICARIA DE HOJA DE SAUCE.*

Estas dos últimas especies de *Persicaria* las he visto en las balsas de las aguas detenidas del rio Manzares, en el Soto Luzon, y en las del rio Xarama, y en otros rios y charcas de nuestra Península. Florece por Junio y Julio, y no se las conoce uso alguno.

PERVINCA. TOURNEFORT. Clase II.

Es un género de planta de flor *monopétala*, de figura de embudo, y á modo de una salvilla, de cuyo caliz sale el pistilo, afianzado como clavo á lo ínfimo de la flor; y despues pasa á fruto, que consta de dos vaynas llenas de semillas cilíndricas y sulcadas.

I. *PERVINCA vulgaris, angustifolia, flore coeruleo.* T. Inst.

R. H. 120.

*Clematis.* LAG. 380.

*Vinca* (minor) caulibus procumbentibus, foliis lanceolato-ovatis, floribus pedunculatis. LIN. Sp. Plant. 304.

Officin. *Vincapervinca.* Castell. *TERBA DONCELLA. VINCA-PERVINCA.*

Es muy comun en nuestra Península en terrenos húmedos, en los bosques, malezas y orillas de acequias; y la he visto abundante en el término de la Villa de Candalera, en qualquier parte de Galicia, y con particularidad en las Islas de Oms, de suerte que sirve de alfombra en aquellas fértiles, aunque despobladas Islas: en las montañas de Burgos, Leon, Asturias y Pyrineos, &c. Es perenne, y se mantiene siempre verde, y se multiplica facilmente por sí misma, tanto de las raices, como de los vástagos sarmentosos, que se arraygan por una y otra parte en la superficie de la tierra. Florece por Marzo y Abril, y dura la flor mucho tiempo; pero rara, ó ninguna vez llega á dar fruto. *TOURNEFORT* en su *Historia de Plantas* dice, que nunca le vió en París, y menos en la Provenza su patria, ni en Lenguadoc, donde esta planta es muy comun: añade, que para lograr el fruto se debe plantar en una maceta con poca tierra; porque en este caso la saba, que no puede disiparse en las raices, se halla precisada á pasar á los vástagos, é hinchar el pistilo, y formar el fruto. Refiere que de todos los Autores de Botánica *CESALPINO* es solo el que tuvo la satisfaccion de observarle.

Adquirió el nombre de *Pervinca* de *vencer*, porque con su continuo verdor parece que vence el frio, y por lo mismo el de *Vinca* de *vince-*

re. Apellidóse tambien *Clematis* de κλήμα, *palmes*, seu *virga*; esto es, vara, ó sarmiento, porque los produce muy largos: *Daphnoides* de Δαφνή, *Laurel*, porque las hojas se acercan en la figura á las de aquel arbol; y últimamente *Chamedaphne* de χαμή, *humilde*, ó *baxo*, y Δαφνή, *laurel*, como quien dice *Laurel humilde*.

DESCRIPCION. La raiz de esta yerba es fibrosa, y salen de ella muchos vástagos delgados, largos, redondos, verdes, nudosos, y que serpean sobre la tierra, asiéndose á lo que hallan. Las hojas son lanceoladas, y casi aovadas, lisas, de verde reluciente por encima, y mas claro por debaxo, de color y consistencia de las de la Hiedra, y de figura de las de Laurel, pero mucho mas pequeñas, coordinadas de dos en dos, una opuesta á otra, sin dientes, asidas á cortos pezones, de sabor adstringente y algo amargo. Las flores salen de los nudos del vástago, asidas á largos pezones, y recortadas en cinco partes, ordinariamente purpuras, y algunas veces blancas, y rara vez roxas y sin olor. Se hallan en lo interior de la flor cinco pequeños estambres, que toman origen del pétalo, los quales se terminan en unos ápices romos: el fruto se compone de dos vaynas, que encierran las semillas casi cilíndricas.

II. PERVINCA vulgaris, latifolia, flore coeruleo. T. Inst. R.

H. 119.

*Vinca* (major) caulibus erectis, foliis ovatis, floribus pendunculatis. LIN. Sp. Plant. 304.

Officin. *Pervinca latifolia*. Castell. TERBA DONCELLA DE LA HOJA ANCHA.

Se distingue de la precedente en que las hojas son mayores, como tambien todas las partes que la forman, de tal manera, que las he observado en un mismo terreno juntas, y segun la bondad de él, tienen la hoja mas ancha, ó estrecha: en Galicia, y con particularidad en la Isla de Oms, donde es abundantísima, toda logra la hoja ancha, y así la considero por variedad una de otra, y no distinta especie. En nuestros climas florece todo el año. Se cultiva en los jardines de Madrid, y otros de curiosos (\*).

Ambas gozan unas mismas virtudes, y son refrigerantes, desecantes, detersivas, adstringentes, vulnerarias por excelencia, y útiles para los fluxos de vientre, disenterias y esputos de sangre, para purificar este líquido, y para las úlceras de los pulmones: la conserva, y el extracto poseen las mismas virtudes. GARIDEL en su *Historia de Plantas* dice haberla administrado muchas veces con felices sucesos para el esputo de sangre, haciéndolas cocer con cangrejos; pero para con-

(\*) LINNEO las distingue como verdaderas especies, y en sus definiciones específicas subministra las diferencias que las hacen diversas.

seguir buen efecto se deben continuar estos caldos por algun tiempo: para la hemorragia de las narices se aplican unos lechinos formados de las hojas machadas. La leche con el cocimiento de la *Pervinca* es muy buena para los tísicos: se ordena esta para la disenteria, y se usa en forma de gárgaras para las enfermedades de la garganta. En la hidropesía se destila la leche, habiendo macerado en ella por el término de un día hojas suficientes de *Pervinca*, de *Tanaceto*, vulgo *Verba lombriguera*, y de *Eupatorio de Mesue*: esta leche destilada pasa mas facilmente que la leche mezclada con la infusion. Las hojas cortadas en pedazos, cocidas, y algun poco exprimidas, dan un zumo, que tomado por las mañanas en ayunas con vino, es excelente para el escorbuto, purificar la sangre, y limpiar las primeras vias. Esta yerba es muy saludable para la tisis, enfermedades de la boca, y flores blancas. En quanto al uso exterior se administra para detener las hemorragias de qualquier parte que sean. *AGRÍCOLA* tiene por específico la *Pervinca* para los afectos de las amígdalas, ó campanilla: si esta se halla inflamada y relaxada de tal manera, que impida la respiracion, dice este Autor, que se haga un cocimiento de la *Pervinca* en agua comun para hacer repetidas gárgaras: estas expelen cantidad prodigiosa de pituita viscosa, y por este medio restablecen las partes, y restituyen la libertad á la respiracion. El tiempo mas á propósito para coger la *Pervinca* es á mediados de Septiembre. Las mugeres en Madrid para hacer venir la leche aplican la *Pervinca* á los pechos, y quando quieren retirarla aplican la misma yerba á las espaldas.

PETASITES. TOURNEFORT. Clase XII.

Es un género de planta de flor *flosculosa*, que se compone de muchos flósculos muy recortados, que descansan sobre los embriones, y se hallan recogidos en el caliz cilíndrico, y abierto en muchas partes: cada embrión pasa despues á semilla, guarnecida de pelusa: á estas señales se unirá, como observa *RARO*, nacer las flores antes que las hojas.

I. PETASITES major, et vulgaris. T. Inst. R. H. 451.

*Petasites*. LAG. 445.

*Tussilago* (*Petasites*) thyrsus ovato, flosculis omnibus hermaphroditis. LIN. Sp. Plant. 1214.

Officin. *Petasites vulgaris*. Castell. *SOMBRERERA*.

Se cria en los terrenos aguanosos, en las orillas de rios y acequias, lagunas y balsas; pero en quantas peregrinaciones tengo hechas en nuestra Península, jamas he podido dar con ella, aunque no dudo se crie en España, que abunda de terreno propio para la vegetacion de

esta planta. La que existe en el Real Jardin Botánico de esta Corte, la hice venir de Bolonia, la qual me envió mi amado Maestro el *DOCTOR D. JOSEPH MONTI*, Profesor de los mas hábiles de Botánica, y de Historia Natural del instituto de Bolonia: ha prevalecido con igual, ó mayor lozanía que en su patria nativa: la he comunicado á muchas partes de España, como son al Real Sitio de S. Lorenzo del Escorial, al de S. Ildefonso, á Sevilla, Cataluña, Castilla la Vieja, y otros países de España, y á todos los jardines de Madrid. Florece por Febrero y Marzo. Las flores nacen inmediatamente como las del *Tussilago*, vulgo *Uña de caballo*. Hay partes donde las hojas de esta planta son tan grandes, que pueden servir de quitasoles, como se evidencia en las que se crián en el Real Jardin Botánico. Estas hojas se mantienen hasta el invierno, y la raíz es perenne.

**DESCRIPCION.** Las raíces son gruesas, largas, pardas en lo interior, y blancas en el exterior, de sabor acre, aromático, algo amargo, y de olor suave: echa tallos de mas de un pie de alto, y gruesos de un dedo, huecos, lanuginosos, vestidos de algunas pequenísimas hojas estrechas, y puntiagudas, y terminados por un ramillete de flores de flósculos purpúreos, y recortados en quatro, ó cinco partes. Todos estos flósculos están sostenidos de un caliz como cilíndrico, y recortado hasta casi la basa en muchas piezas. Las flores se marchitan en muy poco tiempo, y se caen con el tallo, y las siguen las semillas guarnecidas de pelusa: despues de caído el tallo se elevan las hojas muy grandes y anchas, casi redondas, algo dentadas en los bordes, de verde pardo por encima, blanquecinas y lanuginosas por debaxo, asidas por el centro á una cola de mas de pie y medio de largo, gruesa, redonda y carnosa: estas hojas son de figura de un grande sombrero puesto al revés.

La raíz es gomosa, caliente, desecante, atenuante, aperitiva, sudorífica, resolutive, vulneraria, y alexifármaca, y así la nombran por excelencia *la raíz de la peste* por las virtudes que posee contra esta enfermedad, que expele poderosamente por la periferia y sudores. Se administra con felices sucesos para las calenturas malignas y viruelas: tambien es buena para el asma, toses rebeldes, y otras enfermedades de pecho, causadas de un catarro mucilaginoso, facilitando el esputo. Es mas recomendable esta raíz para excitar la orina y menstros: se emplea para este efecto en dosis de una onza de cocimiento con dos quartillos de agua, reducidos á la mitad, ó infusion con vino blanco, una onza en un quartillo, del qual se administra un pequeño vaso por la mañana en ayunas por algun tiempo. Se prepara con esta raíz vinagre por infusion, el que mezclado con ruda y triaca es poderoso sudorífico, propio para las calenturas malignas



y pestilenciales, y de que hacen mucho aprecio. *BOERHAAVE* en su *Historia de Plantas* dice, que la raiz, hojas, pezones, tallos y flores gozan de un sabor tan particular, que no se halla en ninguna otra planta. Las hojas y flores poseen las mismas virtudes que la raiz. Se debe coger esta antes que las hojas salgan, ó quando las flores empiezan á brotar; porque de lo contrario no tiene virtud alguna: se desnuda la raiz de la corteza, y despues de haber añadido á la infusion el zumo de ruda, y un poco de triaca, se administra como un remedio de los mas eficaces contra la peste.

II. *PETASITES* minor, folio subrotundo, non anguloso (\*).

Officin. *Petasites minor*.

Esta pequeña especie se cria en Cataluña en las cercanías del Monasterio de S. Gerónimo. La raiz es perenne. Florece por Febrero y Marzo. En el año de 1738, estando *D. JUAN MINUART* hospedado en mi casa, la hizo venir de Cataluña para el Señor *DURAN*, Boticario mayor de S. M. y se plantó en el Jardin de la Real Botica, y ha prevalecido como en su patria propia, de tal manera, que se ha propagado por todas partes; esto es, en los Reales Sitios, y Jardin de los Boticarios de Madrid, y en otros de Castilla, Andalucía, Valencia, &c. Goza de las mismas virtudes que la precedente, por lo que se puede substituir una por otra, aunque esta última es menos activa.

#### PEUCEDANUM. TOURNEFORT. Clase VII.

Es un género de planta de flor rosada y umbelada, ó que consta de muchos pétalos, dispuestos en círculo, y sostenidos de un caliz, que pasa á fruto, compuesto de dos semillas casi llanas, aovadas, ligeramente estriadas y ribeteadas: á estas señales se añadirá la de tener las hojas aladas, angostas, gramineas, y divididas en tres partes.

I. *PEUCEDANUM* Germanicum. T. Inst. R. H. 318.

*Peucedanum*. LAGUN. 323.

*Peucedanum* (officinale) foliis quinq̄is tripartitis filiformibus linearibus. LIN. Sp. Plant. 352.

Officin. *Peucedanum*. Castell. *SERVATO*, ó *ERVATO*.

El *Ervato* es abundantísimo en las dehesas y prados del Real Sitio de S. Lorenzo del Escorial, en los del Campillo, en los del Lugar de Colmenarejo, en el Castañar de Toledo, y en otros muchos terrenos semejantes de España, en suelos marítimos, cenagosos, sombríos, montañosos, prados y dehesas, húmedos, ó secos; y tambien se cria en el circuito de Madrid. Florece por Junio y Julio.

(\*) La considero variedad de la *Petasites alba*. LIN. Sp. 1214.

**DESCRIPCION.** La raíz es larga, gruesa, cabelluda, negra en lo exterior, y blanquecina por lo interior, y llena de zumo; y quando se la hacen incisiones destila un licor amarillo de olor de pez, virulento y fétido: sale de ella un tallo de mas de dos pies de alto, hueco, sulcado y ramoso. Las hojas son mucho mayores que las del Hinojo, laciniadas, divididas en tres partes, largas, estrechas y llanas. Las cimas del tallo y ramas se adornan de umbelas, ó parasoles bastante anchos, guarnecidos de pequeñas flores amarillas, compuestas de cinco pétalos, dispuestos en figura de rosa. Nacen las semillas juntas de dos en dos, casi aovadas, mas largas que anchas, rayadas en el dorso, ribeteadas, y de sabor acre, y algo amargo. En el Otoño madura la semilla perfectamente, despues de estar ya la planta bien seca. Quando la sabia se pone en movimiento para producir las primeras hojas, es la sazón en que se deben arrancar las raíces; lo que sucede al empezar la Primavera, que en esta estacion se halla la raíz mas llena de zumo. Se aprecia por bueno para evacuar la flegma de los pulmones, y por consiguiente para la tos, y el aliento oprimido: quita las obstrucciones del hígado y bazo, cura la tericia, excita los menstruos, y alivia á las mugeres que están de parto. Los antiguos ordenaban sorber el zumo por las narices para los afectos de cabeza; esto es, para el letargo, apoplexía, y demas enfermedades de cabeza, y de nervios. No se usa en la Medicina regularmente sino la raíz: se hace espesar á fuego manso, ó al Sol el zumo que se saca por las incisiones que se le hacen: este es resinoso y gomoso, y es muy util, segun *TRAGO*, para la tos rebelde, y para la dificultad de orinar: para este fin la desecan y reducen á polvos: la dosis es una dracma con una onza de miel blanca: se hace tambien conserva de esta raíz, la qual excita la orina y menstruos, y la aprecian para las enfermedades hipocondríacas. Los antiguos encargan esta planta en la cura de las enfermedades inflamatorias: prescriben para este efecto el cocimiento de la raíz con agua, dulcificado con miel, y bebido caliente. Es muy excelente para resolver la pleuresia y peripneumonia, quando estas enfermedades pueden recibir cura, ó alivio por la expectoracion: tambien se prescribe para los que orinan sangre, y para las arenas de los riñones. Cocida con vino es muy util para las cataratas, que empiezan á formarse, y para la redundancia de flegma. La raíz se emplea frecüentemente para limpiar las heridas y úlceras.

II. PEUCEDANUM majus, Italicum. T. Inst. R. H. 318.

*Peucedanum* (officinale). Varietas  $\beta$ . LIN. Sp. Plant. 353.

Officin. *Peucedanum majus*. Castell. *SERVATO*, ó *ERVATO*.

Le he visto en la montaña de nuestra Señora de Monserrate en

Cataluña, como asimismo en las faldas de los Pirineos. Florece en los mismos meses que el precedente; y solo se diferencia de él en que las hojas, y todas sus partes competentes son mas anchas, y así ambos gozan las mismas qualidades y virtudes, y se emplean indiferentemente en la Pharmacia.

PHALANGIUM. TOURNEFORT. Clase IX.

Es un género de planta de flor *azucenada*, ó sea formada de seis pétalos, de cuyo centro sale el pistilo, que despues pasa á fruto casi redondo, y dividido en tres nichos llenos de semillas esquinadas: á estos caractéres se añaden ser fibrosa la raiz, para distinguirle mas facilmente del Ornithogalo.

I. PHALANGIUM parvo flore, non ramosum. T. Inst. R. H. 368.

*Anthericum* (Liliago) foliis planis, scapo simplicissimo, corollis planis, pistillo declinato. LIN. Sp. Plant. 445.

Castell. *FALANGIO TERBA*.

DESCRIPCION. Arroja raices fibrosas con hojas largas y estrechas: se eleva del centro de ellas el tallo de pie y medio de alto, redondo, sólido, y adornado en la cima de flores, compuestas cada una de seis pétalos, dispuestos en forma de estrella, y blancos. El fruto es casi esférico, y dividido en tres celdillas, que encierran semillas esquinadas y negras.

II. PHALANGIUM parvo flore, ramosum. T. Inst. R. H. 368.

*Anthericum* (ramosum) foliis planis, scapo ramoso, corollis planis, pistillo recto. LIN. Sp. Plant. 445.

DESCRIPCION. Se compone de raiz fibrosa como la especie antecedente: echa un tallo de casi dos pies de alto, tenue, redondo y liso, dividiéndose hácia la cima en muchos y pequeños ramos, adornados de flores muy blancas, y frutos semejantes á los de la primera especie.

III. PHALANGIUM alpinum, palustre, Iridis folio. T. Inst. R. 368.

*Anthericum* (calyculatum) foliis ensiformibus, perianthiis trilobis, filamentis glabris, pistillis tryginis. LIN. Sp. Plant. 447.

DESCRIPCION. La raiz es blanca y fibrosa como en las demas especies precedentes: produce las hojas estrechas como hojas de espada, sólidas, semejantes á las del Lirio, y de sabor algo amargo: se eleva de entre ellas el tallo de pie y medio de alto, tenue, vestido de algunas pequeñas hojas, y formando en el extremo una espiga, com-

puesta de pequeñas flores de seis pétalos, dispuestos en estrella, pálidos, ó de color de yerba. Los frutos son como los de las plantas de los números anteriores.

Todas las especies de *Phalangio* vegetan en terrenos montañosos, y húmedos, cerca de rios y acequias de agua, y son muy comunes en España.

LEMERY en su *Tratado de Drogas* afirma, que son propios para las mordeduras de serpientes, y picaduras de las arañas, que llaman *Phalangios* y *Escorpiones*, y para evacuar las ventosidades, tomados en cocimiento hecho con vino.

PHASEOLUS. TOURNEFORT. Clase X.

Es un género de planta de flor *amariposada*, de cuyo caliz sale el pistilo, que despues pasa á vayna larga, llena de semillas por lo común de hechura de riñon: se numerarán tambien como señales generales las hojas asidas de tres en tres á cada pezon, y la configuracion de la planta.

I. PHASEOLUS vulgaris. T. Inst. R. H. 412.

*Phaseolus* (vulgaris) volubilis, floribus racemosis geminis, bracteis calyce minoribus, leguminibus pendulis. LIN. Sp. Plant. 1016.

Officin. *Phaseolus vulgaris*. Castell. JUDÍAS, INDIHUELAS, Y FRIJOLES.

Esta legumbre se cultiva abundantísimamente en todas las Provincias y terrenos de nuestra Península, y con particularidad en Cataluña y Aragon, de tal manera, que en aquel Principado no se gasta otra legumbre en todo el año, como en Castilla el Garbanzo. Se siembra regularmente por la Primavera en los campos, heredades y huertos. Florece en el Estío, y muere en el Otoño. Es muy abundante el fruto, que se guarda mucho tiempo, y se hincha despues de cocido, y es de mucho alimento, aunque algo flatulento. Por ser tan conocida de todos esta legumbre, no hallo por necesario hacer descripcion de ella.

Muchos ignoran el uso de ella en la cocina, y que las *Judías* dan un alimento util y cómodo. Son convenientes en todos tiempos á los de buen estómago, y fuerte, y á los mozos robustos, y de mucho ejercicio; pero los sugetos delicados, estudiosos, y sedentarios deben abstenerse, porque son sumamente flatulentas, cargan el estómago, y se digieren con dificultad. Las *Judías* son aperitivas, emolientes y resolutivas, y excitan la orina. La harina se emplea en las cataplasmas para ablandar y resolver los tumores; y aunque se prefiere comun-

mente la de Habas, esta no le es inferior: la ceniza de toda la planta, quemada con vaynas y cáscaras es aperitiva, y se pone á cocer una onza en dos quartillos de agua, que despues se filtra por un papel de estraza, y se administra á los hidrópicos.

II. PHASEOLUS vulgaris, fructu nigro. T.

III. PHASEOLUS vulgaris, fructu rubro. T.

IV. PHASEOLUS vulgaris, fructu pallido. T.

V. PHASEOLUS vulgaris, fructu luteo. T.

VI. PHASEOLUS hortensis, minor. T.

Por mas comunes, y sobresalientes hago mencion de estas variedades; pero omito otras de que se podia hacer un catálogo que numerase hasta ciento, siendo todas hijas de una misma madre.

VII. PHASEOLUS peregrinus, fructu alato, compresso, albo. T.

Inst. R. H. 413.

Castell. *JUDIAS GALLEGAS.*

Estas hermosas y apreciables *Judias* son de gran utilidad para los Labradores que las cultivan, y creo que solo en España se gastan en lugar de las comunes, á quienes exceden mucho en sabor y magnitud; por tanto se buscan y pagan con estimacion en esta Corte, y demas partes de nuestra Península, siendo propia y especial cosecha de Galicia, donde se domicilió la semilla trahida de Indias; y como en patria propia vegeta y franquea notable ganancia á los que se emplean en su cultura, sin que haya llegado á mi noticia que se recojan en otra parte. Logran en todo los mismos usos que las comunes.

VIII. PHASEOLUS Aegyptiacus. T. Inst. R. H. 414.

*Dolichos* (Lablab) volubilis, leguminibus ovato-acinaciformibus, seminibus ovatis, hilo arcuato versus alteram extremitatem. LIN. Sp. Plant. 1019.

Son muy particulares, y se cultivan en algunos jardines de curiosos de esta Corte. Florece en el Estío.

X. PHASEOLUS puniceo flore. T. Inst. R. H. 414.

*Phaseolus* (vulgaris coccineus  $\beta$ ). LIN. Sp. Plant. 1016.

Esta especie es muy comun en nuestra Península, y se cultiva en los jardines, porque sirve de bellissimo adorno, y mantiene siempre flor hasta el Otoño.

X. PHASEOLUS indicus, cochleato flore. Triumph. 93. T. Inst. R. H. 414.

*Phaseolus* (Caracalla) volubilis, vexillis, carinaque spiritaliter convolutis. Sp. Plant. 1017.

Castell. *CARACOLILLOS.*

Esta hermosa planta se cultiva en abundancia en las Andalucías,

Reyno de Murcia, Valencia y Cataluña en tierra y ayre abierto; y vejeta como en patria propia. En Madrid las cultivan en los jardines del Buen-Retiro, y de los demas Sitios Reales; como asimismo en los de algunos curiosos; pero necesita de invernáculo. Es perenne, y florece por el Estío.

PHELLANDRIUM. TOURNEFORT. Clase VII.

Es un género de planta de flor *rosada* y *umbelada*, formada de muchos pétalos de figura de corazon, dispuestos en círculo, y sostenidos del caliz, que pasa despues á fruto, compuesto de dos semillas menudas, por una parte convexâs, y ligeramente estriadas, y por la otra llanas.

I. PHELLANDRIUM. T. Inst. R. H. 306.

*Phellandrium* (aquaticum) foliorum ramificationibus divaricatis. LIN. Sp. Plant. 366.

Officin. *Phellandrium*.

No es muy comun en España, pues en quantos viages tengo hechos por nuestra Península, solo le he observado en las balsas y lagunas que forma el rio Guadiana; aunque no dudo que se crie en otros terrenos semejantes, y en los fosos de aguas detenidas. Florece por Junio.

DESCRIPCION. La raiz se compone de un gran número de fibras, que salen de los nudos, que están en lo inferior del tallo: se eleva tres pies sobre el agua: el tallo es regularmente grueso de una pulgada, y algunas veces como la muñeca, sulcado, nudoso, y hueco, y se divide en muchas ramas, que se extienden en alas, de donde salen unas hojas aladas, mas sutiles y mas tiernas que las de Cicuta, y de un sabor bastante agradable y algo acre. Las flores nacen sobre las umbelas, ó parasoles muy pequeñas á proporcion de la planta: las semillas se crian juntas de dos en dos, algo mas gruesas que las del Anís, casi aovadas, redondas sobre el dorso, rayadas y llanas de la parte opuesta, algo negras y olorosas.

BLANCARDO encarga las hojas de esta planta para las inflamaciones virulentas del pene: tomadas interiormente poseen calidad emética. LEMERT en su *Tratado de Simples* dice, que esta yerba es aperitiva, excita la orina; y tomada interiormente remedia el escorbuto.

PHILLYREA. TOURNEFORT. Clase XX.

Es un género de planta de flor *monopétala*, campanuda, y dividida en quatro partes, de cuyo caliz sale el pistilo, afianzado como cla-

vo á lo ínfimo de la flor , y despues pasa á fruto casi globoso , preñado de semillas de la misma hechura.

I. PHILLYREA folio Ligustri. T. Inst. R. H. 596.

*Phillyrea* (media) foliis ovato-lanceolatis subintegerrimis. LIN. Sp. Plant. 10.

Officin. *Phillyrea vulgaris*. Castell. FILIREA CON HOJAS DE ALHEÑA, ó LIGUSTRO.

Este arbusto le he visto en el circuito de Barcelona en los montes de los PP. Gerónimos , y es muy comun en la Andalucía en terrenos heriales , incultos , y áridos. Tambien la he visto en la Mancha en la Hoz de Pedro Trillo , y con abundancia en las cercas de la Villa de Arenas , y otros lugares de la Vera de Plasencia : y asimismo en algunos bosques y dehesas : ama y lozanéa en terrenos guijarrosos , ásperos , é incultos. Florece por Mayo y Junio , y el fruto está maduro por Septiembre.

DESCRIPCION. La raiz es gruesa , sólida , y clavada profundamente en la tierra : produce muchos tallos de ocho á diez pies de alto , ramosos , vestidos de corteza blanquecina , ó cenicienta , algo arrugada , y adornado de hojas algo parecidas á las del Ligustro , ó Alheña ; pero mas anchas , largas y carnosas , de un verde obscuro , opuestas unas á otras , ó de dos en dos á lo largo del tallo y ramas , siempre verdes , y de sabor astringente. Las flores nacen muchas juntas en los encuentros de las hojas , semejantes con poca diferencia á las del Olivo , pequeñas , y de color blanco verdoso : las vaynas son esféricas , ó redondas , del tamaño de las del Arrayan , negras quando están maduras , y dispuestas en pequeños racimos , y de sabor algo dulce , mezclado de amargo , y bastante parecido al de las bayas de Enebro , y contienen un pequeño hueso redondo y duro. Los Herbolarios confunden muchas veces el Alaterno con la Filirea , y venden uno por otro. Se cultiva este arbusto en los jardines por mantenerse todo el año con igual verdor , y se componen de él los lados y dibuxos en los quadros , y sufre bien la tixera para formar diferentes adornos y figuras.

Las hojas de la *Filirea* , segun *DIOSCÓRIDES* , son astringentes , como las del Olivo silvestre , ó Acebuche , y buenas por consiguiente en los casos que requieren astringencia. Machacadas aprovechan para las úlceras de la boca , y el cocimiento usado en forma de gárgaras produce igual efecto : este mismo cocimiento excita la orina y menstruos. Véase lo que *JUAN BAUHINO* dice en la *Historia de Plantas* sobre las virtudes que los Arabes atribuyeron al Mahaleb , que este Autor cree ser la misma cosa que la *Filirea* de *DIOSCÓRIDES*.

II. PHILLYREA folio leviter serrato. T. Inst. R. H. 596.

Castell. *FILIREA CON HOJAS LIGERAMENTE SERRADAS.*

Vegeta en los mismos terrenos incultos que la antecedente, y florece en los mismos meses.

III. *PHILLYREA latifolia*, spinosa. T. Inst. R. H. 596.

*Phillyrea* (latifolia) foliis cordato-ovatis. LIN. Sp. Plant. 10.

Castell. *FILIREA DE HOJA ANCHA ESPINOSA.*

Se cultiva en los jardines y parques del Real Palacio del Buen-Retiro. Es muy comun en muchas partes de Extremadura, Andalucía y Galicia, en terrenos incultos y bosquetes (\*).

IV. *PHILLYREA Hispanica*, Lauri folio serrato, et aculeato.

T. Inst. R. H. 596.

Castell. *FILIREA CON HOJAS DE LAUREL SERRADAS, Y PUNTIAGUDAS.*

V. *PHILLYREA Hispanica*, Nerii folio. T. Inst. R. H. 596.

Castell. *FILIREA CON HOJA DE ADELFA.*

Estas dos últimas especies se crían en algunos terrenos incultos, y heriales de la Extremadura y Andalucía.

VI. *PHILLYREA angustifolia*, prima. T. Inst. R. H. 596.

*Phillyrea* (angustifolia) foliis lineari-lanceolatis integerrimis. LIN. Sp. Plant. 10.

Castell. *FILIREA DE HOJAS ESTRECHAS (\*\*).*

Esta especie la he visto abundantemente en la Alcarria y Serranía de Cuenca, en Castilla la Vieja y Andalucía; y es comun en los mas terrenos de España, y en los mismos que vegetan las demas especies.

Las hojas y bayas son astringentes, y refrigerantes, y útiles para las úlceras, é inflamaciones de la boca. *RARO* en su *Historia de Plantas* dice, que la *Filirea* no es de ningun uso en el dia en la Medicina; pero se cultiva en los jardines á causa de que mantiene todo el año las hojas verdes. La impericia, ó falsedad de algunos vendedores de yerbas trahe este vegetable por Lentisco, y no faltan incautos que la tomen y paguen por tal, y su fruto tiene la fortuna de ser

(\*) Crece á la altura de arbol en los montes que median entre el Campo de Calatrava, y Sierra-Morena, junto á las huertas del Roble, del Escudero, la Alberquilla, y la Galleja; y entre estos árboles se erian todas las variedades que apunta *CRUSIO*, juntamente con las plantas del núm. I. y VI. y tambien se halla en los montes de Salvatierra, cerca de Victoria en Alava, y en la Liévana. Se pueden hacer de ella bolas, paredes, cercas y otras figuras de adorno.

(\*\*) En la Mancha y Andalucía llaman á este arbusto *Lubiérnago*, ó sea *Lubiérnago blanco*, distinguiéndose en las cercanías de Carmona la especie del núm. I. con el nombre de *Lubiérnago obscuro*, ó *prieto*; y con el de *pardo* otra especie, ó variedad, que me ha indicado mi docto amigo, y habil Botánico D. CANDIDO MARIA TRIGUEROS. Gastan en Puerto Llano la primera especie medio seca en las Alfarerías para sus hornos; porque en aquel estado produce una llama extraordinariamente activa.



gastado por el de Arrayan entre no pocos, que en daño de su crédito, y salud del próximo pasan por estos yerros.

PHLOMIS. TOURNEFORT. Clase IV.

Es un género de planta de flor *monopétala* labiada, cuyo labio superior es de hechura de morrion, y descansa todo sobre el inferior, que está dividido en tres partes, y algo hinchado; del caliz sale el pistilo, afianzado como clavo en la parte posterior de la flor, acompañado de quatro embriones, que despues pasan á formar otras tantas semillas largas, y encerradas en un tubo de cinco lados, que fué caliz de la flor.

I. PHLOMIS fruticosa, Salviae folio, flore luteo. T. Inst.

R. H. 177.

*Verbascum* sylvestre. LAGUN. 443.

*Phlomis* (fruticosa) foliis subrotundis, tomentosis, crenatis, involucris lanceolatis, caule fruticoso. LIN. Sp. Plant. 318.

Officin. *Phlomis*. Castell. GORDOLOBO-SALVAGE.

La he visto en los montes de Sierra-Morena y Extremadura, en terrenos áridos y guijarrosos: se da tambien en otros montes calientes y templados de nuestra Península; y se cultiva en los jardines por el hermoso aspecto de su flor. Es perenne, y florece por Mayo y Junio, y casi todo el Estío.

DESCRIPCION. La raiz es larga, leñosa, y vestida de fibras, ó barbas: salen de ella muchos tallos cuadrados, leñosos, ramosos, y vestidos de algodón blanco. Las hojas son semejantes á las de la Salvia; pero mayores, vellosas y blanquecinas: el caliz de la flor forma un gran tubo, realzado de cinco lomos, y se termina en igual número de cortaduras, que rematan en punta. El pétalo es de la clase de las labiadas: el labio superior no es recortado, pero sí hueco como una góndola, y descansa sobre el labio inferior, que está dividido por lo regular en tres partes, con muchas sinuosidades en su contorno. La pieza del medio, quando se hallan tres cortaduras, es mayor que las demas, hueca, y arqueada por medio en toda su longitud: el labio superior encierra quatro estambres, de los cuales los dos son algo mas largos que los otros dos, y se terminan en unas borlillas algunas veces largas, y otras redondas. Estos estambres nacen de las paredes interiores del pétalo. El pistilo se forma de un embrion dividido en quatro, y de un punzon de la misma longitud que los estambres. El estigma está hendido: el embrion pasa á quatro semillas casi piramidales y triangulares, y no tienen otra cubierta que el caliz mismo. El

nombre *Phlomis* trahe su origen del griego φλέγω, *quemo*; porque los Labradores quemaban, ó en otro tiempo quemaban los tallos para alumbrarse; y tambien los colocan en las lámparas por mechas, ó torcidas.

LEMERT en su *Tratado de Simples* dice, que es detersiva, desecante, astringente y dulcificante, propia para las quemaduras, almorranas y flujo de sangre. DIOSCÓRIDES asegura que sus flores son buenas para teñir los cabellos de color de oro, y que las hojas curan las quemaduras. GALENO afirma, que las hojas son moderadamente desecantes y digestivas. BOERHAAVE en su *Historia de Plantas* dice, que se ignoran las virtudes medicinales de esta planta; pero la comparan con el *Lamium* y *Galeopsis*.

II. PHLOMIS *Narbonensis*, folio *Hormini*, flore purpurascen-  
te. T. Inst. R. H. 178.

*Phlomis* (herba venti) involucris setaceis hispidis, fo-  
liis ovato-oblongis, scabris, caule herbaceo. LIN. Sp.  
Plant. 819.

Castell. AGUAVIENTOS (\*).

III. PHLOMIS *Lychnitis*. T. Inst. R. H. 178.

*Phlomis* (*Lychnitis*) foliis lanceolatis, floralibus ovatis.  
LIN. Sp. Plant. 819.

Castell. CANDILEJA (\*\*).

Estas dos especies abundan en el circuito de Madrid en terrenos heriales, áridos, é incultos, dehesas, y laderas de las heredades y tierras de labor. La última es muy comun en las mas Provincias de nuestra Península, como Castilla la Vieja, Alcarria, Extremadura, Mancha, Andalucías, Valencia, Murcia, Cataluña, y en qualquier parte del Reyno. Es perenne, y florece por Mayo y Junio.

IV. PHLOMIS *fruticosa*, *Lusitanica*, flore purpurascen-  
te, foliis acutioribus. T. Inst. R. H. 178.

*Phlomis* (*purpurea*) involucris linearibus obtusis calyce  
brevioribus, foliis cordatis oblongis tomentosis, caule  
suffruticoso. LIN. Sp. Plant. 818.

La he visto en los montes de Sierra-Morena á la caída para entrar en el encinar del Real Valle de Alcudia. Florece por Mayo y Junio.

V. PHLOMIS *Samia*, herbacea, folio *Lunariae*. T. Inst. R. H.  
Corol. 10.

*Phlomis* (*Samia*) foliis ovatis, subtus tomentosis, involu-  
cris subulatis, strictis, tripartitis. LIN. Sp. Plant. 819.

(\*) He añadido al original este nombre de *Aguavientos*, porque le he oido usar comunmente en la Mancha para denotar esta planta, con que tapan los cántaros de leche.

(\*\*) Tambien se ha añadido este nombre, que tiene en Castilla derivado del uso que suelen hacer de este vegetable, haciendo servir sus hojas de torcidas.

Esta quinta especie de *Phlomis*, aunque no es originaria de España, por su hermosa vista se cultiva en algunos jardines de curiosos en tierra y ayre abierto: la raiz es perenne. Florece por Mayo y Junio.

PHYTOLACCA. TOURNEFORT. Clase VI.

Es un género de planta de flor rosada, ó sea compuesta de muchos pétalos, dispuestos en círculo, de cuyo centro sale el pistilo, que despues pasa á fruto, ó baya casi globosa, blanda, y llena de semillas colocadas en orden circular.

I. PHYTOLACCA Americana, majori fructu. T. Inst. R. H.

299.

*Phytolacca* (decandra) floribus decandris, decagynis.

LIN. Sp. Plant. 631.

Officin. *Phytolacca*. *Solanum racemosum*. Castell. *TERBA CARMIN*.

Esta planta vino de la Virginia á Europa, y es ya tan vulgar en nuestra Península, que se cria en las cercas de las dehesas de muchos lugares, y particularmente en la Villa de Candelera, y en otros muchos de los montes de Avila. Es comun en la Extremadura, Galicia, Andalucía, Murcia, Valencia, Cataluña, &c. En Madrid se cultiva en muchos jardines por su hermosura. Se llama *Terba carmin* porque las mugeres de todos los Pueblos, y terrenos en donde se cria, recogen el fruto quando está bien en sazon, y con el zumo que sacan de él, tiñen cordones, cofias, y cintas de color de carmin. Se llama por consiguiente *Phytolacca*, como si dixéramos planta, de que se saca un color que se acerca al de la Laca.

DESCRIPCION. La raiz tiene mas de un pie de largo, y el grueso de la pierna, ó mas. Es blanca, y dura muchos años: produce un solo tallo de cinco, seis y siete pies de alto, grueso, redondo, sólido, algo roxo, y dividido en muchas ramas. Las hojas están esparcidas sin orden, y son anchas, venosas, lisas y suaves al tacto, de verde pálido, y algunas veces casi roxas. En lo alto del tallo brota unos pezones, que sostienen las flores pequeñas, y dispuestas en forma de racimo: cada flor goza figura de rosa, compuesta de muchos pétalos en círculo, de color encarnado pálido: el pistilo que ocupa el centro pasa á fruto, ó baya casi esférica, blanda, llena de zumo, parecida á un pequeño boton aplastado, la qual madurándose adquiere el color roxo, algo obscuro, y encierra algunas semillas casi redondas, negras y dispuestas en círculo. Aunque esté reputada entre la mayor parte de los Botánicos anteriores á este siglo por *SOLANUM*, no participa mucho de las qualidades narcóticas de este género. Se

saca de las bayas, según queda insinuado, un zumo de color purpúreo, algo violado, aproximándose al del carmin, y bueno para la tintura.

Esta yerba es de muy poco uso en la Medicina, y solo se emplea en la célebre composición del Bálsamo Tranquilo. Yo uso las hojas para las úlceras inveteradas y callosas, y he experimentado bellísimos efectos: es planta muy anodina. Algunos Facultativos han propuesto substituir las bayas á los granos del Kermes en la confección de Alkermes, y esto sin razón, ni fundamento; porque además que las propiedades saludables de estas bayas no están suficientemente conocidas para tomarlas interiormente, siendo á lo contrario sospechosas, se debe tener consideración á que en las antiguas composiciones, admitidas y aprobadas, con todas las reformas que han querido intentar hasta el presente, las han alterado, dexándolas menos eficaces; y así aunque parece, á nuestro entender, que entran en tales composiciones simples inútiles; no obstante la mezcla íntima que se hace de todos, forma un producto, que la experiencia ha acreditado constantemente muy útil (\*).

**PIMPINELLA. TOURNEFORT. Clase II.**

Es un género de planta de flor *monopétala* enrodada, por lo común cortada hasta el centro en quatro partes, guarnecido de muchos estambres, ó de un pistilo adornado de fleco. El caliz pasa á fruto casi siempre quadrangular, agudo por ambos lados, y ya de una, y ya de dos cápsulas llenas de semillas, regularmente largas.

I. **PIMPINELLA sanguisorba, minor, hirsuta, laevis. T. Inst.**

R. H. 157.

*Poterium* (Sanguisorba) inerme, caulibus subangulosis.

LIN. Sp. Plant. 1411.

Officin. *Pimpinella. Sanguisorba vulgaris. Castell. PIM-*

*PINELA* (\*\*).

Se cria en los montes y prados del Real Sitio de S. Lorenzo del Es-

(\*) En estos últimos años se han publicado en Inglaterra varias observaciones de cánceres, ó zaratanes, curados con las hojas de la *Yerba carmin*, la qual se ha conaturalizado también señaladamente en las vegas del Tajo, que corren entre Aranjuez y Toledo. Otra especie de *Fitolaca* poseemos asimismo en el Invernáculo del nuevo Real Jardín Botánico, la qual se ha propagado por las Provincias mas cálidas de España, y con particularidad en Valencia, Carmona y Sevilla en las orillas de Guadalquivir, donde cria con admirable prontitud hasta la altura de árbol, que conserva el tronco y hoja todo el año. Me persuado sea la *Phytolacca dioica* de LINNEO: á lo menos tiene los dos sexos en pies separados, como la Palma. En Buenos-Ayres la llaman *Hombú*.

(\*\*) El Codex de París, y BERGTO en su *Materia Médica* ponen á esta planta por la verdadera oficial; pero LINNEO en su *Materia Médica* pretende lo sea la *Sanguisorba officinalis*.

corial , de S. Ildefonso , de la Cartuxa del Paular de Segovia , y del Lugar de Miraflores de la Sierra. Es muy comun en nuestra Peninsula , y crece naturalmente en terrenos áridos , é incultos , en los montes y faldas de ellos , y en los prados ; y la cultivan en las huertas de verduras , y es de mucho uso en las cocinas , particularmente en ensaladas. Florece por Junio , Julio , y parte de Agosto.

DESCRIPCION. La raiz es larga , redonda , tenue , dividida en muchas ramas algo roxas , entre las quales se suelen hallar ciertos tuberculitos roxos , que llaman *Cochinilla sylvestre* , y que sirven para la tintura , y de sabor astringente con algo de amargo. Salen de ella muchos tallos de un pie , ó pie y medio de alto , algo roxos , esquinados , ramosos ; y vestidos de un cabo al otro de hojas algo redondas , dentadas en los bordes , y coordinadas como en pares á lo largo de una costilla delgada , algo roxa y vellosa. Los tallos sostienen en las cimas unas cabezas casi redondas en pelotones , guarnecidas de pequeñas flores formadas en rosa de quatro partes , de color purpuro , saliendo del centro de ella una guedeja de estambres muy largos. Las flores son de dos castas , unas estériles , que contienen un lio de estambres ; y otras fértiles , que encierran un pistilo : caidas las flores fértiles les succeden unos frutos quadrangulares , por lo regular puntiagudos de ambos cabos , de color ceniciento en la madurez , y que contienen algunas semillas largas , menudas , de color pardo algo roxo , de sabor astringente , algo amargo , y de olor endeble , no desagradable. Goza de sabor de yerba salado , y es refrigerante , desecante , astringente , vulneraria , diurética , y propia para purificar la sangre , y restablecer el resorte de las partes. Administrada interiormente se usa principalmente en los afectos catarrales , en la corrosion de los pulmones para los phtísicos , las enfermedades malignas , la diarrea , disenteria , y fluxos hemorroidales : precave el aborto , y es corroborante. Empleada exteriormente aprovecha para todas especies de hemorragias. Quanto se refiere de las virtudes de la *Pimpinella* puede reducirse á dos cosas ; es á saber , que es cardiaca y alexifármaca , por lo que la infunden con vino para fortificar el corazon , y comunicar á aquel licor olor , y sabor aromático ; y es tambien preservativo contra la peste , y las demas enfermedades contagiosas. Como adstringente sirve para secar , aglutinar , y consolidar las úlceras y heridas : para el fluxo inmoderado de menstruos : se come con pan y manteca. Tambien se machacan las hojas , y se aplican en forma de cataplasma sobre las heridas recientes , las que se curan prontamente. Esta misma cataplasma es buena para toda especie de hemorragias de heridas , y de narices : en fin es vulneraria.

## PINGUICULA. TOURNEFORT. Clase III.

Es un género de planta de flor *monopétala*, abierta por uno y otro lado, pero que representa la figura de la Violeta, como con dos labios, y su aloncillo. Del caliz sale el pistilo, asido como clavo á la parte posterior de la flor, que despues pasa á fruto, ó caxa, que se abre en dos, llena de semillas pequeñas, asidas á la placenta.

I. PINGUICULA Gesneri. T. Inst. R. H. 167.

*Pinguicula* (vulgaris) nectario cylindraceo longitudine petali. LIN. Sp. Plant. 25.

Officin. *Pinguicula*. Castell. *En las Montañas la llaman TIRAÑA.*

Esta yerba la he visto en las Montañas de Burgos y Leon, especialmente en todas las riberas del rio Eslas en el término de Pedrosa, y desde Botéo hasta Leon se halla en abundancia en toda la carrera. Tambien se cria en Asturias, y en algunas partes de Galicia, en los prados y terrenos húmedos, y pantanosos, y sobre las peñas de las montañas, bañadas y rociadas de las aguas, que provienen de las nieves quando se derriten (\*). Ama los paises frios, y de nieve. Es perenne, y se da dificilmente en los jardines. Florece por la Primavera, y permanece muy poco, porque al instante pasa su flor.

DESCRIPCION. Se compone de una raiz fibrosa, y consiste toda ella en algunas fibras blancas bastante gruesas á proporcion de la pequenez de la planta: echa cinco, seis, ó siete hojas, y algunas veces mas, echadas sobre la tierra, de verde pálido, que tira á amarillo, algo gruesas y relucientes, como si estuviesen untadas de manteca, ó aceyte, largas de dos pulgadas, y anchas de cerca de una pulgada, lisas, y no dentadas. Se elevan entre las hojas algunos pezones altos como la mano, que sostienen cada uno en su extremo una flor purpurea morada, ó blanca, semejantes á las de la Violeta; pero de una sola pieza, compuesta de dos labios, y recortada en muchas partes, y se termina en su fondo por un largo espolon. El fruto, ó caxa está envuelto del caliz en la parte inferior, la qual se abre en dos partes, y se presenta un boton, que encierra muchas semillas menudas, y casi redondas.

La *Tiraña* es vulneraria y consolidante; lo que prueba este hecho es, que tomando las hojas estregadas entre los dedos, y aplicadas sobre las cortaduras, y otras heridas recientes, las cura prontamente: el zumo untuoso, y dulcificante, que se exprime, sirve de un lini-

(\*) Se ha trahido al Real Jardin Botánico del Pinar del Paular, y de los prados de los pajares de Chozas, y camino del Ventisquero, yendo al Paular, y se cria asimismo en el arroyo de los Molinos del Molar, y el Hoyo, mas allá del Pardo.

mento excelente para las grietas de los pechos de las mugeres: tambien se prepará un xarabé que purga muy bien las serosidades. Algunos echan un puñado de las hojas en caldo de ternera, que en este estado es laxánte, y propio para las constipaciones; pero el principal uso de esta yerba es aplicándola exteriormente. *CAMERARIO* y *SIMON PAULI* aconsejan la cataplasma, especialmente para las hernias de los niños. Este último Autor dice haber aprendido de los rústicos y Labradores, que las hojas y raices de la *Tiraña* frescas, machacadas, y untados con ella los cabellos, los pone rubios. Las Aldeanas y Labradoras de Dinamarca se sirven del zumo de las hojas para untarse los cabellos, é inmediatamente forman rizos y trenzas de diferentes modos; pues esta especie de pomada mantiene el rizo maravillosamente. *LINNEO* dice en su *Flora Lapponica*, que hay pocos Médicos que conozcan las virtudes de esta planta, y sobre todo la grasa de sus hojas, que considero tan apreciable como la de la planta llamada *Ros-Solis*; y añade que los Lappones echan sobre las hojas frescas la leche acabada de ordeñar, y caliente: despues de esto la dexan reposar por uno, ó dos dias, á fin de que se agríe, lo que la hace adquirir mas consistencia, sin que la serosidad se separe, y la dá un agradable sabor, aunque tenga menos crema; y que en los Alpes los Pastores curan las grietas de los pechos de sus vacas, untándolas con el zumo craso y meloso de las hojas de la *Pinguicula*, vulgò *Tiraña*, sobre que hace esta reflexión, que los Lapones pudieran emplear el mismo remedio para curar las grietas de los pechos de sus Renas, que echan muchas veces sangre en lugar de leche. *CLUSIO* nos dice, que esta planta es llamada por los Ingleses Meridionales *Whytroot*, como quien dice matacarnero; porque mata las ovejas y carneros que la comen á falta de otros alimentos.

En la exploracion de las montañas de Leon el año de 1761 adquirí noticias ciertas de la eficacia purgante de esta planta; pues supe que los Pastores se chasqueaban mutuamente con la leche, en que mezclaban el zumo exprimido de este vegetable: esto movió á *D. PEDRO TEMIÑO*, Médico Titular de la Villa de Potes, y Provincia de Liébana en la misma Montaña, á usarla metódicamente, dando una cucharada del zumo en medio quartillo de leche, vino, ú otro licor idoneo para purgar en las tercianas inveteradas y rebeldes, en las opthalmias procedidas de hipocondría, y en otros accidentes que piden la evacuacion por seceso, y de ella lograba felices sucesos.

#### PINUS. TOURNEFORT. Clase XIX.

Es un género de planta de flor *amentacea*, ó que consta de muchos estambres, pero esteril: el embrion nace separado de la flor,

en cuyas escamas huecas con dos nichitos se hallan dos huesecitos, muchas veces alados, llenos de una almendra larga, que llamamos piñones: á estas señales se añadirá el salir las hojas de dos en dos de una misma vayna.

I. *PINUS sativa*. T. Inst. R. H. 585.

*Pinus* (*Pinea*) *foliis geminis: primordialibus solitariis ciliatis*. LIN. Sp. Plant. 1419.

Officin. *Pinus*. Castell. *PINO*.

Se cultiva en muchas partes y terrenos de nuestra Península; y se hace grande cosecha de piñones, de que hay comercio no pequeño para los países extranjeros.

DESCRIPCION. El *Pino* es un grande arbol, derecho, ramoso, y vestido de una corteza áspera, escabrosa, y algo roxa. Las hojas son sutiles, estrechas, puntiagudas y punzantes por la extremidad, duras, siempre verdes, y salen de dos en dos de una vayna comun. Los *Pinos* tienen dos castas de flores, unas machos, y otras hembras, sobre diferentes ramas de un mismo pie, ó segun las especies al extremo de las mismas ramas: las flores machos siempre salen en los extremos de las ramas, y están asidas á hilos leñosos, que nacen de otro hilo comun, y unidas representan ramilletes de diferentes formas, segun las especies, aunque en espigas, ó tramas guarnecidas de un caliz compuesto de muchas hojas largas, y desiguales en magnitud, que se caen en marchitándose las flores. No se percibe pétalo, sino solamente copioso número de estambres, cuyos ápices son casi redondos, y forman dos pequeñas bolsas, de donde sale algunas veces porcion de polvo. Los ramilletes de las flores machos suelen ser de un bellissimo roxo, y otros blancos, ó amarillos. El principal nervio produce en la extremidad una nueva rama, que da flores en los años siguientes; pero caidas aquellas, la rama queda desnuda, y sin hojas en el lugar que ocupaban. Las flores hembras se observan indiferentemente al lado de las flores machos, ó en otras partes del mismo arbol; pero siempre hácia el extremo de las ramas nuevas: tienen la forma de cabecillas casi esféricas muy copiosas, y unidas unas al lado de otras, y son de color agraciado en muchas especies, y formadas de varias escamas exáctamente juntas unas á otras, las quales subsisten hasta la maduréz de la semilla. Se hallan en cada escama dos pistilos, compuestos cada uno del embrión aovado, y coronado de un punzon en forma de lesna, la qual se termina por un estigma: el embrión pasa á fruto algunas veces bastante duro, otras veces tierno, y mas, ó menos grande, segun las especies, y terminado por una almembranosa. Se halla en lo interior de este hueso una almendra, compuesta de muchos gajos: á medida que se forman las almendras, ó



piñones , se engruesan las cabecillas floridas de que hablamos, y constituyen lo que nombran conos , ó piñas : estos frutos son mas , ó menos crecidos , ya largos , que se terminan en punta , y ya casi redondos y romos. La mayor parte de las piñas están formadas de escamas leñosas , muy duras , y gruesas en lo exterior del fruto , y se adelgazan en llegando á lo interior ; de manera , que siempre van disminuyendo el grueso hasta su insercion sobre el punzon leñoso , que se halla dentro del exe del fruto. Quando las escamas no están abiertas , la superficie de las piñas parece formada de pequeños guijarros , coordinados espiralmente , los cuales representan cabezas de clavos de carreta ; pero luego que el calor del Sol abre las escamas , mudan enteramente de figura. Estos frutos se mantienen á lo menos dos años sobre los árboles antes de adquirir su perfecta sazón.

MILLER en su *Botanicum Officinarum* dice , que los piñones son de una naturaleza balsámica y nutritiva , buenos para las enfermedades de consumpcion y ronquera , y restaurantes y saludables despues de largas indisposiciones : conducen tambien en la estranguria , ardor y acrimonia de orina. Son deliciosos , y preferibles á las almendras , y medianamente calientes y húmedos , lenitivos y nutritivos : se emplean principalmente en la tisis y consumpcion por su virtud alimenticia , aunque , segun DODONEO , son muy dificiles de digerir : tomados solos , ó con miel , ó en qualquier otro lamedor , son buenos para la tos , y enfermedades inveteradas del pecho ; porque dulcifican mucho : son igualmente buenos para la nephritis por la propiedad que gozan de calmar los dolores : aumentan la leche , reaniman la naturaleza , y son afrodisiacos , especialmente en dulce con azucar. La Piña entera cocida con la yerba que llamamos *Marrubio reciente* , y segunda vez con moderada cantidad de miel , hasta que haya tomado la consistencia de esta última , es , segun dice GALENO , un remedio excelente para facilitar la expectoracion para la tos inveterada , y la consumpcion , como afirma DIOSCÓRIDES. El agua de las Piñas es adstringente , y por consiguiente buena para disimular las arrugas de la cara , para impedir el incremento de los pechos de las mugeres , para las precidencias de la matriz , y otras enfermedades semejantes. La corteza y hojas de todas las especies de Pinos son refrigerantes y astringentes , y por lo mismo muy propias para la disenteria , y el fluxo inmoderado de menstros. El cocimiento , ó infusion de las cimas de los Pinos en vino blanco , ó cerbeza , ó qualquiera otro licor conveniente , se reputa por eficaz para el cálculo de los riñones , ó la vexiga , y para el escorbuto , y los demas afectos de pecho. Hay observaciones de haberse curado muchos sugetos del escorbuto con los cogollitos tiernos , y recientes del Pino.

II. *PINUS sylvestris*, vulgaris, Genevensis. T. Inst. R. H. 586.

*Pinus*. LAGUN. 51. 52.

*Pinus* (*sylvestris*) foliis geminis: primordialibus solitariis glabris. LIN. Sp. Plant. 1418.

Officin. *Pinus sylvestris*. *Pinaster*. Castell. PINO NEGRO (\*).

Es muy comun en España en terrenos montuosos entre peñas y guijarros, y con particularidad en Cataluña, Señorío de Molina, Alcarria, y Serranía de Cuenca. La madera de esta última Provincia se estima por mejor y mas excelente que las de otros terrenos para fabricar utensilios. El Pino silvestre es tan grueso y alto como el cultivado; pero las hojas son mas cortas y mas estrechas: las piñas mas pequeñas y puntiagudas, y resinosas, y se caen facilmente quando están maduras.

Se saca del Pino silvestre la trementina comun, que es blanquecina, espesa, opaca, semejante á la miel, y de olor fuerte. Los Albéytares hacen de ella frecuente uso. Se extrahe de ella por destilacion el aceyte de trementina: el que asciende primero se llama *espíritu*, y lo que queda en el fondo del alambique es la resina comun, la qual sacada antes que se haya elevado mas alto, y lavada inmediatamente con agua con un método particular, da lo que llamamos *resina blanca*, ó *amarilla*: la resina negra no se diferencia de la precedente, sino en que se ha hecho evaporar mas, y no se ha elevado. La resina negra y amarilla son de una misma naturaleza, por cuya razon se emplean indiferentemente una por otra en los emplastos y unguentos. DALE en la segunda parte de su *Pharmacologia* asegura sobre la fé del DR. KREIG, que la pez de Borgoña, de los Pharmaceuticos *Pix Burgundica*, se hace con esta trementina cocida por algun tiempo, aunque no la dexan tomar la solidez de la resina. MILLER en su *Botanicum Officinarum* dice, que se hace en Saxonia, en donde se prepara la resina blanca, cociendo la trementina en grandes vasijas sin destilarla. Todas las diferentes especies de pez son muy buenas para resolver y digerir los tumores, para ablandar las durezas, y atenuar la viscosidad de los humores, y para limpiar, y consolidar las heridas y úlceras, y el uso mas comun es exteriormente. Los Antiguos, como el curioso lo puede ver en *DIOSCÓRIDES*, las usaban interiormente para limpiar las úlceras de los pulmones, y depurar los bronchios de las viscosidades glutinosas y tenaces en el asma húmedo, y empleaban la pez líquida, y la trementina comun mezcla-

(\*). Le llaman mas comunmente los Serranos *Pino-Negral*, y al fruto *Piñas de encender*, por la facilidad con que arden hasta el fin sin apagarse.

da con miel (\*). THOMAS BARTOLINO en los *Act. Hafniens. Mediæ. anno 1611.* dice, que los habitantes de Norvega se sirven de la pez líquida, que fluye de los Abetos, mezclada con cerbeza, para curar las calenturas malignas, con lo que logran felices sucesos. A la verdad esta especie de remedio puede ser util en los temperamentos frios y húmedos: tales són las naturalezas de los Pueblos Septentrionales, dotados de sangre serosa y viscosa, que piden remedios atenuantes para desembarazar la impuridad maligna que tienen mezclada; lo que no es tan conveniente á una naturaleza de sangre sutil y volatil como la de nuestros Españoles. Entre las especies de *Pinos* el que da mas copia de resina es el silvestre, que copiosamente vegeta en nuestra Península, y goza tal abundancia de ella, que muchas veces fluye por las aberturas de la corteza y nudos, sin practicar incision alguna, como se observa en el rigor del Estío. Es cierto que el zumo nutritivo, por la mucha abundancia, sale fuera de sus vasos; pero si se espesa en los tubos, y no puede salir, cierra el paso al jugo nutritivo que sube de la raiz, que empapado en las tracheas vecinas, impide el libre comercio del ayre, que debe como agente principal producir la circulacion de los jugos en el arbol, y le interrumpe del todo el curso; de tal suerte, que el arbol, como dice muy bien el docto *TOURNEFORT* en sus *Observaciones sobre las enfermedades de las Plantas*, muere como sofocado, del mismo modo que los animales ahogados: en este caso el arbol se transmuta en lo que se llama *Taeda*, ó sea *Tea*. En la mayor parte de nuestros montes es tan abundante este combustible, que suple el gasto del aceyte para alumbrarse, y velar de noche, y sirve de hachas para ir de unas á otras partes, con especialidad en el Señorío de Molina, en la Alcarria, Cataluña, Castilla la Vieja, &c.

La Pharmacia aprovecha varias partes del *Pino* cultivado, ó doméstico: de los piñones saca aceyte por expresion: de la trementina forma varias composiciones: se lava con agua rosada, y cuece con la de Rábanos: se extrahe de ella el aceyte etereo, y otro mas craso.

III. *PINUS conis erectis.* T. Inst. R. H. 586. (\*\*).  
DESCRIPCION. Crece en las mas altas y elevadas montañas de nuestra Península entré peñas y guijarros, donde no se halla otra especie de arbol: tiene de alto la estatura de un hombre: se divide desde la raiz en muchas ramas gruesas: pero flexibles, que se extienden á

(\*) Bien conocidos són en Inglaterra y Francia, y aun empiezan á serlo en España, los maravillosos efectos del *Aqua Picis Navalis*, ó sea *Agua de Brea*, sobre cuya eficacia en las úlceras pulmonales publicó un Tratado el Obispo de Cloyne Berkeley. y se imprimió en Amsterdam en un volumen en octavo en 1745 con el título de *Recherches sur les vertus de l'eau de Goudron.*

(\*\*) Algunos le llaman *Pino Albar*, y otros *Pino Balsain*.

lo ancho, vestidas de corteza gruesa y áspera. Las hojas son semejantes, y dispuestas como las del Pino cultivado; pero mas cortas, gruesas y carnosas, aunque puntiagudas, y mas verdes: las piñas son mayores que las del Alerce y Ciprés; pero escamosas, de figura de Pera como las otras piñas de Pino, y levantadas hácia arriba las puntas.

IV. PINUS sylvestris, maritima, conis firmiter ramis adhaerentibus. T. Inst. R. H. 586.

*Pinus* (sylvestris). Varietas  $\beta$ . LIN. Sp. Plant. 1418. Castell. PINO MARÍTIMO.

Se cria en terrenos montuosos de las costas del mar Mediterraneo y Océano. Es arbol pequeño, y de madera blanca, muy olorosa y resinosa. Las hojas son semejantes á las de los demas Pinos: las piñas están dispuestas como en pares, y formadas como las del Pino cultivado; pero mucho mas pequeñas, y asidas fuertemente á la rama por medio de pezones leñosos.

V. PINUS maritima minor. T. Inst. R. H. 586.

*Pinus* (sylvestris). Variet. LIN. Sp. Plant. 1418.

Es muy raro, y solo se halla en algunos terrenos del Reyno de Murcia y Valencia.

VI. PINUS sylvestris, montana, tertia. T. Inst. R. H. 586.

*Pinus* (Cembra) foliis quinis. LIN. Sp. Plant. 1419.

Solo le he visto en la Serranía de Cuenca en una dehesa que dista como tres leguas del Desierto de los PP. Carmelitas Descalzos, que llaman *el Cambron*, y una legua mas hácia Madrid del rio Jucar.

Omito varias especies de Pinos, que se hallan en España, por haber en nuestra Península terrenos muy á propósito para estos vegetales; pues no hay Provincia en que no abunde; pero el curioso se contentará con los expresados, que son los mas especiales, y por ellos puede conocer todos los demas que trahen los Botánicos.

PISUM. TOURNEFORT. Clase X.

Es un género de planta de flor *amariposada*, de cuyo caliz sale el pistilo, que despues pasa á vayna larga, y llena de semillas algo redondas: á estas señales se añadirán los tallos fistulosos, endebles, y que están abrazados de las hojas, de tal suerte, que parece hallarse atravesados: las demas hojas nacen como hermanadas de dos en dos, en una costilla, que fenece en tixerillas, ó zarcillos.

I. PISUM hortense, majus, flore fructuque albo. T. Inst. R. H. 394.

*Pisum* (sativum) petiolis teretibus, stipulis inferne rotundatis.

tundatis, crenatis, pedunculis multifloris. LIN. Sp. Plant. 1026.

Officin. *Pisum vulgare*. Castell. *GUISANTES*. POAS.

Se cultiva en los campos y huertas. Florece mas, ó menos tarde; pero por lo regular al fin de la Primavera, y el fruto está en sazón á últimos de Mayo y Junio. Ama los lugares expuestos al Sol, y que están al abrigo del Norte, porque no puede soportar el frio. Los *Guisantes* sembrados en terrenos arenosos son mas activos, y se cuecen mejor que los que se cultivan en tierras fuertes.

DESCRIPCION. La raíz es tenue y fibrosa: produce vástagos largos, huecos, ó fistulosos, frágiles, de verde-mar sobre blanco, y ramosos, los cuales se echan por tierra, si no se sostienen en otra cosa. Las hojas son aovadas, y del color de los vástagos: las unas parecen estar ensartadas por los vástagos, y se enlazan en cada nudo; y las otras nacen como á pares sobre las costillas terminadas por los pámpanos, ó tixerillas, que se agarran á todo quanto hallan. Las flores salen de los encuentros de las hojas, dos, ó tres juntas sobre un mismo pezon, leguminosas, ó en forma de mariposa, y por lo regular blancas, y otras purpureas. Las vaynas son largas, cilíndricas, péndulas, carnosas, y compuestas cada una de dos cáscaras, que encierran las semillas casi esféricas y verdes; aunque quando están secas se vuelven blancas.

Los *Guisantes* son emolientes, y algo laxantes; pero logran mayor uso en las cocinas, que entre los remedios: dan buen alimento, y son convenientes en todo tiempo, principalmente á los jóvenes, y casi á toda especie de temperamentos, usándoles moderadamente; aunque para los sugetos cargados de humores crasos no conducen mucho, porque son flatulentos, y malos para los de estómago endeble, y sujetos á nefrítica. Usados con la cáscara son mas nocivos que los simples granos; lo que la Escuela Salernitana explica por este dístico:

*Sunt inflativa cum pellibus, atque nociva;  
Pellibus ablatis, sunt bona Pisa satis.*

Algunos emplean con feliz éxito el cocimiento de los *Guisantes* para curar las pustulas, y otras enfermedades cutaneas.

**PLANTAGO. TOURNEFORT. Clase II.**

Es un género de planta de flor *monopétala*, de figura de salvilla, ó por lo comun partida en quatro partes, de cuyo fondo sale el pistilo, cercado de estambres, por lo comun mas largos que el pistilo, que

despues pasa á fruto , ó caxa casi aovada , ó cónica , que madura , y se abre transversalmente en dos partes , de las quales una descansa sobre la otra , separadas por una entretela , como en dos cavidades llenas de semillas , asidas á la placenta.

I. *PLANTAGO latifolia* , sinuata. T. Inst. R. H. 126.

*Plantago* major. LAGUN. 209.

*Plantago* (major) foliis ovatis , glabris , scapo tereti , spica flosculis imbricatis. LIN. Sp. Plant. 163.

Officin. *Plantago vulgaris* , *septinervia*. Castell. LLANTÉN MAROR.

Es muy comun en todas partes en terrenos y sotos húmedos , en las huertas , y en suelos herbosos , é incultos. Florece por Mayo y Junio , y sazona la semilla por Agosto.

DESCRIPCION. La raiz es corta , del tamaño de un dedo , y guarnecida por los lados de crecido número de fibras blanquecinas : brota algunas hojas muy aovadas , algo ondeadas en los bordes , y relucientes , ordinariamente lampiñas , ó sin vello : rayadas cada una de siete nervios muy notables por toda su extension ; y se propagan tambien por el pezon hasta la raiz : están asidas á largos pezones , y recortadas sobre la tierra : de la raiz , y de en medio de las hojas se elevan muchos tallos , de un pie de alto , redondos , que á veces roxean , algo vellosos , guarnecidos en su cumbre de una espiga , que sostiene las flores pequeñas blanquecinas , ó purpureas , divididas en quatro partes , y acompañadas de muchos estambres : el fruto es membranoso , aovado y puntiagudo , ó cónico , que se abre al través estando maduro , y encierra semillas menudas , largas , pardas , algo roxas y relucientes.

II. *PLANTAGO latifolia* , incana. T. Inst. R. H. 126.

*Plantago* (media) foliis ovato-lanceolatis , pubescentibus , spica cylindrica , scapo tereti. LIN. Sp. Plant. 163.

Officin. *Plantago incana* , seu *quinque-nervia*. Castell. LLANTÉN BLANQUECINO.

Es comun en todos los prados , sotos y dehesas secas , y en terrenos arenosos , y laderas de los caminos. Florece por Mayo y Junio.

DESCRIPCION. La raiz es bastante gruesa , y guarnecida de muchas fibras , que salen de la cabeza , y se extienden á una y otra parte por dentro de tierra. Salen de ella muchas hojas entre lanceoladas y aovadas , inclinadas , ó echadas sobre la tierra , asidas á pezones mas cortos que los de la precedente , rayadas cada una de cinco nervios considerables , vestidas de ambos lados de pelusa blanquecina , y sin dientes en los bordes. Se elevan de entre las hojas muchos tallos rollizos , de un pie de alto , redondos , vellosos , sin sulcos , y adornados en la

cima de espigas cilíndricas de dos dedos, compuestas de pequeñas flores, formadas de una sola pieza, recortadas profundamente en cuatro, ó cinco partes, en figura de estrella, con muchos estambres purpureos, con los ápices blancos. Los frutos son pequeños, y casi redondos, y encierran ordinariamente dos semillas menudas, bastante parecidas á pequeñas pulgas.

III. *PLANTAGO angustifolia*, major. T. Inst. R. H. 127.

*Plantago* minor. LAGUN. 209.

*Plantago* (lanceolata) foliis lanceolatis, spica subovata, nuda, scapo angulato. LIN. Sp. Plant. 164.

Officin. *Plantago angustifolia*, *quinquenervia*.

Castell. LLANTÉN PEQUEÑO CON CINCO NERVIOS.

Es muy comun en todas partes, particularmente en los prados, sotos, dehesas, y otros terrenos herbosos. Florece por Mayo y Junio, y la semilla está madura por Agosto.

DESCRIPCION. Las raices son semejantes á las de la planta del número I. Las hojas son largas, estrechas, puntiagudas, ligeramente dentadas, vellosas, rayadas de cinco nervios, asidas á largos pezones, estrechas, de figura de hierro de lanza, y de sabor algo dulce, y mezclado de astricción. Salen de entre las hojas muchos bohordos de un pie de alto, delgados, esquinados, sulcados, guarnecidos en su extremo de espigas desnudas, y mas cortas y gruesas, compuestas de pequeñas flores pálidas, que antes de echar flor son como negras, aunque en las demas especies verdean: las semillas son algo mas crecidas que en las especies precedentes.

El *Llantén* es una yerba conocida de todo el mundo, y en todas partes, tanto por su utilidad, como por su mucha abundancia y uso. Se emplea la primera especie, como la mas comun de todas; pero suplen su defecto las dos que se siguen, y hay sugetos que prefieren la última. Es vulneraria, resolutive y febrífuga: en muchas partes, particularmente los Labradores, hacen tomar el zumo en dosis de dos onzas hasta quatro al principio del acceso de las calenturas intermitentes: dos dracmas del extracto de la planta, ó una dracma de la semilla en polvos, detienen el flujo de vientre, y toda suerte de hemorragias: el cocimiento goza las mismas virtudes. La ordenan para la disenteria, para el esputo de sangre, y en los fluxos inmoderados de almorranas, y de menstros; y en las flores blancas: en fin, se sirven del *Llantén* en las bebidas vulnerarias y deterrentes, y para las inflamaciones de los ojos. Las hojas machacadas son buenas para limpiar, y consolidar las heridas y úlceras inveteradas: el zumo conviene para las calenturas intermitentes, y para la tisis. Su agua destilada, mezclada con agua rosada, es apreciable en las inflamacio-

nes de los ojos: esta misma, introducida por inyeccion, es muy saludable para la gonorrea; y el cocimiento de las hojas da un gargarismo admirable para las enfermedades de la garganta. *GARIDEL* en su *Historia de Plantas* afirma, que el cocimiento hecho con agua de cal, deseca igualmente las úlceras de piernas, para lo que le usan con felices sucesos; siendo así que en Provenza son muy difíciles de curar (\*). Tambien se administra el zumo del *Llantén*, del qual se mojan cabezales y hojas machacadas, y aplicadas en forma de cataplasma para detener los progresos del carbunco: se aplican frescas sobre las heridas y contusiones, y las disipan prontamente. Para las almorranas se machaca el *Llantén*, y se forma unguento con manteca de vacas fresca, que se pone á derretir á fuego manso, y se unta la parte doliente con el cabo de un puerro. Este remedio en semejantes casos es provechoso: la cataplasma compuesta del *Llantén*, y el musgo que crece sobre el ciruelo, y cocidos juntos en vino, se reputa por un buen remedio para las hernias; aplicado sobre la parte.

IV. *PLANTAGO angustifolia*, albida, Hispanica. T. Inst. R.

H. 127.

*Plantago* (*albicans*) foliis lanceolatis, obliquis, villosis,

spica cylindrica erecta, scapo tereti, foliis longiore.

LIN. Sp. Plant. 165.

Officin. *Holostium*.

Abunda en el circuito de Madrid en las márgenes de la tierra de labor, dehesas y terrenos áridos, é incultos; como asimismo en las mas Provincias, y con particularidad en Castilla la Vieja, Mancha, Andalucías, &c. Es perenne, y florece por Abril, y Mayo, y parte de Junio. Es de muy poco uso; no obstante es vulneraria, y en algunas partes muy conocida por sus efectos en las flores blancas.

V. *PLANTAGO angustifolia*, serrata, Hispalensis. T. Inst. R.

H. 127.

*Plantago angustifolia*, alia. CLUS. Cur. post. in fol. 34.

Se cria en el circuito de Sevilla, y en otros terrenos de Andalucia. Florece por Mayo y Abril.

VI. *PLANTAGO marina*, major, tenuifolia. T. Inst. R. H. 127.

*Plantago* (*maritima*) foliis semicylindraceis integerrimis,

basi lanatis, scapo tereti. LIN. Sp. Plant. 165.

Se da en las riberas y arenasles del Mediterraneo; y la he visto muchas veces en los de Barcelona y Valencia. Florece por Marzo y Abril.

VII. *PLANTAGO angustifolia*, paniculis Lagopi. T. Inst. R. H. 127.

(\*) Esta misma dificultad notan los Prácticos por desgracia en Madrid en la curacion de las enfermedades de las piernas.



*Plantago* (*Lagopus*) *foliis lanceolatis obtuse dentatis, spica subrotunda, hirsuta, scapo tereti.* LIN. Sp. Plant. 165.

La he visto en el circuito de Barcelona, y es muy comun en los terrenos de nuestra Península. Florece por Marzo, Abril y parte de Mayo. Goza del particular adorno de muy espesa y unida pelusa, que cubre las escamas de la espiga, y el nacimiento de las hojas está guarnecido de pelos.

VIII. *PLANTAGO angustifolia, albida, Monspeliensis.* T. Inst.

R. H. 127.

*Plantago* (*albicans*). Varietas  $\beta$ . LIN. Sp. Plant. 165.

Es muy comun en el circuito de Barcelona y Valencia, como tambien en Castilla la Vieja, y demas Provincias de nuestra Península. Florece por Abril y Mayo.

IX. *PLANTAGO Gramineo folio, minor.* T. Inst. R. H. 127.

*Plantago* (*subulata*) *foliis subulatis, triquetris, striatis, scabris, scapo tereti.* LIN. Sp. Plant. 166.

Se cria abundantísimamente en el circuito de Madrid en los márgenes de las tierras de labor, como asimismo en terrenos marítimos, é incultos, áridos, y dehesas de nuestra Península. Es perenne, y florece por Abril y Mayo. Está apreciada del vulgo por gran preservativo para las almorranas; para cuyo fin la trahen siempre consigo algunos en bolsillos, que toquen á la carne, creyendo contener por su medio las indisposiciones de aquella parte.

*PLATANUS.* TOURNEFORT. Clase XIX.

Es un género de planta arborea, con flor de trama en pelotones, esto es, que consta de muchísimos estambres, y es estéril; y el fruto tierno, preñado de embriones, va creciendo hasta formar mayor bola que contiene las semillas entre una especie de lana, ó borra.

I. *PLATANUS Orientalis, verus.* T. Inst. H. R. 590. Véase la

Lámina XI.

*Platanus.* LAG. pag. 65.

*Platanus* (*Orientalis*) *foliis palmatis.* LIN. Sp. Plant.

1417.

*Officin. Platanus.* Castell. PLÁTANO DE LEVANTE.

Es árbol originario de Levante, donde se cria muy corpulento y frondoso, especialmente en la Isla de Candia. De Levante fueron trasladados á Italia en tiempo de los Romanos, y se conservan en Roma y otras partes de Italia, de donde hizo traher el que existe en su Huerta de S. Juan de Aspí el Doctor D. Joseph Salvador, de Barcelona,

célebre Naturalista, sin que hayan quedado vestigios de los Plátanos, que algunos Escritores afirman se trasplantaron tambien antiguamente á España (\*). Gusta de riberas, y sitios regados, como lo indican las Sagradas Letras; pero no de aquellos terrenos donde se estanca y detiene el agua.

DESCRIPCION. Crece al modo del Nogal con tronco fuerte, vestido de corteza lisa, como un cuero, de la qual se desnuda á menudo. Echa ramos sin orden particular. Las hojas son grandes, tiesas, divididas como la palma de la mano en cinco, ó seis partes, que se subdividen, y sostenidas de largos pezones, con sus nervios, que corren hácia todos los ángulos de la hoja. Los frutos nacen en la Primavera pendientes de largos y desiguales pezones, recogidos en unas cabezuelas redondas, y parecidas á los erizos de las castañas, y compuestos de varias semillas largas, puntiagudas, y rodeadas de borra.

El *Plátano* logra en el dia mas aprecio por su frondosidad, y hermosura, que uso en la Medicina. Entre los antiguos se empleaban las hojas, la corteza, y el fruto. Asegura SAMUEL DALE, copiándolo de DIOSCÓRIDES, que las hojas tiernas cocidas en vino, y aplicadas á los ojos, detienen sus fluxiones, y alivian las hinchazones, é inflamaciones. Cocida con vinagre la corteza modera el dolor de muelas. El fruto infundido en vino es contra las mordeduras de las serpientes; pero el vello, ó borra del mismo fruto, introduciéndose en el pulmon por la respiracion, ó cayendo en los ojos, ó en los oidos, los ofende.

Su principal uso y estimacion le consiguió por la sombra que franquea con la abundancia de sus hojas, que cayéndose en el Otoño, no impiden los rayos del Sol en el Invierno. Platon supone, que baxo de su sombra tuvo Sócrates sus coloquios con Phedro; y Ciceron, que Craso tuvo los suyos con Antonio, Escévola, Cota y Sulpicio. Los antiguos en general le apreciaron en tal grado, que le regaban en ocasiones con vino. El célebre Canciller Bacon de Verulamio le trasplantó á Inglaterra, y formó una alameda junto á su casa de Campó.

Es uno de los mejores árboles para paseos, alamedas y plazas en los Parques (\*\*). Crece muy alto y derecho, sin echar ramas baxas, y

(\*) De los Plátanos trahidos á España en lo antiguo tampoco he encontrado yo noticias, ni vestigios; pero he visto algunos Plátanos, y existen en nuestros dias en Valencia en el paseo, que llaman de la Alameda, camino del Grau. Algunos aseguran que se cria naturalmente en España el *Plátano*, confundiendo este arbol con el *Arce de hoja de Plátano*: así como otros equivocan su nomenclatura con la del Frutal Americano, llamado tambien *Plátanos*, el qual queda descrito en la voz *Musa* en el tomo antecedente.

(\*\*) Es muy sensible que no se haya procurado multiplicar en nuestros Paseos, donde tan injustamente se halla exclusivamente privilegiado el Olmo. De la Luisiana vino ultimamente semilla del *Plátano*, que llaman de *Virginia*, y ha nacido y prevalecido grandemente en Aranjuez, donde se ha aumentado mucho de rama por disposicion del Príncipe nuestro Sr.

produce una copa muy poblada. Rara vez se comen los insectos la hoja, que dura por lo comun hasta los primeros yelos. La madera tiene alguna semejanza con la de la Haya, y usan de ella los Carreteros. Las semillas con dificultad nacen; pero se propagan facilmente de mugron, y aun de estaca, y trasplantados prenden bien.

**PLUMBAGO. TOURNEFORT. Clase II.**

Es un género de planta de flor *monopétala* en figura de embudo, y muy recortada, de cuyo caliz acañonado se eleva el pistilo, afianzado como clavo en lo ínfimo de la flor, que despues pasa á semilla larga, y casi siempre puntiaguda, la qual madura en el mismo caliz.

I. **PLUMBAGO quorundam. CLUS. Hist. CXXIII. T. Inst. R.**

H. 140.

*Plumbago* (Europaea) foliis amplexicaulibus lanceolatis, scabris. LIN. Sp. Plant. 215.

Officin. *Dentellaria*. Castell. *VELESA*.

Prevalece en el circuito de Madrid, en las laderas de los campos de labor, y del Soto Luzon. Es muy comun en todas las Provincias y terrenos de España; y la he visto en la Alcarria, Serranía de Cuenca, Cataluña, Valencia, Andalucía, Extremadura, Castilla la Vieja, &c. La raiz es perenne, y florece por Mayo y Junio.

DESCRIPCION. La raiz de esta yerba es grande, gruesa y fibrosa. Salen de ella algunos tallos endebles, tenues, y vestidos de hojas lanceoladas, ásperas, alternas, enteras, verdes y blanquecinas. Las flores están dispuestas en espiga, pequeñas, purpureas, de una sola pieza, y dividida en cinco segmentos, parecidos á las del Jazmin. Las semillas son ásperas, vellosas, largas, puntiagudas, desnudas, y solitarias: toda la planta goza de sabor fuerte, y mordicante como el *Lepidium*.

Se usa rara vez: es de naturaleza caliente y cáustica: y la emplean para las muelas, asegurando que basta tenerla entre las manos para quitar el dolor.

GARIDEL en su *Historia de Plantas*, pág. 368 dice, que conoció muchos sugetos que aplicaban las hojas machacadas á la sien del lado afligido con el dolor de muelas. Hay noticia de un Cazador, que tenia un secreto para curar con este remedio la sarna de sus perros, cuyo cutis es de una naturaleza, y texido sumamente tupido. FABIO COLUMNA afirma, que las hojas de la *Velesa* machacadas y aplicadas sobre las magulladuras, ó contusiones de los caballos, los cura perfectamente (\*).

(\*) La *Velesa* echada en los rios y balsas produce los efectos de la Coca de Levante, amortiguando, ó embelésando la pesca, por cuya razon está prohibido su uso.

Es planta tan conocida y comun en Castilla la Vieja, que las mugeres, estando en flor, las siegan, por la gran y comun utilidad de la tintura, lo que logran haciendo un cocimiento fuerte de la yerba para teñir las medias, cordones, y otros géneros de ropas; y he notado que da un color encarnado muy bello y permanente.

## POLEMONIUM. TOURNEFORT. Clase II.

Es un género de planta de flor *monopétala*, y enrodada, y muy recortada, de cuyo caliz sale el pistilo, afianzado como clavo en medio de la flor, que despues pasa á fruto algo redondo, que se abre casi siempre en tres nichos llenos de semillas las mas veces largas.

I. POLEMONIUM vulgare, coeruleum. T. Inst. R. H. 146.

*Polemonium*. LAG. 381.

*Polemonium* (coeruleum) foliis pinnatis, floribus erectis, calycibus corollae tubo longioribus. LIN. Sp. Plant.

231.

Officin. *Valeriana Graeca*. Castell. POLEMONIO, y en Jardinería VERÓNICA.

II. POLEMONIUM vulgare, album. T. Inst. R. H. 146.

La tengo verdaderamente por una variedad, ó mutacion de flor azul, que pasa á ser blanca, segun los climas, cultura y terreno que goza. Se cria en algunos bosques, y montes húmedos y sombríos: y se cultiva en los jardines de flores de algunos curiosos. Es perenne, y florece por el Estío.

DESCRIPCION. Las raices son fibrosas, muy sutiles, llanas y rastreras por dentro de la tierra: echan unas hojas largas de un dedo, y anchas de medio dedo en su base, y van disminuyendo poco á poco en una punta, coordinadas como por pares en número de diez á doce, sobre una costilla, que se termina en una hojuela, y mantienen el verde y vigor todo el invierno, y están adornadas cada una de tres nervios. Se elevan de entre ella muchos tallos de dos pies de alto, redondos, sulcados, del grueso del dedo pequeño, vellosos, huecos, ramosos, vestidos de hojas, separadas unas de otras, y guarnecidas en las cimas de flores en figura de rosa, compuestas de cinco pétalos por lo regular azules, resplandecientes, algunas veces blancos, de olor no desagradable, y asidas á pezones cortos y sutiles. Los frutos, ó cápsulas son pequeños, y en madurándose se abren por lo regular en tres partes, y están divididos en igual número de celdillas llenas de semillas largas, menudas y negras. Toda la planta es de sabor amargo y viscoso.

Las raices y hojas están en uso, aunque no se emplean en la Phar-

macia. Toda la planta es detersiva y vulneraria. *DIOSCÓRIDES* dice, que la raíz tomada en vino es buena para la mordedura de las bestias venenosas, y para la disenteria. Tomada con agua y vinagre es saludable para la disuria en la dosis de una dracma: franquea gran beneficio para los que están sujetos á enfermedades del bazo: y mascada mitiga los dolores de muelas.

POLIUM. TOURNEFORT. Clase II.

Es un género de planta de flor *monopétala* labiada: el lugar del labio superior está ocupado de estambres, y el inferior dividido en cinco partes como en las flores de los *Camaedrios*: del caliz sale el pistilo asido como clavo á la parte posterior de la flor, y como acompañado de quatro embriones, que despues pasan á otras tantas semillas, encerradas en la cápsula que fué caliz de la flor. A estas señales se añadirá que las flores del Polio nacen recogidas en cabezuelas en las cimas del tallo y ramas.

I. *POLIUM montanum*, luteum. T. Inst. R. H. 206.

*Teucrium* (Polium). Variet.  $\alpha$ . LIN. Sp. Plant. 792.

Officin. *Polium luteum*. Castell. ZAMARRILLA AMARILLA.

Esta preciosísima yerba es comun en los terrenos de nuestra Península. La he visto en Cataluña en la montaña tan celebrada de nuestra Señora de Monserrate, y asimismo en Andalucía en el Reyno de Granada, Valencia, y en algunas partes de Sierra-Morena en terrenos incultos, áridos y guijarrosos. Algunos curiosos la cultivan en los jardines. Es perenne, y florece por Junio, Julio y parte de Agosto.

DESCRIPCION. La raíz es leñosa, y vestida de algunas fibras: salen de ella muchos vástagos tenues, duros, leñosos, de medio pie de alto, y muy vellosos: unos quedan tendidos y reclinados en tierra, y otros se elevan derechos. Las hojas son pequeñas, largas, gruesas, dentadas, ó crenadas en los bordes, y cubiertas por ambas partes de pelusa, ó algodón blanquecinos. Las flores son pequeñas, de color amarillo, dorado, de olor subido y aromático, y de sabor amargo.

II. *POLIUM montanum*, album. T. Inst. R. H. 206.

*Teucrium* (Polium). Varietas  $\beta$ . LIN. Sp. Plant. 792.

Officin. *Polium montanum album*. Castell. ZAMARRILLA

BLANCA.

Esta variedad no solamente vegeta en los montes, sino que es comun en qualquier parte del circuito de Madrid, y demas terrenos de España, como en Cataluña, Aragon, Alcarria, Valencia, &c. que

apenas se halla otra cosa en suelos arenosos, áridos y guijarrosos, y en las laderas de caminos. Es perenne, y florece y grana al mismo tiempo que la del número antecedente. *Polium* se deriva del griego *πολιος*, *canus*, esto es *blanco*.

La *Zamarrilla amarilla* es mejor por mas aromática y apreciable para la composicion de la Triaca y Mitridato: se debe elegir bien guarnecido de flores de brillante color amarillo, dorado, bien seca entre papeles, y de olor activo y aromático: se emplean particularmente las extremidades, ó cogollos floridos. El *Polio* es diurético, y promueve los menstros: y se aprecia para la curacion de la hidropesía, tericia, y mordedura de bestias venenosas: para este efecto emplean la infusion de las hojas y flores en forma de Té, lo que tambien excita los menstros y orina, y quita las obstrucciones. *CHOMEL* en su *Historia de Plantas usuales* dice, que hacen beber en la Provenza para los cursos de vientre molestos el agua del Poleo macerado en ella. Se aplica el cocimiento en lavativas, y el poso en forma de cataplasma sobre el bazo, ó vientre.

III. *POLIUM Lavendulae folio*. T. Inst. R. H. 206.

*Teucrium* (*montanum*) *corymbo terminali, foliis lanceolatis, integerrimis, subtus tomentosis*. LIN. Sp. Plant. 791.

Officin. *Polium alterum. Polium montanum*. Castell. ZAMARRILLA DE HOJAS DE ESPLIEGO.

La he visto en el monte de nuestra Señora de Monserrate, y asimismo en muchas partes de la Alcarria. Es perenne, y florece por Mayo y Junio.

*SAMUEL DALE* en su *Pharmacologia* dice, que las hojas son la única parte que está en uso en la Medicina, y se cree que gozan las mismas virtudes que las de las otras especies, aunque en grado menor.

IV. *POLIUM Pyrenaicum, supinum, Hederae terrestris folio*.

T. Inst. R. H. 206.

*Teucrium* (*Pyrenaicum*) *corymbo terminali, foliis cuneiformibus rotundatis, crenatis*. LIN. Sp. Plant. 791.

Esta exquisita planta la he visto en los montes de Burgos y Leon, y en la baxada del puerto de Sierras-albas, y en los Pyrneos de Cataluña, entre las grietas de las peñas, riscos, y terrenos guijarrosos. Es perenne, y florece por Junio y Julio.

V. *POLIUM montanum, album, serratum, latifolium, supinum, minus*. T. Inst. R. H. 207.

*Teucrium* (*capitatum*) *capitulis pedunculatis, foliis lanceolatis, crenatis, tomentosis, caule erecto*. LIN. Sp. Plant. 794.

Es muy comun en muchos terrenos de nuestra Península , y con particularidad en las Andalucías , y Reyno de Valencia. Florece por Abril y Mayo.

VI. *POLIUM* Hispanicum , maritimum , frutescens , Rorismarini folio , flore rubro. T. Inst. R. H. 207.

*Teucrium* (pumilum) capitulis sessilibus terminalibus , foliis linearibus , planis , quadrifidis , confertis , caule procumbente , tomentoso. LIN. Sp. Plant. 792.

Le he visto en los terrenos de Alicante en el Reyno de Valencia; como asimismo en los de la Villa de Elda , y de Monfort. Es perenne , y florece por Enero y Febrero.

Esta planta resiste á la putrefaccion , y se emplea para escabechar algunos peces quando se teme que el vinagre y sal no sean suficientes para conservarlos. Es amarga , y se acerca mucho á la naturaleza del *Chamedrys major* , *repens* , llamada vulgarmente *Camedrios* , ó *Carrasquilla macho verdadera* : excita los menstruos y orina , y cura la tericia. La infusion de las hojas es sumamente saludable en el letargo y epilepsia. Pretenden que no se conoce el *Polio* de los antiguos. Esta planta entra en muchas confecciones , y se reputa por eficaz contra la mordedura de los animales venenosos.

VII. *POLIUM* candidum , tenellum , tomentosum , flore purpureo. T. Inst. R. H. 206.

*Polium* montanum V. purpureo flore. CLUS. Hist. 362.

La he visto en el Reyno de Aragon en las dehesas de la Venta de Santa Lucía.

VIII. *POLIUM* Valentinum , fruticosum , angustifolium , flore albo. BARR. obs. 331. Icon. 1048.

Viene en las dehesas y cerros del Real Sitio de Aranjuez , en las laderas del Piul , en el Reyno de Valencia , y en el término de esta Ciudad. Es perenne , y florece por Abril y Mayo.

IX. *POLIUM* maritimum , erectum , Monspeliacum. T. Inst. R. H. 206.

*Teucrium* (capitatum). Varietas  $\beta$ . LIN. Sp. Plant. 792.

La he visto en las riberas y arenales de los mares del Reyno de Valencia , y en el de la misma Ciudad , que llaman *el Grau*. Es perenne , y florece por Marzo , Abril , y parte de Mayo.

DESCRIPCION. Es casi de un pie de alto , y muy ramoso , y echa tallos cuadrados y vellosos. De los nudos salen dos pequeñas hojas blancas , felposas , de casi media pulgada de largo , y como tres líneas de ancho , romas y recortadas hácia las extremidades. Las flores nacen en las cimas de los tallos , á modo de espigas redondas , algodonosas y apiñadas : y son pequeñas , blancas , y asidas á un caliz blan-

co, velloso, con cinco segmentos. Las flores y hojas gozan de un aromático muy agradable. Las cimas y cabezas tienen uso en la Farmacia. Es aperitiva y atenuante, buena para las obstrucciones del hígado y bazo, para la hidropesía y tericia, para excitar los menstros y orina, y contra la mordedura de las bestias venenosas; y entra en la Triaca de Andrómaco.

POLYGALA. TOURNEFORT. Clase III.

Es un género de planta de flor *monopétala*, anómala, y enmascarada, por la parte posterior cerrada, y por la anterior repartida en dos labios: el superior dividido en dos partes, y el inferior hermosamente guarnecido de flecos: de lo mas baxo de la flor sale el pistilo, que despues pasa á fruto llano, que se abre en dos, dividido en igual número de nichos. El fruto suele estar envuelto en el caliz de la flor, compuesto de cinco hojas, tres pequeñas, y dos mas anchas, que despues abrazan el fruto en forma de alas.

I. POLYGALA vulgaris. T. Inst. R. H. 174.

*Polygala* (vulgaris) floribus cristatis racemosis, caulibus herbaceis simplicibus procumbentibus, foliis lineari-lanceolatis. LIN. Sp. Plant. 986.

Officin. *Polygala*. Castell. POLÍGALA.

Es comun en todas partes, en terrenos campestres, herbosos, elevados y montuosos no cultivados; y la he visto en los contornos del Real Sitio de S. Ildefonso, y en los de la Cartuxa del Paular de Segovia, en el monte de nuestra Señora de Monserrate, y en los Pyrneos de Cataluña, y otros sitios de mis peregrinaciones. Florece por Mayo, Junio, y casi todo el Estío: y es perenne.

*Polygala* se llamó de *πῶλον*, *multum*, y *γάλα*, *lac*, como quien dice planta propia para aumentar la leche con las flores de esa yerba.

DESCRIPCION. La raiz es leñosa, dura, sutil, de color blanquecino, ó purpureo, y de sabor amargo y algo aromático. Salen de ella muchos vástagos de casi medio pie de alto, tenues, bastante sólidos, unos derechos, otros reclinados sobre la tierra, de verde algo roxo, vestidos de pequeñas hojas, coordinadas alternativamente, unas largas y puntiagudas, y otras casi redondas. Las flores son pequeñas, singulares, dispuestas á manera de espiga desde el medio de los vástagos hasta la cima, y de color azul, ó violado, ó purpureo, ó roxo, y rara vez blancas. Cada una de estas flores es un tubo recortado por la parte superior en dos labios, de los cuales el superior está hendido, y el inferior *cimbriado*. El fruto, ó bolsa está aplastada, y dividida en dos celdillas llenas de semillas largas, y guar-



necido de cinco hojas; esto es, tres pequeñas, y dos grandes, que vienen á hacer como dos alas, que envuelven el mismo fruto.

Se lee en la *Historia de la Academia de las Ciencias de París*, año de 1739, pág. 235. una de MR. DUHAMEL, en que refiere muchas experiencias que hizo para conocer, y observar las virtudes de este vegetal para la pleuresia, ó dolor de costado, y la fluxión de pecho, de cuyas observaciones se infiere, que la *Polygala* puede ponerse en la clase de las plantas bechícas incisivas: el cocimiento desembaraza el pecho en estas especies de enfermedades, y facilita la expectoracion: además de esto parece que disuelve la sangre detenida en la pleura, y la habilita para tomar la carrera de la circulacion. Estos efectos son muy considerables, y se debe desear que se confirmen por experiencias reiteradas (\*).

POLYGONATUM. TOURNEFORT. Clase XV.

Es un género de planta de flor *monopétala*, en forma de campana, acañonada, exénta de caliz, y muy cortada, de cuyo caliz sale el pistilo, que despues pasa á fruto redondo, casi siempre globoso, y lleno de semillas las mas veces redondeadas.

I. POLYGONATUM latifolium, vulgare. T. Inst. R. H. 78.

*Polygonatum*. LAG. 379.

*Convallaria* (Polygonatum). LIN. Sp. Plant. 451.

Officin. *Polygonatum*. *Sigillum Salomonis*. Castell. POLIGONATO, ó SELLO DE SALOMON. Véase la del núm. II.

Le he visto en los quarteles de la Granja del Monasterio del Real Sitio de San Lorenzo del Escorial, y es muy comun en las cercas de los prados, y faldas de nuestros montes, en terrenos sombríos y húmedos. La raiz es perenne, y florece por Mayo y Junio.

DESCRIPCION. La raiz es larga, cria transversalmente á la flor de la tierra, del tamaño de un dedo, articulada, ó nodosa notándose á trechos granos gruesos, ó tubérculos, guarnecida de muchas fibras, y de sabor algo dulce: salen de ella algunos tallos de pie y medio, ó dos de alto, redondos, lisos, sin ramos, algo doblados en la cima, de olor desagradable si se estregan, ó cortan en pedazos, y vestidos de muchas hojas dispuestas alternativamente, aovadas, nerviosas, de verde pardo, reluciente por encima, y de verde mar, ó azu-

(\*) El R. P. Fr. Matías Villares, muy inteligente en la Botánica, y encargado del gobierno de la Botica de su Real Monasterio de la Santa Espina, del Orden de S. Bernardo, ha verificado los buenos efectos del cocimiento de la *Polygala*, que trae GEOFFROY en su *Materia Médica* de la edicion Latina, y despacha anualmente considerables porciones con felicidad de los pacientes de dolor de costado.

lado por debaxo: las flores nacen de los encuentros de las hojas á lo largo del tallo, asidas á pezones cortos de una en una, de dos en dos, ó de tres en tres, coordinadas muchas seguidas de un mismo lado: cada una de estas flores tiene figura de campana prolongada en tubo, y adornada de seis estambres, que salen del fondo de las divisiones, recortadas en seis crenas, sin caliz, de color blanco, y cuyos bordes son verdosos: las bayas son del tamaño de las de la Yedra, poco mas gruesas, casi esféricas, algo blandas, verdes, purpúreas, y al fin negras, y encierran regularmente tres semillas, aovadas, duras y blancas.

Es vulneraria, y adstringente, y buena para detener las hemorragias y cursos de vientre, y para consolidar las heridas, fracturas y hernias. *MATTHIOLO* encarga la raiz en dulce con azucar para detener las flores blancas: aplicada en forma de cataplasma, disipa los cardenales que causan las contusiones.

II. *POLYGONATUM latifolium*, flore majore, odor. T. Inst. R. H. 78.

*Convallaria* (*Polygonatum*) foliis alternis amplexicaulis, caule ancipiti, pedunculis axillaribus subunifloris. LIN. Sp. Plant. 451.

La he visto en el término del Lugar de Miraflores de la Sierra, y en el de Bustarviejo, y en otros muchos terrenos. Las raíces son perennes, y florece por Mayo y Junio. Goza las mismas qualidades, usos y virtudes que la precedente.

III. *POLYGONATUM latifolium*, Hellebori albi floribus. T. Inst. R. H. 78.

Es muy rara, y solo se encuentra en los montes mas elevados y frios, y se cria en los Pyreneos de Cataluña, Aragon y Vizcaya, y la he visto en lo mas encumbrado del monte de Granicera en las Montañas de Burgos. Florece por Junio y Julio.

#### POLYGONIFOLIA. TOURNEFORT. Clase XV.

Es un género de planta de flor rosada, menuda, y de cinco pétalos, cuyo caliz de cinco segmentos divididos hasta la base cubre las semillas desnudas, solitarias, y con sus tres esquinas romas.

I. *POLYGONIFOLIA*. DILL. App. ad Cent. VI. Tab 9. fig. 20.

Cat. Giess. 150. Nov. Gen. 95. Tab. III.

*Polygonifolia vulgaris*. VAILL. Bet. Paris. 162.

*Corrigiola* (*littoralis*). LIN. Sp. Plant. 388.

Se da en el circuito de Madrid en los arenales y riberas del Rio Manzanares y Xarama, y en los del Real Sitio de Aranjuez. Tam-

bien la he visto en los cerros baxos del término del Lugar de Miraflores de la Sierra, y es muy comun en muchos terrenos de esta naturaleza. Es perenne y florece desde el Estío, y continúa hasta entrado el Otoño.

DESCRIPCION. (\*) Se compone de raiz bastante larga, blanca y poco fibrosa: produce muchos vástagos largos de mas de un pie, tendidos y rastreros sobre la tierra, y guarnecidos de algunas hojas alternadas, largas de cinco á ocho líneas, puntiagudas de ambos cabos, anchas hácia el medio como línea y media, ó dos líneas, de color de verde mar y lisas: las cimas de los vástagos se dividen en muchas partes, ó hebras torcidas como cola de alacran, y cargadas de pequeñas flores, compuestas cada una de cinco pétalos blancos y aovados: el caliz es de una sola pieza, de una línea de largo, y hendido en cinco partes algo verdes, pero blancos en su extremidad, y se doblan hácia adentro: el caliz sirve de cubierta á una semilla parda, dura y casi esférica, que observada con el microscopio parece como triangular. He observado diversas variedades de esta yerba: en algunas partes de la Alcarria y Serranía de Cuenca la emplean para curar las tercianas.

**POLYGONUM. TOURNEFORT. Clase XV.**

Es un género de planta de flor *apétala*, ó que consta de muchos estambres, que salen del caliz en forma de embudo, y muy recortado: el pistilo pasa despues á semilla triangular, recogida en la cápsula que fué caliz de la flor: á estos caracteres se unirán las flores, que nacen de los encuentros de las hojas, y que las raíces de este genero se adornan con fibras.

I. **POLYGONUM latifolium. T. Inst. R. H. 510.**

*Polygonum masculum. LAG. 378.*

*Polygonum (ariculare) floribus octandris, trigynis axillaribus, foliis lanceolatis, caule procumbente herbaceo.*

**LIN. Sp. Plant. 519.**

**Officin. Centinodium. Polygonum. Castell. CORREHUELA.**

Crece indiferentemente en todas partes, en terrenos incultos, ó cultivados, principalmente en las laderas de los caminos: es muy comun en el circuito de Madrid, y es una yerba de las mas comunes que produce la tierra universalmente en toda nuestra Península. Es perenne y florece por el Estío, manteniendo verde el tallo todo el año, menos en el rigor del invierno.

(\*) Véase la descripción del citado Autor, **DILLENTIO**, que con justa razon constituye de esta yerba género separado del *Polygonum*.

DESCRIPCION. Se compone de una raíz larga , bastante gruesa á proporción de la magnitud de la planta , simple , dura , leñosa , tortuosa , guarnecida de muchas fibras , difícil de arrancar , y rastrera , ó cundidora , y de sabor astringente : salen de ella muchos vástagos de pie y medio á dos , ténues , redondos , sólidos , y algunas veces derechos , pero con mas frecuencia inclinados , ó tendidos en tierra , guarnecidos de muchos nudos , vestidos de hojas estrechas , puntiagudas , de color verdemar , asidas á pezones muy cortos , y alternadas : las flores salen de los encuentros de las hojas pequeñas , compuestas de una sola dividida en cinco partes , y adornada de ocho estambres blancos , ó roxos , y los ápices amarillos , sin caliz : la semilla es triangular , algunas veces negra , y otras de color de castaña , y guarnecida de su cápsula.

Es muy vulneraria y astringente , y excelente para detener toda especie de hemorragias tomada interiormente , ó aplicada exteriormente : se emplean las hojas en los cocimientos que se aplican para lavativas en los fluxos de vientre ; le añaden las yerbas emolientes para la disenteria , y se hacen cocer con leche ; es remedio de que MR. CHOMEL en su *Tratado de Plantas usuales* dice haber visto y experimentado buenos efectos , y que le considera como específico en tales enfermedades : se da á beber el zumo en dosis de dos , ó tres onzas , ó el cocimiento con vino tinto para la disenteria , y fluxos de sangre ; para las hemorragias de las narices se administra el mismo cocimiento , y se aplica el residuo de la yerba en forma de cataplasma debaxo de los sobacos. SCRODERO observa que muchos Labradores y campesinos aplican la planta machacada en forma de epicarpos para curar las calenturas intermitentes.

II. POLYGONUM maritimum , latifolium. T. Inst. R.H. 510. Vide TOURNEF.

*Polygonum* (maritimum) floribus octandris trigynis axillaribus , foliis ovali-lanceolatis sempervirentibus , caule frutescente. LIN. Sp. Plant. 519.

Officin. *Centinodia maritima*. Castell. CORREHUELA MARINA.

Es abundantísima en las riberas y arenales del Mar Mediterraneo , y Océano , y la he visto en todas las peregrinaciones que tengo hechas por las costas de ambos mares. Es perenne , y florece por Abril Mayo y Junio. Posee las mismas virtudes que la precedente , con la diferencia , que esta última la usan en algunas partes como específico para los afectos de orina , y con particularidad para los sábulos , ó arenas.

III. POLYGONUM maritimum , Hispanicum , cauliculis longissi-

## CONTINUACION DE LA

mis , calyce florum albo. T. Inst. R. H. 510.

*Polygonum majus* , Romanum , longius radicatium , foliis

Rorismarini , longissimis flagellis donatum. BOCC. Mus.

Paris. 2. 66. Tab. 58.

La he visto en los arenales del Mar de Barcelona mucho mas larga de lo que dicen los Autores ; como asimismo en algunos arenales de los mares de Galicia. Es perenne , florece por Abril y Mayo , y todo lo restante del Verano.

DESCRIPCION. Se compone de una raiz de quatro , ó mas pies de longitud : echa sus vástagos , que algunas veces exceden de tres pies , adornados de hojas agudas y prolongadas , que no llegan á una pulgada de ancho , semejantes á las del Romero quando nace en tierra esteril : el dorso de cada hoja es muy nervioso , y se observa de particular , que si en el invierno pierde la hoja , los vástagos que permanecen en la tierra , representan la estructura de los nervios y arterias del cuerpo humano , como si estas partes estuviesen embalsamadas.

Goza virtud astringente , y su raiz se parece mucho á la de la Ipecacuana , que describen PISON y MARGRAVE. PAULO BOCCON en su Museo pag. 66. dice que no hay reparo en usarla en lugar de la Ipecacuana para la disenteria , segun el método de HELVECIO , cuyo testimonio da suficiente motivo para experimentar la eficacia de este vegetable.

## POLYPODIUM. TOURNEFORT. Clase XVI.

Es un género de planta de ninguna suerte ramosa , cuyas hojas suelen estar cortadas hasta el nervio en partes angostas y largas : á estas señales se añadirá la propia faz de la planta.

I. POLYPODIUM vulgare. T. Inst. R. H. 540.

*Polypodium*. LAG. 495.

*Polypodium* (vulgare) frondibus pinnatifidis , pinnis oblongis subserratis obtusis , radice squammata. LIN. Sp.

Plant. 1544.

Officin. *Polypodium*. Castell. POLYPODIO.

Es muy comun en los montes y bosques umbríos , entre piedras cubiertas de musgos , y sobre los troncos de árboles viejos , como son la encina , hayas , fresnos , avellanos , y paredes antiguas , y señaladamente se cria en los bosques y dehesas del Real Sitio del Pardo , San Lorenzo del Escorial y Cartuxa del Paular de Segovia ; pero en ningun terreno de quantos he reconocido de España he visto mayor abundancia que en Galicia. Se mantiene verde todo el año ; y aunque siempre puede recogerse , pero el tiempo mas adecuado es por el mes de Abril , en que las raices estan en su mayor fuerza y vigor.

DESCRIPCION. La raiz es larga de medio pie , y casi del grueso de medio dedo , ó del dedo pequeño , rastrera por la superficie de la tierra , guarnecida de muchas barbas , ó fibras sutiles como pelos, realzada de tubérculos , ó nudos , que se parecen á los pies de un insecto , lo que fué causa de haberla dado el nombre de Polypodio , fáciles en romperse , de color obscuro , ó roxo , y de un sabor algo dulce , y ligeramente aromático , dexando al fin un poco de austero y estíptico : es una planta capilar , compuesta solamente de hojas muy largás , y sin ramas , donde los segmentos , que son cortos y romos , estan recortados , muy cerca unos de otros : no nacen directamente opuestos entre sí sobre el tallo , ó pezon , sino alternadas , y unos encima de los otros : en el dorso de cada segmento se crian las flores , y las semillas , las que forman doble orden de tubérculos redondos , de color pardo , algo roxos. Estos tubérculos exâminados y observados con el microscopio demuestran ser un conjunto de frutos de la planta , ó cápsulas esféricas y membranosas , las que estando maduras , se abren en dos partes , y dexan caer de la cavidad algunas semillas menudísimas en forma de polvo , amarillo , y de figura de riñon.

Es aperitiva , y ligeramente laxante , se usa rara vez sola ; pero la mezclan con los simples que purgan con demasía : la emplean para evacuar los humores biliosos y melancólicos , para quitar las obstrucciones del hígado , curar la tericia , é hidropesía , y excitar la orina : es buena para el escorbuto , por lo que la ponen en las tipsanas y cocimientos antiescorbúticos.

DODONEO aconseja contra la gota la raiz de esta planta , y está en uso para este efecto en las riveras del Rhin y Mosela (\*).

II. POLYPODIUM angustifolium , folio variolo. T. Inst. R.

H. 540.

*Osmunda* (Spicant) frondibus lanceolatis , pinnatifidis , laciniis influentibus , integerrimis , parallelis. LIN. Sp.

Plant. 1522.

Officin. *Lonchitis*. Castell. LONCHITE.

Esta planta habita en terrenos aquosos , y entre las grietas de las peñas : la he visto en las faldas de los montes del Lugar de Bustarviejo , y en los de la Cartuxa del Paular de Segovia : es muy comun en los mas terrenos semejantes de España ; pero es imposible que se crie con mas abundancia en ningun otro que en Asturias y Galicia.

DIOSCÓRIDES dice que esta planta es propia para consolidar las heridas , y para precaver la inflamacion : disminuye el bazo bebida

TOM. II.

Q 2

(\*) Se halla extraordinariamente recomendado el *Polypodia* criado sobre las Encinas y Avellanos para la epilepsia ; pero con tan corto fundamento como lo prueban las observaciones que trae el DR. CASAL en su *Historia Natural y Médica del Principado de Asturias*.

con vino. *BOERHAAVE* dice que la raiz es diurética y aperitiva.

III. *POLYPODIUM Americanum*, *Linguae cervinae folio*, *Calaguala Peruvianis dicta*. Nobis. Véase la *Lám. XII*.

*Polypodium Linguae Cervinae folio*, majus. *PLUMIER*. Americ. 26. Tab. 38.

*Polypodium (Phyllitidis) frondibus lanceolatis glabris integerrimis*, fructificationibus sparsis. *LIN.* Sp. Plant. 1543.

Officin. *Calaguala*. Castell. *CALAGUALA*.

Se cria en el Perú: su primer descubrimiento fué en la Provincia de Cajamalca, y despues se halló en otras Provincias de aquel Reyno; pero donde mas abunda es en la de Cuzco en los montes guijarrosos y frios, en las junturas de las piedras; aunque no falta en los arenales como sean ásperos; tambien se cria en los páramos de los Andes (\*).

DESCRIPCION. La raiz de esta planta es bastante parecida á la de nuestro *Polypodio*, gruesa como el dedo, y de cinco á seis pulgadas de largo por lo menos, pues he visto algunas que excedian mucho de esta longitud: se extiende como las del *Polypodio* vulgar entre las grietas de las peñas, y superficie de la tierra, tan somera que basta excavar con los dedos para sacarla: la he observado de varios colores; pero por lo comun nos la trahen como roxa por fuera, aunque tambien la hay de pardo que tira á negro, y esta es la mas apreciable, y de que se dibuxó la lámina, y adornada de copioso número de fibras y varios nudos: en estos se hallan ciertas elevaciones huecas, que no son mas que los arranques antiguos de las hojas. En la Primavera produce nuevas hojas de casi un pie de largo, ó algo mas en forma de lanza, en sus extremidades estrechas, y romas en el nacimiento, y en medio anchas de pulgada y media, lisas, y de verde oscuro: el pezon es muy largo á proporcion de la planta, y se extiende en un texido nervioso, reluciente y liso, y esparce por toda la hoja á uno y otro lado como unas costillas obliquas, y distantes una de otra como dos lineas, y entre estos nervios se hallan ciertas verruguitas pesadas y negruzcas, dispuestas simétricamente á lo largo de la costilla, de suerte que forman dos órdenes á los lados de cada una, y no son otra cosa, que un conjunto de semillas y flores, esto es, el agregado de cápsulas membranosas donde se recogen las semillas, semejantes á las del *Polypodio*, por cuya razon la colocamos en este género.

El freqüente uso, y la gran reputacion que se adquiere por sus buenos efectos la *Calaguala Americana*, me obligan á tratar de ella; pues

(\*) Hay noticia de que se da asimismo en las inmediaciones de la Ciudad de Santa Fé de Bogotá, Capital del Nuevo Reyno de Granada.

aunque en rigor no sea indigena de nuestra Península, creo no será molesto al curioso conocerla metódicamente, y saber administrarla como y quando convenga: lo primero se logrará por la definicion, descripcion, y ocular representacion de la planta en la Lámina, que ademas de estar exáctamente conforme en hoja, raiz y fructificacion al natural, tiene la excelencia de ser la primera que de esta planta se publica; y lo segundo con los prácticos avisos que daré para su acertada administracion.

Se reputa util en las enfermedades venereas administrada en cocimiento, ó tipsana, que se continuará quince, ó mas dias del modo siguiente. Se tomará media onza de la raiz, única parte que se usa, se quebrantará, y puesta en una olla vidriada con tres libras, medida Médica, de agua, se cocerá á fuego manso hasta consumir la mitad del agua, y se administrará la mitad por la mañana en ayunas, y la libra que resta en la olla, se guardará con la raiz para la tarde; y añadiendo otra media libra de agua, se volverá á cocer hasta que solo quede media libra, que tomará seis horas despues de comer el doliente, observando la dieta necesaria, y experimentará grande alivio. Dos dragmas de la raiz quebrantada puestas en infusion en quatro onzas de vino blanco generoso por doce horas en un matraz de vidrio, tomadas por seis, ó siete dias en ayunas, son poderosísimo descoagulante, y eficaz remedio para las inflamaciones internas y externas. Los sugetos que por aversion natural no puedan, ó no quieran usar del vino, hallarán tambien grande alivio en las referidas dolencias con el cocimiento con agua, el que se hará del modo siguiente. Tómese media onza de raiz de Calaguala quebrantada, y con libra y media de agua en una olla vidriada, y bien tapada, se cocerá á fuego manso hasta consumir los dos tercios, esto es la libra; y la media bien colada se administra como la infusion, aunque tiene menos actividad que esta. Este mismo cocimiento, ó tipsana administrado con el mismo régimen, tiene el primer lugar entre las bebidas contra golpes, ó caidas, porque disuelve y descoagula prontamente la sangre extravasada por estos accidentes: goza no menor estimacion por específico emenagogo, hemoptoico y febrífugo contra las calenturas intermitentes, porque tres, ó quatro dosis de media libra del cocimiento expresado, tomadas antes del acceso curan radicalmente las tercianas y quartanas: se dispensa con mucha utilidad en el dolor de costado, porque excita el esputo y sudor, y en la tericia, promoviendo eficazmente el sudor y orina: es tambien aperitiva, y como tal util en la supresion de menstros, y otras obstrucciones. No hay cosa mas comun en toda España que tomar la gente del Pueblo el cocimiento de la Calaguala en las caidas; para cuyo caso tiene entre



nosotros tan frecuente y general uso, como casi desconocido de los extranjeros (\*).

POPULAGO. TOURNEFORT. Clase VI.

Es un género de planta de flor rosada, ó que consta de muchos pétalos, dispuestos en círculo, de cuyo medio se eleva el pistilo, que despues pasa á fruto membranoso, en donde se recogen como en cabeza muchas *siliquas*, ó vaynas, por lo comun dobladas hácia abaxo, y llenas de semillas, las mas veces largas.

I. POPULAGO flore majore. T. Inst. R. H. 272.

*Caltha* (palustris). LIN. Sp. Plant. 784.

Officin. *Calendula palustris*. *Populago* (\*\*).

Es muy comun en los prados de nuestras montañas, y en otros terrenos aguanosos, y en las orillas de los riachuelos: la he visto en los montes de Avila, de la Cartuxa del Paular de Segovia, en los de Piedrahita, y en los Pyrneos, y otros muchos de mis peregrinaciones. Es perenne, y florece por Mayo y Junio.

DESCRIPCION. Consiste su raiz en muchas fibras bastante gruesas y blanquecinas: produce muchas hojas semejantes á las de la Celidonia menor; pero quatro veces mayores; se mantienen mucho mas tiempo, y no se marchitan, ni secan tan presto, y son anchas, casi redondas, lisas, y ligeramente crenadas en los bordes. De entre las hojas se elevan algunos tallos de casi un pie de alto, redondos, ramosos, y adornados en las cimas con flores de muchos pétalos, dispuestos en figura de rosa, y de color amarillo, dorado y reluciente. Los frutos se componen cada uno de muchos granos encorvados hácia abaxo, y dispuestos en estrella: cada grano contiene muchas semillas, que son ordinariamente algo largas.

DALE en su *Pharmacologia* dice, que se usa la yerba sola; y segun DIOSCÓRIDES afirma, es buena para calmar los dolores de los riñones; pero BOERHAAVE en su *Historia de Plantas* advierte, que posee una qualidad cáustica, y es muy acre, por lo que los ganados no la comen, aun quando se hallan privados de otro pasto; pues apenas le gustan, les excita una inflamacion en la boca, garganta y estómago, á que presto se sigue la muerte: por estos efectos se evidencia que esta planta es extremadamente acre y cáustica, y de la naturaleza del Héleboro.

POPULUS. TOURNEFORT. Clase XIX.

Es un género de planta de flor amentacea, ó que consta de mu-

(\*) Sobre la Calaguala, y sus virtudes publicó en Sevilla una Disertacion D. DIEGO PEREZ BRAVO por los años de 1754, la qual corre impresa en 4.

(\*\*) En Castellano se llama esta planta *Verba Centella*.

chas hojuelas, ó escamillas, adornadas de ápices; pero estéril; pues los frutos suelen nacer en las especies, que carecen de flor, en espiga, y compuestos también de muchas hojuelas, que ciñen una campana, que abraza el fruto tierno, que pasa á vayna membranosa y espigada, y se abre en dos, llenas de semillas adornadas de pelusa: á estas señales se añadirá la configuración propia de la planta de este género, la qual la distingue del Sauce.

I. *POPULUS nigra*. T. Inst. R. H. 592.

*Populus nigra*. LAG. 67.

*Populus (nigra) foliis deltoideibus, acuminatis, serratis.*

LIN. Sp. Plant. 1464.

Officin. *Populus nigra*. Castell. *ÁLAMO NEGRO. NEGRILLO.*

Este árbol se da en el circuito de Madrid, en el barranco de Cantarranas, en el Soto de Migas calientes, de Soto Luzon, á las orillas del rio Manzanares, de Xarama, &c. y es comun en todos los terrenos húmedos, aguanosos y pantanosos, á las orillas de acequias y de rios, y viene muy prontamente: las yemas olorosas, que llaman en las Boticas *Populos*, brotan por el mes de Abril, y segun los climas, mas, ó menos presto; y las flores y tramas en el mes de Mayo y Junio.

DESCRIPCION. La raíz penetra profundamente en la tierra: echa al principio de la Primavera unas yemas, ó botones de hojas del tamaño de Alcaparras, largos, puntiagudos, de color verde algo amarillo, llenos de zumo glutinoso, ó resinoso, que se pega á los dedos quando se tocan, y de olor agradable, lo que llaman en latin *Oculi, seu gemmae Populi nigrae*. Estas yemas se desenvuelven en hojas anchas, puntiagudas como las primeras hojas de la Yedra; pero menos gruesas, ligeramente crenadas en los bordes, y lisas: de un verde reluciente, asidas á pezones largos y delgados, y coordinadas alternativamente sobre las ramas. Las hojas y ramas algunas veces están llenas de unos grandes tubérculos, que forman en ellas unos pequeños insectos. Este árbol, ó es estéril, ó por mejor decir macho, y no produce mas que flores, ó tramas sin fruto; ó fértil y hembra, y da frutos; por eso echa flores machos, y flores hembras sobre diversos pies, ó individuos diferentes de una misma especie. Los *julos* del macho son cilíndricos, escamosos, dispuestos como en espiga con ocho estambres muy cortos, adornados de ápices quadrangulares, grandes, y llenos de polvo, de color algo roxo, ó blanquecino. El Negrillo hembra brota ciertas cápsulas aovadas, membranosas, verdes, y dispuestas en racimos, los cuales se abren en madurando en dos partes corvas, que contienen muchas semillas aovadas, y guarnecidas cada una de pelusa.

Se emplean en la Pharmacia los botones, ó yemas administrados interior, ó aplicados exteriormente. Su unguento es muy dulcificante; y se aplica con felices sucesos para la inflamacion de las almorranas; pero se le debe añadir el Opio en buena dosis. La tintura de las yemas de este arbol sacada con el espíritu de vino, es excelente para los fluxos de vientre inveterados, y para las úlceras internas: la dosis es de media á una dracma administrada por mañana y noche en una cucharada de caldo bien caliente. Segun la *Historia de Plantas* atribuida á BOERHAAVE, algunos sugetos hacen con las hojas machacadas una cataplasma, que es admirable para la gota. El licor que se halla en los huecos del *Populus* se estima como eficaz para hacer caer las berrugas, y curar la sarna.

II. *POPULUS alba*, majoribus foliis. T. Inst. R. H. 592.

*Populus alba*. LAGUN. 67.

*Populus* (alba) foliis subrotundis, dentato-angulatis subtus tomentosis. LIN. Sp. Plant. 1463.

Officin. *Populus alba*. Castell. ÁLAMO BLANCO.

Se cria este arbol en los mismos parages que el precedente. Ama los terrenos húmedos y aguanosos, toma incremento en poco tiempo; se multiplica facilmente, porque viene de estaca: echa muchas raices, y muy rastreras á la flor de la tierra; y así se deben plantar con prudencia y precaucion en los prados: porque las raices, como son muchas, ocupan gran trecho, y las numerosas ramas de que se pueblan consumen poco á poco la yerba; y lo mas acertado será plantarlos en los barrancos, orillas de acequias, rios, y tierras perdidas y húmedas.

DESCRIPCION. La raices se extienden y arrastran por la superficie de la tierra, y profundizan poco, por cuya razon está sujeto á que los ayres impetuosos la meneen y arranquen. El tronco es elevado y vestido de muchas ramas cubiertas de corteza lisa y blanquecina: el leño es blanco, menos duro y nervioso, y mas facil de romperse que el del *Alamo negro*. Las hojas son redondas, con dientes, que forman ángulos notables, pobladas por debaxo de un vello blanco en extremo, y por encima de verde pardo, recortadas en los bordes, algunas con bastante profundidad, y otras menos, y asidas á largos pezones: las tramas, y los frutos nacen sobre pies separados, y son semejantes á las de la especie anterior.

Los antiguos imaginaron sin fundamento, que el Alamo blanco era del todo estéril, y que con el tiempo se transformaba naturalmente en Alamo negro. Aunque poco usado en la Medicina, se puede emplear con alguna utilidad. SCRODERO asegura, que la corteza es conducente para la ceática, y dificultad de orina, tomada en cocimiento en dosis

de una onza en dos quartillos de agua, ó una dracma de polvos, incorporados con miel, ó con algun xarabe conveniente. El leño de las dos especies de Alamos es muy util para algunas obras de carpintería; pero el de Alamo blanco es menos sólido, y por consiguiente mas ligero, por lo que es mas particular y excelente para los Escultores, ó Estatuarios.

III. *POPULUS tremula*. T. Inst. R. H. 592.

*Populus* (tremula) foliis subrotundis, dentato-angulatis, utrinque glabris. LIN. Sp. Plant. 1464.

Officin. *Populus tremula*. Castell. *TEMBLON*.

Se cria abundantísimamente en el Pinar de la Cartuxa del Paular de Segovia; y en los bosquetes del Real Sitio de S. Ildefonso; y es comun en los Pyrneos, y otros montes de España: regularmente se crian y vegetan en comarcas, y terrenos baxos y húmedos.

DESCRIPCION. Las raices son bastante gruesas, y penetran profundamente dentro de la tierra. Las hojas son casi redondas, algo dentadas, y esquinadas ligeramente por los bordes, muy lisas, duras, algo negras, ú obscuras por ambos lados, asidas de unos pezones largos, y muy sutiles, los que las hacen temblar continuamente por poco que un leve ayre las agite, de donde le viene al arbol el nombre castellano. Las ramas son mas largas, y mas negras que las de las demas especies: la corteza es extremadamente lisa: el leño de esta especie es muy tierno y blando, por lo que logra muy poco uso para Carpintería, y otras fábricas. Las hojas gozan las mismas virtudes que las del Alamo negro.

**PORRUM. TOURNEFORT. Clase IX.**

Es un género de planta de flor azucenada, compuesta de seis pétalos, como campanuda, cuyo medio ocupa el pistilo, que despues pasa á fruto redondeado, y dividido en tres nichos llenos de semillas casi redondas. Se pueden considerar tambien por caractéres los estambres, que casi siempre son anchos y llanos, y finalizan en tres capilamentos, de los quales el de en medio tiene su ápice: las flores que nacen en hacecitos casi globosos; y finalmente las raices cilíndricas y compuestas de túnicas, que rematan en hojas llanas, y algunas veces abarquilladas.

I. *PORRUM commune, capitatum*. T. Inst. R. H. 382.

*Allium* (Porrum) caule planifolio, umbellifero, staminibus tricuspидatis, radice tunicata. LIN. Sp. Plant.

422.

Officin. *Porrum*. Castell. *PUERROS*.

Se cultiva en las huertas, y es muy comun en todas las Provincias

y terrenos de España, teniendo mas uso en las cocinas por alimento, que en la Medicina. Toda la planta despide un olor de cebolla; pero menos activo y penetrante. Florece por Julio, y la semilla está en sazón por Agosto.

DESCRIPCION. Echa una raíz, ó bulbo del largo de tres dedos, y del grueso de una, ó dos pulgadas, estrecha, casi cilíndrica, y compuesta de muchas túnicas, blancas, lisas, relucientes, unidas unas á otras, y guardada por debaxo de muchas barbas, ó fibras, y de sabor mas dulce que el de la Cebolla, que desenvolviéndose pasan á hojas largas de un pie, bastantemente anchas, lisas, y algunas veces abarquilladas, de un verde pálido, y de sabor de cebolla. Se eleva entre las hojas un tallo, ó caña de quatro, ó cinco pies de alto, del grueso de un dedo, ó mas, y lleno de zumo; el qual sostiene en la cima un gran peloton, ó ramillete de pequeñas flores blancas, algo purpúreas, compuestas cada una de seis pétalos en forma de campana, adornadas de seis estambres anchos y cilíndricos, y asidas á un pezón. Los frutos son casi redondos, triangulares, negros, y divididos interiormente en tres celdillas llenas de muchas semillas largas.

Parte de los Autores, que han escrito de esta planta, la reputan por alimento muy pernicioso: no obstante en nuestra Península, donde se usa copiosamente, y en particular por la Quaresma, no se observa que produzca tan malos efectos como la atribuyen: en efecto se digiere con alguna dificultad, y excita á veces ventosidades, á causa de la flegma viscosa y glutinosa que contiene; pero se remedia este mal efecto cociéndolos antes de comerlos. Es aperitivo, é incisivo, afloxa el vientre, promueve el curso de la orina, y mueve los menstros á las mugeres, y las facilita la fecundidad, especialmente si la causa de la esterilidad consiste en las viscosidades, que embarazan los túbulos de la matriz: en estos casos le usaba HIPPOCRATES en su *Tratado de las enfermedades de mugeres*, tanto interior, como exteriormente. Algunos recetan el xarabe de Puerros para el asma húmeda, y en las enfermedades de pecho, que tienen por causa la pituita viscosa. En quanto al uso externo se cuecen entre cenizas calientes, envueltos en hojas de berza, ó bien se frien en la sarten uno, ó dos puñados de lo blanco de los Puerros, que se aplica caliente con felices sucesos en los dolores de costado: remedio que practica repetidas veces el vulgo en algunas partes con no poca utilidad. Los Puerros crudos, machacados y aplicados sobre los tumores de las articulaciones, son excelentes para disiparlos. Se ponen tambien á cocer con leche para fomentar las almorranas hinchadas y dolorosas, aplicando el poso encima, lo que es muy dulcificante.

II. PORRUM sylvestre, vinearum. T. Inst. R. H. 382.

*Allium* (vineale) caule tereti, folio bulbífero, staminibus  
 tricuspidatis. LIN. Sp. Plant. 428.

Officin. *Porrum sylvestre*. Castell. *PUERRO SILVESTRE*.

Es tan comun, que se halla en todas partes, esto es, en los campos, viñas y olivares, y con particular abundancia en Cataluña, Valencia y Andalucía. Los campesinos los comen en lugar de los que se cultivan en las huertas en el Invierno.

PORTULACA. TOURNEFORT. Clase VI.

Es un género de planta de flor rosada, ó que consta de muchos pétalos, dispuestos en círculo, de cuyo caliz de una sola hoja, dividido en dos partes, se eleva el pistilo, que despues de unido con el caliz pasa á fruto por lo comun aovado, llano, de semillas pequeñas, y adornado en su extremidad con dos cáscaras, de las cuales la exterior, que antes fué la parte hendida del caliz, y la interior, que no es otra cosa que el caliz últimamente ensanchado, se abre en dos, quedando la inferior, ó segunda parte del mismo caliz asida al pezon.

I. PORTULACA latifolia, seu sativa. T. Inst. R. H. 236.

*Portulaca* (oleracea). Varietas  $\beta$ . LIN. Sp. Plant. 638.

Officin. *Portulaca sativa*. Castell. *VERDOLAGA HORTENSE*.

Se cultiva en las huertas de verduras en tierra muy bien preparada con mucho mantillo, como en las huertas y jardines del Real Sitio de Aranjuez, y de S. Ildelfonso; y asimismo en las de Barcelona y Valencia. LINNEO hace de esta especie una variedad de la Verdolaga comun, ó silvestre; pero en realidad en quanto he peregrinado por nuestra Península, y con particularidad en los climas templados y calientes, nunca he observado que se criase espontaneamente, sino cultivada en las huertas y jardines. Hay otra especie de *Verdolagas*, que se cultiva tambien en las huertas, que tiene las hojas mas anchas, y algo amarillas, y llenas de manchas doradas, por lo que la llaman *Verdolaga dorada*. RARO en su *Historia de Plantas* pone en duda si es una especie diferente de la anterior, ó simple variedad; lo cierto es, añade el mismo Autor, que es mas delicada que la otra.

DESCRIPCION. La raiz es por lo comun simple, y guarnecida de algunas fibras, que pasan á ser leñosas con el tiempo: echa muchos vástagos de casi un pie de largo, gruesos, redondeados alguna vez á trechos, por lo regular inclinados hácia la tierra, algo roxos, tiernos, jugosos, lisos y relucientes, los que se dividen en muchos ramos, poblados de hojas alternadas, casi redondas, anchas, carnosas, relucientes, y de sabor viscoso algo ácido. Las flores nacen de los encuentros de las hojas, pequeñas, amarillas, ó pálidas, y com-

puestas cada una de cinco pétalos , sostenidos del caliz de una sola pieza. Los frutos , ó cápsulas son largas , y parecidas á pequeñas urnas : estas cápsulas se abren al traves , ú horizontalmente en dos partes , que contienen una infinidad de semillas menudas y negras.

II. *PORTULACA angustifolia* , sive *sylvestris*. T. Inst. R. H.

236.

*Portulaca* (oleracea) *foliis cuneiformibus*, *floribus sessilibus*. LIN. Sp. Plant. 639.

Officin. *Portulaca sylvestris*. Castell. *VERDOLAGA SILVESTRE*.

Es muy comun en las tierras y campos en qualquier parte del circuito de Madrid , y aun de toda la Península. Es annua , y florece por Mayo y Junio , y lo restante del Estío. Aunque la silvestre no sea tan buena como la cultivada en las huertas , porque esta tiene las hojas y vástagos mas carnosos , y por consiguiente abunda de mas zumo , y goza de sabor mas agradable : no obstante , una y otra se emplean , tanto en lo comestible , como en medicamentos. Este vegetal es refrigerante , desecante y astringente : alimenta poco , y mata las lombrices. El principal efecto es mitigar el ardor de la bilis , y por consiguiente es eficaz para las calenturas pútridas , malignas , y para el ardor de la orina y escorbuto : dulcifica la acrimonia del pecho , y purifica la sangre. El zumo aprovecha en el ardor de la orina , y la estranguria , y asimismo en la ebulcion que se hace en el estómago con ardor y dolor ; porque todas estas enfermedades proceden del ácido viciado , que el zumo de esta yerba templá , y corrige insensiblemente. El xarabe goza las mismas virtudes. Las hojas machacadas son buenas contra la dentadura , absorviendo el ácido : las mismas machacadas con sal , y rociadas con vinagre , y aplicadas en forma de cataplasma á las plantas de los pies en las calenturas ardientes , disminuyen considerablemente el calor y dolor de cabeza. El agua destilada administrada de dos á quatro onzas , es remedio aprobado en los fluxos de sangre de las mugeres , y esputo de sangre , como tambien para matar las lombrices de los niños , y detener la disenteria ; y estos mismos efectos se experimentan del zumo y el cocimiento. Machacada y aplicada en la frente , reconcilia el sueño. La semilla dada á los niños en dosis de media dracma con leche , les preserva de las lombrices de los intestinos , y se aumenta para los adultos ; y es una de las quatro semillas frias menores , que son esta , la de la Lechuga , de Endivia y de Achicorias. Comida en ensalada por el Estío , evacua la bilis , y precave las enfermedades que se pueden temer del exceso de semejante humor.

POTAMOGETON. TOURNEFORT. Clase V.

Es un género de planta de flor *cruzada*, ó que consta de quatro pétalos, sin caliz: el pistilo pasa á quatro semillas por lo comun largas, y recogidas en una especie de cabezuela.

I. POTAMOGETON rotundifolium. T. Inst. R. H. 233.

*Potamogeton* (natans) foliis oblongo-ovatis petiolatis nantibus. LIN. Sp. Plant. 182.

Officin. *Potamogeton*. Castell. POTAMOGETON. ESPIGA DEL AGUA.

Es yerba muy común en las lagunas, balsas de aguas detenidas, y en las acequias y rios de todas las Provincias, y señaladamente en las aguas y balsas del rio Manzanares, en el Soto Luzon, y en el de Migas calientes. Florece por Junio y Julio. Se llama *Potamogeton* de *πόταμος*, *fluvius*, y *γείτον*, *vicinus*, como quien dice planta que crece cerca de los rios, ó en lugares aquosos.

DESCRIPCION. Se compone de raices gruesas, redondas, nudosas, blancas, rastreras, tendidas sobre la tierra, y cubiertas de mucha altura de agua: echa muchos vástagos largos, tendidos, redondos, nudosos y ramosos. Las hojas, que nacen dentro del agua, son algo estrechas; pero quando la planta tomó ya incrementó para sobrepujar al agua, son anchas como las del Llantén, casi aovadas, puntiagudas, nerviosas, y de color verde pálido reluciente, nadando en la superficie del agua como las de la Nimphea, y asidas á pezones largos. Salen de entre las hojas otros pezones, que sostienen ciertas espigas de flores, compuestas de quatro pétalos ordenados en cruz, de color algo roxo, y están acompañadas de hojas opuestas, ó situadas de dos en dos enfrente una de la otra. Las semillas nacen juntas de quatro en quatro, formando á modo de cabeza, largas, bastante grandes, puntiagudas por un cabo, duras, algo roxas, y llenas de una medula blanca.

Esta planta es de muy poco uso en la Medicina; no obstante DALE en su *Pharmacologia* dice, que se emplean solo las hojas, y que gozan una qualidad refrigerante, é incrasante. Son tambien muy eficaces para la sarna y úlceras inveteradas, y úlceras phagedénicas. LEMERT en su *Tratado de Simples* asegura, que esta yerba es refrigerante y astringente, y propia para la disenteria tomada en cocimiento. Tambien la emplean exteriormente para los herpes, y otros afectos cutaneos.

II. POTAMOGETON foliis crispis, sive Lactuca ranarum. T. Inst. R. H. 233.

*Potamogeton* (crispum) foliis lanceolatis, alternis, undulatis, serratis. LIN. Sp. Plant. 183.



La he visto muchas veces en diferentes partes de la Alcarria, en la Villa de Jadraque, en unas aguas vivas de un estanque de un Caballero, y en la Serranía de Cuenca, y otros parages de mis peregrinaciones.

III. POTAMOGETON foliis latis, splendentibus. T. Inst. R. H.

233.

*Potamogeton* (perfoliatum) foliis cordatis, amplexicaulibus. LIN. Sp. Plant. 182.

IV. POTAMOGETON ramosum, angustifolium. T. Inst. R. H.

233.

*Potamogeton* (setaceum) foliis lanceolatis oppositis, acuminatis. LIN. Sp. Plant. 184.

Estas dos especies las he visto en las aguas y acequias de la Granja de los PP. Gerónimos del Real Sitio de S. Lorenzo del Escorial, y en otras aguas de España.

V. POTAMOGETON caule compresso, folio Graminis canini.

T. Inst. R. H. 233.

*Potamogeton* (compressum) foliis linearibus obtusis, caule compresso. LIN. Sp. Plant. 183.

Se da en las balsas, y aguas detenidas del rio Manzanares en el circuito de Madrid, en el Soto Luzon, y en el de Migas calientes; y es comun en qualesquiera otras aguas de esta naturaleza. Florece por Junio y Julio.

VI. POTAMOGETON pusillum, folio gramineo, caule rotundo.

T. Inst. R. H. 233.

*Potamogeton* (pectinatum) foliis setaceis, paralellis, approximatis, distichis. LIN. Sp. Plant. 183.

Viene en los rios embalsados, lagunas, fosos y aguas detenidas; y es comun en las demas aguas de esta naturaleza. Florece en los mismos meses que las precedentes especies.

VII. POTAMOGETON foliis pinnatis. T. Inst. R. H. 233.

*Myriophyllum* (spicatum) floribus masculis interruptè spicatis. LIN. Sp. Plant. 1409.

VIII. POTAMOGETON flosculis ad foliorum nodos. T. Inst. R. H.

233.

*Myriophyllum* (verticillatum) floribus omnibus verticillatis. LIN. Sp. Plant. 1410.

Se encuentran en las lagunas, fosos, balsas, aguas encharcadas, y acequias; y los he visto en las aguas detenidas, y balsas que forma el rio Manzanares en el Soto Luzon, y en el de Migas calientes. El curioso que quisiere observar un número infinito de plantas acuáticas de distintos géneros y especies, siga la corriente del rio que

llaman Guadiana. En el año de 1745 hice una exploracion de las aguas, charcas y lagunas, que forma el mismo rio con sus aguas detenidas, en donde hallé y observé las mas plantas acuáticas, que nos trahen las Historias Botánicas, en tanto grado, que sin haberlo visto por mis ojos, nunca habria creído que se criase y vegetase en el número tan crecido de plantas, que suspende, y obliga á dar gracias á Dios, Criador de todas las cosas. Así no debe admirar que en la *Flora Española* nombre repetidas veces este famoso y fertil rio: pues en realidad es un Jardin Botánico de plantas acuáticas y paludosas.

PRIMULAVERIS. TOURNEFORT. Clase II.

Es un género de planta de flor *monopétala* en forma de salvilla, de cuyo caliz acañonado se eleva el pistilo, afianzado como clavo en la parte ínfima de la flor, y despues pasa á fruto largo lleno de semillas algo redondas, asidas á la placenta. El fruto está casi cubierto del caliz, y se abre por la punta.

I. PRIMULAVERIS odorata, flore luteo, simplici. T. Inst. R.

H. 124.

*Primula* (officinalis) foliis dentatis, rugosis. LIN. Sp.

Plant. 204.

Officin. *Primulaveris*. *Herba paralysis*. Castell. PRIMULAVERIS, ó BELLORITA, ó TERBA DE S. PEDRO MENOR.

Se cria en los prados, bosquetes, y terrenos húmedos y sombríos del término que llaman Miraflores de la Sierra, y de Bustarviejo; y es comun tambien en los demas montes de nuestra Península en terrenos de esta naturaleza, y se cultiva en los jardines de flores de algunos curiosos. Es perenne, y florece por Marzo y Abril.

DESCRIPCION. La raiz es bastante gruesa, escamosa, algo roxa y fibrosa, de sabor algun tanto astringente, y de olor agradable y aromático. Salen de ella al principio de la Primavera las hojas largas, anchas, ásperas al tacto, arrugadas, tendidas sobre la tierra, y lampiñas, ó vestidas de pelusa tan sumamente corta, que apenas se percibe. Salen de entre las hojas muchos tallos de un palmo de alto, y algunas veces mas, redondos, algo vellosos, y sin hojas, los quales sostienen en las cimas ciertos ramitos de flores simples, hermosas, amarillas, olorosas, formadas en tubo, y compuestas regularmente de cinco partes escotadas. Estas flores están dispuestas en *umbela*, ó parasol de muchas flores. Los frutos son aovados, y están cubiertos enteramente del caliz, y encierran muchas semillas redondas, ó esquinadas, menudas, y negras.

Es más desecante que caliente, y algun tanto acre y amarga: goza

de alguna astringencia, y no dexa de ser anodina. El principal uso es en los afectos de cabeza, como apoplexía, parálisis, gota, y otras dolencias de articulaciones. En la Pharmacia se saca de esta yerba agua destilada y conserva, que se emplean con felices sucesos para la apoplexía, perlesía y vértigos de cabeza.

En quanto al uso exterior de esta planta SCHRODERO ordena por buen remedio el vinagre impregnado de la infusion de las raices para curar el dolor de muelas: sorbido por las narices el zumo de las flores, y el agua destilada, son cosméticos, limpian el rostro, y quitan las manchas de la periferia, si se usan en forma de linimento. Las hojas y raices son aperitivas y vulnerarias. BARTOLINO afirma haber curado un parálítico del lado izquierdo, haciéndole usar del aguardiente de trigo en que se habia infundido la *Primulaveris*. El zumo de la planta, aplicado en las articulaciones, alivia los dolores de la gota.

II. PRIMULAVERIS pallido flore, elatior. T. Inst. R. H. 124.

*Primula* (veris) elatior β. LIN. Sp. Plant. 304.

Officin. *Primulaveris*. *Herba Petri*. Castell. PRIMULAVERIS, ó BELLORITA, ó TERBA DE S. PEDRO MAYOR.

Vegeta en los mismos terrenos que la antecedente, y así la he visto con ella en los mismos sitios sombríos, selvas y bosques espesos de los montes frios de nuestra Península, como en los Pyrneos, montes de Avila en Castilla la Vieja, sierra de Bustarviejo, en los de Miraflores de la Sierra, y otros semejantes.

DESCRIPCION. Se compone de una raíz larga y fibrosa. Esta produce una rosa de hojas reclinadas en tierra, asidas á pezones anchos, hojosos, serrados, y que con la union de la hoja son casi aovados, arrugadas, dibuxadas de nervios gruesos y peludos, y guarnecidas de una orilla serrada, y doblada en arrugas. El tallo tiene casi un pie sin hojas, adornado de su espiga floxa, inclinada, recogida con hojitas vagas, formada de flores, semejantes á las de la antecedente, pálidas, con las uñas amarillas, á quienes siguen las semillas oscuras, y ásperas con un corto vellito: el tubo de la flor es la mitad mas corto que quando está en su perfecto estado.

III. PRIMULAVERIS floribus ex singularibus pediculis, pallidis, majoribus, simplicibus. T. Inst. R. H. 125.

*Primula* (veris) acaulis, γ. LIN. Sp. Plant. 205.

Officin. *Primulaveris*. Castell. PRIMULAVERIS.

Se da en los mismos terrenos que las precedentes, y florece por Abril y Mayo.

DESCRIPCION. Las flores parten de la raíz asidas á pezones endebles y largos, y compuestas de un simple tubo, dividido en cinco seg-

mentos anchos , redondos , y de color blanco , pálido , algo amarillo , y sostenidas de cálices floxos. Goza las mismas virtudes y usos que las especies anteriores : se usan las flores y raices , pero rara vez.

IV. PRIMULAVERIS caulifera , prolifera , odorata. T. Inst. R.

H. 125.

No necesita de descripción por ser fácil conocerla por los caracteres de la flor doble , que saliendo una de otra , la distingue de todas las demas especies de su género.

Esta hermosa y rara planta se cultiva en el Jardín del Real Sitio de Aranjuez , en el Real Jardín Botánico de esta Corte , y en algunos Jardines de flores de curiosos , y particularmente en los de Barcelona. Florece por Marzo , Abril y Mayo.

Algunas especies de este género he omitido por no ser otra cosa que variaciones , ó de la cultura , ó del terreno , y por considerar igual calidad en muchas de las vistosas especies , que con el nombre de *Constantinopolitanas* , ó *Asiáticas* adornan los Reales Jardines , y otros de curiosos ; y también porque aunque vegetan como en su patria nativa , vinieron de fuera.

PRUNUS. TOURNEFORT. Clase XXI.

Es un género de planta de flor rosada , ó que consta de muchos pétalos , dispuestos en círculo , de cuyo caliz sale el pistilo , que después pasa á fruto aovado , ó globoso , carnoso , blando , y preñado de un hueso por lo comun agudo por una y otra parte , que encierra una almendra.

Es árbol universalmente conocido en Europa : este se distingue generalmente en dos especies , uno cultivado , y otro silvestre. No es mi objeto describir todas las diversas castas de *Ciruelas* conocidas de los Jardineros y curiosos ; que en realidad no son mas que variedades logradas por el arte de ingerir. Segun *RAYO* y otros Autores , y el doctor *LINNEO* , corre en este género la misma variedad que en las Manzanas , Peras y otros frutos , los que no son mas que accidentes de la misma especie.

I. PRUNUS sylvestris. T. Inst. R. H. 623.

*Prunus* (spinosa) pedunculis solitariis , foliis lanceolatis glabris , ramis spinosis. LIN. Sp. Plant. 681.

Officin. *Prunus sylvestris*. *Acacia Germanica*.

Castell. ENDRINAS.

Este pequeño arbusto espinoso vegeta universalmente en todos los terrenos de nuestra Península , en los bosques , bosquetes y dehesas , y sirve de cercas en los prados , heredades y terrenos incultos. Florece por Abril y Mayo , y el fruto está maduro á fines de Otoño.

DESCRIPCION. Es un arbusto , ó pequeño arbolito , cuyo tronco y ramas viejas y recias están armadas de puas , sólidas y punzantes. Las flores son pequeñas , blancas , adornadas de muchos estambres , y compuestas de cinco pétalos : estas brotan al principio de la Primavera antes de las hojas , las cuales son pequeñas , largas , y sutilmente recortadas en los bordes. Caidas estas , se presentan los frutillos casi esféricos , asidos á pezones cortos. Estos frutos al principio son verdes ; pero quando están maduros son de un bellissimo color negro , ó azulado , duros , y de sabor agrio y austero : no son buenos para comer hasta que las escarchas los hayan ablandado.

El fruto , de que se hace particularmente uso en la Pharmacia , es astringente , y le emplean en toda especie de fluxos y hemorragias : tambien se usa igualmente en forma de gárgaras para las úlceras de la boca y encías , y para afirmar los dientes.

MILLER en su *Botanicum officinarum* dice , que el zumo cogido hasta que haya adquirido consistencia , es lo que llaman *Acacia Germanica* en las Boticas , y de ello se sirven en lugar de la verdadera Acacia , que entra en todas las grandes composiciones. Es de un color como negro en lo exterior , y algo roxo interiormente.

TRAGO , docto Teólogo y Médico , dice , que le constaba por muchas experiencias , que el agua destilada es excelente remedio para la pleuresia , y para las sufocaciones del estómago ; y á falta de la agua destilada de las flores , administraba á sus enfermos el vino en que las habia hecho macerar , ó el mismo vino destilado en el Baño de María. Asegura este Autor , que el fruto en conserva con miel es muy bueno para la disenteria , y para todas las especies de fluxos de vientre. JUAN BAUHINO en su *Historia de Plantas* dice , que en la Alsacia secan los frutos en el horno , y los echan en mosto ; y mediante esta preparacion son de sabor agradable y astringentes. MATHIOLO emplea el cocimiento de los frutos , y de las raices para las úlceras de la boca y garganta. El zumo del fruto apacigua la inflamacion de los ojos. RAY en su *Historia de Plantas con las Transacciones Filosóficas* afirma , que la goma de este arbusto , desleida con vinagre , y aplicada sobre las herpes , las cura.

II. PRUNUS sylvestris , praecox , altior. T. Inst. R. H. 623.

*Prunus* ( *insititia* ) pedunculis geminis , foliis ovatis subtus villosis convolutis , ramis spinescentibus. LIN. Sp. Plant. 980.

Officin. *Prunus sylvestris* , major. Castell. ENDRINOS

GRANDES.

De quantas exploraciones tengo hechas en distintos terrenos de España , solo le he hallado y visto en el Reyno de Galicia ; en las cer-

cas de las viñas, y tierras de labor del término del Lugar que llaman Xenzo, y en la Isla de Omz; de manera, que estos Endrinos son del tamaño de las Ciruelas que llamamos *Cascabeles*; y como era al fin del mes de Septiembre, estacion en que este fruto se halla ya hecho y maduro, comí algunos de ellas.

La magnitud del arbusto corresponde muy bien á la del fruto; pues se acerca mas á la de mediano árbol, que á la de arbusto, y sus ramas se pueblan de hojas mucho mayores que las de la especie antecedente; y creo con suficiente motivo, que es mas acertado el parecer de *RAYO* y *TOURNEFORT*, que distingue estas dos especies, que el de algunos modernos que las confunden. A lo menos en España, en el único terreno que le he visto, está solo, sin mezcla del primero: y en los muchos sitios en que he hallado al primero, jamas he notado un solo pie del grande: lo que me parece imposible si fuera variedad uno de otro.

III. *PRUNUS* fructu magno, dulci, atrocaeruleo. T. Inst. R. H.

622.

*Prunus* (domestica, Damascena). *β.* LIN. Sp. Plant.

670.

Officin. *Prunus Damascena*. Castell. *ALMACENAS*.

Es abundantísimo en las huertas y heredades de nuestra Península; y es la especie que mas se aprecia y come. Le han dado el sobrenombre de *Almacenas*, corrupcion de *Damascenas*; porque las primeras que vinieron fueron de Damasco, Capital de la Siria. Florece como los demas Ciruelos.

DESCRIPCION. La raiz es rastrera, y profundiza bastante en la tierra. Echa un tronco de mediana altura y grueso, y se divide en muchas ramas. Las hojas son aovadas, y ligeramente dentadas por los bordes. Las flores están compuestas de cinco pétalos blancos, dispuestos en rosa. El fruto es medianó, casi redondo, carnoso, vestido de un pellejo algo negro, con la pulpa, ó carne algo roxa y jugosa, la qual se separa facilmente del hueso, de muy buen olor, y de sabor dulce y agradable: el hueso es pequeño, largo, leñoso, y muy duro, y encierra una almendra casi redonda, aovada, de sabor fastidioso, y algo amargo.

Son humectantes, refrigerantes y laxântes; calman la sed, templan el calor y acrimonia, y mueven el apetito. Las mas especies de Ciruelas en todos los siglos fueron siempre apreciadas. Son muy contrarias á los de estómago endeble, que digieren dificilmente; porque relaxan mas esta apreciable víscera, y algunas veces producen cursos, que suelen degenerar en disenterias; por lo que los viejos, y los que abundan de pituita, deben abstenerse de ellos. La experien-

cia, y la observacion demuestran que en los años favorables para este fruto, en donde las Ciruelas son abundantísimas, los fluxos de vientre y calenturas pútridas son comunes. El uso de esta fruta ha de ser moderado, y se deben escoger bien maduras, sanas, y recién cogidas, y de sabor y olor agradables. De varias castas de Ciruelas se hacen diferentes especies de dulce muy agradable: y en algunas partes las secan en el horno, formando panes á fin de conservarlas, y de que parezcan mejor á la vista, y estén mas blandas y sabrosas. Se halla muchas veces en los Ciruelos y Ciruelas de qualquier especie que seah, una substancia blanca, reluciente, y trasparente, que se llama *Goma de Ciruelo*. Falsifican con su mezcla los tratantes en drogas la *Goma Arábica*, á la qual es muy parecida en color. La goma del Ciruelo se reputa buena para el cálculo, para la nefrítica, ó arenas, para el pecho, y para excitar el esputo, tomada en polvos, ó en mucilago. Emplean la madera del Ciruelo para diversas obras, y la dan un bellissimo color, á lo que se refiere *RARO* en su *Historia de Plantas*, haciéndola cocer con lexía, ó con agua y cal, ó teniéndola en infusion por mucho tiempo con orines, ó lexía: sin embargo se ve que no la usan mucho.

**PSEUDO-ACACIA. TOURNEFORT. Clase XXII.**

Es un género de planta de flor *amariposada*, de cuyo caliz sale el pistilo envuelto en una membrana adornada de flecos, que despues pasa á vayna llana, que se abre en dos partes, llena de semillas de figura de riñon: á estos caractéres se añadirán las hojas, que nacen como hermanadas y asidas á una costilla, que remata en una sola hojuela.

I. PSEUDO-ACACIA vulgaris. T. Inst. R. H. 649.

*Robinia* (Pseudo-Acacia) racemis pedicellis unifloris,  
foliis impari-pinnatis, stipulis spinosis. LIN. Sp. Plant.

1043.

Officin. *Pseudo-Acacia*. Castell. *ACACIA BASTARDA*. FAL-

*SA ACACIA*.

Este arbol le llevó de la Virginia *MR. ROBIN* al Real Jardin de París, por cuya razon le llaman *Acacia Robini*; y de Francia se comunicó á España: los mas antiguos que se hallan en la Península son los de Barcelona, donde han adquirido disforme magnitud. Los que se ven en el Real Jardin Botánico vinieron por direccion de *MR. RIQUEUR*, Boticario mayor de S. M. que los colocó entonces en su huerta de Migas calientes, hoy Jardin Botánico: de aquí envié yo los que se hallan en el Real Sitio de Aranjuez; y todos los demas que verdean

en este contorno son hijos de estos (\*). Este árbol no teme el frío; pero se abre y raja fácilmente, como lo he observado viniendo algún golpe de ayre, que los hiende hasta la raíz (\*\*).

DESCRIPCION. La raíz es gruesa, larga, rastrera, de color algo amarillo, y de sabor que tira á dulce, aproximándose al del Orozuz. Echa un tronco de alto y grueso considerable, que se divide en muchas ramas. Las hojas están hermanadas, y compuestas de un número de hojuelas aovadas, y asidas á una costilla terminada en impar, y adornadas de flores hermosas, largas, blancas, dispuestas en racimos, y de olor muy agradable. Cada flor se compone de un caliz de una sola pieza, bastante pequeño, en figura de campana, y dividido en quatro en los bordes, cuya division superior es mas ancha que las otras tres. Las vaynas son bastante largas, llanas, y realzadas de muchas corcovas, que contienen algunas semillas de figura de riñon.

Este árbol es de poco, ó ningun uso en la Medicina: no obstante las flores, que son las únicas que se usan, se consideran como antistéricas; y en París y otras partes de la Francia tienen en las Boticas el agua destilada de ellas, que la administran á la dosis de quatro á seis onzas en las bebidas convenientes contra los vapores histéricos. LEMERT en su *Tratado de Simples* añade, que son laxantes, aperitivas y resolutivas; y que la raíz es pectoral.

#### PSEUDO-DICTAMNUS. TOURNEFORT. Inst. R. H. IV.

Es un género de planta de flor *monopétala* labiada, cuyo labio superior es arqueado, ó abovedado, y muchas veces hendido en dos: y el inferior dividido en tres partes. El caliz es semejante á un embudo: se eleva el pistilo afianzado á modo de clavo á lo posterior de la flor, y está como rodeado de quatro embriones, que despues pasan á otras tantas semillas largas, y encerradas en la cápsula, que tambien es de hechura de embudo, y que fué caliz de la flor.

##### I. PSEUDO-DICTAMNUS verticillatus, inodorus. T. Inst. R. H. 188.

(\*) Del mismo Jardin Botánico de Migas calientes se han comunicado estos hermosos árboles, de cuya madera están hechas la mayor parte de los edificios de Boston, á los Jardines del Retiro, y á los Paseos de las famosas Aguas minerales de Trillo y Puertollano.

(\*\*) El medio de evitar en parte estos riesgos es el que indica MR. DUHAMEL en su *Tratado de Arboles*, de dexar una sola guía al tronco. Tambien debe tenerse presente otro inconveniente en la plantacion de la *Acacia bastarda*, y es que cunden tan extraordinariamente las raices, y brotan hijuelos á tan larga distancia, que pueblan y embarazan todo el terreno inmediato: por lo que exige mucha precaucion su plantío en los jardines y huertas. Por lo demas es admirable para alamedas y caminos; se acomoda de qualquier terreno, y viene con una celeridad increíble; se arma naturalmente de puas, que mientras se cria le defienden, y despues es facil desprenderlas. Prende de estaca, y cortado el tronco entre dos tierras se multiplica al año prodigiosamente. Tengo experienciá de quanto contiene esta Nota.



*Marrubium* (Pseudo-*Dictamnus*) calycum limbis planis villosis, foliis cordatis concavis, caule fruticoso. LIN. Sp. Plant. 817.

Officin. *Pseudo-Dictamnus*. Castell. FALSO DICTAMO. DICTAMO BASTARDO.

Esta yerba solamente la he visto en las montañas de Sierra-Morena, en el término del Lugar que llaman el Hoyo, en terrenos incultos, áridos y guijarrosos; y la cultivan en algunos jardines de curiosos. Es perenne, y florece por Junio y Julio.

DESCRIPCION. La raíz es tenue, leñosa y fibrosa: salen de ella muchos tallos menudos, nudosos, vellosos y blanquecinos. Las hojas son casi redondas, y vestidas de pelusa, lanudas y blancas. Las flores se crían dispuestas en anillos al rededor de los tallos, y son de color púrpuro: cada una de ellas es un tubo recortado por la parte superior en dos labios: las semillas son largas.

Algunos Autores dicen que esta planta goza las mismas virtudes que el verdadero *Dictamnus*; pero juzgándolo por el olfato, esto no es verisímil; porque el primero no tiene, ni con mucho el olor tan fuerte como el segundo.

II. PSEUDO-DICTAMNUS Hispanicus, amplissimo folio, nigricante, et villosus. T. Inst. R. H. 188.

III. PSEUDO-DICTAMNUS Hispanicus amplissimo folio, candidante, et villosus. T. Inst. R. H. 188.

*Marrubium* (Hispanicum) calycum limbis patentibus, denticulis acutis. LIN. Sp. Plant. 816.

Estas dos plantas se crían en muchas partes de las Andalucías en terrenos áridos y salobres. Florecen por Mayo y Junio.

IV. PSEUDO-DICTAMNUS Hispanicus, foliis crispis, et rugosis. T. Inst. R. H. 188.

*Marrubium* (crispum) foliis cordatis subrotundis crenato-subdentatis, calycibus decedentatis muticis. LIN. Sp. Plant. 1674.

La he visto en el término de la Puebla de Montalvan en un barranco que llaman las Cuebas, cerca del río Tajo (\*).

#### PSYLLIUM. TOURNEFORT. Clase II.

Es un género de planta de flor, que se diferencia del *Plantago* y *Coronopus* en elevarse en tallos ramosos, y adornados de hojas, como dice CESALPINO; pues las flores y frutos, semejantes á los de las dos referidas plantas, nacen en los simples pezoncitos de esta planta.

(\*) La he recogido muchas veces en el cerro que cae al Mediodía de la fuente de Valdeertamar cerca de Aranjuez, entre Yepes y el mencionado río.

I. *PSYLLIUM* majus, erectum. T. Inst. R. H. 128.

*Plantago* (*Psyllium*) caule ramoso herbaceo, foliis subdentatis recurvatis, capitulis aphyllis. LIN. Sp. Plant. 167.

Officin. *Psyllium*. Castell. ZARAGATONA.

Es yerba muy comun en el circuito de Madrid, y abundantísima en los altos de San Bernardino, en las tierras de labor, laderas de campos, viñas y dehesas de este contorno; y es vulgar en España en sitios incultos y arenosos; como asimismo en las riberas y arenales del mar. Tambien se cultiva en algunas huertas y jardines para recoger la semilla, que se emplea en la Pharmacia. Florece por Junio y Julio, y parte de Agosto. Algunos Autores tienen esta planta por anual; pero he observado que en el circuito de Madrid es perenne, y discurro que en las demas Provincias de España será lo mismo, particularmente en climas templados y calientes.

DESCRIPCION. Se compone de una raiz simple, blanca y fibrosa. Salen de ella uno, ó muchos vástagos ramosos de cerca de un pie de alto, y algunas veces mas, redondos, vellosos, guarnecidos en las juntas de dos, y algunas veces de tres hojas estrechas, recortadas, puntiagudas, muy poco vellosas, y algunas veces al medio de la hoja ligeramente dentadas por los bordes. Salen de los encuentros de las hojas unos pezones largos, tenues, y poblados en los extremos de unas espigas cortas, y compuestas de muchas pequeñas flores pálidas y desnudas. Las cápsulas son membranosas, y estando maduras se abren horizontalmente por el medio, y encierran unas semillas redondas, relucientes, algo rojas, y semejantes á unas pulgas; lo que movió á dar á esta yerba el nombre de *Psyllium*.

II. *PSYLLIUM* majus, supinum. T. Inst. R. H. 128.

*Plantago* (*Cynops*) caule ramoso fruticoso, foliis filiformibus integerrimis strictis, capitulis subfoliatis. LIN. Sp. Plant. 167.

Officin. *Psyllium perenne*. Cast. ZARAGATONA PERENNE.

Se cria en los mismos terrenos y suelos que la especie precedente. Florece por los mismos meses, y es mas comun que ella. RARO en su *Historia de Plantas* dice con JUAN BAUHINO, que las cimas de los vástagos y ramas son ordinariamente crasos y viscosos al tacto, y que toda la planta es de sabor amargo, sin olor manifiesto.

DESCRIPCION. La raiz es larga, leñosa, dura, y guarnecida de fibras. Salen de ella algunos vástagos leñosos, ramosos, rastreros, y muy vestidos de hojas muy estrechas, puntiagudas, vellosas, de un verde blanquecino, derechas y enterísimas. Las cimas están coronadas de unas pequeñas cabezas, ó espigas cortas, compuestas de flo-

res lanuginosas de un color amarillo pálido, que suelen ir acompañadas de alguna hojuela. El fruto, ó cápsula membranosa es de dos celdillas, que encierran algunas semillas menudas, largas, algo negras, lisas, suaves al tacto, relucientes, y parecidas á las pulgas, como las de la primera especie.

La semilla es la única parte de la planta, que se emplea en el uso de la Pharmacia. Se saca de ella un mucilago con el agua rosada, ó de Llantén, muy propio para detener el esputo de sangre, y la disenteria, y para suavizar las inflamaciones de los ojos, y las escoriaciones de la boca y campanilla, y de otras partes. Los modernos piensan que este mucilago es refrigerante y dulcificante. *TOURNEFORT*, y otros Prácticos le aconsejan en lavativas contra el tenesmo, la disenteria, y la inflamacion de los riñones. *PRÓSPERO ALPINO* en el *Tratado de la Medicina de los Egipcios* afirma, que le usan en aquel pais contra las calenturas ardientes. Se emplea con felices sucesos para el ardor de la orina el agua, ó la semilla de esta yerba, macerada por el término de una noche. Se hace mucho aprecio en la práctica Chirúrgica del mucilago de las semillas, hecho con las pepitas de Membrillo, y el agua rosada, ó de Llantén, añadiéndole un poco de Alcanfor, y una clara de huevo.

El frontal hecho con el mucilago de la semilla, sacado con el agua rosada, y animado con un poco de vinagre, es propio para los rheumas de cabeza. Se hace sorber el mismo mucilago por las narices, desleido con el zumo de Acelgas y agua rosada.

#### PTARMICA. *TOURNEFORT*. Clase XIV.

Es un género de planta de flor radiada, cuyo disco se compone de muchos flósculos, y la corona de semiflósculos, que descansan sobre los embriones, recogidos en un caliz escamoso. Los embriones pasan á semillas delgadas. A estas señales se añadirán las hojas, ó dentadas, ó divididas en anchas lacinias, del todo desemejantes de las del Milenramas.

I. *PTARMICA* lutea, suaveolens. T. Inst. R. H. 497.

*Achillea* (Ageratum) foliis lanceolatis obtusis acute serratis. LIN. Sp. Plant. 1264.

Officin. *Ptarmica*. *Eupatorium Mesue*. Castell. *EUPATORIO DE MESUE*.

La he visto en el circuito de Madrid en el prado del Soto Luzon, mas abaxo del Molino; como asimismo abundantísimamente en la dehesa del Colegio de las Doncellas de Toledo, llamada *Guadalerza*; y es muy comun en los mas terrenos de España; esto es, en los prados,

orillas de rios, y terrenos incultos, húmedos y herbosos. Es perenne, y florece por Junio, Julio, y parte de Agosto.

Los Farmacéuticos conocen esta planta con el nombre de *Eupatorium Mesue*, á diferencia del *Eupatorium Graecorum*, que es la Agri-  
monia, y del *Eupatorium Cannabinum*, de que ya se ha hablado en su lugar.

Esta yerba, de que vamos hablando, es de sabor amargo y aromático, y de bastante buen olor. *SCHRÖDERO* y *HOFFMAN* la colocan entre las yerbas hepáticas: pretenden estos Autores que laxá algo el vientre, aunque *MESUE* atribuye á su *Eupatorium* una virtud absolutamente purgante. *ETMULERO* cree que sea propio para curar las inveteradas obstrucciones en las enfermedades crónicas, producidas por falta de sanguificación. Esta planta, y principalmente la semilla, es excelente para matar las lombrices. *SIMON PAULI* en su *Quadripartitum Botanicum*, pág. 328. destila de toda la planta un aceyte maravilloso para el mismo uso, y le administra y le aplica interior y exteriormente en el ombligo: emplea la semilla en la composicion de unos polvos contra lombrices.

II. *PTARMICA vulgaris*, folio longo, serrato, flore albo. T. Inst.

R. H. 496.

*Achillea* (*Ptarmica*) foliis lanceolatis acuminatis argute serratis. LIN. Sp. Plant. 1266.

Officin. *Ptarmica*.

Es comun en los prados de los montes, y con particularidad en los de las faldas de los Pyrneos, y en terrenos húmedos y aguanosos. Florece por Junio y Julio. Llámase *Ptarmica* de πτάρμιος, estornado; porque la hoja puesta en la nariz hace estornudar.

DESCRIPCION. La raiz es leñosa, rastrera y fibrosa, de sabor amargo y caliente. Salen de ella algunos tallos derechos, de un pie y mas de alto, firmes, algo ramosos y poblados de hojas lanceoladas, puntiagudas, y sutilmente aserradas por los bordes, y brotan sin orden fixo. Las flores forman unas especies de parasoles en las cimas de los tallos, y están compuestas de un orden de pétalos blancos, distribuidos al rededor de un bonete acañonado.

Es caliente, y de sabor amargo: algunas veces la mezclan con las ensaladas para corregir la calidad fria de las demas yerbas con que las componen. La raiz detenida en la boca calma los dolores de muelas, promoviendo la evacuacion de linfa. Reducida en polvos, y sorbida por las narices, hace estornudar, y purgar la cabeza de la flegma crasa.

PULMONARIA. TOURNEFORT. Clase II.

Es un género de planta de flor *monopétala* de hechura de embudo,

TOM. II.

T

cuya parte superior está muy recortada, y representa una vacía: del caliz acañonado, las mas veces de cinco esquinas, y dividido en cinco partes, se eleva el pistilo, afianzado como clavo en la parte ínfima de la flor, y acompañado de quatro embriones, que pasan á otras tantas semillas, que se maduran en el mismo caliz de la flor muy ensanchado.

I. PULMONARIA Italarum ad Buglossum accedens. T. Inst.

R. H. 136.

*Pulmonaria* (officinalis) foliis radicalibus ovato-cordatis scabris. LIN. Sp. Plant. 194.

Officin. *Pulmonaria latifolia maculosa*.

Castell. PULMONARIA MACULADA.

Es muy comun en los terrenos de la Villa de Olot en Cataluña, que está en las faldas de los Pyrneos, y asimismo en los mismos Pyrneos, en los bosquetes y suelos montañosos y sombríos, y de allá viene para el surtido de las Boticas de esta Corte. Se cultiva tambien en las huertas y jardines; y florece por Marzo y Abril; pero la raiz es perenne.

DESCRIPCION. La raiz es blanca, fibrosa, y de sabor muy viscoso. Las primeras hojas son anchas entre aovadas, y de figura de corazón, ásperas, reclinadas en la tierra, y asidas á pezones anchos, cubiertos de vello muy fino, de color verde por encima con algunas manchas blancas. Produce muchos tallos de mas de un pie de alto, esquinados, vellosos, y poblados de gran número de hojas pequeñas. Las flores salen muchas juntas, ya purpureas, ya violadas, asidas en cortos pezones en las cimas de los tallos; cada una en un largo caliz veloso, dentado, y las mas veces dividido por sus bordes en cinco segmentos redondos. Las quatro semillas son casi redondas, y se hallan en el fondo del caliz, semejantes á las de la *Buglosa*.

Las hojas se consideran refrigerantes, desecantes y aglutinantes. Se usan interiormente para la tisis, esputo de sangre, y otros afectos del pecho. La suelen nombrar *Consuelda*, á causa de la virtud que goza de consolidar: la emplean para erosion y úlceras del pulmon en cocimiento con miel blanca, como asimismo para el esputo de sangre: tambien la dispensan en los caldos para los mismos afectos, como igualmente en xarabe. *RARO* en su *Historia de Plantas* afirma, que los Ingleses sus compatriotas hacen frecuente uso de esta planta en calidad de legumbre, y la apellidan *Salvia de Jerusalem*, ó de *Belen*. Es buena para la tos inveterada, por cuya razon se usa para la pleuresia, y peripneumonia, y para facilitar la expectoracion, desembara la respiracion, y es saludable para las enfermedades de los riñones.

II. PULMONARIA folio non maculoso. T. Inst. R. H. 136.

*Pulmonaria* (officinalis). Varietas  $\gamma$ . LIN. Sp. Plant. 194.

Esta variedad de la primera especie la he visto en la cumbre del monte que llaman *la Hiedra*, jurisdiccion del Lugar del Tiemblo, cerca de la Ermita de S. Miguel, y en una huerta como prado de la Villa de Arenas. Florece por Mayo y Junio. Posee las mismas virtudes que la precedente.

III. PULMONARIA Cretica, annua, calyce vesicario. T. Inst. R. H. 137.

*Lycopsis* (vesicaria) foliis integerrimis, caule prostrato, calycibus frutescentibus inflatis pendulis. LIN. Sp. Plant. 198.

Se cria esta exquisita planta en el circuito de Madrid, en la Real Casa del Campo, y en otros terrenos de este contorno. Es annua, y florece por Mayo y Junio.

IV. PULMONARIA foliis Echii. T. Inst. R. H. 136.

PULSATILLA. TOURNEFORT. Clase VI.

Es un género de planta de flor *rosada*, formada de muchos pétalos, dispuestos en círculo, de cuyo medio sale el pistilo, que despues pasa á fruto, donde como en una cabezuela se recogen las semillas, que finalizan en un delgado filamento: á estas notas se añadirán ciertas hojitas, que ciñen el tallo por debaxo de la flor, como en la *Anemone*, de la qual se diferencia en las semillas desnudas, y que se van adelgazando hasta rematar en cola.

I. PULSATILLA folio crassiore, et majore flore. T. Inst. R. H. 284.

*Ranunculus secundus*. LAG. 250.

*Anemone* (Pulsatilla) pedunculo involucrato, petalis rectis, foliis bipinnatis. LIN. Sp. Plant. 759.

Officin. *Pulsatilla*.

Esta hermosa yerba la he visto en los Pyrneos de Cataluña, en la Villa de Camprodó, como tambien en los del Lugar que llaman Set Casas: gusta de terrenos guijarrosos, incultos y montañosos, y por ser su flor tan vistosa se cultiva en algunos Jardines; pero cuesta bastante trabajo sujetarla al cultivo. Florece en el mes de Marzo y Abril. La flor es de color mas, ó menos subido, ó baxo, segun los terrenos donde vegeta; la que se cria en los bosques sombríos es de un purpureo claro, ó casi blanco, y al contrario, en los terrenos elevados, ó expuestos al Sol, son mas coloradas, y de bellissimo morado; lo que da origen á muchas variedades de la misma especie.

DESCRIPCION. Se compone de una raiz larga, y algunas veces grue-

sa como el dedo, ó dividida en muchas cabezas cabelludas en la parte superior, algo negra, y de sabor algo amargo, que al fin se percibe ó siente. Salen de ella las hojas recortadas menudamente, vellosas, muy acres, y de sabor cáustico, y asidas á unas costillas largas, muy vellosas, y algo roxas hácia la base cerca de la tierra. El tallo tiene mas de un pie de alto, y es redondo, hueco, vestido de un vello blando, simple, y desnudo, ó sin hojas, á excepcion de las que nacen en la cima mas abaxo de la flor, y se divide en muchas cortaduras; y está coronado de una sola flor, compuesta de seis grandes pétalos largos, puntiagudos, dispuestos en figura de rosa, de color purpereo, vellosos por la parte exterior, y lampiños, ó sin vello en lo interior: se eleva del centro de ella un pistilo, acompañado de gran número de estambres amarillos, que salen del fondo de la placenta de entre los pétalos, de olor suave no desagradable. El pistilo pasa á fruto de figura de una cabezuela casi esférica, sobre la qual crecen las pequeñas vaynas vellosas, compuestas de semillas largas y vellosas, que se terminan en una especie de capilamento largo y endeble, parecido á las barbas de una pluma.

Es incisiva y vulneraria: las hojas y flores secas, y puestas en polvos, y tomadas por las narices, hacen estornudar: esta es tan sumamente acre, que solo el vapor de las hojas estregadas entre las manos, parece que abrasa las narices, y penetra hasta el cerebro; por cuya razon *TOURNEFORT* cree que conduce contra las enfermedades soporosas. Se saca de esta yerba una agua destilada, que es excelente para limpiar y encarnar las úlceras inveteradas. Las hojas machacadas hacen el mismo efecto, con especialidad en las úlceras, y mataduras de los caballos, y otros quadrúpedos de carga. *TRAGO* afirma, que la raiz cruda de esta planta mascada hace evaquar abundancia de pituita; pero en realidad, como el todo de esta planta es terriblemente acre, lo mas acertado es usarla solo exteriormente. La raiz es menos acre que las hojas.

II. *PULSATILLA lutea*, *Apii hortensis folio*. T. Inst. R. H. 284.

*Anemone (Vernalis)*. Varietas  $\gamma$ . LIN. Sp. Plant. 759.

Officin. *Pulsatilla lutea*.

La he visto en Castilla la Vieja en el pinar del Lugar que llaman Hoyoquesero. La raiz es perenne, y florece á los últimos de Mayo, y todo el mes de Junio. Posee las mismas virtudes y usos que la antecedente.

PUNICA. *TOURNEFORT*. Clase XX.

Es un género de planta de flor rosada, ó que consta de muchos pétalos, colocados en círculo, cuyo caliz es campanudo, y muy re-

cortado, y pasa á fruto casi globoso, coronado y dividido en muchas celdillas ocupadas de granos llenos de zumo, asidos á la placenta, y separados con delgadísimas membranas, y rellenas de una semilla por lo comun larga.

I. PUNICA, quae Malum Granatum fert. T. Inst. R. H. 636.

*Malum Punicum.* LAGUN. 98.

*Punica* (Granatum) foliis lanceolatis, caule arboreo. LIN.

Sp. Plant. 676.

Officin. *Granata. Mala Punica.* Castell. GRANADO.

Es arbol muy comun en nuestra Península, y con particularidad en las Provincias templadas y calientes; como en la Marina de Cataluña, Valencia, Murcia y Andalucías, &c. Florece por Junio, y el fruto está maduro por Septiembre.

Llábase *Punica à puniceo colore*; porque la flor y fruto del Granado posee un color roxo. *Granatum à granis*, porque el fruto está lleno de granos.

Echa muchas ramas no grandes, esquinadas, y pobladas de algunas puas: la corteza es algo roxa. Las hojas son no muy grandes, lanceoladas, enteras, lisas, relucientes, y colocadas de dos en dos sobre las ramas, asidas á pezones algo roxos, y de olor bastante fuerte quando se estregan. Las flores se componen de un caliz carnoso en figura de campana, dividido en ocho dientes, y puntiagudas: este caliz tiene algunas partes teñidas de bellissimo roxo, el que subsiste hasta la madurez del fruto: encierra en sí ocho grandes pétalos, que tiran á redondos, delgados, y como recogidos unos con otros. Se halla en el interior gran número de estambres muy sutiles, cortos, y asidos á las paredes interiores del caliz. El pistilo consta de un embrión, que hace parte del caliz, y del estilo corto, terminado por un estigma. El embrión pasa á fruto redondo, bastante grande, y adornado de una corona, formada de las mismas hendiduras del caliz: el exterior de este fruto es correoso, ó formado de una cáscara semejante á un cuero, é interiormente dividido en nueve separaciones membranosas, entre las cuales se perciben muchos granos jugosos, cada uno de los cuales contiene una semilla como cartilaginosa, y están como engastadas dentro de cierta carne pulposa. Se conocen tres calidades de *Granadas*, que se distinguen por el sabor: unas son agrias, otras dulces, y otras agridulces, ó vinosas.

II. PUNICA flore pleno, majore. T. Inst. R. H. 636.

*Punica* (Granatum). Varietas  $\beta$ . LIN. Sp. Plant. 676.

Officin. *Balaustria.* Castell. BALAUSTRIAS.

Esta hermosa variedad es muy comun en España. He visto una disforme en la huerta de los PP. Gerónimos de nuestra Señora de Gua-



dalupe, y en Cataluña algunos muy grandes; como asimismo en Valencia, y otros terrenos de la Marina. Florece en los mismos meses que el precedente. En las Boticas se conocen estas flores dobles con el nombre de *Balaustrias*.

III. *PUNICA sylvestris*. T. Inst. R. H. 636.

Officin. *Punica sylvestris*. Castell. GRANADO SILVESTRE.

Abunda en las Provincias templadas y calientes, y sirve de cercas en las heredades, viñas y otras tierras. Es un arbusto parecido á los precedentes; pero mas pequeño, mas áspero, y mas lleno de puas; y suelen coger las flores en lugar de *Balaustrias*.

Las *Granadas*, hablando en general, dan buen jugo, que nutre muy poco, segun dice *SCHRODERO*; pero *GALENO* con fundamento asegura que deben con mas razon colocarse entre los medicamentos, que entre los alimentos. No solo se distinguen por el sabor, sino tambien por las virtudes. Las dulces se ordenan para la tos inveterada, y se prohiben para las calenturas; porque hinchán el estómago. El ilustre Chanciller de Inglaterra *BACON DE VERULAMIO* en su *Histor. Vit. & Mort.* afirma, que el vino que se prepara de las *Granadas* dulces, como tambien el zumo, es un remedio hepático, muy propio para fortificar. Las *Granadas* agrias son mas excelentes y apreciables para el uso de la Medicina que las demas. Son refrigerantes, astringentes y estomacales: se ordenan para templar el ardor de la bilis: se emplean asimismo para fortificar el corazon, detener el vómito y cursos de vientre, y para precipitar la bilis, á cuyo fin hacen chupar á los enfermos los granos.

Las *Balaustrias* deben escogerse hermosas, frescas, grandes, bien floridas, y de color bien subido; esto es, de roxo purpureo. Las mas que nos venden los Drogueros vienen de Levante. Se administran en todas especies de fluxos, como en la diarrea, disenteria, esputo de sangre, hemorragia, laxitud de las encías y hernias intestinales. La corteza de *Granadas*, que llaman en latin *Malicorium*, debe escogerse reciente, bien seca, y que no esté mohosa, de buen color, y de sabor astringente, y lo es mucho mas que las flores, y sirven principalmente para detener los fluxos hemorroidales, y hemorragias de narices, y de la matriz. El vino cocido de una corteza de *Granada*, aplicado caliente, y detenido en la boca mitiga el dolor de muelas. Tambien se sirven del rudimento del fruto llamado *Cytino*, del mismo modo que de las *Balaustrias*; estas no se diferencian del *Cytinum*, ó flor del *Granado* doméstico, y se extrahe el zumo del mismo modo que el de la *Hypocystis*.

PYROLA. TOURNEFORT. Clase XI.

Es un género de planta de flor rosada, ó formada de muchos pé-

talos , dispuestos en círculo , de cuyo caliz sale el pistilo , que remata en trompa , que despues pasa á fruto redondeado , estriado , casi siempre *umbilicado* , ó con un hoyo á manera de ombligo , y de cinco cápsulas llenas de semillas pequeñas.

I. *PYROLA rotundifolia* , major. T. Inst. R. H. 256.

*Pyrola* (rotundifolia) staminibus adscendentibus, pistillo declinato. LIN. Sp. Plant. 567.

Officin. *Pyrola*. Castell. *PIROLA*.

La he visto en el pinar de la Cartuxa del Paular de Segovia , y en Castilla la Vieja en el pinar de Hoyoquesero , y en el término de la Villa de Olot , faldas de los Pyrineos de Cataluña , y en muchas partes de los mismos montes. Ama los terrenos fríos y Septentrionales , pero no se sujeta al cultivo en los jardines , pues por mas diligencias que se practiquen , siempre queda como enferma , y por fin se muere. Yo he hecho todo quanto he podido discurrir , y da de sí el arte de la Agricultura , y nunca he logrado que permanezca. Florece por Junio y Julio.

DESCRIPCION. La raíz es flexible , sutil , fibrosa , rastrera y blanquecina. Echa cinco , ó seis hojas casi redondas , y semejantes á las del Peral , de donde toma el nombre ; pero no tan anchas , algo carnosas , lisas , asidas á largos pezones , y reclinadas sobre la tierra , las quales guardan el verde todo el Invierno. Salen de entre ellas unos tallos de medio pie de alto , esquinados y poblados de algunas pequeñas hojas , puntiagudas y adornados en la cima de flores de buena vista , olorosas , compuestas cada una de cinco pétalos , dispuestas en figura de rosa , redondeadas , de color blanco , con diez estambres cortos en forma de espiga , y en su centro un pistilo recorbado en lo alto de su extremo , á manera de trompa de Elefante. El pistilo pasa á fruto , ó boton esquinado , casi redondo , y dividido interiormente en cinco celdillas llenas de semillas algo roxas , y tan menudas casi como el serrin. Toda la planta es de sabor amargo , y muy astringente: y pasa por una de las primeras plantas vulnerarias astringentes. Se emplean en la Medicina las hojas como astringentes , vulnerarias , refrigerantes , desecantes , consolidantes , y propias para los fluxos de vientro , hemorragias , é inflamaciones del pecho , tomadas en infusion , ó en forma de Té , ó en polvos en la dosis de una dracma. Conviene igualmente para las heridas internas y externas.

II. *PYROLA rotundifolia* , minor. T. Inst. R. H. 256.

*Pyrola* (uniflora) scapo unifloro. LIN. Sp. Plant. 568.

Officin. *Pyrola minor*. Castell. *PIROLA MENOR*.

Esta pequeña yerba solo la he visto en Cataluña en el monte tan celebrado de Monsein en un prado antes de llegar á la Ermita que

llaman de S. Sigismundo; pero con tal abundancia, que se podía recoger á cargas. Tambien se cria en algunas partes de los Pyrineos. Florece por Junio y Julio. Está dotada de las mismas virtudes que la anterior.

PYRUS. TOURNEFORT. Clase XXI.

Es un género de planta de flor rosada, ó que consta de muchos pétalos, ordenados en círculo, cuyo caliz pasa despues á fruto carnoso, por lo comun turbinado, y con ombligo, dividido en celdillas llenas de semillas largas. A estos caractéres se añadirá la especial configuración de las plantas de este género.

I. PYRUS sativa. T. Inst. R. H. 628.

Pyra. LAGUN. 106.

*Pyrus (communis) foliis serratis, pedunculis corymbosis.*

LIN. Sp. Plant. 686.

Officin. *Pyrus*. Castell. PERAL.

Es muy comun en las huertas de frutales; y florece á los últimos de Abril y Mayo.

DESCRIPCION. Es arbol universalmente conocido. La raiz es gruesa, y penetra profundamente en la tierra. Echa un tronco grande, derecho, simple, y dividido por arriba en muchas ramas. Las hojas son lisas, y aserradas por los bordes. Varían en la figura segun la diversidad de las calidades. Las flores son casi semejantes á las del Manzano, compuestas cada una de cinco hojas redondeadas, y dispuestas en figura de rosa entre las cortaduras del caliz, y blanquecinas. Se perciben en lo interior de la flor como veinte estambres bastante largos, los que se terminan con unos ápices en forma de Aceytunas. El pistilo se compone del embrion, y de cinco punteros. El embrion pasa á fruto carnoso y jugoso, el qual remata en un ombligo, realzado por las cortaduras del caliz. En el centro del fruto se distinguen cinco celdillas, formadas de unas membranas, para decirlo así, cartilaginosas; y en cada una de estas se hallan una, ó dos semillas, ó pepitas algo negras, de figura de lágrima, y algo llanas por uno de sus lados.

Son tantas las castas de *Peras* que describen los Autores Botánicos, y particularmente TOURNEFORT, que se cuentan hasta ochenta y siete; y BOERHAAVE en su *Ind. Plant. Part. II.* 247. dice, que el cuidado y vigilancia de los Agricultores ha propagado con tal abundancia esta planta, que solo en Holanda hay ciento setenta y dos calidades de *Peras*; pero siguiendo la opinion bien fundada de RAYO, que afirma no haber hallado mas que una especie de Peral, como no conoció mas que una especie de Manzano, creo que la gran multitud,

punto menos que infinita de *Perales*, que nos venden por otras tantas especies diferentes, no son mas que variedades de la misma especie, que provienen de la cultura y climas; porque en realidad todas las partes de la fructificacion son idénticas. Indicarémos, pues, primeramente las mas exquisitas, apreciables, y conocidas para el uso de las mesas y Medicina.

II. *PYRUS sativa*, fructu aestivo, parvo, racemoso, odoratissimo. T. Inst. R. H. 628.

*Pyrus superba parva*. PLINIO. Lugd. Hist. 306.

Castell. *PERAS DE CIENTO EN BOCA. PERAS DE S. JUAN.*

Son las primeras que maduran en el Verano: son muy pequeñas, y no duran mucho. Gozan olor de almizcle, muy agradable, y de sabor muy delicado, y nacen en forma de ramillete; esto es, muchas juntas. Se comen por lo regular por S. Juan.

III. *PYRUS sativa*, fructu aestivo, oblongo, magno, partim rubro, partim albido, odorato. T. Inst. R. H. 632.

Castell. *PERAS DE BUEN CHRISTIANO.*

Son muy comunes en nuestros terrenos, gordas, algo amarillas, tiernas, lisas y largas: el sabor es muy bueno, dulce, y muy apreciado de todos.

IV. *PYRUS sativa*, fructu brumaldi, magno pyramidato, è flavo non nihil rubente. T. Inst. R. H. 630.

*Pyrus* (communis) Pompejana  $\gamma$ . LIN. Spec. Plant. 686.

Castell. *PERAS DE DON GUINDO.*

Las *Peras de buen Christiano* tardías, ó de Invierno, son unas de las primeras *Peras* conocidas por su nomenclatura, que trahe de muchos siglos á esta parte. Considerando el singular aprecio que merecen entre los frutos de pepita, es cierto que la sabia naturaleza no nos ha franqueado fruto mas admirable y noble, ya por su figura, que es larga y piramidal, y ya por el incremento, ó magnitud, que es disforme; pero particularmente por el color encarnado, que sobre el fondo del amarillo natural brilla y campea quando se halla en bellísima disposicion; el qual es admiracion de todos. La pulpa, ó carne de este fruto es bastante tierna, y se separa facilmente: goza sabor agradable, y un licor, ó agua azucarada, bastante abundante. Con razon se reputa entre las *Peras* por la mejor para postres en las mesas de gusto, y delicadas. Tiene tambien la ventaja de hacerse de ellas las mejores compotas, ó conservas.

V. *PYRUS sativa*, fructu autumnali, sessili, saccharato, odorato, è viridi flavescente, in ore liquescente. T. Inst. R. H. 629.

*Pyrus* (communis) Falerna  $\beta$ . LIN. Sp. Plant. 686.

Castell. PERA BERGAMOTA.

Este apreciable frutal se cultiva en muchos terrenos de nuestra Península, como en Cataluña en la Ciudad de Urgel, y en la Conca de Tremp; y asimismo en muchas partes del Reyno de Aragon, &c. Llámánla *Bergamota* de *Bérgamo*, Ciudad de Italia. Se coge por lo regular á fin de Octubre, y parte de Noviembre, y segun los climas algunas veces hasta en Diciembre. Es una de las mejores y mas deliciosas *Peras* de Otoño: contiene una carne, ó pulpa muy tierna, que se deshace facilmente en la boca: es de muy buen sabor, y abunda de un licor, ó agua dulce y azucarada con suave olor.

VI. *PYRUS* sativa, fructu autumnali, turbinato, sessili, flavescente, et in ore liquescente. T. Inst. R. H. 630.

Castell. PERA DE S. MIGUEL. PERA DE NIEVE.

Este *Peral* abunda en España: el fruto es bastante grande, y el pezon grueso y corto: la cáscara muy lisa, y el color verdoso, que amarillea mucho quando madura. Abunda de licor, ó agua dulce; pero por lo regular es un dulce poco apreciable. Lo que tiene de bueno es la fecundidad mas que la hermosura.

VII. *PYRUS* sativa, fructu autumnali, suberoso, sessili, saccharato, carne dura. T. Inst. R. H. 630.

Castell. PERA PAN.

Se cultiva en muchas huertas, ó parques de árboles frutales: es de figura llana, y el pellejo algo áspero en las *Peras*, que son de color pardas; pero en las blancas es mas suave. La carne es dulce, y da un agua muy azucarada. Madura á mediados de Octubre, y es muy buena Pera para servir en las mesas.

VIII. *PYRUS* sativa, fructu autumnali, suavissimo, in ore liquescente. T. Inst. R. H. 629.

Castell. En Aragon MOSCONES.

Esta tan apreciable *Pera* se cultiva como las demas calidades en las huertas y parques de árboles frutales de España; pero con especial esmero en los Reynos de Granada y Aragon. Posee la ventaja de ser muy hermosa á la vista; esto es, por su magnitud, vistosa figura y colorido: ademas de todas estas excelencias tienen el ser en extremo copiosas, y maduran á últimos de Septiembre. Está en posesion de ser la mas exquisita y delicada, y de sabor mantecoso. Todas estas preciosas calidades de *Peras* se crian en las huertas y parques del Real Sitio de Aranjuez, y de San Ildefonso, y algunas en el Real Sitio del Buen-Retiro. Por fin, sería nunca acabar si hubiéramos de discurrir de todas las demas *Peras* que se cultivan en España.

IX. *PYRUS* sylvestris major. T. Inst. R. H. 632.

*Pyrus* (communis) *Pyraster*. LIN. Sp. Plant. 686.

Officin. *Pyrus sylvestris*. Castell. PERA SILVESTRE. PI-  
RUÉTANO.

Se cria comunmente en nuestra Península, en los bosques, en las dehesas, y cercas de muchos prados y heredades, y otros terrenos incultos. Florece por Mayo y Junio, y á veces antes.

DESCRIPCION. La raiz es gruesa, penetra medianamente en la tierra, y echa un tronco mas pequeño, y menos elevado que el *Peral doméstico*; pero muy copado y abundante de ramas. La corteza es escabrosa y áspera, y la madera amarilla, reluciente, y mas sólida que la del cultivado. Las ramas están armadas de puas picantes, y de hojas algo redondas, carnosas, lanuginosas por debaxo, y verdosas, y relucientes por encima, y se terminan en punta. Las flores salen muchas juntas en forma de parasol, compuestas cada una de cinco pétalos blancos y casi redondos, dispuestas en figura de rosa, como las del *Peral cultivado*, y asidas á sus pezones. Los frutos, ó pequeñas Peras tienen la figura de las domésticas; pero son duras, y de sabor áspero, austero, ó acerbo; de manera, que no es posible comerlas; y encierran en el centro de la carne algunas semillas, ó pepitas, muy semejantes á las de la Manzana; de suerte, que este arbol, tanto por la traza, como por el número de las puas espinosas, se distingue facilmente del Manzano silvestre.

Dudan algunos si el *Peral silvestre* por la cultura puede transmutarse en *Peral* de las huertas. *THEOPHRASTO* formalmente lo niega; pero *SCALIGERO* asegura, que si se transplanta, y se cultiva, depona su naturaleza silvestre, y pierde las puas, y la densidad del leño.

Sus frutos son tan astringentes y acerbos, que no es posible comerlos de qualquier modo que se preparan; pero en cultivándose se vuelven dulces, y buenos para comer, ó á lo menos para hacer una especie de sidra, que llaman *Perada*, de que usan en muchas partes del Norte, en donde no hay viñas. Este licor embriaga como el vino. Se hace del mismo modo que la sidra de Manzana; pero lo que tiene de malo es que se conserva poco, y no aguanta los calores del Estío sin agriarse. Las Peras son muy buenas para el estómago, y alimentan bastante, principalmente las dulces, que afloxan algo el vientre: las de sabor acre y agrio son astringentes, y dan muy poco alimento: se corrigen haciéndolas cocer: de este modo son de agradable sabor, y de mas alimento. Muchos pretenden que se debe hacer lo mismo con las *Peras* dulces; aunque á la verdad no producen ningun mal efecto comiéndolas crudas con moderacion. No obstante los antiguos preferian las *Peras* cocidas á las crudas; lo que confirma la Escuela Salernitana cap. 39.

*Dum coquis, antidotum Pyra sunt, sed cruda venenum.  
Cruda gravant stomachum, relevant sed cocta gravatum.*

Se atribuye á las pepitas de las Peras una calidad vermífuga.

## Q

### QUERCUS. TOURNEFORT. Clase XIX.

Es un género de planta de flor *amentacea*, ó que consta de muchos ápices muy unidos, y en crecido número, asidos á un delgado capilamento. Los embriones nacen en el mismo árbol separados de las flores. Se convierten en una bellota adornada de capillo, y ocupada con una almendra separable en dos partes: á estas señales se añadirán las hojas sinuadas.

I. QUERCUS latifolia, mas, quae brevi pediculo est. T. Inst.

R. H. 582.

*Quercus.* LAG. 92.

*Quercus* (Robur) foliis deciduis oblongis superne latioribus, sinubus acutioribus: angulis obtusis. LIN. Sp.

Plant. 1414.

Officin. *Quercus.* Castell. *ROBLE.*

Este árbol es muy comun en España, y con particularidad en los altos de nuestros montes Pyreneos, como los de Cataluña, Aragon, Vizcaya, Asturias y otros de nuestra Península. Brotan las hojas primero que la flor, y las ramas por el mes de Abril y Mayo; y el fruto madura en el Otoño.

DESCRIPCION. La raiz es muy gorda, y profundiza dentro la tierra: echa un tronco muy grande, derecho y robusto: prevalece por mucho tiempo, adornado de muchas ramas, y vestido de una corteza gruesa, áspera, y algo roxa por adentro: las hojas son grandes, anchas, romas por la punta de arriba, recortadas de dientes grandes, y ondeadas profundamente, sobre todo en los árboles viejos; pero siempre están coordinadas alternativamente sobre las ramas: son lampiñas, ó sin pelos, de un color verde obscuro, y asidas á pezones cortos. Produce sobre los mismos árboles, y sobre las mismas ramas flores unas machos, y otras hembras, separadas las unas de las otras. Las flores machos están formadas de un caliz, dividido en quatro, ó cinco partes: producen un número considerable de estambres, y se crían á cierta distancia unas de otras, y asidas á un nervio sutil comun, que forma tramas, poco pobladas, ó que son como es-

pecies de racimos. Las flores hembras están asidas algunas veces sobre un pequeño nervio, ó hilo, y formadas de un caliz grueso, carnososo, áspero y desigual, sin cortaduras en los bordes, y en el interior, del qual se eleva el pistilo, compuesto de un embrión algo redondo, con muchos punteros. El embrión pasa á fruto aovado, cubierto de una cáscara correosa, ó pellejo flexible, lisa, reluciente, al principio verde, y amarillejo quando madura; pero sólido, ó macizo: dentro de ella se halla una almendra, ó pepita, que se divide en dos gajos. Este fruto, ó bellota está como engarzado por la parte inferior dentro del caliz, el qual continúa en crecer con el fruto, y toma con el tiempo la forma de *cúpula*, ó cápsula, dentro de la qual está engastado de este modo como una piedra preciosa dentro de su encaxe.

LINNEO reduxo á un mismo género los Robles, Encinas y Alcornoques.

Las *Encinas* y *Alcornoques* no pierden las hojas: el Roble al contrario suelta en el Invierno las hojas, y estas he visto que son de mucha utilidad en los Pyreneos, y sus faldas; pues los Labradores de aquellos terrenos, despues de haber recogido la bellota, hacen otra cosecha de las hojas, que secan y encierran en sus casas, y estas sirven para quando nieva de manera, que las vacas no pueden salir á pacer al campo; y las mantienen la mayor parte del Invierno con las hojas del *Roble*. Las *Encinas* solo se distinguen de los *Alcornoques*, en que la corteza de aquellas es por lo regular como las de los demas árboles, en lugar que las de los *Alcornoques* es gruesa, blanda, llena de agujeros, suave y elástica.

Las hojas y corteza son astringentes, y resolutivas, propias para la ceática y reumatismos, haciendo cocimiento, y en fomentos calientes, detienen los fluxos de vientre, y las hemorragias tomadas en cocimiento interiormente.

La bellota para usarla se debe coger gorda y sana, y se la separa para la cáscara, y se pone á secar insensiblemente, cuidando de que los insectos no se le comuniquen, por estar muy sujeta á tales sabandijas: despues de esta preparacion se reducen á polvos sutiles para el uso. Son astringentes, y propias para el cólico ventoso. Los Flamencos las toman con vino para curarse los cólicos que la cerbeza les causa: igualmente son buenas para los fluxos de vientre. La dosis es desde medio escrúpulo hasta una dracma. En las *Transacciones Filosóficas* de Inglaterra se alaba mucho el zumo sacado del *Roble* con una barrena para los que orinan sangre.

Todas las partes del *Roble* son estípticas y astringentes, y buenas para toda especie de hemorragias y fluxos de vientre. Se em-



plea muchas veces la corteza en gárgaras para la relaxacion de la campanilla, y úlceras de la boca y garganta, Tambien entra en las lavativas astringentes, é inyecciones para la procidencia de matriz, ó en fomento. El humor suave y meloso que algunas veces cubre las hojas, y que las abejas recogen con ansia, no cae del cielo, como se lo imaginan algunos, sino que es zumo extravasado, que se derrama sobre estas partes; no tan solamente en el *Roble*, sino tambien en el *Arce*, donde se convierte en una especie de azucar (\*); y en el Fresno, y en el *Alerce* donde produce el *Manna*. Hay estaciones en que las hojas de los Tilos de las calles del Real Jardin de París se hallan cubiertas de esta substancia, que parece que las han dado con barniz por encima: este humor es dulce, y laxá el vientre. Algunas veces en años muy fatales y estériles de trigo, y otros granos, es forzoso recurrir al pan hecho de Bellotas; pero solo es tolerable en estos casos por falta de otros alimentos. El pan de Bellotas es pesado y flatulento, y embriaga, y se digiere muy dificilmente. Los primeros hombres debian de tener estómagos mas robustos que los nuestros, pues se alimentaban de ello.

En el tiempo presente sirven las Bellotas para alimento de los cerdos, y otros animales, que engordan con ellos sensiblemente. En la Extremadura, y otras Provincias son sumamente dulces, y de tan buen sabor, que se comen como las castañas, bien que son de Encinas: las de Robles son mas ásperas, y acerbas. En el año de 1709 fué tan rigorosa la estacion del año, y tan falta de granos, que los pobres morian de hambre, por lo qual se hallaron precisados á hacer pan de *Bellotas* ordinarias, que reducian á harina. Aunque este pan fué malo, no obstante se socorrió el hambre, y hubo un gran consumo en algunas Provincias de la Francia.

La madera del Roble es de muy buen uso, ya sea para los edificios, para construccion de navíos, y para muchas obras, en donde la solidez, la fuerza, y la subsistencia de esta madera se experimenta superior á todas las demas que tenemos en la Europa. Es constante, que no todas las castas de *Robles* son de igual calidad, como esta de que se trata, que es una madera muy sólida y dura, pero no hay otra que sea capaz de poder sostener tan graves pesos como el Roble, segun lo declara la observacion de los fabricantes. En Cataluña todos los toneles de vino son de Roble, y los hay que contienen quarenta, cincuenta y ochenta cargas de vino, lo que he visto en muchas casas de labradores particulares; pero el curioso que quiera satisfacerse de este hecho, vea la Bodega de los PP. Cartuxos de

(\*) Esto se verifica con especialidad en los *Arces* de Virginia.

Montenégro, y otros en el Campo de Tarragona. En Inglaterra se sirven de la corteza del Roble para preparar los cueros, que llamamos suela. En España y Francia usan de la corteza de las Encinas no viejas.

II. QUERCUS cum longo pediculo. T. Inst. R. H. 583.

*Quercus* (Robur). LIN.

Officin. *Quercus*. Castell. ROBLE DE FRUTO CON PEZON

LARGO, que en Galicia llaman CARBALLO.

Es muy comun en los montes de nuestra Península, y con particularidad en el Reyno de Galicia, y los grandes y disformes que he visto es á la salida del Lugar que llaman Gallegos. Florece en los mismos meses que la especie anterior.

DESCRIPCION. Es uno de los árboles mas comunes que tenemos en nuestras montañas. Las hojas son verdes, relucientes, lisas, recortadas de ambos lados, y asidas á un pezon muy corto, y el fruto, ó Bellota á un cabo largo. La madera de este arbol es mas blanda y suave que la del precedente.

III. QUERCUS calyce echinato, glande majore. T. Inst. R.

H. 583.

*Quercus* (Ægylops) foliis ovato-oblongis, glabris serrato-dentatis. LIN. Sp. Plant. 1414.

Officin. *Cerrus Quercus calyce echinato*. Castell. MESTO.

Es muy comun en las montañas templadas, y sus faldas, y con particularidad en algunas comarcas del mismo temperamento de nuestros Pyrineos y otros. Florece en los mismos meses que las especies precedentes. Ademas de los que he visto en España, tambien los he visto en Italia en los terrenos de Pesaro, Roma, y Toscana. Segun JUAN BAUHINO la cavidad de este capillo es de una pulgada y media de largo, y algo menos de pulgada y media de profundidad. Crece herizado de una multitud de puas muy agudas, y muy tiesas: lo que le da alguna semejanza con un pedazo de peñasco muy anguloso. No tiene menos todo él que tres pulgadas de diámetro en su mayor dimension: en el interior está lleno de pelos: las escamas son anchas, y de color blanco ceniciento; pero en España, é Italia, aunque convienen en todo con esta descripcion, no pueden llamarse las puas muy agudas, pues se manejan bien sin ofender las manos.

Se ven en Venecia unas grandes cantidades de capillos de estas Bellotas, las que llaman en Veneciano *Vallonia* del nombre de *Vallana*, Ciudad de Dalmacia, de donde las sacan. Les usan en Venecia para curtir los cueros, así como se hace con la corteza del Roble en Inglaterra, y en Francia con la de Encina. RARO en su *Historia de Plantas* dice, que el uso de estos capillos es suplir, ó substituir á las nueces de agallas, para teñir las lanas de negro; pero el color que dan es mas

endeble, menos durable, y por consiguiente menos apreciable.

IV. QUERCUS Gallam exiguae nucis magnitudine ferens. T.  
Inst. R. H. 583.

Officin. Robur. Castell. ROBLE QUE LLEVA LAS NUECES  
DE AGALLAS.

Es muy frecuente en los montes de nuestra Península, y con particularidad en Castilla la Vieja, Vizcaya, Aragón, y Cataluña &c.

DESCRIPCION. No es de los mas elevados, pues regularmente no excede de la altura del hombre, pero muy semejante á la primera especie en la forma y vello de las hojas, y produce muchas agallas grandes, casi como manzanas chicas, en tal abundancia, que un solo y corto ramo suele tener crecido número en muy pequeña distancia; pero sin orden constante, y casi pegadas unas á otras, redondas, y casi esféricas, aunque salpicadas de algunos tubérculos, y roxean quando frescas, especialmente por la parte que miran al Sol. Tambien se observan en las hojas de esta especie ciertas esferillas semejantes á las que nacen en la Encina comun. El Roble nos da tambien muchos excrementos, que así llaman los mas de los Botánicos á las excrescencias que produce este vegetable. La primera son las *Agallas*, que en la Pharmacia se llaman *Gallae*, y son muy comunes en nuestra Península, y vienen á ser ciertos cuerpos, que nacen sobre los Robles, de que hay diferentes especies, las cuales se distinguen por la magnitud, color, peso, figura, y superficie desigual, ó lisa, y tambien por el sitio nativo.

Las Agallas se hallan sobre los Robles, ó sobre árboles que dan Bellotas, pero no en todos terrenos y países; pues en los frios son muy raras. JUAN RARO en su *Historia de Plantas* advierte, que los Robles de Inglaterra no dan Agallas: la razon que alega es, que no se crien en aquel País los insectos que las producen. No son las Agallas fruto de árboles, como algunos lo pretenden; pero sí unas enfermedades, ó excrescencias que deben su origen á la picadura, ó mordedura de algunos insectos, porque estas sabandijas, y sobre todo ciertas moscas pican, ó muerden los pimpollos, hojas, y renuevos mas tiernos de los Robles, y desgarrando los vasos mas sutiles, y de poca resistencia, fluye el zumo de la herida, y se derrama con mas abundancia; y como la resistencia se halla disminuida, los vasos se extienden y dilatan mas por el humor que se extravasa, que forma estos tubérculos, ó tumores, que adquieren varias figuras; y aunque sean preternaturales, respecto del arbol que los produce, no obstante estan destinados á ser como matriz, que debe recibir los huevos de estos insectos, conservarlos, empollarlos, y alimentarlos, como lo he visto muchas veces en los Robles en las peregrinaciones que tengo hechas

por nuestra Península, y en el *Therebintbus* ó *Cornicabra*, segun se dirá en su género.

Se distinguen dos especies de Agallas en la Pharmacia, las del Oriente, que llaman Agallas de Alepo, y las del País. Las primeras son casi redondas, del tamaño de una avellana, ó pequeña nuez, angulosas, mas, ó menos ásperas, pesadas, de color blanquecino verdoso, y algo negras, compactas, y resinosas por dentro, y de un sabor astringente y acerbo. Las naturales del País son redondas, y algo roxas, y lisas; en la superficie hay algunas ásperas, ligeras, fáciles de romperse, de substancia mas esponjosa, y algunas veces huecas: y son menos buenas, ya sea para la tintura, ó para la medicina.

La infusion de las Agallas sirve á los Chymicos, y Physicos para exâminar las aguas minerales, quando participan de alguna sal vitriólica. La infusion, ó cocimiento produce en las aguas color negro violado, ó algo purpureo, segun la mayor, ó menor cantidad de partes metálicas que contienen. Las Agallas son muy astringentes, y como tales muchos las alaban tomadas interiormente para las disenterias, fluxos de vientre y hemorragias. Se descubrió en ellas la virtud febrífuga, y fué observacion de MR. RENEAUME, Médico de la Facultad de París, publicada en las *Memorias de la Academia de Ciencias del año* de 1711, y se administran desde media hasta una dragma al principio del acceso en las calenturas intermitentes. Se emplean tambien exteriormente para restriñir, afirmar, y fortificar las partes relaxadas: las usan en cocimiento para curar la procidencia de la matriz, é impedir la de la vulva y del ano, y para curar las fluxiones que le pueden sobrevenir. *Vid. GEOFF. Mat. Medic.*

Los tintoreros las usan para teñir; y tambien se hace con ellas tinta para escribir, y las dos recetas siguientes son las mas exquisitas y mejores que yo conozco para el uso.

R. Agua de rio . . . . . quatro libras,  
 Vino blanco . . . . . dos libras,  
 Agallas. . . . . quatro onzas,

Póngase todo en infusion por veinte y quatro horas, meneando la materia de tiempo en tiempo. Hágase cocer despues por el término de media hora, despumándolo con las barbas de una pluma. Apártese la vasija del fuego, y se le añadirán

de Goma Arábica . . . . . dos onzas y media,  
 de Vitriolo de Hungria. . . dos onzas,  
 de Piedra Alumbre . . . . . media onza,  
 de Azucar piedra. . . . . media onza.

Infúndase de nuevo por veinte y quatro horas, y póngase á cocer por espacio de un quarto de hora, y cuélese el cocimiento por un lienzo.

*Segunda receta para tinta.*

Tómese media libra de palo campeche en pedacitos, hágase cocer en dos azumbres de vino, ó vinagre hasta la consumpcion de la mitad: despues se saca el leño, y se añaden en la olla quatro onzas de Agallas quebrantadas, y póngase todo en una botella fuerte, que se expondrá al Sol por tres, ó quatro dias, meneándola dos, ó tres veces al dia: despues se le añadirán dos onzas de Vitriolo Romano, ó Caparrosa verde, y déxase en infusion por dos dias, y despues se le añadirán dos onzas de Goma Arábiga quebrantada: al dia inmediato se cuele en otra vasija para conservarla. El poso, ó residuo puede servir para otra vez con la misma dosis, y solo se debe aumentar un quartillo del cocimiento del palo Campeche, para que sea reluciente, y añadir un puñado de la cáscara de Granada, que se pone en la botella con las Agallas. Si se necesita prontamente la tinta, se puede hacer cocer un quarto de hora en lugar de ponerla al Sol; pero no sale tan buena. Cria tambien el Roble lo que *JUAN BAUHINO* llama *Pilulae foliorum Quercus*, fruto, ó producto á quien el mismo Autor apellida *Excrementum Quercus fungosum*. El quarto producto es la *Uva quercina*, que crece debaxo de tierra sobre las raices del Roble en forma de racimos de la magnitud de una nuez. *SENERTO*, y *JUAN BAUHINO* aseguran que es maravilloso específico para detener la disenteria, y toda especie de fluxos de vientre. El hongo de *Roble* reprime las hemorragias de narices y heridas, reducido á polvos. Este hongo es el gran específico, y el mejor de quantos se crien en los demas árboles, para detener la sangre de las amputaciones de brazos y piernas. Véase la *Flora Española*, pág. 188. y siguiente. El musgo del *Roble* en polvos. tomado por las narices como tabaco, refrena la hemorragia de esta parte.

## QUINQUEFOLIUM. TOURNEFORT. Clase VI.

Es un género de planta de flor rosada, ó compuesta de muchos pétalos, colocados en círculo, de cuyo caliz de una sola hoja, y muy recortado, se eleva el pistilo, que despues pasa á fruto casi globoso, envuelto en el mismo caliz, donde como en cabeza se recogen muchas semillas. Se añadirán las hojas, que nacen mas que tres en la extremidad de cada pezon; pues solo en el número de ellas se diferencia de la *Fragaria*, ó Fresa en quanto á esto.

I. QUINQUEFOLIUM majus, repens. T. Inst. R. H. 297.

*Potentilla* (reptans) foliis digitatis, caule repente, pedunculis unifloris. LIN. Sp. Plant. 714.

Officin. *Quinquefolium*. Castell. CINCO EN RAMA.

Es comun en los campos en terrenos arenosos y húmedos, en las

huertas, prados, orillas de las acequias, y en los bosques y dehesas húmedas. Florece por Mayo y Junio, y lo mas del Estío.

DESCRIPCION. Se compone de una raiz rastrera, gruesa, leñosa, vestida de corteza parda, y llena de fibras, de la qual se eleva crecido número de vástagos reclinados sobre la tierra, y nudosos: de estos salen unas pequeñas raices fibrosas, por las quales se multiplica. Las hojas son nerviosas, vellosas, dentadas, de un verde obscuro, ordinariamente en número de cinco, y asidas á un mismo pezon, que tienen tres y mas pulgadas de largo. Las flores salen de los encuentros de los vástagos de una en una, compuestas cada una de cinco pétalos amarillos, dispuestos en rosa, algo anchos, redondeados en forma de corazon, y asidas á largos pezones. El pistilo pasa á fruto casi redondo, compuesto de muchas semillas puntiagudas, unidas en forma de cabeza, y envueltas en el caliz de la flor. Es yerba balsámica, vulneraria, y astringente.

Las raices se emplean útilmente en la Medicina en cocimiento y caldos astringentes, quando se necesita restreñir, como sucede en los menstros demasiadamente abundantes, en los fluxos inmoderados de almorranas, y en el esputo de sangre. MR. CHOMEL en su *Historia de Plantas usual. tom. 2. pág. 588.* dice, que estas raices son uno de los mas seguros remedios para los cursos y disenterias, y que algunas veces se logra mejor éxito con ellas que con la *Ipecacuana*, haciendo cocimiento con una onza en quartillo, y medio de agua, y reduciéndola á un quartillo; y de este mismo cocimiento se servía para el esputo de sangre, y para los menstros inmoderados. Tambien le usan algunos en las calenturas malignas.

El cocimiento es excelente para curar las *aphtas*, ó úlceras de la boca y garganta, aplicándola á menudo en forma de gárgaras. NEHE-DAM refiere, que tomada una dracma de esta misma raiz en polvos en un vaso de agua, y administrada antes del paroxismo cura las calenturas intermitentes. MR. HULSE y TOURNEFORT observaron, que este remedio está experimentado, y es muy antiguo, porque en el tiempo de HIPPOCRATES le usaban, y hace mencion en el *lib. 2. de Morbis*, pág. 64. de la edición de *Vander Linden*.

## R

### RANUNCULUS. TOURNEFORT. Clase VI.

Es un género de planta de flor *rosada*, ó que consta de muchos pétalos dispuestos en círculo, y adornados las mas veces de un caliz

de muchas hojas: del medio de la flor sale el pistilo, que despues pasa á fruto casi globoso, cilíndrico, ó espigado, á cuyo exe, ó *placenta* están asidas muchas semillas, casi siempre desnudas.

I. RANUNCULUS pratensis, radice verticilli modo rotunda.  
T. Inst. R. H. 289.

*Ranunculus* (bulbosus) calycibus retroflexis, pedunculis sulcatis, caule erecto, foliis compositis. LIN. Sp. Plant. 778.

Officin. *Ranunculus bulbosus, seu tuberosus.* Castell. RA-  
NÚNCULO.

Se da en el circuito de Madrid, en los prados del Soto Luzon, en el de Migas calientes, y en el barranco de Cantarranas; y es comun en los mas terrenos de España, en los prados y tierras heriales, herbosas, y arenosas. Florece por Mayo y Junio.

DESCRIPCION. Esta yerba se cria ordinariamente en terrenos húmedos y pantanosos, como las ranas. Llámánla tambien *Pes corvinus*, porque las hojas de algunas especies de *Ranunculus* tienen una figura semejante á la del pie de cuervo. Algunos Autores le llaman *Herba scelerata*; porque los mendigos hacen á sus hijos úlceras disformes para mover la compasion, aplicando las raices y bulbos. Se distingue de los demas por la raiz, que es tuberosa, redonda, mas, ó menos grande, y blanca, de la extremidad de la qual salen muchas fibras. Nacen de ella uno, ó muchos tallos de cerca de un pie de alto, vellosos, poblados por intervalos de hojas recortadas en muchos segmentos, y algo largas; en la cima de los quales se ven las flores muy abiertas, de un bellissimo color amarillo, relucientes, y compuestas de cinco pétalos casi redondos, y acompañados de un grande número de estambres: el caliz es ordinariamente de muchas piezas. Los frutos son redondos, ó largos, y están contenidos dentro de sus cápsulas.

Generalmente hablando las especies de *Ranúnculo* contienen mucha sal acre y corrosiva; por lo que se deben considerar como perniciosos tomados interiormente. Esta especie es terriblemente acre y cáustica. Algunos Autores la encargan para formar cauterios; esto es, fuentes y vexigatorios: práctica perniciosa; porque puede acarrear un gangrenismo. Solo los Curanderos son los que la aplican sobre las articulaciones de las partes y dolores de la gota, ó á los callos, despues de haberlos cortado; pero siempre es exponerse á muy malas conseqüencias, teniendo para este fin vexigatorios seguros, é inocentes. C. HOFFMAN dice, que los pordioseros se sirven de esta planta para formar en los miembros úlceras, que enseñan con grandes lástimas, á fin de excitar la compasion de los fieles para mayor lucro; y quando han he-

cho su cosecha se curan facilmente las heridas artificiales con hojas de la *Escrofularia*, del *Gordolobo*, y otros vegetables. Algunos machacan este mismo *Ranunculo*, y le mezclan un poco de sal y vinagre, y le aplican en forma de *epicarpo*, ó manilla para la calentura, aunque muchas veces hace mas daño que provecho; porque en ocasiones, segun la porcion que se aplica, excita mas, ó menos vexigas, del mismo modo que si se hubiese aplicado una asqua: lo que sucede en estos casos es mover una fluxion erisipelatosa, mas temible que la calentura que se intentaba curar, y que muchas veces se cura. Su raiz entra sin embargo en el emplasto *Diabotano* de la Pharmacopea de París; y los Médicos y Cirujanos doctos sabrán sacar partido de ella.

II. *RANUNCULUS pratensis*, erectus, acris. T. Inst. R. H. 289.

*Ranunculus* (acris) calycibus patulis, pedunculis teretibus, foliis tripartito-multifidis, summis linearibus.

LIN. Sp. Plant. 779.

Officin *Ranunculus acris*. Castell. *RANÚNCULO ACRE*.

Es muy comun en los prados y dehesas húmedas. La yerba está en uso: es cáustica: machacada y aplicada sobre el cutis, excita dolores, é inflamaciones. Los Aldeanos, Labradores y Soldados aprecian mucho las raices, y las usan para las calenturas intermitentes.

III. *RANUNCULUS pratensis*, repens, hirsutus. T. Inst. R. H. 289.

*Ranunculus* (repens) calycibus patulis, pedunculis sulcatis, sarmentis repentibus, foliis compositis. LIN. Sp. Plant. 779.

Officin. *Ranunculus pratensis repens*. Castell. *RANÚNCULO DE PRADO RASTRERO*.

Se cria en el circuito de Madrid, en los prados y dehesas del Soto Luzon, y de Migas calientes; y es comun en todos los prados de nuestra Península, en terrenos sombríos y húmedos, y en las orillas de los arroyos. Florece por Marzo y Abril.

DESCRIPCION. Se compone de una raiz pequeña, rastrera, y compuesta de muchas barbas, ó fibras blanquecinas: de esta salen muchos vástagos delgados, redondos, vellosos, huecos, y rastreros; y de los nudos producen nuevas raices, por medio de las cuales se propagan. Las hojas son recortadas profundamente en tres segmentos, dentadas en los bordes, vellosas de ambos lados, y asidas á largos pezones, y de color verde, algo pardo, ó negro, y matizadas por lo regular de manchas blancas por encima. En las cimas de los vástagos nacen las flores, compuestas de cinco pétalos, dispuestos en rosa, asidas á largos pezones, y de color amarillo reluciente, las cuales se



hallan sostenidas de su caliz, dividido en cinco hojas, con multitud de estambres en su centro, del mismo color de la flor. El caliz se marchita, y cae con la flor, y luego se presentan muchas semillas algo negras, juntas en forma de cabecitas, y erizadas de pequeñas puntas.

Esta especie es dulce, y contiene muy poca acrimonia; y segun lo que refiere *TRAGO*, se puede tomar sin peligro; pues este mismo Autor asegura, que el vulgo de Alemania come las hojas tiernas en el mes de Abril como las demas yerbas comestibles. *TABERNAMONTANO*, *DALE* en su *Pharmacologia*, y otros clásicos Autores, afirman lo mismo: lo que prueba este hecho es, que el ganado la come sin repugnancia, ni daño alguno, y se cree que les da abundancia de leche. Finalmente algunos le usan utilmente en fomento para las almorranas.

IV. *RANUNCULUS vernus, rotundifolius, minor.* T. Inst. R.

H. 286.

*Ranunculus (Ficaria) foliis cordatis angulatis petiolatis.*

LIN. Sp. Plant. 774.

Officin. *Cbelidonium minus. Scrophularia minor. Ficaria.*

*Hemorrhoidum herba.* Castell. *CELIDONIA MENOR.*

La he visto en los bosques de los Jardines del Real Sitio de S. Ildefonso, en los prados del Lugar que llaman de Bustarviejo; y en los de los montes de Avila, y abundantísimamente en Galicia; y es muy comun en nuestra Península. La raiz es perenne. Florece por Marzo y Abril, y parte de Mayo.

DESCRIPCION. La raiz se compone de muchas fibras blanquecinas, de las cuales están asidos unos tubérculos algo redondos, largos, pálidos en lo exterior, y blancos en lo interior, semejantes en la magnitud á los granos de trigo: produce algunos tallos largos de un palmo, delgados, y reclinados por lo regular sobre la tierra. Las hojas son casi redondas, lisas y relucientes, y en la cima de cada tallo nace una flor en forma de rosa, compuesta de siete, ocho, ó nueve pétalos de bellísimo color dorado, cuyo centro se halla ocupado de muchos pequeños estambres amarillos, y contenidos en el caliz, compuesto de tres hojas: del medio de la flor se eleva el pistilo, que pasa á fruto algo redondo, erizado, de color verde, algo amarillo, y que contiene muchas pequeñas semillas.

La *Celidonia menor* es humectante, refrigerante, resolutiva, aperitiva, propia para las enfermedades del bazo, para el escorbuto, para el fluxo de las almorranas, y para mitigar los dolores que ocasiona este afecto. Las raices machacadas, é infundidas por la noche con vino blanco, son muy buenas para las arenas y cálculo de la vexiga, si se continúa el uso. Esta planta se cuenta entre las demas plantas anti-scorbúticas templadas. Se encargan las hojas frescas para ensalada,

ó infundidas con vino, ó se usa del zumo exprimido. Las raíces aplicadas exteriormente, y administradas interiormente, son utiles para las almorranas y escróphulas.

Si se lavan muchas veces las almorranas con su cocimiento, calma el dolor que ocasionan, y las oprime y seca. Se hace de esta yerba un unguento especial con las raíces frescas machacadas con manteca de vacas reciente, y le aplican sobre las almorranas. Usada esta planta interiormente es buena para las almorranas, la qual mitiga los dolores, disminuye la hinchazon, y detiene el fluxo. Tambien se reputa por un excelente remedio para las hernias de los niños, sea que se emplee interiormente, ó exteriormente.

*CESALPINO* encarga para curar las escróphulas las raíces frescas machacadas, y aplicadas exteriormente; y *STLVATICO* quiere que se coman. *BOYLE* las hace machacar, y cocer con manteca de cerdo sin sal, hasta que estén secas: exprime la manteca, y pone á cocer en ella nuevas raíces, repitiendo esta misma operacion tercera vez, para que la manteca quede bien impregnada del zumo de las raíces; y con este método se logra un excelente unguento para almorranas y escróphulas, aplicándole por mañana y noche en la parte enferma.

*TRAGO* dice, que esta yerba machacada, y el zumo y el agua destilada aplicados sobre las excrescencias carnosas del ano, las curan. El zumo de las raíces sorbido por las narices, descarga la cabeza, evacuando por ellas las serosidades.

*MILLER* en su *Botanicum Officinarum* dice, que algunos se untan con un unguento hecho con las hojas y raíces machacadas: le encargan para el escorbuto, sobre todo por el que sobreviene á la boca. Tambien es buena para las encías, y para conservar los dientes. Advierto que los Autores Botánicos describen otras variedades (\*).

V. *RANUNCULUS palustris*, *Apii folio*, *laevis*. T. Inst. R. H. 291.

*Ranunculus* (*sceleratus*) *foliis inferioribus palmatis; summis digitatis, fructibus oblongis*. LIN. Sp. Plant. 776.

Officin. *Ranunculus pratensis*. Castell. *RANÚNCULO DE*

*PRADOS Y TERRENOS AGUANOSOS.*

Se da en el circuito de Madrid en los prados y dehesas, y aguas del Soto Luzon, y de Migas calientes; y es comun casi en todos los prados de mucha agua, y en las detenidas, y terrenos húmedos y pantanosos. Florece por Mayo y Junio.

DESCRIPCION. La raíz es muy gorda, hueca, y poblada de mu-

(\*) Un hecho tambien digno de advertirse, es, que las raicillas de esta planta, descubiertas por los aguaceros, han dado alguna vez motivo á la credulidad para persuadirse que habia llovido trigo.

chas fibras, y de sabor muy caliente y urente. Salen de ella muchos tallos, algunas veces de considerable magnitud, huecos, sulcados y ramosos. Las hojas son verdosas, de color reluciente, y algunas veces matizadas de pequeños puntos blancos. Las flores nacen en las cimas de los tallos y ramas, y son de las mas pequeñas en la familia de los *Ranunculos*, y compuestas cada una de cinco hojas amarillas. Las semillas son lisas, y menudas, y están recogidas en cabezas largas, menores que en las demas especies de su género.

Esta yerba aplicada en forma de cataplasma, es propia, segun algunos Autores, para deshacer, y resolver los tumores escrophulosos; pero tomada interiormente, es uno de los mas nocivos venenos, que se hallan en la naturaleza; de tal manera, que ulcéra el estómago, y causa inmediatamente convulsiones horribles, y en fin la muerte, si no se socorre prontamente al paciente con un vomitivo, y remedios untuosos para embotar la accion del cáustico.

VI. *RANUNCULUS palustris*, *Plantaginis folio*, ampliore. T.

Inst. R. H. 292. LAG. 371.

*Alisma* (*Plantago aquatica*) *foliis ovatis acutis, fructibus obtuse-trigonis*. LIN. Sp. Plant. 486.

Officin. *Plantago aquatica*. Castell. LLANTÉN AQUÁTICO.

Se cria en el circuito de Madrid, en los charcos y aguas detenidas del Soto de Migas calientes, y Soto Luzon, y en el barranco de Cantarranas, y de S. Bernardino; y es comun en todos los terrenos de España, en fosos, estanques, lagunas y aguas encharcadas. Florece por Junio y Julio.

HEURNIO, Profesor de Medicina que fué en Leyden, observó que esta planta aplicada sobre las piernas hinchadas de los hidrópicos, evacua las aguas, ó serosidades muy felizmente, lo que los demas vixigatorios hacen tambien; pero se debe aplicar con gran precaucion y prudencia, porque estas especies de medicamentos son muchas veces perniciosos, é inútiles, si las vísceras, como decian los antiguos, padecen atonia, y no se hallan en estado de restablecer la sangüificacion (\*). ETMULERO pretende, que esta planta es antiescorbútica, lo que debe ser confirmado por la experiencia, lo mismo que los remedios precedentes; y paso en silencio todas las demas virtudes de esta planta, que refiere JUAN BAUHINO en su *Historia de Plantas*, como menos seguras, ó mas dudosas, sobre lo que el curioso lector podrá satisfacerse en dicha obra.

VII. *RANUNCULUS longifolius, palustris, major*. T. Inst. R. H. 292.

(\*) TOZZI en su *Práctica* administra el cocimiento de la raiz de esta yerba, hecho con vino de Chipre, á los que padecen de supresion de orina; lo que copió de JUAN BAUHINO sin nombrarle.

*Ranunculus* (Lingua) foliis lanceolatis, caule erecto. LIN. Sp. Plant. 773.

Officin. *Ranunculus flammæus*.

Prevalece en terrenos cenagosos, y le he visto en las aguas detenidas del rio Guadiana, y en otros suelos pantanosos de mis peregrinaciones Botánicas. Florece por Mayo y Junio.

VIII. *RANUNCULUS longifolius*, palustris, minor. T. Inst. R. H. 292.

*Ranunculus* (flammula) foliis ovato-lanceolatis, petiolatis, caule declinato. LIN. Sp. Plant. 772.

Officin. *Flammula*.

Se cria con abundancia en la Real Casa del Campo en los terrenos cenagosos: le he visto en el circuito del Real Sitio de Aranjuez, en los prados y aguas pantanosas del mar de Antígola. Es comun en todas partes en suelo de esta naturaleza. Florece por Mayo y Junio. Toda la yerba es cáustica: las hojas algunas veces son enteras, y otras veces dentadas.

IX. *RANUNCULUS*, *ceratophyllus*, seminibus falcatis, in spicam adactis. T. Inst. R. H. 289.

*Ranunculus* (falcatus) foliis filiformi-racemosis, seminibus falcatis, scapo nudo unifloro. LIN. Sp. Plant. 781.

Esta yerba es muy abundante en el circuito de Madrid, en los campos de labor dentro de los trigos, cebadas, y otros sembrados, como asimismo en los de Castilla la Vieja, Mancha y Alcarria, &c. Es annua, y florece por Abril y Mayo. Aunque pequeña, es en su esencia muy activa; de tal manera, que creo es el mas poderoso cáustico que se conoce entre los *Ranunculos*; pues mojada, y aplicada en qualquier parte del cuerpo, en menos de dos horas hace llaga. Quise hacer otro experimento, á que no quedé arregostado: Eché la yerba verde á cocer, noté que el vapor que salía con la fuerza del herbor perturbaba la vista con la corta porcion que se comunicaba á los ojos, y el tufo que percibí mientras cocia, me causó tal modorra, que me parecia estar borracho: y de allí á diez horas se me movió el vientre con tales pujos, que me duraron mas de ocho dias, con notable descaimiento de fuerzas; y me curé con los lacticinios y untuosos.

X. *RANUNCULUS chaerophyllos*, *Asphodeli radice*. T. Inst. R. H. 289.

*Ranunculus* (chaerophyllos) calycibus retroflexis, pedunculis sulcatis, caule erecto unifloro, foliis compositis lineari-multifidis. LIN. Sp. Plant. 780.

Se da en el circuito de Madrid en las tierras heriales y herbo-

sas del barranco de Cantarranas, y en el de S. Bernardino; y florece por Junio, Julio y parte de Agosto.

XI. *RANUNCULUS arvensis*, *echinatus*. T. Inst. R. H. 289.

*Ranunculus* (*arvensis*) *seminibus aculeatis*, *foliis superioribus decompositis linearibus*. LIN. Sp. Plant. 780.

Se cria en el circuito de Madrid, y con particularidad en las huertas y campos de labor dentro de los trigos, y otros sembrados; y es comun en los mas terrenos de España. Florece por Abril y Mayo.

XII. *RANUNCULUS palustris*, *echinatus* MORIS. Hist. II. 440.

Fevil. Peruv. 158. Tab. 18. fig. 1.

*Ranunculus* (*muricatus*) *seminibus aculeatis*, *foliis simplicibus lobatis*, *obtusis*, *glabris*, *caule diffuso*. LIN. Sp. Plant. 780.

Se cria en terrenos pantanosos, en qualquier parte del circuito de Madrid, y otros parages de nuestra Península. Florece en los mismos meses que la especie antecedente.

XIII. *RANUNCULUS polyanthemus*, *simplex*. T. Inst. R. H. 289.

*Ranunculus* (*polyanthemus*) *calycibus patulis*, *pedunculis sulcatis*, *caule erecto*, *foliis multipartitis*. LIN. Sp. Plant. 779.

Se da con abundancia al rededor de Madrid, en las dehesas y prados del Soto Luzon, y de Migas calientes, y otros terrenos semejantes de España. Florece por Abril y Mayo.

XIV. *RANUNCULUS arvensis*, *foliis Chamaemeli*, *flore minore*, *atrorubente*. T. Inst. R. H. 291.

*Adonis* (*autumnalis*) *floribus octopetalis*, *fructibus subcylindricis*. LIN. Sp. Plant. 771.

XV. *RANUNCULUS arvensis*, *foliis Chamaemeli*, *flore minore*, *luteo*. T. Inst. R. H. 291.

Nacen ambas en el circuito de Madrid, en qualquiera parte de este contorno, y con particularidad en los altos de S. Bernardino, y de San Isidro, dentro de los sembrados; y en las dehesas, huertas y sembrados del Real Sitio de Aranjuez, y generalmente en los demas terrenos de España. Son annuos, y florecen por Abril y Mayo.

Se cree que la semilla de la primera es util para el cálculo, hecha polvos, é infundida en vino; y alivia el cólico. GERARDO dice, que las flores de esta yerba infundidas con vino, producen tambien este último efecto. RARO intenta probar, que la de flor amarilla no se diferencia de la precedente especie sino por el color.

XVI. *RANUNCULUS foeniculaceis foliis*, *Hellebori nigri radice*. T. Inst. R. H. 291.

*Adonis* (vernalis) flore dodecapetalo, fructu ovato. LIN.  
Sp. Plant. 771.

Esta hermosa planta la he visto en la Serranía de Cuenca, y asimismo en las faldas de los Pyrneos de Cataluña, y otras montañas, &c. Florece por Abril y Mayo. MILLER en su *Diccionario Botánico* dice, que los Alemanes la emplean en sus composiciones medicinales como si fuera el *Heléboro* verdadero.

XVII. RANUNCULUS gramineo folio, bulbosus. T. Inst. R. H.  
292.

*Ranunculus* (gramineus) foliis lanceolato-linearibus sessilibus, caule erecto, radice bulbosa. LIN. Sp. Plant.  
773.

La he visto en Cataluña en la montaña tan celebrada de nuestra Señora de Monserrate, cerca de la Ermita de S. Jayme, en terrenos áridos, y guijarrosos, y en las faldas de los Pyrneos, y otros sitios de mis peregrinaciones. Florece por Mayo y Junio.

XVIII. RANUNCULUS montanus, folio Aconiti, magno flore. T.  
Inst. R. H. 290.

*Ranunculus* (aconitifolius) foliis omnibus quinatis lanceolatis inciso-serratis. LIN. Sp. Plant. 776.

La he cogido en el término del Lugar de Miraflores de la Sierra, y en los prados de Bustarviejo y de Canencia; y asimismo en los de la Cartuxa del Paular de Segovia, y en otros de nuestra Península. Florece por Mayo y Junio.

XIX. RANUNCULUS Lusitanicus, folio subrotundo, parvo flore,  
T. Inst. R. H. 286.

*Ranunculus* (bullatus). Varietas  $\beta$ . LIN. Sp. Plant. 774.

Le he visto en algunas partes de Galicia y Extremadura hácia las fronteras de Portugal, y en los olivares de Andalucía. Las raíces son perennes, y florece por Octubre y Noviembre.

XX. RANUNCULUS hortensis, erectus, flore pleno. T. Inst. R.  
H. 290.

*Ranunculus* (acris). Varietas  $\beta$ . LIN. Sp. Plant. 779.

Castell. BOTON DE ORO.

Se cultiva en los Jardines de flores de muchos particulares. Florece por Mayo, Junio, y toda la temporada del Estío.

XXI. RANUNCULUS aquaticus, folio rotundo, et capillaceo. T.  
Inst. R. H. 291.

*Ranunculus* (aquatilis) foliis submersis capillaceis, emersis subpeltatis. LIN. Sp. Plant. 781.

XXII. RANUNCULUS aquaticus, capillaceus. T. Inst. R. H. 291.

*Ranunculus* (aquatilis). Varietas  $\gamma$ . LIN. Sp. Plant. 782.

Estas dos últimas plantas se crían en el circuito de Madrid, en las aguas detenidas y pantanosas, acequias y riachuelos de los prados, y dehesas de Soto Luzon y de Migas calientes, y en otras partes de este contorno; y en las balsas de los Cuárteles del Real Sitio de S. Lorenzo del Escorial; y son abundantes en todas las demás aguas detenidas de España. Florecen por Mayo y Junio, y temporada del Estío.

XXIII. RANUNCULUS aquaticus, Plantaginis folio, angustissimo.

T. Inst. R. H. 292.

*Limosella* (aquatica). LIN. Sp. Plant. 881.

Esta pequeña planta se cria abundantemente en las aguas pantanosas, encharcadas y cenagosas de los prados de Soto Luzon, y en su contorno. La he visto tambien con mucha abundancia en las aguas detenidas, y balsas del Real Sitio de S. Lorenzo del Escorial: y es comun en todos los terrenos semejantes de nuestra Península. Florece por Mayo y Junio.

Llámanla *Plantago aquatica*, porque las hojas son semejantes á las del *Llanten* terrestre. Muchos la toman por el *Damasonium* de los antiguos: pero en realidad lo que llaman *Damasonium* no me parece que conviene con esta especie. El sabor de esta planta demuestra que es una yerba acre y penetrante, á pesar de todo lo que se ha podido decir de su calidad refrigerante y desecante. Las hojas machacadas, y aplicadas sobre los pechos, son, segun FIMACH, un secreto excelente para quitar la leche al instante, como se refiere en la *Historia de Plantas* atribuida á BOERHAAVE.

XXIV. RANUNCULUS palustris, folio sagittato, maximo. T. Inst. R. H. 292.

Officin. *Sagitta*. Castell. SAETA. COLA DE GOLONDRINA.

XXV. RANUNCULUS palustris, folio sagittato, minori. T. Inst. R. H. 292.

*Sagittaria* (sagittifolia) foliis sagittatis acutis. LIN. Sp. Plant. 1410.

Officin. *Sagitta*. Castell. SAETA MENOR. COLA DE GOLONDRINA MENOR.

Estas dos plantas las he visto en las aguas y arroyos, lagunas, estanques y lagos que forma en la Mancha el rio Guadiana; y en las lagunas y aguas de Rosas en Cataluña, &c. Florece por Mayo y Junio, y el fruto está maduro por Julio.

DESCRIPCION. Se compone de raíces fibrosas, largas, gruesas y rastreras, esponjosas y pálidas. Las hojas se dexan ver regularmente en la superficie del agua, hermosas, lisas, largas, anchas, puntiagudas, nerviosas, y parecidas á las del *Arum*; pero mas largas y estrechas, de figura de flecha, con algunas manchas oscuras, y

asidas cada una á un pezon largo, que sale de la raiz, del tamaño de un pequeño dedo, casi triangular, fungosa, hueca por adentro, y de sabor viscoso, algo dulce, con mezcla de ligera acrimonia. Se elevan de la raiz dos, ó tres tallos, que sobrepujan algo mas que las hojas, bastante gruesos, casi redondos, huecos, y fungosos, sosteniéndose en las cimas las flores, como las del *Llantén acuático*, medianamente grandes, y compuestas cada una de tres pétalos, dispuestos en rosa, blancos, y adornados de muchos estambres rojos en el centro. Los frutos son algo redondos, de la magnitud de fresas, y de color verde algo rojo; y en cada uno se observan unidas á modo de cabezas muchas semillas menudas, puntiagudas, y parecidas en algun modo á la figura de uña de páxaro.

La yerba y semilla logran uso en la Medicina, como refrigerante, astringente, y condensante; pues segun *MATHIOLLO* es fria y húmeda, y posee las mismas virtudes que el *Llantén acuático*.

XXVI. *RANUNCULUS* folio Cyclaminis, radice Asphodeli, major.

T. Inst. R. H. 285.

*Ranunculus* (*Thora*) foliis reniformibus subtrilobis crenatis, caulino sessili, floralibus lanceolatis, caule subbifloro. LIN. Sp. Plant. 775.

Officin. *Thora*.

La he visto en los Pyreneos de Cataluña, en la exploracion que hice en ellos en el año de 1740. Florece por Julio y Agosto.

Le llaman *Thora* de la palabra griega  $\Phi\theta\alpha\acute{\alpha}$ , corruptio; porque esta planta es venenosa.

DESCRIPCION. La raiz se compone de unos pequeños nabitos, como el *Asphodelus*, ó *Gamones*. Salen de ella dos, ó tres hojas casi redondas, parecidas á las del *Cyclamen*, ó *Arthanita*, pero mucho mas dentadas por sus bordes, y asidas á pezones. De entre estas se eleva un tallo de casi medio pie de alto, guarnecido en su medio de una, ó dos hojas iguales á las de abaxo; pero sin pezon. Las flores nacen en los extremos de los tallos, compuesta cada una de quatro hojas amarillas, dispuestas en rosa. Caida la flor ocupa su lugar el fruto algo redondo, donde están juntas en forma de cabeza muchas semillas llanas.

En los Alpes se sirven del zumo de la *Thora* para envenenar las flechas, y otras armas para matar los lobos, zorras, y otras bestias perniciosas silvestres. Lo venenoso y activo de esta planta lo epilógó con agudeza *CASTOR DURANTE* en el siguiente epigrama, en que con razon la aventaja en ponzoña á la actividad del *Napelo*:

*Viribus expurgat Guadensis Thora Napellum;*  
*Perniciosa magis, magis atque venefica multo.*



XXVII. RANUNCULUS tridentatus, vernus, flore simplici, coeruleo. T. Inst. R. H. 286.

*Anemone* (Hepatica) foliis trilobis integerrimis. LIN. Sp. Plant. 758.

Officin. *Hepatica nobilis*. *Hepatica trifolia*. Castell. HEPATICA NOBLE.

Esta hermosa planta la he visto en el monte de nuestra Señora de Monserrate en Cataluña, y en el circuito de la Villa de Olot, en las faldas de los Pyrneos, y en muchos otros terrenos de los mismos montes.

En la Alcarria la he descubierto en distintos parages, como es en la Hoz de Bateta, la de Corduente y Sierramolina, y en las Termas tan célebres de Trillo, en terrenos sombríos y húmedos, y entre los Boxes; como tambien en la Serranía de Cuenca, en el Desierto de los PP. Carmelitas Descalzos, que llaman del Cambron; y asimismo la ví en muchos terrenos de las montañas de Burgos y Galicia, y en Padronello, y el Cebrero. La mas próxima á Madrid es en la jurisdiccion de Segovia en una dehesa del Lugar que llaman Somosierra. Es perenne, y florece por Marzo, Abril y parte de Mayo.

DESCRIPCION. Las raices de la *Hepática noble* son algo espesas, divididas en muchas cabezas, guarnecidas de fibras capilares de un roxo pardo, y entretexidas con tal disposicion, que ocultan toda la raiz; y no se ve otra cosa que una masa, ó un conjunto de fibras enroscadas con maravilloso artificio. De cada pequeña cabeza salen todos los años primero las flores, despues las hojas vellosas, y enroscadas, que abiertas aparecen lisas, de un verde algo obscuro por encima, y las mas veces algo purpuras por debaxo, como las de *Artanita*, formadas en tres gajos, ó sea partidas en tres segmentos, enteras por los bordes, y asidas á pezones de medio palmo, y algunas veces mas. Salen de la misma raiz muchos pezones tenues, mas cortos que los de las hojas, desnudos, y adornados en la cima cada uno de una bellissima flor en figura de rosa, compuesta de seis, ú ocho pétalos, azules, y con muchos estambres, y de un pistilo esférico desigual, que pasa á fruto globoso, ó de una cabezuela, sobre la qual están recogidas muchas semillas puntiagudas.

La *Hepática* es caliente, segun algunos, y fria segun otros: contiene mucho aceyte, y sal esencial: goza una leve astriccion, purifica la sangre, quita las obstrucciones del hígado y bazo, excita la orina, limpia los riñones y vexiga, y remedia á las hernias; y es un grande vulnerario. Algunos, segun lo que refiere JUAN BAUHINO en su *Historia de Plantas*, la alaban para unir las heridas, administrándola interiormente; y aplicada exteriormente, y para la hernia intestinal, en la qual se da media cucharada de los polvos de la yerba con vino

electo. Se hace un cocimiento de toda la yerba con el mismo vino, y le usan para la inflamacion de la campanilla y boca.

La flor de la *Hepatica noble* suele variar mucho, y los Autores Botánicos hacen de ella distintas especies: pero segun las muchas observaciones de Agricultura, no son mas que un juego de la naturaleza; esto es efecto del clima, atmósfera y cultura, y todas salen de una misma semilla, lo mismo que se experimenta en los *Ranunculos*, ó *Anemones hortenses*; esto es, los que se siembran de semilla; pues tengo observado que salen de una misma semilla de distintos matices y colores, unos simples, y otros dobles.

Por conclusion de las especies de este género advertiremos, que no solamente el uso interior de los *Ranunculos silvestres* es pernicioso y detestable, sino que hay observaciones de que el olor de los *Ranunculos*, que se cultivan en los Jardines de flores, y son el ornamento de la Primavera, y delicia y recreo de la vista, y crédito del buen gusto en cultivar tal especie de flores, ha producido no pocas veces fatales accidentes. En las *Ephemeridas de Alemania, Decuria III. años 9 y 10*, refiere el DR. GRUNDELIO, que una Dama, entreteniéndose con un ramillete de *Ranunculos*, se halló acometida de ansias, desmayos y dolores de cabeza, que no se disiparon hasta que arrojó el ramillete de los *Ranunculos* por el consejo de un Médico, que se halló presente, y que conocia el mal efecto de aquel olor.

#### RAPA. TOURNEFORT. Clase V.

Es un género de planta de flor *cruzada*, formada de quatro pétalos, de cuyo caliz sale el pistilo, que despues pasa á vayna, dividida en dos nichos por una entretela, á quien por uno y otro lado se asen las ventallas llenas de semillas, casi siempre redondas, y finaliza muchas veces en cierto cuernecito fungoso, preñado de simiente no desemejante. A estas señales se añadirá la raiz carnosa y tuberosa.

I. RAPA sativa, rotunda, radice candida. T. Inst. R. H. 228.

*Rapum.* LAG. 196.

*Brassica* (Rapa) radice caulescente orbiculari depressa carnosa. LIN. Sp. Plant. 931.

Officin. *Rapa rotunda, sive mas.* Castell. NABA, ó NABO

REDONDO.

Se cultiva en muchas huertas y campos de nuestra Península, y con mas particularidad en Cataluña y Galicia. Florece por la Primavera y Estío. Las raices varían no solamente en el color exterior, sino tambien en magnitud. PLINIO y TRAGO dicen haber visto unas que pesaban hasta quarenta libras. AMATO LUSITANICO refiere, que vió otras

de cincuenta y siete; y *MATIOLO* asegura haber visto algunas del peso de cien libras, lo que parece increíble; pero este peso y magnitud de este vegetal es muy comun en Galicia, especialmente en los territorios de Ponies, de Cume, y en tierra de Soneira; advirtiendo que en Galicia he visto comer las hojas, y venderlas junto con los bretones; y así cogiendo las hojas no es extraño de que cobren las raíces mayor incremento.

DESCRIPCION. La raíz es tuberosa, carnosa, redonda, gruesa; y algunas veces del tamaño de la cabeza de un niño, ó mayor, de color algo verde, blanca, ó amarilleja, ó algo roxa, ó negra por defuera, con algunas barbas por la parte inferior, y formada de carne bastante dura, blanca, y de sabor, ya dulce, y ya acre. Salen de ella las hojas largas, grandes, anchas, echadas sobre la tierra, recortadas profundamente, ásperas al tacto, de color verde pardo, y de sabor de yerba comestible. De entre las hojas nace el tallo de dos y tres pies de alto, ramoso, guarnecido de hojas mas pequeñas, mas suaves, y menos recortadas que las precedentes, y pobladas de largas espigas de flores pequeñas, amarillas, relucientes, y compuestas cada una de quatro pétalos, dispuestos en cruz, y sostenidos de un caliz asido á su pezon largo y delgado. Caida la flor se presentan las vaynas redondas, y separadas por unas entretelas, las cuales encierran dos órdenes de semillas casi redondas, algo roxas, y muy semejantes á las de la Col.

II. RAPA sativa; oblonga, seu foemina. T. Inst. R. H. 228.

*Brassica* (Rapa). Varietas  $\beta$ . LIN. Sp. Plant. 931.

Offic. *Rapa oblonga, seu foemina*. Cast. NABA, ó NABO LARGO.

Se distingue de la especie precedente solo en la figura de la raíz, que es larga, y gruesa, y no de tanto peso; bien que se han visto algunas que han pesado treinta libras, lo que se experimenta muchas veces en Cataluña y Galicia. La de esta segunda especie es de sabor mas delicado que el del *Nabo redondo*. Florece y madura la semilla en los mismos meses que la antecedente. Tiene esta raíz mucha semejanza con el *Nabo*, y no faltan algunos que toman indiferentemente una por otra; no obstante no se deben confundir estas dos plantas, porque se diferencian mucho entre sí por la consistencia, magnitud, color y sabor. Cultivan campos enteros los Labradores de Gerona y Ampurdan, mas para alimentar en el Invierno el ganado doméstico, como bueyes y cerdos, que para el uso de los racionales. En el Reyno de Galicia, y en otros territorios pingües de España emplean no poca tierra con este vegetal. Tienen algun uso entre los alimentos, y tambien en la Medicina. Se consideran, y con razon, como dulcificantes; porque contienen un zumo oleaginoso y balsámi-

co, propio para absorver las sales acres de los humores, y convienen en sugetos mozos y biliosos, y á los que abundan de humores acres y tenues, con tal que sean de estómago robusto; porque son flatulentos, causan obstrucciones, y se digieren dificilmente. La semilla se reputa buena contra el veneno, y mata las lombrices.

Esta planta goza las mismas propiedades que el *Rábano*: la corteza de la raíz es acre: pero la substancia interior y medular es dulce como miel. Se lee en *TULPIO* página 311. de *Observaciones*, que un Jurisconsulto, habiendo sido acometido de una tos ferina, por haber abusado excesivamente del zumo de limon, despues de administradas inutilmente todas especies de remedios idoneos á la dolencia, sin experimentar alivio alguno, se curó felizmente con el cocimiento de esta planta. Esta misma se halla muy encargada por el *DR. LANZONI* en las *Ephemérides de Alemania* año de 1727. pág. 116. contra las enfermedades de pecho, en las cuales la respiracion se halla oprimida; y cita varios exemplares de asma secas y húmedas, que se habian curado con el uso de esta raíz.

En quanto al uso exterior *RARO* en su *Historia de Plantas* afirma, que una rodaja de la planta macho, cocida debaxo de las cenizas, y aplicada caliente detras de las orejas, quita el dolor de cabeza, y de muelas. El bulbo cocido en las cenizas calientes es muy buen anodino para las inflamaciones de los ojos: cocido con manteca, y aplicado en forma de cataplasma, ablanda los tumores. El zumo exprimido de la raíz, quando está bien sazónada, y antes de echar el tallo, bien cocido, y clarificado con una tercera parte de miel, es incomparable remedio para las úlceras de la boca, y para limpiar las *aphtas*. El cocimiento simple de estas raices es util para los sañaones, lavándose á menudo con él caliente las manos y pies.

RAPHANISTRUM. TOURNEFORT. Clase V.

Es un género de planta de flor *cruzada*, compuesta de quatro pétalos, de cuyo caliz se eleva el pistilo, que despues pasa á vayna articulada, semejante á una columna faxada, que encierra en cada articulacion una semilla redonda.

I. *RAPHANISTRUM* flore albo, striato, siliqua articulata, striata, minore. T. Inst. R. H. 230.

*Raphanus* (*Raphanistrum*) siliquis teretibus articulatis laevibus unilocularibus. LIN. Sp. Plant. 935.

Officin. *Armoracia minor*. Castell. *XARAMAGO MENOR*.

Es muy comun en el circuito de Madrid, entre los sembrados de trigo y otros granos, y abunda mucho en los terrenos y sotos del

Real Sitio de Aranjuez, y en los demas terrenos de España. Florece por Mayo y Junio. Se llama *Raphanistrum* de *Raphanus*; y en efecto la raiz es semejante á la del *Raphanus minor*.

DESCRIPCION. La raiz alguna vez es simple, otras dividida, leñosa y blanca, ó negra. Sale de ella un tallo de un pie de alto, y ramoso desde la raiz: y está poblado de unas pequeñas espinas duras, y picantes. Las hojas de abaxo son laciniadas, y las de arriba enteras, anchas y verdosas. Las flores son blancas, y compuestas de quatro pétalos, dispuestos en cruz, rosados, y de color algo azul, y sostenidos del caliz algo roxo. Caida la flor ocupan su lugar las vaynas largas, que por dedentro están divididas en dos cavidades, y encierran las semillas bastante grandes, casi redondas y roxas.

Es aperitiva, atenuante, resolutive, y detersiva. *DALE* en su *Pharmacologia* con *ESCRODERO* dice, que la raiz de esta yerba es caliente, deseca y disuelve las concreciones mucilaginosas, y tartareas: atenúa, resuelve, y quita las obstrucciones de las vísceras; y es diurética, litontríptica y antiescorbútica.

II. *RAPHANISTRUM* segetum, flore luteo, vel pallido. T. Inst.

R. H. 230.

*Sinapis* (arvensis) siliquis multangulis, toroso-turgidis, rostro longioribus. LIN. Sp. Plant. 933.

Es muy comun en el circuito de Madrid, y del Real Sitio de Aranjuez, y es vulgar en muchos terrenos de España. Florece en los mismos meses que el precedente, y con mas particularidad en Cataluña; y señaladamente en el término y campos de la Villa de Igualada apenas se cria otra planta, á la qual vulgarmente la llaman *Rabanizas*; de modo, que los carneros para la provision no pacen otra yerba que esta, y de este pasto proviene que su carne no se puede comer absolutamente por el mal sabor que comunica al caldo.

#### RAPHANUS. TOURNEFORT. Clase V.

Es un género de planta de flor en forma de cruz, que consta de quatro pétalos, de cuyo caliz se eleva el pistilo, que despues pasa á vayna en figura de cuerno, gruesa, esponjosa, y llena de dos órdenes de semillas, casi redondas, separadas por una entretela sutilísima.

I. *RAPHANUS* minor, oblongus. T. Inst. R. H. 229.

*Raphanus* (sativus) siliquis teretibus torosis bilocularibus. LIN. Sp. Plant. 935.

Officin. *Raphanus hortensis*. *Radicula*. Castell. *RÁBANO*.

Se cultiva en todas las huertas de verduras comestibles de nuestra Península: da la flor muy temprano, y por lo regular en Mayo;

y se comen las raíces particularmente por la Primavera y Otoño, estación en que están tiernas, y son jugosas, fáciles de romper, y agradables al gusto. Se usan entre los alimentos y ensaladas: gozan de sabor picante, pero apetecible: despues que echan tallo no tienen estimación.

DESCRIPCION. A todos es notorio que la raíz del *Rábano* es larga, de una sola pieza, blanca, y vestida de corteza sutil, y algo roxa por la parte exterior; y que las hojas son anchas, ásperas, vellosas, y bastante recortadas por los bordes. Los tallos se elevan á tres, ó quatro pies de alto, muy ramosos, y adornados de muchas flores blancas, compuestas de quatro pétalos, matizados de manchas roxas. Caidas las flores se presentan los vasos seminales bastante largos, esponjosos, ligeros, que contienen la semilla oavada, algo roxa, y mayor que la de la Col, casi de doble magnitud que la del Nabo, y de sabor acre.

MILLER en su *Botanicum Officinarum* dice, que los *Rábanos* son aperitivos, atenuantes, y antiescorbúticos, y que los comen particularmente por la Primavera; pero alimentan poco, y son muy flatulentos: promueven la orina, son buenos para el cálculo y sábulos, y dan éxito á las arenas. El uso particular de la raíz es suficiente para curar una hidropesía reciente, y producirá excelentes efectos en el escorbuto, como tambien en la tericia, de que tengo repetidos exemplos. Las semillas son aperitivas; pero tomadas interiormente, y solas, causan nauseas y vómitos. El zumo de las hojas, vigorado con aguardiente, y mejor con el espíritu de vino, es de los mayores resolutivos para las echymosis, especialmente en las partes carnosas; porque en veinte y quatro horas, aplicándole repetidas veces cabezales empapados en él, resuelve, como me consta por experiencia, grandes cardenales.

RAPISTRUM. TOURNEFORT. Clase V.

Es un género de planta de flor *cruzada*, compuesta de quatro pétalos, de cuyo caliz sale el pistilo, que despues pasa á fruto, ó cáscara casi globosa, de una sola cápsula, que contiene regularmente una sola semilla.

- I. RAPISTRUM monospermum. T. Inst. R. H. 211.  
*Miagram* (perenne) siliculis biarticulatis dispermis,  
 foliis extrorsum sinuatis denticulatis. LIN. Sp. Plant. 893.  
 Officin. *Rapistrum*.

La he visto en los campos del circuito de Barcelona, y asimismo en muchos de la Mancha, Alcarria y Serranía de Cuenca. Florece por Mayo y Junio.

DESCRIPCION. Se compone de una raiz larga, blanquecina, y en parte fibrosa. Salen de ella los tallos de mas de un pie de alto, delgados, redondos, ramosos, algo vellosos, y de bellissimo color verde. Las hojas echadas sobre la tierra son semejantes á las del *Rábano*, recortadas por donde empiezan, despues redondas, y algo vellosas. Las flores coordinadas como en espiga, se compone cada una de quatro pétalos dispuestos en cruz, de un bellissimo color amarillo. Caida la flor ocupa su lugar un fruto, ó cápsula casi redonda, y estriada como la semilla del *Cilantro*, y encierra ordinariamente una sola semilla larga.

La llaman á esta planta *Rapistrum* de *Rapa*; porque las hojas son semejantes á las de aquella planta.

II. *RAPISTRUM* maximum, rotundifolium, monospermum. T.

Inst. R. H. 211.

*Crambe* (Hispanica) foliis cauleque scabris. LIN. Sp.

Plant. 937.

Officin. *Rapistrum*.

Es muy comun en los terrenos templados, calientes y marítimos de nuestra Península, por lo que se cria en la Mancha y Andalucía, y en el Reyno de Murcia, Valencia y Cataluña, &c. Florece por los mismos meses que la precedente especie.

Estas dos plantas son aperitivas, quitan las obstrucciones, y excitan los menstros: tomadas en cocimiento son vulnerarias. Todas las especies de este género son antiescorbuticas, y gozan un sabor acre, mezclado de ajo; de donde se infiere tienen alguna cosa de calefacientes, aunque se hace muy poco aprecio, y se emplea rara vez en el uso de la Medicina.

#### RAPUNCULUS. TOURNEFORT. Clase II.

Es un género de planta de flor en realidad *monopétala*, y que se acerca á la figura de campana; pero tan recortada y abierta, que parece estrellada, y el pistilo forma dos cuernos, y el caliz pasa á fruto de tres celdillas llenas de semillas casi siempre menudas.

I. *RAPUNCULUS* spicatus. T. Inst. R. H. 113.

*Phyteuma* (spicata) spica oblonga, capsulis bilocularibus, foliis radicalibus cordatis. LIN. Sp. Plant. 242.

Officin. *Rapunculus spicatus*. Castell. *RAPINCHO SILVESTRE, ORDINARIO, GRANDE*.

La he visto en los prados, montes, y sitios sombríos del Real Sitio de S. Ildefonso; como asimismo en los de la Cartuxa del Paular de Segovia, y en tierras pingües. Florece por Mayo y Junio.

DESCRIPCION. La raiz adquiere la forma de un nabito, ó rábano blanco, de donde le viene el nombre, y se come en ensalada, como la de la *Campanula esculenta*, que vulgarmente llaman *Rapincho*. Salen de ella las hojas semejantes á las de la Violeta comun, pintadas algunas veces con ciertas manchas negras; y asidas á largos pezones. Se eleva de entre ellas el tallo de pie y medio de alto, esquinado, y hueco, y echa leche quando se rompe, y está vestido de hojas largas y estrechas, formando en el extremo una espiga de bellísimas flores azules, purpureas, ó blancas, compuestas cada una de una sola pieza cortada ordinariamente en figura de estrella, con cinco rayos, é igual número de estambres, adornados de ápices largos. Caidas las flores se presentan los frutos pequeños, casi redondos, y divididos cada uno en tres celdillas, que encierran muchas semillas menudas, algo roxas, y relucientes. Fortifica el estómago, coadyuva á la digestion, y es aperitiva, y propia para los sábulos. *DODONEO* encarga el cocimiento en el principio de las inflamaciones de la boca y garganta; y otros dicen, que aumenta la leche de las amas: fuera de esto logra poca aceptacion y uso en la Medicina.

II. *RAPUNCULUS Scabiosae capitulo, coeruleo.* T. Inst. R. H.

113.

*Fasione* (montana). LIN. Sp. Plant. 1317.

Es muy comun en qualquiera parte del circuito de Madrid, en lugares incultos, áridos y arenosos, y en las laderas de los campos de labor; y asimismo es muy vulgar en la Alcarria, Serranía de Cuenca, Mancha, y demas terrenos de España. Florece por Mayo y Junio. A esta planta no se le atribuye ninguna propiedad medicinal que yo sepa (\*).

III. *RAPUNCULUS galeatus, Blesensis, sive Soloniensis, flore violaceo, minore.* MOR. Hist. Oxon. 467. sect. 5. Tab. 5. fig. 56.

*Lobelia* (urens) caule erectiusculo, foliis inferioribus subrotundis crenatis, superioribus lanceolatis serratis, floribus racemosis. LIN. Sp. Plant. 1321.

Castell. *En Galicia ESCURRIPA.*

Esta especie se da en el circuito de Ladrada, y en las orillas de las acequias de los molinos de este Lugar, que dista quatro leguas de S. Martin de Valdeiglesias; pero en el Reyno de Galicia es tan comun, que no se halla prado húmedo, ú orilla de acequia, especial-

(\*) El Caballero de Lamarck distingue con mucho fundamento esta yerba, que llama *Fasione undulata*, de otra especie, que tambien se cria en España, y señaladamente en los cerros del Campo de Calatrava, que es perenne, lisa, y sin dientes, ni ondas en sus hojas. Véase su descripcion en la obra indicada de la *Flora Francesa*, tom. 1. pag. 3.



mente en terreno frio, que no posea notable abundancia de ella.

DESCRIPCION. La raiz es casi como el dedo pequeño, y compuesta de muchas fibras delgadas: produce un tallo de uno á dos pies, y en terrenos muy fértiles mayor, y adornado, sin orden, de hojas de tres pulgadas de largo, y una de ancho, afestonadas, y de verde descolorido. Las flores nacen de los encuentros de las hojas, de color purpureo azulado, y de un solo pétalo, fistuloso por abaxo, y por arriba dividido en dos labios, y el inferior de estos partido en tres segmentos arqueados hácia abaxo, el superior dividido en dos, redoblados tambien hácia afuera; y en el fin de la hendidura se observa una pequeña bolita, formada de la union de los estambres y el pistilo, semejante á las del *Rapunculo coccineo*, ó *Flor del Cardenal*. Caidas las flores se presentan las semillas roxas transparentes, y guardadas en su cápsula triangular como en las demas especies. Toda la planta goza un sabor caliente, que maltratando la lengua, casi la abrasa y quema, y de qualquiera parte de la planta que se hiera, fluye un zumo lacticinoso.

#### RESEDA. TOURNEFORT. Clase XI.

Es un género de planta de flor *polipétala* anómala, que consta de muchos pétalos desemejantes, de cuyo caliz sale el pistilo, que despues pasa á fruto, ó caxa membranosa, por lo comun de tres, ó quatro esquinas largas, como cilíndrica, y llena de semillas algo redondas.

I. RESEDA vulgaris. T. Inst. R. H. 423.

*Reseda* (Lutea) foliis omnibus trifidis, inferioribus pinnatis. LIN. Sp. Plant. 645.

Officin. *Reseda*. Castell. RESEDA.

La he visto junto á las aguas Termales de Trillo, en las celebradas de Arnedillo, y en otros terrenos de nuestra Península, y encima de algunas tapias: ama terrenos gredosos. Florece por Junio, Julio y Agosto.

DESCRIPCION. La raiz es larga, tenue, leñosa, blanca, y de sabor acre. Salen de ella muchos tallos de mas de dos pies de alto, sulcados, huecos, vellosos, ramosos, endebles, torcidos, y vestidos de hojas, coordinadas alternativamente, recortadas profundamente, crespas, ú ondeadas, de color verde obscuro, y de sabor de yerba. Las flores nacen en los tallos y ramos en forma de espigas floxas, compuestas cada una de muchos pétalos irregulares de color amarillo blanquecino, y adornados en el centro de muchos pequeños estambres con ápices amarillos. Las cápsulas del fruto son membranosas, y por lo regular de tres, ó quatro ángulos largos, casi cilíndricas, y llenas de semi-

llas menudas casi redondas y negras. Es yerba muy amarga, y tiñe poco de roxo el papel azul: se considera como atemperante y resolutiva. La raíz es detersiva, aperitiva y dulcificante. Aplicada exteriormente la usan contra los tumores inflamatorios, cuyos dolores calma, y disipa la inflamacion.

II. RESEDA maxima. BOERH. Ind. A. 258.

*Sesamoides magnum.* LAGUN. 468.

*Reseda* (alba) foliis pinnatis, floribus tetragynis, calycibus sexpartitis. LIN. Sp. Plant. 645.

Officin. *Reseda maxima.* Castell. RESEDA MAYOR.

Se cria en el Real Sitio de Aranjuez en los cerros y faldas contiguos al mar de Antígola. Tambien la he visto en muchos terrenos de la Mancha (\*). Florece por Mayo y Junio. Goza las mismas calidades, usos y virtudes que la precedente.

III. RESEDA minor vulgaris. T. Inst. R. H. 423.

*Sesamoides parvum.* LAG. 468.

*Reseda* (*Phyteuma*) foliis integris trilobisque, calycibus sexpartitis maximis. LIN. Sp. Plant. 645.

Officin. *Phyteuma.*

Es muy comun en qualquier parte del circuito de Madrid en las laderas y campos de labor, y suelos áridos y arenosos; y asimismo en terrenos heriales; y es vulgar en toda España. Florece en el Estío.

DESCRIPCION. La raíz es singular y única, bastante gruesa, leñosa, blanca, con pocas, ó ningunas fibras. Salen de ella muchos tallos de un pie de alto, divididos en muchas ramas derechas, y otras corvas. Las hojas largas, romas, y de casi quatro pulgadas de largo, blancas, y las mas veces recortadas hácia la parte superior de la planta; pero enteras en la inferior. Las flores nacen en copioso número á lo largo de los ramos, compuestas de muchos pétalos irregulares verdosos con estambres blancos. Las cápsulas son membranosas, largas de una pulgada, cilíndricas, sulcadas y realzadas de tres, y algunas veces de quatro esquinas, y horadadas en la parte superior de muchos pequeños agujeritos, y encierran muchas semillas casi esféricas y negras.

La yerba se reputa por afrodisiaca: la semilla aplicada con agua en forma de cataplasma, resuelve las hinchazones y diviesos. La raíz es detersiva, aperitiva y resolutiva.

#### RHABBARUM. TOURNEFORT. Clase I.

Es un género de planta de flor *monopétala* campanuda muy recor-

(\*) Allí la llaman *Gualdon*.

tada, de cuyo fondo se eleva el pistilo, que luego se engruesa, lleno de una semilla triangular, asida despues de madura á una caja de la misma figura, con tal firmeza, que no puede separarse de ella.

En este género es mi ánimo hablar solamente del *Ruibarbo*, que se cultiva en el Real Jardín Botánico de esta Corte, y que he comunicado á las demas Provincias de España, y vegeta tan frondosamente en todos nuestros terrenos, como en su suelo nativo. Acaso me dirán que no es planta *indigena* de España; esto es, de nuestros terrenos; pero como por ningun acontecimiento se deben pasar en silencio las experiencias que tengo hechas á favor de la salud pública con la raiz del expresado *Ruibarbo* en los enfermos de Hospitales Reales de esta Corte, hallándome por S. M. de Cirujano mayor de ellos, y en otros individuos; no puedo dexar de hacer presente al público mis observaciones con los nombres de los enfermos, y expresion de la dosis y efectos que produce.

I. RHABARBARUM folio crispo, undulato, flabellis sparsis.

GEOFROY Mater. Medic. 2. pag. 125.

*Rhabarbarum* Sinense, folio crispo, flagellis rarioribus, et minoribus. AMM. Herb. 206.

*Rheum* (undulatum) foliis subvillosis undulatis petiolatis aequalibus. LIN. Sp. Plant. 531.

Officin. *Rhabarbarum*. Castell. RUIBARBO.

Esta tan apreciable planta se cultiva en el Real Jardín Botánico de esta Corte. He tenido el cuidado de recoger la semilla, y la he dado á conocer en las mas Provincias de nuestra Península, á fin de que la sembrasen, instruyéndoles del cultivo y calidad de terreno que requiere; y así la tengo enviada á Valencia, Castilla la Vieja, Galicia, Burgos, Cataluña, &c. la qual en todas partes, y terrenos prevalece y vegeta como en suelo nativo, y en las mas partes usan de su raiz, y experimentan los mismos efectos que de la que nos trahen de la China, de donde es su origen.

Es tan perfecta la raiz de este *Ruibarbo*, que arranqué una en el Jardín Botánico, que á mis expensas cultivaba, que pesó fresca media arroba, y la hice dibuxar y abrir lámina; la limpié muy bien, y la puse á secar segun arte: despues de seca la regalé al difunto D. Joseph Ortega, excelente Pharmacéutico, Chímico y Exáminador del Real Proto-Medicato. Era tan selecta, que la colocó entre los demas simples para los exámenes de los Boticarios, hasta que el tiempo la consumió. Me acuerdo que en la exploracion que practiqué por los montes de Avila, sembré un poco de semilla hácia el rio, en la caida del Lugar que llaman Fuenfria, que dista tres leguas de la Ciudad de Avila: tres años despues, en otro viage que hice á los montes

de Sierra-Morena, parte de Andalucía, Extremadura, Mancha y Castilla la Vieja, volviendo por Salamanca, &c. me alargué al mismo Lugar, mas por la curiosidad de ver mi *Ruibarbo*, que ya contaba tres años, que por la indagacion de las demas plantas que podia observar: en efecto, le hallé tan lozano y perfecto, que me causó mayor gozo del que se puede explicar, que me admiró que este género de planta pudiese resistir y vegetar en terreno de naturaleza tan sumamente fria.

DESCRIPCION. El *Ruibarbo* de que se habla, se compone de una gran raiz perenne, algo redonda, crasa, de casi un codo y mas de largo, y dividida en muchos ramos gruesos, que dan nacimiento á otros mas pequeños de color roxo, ó pardo obscuro en lo interior. Separando una porcion de la corteza, se manifiesta la substancia pulposa de la raiz matizada de puntos de color amarillo azafranado, con poca diferencia como en la Nuez de especia. Recien sacada esta raiz de la tierra, si se masca, dexa un sabor viscoso y algo amargo, y al fin gomoso, y ligeramente astringente.

De la cabeza de la raiz salen muchas hojas tendidas sobre la tierra, dispuestas en círculo, unas encima de otras, muy grandes, enteras, verdes, de figura de corazon, y casi semejantes á una flecha, acompañadas en la basa de dos orejitas, y asidas á pezones largos y carnosos, por la parte superior aplanadas, y convexas por la inferior. En todo el largo de ella se percibe un pequeño borde á uno y otro lado: se divide en la parte posterior de las hojas en cinco costillas carnosas; pero la gran lozanía del *Ruibarbo*, que se cultiva en el Real Jardin Botánico de esta Corte, llega á tanto, que en las mas he contado seis; distribuyendo ramificaciones por todo el ámbito de su extension, entretexiéndose unas con otras: la del medio se extiende por todo el largo de la hoja: las laterales se esparcen obliquamente repartidas en muchos nervios, y se dilatan por todos lados hasta los bordes de la hoja, los cuales están ondeados con muchos pliegues: el extremo, ó punta de la hoja es roma, y cortada muy superficialmente. Del centro de las hojas sale el tallo esquinado, grueso, robusto, de quatro, ó cinco pies de alto en nuestros terrenos, y guarnecido de medio abaxo de algunas envolturas particulares, y membranosas, que circundan sus basas, situadas á desiguales distancias hasta la extremidad. Así que se desenvuelven las flores del involucre, ó envoltura, forman unos racimitos, compuestos de infinidad de flores, y cada una asida á su propio y corto pezon blanco, y delgado. Carecen de caliz, y son de una sola pieza, de figura de campana, con la base estrecha dividida en seis partes, romas, alternativamente desiguales, y mas pequeñas. De las paredes de la flor salen nueve estam-

bres capilares, y adornados de borlillas con dos bolsas. El embrión pasa á semilla puntiaguda, triangular, y de color de castaña reluciente, cuyos ángulos están ribeteados de hojitas membranosas.

HISTORIA. Algunos escritores de *Materia Médica* quieren que el *Ruibarbo* se divida en cuatro especies. La primera es el *Ruibarbo Oriental* de la China, que es el mas noble, y el verdadero oficial. La segunda de Tracia, llamado vulgarmente *Rapontico* verdadero, ó *Ruibarbo* del Ponto. La tercera el *Rapontico vulgar*. La quarta el *Ruibarbo de Monges*. Estos Autores padecen enorme equivocacion, apartándose de todo sistema y método Botánico; pues las dos últimas plantas, que incluyen en la clase del *Ruibarbo*, están muy distantes de convenir en la forma y figura exterior, y mucho menos en la raiz, que es larga y fibrosa, y en lo exterior de color pardo obscuro, y en lo interior amarillo, sin estrias algunas roxas, ni blancas. De estas dos plantas la primera es una especie de *Centaurea mayor*, que la Botánica define como se sigue: El primero es *Centaureum majus folio in laciniis plures diviso* (\*). El segundo es el *Lapathum, hortense, latifolium*, *C. B. Pin.* 115, que viene á ser una especie de Romaza mayor que las demas. Estas dos plantas se crian en diferentes terrenos montuosos de nuestra Península, y las cultivan en algunas huertas y jardines, particularmente la última. Algunos quieren que el *Ruibarbo*, ó *Rapontico* se llame de *Monges*, buscando la denominacion de los Monges, que comentaron á *MESUE*, los cuales usaban de esta planta impropriamente en defecto del *Ruibarbo*. Otros añaden sin fundamento á estas especies el *Centaureum majus, folio Helenii, incano* *T. Inst.* 449. *An Rbaponticum falsum officinarum.* *DALE Pharmacologia* 118. Y asimismo el *Rbaponticum* de *JUAN BAUHINO* 2. 989. Esta especie, segun *DALE*, se diferencia poco, así en la apariencia, como en la virtud, del *Rbaponticum falsum*.

Es cuestión muy reñida entre los Botánicos, como nota *JUAN RARO*, si el *Rapontico*, ó *Ruibarbo* de los modernos es, ó no una sola planta: unos hablan en favor, al paso que otros sostienen lo contrario; y asimismo se hallan algunos sugetos inconstantes, que luego le distinguen, y al mismo tiempo le confunden; por lo que el curioso lector puede ver estas opiniones y controversias en el *Appendix de la Historia de Plantas del perfecto Botánico* *JUAN RARO*. Solo me contentaré de observar con *PRÓSPERO ALPINO*, que nuestro *Rbapontico* es el verdadero *Rbapontico* de *DIOSCÓRIDES*; pero que se diferencia enteramente del *Ruibarbo* que se usa en la Medicina, segun *DALE* en su *Pharmacologia*.

Los Arabes, traduciendo á *DIOSCÓRIDES* y los Médicos Griegos,

(\*) *TOURNEF. Instit. R. H.* 449.

confunden esta raíz con el *Rhapontico*, atribuyendo á la que propiamente se llama *Rhabarbarum*, las virtudes que los antiguos observaron en el *Rhapontico*, lo que parecerá evidente á qualquiera que con atención exâmine la descripción que da *RASIS*, la que en todo conviene con la de *DIOSCÓRIDES* al *Rhapontico* de *PRÓSPERO ALPINO*, del que *TOURNEFORT* en sus *Instituciones* hace género particular, y le llama *Rhabarbarum forte Dioscoridis, et Antiquorum*, el qual se cultiva regularmente en los Jardines Botánicos de Europa, y prevalece tambien en el Real Jardín Botánico de esta Corte. Su terreno patrio es en la Tracia, y en muchas partes de la Scitia, en donde vegeta con mucha abundancia.

El *Ruibarbo* de la China, segun dice *POMET* en su *Historia de Drogas*, pág. 52, le trahen en pedazos grandes, y casi redondos, y en su interior se notan ciertas estrias transversales: pero todo al contrario el *Rhapontico* de Tracia viene en largos pedazos, cuyo interior tiene las estrias vermejas, y estas á lo largo; y por la parte exterior se inclina á color de mayor amarillez que el Oriental: por esta razon el *Rhapontico* es de consistencia menos densa y compacta, y mas facil de corromperse. Tambien pierde mas pronto el color y virtud: y el sabor representa ser mas astringente que amargo, dexando en la boca mucha viscosidad. Este vegetable tengo dicho se cria en Tracia, y en el Reyno de Astracan de la Tartaria cerca de Wolga, ó del rio Rha; de donde parece trahen su origen las voces *Rhabarbarum* y *Rhaponticum*. En realidad esta voz *Rhabarbarum* denota una raíz, que se cria entre aquellas gentes bárbaras, cerca del rio Rha; y la voz *Rhaponticum* significa una raíz que nace sobre el Ponto Euxino cerca del rio Rha.

Los Griegos modernos dieron á esta raíz el nombre de *Barbaricum*, no del lugar en donde se cria, sí de aquel de donde la trahian; porque llamaban *Berberia* á la Etiopia alta, como lo observa muy bien *SALMASIO*; porque esta region se halla situada á lo largo del Golfo de Berberia, al presente llamada *Melinde*. Este Golfo desde el Oriente se comunica con el Océano Indico; por cuya razon *ACTUARIO*, y después de él *NICOLAS MYREPSIO* llama á esta planta *πέον Ἰνδικόν*, sin duda porque en su tiempo se trahia por Alexandría, y así es verosimil que fué conocido de estos célebres Médicos Griegos modernos. No obstante se debe observar que *SALMASIO* no dice que *MYREPSIO*, Médico, natural de Alexandría, haya hablado del *Ruibarbo*, del qual no hace mencion sino en términos generales, y describe el *Rba*. *GARCIA DE HORTA* nos dice haber experimentado en la India, que el *Ruibarbo* que se trahe de la Persia, se criaba en Grecia, y crecía en la China, y que le transportan por tierra y por mar; pero el que

trahen por tierra á Ormuz , atravesando la Tartaria , es mejor ; porque no está tan expuesto á alterarse , ni corromperse en el mar.

*DIOSCÓRIDES* y *GALENO* no conocieron esta raiz , pues confunden el *Rba* , ó *Rbeum* de los antiguos con nuestro *Ruibarbo*. El *Rbeum* de *DIOSCÓRIDES* es menos purgante , y no tiene absolutamente los caracteres del verdadero *Ruibarbo* , el qual es de una substancia compacta , pesada y enjuta , ó seca , amarga , fuerte y penetrante al olfato , y algo roxo por la parte exterior , de un roxo claro y amarillo , azafranado en lo interior , poblado de líneas de color roxo algo obscuro , y tiñe la saliva de color de azafran quando se masca , ó se pone en maceracion , ó infusion. En el *Rhapontico* se experimenta todo lo contrario ; pues consta de substancia tenue , ligera , y que no tiene olor agradable como el *Ruibarbo*. El *Ruibarbo* se cria con abundancia en la parte Septentrional de la China , y en otros muchos terrenos del mismo Imperio.

Reflexionando sobre esta planta , es cosa notable , extraña , y digna de reparo , que entre los muchos Comerciantes de la Europa , que por lo regular van los mas de los años al Imperio de la China , no se haya dedicado alguno á hacer exácta inquisicion de las producciones de la naturaleza para la utilidad pública , ni aplicádose con todo esmero y diligencia para sacarnos de la duda que causan tan varias opiniones en el legítimo y verdadero conocimiento del *Ruibarbo* , simple de tanta importancia y utilidad en la Medicina.

El R. P. Miguel Boym , de la Compañía de Jesus , en su libro intitulado *Flora Sinensis, Viennae Austriae edita, anno 1656* dice , que el *Ruibarbo* nace en todo el Imperio de la China , y que le llaman *Tay-buam* , lo que significa *muy amarillo* : no obstante esto se halla mas abundantemente en las Provincias de *Su-Civen* , y de *Xensy* , y de *Socieu* , que es la Ciudad mas próxima á la célebre muralla que divide la China de la Tartaria : la tierra en donde vegeta es roxa y cenagosa , por estar inundada á causa de las fuentes y lluvias. Los Chinos despues de haber sacado la raiz de la tierra , la cortan en pedazos , que inmediatamente ponen sobre largas mesas , revolviéndolos tres , ó quatro veces al dia para que el zumo se mantenga , é incorpore en los pedazos , y quede embebido en ellos ; pues la experiencia ha demostrado que si cuelgan luego los pedazos del *Ruibarbo* para secarlos , el humor viscoso , ó craso que contiene la raiz , se evapora con prontitud ; de tal modo , que se pone muy ligera , y pierde la virtud. Continuando esta maniobra de revolverle por el término de quatro dias , y fixado ya el humor contenido en los pedazos , los horadan por el medio , y ensartados en hilos los exponen al ayre y sombra hasta que estén secos : quando llegaron ya á este estado , se

deben escoger y guardar para el uso; esto es, eligiendo los que sean compactos, aromáticos, y que mascados den color amarillo á la saliva; porque los ligeros, cariosos, ó carcomidos, y de olor inferior, no son provechosos para la Medicina.

Los Chinos despues de haber arrancado la raiz de la tierra, cortadas las fibras, ó barbillas, la mondan de la cascarilla superficial que la viste, despues la cortan en pedazos, que ponen á secar sobre mesas de piedra, y debaxo de ellas ponen el fuego necesario para comunicarle cierto grado de calor: y vuelven y revuelven los pedazos hasta que estén bien secos. Como esta operacion no es suficiente para acabar de consumir toda la humedad que en sí contienen, hacen un agujero en cada pedazo, y ensartados en forma de rosario, los cuelgan hasta que estén bien secos, y en estado de poderse conservar, sin rezelo de que se corrompan.

El uso que hacen los Chinos del *Ruibarbo* es muy especial: pues rara vez se sirven de él crudo, ni en substancia: dicen que rompe los intestinos, frase que quiere decir que causa retortijones de barriga; y como esta nacion por lo regular prefiere el no curarse al padecer grandes dolores, en estos casos toman voluntariamente, y de mejor gana el *Ruibarbo* en cocimiento con otros muchos simples, segun la regla de su arte. Quando les es conveniente, y la necesidad les precisa, le toman en substancia; pero antes le preparan del modo siguiente: Toman una porcion de pedazos de *Ruibarbo*, segun el que necesitan, y les ponen en remojo por un día y una noche con vino de Arroz, hasta que estén blandos, y que se puedan cortar en ruedas delgadas: despues de esto colocan sobre una hornilla una especie de caldera, donde la boca tiene dos pies de diámetro, y va en disminucion hasta el fondo, y forma la figura de un crisol: la llenan de agua comun, y tapan el caldero con un cedazo al revés, hecho de unos delgados hilos de cortezas de árboles: en el fondo del cedazo van poniendo las ruedas del *Ruibarbo*, y despues cubren el todo con otro cedazo de madera, el qual le tapan con una tela de lana, fabricada como los sombreros, para que no pueda salir el vapor del agua caliente, &c. luego encienden la hornilla, y hacen cocer el agua. El humo, ó vapor que se levanta por el cedazo, penetra las ruedas del *Ruibarbo*, y separa la acrimonia que contienen; en fin, este humo, circulando y resolviéndose como en un alambique, recae dentro de la caldera hirviendo, y pone el agua amarilla, que los Chinos conservan para usarla en las enfermedades que ellos llaman cubiculares. Las ruedas deben estar por lo menos ocho horas en esta circulacion del humo: despues las sacan para que se sequen al sol; se reitera dos veces la misma operacion, y entonces el *Ruibarbo* queda pre-



parado, y sale de color negro. Le hacen polvos, y forman de ellos píldoras purgantes, que administran en la dosis de seis dracmas en una toma, y purga muy suavemente sin retortijones de barriga: en el dia en que le toman, experimentan una copiosa evacuacion de orina, de color algo roxo azafranado; y dicen los Chinos, que es señal de nocivo calor, que se disipa por esta via. Los que tienen alguna repugnancia de tomar número tan crecido de píldoras, toman la misma dosis de las ruedas secas, y las hacen cocer en una pequeña vasija de tierra, ó de plata, con nueve onzas de agua comun, hasta reducir las á tres onzas, y toman tibio este cocimiento, aunque algunas veces le mezclan otros simples.

No puedo omitir para mayor claridad la historia que refiere el docto GEOFROT en su *Materia Médica*, que es como se sigue: " Los Portugueses trahen el *Ruibarbo* en sus Navíos de la Ciudad de Canton, que es un puerto de la China. Los Egipcios le trahen tambien de Alexandría por la Tartaria: al presente nos viene de las Indias Orientales, y de Moscovia. Crece con mucha abundancia en el Imperio de la China, que confina con la Tartaria: ignoramos todavía si se cria tambien en Moscovia. Es verosimil que los Moscovitas le conduzcan de la Tartaria, y de la China.

"Han enviado de poco tiempo á esta parte de la Moscovia á los Señores de *FUSSIEU*, célebres Profesores Botánicos en el Real Jardín de París, una planta que se llama *Rhabarbarum folio crispo, undulato, flabellis sparsis*. Esta yerba habia sido ya remitida de la misma region por el verdadero y legitimo *Ruibarbo* de la China, por *MR. RAND*, Director del Real Jardin Botánico de Chelséa en Inglaterra, con el nombre de *Lapathum Bardanae folio, undulato, glabro*. El modo, pues, que guarda esta planta en la fructificacion, no permite dudar que sea el verdadero *Ruibarbo* de la China; porque no tan solamente ha sido enviado como tal, sino que tambien las semillas de esta planta son enteramente semejantes á las del verdadero *Ruibarbo* que *MR. VANDERMONDE*, Doctor en Medicina de la Facultad de París, habia enviado de la China, no permitiendo el menor rezelo la figura de las raices de estas dos plantas, ni el color, olor y sabor, que no discrepan en nada, y son muy uniformes en un todo. Se cultiva en el Real Jardin Botánico de París, en donde vegeta con perfeccion; y asimismo florece, fructifica, y resiste igualmente á los Inviernos los mas frios." Véase á GEOFROT, á *RUMPHIO Herbarium Amboinense tom. 6. p. 148*, y al *P. MARTINEZ* en su *Atlante Sinense*, pág. 44.

El mejor y mas oportuno tiempo para la coleccion de las raices del *Ruibarbo* es el Invierno, ó principio de la Primavera, antes que

empiecen á salir las primeras hojas, y chupen la substancia interior de la raíz; porque en este estado el jugo, y la virtud de la planta se hallan como reunidos y reconcentrados en la raíz. Si se hace esta operacion en el Estío, ó tiempo en que hayan brotado las hojas, no tan solamente la raíz carece de sazón y madurez, sino que tambien le falta aquel zumo, ó jugo amarillo, y las estrias encarnadas que la adornan en el Invierno, y absolutamente muda de naturaleza; porque en esta estacion, por falta de zumo, se vuelve la raíz porosa, y muy ligera, y en fin goza muy poca substancia; pero en el Invierno se encuentra en su mayor fuerza y vigor; esto es, pesada, y abundante de jugo muy amarillo, y matizada de estrias de bellissimo color azafrañado, y por consiguiente dotada de todas las buenas calidades y perfecciones que debe poseer la raíz de este preciosísimo vegetable.

Prevengo, y tengo observado, que no se debe sacar la raíz del Ruibarbo de la tierra hasta los quatro años, para que pueda adquirir su mayor incremento, y tener mucha substancia. La que yo saqué, como tengo antecedentemente referido, pesó media arroba: era de casi cinco años: el que la necesitase, puede sacarla á los tres años; pero la raíz no será tan grande.

Los principios que constituyen al Ruibarbo, son mucho azufre y sal fixa, con muy corta porcion de sal ácida, unidos entre sí con gran cantidad de tierra. En estos principios se halla mezclado algun corto número de partes resinosas; pero tan diminuto, que casi no puede el Arte separarlas por Analisis química. Estos principios mezclados hacen un compuesto gomoso, de donde se separa facilmente la goma y la tierra con bastante abundancia, como se manifiesta en que de dos onzas de Ruibarbo se saca con agua comun una onza, y doce granos de extracto gomoso, y se demuestran las pocas partes resinosas que contiene.

De esta raíz, pues, con el espíritu de vino, de dos onzas de Ruibarbo apenas se extrahen tres dracmas de extracto salino resinoso. Este extracto se deshace muy facilmente en el agua comun por la abundancia de sal que contiene; por cuya razon la tintura del Ruibarbo hecha con espíritu de vino, no se vuelve lacticinosa como las tinturas resinosas, quando se mezclan con agua.

PAULO EGINETA parece fué el primero que hizo mencion de la facultad, y virtud purgante del Ruibarbo.

El Ruibarbo Oriental es uno de los mas conocidos, seguros y suaves purgantes que se conocen en la *Materia Médica*. Obra eficazmente en los afectos biliosos, y sobre todo en las vísceras del abdomen, y al mismo tiempo corrobora el tono fibroso y nervioso, lo que es muy util y saludable para el estómago, é intestinos endebles. Se

administra en substancia desde doce granos hasta media dracma , y en infusion desde media dracma hasta una y media , tomado en pequeñas dosis , es excelente alterante. El Ruibarbo purga perfectamente la bilis con mas eficacia que ningun otro purgante: corrige , limpia , y disuelve las viscosidades de este humor con el amargo que contiene , y tambien es especial para las obstrucciones del hígado. Es muy constante , y vemos por experiencias ciertas , que evacua la bilis con preferencia á otro fluido. Tomado antes de la comida , ó cena , vigora y ayuda á la digestion de los alimentos. Tambien goza especial virtud , y muy eficaz contra la crudeza causada del ácido pituitoso en el estómago ; y así es un poderoso corroborante contra el vicio de la mala chílificación ; por cuyos efectos el Ruibarbo se apellida *Panacea de los niños* ; pues sin dexar de corroborar el estómago , separa á un mismo tiempo los materiales extraños detenidos en esta oficina. Es muy buen remedio para las lombrices , y le suelen usar para los niños , y llaman *Agua de Ruibarbo*. Purga muy suavemente el humor bilioso , y la flegma viscosa y tartarea , que sirven de estímulo en el estómago , y primeras vias. Cura la tericia , y como astringente y corroborante se prefiere á todo otro remedio para las enfermedades que provienen de relaxacion , como diarreas , disenterias , y otras de esta naturaleza. El cocimiento de las hojas resiste al escorbuto , y corrobora las partes sólidas. Algunos antiguos Profesores pretenden que el Ruibarbo sea el único catártico que se deba usar. Otros hay que le tienen por muy propio para templar y corregir la bilis depravada , y contener las enfermedades crónicas. Si se toman diez granos de Ruibarbo por la mañanita en ayunas , se observa que la orina tiene el olor y color de azafran , por cuya razon es muy bueno para depurar la masa de la sangre de las impuridades , y resolver los materiales viscosos , gomosos y pituitosos. Es remedio excelente para las extravasaciones y estancaciones de los líquidos. Es muy eficaz , y produce efectos prodigiosos para la tericia , hidropesia , y enfermedades del hígado : le encargan para la debilidad de estómago , y para las demas indisposiciones de esa oficina ; y asimismo para las enfermedades del bazo , é hipocondrios , afectos de matriz . diarrea , disenteria , pasion celiaca , y contra la mordedura de animales venenosos. El Ruibarbo es el mejor deobstruyente que se conoce para las enfermedades hipocondríacas y escorbúticas : fortifica las vísceras y fibras obstruidas en semejantes casos. La dosis es de diez á quince granos tomada todas las mañanas , lo que será suficiente para mover el vientre. El Ruibarbo en substancia purga con mas seguridad , y produce mejores efectos que la tintura , ó extracto , segun las observaciones *MR. BOUL- DUC*. La virtud de esta raiz proviene de una mezcla de sales sutiles y

acres , con algunas partículas mucilaginosas y terrestres. Su accion penetra algunas veces hasta la vexiga de la hiel , é hígado , de que se sigue copiosa excrecion de bilis ; por cuya razon se hace mucha estimacion del Ruibarbo en la tericia. Suelen administrar el Ruibarbo tostado para la diarrea y disenteria , y se reputa por eficaz remedio para los cursos inmoderados por la parte astringente y corroborante que posee.

Con todas las alabanzas y elogios que regularmente dan los Autores al Ruibarbo , se debe estar en la inteligencia que no siempre es util , ni produce en todas ocasiones efectos absolutamente favorables ; porque en algunas dolencias seca el vientre , y ofende á los riñones , vexiga y cerebro. Este remedio no conviene , pues , quando las vísceras se hallan alteradas , y la sangre muy ardiente , ni quando la calentura llega á excesivo grado de inflamacion en los riñones , ó vexiga ; porque altera y alcholiza considerablemente estas vísceras , por cuya causa no conviene tampoco en las hemorragias , y en otros casos de esta naturaleza.

Despues de haber dado la definicion , analisis , cultura , é historia del verdadero Ruibarbo de la China , descendamos al que se cultiva en España ; refiriendo algunas de las muchas observaciones de sus efectos.

La semilla de esta especie de Ruibarbo me vino del Real Jardin Botánico de París en el año de 1749 : la que sembré en mi Jardin Botánico , prevaleció y vegetó como en su suelo nativo ; de tal manera , que excede en todo al que se cultiva en el Real Jardin Botánico de París ; pues el que sembré en mi Jardin , y hoy prevalece en el Real Botánico de esta Corte , produce las hojas de disforme magnitud , y el tallo correspondiente : de manera , que por gusto los he medido , y los he visto de quatro y cinco pies de alto , y consiguientemente á correspondencia de esto ramas y raices. Arranqué , como tengo dicho , una de estas de edad de cinco años , tan grande , que pesó recien sacada de la tierra media arroba. La mondé , preparé . y sequé segun arte , para practicar los experimentos siguientes. Hallándome de Cirujano mayor por S. M. del Real Hospital de la Pasion de esta Corte en el año de 1749 , la administré en diferentes dosis á varios enfermos de dicho Real Hospital en la forma siguiente.

*Observaciones del Ruibarbo de España.*

I Sala de S. Juan núm. 58. A Juana Rodriguez , de edad de diez años , se le administró una dracma de Ruibarbo en polvos , desleidos en suficiente cantidad de agua destilada de Chicorias amargas : depuso quatro evacuaciones , y al quarto de hora de haberlos tomado

le sobrevino un vómito de color amarillo, por lo que se le dió agua caliente.

2 Sala de Santa Teresa núm. 7. A Teresa Alvarez, de edad de doce años, se le administró dracma y media del mismo Ruibarbo: depuso quatro cursos, y tambien vomitó al quarto de hora de haberle tomado.

3 En la misma Sala núm. 42. María Sanchez, de edad de nueve años, tomó una dracma con la misma agua, y obró quatro veces.

4 Sala de S. Pedro núm. 6. A Juana Melendez, de edad de quarenta años, se le dió dracma y media; no obró nada por cámara, pero orinó copiosísimamente de color amarillo azafranado.

5 Sala de S. Juan núm. 47. Teresa Olera, de edad de doce años, tomó una dracma con la misma agua, y logró evacuaciones.

6 Sala de Santa Teresa núm. 14. María Antonia de la Cruz, de edad de diez y nueve años, tomó dracma y media, y obró siete veces.

7 En la misma Sala núm. 15. María Tapia, de edad de once años, tomó dracma y media, é hizo siete cursos.

Se advierte que todas estas enfermas tomaron el Ruibarbo en polvos con agua destilada de Chicorias amargas, y en cada dosis un escrúpulo de tártaro soluble, y la cámara que deponian se observó de color amarillo azafranado.

Omito crecido número de estas observaciones por no alargarme; pero ruego á los Facultativos que procuren con el mayor esmero hacer las que puedan con nuestro Ruibarbo, y á los Curiosos, que me deben la semilla, que la esparzan en las calidades y terrenos que tengan por conveniente, á imitacion de lo que yo hice en Fuenfria, y con esto tal vez lograríamos hacer propio y copioso en España este vegetable (\*).

#### RHAGADIOLUS. TOURNEFORT. Clase XIII.

Es un género de planta de flor *semiflosculosa*, compuesta de muchos flósculos, que descansan en el embrión, cuyo capilamento ho-

(\*) No hay duda que importa propagar en España el Ruibarbo, como lo ví practicar en Londres el año de 1776 á un Caballero particular, que tenia plantados de esta raiz, que se propaga por sus yemas como las Batatas, campos enteros, y se ocupaba en hacer tentativas sobre arrancarlas en diversas ocasiones y tiempos del año, hasta conseguir el acierto. Con motivo de la transplantacion del Real Jardin Botánico á su nuevo sitio del Prado, se sacaron de tierra las raices del *Rheum undulatum*, que habia ya tres años, que yo habia sembrado, y partidas manifestaron su hermoso color jaspeado como el de la Nuez moscada, y el sabor de verdadero Ruibarbo de la China, y produxeron los mismos efectos. Tambien poseemos la otra especie, que llaman de *Moscovia*; esto es, el *Rheum palmatum*; y ambas se pueden multiplicar en España con la ventaja que ofrece su buen cielo para secar con facilidad, y prontitud las raices. Véase la *Matéria Médica de Bergio*, tom. 1. pag. 328. y sig.

rada la parte posterior del semiflósculo, comprendidos en el caliz, cuyas hojas pasan á formar otras tantas vaynas, por lo comun dispuestas en estrellas llenas de semillas largas y agudas.

I. RHAGADIOLUS alter. T. Inst. R. I. 480.

*Lapsana* (stellata) calycibus fructus undique patentibus, radiis subulatis, foliis caulinis lanceolatis indivisis.

LIN. Sp. Plant. 1141.

Officin. *Hieracium stellatum*.

Esta yerba es muy comun en el circuito de Madrid en las laderas y campos de labor, y otros sitios de estos contornos. Tambien la he visto en los del circuito de Barcelona, Valencia, &c. Florece por Mayo y Junio.

DESCRIPCION. Se compone de una raiz simple, y adornada de muchas fibras. Salen de ella muchos tallos de pie y medio de alto, delgados, ramosos, y algo lanudos. Las hojas son largas, bastanté anchas, sinuadas y vellosas. La flor forma un ramillete, compuesto de medios flósculos amarillos, sostenidos del caliz, formado de algunas hojas estrechas y dobladas. Caida la flor las hojas de este caliz pasan á siliquas, membranosas, dispuestas en estrellas, y vellosas, y encierran cada una su semilla larga, y las mas veces puntiaguda.

Logra muy poco uso en la Medicina; no obstante LEMERI en su *Tratado de Simples* la ordena tomada en cocimiento como aperitiva detersiva, y propia para excitar la orina.

II. RHAGADIOLUS *Lapsanae* foliis. T. Inst. R. H. Cor. 36.

*Lapsana* (Rhagadiolus) calycibus fructus undique patentibus: radiis subulatis, foliis lyratis. LIN. Sp. Plant.

1741.

Trahe su origen del Oriente, y no obstante se cria con abundancia en el circuito de Madrid en el Soto de Migas calientes. Florece por Abril y Mayo.

DESCRIPCION. La raiz es simple, blanca, y adornada lateralmente de fibras. De esta nacen muchas hojas reclinadas en tierra como las de la *Lapsana*, de medio pie, ó un palmo, adornadas por uno y otro lado de gajos casi redondos: el principio de la hoja está sinuado, ó recortado y estrecho, y la extremidad ancha y roma. De la misma raiz salen varios tallos de un palmo á un codo de alto, redondos, peludos y llenos de medula blanca, tal vez huecos, y bastante duros, y firmes: por el pie desnudos, y donde empiezan á dividirse en ramos, vestidos de hojas, divididas en lacinias mas agudas que las de la raiz; pero en su extremidad anchas, y nada menores, aunque prolongadas en punta aguda. Las flores nacen en la extremidad del tallo y ramos muy pequeñas, amarillas, y casi nunca compuestas de mas

que un círculo de flósculos ceñidas de un vallado de hojas como estacas, semejantes á columnas estriadas, antes de abrirse, en lugar de caliz: caída la flor cada hoja del caliz abraza una semilla (carácter propio de esta especie) en su seno, que dilatándose en estrella, dexan en medio dos, ó tres semillas desnudas, retorcidas hácia dentro. Las semillas de esta especie son sólidas, carecen de pelusa, y aparecen cilíndricas. Las flores en el tallo y ramos están sentadas en ellos; esto es, carecen de cabellos, ó los tienen cortísimos: las de los últimos ramillos poseen largos piesecillos: toda la planta arroja abundancia de leche amarga, como las de su género.

RHAMNUS. TOURNEFORT. Clase XX.

Es un género de planta de flor *monopétala* de figura de embudo, partida en quatro partes, de cuyo fondo se elevan los estambres, y el pistilo, que despues pasa á baya blanda, llena de zumo, y preñada regularmente de quatro semillas callosas, por una parte convexas, y por la otras llanas.

I. RHAMNUS catharticus. T. Inst. R. H. 593.

II. RHAMNUS (catharticus) spinis terminalibus, floribus quadrifidis dioicis, foliis ovatis. LIN. Sp. Plant. 279.

Officin. *Rhamnus catharticus*. *Spina cervina*

Este árbol es muy comun en nuestra Península. Se cria en el circuito de Madrid. Años há que ví unos quantos pies en el Soto Luzon; pero en donde se halla abundantísimamente es en las dehesas del Real Palacio, que llaman el Campillo, en el Real Sitio del Escorial: y asimismo en los montes de Avila, en muchas partes de Extremadura, y en Cataluña en el monte que llaman Monsein. Ví entre ellos uno de tan crecida altura, que emulaba un disforme árbol, siendo así que por lo regular no son mas que arbúsculos. Florece por Junio, y el fruto está maduro á fines de Septiembre.

DESCRIPCION. Se compone de una raíz larga, dura y leñosa: crece algunas veces á la altura de un árbol; pero rara vez. El tronco es de mediana magnitud, vestido de corteza semejante á la del Cerezo: el leño es amarillo: las ramas están armadas de algunas puas, que punzan muy bien. Las hojas son no muy grandes, de color verde, pardo obscuro, algun tanto semejantes á las del Ciruelo, enteras, y casi siempre relucientes: finalmente dentadas en sus bordes, y muchas veces opuestas sobre las ramas, y algunas veces alternadas. Las flores son pequeñas, de color herbáceo, ó amarillejas, y nacen muchas juntas como por montones á lo largo de las ramas. Estas flores están sostenidas del caliz de una sola pieza en figura de embudo, cortada

ordinariamente en cinco partes por los bordes. Este número suele variar; pero en cada division se hallan ciertos pequeños pétalos en forma de escamas, que se doblan hácia el centro de la flor, cubriendo los estambres. Tambien se encuentran igual número de estambres al de las divisiones en el caliz, y que se ingieren debaxó de los pequeños pétalos, que hemos descrito, y se finalizan por unas anteras pequeñas. Del centro de la flor sale el pistilo, que forma un embrión algo redondo, y un punzon que termina en un estigma romo, el qual está dividido en tres partes. El embrión pasa á baya redonda, blanda, del tamaño de las de Enebro, dividida interiormente en muchas partes, y contiene varias semillas llanas de un lado, y convexas del otro, semejantes á las pepitas de la Pera; pero mas pequeñas, y vestidas de una telilla algo negra, y como cartilaginosa; al principio verdes, y en madurando negras, relucientes, y llenas de un zumo negro verdoso y algo amargo. Las bayas, que son las partes de este vegetable, que se usan en la Pharmacia, son purgantes, y muy propias contra las enfermedades crónicas, en donde conviene separar las serosidades, que inundan la masa de la sangre; y así la eleccion que se debe hacer de los frutos de este arbusto es por el Otoño en el tiempo de las vendimias, y prefiriendo las mas grandes, bien nutridas, negras, relucientes, glutinosas, recién cogidas, y succulentas. Purgan la bilis, la pituita, y especialmente las serosidades: son convenientes en la cachexia, hidropesía, reumatismo y gota. Se administran en estos casos diez, ó veinte bayas. Es necesario comer inmediatamente despues de haberlas tomado, á fin de que hallen en el estómago una substancia capaz de embotar su acrimonia, porque de lo contrario excitarian retortijones considerables de barriga. Despues de secas se pulverizan, y la dosis es de media dracma á una y media, y en cocimiento de quarenta á sesenta bayas; pero ordinariamente se emplea el xarabe, cuya dosis es de una onza hasta onza y media.

MR. CHOMEL en su *Tratado de Plantas usuales* pag. 10 dice, haberle administrado á varios enfermos considerablemente hinchados, y á dos que padecian una estagnacion de agua en la cavidad del baxo vientre, y todos se libertaron, y le usaron hasta quatro veces, un día sí y otro no, en cantidad de una onza cada vez, con la misma dosis de *Manna* disuelto en conveniente cocimiento.

En la Pharmacoepa del Colegio de Londres se puede ver el modo de hacer el xarabe de *Spina cervi*, ó de *Rhamno cathartico* (\*).

SIDENHAM observó con exáctitud, que el xarabe de *Rhamno Ca-*

(\*) Véase la Pharmacoepa de Edimburgo, y la de Madrid segunda edicion.



*thartico* solamente evacua en abundancia las aguas, y no otra cosa, sin agitar la sangre, ni dar calor como lo hacen casi todos los demas purgantes. El único defecto que se le puede atribuir es, que causa una gran sed al tiempo de la operacion. Si se ordena en crecida dosis á los sugetos en que obran dificilmente los purgantes, la agitacion que causará no será excesiva, y la cantidad de agua, que hará evacuar, será muy considerable. Algunos hacen un brillante color verde del modo siguiente: ponen el zumo de las bayas maduras, despues de haberle espesado, y depurado en vexigas con un poco de piedra alumbre disuelto en agua, y cuelgan las vexigas en el techo en un lugar caliente, y despues de algun tiempo se liquida en agua, ó materia gomosa, que se halla mezclada con las heces: se cuele por un lienzo, y se evapora: esto produce un bellísimo y hermoso verde, que los Charolistas y Pintores de miniatura en algunas partes llaman verde de vexiga.

II. RHAMNUS catharticus, minor. T. Inst. R. H. 593.

*Rhamnus* (infectorius) spinis terminalibus, floribus quadrifidis dioicis, caulibus procumbentibus. LIN. Sp. Plant.

MANTISS. 49. et MURRAY Regn. Veg. 194.

Le he visto en el monte de nuestra Señora de la jurisdiccion de la Villa de Berga en Cataluña. Florece por Mayo y Junio, y el fruto está maduro por Octubre.

El fruto de este arbusto solo sirve para la tintura, y dar de color amarillo á la seda, y en Francia la llaman *Grana de Avignon*. Véase á GARIDEL en su *Historia de Plantas*, pag. 401.

III. RHAMNUS spinis oblongis, cortice albo, Monspeliensium.

BOERH. Ind. A. 2. 213.

Este arbusto le he visto en algunas partes de Castilla la Vieja; y con particularidad cerca de Salamanca. Florece por el mes de Mayo y Junio.

CLUSIO nos dice que en Salamanca y en Castilla (lo que yo tambien he visto) comen los tallos tiernos con aceyte y vinagre: y los mismos que los comen me han asegurado, que despues de haberlos comido orinan mas que lo regular; lo que prueba evidentemente, que los tallos tiernos de este vegetable son diuréticos. Emplean las hojas machacadas en forma de cataplasma para curar las herpes; ó sacan el zumo de ellas, y tibio las fomentan; de lo que experimentan muy buenos efectos; y las hojas machacadas despiden cierto olor, que da á entender que contienen mucha sal volatil urinosa.

IV. RHAMNUS primi altera species. CLUS. Hist. 109.

BOERH. Ind. A. 2. 212.

*Lycium* (afrum) foliis linearibus. LIN. Sp. Plant. 277.

Castell. *ESPINO AFRICANO*.

Se cria en muchos terrenos del Reyno de Valencia, y le he visto en las faldas de los cerros de las Salinas del Lugar que llaman Guardamar, y asimismo en los de la Ciudad de Orihuela, y en Africa en los cerros de Oran, que llaman las Aguadas.

V. *RHAMNUS tertius*, flore herbaceo, baccis nigris. T. Inst. R. H. 593.

*Rhamnus* (Lycioides) spinis terminalibus, foliis linearibus. LIN. Sp. Plant. 279.

Castell. *ESPINO NEGRO*.

Le he visto en los Pedroches de Córdoba, y es muy frecuente en los terrenos de Granada y Murcia, y en sus contornos, en terrenos eriales, é incultos. Florece por Abril y Mayo.

VI. *RHAMNUS Hispanicus*, folio Buxi, minor. T. Inst. R. H. 593.

Castell. *TAMUJOS* (\*).

Se cria en los terrenos de Alcalá de Henares, en Castilla la Vieja, en las vegas de los montes de Sierra Morena, en la Extremadura, y en algunas partes de la Andalucía en terrenos incultos y húmedos.

VII. *RHAMNUS Hispanicus*, saxatilis, capillaceo folio, rupibus innascens. T. Inst. R. H. 593.

*Lycium angustifolium*, Hispanicum. BARR. Obs. 1350. Icon. 996.

Esta última especie la he visto en muchos terrenos de la Mancha, en las faldas de los montes de Sierra Morena; y asimismo en tierra de Toledo.

DESCRIPCION. Nace de una raíz pequeña, leñosa y dura, de donde salen muchos vástagos leñosos, que desde ella se dividen en ramos derechos, agudos y picantes, vestidos de hojas muy espesas y angostas de poco mas de quatro líneas de largo, de figura de las del Romero, aunque mas pequeñas y alternadas. De los encuentros de las hojas salen las flores pequeñas y pálidas, asidas á pequeños pies: marchitas estas ocupan su lugar las bayas semejantes á las de su género.

#### RHUS. TOURNEFORT. Clase XXI.

Es un género de planta de flor rosada, que consta de muchos pétalos dispuestos en círculo, de cuyo caliz sale el pistilo, que despues pasa á cápsula algo redonda como arriñonada, y llena de semillas de la misma figura.

(\*) En Madrid le llaman *Escobas de rama ó de caballeriza*, porque son las escobas que usan en las caballerizas, y por la feria de San Mateo las traen de la Mancha á carros, y se proveen de ellas para el consumo de todo el año.

I. RHUS folio Ulmi. T. Inst. R. H. 611.

*Rhus*. LAG. 95.

*Rhus* (coriaria) foliis pinnatis obtusiuscule serratis ova-

libus subtus villosis. LIN. Sp. Plant. 379.

Officin. *Rhus obsoniorum*. *Sumach*. Castell. ZUMAQUE.

Es muy comun en nuestra Península, y le he visto espontaneamente en algunas partes de la Alcarria, en las laderas de las viñas y tierras de labor; como asimismo en Castilla la Vieja, y en otros terrenos de España: se cultiva en el Real Sitio del Escorial, en la Mancha, Andalucía, &c. Florece por Junio y Julio.

DESCRIPCION. La raiz es larga, rastrera y leñosa: crece hasta la magnitud de un arbusto de mas de un estado de alto, y si no se corta iguala algunas veces á un arbol. Las hojas son largas, algo aovadas, puntiagudas, vellosas, aladas, dentadas por los bordes, algo rojas, muy parecidas á las del Serval, y coordinadas en pares sobre una costilla, que se termina por sola una hoja. Las flores nacen de entre las hojas en las cimas de las ramas juntas en forma de racimos, blancas, algo amarillas, y compuestas del caliz dividido en cinco partes: este subsiste hasta la madurez del fruto, y sostiene cinco pétalos aovados, que se terminan en punta: en lo interior de la flor con algun trabajo se descubren cinco estambres muy cortos, adornados de ápices muy sutiles. El pistilo se compone de un embrión casi redondo y bastante grueso, y apenas se distingue el estilo, sino solamente tres estigmas. El embrión pasa á baya vellosa, algo carnosa, que tira á redonda, ó casi aovada y verdosa, la qual encierra una semilla de la misma figura y de color algo roxo. Este fruto es de sabor ácido, y muy adstringente (\*).

El *Zumaque* es de mucha utilidad, y de gran comercio, porque cortan todos los años los retoños hasta la superficie de la tierra, y los secan para reducirlos á polvos, que emplean para preparar los cueros. JUAN BAUHINO en su *Historia de Plantas* dice con THEOPHRASTO, DIOSCÓRIDES y PLINIO, que los antiguos le empleaban para el mismo uso. Antiguamente gastaban el fruto del *Zumaque* en las cocinas, ya fuese solo en lugar de sal, ó mezclado con sal, ó ajos para sazonar las carnes, tanto asadas, como cocidas, lo que practican todavía los Turcos, segun BELONIO.

El *Rhus obsoniorum* de GALENO no es otra cosa que el fruto; el *Rhus coriariorum*, las hojas y pequeñas ramas, y el *Rhus rubeum* la semi-

(\*) En Puertollano de Calatrava hay varios *Zumacales*, que benefician para los curtidos; pero están algunos de aquellos naturales en la persuasion de que esta planta no nace de semilla, en lo qual seguramente se equivocan con menoscabo de su propagacion; bien que es mas facil y expedita la multiplicacion por esquejes y barbados.

lla del mismo arbol. Esta es la opinion de JUAN RAYO en su *Historia de Plantas*, con la qual se conforma DALE: quedo, y estoy muy de acuerdo sobre este artículo.

II. RHUS virginianum. T. Inst. R. H. 611.

*Rhus* (Typhinum) foliis pinnatis lanceolatis argute serratis: subtus tomentosus. LIN. Sp. Plant. 380.

Officin. *Rhus Virginianum*. Castell. ZUMAQUE DE VIRGINIA.

Es originario de la Virginia; pero se cultiva en las huertas y jardines de algunos curiosos Españoles. Es perenne, y en el Invierno pierde las hojas igualmente que la especie precedente, y florece en los mismos meses.

DESCRIPCION. La raiz del *Zumaque* de Virginia es muy rastrera, y echa por todas partes hijuelos: forma un arbolillo, cuyas ramas cortadas dan una leche pálida, que se espesa prontamente en forma de goma. Las hojas están colocadas en pares sobre una costilla, que se termina en una sola hojuela, mas grandes, largas y puntiagudas que las del *Zumaque* vulgar, y finalmente dentadas en los bordes. En las cimas de las ramas nacen las espigas muy vellosas, terciopeladas, gruesas, y compuestas de gran número de flores de muchas hojas algo roxas. Los frutos son muy roxos, algo redondos y aplastados, y contienen cada uno una semilla comprimida como una pequeña lenteja, algo negra y dura, y de sabor acídulo. Esta segunda especie de *Zumaque* posee las mismas virtudes que la especie precedente.

Se emplean solamente las hojas y frutos de ambas especies en cocimientos. Son muy adstringentes, estípticos, y buenos para toda casta de fluxos y hemorragias, ya sea exterior, ó interiormente. El *Zumaque* comun es tambien util para el escorbuto, é inflamacion de la campanilla en forma de gárgaras. El fruto que está dispuesto en racimo de color roxo, y de sabor ácido agradable, es de excelente uso para la diarrea y disenteria, singularmente cocido en agua con cortezas de granada. No es menos saludable en los fluxos inmoderados de menstros, en el diabetes, almorranas y gonorrea. Las semillas del *Zumaque* no son mas que unos granos secos quitados de los ramilletes, y gozan mucho menos virtud por la sequedad; por cuya razon se deben preferir las bayas recientes, porque entonces son excelentes, con singularidad para resistir á la putrefaccion, y á la gangrena. La goma del *Zumaque* puesta en el hueco de una muela cariada quita el dolor. Los pimpollos, ó yemas tiernas, y los frutos desnudos, esto es, antes de haber adquirido zumo para la madurez, son saludables en cierta especie de calentura héctica, acompañada de sudores copiosos, ocasionada de la ternura, flexibilidad y humedad de las fibras.

## RICINOIDES. TOURNEFORT. Clase VI.

Es un género de planta de flor rosada, que se forma de muchos pétalos dispuestos en círculo, que descansan en el caliz de muchas hojas, pero estéril; pues el embrion nace en otras partes de la planta envuelto en su caliz, y pasa á fruto separable en tres cápsulas llenas de semillas largas.

I. RICINOIDES, ex qua paratur Tournesol Gallorum. T.

Inst. R. H. 655.

*Heliotropium minus*. LAG. 500.

*Croton (tinctorium) foliis rhombeis repandis, capsulis pendulis, caule herbaceo*. LIN. Sp. Plant. 1425.

Officin. *Heliotropium tricoccum*. Castell. TORNASOL.

Es comun en qualquier parte del circuito de Madrid, en los campos de labor, y terrenos arenosos; y la he visto en las demas comarcas de Castilla la Vieja, Mancha, Alcarria, y otros lugares de mis peregrinaciones. Es annua, y florece por Julio y Agosto.

DESCRIPCION. La raiz de esta yerba es blanca, redonda y comunmente pequeña: sale de ella un tallo redondo, que se divide en muchas ramificaciones: las hojas son de color verde pálido y ceniciento: las flores amarillas encerradas en pequeños botones, que forman una especie de racimo de dos especies de flores, unas estériles, y se secan á medida que los racimos se aumentan; las otras son fructíferas. Me consta por observacion de muchos años, que los mismos campos y terrenos, que se llenan de esta planta, no producen alguna en el año siguiente, hasta que le vuelven á sembrar de trigo; é igualmente he notado, que esta yerba no vuelve á salir en los campos donde hay alguna negligencia, ni se produce hasta que siembren las mismas tierras de trigo, ú otros granos: lo mismo sucede en algunas especies de *Linarias*, *Veronicas* y otras (\*).

El zumo de las bayas de esta yerba sacado por expresion da al lienzo que en él se empapa y expone inmediatamente al vapor de la orina, un color roxo; y segun muchos Autores Botánicos observaron, que estregando el papel y lienzo con las bayas les comunica un color azul, que se vuelve roxo, por el contacto de zumos, ó líquidos ácidos. El *Tornasol* nos viene en unos pequeños panes, ó tortas cúbicas extrahidas de las bayas de *Tornasol*, y no de los frutos del *Rhamno catártico*, como lo intentaba persuadir PARKINSON, ni

(\*) Yo al contrario, habiendo hecho la misma observacion en las tierras de labor, que lindan con el paseo de la Florida hácia donde estuvo antes el Jardin Botánico, lo atribuyo á que esta planta es *bienne*, ó por mejor decir, su semilla tarda dos años en nacer, como les sucede á otras, especialmente á las de la familia de las *Umbelíferas*.

de las flores de Violetas , como lo pretende *FERRANTE IMPERATO*. Esta masa se trae de Holanda , donde la preparan con un método , que reservan con sumo secreto : no obstante es verosímil , que no es otra cosa que una fécula (\*).

Hasta el presente no habia tenido esta yerba uso alguno en la medicina. A *MR. BONTINAU DE BERIGUEUX* se debe el primer descubrimiento , que asegura á los *Señores de la Academia Real de Ciencias de París* , que la semilla de *Tornasol* ( así lo explica en la *Historia de la Academia Real de Ciencias* , tom. IV. año de 1702 , pág. 48 ) es un específico excelente para la calentura , y para otras muchas enfermedades ; separa las impuridades de la sangre por sudor , vómito , cursos , orina , ó esputo , y las cura en pocos días. Solo se toman veinte , ó treinta granos por la mañana en ayunas de dos en dos dias con buen régimen.

*DALE* en su *Pharmacologia* dice , que se emplea en la Medicina el *Heliotropium tricocum* para el cancer , úlceras gangrenosas , y tumores escrophulosos.

#### RICINUS. TOURNEFORT. Clase XV.

*Ricinus* es un género de planta de flor apétala , compuesta de muchos estambres , que salen del caliz , pero esteril ; pues los embriones estan separados de aquellas flores , aunque en la misma planta , y despues pasan á fruto de tres esquinas , compuesto de tres cápsulas asidas al exe , y preñadas de semillas cubiertas de corteza mas dura.

I. *RICINUS vulgaris*. T. Inst. R. H. 532.

*Ricinus*. LAG. 477.

*Ricinus* (communis) foliis peltatis subpalmatis serratis.

LIN. Sp. Plant. 1430.

Officin. *Catapucia major*. *Ricinus*. Castell. *HIGUERA INFERNAL*.

Es muy comun en nuestra Península , y con particularidad en las Provincias templadas y calientes , como en las costas del Mar de Cataluña , y en el Reyno de Valencia , Murcia , Andalucía y Extrema-

TOM. II.

CC2

(\*) Es de admirar , que las demas Naciones no se hayan dedicado con mayor actividad á descubrir este pretendido secreto , que en efecto se presume consista en el modo de preparar la *fecula* por medio del alumbre. Lo cierto es , que los Franceses se contentan con vender á los Holandeses sus trapos empapados en el zumo de esta planta , y estos extrahen de allí su preparacion , que nos venden en pasta , y ya empleada en el papel con que envuelven los pilones de su azucar , y en otras baratijas de mucho consumo. En España , donde abunda tanto este vegetable , ¿qué provechos no podrian sacarse de él? En Holanda no se cria ni un pie , y por especial regalo se les remite de acá alguna semilla para sus jardines.

dura; y la siembran todos los años, y crece por lo regular de cinco á seis pies, y otras veces mas. En Madrid es muy comun en los jardines, porque creen que ahuyenta los topos, y en casas particulares, que la tienen en macetas en los balcones como por adorno. Es annua, y florece por Julio.

Segun algunos, llamaron á esta planta *Ricinus*, porque se halla alguna semejanza en su fruto con el *Rezno*, ó pequeño insecto del mismo nombre, que *RARO* le nombra en su *Historia de Insectos*, pág. 10. *Ricinus octopes*, y es el mismo que infecta á los perros y bueyes. La llaman tambien á la planta *Palma Christi*, porque las hojas á lo que pretenden algunos, tienen la figura de una mano abierta.

DESCRIPCION. La raiz es larga, gruesa, dura, blanca y guarnecida de fibras. Crece á manera de arbol: el tallo se eleva de seis á siete y mas pies de alto, y es grueso, leñoso, hueco por adentro como la caña, ramoso por la parte superior, de color purpureo obscuro, y cubierto de algun polvo blanco, semejante á la harina. Las hojas primeras son redondas; pero cobrando incremento pasan á ser angulosas y divididas en segmentos, ó gajos como las de la Higuera; pero mas anchas y suaves al tacto: las flores estan compuestas de muchos estambres pálidos, que permanecen poco, y no dexan ningun fruto: los frutos nacen separadamente sobre el mismo pie, dispuestos á modo de racimos blandamente erizados, ásperos al tacto: cada uno de estos frutos es triangular, tirá á redondo, y está compuesto de tres cápsulas, que encierran cada una su semilla aovada, ó larga, bastante grande, de color lívido, manchada por afuera, y llena de una médula blanca y tierna, de un sabor algo dulce y aceytoso.

Los granos del fruto se emplean, aunque rara vez, en la Medicina: purgan violentamente todos los humores: la dosis es desde un grano hasta quatro. Se saca por expresion de las semillas bien molidas un aceyte, que llaman en latin *Oleum de Kerba*, y *Oleum Ficus infernalis*. Este aceyte es tan eficaz segun *LEMERY*, que sola su untura en el estómago y baxo vientre purga, mata las lombrices, cura la sarna, limpia las úlceras, y templá las sufocaciones de la matriz.

#### ROSA. TOURNEFORT. Clase XXI.

Es un género de planta de flor compuesta de muchos pétalos, dispuestos en círculo, cuyo caliz hojoso pasa despues á fruto algo largo, carnoso, y de una sola cápsula, llena de semillas las mas veces esquinadas y vellosas.

La Rosa es una flor generalmente conocida de todos, y con justa razon. *PLINIO* en su *Historia Natural* la llama *Reyna de las flo-*

res, Ornamento de los jardines, y Panacea de una infinidad de enfermedades. En efecto las Rosas nos franquean muchos remedios para la curacion de nuestras dolencias, los quales se hallan, no solamente en las distintas partes que las componen, sino que tambien varían en diferentes, y numerosas especies, bien que son muchas, y solo trataré de las mas conocidas, y usuales en la Medicina.

I. ROSA rubra, pallidior. T. Inst. R. H. 637.

Officin. *Rosa pallida*. *Rosa incarnata*. Castell. ROSA DE ALEXANDRÍA.

Este Rosal es muy comun en varias Provincias de nuestra Península, y le cultivan en huertas y jardines. Es perenne. Florece por Mayo y Junio.

DESCRIPCION. La raiz es larga, dura y leñosa: echa muchos tallos en forma de arbusto, que se dividen en ramas largas, vestidas de corteza verde obscura, y armadas de espinas punzantes y agudas. Las hojas ordinariamente se componen de tres, cinco, ó siete hojuelas aovadas, dentadas por los bordes, asidas de dos en dos á una costilla, ó hilo, que se termina en una sola, acompañada de estípulas en su insercion sobre las ramas; estas hojas estan situadas alternativamente. La flor, si es simple, consta solo de cinco hojas anchas, con numerosa cantidad de estambres muy cortos, adornados de ápices amarillos, triangulares; y si doble, entonces las hojas son muy copiosas, y las exteriores algo mayores que las interiores, de olor muy agradable, aunque endeble: el caliz pasa á fruto aovado, ó de figura de una pequeña aceytuna, carnoso, con una sola celdilla llena de muchas semillas vellosas y blanquecinas.

Ademas de la virtud purgante que gozan las Rosas pálidas, tienen otra cefálica y cordial, por las partes salinas y sulfureas que contienen. Aunque las Rosas sean suaves en sus propiedades, y extremamente útiles, algunos Autores pretenden con fundamento, que gozan qualidades nocivas, por lo que LEMERT asegura en su *Curso Chímico*, pág. 631. *Edit. X.* que conocia sugetos á quienes el olor causaba disoluciones de pituita, que comunicándose al estómago, excitaban vómitos, ó que se descargaban por las narices, ó abundante expectoracion, fomentando un romadizo de muchos dias, y así deben evitar su olor los que tienen el sistema nervioso muy sensible.

II. ROSA moschata, simplici flore. T. Inst. R. H. 637.

Officin. *Rosa moschata*. Castell. MOSQUETA.

Se cria en el Real Jardin de la Isla del Real Sitio de Aranjuez: es muy comun en España, y particularmente en las Provincias templadas y calientes, y la cultivan en los jardines de Barcelona, Valen-



cia, Murcia, Andalucía y otros. Florece algunas veces en el Estío; pero por lo regular es en el Otoño.

DESCRIPCION. La raiz es sólida y leñosa como la del Rosal precedente. Salen de ella los tallos de nueve, diez, doce, y mas pies de alto, gruesos, derechos, armados de espinas algo roxas y firmes. Las hojas son bastante anchas, mas puntiagudas, lisas y verdes por encima, y blanquecinas por debaxo, y dentadas por los bordes; las quales de ordinario se forman de siete, otras veces de nueve hojuelas, opuestas en pares, asidas á una costilla, ó hilo, que se termina en una sola hojuela, y armadas en la basa de espinas muy gancho-sas. Las flores son de mediana magnitud, simples, blancas, compuestas cada una de cinco pétalos, algo roxos, de olor muy suave, semejante al del Almizcle, y de sabor amargo, y algo astringente, que dexa alguna pequeña acrimonia en la boca. La de la flor doble no es especie particular, como quieren algunos, solo sí una variedad de la flor simple.

Las Mosquetas producen con poca diferencia el mismo efecto que las *Rosas* precedentes; pero purgan con mucha mas violencia. Algunos sugetos toman tres, ó quatro de estas *Rosas* de climas calientes, y en conserva, ó en infusion purgan vigorosamente: las que se cultivan en terrenos frios no purgan con tanto vigor; pero siempre son de muy poco uso, porque obran con demasiada violencia; de tal manera, que algunas veces excitan vómitos y superpurgaciones: entra en las píldoras angélicas y en el agua olorosa de milflores. Se hace tambien de ella una agua destilada, que sirve mas en las cocinas, para realzar el sabor de la pastelería, que no para el uso de la Medicina.

III. ROSA purpurea. T. Inst. R. H. 637. *Variedad de la del N. I.*  
 Officin. *Rosa Damascena pallida.*

Se cultiva en los huertos y jardines de nuestra Península, y florece por el Estío.

DESCRIPCION. No es de tanto cuerpo, ni tan alto como el *Rosal* blanco; pero es mas poblado, y armado de un gran número de espinas hácia la raiz: las flores son menos suaves que las demas, y las ramas armadas de puas son de un roxo pálido, y de color muy agradable. Las flores son ligeramente purgantes, y propias para los niños, y para los sugetos endebles con el fin de evacuar los humores serosos y biliosos, y las usan algunas veces en los purgantes violentos.

IV. ROSA alba, vulgaris, major. T. Inst. R. H. 637.

*Rosa* (alba) germinibus ovatis, glabris, pedunculis hispidis, caule petiolisque aculeatis. LIN. Sp. Plant. 705.  
 Officin. *Rosa alba.* Castell. ROSA BLANCA.

Se cultiva en muchos jardines de nuestra Península, y florece mas ó menos temprano, segun los terrenos; pero por lo regular florece por Mayo y Junio: suele variar en el número de las hojas de la flor.

DESCRIPCION. Las raíces observan la configuracion, que las de los Rosales precedentes. Produce sus tallos mas altos por lo regular que los demas Rosales, gruesos, leñosos, y poblados de espinas puntiagudas y ganchosas. Las hojas se forman de cinco á siete hojuelas asidas á una costilla, y son largas, lisas, crenadas, y armadas algunas veces de puas por la base. Cada flor consta de cinco pétalos blancos, con muchos estambres adornados de antheras amarillas, que ocupan el centro de la flor. El fruto es casi redondo, y algo roxo estando maduro, y encierra muchas semillas largas, duras y vellosas.

Todos los Autores convienen en que las flores del *Rosal* blanco vulgar son adstringentes, y *ETMULLERO* las coloca entre los remedios propios para detener las flores blancas. El agua destilada entra en los colirios para las inflamaciones de los ojos, y es la única preparacion de este vegetable que se halla en la Pharmacia.

V. ROSA rubra, multiplex. T. Inst. R. H. 637.

*Rosa* (Gallica) germinibus ovatis pedunculisque hispidis, caule petiolisque hispidó-aculeatis. LIN. Sp. Plant. 704.

Officin. *Rosa rubra*. Castell. ROSA RUBIA. ROSA CASTELLANA.

Es comun en todos los mas terrenos de nuestra Península, en Cataluña, Reyno de Valencia, y en otras Provincias: se cria espontaneamente en las laderas y márgenes de las viñas, y la cultivan en las huertas, y otras heredades. Florece por el mes de Mayo, Junio y Julio.

DESCRIPCION. De su raiz rastrera, fuerte y leñosa echa varios tallos mucho mas pequeños que las especies precedentes, vestidos de corteza mas verde, y armados de puas. Las hojas son de la misma magnitud, que las de los demas Rosales, coordinadas en pares sobre una costilla, ó hilo que se termina en una sola hojuela, dentadas por los bordes, lisas, verdes por encima, y blanquecinas por debaxo. Las flores son de bellissimo color roxo, terciopelado, y de olor muy suave, y agradable; pero endeble. Cogen esta especie de Rosas en boton, ó antes de abrirse á fin de conservar mejor el color y virtud, pues de lo contrario se alterarian con el ambiente, si se dexasen desplegar enteramente. RARO en su *Historia de Plantas*, tom. II. pág. 1476. observa como cosa digna de atencion, que aunque las Rosas cogidas de su planta se secan prontamente y mientras se enjugan exhalan un olor muy suave, todo el tiempo que subsisten en el *Rosal* no despiden ningun olor en el terreno en donde se crian, á cierta distancia,

como se manifiesta en las flores de la Madreselva, y de algunas Clavellinas, y otras especies de flores; de manera, que si se pasea entre Rosales poblados de flores abiertas, no se percibe ningun olor, lo que demuestra que el de la *Rosa* consiste en un vapor acuoso, que se disipa facilmente.

Las *Rosas Castellanas* administradas interiormente son astringentes, detersivas, y propias para fortificar el estómago, para detener el vómito, los cursos de vientre y hemorragias. Ordinariamente solo se emplean las flores, que deben ser recientes, de color subido, ó roxo terciopelado, quando están secas, y con bastante olor: se deben tener colocadas, y encerradas en caxas en lugar enjuto, para que conserven el color, olor y virtud. Se procurará tambien cogirlas por la mañana antes que las bañe el Sol, porque entonces las sustancias esenciales, que poseen, estan como reconcentradas por el fresco de la noche. Se componen con las *Rosas Castellanas* muchas confecciones medicinales, y las principales que se administran interiormente son el xarabe, la conserva y la tintura. El xarabe se administra en dosis de una onza en toda especie de fluxos de sangre; y en tales lances es mas eficaz si se mezcla con algunas gotas del espíritu de vitriolo, con tal que la hemorragia no sea de pecho; la conserva, cuya dosis es de dos dragmas hasta media onza, goza las mismas qualidades que el xarabe y la tintura, y se aprecia para curar la tos y tisis. Se hallan muchos exemplares en las *Ephemérides de Alemania*, *Decuria 2. año IV.* donde se leen tres observaciones del *DR. CRUGERUS*, en las quales asegura haber curado tísicos con el uso de la leche de vacas, y la conserva de Rosas continuado por largo tiempo; en tanto grado, que uno de sus enfermos gastó en dos meses mas de treinta libras de conserva, y otro mas de veinte. El vinagre rosado mezclado con el espíritu y agua rosada, y un poco de nitro y alcanfor, compone una epítima, que aplicada á la cabeza mitiga los dolores, precave el delirio, y detiene los fluxos inmoderados de sangre de narices.

En quanto al uso exterior emplean comunmente las *Rosas* en las cataplasmas y fomentos astringentes y resolutivos: son muy propias para fortificar las partes nerviosas, y para las dislocaciones y torceduras de pies y manos.

De las *Rosas Castellanas* se hacen en la Pharmacia las composiciones siguientes: El *Agua simple rosada*, el *aceyte rosado*, el *xarabe de rosas secas*, la *miel rosada*, la *conserva*, el *azucar rosado*, el *ungüento rosado*, la *tintura de rosas*, y las *especies del aromaticum rosatum* de *MILLER Bot. Officin.* La miel rosada es de familiar uso para las gárgaras, é inyecciones detersivas y consolidantes; para curar

las úlceras de la boca, y otras partes del cuerpo. El aceyte, el vinagre y el unguento rosado gozan con poca diferencia las mismas virtudes y aplicacion.

Las *Rosas Castellanas* entran en las composiciones Pharmacéuticas siguientes, como en la triaca, en el diascordio, en la confecion de Jacintos: en los polvos diarrhodon, en los trociscos de alcanfor; y en otras muchísimas composiciones de las Pharmacopeas, y con particularidad de la de París.

VI. ROSA lutea, multiplex. T. Inst. R. H. 638.

Officin. *Rosa flore luteo pleno*. Castell. ROSA AMARILLA DE LA FLOR DOBLE (\*).

Es muy comun en las huertas y jardines de Madrid, y en los mas de nuestra Península, y con particularidad en las Provincias templadas y calientes. Florece por Mayo, Junio, y parte de Julio. Algunos pretenden que de la flor de estas *Rosas* se hace xarabe, que purga con mucha suavidad; pero la experiencia será quien desengañe en este particular.

VII. ROSA sylvestris, pomifera, major. T. Inst. R. H. 638.

*Rosa* (villosa) germinibus globosis aculeatis, pedunculis hispidis, caule hispido-aculeato, petiolis inermibus.

LIN. Sp. Plant. 704.

Le he visto en Castilla la Vieja en el pinar del Lugar que llaman Hoyoquesero, y en las cercas de los prados del Lugar de San Martin del Pimpollar. Florece por Junio y parte de Julio.

VIII. ROSA sylvestris vulgaris, flore odorato, incarnato. T. Inst.

R. H. 638. y C. B. Pin. 483.

*Rosa* (canina) germinibus ovatis pedunculisque glabris, caule petiolisque aculeatis. LIN. Sp. Plant. 704.

Officin. *Rosa sylvestris, canina*. *Cynorrhodon*. *Cynosbatus*. Castell. ESCARAMUJO.

Este Rosal sylvestre, ó salvage, llamado *Escaramujo*, se cria en el circuito de Madrid, en qualquier terreno de sus contornos, y con particularidad en las riberas de los rios Manzanares y Xarama, y en el Barranco de Cantarranas; y es universalmente comun en todos los terrenos de nuestra Península. Florece por Mayo y Junio. El fruto se coge á fines de Septiembre. Muchas veces nace en los troncos y ramas de los *Escaramujos*, á manera de una esponja, vellosa, del tamaño de pequeña manzana, y otras como una gran nuez, ligera, ó de color roxo algo pardo. Esta *Spongiola Eglantina* no es otra cosa que un tumor formado de la picadura de una especie de mosquito, y

TOM. II.

DD

(\*). Algunos las llaman tambien *Rosas de yema de huevo*.

pequeña mosca , que los Naturalistas llaman *Ichneumones* , que con el aguijon , que tienen en la cola , pican la corteza , tallos y pezones de las hojas de este arbusto , y por la incision , ó herida deponen sus huevos , y quando se abre la esponja , se descubren en forma de gusanillos , anidados en sus celdillas , y se transforman despues en otros tantos mosquitos.

DESCRIPCION. La raiz es larga , rastrera , sólida y leñosa : produce muchos tallos , gruesos , muy altos , y armados de grandes puas. Las hojas son bastante grandes , largas , lampiñas , y parecidas á las del Rosal doméstico , con pezones suaves , ó sin puas. Las flores son *Rosas* simples , compuestas de cinco hojas blancas , matizadas de roxo , ó encarnado , y olorosas , las que subsisten muy poco , cayéndose al mas mínimo ayre. Los frutos son aovados , del tamaño de bellotas , verdes al principio , y en su madurez encarnados como el coral , vestidos de una corteza carnosa , blanda , y de sabor dulce , mezclado de una agradable acidez , y encierra dentro de su cavidad muchas semillas largas , esquinadas , blancas , duras , y envueltas entre ciertos pelos firmes , que se separan facilmente : estos se asen á los dedos , y en qualquiera otra parte del cuerpo , y penetran el cutis , excitando un picor que molesta ; lo que ha hecho dar á estos frutos en Cataluña el nombre de *Despulla valitras*.

Las flores de este Rosal son purgantes como las otras Rosas ; pero el xarabe que se prepara de ellas es mas astringente , y se emplea con preferencia á los demas , quando se necesita purgar á las mugeres que padecen flores blancas : composicion conocida en las Boticas por *Conserva de Cynorrhodon* , que se prepara con los frutos de este Rosal ; esto es , de la carne del fruto. Es muy recomendada para los cursos de vientre , moderar el ardor de la bilis , dulcificar la acrimonia de la orina , y para la diarrea y disenteria. Esta misma conserva es tambien util para la debilidad de estómago , é indigestiones : se propina desde dos dracmas hasta media onza. Las semillas separadas de la pulpa , ó carne son muy aperitivas , y por tanto útiles para las arenas. Suelen algunos hacer orchatas de ellas en dosis de dos dracmas con un quartillo de agua , ó cocimiento idoneo : otros usan una dracma de las mismas semillas en polvos con un vaso de vino blanco. La esponja , que se halla asida al *Rosal silvestre* , es propia para los que padecen de sábulos , ó arenas , para excitar la orina , administrada con vino en dosis de una dracma hasta dos ; y en cocimiento es mas detersiva que astringente : tambien son buenos los polvos para el escorbuto y disenteria dados en la dosis de una dracma con vino tinto generoso. Se secan las esponjas de este *Rosal* en una olla nueva bien embarrada , que se pone en el horno despues de haber sacado el pan :

extraída la olla , y fria se reducen á polvos en un mortero de piedra, y se pasan por tamiz ; para cuya operacion se deben coger en tiempo seco á los últimos de Septiembre y Octubre. La ceniza de esta esponja , mezclada con la de la esponja comun , es muy propio remedio , segun muchos Autores , para resolver las escrófulas. La raiz de este vegetable es tenuta por un grande número de Físicos como un específico contra la hidrophobia ; esto es , para la rabia. El famoso y sabio Caballero *DRGEBI* describe en sus obras una maravillosa cataplasma contra esa terrible enfermedad , que reservaban oculta como gran secreto los descendientes de cierta familia.

Para lo que yo he oido recomendar , y visto usar el cocimiento á pasto de la raiz de *Escaramujo* es para la gota. *Serpentilogia* en el *Tratado*. *ENRENFIDIO HAGENDORNO* compuso un tratado de sola esta planta , que intituló *Cynosbatologia* , impreso en el año de 1679. Asegura este Autor haber curado dos hidrónicos con el largo uso de una ptisana hecha con los frutos enteros del *Cynorrhodon* ; y se ha confirmado con crecido número de observaciones de otros Facultivos. Este remedio tan util , y de tan poco coste , no debe ser olvidado , ni despreciado.

Es tal la muchedumbre de las vistosas especies de este género, que dudo si hay algun Bótánico que pueda nombrarlos todos ; pero para no fastidiar al curioso me remito á los Autores , advirtiéndole que son tantas , y tan diversas las variaciones que produce la cultura y esmero , que el insigne *BOERHAAVE* cultivaba en su Jardin setenta. En mis viages son tantas las que he visto , que me parece no sería suficiente un volumen para describirlas ; pero no omitiré una singularidad que noté en Barcelona en una casa que servia para diversion, ó juego , en cuyo Jardin se admiraba un Rosal , que á favor de los ingertos , y esmero de su dueño , presentaba treinta especies , ó variedades de Rosas á qual mas hermosas y fragrantas.

#### ROSMARINUS. TOURNEFORT. Clase IV.

Es un género de planta de flor *monopétala* labiada , cuyo labio superior está hendido , y revuelto hácia arriba , ó sea hácia la parte posterior , con estambres en figura de anzuelos , y el de abaxo dividido en tres partes , y la media hueca en figura de cuchara. Del caliz de dos , y á veces de tres dientes , se eleva el pistilo , afianzado como clavo á la parte posterior de la flor , y acompañado de quatro embriones , que despues pasan á formar otras tantas semillas algo redondas , y encerradas en el caliz de la flor.

I. ROSMARINUS spontaneus , latiore folio. T. Inst. R. H. 195.

TOM. II.

DD 2



*Rosmarinus* (officinalis). LIN. Sp. Plant. 33.

Officin. *Rosmarinus*. *Anthos*. Castell. ROMERO.

Es un arbusto, ó mata muy comun y espontaneo en el circuito de Madrid, y generalmente en nuestra Península, y con particularidad en Cataluña, Reyno de Aragon, Valencia, Murcia, Audalucía y Extremadura, &c. pero se advierte que en climas mas frios es raro, de tal manera que le cultivan en los Jardines, como se practica en Nápoles, Inglaterra y Holanda; y en muchas Provincias de Francia, menos en el Languedoc, y algunas partes de la Provenza. Florece por Marzo, Abril, Mayo y Junio, y en nuestros Países todo el año.

Muchos Autores describen otras variedades de Romero; pero en la realidad provienen todas de esta especie, segun los terrenos, climas y cultura. Se cria con tanta abundancia, que suelen llamar á aquellos sitios *Romerales*; y no se consume otra leña para quemar en los hornos y casas.

DESCRIPCION. La raiz no es grande; pero sí rastrera por la superficie de la tierra y fibrosa: produce el tallo grande en forma de arbusto de tres, quatro, ó cinco pies de alto, dividido en muchas ramas bastante largas y delgadas, adornadas de hojas simples, estrechas, opuestas de dos en dos, de verde obscuro por encima, y blancas por debaxo, poco succulentas, de olor activo, aromático, agradable, y de sabor acre, y permanecen en el Invierno. Las flores son labiadas, y la parte inferior está engastada en un caliz, dividido por la superior con una grande cortadura, y la parte inferior en dos mas pequeñas. El labio superior se divide en dos: es abierto, y se sostiene derecho, revolviendo sus bordes hácia el dorso. El inferior se parte en tres: la cortadura del medio es mayor que las otras dos, hueca en forma de cuchara, y estrecha hácia la base. Se perciben en lo interior dos estambres encorvados hácia el labio superior, los que se terminan por una *antera*. El pistilo se compone de un embrión, dividido en quatro, y de un estilo largo y torcido: las quatro semillas son menudas, aovadas, ó casi redondas, y encerradas en la cápsula, que antes sirvió como de caliz á la flor. Para el uso interior el *Romero* es planta de grande utilidad, para las obstrucciones de cabeza, fortifica el cerebro, y es bueno para la perlesía, y vapores histericos.

Como el *Romero* goza de partes salinas, sulfureas, y aromáticas, corta, y adelgaza los humores crasos y glutinosos, que obstruyen las vísceras, aviva la oscilacion de las fibras nerviosas, y restablece el tono debil y relaxado: en estos casos se usan las hojas y flores; pero se deben preferir las que vegetan en climas templados y calientes; por-

que el calor las hace mas espirituosas , y por consiguiente mas aromáticas , activas y mayores. La Química extrahe un aceyte esencial del Romero , que es excelente para los afectos del cerebro , y para los vapores histéricos. *BOERHAAVE* le tiene por el mejor remedio contra la epilepsia , y para promover el fluxo menstrual quando está suprimido por la debilidad y atonia de las partes ; y para este fin se propinan algunas gotas con vino. *ARNALDO DE VILLANUEVA* asegura haber visto muchas veces curar los caneros , gangrenas y fistulas , que no habian cedido á otros remedios , lavándolos muy á menudo con la infusion de esta planta. Se emplean hojas y flores cocidas en vino para fortificar los nervios y articulaciones. El vino aromático , que se usa utilmente en la Cirugía , se prepara con las hojas de Romero , Tomillo , Salvia , y Rosas castellanas : la infusion de las hojas en vino , retenida en la boca , mitiga el dolor de muelas. Algunos usan tambien de la misma infusion en gárgaras para la relaxacion de la campanilla ; y la experiencia enseña , que el perfume de las hojas y flores del Romero es excelente para corregir el ayre corrompido por las malas exhalaciones , y para desviar y moderar los olores contagiosos ; por lo que se sirven en los Hospitales de ellas , unidas con las bayas de Enebro para purificar la mala qualidad del ambiente ; bien que la pólvora goza la misma virtud ; y *DIAMERBROECK* en su *Tratado de Peste* le da la preferencia sobre todos los demas perfumes usados en casos semejantes. Las hojas molidas , reducidas en forma de pasta , fortifican poderosamente el estómago , y reaniman los espíritus.

Esta planta es admirable específico para las enfermedades de cabeza y nervios : el agua destilada de las flores con aguardiente , es la que se llama *Agua de la Reyna de Ungría* , cuya denominacion adquirió , porque cierta Ermitaña notició la composicion á una Soberana de aquel Reyno. Se emplea con felices sucesos en las contusiones , heridas , dolores de muelas , gangrenas , y agregaciones de humores frios. Se prepara con las flores del Romero cogidas al medio del dia , y molidas con azucar , una conserva conocida en la Pharmacia con el nombre de *Conserva florum Anthos*. Esta preparacion es un remedio excelente para los vértigos , que provienen de una causa fria ; como tambien en las enfermedades frias ; y es estomática , y propia para la enfermedad de los ojos llamada *Lema-lippea* , como no proceda de causa inflamatoria. El aceyte que se saca de las flores y hojas del Romero , es cefálico , antiescorbútico y enmenágo , y posee con poca diferencia las mismas virtudes que el de la *Sabina*. Es tambien este aceyte de conocida utilidad para la epilepsia , y cura diferentes síntomas de la pasion histérica ; por lo que las mugeres del Norte acostumbran tomar algunas gotas de él con vino.



## ROS SOLIS. TOURNEFORT. Clase V.

Es un género de planta de flor *rosada*, ó que consta de muchos pétalos, dispuestos en círculo, de cuyo caliz acañonado se eleva el pistilo, que despues pasa á fruto aovado, ó puntiagudo, que se abre por la punta, y está lleno de semillas casi redondas, ó prolongadas. A estas señales se añadirán las hojas pobladas de pelos fistulosos, de las que parece que destilan como ciertas gotas.

I. ROS SOLIS folio rotundo. T. Inst. R. H. 245.

*Drosera* (rotundifolia) scapis radicatis, foliis orbiculatis.

LIN. Sp. Plant. 402.

Officin. *Ros solis*. Castell. ROCÍO DEL SOL. YERBA DEL ROCÍO, ó DE LA GOTA.

Esta pequeña planta vegeta en terrenos desiertos, ásperos, incultos, arenosos, húmedos, aguanosos y pantanosos, y las mas veces entre musgos acuáticos. La he visto en el término del Lugar que llaman de Miraflores de la Sierra, en el de Bustarviejo, en Castilla la Vieja, y en el Pinar del Lugar de Hoyoquesero; y es comun en muchos distritos de nuestra Península en suelos semejantes, y de la misma naturaleza. Florece por Junio y Julio.

DESCRIPCION. La raiz de esta yerba es fibrosa, y delgada como cabellos: echa muchas pequeñas hojas redondas, cóncavas y asidas á pezones de casi una pulgada de largo, vellosas, y guarnecidas de pelos roxos, fistulosos, que resudan algunas goticas de licor en las cavidades de las hojas; de manera, que estas, y los pelos están siempre bañados de una especie de rocío en el tiempo mas seco, y en la mayor fuerza y actividad del Sol. Se elevan de entre las hojas dos, tres, ó mas tallos, casi de medio pie de alto, delgados, redondos, sin hojas, algo roxos y tiernos; los quales en las cimas están adornados de pequeñas flores, compuestas de muchos pétalos, dispuestos en figura de rosa, blanquecinos, inclinados hácia un lado, y sostenidos de cálices dentados, y asidos á pezones muy cortos. Los frutos son pequeños, y de la figura y magnitud con poca diferencia de un grano de trigo, y encierran muchas semillas.

Toda la planta es pectoral: la usan para el asma, tos inveterada, y úlceras de los pulmones: se administra en infusion hasta dos dracmas, y en polvos hasta una. Se compone del *Ros solis* un xarabe simple, y otro compuesto, el qual es muy apreciable, y se dispensa para los mismos usos en dosis de una onza, solo, ó mezclado en las bebidas pectorales. Hay Autores que disfaman el uso interior del *Ros solis*, considerándola como cáustica, porque aplicada sobre el cutis le ulcéra. La experiencia es superior á todas las teorías, y

la analogía muchas veces es engañosa. En efecto tenemos remedios que son saludables y útiles á ciertas partes, aunque contrarios á otras; como v. gr. el aceyte de Almendras dulces es un utilísimo dulcificante tomado interiormente; pero aplicado á los ojos, ocasiona comezones dolorosas; y al contrario el vino Emético causa convulsion en el estómago, y aplicado á los ojos es excelente colirio. La experiencia como maestra del desengaño debe decidir con seguridad.

II. ROS SOLIS, folio oblongo. T. Inst. R. H. 245.

*Drosera* (longifolia) scapis radicatis, foliis oblongis.

LIN. Sp. Plant. 403.

Officin. *Ros solis*, folio oblongo. Castell. *ROSA DEL SOL*,  
*DE HOJA LARGA*.

Se cria en los mismos suelos que la precedente, y se diferencia en que las hojas son largas. Florece en los mismos meses. Goza las mismas qualidades, virtudes y usos que la precedente: es igualmente glutinosa y viscosa al tacto: se debe coger quando está en flor, y en su mayor fuerza y vigor, en tiempo seco y sereno. Tengo observado y experimentado un fenómeno particular, y admirable de estas pequeñas plantas, y es, que tocando con la punta del dedo las gotas del licor que trasudan, que es una especie de gluten, se alargan como unos pequeños hilos de seda floxa blanquecinos, que toman al instante cierta consistencia, por la qual se mantienen en este nuevo estado.

III. ROS SOLIS, Lusitanicus, foliis Asphodeli minoris. T. Inst. R. H. 245.

*Drosera* (Lusitanica) scapis radicatis, foliis subulatis, subtus convexis, floribus decandris. LIN. Sp. Plant. 403.

Le he visto en algunas partes del Reyno de Galicia hácia las fronteras de Portugal. Florece por Mayo y Junio.

RUBEOLA. TOURNEFORT. Clase II.

Es un género de planta de flor *monopétala* embudada, ó partida en quatro segmentos, ó levemente hendida, la qual descansa en el caliz, ya doble, y ya único. Este mismo simple, ó doble pasa á fruto compuesto de dos semillas.

I. RUBEOLA vulgaris, quadrifolia, laevis, floribus purpurascens. T. Inst. R. H. 130.

*Asperula* (cynanchica) foliis quaternis linearibus, superioribus oppositis, stipulatis, caule erecto, floribus quadrifidis. LIN. Sp. Plant. 151.

Officin. *Rubeola cynanchica*.

La he visto en el circuito de Barcelona, en el Reyno de Valencia, y en otros terrenos de mis viages por nuestra Península. Viene en suelos arenosos, estériles y montuosos; y en las colinas expuestas al Sol. Florece por el mes de Mayo, Junio, Julio, Agosto y parte de Octubre, segun la diversidad de terrenos y climas.

DESCRIPCION. La raiz es bastante gruesa, leñosa, algo negra y ramosa, profundiza bastante en la tierra, está guarnecida de muchas fibras muy sutiles, y brota muchos tallos tenues, de casi un pie de alto, echados los mas sobre la tierra, esquinados, ó cuadrados, y vestidos de hojas, que salen de los nudos de quatro en quatro, cortas, estrechas y relucientes. Las flores nacen en las cimas de las ramas en forma de umbelas pequeñas, de figura de embudo, recortadas en quatro partes, y de color roxo, y otras veces blancas y olorosas. Las semillas están asidas de dos en dos, y son largas, ásperas al tacto, algo amarillas quando están maduras, y llenas de una pulpa blanca. Sus usos en la Medicina son muy limitados; solo la emplean para el garrotillo, en cuya enfermedad es conveniente, tomada en tisana, ó cocimiento, y exteriormente aplicada en gárgaras, y en forma de cataplasma á la parte enferma. LINNEO dice en la *Flora Suecica*, pág. 41. que en el Norte emplean las raices de esta planta en lugar de la *Rubia Tinctorum* para teñir las lanas de encarnado.

II. RUBEOLA angustiore folio. T. Inst. R. H. 130.

*Crucianella* (angustifolia) erecta, foliis senis linearibus, floribus spicatis. LIN. Sp. Plant. 157.

Officin. *Rubeola*. *Pseudo-Rubia*.

Es muy comun en qualquiera parte del circuito de Madrid, en las tierras de labor, y asimismo en la Mancha, Andalucía, y otras partes de España. Es annua, y florece por Junio.

III. RUBEOLA latiore folio. T. Inst. R. H. 130.

*Crucianella* (latifolia) procumbens, foliis quaternis lanceolatis, floribus spicatis. LIN. Sp. Plant. 158.

Abunda en la Andalucía, Mancha, Valencia y otras Provincias, en los montes, en suelos secos, y en los campos de labor. Florece por Junio y Julio.

De estas tres especies la primera y segunda son usuales en la Medicina; y aquella que PEKTIN llama en su *Observacion* 16. pág. 39. *Rubeola*, es, segun este Autor, muy buena para evacuar las arenas de los riñones y vexigas; y dice que la emplean en Flandes como un remedio específico contra esta dolencia. Se toman los polvos de la yerba seca con agua caliente del mismo modo que el Té, con la diferencia, que se deben tragar tambien los polvos con el licor.

IV. *RUBEOLA* maritima. T. Inst. R. H. 130.  
*Crucianella* (maritima) procumbens, suffruticosa, foliis  
 quaternis, floribus oppositis quinquefidis. LIN. Sp.  
 Plant. 158.

Castell. *RUBIA MARINA*.  
 La he visto en los arenales del mar de Valencia, en los de Barcelona, y en los del Reyno de Galicia, en los de la Marina del Lugar que llaman San Genzo, y en las Islas de Oms. Florece en el Estío.

*RUBIA*. TOURNEFORT. Clase I,

Es un género de planta de flor *campanuda* abierta, muy recortada, y á veces agujereada; cuyo caliz pasa á fruto, compuesto de dos bayas mellizas jugosas, preñadas de una semilla casi siempre con ombligo: á estos caractéres se añadirán las hojas, que nacen en rodetes, ó anillos.

I. *RUBIA tinctorum* sativa. T. Inst. R. H. 114.  
*Rubia* (tinctorum). Varietas  $\beta$ . foliis subsenis. LIN. Sp.  
 Plant. 158.

Officin. *Rubia tinctorum*. Castell. *RUBIA*, ó *GRANZA*.

Regularmente se encuentra en las cercas de las huertas y campos de labor del circuito de Madrid; y esta verdaderamente se puede llamar cultivada por participar de la cultura de aquellas heredades, y lo manifiesta del todo en su extension y magnitud de vástagos, hojas, flores y frutos. Creo que en Castilla la Vieja en el término de la Ciudad de Valladolid la cultivan para el uso de la tintura. Es perenne, y florece por Julio y Agosto.

DESCRIPCION. La raiz de la *Rubia* es larga, rastrera, succulenta, y dividida en muchas ramas, del tamaño de un cañon de pluma de escribir, leñosa, roxa por fuera, é interiormente de sabor dulce, algo amarga y astringente, y sin olor. Salen de ella muchos vástagos largos, sarmentosos, quadrados, nudosos y ásperos al tacto, los cuales echan en cada nudo cinco, ó seis hojas largas, y algo anchas, que rodean el vástago de seis en seis, por lo regular en forma de estrella, ó de rosa, como las del *Amor de Hortelano*; pero mucho mas grandes, ásperas y erizadas de pelos, y guarnecidas todo al rededor de pequeñas *crenas*, que se asen fuertemente á la ropa de los que se arriman á ella. Las flores nacen en las cimas de las ramas, asidas á sus pezones, y cada una tiene la figura de una pequeña campana, recortada en quatro, cinco ó seis partes, dispuestas en estrella, de color amarillo, verdoso. El caliz pasa á fruto de dos bayas unidas entre sí, negras estando maduras, del tamaño de una baya de Enebro,

y llenas de zumo, y cada una encierra su semilla casi redonda, y envuelta en una telilla. Sucede algunas veces que algunas de estas semillas abortan, y que el fruto queda compuesto de una sola baya del todo redonda.

Esta planta se cultiva en Italia, Francia, y otros Reynos de la Europa: ama terrenos medianamente húmedos, profundamente labrados y estercolados en el Otoño. Se recogen las semillas por el mes de Agosto y Septiembre, y se siembran por Marzo en menguante de la Luna. Se dexan crecer las raíces por espacio de diez y ocho meses, y despues de pasado este tiempo se arrancan las mayores, y de mas cuerpo en el mes de Septiembre. Un campo de *Rubia* dura diez años, y en todo este intermedio solo se labra una vez al año. Las raíces grandes, que se sacan cada diez y ocho meses, como se ha dicho, inmediatamente se ponen á secar á la sombra, ó Sol: despues de secas se muelen y reducen á polvo en un molino, y se conservan en unos costales dobles para que no se venteen. Las raíces de la *Rubia* están en mucho uso entre los Tintoreros para teñir de encarnado los géneros de lana y algodón.

Es tanta la abundancia de *Rubia* que se cria espontaneamente en nuestra Península, en unas Provincias mas que en otras, segun la naturaleza de los climas, que si se aplicasen á su cultivo, que es tan facil, sembrando campos de esta planta, esto es, Rubiales, sacaría España un grande producto para el Arte de la Tintura, sin necesitar de sujetarse al comercio activo de los Extrangeros, que nos trahen este género de diversas partes, y con particularidad los Holandeses. Si se hiciese la cosecha de la *Rubia* en España, se conseguirian dos beneficios de mucha consideracion: el primero, que no saldrian del Reyno las quantiosas sumas de dinero por el gran consumo que hay de los polvos de la raiz de esta planta para dar los colores, especialmente en las fábricas de las Indianas de Barcelona, como asimismo en las de lana; y el segundo, que siendo fresca, da el color mas encendido y vivo. Ademas de que la que trahen los Extrangeros, muchas veces viene falsificada: pues mezclan tierra roxa con alguna porcion de los polvos de la *Rubia*: pruebas claras y evidentes de las ventajas que se siguen de las cosechas naturales del pais (\*).

La raiz es la única parte de la planta, que se emplea en la Me-

(\*) Quanto se haya adelantado en este importante ramo de agricultura, é industria nacional por el zelo del Rey nuestro Señor, y de su Real Junta general de Comercio, y por la aplicacion y estudio del Baron de Vall-Roja D. Juan Pablo Canals, se puede ver en las *Memorias sobre la Granza, ó Rubia, y su cultivo*, que traducidas del original francés de MR. DUHAMEL, publicó en Madrid en 1763, y en la *Coleccion* impresa posteriormente por el propio Director General de este ramo sobre este asunto.

dicina, y una de las cinco raíces aperitivas menores: la de esta yerba es caliente y desecante, aperitiva, discutiva, astringente y vulneraria. Su principal uso es para las obstrucciones del hígado y bazo, y para la tericia, hidropesía, y supresion de orina: comida hace deponer la orina roxa, como si fuese sangre, como sucede á los que toman Ruibarbo, que echan la orina amarilla. Estas mismas raíces logran en Holanda freqüente uso interior cocidas con vino, agua, ó cerbeza, para las caidas considerables, con la propia freqüencia y seguridad que nosotros gastamos la raíz de la Calaguala, y para los mismos efectos. *La Historia de Plantas* atribuida á *BOERHAAVE*, encarga mucho las raíces de la *Rubia* para mover los menstros, y para evacuar las viscosidades y mucilagós crasos detenidos algunas veces en los riñones y vexiga, y despedir al mismo tiempo las arenas. Las bayas tomadas con agua miel, excitan la orina en grande abundancia. Las ramas y hojas machacadas, é infundidas, ó cocidas con vino, y administrado este en bebida, son muy buenas para las mordeduras de las serpientes. *BOERHAAVE* afirma que los géneros teñidos de este tinte, aplicados sobre el cutis, alivian mucho á los gotosos.

*MR. DUHAMEL*, Miembro de la Academia Real de las Ciencias de París, descubrió en esta planta la propiedad de teñir de roxo los huesos de animales, que se han alimentado por algun tiempo de ella, sobre cuyo asunto presentó una Memoria de las mas curiosas á la Academia, año de 1739. Véanse tambien á este propósito los tomos de *los Comentarios del Instituto de Bolonia*. Algunos Autores Botánicos, y entre ellos *DODONEO*, pretenden contra la comun opinion, que la *Rubia* es astringente, y que sin razon la colocan en el orden y clase de los aperitivos; pero estos sabios Físicos se equivocan considerablemente. La raíz de esta yerba contiene dos substancias diversas, una sutil y penetrante, capaz de quitar las obstrucciones; y otra terrestre y astringente, que fortifica el tono de las partes endebles, y relajadas, y ambas combinadas de tal suerte, que la sutil produce el efecto sin ser oprimida de la terrestre, que constriñe despues lo que la primera dilató, como se observa en el Ruibarbo, Hipecauana, y otras plantas, que concilian virtudes, que parecen absolutamente contrarias.

II. *RUBIA sylvestris*, Monspessullana, major. T. Inst. R. H.

114.

*Varietad*, segun algunos, de la *Rubia tinctorum*.

Officin. *Rubia sylvestris*. Castell. *RUBIA SILVESTRE*.

Esta planta, que solo se distingue de la cultivada en ser mas áspera y pequeña en todas sus partes, es muy comun en el circuito

de Madrid, y señaladamente en el Parque del Real Sitio de Buen-Retiro, en la Real Casa del Campo, y otras partes de este contorno, y viene en los mas terrenos de nuestra Península; y florece por Julio y Agosto.

RUBUS. TOURNEFORT. Clase XXI.

Es un género de planta de flor *rosada*, ó que consta de muchos pétalos, que descansan en el caliz, dispuestos en círculo. Del medio se eleva el pistilo, acompañado de numerosos estambres, que despues pasan á fruto casi globoso, y como compuesto de muchas bayas, asidas á la placenta, llenas de zumo, y preñadas cada una de su semilla larga.

I. RUBUS vulgaris, sive Rubus fructu nigro. T. Inst. R.

H. 614.

Rubus. LAG. 597.

Rubus (fruticosus) foliis quinato-digitatis ternatisque, caule petiolisque aculeatis. LIN. Sp. Plant. 707.

Officin. Rubus. Castell. ZARZA, y el fruto ZARZAMORAS.

Es universalmente comun en todos los terrenos y Provincias de España: se da en las cercas de las viñas, heredades, sotos, dehesas, y terrenos incultos y eriales. Florece por Junio y Julio, y el fruto está maduro por Agosto y Septiembre.

DESCRIPCION. Se compone de una raiz no grande, rastrera, nudosa y perenne: brota crecido número de vástagos, ó ramas esquinados, flexibles, verdes, algo roxas, y armadas de puas muy picantes y ganchosas, que se agarran á la ropa, y toda substancia blanda, que se acerca á ellas: estas ramas se doblan despues hácia la tierra, donde echando raices se propagan. Las hojas suelen variar en su forma; pero la mayor parte de ellas están compuestas de tres, ó cinco hojuelas grandes, dentadas en los bordes, y asidas á los extremos de un pezon comun, erizadas de espinas, ganchosas, y de sabor astringente. La flor se compone de un caliz de una sola pieza, recortado en cinco partes bastante largas, y se terminan en punta, y sostiene el fruto hasta su madurez. Este caliz tiene cinco pétalos algo redondos, dispuestos en rosa, y de suficiente magnitud, especialmente en algunas especies. Del centro de la flor salen un gran número de estambres, que parten del caliz. El pistilo consta de crecido número de embriones, unidos en forma de cabezuela, é igual número de estilos, que salen de los lados de los embriones, y estos pasan á frutos, ó pequeñas bayas jugosas, que siempre están casi reunidas unas á otras, y forman todas juntas un fruto cónico; y

todas ellas están asidas á una placenta comun , que ocupa el exe del fruto : cada grano encierra una semilla larga.

Los antiguos dispensaban con razon los frutos de esta planta en los casos en que se necesita restringir. Es astringente, detersiva y absorbente : el cocimiento de las ramas , como afirma *DIOSCÓRIDES* , detiene los cursos de vientre y flores blancas. Las hojas machacadas limpian las úlceras de las encías y boca : machacadas y aplicadas en los herpes los mundifican ; y con igual método curan las almorranas. El zumo de las cimas , que vulgarmente llamamos espárragos , espesado al Sol , obra con mayor eficacia. *GALENO* siguió la misma opinion ; pues se servia de las hojas de Zarza para las heridas : de la flor y fruto para el esputo de sangre ; y de la raiz para el cálculo. *PLINIO* copió á *DIOSCÓRIDES* sobre el capítulo de la Zarza ; pero añade á las virtudes de esta planta la de evacuar por la orina. Se usa al presente quando se intenta limpiar y restringir , tanto interior, como exteriormente. Se emplea el cocimiento para las úlceras de piernas. *TABERNAMONTANO* dice , que para detener el fluxo de almorranas se aplique un cabezal mojado con el zumo de la Zarza. *RARO* en su *Historia de Plantas* refiere , que *NEEDHAM* hacía mucho aprecio de ella en las enfermedades de la boca ; y se puede preparar un *Diamoron* simple , y otro compuesto : el simple se hace con dos partes del zumo de *Zarzamoras* , y una de miel , cocido todo en consistencia de Rob. Se administra solo , ó mezclado con los cocimientos refrigerantes , ó detersivos , segun la intencion del Facultativo. El *Diamoron* compuesto es un Rob de *Zarzamoras* , mezclado con miel, agraz , mirra y azafran ; y es mas detersivo que el simple. La dosis es desde una dracma hasta media onza. Casi todas las partes que componen este vegetable son de uso en la Medicina. *BOERHAAVE* en su *Historia de Plantas* asegura , que las raices de la Zarza , extrahidas de tierra en el Invierno , ó por el mes de Marzo , y cocidas con miel, son excelente aperitivo y propio contra la hidropesía ; y encarga tambien con los antiguos los frutos cocidos con vino tinto para fortificar, restringir y detener toda especie de fluxos.

II. RUBUS repens, fructu caesio. T. Inst. R. H. 614.

*Rubus* (caesius) foliis ternatis subnudis : lateralibus bilobis , caule tereti aculeato. LIN. Sp. Plant. 706.

Officin. *Chamaebatos*.

Se cria entre los trigos de algunos terrenos de nuestra Península, y florece por el mes de Mayo ; y el fruto está maduro por Otoño , y es de uso en la Medicina. *DALE* en su *Pharmacologia* dice , que goza las mismas calidades y virtudes que la Zarza comun.

III. RUBUS idaeus , spinosus. T. Inst. R. H. 614.



*Rubus* (idaeus) foliis quinato-pinnatis ternatisque, caule aculeato, petiolis canaliculatis. LIN. Sp. Plant. 706.

Officin. *Rubus idaeus*. (\*).

Este pequeño arbusto abunda en Aragon en el monte que llaman Moncayo, y en las montañas de Burgos; y le he visto en el monte de Bujapera, y asimismo en los Pyreneos de Cataluña, y en los de Jaca, y en otros de mis peregrinaciones, y en los bosques húmedos y sombríos. También se cultiva en las huertas y jardines; como en los del Real Sitio de S. Ildefonso, y de Aranjuez, y Jardin Botánico. Florece por Mayo y Junio; y el fruto está maduro por Julio.

DESCRIPCION. Las raíces son largas, rastreras, y divididas en muchos ramos. Salen de ellas muchos tallos, que forman un arbusto de quatro á cinco pies de alto, tiernos, verdes, blancos, redondos, derechos, y armados de pequeñas espinas no muy picantes. Las hojas son semejantes á las de la *Zarza vulgar*; pero mas tiernas y blándas, de verde pardo por encima, y blanquecinas por debaxo, y de sabor austero. Las flores están compuestas de cinco pétalos, dispuestos en figura de rosa, son blancas, y se hallan sostenidas de un caliz recortado en cinco partes, y asido á un pezon acanalado: succede un fruto mayor que las Fresas, redondo, algo veloso, compuesto de muchas bayas, unidas unas á otras, de color por lo regular roxo, de olor agradable, llenas de zumo dulce y vinoso, y en cada una se encierra una semilla.

El fruto de esta planta es la única parte que está en uso en la Medicina: goza de sabor, y olor sumamente agradable y cordial, y es humectante, y refrigerante: corrobora el estómago, detiene el vómito y cursos de vientre, y purifica la sangre. Se estima como aperitivo, y antiescorbútico. LEMERT en su *Tratado de Alimentos* dice, que son refrigerantes, y convenientes en las estaciones de calor á las jóvenes de temperamento bilioso, y á los que están dotados de humores demasiado acres y agitados; pero se deben usar moderadamente, porque suelen corromperse facilmente en el estómago, detenidos demasiado tiempo. Segun *TOURNEFORT* del fruto de esta planta se compone vino, xarabe, ratafia, conserva y vinagre. Se saca tambien una agua espirituosa. Todas estas preparaciones fortifican, y son muy propias contra las calenturas malignas, y viruelas. El nitro disuelto, y cristalizado con el zumo, es muy precioso y agradable. Al modo de las Fresas, se corrompen facilmente en el estómago, si hacen en él demasiada demora.

Las hojas y cimas son detersivas y astringentes, y se pueden subs-

(\*) En castellano se llama la planta *Sangüeso*, y sus frutos *Sangüesas*.

tituir á las de la Zarza para los gargarismos, que se emplean para las dolencias, é inflamaciones de la boca, garganta y encías. La infusión de las flores hecha con agua de cebada, es útil para la erisipela, é inflamaciones de ojos, aplicándola tibia, y fomentando á menudo la parte.

IV. RUBUS *Alpinus*, *humilis*. T. Inst. R. H. 615.

*Rubus* (*saxatilis*) *foliis ternatis*, *flagellis nudis reptantibus*, *herbaceis*. LIN. Sp. Plant. 708.

Officin. *Chamaerubus*.

La he visto en las montañas de Burgos y Leon, en los montes de Avila y Sierra-Nevada, y en los Pyreneos de Cataluña, y de Jaca; y es comun en las demas montañas frias de nuestra Península: y florece por Junio. Los frutos, ó bayas gozan las mismas virtudes que las del número II.

V. RUBUS *vulgaris*, *spinis carens*. T. Inst. R. H. 614.

*Rubus non spinosus*, *major*, *fructu nigro*. BARR. Obs.

1373. Icon. 353.

Castell. ZARZA DE S. FRANCISCO.

Es muy comun en los Conventos de nuestro Padre S. Francisco, y la cultivan en algunos jardines de curiosos. Florece por Julio.

#### RUSCUS. TOURNEFORT. Clase I.

Es un género de planta de flor *monopétala*, campanuda, globosa, cuyo caliz se divide en varias partes, y el pistilo, que se levanta del fondo de la flor, pasa á fruto por lo comun globoso, blando, y preñado de una, ú otra semilla casi siempre dura.

I. RUSCUS *latifolius*, *fructu folio innascente*. T. Inst. R.

H. 79.

*Laurus Alexandrina*. LAG. 464.

*Ruscus* (*Hypophyllum*) *foliis subtus floriferis nudis*.

LIN. Sp. Plant. 1474.

Officin. *Laurus Alexandrina*. Castell. BRUSCO DE ALEXANDRÍA.

Se da en muchos terrenos montañosos de España, y tambien le cultivan en algunos jardines de curiosos, y con particularidad en Barcelona. Florece en el Estío, y el fruto está maduro en el Otoño.

DESCRIPCION. La raiz de esta planta es larga, blanca, dura, nudosa y fibrosa. Salen de ella muchos tallos de dos y mas pies de alto, flexibles, verdes, y vestidos de hojas bastante espesas, anchas, algo redondas, nerviosas, plegadizas, de bellissimo color verde, semejante á las del Laurel vulgar; pero mucho mas pequeñas, y se mantie-

nen en el Invierno coordinadas alternativamente sobre las ramas: la forma suele variar segun las especies. Los *Bruscos* producen flores machos y hembras. Las flores machos se componen de un caliz, que subsiste hasta la madurez del fruto, dividido en seis partes hasta la base. Se percibe, segun *TOURNEFORT*, en el interior un pétalo en forma de una pequeña bola, ó cascabel; y segun *LINNEO* esta parte no es pétalo, sino nectario: en efecto las anteras de los estambres, que son en número de tres, están inmediatamente asidas á esta parte. Las flores hembras se parecen enteramente á las flores machos, á excepcion de que no se perciben estambres; pero en el eje del cascabel se observa el pistilo, formado de un embrión aovado, y coronado de un estilo, que se termina alguna vez por un estigma, y otras veces por tres. El embrión pasa á vayna carnosa, redonda y roxa, estando madura, y dividida en tres celdillas, que debieron naturalmente contener tres semillas; pero comunmente no se le hallan mas que una, ó dos.

Las raices son aperitivas, y propias para la retencion de orina y vapores histéricos: la emplean en cocimiento. Las hojas se consideran con virtud vulneraria, astringente, y propias para mundificar y secar las úlceras húmedas. La cataplasma compuesta de las hojas y raices de este vegetable, cocidas con vino, tiene gran estimacion aplicada despues de la reduccion de las hernias.

II. *Ruscus Myrtifolius*, *aculeatus*. T. Inst. R. H. 79.

*Ruscus*, et *sylvestris Myrtus*. LAG. 654.

*Ruscus* (*aculeatus*) *foliis supra floriferis nudis*. LIN. Sp.

Plant. 1474.

Officin. *Ruscus*. Castell. *BRUSCO*.

Se da en muchos terrenos de nuestra Península, en suelos ásperos y gujarrosos, y en los bosques y dehesas. Le he visto en la Real Casa del Campo, Alcarria, Castilla la Vieja, Mancha, Extremadura, Andalucía, Cataluña, Aragon, Reyno de Valencia, &c. Florece por Abril y Mayo. Por la Primavera salen de las raices unos espárragos verdes, los quales se comen como tales. Algunos con toda la planta, quando está en su mayor fuerza y vigor, cubren las carnes, y otros géneros comestibles, que quieren preservar de la voracidad de los ratones: en efecto sirve de defensa contra estos animales, que por mas diligencias que practiquen, no pueden pasar por entre las espinas punzantes, y fuertes, que adornan las hojas.

DESCRIPCION. La raiz es gruesa, tortuosa, desigual, dura, rastreada, blanca, y de grandes fibras blancas y largas, semejantes á las del espárrago, y de sabor acre, y algo amargo. Salen de ella muchos tallos de dos pies de alto, sulcados, y divididos en muchas ramas.

Las hojas son semejantes á las del Arrayan ; pero mas firmes , ásperas , puntiagudas y punzantes , nerviosas , y sin olor , ni pezon , situadas oblicuamente , siempre verdes , y de sabor amargo y astringente. En medio de las hojas nacen las flores de una sola pieza , recortadas en seis partes , asidas á un pezon muy corto , pequeñas y amarillas ; y los estambres unidos entre sí forman como una pequeña bola , ó cascabel sin caliz. Se presentan las bayas , que son redondas , del tamaño de un grano de Enebro , algo blandas , encarnadas despues de maduras , y de sabor algo dulce , y encierran cada qual una , ó dos semillas muy duras. Todas las partes de esta planta están en uso en la Medicina. La raiz es una de las cinco aperitivas mayores. Se usa comunmente la dosis desde media hasta una onza en los cocimientos y caldos aperitivos , que se ordenan para la hidropesía , tericia y nefrítica , ó arenas. JUAN BAUHINO , y LAZARO RIBERIO afirman haber visto curar hidrópicos con el cocimiento de las raices de esta planta. Para los tumores escrofulosos se hace tomar por muchos dias un quartillo de vino blanco , en el qual se haya infundido una dracma de los polvos de la raiz de Brusco , de *Escrophularia* , y de *Filipendula*.

III. RUSCUS angustifolius , fructu folio innascente. T. Inst.  
R. H. 79.

*Hippoglossum*. LAGUN. 457.

*Ruscus* (*Hippoglossum*) foliis supra floriferis sub foliolo.

LIN. Sp. Plant. 1474.

Officin. *Hippoglossum Uvularia*.

Se cria en las faldas de los montes Pyreneos de Cataluña y Aragon , y otros de España , en las selvas , bosques y dehesas sombrías : y en Barcelona , y otras Provincias de nuestra Península le cultivan en los jardines y macetas. Florece por Junio.

Se distingue de las demas especies precedentes en que es mas pequeño. Las hojas son de la misma configuracion y estructura ; é igualmente espinosas por las puntas , y que nacen de en medio de ellas en el haz unas ciertas hojitas pequeñas á manera de lengüecillas de páxaro , de donde le viene que algunos le han dado el nombre de *Bislingua* , y otros *Lingua Avis*.

DIOSCÓRIDES dice , que una cucharada de los polvos de las hojas y raices con vino es admirable remedio contra la sufocacion de la matriz ; y excelente para las roturas intestinales.

#### RUTA. TOURNEFORT. Clase VI.

Es un género de planta de flor rosada , que casi siempre consta

de quatro pétalos , dispuestos en círculo , de cuyo caliz sale el pistilo , que despues pasa á fruto casi redondo ; y por lo regular de quatro esquinas , y muchas veces de quatro caxas asidas al exe , llenas de semillas casi siempre esquinadas , ó arriñonadas.

I. RUTA hortensis , latifolia. T. Inst. R. H. 257.

*Ruta* (graveolens). Varietas  $\gamma$ . foliis decompositis , petalis laceris , floribus lateralibus quadrifidis. LIN. Sp. Plant. 548.

Officin. *Ruta*. Cast. RUDA HORTENSE DE HOJAS ANCHAS.

Se cultiva en los jardines , y en macetas por adorno en los balcones y ventanas de las casas. Es perenne , y florece por Mayo y Junio ; y se conserva verde todo el Invierno hasta la Primavera , que muda las hojas.

DESCRIPCION. La raiz es leñosa , amarilla , y poblada de fibras en grande número. Salen de ella unos tallos en forma de arbusto , muy altos , de tal manera , que algunas veces , segun el terreno , son de cinco , ó seis pies , gruesos del tamaño de un dedo , leñosos , divididos en muchos ramos , y vestidos de una corteza blanquecina. Las hojas están opuestas sobre las ramas , compuestas de hojuelas coordinadas en pares sobre un nervio , el que se termina en una sola hojuela. Estas hojuelas son largas , carnosas , y subdivididas en tres , y regularmente en otras hojuelas : son gruesas , algo crasas , de un color verde azulado , y cubiertas , como las Ciruelas , de un rocío blanco. El caliz de la flor está dividido en quatro partes hasta la base , y subsiste hasta la madurez del fruto. Las flores salen en las cimas de las ramas en forma de ramilletes , de color amarillo pálido , compuestas de quatro pétalos , y rara vez de cinco , dentados en los bordes , y dispuestos en rosa : se perciben en el centro de la flor ocho estambres largos , que rematan en unas cortas borlillas : en el medio se halla el pistilo , formado de un embrion de figura de pera , y dividido en quatro partes por una cruz. Este embrion se convierte en cápsula rehinchada , compuesta de quatro celdillas , distinguidas una de la otra por unos sulcos , y en parte dividida interiormente por una entretela. Cada celdilla encierra muchas semillas esquinadas , que se aproximan á la figura de un pequeño riñon. Toda la planta despide olor desagradable , y es de sabor acre y amargo.

La *Ruda* posee un gran número de virtudes : es alexifármaca ; esto es , buena para las enfermedades contagiosas , y contra la peste. Tambien es buena para las enfermedades de cabeza , de nervios , y de la matriz , para las convulsiones y accesos histéricos , para la debilidad de estómago , é intestinos , resiste al veneno , y cura las mordeduras de los animales venenosos , y perros rabiosos.

Las hojas de la planta, comidas por la mañana en ayunas con manteca fresca, y pan de arroz, son buenas para los sugetos que abundan de mucha flegma, y excelente preservativo contra las influencias nocivas de la humedad de la atmósfera, y del veneno contagioso de las enfermedades epidémicas. Estas mismas hojas machacadas con pimienta negra, sal comun, y vinagre muy fuerte, y aplicadas sobre las arterias del *carpo*, ó muñecas, advirtiéndolo, que antes se haya preparado la materia morbífica, reprimen eficazmente la agitación febril; y las suelen emplear muchas veces con mas felices sucesos, y menos peligro que los astringentes internos, y algunas veces la quina en las quartanas obstinadas. *HOFMAN* de *Praestant. Remed. Domest.* dice, que el vinagre impregnado con el zumo de *Ruda*, sorbido por boca y narices, no tan solamente es excelente preservativo contra el contagio de las enfermedades epidémicas, sino tambien mejor remedio contra los síncope, que todos los espíritus cefálicos, balsámicos y apoplécticos, de que se hace ordinariamente uso. *PLINIO* afirma, que la *Ruda* es excelente contra toda especie de venenos, para la melancolía histérica, enfermedades hipocondríacas, y síncope. Esta yerba excita los menstruos, facilita la salida del feto y párias tomada en forma de Té: su vapor recibido en los ojos fortifica y aclara la vista. La semilla es muy apreciada y util para las lombrices, y gonorrea. La planta aprovecha en las viruelas, epilepsia, enfermedades soporosas, y cólica ventosa.

En quanto á la aplicacion exterior el cocimiento de las hojas es gargarismo excelente para las encías de los escorbúticos: este mismo resuelve los granos que molestan la boca á los virulentos, y se puede tambien bañar con él tibio la circunferencia de los ojos. *GARIDEL* en su *Historia de Plantas* pág. 417. asegura, que si en las nubes de la cornea, y sufusiones en que el humor acuoso se pone turbio, se hace soplar dentro del ojo del enfermo el olor de la *Ruda* mascada por un sugeto mozo y sano, exhalando inmediatamente el vaho al enfermo, se curan muchas veces. Este Autor se servia igualmente del vapor del cocimiento, que hacia recibir en el ojo enfermo con un embudo vuelto al revés; lo que yo he practicado muchas veces con buenos efectos. La *Ruda* aplicada exteriormente en forma de cataplasma resuelve los tumores frios, húmedos y acuosos. Se hace con la *Ruda* y huevos una tortilla, y aplicada caliente en la region de la matriz es util; pero antes de usarla es necesario conocer la constitucion y temperamento de la enferma; porque entre las mugeres histéricas hay muchas que no pueden sufrir el olor de la *Ruda*: y en tales casos se aumenta la enfermedad con mayor irritacion.

II. *RUTA sylvestris*, minor. T. Inst. R. H. 257.

Officin. *Ruta sylvestris, minor*. Castell. RUDA SILVESTRE MENOR.

III. RUTA sylvestris, major. T. Inst. R. H. 257. C. B. P. 336.

*Ruta sylvestris*. LAGUN. 299.

Officin. *Ruta sylvestris, major, montana*.

Estas dos especies, ó variedades de *Rudas silvestres* se dan en el circuito de Madrid en las márgenes y laderas de los campos de labor, y en los mismos campos, y en otros muchos terrenos de este contorno: son comunes en nuestra Península, particularmente en los climas templados y calientes, en suelos ásperos, guijarrosos y montañosos, y en dehesas y bosques. Florece por Mayo, Junio y parte de Julio.

La *Ruda silvestre mayor* se distingue de la *Ruda* de los jardines en que es mucho mas pequeña, y en que las hojas están divididas en partes mas largas, y mas estrechas, y son de color verde mas obscuro, olor mas fuerte, y de sabor mas acre. Estas dos especies de *Ruda*, y con particularidad ambas *Rudas silvestres* gozan las mismas virtudes que la *Ruda cultivada*, con la diferencia que es mas acre; pero siempre que en la Pharmacia se pide la *Ruda*, aconsejaré que se emplee la *cultivada* de los jardines.

IV. RUTA sylvestris, linifolia, Hispanica. T. Inst. R. H. 257.

*Ruta* (linifolia) foliis simplicibus indivisis. LIN. Sp.

Plant. 549.

Castell. RUDA SILVESTRE CON HOJA DE LINO.

Esta especie tan particular se cria en el circuito de Madrid, en las laderas y montes del Piul de Ribas, que dista tres leguas de esta Corte, y en los sotos y llanos del Real Sitio de Aranjuez. Es perenne, y florece por Mayo y Junio. No se le conoce hasta el presente virtud, ni uso.

#### RUTA MURARIA. TOURNEFORT. Clase XVI.

Es un género de planta, cuyas hojas se acercan mucho á las de la *Ruda hortense*, ó doméstica.

IV. RUTA muraria. T. Inst. R. H. 541.

*Asplenium* (Rutamuraria) frondibus alternatim decompositis, foliolis cuneiformibus crenulatis. LIN. Sp.

Plant. 1541.

Officin. *Ruta muraria. Salvia vitæ*.

Esta pequeña planta se cria en las paredes y grietas de las peñas de los edificios viejos, y en los pozos, fuentes, y otros sitios húmedos. La he visto en las cercas de la huerta de los Padres de la

Cartuxa del Paular de Segovia , y en las grietas de las peñas del mismo sitio arrimadas al rio , y en todos los montes frios de España. Resiste al frio , pero goza mas vigor en el Estío , que en el Invierno. La llaman *Ruta muraria* , porque las hojas se asemejan en la figura á las de la Ruda , y regularmente se cria sobre las paredes ; y *Salvia vitae* , como quien dice *Planta propria para conservar la vida*.

DESCRIPCION. Se compone de una raíz pequeña , negra y fibrosa, asida á las partes , y sitios en donde vegeta , y dura muchos años: por lo regular no crece mas que hasta tres pulgadas de alto. Los tallos son endebles , sutiles , redondos , y poblados de gran número de pequeñas hojas redondas , granuladas en los bordes , y semejantes en algun modo á las de la Ruda ; pero mucho mas pequeñas , y de color verde blanquecino. Los frutos nacen sobre el dorso de las hojas , los cuales son ciertas cápsulas esféricas , guarnecidas de un cordon , que por la contraccion se separa de las cápsulas , y se abre , y se derraman las semillas casi redondas y menudas como polvo.

Es pectoral , aperitiva y propia para la tos , y dificultad de respirar , para excitar la orina y esputo , para las enfermedades del bazo y riñones , y para la tisis y pleuresia. Esta planta es una de las cinco *yerbas capilares* , de que se hace mencion en la Pharmacia , y goza las mismas propiedades que las otras quatro , y es muy propia para dulcificar las fluxiones que caen al pecho , y para facilitar la expectoracion. Se emplea algunas veces en los cocimientos pectorales , y pócimas diuréticas. *MATIOLO* afirma , que los polvos de esta yerba , administrados por término de quarenta dias continuos , son muy buenos para curar las hernias de los niños. *HOFMAN* en su *Method. medend.* la da por excelente remedio antiescorbútico : y se reputa entre muchos por diurética. *BOERHAAVE* asegura , que tiene sabor de aceyte dulce , y corrige el hedor del aliento : deshecha con agua caliente y miel alivia á los asmáticos , y afectos del pecho : provoca la orina , expele las arenas , y es de uso saludable para el asma y pleuresia.

## S

### SABINA. Clase XIX.

Se distinguen las plantas de este género , respecto de las del Cedro , en que las hojas son mas compactas como las del Ciprés. Las bayas son verrugosas , y el olor muy fuerte , pesado , y particular , segun *BOERHAAVE* en su Index.

I. SABINA folio Tamarisci, DIOSCOR. BOERH. Ind. A. 2. p. 207.



*Juniperus* (Sabina) foliis oppositis, erectis decurrentibus: oppositionibus pyxidatis. LIN. Sp. Plant. 1039.

Officin. *Sabina mas.* Castell. *SABINA.*

La he visto en los cerros del pinar de la Cartuxa del Paular de Segovia, en los del Lugar de Bustarviejo, y en otros montes de España, en terrenos incultos; y tambien se cultiva en los Jardines de algunos curiosos: pero esta especie da rara vez fruto, por lo que se considera por estéril (\*).

DESCRIPCION. La raiz de la *Sabina* es robusta y leñosa: produce un arbusto, que se extiende mas en ancho que en alto, y es siempre verde. Las hojas son muy pequeñas, y bastante parecidas á las del Taray; pero mas duras, y algo espinosas, de olor fuerte, y desagradable, y de sabor acre, ó picante y urente. Esta especie produce flores machos y hembras sobre diferentes pies. Las flores machos se hallan amontonadas de tres en tres, y asidas á un pezon comun, formando por su union una trama cónica y escamosa: no se percibe pétalo alguno, y los estambres, que son en número de tres, solo se distinguen dentro de la flor, que termina las tramas. Las flores hembras se componen del caliz, bastante pequeño, y dividido en tres partes, y subsiste hasta la madurez del fruto: en este se descubren tres pétalos duros y puntiagudos, que se mantienen tanto como el caliz. El pistilo se forma de un embrión algo redondo, que hace parte del caliz, y tres *estilos*. El embrión pasa á baya carnosa casi redonda, y realzada de pequeñas eminencias, que parecen en su extremidad escamas, inmediatamente pegadas al fruto. El caliz forma en la basa tres tubérculos, y los pétalos en la extremidad cierta especie de corona con tres dientes, que sobresalen en ombligo. Ocupan lo interior de la baya tres semillas, ó huesecitos convexos de un lado, y llanos por la parte que se tocan.

II. *SABINA* folio Cupressi. BOERH. Ind. A. 2. 208.

Officin. *Sabina foemina.* Castell. *SABINA CON BAYAS.*

Es muy comun en los terrenos y montes de nuestra Península: la he visto formar montes enteros, en los quales no se crían otros árbo-

(\*) No me atreveré á asegurar que en España no se críe la verdadera *Sabina*; pero sí que nunca la he encontrado en mis viages por la Península, ni la he podido descubrir por medio de las mas exquisitas investigaciones de mis amigos, y correspondientes Botánicos nacionales. Tambien es cierto que en los sitios que cita el Autor no se halla la *Sabina*, sino varias especies de *Cedro* de *TOURNEFORT*, y *Juniperus* de *LINNEO*, que son los mismos árboles que pueblan la Alcarria, y sierras de Aragon, donde los llaman al *Juniperus phoenicea*, *Sabino suave*, y al *Juniperus thurifera*, *Sabino albar*: bien que no solo en España se confunden, por la semejanza de aquel árbol, con la *Sabina*; pues segun *CLUSIO* en su *Hist. Exotic. in Bellon. pag. 220* los de Ragusa tienen por *Sabina*, no sin error, al *Cedrus Phoenicea*. Véase á *GARDEL* en su *Historia de las Plantas de Provenza*.

les. En los terrenos del Reyno de Aragon es muy familiar, y con particularidad en los Monegros cerca de la Venta, que llaman de Santa Lucía; y es tan abundante en todo aquel país, que en muchas Villas y Lugares no queman otra leña. También la he observado en el monte de nuestra Señora de Monserrate en Cataluña, y en otros montes del mismo Principado. En el Señorío de Molina hay dos terrenos, que adquieren el nombre de *Sabinares* por la copia de este vegetable, que cortadas las ramas sube y crece como pomposo arbol, y de lejos representa un Ciprés. Florece por Mayo y Junio, y el fruto está en sazón por Otoño.

DESCRIPCION. La raíz de la que lleva fruto es sólida y leñosa como la de la precedente: produce un tronco mucho mas elevado que aquella, y parecido en su exterior en algun modo al Ciprés. El leño, ó madera es algo roxo en lo interior, y vestido de una corteza tambien algo roxa. Las hojas son semejantes á las del Ciprés; pero mas compactas, de olor fuerte y penetrante, y de sabor amargo, aromático y resinoso. Las flores se componen igualmente de tres pétalos como las de la *Sabina* del núm. I. y son sólidos, puntiagudos, y permanentes como el cáliz, que está dividido en tres partes, y de color amarillo verdoso. Los frutos, ó bayas son carnosas, algo redondas, y guarnecidas en la parte inferior de tres tubérculos opuestos, con un ombligo armado de tres pequeños dientes. Estas bayas contienen tres pequeñas pepitas, ó huesecitos largos, por un lado convexos, y por otro esquinados, ó aplastados. La *Sabina* adquirió el nombre del país de los Sabinos, donde se criaba con extraordinaria abundancia.

La primera es la que mas se emplea en la Pharmacia. La *Sabina* es caliente, seca, incisiva, penetrante y aperitiva: administrada interiormente excita los menstros: es abortiva, y da salida á las parias, y tambien mata las lombrices de los niños. *RARO* en su *Historia de Plantas* encargá para estos efectos el zumo de la *Sabina* mezclado con leche, y dulcificado con lo que bastare de azucar, como excelente remedio en semejantes lances.

Se emplean las hojas en infusion desde dos dracmas hasta media onza, y en substancia en polvos hasta una dracma en un vaso de vino blanco. La corteza y leño promueven los menstros con tanta violencia, que algunas veces es suficiente ponerle en el calentador quando se calienta la cama, y con el humo que se queda entre las sábanas basta para excitar aquella evacuacion, y puede arrancar el feto de la matriz. Las mugeres, queriendo encubrir un delito con otro mayor, usan este remedio para abortar; y suelen pagar la pena de su detestable culpa; porque casi siempre excita tan horrible fluxo de sangre, que convierte en tumba de su hijo á la infeliz que intentó qui-

tar la vida á su mismo hijo ; y de ello hay infinitos exemplares , por cuyo respeto se debe observar mucha cautela , precaucion y prudencia para usar esta planta en la supresion de menstruos , ó en un parto laborioso , quando estos casos provienen de relaxacion y de atonía de partes ; pero si son ocasionados por hinchazon , ardor y eretismo de las mismas partes , como acontece muchas veces , semejante remedio produciría mucho daño , aumentando la inflamacion ; y entonces se debe practicar la sangría del brazo , los fomentos anodinos , y lavativas emolientes , que son los verdaderos remedios ; porque se experimenta las mas veces que las mugeres que están de parto logran mas alivio con estos auxilios que con los corroborantes. Se lee en las *Ephemérides de Alemania* , *Centuria III. y IV. pag. 230.* una observacion del *DR. VALTHERO* , que prueba bien este hecho. Refiere , que una ignorante Comadre , que se servia del cocimiento de la *Sabina* para apresurar el parto laborioso , hizo perecer en el término de algunos meses tres mugeres , que perdieron la vida con las de los fetos por el uso de la *Sabina* , administrada imprudentemente , y sin sazón. *BOERHAAVE* afirma en su *Chímica* , que la agua de *Sabina* preparada por cohovaciones reiteradas , es excelente remedio para excitar los fluxos menstruales y hemorroidales. Es calefaciente , y produce efectos admirables ; pero en las manos y direccion de aquellos que la saben usar con reflexion y precaucion. Este mismo Autor enseña tambien , que el aceyte de *Sabina* es excelente para promover los menstruos quando la retencion proviene de flaqueza , y de debilidad.

La *Sabina* aplicada exteriormente se considera como detersiva y resolutiva , y se usa con buenos sucesos cocida con vinagre , y puesta sobre las lupias , ó lobanillos. En la *Historia de Plantas* atribuida á *BOERHAAVE* , se encarga para el *anchylosis* una cataplasma hecha con las hojas de *Sabina* , machacadas con sal-gemma , y mezcladas despues con aceyte comun. Muchas veces se aplican las hojas de esta planta machacadas con miel en forma de cataplasma sobre la region umbilical para matar las lombrices de los intestinos. Los polvos de la *Sabina* seca se aplican para disipar y consumir las carnes superfluas , y para limpiar las úlceras : de ellos se hace un unguento admirable para disipar las verrugas venereas , que es como se sigue.

Tómese de polvos de Sabina,

Del Mercurio precipitado rubio , ó polvos de Juanes.....

De Piedralumbre quemada,

De Ungüento amarillo,

La mitad de una yema de huevo.

} de cada uno un escrúpulo.

} dos dracmas.

Hágase del todo un unguento segun arte para untar las verrugas.

## SALICARIA. TOURNEFORT. Clase VI.

Es un género de planta de flor rosada, que consta de muchos pétalos, dispuestos en círculo, y nacen de las cortaduras del caliz acañonado: de su fondo sale el pistilo, que despues pasa á fruto, ó cáscara aovada de dos cápsulas llenas de semillas, casi siempre pequeñas, asidas á la placenta, y las mas veces envueltas en el caliz.

I. SALICARIA vulgaris, purpurea, foliis oblongis. T. Inst. R.

H. pag. 253.

*Lysimachia altera*. LAG. 377.

*Lythrum* (Salicaria) foliis oppositis, cordato-lanceolatis, floribus spicatis dodecandris. LIN. Sp. Plant. 640.

Officin. *Lysimachia purpurea*. Castell. SALICARIA.

Se da en el circuito de Madrid en las orillas del rio Manzanares, en las aguas muertas del Soto Luzon, y de Migas calientes; y es comun en toda España en las orillas de los rios y riachuelos, en terrenos húmedos y pantanosos. Florece por Junio y Julio.

DESCRIPCION. La raiz es del tamaño de un dedo, leñosa, y blanca, y salen de ella unos tallos, que quando el terreno en donde se cria es pingüe, son de quatro, cinco y mas pies de alto, tiesos, esquinados, ramosos, y algo roxos. Las hojas son enteras, largas y puntiagudas, y salen de cada nudo dos tallos, ordinariamente de dos en dos, de tres en tres, y rara vez de quatro en quatro, y circundan unidas el tallo á cierta distancia. Las flores son pequeñas, verticiladas, situadas al medio de las ramas, formadas en espiga de un bellissimo color purpereo, compuestas cada una de seis pétalos dispuestos en rosa, y guarnecidas de gran número de estambres del mismo color. Las cápsulas encerradas dentro del caliz son largas, puntiagudas, y divididas en dos celdillas llenas de pequeñas semillas.

La *Salicaria* se considera como detersiva, astringente, vulneraria y refrigerante; aunque con todas estas circunstancias logra muy poco uso en la Pharmacia. Algunos Autores la administran como un buen remedio para la disenteria y fluxo de sangre de las mugeres. Segun RAYO en Irlanda el cocimiento de esta yerba se usa como excelente remedio para la diarrea epidémica; y el mismo afirma, que PANKINSON apreciaba mucho el agua destilada contra la inflamacion y contusiones de los ojos, y para la debilidad de la vista, y todas las demas enfermedades particulares de este órgano (\*).

II. SALICARIA trifolija, caule hexagono. T. Inst. R. H. 253.

*Lythrum* (Salicaria). Var. LIN.

(\*) En nuestros dias se ha compulsado por repetidas observaciones hechas en Viena la eficacia de la *Salicaria*, para contener las diarreas que provienen de debilidad de fibra.

Se cria en la Cartuxa del Paular de Segovia, y la que prevalece en el Real Jardín Botánico de esta Corte, vino de aquel terreno. Florece en los mismos meses que la precedente. Aunque el docto LINNEO la considera variedad de la primera, yo en muchos años de observacion no he percibido nunca la mas mínima mutacion en su forma, y mas quando la diferencia de terrenos, y el cultivo la exponian á ella.

III. SALICARIA Hyssopi folio latiore. T. Inst. R. H. 253.

*Lythrum* (Hyssopifolia) foliis alternis linearibus, flori-  
bus hexandris. LIN. Sp. Plant. 642.

Castell. SALICARIA CON HOJAS DE HISOPO.

Vegeta en los mismos terrenos que la *Salicaria vulgar*, aunque al presente no se le conoce ninguna virtud medicinal.

#### SALICORNIA. TOURNEFORT. Clase XV.

Es un género de planta de flor *apétala*, y que carece de caliz, porque de las uniones de las últimas hojas nacen los estambres y embriones, que despues pasan á cápsula, ó vexiga llena por lo comun de una sola semilla.

I. SALICORNIA geniculata, annua. T. I. R. H. Cor. 51.

*Salicornia* (herbacea) patula, articulis apice compres-  
sis, emarginato-bifidis. LIN. Sp. Plant. 5.

Officin. *Salicornia. Kali geniculatum*. (\*)

Es comun en las riberas del Mediterraneo, y en algunas del Océano, y en los mas terrenos inundados de agua salada inmediatos al mar, que llamamos salobres; pero en ninguna parte la he visto con mas abundancia que en Galicia en los pantanos salobres de las orillas del mar Océano de Porrubedo, y en las Salinas de la Alanzada. Florece por el mes de Junio y Julio.

DESCRIPCION. La *Salicornia* se compone de una raiz fibrosa, de pie y medio de alto. Echa muchos ramos leñosos, siempre verdes y articulados, con gran número de nudos, que despues se quedan casi rojos, y sin hojas. La flor es *apétala*, y crece en las partes donde se unen las escamas. El fruto es una vexiga que contiene una semilla: toda la planta está llena de un zumo salado y mordaz.

El cocimiento es muy aperitivo, promueve la orina y menstrosos, facilita el parto, expele las parias, y purga por el vientre los humores aquosos, por cuya razon se emplea para la hidropesía. Las cenizas se aprovechan en las manufacturas de xabon, y para fabricar vidrio: infundidas estas con agua, curan la sarna, herpes, y demas

(\*) En el Reyno de Valencia, donde mezclan sus cenizas con la Sosa y Barrilla, la llaman *Salicor*.

enfermedades cutaneas: para estos afectos se deben lavar las partes ofendidas con la infusion.

SALIX. TOURNEFORT. Clase XIX.

Es un género de planta de flor *amentacea*, ó de *trama*, la qual consta de muchos estambres unidos en espigas: pero esteril, porque los embriones suelen nacer en las especies, ó pies de Sauce que carecen de flores, tambien en espiga, y pasan despues á fruto, ó cápsula en figura de cono, que se abre en dos, y está llena de semillas adornadas de pelusa.

I. SALIX vulgaris, major, arborescens. T. Inst. R. H. 590.

*Salix*. LAG. 89.

*Salix* (alba) foliis lanceolatis, acuminatis, serratis, utrimque pubescentibus, serraturis infimis glandulosis.

LIN. Sp. Plant. 1449.

Officin. *Salix alba*, seu major. Castell. SAUZ. SAUCE.

Este arbol es muy comun en qualquier parte de España en terrenos húmedos y aquosos, como tambien en las orillas de los rios, acequias y fosos llenos de agua; y asimismo en los prados y dehesas húmedas y aguanosas. Florece por la Primavera.

DESCRIPCION. La raiz es larga, leñosa y blanca: produce un arbol bastante alto, y de mediano grueso, que esparce muchas ramas fuertes, largas, verdes, y vestidas de corteza lisa, suave al tacto, y flexible. Las hojas son enteras, alternadas, largas, estrechas, vellosas, blancas por debaxo, blandas, y mas, ó menos dentadas en los bordes. Las flores son ó machos, ó hembras sobre diferentes individuos: las flores machos forman por su union ciertas tramas escamosas: estas escamas son largas y llanas: no se perciben pétalos, sino solamente dos estambres, que salen de un pequeño cuerpo colorado, largo y algo carnoso. En algunas especies se hallan quatro, y tal vez cinco estambres bastante largos, y adornados de ápices. Las flores-hembras están dispuestas en tramas escamosas, como las estériles: no tienen ni pétalos, ni estambres, sí solamente un pistilo, que sale del pequeño cuerpo carnoso, de que se acaba de hablar. Este pistilo se compone de un embrión largo, y coronado de un estigma hendido. El embrión pasa á cápsula larga, de dos ventallas, que se abre por la parte superior, en la qual se halla guardado un número de semillas menudas, aovadas con pelusa, lo que hace parecer estas tramas como pobladas de un algodón corto, y muy fino.

Fué llamado de los Latinos *Salix* del verbo *salio*, porque crece con tanta prontitud, que parece que *salta*. En efecto todos los *Sauces*

se dan prontamente, y echan muchas ramas, y dan mucha leña; pero duran poco, prenden y se propagan de estaca facilmente, y se cortan cada tres, ó quatro años.

Las hojas, ramas, y corteza son refrigerantes y astringentes. Se emplean útilmente en cocimiento para la disenteria, esputo de sangre, y otras hemorragias. Una de las principales virtudes del *Sauce* es de reprimir los furores venereos; y *DIOSCÓRIDES* dice, que las mugeres que beben el agua por la mañana en ayunas quedan estériles. Algunos usan medios baños, ó pediluvios del cocimiento de las hojas para mitigar los afectos de cabeza, que sobrevienen en las calenturas ardientes, y para los insomnios, y enfermedades causadas de una sangre demasiado agitada.

Los antiguos tenían por costumbre colgar ramas de *Sauce* verdes al rededor de la cama de los calenturientos para refrescar y templar el ayre.

*ETMULERO* encarga para la tisis la excrescencia fungosa, que se halla en la extremidad de las ramas de los *Sauces*, segun se lee tambien en las *Ephemérides de Alemania*, *Decuria II. año 1.*

Se lee en *DIOSCÓRIDES* que las cenizas tienen la virtud de quitar los callos y verrugas, y así de la ceniza de la corteza del *Sauce* mezclada con vinagre se forma una masa muy buena, segun el mismo *DIOSCÓRIDES*, para secar los callos de los pies, y verrugas.

II. *SALIX* folio ex rotundiore acuminato. T. Inst. R. H. 591.

*Salix* (caprea) foliis ovatis rugosis: subtus tomentosis undatis, superte denticulatis. LIN. Sp. Plant. 1448.

Officin. *Salix caprea*, seu minor. Castell. SAUCE MENOR. SAUCE CABRUNO.

Varía mucho la figura de las hojas; y se cria en los bosques húmedos, á las orillas de los riachuelos; y es tambien comun en las dehesas, y algunas veces se halla en terrenos secos, siendo así que las demas especies no sufren suelos de esta naturaleza; y le he visto en varias partès de mis peregrinaciones Botánicas. Florece por Marzo y Abril, y las flores despiden un buen olor.

DESCRIPCION. La raiz de este *Sauce* es semejante á la del vulgar: produce un arbusto bastante grande, y vestido de corteza blanquecina, y algo amarga. Las hojas son algo redondas, anchas, nerviosas, de un verde pardo por encima, y blanquecinas, y algo vellosas por debaxo. Las tramas, ó mogigatos de flor, y semilla son machos y hembras, y como en el *Sauce* precedente, y nacen igualmente sobre pies separados. Goza las mismas calidades, virtudes y usos que la antecedente.

III. *SALIX* vulgaris, rubens. T. Inst. R. H. 190.

*Salix* (pentandra) foliis serratis, glabris, flosculis pentandris. LIN. Sp. Plant. 1442.

Castell. *MIMBRERAS ROXAS*.

IV. *SALIX* sativa, lutea, folio crenato. T. Inst. R. H. 590.

*Salix* (vitellina) foliis serratis, ovatis, acutis, glabris, serraturis cartilagineis, petiolis calloso-punctatis. LIN. Sp. Plant. 1442.

Castell. *MIMBRERAS AMARILLAS*.

Nadie ignora el uso que se hace del *Sauce* en la Agricultura, y en el arte de los Cuberos y Cesteros le emplean para las obras, como cestas, excusabarras, y otras, particularmente las Mimbreras; pero puede ser que se ignore la propiedad que tiene el leño del *Sauce* para amolar los cuchillos y trinchetes de que se sirven los Zapateros, y se ponen con ello tan pulidos y cortantes como si se amolasen en una piedra de amolar.

La apacible estacion que en el año de 1751 reynó en nuestra Península, ó hizo que se notase en varios árboles, como en el Arce, Jara, Estepa, &c. una substancia semejante al *Maná*, y que algunos pretendieron calificar como tal, se esmeró en estas dos especies de Mimbreras con tal abundancia, que se vieron sus ramas y hojas cubiertas del pretendido *Maná*; pero muy desemejante del verdadero.

V. *SALIX* folio amygdalino, utrinque virente, aurito. T. Inst. R. H. 591.

*Salix* (fragilis) foliis serratis, glabris ovato lanceolatis, petiolis dentato-glandulosis. LIN. Sp. Plant. 1443.

Officin. *Salix nigra*. Castell. *SAUCE RELUCIENTE*.

Gusta de los terrenos frios, y le he visto en los Pyrineos, y en las montañas de Burgos, de Leon, y Asturias, como tambien en algunas dehesas de los montes de Avila entre las demas especies de su género. Florece por Mayo. No se le atribuye ninguna virtud particular que yo sepa.

VI. *SALIX* Alpina, Pyrenaica. T. Inst. R. H. 591.

*Salix* (glauc) foliis integerrimis, subtus tenuissime villosis ovato-oblongis. LIN. Sp. Plant. 1446.

Este *Sauce* tan sumamente curioso le he visto en los Pyrineos de Cataluña. Florece por Mayo y Junio.

Pudiera describir muchas otras especies de *Sauces*, que se crian, y he visto en mis peregrinaciones por nuestra Península; pues son tantos los que se crian en los terrenos de climas varios de que se compone España, que sin hipérbole alguna se hallan todas quantas especies de *Sauces* describe la Botánica; y el curioso lector que gus-



táre imponesre en las especies de este género , vea á *TOURNEFORT*, *HALLER*, *LINNEO*, y á otros (\*).

SALVIA. *TOURNEFORT*. Clase III.

Es un género de planta de flor *monopétala* labiada , cuyo labio superior está ya abovedado , y ya en forma de hoz , y el inferior dividido en tres , é hinchado y hueco en forma de cuchara , como en el *Horminum* y *Sclarea*. Del caliz sale el pistilo , asido como clavo á la parte ínfima de la flor , acompañado de quatro embriones , que despues pasan á otras tantas semillas casi redondas , recogidas en la caxa que fué caliz de la flor : á estas señales se añadirán los estambres , que representan muy bien el hueso *Hyoides*.

I. SALVIA major , an Sphacelus Theophrasti. T. Inst. R. H. 180.

*Salvia* major. LAG. 289.

*Salvia* ( *officinalis* ) foliis lanceolato-ovatis integris crenulatis , floribus spicatis , calycibus acutis. LIN. Sp. Plant. 34.

Officin. *Salvia hortensis major*. Castell. SALVIA MAYOR.

Se cultiva en las huertas y jardines ; y es comun en todas las Provincias de España. Florece por Mayo y Junio.

DESCRIPCION. La raiz es perenne , leñosa , dura y fibrosa. Salen de ella muchos tallos leñosos , ramosos , vellosos , de verde blanquecino , por lo regular quadrados , vestidos de hojas opuestas aovadas , estrechas , romas , arrugadas , áperas , blanquecinas , algo purpúreas , ó de varios colores , *crenadas* en los bordes , espongiosas , asidas á pezones largos , de olor fuerté , penetrante y agradable , y de sabor aromático , amargo , y algo acre , que calienta la boca. Las flores nacen en forma de espiga en las cimas de las ramas , labiadas , y recogidas en su caliz de una sola pieza , dividida en dos labios principales , de los cuales el superior se halla dividido en tres dientecillos , y el inferior en dos , de olor extraordinario de trementina. El labio superior del pétalo es grande , comprimido hácia los costados , algo corvo , y de figura de hoz : el labio inferior es ancho , hendido en tres partes , y la de en medio es grande , y algo redonda. Se hallan en lo interior dos estambres enteros , que dividiéndose en dos , representan bastantemente el hueso *Hyoides* : estos estambres están asidos de un modo singular con un hilo hendido , que sirve para distinguir las plantas

(\* Seguramente no se cria espontaneamente en España entre otros el Sauce de Babilonia , que por la hermosa cabellera de ramas y hojas que dexa colgar desde su tronco y cima hasta el suelo , le hemos procurado adquirir , y propagar en el nuevo Real Jardin Botánico.

de este género. El pistilo se forma de quatro embriones, y un estilo bastante grande, terminando por un estigma, que se divide en dos. Los embriones pasan á otras tantas semillas casi redondas, algo negras, y encerradas en una cápsula que nace del caliz.

*Salvia* viene de *Salvus*, saludable, como que la planta que lleva este nombre se considera por muy sana y provechosa, como se infiere por este antiguo verso hecho en su aplauso:

*Cur moriatur homo, cui Salvia crescit in horto?*

El hombre que tiene *Salvia* en su jardin, no tema jamas morir; á lo qual no obstante ha sido facil responder con el siguiente:

*Contra vim mortis non est medicamen in hortis.*

En efecto no hay en los jardines remedio contra la muerte. Llaman á la primera especie de *Salvia*, *Sphacelus Theophrasti*, porque las hojas machacadas, y aplicadas sobre las partes en que hay indicios de corrupcion, curan la gangrena, y evitan el *esphacelo*.

II. SALVIA minor, aurita, et non aurita. T. Inst. R. H. 181.

*Salvia* (officinalis). Varietas  $\beta$ . LIN. Sp. Plant. 34.

Officin. *Salvia hortensis minor*. Castell. SALVIA HORTEN-

SE MENOR.

Se cultiva en las huertas y jardines por el frecuente uso que hacen de ella; y florece en los mismos meses que la anterior.

DESCRIPCION. La raiz es semejante á la de la *Salvia mayor*: produce muchos tallos leñosos, blanquecinos, y lanuginosos como los de la precedente; pero las hojas mas pequeñas, mas estrechas, unidas y vellosas, de verde blanquecino, con dos especies de orejitas en cada lado cerca del tallo: estas suelen faltar en algunas plantas; y otras solo tienen una. El olor es menos fuerte que en la *Salvia mayor*. Las flores son tambien mas pequeñas; pero con poca diferencia del propio color. Posee las mismas virtudes, aunque la comun logra mayor uso en las cocinas.

III. SALVIA folio tenuiore. T. Inst. R. H. 181.

Parece variedad de la Oficial  $\beta$ . Vid. LIN.

Officin. *Salvia Hispanica*. Castell. SALVIA DE CATA-

LUÑA.

Solo la he visto en Cataluña, y creo que no se encuentra en otro terreno de nuestra Península. La he hallado en el monte tan celebrado por las Plantas que se crian en él, que llaman *Monsein*, y sus contornos. Es tan apreciable esta pequeña *Salvia* de los Extrangeros,

y con particularidad de los Ingleses y Holandeses , que cargan de ella para sus paises , y la tienen en mas estimacion que el Té. Es perenne , y florece por Mayo y Junio.

IV. SALVIA Hispanica , folio Lavandulae. T. Inst. R. H. 181.

Officin. *Salvia folio Lavandulae*. Castell. SALVIA CON  
HOJAS DE ESPLIEGO.

Solo la he visto en un cerro próximo á las Aguas Termales tan celebradas de Arnedillo : planta tan rara como curiosa : á la verdad que á la primera vista la tomé por Espliego ; pero como en aquella sazón estaba en flor , la exâminé con toda reflexion , y ví que era *Salvia*. Florece por Mayo y Junio : goza las mismas virtudes que las precedentes , y solo se diferencia de las demas en que es muy pequeña ; y las hojas muy semejantes , por no decir las mismas que las del Espliego : en tanto grado , que quien la vea sin la flor , la tomará por tal.

V. SALVIA montana ; maxima foliis Hormini , flore flavescente. T. Inst. R. H. 180.

*Salvia* ( glutinosa ) foliis cordato sagittatis serratis , acutis. LIN. Sp. Plant. 37.

La he observado en Cataluña en los contornos de la Villa de Olot , y en algunas faldas de los mismos Pyreneos. La raiz es perenne , y florece por Junio , Julio y parte de Agosto.

DESCRIPCION. Se compone de una raiz formada de muchas fibras unidas : de ellas salen los tallos quadrados , ramosos , de un codo de alto , y adornados de hojas con pezones largos , vellosas , de hechura de saeta , y que se estrechan poco á poco : los ramos finalizan en largas espigas , formadas de anillos cercados , y separados con pequeñas hojas. Las flores son amarillas , con un gran morrion hendido en dos , que sobresale mucho del tubo : los estilos se terminan en un nudo , que es una imperfecta bolsita : los estambres tienen la longitud del morrion con largos ápices : las semillas muestran un color baxo , y son como aovadas y puntiagudas : toda la planta es viscosa y aromática.

Se usa para las enfermedades del pecho. BOCCONI en su *Museo de Plantas* , página 53. dice , que el *Horminum luteum* , y del *Lobelio* , y la *Sclarea* de MATIOLLO quando están en flor , tomadas en dosis proporcionada , y puestas en un saquillo de lienzo , y colgadas en medio de un tonel de mosto por ocho , ó diez dias , dan al vino un gusto aromático , y sabor moscatel , como si fuese de esta calidad. Se administra interior , y se aplica exteriormente. Se reputa con mucha razon por cefálica. En la Medicina se emplean las hojas y flores de esta apreciable planta , que son calientes , desecantes , astringentes , abstersivas , cefálicas y diuréticas.

La *Salvia Oficial* conviene en la perlesía , reumatismo , catarros ,

temblores de miembros, apoplexía, y otros afectos del cerebro. La usan en forma de Té, y se echan en un quartillo de agua ocho, ó diez hojas; y quando se toma se le añade un poco de azúcar; y esta bebida continuada por muchas mañanas en ayunas, no tan solamente es buena para las enfermedades dichas, sino tambien muy util en la supresion de orina, y menstros, y para la debilidad de estómago y ventosidades, y para matar las lombrices: goza igualmente de virtud antistérica, y propia contra los vapores.

HOFMAN de *Præstant. Remed. Domestic.* dice, que la *Salvia* es excelente cefálico, y que siempre ha logrado grande estimacion en los Orientales, que prefieren las hojas secas á las del Té; y en consecuencia del aceyte sutil espirituoso, y sedativo, que contiene el cocimiento, y con mas eficacia la infusion en forma de Té, es de maravillosa utilidad en los desórdenes espasmódicos, obstrucciones de miembros, y epilepsias crónicas.

Los antiguos estimaron la *Salvia* con fundamento como alexifármaca, sudorífica, y especialmente cefálica; pero se debe entender solo para las enfermedades frias, en que excede la abundancia de flegma. Usaban ordinariamente del agua destilada, y conserva de las flores, como preservativos contra toda especie de venenos por la virtud sudorífica y corroborante. Los Chinos la aprecian tanto, que quando se les ofrece ocasion, no dexan de preguntar á los Europeos, ¿por qué capricho, teniendo en sus países la *Salvia*, van á buscar á tan larga distancia el Té? De tal manera se certifica este hecho, que los Holandeses preparan las hojas de *Salvia* del mismo modo que los Chinos preparan las hojas del Té, y se la llevan como una cosa muy preciosa. Con este comercio han tenido tan buenos aciertos y designios, que las dan por una libra de las hojas de *Salvia* quatro, ó seis libras de Té, que las venden á muy buen precio en Europa. La conserva alivia á las mugeres que padecen debilidades de estómago. Media dracma es suficiente para curar los sugetos de este sexó, que hayan padecido semejante indisposicion por muchos años.

Se preparan de la flor de la *Salvia* conserva y agua destilada: con toda la planta aceyte destilado, y tambien por infusion y coccion, é igualmente vinagre con las hojas y flores. El agua destilada se administra de una á tres onzas en las bebidas cordiales, cefálicas, y antiparalíticas: la conserva está recomendada en las debilidades de estómago, y se propina de media á una dracma despues de la comida, ó se mezcla con los remedios estomacales media onza: el aceyte destilado, ó por coccion goza las mismas virtudes que los demas aceytes aromáticos. Se emplean en la laxitud de nervios y tendones, en las partes paralicadas y reumatismos, ya interiormente en dosis de tres á

seis gotas; mezcladas con un licor idoneo á la enfermedad, y ya tambien aplicados exteriormente en forma de untura, mezclados con aceytes y unguentos indicados para la dolencia.

En quanto al uso externo las hojas y flores se emplean utilmente en los cocimientos y fomentos aromáticos para los afectos de nervios, y disipar la hinchazon de las heridas. La *Salvia* pasa por antiescéptica; por cuya razon la usan para embalsamar los cadáveres, y por lo mismo es muy estimada, y está muy en uso en el Serrallo del Gran Señor; pues preserva el cuerpo de lombrices, é insectos, y como astringente le fortalece, y resiste á la corrupcion con el olor agradable que despide. El vino cocido con las hojas es util para la parálisis, porque es aromático, astringente y algo austero. La *Salvia* reciente reanima los espíritus, agitando los nervios; por cuya razon la emplean como un buen remedio en la relaxacion, indolencia, é inaccion de nervios. *ETMULERO*, y el *DR. HUSE* la encargan tambien en gárgarismos para la perlesía del esófago; pero previenen que en el intervalo de las gárgaras se detenga algunos momentos en la boca un poco de espíritu de vino, en el qual se infunda de antemano el Tomillo. Los baños preparados de la *Salvia* vigorada con los simples nervinos, como *Espliego*, *Orégano*, *Mejorana*, *Laurel*, y otros, son muy útiles para la curacion de los miembros paralíticos, y para restablecer el tono del útero. *LINDANO* reputa como buen remedio para el escorbuto lavar las encías con partes iguales del zumo de la *Salvia*, y de *Coclearia*. El unguento hecho con hojas de *Salvia*, y de *Tanaceto*, ó *Yerba lombriguera* por mitad, y manteca de cerdo sin sal, es excelente para los tumores causados por heridas de tendones. Las hojas de esta misma planta aplicadas sobre la gangrena, detienen el progreso de ella, de donde le viene el nombre de *Sphacelus*. En fin las *Ephemérides de Alemania* dicen, que estas mismas, aplicadas sobre las picaduras de las abispas, quitan inmediatamente el dolor, é inflamacion.

La *Salvia*, segun muchos Médicos, está sujeta á grandes inconvenientes, y por consiguiente pide algunas precauciones antes de usarla; porque segun *DORINGIO*, *AMBROSIO PAREO*, *MIFERA*, *MATIOLO*, *FUCHSIO*, y muchos otros, aconsejan que no debe administrarse, á menos que no esté bien lavada; porque dicen que los sapos se esconden debaxo de la *Salvia*, y la infestan con el aliento y saliva. El único modo de ahuyentar estos animales es plantar algunos pies de Ruda contiguos á la *Salvia*, cuya vecindad no pueden sufrir tales huéspedes; de donde viene el concepto del verso siguiente:

*Salvia cum Ruta faciunt tibi pocula tuta.*

Se puede sin embargo considerar, y tener por inutil la precaucion

de lavar las hojas de la *Salvia* antes de usarlas; porque practicando esta diligencia, debe disminuirse su virtud y eficacia, aunque no será impropio, sino muy del caso, que quando se usan las hojas frescas, se enjuguen y limpien con un lienzo antes de ponerlas en la boca, y así se saldrá del rezelo.

SAMBUCUS. TOURNEFORT. Clase XX.

Es un género de planta de flor *monopétala*, enrodada y muy recortada, cuyo centro está agujereado por la punta del caliz como por un clavo. El caliz pasa despues á fruto, ó baya llena de jugo, y llena de semillas largas.

I. *SAMBUCUS* fructu in umbella nigro. T. Inst. R. H. 606.

*Sambucus* LAG. 887.

*Sambucus* (nigra) cymis quinquepartitis, caule arbo-  
reo. LIN. Sp. Plant. 385.

Officin. *Sambucus*. Castell. *SAUCO*.

Se cria generalmente en todos los terrenos y Provincias de nuestra Península, en los montes y sus gargantas, en partes sombrías y húmedas, dentro de las dehesas y bosques, y en cercas de huertas y heredades, y al contorno de las Villas y Lugares; y en ninguna parte le he visto con mas abundancia que en los montes de la Hiedra, jurisdiccion del Lugar del Tiemplo, y en el Reyno de Galicia, en los Valles del Castillo de Pambre, en los Lugares de Mellide y Fereillos, y otros; y asimismo es muy abundante en Asturias, Montañas de Burgos, Leon, Pyrineos y otros. Florece por Mayo y Junio, y las bayas están maduras por Otoño. Si el *Sauco* se cultiva en las huertas prevalece mucho tiempo, y forma un arbol bastante grueso y alto.

DESCRIPCION. Se compone de una raiz leñosa, larga y blanquecina: produce un arbol mediano, que esparce las ramas por todos lados, y á veces vegeta en forma de arbusto, cuyas ramas son largas, redondas, y llenas de mucha médula blanca al principio, y despues de color pardo blanquecino: el tronco está vestido de cierta corteza áspera, rajada, llena de grietas, y de color ceniciento, y debaxo de esta exterior se halla otra verde. Se numeran cinco, ó seis hojas, asidas á lo largo de una costilla, las que se terminan por una hojuela singular mas ancha que las demas, dentadas por los bordes, puntiagudas en su extremidad, y de olor fuerte. Las flores nacen de las cimas de las ramas en forma de umbelas, ó parasoles: cada flor consta del caliz pequeño de una sola pieza, dividido en cinco partes, que subsiste hasta la madurez del fruto, y se perciben en lo interior cin-

co estambres, terminados en ápices algo redondos, que toman el origen del pétalo. En medio de la flor está situado el pistilo, formado del embrión aovado, que hace parte del caliz. En lugar de estilo se distingue un cuerpo glanduloso, hinchado y coronado de tres estigmas. El embrión pasa á baya esférica, al principio verde, y negra quando madura, y llena de zumo roxo obscuro, que encierra tres semillas menudas, convexas de un lado, y del otro esquinadas, que la Pharmacia llama *Grana Actes*, segun *TOURNEFORT*.

El *Sauco* posee alguna cosa de narcótico por el olor fétido que despidе, el qual se aproxima al del Apio. Las flores gozan de los mismos principios que las hojas; exceptuando el Azufre narcótico: el Tártaro domina extremadamente en las bayas del *Sauco*; por cuya razon no debe admirar que todas las partes de este arbol extraigan las aguas, y sean útiles á los hidrójicos, é histéricas, y á los que están sujetos á vapores.

Franquea muchos y excelentes remedios, tanto administrado interior, como aplicado exteriormente, los quales son las flores, frutos, ó bayas, la segunda corteza de las cimas y el hongo. Los antiguos le consideraban en general como purgante y aperitivo. *HIPPOCRATES* y *DIOSCORIDES* empleaban el cocimiento de las hojas, y cimas tiernas para purgar y excitar las orinas á los hidrójicos, y tambien ordenaban el cocimiento de las raices con vino. Dicen los Padres de la Medicina, que este último cocimiento evacua las serosidades, y alivia á los hidrójicos: tambien encargan el vino hecho de las bayas para la mordedura de la víbora, y para las enfermedades histéricas; y añaden que este vino mitiga las inflamaciones, y la gota, y cura las quemaduras y úlceras. *TRAGO* y *DODONEO* prescriben el zumo de la segunda corteza verde, infundida en vino, ó leche para evacuar la bilis, ó serosidades. *JUAN BAUHINO* ordena onza y media de agua de la corteza del *Sauco*, administrada tres veces al dia; esto es, por la mañana, al medio dia, y por la noche para la hidropesía.

La corteza interior del *Sauco* evacua los humores serosos, y se emplea para la hidropesía. Los renuevos, y hojas tiernas cocidas con vino, ó comidas en ensalada, son menos eficaces; pero mejores para los temperamentos endebles. La segunda corteza, aplicada en las quemaduras, mitiga el ardor. *DIOSCORIDES* encarga la cataplasma hecha de las hojas tiernas y recientes con la Polenta para las quemaduras. *ACTUARIO* ordena lo mismo en semejante caso.

Las flores son discutivas, emolientes, resolutivas, sudoríficas y anodinas. Se ordenan interiormente, ya sea para precaver, ya sea para curar las erisipelas, y exteriormente para las mismas enfermedades, y para las quemaduras y cólicos. *JUAN BAUHINO* en su *Histo-*

*ria de Plantas* dice, que algunos toman las umbelas, y hacen tortillas, que estiman como muy buena comida. Se pueden mezclar con otros comestibles, y tomadas con huevos fritos, afloxan el vientre; pero secas á proporcion que pierden la humedad, dexan la virtud purgante; bien que siempre se mantienen atenuantes y digestivas. El vinagre en que se hayan macerado es util para el estómago, excita el apetito, y adelgaza los humores gruesos y crudos: las bayas son sudoríficas y alexifármacas, y propias para la disenteria, tomadas interiormente. Se compone de ellas rob, ó zumo espeso, y para que sea de mas agradable sabor, y en estado de conservarse mas largo tiempo, quando se cuece se añadirá la tercera, ó quarta parte de su peso de buena azucar. Este rob logra mucho aprecio para la curacion de las enfermedades del cerebro, y principalmente epilepsia y perlesía; es tambien específico para la disenteria, y para los que vomitan despues de las comidas, como asimismo para los asmáticos, tomado por la mañana en ayunas. Se puede usar solo con alguna distancia de la comida, ó mezclado en las bebidas, ó en diversas mixturas líquidas, ó sólidas: la dosis es desde una dracma, ó dos hasta una onza: el espíritu que se extrahe de estas mismas bayas es un poderoso sudorífico, y de los mejores febrífugos que poseemos. *CAMERARIO* dice, que el zumo de estas mismas bayas, mezclado con el caldo de gallo, en el qual se hayan hecho cocer una porcion de raices de Peregil, es excelente para las hidropesías. Las pepitas de las bayas son detersivas, y purgan violentamente por el vientre y vómito: de estas mismas se saca tambien por expresion un aceyte, que calma los dolores de la gota. Se hace tambien para esta propia enfermedad un aceyte por disolucion de las hojas. Se toman las hojas, se machacan las costillas de ellas, y se ponen en una olla de barro vidriado, se enloda bien con argamasa: despues se entierra, y á fin del año se halla en el fondo de la olla una especie de aceyte, que es muy lenitivo. El cocimiento de la segunda corteza del *Sauco* con el xarabe de Adormideras blancas en la dosis indicada y proporcionada, es un buen sudorífico; porque los narcóticos añadidos á los sudoríficos y diaforéticos, obran mas eficazmente, como se manifiesta por la mezcla del Opio en la composicion de la *Triaca*, y en la del *Mitridato*, y en otras de esta naturaleza.

*BARTOLINO* en su *Disertacion de Medic. Dan. lib. 1.* nos enseña, que el *Sauco* es de un uso mas seguro, y mas eficaz que el famoso antídoto de la *Triaca* y del *Mitridato*. El pueblo aprecia mucho, y con razon las flores, y el rob de *Sauco*, porque las usan, y las aplican con felices sucesos exteriormente para aliviar y precaver los afectos erisipelatosos, y las dolencias de muelas y encías. El agua de las flo-



res en consecuencia de la calidad anodina, es de singular eficacia en todas las enfermedades, sean agudas, ó crónicas; pero con especialidad en aquellas donde se halla alguna materia viciada, que debe expelerse, ó dolor con inflamación en las partes externas. El rob preparado de *Sauco*, es, para decirlo así, la panacea de la gente del campo, que le usan como el mejor preservativo, y la medicina mas segura al principio de las enfermedades, añadiéndole el agua de las flores; porque no tan solamente promueve las excreciones por cámara y transpiración, sino que posee tambien una qualidad anodina. Algunos para que el rob sea mas diaforético, añaden una dracma de cuerno de ciervo calcinado. Si se mezcla con el rob igual cantidad de azúcar piedra, y se añade á proporcion aguardiente en la mixtura, inflamándola, ó encendiéndola despues de haberla agitado suficientemente, se logra un remedio, del qual una cucharada franqueará una utilidad maravillosa para el romadizo, y tambien en las calenturas intermitentes, dado antes del paroxismo. El frecuente uso de este rob detiene algunas veces la impetuosidad de las calenturas, con tal que las crudezas de las primeras vías hayan sido tratadas antes con laxantes y correctivos. El *alburno*, ó albura del *Sauco* cocido con agua, ó vino, mueve poderosamente el sudor, la orina y menstruos: razon por que es excelente para la cachexia. Esta corteza aplicada exteriormente disipa los tumores edematosos y erisipelatosos, como tambien los dolores, y las hinchazones de toda especie.

Se forma en el tronco del *Sauco* una excrescencia, que *TOURNEFORT* llama *Agaricus auriculae forma*. Esta excrescencia es fungosa, arrugada, parecida á una oreja, blanquecina por el exterior, negra por dentro, y poblada de muchas pequeñas venas: la nombran *Orejas de Judas*. En la exploración que practiqué en el Reyno de Galicia, hallé muchos *Agaricos* de esta especie en los Saucos, que con excesiva abundancia vegetan en los valles del Castillo de Pambre, y recogí bastante porcion. Véase la *Flora Española*, tom. II. pág. 188. en donde se habla de sus virtudes: solo añado que *SIMON PAULO* en su *Quadripartitum Botanicum* dice, que este hongo infundido con vino, evacua las aguas de los hidrójicos. El curioso que quisiere imponerse aun mas en las calidades y usos del *Sauco*, consulte á *MARTIN BLOCKWITZ*, Médico Aleman, que escribió un libro entero solamente de las virtudes y usos del *Sauco* con el título de *Anatomia Sambuci*, esto es *Anatomía del Sauco*.

*BOERHAAVE* en su *Historia de Plantas*, dice que la raiz del *Sauco* raspada, é infundida con vino en dosis de una onza, purga violentamente las aguas y serosidades.

*DIOSCÓRIDES* encarga las hojas y cogollos para los afectos histé-

ricos, inflamaciones, quemaduras y gota. El mismo Autor administraba el zumo de la segunda corteza, infundida en leche, ó vino á los pestilentes para promover el sudor. Las hojas machacadas y aplicadas deshacen poderosamente los tumores escirrosos, é inflamatorios, calman los dolores de la gota, y disipan los tumores aquosos; por cuya razon son saludables en la hernia de esta naturaleza. La infusion de las flores tomada en forma de Té es buena en las enfermedades calientes, y calenturas acompañadas de viruelas: el cocimiento aumenta la leche á las que crían: se aplican exteriormente para las erisipelas, en el flemon, dolor de cabeza, é insomnios en forma húmeda, ó seca. La virtud dulcificante es muy propia para reconciliar un sueño dulce y tranquilo: las cimas mueven los menstros: las flores alivian en las enfermedades cancrasas, y esquirrosas, y en los cólicos y quartanas. De las bayas se saca un rob, que es de uso general en las enfermedades agudas y crónicas, donde se necesita disolver, ó evacuar por cámara las orinas y sudores, segun el curso, ó direccion que toman los humores. No conozco remedio que produzca tan buenos efectos en el cancer como las flores del Sauco. Conocí á un viejo, que vivió cerca de 120 años, siendo únicamente el rob de Sauco el secreto que le habia preservado de muchas epidemias pestilenciales, y que tomaba todos los dias, al qual atribuía la conservacion de su salud y larga vida. El extracto del Sauco es muy util á los histéricos: las bayas son buenas en toda especie de disenterias y diarreas: el aceyte alivia la gota: el unguento hecho de las hojas, y de la segunda corteza es util para las almorranas, gota y quemaduras. La corteza exterior es astringente; y la medula seca y tostada es buena para las úlceras húmedas.

II. *SAMBUCUS humilis*, sive *Ebulus*. T. Inst. R. H. 606.

*Ebulus*. LAG. 487.

*Sambucus* (*Ebulus*) *cymis trifidis*, *stipulis foliaceis*, *caule herbaceo*. LIN. Sp. Plant. 385.

Officin. *Ebulus*. *Chamaecte*. Castell. YEZGOS.

Los Yezgos son muy comunes en el circuito de Madrid en toda la ribera del rio Manzanares y Jarama, y en el barranco de Cantarranas, y otros Lugares de este contorno, y abundan en toda España. La raiz es perene, y florecen por Junio, Julio y parte de Agosto. Las bayas están maduras al fin de Septiembre y Octubre.

DESCRIPCION. Brotan de una raiz fuerte y rastrera por la superficie de la tierra. Es planta mucho mas pequeña que el Sauco comun, y rara vez se elevan los tallos mas que tres, ó quatro pies de alto, adornados de hojas mas largas y estrechas, puntiagudas, y dispuestas en alas, y salen de dos en dos por cada juntura. Los tallos son quadrados, y sul-

cados, y se mueren todos los años. El *Yezgo* renace por la Primavera; las cimas se coronan con umbelas pobladas de flores blancas, matizadas ordinariamente de cierto viso purpúreo, compuestas cada una de un pétalo, dividido en cinco segmentos, y les suceden las bayas redondas, negras, ó de color de púrpura obscuro quando maduran, y llenas de zumo del mismo color.

Están dotados los *Yezgos* de las mismas virtudes que el *Sauco*; pero en grado mas activo. La corteza y semillas son hidragogas, y por consiguiente útiles para la hidropesía, y demás enfermedades originadas de gran abundancia de serosidades. Casi todos los Botánicos alaban mucho el cocimiento de la raíz, y semillas de esta planta para evacuar las aguas y serosidades de los hidrónicos; pero necesitan de algun correctivo.

Las hojas son algo amargas; el fruto, ó baya lo es mas (\*). Aquellas son emolientes y resolutivas: calentadas en el rescoldo, ó cocidas con agua, y aplicadas en forma de cataplasma, aprovechan para resolver toda especie de tumores, y con particularidad los linfáticos y edematosos, y para calmar los dolores de la gota y reumatismo. Suelen infundir algunas veces media onza de la semilla con vino blanco: se cuele y se administra el licor exprimido á los hidrónicos, el qual purga suavemente. Otros tienen por mejor el hacer una orchata con seis drácmas, ó una onza de la semilla: para disipar la hinchazon de las piernas de los hidrónicos, ó para curar el reumatismo, hacen un baño de vapor con las hojas de los *Yezgos*, y el *Tanaceto*, la *Salvia*, y otras plantas semejantes. Otros cuecen las hojas con vino generoso, y le aplican á la parte en forma de fomento, aplicando encima el residuo del cocimiento en forma de cataplasma.

La infusion de la corteza de la raíz es un remedio muy violento; pero el cocimiento es mas suave; porque, segun *FERNELIO*, la virtud catártica se debilita cociendo. Las hojas machacadas y aplicadas sobre la parte, no son menos eficaces para las quemaduras que las del *Sauco*. La lexía hecha con esta planta, y aplicada exteriormente en forma de fomento, tengo observado que mitiga los dolores de la gota: para las afecciones del bazo se toman todas las mañanas en ayunas, por el término de diez dias, ó doce, quatro onzas del agua destilada de *Yezgos*. El Médico *DUVAL* preferia este remedio para los dolores, é hinchazones, y obstrucciones de bazo.

III. *SAMBUCUS racemosa*, rubra. T. Inst. R. H. 606.

(\*) Por abundar mas las bayas del *Yezgo* que las del *Sauco*, suelen traer á las Boticas aquellas por estas; pero es facil descubrir el engaño, ya mediante la expresada amargura, y ya tambien porque las bayas del *Yezgo* tienen los dedos de un fuerte encarnado, cuya mancha no se borra con facilidad.

*Sambucus* (racemosa) racemis compositis ovatis, caule arboreo. LIN. Sp. Plant. 386.

Officin. *Sambucus montana*. Castell. SAUCO DE MONTE DE FRUTO ROJO.

Le he visto en las gargantas de los montes del Lugar que llaman de Bustarviejo y de Canencia, y asimismo en las de los Pyrneos de Cataluña; é igualmente en el monte tan celebrado de Monsein. Florece por Mayo y Junio; y el fruto está maduro por Septiembre y Octubre.

DESCRIPCION. Se distingue muy poco del comun en ramas y hojas, y son aladas, y mas estrechas que las del Sauco vulgar, y cada costilla tiene hojuelas recortadas. La diferencia principal consiste en las flores, que las de esta especie son mas amarillas, y en forma de racimos, y las bayas, aunque menores, son rojas. Esta especie es muy rara en Inglaterra, y comun en nuestra Península (\*).

Se hace de este Sauco muy poco uso interiormente, porque se considera por algo narcótico, y entra, segun MILLER, en el unguento Populeon.

SAMOLUS. TOURNEFORT. Clase II.

Es un género de planta de flor *monopétala* enrodada, y muy recortada, de cuyo caliz sale el pistilo, asido como clavo al medio de la flor, que despues unido con el mismo caliz pasa á fruto, ó cáscara, que se abre por la punta, y está llena de semillas casi siempre menudas.

I. SAMOLUS valerandi. T. Inst. R. H. 143.

*Samulus* (valerandi). LIN. Sp. Plant. 243.

Officin. *Anagallis aquatica*. Castell. PAMPLINA DE AGUA.

Esta yerba se halla en el circuito de Madrid en la Real Casa del Campo, cerca del Jardin del Caballo de bronce, y en el barranco de Cantarranas. Es comun en muchas partes de España en lugares aguanosos, cenagosos, y terrenos inundados en el Invierno. Florece por Junio, y algunas veces mas tarde; y las semillas están maduras por el mes de Septiembre.

DESCRIPCION. La raíz se adorna de fibras sutiles como cabellos, y es blanca, echa muchos tallos de casi un pie de alto, tenues, redondos, tiesos, y vestidos de hojas, mas cortas y redondas que las de abaxo, y coordinadas alternativamente, y sin pezones, y se dividen

(\*) Sin embargo los actuales Profesores, que hemos herborizado en algunos de los sitios que indica el Autor, no hemos logrado descubrir este *Sauco*, que poseemos en el Real Jardin Botánico, habiendosenos enviado de Italia; y así conjeturamos si el arbolillo, que habrá dado motivo á esta, que podria muy bien ser equivocacion, sería el *Opulus Ruellii* de TOURNEF. ó *Viburnum Opulus* de LINNEO, que en efecto abunda en las sierras de Miraflores.

hacia las cimas en muchas ramas. Las hojas de abaxo son mas estrechas en su principio; pero van ensanchándose insensiblemente hasta su extremidad, la qual está redondeada, y son enteras, sin cortaduras, ni dientes, lampiñas, ó sin pelos, y de color verde pálido. Las flores salen en las cimas de los tallos y ramos, pequeñas, compuestas de cinco pétalos, blancas, y con cinco estambres. Las cápsulas son aovadas, y encierran muchas semillas menudas, y algo roxas en su madurez. El *Samolus* equivale á planta del país ó Isla de Samos; porque antes era muy abundante allí.

Posee qualidad levemente nitrosa, antiescorbútica. Todos los Autores reputan esta planta como vulneraria, aperitiva, detersiva y antiescorbútica: pero logra muy poco uso en la Pharmacia y Medicina.

#### SANICULA, TOURNEFORT. Clase VII.

Es un género de planta de flor *rosada* y *umbelada*, compuesta de muchos pétalos, dispuestos en círculo, doblados casi siempre hacia el centro de la flor, y sostenidos del caliz: este pasa á fruto, compuesto de dos semillas, por un lado convexas y erizadas, y por otro llanas: muchas veces se hallan algunas flores estériles.

I. *SANICULA* Officinarum. T. Inst. R. H. 326.

*Sanicula*. LAG. 401.

*Sanicula* (Europaea) foliis radicalibus simplicibus, flosculis omnibus sessilibus. LIN. Sp. Plant. 339.

Officin. *Sanicula*. Castell. *SANICULA*.

La he visto en las dehesas y bosques del término del Lugar de Miraflores, en el de Bustarviejo y Canencia; en el Pinar de la Cartuxa del Paular de Segovia, en los montes de Avila, en Castilla la Vieja, en el Pinar del Lugar de Hoyoquesero, en la Sierra-Nevada, en los Pyreneos de Cataluña, Aragon, y en otros terrenos de las peregrinaciones que he practicado, en suelos sombríos y húmedos. Florece por Mayo y Junio.

DESCRIPCION. Brota de una raiz bastante gruesa por la parte superior, y fibrosa por la inferior; algo negra en lo exterior, y blanca en lo interior, y de sabor amargo: echa muchas hojas anchas, casi redondas, algo duras, divididas en cinco partes, dentadas en los bordes, de bellissimo verde reluciente, y asidas á largos pezones. Salen de entre ellas los tallos de casi un pie de alto, lisos, sin nudos, y algo roxos hacia la raiz, los quales sostienen en las cimas unas pequeñas flores blancas, compuestas de cinco hojas, que forman parasoles: en esta planta se suelen hallar flores estériles, y fértiles sobre un mismo individuo, y en un propio ramillete. Los frutos son redon-

dos, aovados, compuestos cada uno de dos semillas convexas de un lado, y llanas del otro, erizadas de puntas, que se asen á los vestidos de los que se arriman.

La *Sanicula* trae su etimología de *sanar*, porque es excelente vulnerario para curar muchas enfermedades. Es una de las principales plantas vulnerarias, y la emplean frecuentemente en las bebidas y cocimientos vulnerarios: es buena para las hernias, contusiones internas, esputo de sangre, y para qualquier especie de hemorragia, como tambien para las heridas internas, ó externas.

Se halla recomendada como extremadamente saludable en las debilidades ocasionadas por la viscosidad de humores: es penetrante y balsámica, porque despide un olor acre y fuerte, en el qual consiste parte de su virtud, y dexa un sabor astringente quando se masca. Las hojas machacadas, y aplicadas á las heridas, las cura sin ninguna supuracion: estas mismas disipan los tumores externos, y limpian las úlceras. El cocimiento tomado interiormente resuelve los grumos de sangre: tambien es buena para las fracturas, y para quando es necesario limpiar, ó deterger. Segun algunos Autores, la cataplasma de la *Sanicula* cocida con vino, resuelve la hernia umbilical en su nacimiento. *RAYO* en su *Historia de Plantas* asegura haber visto una infinidad de niños curados en poco tiempo de la eminencia del ombligo por la aplicacion de la cataplasma de la *Sanicula*, mantenida con una ligadura que comprima; al mismo tiempo se debe aplicar sobre la region lumbar, esto es, en la parte opuesta, frente por frente de la region umbilical una cataplasma de las raices machacadas de la *Consuelda mayor*.

#### SANTOLINA. TOURNEFORT. Clase XII.

Es un género de planta de flor flosculosa, que consta de muchos flósculos muy recortados, sostenidos de los embriones, separados entre sí por hojuelas imbricadas, y recogidos en el caliz, que es carnosos, y casi semiesférico. El embrion pasa despues á fruto lampiño: á estas señales se añadirán las flores, mayores que las del Agenjo y Abrotano, como tambien la traza de toda la planta.

I. SANTOLINA foliis teretibus. T. Inst. R. H. 460.

*Abrotanum foemina*. LAG. 282.

*Santolina* (Chamaecyparissus) pedunculis unifloris, foliis quadrifariam dentatis. LIN. Sp. Plant. 1179.

Officin. *Abrotanum foemina*. *Chamaecyparissus*.

Castell. ABROTANO HEMBRA. TERBA LOMBRIGUERA HEMBRA. GUARDAROPA.

Vegeta en los sotos, dehesas, y términos del Real Sitio de Aranjuez: la he visto tambien en algunos terrenos de la Mancha, Alcarria, y Serranía de Cuenca, como asimismo en otros de mis peregrinaciones. Tambien la cultivan en los Jardines de algunos curiosos, y hacen de ella dibuxos en algunas parterras de flores, y les dan de tixera. Es perenne, y florece por Mayo, Junio y Julio.

DESCRIPCION. Se compone de una raiz dura, leñosa, bastante gruesa, ramosa, y con muchas fibras. Esta planta conserva todo el Invierno las hojas, hecha muchos tallos leñosos, tenues, vestidos de pelusa blanquecina, y repartidos en muchas ramas, pobladas de hojas menudas, y llenas de pequeños tubérculos. Las hojas son todas blanquecinas, de olor fuerte, no desagradable, y de sabor acre, caliente, y aromático. Las flores son amarillas, y compuestas de muchos flósculos en forma de tubos, encerrados en el caliz comun, escamoso, y casi semiesférico, y divididos por el extremo en cinco segmentos, que representan una estrella. El pistilo se compone del embrión largo, y de quatro ángulos, y de un estilo que atraviesa el espacio de la vaina cilíndrica, que forman los estambres: este pistilo se halla coronado de dos estigmas largos. El embrión pasa á semilla larga, rayada y adornada de pelusa muy pequeña.

Se llama *Santolina*, como quien dice *Verba santa*, á causa de sus virtudes. *Chamaecyparissus*, que en griego significa *pequeño Ciprés*, porque esta planta se parece en algun modo al *Ciprés*. *Guardaropa*, porque mata la polilla, que se introduce en los vestidos.

Todas las partes de la *Santolina* exhalan olor fuerte, bastante agradable, y son de sabor acre y amargo. Muchos creen que esta planta tenga las mismas virtudes que el Abrotano macho, y así la reputan util para las obstrucciones del hígado, ó bazo: no hay duda que es muy buen remedio contra las lombrices, por cuya razon entra en muchas composiciones de varios aceytes contra lombrices. *MATIOLO* asegura, que sirve para curar las flores blancas: tambien es antistérica, y se aplica en fomentos para los miembros paralíticos; para resistir á la corrupcion y fortificar los nervios se emplean las hojas y semillas en cocimiento y en polvos. Los antiguos la usaban contra la mordedura de animales venenosos: para excitar la menstruacion se toma en vino.

II. *SANTOLINA* foliis Rosmarini, major. T. Inst. R. H. 461.

*Santolina* (Rosmarinifolia) pedunculis unifloris, foliis linearibus, margine tuberculatis. LIN. Sp. Plant. 1180.

Castell. *ABROTANO HEMBRA CON HOJAS DE ROMERO*.

Se da en el circuito de Madrid; en el Soto Luzon, y en el de Mi-

gas calientes, y otras muchas partes de este contorno. Es muy comun en Castilla la Vieja, Mancha, Andalucía, Alcarria y cercanías de Cuenca, y en otros terrenos de España. Es perenne, y florece por Mayo y Junio. A esta especie hasta el presente, que yo sepa, no se le conoce virtud, ni uso alguno (\*).

III. *SANTOLINA* foliis obscure virentibus, flore sulphurei coloris. T. Inst. R. H. 461.

*Santolina* (Rosmarinifolia). Varietas. LIN. Sp. Plant. 1180.

Officin. *Abrotanum foemina foliis virentibus*. Cast. *ABROTANO HEMBRA EN SALAMANCA* (\*\*).

Es comun en muchos terrenos de Castilla la Vieja. Es perene, y florece por Mayo y Junio.

#### SATUREJA. TOURNEFORT. Clase IV.

Es un género de planta de flor *monopétala* labiada, cuyo labio superior está erguido, y casi siempre hendido, y el inferior dividido en tres partes: del caliz sale el pistilo, asido en forma de clavo á la parte posterior de la flor, y acompañado de quatro embriones, que despues pasan á formar otras tantas semillas, encerradas en el caliz de la flor. Se debe observar exáctamente el nacimiento de las flores esparcidas en los encuentros de las hojas, en lo qual se distingue del *Thymus*; como de la *Calamintha* en que sus flores no están asidas á pezoncitos ramosos, y de la *Thymbra*, en que no salen *verticiladas*, ó sea en anillo.

I. *SATUREJA* sativa. T. Inst. R. H. 197.

*Satureja*. LAG. 294.

*Satureja* (hortensis) pedunculis bifloris. LIN. Sp. Plant.

795.

Officin. *Satureja*. Castell. *AYEDREA*.

Esta yerba se siembra y cultiva en las huertas y jardines, porque se emplea muchas veces en las salsas, guisados y potages de legumbres. Crece naturalmente en algunos terrenos de España, y florece en el Estío.

DESCRIPCION. La raiz es pequeña, simple, leñosa y blanquecina. Salen de ella algunos tallos de mas de un pie de alto, redondos, algo rojos, vellosos y nodosos. Las hojas son pequeñas, estrechas, semejantes á las del *Hysopo*, algo vellosas, señaladas con pequeños agujer-

(\*) Carece seguramente del activo olor y sabor que tiene la anterior, y así es creible no posea sus virtudes. Sirve tambien en los Jardines para dibuxos de las eras.

(\*\*) En varias Provincias la conocen con el nombre de *Tomillo perruno*.



ros, que no las traspasan, y de olor semejante á las del Tomillo; pero menos subido, y de sabor algo acre y picante bastante agradable. Los cálices son pequeños, puntiagudos, muchos en un pezon, rematando con un pezon en cada lado. Las flores están situadas en las alas de las hojas sin formar anillo: son blanquecinas, labiadas y algo purpúreas, con cuatro estambres. Por lo regular lleva cada flor quatro semillas menudas, casi redondas, pardas, encerradas en una pequeña cápsula, que procede del caliz.

La *Axedrea* es de sabor picante, y no desagradable, y de olor penetrante y aromático. Es aperitiva, incisiva, y corroborante. Se emplea por lo regular en las cocinas para realzar el sabor de las viandas, ó corregir las malas calidades de ciertos alimentos: en efecto es tan util para los estómagos, y para los que se alimentan de substancias gruesas y viscosas, que TRAGO, Médico Aleman, la llama *la Salsa de los pobres*. La *Axedrea* es pectoral, y la sal volatil aromática que contiene, es propia para limpiar, ó deterger las partes excrementicias de los pulmones, y curar la tos, asma y demas enfermedades pendientes de esta víscera, para cuyos afectos se debe tomar en cocimiento para facilitar la expectoracion de los humores viscosos y glutinosos detenidos en los bronchios de los pulmones: suelen tambien usarla con felices sucesos para el asma húmeda, y en las toses provenientes de viscosidades en los niños.

En quanto al uso exterior el cocimiento de esta planta introducido en el oido, es util en los afectos soporosos para hacer volver en sí á los acometidos de modorra, ó adormecimiento. Le usan tambien en forma de gárgaras para la relaxacion de la campanilla, é inflamacion de las *amígdalas*, provenida de indisposicion linfática, ó edematosa. El vapor de este cocimiento, recibido por medio de un embudo en el oido, disipa el silvo. El aceyte destilado de esta yerba es maravilloso para calmar los dolores de muelas originados de carie, y para este afecto se aplica un algodón empapado en el aceyte en la concavidad de la muela en que reside la carie.

#### SAXIFRAGA. TOURNEFORT. Clase VI.

Es un género de planta de flor *rosada*, que consta de muchos pétalos dispuestos en círculo, de cuyo caliz muy recortado se eleva el pistilo, casi siempre de dos astas, que con el caliz pasa á fruto casi redondo, con sus dos cuernecillos tambien, é igual número de caxas llenas de semillas por lo comun pequeñas.

- I. SAXIFRAGA rotundifolia, alba. T. Inst. R. H. 252.
- Saxifraga* (granulata) foliis caulinis reniformibus, lo-

batis, caule ramoso, radice granulata. LIN. Sp. Plant.  
586.

Officin. *Saxifraga alba*. Castell. *SAXIFRAGIA CON RAIZ*  
*GRANUGIENTA*.

Se da en el circuito de Madrid en el barranco de S. Bernardino, en terrenos eriales, herbosos, é incultos; como asimismo en los contornos del Real Sitio de S. Lorenzo del Escorial. Es muy comun en los montes, valles y dehesas de nuestra Península. Florece por Mayo y Junio, y suele variar segun los terrenos en donde se cria, produciendo las hojas grandes, y los tallos altos; pero por lo regular son pequeñas en los montes, y los tallos se secan despues de caída la flor: solo quedan los granos al rededor de las raices, las que deben recogerse á tiempo; esto es, antes que se acabe de secar el tallo, porque despues no se ve el menor vestigio de ellas.

DESCRIPCION. Las raices están compuestas de muchos pequeños granos redondos, algo mas grandes que las semillas de Cilantro, como roxos, mezclados de algunas fibras, y de sabor algo amargo. Produce las hojas crasas, asidas á largos pezones, vellosas, semicirculares, verdes, blanquecinas y crenadas en los bordes. Se elevan de entre ellas algunos pequeños tallos de casi un pie de alto, redondos, tiernos, algo vellosos, purpúreos y ramosos. Las cimas de los ramos están adornadas de flores, compuestas de cinco pétalos, dispuestos en rosa, y de color blanco, con diez estambres, adornados de borlillas casi redondas. Los frutos son algo aovados, con dos picos que contienen en una sola celdilla muchas semillas menudas, larguitas, y algo roxas.

Toda la planta logra uso en la Medicina, esto es, la yerba y granos de la raiz: toma el nombre de las propiedades que la atribuyen, ó suponen; esto es, de ser diurética y litontríptica, ó buena para el cálculo y arenas. Se ha dado el nombre de *Saxifraga* á otras muchas plantas de muy distinto género, á las cuales algunos Autores habian atribuido las virtudes de romper y deshacer el cálculo de los riñones y vexiga: en realidad es una suposicion que la experiencia demuestra ser del todo falsa, y solo es imaginacion vaga de algunos doctos Físicos: porque estas plantas vegetan ordinariamente en suelos gujarrosos, y en las grietas de los peñascos, y por consiguiente las raices de algunas son semejantes á unas pequeñas piedras redondas, parecidas á los huesos de cerezas; no obstante, todas estas plantas gozan la facultad de expeler las arenas por la orina; por lo que en semejantes casos se emplean, no con el designio de romper y deshacer el cálculo, que la experiencia convence de vano, sino para que sirvan como de diurético y aperitivo.

La infusion de la raiz hecha con vino blanco es aperitiva, como asimismo el cocimiento. *FUCHSIO* asegura, que promueve los menstruos, y desahoga el pulmon de la linfa crasa en el asma húmeda. *RARO* encarga como especial diurético la sal fixa sacada de las cenizas por la calcinacion.

II. *SAXIFRAGA* verna, annua, humilior. T. Inst. R. H. 252.

*Saxifraga* (tridactylites) foliis caulinis cuneiformibus trifidis, alternis, caule erecto ramoso. LIN. Sp. Plant. 578.

Officin. *Paronychia rutaceo folio*. Castell. *SAXIFRAGIA PEQUEÑA ROXA*.

Esta pequeña yerba vegeta abundantemente sobre los tejados, muros viejos, y cercas de las heredades, en lugares desiertos y secos: la he visto en las cercas de la huerta del Monasterio de la Cartuxa del Paular de Segovia, en la Alcarria, y Serranía de Cuenca, en los montes de Sierra-Morena, en nuestros Pyrineos, en la Mancha, y en otros terrenos de mis peregrinaciones. Florece por Abril y Mayo, y la semilla madura en muy poco tiempo, y despues se seca enteramente: varía segun los terrenos que ocupa: la de los tejados es mayor y mas ramosa que la que nace en partes secas y arenosas; y mas, ó menos roxa, segun que está mas, ó menos expuesta al Sol.

DESCRIPCION. La raiz es simple, muy sutil y fibrosa, echa por lo regular un solo tallo sutil, endeble, redondo, ramoso, de tres á quatro pulgadas de alto, y ordinariamente de color algo roxo. Las hojas son largas, crasas, ó suculentas, vellosas, glutinosas, de verde pálido, divididas en tres segmentos, y algunas veces en cinco en el extremo, colocadas alternadamente á lo largo del tallo. Las flores nacen en las cimas del tallo y ramos, pequeñas, y compuestas de cinco pétalos, algo redondos y enteros, asidas á largos pezones, y blancas; pero comunmente de color purpúreo claro. Las cápsulas, ó vasos seminales son redondos, hinchados, y contienen las semillas muy pequeñas.

*BOYLE* en su *Tratado de la utilidad de la Filosofia Experimental*, dice que él mismo habia cogido muchas veces esta planta, al parecer de poca importancia, llamada *Saxifraga verna, annua, humilior*, cuya infusion leve hecha con cerbeza curó sin dolor en pocos dias á un pariente de *Mr. Kenelm Dygbi* de unas escrófulas, siendo él testigo de este hecho. Un enfermo acometido de escrófulas llamó á un Médico (continúa *BOYLE*): tenia en la boca un tumor tan considerable, y tan peligrosamente situado, que por la grande compresion que hacia en el esófago, ponía la degluticion muy dificil: este tumor era de consistencia duro, y sin apariencia de supuracion; y así el enfer-

mó se hallaba en un peligro inminente de morir de hambre: en este caso tan ejecutivo y peligroso el Médico se acordó de lo que BORLE le habia dicho de la especie de *Saxifraga* de que se habla: la hizo buscar sin perder tiempo, y administró un poco de la infusion al enfermo en los alimentos líquidos que podia tomar: luego la degluticion se empezó á hacer menos temible, duplicó la dosis de la infusion; y quando toda la masa de la sangre, y de los humores estuvieron cargados de partículas de la planta, el tumor se fundió, y el enfermo quedó curado. Tambien la recomiendan contra las escrófulas.

III. SAXIFRAGA Sedi folio, flore albo, multiflora. T. Inst. R. H.

252.

*Saxifraga* (cotyledon) foliis radicatis aggregatis lingu-  
latis, cartilagineo-serratis, caule paniculato. LIN. Sp.  
Plant. 570.

Officin. *Sedum serratum*, flore albo, multiflorum.

Se cria en los Pyreneos de Cataluña; pero solo la he visto en una parte de estos mismos montes; esto es, desde la Ciudad de la Seu de Urgel, carrera para ir á la Villa de Puigcerdá, en la puente que llaman de Albar, en donde se cria con abundancia; y florece por Mayo y Junio: las flores prevalecen mucho tiempo.

DESCRIPCION. La raiz es fibrosa, algo roxa y dura: brota muchas hojas gruesas y carnosas, mas largas que las de la Siempreviva vulgar, estrechas en su arranque, y se van ensanchando hasta la extremidad, donde toman la forma que tira á redonda, y están dentadas en todo su contorno con pequeños dientes, muy iguales, y unidas, agudas, secas, duras y blanquecinas, y gozan sabor ácido, con alguna astringencia. Del medio de todas sale un solo tallo, viscoso, algo roxo, veloso, de un codo y mas de alto: por la parte inferior es del grueso del dedo pequeño, disminuyendo insensiblemente hasta la cima, circundado á trechos de pequeñas hojas, de cuyo seno salen las ramas mas largas, quanto mas baxas son las superiores, y la mitad mas cortas: así como se van aproximando á la cima, y todas juntas disminuyendo, forman una pequeña pirámide. Estas ramas están pobladas de flores blancas, asidas de dos en dos, y de tres en tres á unos pezones vellosos, dispuestos al rededor de ramas, como las ramas lo están al rededor del tallo. Las flores se forman por lo regular de cinco pétalos, sostenidos por otros tantos pequeños cálices, algo rojos, vellosos, y de cinco ángulos: en el centro de la flor se perciben cinco estambres blancos, adornados de borlillas rojas, que están apoyados sobre las hojas, en el medio de las quales hay otros del mismo color algo mas elevados. La flor que ocupa el extremo de cada rama,

es mayor que las demas , y las mas veces se compone de seis hojas; pero la del extremo del tallo excede á todas , y por lo regular tiene siete hojas : el caliz pasa á formar una cabezuela , ó cápsula , que encierra muchas semillas muy menudas.

IV. SAXIFRAGA sedi folio angustiore, serrato. T. Inst. R. H.

252.

*Saxifraga* (Cotyledon). Varietas e. LIN. Sp. Plant. 570.

Vegeta en nuestros montes Pyrineos , y en otros muchos de nuestra Península , en las grietas de las piedras y peñascos. Florece por Mayo y Junio. Goza las mismas calidades y virtudes que la *Siempre-viva vulgar*.

V. SAXIFRAGA alba, petraea. T. Inst. R. H. 252.

*Saxifraga* (petraea) foliis caulinis tripartitis, laciniis subtrifidis, caule ramosissimo laxo. LIN. Sp. Plant. 578.

VI. SAXIFRAGA muscosa trifido folio. T. Inst. R. H. 252.

*Saxifraga* (hypnoides) foliis caulinis linearibus, integris, trifidisve, stolonibus procumbentibus, caule erecto, nudiusculo. LIN. Sp. Plant. 579.

A estas dos especies las he visto en muchas partes de los montes Pyrineos de Cataluña; como asimismo en los de la Cartuxa del Pautar de Segovia , en las montañas de Burgos , Leon , Asturias , y otros parages de mis peregrinaciones , en las grietas de peñas y peñascos. Florece por Mayo y Junio.

VII. SAXIFRAGA Pyrenaica, minima, lutea, musco similis. T. Inst. R. H. 253.

*Saxifraga* (bryoides) foliis ciliatis, inflexis, imbricatis, caule nudiusculo, unifloro. LIN. Sp. Plant. 572.

La he visto con mucha abundancia en la cumbre de los Pyrineos, como asimismo en el monte tan celebrado en la entrada de la Extremadura , que llaman la montaña de Greus: en lo mas alto de ella hallé esta planta. Florece por Junio y Julio , y produce sus flores mas tarde; porque en los terrenos en donde se cria , existe la nieve hasta todo el mes de Junio , y parte de Julio ; de manera , que quando la nieve se derrite , sale ya con flor.

Aunque en mis peregrinaciones he encontrado otras muchas especies , me contento con haber apuntado estas , para que sirvan de exemplo.

#### SCABIOSA. TOURNEFORT. Clase XII.

Es un género de planta de flor *flosculosa* , que se compone de muchos flósculos desiguales , recogidos en el caliz comun: los del medio son de quatro , ó cinco hendiduras , y los de la orilla de dos labios.

Cada flósculo está sostenido de la parte superior del embrión, que forma coronilla, y rodeado de su especial caliz, que despues pasa á cápsula, ó bien sencilla, ó de hechura de embudo, preñada de la semilla coronada, que antes fué embrión.

I. SCABIOSA pratensis, hirsuta, quae officinarum. T. Inst.  
R. H. 464.

*Scabiosa*. LAGUN. 384.

*Scabiosa arvensis*, corollulis quadrifidis radiantibus, caule hispido, foliis pinnatifidis, lobis distantibus. LIN. Sp.  
Plant. 142.

Officin. *Scabiosa*. Castell. ESCABIOSA.

Esta apreciable planta se cria en los terrenos del Real Sitio de S. Lorenzo del Escorial, en el término del Lugar de Miraflores, en el de la Cartuxa del Paular de Segovia, y en toda Castilla la Vieja, Mancha, Andalucía, Valencia, y Cataluña; y en fin es comun en casi todos los terrenos de nuestra Península. Es perenne, y florece por Mayo, Junio y Julio.

DESCRIPCION. La raiz es derecha y larga, y penetra como nabo en la tierra: salen de ella algunas hojas largas, lanudas, recortadas profundamente, largas de quatro á cinco pulgadas, y de mas de una de ancho. Los tallos son de dos, ó tres pies de alto, redondos, vellosos, huecos, adornados en cada juntura de dos pequeñas hojas finamente recortadas en gajos, distantes entre sí. Las cimas de los tallos sostienen unas flores divididas en ramillete redondo, compuestas de gran número de flósculos huecos, y sostenidos cada uno de un caliz particular; y los que están coordinados en los bordes, y que forman lo exterior de la flor, son mayores y mas perceptibles. Los frutos son á modo de cabecitas verdosas, escamosas, guarnecidas en la base de hojas en forma de rayos, y compuestas de cápsulas, que contienen una semilla larga, y adornada de una corona.

Esta planta es la legítima oficial, alexifármaca, sudorífica, aperitiva, detersiva, vulneraria, y util para promover la expectoracion. Quando los bronchíos y vexiguillas de esta víscera se hallen llenos de flegma glutinosa y condensada, se puede administrar el zumo de esta yerba sudorífica en dosis de una onza, ó de dos, ó tres; y añadiéndole una dragma de triaca, y seis, ú ocho granos de alcanfór, y disuelto el todo, es un buen remedio para las calenturas malignas, víruelas y pleuresia, despues de haber practicado los remedios universales.

Aplicadas exteriormente las hojas son buenas para la sarna, por cuya propiedad adquirió el nombre de *Scabiosa*; pues se cree que esta yerba es util para la sarna, así como tambien para las úlceras escabiosas, herpes y otras enfermedades cutaneas: quita tambien las

manchas negras y acardenaladas del cutis. *TABERNAMONTANO* dice, que el zumo de la *Escabiosa* mezclado con un poco de borraja y de alcanfor quita las manchas que se ven algunas veces en la cornea.

II. SCABIOSA folio integro, hirsuto. T. Inst. R. H. 466.

*Scabiosa* (*Succisa*) corollulis quadrifidis aequalibus, caule simplici, ramis approximatis, foliis lanceolato-ovatis, integerrimis. LIN. Sp. Plant. 142.

Officin. *Morsus diaboli*. *Succisa*. Castell. *MORDISCON DEL DIABLO*, ó *ESCABIOSA DE RAIZ DESPUNTADA*.

Es muy comun en nuestra Península, y muy poco conocida: la he visto cerca de esta Corte, en los prados del Lugar que llaman de Miraflores, en los de Bustarviejo, y de la Cartuxa del Paular de Segovia, en los de los montes de Avila, y en los demas prados y terrenos incultos; y en bosques, y dehesas arenosas y húmedas. Florece tambien casi en el Otoño, y la raíz es perenne.

DESCRIPCION. La llaman *Succisa*, porque la raíz está como roida, ó mordida. *BOERHAAVE* dice, que este nombre debe su origen á la supersticion, que imaginó que el diablo, envidiando á los hombres la raíz de planta tan util para muchas enfermedades, la roe y ofende con sus dientes luego que quiere arrojar: tal es la idea del vulgo de Franceses, Alemanes, Ingleses y otros, que así la llaman todos en sus respectivas lenguas.

DESCRIPCION. La raíz es del tamaño del dedo pequeño, corta, como mordida, ó roida en el medio de ella, y poblada al rededor de varias fibras: produce hojas largas, puntiagudas, algo semejantes á las de la *Escabiosa vulgar*; pero enteras, y no recortadas, á excepcion de las que ocupan la parte superior del tallo, que son algo crenadas por los bordes, ásperas, y vestidas de pelos tan cortos, que parecen lisas y lampiñas, y asidas á largos pezones: los tallos se elevan mas de un pie, y son redondos, vellosos, guarnecidos de dos pequeñas hojas en cada juntura, y adornados en la cumbre de flores semejantes á las de la *Escabiosa officinal*; pero sobre cabezas mas redondas, todas de un mismo tamaño, divididas en cinco segmentos, situadas cada una en su caliz, y que llevan luego muchas semillas redondas y sulcadas.

Todos los Autores generalmente tienen á esta yerba por alexifármaca y vulneraria, y la usan á falta de la *Escabiosa vulgar*, concediéndola las mismas virtudes. *SIMON PAULI* en su *Quadripartitum Botanicum*, pag. 446. dice, que se servia de esta planta con felices sucesos, no solamente para la angina, sino tambien en las úlceras venereas, que infestan la boca y gáznate. Este mismo Autor con *BRONKIA* la encargan como muy util contra la hidropesía y accesos del hígado. *DODDNEO* en su *Historia de Plantas* asegura, que el co-

cimiento es excelente para las inflamaciones de la boca, usado en forma de gárgaras. *DIAMEMBROEK* en su *Tratado de Peste* alaba mucho el zumo de toda la yerba administrado interiormente contra las úlceras malignas, en los bubones y carbunclos pestilenciales. Si debemos creer á *CESALPINO*, la raíz es excelente antídoto contra toda especie de veneno, corrobora el corazón, y resuelve la sangre coagulada de las partes internas.

III. *SCABIOSA stellata*, folio laciniato, major. T. Inst. R. H. 465.

*Scabiosa* (stellata) corollulis quinquefidis, foliis dissectis, receptaculis florum subrotundis. LIN. Sp. Plant. 144.

Castell. *Escabiosa estrellada*.

Se da en el circuito de Madrid, en el Parque del Real Sitio del Buen-Retiro, en los altos de S. Bernardino, y en otras partes de estos contornos, como asimismo en las laderas del Piul de Ribas, en Castilla la Vieja, en la Alcarria, y Mancha, y con particularidad en las inmediaciones de la Villa de Almagro, en la Andalucía, y en otros terrenos de mis peregrinaciones. Es annua, y florece por Mayo, Junio y parte de Julio.

IV. *SCABIOSA montana*, glabra, foliis *Scabiosae vulgaris*. T. Inst. R. H. 464.

Vegeta en los mismos terrenos que la *Scabiosa pratensis*, *hirsuta*, *quae officinarum*. Goza idénticas propiedades y usos, y florece en los propios meses.

V. *SCABIOSA fruticans*, latifolia, alba. T. Inst. R. H. 464.

*Scabiosa* (Syriaca) corollulis quadrifidis aequalibus, calycibus aristatis, caule dichotomo, foliis lanceolatis. LIN. Sp. Plant. 141.

Se da en el circuito de Madrid, en los campos de labor entre los sembrados de trigos, y con particularidad en los del barranco de las huertas de Luche, y en los de los altos de S. Bernardino, y otros de este contorno (\*). Es annua, y florece por Junio y Julio.

VI. *SCABIOSA multifido folio*, flore flavescente. T. Inst. R. H. 464.

*Scabiosa* (ochroleuca) corollulis quinquefidis radiantibus, foliis linearibus pinnatis, radicalibus bipinnatis, petiolis perfoliatis. LIN. Sp. Plant. 146.

La he visto en la Alcarria, en Cataluña, y en el circuito de Segovia en el Valle que llaman Texadilla, y en otros muchos terrenos

(\*) Esta planta no se ha advertido en España hasta que vino su semilla revuelta con el trigo, que se traxo de Sicilia para socorrer la escasez de granos por los años de 1751, y desde entonces quedó connaturalizada en los territorios en que se sembraron.



de España, en las laderas de las viñas, heredades y suelos secos, é incultos. La raíz es perenne, y florece por Julio.

VII. SCABIOSA peregrina, rubra, capite oblongo. T. Inst. R. H.

464.

*Scabiosa* (atropurpurea) corollulis quinquefidis, foliis dissectis, receptaculis florum subulatis. LIN. Sp. Plant.

144.

Castell. SCABIOSA DE INDIAS.

VIII. SCABIOSA peregrina, capitulo oblongo, nigricante, odore

Zibethi. T. Inst. R. H. 465.

*Scabiosa* (atropurpurea). Varietas. LIN. Sp. Plant. 144.

Castell. Los Jardineros la llaman ESCOBILLA DE AMBAR.

IX. SCABIOSA peregrina, capitulo oblongo, flore carneo. T.

Inst. R. H. 464.

Estas últimas *Escabiosas* están connaturalizadas en los terrenos de nuestra Península, y se cultivan en los Jardines de flores, como hermoso adorno entre las demas. Las raíces son perennes, y florecen en el Estío, y permanece la flor hasta todo Septiembre; y la semilla está madura á fines de Octubre.

#### SCANDIX. TOURNEFORT. Clase VII.

Es un género de planta de flor rosada y aparasolada, esto es, formada de muchos pétalos, ordenados en círculo, que descansan en el caliz, que pasa á formar fruto compuesto de dos partes de figura de agujas, que encierran sus semillas.

I. SCANDIX semine rostrato, vulgaris. T. Inst. R. H. 326.

*Scandix*. LAG. 222.

*Scandix* (pecten veneris) seminibus laevibus, rostro longissimo. LIN. Sp. Plant. 368.

Officin. *Pecten Veneris*. Castell. AGUJA, ó PEYNE DE VENUS, ó DE PASTOR.

Es muy abundante en todas partes entre los trigos, y con particularidad en los del circuito de Madrid. Florece por Abril, Mayo y parte de Junio.

DESCRIPCION. La raíz de esta yerba es simple, blanca, fibrosa, annua y de sabor dulce algo acre: salen de ella muchos tallos de mas de medio pie de alto, tenues, ramosos, vellosos, verdes por la parte superior, como rojos por la inferior, y algo sulcados. Las hojas están recortadas menudamente, y asidas á pezones bastante largos, y de sabor casi dulce, y algo acre. Las cimas de los tallos y ramos sostienen las umbelas, ó parasoles de flores, compuestas de

cinco pétalos blancos , de hechura de corazón , con igual número de estambres capilares , y sus borlillas correspondientes. Los frutos están compuestos de dos semillas muy largas , semejantes á agujas , convexas de un lado , y llanas del otro.

*DIOSCÓRIDES* y *GALENO* la colocan entre los remedios litontrípticos : segun *DALE* en su *Pharmacologia* va esta yerba en el número de las legumbres silvestres , y es buena para el estómago y vientre cocida , ó cruda : el cocimiento es útil para la vejiga , riñones , é hígado. Pretenden algunos que la raíz fresca , machacada con la de Malva , y aplicada en forma de cataplasma , atrahe del centro á la circunferencia los cuerpos extraños , que se han introducido en las partes blandas , ó carnosas. Otros , quando está tierna esta yerba , la comen cruda en ensalada , sazónada con sal , aceyte y vinagre , ó cocida como qualquiera otra verdura con aceyte y sal.

II. *SCANDIX* Cretica , minor. T. Inst. R. H. 326.

*Scandix* (australis) seminibus subulatis , floribus radiatis , caulibus laevibus. LIN. Sp. Plant. 369.

Se da en el Parque del Real Sitio del Buen-Retiro , y en muchas partes de las dehesas y sotos del término del Real Sitio de Aranjuez. Tambien la he visto en terrenos incultos de la Alcarria , Mancha , Andalucía y otros de mis peregrinaciones. Es annua , y florece por Mayo y Junio. Está dotada de buen sabor aromático con olor de anís quando se masca. Muchos la mezclan con las ensaladas de todas yerbas (\*).

*SCIRPUS*. *TOURNEFORT*. Clase XV.

Es un género de planta de flor *apétala* , que consta de muchos estambres , recogidos en cabezuela escamosa : en los encuentros de las mismas escamas nace un pistilo , que despues pasa á semilla triangular , recogida tambien en cabezuela : á estas señales se añadirán los tallos , que nunca son triangulares.

I. *SCIRPUS* palustris , altissimus. T. Inst. R. H. 528.

*Scirpus* (lacustris) culmo tereti nudo , spicis ovatis pluribus , pedunculis terminalibus. LIN. Sp. Plant. 72.

Officin. *Holoschoenos*.

Se da en el circuito de Madrid en lo último del barranco de San Bernardino , en el Soto Luzon , y en otras partes de estos contornos. Esta planta es muy abundante en nuestra Península , en terrenos cenagosos y pantanosos , en las lagunas , y charcas , en las orillas de rios , acequias , y otros terrenos aguanosos.

(\*) En los cerros de la Sagra de Toledo , contiguos al Tajo , la cogen y comen con ansia los muchachos , y dan á esta apreciable yerba , digna de que se observen sus virtudes , el nombre de *Quixones*.

Se llama *Scirpus* porque sirve para liar muchas cosas; y *Juncus* à *jungendo*, por la misma razon.

DESCRIPCION. Las raices son largas, gruesas, nudosas, rastreras por la tierra, de color roxo pardo en lo exterior, y blancas en lo interior. Es el mayor Junco, ó planta acuática que carece de hojas; pero echa muchos tallos de cinco, seis y mas pies de alto, segun el terreno, gruesos como el dedo pequeño, derechos, redondos, lisos y sin nudos, verdes, finalizando en punta, llenos de medula blanca, adornados en las cimas de flores compuestas de muchos estambres, dispuestas en forma de espigas, anchas en su base, y puntiagudas en la cima, como los panes de azucar, y entreveradas de hojas escamosas. Las semillas son del tamaño de las del mijo, triangulares, unidas una á otra, y juntas forman una cabezuela.

Las cimas en flor, las semillas y las raices son astringentes, algo narcóticas, y propias para detener los cursos de vientre y hemorragias, tomadas en cocimiento: la semilla tostada es util en las diarreas y fluxos de sangre, que suelen sobrevenir á las mugeres. *DioscóRIDES* encarga los hijuelos tiernos aplicados en forma de tópico contra las picaduras de las arañas venenosas. Se usa tambien para crecido número de obras.

II. *SCIRPUS* Equiseti capitulo, majore. T. Inst. R. H. 528.

*Scirpus* (palustris) culmo tereti, nudo, spica subovata terminali. LIN. Sp. Plant. 70.

Es muy comun en los fosos, lagunas, y charcas de aguas detenidas en nuestra Península. Florece por Mayo y Junio.

III. *SCIRPUS* panicula glomerata, nigricante. MONTI. Prod. 16.

*Juncus* palustris, panicula glomerata, ex rubro nigricante. RAI Cat. CANTAB. 81.

*Nigricans*. Vid. LIN.

Es muy comun en las lagunas de aguas detenidas del Real Sitio de S. Lorenzo del Escorial, y en el de Aranjuez en el mar de Antígola: tambien la he visto en las riberas del mar Mediterraneo, y en otros terrenos de España. Es perenne y florece por Junio.

IV. *SCIRPUS* maritimus, capite glomerato. T. Inst. R. H. 528.

*Schoenus* (mucronatus) culmo tereti nudo, spicis fasciculatis, divaricatis, involucro triphylo subulato. LIN. Sp. Plant. 63.

La he visto en las riberas del mar Mediterraneo: la raiz es perenne, y florece por Mayo.

SCLAREA. TOURNEFORT. Clase XIII.

Es un género de planta de flor *monopétala*, labiada, cuyo labio

superior es de hechura de hoz, y el inferior está dividido en tres partes, y la del medio es hueca como cuchara: de la parte del caliz se eleva el pistilo afianzado á modo de clavo á la parte posterior de la flor, y acompañado de quatro embriones, que pasan á otras tantas semillas casi redondas, y encerradas en la cápsula, que sirvió de caliz á la flor.

I. SCLAREA pratensis, foliis serratis, flore coeruleo. T. Inst. R. H. 179.

*Salvia* (pratensis) foliis cordato, oblongis, summis amplexicaulibus, verticillis subnudis, corollis galea glutinoso. LIN. Sp. Plant. 35.

Officin. *Orvalla sylvestris*. Castell. GALLOCRESTA.

La he visto en la Real Casa del Campo, en el circuito de Barcelona, en las laderas de los campos de labor, y en las colinas herbosas, y prados de la Alcarria, montes de Avila, Pyrneos, y otros de mis peregrinaciones. Florece por Junio y Julio.

II. SCLAREA pratensis, foliis serratis, flore suave rubente. T. Inst. R. H. 179.

Parece variedad de la *Salvia pratense*.

Se da en los prados, y otros terrenos húmedos, y es muy abundante en muchas partes de la Alcarria, y otras partes de España: pero á la verdad no es mas que una variedad del *Horminum pratense, foliis serratis*, segun C. B. Pin. pág. 244.

GARIDEL en su *Historia de Plantas*, pág. 433. la atribuye una propiedad no despreciable; y es su eficacia para las úlceras de las piernas, siendo el tópico que emplean comunmente en la Provenza, para cuyo fin toman las hojas secas de esta planta, las infunden por algun tiempo en un poco de vino blanco caliente, y las aplican á la úlcera. He visto, dice este mismo Autor, bellísimos efectos de este remedio en algunos sugetos que habian usado otros muchos inutilmente, de tal manera, que las hojas de esta planta pueden tener lugar entre los remedios detersivos y vulnerarios.

Lo que sé, y he aprendido por la experiencia en las peregrinaciones que he hecho por la Alcarria, es, que los habitantes de ella, quando se hacen una herida con instrumento cortante, como hacha, ó cuchillo, se aplican inmediatamente las hojas de esta yerba frescas, machacadas en forma de cataplasma, y se reunen y consolidan en breve tiempo las heridas.

III. SCLAREA Tabernamontani. T. Inst. R. H. 179.

*Salvia* (Sclarea) foliis rugosis, cordatis, oblongis, villosis, serratis, bracteis floralibus calyce longioribus concavis, acuminatis. LIN. Sp. Plant. 38.

Officin. *Orvala. Sclarea*.

Solo la he visto criarse espontaneamente en la Alcarria, caminando desde la Villa de Pastrana al Lugar de Lupiana, en la ladera de un campo de labor en el mismo camino entre piedras y guijarros; pero por lo exquisito de ella se cultiva en las huertas y jardines (\*); y florece por Junio y Julio.

DESCRIPCION. La raiz es leñosa, poco ramosa, y guarnecida de fibras de color obscuro, y de sabor no desagradable; pero calienta la boca quando se masca. Las hojas inferiores son grandes, redondas, desiguales, arrugadas y anchas hácia la base, y se terminan en punta roma: echa un tallo de dos á tres pies de alto, bastante grueso, quadrado, redondo, veloso, lleno de medula blanca, y dividido en alas, ó ramas opuestas unas á otras, vestidas de pequeñas hojas. Las flores están dispuestas en espigas largas de color azul pálido, muy grandes, verticiladas, formadas cada una de dos hojas redondas huecas, delgadas y blanquecinas, y con un borde verde debaxo de cada anillo (\*\*). El caliz es extremamente glutinoso: está dividido en dos partes: la superior se termina en tres pequeñas puntas, y la inferior en dos, y encierra las semillas algo negras: casi redondas, lisas y reluctantes.

Es aperitiva, histérica, y propia para excitar los menstros, y facilitar el parto tomada en cocimiento: la flor infundida con vino, ó cerbeza da á estos licores un sabor que se aproxima al del vino moscatél, con la advertencia que los que le beben, con facilidad se embriagan, á causa de las partes volátiles, ó sulfúreas de la flor, que se han unido á las de los licores. Las flores se reputan entre los modernos como específicas contra las flores blancas de las mugeres, y sufocacion de matriz y cólico, tanto administradas interior, como aplicadas exteriormente. La semilla puesta en el ojo, y movida al rededor de él, le limpia de la inmundicia y polvo que se introduce en este órgano. *RENEALME* curaba la úlcera fétida de la nariz con el cocimiento de esta yerba, y la miel rosada.

IV. *SCLAREA vulgaris*, lanuginosa, amplissimo folio. T. Inst.

R. H. 179.

*Salvia* (AETHIOPIS) foliis oblongis, erosis, lanatis, verticillis lanatis, bracteis recurvatis subspinosis. LIN.

Sp. Plant. 39.

Officin. *AETHIOPIS* (\*\*\*)

Se da en los circuitos de Madrid entre los sembrados de trigo y

(\*) En las Huertas y Jardines de España la conocen con el nombre de *Amaro*.

(\*\*) Son las *bracteas*, ó chapetas cóncavas, agudas, y mas largas que el caliz, como lo expresa la definicion de *LINNEO*.

(\*\*\*) En castellano se llama esta yerba *Oropesa*.

otros granos , y en Castilla la Vieja , Alcarria , Mancha , Andalucía , &c. Florece por Mayo y Junio.

DESCRIPCION. Es yerba que se compone de unas raices largas , y por la sequedad se ponen algo negras : salen de ella algunas hojas grandes , anchas , blancas , blandas , lanuginosas , semejantes á las del *Gordolobo* : pero mas blancas y lanudas , sinuadas y dentadas en los bordes , y tendidas sobre la tierra : se eleva de entre ellas el tallo quadrangular , vestido de lana áspera , y adornado de hojas semejantes á las inferiores , pero mas pequeñas. Este tallo se divide en pequeñas ramas por la parte superior , adornadas de flores labiadas , y semejantes á las del *Lanium* , de color blanco : los frutos , ó cápsulas contienen cada una en la base del caliz por lo regular dos semillas grandes.

*DIOSCÓRIDES lib. IV. cap. 105.* dice , que el cocimiento de la raiz administrado en bebida alivia la ceática , la pleuresia , el esputo de sangre y la ronquera : se toma con miel en forma de eclégma , ó lamedor. *PAULO AEGINETA* repite lo mismo que *DIOSCÓRIDES lib. VII. cap. 3.* y *DALE* en su *Pharmacologia* citando á ambos.

V. SCLAREA Pyrenaica , glutinosa , foliis sinuatis. T. Inst. R.

H. 179.

*Salvia* Pyrenaica , foliis obtusis , erosis , staminibus corollis duplo longioribus. LIN. Sp. Plant. 36.

Esta especie tan rara solo la he visto en los Pyrneos de Cataluña en un collado muy áspero y penoso , que los naturales llaman el *Coll-de-Jou*. La raiz es perenne , y florece por Julio , y parte de Agosto.

DESCRIPCION. Se compone de una raiz perenne y sarmentosa , que se extiende en longitud , adornada de gruesas y ásperas fibras : de ellas sale el tallo de dos , ó mas pies de alto , quadrado , velloso , y dividido en ramos opuestos de dos en dos á trechos , adornados de hojas , que le distinguen de todos los de su género , anchísimas , crasas , arrugadas , nerviosas , con varios y desiguales senos en toda su circunferencia , crenadas y laciniadas con alguna semejanza á las de la Zandía , y que conforme suben se van disminuyendo ; pero las radicales , que descansan en tierra , llegan á un codo de longitud , y un palmo de ancho. Las cimas del tallo y ramas forman una espiga de flores semejantes á las del *Hormino pratense* , dispuestas en anillos : las semillas se parecen tambien mucho á las de la expresada planta : los zurroncitos , ú ollejos convienen del todo con los del *Horminum asphodeli radice de Triunfetti* , porque están divididos en dos , y cada uno adornado de dos ápices : toda la planta es viscosa y glutinosa.

VI. SCLAREA máxima , Boetica , annua , floribus diluto-coeruleis. T. Inst. R. H. 179.

*Horminum* Boeticum , maximum , flore dilute caeruleo. H.  
R. P.

*Horminum* sylvestre , majus , hastato folio , flore caesio,  
Hispanicum. BARR. Obs. 236. Icon. 186.

La he visto en el circuito de Almagro , donde la vió tambien el docto BARRELLIER ; pero ademas de este sitio se halla en otros terrenos de la Mancha , y es abundantísima en la Andalucía. Florece por Mayo y Junio.

DESCRIPCION. Consta de una raiz larga , guarnecida de corteza , y dividida en brazos : de esta salen algunos tallos de tres á quatro pies de alto , adornados de hojas de un palmo de largo , y alguna vez mas , junto á la base anchas , con orejitas , y rematan en una larga y aguda punta , serradas desigualmente , y rizadas en su circunferencia , y articuladas en la raiz , con un pezon de un palmo , que se acorta mucho en las del tallo. De cada anillo de la espiga nacen tres , quatro , ó mas flores , sostenidas cada una con su pezon de color turquesado , ó azul baxo , y divididas en dos labios , el superior mas largo , y el inferior repartido en tres.

VII. SCLAREA folio lanceolato , Hispanica. JUSS. in BARR. 25.

*Horminum* Hispanicum , foliis herbaeventi , flore coeruleo. BARR. Obs. 237. Icon. 1317.

La he visto en el Reyno de Valencia , y con particularidad cerca de la playa que llaman el *Grau* ; y asimismo junto al desierto de la Murta en terrenos incultos y áridos.

#### SCOLYMUS. TOURNEFORT. Clase XIII.

Es un género de planta de flor *semiflosculosa* , que se compone de semiflósculos , que descansan en el embrión , con cuyo capilamento suele horadarse la parte superior : los semiflósculos se hallan separados entre sí con una hojita , y recogidos en el caliz escamoso. El embrión pasa á semilla , unido á la hojita , y asida al tálamo.

I. SCOLYMUS chrysanthemus. T. Inst. R. H. 480.

*Scolymus* (maculatus) foliis margine attenuatis. LIN.

Sp. Plant. 1143.

Officin. *Scolymus*. Castell. *CARDILLOS DE COMER*.

Es muy comun en el circuito de Madrid , en las heredades de labor , sotos , dehesas y tierras eriales , y en Castilla la Vieja , Alcarria , Extremadura , Andalucía , Valencia y Cataluña , y en los mas terrenos de nuestra Península. Es perenne , y florece por Mayo y todo el Estío.

DESCRIPCION. La raiz es larga , del tamaño del dedo pulgar , tier-

na, y de color vermejo, llena de zumo lacticinoso, dulce, y de agradable sabor: echa un tallo de mas de dos pies de alto, vellosos, y dividido en muchas ramas. Las hojas primeras, que salen de la raiz, son largas, bastante anchas, sinuadas, esparcidas sobre la tierra, verdes, matizadas de manchas blancas y espinas, y brotan leche quando se cortan; pero las que rodean el tallo y ramas son mas cortas y espinosas, mas firmes y ásperas, y recortadas profundamente. La flor es un ramillete compuesto de semiflósculos amarillos, dorados, separados uno de otro por una hoja, y sostenidos del caliz de muchas hojas escamosas. El fruto consiste en una cabeza compuesta de muchas semillas llanas, blancas, pajosas, y envueltas en el caliz.

La raiz y hojas radicales son aperitivas: esta planta, que el vulgo llama *Cardillos*, tiene mas uso para el alimento, que para medicina, comiéndose las raices y costillas de las hojas radicales mondadas para la olla, lo que en Madrid, y otras partes de España por la Primavera es verdura comun, que se goza hasta que empieza á echar tallo. Le atribuyen muchos Escritores la virtud aperitiva, y util para las obstrucciones, y para promover la orina. La raiz se cree que goza las mismas virtudes que las del *Cardo corredor*.

II. SCOLYMUS chrysanthemus, annuus. T. Inst. R. H. 48.

*Scolymus* (Hispanicus) foliis margine incrassatis. LIN.

Sp. Plant. 1143.

Officin. *Scolymus annuus*.

Se diferencia del precedente en que es annuo, y las hojas radicales menos, y mas gruesas por los bordes. La he visto á la salida del Lugar de Olías, yendo de Madrid para Toledo; en Malpica, y en las Andalucías; y es muy comun en otras partes. Es annua, y florece por Junio y Julio.

DESCRIPCION. La raiz es fibrosa, y produce en el pie tres, ó quatro hojas verdes y espinosas, con una vena, ó nervio en el medio, blanca, la qual se extiende á cada cortadura: el tallo es redondo por la base, y alado desde esta parte hácia arriba. Las alas son muy espinosas, y van ensanchándose poco á poco hácia arriba, en donde el tallo se divide en tres, ó quatro ramas, en cuyo origen hay una sola hoja mas espinosa, y mucho mas recortada que las de abaxo. A la extremidad de cada rama hay tres, ó quatro cabezas, vestidas de cinco, ó seis hojas duras y firmes, mas recortadas que en el *Scolymus vulgar*, y armadas de espinas muy duras y puntiagudas. Cada cabeza se representa erizada de puas muy agudas, y vestida de escamas verdes: produce la flor compuesta de semiflósculos amarillos y largos: del seno de cada uno sale un pistilo negro hácia la base, y amarillo en el extremo: se hallan en las cabezas las semillas llanas, hojosas, y



reclinadas unas sobre otras como escamas. Goza las mismas virtudes que la precedente; pero se emplea muy poco, y solo como verdura comestible como la primera especie.

SCORPIOIDES. TOURNEFORT. Clase X.

Es un género de planta de flor *amariposada*, de cuyo caliz se eleva el pistilo, que despues pasa á vayna articulada, retorcida en sí misma á modo de caracol, ú oruga, que contiene en cada articulacion una semilla por lo comun aovada.

I. SCORPIOIDES folio Bupleuri. T. Inst. R. H. 402.

*Scorpiurus* (sulcata) pedunculis subtrifloris, leguminibus extrorsum spinis distinctis acutis. LIN. Sp. Plant. 1050.

Officin. *Scorpioides*.

La he visto en el circuito de Barcelona en las faldas de la montaña de Monjuich, en el Reyno de Valencia, Andalucía, y otros terrenos templados, calientes, montanosos, secos y áridos de España.

DESCRIPCION. La raiz es pequeña y menuda: echa muchos vástagos, ó ramos tiernos, largos de casi un pie, esquinados, algo vellosos, arrastrados á lo largo, ó echados sobre la tierra, y rara vez se elevan, y vestidos de algunas hojas largas, crasas, de sabor casi ácido. Las flores están asidas á pezones largos de mas de medio palmo, y son pequeñas, leguminosas y amarillas. Las cáscaras, ó vaynas son vellosas, de figura de una oruga enroscada, de color obscuro quando maduras, y compuestas de muchas piezas, que contienen cada una su semilla aovada.

Llamóse *Scorpioidis*, porque las vaynas tienen alguna semejanza con la cola del alacran. No logra hasta el presente uso en la Medicina: solo algunos pretenden que el fruto cura la picadura del alacran machacado y aplicado sobre ella; pero no es muy seguro, y por consiguiente no hay que fiarse de ese remedio.

SCORZONERA. TOURNEFORT. Clase XIII.

Es un género de planta de flor *semiflosculosa*, que consta de muchos semiflósculos, sostenidos del embrion, y recogidos en el caliz largo y escamoso. El embrion pasa despues á fruto, ó semilla, cubierta de cáscara, ó envoltura, y adornada de pelusa.

I. SCORZONERA latifolia, sinuata. T. Inst. R. H. 476.

*Scorzonera* (Hispanica) caule ramoso foliis amplexicaulis, caulibus, integris, serrulatis. LIN. Sp. Plant. 1112.

Officin. *Scorzonera Hispanica. Viperina. Viperaria.*

Castell. ESCORZONERA.

Es muy comun en todos los terrenos y Provincias de nuestra Península; pero en ninguna parte es mas abundante que en Cataluña, y con particularidad en los Llanos de Urgel: tambien es muy abundante en la Alcarria, Mancha, Andalucía, &c. Se cria asimismo en el circuito de Madrid, en los campos y terrenos del término del Lugar de Hortaleza, y sus contornos, y en los cerros del Real Sitio de Aranjuez. En Inglaterra, y demas paises del Norte la cultivan en las huertas y jardines. La raiz es perenne, y florece por Mayo y Junio.

La raiz logra continuo y grande uso en los alimentos, y en la Medicina: se debe escoger fresca, tierna, carnosa, succulenta, y de sabor dulce y agradable, y extraerse de la tierra quando empieza á brotar las hojas, y secarse cuidadosamente; pero lo mejor es conservarla entre arena, y con este método siempre están frescas para quando se necesitan. Excita la orina, fortifica el estómago, y promueve el sudor y menstros; tambien es propia para los virolentos, y resiste al veneno, y mordedura de la víbora, y otros animales venenosos. La misma cocida es saludable alimento, y en dulce es deliciosa, y conviene en todos tiempos, y en todas edades y temperamentos; no obstante, como calienta, aunque poco, se debe usar moderadamente. Toma la etimología de la voz catalana *escorso*, ú *escorsu*, que significa *víbora*; porque es tenuta como eficaz contra la mordedura de este reptil.

Estuvo oculta por mucho tiempo su eficacia; pues su uso fué descubierto en el siglo sexto en España. Nuestro *MONARDES* dice, que se debe la virtud de esta planta á un Moro esclavo, que habia adquirido gran fama en nuestra Península por la curacion de las mordeduras de animales venenosos con el socorro y aplicacion de esta planta. La Escorzonera de nuestra España es superior á la que se cria en los demas terrenos de la Europa, por las virtudes y qualidad aromática que contiene. Es muy factible que adquirió el nombre de *Viperaria* por los efectos que imprime en la víbora; pues solo el tocarla con el zumo, es suficiente para enfermarla; y aseguran que se puede manejar la víbora sin recibir daño alguno, estregándose antes las manos con la *Escorzonera*. *BOERHAAVE* en su *Historia de Plantas* refiere un caso particular: Conoció, dice, un Boticario, que habiendo mandado á un mancebo traxese una víbora viva para la composicion de la Triaca, obedeciendo, este fué mordido, y cayó en síncope, sin que la víbora soltase la presa: el amo aplicó inmediatamente la *Escorzonera* machacada sobre la picadura y víbora, que al ins-

tante se separó, y el mancebo se curó felizmente (\*).

El zumo es muy util en las enfermedades inflamatorias: se administra desde dos á tres onzas en ayunas contra todos los venenos volátiles, y se aplican las hojas machadas en forma de cataplasma sobre las heridas envenenadas. Conduce en las enfermedades que provienen de excesiva movilidad de humores, que piden aglutinantes y dulcificantes, y en las calenturas ardientes. La raíz es detersiva y correctiva, por cuya razon la emplean en las enfermedades hipocondríacas, en cocimiento con otros vegetales: en fin el curioso lector vea á nuestro Español *MONARDES*, Médico de Sevilla, que compuso un *Tratado de la Escorzonera*, en que explica cosas maravillosas en quanto á las virtudes y usos de esta apreciable planta.

II. SCORZONERA latifolia, altera. T. Inst. R. H. 476.

Officin. *Scorzonera latifolia*. Castell. ESCORZONERA DE HOJA ANCHA.

No es tan comun como la precedente: y por lo regular se siembra y cultiva en las huertas y jardines. La raíz es perenne, y florece por Mayo y Junio, y permanece con flor la mayor parte del Estío.

III. SCORZONERA laciniatis foliis. T. Inst. R. H. 477.

*Scorzonera* (laciniata) foliis linearibus dentatis acutis, caule erecto: squammis calycinis patulo-mucronatis.

LIN. Sp. Plant. 1114.

Se cria en el circuito de Madrid en las huertas y campos de labor; y es comun en los mas terrenos de esta naturaleza. Florece por Mayo y Junio.

Los Botánicos antiguos conocian siempre esta planta con la nomenclatura de *Tragopogon tenuissimè laciniatum*. C. B. Prodr. 129. que este mismo Autor creyó diferente del *Tragopogon laciniatum luteum* del *Pinax*: pero *TOURNEFORT* en su *Historia de Plantas* presume que es una misma especie, que está repetida hasta tres veces en el *Pinax*. *RARO* es de contrario sentir, y asegura que estas tres especies de que habla C. B. son del todo distintas unas de otras.

IV. SCORZONERA capillaceo folio. T. Inst. R. H. 477.

Se da en el circuito de Madrid en los campos de labor entre los sembrados de trigo, y otros granos. Florece por Mayo y Junio.

V. SCORZONERA angustifolia, prima. C. B. Pin. 275.

*Scorzonera* (angustifolia) foliis subulatis integris, pedunculo incrassato, caule simplicissimo, base villosa.

LIN. Sp. Plant. 1113.

(\* El verdadero antidoto en estos casos es el *Alkali volatil*. Véase el Tratado de *MR. SAGE*, traducido del Francés, é impreso en Madrid en octavo año de 1780, con el Apéndice de las curaciones logradas en España, las cuales se van comprobando cada día mas y mas.

- VI. SCORZONERA laciniatis foliis, supina. Juss. in BARR. 94.  
*Tragopogon Resedae minoris folio, supinum.* BARR. Obs.  
 1050. Icon. 800.

*Scorzonera (resedifolia) foliis obtuse dentatis, caule prostrato, calycium apicibus tomentosis.* LIN. Sp. Plant. 1133.

Estas dos especies las he visto en los Pedroches de Córdoba, en las faldas de los montes de Sierra-Morena, y en algunos terrenos de la Mancha, Andalucía y Valencia. Florece á los últimos de Abril y Mayo.

Segun BOERHAAVE las tres especies descritas son preferidas á toda otra planta para la consumpcion y tericia. SIMON PAULI en su *Quadripartitum Botanicum*, pág. 533. nos asegura, que la quinta especie es excelente, no tan solo para las obstrucciones del hígado y bazo, sino tambien para la hidropesía reciente, ó incipiente, y para la tericia. A la verdad no hay con que alabar estas plantas, de que este sabio y docto Profesor, lleno de candor, hacia tomar el cocimiento á sus enfermos: tambien les administraba la raiz en polvos.

### SCROPHULARIA. TOURNEFORT. Clase III.

Es un género de planta de flor *monopétala* anómala, abierta por una y otra parte, como si estuviera cortada en dos labios, de los cuales el superior tiene por debaxo dos hojitas: del caliz sale el pistilo, asido como clavo á la parte posterior de la flor, que despues pasa á fruto, ó cáscara redonda y puntiaguda, y se abre en dos, dividida por una membrana, ó entretela en igual número de cápsulas, y llenas de semillas casi siempre pequeñas.

- I. SCROPHULARIA nodosa, foetida. T. Inst. R. H. 166.  
*Scrophularia (nodosa) foliis cordatis, trinervatis, caule acutangulo.* LIN. Sp. Plant. 862.

Officin. *Scrophularia*. Castell. ESCROFULARIA.

Es comun en los mas montes de nuestra Península, en terrenos, bosques y dehesas húmedas y umbrías: la que he visto mas cerca de Madrid es en los montes de Bustarviejo y Canencia, y en los de Avila, y en algunas partes de la Alcarria y Serranía de Cuenca. Es perenne, y florece por Junio, Julio y Agosto.

DESCRIPCION. La raiz es gruesa, y larga, y serpéa de una parte á otra, blanca, nodosa y desigual; salen de ella muchos tallos de dos á tres pies de alto, derechos, duros, quadrados, con las esquinas agudas, de color purpureo, algo oscuros, y divididos en ramos alados. Las hojas son cordadas con tres nervios, puntiagudas, crenadas por los bordes, y opuestas unas á otras en cada nudo de

Los tallos. Las flores nacen en la extremidad de estos, y de las ramas formadas en pequeños ramilletes, de color purpúreo obscuro, sostenidas del caliz de una sola pieza, hendido en cinco segmentos con cuatro estambres de borlillas amarillas: los frutos son algo redondos, terminados en punta, y divididos en dos celdillas, que contienen muchas pequeñas semillas pardas. Toda la planta despide olor fétido, y particularmente las hojas, que mas que las del Sauco son amargas.

Todas las partes componentes de la *Escrofularia*, como son raíces, hojas y semillas, logran uso en la Medicina, administradas ya interiormente, y ya aplicadas exteriormente. Los polvos de la raíz seca tomados en dosis de una dracma por la mañana en ayunas, mezclados con alguna conserva, ó lamedor conveniente, disipan las almorranas, y al mismo tiempo son antiverminosos. Si alguno se halla perseguido y atormentado de las almorranas, que llamamos ciegas, en este caso tome una muy pequeña cantidad de raíz, ú hojas de la *Escrofularia* en la comida, ó bebida, y se aliviará pronto; y puede tambien usar de la planta en substancia verde, ó seca, ó el cocimiento. Esta observacion es de HENRICO DE HEER, Médico de grande erudicion, que dice haber verificado este remedio muchas veces. TRAGO asegura, que la semilla tomada en polvos en dosis de una dracma con vino, es capaz de matar las lombrices.

En quanto al uso exterior la emplean para las escrófulas cerradas, aplicando las hojas recientes machacadas en forma de cataplasma sobre la parte, y renovándola todos los dias, por cuyo método se han curado algunos en breve tiempo con este simple remedio. Se aplica el zumo de esta yerba para mundificar las úlceras mas purulentas; y asimismo en las carcinomatosas. El unguento de las raíces de esta planta se emplea para resolver los tumores escrofulosos, y para mitigar la inflamacion de las almorranas. Tambien se deben esparcir los polvos de esta misma raíz en las almorranas.

El Autor de la *Historia de Plantas* de Leon aconseja, que se haga el unguento de la *Escrofularia* del modo siguiente: Tómense por el Otoño las raíces de esta yerba, y macháquense con manteca de vacas fresca, poniendo esta masa por quince dias en la cueva en una olla de barro bien tapada, y despues derrítase con fuego manso, y quando se haya colado por un lienzo, se guardará para el uso.

II. SCROPHULARIA aquatica, major. T. Inst. R. H. 166.

*Scrophularia* (aquatica) foliis cordatis, petiolatis, decurrentibus, obtusis; caule membranis angulato, racemis terminalibus. LIN. Sp. Plant. 864.

Officin. *Betonica aquatica*. Castell. ESCROFULARIA AQUÁTICA.

Es muy comun en el circuito de Madrid en los terrenos aguano-  
sos, en las orillas de los rios, arroyos y fosos llenos de agua, como  
es en el Soto de Migas calientes, y Soto Luzon, en el barranco de  
S. Bernardino, en el de Cantarranas, en la Fuente del Berro, &c.  
advirtiendo que esta planta vegeta en todas las mas Provincias de Es-  
paña en terrenos semejantes. Las raices son perennes. Florece por Ju-  
nio, Julio y Agosto.

DESCRIPCION. La raíz no tiene tubérculos, pero es bastante grue-  
sa, y guarnecida de muchas fibras largas y blancas: salen de ella  
muchos tallos de dos, tres y mas pies de alto, de la magnitud del  
dedo pequeño, quadrados, con una telilla á lo largo de cada esqui-  
na, algo roxos en ciertas partes, y verdes en otras, y llenos de zumo.  
Las hojas son semejantes á las de la *Escrofularia nudosa fetida*; bien  
que mas romas en la punta, y parecidas en algun modo á las de la  
*Betonica vulgar*; pero mucho mas grandes, romas, cortadas, carno-  
sas, crenadas en los bordes, opuestas unas á otras, asidas á largos  
pezones, y de olor y sabor fastidioso. Las flores son semejantes á las  
de la *Escrofularia* antecedente; pero algo mayores, y mas roxas: en  
quanto á la semilla y vasos seminales no se distingue en nada de la an-  
terior especie.

La naturaleza de esta *Escrofularia* es con poca diferencia la mis-  
ma que la de la planta precedente, por quien se substituye en los  
casos necesarios. Es igualmente detersiva, vulneraria y recomendada  
de algunos Autores para la sarna. Es aperitiva, y está llena de mucosi-  
dad, por cuya razon la tienen por excelente lenitivo en los dolores que  
provienen de excesiva acrimonia, y como capaz de calmar los dolo-  
res, y de disipar toda materia crasa. Se prepara con las hojas una  
cataplasma generalmente apreciada por discussiva, resolutiva, emo-  
liente y supurante, quando se halla considerable dureza en el tumor.  
Las hojas secas á la lumbre no pierden la virtud corroborante: si se  
cubren con los polvos de ellas las úlceras aquosas, las aglutina, las  
cierra y cicatriza (\*). Esta planta es caliente, desecante, y detersiva.  
Las hojas machacadas y aplicadas, son muy buenas para mundifi-  
car las úlceras saladas y malignas, y para la gangrena: en estos ca-  
sos se puede aplicar tambien el zumo cocido con miel: para los ca-  
llos se aplicarán sobre ellos las hojas pasadas por el rescoldo ligera-  
mente.

Los fieles Escritores, y amantes de la patria, deben siempre ha-  
cer presente la verdad de los hechos y descubrimientos de lo que tra-

(\*) Por su eficacia para este efecto es conocida de algunos Profesores de Madrid con el  
nombre de *Terba del Moro*, y está muy experimentada su virtud. No debe confundirse en  
todo caso con la *Terba Mora*, ó *Solano vulgar*.

tan , y escriben por el beneficio público , y con particularidad de la Botánica , de donde depende la salud del género humano.

El descubrimiento de la planta *Iquetaya* del Brasil , citada por MR. MARCHAND , Miembro de la Real Academia de las Ciencias de París en el año de 1701 , recae sobre una yerba , que pasaba por poco conocida , y era muy celebrada por sus virtudes de un Cirujano Francés , que por mucho tiempo habia practicado la Medicina en el Brasil , y de vuelta á Portugal se estableció en Lisboa. Escribió á París á uno de sus íntimos amigos , que quando se hallaba en el Brasil habia descubierto una planta , cuyas virtudes eran admirables , y envió en una carta algunas hojas secas , para que se hiciese la experiencia , con la precaucion de no manifestar el nombre de la yerba , ni dexar resquicio alguno para conocerla. Las hojas que envió estaban tan desmenuzadas , que era imposible poder distinguir qué especie de planta sería , con la idea de dar á entender que era planta rarísima , y la de sacar algun producto por el comercio que se habia proyectado : envió muy pocas para poder lograr los experimentos de las virtudes que la atribuía en la curacion de la apoplexía , pleuresia y calenturas ; pero eran bastantes para executar la experiencia de la virtud que expresaba para corregir el mal sabor y olor del *Sén* : se puso en práctica , y se confirmó lo que sobre este particular habia escrito.

Logróse el descubrimiento de esta planta por el ardiente deseo que los Naturalistas tienen de indagar , y descubrir lo mas oculto de la naturaleza : pues se les hizo percibir , que entre las hojas secas y desmenuzadas venian algunas pequeñas semillas , y pedazos de cápsulas , fragmentos bastantes para conjeturar qué especie de planta pudiera ser.

Se sembró en sazón y tiempo favorable , nacieron en breve ; y habiéndola examinado , se averiguó que era la *Escrofularia aquática mayor*.

Habiendo hecho la experiencia de infundir el *Sén* con las hojas de nuestra *Escrofularia aquática* , se halló que habian producido el mismo efecto que las hojas de la *Iquetaya* del Brasil ; esto es , de haber disipado enteramente el mal sabor y olor del *Sén* , sin comunicarle tampoco el suyo propio , que es muy fétido ; y estas experiencias , que se han reiterado por muchas veces , siempre han correspondido con el mismo efecto. En fin se ha llegado á averiguar , que esta planta del Brasil tan celebrada viene á ser nuestra *Escrofularia aquática mayor* , planta la mas comun , y que se cria en todos los terrenos aguanosos , y debe secarse á la sombra , y luego al Sol. De aquí se infiere la importancia de examinar con experiencias eficaces la naturaleza y virtud de las plantas del clima y terrenos donde ha-

bitamos, con preferencia á las que nos vienen de países remotos (\*).

## SECALE. TOURNEFORT. Clase XV.

Es un género de planta de flor *apétala*, dispuesta en espiga por hacecitos: pues cada flor consta de muchos estambres, que salen del caliz. El pistilo pasa á fruto, ó semilla larga, delgada, harinosa, envuelta en la gluma, ó zurroncito, que fué caliz de la flor; pero la suelta muy facilmente, como advierte *SPIGELIO*, y los hacecitos están asidos cada uno de por sí al exe dentado, en forma de una espiga mas comprimida, ó aplastada que la del trigo.

I. SECALE hybernum, vel majus. T. Inst. R. H. 513.

*Secale*. LAG. pag. 184.

*Secale* (cereale) glumarum ciliis scabris. LIN. Sp. Plant.

124.

Officin. *Secale*. Castell. CENTENO.

Se cultiva en muchas partes de España, principalmente en los terrenos frios, de poca substancia, ligeros y arenosos: le siembran por lo regular en el Otoño, solo, ó mezclado con trigo por casi iguales partes. Es annuo, y florece ordinariamente en Mayo, espigando mas presto que el Trigo; y el proverbio dice comunmente que no hay mes de Abril sin espigas de Centeno, ni mes de Mayo sin espigas de Trigo.

El *Centeno* es planta universalmente conocida de todos, por lo que nos dispensamos de hacer la descripcion.

El pan que se hace de *Centeno* no alimenta tanto como el de Trigo, y solo es conveniente para los sugetos de estómago robusto y vigoroso, porque carga considerablemente esta víscera, y pasa mas facilmente si es la harina pura: mezclada con el salvado, perturba las entrañas, engendra ventosidades, y algunas veces causa retortijones de barriga, y así no conviene á los sugetos de un temperamento delicado, cuyo estómago no hace bien las funciones necesarias para la digestion. A los sugetos robustos, y de vientre perezoso puede ser muy util; porque es emoliente, y facilita el tener libre el vientre.

En quanto al uso exterior la harina de *Centeno* es una de las quatro resolutivas. La cataplasma hecha de la harina de *Centeno* con miel, y una yema de huevo, es dulcificante y resolutiva, y acelera la supuracion de los tumores duros: se aplica ordinariamente á los pechos duros por detencion de leche quajada: remedio en

(\*) Véase á este propósito lo que propone el Autor en su tomo IV. pág. 119. advirtiendo de paso, que causa admiracion omite otras especies de este mismo género, que se crían en España, especialmente la *Scrophularia Sambucifolia*, que abunda en las cercanías de Madrid, y es planta exquisita y particular.



estos casos no despreciable: algunos le mezclan el aceyte rosado: yo le he empleado algunas veces con muy buenos efectos. El salvado del *Centeno* es detersivo, emoliente, y util para la diarrea, y tos inveterada. La corteza del pan de *Centeno* bien tostada, casi quemada, y hecha polvos, es provechosa para limpiar los dientes.

SECURIDACA. TOURNEFORT. Clase X.

Es un género de planta de flor *amariposada*, de cuyo caliz se eleva el pistilo, que pasa á vayna recta, llana, anular, articulada y preñada en cada articulacion de una semilla de figura romboidea, ó de quatro lados, los dos paralelos menores que los otros dos que los unen, y como escotada hácia dentro.

I. SECURIDACA lutea, major. T. Inst. R. H. 399.

*Coronilla* (Securidaca) herbacea, leguminibus falcato-gladiatis, foliis plurimis. LIN. Sp. Plant. 1048.

Officin. *Securidaca*. Castell. LA ENCORVADA.

Se da en muchos terrenos de España, con particularidad en las Provincias templadas y calientes; y la he visto en los campos de labor dentro de los trigos y otros granos de la Mancha, Extremadura, Andalucía, Valencia, &c. Es annua, y florece por Abril, Mayo y parte de Junio. Han llamado á esta planta *Securidaca*, porque pretenden que la semilla tiene la figura de la Segur de los Antiguos.

DESCRIPCION. Se compone de una raiz larga, blanca, y guarnecida de fibras: salen de ella muchos vástagos de pie y medio de alto, ramosos, inclinados, y echados sobre la tierra. Las hojuelas son largas, y coordinadas á lo largo de una costilla, ó nervio, que se termina por una sola hoja, y se parecen á las de las Lentejas. Las flores son leguminosas, amarillas, y situadas en las cimas de los vástagos: las vaynas son largas, estrechas, derechas, llanas, realzadas de un ribete, y compuestas de muchas piezas, cortadas en quatro, y asidas una enfrente de otra: se halla en cada una de las piezas una semilla cortada tambien en quatro, herida de un lado, de color algo roxo, y de sabor amargo.

Logra muy poco uso en la Medicina; no obstante LEMERT en su *Tratado de Simples* dice, que la semilla es propia para fortificar el estómago, y para las obstrucciones, y resistir á la malignidad de humores, tomada en polvos, ó en cocimiento.

SEDUM. TOURNEFORT. Clase VI.

Es un género de planta de flor *rosada*, compuesta de muchos pé-

talos, dispuestos en círculo, de cuyo caliz se eleva el pistilo, que despues pasa á fruto, compuesto de muchas como caxas, semejantes á vaynas, recogidas en cabecitas, llenas de semillas por lo regular menudas.

I. SEDUM majus, vulgare. T. Inst. R.H. 262.

*Sedum majus*. LAG. 433.

*Sempervivum* (tectorum) foliis ciliatis, propaginibus  
y patentibus. LIN. Sp. Plant. 664.

Officin. *Sempervivum majus*. *Sedum majus*. *Jovis barba*.

Castell. TERBA PUNTERA. SIEMPREVIVA MAYOR.

Es muy comun en nuestra España, y crece por lo regular en los muros viejos, y en los tejados de las casas y edificios, y abunda sobre las chozas cubiertas de paja larga de centeno, como en los Pyrineos, Montañas de Burgos, Leon, Asturias, y en la Maragatería. Florece por el Estío, y el tallo se seca en el Otoño; pero lo demas de la planta es pèrenne, y se propaga copiosamente.

DESCRIPCION. La raiz es larga, leñosa, y llena de fibras, produce muchas hojas largas, gruesas, crasas, puntiagudas, carnosas, llenas de zumo, inclinadas en la tierra, y asidas á la raiz, siempre verdes, coordinadas en círculo, y como dispuestas en rosa, convexas por la parte exterior, y aplastadas por la interior, y con cejas en los bordes. Sale del centro un tallo de un pie y mas de alto, derecho, bastante grueso, algo roxo, blando, y vestido de hojas semejantes á las de abaxo; pero mucho mas estrechas, y mas puntiagudas, que le hacen parecer como escamoso. Este tallo se divide hácia la cima en algunas ramas revueltas hácia abaxo en forma de espigas, inclinadas y adornadas de flores, compuestas de cinco pétalos, y guarnecidas de ordinario de otros tantos estambres, dispuestos en rosa, ó estrella, de color purpureo. Los frutos constan de una multitud de pequeñas vaynas iguales en número á los pétalos de la flor: cada una tiene su tubo semejante á un estuche, y su remate es un asta, y forman entre todas una cabezuela redonda, y están situadas á alguna distancia: cada una contiene gran número de pequeñas semillas.

*Sedum* viene de *sedeo*, porque está como asentado sobre los muros donde crece, ó de *sedo*, calmar; porque calma los dolores de las inflamaciones. Le llaman tambien *Sempervivum*, porque se mantiene siempre verde en el Invierno y Estío. *Vermicularis*, porque las hojas son semejantes en algunas especies á las lombrices.

Se emplean las hojas en la Medicina, y son refrigerantes, astringentes, incrasantes, resolutivas y repercusivas: logran uso interno para las calenturas intermitentes sin frios determinados; en cuyos casos se administra el zumo en dosis de quatro onzas. Este mismo me-

dicamento es conveniente para las calenturas lentas hécticas, mezclado con el zumo de cangrejos de río, ó de galápagos. Este mismo zumo, solo, ó mezclado con el de los cangrejos de río, es muy propio para el garrotillo en forma de gárgaras, y se deben aplicar seguidamente en la parte externa las hojas de la planta, machacadas con los cangrejos: se mezcla este mismo zumo en los caldos de cangrejos para las calenturas biliosas, para calmar la sed, y apagar el calor, como tambien en otras enfermedades para mitigar el ardor y acrimonia de la orina. El DR. TANCREDO ROBINSON dice haber experimentado felices sucesos en las calenturas, sobre todo en las erisipelatosas y hécticas. MR. PREVOT en la *Medicina de Pobres* asegura, que si se toman tres onzas del zumo de la *Siempreviva*, y de la *Persicaria maculata*, y cuecen hasta que se reduzca á las dos terceras partes, se tendrá una bebida, que se debe considerar como remedio cierto contra la diarrea y fluxo de sangre.

En quanto al uso exterior se emplean comunmente las hojas para la inflamacion de las almorranas, cociéndolas con manteca de vacas fresca hasta la consistencia de unguento blando. Si se mezcla y bate el zumo de esta planta con aceyte de nueces, y una quarta parte de espíritu de vino, es un remedio eficacísimo para las erisipelas y quemaduras. Se aplican las hojas machacadas sobre los *nodos* de la gota; pero se deben aplicar con mucha precaucion, y nunca en tiempo que la inflamacion sea considerable. Para refrescar en las enfermedades agudas, y calenturas ardientes, se machaca y aplica en forma de cataplasma en la cabeza, frente, ó planta de los pies, con leche, ó el zumo de cangrejos, sacado por expresion, para sosegar el frenesí, y excitar dulce sueño. Las hojas de la *Siempreviva* limpias del primer pellejo, que cubre la parte interna, aplicadas sobre las berugas, y á los callos de los pies por mañana y noche, los ablanda de manera, que con el tiempo y continua aplicacion de las hojas se consigue el que se separen facilmente: aplicadas estas mismas en los *nodos* de las partes tendinosas y nerviosas, renovándoles por mañana y noche, se ablandan y se disipan insensiblemente. No hay cosa mejor, ni remedio mas eficaz para los caballos aguados, que administrarles dos quartillos del zumo de la *Siempreviva*.

En el año de 1725 en Gerona, hallándome yo de Cirujano mayor del Regimiento de Infantería de Soria, del que era Coronel el Baylío de S. Juan D. Manuel de Solís y Gante, un Teniente del mismo Cuerpo, llamado D. Antonio Roxo, padecía muy á menudo los insultos de unos afectos erisipelatosos en ambas piernas, producidos de linfa acre, alkalina y corrosiva: administrados interior, y aplicados exteriormente todos quantos remedios propina la Medicina, y aplica la prác-

tica Chirúrgica , experimentaba algun alivio ; pero la causa siempre permanecia : viendo esta tenacidad , y que quanto practicaba , tanto de evacuaciones de vasos , como laxantes , me eran inútiles , le dispuse la aplicacion del zumo de la *Siempreviva* , mezclado con vino blanco , é inmediatamente halló alivio , y no le repetia la erisipela. Estaba tan bien hallado con este remedio , que no solo tenia siempre en su casa provision de este vegetable , sino que quando hacia alguna marcha , como sucedió , mudándose de Gerona el Regimiento á la guarnicion de Barcelona , llevaba esta planta de prevencion en una cesta para usarla si acaso habia necesidad ; y en conclusion fué tan admirable el efecto de su uso , que no padeció mas tales insultos , y se desvaneció la enfermedad.

II. *SEDUM* majus , arborescens. T. Inst. R. H. 262.

*Sempervivum* ( arboreum ) caule arborescente , laevi , ramoso. LIN. Sp. Plant. 664.

Officin. *Sempervivum majus arborescens*. Castell. SIEMPREVIVA ARBOREA.

Es muy comun en nuestras Provincias , y climas templados y calientes , como en Barcelona , Valencia , Murcia y Andalucía : tambien la he visto en Galicia en los muros de Vigo , y en otros del mismo Reyno. Es perenne , y florece en el Otoño.

Se encuentra muy rara vez en otros paises de Europa , y es muy comun en la Isla de Corfú y Esclavonia : nace en forma de arbol , echa muchos tallos y ramas , blandos , suaves , é interiormente duros y leñosos. Las hojas son menos que en la especie precedente , coordinadas en círculo , y presentan un bellissimo objeto á la vista. En quanto á las virtudes es astringente , y muy propia para templar y corregir las inflamaciones , y curar las erisipelas , y otras enfermedades causadas por exceso de calor.

III. *SEDUM* , minus teretifolium , album. T. Inst. R. H. 262.

*Sedum* ( album ) foliis oblongis , obtusis , teretiusculis , sessilibus , patentibus , cyma ramosa. LIN. Sp. Plant. 619.

Officin. *Sedum minus*. *Vermicularis minor*. *Crassula minor*.

Castell. TERBA PUNTERA , y VULGARMENTE UVAS DE GATO.

Es muy comun en el circuito de Madrid , en los muros , tejados y edificios caidos ; y asimismo en todas las Provincias de nuestra Península. Florece por el Estío.

DESCRIPCION. Se compone de una raíz fibrosa , echa muchos tallos de casi medio pie de alto , leñosos , y algo rojos. Las hojas son larguitas , rollizas , romas , carnosas , sin pezones , suculentas , vermi-

culares, y dispuestas alternativamente á lo largo de los tallos; en las cimas de ellos nacen las flores como en ramillete, blancas y compuestas de cinco pétalos, dispuestos en rosa, con muchos estambres y ápices purpúreos. Los frutos son pequeños, y se componen de muchas vainas juntas en forma de cabezuela, llenos de semillas muy menudas.

Segun MILLER se usan las flores y tallos, y gozan las mismas virtudes, que las de la *Siempreviva mayor*; esto es, que son refrigerantes y útiles para todas especies de inflamaciones.

Las raíces, hojas y zumo de esta planta entran en el emplastro *Diabotanium*, y las hojas en el unguento *Populeon* de varias Pharmacopeas.

IV. *SEDUM parvum*, acre, flore luteo. T. Inst. R. H. 263.

*Sedum* (acre) foliis subovatis, adnato-sessilibus gibbis erectiusculis alternis, cyma trifida. LIN. Sp. Plant. 619.

Officin. *Illecebra minor*. Castell. *SIEMPREVIVA ACRE*.

*VERMICULAR ACRE*.

Se ve por lo regular con abundancia en todas partes, suspendida de sus raíces, ó echada sobre los muros viejos, y sobre los tejados de las casas baxas, y en terrenos guijarrosos y áridos; y la he observado en los contornos del Lugar de Miraflores de la Sierra, en los de Bustarviejo, y en los de la Cartuxa del Paular de Segovia; y es abundantísima en la Alcarria, y Serranía de Cuenca, y en otros terrenos de mis peregrinaciones. Florece por Mayo y Junio. El sabor es urente, por lo que algunos le dan el epíteto de *Pimienta de las paredes*: luego que está madura la semilla, la yerba se seca, y muere en el Invierno.

ETMULERO cuenta esta yerba por uno de los mejores medicamentos entre los antiescorbúticos simples, que hay en la Medicina. La sal acre de que abunda, es excelente para limpiar las encías ulceradas de los escorbúticos. El mismo Autor observó, que el zumo administrado interiormente, estimula de tal manera el estómago, que excita vómitos; lo que dió lugar (prosigue) á que muchos Físicos le ordenen en las calenturas intermitentes, y continuas crónicas, causadas las mas veces, ó fomentadas por un conjunto de materiales detenidos en las primeras vias, las que evacuadas por el saludable vómito, se disipa la enfermedad.

En la *Historia de Plantas* de *TOURNEFORT* se lee, que los Africanos ordenan diez onzas del zumo de esta planta recién exprimido para la disenteria, y curan de este modo esta enfermedad, y todas las calenturas pestilenciales.

MILLER en su *Botanicum officinarum* dice, que los Herbolarios de su país le substituyen con demasiada frecuencia por el *Sedum minus*, siendo así que posee las qualidades del todo opuestas, y no debiendo en-

trar en el Ungüento *Populeon*, ni otro medicamento semejante. También le encargan para las escrófulas.

V. *SEDUM minus*, luteum, folio acuto. T. Inst. R. H. 263.

*Sedum* (reflexum) foliis subulatis, sparsis, basi solutis, inferioribus recurvatis. LIN. Sp. Plant. 618.

Officin. *Sedum minus*. Castell. *SIEMPREVIVA MENOR*.

Vegeta en el circuito de Madrid al otro lado de la Fuente del Berro, y en el Real Sitio del Pardo, en las barrancas del Carbon, y en los muros viejos, y tejados de las casas; y florece por Mayo y todo el Estío.

La principal diferencia que hay entre el *Sedum* del núm. I. y este, consiste en las hojas, que en el primero son mas endebles, puntiagudas, y llanas por dentro, y representan estar pegadas al tallo, y la parte inferior se halla algo trastornada. Las flores crecen en las cimas, son amarillas, y compuestas de seis hojas, con otros tantos estambres, y un ápice, ó punta en el medio. La semilla crece en unas vaynas semejantes á las de la *Siempreviva mayor*. Se le puede substituir, porque es refrigerante, y util para los afectos en que se aplica la *mayor*.

VI. *SEDUM Cepaea dictum*. T. Inst. R. H. 273.

*Sedum* (*Cepaea*) foliis planis, caule ramoso, floribus paniculatis. LIN. Sp. Plant. 618.

Officin. *Cepaea*.

Es algo rara, y solo la he visto en algunos arenales de Galicia, y en los del mar Mediterraneo, y se cultiva en varios Jardines de curiosos. Florece en el Estío,

*DIOSCÓRIDES lib. 3. cap. 168.* dice, que la *Cepea* es semejante á la Verdolaga; pero que tiene mas negras las hojas, y la raiz delgada. Las hojas y flores curan la *estrangurria*, y la sarna de la vaxiga, principalmente si se toman con el cocimiento de las raices de espárragos, llamados *Miacanthos*.

VII. *SEDUM echinatum*, vel *stellatum*, flore albo. T. Inst. R. H. 263.

*Sedum* (*stellatum*) foliis planiusculis, angulatis, floribus lateralibus sessilibus solitariis. LIN. Sp. Plant. 617.

Castell. *SIEMPREVIVA DE HOJA DE VERDOLAGA*.

Solo la he visto en las montañas de Leon, y en el monte llamado de Mariola en el Reyno de Valencia. Es annua, y florece por Mayo y Junio, y todo el Estío hasta el Otoño.

DESCRIPCION. Produce los tallos cortos, ramosos y cubiertos de hojas, que se ensanchan conforme suben, con pocas profundas cortaduras en la orilla última, por lo demas lisas, y de quatro lados. Las

flores descansan sin pezones en la extremidad de los tallos , compuestas del caliz de cinco hojas cónicas , y que rematan en una larga espina , é igual número de pétalos agudos , de color de carne claro , y señalados con una linea verde , y de diez estambres , de los quales cinco están unidos al nacimiento de los pétalos. Las vaynas son cinco con su tuba corta y corva , y maduras aparecen extendidas en forma de estrella.

VIII. *SEDUM minus*, folio circinato. T. Inst. R. H. 263.

*Sedum* (*dasyphyllum*) foliis oppositis , ovatis , obtusis , carnosis , caule infirmo , floribus sparsis. LIN. Sp. Plant. 618.

Es muy comun en nuestra Península en la grietas de peñas y peñascos , y en los muros : pero en donde la he observado con abundancia es en el Reyno de Galicia , y con particularidad en el término de la Ciudad de Orense. Es annua , y florece por Junio y Julio.

IX. *SEDUM minus*, luteum , ramulis reflexis. T. Inst. R. H. 263.

*Sedum* (*reflexum*) foliis subulatis , sparsis , basi solutis , inferioribus recurvis. LIN. Sp. Plant. 618.

La he visto en los montes de la Cartuxa del Paular de Segovia , y en los de Avila , en las faldas de los Pyrineos , en la Alcarria , y en otras partes de nuestra Península. Florece por Junio y Julio.

X. *SEDUM minimum*, luteum , non acre. T. Inst. R. H. 263.

*Sedum* (*sexangulare*) foliis subovatis adnato-sessilibus gibbis erectiusculis , sexfariam imbricatis. LIN. Sp. Plant. 620.

La he visto en muchas partes y terrenos de la Alcarria y Serranía de Cuenca entre las grietas de las peñas y peñascos , puentes desmoronados , muros , y otros edificios viejos. Florece por Junio y Julio.

XI. *SEDUM minimum*, montanum, flore purpurascente , parvo, semine stellato. T. Inst. R. H. 263.

*Sedum* (*rubens*) foliis fusiformibus : infimis quaternis , cyma subquadrifida , floribus pentandris , staminibus reflexis. LIN. Sp. Plant. 619.

Es comun en el circuito de Madrid en terrenos incultos , como en los arenales de la ribera de Manzanares , en las faldas de los cerros de S. Isidro , en los altos de S. Bernardino , en la dehesa de la Villa , &c. Tambien le he visto en el circuito de Barcelona , y otros terrenos de España. Es annuo , nace por el mes de Marzo , florece por Mayo , y se consume á primeros de Junio.

Muchas son las especies de este género , que se crián en nuestra Península , por lo que solo me contento en describir las mas conocidas y útiles en el uso de la Medicina.

## SENECIO. TOURNEFORT. Clase XII.

Es un género de planta de flor *flosculosa*, que se forma de muchos pétalos, que descansan en el embrión, recogidos en el caliz, de una sola hoja, cilíndrico y recortado, y despues de hechura de cono: el embrión pasa á semilla adornada de pelusa, en cuya sazón el caliz se suele revolver hácia abaxo.

I. SENECIO minor, vulgaris. T. Inst. R. H. 456.

*Senecio*. LAG. 439.

*Senecio vulgaris*, corollis nudis, foliis pinnato-sinuatis, amplexicaulibus, floribus sparsis. LIN. Sp. Plant. 1216.

Officin. *Erigerum. Senecio*. Castell. TERBA CANA.

Vegeta en qualquiera terreno del circuito de Madrid, en los campos de labor, en las huertas, jardines, muros y sitios arenosos expuestos al Sol. Se mantiene verde todo el año, y florece en todas estaciones.

Los Latinos la llamaron *Senecio* de la palabra *senesco*, que equivale á *envejecer*, ó *encanecer*, porque las cabezas de esta yerba encanecen quando se cae la flor, á causa de la pelusa de que están adornadas las semillas. *Erigeron* de, *ἔρι. vere*, et *γέρων senescens*, como quien dixerá *viejo de Primavera*; porque las cabezas de esta planta blanquean en la Primavera.

DESCRIPCION. La raíz es pequeña, fibrosa y blanquecina: salen de ella uno, ó muchos tallos de casi un pie de alto, acanalados y huecos por lo interior, ramosos, vellosos en ciertas partes, y por lo regular de un color roxo. Las hojas radicales ordinariamente son de dos pulgadas de largo, y de media pulgada de ancho, y divididas en cinco segmentos, y el último en tres. Las hojas que adornan los tallos están asidas por medio de una base ancha, que le ciñe casi enteramente. Las flores crecen en los extremos de las ramas en forma de ramillete, compuestas de muchos flósculos amarillos, dispuestos en estrellas, y sostenidos de un caliz de una sola pieza, con cinco pequeños estambres y ápices cilíndricos en el centro. Las semillas son aovadas y coronadas de larga pelusa, y junta forma una cabeza blanquecina.

Es emoliente, humectante, refrigerante, aperitiva y vulneraria. TRAGO no aprueba el uso interior; pero no sé en qué se funda quando muchos Prácticos siguen la opinión contraria, y aseguran que es util en la cólera-morbo, tericia, intemperie caliente del hígado, contra lombrices, flores blancas, esputo de sangre, dolores de ceática, y fluxos inmoderados de menstros.

En quanto á la aplicacion exterior de esta planta, se emplea en



cataplasmas para acelerar la supuracion de los tumores: cociéndola con manteca rancia, y aplicada, no hay tumor que no se supure, ó disipe, sea en las rodillas, ó en otra parte, y cura la picazon de las herpes. He notado en los Jardineros, que quando se hacen alguna herida con instrumento cortante, no emplean otro remedio, que la planta del *Senecio*, la que machacan, y la aplican sobre la herida, y las cura en muy poco tiempo. *RARO* en su *Historia de Plantas* dice, que los Albéytares en Inglaterra dan el zumo exprimido á los caballos para las lombrices del estómago, é intestinos, y los curan con este método.

SENNA. TOURNEFORT. Clase XXI.

Es un género de planta de flor *rosada*, que por lo comun está compuesta de cinco pétalos, dispuestos en círculo, cuyo pistilo pasa despues á vayna muy llana, casi siempre corva, y compuesta de dos membranas, entre las cuales se anidan las semillas, semejantes á las pepitas, ó granillos de las uvas, y separadas entre sí como con unas entretelas delgadas.

I. SENNA *Italica*, foliis obtusis. T. Inst. R. H. 618. Véase la Lámina XIV.

*Senna*. LAG. 318.

*Cassia* (*Senna*) foliis sexjugis subovatis. LIN. Sp. Plant.

539. Varietas.  $\beta$ .

Oficin. *Senna Italica*. Castell. SEN DE ITALIA, T DE ESPAÑA, y tambien se conoce con el nombre de SEN BARCELONÉS (\*).

Es annuo, y florece por Junio, Julio, y lo restante del Estío, y sazona el fruto en el Otoño, hasta que los frios del Invierno matan la planta (\*\*).

*RARO* en su *Historia de Plantas*, tom. 2. pág. 1742. describe el *Sen Itálico* con estas palabras: "Consta de un tallo de un codo de altura: las hojas se hallan dispuestas como en el Oriental; esto es, quatro, ó seis pares, ó conjugaciones en un mismo nervio, de los que alternativamente salen del tallo, mucho mayores, y mas nerviosas que las del Oriental, y no puntiagudas, sino anchas por su extremo, casi en figura de corazon, y de sabor glutinoso. Lleva las flo-

(\*) LAGUNA llama á esta planta la *Sena de los Arabes*.

(\*\*) Esto mismo hace sospechar á algunos, que tal vez de su naturaleza es perenne, y cobraría el incremento y duracion de un arbusto, si los primeros frios de nuestros inviernos no le destruyeran. A lo menos el verdadero *Sen Oriental* nos aseguran ser un arbusto, y como tal le figuran y describen varios Autores.

»res amarillas, y las vaynas aplastadas, corvas y mas angostas que »las del Oriental, sobresaliendo desigualmente por una y otra parte »por medio de ellas una linea, y ocupadas de varias semillas negras, »aplastadas en forma de corazon." Este Autor en el mismo lugar afirma que los Facultativos le usan en lugar del Oriental, aunque es menos eficaz.

ANDRES CESALPINO *lib. 6. cap. 36. pág. 249.* dice, que nuestro *Sen* es comun en los campos de Pistoya, donde le habia observado y cogido por su mano, y permanecia colocado en su Herbario; y se siembra en algunas partes del territorio de Florencia, echando un tallo de un codo de alto, y hojas mas anchas que el *Sen Oriental*. Lleva, añade, las flores amarillas, y las vaynas aplastadas, corvas, y mas estrechas que las del Oriental, sobresaliendo por medio de ellas á una y otra parte, aunque con desigualdad, una linea: dentro se hallan unas semillas negras, algo aplastadas, y de figura de corazon; y los Médicos le administran por el Oriental, aunque es mucho menos eficaz para purgar el humor atrabiliario.

GEOFFROY de *Mat. Medic. Artic. 3. pág. 322.* afirma, que se usa, aunque pocas veces, por ser el Oriental mas eficaz.

DALE en su *Pharmacologia* asegura, que se usa en lugar del Oriental, aunque es menor su eficacia.

JUAN BAUHINO *Hist. de Plant. pág. 377.* despues de dar de él la misma descripcion, asegura que su uso es el mismo que el del Oriental, aunque menos eficaz; y *pág. 378.* afirma, que de Italia se lleva gran cantidad para el gasto de las oficinas de Alemania.

JUAN BOECLERO en la explanacion de la *Cynosura* de la *Materia Médica* de PAULO HERMANNO dice, que la diferencia del Oriental, y del Itálico solo está en las hojas y sabor; pues el Itálico las tiene mas anchas, y el sabor mas dulce y glutinoso, y que es menos activo.

GABRIEL FALLOPIO *lib. de Simp. purg. cap. 59. pag. 136.* afirma, se halla el *Sen* muy abundante en los campos de Florencia, y se siembra y recoge, y de allí se lleva á otros Países; y aunque tambien corre el *Sen* del Oriente, usaba con mejor voluntad del nuestro Itálico, porque sabia que era reciente, y del Oriental suele ser por lo comun muy antiguo.

JORGE DE TURRE en su *Hist. de Plant. lib. 1. pag. 276. y 277.* dice haber observado, que habiendo intentado la evacuacion con las vaynas del *Sen Itálico*, quitadas de la planta bien maduras, y despues con igual dosis de hojas, y esta última, logró mas facil, abundante, y feliz éxito.

BOERHAAVE en su *Index alter de Plantas* pone por primera especie oficial el *Sen Itálico*, y por segunda el Oriental, *pág. 57.* En su

*Historia de Plantas* pág. 489. dice, refiriéndose al citado Índice, que la primera y segunda especie puestas en infusión en dosis de media onza, purgan eficazísimamente.

JAMES en su *Diccionario universal de Medicina*, en la palabra *Senna*, pone por primera especie la *Itálica*, y por segunda la *Alexandrina*, y dice, que tres dracmas, ó media onza de la primera; esto es, de la *Itálica*, ó de la segunda; esto es, de la *Oriental* en infusión, es un purgante eficaz.

Por lo expuesto consta, que todos los Autores que han tratado de esta planta, la reconocen útil y provechosa, usada como se debe, sin que ninguno de tantos haya notado efecto alguno perjudicial; y solo dicen que es menos eficaz que la *Oriental*: falta que en los purgantes no debe ser muy apreciada, con tal que no exciten molestia, y facilísima de remediar con solo aumentar la dosis: á que se añade, que los desperdicios que se experimentan en el *Sen Oriental* causan mas dispendio que el corto aumento de peso que hay que añadir para igualar la actividad del nuestro con la de aquel.

Confirma la experiencia las opiniones de los Autores, y del favorable suceso del uso de esta planta la tengo muy larga; pues el célebre Padre Fr. Salvador, perítisimo Pharmacéutico y Botánico, bien conocido entre los Eruditos de España, é Italia, la sembraba en la huerta de su Convento de Capuchinos de Barcelona, donde repetidas veces le ayudé en la maniobra de recogerla y limpiarla para usar de sus hojas en su Enfermería con feliz éxito. Lo mismo hacia el Padre Fr. Felix, Regente de la Botica, y Enfermero mayor del Convento de los mismos Padres de Gerona, sembrando y recogiendo el *Sen*, y dispensándole uno y otro á quantos le necesitaban, y acudían á ellos. Error sería, á vista de esta observacion, creer que sea perjudicial su uso, quando por tanto tiempo le han usado, y actualmente le usan tantos, y tan doctos Facultativos.

El P. Fr. Manuel de Santa María, Boticario del Convento de los RR. PP. Carmelitas Descalzos de la Ciudad de Valencia, le cultiva, recoge y usa, y con tal felicidad, que las Madres del Convento de S. Joseph de la misma Orden no quieren que se las administre otra purga que la infusión en frio de quatro dracmas del *Sen Español*, por los buenos efectos que de su operación experimentan; y el mismo Religioso ha remitido al Padre Regente de la Botica de S. Hermenegildo de esta Corte la semilla, y la siembra, cultiva y recoge; y presumo con mas que mediana probabilidad, que sea muy comun el uso; pues en Valencia la siembran en gran cantidad; y una planta que no es natural del país, nunca se siembra en cantidad, sino quando se halla algun lucro en ella; y de este vegetable no se puede sacar sin que se

aproveche la medicina; pues no gozando otra calidad apreciable que su virtud purgante, no pagaría el cuidado de sembrarla y cultivarla, y los hombres rara vez trabajan sin la esperanza del premio.

Viendo la felicidad con que los RR. PP. Capuchinos usaban esta planta, y no hallando yo diferencia entre los cuerpos de estos Religiosos, y los demas hombres, mas que la humildad religiosa del hábito, usé de sus hojas para purgar á los enfermos de mi Regimiento, cuya Enfermería se hallaba fiada á mi cuidado en la Ciudad de Gerona, donde estábamos de guarnicion; y lo propio executé siempre que en campaña tuve ocasion de adquirir esta planta; pues con solo aumentar algo la dosis, lograba la misma evacuacion que con el decantado Sen Oriental, sin violencia, ni molestia alguna de los enfermos.

Presumo, y es natural, que haciendo mas de treinta años que los PP. Capuchinos lo usan y cultivan, y en el propio tiempo yo con ellos, se haya divulgado entre los Pharmacéuticos, y que le usarian al principio subrepticia, y ya manifestamente, pues es conocido con el nombre de *Sen* de todo el vulgo, y de todos los Profesores; y no dudo, que si se pidiesen á Cataluña certificaciones, é informes de su uso, tanto á los Religiosos, como á otros facultativos, se lograrían las que se pedirían conformes á este parecer.

Para vindicar á esta planta, y deshacer la alucinacion de algunos Autores, explicaré la diferencia que hay entre la *Colutea vesicaria* y el *Sen* de que se trata, evidenciando el ningun fundamento de equivocarla. La *Colutea* es *arbusculo* ó arbolito perenne y leñoso, y el *Sen* de que se trata es *planta annua*, ó que muere en el invierno: las hojas de la *Colutea* son amargas, blandas, y por la parte superior mas verdes y lisas, y por la inferior mas blancas y vellosas. Las del *Sen* presente son casi dulces y glutinosas al paladar, mas gruesas, de un verde amarillo, y nada peludas. Las vaynas de la *Colutea* estan hinchadas, y como llenas de ayre, por lo que oprimidas con los dedos se rompen con estruendo, y quando las agita el viento se tocan unas con otras, y forman un considerable ruido, lo que motivó el nombre de *Espantalobos*, con que se conoce en España: las del *Sen* son aplastadas y corvas. Mayor diferencia hay entre las semillas, pues las de la *Colutea* tienen figura de lenteja, aunque son mas pequeñas y llanas con una concavidad en medio, y pendientes de cortos pezoncillos. Las del *Sen* son como granillos de uvas, ó como un corazon, y sin pezones. Consta, pues, de lo dicho, que justamente deben ser reprehendidos los que equivocan estas dos plantas, como *RUELLIO*, que imaginó que la *Colutea* era el *Sen*, por lo que con razon redarguye su error *MATTHIOLO*.

Por último, respecto de que este *Sen* se cultiva ya en España, y que no tiene riesgo alguno el uso de dicha planta, soy de dictámen de que frecuentándole, sucederá tal vez con el *Sen* lo que con la *Colocynthis fructu rotundo*, *major*. C. B. Pin. 313. que llamamos *Coloquintidas* ó *Tueras*, que se cria abundante en el término de Orihuela, y los naturales recogen, limpian y embarcan en Alicante para Francia, Inglaterra, y otras partes; de suerte, que se puede creer que se consume mas que de la Egiptia ú Oriental, y en España sucede lo propio. Y si esta planta patricia substituye á la otra ¿no podrá el *Sen Barcelonés*, ó *Itálico* substituir al *Alexandrino*? y mas quando ningun Autor ha observado funestos sucesos, sino favorables; mayormente quando siguiendo la opinion del célebre *FALLOPPIO*, las plantas patrias se deben anteponer á las extrañas, ya por estar criadas en el mismo temperamento, y ya por ser mas recientes y menos disipadas. Así lo expuse en el Informe que por decreto del Real Tribunal del Proto-Medicato tuve que dar en 30 de Marzo de 1761, con motivo de ponerse dificultad en la Aduana de Madrid sobre el pase de una porcion de *Sen*, procedente de Barcelona (\*).

## SERPILLUM. TOURNEFORT. Clase IV.

Es un género de planta diferente de la *Satureja* en el nacimiento de las flores, recogidas en cabecitas, y del *Tomillo* en los tallos cortos, poco duros y leñosos.

I. SERPILLUM vulgare, minus. T. Inst. R. H. 197.

*Thymus* (Serpillum) floribus capitatis, caulibus decumbentibus, foliis planis obtusis, basi ciliatis. LIN. Sp.

Plant. 825. Véase á Laguna.

Officin. *Serpillum*. Castell. SERPOL VULGAR.

Se cria en terrenos incultos y montañosos, y en suelos arenosos y

(\*) Desde el tiempo en que dió el Autor su informe acordado con su dignísimo compañero el segundo Profesor de Botánica D. JUAN DE MINUART, se ha multiplicado en Cataluña el cultivo del *Sen Italiano*, *Barcelonés*, ó *Español*, y propagádose hasta el centro de España, donde se cultiva ventajosamente en las riberas del Tajo, y de Manzanares. Al mismo paso se han aumentado las pruebas experimentales de sus virtudes, y de la preferencia que lleva al de *Levante* en purgar con indecible suavidad y eficacia, sin causar torminos: cuya circunstancia, la de ser género ya del País, la de ocuparse en su recoleccion niños, mugeres y viejos en una estacion en que ya estan encamaradas las cosechas de granos, y la de darse mas limpio y á precio la mitad mas barato que el *Sen* extrangero, le han hecho adoptar en la nueva Pharmacopea, y recomendar por el Real Proto-Medicato, y por todos los sabios Profesores, que tienen experimentadas sus ventajas. Véase á este propósito la *Disertacion* publicada en Madrid por el DR. D. SALVADOR SOLIVA, habil Médico de esta Corte, en el año de 1774 en 80.

guijarrosos, y es comun en qualquier terreno de nuestros montes, de tal manera, que no he practicado viage alguno en las montañas que no le haya visto. Es perenne y florece en el Estío, y se mantiene por largo tiempo con flor.

DESCRIPCION. La raiz es pequeña, leñosa, parda y guarnecida de fibras capilares: echa muchos pequeños vástagos quadrados, duros, leñosos y algo rojos: unos se levantan derechos, y otros arrastran por la superficie de la tierra. Las hojas son pequeñas, verdes, algo mas anchas que las del *Tomillo*, casi redondas, nerviosas, y de sabor acre y aromático. Las flores nacen en las cimas de los nuevos vástagos, dispuestas en forma de cabecitas, de color por lo regular purpureo, y algunas veces blanco: cada una de ellas es un tubo recortado en dos labios, y sostenido de un caliz. Las semillas son casi redondas, y están encerradas en la cápsula, que sirvió de caliz á la flor.

Es de sabor algo amargo, acre y estíptico oloroso. Su principal uso es para mover la orina y menstrosos, y detener el esputo de sangre y movimientos convulsivos: destruye la materia elástica, que causan estos, y repara las partes espirituosas de la masa de la sangre: restablece las funciones de las primeras vias, y es de grande utilidad en las enfermedades catarrales de cabeza, en que el agua y espíritu de esta planta son específicos.

Se administra interior, ó se aplica exteriormente: se pone en infusion por la noche un puñado de esta yerba en vino, y despues se cuele por un lienzo y se administra en ayunas por siete ú ocho dias, añadiendo en cada toma quatro ó cinco gotas de aceyte esencial de *Sassafrás*. SIMON PAULI en su *Quadripartitum Botanicum* pag. 539. dice, que en Dinamarca se hallan bien con beber para la erisipela el cocimiento del *Serpol*, que purifica la sangre, y expele por sudor y orina la materia nociva.

En quanto á la aplicacion exterior, el *Serpol* es de grande utilidad para las enfermedades catarrales de la cabeza, en que el agua y espíritu de este vegetable tienen gran eficacia. Se aplica esta yerba á la frente para mitigar el dolor de cabeza, ó se manda cocer con vinagre y aceyte rosado, y con este licor se untan las sienes. Del *Serpol* seco á la sombra, y despues hecho polvos, se hace un compuesto con las demas plantas aromáticas, como la *Salvia*, *Betónica*, *Mejorana*, *Hisopo*, y otras de esta naturaleza, secas con el mismo método, que se llaman polvos *cephálicos*, por la eficaz virtud que poseen para descargar el cerebro, haciendo evacuar por las narices mucha serosidad, tomando por la mañana algun polvo. Hay sugetos que se acomodan mas con estos polvos, que con el tabaco, que produce

mayor impresion, é irrita demasiado las narices de aquellos que no estan acostumbrados.

II. SERPYLLUM foliis Citri odore. T. Inst. R. H. 197.

*Thymus* (*Serpyllum*). Varietas e. LIN. Sp. Plant. 825.

Officin. *Serpyllum citratum*. Castell. SERPOL DE OLOR DE  
CIDRA.

Se cria con abundancia en el término del Lugar de Miraflores, en el de Bustarviejo, en los de la Cartuxa del Paular de Segovia; y finalmente es comun en todos los montes y montañas frias de nuestra Península. Es perenne, y florece por Junio, Julio y parte de Agosto.

DESCRIPCION. La raiz es pequeña, fibrosa y rastrera: salen de ella muchos vástagos quadrados, endebles, inclinados hácia la tierra, duros y leñosos. Las hojas son pequeñas, de verde pardo obscuro, y de olor de cidra y de torongil. En las cimas de los vástagos salen ciertas pequeñas flores en forma de cabecitas, de color por lo regular purpureo, y cada una es un tubo recortado por la parte superior en dos labios sostenidos del caliz con quatro embriones corvos en el centro. Las quatro semillas son algo redondas, y están encerradas en el fondo del caliz.

#### SESAMOIDES. TOURNEFORT. Clase XI.

Es un género de planta de flor en todo semejante á la de la *Reseda*, pero de fruto de varias hechuras, pues unos son de figura de cuernecillos, y en cada uno se encierra una semilla por lo regular arriñonada, y otros divididos en muchas cápsulas estrelladas.

I. SESAMOIDES foliis crassis, floribus ex herbaceo purpurascens. T. Inst. R. H. 424.

II. SESAMOIDES flore albo, foliis canescentibus. T. Inst. R. H. 424.

*Reseda* (*canescens*) foliis subulatis sparsis. LIN. Sp. Plant. 644.

Estas dos plantas son comunes en qualquier parte del circuito de Madrid en las tierras de labor, dehesas y márgenes, como asimismo en las tierras eriales y arenosas; y las he visto en Castilla la Vieja, Mancha, Alcarria, y otros parages de mis peregrinaciones. Florecen por Mayo, y parte de Junio.

Las hojas son aleznadas y enteras, y la flor semejante á la de la *Reseda*: el fruto es un conjunto de astas ó rayos, llenos de semillas, de figura de pequeños riñones. Estas dos plantas hasta el presente no logran uso alguno en la Pharmacia. Los Botánicos no han determinado qual es la *Sesamoides* que HIPPOCRATES ordenaba tan frecuentemente con el *Eleboro negro*.

## SIDERITIS. TOURNEFORT. Clase IV.

Es un género de planta de flor *monopétala* labiada, cuyo labio superior está hendido, y el inferior dividido en tres: del caliz se eleva el pistilo, asido á la parte posterior de la flor como clavo, y acompañado de quatro embriones, que despues pasan á otras tantas semillas, largas, y encerradas en la cápsula que fué caliz de la flor: á esto se añadirán las flores que nacen en anillos de los encuentros de las hojas, las que casi siempre están recortadas como crestas, y se diferencian de los demas.

I. SIDERITIS hirsuta, procumbens. T. Inst. R. H. 119.

*Sideritis* (hirsuta) foliis lanceolatis, obtusis, dentatis, pilosis, bracteis dentato-spinosis, caule hirto, spicis interruptis, elongatis. LIN. Sp. Plant. 803.

Officin. *Sideritis*.

Abunda en el circuito de Madrid, en los campos de la Villa de Valdemoro, en las dehesas y terrenos del Real Sitio de Aranjuez, y en otros áridos, ásperos, guijarrosos y arenosos; como asimismo en los arenales del Mar Mediterraneo. Es perenne, y florece por Junio y Julio.

DESCRIPCION. La raiz es dura y leñosa: salen de ella muchos vástagos, largos de mas de pie y medio, quadrados, de un blanco algo amarillo, y regularmente echados sobre la tierra. Las hojas están opuestas una á otra á lo largo de las ramas, largas, vellosas, dentadas ó crenadas en los bordes, arrugadas, con olor no muy desagradable, y de sabor astringente algo acre. Las flores son verticiladas, ó dispuestas en anillos á lo largo de los vástagos, blancas, amarillejas, matizadas de algunos puntos rojos, ó manchadas como la piel de un sapo, de donde le viene el nombre: cada anillo se ve sostenido de dos hojas, casi redondas, cortadas las mas veces en cresta de gallo, diferentes de las demas hojas de la base, y cada flor es un tubo recortado por la parte superior en dos labios, y ceñido de un caliz formado en asta. Las quatro semillas son largas, algo negras, y encerradas en una cápsula, que sirvió de caliz á la flor.

Dicen que es tan sumamente disecante, que cura las flores blancas administrada en cocimiento. *CLUSIO* en su *Historia de Plantas* asegura, que el cocimiento de esta yerba es muy propio para la erisipela de las piernas, aplicado en fomento, ó haciendo recibir el vapor en la parte enferma. Las hojas se aplican en las heridas con felices sucesos, y sin temer inflamacion alguna, y para las hernias aplicada en cataplasma.

Los Botánicos se han convenido en quales son las dos especies de



*Sideritis* de que *DioscóRIDES* hace mencion. *DALE* en su *Pharmacologia* pretende que la planta que se acaba de describir, ó caracterizar, es la primera especie: la *Pimpinella sanguisorba* la segunda; y el *Geranium robertianum* la tercera.

Se emplea en las heridas hechas por algun instrumento de hierro, por lo que determinó *DioscóRIDES* darle el nombre. Por lo mismo la apellidan tambien *Ferruminatrix*; y como los Judíos en tiempos antiguos exercitaban la Medicina, y usaban de esta planta, quedó conocida con el nombre de *Verba Judaica*. Son bastantemente raras en algunos Países, aunque en España muy abundantes, y con particularidad en la Alcarria, Serranía de Cuenca, Mancha &c. El motivo principal de su corto número es, porque las semillas suelen estar tres, ó quatro años en la tierra antes que salgan, que es el tiempo que necesitan para brotar. Se emplean solo en cataplasma para las hernias.

II. *SIDERITIS* foliis hirsutis, profunde crenatis. T. Inst. R.

H. 191.

*Sideritis* (scordioides) foliis lanceolatis, acutis, dentatis, bracteis ovatis dentato-spinosis, calycibus aequalibus, spicis ovatis. LIN. Sp. Plant. 803.

La he visto en muchos terrenos de la Alcarria, en suelos guijarrosos, arenosos y prados secos, y florece por Junio y Julio. Es de mucho uso en Alemania, y goza las mismas propiedades que las demas especies de este género.

III. *SIDERITIS* Alpina, hyssopifolia. T. Inst. R. H. 191.

*Sideritis* (hyssopifolia) foliis lanceolatis glabris integerrimis, bracteis cordatis, dentato-spinosis; calycibus aequalibus. LIN. Sp. Plant. 803.

La he visto con abundancia en la Alcarria y Serranía de Cuenca, y en las faldas de los Pirineos, en terrenos guijarrosos. Florece por Junio y Julio.

IV. *SIDERITIS* montana, trifido folio. BARR. Obs. 257. Icon.

171.

La he visto en muchas partes de la Alcarria, y con particularidad en los desiertos de los PP. Carmelitas Descalzos de Bolarque, y del Cambron. Florece por Junio y Julio.

V. *SIDERITIS* Hispanica, frutescens, foliis rigidis, profunde dentatis. JUSSIEU ibid.

La he observado en la Alcarria y Serranía de Cuenca, y en algunas partes de la Mancha, Extremadura y Andalucía. Florece por Mayo y Junio.

Pudiera describir otras muchas especies de *Sideritis*, que he vis-

to en las peregrinaciones por nuestra Península , pues se producen en ella todas quantas numeran los Botánicos en sus Historias y Catálogos (\*).

SILIQUA. TOURNEFORT. Clase XVIII.

Es un género de planta de flor *apétala* , que consta de muchos estambres, que salen de las hendiduras del caliz , cuyo pistilo ocupa el centro , que despues pasa á fruto , ó vayna llana como carnosas , llena de semillas tambien llanas.

I. SILIQUA edulis. T. Inst. R. H. 578.

*Cerantonia* (Siliqua). LIN. Sp. Plant. 1513.

Officin. *Caroba*. *Siliqua dulcis*. *Caroba*. *Cerantonia*. Castell. ALGARROBO.

Este arbol se cultiva copiosamente en muchos terrenos de España, como en la Marina de Cataluña , Valencia , Murcia y Andalucía. Es tanta la cosecha que recogen del fruto , que es la cebada de aquellas Provincias para mantener caballos y mulas de labor , particularmente en Valencia. Florece por Abril y Mayo.

DESCRIPCION. El Algarrobo es un arbol de mediana corpulencia, muy ramoso , vestido de hojas redondas , nerviosas , de verde azulado , asidas de dos en dos en una costilla , que por lo regular se termina en una sola hojuela : se mantienen verdes todo el invierno , y coordinadas alternativamente sobre las ramas. Las flores , aunque en un mismo arbol , son machos y hembras : las flores machos se componen de un gran caliz , dividido en cinco partes , sin pétalos , adornadas de cinco estambres bastante largos , los que se terminan en borlillas muy crecidas : el caliz de las flores hembras es de una sola pieza , formado de cinco tubérculos sin pétalos ; pero se le halla un pistilo formado de un embrión carnosos , coronado de un estilo , que se termina por un estigma cabezudo : el embrión pasa á formar una gran vayna muy larga , llana , de una substancia blanda y como carnosas , pulposa y succulenta , que encierra las semillas aplastadas y contenidas en ciertas celdillas , ó nichos transversales.

Las hojas del *Algarrobo* son astringentes : los frutos quando están verdes son de sabor desagradable ; no obstante tambien se saca, quando están en este estado , un zumo melero , que emplean para los tos y ardores del estómago , y para afloxar algo el vientre. PRÓSPERO ALPINO nos dice , que los Egipcios sacan de las vaynas una especie de miel muy dulce , que tiene el lugar de azucar entre los Ara-

(\*) En efecto omite el Autor entre otras una especie verdaderamente Española , que es la *Sideritis incana*. LIN. Sp. Plant. 802.

bes. Se emplea frecuentemente en las lavativas, y asimismo la dan á comer á los enfermos á fin de purgarles, porque produce tanto efecto como la pulpa de Casia: la usan tambien interior y exteriormente para las inflamaciones de los riñones. *ETMULLERO* asegura, que las vaynas del *Algarrobo* son excelente remedio para el ardor y dolores de estómago: las *Algarrobas* secas son aperitivas, pectorales y astringentes, propias para detener los cursos de vientre, y excitar la orina tomadas en cocimiento, ó comidas, pues son de sabor no despreciable.

SILICUASTRUM. TOURNEFORT. Clase XXII.

Es un género de planta de flor *amariposada*, pero las alas sobrepujan al estandarte, y la quilla está compuesta de dos pétalos, y el pistilo cercado de estambres, que sale del caliz y pasa á vayna membranosa, llena de semillas, de figura de riñon: á estas señales se añadirán las hojas coordinadas alternativamente.

I. SILICUASTRUM. T. Inst. R. H. 647.

*Cercis* (Siliquastrum) foliis cordato-orbiculatis, glabris.

LIN. Sp. Plant. 534.

Officin. *Siliquastrum*. Castell. ARBOL DEL AMOR: ALGARROBO LOCO.

Este arbol crece en climas y terrenos calientes, cerca de rios, y otras aguas: se cultiva en los Reales Jardines, y otros de curiosos de esta Corte por la vista y hermosura de las flores de que abunda, y florece por Abril y Mayo.

DESCRIPCION. Echa un tronco, que con el tiempo y cultura llega á mediana magnitud, dividido en ramas distantes unas de otras, vestidos de corteza purpurea obscura. Las flores son leguminosas: el caliz de esta flor es corto, de una sola pieza, dividido en cinco partes, adornadas de cinco pétalos: la bandera aovada, extendida y determinada en una punta roma: las alas grandes, asidas en el caliz por un largo apéndice, de manera, que contra lo regular de las flores leguminosas sobrepujan á la bandera. La quilla se forma de dos pétalos cortos y anchos, pero muy diferentes uno de otro, y representa la figura de un corazon: se hallan en lo interior de la flor diez estambres, los quatro mas largos que los demas: el pistilo se compone de un embrión largo, que se termina por un estilo, cuya extremidad es un estigma romo: el embrión pasa á vayna ancha, larga, delgada, aplastada, membranosa, y en algun modo transparente, la qual encierra entre las dos cáscaras muchas semillas casi aovadas de mas volumen que las lentejas, duras y algo roxas.

Este arbol en el mes de Mayo se halla casi siempre en su ma-

yor y mas vistoso vigor y belleza , porque en esta sazón se presenta vestido de prodigiosa cantidad de flores purpúreas , las quales no solamente se crían en las nuevas ramas , sino tambien sobre las viejas , y en el mismo tronco : conservan su admirable hermosura y gallardía por el término de mas de veinte dias , formando juntas á la extremidad de las ramas , y tambien como ya se ha dicho sobre las principales ramas y troncos , ramilletes grandes , y se manifiestan antes que las hojas ; y quando estas han llegado á adquirir su magnitud natural , se marchitan y se caen inmediatamente : la razon fisica es demostrable , porque en este estado las hojas , como cuerpos mayores , y que necesitan de mayor jugo nutricio para alimentarse , arrebatan del todo el que las flores chupaban para alimentarse solas , sin tener antagonista que las haga oposicion ; pero una vez que se fortalecieron las hojas como cuerpo mas robusto , y que necesita de mas abundante jugo para su manutencion , es forzosa consecuencia , que las flores se marchiten y caygan. Las hojas son redondas , sólidas , de un bellissimo color verde , lisas , no dentadas , y asidas á pezones bastante largos y fuertes para sostenerlas , y están coordinadas alternativamente sobre las ramas.

Es de muy poco uso en la Pharmacia : las vaynas son tenidas por astringentes , y se emplean las semillas en las enfermedades de los ojos. En *Languedoc* y *Provenza* comen las flores tiernas en ensalada , y las ponen en algunas partes en escabeche con vinagre , como las flores de *Alcaparra* antes que se abran.

#### SINAPI. TOURNEFORT. Clase V.

Es un género de planta de flor *cruzada* , que se compone de quatro pétalos , de cuyo caliz se eleva el pistilo , que despues pasa á fruto , ó vayna , dividida en tres nichos por una entretela , á quien por uno y otro lado adhieren las semillas , casi siempre algo redondas , y muchas veces finaliza en un cuernecito fungoso , que encierra semilla de igual naturaleza : á estas señales se añadirá el sabor acre y picante , propio de la *Mostaza*.

I. SINAPI Rapi folio. T. Inst. R. H. 227.

*Sinapi*. LAG. 233.

*Sinapis* (nigra) siliquis glabris apice tetragonis. LIN. Sp.

Plant. 913.

Officin. *Sinapi*. Castell. MOSTAZA.

Se cria en el circuito de Madrid en las cercanías de los Molinos del Soto Luzón , y en otros de este contorno , y es muy freqüente en nuestra Península , en las orillas de fosos , entre piedras , y terrenos incultos : se siembra en los campos y huertas. Es yerba annua , y florece por Junio.

DESCRIPCION. La raiz es blanca , leñosa , fragil , ramosa , y guarnecida de fibras : las hojas de abaxo son anchas , bastante semejantes á las del *Rábano* , pero mas pequeñas y ásperas al tacto : el tallo se eleva de tres á quatro pies de alto , y es liso , muy ramoso y poblado de muchas hojas , mas pequeñas que las de abaxo , gruesas , lisas , y menos recortadas , y asidas á largos pezones. Las flores son chicas , amarillas , y compuestas cada una de quatro pétalos : las vaynas son lisas , sin pelos , bastante cortas , esquinadas , puntiagudas , y llenas de semillas casi redondas , obscuras , ó negras , y de sabor acre y picante.

La semilla es estomática , diaforética , antiescorbútica , y buena para los afectos hypocondríacos , tericia , cachêxia , afectos soporosos , y quartanas causadas de mucilago tartáreo , y se administra una dragma antes del paroxismo. La *Mostaza* es excelente para corregir la sal ácida fixa , volatilizar la levadura del estómago , y cocer perfectamente los alimentos , por cuya razon la emplean siempre preparada para sazonar las carnes y peces , que son de difícil digestion. Se prepara salsa con la *Mostaza* para realzar el apetito de las carnes , y otros comestibles : se hace con las semillas en polvos , y mezclados con mosto de mediana consistencia , ó con un poco de harina y vinagre. Tambien se forma otra composicion de la mostaza , que se conserva todo el año , y es como se sigue : tórnense dos onzas de semilla de *Mostaza* , y tambien canela en polvos , hágase una masa con flor de harina , y suficiente cantidad de vinagre y miel , de que se formarán pequeñas bolas , que se pondrán á secar en el horno despues de haber sacado el pan : quando se quiere usar de ellas , se pondrán en remojo una , ó muchas de estas pequeñas bolas con vino , ó vinagre , hasta que se deshagan y se mezclen con el licor , y quede en consistencia de salsa , y se tendrá en todos tiempos saynete de agradable sabor , y util para el estómago.

La *Mostaza* es conveniente para los viejos , y sugetos que abundan de flegma y melancolía , porque contiene una sal acre y penetrante , propia para excitar el apetito , y ayudar á la digestion , atenuando los alimentos , y rarefaciendo las materias viscosas : hace demora en el estómago algunas veces ; pero calienta mucho , y á lo largo pone los humores acres y picantes ; por cuya razon se debe usar moderadamente.

*BOERHAAVE* dice que la *Mostaza* , y otros vegetables acres son remedios excelentes administrados prudentemente en las enfermedades indolentes , aquosas , frias y flegmáticas , que no tienen nada de salino , y alojadas en las primeras vias , quando la bilis es inactiva , sin que haya materias alcalinas , fétidas , oleosas y pútridas , y quando

el cuerpo se halla frio , entumecido , é hinchado ; pero produciría muy malos efectos si el cuerpo estuviese caliente y calenturiento , la bilis acre , los humores corrompidos , y las partes inflamadas , ó endebles , y quando hay abundancia de materia escorbútica.

La *Mostaza* aplicada exteriormente , esto es la semilla , es un poderoso estornutatorio , y un masticatorio de los mas eficaces : en este caso se toma una dragma de la semilla triturada ligeramente , y se pone en una muñequita de lienzo , y se hace mascar á los enfermos amenazados de apoplexía , ó perlesía : este remedio les hace escupir abundantemente. La cataplasma siguiente es propia para la ceática, reumatismos y tumores esquirrosos. Para este efecto se hacen freir con un poco de vinagre unos *Puerros* machacados , y quando están cocidos se les añaden polvos de la semilla de la *Mostaza* , y se aplica todo ello en forma de cataplasma sobre la parte doliente. Es muy resolutiva , y pasa á ser cáustica , si se le pone mucha *Mostaza* ; pero esta especie de tópicos no son convenientes á menos que no se haya extinguido la inflamacion , la que suele acompañar á estas dolencias , porque es muy irritante. La cataplasma de que se habla puede ser mas conveniente para hacer que vuelvan los herpes , donde la supuracion se haya suprimido , dando motivo de algun depósito en el pecho , ó en alguna otra parte principal. Si se toma semilla de *Mostaza* cruda , el vapor que se eleva dentro de la boca excita lágrimas , y causará tumor , comezon y estornudar. Los Antiguos hacian sinapismos , pulverizando la semilla , y formando de ella unas papillas , y la aplicaban á la parte que se quería ulcerar ; pero esta aplicacion demasiado frecuente produce un cangrenismo. De la semilla de la *Mostaza* se saca un aceyte por expresion , que es util para la perlesía y reumatismo , provenidos de causa fria.

II. SINAPI siliqua hirsuta , semine albo , vel rufo. T. Inst.

R. H. 227.

*Sinapis* (alba) siliquis hispidis , rostro obliquo longissimo. LIN. Sp. Plant. 933.

*Sinapis* siliquis retrorsum hispidis , apice subtetragonis compressis. LIN. Sp. Plant. 933.

Officin. *Sinapi album*. Castell. MOSTAZA BLANCA.

Crece naturalmente en los campos de labor , entre los trigos y otros granos , y tambien la cultivan en las huertas ; no obstante es menos comun que la precedente especie. Florece por Junio , y la semilla está en sazón por Julio , y parte de Agosto.

DESCRIPCION. La raiz es simple , larga , gruesa como el dedo , leñosa , blanca , y guarnecida de fibras largas : echa un tallo que rara vez se eleva tan alto como el de la primera especie ; pero es muy

ramosa : esta se halla vestida de hojas ásperas , vellosas , y mas divididas que las de la precedente. Las flores son pequeñas , amarillas y semejantes á las de la primera especie ; pero están asidas á unos pezones mas largos , y de olor agradable : las vaynas son vellosas , y se terminan por una larga punta ; contienen quatro ó cinco semillas casi redondas , blanquecinas , ó algo roxas , y de sabor acre.

Es con poca diferencia de la misma naturaleza que la *Mostaza comun*. Hay algunos que la prefieren á la precedente para hacer salsa , porque es menos acre , y de mas suave y agradable sabor , y goza las mismas propiedades y usos que aquella.

III. SINAPI arvense , semine nigro. T. Inst. R. H. 227.

*Sinapis* (arvensis) siliquis multangulis , toroso-turgidis , rostro longioribus. LIN. Sp. Plant. 933.

Officin. *Rapistrum*.

Se halla ordinariamente en las tierras de labor , en las del circuito de Madrid , y en los mas terrenos de España. Florece en el Estío , y la semilla está en uso. Es detersiva , desecativa , algo digestiva , y promueve la orina.

IV. SINAPI Hispanicum , Nasturtii folio. T. Inst. R. H. 227.

*Sinapis* (Hispanica) foliis duplicato-pinnatis , laciniis linearibus. LIN. Sp. Plant. 934.

Se cria en muchos terrenos de nuestra Península , y con particularidad en la Mancha y Andalucía. Florece por Abril y Mayo. Hasta el presente no está en uso en la Medicina ; pero por las partes acres que contiene es antiescorbútica , aunque menos activa que las especies precedentes.

V. SINAPI Erucae folio. T. Inst. R. H. 227.

Officin. *Sinapi silvestre*. Castell. *MOSTAZA SILVESTRE*.

Es muy comun en nuestra Península : crece en terrenos ásperos , guijarrosos , húmedos y marítimos. Se diferencia de las *Mostazas cultivadas* en que es mas pequeña , en que las hojas son semejantes á las de la Oruga , y en que la semilla es algo roxa.

Llámase *Mostaza de Mustum* , *Mosto* , et ardere , quemar , quasi *mustum ardens* , porque mezclan la semilla de la *Mostaza* en polvos con el *Mosto* de mediana consistencia para hacer una especie de masa líquida , de sabor acre , picante y urente , que llaman *Mostaza* , de la qual se sirven en las mesas como salsa para mover el apetito.

#### SINAPISTRUM. TOURNEFORT. Clase VI.

Es un género de planta de flor casi de Oruga , que consta de quatro pétalos , de cuyo caliz sale el pistilo , que despues pasa á fruto ,

ó vayna cilíndrica de dos ventallas llenas de semillas, por lo comun algo redondas.

I. SINAPISTRUM Lusitanicum, triphyllum, flore rubro, siliquis corniculatis. T. Inst. R. H. 432.

*Cleome* (ornithopodioides) floribus hexandris, foliis ternatis, foliolis ovali-lanceolatis. LIN. Sp. Plant. 940.

La he visto en muchas partes del Reyno de Galicia hácia las fronteras de Portugal, y asimismo en la Extremadura. Es annua, y florece por Mayo y parte de Junio.

DESCRIPCION. Consta de una raiz delgada, de donde nacen algunas hojas largas y angostas, asidas de tres en tres á un pezon, y reclinadas en tierra: entre estas salen los tallos de medio codo de alto, redondos, peludos, y divididos en muchos ramos en forma de brazos, adornados en el pie de hojas semejantes á las de la raiz, y por arriba de hojas singulares mas larguitas y angostas; de los encuentros de estas salen las flores sostenidas cada una de su cabillo de una pulgada de largo, roxas, que abrazan cinco, ó seis estambres, percibiéndose en medio los rudimentos, ó principios de los que necesitó, y conforme estos crecen, y se alargan, se caen las flores, dexando las *siliquas*, que quando maduran son largas, estrechas, redondas, pendientes con dos ventallas, llenas de muchas menudísimas semillas, y repartidas en dos nichos, aunque sin membrana entera que las separe.

Es de muy poco, ó ningun uso en la Medicina. HERMAN la nombra *Sinapistrum*, como si fuera una pequeña especie de *Mostaza*, porque se la aproxima mucho en acrimonia, y se puede usar en su lugar.

#### SISARUM. TOURNEFORT. Clase VII.

Es un género de planta de flor rosada y aparasolada, compuesta de muchos pétalos ordenados en círculo, y sostenidos del caliz: este pasa á fruto compuesto de dos semillas, angostas por una parte, y convexas, y por la otra llanas: á estos caracteres se añadirán las raíces, semejantes á nabos, que cuelgan de una cepa ó cabeza.

I. SISARUM Germanicum. T. Inst. R. H. 309.

*Siser* altera. LAG. 198.

*Sium* (Sisarum) foliis pinnatis, floralibus ternatis. LIN.

Sp. Plant. 361.

Officin. *Siser*. Castell. (\*)

(\*) A esta planta la distinguen de la *Chirivia comun*, ó *Pastinaca sativa latifolia* de TOURNEFORT, que queda ya descrita, llamándola *Chirivia de Quaresma*.



Se cultiva en las huertas de Valencia, y con mucha abundancia en Cataluña. Es perenne, y florece por Junio, y parte de Julio.

DESCRIPCION. La raíz se compone de muchos nabitos largos, del tamaño de un dedo, rugosos, tiernos, fáciles de romperse, asidos de una cabeza, y vestidos de corteza sutil, y de color pálido, con pulpa blanca, de sabor dulce y agradable, algo aromáticos, y muy buenos para comer: de ella se eleva uno, ó muchos tallos de tres á quatro pies de alto, bastante gruesos, nudosos y sulcados: las hojas son aladas, largas, compuestas de quatro, ó cinco gajos puntiagudos, ligeramente crenados por los bordes, opuestos de dos en dos, donde el de la extremidad es impar, mas largo y ancho que los demas: las flores nacen en parasoles en las cimas de los tallos, pequeñas, y compuestas cada una de cinco pétalos blancos y olorosos, con otros tantos estambres en el centro: las semillas son pequeñas, algo mayores que las del Peregil, estrechas, sulcadas, y de color obscuro.

Las raíces se deben escoger tiernas, fáciles de romperse, y de sabor dulce: son aperitivas y vulnerarias, excitan la esperma, y mueven el apetito: las sirven en las mejores mesas por su admirable sabor, y con particularidad en la Quaresma: son convenientes en todos tiempos, y en toda edad y temperamento: solo por el exceso pueden ser nocivas, porque tienen de comun con la mayor parte de las raíces y legumbres el ser flatulentas.

Segun DALE, es diurética, lithontríptica, de un buen alimento: se digiere facilmente, y la tiene por un antídoto específico contra el mercurio. MILLER en su *Botanicum officinarum* dice, que las raíces de esta planta son mas dulces que las de la *Chirivia*, y mas flatulentas. En la *Historia de Plantas* atribuida á BOERHAAVE se lee que no hay raíz mas dulce que la del *Sísaro*, y se sabe por PLINIO que el Emperador Tiberio se las pedia á los Alemanes en forma de tributo. Es util para los que escupen sangre, y para los que orinan materiales sanguinolentos, y alimentándose solo de esta raíz cocida con leche, suero, ó caldo de carne, por este medio tendrán el vientre libre, y les curará de la enfermedad. La encargan para la estrangurria, tenesmo, disenteria, cámaras y enfermedades de pecho.

#### SISYMBRIUM. TOURNEFORT. Clase V.

Es un género de planta de flor *cruzada*, compuesta de quatro pétalos, de cuyo caliz sale el pistilo, que despues pasa á fruto, ó vayna, dividida por una entretela aovada, á quien por uno y otro lado se unen dos ventallas, formando dos celdillas, llenas de semi-

Has casi siempre algo redondas: á estas señales se añadirá la especial configuracion de la planta.

I. *SISYMBRIUM* aquaticum. T. Inst. R. H. 226.

*Sisymbrium* tertium. LAG. 211.

*Sisymbrium* (*Nasturtium* aquaticum) siliquis reclinatis, foliis pinnatis, foliolis subcordatis. LIN. Sp. Plant. 916.

Officin. *Nasturtium* aquaticum Castell. BERROS.

Son muy comunes en el circuito de Madrid, en las fuentes las mas puras, en los arroyos de aguas limpias, y en las orillas de rios arenosos, y aguas cristalinas, y es abundante en todos los terrenos de toda España en aguas de esta naturaleza. Florecen por Junio, Julio y Agosto; y se mantienen siempre verdes en el invierno. Esta yerba varía segun los terrenos mas, ó menos húmedos: las primeras hojas se presentan casi todas redondas, pero en creciendo se recortan como las de la *Eruca*.

DESCRIPCION. Nace de una raiz filamentosa y blanca, y de cada nudo, ó juntura salen muchas fibras capilares, que se extienden encima del agua: los vástagos son de casi un pie de largo, encorvados, huecos, sulcados, ramosos, verdes, y algunas veces algo rojos: las hojas son casi redondas, coordinadas muchas en una costilla, ó nervio, que se termina por una sola hojuela, siempre verdes, de un verde pardo y succulentas, olorosas, y de sabor algo picante y gustoso: las flores nacen en las cimas de los vástagos y ramos, pequeñas, blancas, compuestas cada una de quatro pétalos en figura de cruz, con muchos estambres, adornados de ápices amarillos: las vaynas están asidas á unos pezones largos, que salen de los vástagos, algo encorvados, y se dividen en dos celdillas llenas de semillas casi redondas, menudas, algo rojas, y de sabor acre.

Esta yerba contiene uno de los mejores antiescorbúticos que poseemos en nuestros terrenos: es aperitiva y diurética, desecante y atenuante, y su principal uso es para las arenas y opilacion de cabeza, del bazo, del hígado, y de la matriz, y en el escorbuto, para el qual se subministra por remedio específico, purifica la sangre y ayuda á la respiracion: se ha de usar siempre verde y no seca: se pone en los caldos antiescorbúticos con otras yerbas de la misma clase, con carnes, cangrejos y otros amphibios: estos caldos purifican la sangre, y son convenientes para las enfermedades cutaneas, que reconocen por causa la condensacion de la linfa, y tambien alivia mucho á los hydrópicos, é hypocondríacos; pero si bien se observa, para que estos caldos sean de alguna utilidad, siempre es mas acertado hacerlos en un vaso cerrado, y bien enlodado en *Baño de María*, que en cocimiento, y destapados; porque la virtud de los Ber-

ros y de las plantas antiescorbúticas se disipa prontamente con el calor del fuego: son tambien buenos los *Berros* para el cálculo, arenas, hydropesía, y tericia, y se ponen en ensalada: el zumo, el extracto, y el espíritu orinoso de los *Berros* gozan la misma virtud (\*). *TOURNEFORT* asegura, que el zumo aplicado á menudo marchita los pólipos de la nariz, y los hace caer: se experimentan tambien muy buenos efectos de los *Berros* infundidos en leche para las enfermedades de pecho. *ETMULLERO* afirma que esta yerba, y principalmente la semilla son muy propias para disolver la sangre cuajada, que tiene por causa alguna contusion interna, ó externa. En fin *SIMON PAULI* en su *Quadripartitum Botanicum* con *AMBROSIO PAREO* da como un remedio específico para la sarna de la cabeza de los niños las hojas de los *Berros* fritas con manteca de cerdo sin sal.

II. *SISYMBRIUM aquaticum*, Raphani folio, siliqua breviori.

T. Inst. R. H. 226.

*Sisymbrium* (aquaticum) foliis simplicibus, dentatis, serratis. LIN. Sp. Plant. 917.

Officin. *Radicula palustris*.

Crece en las lagunas, en los arroyuelos, ríos, fosos y charcas de aguas detenidas, por lo que es comun en nuestra Península en terrenos semejantes; y la he visto en las balsas y estanques, y demas aguas del Real Sitio de San Lorenzo del Escorial, y en otros territorios. Florece en el Estío. Esta yerba se multiplica mucho, y suele variar considerablemente en las hojas, segun los terrenos.

DESCRIPCION. La raiz es larga, flexible, poblada de fibras, y de sabor acre, que se acerca al del *Rábano*: salen de ella uno, ó muchos tallos de cerca de tres pies de alto, ramosos, huecos y sulcados: las hojas son anchas, largas, sinuadas, y dentadas por los bordes, sobre todo la parte inferior: las flores nacen en las cimas de las ramas, pequeñas, asidas á unos largos pezones, y compuestas cada una de quatro pétalos amarillos, que forman cruz: la vayna es corta, y dividida interiormente en dos celdillas, que encierran unas semillas menudas, casi redondas.

III. *SISYMBRIUM aquaticum*, foliis in profundas laciniis divisis, siliqua breviori. T. Inst. R. H. 226.

*Sisymbrium* (amphibium) siliquis reclinatis oblongo-ova-

(\*) En esta cláusula hay dos equivocaciones: la primera consiste, en que por lo mismo que acaba de exponer el Autor, de que con el calor se disipa la virtud del *Berro*, queda despojado de ella el extracto, que necesariamente se ha de preparar por medio del fuego: la segunda recae sobre el espíritu urinoso, pues los Chímicos modernos pretenden haber descubierto que es azufre, y no *sal alkalina* la que domina en estas plantas antiescorbúticas.

foliis pinnatifidis serratis. LIN. Sp. Plant. 917.

Officin. *Rapbanus aquaticus*.

Se da en los rios, en los fosos llenos de agua, y en terrenos cenagosos, y en otros aguanosos, como lo he observado en abundancia en las balsas de aguas detenidas del rio Guadiana en la Mancha. Florece por Mayo, Junio y parte de Julio.

DESCRIPCION. La raiz es larga, gruesa, del tamaño del dedo pequeño, blanca, y de sabor acre y picante: salen de ella unos tallos de cerca de tres pies de alto, y algunas veces mas, sulcados y huecos. Las hojas son largas, puntiagudas, recortadas profundamente, dentadas en los bordes, y alternadas á lo largo de los tallos. Las flores nacen en las cimas de las ramas, pequeñas á proporcion de la magnitud de la planta, asidas á unos pezones largos y delgados, y compuestas cada una de quatro pétalos amarillos, con seis estambres. Caidas las flores se presentan unas pequeñas vaynas cortas, divididas interiormente en dos celdillas, que encierran unas semillas menudas, y casi redondas.

Las raices de estas dos plantas de agua son buenas para comer por la Primavera. Toda la yerba contiene mucha sal esencial, flegma y aceyte. Son la una y la otra muy aperitivas, deterrentes, y propias para excitar la orina, y para atenuar y expeler el cálculo de los riñones, y de la vexiga, para la nefrítica, para el escorbuto, y para la hydropesía, administradas interiormente: con todo se emplean rara vez tanto en los alimentos, como en las Boticas, por ser ignoradas de muchos.

IV. *SISYMBRIUM* annuum, folio Absinthii minoris. T. Inst. R.

H. 226.

*Sisymbrium* (Sophia) petalis calyce minoribus, foliis de-composito-pinnatis. LIN. Sp. Plant. 920.

Officin. *Sophia Chirurgorum*.

Es muy comun en el circuito de Madrid en terrenos áridos, é incultos, guijarrosos y arenosos, y en las paredes viejas, cercas y tapias de las huertas y heredades: y abunda tambien en muchas partes de Aragon, de la Mancha, Alcarria, y otros terrenos de nuestra Península. Es annua, y florece por Junio y Julio.

DESCRIPCION. La raiz es blanca, larga, leñosa, y llena de fibras en su base. Salen de ella unos tallos de mas de dos pies de alto, redondos, duros, algo vellosos, divididos en muchas ramas, y vestidos de hojas en grande número, recortadas muy menudamente, algo blanquecinas, guarnecidas de pequeños pelos cortos, y de sabor algo dulce, mezclado de un leve amargo. Las flores nacen en los extremos de los tallos y ramas, y son pequeñas, y muy abundantes, compuestas cada una

de quatro pétalos dispuestos en cruz , y de color amarillo. Caidas las flores les suceden unas vaynas algo largas , tenues , y llenas de semillas menudas , duras , y algo roxas.

Es de sabor algo astringente , pero acre , y que se acerca al de la *Mostaza*. La emplean interior y exteriormente , y la semilla de esta planta se administra en dosis de una dragma en vino rosado para detener los cursos de vientre. Es muy conducente para los pobres , y todos los Autores convienen sobre esta propiedad.

*CAESALPINO* dice que la raiz de esta yerba mata las lombrices. *TRAGO* la da por util y buena para detener la disenteria , y los demas fluxos de vientre. Se da la dosis de una dragma con vino , ú otro licor idoneo para el fluxo de vientre. El agua en la qual se haya macerado en frio esta yerba , goza las mismas virtudes. El zumo , la conserva , y el extracto de las hojas y flores son buenos para el esputo de sangre , las flores blancas , y fluxos inmoderados de almorranas. *RAYO* en su *Historia de Plantas* la encarga con *ROBINSON* como buena para evacuar las arenas de los riñones , y dice que en los contornos de York la dan con felices sucesos á los que están sujetos á los afectos nefríticos y arenas. Aplicada esta planta exteriormente machacada en forma de cataplasma sobre las heridas y úlceras , las cura en poco tiempo.

V. *SISYMBRIUM* Erucae folio glabro , flore luteo. T. Inst. R.

H. 226.

*Erysimum* (Barbarea) foliis lyratis : extimo subrotundo.

LIN. Sp. Plant. 660.

Officin. *Barbarea*. Castell. *TERBA DE SANTA BÁRBARA*.

La he visto en los terrenos del Lugar que llaman Los Molinos , carrera para el Real Sitio de San Ildefonso , del Lugar de Miraflores de la Sierra , y de la Cartuxa del Paular de Segovia. Se advierte que esta planta crece en las mas Provincias de nuestra Península en las orillas de fosos , arroyos y aguas corrientes , ó detenidas , y terrenos muy húmedos , y señaladamente en Aragon en los lindes de los sembrados : y se cultiva tambien en las huertas y jardines. En algunas partes la comen en ensalada , y florece por Mayo y Junio.

DESCRIPCION. Nace de una raiz larga , medianamente gruesa , blanca , y de sabor bastante acre. Salen de ella muchos tallos de cerca de dos pies de alto , sulcados , sólidos , ramosos y huecos. Las flores mas pequeñas que las del *Rábano* , son de un verde algo obscuro , relucientes , y de sabor mas endeble que el de las raices. Las cimas de los tallos y ramas están pobladas de largas espigas , adornadas de flores amarillas , pequeñas , y compuestas cada una de quatro pétalos dispuestos en cruz. Caidas las flores , se presentan unas vaynas te-

nues, largas, cilíndricas, y que contienen muchas semillas menudas, de color algo roxo.

La yerba de Santa Bárbara es caliente, seca, detersiva y vulneraria. La usan con felices sucesos para el escorbuto, y para la hidropesía reciente, para las enfermedades del bazo, y para el cólico nefrítico. Se emplea para estas enfermedades en los caldos, en tisanas, en infusion, ó á manera de the. Se gasta algunas veces sola, y otras veces mezclada con otras plantas. Las hojas machacadas, y puestas á infundir con vino y azucar son excelentes para el escorbuto. La semilla, que es muy acre, caliente y seca segun LOBELIO, es aperitiva, y util para evacuar los sábulos de los riñones, y se administra en dosis de una dragma en polvos en vino blanco, ú otro licor apropiado.

En quanto á la aplicacion exterior el zumo sacado de esta yerba por expresion cura las fluxiones y humores fétidos y escorbúticos de la boca, la fluxion sanguinolenta de las encías, y las excrescencias, que suelen venir dentro de la boca, frotándose con las hojas las encías. La *Barbarea* es desecativa, y cura las heridas saniosas y fétidas, mezclada con unguentos vulnerarios: cocida con vino, ó leche cura los dolores ceáticos aplicando á menudo cabezales mojados en el cocimiento. RAYO en su *Historia de Plantas* dice, que el zumo es muy bueno para limpiar y desecar las úlceras inveteradas; y MR. CHOMEL en su *Tratado de Plantas usuales*, tom. 2. pág. 660. asegura, que los Labradores machacan toda la yerba levemente, y la ponen en maceracion en aceyte comun por toda la estacion del Estío, y la usan despues con felices sucesos como un bálsamo excelente para las heridas. CHABREO en su *Historia de Plantas* dice, que se prepara con esta planta, y con el agua sacada de las naranjas verdes un remedio excelente contra la gota de los pies y rodillas, y la ceática. La semilla entra tambien en los sinapismos.

VI. SISYMBRIUM palustre, repens, Nasturtii folio. T. Inst. R.

H. 226.

*Sisymbrium* (sylvestre) siliquis declinatis, foliis pinnatis, foliolis lanceolatis serratis. LIN. Sp. Plant. 916.

Officin. *Eruca palustris*. Castell. ORUGA PALUSTRE.

Crece en las orillas de los rios, en los fosos y balsas húmedas, y en los terrenos en donde ha hecho demora el agua en el invierno, y se cria en el circuito de Madrid en el Soto Luzon, y en el de Migascalientes, en el Real Sitio de Aranjuez, y en el de San Lorenzo del Escorial. Florece por Junio y Julio.

DESCRIPCION. La raiz de esta yerba es rastrera, sutil, blanquecina, y de sabor acre; pero mas endeble que la del Rábano. Salen de

ella muchos vástagos de cerca de un pie de alto, horadados, algunas veces algo rojos, y vestidos de hojas semejantes á las de los *Berros vulgares*, de un color verde algo negro, y de sabor leguminoso. Las flores nacen en las cimas de los vástagos y ramos, pequeñas, compuestas cada una de quatro pétalos amarillos, de sabor acre. Caidas las flores suceden unas pequeñas vaynas cilíndricas, mas cortas que las de la *Oruga*; pero mas largas que las de las dos antecedentes, que son la segunda y tercera especies, las cuales contienen en dos celdillas divididas por una entretela, muchas semillas menudas.

Tiene una grande afinidad con las dos especies precedentes del número II. y III. que son especies de *Rábanos* de agua, y se la considera igualmente como antiescorbútica; pero la usan poco por no ser casi conocida de los Facultativos.

VII. *SISYMBRIUM Pyrenaicum, latifolium, purpurascens* flore.

T. Inst. R. H. 226.

La he visto en las faldas de los Pirineos de Cataluña, como asimismo en los montes de la Cartuxa del Paular de Segovia, y en los de Avila. Es perenne, y florece por Junio y parte de Julio.

DESCRIPCION. De una raiz blanquecina, perenne y adornada de muchas fibras, produce algunas hojas tendidas por tierra, y realzadas de hojuelas, ó pencas firmes, mas anchas que las demas de su género, y carcomidas en los bordes, algo redondas, y asidas de dos en dos, una á cada lado de la costilla en forma de barca, cerrando el extremo una muy ancha. Entre estas nacen los tallos de un gemelo ó mas, redondos y algo vellosos, y en su fin estriados; y en este salen como en espiga las flores de quatro pétalos, anchas, y de purpureo claro, y dentro diez estambres sostenidos del caliz, de quatro hojas de verde claro, asido al pezon delgado, y del mismo color, el qual caida la flor se alarga y hace firme para mantener la vayna larga, que se abre en dos ventallas separadas por una entretela, y derrama las semillas semejantes á las de su género.

Concluyo este género con lo que dice *BOERHAAVE* en su *Historia de Plantas*, y es que la primera especie de *Sisymbrium* es medicinal, y que gusta generalmente, y produce muy buenos efectos en las afecciones escorbúticas, y la emplean con la *Coclearia* y *Berros*; por cuya razon la gastan en ensaladas. Son muy útiles en todas las enfermedades que provienen de viscosidad, y de la demasiada crasitud de la sangre: el zumo tomado por la mañana por el término de tres ó quatro meses seguidos, es un remedio excelente para las úlceras escorbúticas: y goza las mismas virtudes y propiedades que la *Coclearia*. La segunda especie posee particularmente las propiedades saludables que se han atribuido á la *Oruga* y al *Rábano*. La

cuarta es la mas eficaz para limpiar las úlceras malignas , y para depurar la sanies , y consolidar ; á cuyo efecto se debe usar tanto interior como exteriormente : y le han dado el título de *Chyrurgorum sapientia* , porque esta yerba es saponacea y astringente , y aplicada en las heridas , las aglutina sin causar supuración , mueve tambien las orinas , y la usan para el cálculo é hydropesía.

SISYRINCHIUM. TOURNEFORT. Clase IX.

Es un género de planta , que se diferencia del *Iris* y del *Xyphium* en tener dos raices que descansan una sobre otra , como se observa en el *Azafran* y *Gladiolo*.

I. SISYRINCHIUM majus , flore luteo , macula notato. T. Inst.

R. H. 365.

*Iris* (Sisyrrinchium) corollis imberbibus , foliis canaliculatis , bulbis geminis superimpositis. LIN. Sp. Plant. 59.

Castel. LIRIO FRANCES (\*).

Crece en las Provincias y terrenos calientes , montañosos y húmedos : y así la he visto en la Extremadura y Galicia , en las fronteras de Portugal , y en la Andalucía. Florece por Marzo y Abril.

DESCRIPCION. Es parecida al *Iris* , y consta de una raiz compuesta de dos tubérculos , puestos el uno sobre el otro , como los del *Gladiolo* ; de color negro por la parte exterior , y blanco en lo interior , de sabor dulce , y buenos de comer. Salen de ellos dos , ó tres hojas largas , estrechas , verdes , y blandas. El tallo es derecho , redondo , sólido , de cerca de pie y medio de alto , y adornado en su cumbre con tres ó quatro flores semejantes á las del *Lirio* , abriéndose la una despues de la otra , agradables á la vista , de color azul , y matizadas de algunas manchas amarillas , y de olor no desagradable. Caidas las flores , las quales subsisten poco , succeden unos frutos largos , que contienen semillas casi redondas , pequeñas , y algo roxas.

Es de muy poco uso en la Medicina ; solo la raiz comida es carminativa , y propia para mitigar y suavizar los retortijones de barriga.

II. SISYRINCHIUM medium. T. Inst. R. H. 365.

*Iris* (Sisyrrinchium). Variet.  $\beta$ . LIN. 59.

Es muy comun en los Países calientes de nuestra Península , como es el Reyno de Valencia , Murcia , Granada , Andalucía , y las

(\* En Murcia la llaman á la variedad menor de esta especie *Mazuca*. Véase á CLUSIO *Historia Rarior. Plantar.*



faldas de Sierra-Morena. Florece por Marzo, Abril, y parte de Mayo. Las raíces, ó cebolletas gozan las mismas propiedades que las de la especie precedente.

## SIUM. TOURNEFORT. Clase VII.

Es un género de planta de flor *rosada* y *parasolada*, compuesta de muchos pétalos, casi siempre iguales, y sostenidos del caliz: este pasa á fruto algo redondo, compuesto de dos semillas, por una parte convexas y estriadas, y por otra llanas: á estas señas se añadirán las hojas que nacen hermanadas con su costilla, cerrando con una sola.

I. SIUM latifolium. T. Inst. R. H. 308.

*Sium* (latifolium) foliis pinnatis, umbellis terminalibus.

LIN. Sp. Plant. 361.

Officin. *Sium*. Castell. BERRAZAS.

Vegeta en terrenos aquosos, en las orillas de arroyos, de rios, estanques y aguas pantanosas y detenidas. Florece por Junio y Julio. Es muy comun en el circuito de Madrid, en las aguas de la Real Casa de Campo, en el Soto de Migascalientes, Soto Luzon, en el Real Sitio de Aranjuez, en el de S. Lorenzo del Escorial, y otros terrenos de esta naturaleza.

DESCRIPCION. Las hojas de la raiz y tallo son parecidas á las de la *Pastinaca* ó *Chirivia*, aladas con nueve ú once hojuelas algo estrechas, de dos pulgadas de largo, anchas, agudas, aserradas, lisas y jugosas. Produce tallos gruesos, redondos, rayados, y aun acanalados, huecos, ramosos, y del alto de dos ó tres pies. En las extremidades de los tallos y ramos se hallan los parasoles grandes con sus florecitas blancas, y sucesivamente las semillas pequeñas y rayadas. Las hojas que echa al principio de la Primavera, son por lo comun mas recortadas, y el olor de toda la planta bituminoso.

Rara vez se usa en la Medicina; bien que *DIOSCORIDES* atribuye á las hojas la virtud de mover las orinas, y menstruacion, de arrojar el cálculo, y de facilitar el parto; y la recomienda para la disenteria.

II. SIUM, sive Apium palustre, foliis oblongis. T. Inst. R. H. 308.

*Sium*. LAGUN. 210.

*Sium* (angustifolium) foliis pinnatis, umbellis axillaribus pedunculatis, involucro universali pinnatifido. LIN. Sp.

Plant. 1632.

Officin. *Berula*. Castell. BERRAZA DE HOJA ESTRECHA.

Se cria en lugares de igual naturaleza , esto es , en arroyos y fosos.

DESCRIPCION. Produce el tallo de pie y medio de alto , y por lo regular derecho. Las hojas inferiores se componen de trece á quince hojuelas aovadas y largas , dentadas , algo hendidas , y con sus gajos ú orejuelas en la base : las de arriba son mucho mas pequeñas , y sus hojuelas casi laciniadas. Echa flores blancas en parasoles que nacen con sus pezones de los encuentros superiores al lado opuesto de las hojas , y se componen de ocho á doce radios con su gorguera universal de cinco ó mas hojitas , que las mas de ellas son dentadas.

AMATO LUSITANO llama á esta planta *Rabazas* , y aconseja , que no se use de ella por ser sospechosa , aunque JUAN BAHUINO la tiene por el verdadero *Sio* de DIOSCORIDES , y SAMUEL DALE la recomienda por antiescorbútica , y análoga en sus virtudes á la del número antecedente.

III. *SIUM* aquaticum , ad alas floridum. T. Inst. R. H. 308.

*Sium* (nodiflorum) foliis pinnatis , umbellis axillaribus sessilibus. LIN. Sp. Plant. 361.

Castell. BERRERA.

Viene por lo regular en las orillas de los rios y arroyos , y florece al mismo tiempo que la antecedente.

DESCRIPCION. En los tallos largos , ramosos , y á veces tendidos brotan las hojas aladas , y compuestas de cinco á siete hojuelas lanceoladas , agudas , y aserradas. Los parasoles de las florecillas no tienen mas que de seis á ocho radios , y nacen al lado opuesto de las hojas en pezones muy cortos. En la base les falta casi siempre la gorguera universal. La semilla es pequeña y rayada.

SMILAX. TOURNEFORT. Clase VI,

Es un género de planta de flor rosada , ó que consta de muchos pétalos dispuestos en torno , cuyo pistilo se convierte en fruto blando ó baya casi redonda , con su semilla las mas veces redonda ú aovada.

I. *SMILAX* aspera , fructu rubente. T. Inst. R. H. 654.

*Smilax aspera*. LAGUN. 462.

*Smilax* (aspera) caule aculeato angulato , foliis dentato-aculeatis cordatis novemnerviis. LIN. Sp. Plant. 1458.

Officin. *Sarsaparrilla*. *Smilax aspera*. *Hedera spinosa*.

Castell. ZARZAPARRILLA. ZARZAPARRILLA DE ESPAÑA.

Se cria en varios parages del Reyno en suelo áspero , y árido en-

tre los vallados y zarzales , principalmente en el Principado de Cataluña , y en Aragon , señaladamente en el Desierto de Calanda.

Es mata , ó planta leñosa , que florece en el Verano ; y continuando con flor , se carga de fruto en el Otoño. Mantiene las hojas todo el Invierno.

DESCRIPCION. La raiz de la *Zarzaparrilla* echa muchas raicillas delgadas y blancas , que se extienden por baxo de tierra con varios brotes cerca de la superficie , del grueso de un dedo , nudosos y blancos. Salen de ella muchos vástagos , armados de puas , que cada uno toma de trecho á trecho una direccion , ó inflexión alternativamente contraria hasta su cima , produciendo del principio de cada inflexión un pezon largo con su hoja de figura de corazon , que se alarga notablemente hasta la punta : tiene esta nueve nervios , y se halla cubierta tambien de puas así en el nervio del medio , como en los bordes. De los encuentros de las hojas echa *zarcillos* , con que se prende á los cuerpos antiguos , ó rastrea por la tierra. De las últimas inflexiones de los vástagos cuelgan á manera de racimos las florecillas blancas y olorosas , á que se siguen unos granos , quando están sazonados , relucientes , encarnados y muy parecidos á las *Uvas* de las *Parras silvestres* (\*) con dos , ó tres , y á veces un solo granillo duro y negro dentro de cada uno.

*DIOSCORIDES* y *PLINIO* recomiendan las hojas y bayas de la *Zarzaparrilla* como antídoto contra el veneno. Algunos modernos usan tambien los *Sarmientos* para promover el sudor , y la transpiración en las enfermedades cutaneas y articulares. *SAMUEL DALE* asegura que se puede usar por la *Zarzaparrilla* de Indias , adonde dice nuestro *LAGUNA* , que no cumple ir por ella , criándose esta tan copiosamente en España ; y en efecto , si las plantas , que convienen en género , convienen tambien en la virtud , segun *LINNEO* en su *Filosofia Botánica* , pag. 278 , es de creer que la raiz de la *Zarzaparrilla* de España , cuya planta colocan los Botánicos modernos en el mismo género , que á la Americana , y á la raiz de la China , producirá los propios efectos , que estos simples exóticos y ultramarinos (\*\*).

(\*) De esta semejanza provino sin duda el llamarla *Zarzaparrilla* por su conformidad con la *Zarza* ó *Zarzamora* en lo rastrea , y armada de puas , y por parecer una *Parra pequeña* ó *Parrilla* en su tamaño , y en la hechura de sus frutos.

(\*\*) *CLUSIO* refiere , como opinion sentada ya en su tiempo , que nuestra *Zarzaparrilla* era muy análoga á la del Nuevo Mundo ; y añade , que en España se substituía ya por ella con utilidad. En los mas países extrangeros cultivan en Jardines nuestra *Zarzaparrilla* , que siendo produccion casi peculiar de España , merece despertar nuestra atencion , para que al paso que se aumente el número de las observaciones de su utilidad , se atienda á extender su consumo y comercio.

II. SMILAX aspera, minus spinosa, fructu nigro. T. Inst. R. H. 654.

*Smilax* (aspera). LIN. Sp. Plant. Variet. β. 1458.

Esta variedad de la especie antecedente no se distingue de ella, sino en tener menos puas, especialmente en las hojas, que por lo comun carecen de ellas, y su flor tira á color de carne, y el fruto en sazón enteramente á negro. Se cria entre las cercas de las heredades, y en las faldas de los cerros, señaladamente en la Andalucía y Extremadura.

III. SMILAX unifolia, humillima. T. Inst. R. H. 654.

*Convallaria* (bifolia) foliis cordatis. LIN. Sp. Plant. 452.

Officin. *Unifolium*. *Monophyllum*. Castell. LIRIO DE LOS

VALLES MENOR.

Se cria en montes sombríos y breñas húmedas en los mismos ó iguales términos que el *Lilium convallium* ó *Lirio de los valles*, y florece al mismo tiempo ó poco despues, esto es por Mayo y Junio.

DESCRIPCION. Las raiz es rastrera y cundidora: brota á cierta distancia del tallo un pezon largo, que remata en una hoja única de figura de corazon, nerviosa, aguda, y del tamaño casi de las de la *Tedra arborea*. El tallo es delgado, y poco más alto que dicho pezon, y produce alternativamente dos hojas, ó á lo mas tres de la misma hechura que la antecedente; bien que algo menores, rematando en un racimo de florecitas blanquecinas de poco ó ningun olor, que se convierten en unas bayas pequeñas, que quando están en sazón roxean.

Entre los antiguos se desconocia esta planta, y tiene poco ó ningun uso entre los modernos. Sin embargo MONTI y PARKINSON cuentan sus flores entre las alexifármacas y vulnerarias.

SMYRNIUM. TOURNEFORT. Clase VII.

Es un género de planta de flor rosada y aparasolada, ó que consta de muchos pétalos dispuestos en torno, y asegurados sobre el caliz, que se convierte en fruto casi globoso, compuesto de dos semillas algo gruesas, y las mas veces de figura de media luna, convexas, y rayadas por una parte, y llanas por la otra.

I. SMYRNIUM Matthioli. T. Inst. R. H. 315.

*Hipposelinum*. LAGUN. 313. y 315.

*Smyrnum* (*Olusatrum*) foliis caulinis ternatis, petiolatis, serratis. LIN. Sp. Plant. 376.

Officin. *Smyrnum*. *Hipposelinum*. *Olusatrum*.

Castell. ESMIRNIO. APIO CABALLAR.

Se cria en sitios sombríos , con particularidad hácia la Marina , y señaladamente en las cercanías de Santander á las orillas de los prados y montes , y hácia el Castillo ó Almacén de la Pólvora , y se cultiva en los Jardines de los curiosos y facultativos. Florece por Mayo y Junio , y sazona su simiente en el resto del Verano. Es planta bienal , ó que dura dos años.

DESCRIPCION. Consta de una raíz gruesa y obscura por fuera , é interiormente blanca , olorosa y acre con cierta amargura. Sus tallos tienen á veces mas de dos codos de largo , y son ramosos , rayados , y algo rojos. Produce las hojas radicales subdivididas en tres alas , y cada ala en tres hojuelas. Las del tallo son solamente tres hojuelas apezonadas , y aserradas , opuestas en la cima , semejantes á las del *Apio de lagunas* , aunque mas anchas , de un verde obscuro , y de sabor que tira á dulce , parecido al del *Apio hortense*. Sus flores aparasoladas constan de cinco , ó seis pétalos blancos , algo verdosos. La simiente es gruesa , negra , y acanalada con sus reales de arriba á baxo.

JUAN BAHUINO recopila las varias opiniones sobre el nombre que dieron á esta planta los Antiguos ; lo qual es todavía dudoso , siendo probable que no la nombraron todos de un mismo modo. Algunos la tienen por el *Esmirnio* de *DIOSCORIDES* , á causa del olor de *Mirra* , que se percibe en su simiente , y en el zumo que fluye de su raíz cortada , la qual se come en muchos países en ensalada cruda y cocida , igualmente que los tallos y hojas nuevas ; y si se arranca en el Otoño , y se conserva entre arena durante el Invierno , se enternece y mejora. Es planta poco usada en la Medicina ; sin embargo *BOERHAAVE* la tiene por aperitiva , diurética , sudorífica , anticólica , y muy conveniente para el asma. La raíz es mas eficaz que la del *Apio* , y la semilla promueve la menstruacion y orina , y es discutiva. Algunos confunden injustamente al *Esmirnio* ó *Apio caballar* con el *Apio Macedónico*.

II. *SMYRNIUM peregrinum* , rotundo folio. T. Inst. R. H. 316.

*Smyrnum* (perfoliatum) foliis caulinis simplicibus amplexicaulibus. LIN. Sp. Plant. 376.

Officin. *Smyrnum amplexicaule*. Castell. *ESMIRNIO DE*

*HOJA REDONDA.*

Se cria en lugares húmedos , ó cerca del agua corriente , señaladamente en la Sierra de Miraflores. Dura dos años , y se reproduce de su semilla en los Jardines Botánicos.

DESCRIPCION. De la raíz algo obscura , y por de dentro blanca y olorosa salen varias hojas algo semejantes á las del *Apio* , compuestas , anchas , aladas , y divididas con varias subdivisiones en muchas

hojuelas aserradas: las del tallo son muy distintas de aquellas, sencillas, y algo redondas como las de la *Aristolochia*, y abrazan el tallo. En las cimas de los tallos ramosos, que forman parasol, se ven muchas florecillas de color que tira á amarillo. Sus semillas son redondas, parecidas á las de la *Berza*, oscuras, blancas por de dentro y rasgadas.

JUAN BAHUINO tiene á esta planta por el verdadero *Esmirnio* de *Dioscorides*, que se cria en la Isla de Candia, y en Italia, y la atribuye las mismas virtudes, que aquel Autor; pero no está recibida entre las plantas oficiales de los Modernos.

SOLANUM. TOURNEFORT. Clase II.

Es un género de planta de flor *monopétala*, ó de una sola hoja enrodada, y hendida en muchas piezas; de cuyo caliz sale el pistilo que está prendido á manera de clavo al centro de la flor; el qual pasa luego á ser fruto casi globoso, ú aovado, blando, jugoso, y lleno de semillas, por lo regular llanas.

I. SOLANUM officinarum, acinis nigricantibus. T. Inst. R.

H. 148.

*Solanum hortense*. LAGUN. 419.

*Solanum* (nigrum vulgatum) caule inermi herbaceo, foliis ovatis dentato-angulatis, umbellis nutantibus,

LIN. Sp. Plant. 266.

Officin. *Solanum hortense*. *Solanum*. *Solatrum*.

Castell. YERBA MORA.

Se cria en los huertos cerca de los caminos, muladares, y derribos de edificios, y en los barbechos, y otros terrenos cultivados de todas las Provincias de España. Florece durante todo el Verano. Es yerba anual.

DESCRIPCION. De la raíz blanca de hechura de Nabo, ramosa y fibrosa, sale el tallo derecho, de un pie de alto, rollizo, verde, nudoso, y esquinado entre los nudos, con ramos por todos lados derechos, y que salen de los nudos. De los mismos nudos nacen por debaxo de los ramos las hojas insípidas, de mal olor, alternadas, apizonadas, aovadas, agudas, angulosas, con cejas en los bordes, y de dos pulgadas, ó mas de largo. Los pezones son semirrollizos con dos esquinas por encima. Los parasoles de las flores salen lateralmente del mismo tallo y ramos por debaxo de las hojas, bien que por el lado opuesto, adornados de sus cabillos, con vello muy fino, sencillos, pendientes, desnudos, y con seis flores poco mas ó menos. Las flores son entre verdes y amarillas con la orilla blanca, y las

bayas por lo comun negras, quando están en sazón; bien que las echa tambien amarillas, encarnadas, verdosas, y de otros colores, que nota *TOURNEFORT*, sin que por eso constituyan mas que variedades de la misma especie.

Se usa de la yerba, que es anodina, calmante y repercusiva. La emplean en lo exterior en las erisipelas, en el dolor de cabeza, en las parótidas, y para mitigar el ardor febril. *DIOSCORIDES* la recomienda con especialidad para las fistulas de los lagrimales, y para el mal de oídos. Interiormente es narcótica, mueve el sudor y orina, y á veces la cámara; y si se toma en dosis excesiva, excita el vómito, pesadez de cabeza y turbacion de la vista. Se prepara su aceyte, infundiendo y cociendo sus hojas y bayas. Los cogollos entran en el unguento populeon, y las hojas en el bálsamo tranquilo, y en otras composiciones (\*).

II. *Solanum scandens*, seu *Dulcamara*. T. Inst. R. H. 149.

*Solanum* (*Dulcamara*) caule inermi frutescente flexuoso,  
foliis superioribus hastatis, racemis cymosis. LIN. Sp.  
Plant. 264.

Officin. *Dulcamara*. *Solanum lignosum*. *Solanum scandens*.

Castell. *DULCEAMARGA*. *SOLANO TREPADOR*.

Se cria en los cercados húmedos, y en los sotos y terrenos bajos, y señaladamente junto á la huerta inmediata á la Fuente del Berro de esta Corte. Florece por Junio. Es planta leñosa ó Mata.

DESCRIPCION. La raiz es rastrera, y los tallos delgados, largos de cinco á seis pies, endebles, algo esquinados, con sus ramos alternos, que trepan, y se enredan en los cuerpos contiguos. Las hojas son tambien alternas con pezones convexos por debaxo, y acanalados por encima, aovadas, agudas, lisas, y las mas veces enteras, aunque otras especialmente las superiores de hechura de hierro de alabarda. Las cimas ó racimos de las flores azules con puntos encarnados en la base, salen por los lados hácia la extremidad de los tallos, pendientes y desnudos. Las bayas son encarnadas quando están en sazón.

Los vástagos y hojas son aperitivas, detersivas, sudoríficas, resolutivas y expectorantes. La raiz se recomienda para mover la orina,

(\*) Sin embargo son bien conocidos los experimentos del célebre *THOMAS PATAKER*, publicados en Londres en 1757 sobre el uso interno de la *Yerbamora*, que empezando desde un grano, y aumentando insensiblemente la dosis, probó su eficacia contra las úlceras malignas, dolores pertinaces, erosiones del cutis, é hidropesía. Tambien es digna de atención la noticia que nos da *FORSKAL*, de que aplicadas por tres días las hojas machacadas curan la *Bula* de los Arabes, que es cierta enfermedad procedida de una llaga corrosiva sin dolor, que aliviándose dexa una cicatriz como si fuera de resultas de las viruelas.

y contra la hidropesía; y los tallos con sus hojas, que son al principio amargos con un dexo de dulzura (por cuya causa se dió á la planta el nombre *Dulcamara*) se emplean asimismo recientes en el reumatismo, y en la retencion de menstruos y loquios. El extracto de los vástagos es amargo y muy eficaz, y se usa desde cinco á diez granos dos veces al dia en la *arthritis*: los mismos secos entran comunmente en los cocimientos mundificantes. Cociendo media dragma de dichos tallos recientes en diez y seis onzas de agua hasta que quede en la mitad del licor, y mezclándolo con leche, forma un remedio muy util en muchas enfermedades rebeldes y crónicas, como por exemplo en las exóstoses, herpes y escorbuto. Finalmente las bayas de la *Dulcamara* son purgantes y eméticas, y veneno experimentado de los perros.

III. SOLANUM fruticosum, bacciferum. T. Inst. R. H. 149.

*Solanum* (Pseudocapsicum) caule inerme fruticoso, foliis

lanceolatis repandis, umbellis sessilibus. LIN. Sp.

Plant. 1267.

Officin. *Pseudocapsicum*. *Amomum* PLINII.

Castell. FALSO PIMIENTO. El fruto GUINDAS DE INDIAS.

Se cria en varias Provincias de España en los Huertos y Jardines de los curiosos, especialmente en las mas templadas; pues en otras hay que resguardarle del frio para que conserve la hoja. En Madrid le cultivan por hermosura en macetas, con que suelen adornar los balcones. Es arbusto que vino originariamente de las Islas de la Madera. Florece por Junio y Julio, y sazona el fruto muy tarde.

DESCRIPCION. La raíz echa muchas fibras amarillas, y un tallo leñoso, liso, delgado y ceniciento de tres ó mas codos de alto con sus ramos verdes. Las hojas se parecen á las del *Bonetero*, y son de un verde obscuro, muy enteras, y de sabor algo acre. Las flores son blancas, y nacen como en parasoles sin cabillo; y el fruto es encarnado del tamaño del *Alkekengi*, ó *vexiga de perro*, y lleno de semilla amarilla y chata.

No tiene uso en la Medicina, aunque SAMUEL DALE coloca este arbusto entre las plantas officinales, atribuyéndole las mismas virtudes que á la *Verbamora*.

Algunos le tienen por el *Amomo* de PLINIO y otros por el *Strycnodendron* de los Antiguos. Por su semejanza con el *Pimiento* adquirió el nombre de *Falso Pimiento*. En varios Países de España, especialmente en Extremadura, usan de los frutos para condimentar los alimentos, y por lo mismo, y aludiendo á su hechura los nombran *Guindas de guisar*.

IV. SOLANUM tuberosum, esculentum. T. Inst. R. H. 149.



*Solanum* (tuberosum) caule inermi herbaceo, foliis pinnatis integerrimis, pedunculis subdivisis. LIN. Sp. Plant. 265.

Officin. *Solanum tuberosum*. Papas. Batata Virginiana.

Castell. PAPAS, PATATAS. PATATAS MANCHEGAS.

Florece por Junio y Julio. Perece todos los años.

DESCRIPCION. La raíz se compone de muchas, agamoadas, rollizas y blanquizcas, y varias de ellas horizontales, que rastrean por baxo de tierra, y echan nuevos vástagos á distancia del principal, y tambien fibras, que sirven de raíces, de las cuales cuelgan unas turmas algo chatas y arredondadas, lisas y pobladas de ciertos hoyitos ú ojos, que son otras tantas yemas fecundas, las cuales turmas varian en tamaño, color y sabor: están cubiertas de una telilla delgada y blanquecina, que en la casta mas comun se vuelve de color de carne quando se sazonan, y tienen la carne algo jugosa, firme, blanquizca, ó que tira á amarilla. Salen de cada raíz varios tallos á proporcion del número de cada *Patata*, derechos, endebles, de pie á pie y medio de alto con varias vueltas y nudos, como ahorquillados y triangulares, lampiños, sencillos por abaxo, y jaspeados con color obscuro, y por arriba verdosos y ramosos. Los ramos son alternos, ligeramente vellosos, ásperos y tendidos, si no se les pone algun arrimo. De los nudos nacen las hojas alternas, apezonadas y hermanadas, rematando en impar con cinco ó siete hojuelas tambien apezonadas, opuestas, cordadas, largas, agudas, enterísimas, pestañosas por los bordes, arrugadas por encima, algo lustrosas y ásperas con pelos pequeños y torcidos, y por debaxo de color verdegay, vellosas y con venas y nervios, y la hojuela impar mas crecida que las demas, que gradualmente, y á veces irregularmente van siendo mas chicas. El pezon comun es decurrente y rollizo, con dos surcos por encima, velloso, y por debaxo lanudo. Los pezones parciales son semejantes, cortos, y con algun vello. Las dos *estípulas* ú orejuelas son opuestas, de hechura de media luna, y casi sentadas, y abrazan el tallo. Los cabillos de las flores salen de los encuentros, producen hojas en medio, y son derechos, rollizos, y algo vellosos y ásperos. Las flores se crian unidas como en macetas, y son blancas, encarnadas, ó moradas, segun el terreno, las cuales huelen como las de Tila, y se convierten en unas bayas gruesas, al principio verdes, y luego que llegan á sazón blanquizcas ó amarillas.

Las *Patatas* cocidas son harinosas, y tienen sabor de legumbre. Las recientes cortadas en rodajas, y secas en el horno se endurecen, y adquieren olor de pan tostado; pero si se cuecen en agua antes de secarlas, y se cortan en rajas, parecen un pedazo de asta transparente, duro, rubio y sin olor; y secas, con dificultad se

vuelven á reblandecer. Asadas entre cenizas huelen á guisantes cocidos. Fresca la planta amarga , y seca apenas tiene sabor ; y en ambos estados huele á tabaco. Las hojas y pezones echadas en las asquas detonan como el nitro. Las raices son nutritivas , y de facil digestion; bien que causan flatulencia en los estómagos débiles. La yerba aunque apenas tiene uso en la Medicina , es algo anodina y repelente. Si se raspan las *Patatas* recientes , y se echan en agua fria , agitándolas á menudo , se posa el Almidon , y se separa el salvado que sobrenada. De cada diez libras de *Patatas* frescas se saca una de Almidon. El yelo no impide dicha extraccion , con tal que se desyelen con la debida diligencia. De estas raices se extrae tambien en los Países del Norte aguardiente bueno y perfecto.

Las *Patatas* se introduxeron en Europa desde fines del siglo décimosexto , y segun *CLUSIO* se propagaron por todos sus Reynos en pocos años , siendo alimento muy saludable , y de los mas usados y comunes entre varias Naciones Europeas. Ordinariamente se comen cocidas con agua y sal , ó con carne salada , ó con manteca ó tocino. Echadas en agua hirviendo , machacadas y mezcladas con harina de trigo , añadiendo levadura de cerveza se forma una masa que debe fermentar brevemente , y cocerse en el horno para reducirla á pan.

El Almidon de las *Patatas* es muy gelatinoso , y apenas aguanta la coccion ; y así le usamos para almidonar la ropa blanca ; á cuyo efecto se ha de machacar en agua fria , y succesivamente batirle exáctamente con una varilla en agua hirviendo dentro de una olla apartada del fuego hasta convertirle en una jalea bastante firme ; pues de otra forma con sola la humedad del ayre pierde la fuerza el almidonado. Se hacen asimismo jaleas con este almidon , azucar , canela , cortezas de cidra , y zumo de *Grosellas* , y de *Sangüesas* , y tambien una especie de *Sagú* , puches muy sabrosas mezclándole con leche , y tortas muy gustosas sin mezcla alguna (\*). Finalmente muchos parten en pedazos delgados las *Patatas* , las condimentan con manteca de vacas , sal , pimienta para corregir su flatulencia , cebolla y peregil muy machacado , y un poquito de harina , y humedeciéndolas

(\*) Merece consultarse el *Exámen Chímico de las Patatas por MR. PARMENTIER*, donde se halla entre otras noticias sumamente útiles la siguiente receta para hacer tortas de ellas sin mezcla de harina de trigo. Tómese la porcion que se quiera de *Patatas* asadas entre las cenizas ; y mondadas macháquense. De esta pulpa se tomará una libra ; y mezclándole ocho yemas de huevo , y quatro onzas de azucar , se revolverá todo , y mezclará exáctamente : se añadirá luego la corteza exterior , y el zumo de un limon ; y volviéndolo á menear , se mezclará bien. En este estado se agitarán , y reducirán á espuma ocho claras de huevo , y se añadirán á aquella masa que se meterá blanda en una cazuela untada con manteca de vacas , y se cocerá poniendo encima una cobertera con fuego. A *CLUSIO* le agradaban cocidas en agua , despellejadas , y vueltas á rehogar entre dos platos con buen caldo substancioso de carnero.

con caldo y buen vino las cuecen y sirven calientes.

En España se conocen dos castas de *Patatas*, que se cultivan en muchas Provincias del Reyno, y se venden ambas en las plazas de Madrid. A las mas comunes, que son las que tiran por defuera á encarnadas, se les da el nombre de *Patatas Manchegas* por la gran cosecha que se hace de ellas en la Mancha, y probablemente vinieron del Perú, donde las llaman *Papas* (\*). La otra casta se ha empezado á multiplicar de poco tiempo á esta parte en la Sagra de Toledo, y se conoce en Madrid con la denominacion de *Patatas Flamencas* ó *blancas*, porque en realidad carecen del color sonrosado; y es creible que por Galicia se han comunicado desde Flandes, ó desde Irlanda, donde florece su cultivo para alimento muy general en aquella Nacion con reputacion en toda Europa, que ha procurado y procura imitar su exemplo (\*\*). Estas raices son mucho mas crecidas, de forma, que suele pesar cada *Patata* una libra, y aun mas; y es dable provenga su diferencia, respecto de las primeras, de ser originarias de la Virginia, de donde las adquirieron los Ingleses.

Se plantan en España en el mes de Marzo y Abril, cortándolas en cachos, y cuidando de que cada uno tenga uno ó dos hoyitos ó yemas. Se ponen en liños á bastante distancia para poder aterrizar ó sea aporcar las raices ó vástagos, que brotan lejos de la raiz principal, y de este modo suele llevar alguna planta hasta cincuenta *Patatas*, que se van sacando, y dura su cosecha hasta las primeras escarchas. Se conservan para el uso en el Invierno, y para plantarlas en la Primavera inmediata, en cámaras abrigadas y enjutas, ó dentro de tinajas llenas de tierra ó de arena bien seca, baxo techado; pues si se dexan plantadas en el terreno, se pudren, ó si se reponen sin precaucion, se hielan, ó se secan, y ponen vanas.

#### SOLDANELLA. TOURNEFORT. Clase I.

Es un género de planta de flor *monopétala*, ó de una sola pieza,

(\*) Nuestros Historiadores de las Indias PEDRO DE CIEZA, ACOSTA, y otros nos dieron noticia del uso de las *Papas* en el Perú, donde las comen tambien secas con el nombre de *Chuno*; y dexándolas fermentar, hacen de ellas una especie de chicha, ó licor capaz de embriagar. En la Mancha conservan el nombre Americano de *Papas*.

(\*\*) MR. DUHAMEL en el libro 9. cap. 4. de sus *Elementos de Agricultura* trae con su acostumbrada exáctitud los métodos de cultivar las *Patatas*, ponderando su admirable fecundidad, y explicando el modo de conservarlas, y su uso así para los racionales, como para el ganado. En los años de carestía es de un gran recurso el pan hecho de la harina de *Patatas* sin mas mezcla de la de trigo, que la que se necesita para que se revenga la masa. Así se ha experimentado en la Mancha en los años de 1779, y 1780.

campanuda , y las mas veces recortada á manera de fleco ; de cuyo caliz sale el pistilo asegurado en el fondo de la flor como clavo , y despues pasa á fruto rollizo , que se abre por la punta , y está lleno de muchas semillas prendidas á la placenta.

I. SOLDANELLA Alpina , rotundifolia. T. Inst. R. H. 82.

*Soldanella* (Alpina) LIN. Sp. Plant. 206.

Officin. *Soldanella Alpina*. Castell. SOLDANELA DE LA SIERRA.

Se cria en los montes y sierras de España en sitios frios , montuosos , y cubiertos de nieve mucha parte de la Primavera. Florece en Junio y Julio , y en los Jardines en Abril. Es planta perenne.

DESCRIPCION. De las raices fibrosas y blanquecinas sale el *bobordo* , ó *tallo desnudo* , de cinco á seis pulgadas de alto , y el qual remata en tres ó quatro flores , y segun LINNEO á veces en una sola , sostenidas de su cabillo , y algo roxas. Las hojas nacen de la raiz en pezones largos , y muy delgados , y son pequeñas , lisas , duras , redondas y algo arrañonadas , y de sabor acre y desagradable. El fruto se compone de una caxita larga , rayada , y de una sola cavidad ó hueco.

La *Soldanella* de la Sierra tiene muy raro uso en la Medicina. MONTI coloca esta yerba entre las vulnerarias. LOBELIO asegura que las hojas extraen las aguas de los Ascíticos , y hacen criar carne y cicatriz en las heridas con admirable prontitud. Se da con dificultad en los Jardines.

SONCHUS. TOURNEFORT. Clase XIII.

Es un género de planta de flor semiflosculosa , esto es , compuesta de muchos semiflósculos , que descansan sobre el embrión , y se hallan abrazados por un caliz grueso , que al madurar toma figura cónica: dicho embrión pasa despues á semilla armada de pelusa , y asegurada en el tálamo.

I. SONCHUS asper , laciniatus , folio Dentis-Leonis. T. Inst.

R. H. 474.

*Sonchus asper*. LAGUN. 213.

*Sonchus* (oleraceus *asper*) pedunculis tomentosis , calycibus glabris. LIN. Sp. Plant. 1116. *Var.*

Officin. *Sonchus asper*. Castell. CERRAÑA ESPINOSA.

Es muy comun en diferentes terrenos incultos y estériles por todo el Reyno. Florece en Mayo y Junio , y pierde la raiz todos los años.

DESCRIPCION. La raiz sencilla está poblada de fibras , y echa un tallo derecho , hueco , y de pie y medio de alto. Las hojas son ondeadas , hendidas como en ala , y manifestamente espinosas ; y así

el tallo como ellas manan un zumo lechoso quando se rompen. En las extremidades de los ramos produce varios cabillos largos y borrosos con sus flores amarillas dentro de los cálices lampiños, las quales se transforman en unas simientes largas, aplastadas, menores que la *Linaza*, y acompañadas de vilano, que facilita las arrebatte el viento.

La *Cerraja* tiene poco uso en nuestras Boticas: sin embargo los Autores de Materia Médica convienen con *DIOSCORIDES* en que todas las especies de su género, y especialmente esta, poseen virtud refrigerante con alguna adstricción, y así suelen gastarse sus hojas en los caldos medicinales. Exteriormente se aplican para las inflamaciones. El zumo lechoso templá los ardores del estómago, y aumenta la leche. *DIOSCORIDES* pretende que majada la yerba con la raíz, cura las mordeduras del Alacran. Quando está fresca y tierna esta planta, y no ha echado todavía espinas, se come igualmente que la que se sigue, en ensalada.

II. *SONCHUS laevis, laciniatus, latifolius.* T. Inst. R. H. 474.

*Sonchus laevis.* LAG. 213.

*Sonchus (oleraceus laevis) penduculis tomentosus, calycibus glabris.* LIN. Sp. Plant. 1116. *Var.*

Officin. *Sonchus laevis.* Castell. *CERRAJA SUAVE.*

Se cria en las Huertas, Jardines y terrenos cultivados. Florece por Mayo y Junio. Perece todos los años.

DESCRIPCION. Se parece en la raíz á la antecedente. El tallo es liso, tierno, hueco, algo ramoso, y crece hasta dos pies. Sus hojas abrazan el tallo, con sus orejuelas en la base, rematando á manera de violon hácia la punta, con un gajo terminal muy grande, y triangular: los bordes son llanos, y están poblados de pestañas, que en algunas variedades son manifiestamente algo espinosas; bien que mucho menos que en la especie anterior. Echa flores de un amarillo claro, y los cabillos tienen algo de borra cerca del caliz, y la pierden con el tiempo, segun *LINNEO*, que considera á esta por variedad de la anterior (\*).

Conviene en virtudes con la especie antecedente, y se prefiere esta para ensalada por ser menos espinosa. Ambas se parecen en algunas cosas á la *Lechuga silvestre*, por lo qual la llaman los Italianos *Lattucella*, y *APULERO* *Lechugas de liebre*, á causa de lo que queda dicho, y de que aquellos animales, quando sienten mucho calor, se refrescan con ella.

(\*) Aunque *LINNEO* pone esta especie por variedad de la *Cerraja espinosa*; si se cotejan las descripciones de ambas, se notarán constantemente sus diferencias, que obligaron al Caballero de *LAMARCK* á distinguirla en su Flora Francesa con el nombre de *Sonchus Ciliatus*, tom. 2. pag. 87.

III. *SONCHUS repens*, multis *Hieracium majus*. T. Inst.

R. H. 474.

*Hieracium majus*. LAG. 310.

*Sonchus* (arvensis) pedunculis calycibusque hispidis

subumbellatis, foliis runcinatis basi cordatis. LIN. Sp.

Plant. 1116.

Officin. *Hieracium*. Castell. CERRAJA RASTRERA. HIE-

RACIO, ó TERBA DEL SACRE.

Se cria en las tierras de panllevar. Florece en Junio y Julio. Es yerba perenne.

DESCRIPCION. De una raiz rastrera, y lechosa sale el tallo de tres pies de alto, hueco y ramoso hácia su cima. Las hojas abrazan dicho tallo, y son lanceoladas, sinuosas, con hendeduras, como en ala, dentadas y pobladas de pestañas espinosas, y sin orejuelas á la base. Sus grandes flores forman como un parasol. Los cabillos y cálices se hallan cubiertos de pelos glandulosos y amarillos.

No tiene uso en la Medicina entre los modernos. *Dioscórides* la atribuye las mismas virtudes que á las dos especies anteriores de *Cerraja*. Dieron á esta el nombre de *Hieracio* de la palabra Griega *ἱεράξ*, que denota aquella suerte de Alcón, que en Castellano se llama Sacre, porque, segun *LAGUNA*, observaron los antiguos que dicha ave en sintiéndose falta de vista volaba luego á las tales yerbas, y fregándose con las hojas los ojos la recobraba.

IV. *SONCHUS asper*, arborescens. T. Inst. R. H. 474.

*Sonchus arborescens*. LAG. 214.

*Sonchus* (palustris) pedunculis calycibusque hispidis

subumbellatis, foliis runcinatis basi sagittatis. LIN. Sp.

Plant. 1116.

Officin. *Sonchus arborescens*. Castell. CERRAJA DE LAGUNAS.

Se cria en las orillas de los estanques, y de los fosos acuáticos, y en los prados encharcados. Florece al mismo tiempo que las anteriores. Es yerba perenne.

DESCRIPCION. Crece á manera de arbol, echando un tallo de quatro á cinco pies, derecho, firme, rayado, liso, poblado de hojas, y dividido por arriba en varios ramos algo aparasolados, con flores amarillas, y pequeñas á proporcion de la planta. Los cabillos y cálices se ven cubiertos de pelos glandulosos. Las hojas son largas, puntiagudas, verdes por encima, blanquecinas por debaxo, y algo hendidas á trechos, y abrazan el tallo por medio de dos orejuelas largasy agudas.

SORBUS. TOURNEFORT. Clase XXI.

Es un género de planta que se diferencia en la disposicion de sus

hojas del *Peral* y *Cratego* ó *Mostajo*, pues nacen como hermanadas, ó sea apareadas, á semejanza de las del *Fresno*.

I. *SORBUS* sativa. T. Inst. R. H. 633.

*Sorbus*. LAG. 109.

*Sorbus* (domestica) foliis pinnatis subtus villosis. LIN.

Sp. Plant. 654.

Officin. *Sorbus*. Castell. *SERVAL*, y el fruto *SERVAS*.

Se cria en algunos bosques, y se cultiva en las huertas de las Provincias mas calurosas y templadas de España. Florece en Abril y Mayo, y se coge el fruto en Otoño. Es arbol.

DESCRIPCION. Echa el tronco derecho y liso, con ramas que forman una copa medianamente hermosa. Las hojas son aladas, alternas y compuestas á lo mas de trece hojuelas, aovadas, dentadas, algo romas, y blanquecinas, con vello por debaxo, que conservan aun despues de perfectamente desplegadas, ó abiertas. En la insercion de las hojas con las ramas cria *estípulas* ú orejuelas. Las flores blancas nacen en macetas, y llevan unos frutos, segun las varias castas, casi redondos, ó de figura de peras pequeñas, y de un encarnado, que participa de amarillo (\*).

Las *Servas* son refrigerantes, desecantes y astringentes, y se usan principalmente en las cámaras y fluxos del útero. Exteriormente se aplican para constreñir las heridas. Para dichos usos se han de coger inmaturos y secarse en horno; pues cogidas en sazón, de austeras se vuelven sabrosas, y de un gusto algo vinoso, y para comerlas las dexan reblandecer ó madurar entre paja, como los *Nispeiros*, á los quales las prefieren.

II. *SORBUS* aucuparia. T. Inst. R. H. 634.

*Sorbus* (aucuparia) foliis pinnatis utrinque glabris. LIN.

Sp. Plant. 683.

Officin. *Sorbus aucuparia*. Castell. *SERVAL DE CAZA-*

*DORES*.

Se encuentra en nuestros montes, y en parages húmedos, y señaladamente en la Sierra de Miraflores. Florece por Mayo, y madura el fruto en Septiembre. Es arbol.

DESCRIPCION. Produce el tronco derecho, ramoso y mediano, aunque mas chico que el antecedente. Las hojuelas que cria igualmente sobre un nervio comun, son de trece á diez y siete, entre aovadas y lanceoladas, punteagudas, dentadas, y lampiñas por ambas superficies, bien que mas pálidas por debaxo, y aun algo vellosas quando brotan. Las macetas de las flores blancas tienen sus cabillos ramosos, y se

(\*) Se equivoca manifiestamente el *DOCTOR LAGUNA*, asegurando que en el *Serval* hay macho y hembra separados, y que solo el arbol hembra lleva fruto, *lib. I. cap. 36*.

transforman en frutos de un hermoso encarnado con su coronilla ú ombligo, y tres semillas por lo regular en cada uno.

En algunos países del Norte, como en Suecia, se emplea esta especie para el uso de la Medicina. LINNEO confesando en su *Materia Medica* que rara vez se echa mano de ella, atribuye á sus frutos ácidos y harinosos virtud astringente, y algun uso en la curacion de las hemorroidas. El DOCTOR NEEDHAM recomienda estas *Servas*, como excelente hydragogo muy conducente para el escorbuto. Algunos consideran por muy util el licor que mana hiriendo este arbol, en los afectos escórbuticos y del bazo.

Las bayas, que son mucho mas pequeñas que las del *Serval cultivado*, dan por fermentación bastante aguardiente: si no se recogen del arbol, sirven de alimento á las aves. Consta de experiencia, que tomando diez ó doce bayas por mañana y tarde, se alivian los que padecen de piedra en los riñones. Estas bayas deben recogerse antes del rigor del frio, y secarse con esmero. No faltan observaciones de haber recibido alivio los enfermos de estranguria con el uso del arroyo de las bayas del *Serval de Cazadores*.

Ambas especies de *Serval* forman árboles de buen troco, bien enramados, y de hermosa copa piramidal con la hoja muy vistosa, y que tiene la ventaja de que rara vez la roan los insectos. Como en Abril y Mayo se pueblan de flores blancas, sirven para adornar los bosquetes de Primavera, y para guarnecer las calles menores de los jardines. En algunos países se ven hermosas alamedas de *Serval de Cazadores*. Sus frutos encarnados recrean la vista en el Otoño y atraen los tordos.

La madera de los *Servales* es la mas dura que se conoce en nuestros montes, y se aprecia para montar la herramienta de los Carpinteros, y para obras de Ebanistas, para husillos de prensas, rodillos de máquinas, puntos de molinos, y otras piezas expuestas á la mayor frotacion. Sin embargo esta madera está algo sujeta á torcerse.

Las *Servas* que se caen maduras en los montes, se pudren, y las pepitas se nacen y suministran plantas nuevas para formar viveros de patrones, que sirvan para enxertar en ellos las castas mas apreciables. Es arbol que gusta de tierra de mucha miga y buen fondo y que no esté sobradamente expuesta á los ardores del Sol.

Su fruto agrada mucho á los venados y páxaros. De su zumo infundido en agua se forma una bebida apreciable; y si abundan las *Servas* de suerte que no sea necesario el suplemento del agua, se prepara una sidra mas fuerte que la de manzanas.



## SPARGANIUM. TOURNEFORT. Clase XV.

Es un género de planta de flor *apetala*, ó que carece de pétalos, y que aunque consta de muchos estambres, es estéril. Los embriones nacen en unos pelotoncillos ú ovillos separados de las flores, y después se convierten en unas cápsulas ó huesecillos, que unas veces constan de una sola caxita, y otras de dos, encierran por lo regular cierta almendrilla harinosa, y se hallan recogidos en cabezuelas, y asegurados en el tálamo.

I. SPARGANIUM ramosum. T. Inst. R. H. 531.

*Sparganium*. LAGUN. 388.

*Sparganium* (erectum) foliis erectis triquetris. LIN. Sp. Plant. 1378.

Officin. *Sparganium*. Castell. ESPARGANIO. PLATANARIA.

La he visto en los estanques del Real Sitio del Escorial, como también en los arroyos de la dehesa de las Doncellas nobles de Toledo, que llaman Guadalerza, y en otros diferentes riachuelos, y terrenos húmedos y alagunados, y suele hallarse entre las espadañas. Florece en Mayo y Junio, y lleva sus pelotillas en Julio y Agosto. Es planta perenne.

DESCRIPCION. De una raíz oscura y fibrosa con otras menores rastreras, sale el tallo de entre las hojas, liso, redondo, de dos á tres pies de alto, lleno de una médula filamentososa, y por la parte superior repartido en ramos torcidos, que nacen de los encuentros de unas hojas mas pequeñas que las radicales. Estas son derechas, y casi tan largas como el tallo, triangulares por la base, pero lisas, llanas, y algo estrechas hácia la punta. Las flores estambrosas se crían en la parte superior de los ramos, formando unas bolas erizadas de muchos estambres largos y blancos con sus borlillas oscuras; y las hembras forman unas pelotillas ásperas y mas gruesas, que contienen las semillas, y se hallan colocadas por debaxo de las otras.

Pretenden que se le dió el nombre Griego *Sparganium* por el uso que se hacia de sus hojas en la antigüedad para faxas, ó porque parecen cintas; y algunos modernos la han llamado *Platanaria* por la semejanza de sus frutos con las pelotillas de los del *Plátano*.

*DIOSCÓRIDES* recomienda la raíz y semilla con vino contra las mordeduras venenosas. *LAGUNA* la atribuye virtud notablemente desecativa: pero entre los modernos apenas tiene uso. Para esteras pretende *RAYO* que emplean las hojas en algunos países. El mismo Autor tiene por dudosas las virtudes atribuidas á esta planta.

II. SPARGANIUM non ramosum. T. Inst. R. H. 531.

*Sparganium* (erectum). Variet.  $\beta$ . LIN. Sp. Plant. 1378.

Se cria en los mismos parages que el antecedente ; y aunque LINNEO, y otros la tienen solo por variedad , se distingue de ella , no solamente en que echa menos hojas , y el tallo mas chico y sin ramas , sino tambien en que las flores masculinas rodean la parte superior del tallo, formando como rodajuelas.

## SPARTIUM. TOURNEFORT. Clase XXII.

Es un género de planta de flor amariposada , cuyo pistilo , que sale del caliz , pasa despues á vayna corta , casi redonda , algo hinchada, y ocupada de una semilla , que es de figura de riñon por lo regular.

I. SPARTIUM alterum , monospermon , semine reni simili.

T. Inst. R. H. 645.

*Spartium* ( monospermum ) ramis angulatis , racemis lateralibus , foliis lanceolatis. LIN. Sp. Plant. 995.

Castell. RETAMON. RETAMA COMUN. RETAMA BLANCA.

Se cria con abundancia en la Casa del Campo , en la dehesa de la Villa cerca de la fuente de las Damas , en Castilla la Vieja , y últimamente en varios terrenos arenosos y estériles. Florece en Mayo , y sazona el fruto en Julio. Es Mata.

DESCRIPCION. Nace de una raiz dura y leñosa , que echa un tallo por lo regular de un codo , del grueso de un pulgar , cubierto de una corteza áspera y rayada , el qual se divide en varios ramos verdes , esquinados , y del largo de un codo , y estos se subdividen en unas varillas flexibles , y algo cenicientas , las quales , quando brotan , se visten de algunas hojas lanceoladas , que se caen luego que empieza á florecer la planta , y la dexan desnuda. De los lados de las varillas salen unos cabillos largos con algunas florecillas amarillas , sin olor , las quales cuelgan á manera de racimos , y son semejantes á las del *Trebol* de prados , y estas se convierten en unos frutillos arredondados , cartilagosos , y de color pagizo y rubio , que cada uno encierra por lo comun una sola semilla dura , negra , de hechura de riñon , la qual suena si se sacude , ó menea el frutillo.

Pretenden que las cimas y flores de esta planta son muy purgantes ; pero aunque juzgó CLUSIO con razon , desde que la observó en España , y la dió á conocer á los Botánicos , que pertenecía al mismo género que el *Spartium* de DIOSCÓRIDES (\*) , que corresponde á la *Genista Juncea* de TOURNEFORT , ó sea *Retama macho* ó *de olor* ; no está admitida nuestra especie Española en la Medicina ; y solo tiene uso para

(\*) El *Spartium* de los Griegos , de que se trata aquí , es muy diverso del *Spartum* de PLINIO , y otros Latinos , que es una Grama llamada comunmente *Esparto*.

calentar los hornos de las tahonas y otros: para lo qual se siembran aprovechando los arenales, que apenas podrian producir otra cosa. En los paises extrangeros la siembran tambien para adorno de sus jardines, pues aunque las flores son pequeñas, se pueblan mucho, y hermocean. Para trasponer las plantas cuidan de dexarlas crecer algun tanto, porque se resienten algo con las fuertes heladas quando son muy tiernas.

II. SPARTIUM tertium flore albo. T. Inst. R. H. 645.

*Spartium* (monospermum). Varietas  $\beta$ . LIN. Sp. Plant.

995.

Castell. RETAMA DE FLOR BLANCA.

Se cria hácia Badajoz, y hácia Cadiz en la marina en terrenos arenosos y estériles. Florece en Febrero y Marzo, y sazona el fruto en el Verano. LINNEO la tiene por variedad de la antecedente, sin embargo de ser mucho mas alta, pues sube mas de un estado, y de llevar las flores algo mas crecidas al paso que los frutillos y las semillas son mas chicas.

SPHONDYLIUM. TOURNEFORT. Clase VII.

Es un género de planta de flor rosada y aparasolada, ó que consta de muchos pétalos desiguales, de figura de corazon, puestos en círculo, y que descansan en el caliz; este pasa á fruto compuesto de dos semillas anchas, llanas, aovadas, escotadas ó cercenadas en la punta, rayadas, y que las mas veces sueltan la cascarilla, y pintadas con manchas negras por la parte que están pegadas una á otra.

I. SPHONDYLIUM vulgare, hirsutum. T. Inst. R. H. 320.

*Heracleum* (Sphondylium) foliolis pinnatifidis. LIN. Sp.

Plant. 358.

Officin. *Sphondylium*. *Branca ursina Germanica*.

Castell. ESFONDILIO.

Se cria en los sotos, prados y lindes de las tierras de sembrar, en parages húmedos, y señaladamente abunda mucho en los términos de la Villa de Santander hácia el Castillo de San Martin, y en Benavente de Castilla la Vieja hácia Santa Marta. Florece en Junio, y sazona la simiente. Es planta bienal.

DESCRIPCION. Las raíces son blancas, y semejantes á las del Rá-hano. El tallo crece á veces hasta quatro pies; y es grueso, nudoso de trecho en trecho, acanalado, cilíndrico, hueco, ramoso, y mas ó menos vellosa. Echa unas hojas muy anchas, aladas, con cinco hojuelas por lo comun apezonadas, divididas en gajos, vellosas especialmente por el enves, y parecidas en algun modo á las de la Higuera. El tallo y ramos rematan en parasoles de flores blancas, grandes, y muy desiguales, con sus pétalos exteriores sumamente hendidos. La semilla

es llana , ancha y delgada. Las gorgueras se caen con facilidad , y á veces faltan enteramente.

El *Esfondilio* es agudo é incisivo. *GALENO* dice que la semilla conduce para la asma ; y *DIOSCÓRIDES* , que purga la pituita , y cura las indisposiciones del hígado y bazo , y que tambien socorre el histérico , como lo confirma el *DR. WILLIS* , y que aplicado exteriormente con *Ruda* corrige los herpes. Se recomienda la raiz ademas de eso para consumir los callos de las fistulas. El zumo reciente de las flores se introduce con utilidad en los oidos exulcerados , y que vierten materia. Dícese que los Polacos y los del gran Ducado de Lituania añaden levadura y agua á las hojas y semilla para formar por decoccion una bebida llamada *Parst* , que suple entre los pobres por cerveza. Las hojas pasan por emolientes , y se dice que las comen con gusto los conejos : y la raiz y semillas por carminativas. Se queja *DODONEO* de que en Alemania y en Flandes se use de esta planta en las Boticas con el nombre de *Branca ursina*. Entre nosotros no tiene uso. En los paises extrangeros , segun *LAGUNA* , se suelen comer las raices cocidas y crudas , porque son de sabor y olor agradable.

II. SPHONDYLIIUM hirsutum , foliis angustioribus. T. Inst. R. H. 320.

*Heracleum* (Sphondylium). Variet. β. LIN. Sp. Plant. 358.

III. SPHONDYLIIUM Alpinum , glabrum. T. Inst. R. H. 320.

*Heracleum* foliis simplicibus , floribus radiatis. LIN. Sp. Plant. 359.

Ambas plantas del número II. y III. las considera el Caballero de *LAMARCK* en su *Flora Francesa* como variedades de la primera especie. Sin embargo la del número III. echa desnudo el tallo , y las hojas sencillas.

#### SPINACIA. TOURNEFORT. Clase XV.

Es un género de planta de flor *apétala* , ó que carece de hojas , y solo consta de muchos estambres , que se hallan sobre el caliz , pero que es estéril ; pues los embriones nacen en las especies , ó pies de este género , que carecen de flor , y despues pasan á formar una simiente de hechura de trompo , que está dentro de una caxilla de la misma hechura , ó bien cornuda , ó esquinada.

I. SPINACIA vulgaris , sterilis. T. Inst. R. H. 533.

*Spinacia*. LAGUN. 206.

*Spinacia* (oleracea mas). LIN. Sp. Plant. 1456.

Officin. *Spinacchia*. *Spinacia*. Castell. *ESPINACAS*.

Se cultiva en todas las huertas de hortaliza. Es yerba anual.

DESCRIPCION. La raiz es sencilla , delgada , blanca y acompañada

de poquísimas fibras. Los tallos tienen como pie y medio de alto, y son acanalados y ramosos. Las hojas apezonadas, alternas, lampiñas, blandas, sencillas, puntiagudas, enteras, ó con algunas hendeduras, angulosas hácia la base y nervios, que describen arcos, y cubiertas de cierto polvillo como las hojas de los *Armuelles*, á las cuales se parecen algo. Desde la mitad de los tallos arriba salen de los encuentros de las hojas de los pies muchos racimos largos de flores con sus borlillas herbáceas, ó de color de carne, y su caliz hendido en cinco. En las plantas hembras solo se advierten las semillas pegadas estrechamente á los mismos encuentros, apiñadas, espinosas, algo chatas y redondeadas.

*LAGUNA* entre otros Autores afirma, que esta yerba fué desconocida de los antiguos, ó que á lo menos no nos dexaron memoria de ella. Añade "que las llaman *Espinacas* por ser su simiente *espinosa*, "y que no sirven al uso de Medicina, dado que son gratas á la bucólica". En efecto aun quando la prescriben los Médicos, suele ser en calidad de alimento, ó de remedio casero, que se prepara en las cocinas. Es de fácil digestion (\*), emoliente, laxante y detersiva. *RARO* asegura que no hay hortaliza mas apreciable, ni mas gustosa (\*\*).

Se ignora donde se crian espontaneamente las *Espinacas*; bien que el citado *RARO* conjetura que es planta originaria de España, fundándolo en que *PARKINSON*, y otros Escritores la llaman *Olus Hispanicum*, ó sea *Hortaliza Española*.

Se siembra todos los meses desde el mes de Agosto ó Septiembre hasta el de Abril ó Mayo. Nace en pocos dias, y se espiga presto en tiempo de calor, y en dando su simiente perece. Se usa de las hojas, y de toda la yerba tierna para ensaladas cocidas, potages y menestras. Son muy sabrosas rehogadas con aceyte, ó con manteca de vacas, á que se suelen añadir algunas pasas.

Deben cocerse con poca ó ninguna agua, pues por sí mismas sueltan bastante jugo. Comidas como remedio sirven asimismo para laxar el vientre, para suavizar la aspereza del pulmon, y mitigar los ardores del estómago é hígado: aunque segun *SCHRODERO* el demasiado uso engendra sangre melancólica. *SIMON PAULO* la recomienda para los febricitantes, y gente anciana, que padezca adstriccion de

(\*) Sin embargo esta planta tiene de comun con todas las legumbres y hortalizas, el que los estómagos débiles la digieren con mucho mayor dificultad que la carne de los animales.

(\*\*) En algunos países del Norte, como en Suecia, recogen en dias serenos las hojas verdes, y las tuestan, ó desecan al ayre templado, ó en el horno á fuego manso para usarlas en el rigor del invierno; con cuya operacion se mantienen verdes, y reblandecidas en agua se preparan en las cocinas, y se perciben jugosas, y de buen sabor.

vientre. *RARO* es de sentir de que casi en todas las enfermedades crónicas se puede echar mano de las *Espinacas* para alimento, y se cree que aplicadas en forma de cataplasma á la parte del estómago ó hígado, desvanecen la inflamacion y dolor de dichas entrañas.

I. *SPINACIA vulgaris*, capsula seminis aculeata. T. Inst. R.

H. 533.

*Spinacia* (oleracea foemina) fructibus sessilibus. LIN. Sp.

Plant. 1456.

Esta planta es *variedad natural*, como la llama *LINNEO*, de la antecedente, pues siendo aquella el macho, los pies de esta son los que llevan el fruto. Nacen ambas promiscuamente de la misma semilla, como lo advierte *RARO*, y lo acredita la experiencia, y tienen los mismos usos, y virtudes. Solo se advertirá aquí, que ha sido impropiedad en algunos Botánicos el llamar macho á la hembra fructífera, y hembra á la esteril, ó que lleva únicamente estambres sin semilla.

III. *SPINACIA vulgaris*, capsula seminis non aculeata. T. Inst.

R. H. 533.

*Spinacia* (oleracea) *Var. β.* LINN. Sp. Plant. 1456.

No solo *LINNEO*, sino tambien *RARO*, y otros consideran á esta planta como *variedad casual* de las antecedentes, producida por la diferencia del terreno, del cultivo, y otras causas accidentales, distinguiéndose solo en que echa las hojas mayores, y mas redondas, y la semilla sin espinas, y de color ceniciento.

*SPIRAEA*. *TOURNEFORT*. Clase XXI.

Es un género de planta de flor rosada, ó que consta de muchos pétalos dispuestos en círculo; de cuyo caliz sale el pistilo, que despues pasa á fruto compuesto de muchas vaynillas ocupadas de una semilla larga.

I. *SPIRAEA Hispanica*, *Hyperici folio crenato*. T. Inst. R.

H. 618.

*Spirea* (crenata) foliis oblongiusculis apice serratis, corymbis lateralibus. LIN. Sp. Plant. 701.

Castel. *ESPIREA*.

Se cria en los términos del Lugar que llaman la Puente del Ars camino de Leon para ir á Puerto-Pajar, y tambien en los contornos del Monasterio de Santo Domingo de Silos. Florece á principios de Mayo. Es arbusto.

DESCRIPCION. Sube á tres ó quatro pies con muchos ramos, delgados, algo encarnados, y flexibles. Las hojas son pequeñas, alternas, verdes, lampiñas, de hechura de espátula, á veces ente-

ras, pero casi siempre dentadas hácia la punta, y como horadadas con puntos transparentes á manera del *Hipericon*. Sus flores blancas se sostienen en sus cabillos en forma de macetas, que nacen lateralmente, y de las extremidades de los ramos con tal abundancia, que parece todo el *Arbusto* cubierto de blanco quando está en flor.

JACOBO BARRELIER, que la observó en Italia, y comunicó á ROBINO, quien juzgó este *Arbusto* originario de Indias, dá su figura, ó estampa con el nombre de *Oxyacantha*, *angustifolia*, *non spinosa*, *Hypericum fruticans Canadense Robini*. BARREL. Icon. 564.

No es oficial, ni se le conoce virtud alguna; y aun la otra especie de *Espirea*, que llaman de hoja de *Sauce*, y se cultiva en el Real Jardin Botánico, y á la qual tiene CLUSIO por la *Espirea* de TEOPHRASTO, y los Autores de materia médica la atribuyen virtud adstringente, tiene muy raro uso en la Medicina, y entre nosotros ninguno.

Todas las especies de *Espirea* se propagan mas fácilmente por medio de mugrones, y por las sierpes con raiz que suelen echar los pies viejos. No son delicadas, y vienen admirablemente aun en los terrenos algo secos, con tal que la tierra sea buena. Nuestra *Espirea Española* adorna mucho en los Jardines, y debe ponerse en los Bosquetes de Primavera.

#### STACHYS. TOURNEFORT. Clase IV.

Es un género de planta de flor *monopétala* ó de un solo pétalo, y labiada, cuyo labio superior es algo arqueado y derecho; pero el inferior se divide en tres partes, de las cuales la del medio es mas ancha que las otras dos; del caliz sale el pistilo que está fixado á manera de clavo á la parte posterior de la flor, y acompañado de quatro embriones, que despues pasan á otras tantas semillas casi redondas, y encerradas en la caja que fué caliz de la flor: á esto se añadirá, que las hojas son vellosas, y lanudas, segun DIOSCÓRIDES las atribuye á su *Stachys*.

I. STACHYS major, Germanica. T. Inst. R. H. 186.

*Stachys*. LAGUN. 340.

*Stachys* (Germanica) verticillis multifloris, foliorum serraturis imbricatis, caule lanato. LIN. Sp. Plant. 812.

Officin. *Stachys*.

Se cria en los sotos, y montes de nuestra Península, como en el término del Monasterio de la Santa Espina, y la he visto en Guadalerza con abundancia cerca de la Venta de Juan de Dios en terrenos secos. Florece por Junio y Julio. Es yerba perenne.

**DESCRIPCION.** Echa una raiz poblada de fibras con un tallo derecho, á veces ramoso, del alto de dos pies, cuadrado, blanquecino á causa de la abundancia de la borra que le cubre, y lleno de un meollo fungoso. Las hojas del tallo son aovadas, blanquizas, agudas, dentadas, gruesas, borrosas, y como si hicieran arrugas por debaxo. Las rodajuelas de las flores están muy espesas, y se componen de muchas flores, que llegan á formar espiga hácia la extremidad de la planta, llamando la atencion del observador por medio de la borra lustrosa de que se hallan pobladas abundantemente, como tambien las hojas florales, que son lanceoladas, y revueltas. Las flores son purpureas, y de mediano tamaño, con el labio inferior dividido en tres, y á veces manchado, y el superior en dos, jaspeado mediante el color mas ó menos encarnado, y muy veloso. La semilla es redonda, y negra, y toda la planta despide olor fuerte.

Rara vez se usa en la Medicina. *DIOSCÓRIDES* la recomienda para promover el menstuo, y la expulsión de las parias. *BOERHAAVE*, propone las hojas como antihistéricas, y antiepilépticas. Llamóse *Stachys*, que en Griego quiere decir *Espiga*, por la disposición de las flores hácia su cima.

**STATICE. TOURNEFORT. Clase VIII.**

Es un género de planta de flor recogida en una cabezuela casi esférica, dotada de un caliz comun escamoso, la qual cabezuela consta de muchas florecitas aclaveladas, que cada una por consiguiente se compone de muchos pétalos que salen de su caliz particular de figura de embudo: igualmente sale del mismo caliz el pistilo, que despues pasa á semilla larga envuelta en dicho caliz, que le sirve de caxa.

**I.** *Statice*. Lugd. 1190. T. Inst. R. H. 341.

*Statice* (Armeria) scapo simplici capitato, foliis linearibus. LIN. Sp. Plant. 394.

Officin. *Statice*. Castell. *GAZON*.

Se cria en Madrid á los alrededores de San Bernardino, en Castilla la Vieja, en Moncayó, en los términos de la Villa de Trillo, y del Monasterio de la Santa Espina, y otros muchos terrenos de nuestra Península, en los cerros, y tierras secas. Florece durante todo el Verano, y conserva la hoja en el Invierno. Es yerba perenne.

**DESCRIPCION.** La raiz es gruesa, larga, y leñosa. Los bohordos son desnudos, delgados, muy sencillos, y crecen hasta cerca de un pie de alto. Echa hojas radicales, abundantes, largas, estrechas, y de color verdegay, formando un cespel al pie de los tallos. Las flores que se van desplegando sucesivamente, son encarnadas ó blancas, reunidas en una cabezuela terminal, y se encierran



dentro de un caliz comun compuesto de varios órdenes de escamas. En la base del caliz se advierte una especie de vayna de quatro ó cinco lineas de largo, rasgada por abaxo, la qual abraza el remate de cada bohordo.

Aunque *DODONEO* asegura que no tiene uso alguno en la Medicina, observa *DALECHAMPIO* que el sabor de todas sus partes es astringente, y que posee en eminente grado la virtud de desecar, y de refrenar el ímpetu de los humores, ya se tome interiormente su zumo, ó se aplique machacada exteriormente: que remedia las disenterias, contiene la abundancia de menstruos, y el fluxo de sangre de las narices: que alivia á los que escupen sangre: y que es vulneraria, y cicatriza las úlceras malignas.

De esta planta se forman dibuxos en los Jardines; y siendo tan comun en España, la llaman en Jardinería *Gazon*; ó *Cesped Frances*.

II. *STATICE montana*, minor. T. Inst. R. H. 341.  
*Statice* (Armeria) Var.  $\beta$ . LIN. Sp. Plant. 394.

Es variedad, y no especie diversa de la antecedente.

III. *STATICE* (caespitosa) scapis brevibus aggregatis capitatis, foliis acerosis. Véase la Lámina XV.

An *Statice Lusitanica*, capillaceo folio, minima? T. Inst.

R. H. 341. Castell. *ESTATICE ERIZO*.

Se cria en varios montes de España, y señaladamente la he visto en las laderas de la Sierra de Miraflores al subir desde aquel pueblo al Puerto para pasar á la Cartuxa del Paular. Florece por Abril y Mayo. Es yerba perenne.

Las raices son agregadas, ramosas, largas, gruesas, perpendiculares, y acompañadas de fibras. Echa varias como rosetas, ó céspedes de hojas apiñadas, aleznadas y tiesas, que sobrepuestas por la base unas á otras forman una figura semiglobosa, como si fuera un *Erizo* armado de puas. De en medio de cada roseta de hojas sale un bohordo ó tallo desnudo y corto, del alto de una á dos pulgadas, que remata en una cabezuela de flores blancas ó de color de carne.

Como *TOURNEFORT* no cita nombre de Autor alguno, ni nos da la descripción, ni figura de su *Statice*, no se puede asegurar si fué esta especie la que nos dexó indicada con la demoniacion que arriba se expresa. En la Sierra la llaman *Erizo*, y puebla algunos trozos de aquel terreno en que crece, y florece muy lozana quando todavía se halla cubierto de nieve. En el Real Jardín Botánico subsiste á la sombra, y ha variado mucho en todas sus partes por medio del cultivo.

## STOECHAS. TOURNEFORT. Clase IV.

Es un género de planta de flor de una sola pieza, y labiada, cuyo labio superior está derecho, y hendido en dos partes; y el inferior en tres; con tal disposición, que á primera vista parece repartido en cinco: del caliz sale el pistilo prendido á manera de clavo á la parte posterior de la flor, acompañado de quatro embriones, que despues forman otras tantas semillas casi redondas encerradas en la caxilla que sirvió de caliz á la flor. A estas señales distintivas se debe añadir, que las flores de este género están variamente dispuestas en cabezuelas escamosas, de cuyas extremidades sobresalen algunas hojillas vistosas, á las cuales llama *CLUSIO* *ligulas membranaceas*.

I. STOECHAS purpurea. T. Inst. R. H. 201.

*Stoechas*. LAGUN. 284.

*Lavandula* (*Stoechas*) *foliis lanceolato-linearibus, spica comosa*. LIN. Sp. Plant. 800.

Officin. *Stoechas*. *Stoechas Arabica*. Castell. CANTUESO.

Se cria abundantemente en varias Provincias de España, en terrenos incultos, y montuosos entre el *Tomillo*, *Espliego*, *Salvia*, y otras yerbas aromáticas, y señaladamente en el circuito de Madrid en el Monte de Chamartin, en la Real Casa del Campo, en los cerros de los Reales Sitios del Pardo, y de Aranjuez, en las inmediaciones del Monasterio de la Santa Espina; y en Aragon en la Sierra de Villaroya, y en el Monte de Herrera, y Moncayo. Florece en Abril y Mayo, y á veces tambien en Otoño. Es mata.

DESCRIPCION. De una raiz leñosa, y algo ramosa sale el tallo, que inmediatamente se divide en ramos, ó nuevos tallos derechos, leñosos como de un pie de altos, opuestos, y ácia sus extremidades mas tiernos, quadrados y desnudos; pues por el pie están vestidos de hojas opuestas blanquecinas, parecidas á las del *Espliego*, aunque mas estrechas, sentadas, enteras, y amargas. Las cimas rematan en unas cabezuelas mas ó menos largas con sus *bracteas* ó chapetas escamosas, que separan una flor de otra, y coronadas de otras chapetas mas largas, que forman un penacho azulado, ó que tira á encarnado. Las flores son pequeñas, olorosas, y de un color subido de púrpura, y en lo demas muy parecidas á las del *Espliego* (\*), y llevan semillas lisas, chicas, amargas, y de color bayo con tres esquinas.

Es una de las plantas mas eficaces, y usadas en la Medicina, como cordial, cefálica, incisiva y emmenágora. *DIOSCORIDES* asegura

(\*) El mismo *ZAGUNA* sin auxilio de la Botánica metódica reconoció, que el *Cantueso* era especie de *Espliego* (como lo determinó posteriormente *LINNEO*) por estas palabras: *Parécese mucho al Cantueso, así en la figura, como en la fuerza el Espliego.*

que su cocimiento conduce en las enfermedades del pecho, como el del *Hysopo*. Se prescriben las cabezuelas para la hipocondría, y enfermedades de nervios, porque los corrobora; y segun *LAGUNA* se hace de su flor una conserva excelente para los afectos frios de la cabeza.

Se destila agua de las flores del *Cantueso*, y se hace xarabe simple y compuesto, y entran en varias composiciones como el agua Imperial, la Epiléptica, el xarabe de Erysimo, la Triaca, el Mitridato, las Píldoras Cochias, &c. La llaman en Madrid *Yerba de San Juan*, por ser la que domina entre las muchas olorosas, que se venden entonces desde la Plaza mayor hasta la Parroquia de Santa Cruz la víspera, y el dia de aquella Festividad.

Segun *DIOSCÓRIDES* se le dió este nombre de *Stoechas* por criarse en las Islas *Stoebades*, que se cree correspondan á las de Yeres, que están frente de Tolon. Tambien se llamó *Stoechas Arábica*, porque en algun tiempo se traía de Arabia este simple, y *Stoechas purpurea* para distinguirla de las *Perpetuas amarillas*, que quedan descritas en su lugar con el nombre de *Elichrysum, seu Stoechas citrina*.

II. *STOECHAS cauliculis non foliatis*. T. Inst. R. H. 201.

*Lavandula* (*Stoechas*) Var.  $\beta$ . LIN. Sp. Plant. 800.

Es mera variedad del *Cantueso* comun, del qual se distingue solamente en tener enteramente desnudos de hojas los vástagos ó ramos desde mas de la mitad de su altura, y en que echa el penacho de las cabezuelas mas largo. Conviene en uso y virtudes con la antecedente.

#### STRAMONIUM. TOURNEFORT. Clase II.

Es un género de planta de flor de una sola pieza, de hechura de embudo, y con muchas hendeduras, de cuyo caliz sube el pistilo asegurado á manera de clavo en el fondo de la flor, que despues pasa á fruto, las mas veces casi redondo, y armado con pinchos, dividido en quatro celdillas por medio de una entretela en cruz, el qual tiene sus quatro placentas, á las que se hallan pegadas muchas semillas, que por lo comun son de hechura de riñon.

I. *STRAMONIUM fructu spinoso, oblongo, flore albo*. T. Inst.

R. H. 119.

*Datura* (*Stramonium*) *pericarpis spinosis erectis ovatis, foliis ovatis glabris*. LIN. Sp. Plant. 255.

Officin. *Stramonium*. Castell. *ESTRAMONIO*.

Es originaria de América; pero se ha connaturalizado en Europa, y se cria en varios terrenos de España á las orillas de los caminos, y señaladamente cerca de los Molinos de las Barcas de Aceca en la Sagra de Toledo. Florece por Junio.

DESCRIPCION. Brota de una raíz blanca , ramosa , y acompañada de fibras muy largas. Echa un tallo de tres á quatro pies , redondo , hueco , muy ramoso , y ahorquillado por la parte superior. Las hojas son apezonadas , lampiñas , anchas , angulosas , alternas , y puntiagudas. Las flores son muy grandes , plegadizas , y blancas , ó moradas. El fruto se reduce á una caja de quatro ventallas , aovadas , erguida , armada de puas , y llena de semilla negra.

Algunos tienen á esta especie por el *Estramonio officinal* , y la atribuyen virtud antispasmódica , y propiedad de emborrachar con sequedad de las fauces , oscuridad de la vista , &c. Sus hojas son narcóticas , anodinas , y resolutivas. SAMUEL DALE califica de narcótica toda la planta , y por peligroso su uso interno (\*). Usada externalmente es refrigerante , y se emplea en las quemaduras.

II. STRAMONIUM fructu spinoso , rotundo , flore albo , simpliciter. T. Inst. R. H. 118.

*Stramonia*. LAGUN. 421.

*Datura* (Metel) pericarpis spinosis nutantibus globosis , foliis cordatis subintegris pubescentibus. LIN. Sp. Plant. 256.

Officin. *Stramonium*. *Datura*. Castell. ESTRAMONIO DE FRUTO REDONDO CABIZBAXO , ó TERBAMORA QUE ACARREA LOCURA.

Se cultiva en los Jardines Botánicos , y otros de curiosos. Vino en sus principios del Asia , ó India Oriental , donde pretenden que es arbusto , pereciendo en nuestro clima todos los años. Florece al mismo tiempo que las especies antecedentes.

DESCRIPCION. La raíz es algo leñosa , y ramosa. Crece el tallo hasta la altura de un codo. Las hojas tienen sus pezones muy largos , y son anchas , algo sinuadas , de hechura de corazón , ligeramente vellosas , y de olor fuerte y fastidioso. Produce flores grandes , blancas , y que se convierten en unos frutos del tamaño de una nuez verde , redondos , espinosos , y pendientes de sus cabillos , con sus

TOM. II.

VV

(\* Sin embargo el famoso ANTONIO STORCK prueba con varias observaciones en su obrita del *Estramonio*, *Veleño* y *Acónito* impreso en Viena en 1762 , el buen uso que puede hacerse del extracto de aquella planta ; y BERGIO en su *Materia Médica*, tom. I. pag. 125. asegura , que logró curar enteramente á varios maniáticos continuando por algun tiempo el uso de dicho extracto , como asimismo el delirio que á veces sobreviene al puerperio , y manía hipocondríaca acompañada de algun delirio ; con la advertencia , de que si se añade un sedal al uso del *Estramonio* , se cura mas presto la manía. Débese preparar el extracto exprimiendo el zumo de la yerba , y espesándole á fuego lento , de que resulta una masa obscura , que mirada al sol , se ven resplandecer en ella las particulas nitrosas : la dosis es de un grano á cinco dos veces al dia , y no se aumentará desde el momento en que se observe que no se vuelve á dilatar la pupila.

semillas lampiñas , cenicientas , comprimidas , entre aovadas y arriñonadas , y ceñidas de un ribete rollizo algo carnososo y asurcado.

Comunmente se considera esta especie por la verdadera Oficial, y por la que llamó *DIOSCORIDES Solano furioso* , afirmando que "bebida con vino una dracma de su raiz representa ciertas imágenes vanas , aunque muy agradables á los sentidos ; y bebiendo en cantidad doblada tiene fuera de sí al hombre tres días ; y de hecho le mata si se bebe quadruplicada ; del qual tan grande peligro y daño el remedio es mucha aguamiel , bebida , y despues vomitada ". Las semillas son tambien narcóticas (\*). Los Boticarios y Médicos Orientales afirman ser este fruto la *Nuez Metbel* de los Arabes , y posee las mismas virtudes que atribuye *AVICENA* á su *Metbel*. *DALECHAMPIO* confirma que en la práctica corresponden sus efectos.

Las semillas , segun *LINNEO* en su *Materia Médica* , tienen la propiedad estupefaciente , inebriante y alterante de la fantasía , y se usan , aunque rara vez , y con gran cautela en el cancer , en las quemaduras , y en las varices del ano.

De las hojas se prepara un aceyte por infusion y coccion , y entran en el bálsamo tranquilo de la *Pharmacopea* de París.

III. *STRAMONIUM* fructu spinoso , rotundo , flore violaceo , simplici. T. Inst. R. H. 118.

*Datura* (fastuosa) pericarpis tuberculatis nutantibus globosis , foliis laevibus. LIN. Sp. Plant. 256.

IV. *STRAMONIUM* fructu spinoso , rotundo , flore albo , pleno. T. Inst. R. H. 118.

*Datura* (fastuosa) *Var. β.* LINN. Sp. Plant. 256.

Castell. *TÚNICAS DE CRISTO EN JARDINERÍA.*

Vino originariamente de Egipto , y se cultiva no solo en los Jardines Botánicos , sino tambien en los de flores , y de primor á causa de la hermosura de su flor , que es morada por defuera , y de color de leche por la parte interior , y doble por lo comun ó sea una dentro de otra en esta variedad de la especie del número III. Es yerba anual.

DESCRIPCION. Nacen una y otra de raiz larga , gruesa , sonrosada , y que despide olor fuerte y pesado. Echan un tallo único , pero muy ramoso y alto. Las hojas con sus largos pezones son lampiñas , y de un verde obscuro. Las flores salen de un caliz acañonado , y son olorosas , y hendidas de suerte , que rematan en varias puntas retorci-

(\*) Merecen leerse las observaciones que trae el *DOCTOR LAGUNA* en el lugar citado , y las reflexiones con que intenta probar que las brujas abusan de esta planta para sus unguentos , con que se alteran la imaginacion.

das por sus orillas , y se convierten en fruto redondo , cubierto de tubérculos , y lleno de semillas descoloridas.

V. STRAMONIUM ferox. T. Inst. R. H. 119.

*Datura* (ferox) pericarpis spinosis erectis ovatis , spinis supremis maximis convergentibus. LIN. Sp. Plant. 255.

Officin. *Datura*. Castell. ESTRAMONIO DE LA CHINA.

Se cultiva en los Jardines Botánicos , habiéndose comunicado su semilla desde la China. Florece quando las demas especies , y por todo el Verano , y sazóna la simiente á fines de Otoño. Es yerba anual.

DESCRIPCION. Crece á mediana altura saliendo de una raiz abundante de fibras con un tallo grueso , hueco , y ramoso. Las hojas son sinuadas á manera de pie de oca , y de un verde apagado ; y las flores blancas , ó azules. El fruto es del grueso de una nuez , erguido , aovado , y armado de grandes espinas , de las quales las mayores se inclinan , y acercan unas á otras , y lleno de semilla arrugada.

La semilla en polvo , tomada con algun licor , altera la cabeza de modo , que dura la demencia por unas veinte y quatro horas ; por cuya causa refiere GARETO , que algunos ladrones se la revuelven en la comida á los que quieren robar. Se emplea tambien para mover la orina ; y macerada en vinagre , machacándola despues exáctamente , se aplica con utilidad á los herpes miliares , y á las erisipelas que cunden. La raiz produce tambien insomnios , y sueño profundo. El unguento hecho con zumo de las hojas , y manteca de puerco , se sabe por experiencia , que es muy eficaz para la curacion de las quemaduras.

SUBER. TOURNEFORT. Clase XIX.

Es un género de planta que se distingue de la *Encina* y del *Roble* en lo grueso , fofo y ligero de su corteza , conocida de todos (\*).

I. SUBER latifolium ; perpetuò virens. T. Inst. R. H. 584.

*Suber*. LAGUN. 93.

*Quercus* (*Suber*) foliis ovato-oblongis indivisis serratis,

subtus tomentosis , cortice rimoso fungoso. LIN. Sp. noX el

Plant. 1403.

Officin. *Suber*. Castell. ALCORNOQUE.

Se cria en nuestras Provincias templadas , en tierras areniscas , y señaladamente en el Lugar del Hoyo , que dista tres leguas de esta Corte , en las déhesas de S. Antonio de la Cabrera , y con mucha abundancia en Castilla la Vieja en los montes desde Fuente el Sauco

(\*) En España se llama comunmente *Corcha*.

hasta Salamanca, en las Andalucías, Cataluña, Valencia, Extremadura, y en Aragon en la Sierra de Villaroya. Florece, y sazona este fruto quando los demas árboles de su familia. Es arbol.

DESCRIPCION. Crece á mas que mediana altura con un tronco muy ramoso, y cuya corteza gruesa, áspera, esponjosa, correosa y ligera, conocida con el nombre de *Corcha*, se abre, y se desprende por sí misma quando no cuidan de quitarla, y cria en su lugar de tres en tres años, ó de quatro en quatro otra nueva corteza, que se forma por debaxo de la primera, y roxea notablemente. Las hojas son permanentes en el arbol todo el año, aovadas, casi redondas, armadas en sus orillas de algunos dientes apartados, verdes por encima, y blanquecinas y vellosas por debaxo. Echa bellota abultada, algo obscura despues de sazónada, mas larga que la de Encina, y con una punta mas roma, y su carne mucho menos grata al paladar. El capulló es mayor y mas áspero que el de la bellota de Encina.

Las bellotas del *Alcornoque* pasan por astringentes. La corteza reducida á polvo detiene el fluxo de sangre, y la usan algunos, segun *RARO*, para las hemorroydas ciegas. El corcho quemado y aplicado con aceyte de *Laurel* dice el Doctór *LAGUNA*, que hace venir mas espesos y mas negros los cabellos caidos de pelambrera.

La madera de este arbol sirve para los mismos usos que la de la *Encina*; pero la parte mas util sin contradiccion es su primera, ó exterior corteza, de la qual se fabrican tapones para las botellas, corcheras para enfriar el agua y el vino, tajos para sentarse, panaleras para colmenas, alcorques, entresuelas de zapatos, y varios utensilios para los navíos, para las redes de pescar, y varios diferentes objetos. En algunas partes de Extremadura techan las casas con *Corchas*. Quémase asimismo dicha corteza en vasijas bien cerradas para preparar unos polvos negros, que se gastan en las artes con el nombre de *Polvos de humo*. La bellota sirve para pasto del ganado y de las aves; y como es algo dulce, hay experiencia de haberse mantenido con ella los racionales en los años estériles. Algunos las comen asadas como las *Castañas*.

Luego que el *Alcornoque*, que es arbol igualmente desconocido en la Zona tórrida, que en los países del Norte, y se siembra de bellota, llega á tener de doce á quinze años, se beneficia por la primera vez separando la corteza, que no sirve sino para quemarla. De allí á siete, ú ocho años se vuelve á beneficiar, y solo se aprovecha para hacer balisas, ú otras cosas bastas. El tercer beneficio se logra tambien al cabo de ocho años mas, ó algo antes en caso de que la corteza haya adquirido bastante grueso para hacer tapones, que es la sazón en que empieza á ser de buena calidad; pues la *Corcha* de los árboles viejos es la mejor.

Un árbol que queda desollado de este modo de ocho, de nueve, ó de diez en diez años, puede durar mas de ciento y cincuenta; lo qual prueba, que el descortezo no le perjudica.

La verdadera sazón para cosechar la *Corcha* es durante la segunda sabía de Julio y Agosto. Entonces con una hachuela, cuyo mango remata á manera de cuña, se hiende la corteza de los *Alcornoques* desde cerca de las ramas hasta junto á las raíces, y haciendo un corte circular en ambos extremos. A proporcion que el árbol es mas, ó menos grueso, se dan tres, ó quatro incisiones de arriba abaxo: luego con el *envés*, ó *cabestrillo* de la hazuela se ayuda á la corteza para que se despegue, y se acaba de separar metiendo el extremo del mango de ella entre la madera y la corteza. Se ha de procurar con esmero no maltratar una tela delicada adherente al cuerpo del árbol, que es la que llaman en Latin *Liber*, y produce la *Corcha*; y por consiguiente, si llega á quitarse, no se puede formar mas *Corcha* hasta que se regenerare el *Liber*; para lo qual se requieren algunos años.

Se achican los pedazos de *Corcha* reduciéndolos como á quatro, ó cinco pies de largo, recortando luego las orillas con una cuchilla proporcionada, y por fin se recorren con una especie de cepillos de que se sirven los Cedaceros para alisarlas. Por último se ahuman con el desperdicio de la *Corcha* destinada para la lumbre, pretendiéndose que esta última operacion cierra sus poros, y contribuye mucho á su buena calidad. Succesivamente se lavan todas las tablas de *Corcha*, se ponen tendidas unas sobre otras, y se cargan con maderos, ó piedras para que se enderecen.

Alguna vez se prepara la *Corcha* sin pasarla por la lumbre, metiéndola simplemente en agua para enderezarla; pero esta *Corcha*, que en tal estado llaman *Corcha blanca*, merece mucho menos aprecio que la que tiene el nombre de *Corcha negra*, á causa del color que la comunicó por defuera el fuego.

El *Corcho* bueno ha de ser correoso y flexible, que ceda entre los dedos, elástico, nada leñoso, ni poroso, y de color que tire á encarnado; pues si se muestra algo pagizo, es menos bueno, y el blanco es el peor de todos.

El carbon de la *Corcha* machacado con manteca de puerco se recomienda para las hemorroydas. En algunos países ha prevalecido el uso de poner collares de *Corcho* á las perritas, y á otros animales para que se les retire la leche.

Como los *Alcornoques* mantienen la hoja todo el Invierno, suelen ponerse en los bosquetes de aquella estacion entre las *Encinas*. Cultivados crecen mas, y crian mas presto su *Corcha*; bien que no es tan buena, como quando vienen sin cultivo. La criada en tierras fuertes



tampoco se estima por lo regular tanto , como la que se cosecha en terrenos areniscos. Se podan y limpian los *Alcornoques* nuevos para guiarlos con un tronco de diez , ó doce pies , y de allí adelante se dexará que crien sin auxilio del arte.

El uso del *Alcornoque* y del *Corcho* al paso que es raro en la Medicina , tiene infinito consumo en las artes y en el comercio (\*).

En ninguna Provincia de España abunda tanto el *Alcornoque* , como en Extremadura. Sobre el que se cria en aquella fertilisima Provincia me ha comunicado las noticias siguientes D. Francisco Villalobos , instruido Correspondiente del Real Jardin Botánico.

Las bellotas son poco gratas al paladar , pero de buen nutrimento para los cerdos , aunque no dan á sus carnes la solidez que las de *Encina*. Son tambien por lo comun mas pequeñas , y los cascabullos mas grandes , atropados y ásperos. Producen los *Alcornoques* dos suertes de frutos : los primeros , llamados por los naturales *Breva* , mas gruesos , vienen maduros por el Octubre ; y los segundos mas pequeños y copiosos por el Diciembre y Enero. Las hojas son ondeadas , algo crespas y poco espinosas , de un verde vivo por la parte superior , y blanquecinas por la inferior. La madera de color casi blanco , consta de hebras gruesas , y floxamente texidas , es bronca , y facil de estallar y de corromperse ; por cuyas causas solo la necesidad hace uso de ella para techos y otras obras groseras. La corteza primera exterior , llamada *Corcha corchiza* , es una substancia esponjosa y ligera , gruesa de dos , quatro , ó seis dedos , asurcada por su superficie externa , y de color pardo , y por la interna carece de surcos , es áspera , llena de puntos prominentes y algo rubia. Quando se arranca sin ofensa de la corteza interior , se viste el arbol de otra , que en el término de pocos años adquiere grueso suficiente para servir á los fines que la primera , repitiendo nueva produccion de *Corchas* quantas veces desnudan al arbol de ellas. Esta segunda , tercera , ó quarta *Corcha* , llamada siempre *Segundera* , se distingue de la primera ó *Corchiza* en su substancia mas sólida por la superficie exterior , mas dura , áspera , negruzca y sin surcos , y por la interior mas roxa y escabrosa. De ambas especies de *Corchas* se hacen diferentes usos , como son corchos , ó vasos para Colmenas , panelas , que son unas vasijas cómodas para portear los panales , herradas para ordeñar y conducir leche , cucharros para lavar , cunas , tajos , ó bancos para sentarse , especieros , vasos para

\* En el Principado de Cataluña hácia los Pyrineos y la Junquera se benefician los *Alcornoques* con tanta utilidad , que años pasados importaban los taponos que se introducian en Francia anualmente algunos millares de ducados , hasta que habiéndose prohibido en aquel Reyno dicha introduccion , se ha mandado tambien , que por parte del Principado no se permita la extraccion de la *Corcha* sin beneficiar.

beber, cucharros pequeños para comer, y otros diversos utensilios, pues por su docilidad se dexa labrar en piezas curiosas. Se extraen *Corchos* de tal magnitud, que sirven como de troges, capaces algunas de un caiz de trigo. Con las *Corchas* llanas por naturaleza, ó por arte se cubren los suelos de los pajares y otras piezas, que por húmedas pueden dañar á los efectos que en ellas se reponen: tambien se cubren con ellas las chozas, y aun algunas casas pobres, sirviendo de abrigo y de canales, y por último dan un fuego pronto y á propósito para caldear los hornos. La segunda corteza adherente con bastante firmeza á la madera, y llamada *Casca*, es encarnada y fibrosa, de la que despojado considerablemente el arbol perece. Segun su sabor terrestre y estíptico parece constar de una sal aluminosa con mucha tierra. Produce buenos efectos siempre que por falta de tono padecen los sólidos, como en las lenterias y gonorreas habituales, laxidad de los anillos del abdomen, y otros males semejantes. Su cocimiento mezclado con la caparrosa, ó con el vinagre dulcificado por el hierro da una tintura negra. Los Curtidores curten y convierten en suela los cueros del ganado vacuno con esta casca; la qual por su virtud austera acorta las fibras de ellos, resultando mayor cohesion, grosura y solidez de sus partes. En todo el dilatado término de la Ciudad de Xeréz de los Caballeros abunda de este arbol, y mas principalmente en las dehesas llamadas Pulgosa, del Rey, Crespa, Alcobaza, los Confrentes, Campo-Cebada, Silgadas, Bóveda, Bujardo, Ciervas, Solís y Baladron. En Alconchel los produce la dehesa de Cabezarubias: en Oliva el Campo de Oliva: en Zahinos la dehesa de Zamoreja: en Villanueva del Fresno las del Acebuche, de las Cabras, Ramiro y Alcornocal: en la Higuera de Vargas, las Sierras del Pendon y Baljondo: en Barcarrota la dehesa de la Grulla, la del Ciruelo y Campo Gallego: en Salvatierra la Breña y Monte Porrino: en Salva-leon, los confines de su término con el de Xeréz: en Badajoz, la dehesa de la Corchuela, Rincon de Lila, y las márgenes de la Ribera de Botoa: en Alburquerque las Encomiendas de Zagala y Piedra-Buena: en Cáceres el Puerto del Clarin y del Cochino: en Mérida los Montes de Cornalbo: en Alquescar la Encomienda de Valde la Yegua; y en Montanches su dehesa boyal.

#### SYMPHYTUM. TOURNEFORT. Clase II.

Es un género de planta de flor *monopétala* de figura de embudo, larga y casi campanuda: del caliz, que está hendido hasta cerca de su base, sale el pistilo fixado á manera de clavo en la parte posterior de la flor, acompañado de quatro embriones, que despues pasan á

formar otras tantas semillas, semejantes por su figura á la cabeza de la Víbora, las que maduran dentro del mismo caliz, para lo que se dilata, ó ensancha notablemente.

I. SYMPHYTUM *Consolida major*. T. Inst. R. H. 138.

*Symphytum* (officinale) foliis ovato-lanceolatis decurrentibus. LINN. Sp. Plant. 195.

*Symphytum alterum*. LAGUN. 382.

Officin. *Consolida major*. *Symphytum*.

Castell. CONSUELDA. SUELDACONSUELDA.

Se cria en los prados húmedos, y señaladamente en el Real Sitio de Balsain, y cerca de Barbastro. Florece en Mayo. Es yerba perenne.

DESCRIPCION. La raíz es larga, gruesa, ramosa, negra por fuera, y por de dentro blanca, y de sabor algo dulce y mucilaginoso, y partida manifiesta en el centro un meollo circular, que aparece estrellado y poblado de puntos. Echa un tallo sencillo, derecho, de dos pies de alto, áspero, con vello retorcido, jugoso y muy ramoso. Las hojas son grandes, alternas, entre aovadas y lanceoladas, agudas, arrugadas, vellosas y ásperas, y sostenidas de pezones acanalados por encima, y adornados de orillas ó aletas, que son continuacion de la hoja, y acompañan por ambos lados al tallo hasta la hoja que se sigue. Las flores nacen con sus cabillos en una espiga floxa, que mira á un lado, en cuya extremidad está cabizbaxa. Dichas flores son blancas, ó algo encarnadas, ó amarillas, y despues de caidas estas, se sazonan las semillas lustrosas, y del tamaño de las del *Litospermo* ó *Mijo del Sol*.

La raíz reciente aparece aun mas glutinosa ó pegajosa, que la del *Malva visco*. Despues de cortada en rodajas y seca, se endurece de suerte, que se vuelve quebradiza, y mascada dexa percibir el mucilago. Se usa de varias partes de esta planta. La raíz es obtundente y astringente, vulneraria, incrasante y antidisentérica, y por consiguiente se emplea en la hemoptisis, diarrea, disenteria, y en las úlceras de la vexiga. Mitiga el dolor de la gota, é ischiádico. Es admirable para consolidar las fracturas de huesos, por lo que se le dió el nombre vulgar de *Sueldaconsuelda*.

C. HOFFMAN con JUAN BAHUINO aconseja no valerse de la raíz de la *Consuelda* en todos los males del pecho, sino en los que provienen de materia sutil y ácre. Disolviendo la raíz seca y pulverizada en agua tibia, y agitándola hasta que suelte el mucilago, suministra un excelente tópico á los Cirujanos para las hemorragias, fracturas y luxáciones. CAMERARIO pretende, que cociendo las flores en vino tinto, y tomado este dos veces al dia, conduce á los que orinan sangre.

De la raíz se hacen las tabletas de su nombre, y entra en las píldoras

y polvos astringentes, en el emplasto contra rotura, y en el bálsamo *Opodeltoch*. Las hojas entran en el bálsamo de *Fioravanto*, y en el *Vulnerario*, y el zumo de toda la planta en el mismo emplasto *Opodeltoch*. De la yerba fresca se destila agua. De la raíz y hojas se hace el xarabe de *Symphyto*, y entran en el agua vulneraria. El cocimiento de la raíz sale de un roxo obscuro, y los polvos de ella cocidos en agua, y exprimidos en un lienzo, dan segun *HELLOT Arte de la Tintura*, pag. 15. un hermoso color carmesí. Finalmente, al extracto encarnado de la raíz le llama *QUERCETANO Sangre de Symphyto*.

II. SYMPHYTUM minus, tuberosa radice. T. Inst. R. H. 138.

*Symphytum* (tuberosum) foliis summis oppositis. LINN.

Sp. Plant. 195.

Se cria con abundancia en varios terrenos de esta Península, como en el terreno de Trillo, en los prados de Santa Cruz hasta Jaca, en los de Navalsac cerca de Hoyoquesero, en las Montañas de Santander, &c. Florece quando la antecedente. Es yerba perenne.

DESCRIPCION. La raíz es gruesa, nudosa, turmosa ó carnosa, larga y blanca por defuera; en lo qual se distingue de la especie antecedente, que es de color obscuro. Su tallo crece algo menos, sus hojas son mas pequeñas, y su flor tira siempre á amarilla. Las hojas son mas estrechas, y las de la parte superior son mas aovadas y opuestas, y las inferiores no corren con su pezon totalmente de unas á otras.

Es de creer, segun *CLUSIO*, que participa de las mismas virtudes que la antecedente.

SYRINGA. TOURNEFORT. Clase XXI.

Es un género de planta de flor rosada, ó que consta de muchos pétalos dispuestos en círculo; de cuyo caliz sale el pistilo, que despues pasa á fruto unido al caliz, de hechura de pera, y que las mas veces se abre en quatro partes, y está repartido en quatro nichos ó huecos llenos de pequeñas semillas.

I. SYRINGA alba, sive Philadelphus Athenæi. T. I. R. H.

617.

*Philadelphus* (coronarius) foliis subdentatis. LINN. Sp.

Plant. 671.

Castell. *GERINGUILLA*.

Se cultiva en diferentes Jardines de algunos curiosos. Duda *LINNEO* si espontaneamente se cria en Verona. Florece en Mayo y Junio, y sazona la simiente en Agosto. Es arbol, ó por mejor decir arbusto.

DESCRIPCION. Esta hermosa planta se puebla desde la raíz de

varas rectas, cenicientas, nudosas, y que encierran mucho meollo; las cuales se dividen en abundantes ramos, tiernos, verdes, y vestidos á trechos de hojas encontradas, apezonadas, arrugadas, aovadas, dentadas, y de sabor algo amargo y acre. Las flores nacen arracimadas en las extremidades de los ramos en número de tres, cinco, siete, ó mas, siempre encontradas, y rematando en impar, blancas, y de olor grato y subido como el de la flor de *Azabar*. A estas suceden los frutos que tiran á redondos, al principio verdes, y al fin casi negros, con abundante semilla larga y delgada.

No tiene uso en la Medicina: pero merece experimentarse si se podria lograr el sacar la esencia de su flor, al modo que se saca la del *Jazmin*; á cuyas flores pretende LINNEO, que pueden substituirse las de este arbusto. Lo cierto es, que por el método regular de la infusion de las flores en algun aceyte exprimido, no se consigue el intento; pues no comunican su olor al aceyte, ya se haga la infusion en frio, ó al sol. Las mismas flores pierden tambien casi del todo su fragancia al secarse.

CLUSIO no se determina á aseverar, que los antiguos conociesen la *Geringuilla*, aunque algunos la tienen por el *Philadelpho* de ATHENEO, y entre los modernos se le dió el nombre de *Frutex coronarius*, porque suelen entretexerse sus flores en las guirnaldas. Otros las gastan para perfumar guantes. En los Jardines sirve la planta para adornar los bosques de Primavera, y ademas de acomodarse en qualquier terreno, se multiplica de esquexe, y por medio de los renuevos con raiz, que echa al pie.

## T

### TAGETES. TOURNEFORT. Clase XIV.

Es un género de planta de flor *radiada*, cuyo disco ó medio se compone de muchos flosculos, llenos de variedad de hendeduras; pero las del cerco, ó *corona* constan de semiflosculos, situados sobre los embriones, y comprendidos cada uno en su caliz acañonado y entero ó de una pieza: dichos embriones pasan despues á formar semillas esquinadas, adornadas de una cabecilla formada de hojitas, y aseguradas en el tálamo: las mas veces ocurren, ó se encuentran en este género flores compuestas de flosculos fistulosos, huecos ó acañutados.

I. TAGETES Indicus, minor, simplici flore, sive Caryophyllus Indicus, sive Flos Africanus. T. Inst. R. H. 488.

*Tagetes* (patula) caule subdiviso patulo. LIN. Sp. Plant. 248.

*Othonna*. LAGUN. 257.

Officin. *Othonna*.

Castell. DAMASQUINA. CLAVEL DE LA INDIA.

Esta planta se cultiva en todos los Jardines de los Sitios Reales, y en los de los Curiosos. Florece por Mayo, Junio, y el resto del Verano. Se siembra en hoyas por Febrero, y de allí se trasplanta. Es yerba anual.

DESCRIPCION. La raiz es fibrosa y superficial, el tallo rayado, algo echado, y por lo regular dividido en otros desde abaxo, y las hojas aladas con sus hojuelas largas, agudas, serradas por las orillas, y parecidas en algun modo á las del *Tanaceto*; las cuales acaban en impar, y puestas contra la luz se registran como si estuvieran acribilladas de agujeros. Las flores nacen de los cabillos, en que rematan los ramos dentro de calices carnosos, gruesos, largos y huecos, compuestos de flósculos y semiflósculos amarillos por debaxo, y por encima de un color aleonado, que tira á encarnado, y aterciopelados. Echa semillas negras y delgadas. Toda la planta despide olor subido y molesto, y es de sabor acre.

Llaman algunos á esta yerba *Flor Africana*, y los de las Provincias de Flandés y Brabante la conservan el nombre de *Flor de Tunez*, porque nace espontaneamente y con abundancia en Africa, de donde se comunicó á Europa de resultas de la famosa expedicion que hizo á Tunez el Emperador Carlos V. en 1535.

Es planta sospechosa en sus efectos, y que hasta ahora casi solo sirve por lo vistoso de sus flores para adorno y recreo de la vista en macetas y Jardines. Su olor desagradable y semejante al de la *Cicuta*, y *SOLANOS* indica su naturaleza nociva y venenosa segun *DODONEO*, que asegura de propia observacion, que á un muchacho que habia mascarado algunas flores de *Damasquina*, se le hincharon los labios y la boca; y que habiendo echado otras flores con sus calices revueltas con queso á un gato, se hinchó inmediatamente, y murió. Lo mismo afirman de los ratones que llegan á comer la semilla. Sin embargo los que creen como *SAMUEL DALE*, que esta yerba sea la *Othonna* de *DIOSCÓRIDES*, atribuyen á su zumo inspissado virtud abstersiva de la obscuridad de la vista.

Nuestro insigne Botánico el Doctor *FRANCISCO HERNANDEZ*, que la observó con otras especies, ó variedades del mismo género en el Reyno de Nueva-España, nos dice en el primer tomo de su Historia Natural, impreso en Roma en 1561, pag. 154. que posee virtud discutiente y aperitiva, y que el zumo de las hojas promueve la orina, el sudor y la menstruacion, cura la caquexia originada de causa fria por vicio del higado, alivia á los hydrópicos, excita vómito, y aplicadas las mismas hojas antes de la accesion precaven el frio de las fiebres intermitentes. No obstante esto, el juiciosísimo *RARO*, apoyando

la opinion de *DODONEO* y de *JUAN BAHUINO*, aconseja, que se mire con mucha cautela y desconfianza esta planta (\*).

II. *TAGETES maximus*, rectus, flore simplici, ex luteo pallido. T. Inst. R. H. 488.

*Tagetes* (erecta) caule simplici erecto, pedunculis nudis unifloris. LIN. Sp. Plant. 1249.

Castell. *CLAVELON*.

Esta planta apenas se distingue de la antecedente mas que en echar el tallo mas sencillo, y mas alto y derecho, y los cabillos de las flores mas cortos. Se siembra todos los años con la anterior en los Jardines, y produce frecuentemente las flores dobles y acañutadas. Ambas se crian tambien en México, por lo que las denominan *Claveles Indios*, y convienen en propiedades, usos y virtudes, aunque esta segunda especie es menos fétida.

#### TAMARINDUS. TOURNEFORT. Clase XXI.

Es un género de planta de flor rosada, ó que consta de muchos pétalos dispuestos en círculo; de cuyo caliz de muchas hendeduras sale el pistilo, que despues pasa á vayna chata, y esta contiene otra ocupada de su semilla llana, y las mas veces esquinada: el hueco que media entre estas dos vaynas está por lo regular lleno de cierta pulpa negra y agria.

I. *TAMARINDUS*. RAH Hist. 1748. T. Inst. R. H. 660.

*Tamarindus* (Indica). LINN. Sp. Plant. 48.

*Tamarindus*. LAGUN. 97.

Officin. *Tamarindus*. Castell. *TAMARINDOS*.

DESCRIPCION. Tiene la raiz dividida en brazos gruesos, y algo encarnados por defuera. El tronco es tan corpulento, que en su pais nativo apenas pueden abarcarle entre dos hombres, y está cubierto de una corteza recia y cenicienta por defuera. Su madera es firme, y nada esponjosa. Echa hojas aladas en un pezon de un palmo, en que se hallan hermanadas las hojuelas de una pulgada de largo, y medio dedo de ancho, mas estrechas hácia la punta, que hácia la base, que apenas tiene pezoncillo, delgadas, sólidas, de un verde claro por abaxo, y mas subido por encima, y un nervio por la parte inferior, y sus venillas transversales, que apenas se disciernen por la haz. Las flores

(\*) *ANTONIO RECCHO* en las notas á la obra del Doctor *HERNANDEZ* refuta los experimentos de *DODONEO*, como hechos en irracionales, y que nada prueban en quanto á los efectos de esta planta en la especie humana. Sin embargo manifiestan lo suficiente para que se proceda con suma circunspeccion, hasta que la experiencia y el uso general hayan acreditado su inocuidad.

salen de los encuentros de las hojas en número de ocho, ó diez juntas, y parecidas así en la forma exterior, como en el olor á las de Azahar, con varias hojas blanquecinas, que luego amarillean, y son plegadizas. Las vaynas que suceden á las flores son largas, aplastadas, con los huecos de las semillas señalados por defuera, y la corteza gruesa, exteriormente aleonada, algo lisa, y poblada de puntos llanos y glandulosos, y por de dentro verde y fragil. Entre dicha corteza y otra interior, que contiene las semillas, se observa una pulpa blanda en su madurez, de color algo obscuro, y de un ácido muy agradable. Dichas vaynas echan desde el cabillo algunos filamentos leñosos hácia la corteza. Las semillas son por lo regular tres, casi de quatro esquinas, con una cáscara amarilla, ó roxiza, lustrosa y amarga, y el meollo blanco, sólido, y de sabor astringente.

Este arbol se cria originariamente en la Arabia Feliz, en Egipto, en la India, en el Brasil, y otras partes de América, de donde se traxo á España, y se ha connaturalizado en ella, prevaleciendo en varios parages de nuestras costas meridionales, al descampado, y tambien le ha habido en el Invernáculo del Real Jardín Botánico, y le conservan en muchos Jardines extrangeros (\*).

Las hojas participan de un excelente ácido, y las mascan los naturales para apagar la sed, y majadas las aplican los Médicos Indianos, segun GARCIA y ACOSTA, en la erisipela. El Doctor HERNANDEZ asegura, que sirven para condimentar sin mas vinagre que ellas. PRÓSPERO ALPINO dice, que en Egipto dan su infusion, ó cocimiento á los niños para matar las lombrices. Pero la parte de este arbol mas usada es el fruto, de que hacen provision los Turcos y Arabes, á lo que refiere BELONIO, siempre que emprenden algun viage largo para alivio de su sed en los climas ardientes. En Europa usamos de la pulpa del mismo fruto, que recibimos por el comercio, ya majado y amasado en forma de una pasta revuelta con sus chochos ó semillas.

Los frutos del *Tamarindo*, y especialmente su pulpa es muy ácida, de color algo vinoso, particularmente si llegan fermentados, refrescante, antifebril y laxante, y así conviene para purgar la cólera, y templar los humores adustos, y se usa en las fiebres continuas muy ardientes, y en las pútridas, en las diarreas biliosas, en las disenterias epidémicas, tericias, cálculos de la hiel, é hydropesía ascites, y entran en el Electuario lenitivo y en el Católico.

Recomiendan algunos Autores, que se laven los *Tamarindos* del co-

(\*) Señaladamente se cria con lozanía en un Cortijo del Excelentísimo Sr. D. Joseph de Gálvez en la Marina, que media entre Málaga y Velez-Málaga para propagarle, segun los deseos que el Doctor HERNANDEZ manifestaba en su Historia, pag. 84, hablando de su diligencia en recoger la semilla y enviarla á España á este efecto.



mercio antes de usarlos , porque en los paises donde se cogen, los preparan macerándolos en agua caliente , y espesando el licor en vasijas de cobre en lugar de hacerlo en las de barro : con lo que sucede muchas veces , que el ácido de los dichos frutos disuelve parte del cobre, y vienen luego inficionados con una especie de cardenillo : en cuyo caso no bastan enteramente para purificarlos las lociones , que solo pueden servir para quitarlos la sal , que asegura LAGUNA y el Doctor HERNANDEZ les echaban en su tiempo para que se conservaran mejor.

Afirma el mismo LAGUNA , que el nombre de *Tamarindo* viene de la palabra *Tamar* , que en Arabe significa *Dátil* ; de lo qual se infiere, que se llamaron los frutos de este arbol *Tamarindos* , esto es , *Dátiles Indianos* , para distinguirlos de los *Dátiles Africanos* , que produce la *Palma* comun con mayor abundancia en dicha parte del mundo.

Pretenden algunos , que los *Tamarindos* de América son de diversa especie , que los de Levante : pero RARO juzga lo contrario , debiéndose atribuir la variedad de ser el fruto del *Tamarindo* del Brasil mas corto y aplastado , á efecto de la diferencia del terreno y del clima ; y el citado Doctor HERNANDEZ asegura , que los que se criaban en Acapulco y cerca de la misma Ciudad de México eran originarios , y trasplantados de las Indias Orientales.

#### TAMARISCUS. TOURNEFORT. Clase IX.

Es un género de planta de flor rosada , ó que consta de muchos pétalos dispuestos en círculo , de cuyo caliz sale el pistilo , que despues pasa á fruto , de figura de una caxita , parecida al fruto del *Sauce* ; es á saber , larga , membranosa , y que se abre en dos partes , y contiene semillas pobladas de pelusa.

I. TAMARISCUS Narbonensis. T. Inst. R. H. 661.

*Tamarix* ( Gallica ) floribus pentandris. LINN. Sp. Plant.

386.

*Tamariscus*. LAGUN. 71.

Officin. *Tamariscus*. *Myrica*.

Castell. TARAY. TAMARIZ. TALATA.

Se cria con abundancia en el rio de Jarama junto á S. Fernando, en el Soto de Ribas hácia dicho rio , en la Real Casa del Campo de esta Corte , y en varios terrenos de España , como Aranjuez , Añover de Tajo , Trillo , Zaragoza , y Epila , y es muy comun en otros muchos sitios , especialmente en las orillas de los rios. Florece por Primavera ; y apenas sazona la semilla en el Verano , quando vuelve á veces á florecer. Es arbol.

DESCRIPCION. El *Taray* no excede por lo regular la altura de una

mata grande, ó de un arbusto: pero á veces crece mucho, y forma un arbol corpulento, cuyo tronco está vestido de una corteza áspera, y de un color ceniciento obscuro, que roxea mas ó menos en los ramos. Echa las hojas delgadas, estrechas, apiñadas, parecidas á las del *Ciprés*, y á las de algunas especies de *Brezo*, de un verde claro, y alternadas en los ramos, que son delgados, largos y flexibles. En sus extremidades se hallan como arracimadas, sostenidas de largos cabillos, pequeñas, que tiran á encarnado por defuera, blancas por de dentro, y que se convierten en unas caxitas triangulares y largas, las cuales encierran sus semillas vestidas de una membrana, y están cubiertas de borra.

A este arbol le llamaron los Botánicos *Taray de Narbona* ó *Taray de Francia*, por la mucha abundancia que hay de él en algunas de sus Provincias, especialmente entre Narbona y Perpiñan. Se cria tambien en Italia, y el primero que le comunicó á Inglaterra fué el Arzobispo de Cantorbery EDMUNDO GRINDALLI por la experiencia de sus admirables efectos en las obstrucciones del bazo. Le cultivan en algunos Jardines extrangeros, multiplicándole de estaca y acodo en tierras ligeras de bastante suelo, y algo frescas. Conserva la hoja todo el año, ó á lo menos la renueva al caer la antigua; de suerte, que merece colocarse en los bosquetes de Invierno, donde tambien sirve de adorno en la Primavera, quando se puebla de flores.

Refiere CLUSIO, que en ninguna parte observó mayor abundancia de *Tarayes*, que por baxo de Alcalá de Henares cerca de la junta del rio de este nombre con el Xarama.

Aunque se emplea el *Taray* para leña de lumbres, se hacen de sus ramas maromas para Norias y Azuas por lo correoso de ellas, las cuales duran menos, pero son tambien mucho mas baratas que las de cáñamo, ó de esparto, y no infectan el agua. Su principal uso es en la Medicina, que se sirve de la corteza, del leño, de las extremidades de las ramas, y de las flores.

Los Médicos modernos convienen con DIOSCÓRIDES y otros antiguos, en que posee la virtud aperitiva, abstersiva y algo astringente; y así usan el cocimiento y aun el zumo de las hojas en las obstrucciones y durezas del bazo, en la tericia, en las flores blancas de las mugeres, en la excesiva menstruacion, en el esputo de sangre, en la sarna, y otras enfermedades semejantes. Afirma PRÓSPERO ALPINO, que en Egipto vió curar la lue venerea por medio del *Taray* con la misma felicidad que quando se usa del palo santo; pero VESLINGIO lo atribuye á la facilidad de la transpiracion en aquel clima. Exteriormente aplicaba SCRODERO el cocimiento para la tiña de la cabeza, y le usan tambien para los males de ojos y úlceras de la boca, y para asegurar la dentadura.

En muchos países fabrican vasijas torneadas de madera de *Taray*, y con el continuo uso de beber en ellas el agna los que padecen obstrucciones del bazo, logran deshacerlas; llegando algunos Autores á ponderar en tal extremo la eficacia del *Taray*, que aseguran, que dando siempre de beber y comer en artesas de su madera á los puerocos, se les encontrarán sin aquella entraña al matarlos; pero en esto se equivocan, como se equivocó *PLINIO* en asegurar, que carecia de fruto; cuya existencia reconoce el mismo *DIOSCÓRIDES*, atribuyéndole la pequeñez y semejanza del *Musgo*.

Mascada la corteza del *Taray* tiñe de encarnado la saliva, y cocida comunica un color obscuro al cocimiento. Las flores pasan por antihistéricas.

Finalmente la sal que se extrae de las cenizas del *Taray*, es una sal neutra, de que se sirve la Medicina para desobstruir en las calenturas intermitentes, y otras enfermedades con muy buenos efectos (\*).

II. TAMARISCUS Germanica. T. Inst. R. H. 661.

*Tamarix* (Germanica) floribus decandris. LIN. Sp. Plant.

387.

Castell. TARAY DE ALEMANIA.

Se cria aunque en menos copia entre los pies y matas del *Taray* comun en las orillas de nuestros rios, y señaladamente en las de Xaragma junto á la Barca de Arganda: en las del rio Gállego, y en la Rioja. Florece en Mayo y Junio, y el resto del Verano. Es arbusto.

DESCRIPCION. Esta planta, que nunca se levanta tanto que llegue á formar arbol como el antecedente; echa la raiz del grueso de la rodilla, y cubierta de una corteza muy amarga, con muchos tallos á manera de matórral, quebradizos, encarnados, divididos en multiplicados ramos, y poblados de hojas mayores, mas carnosas, y mas anchas que las del *Taray* comun, de color verdegay, y sabor astrin-

(\*) Se ha disputado mucho sobre la naturaleza de la sal lixivial del *Taray*. MR. MONTET, célebre Chimico de Mompeller, habiendo advertido que los labradores de aquellos países trocaban sus cenizas de *Taray*, porque no les servian para las lexias de lavar la ropa blanca, como las cenizas de otros combustibles comunes, analizó dicha sal, y verificó que no era álkalina, sino neutra, y semejante á la sal admirable artificial de *GLAUBERO*, como lo expuso en una de las Memorias de la Real Academia de las Ciencias de Paris pertenecientes al año de 1757, pag. 555. En los Cursos de Operaciones Chímicas, y Demostraciones Botánicas que hice en el Real Colegio de Boticarios de esta Corte por los años de 1765, y 1766 experimenté, y demostré que dichas cenizas de *Taray* contienen, no solo sal de *GLAUBERO*, sino tambien abundancia de *Tártaro* vitriolado: lo que hallé despues confirmado, é indicado en el *Tableau de l'Analyse Chimique* de MR. ROUELLE. Es verosimil que todas las cenizas de este arbol participen mas ó menos de ambas sales, y la diferencia de sus proporciones podrá depender de la variedad de los terrenos. De qualquier modo que esto sea, en España, donde se quema tanta leña de *Taray*, debería pensarse en aprovechar las cenizas para la extracción fácil, y poco costosa de aquellas sales, como lo hacen los Franceses, que las venden por mayor en la famosa Feria de Baucaire.

gente. Las puntas de los ramos se hallan vestidas de espigas de flores mas ó menos encarnadas, y mas crecidas que las de la especie antecedente, con diez estambres, y sus frutillos puntiagudos, que abriéndose, dexan caer la semilla muy menuda y vestida de un bilano suavísimo y blanquísimo.

Llamaron los Botánicos á este arbusto *Taray de Alemania* por ser mas comun en aquel pais que por acá. Se cria naturalmente en las orillas de los rios, y de las lagunas; y segun *DUHAMEL* pide para su buen cultivo terrenos mas húmedos, y por consiguiente de mas frecuente y mas abundante riego.

Conviene en usos y virtudes, segun el testimonio de *SAMUEL DALE*, con el *Taray* comun, y se substituye por él.

**TAMNUS. TOURNEFORT. Clase I.**

Es un género de planta de flores *monopétalas* campanudas, anchas, y con muchas hendeduras: de estas, unas son estériles, que no estan asidas á embrion alguno: otras fecundas, que nacen cada una sobre un embrion, el qual despues pasa á baya, las mas veces aovada, y armada de una caperuza membranosa, y llena de semillas algo redondas. Se añadirá que á las plantas de este género les faltan los zarcillos, ó tixerillas.

**I. TAMNUS racemosa, flore minore, luteo-pallescente.**

T. Inst. R. H. 103.

**II. TAMNUS baccifera, flore majore, albo.** T. Inst. R. H. 103.

*Tamnus* (communis) foliis cordatis indivisis. LIN. Sp. Plant.

1458.

*Vitis nigra.* LAG. 493.

Officin. *Bryonia nigra. Vitis nigra. Sigillum Beatae Mariæ. Tamnus.*

Castell. **NUEZA NEGRA.**

Se encuentran en las laderas de los prados, y en los zarzales, sotto y vallados, señaladamente del Lugar del Molar, y en el término de Miraflores de la Sierra, en Biber de la Sierra de Aragon, y abunda en el Principado de Asturias, y en casi todas nuestras Provincias. Florece en Junio, y sazona el fruto á fines del Estío, y principios del Otoño. Es yerba perenne.

**DESCRIPCION.** Estas dos plantas son variedades naturales de la misma especie, siendo por consiguiente la del número I. esteril, y la del II. hembra, que lleva el fruto. Echan una raiz grande, gruesa, turmosa, casi redonda, negra por defuera, y blanca por dedentro, clavada muy honda en la tierra, algo acre al paladar, muy blanca des-

pues de seca y compacta como la de Mechoacan, de la qual se distingue en carecer de circulos concéntricos, y de la *Nueza*, ó *Bryonia* blanca en esto mismo, y en no ser tan fofa. De la raiz brotan varios vástagos, que sin auxilio de ningun zarcillo se revuelven, trepan, y se encaraman en los cuerpos cercanos. Las hojas sostenidas de pezones larguísimos son alternas, acorazonadas, enteras, puntiagudas, de un verde agradable y lustroso por ambas caras, tiernas, y rayadas con nervios ondeados. Nacen los racimos de las flores entre verdes y pagizas de los encuentros de las hojas. En los pies hembras las flores son mas crecidas y blanquecinas, y llevan por fruto unas bayas encarnadas que se vuelven negras, á manera de uvillas: todo lo qual la hizo dar el nombre de *Vitis nigra*.

Hablan los Autores con suma variedad acerca de las virtudes de la *Nueza negra*. La raiz pasa comunmente por incidente y atenuante de la pituita y linfa espesa, mayormente en los afectos de pecho. *LOBELIO* menciona como cosa sabida de todos su eficacia para mover la orina, los sábulos ó arenillas de los riñones, y la menstruacion. Reducida á polvo, y aplicada con vinagre y estiercol de vaca en forma de cataplasma alivia los dolores de gota. En quanto á su virtud purgante asegura *GASPAR HOFFMAN* no haberla comprobado; y *LISTER*, que usó de ella, y de su extracto en crecidas dosis repetidas veces, nunca observó que obrase por vómito, ni por cámara, ni que produxese otra evacuacion sensible. *GESNERO* la tiene por capaz de exúlcerar, y *BOERHAAVE* en su Historia de Plantas, pag. 498. la atribuye efectos violentos y fama de ser algo venenosa: por lo qual reprueba con justa razon el uso que hacen algunos de esta raiz por la de la *Nueza blanca*; y con mas razon reprobria el abuso que se experimenta de parte de los que en Madrid la substituyen al *Cyclamen*, ó *Pan porcino*. Lo cierto es que rara vez se emplea en las medicinas. En algunas de nuestras Provincias no falta quien afirme que se comen los brotes tiernos en la Primavera como los *Espárragos de Nueza*, segun refiere *DIOSCORIDES* que sucedia comunmente en su tiempo, y *PLINIO* lib. 21. num. 50. y en efecto así se verifica en algunos Pueblos de la Sierra de Miraflores. Se tiene por averiguado, dice *LAGUNA*, que plantada en alguna heredad esta *Nueza negra*, asegura de los milanos, gavilanes y halcones todas las aves domésticas, y las hace que no se vayan.

#### TANACETUM. TOURNEFORT. Clase XII.

Es un género de planta de flor flosculosa, ó que consta de muchos flosculos, hendidos en muchas piezas, los quales descansan so-

bre el embrión , y están encerrados en un caliz escamoso , y casi semiesférico : dicho embrión pasa despues á semilla , que carece enteramente de pelusa : á estas señales se añadirá , que las flores son gruesas , y recogidas como en cabezuela.

I. TANACETUM vulgare , luteum. T. Inst. R. H. 461.

*Tanacetum* ( vulgare ) foliis pinnatis incisiss serratis. LINN.

Sp. Plant. 1184.

*Tanacetum*. LAGUN. 346.

Officin. *Tanacetum*. *Athanasia*. Castell. TANACETO. TERBA

LOMBRIGUERA.

Se cria en casi las todas Provincias de España en las orillas de los caminos , y lindes de campos , y abundantísimamente en las dehesas de las Doncellas Nobles de Toledo , que llaman de Guadalerza , en el Prado que está entre la Venta que dicen de Juan de Dios , y el Castillo , en el término de Canencia , en los Prados de Bustarviejo , y en otras muchas partes de nuestra Península. Florece en Junio , y el resto del Estío. Es yerba perenne , que pierde el tallo todos los años.

DESCRIPCION. De cada raíz salen muchos tallos derechos , rollizos , esquinados ó rayados , de dos ó tres pies de alto , llenos de una substancia fungosa , y divididos por arriba en ramos sencillos y derechos. Las hojas abrazan el tallo , y son alternas , sentadas , lampiñas , de un verde que amarillea algo , pobladas de puntos opacos , y aladas con las hojuelas sentadas , largas , aserradas y llenas de hendeduras mas profundas , que forman tambien ala , y de fuerte olor y sabor amargo. Las flores en que rematan los tallos y ramos , son amacetadas , amarillas , muy pequeñas , y apretadas dentro de un caliz comun escamoso ; en el qual no se observa pelusa alguna , sino á su tiempo las semillas menudas , esquinadas , y como si estuvieran despuntadas por ambos extremos.

Con el cultivo , y otros accidentes suele variar esta especie , volviéndose sus hojas rizadas , y otras veces jaspeadas ó manchadas de blanco.

La eficacia del *Tanaceto* la indican bastantemente el olor fuerte y agudo , y el sabor aromático y amargo de las hojas , que son aun mas gratos en las flores y semillas. Todas tres partes se usan en la Medicina y poseen virtud tónica , estomacal , diurética y resolutive , y particular eficacia para promover la menstruacion , y contra las lombrices ; en cuya enfermedad se administran principalmente las semillas del *Tanaceto* , como un poderoso antidoto acreditado en la práctica , dándosele por lo mismo entre nosotros , y aun entre los Alemanes el propio nombre que se suele dar al *Abrotano macho* , y al *Abrotano hembra* , esto es el de *Terba Lombriguera*.

El zumo de las hojas cura las grietas de pies y manos, y las úlceras con costras. El agua destilada de toda la planta se da interiormente á los que padecen lombrices. Se aplica asimismo su aceyte por decoccion, no solo para semejantes indisposiciones, sino tambien para aliviar las contracciones y dolores de nervios, y en las Efemérides de Alemania se refiere una observacion de cierta hidropesía pertinaz curada con solo el uso del cocimiento.

En Inglaterra, y otros paises hacen por Pasqua de Resurreccion unas tortas con huevos, harina, y el zumo, ó las mismas hojas del *Tanacetum*, que son gustosas y útiles al estómago para disipar la flatulencia contraida con el uso de las comidas de pescado y legumbres durante la Quaresma.

El *Tanacetum* da por la destilacion un aceyte amarillo, acre y amargo, que entra en el bálsamo histérico. Las hojas entran tambien en las Aguas general y vulneraria de la Pharmacopea de París; y las flores en los polvos contra lombrices, y finalmente unas y otras en el Orvietano.

II. *TANACETUM hortense, foliis et odore Menthæ. T. Inst.*

R. H. 461.

*Tanacetum* (Balsamita) foliis ovatis integris serratis.

LIN. Sp. Plant. 1184.

*Mentha Romana. LAGUN. 24.*

Officin. *Costus hortensis. Balsamita mas. Mentha Sarra-  
cenica, seu Romana, seu Græca.*

Castell. *YERBA Ú HOJAS DE SANTA MARÍA. YERBA*

*ROMANA.*

Se cria dentro de las calles de Canencia, y en las orillas de los prados junto á Linares, y Alcalá de la Selva en Aragon, y se cultiva en muchos Jardines medicinales, y de curiosos, y aun en algunas Huertas. Florece por Junio y Julio. Es yerba perenne, que brota cada año de su raiz.

DESCRIPCION. Echa raices transversales, y pobladas de barbillas como las de la *Menta comun* ó *Yerbabuena*, de las quales salen varios tallos de dos pies de alto, derechos, esquinados, y vestidos de un vello muy fino, y de ramos alternos y cortos. Las hojas son tambien alternas, apezonadas, anchas y aovadas como las del *Lepidio*, romas, aserradas, verdes por ambas caras, de olor intenso, y de un amargo muy fuerte, punteadas, y suavemente vellosas, con sus pezones mucho mas cortos que ellas, acanalados por encima, convexos por debaxo, y que por la base son casi decurrentes, y acompañados de dos ó quatro hojuelas ú orejillas. El parasol ó maceta en que termina, es derecho, velludo, arramilletado, y compuesto

de ramos alternos y hojosos por la parte inferior, con sus chapetas estrechas, agudas y solitarias, así en los ramos de la maceta, como en los cabillos. Las flores que estan dentro de sus cálices velliosos y escamosos, son amarillas, y del mismo largo que ellos: el asiento desnudo, y las semillas pequeñas, largas y aplastadas.

En la Medicina se usa de la yerba, de los cogollos ó extremidades en flor, y de la semilla. Posee esta planta virtud estomacal, tónica, resolutive y emmenágoga; y no puede dudarse de su eficacia al percibirse su fragancia, algo parecida á la de la *Salvia*, aunque mas grata, y su sabor amargo, acompañado de aroma, que se manifiesta tambien por medio del calor que causa mascándola. Cura las crudezas de estómago, los tórminos, cardialgias estomacales, y dolores de cabeza que provienen de aquella víscera, y corrige el mal olor del aliento. Su zumo y semilla, así tomados interiormente, como aplicados por defuera, matan las lombrices; para cuyo afecto se suelen dar cada vez á los niños dos onzas de la infusión de la semilla y flores en vino blanco. Muchos aplican las hojas en las heridas, y experimentan los buenos efectos que obligaron á darla el nombre de *Balsamita*; y de ahí es que se prepara con su aceyte por decoccion, y el de *Ophioglosso*, ó *Lengua de Sierpe*, añadiendo la cantidad necesaria de cera, un emplasto muy eficaz para las úlceras inveteradas. Segun el *DOCTOR HULSE* basta frotar con esta yerba las ingles y sobacos para matar los piojos, que llaman inguinales. Cree tambien *BUXBAUM* que esté dotada de particular eficacia para corregir los malos efectos del opio y de otros venenos.

En muchos Países, especialmente en Alemania é Italia, hacen frecuente uso de las hojas en las mesas, reduciéndolas á fruta de sarten, esto es, rebozándolas con harina y huevo, y friéndolas con aceyte ó manteca de vacas.

Entra la *Verba de Santa María* en el Ungüento Marciaton, y sus cimas en flor en el Bálsamo tranquilo.

**TAXUS.** TOURNEFORT. Clase XIX.

Es un género de planta de flor *amentacea* ó que consta de muchos *ápices*, las mas veces de figura de hongo, pero esteril: el embrion pasa despues á baya hueca ó de figura de campana, llena de xugo, y ocupada de su semilla: á veces se encuentran tambien frutos de figura de bellotas, armados de un dedalillo, que abraza la semilla.

*T.* TAXUS. J. B. I. 241. T. Inst. R. H. 589.

*Taxus* (baccata) foliis approximatis. LINN. Sp. Plant. 1472.

*Taxus.* LAGUN. 428.

Officin. *Taxus.* *Smilax* DIOSCORIDIS. Castell. *TEXO.*



Se cria con abundancia en el primer arroyo del Vadillo de Canceda, en el Pinar de la Cartuxa del Paular de Segovia, y junto á Aliaga en el Barranco de la Hoz en Aragon; algunos Curiosos del Principado de Asturias le tienen plantado delante, y al rededor de las Iglesias ó Ermitas: y es tan comun como conocido en muchos parages de España. Florece en Mayo, Junio y Julio, y madura el fruto en Noviembre. Es arbol.

DESCRIPCION. El *Texo* es un arbol siempre verde, de tronco alto, y semejante al *Abeto*, á quien se parece tambien en el número y modo de nacer sus hojas, las cuales son menos tiesas que las del *Abeto*, y miran á dos haces: cada una de ellas es mas puntiaguda, de un verde mas intenso por encima, y nada lustroso por debaxo, con un nervio que corre á lo largo, y de gusto amargo. En las extremidades de los ramos se observan entre las hojas unas pequeñas y abundantes cabezuelas largas y escamosas, de las cuales nacen las florecillas semejantes á las de *Enebro*, y de un verde claro. En otros pies de la misma especie se advierten los frutos ó bayas que salen del caliz, y tienen alguna semejanza con las bellotas; pero despues de sazoadas pierden aquella figura, y cobran la de las flores de *Arandano*, quedando pegado el fruto á un corto cabillo dentro de un caliz pequeño, verde y escamoso, el qual fruto es mayor que el del *Enebro*, boquiabierto por arriba, compuesto de un pellejo carnososo, de un color encarnado muy vistoso y resplandeciente y relleno de un xugo viscoso y dulce; dentro del qual se halla un grano mas pequeño que el de la *Pimienta*, no tan redondo, sino algo aplastado, con su corteza medianamente dura, y la almendrilla de un sabor no desagradable; y no ocupa todo el hueco del fruto, sino que sin tocar á su pellejo nace como él, del cabillo. La madera de este arbol roxea en parte, y en parte es entre amarilla y blanca.

Ninguna parte del *Texo* tiene uso en la Medicina; antes bien, así los antiguos, como muchos modernos concuerdan en que su fruto, y aun su sombra son perjudiciales, aunque otros lo niegan. JULIO CESAR en el libro 6. de *Bello Gallico* refiere que Cativulco Rey de los Eburones se quitó la vida bebiendo el zumo del *Texo*. Creen algunos, que de su nombre se deriva el de *Tósigo*; pero OSSIO Y JUAN BODEO prueban que es equivocacion. Asegura MATTHIOLLO, que de resultas de haber pastado este arbol, estuvieron para perder la vida varios ganados. JUAN BAHUINO testifica por relaciones auténticas, que se verificó alguna vez la muerte del ganado vacuno con este motivo; y el DOCTOR LAGUNA duda con razon que sea cierto lo que refiere PLINIO, de que clavando en el *Texo* un clavo de cobre, corrige todas sus calidades nocivas.

*JUAN RAYO* conjetura, que todas las que se atribuyen al *Texo*, se le imputan sin prueba, pues *LOBELIO* afirma que los muchachos de Inglaterra comen las bayas sin experimentar daño alguno, que con ellas se ceban los cerdos, y que él mismo las probó, y halló ser de no ingrato sabor. *MR. DUHAMEL* dice haber visto que los muchachos las comen en abundancia sin perjuicio; y *GERARDO* refiere, que así él como otros muchos condiscípulos suyos llegaron á hartarse de ellas, y durmieron á la sombra, y aun encima de los ramos sin la menor resulta; y *CAMERARIO* pretende que las aves apetecen el fruto, y se cogen luego mas fácilmente. Lo cierto es, que las relaciones de los mismos antiguos no estan conformes, y que *PLUTARCO* solo dice que es nocivo el *Texo* quando empieza á florecer.

Se propaga de semilla y de estaca con la diferencia de que los pies que nacen por este último medio, no se crián nunca tan derechos, ni con una copa tan poblada: debiéndose por consiguiente escoger los que vienen de semilla para podarlos en bola, ó en pirámide, ó en otra figura semejante á las muchas que hermosean los Jardines del Real Sitio de San Ildefonso. Se acomoda con qualquiera calidad de terreno, con tal que goce de sombra.

Como conserva la hoja todo el año, merece preferirse para los bosquetes de Invierno, en que á falta de otro verde mas alegre se hace tolerable el del *Texo* (\*). Ningun arbol se sujeta tanto á la guarda del Jardínero, y por consiguiente se forman de él las figuras mas vistosas. Sirve tambien para vestir las paredes de los Jardines, especialmente las que caen al Norte y que por consiguiente gozan de sombra; bien que con la pensión de los caracoles que se anidan entre sus ramas, y destruyen las plantas inmediatas. Conviene plantar *Texos* en los sotillos, porque su fruto atrae la caza, y el arbol la sirve de abrigo en el Invierno.

La madera es muy dura y docil: toma un buen lustre, y es de hermosísimo color encarnado, que imita el de las maderas de Indias. La usan mucho para fabricar exes y husillos de ruedas de molinos, y aun para instrumentos de música. Las varas de los ramos nuevos son muy correosas, y por consiguiente sirven de excelentes ataderos.

La *Smilax* de *DIOSCORIDES* corresponde á este arbol; pero *TEOPHRASTO* entendió con el mismo nombre otra planta arborea de la naturaleza de los *Robles* ó *Encinas*. Suele con el cultivo ú otra causa accidental variarse ó sea mancharse de jaspeado la hoja del *Texo*.

(\*) En Oxford observé que los Jardines de casi todos los Colegios de que se compone aquella célebre Universidad, estaban plantados de *Texo*, ya fuese por la facilidad y poco coste que exige la conservacion de este arbol siempre verde, ó ya tambien porque su mustia frondosidad convida al retiro genial á aquella nacion, y necesario para el estudio.

## TELEPHIUM. TOURNEFORT. Clase VI.

Es un género de planta de flor rosada ó que consta de muchos pétalos dispuestos en círculo; de cuyo caliz compuesto de muchas hojuelas sale el pistilo, que despues pasa á fruto de tres esquinas, y una sola caja, ó hueco, donde contiene semillas las mas veces casi redondas: á estas señales se añadirá el que las hojas estan repartidas por el tallo alternativamente una respecto de otra.

I. TELEPHIUM DIOSCORIDIS. T. Inst. R. H. 248.

*Telephium* (Imperati) foliis alternis. LINN. Sp. Plant. 388.

Se cria en muchos terrenos de España, como Bolarque, Añover de Tajo, en las viñas de Puertollano y Argamasilla, en las inmediaciones del Monasterio de la Santa Espina, en Montelar de Aragon, junto á Ricla y Calatayud, y en la Alcarria, y en el territorio de Barcelona y Valencia, y abunda en toda nuestra Península. Florece por Mayo y Junio, y sazona el fruto en Agosto y Septiembre. Es yerba perenne, y que conserva la hoja todo el año.

DESCRIPCION. La raíz es del grueso de un dedo, leñosa, larga, poblada de pocas fibras, pero fuertes, por defuera algo amarilla, y por de dentro blanca. De ella salen varios vástagos tendidos por el suelo, del largo de mas de un palmo, rollizos, delgados, y vestidos de muchas hojas alternas, sin sabor particular, parecidas á las de la *Mejorana*, lampiñas, de un verde algo amarillo, y con su nervio que corre de arriba abaxo; bien entendido, que las primeras hojas, ó sean las mas cercanas á la raíz son mas largas. Las flores que se hallan en las extremidades de los ramos, se crian muy espesas, estan revueltas como las de la *Yerba Berruguera*, y constan de cinco hojas blancas, á las cuales se siguen unos frutos de tres esquinas llenos de ciertas semillas pequeñas, negras y amargas.

Hay muchas dudas entre los Autores sobre qual sea el verdadero *Telefio* de *DIOSCORIDES*, y aunque *FERRANTE IMPERATO* se inclinó á que esta especie fuese el legítimo *Telefio* de *DIOSCORIDES*; los mas convienen en que el *Telefio* es la *Faba crasa* ó *inversa*, que queda ya descrita en el artículo *Anacampseros*.

Aunque *LINNEO* no coloca esta yerba sino en la Provenza, se cria con abundancia en muchas partes de España. No se le ha descubierto hasta ahora uso alguno en la Medicina.

## TEREBINTHUS. TOURNEFORT. Clase XVIII.

Es un género de planta de flor apétala ó sin pétalos, ó que consta

de muchos estambres dotados de ápices ó borlillas : los embriones suelen criarse en las especies de este género , que carecen de flor , y despues pasan á fruto muy duro , largo , unas veces de una sola caxa ó hueco , y otras de dos , en que se encierra su semilla : á esto se añadirá , que las hojas salen pareadas , y asidas al nervio comun , rematando con una sola hojuela.

I. *TEREBINTHUS vulgaris*. T. Inst. R. H. 579.

*Pistacia* ( *Terebinthus* ) foliis impari-pinnatis : foliolis

ovato-lanceolatis. LINN. Sp. Plant. 1455.

*Terebinthus*. LAGUN. 56.

Officin. *Terebinthus*.

Castell. *CORNICABRA*. *TEREBINTO COMUN*.

Se cria con abundancia en los montes de varias Provincias de España , especialmente en las mas templadas , y señaladamente en el Desierto de Bolarque , y en los Prados del Lugar de Galapagar , en las calerizas de Gualis , y en el término de Tordelaguna ; pero con mayor abundancia en los Montes de Guadalerza , Sierramorena , Puerto-llano , en Tolocho , en el Desierto de Calanda , en los montes inmediatos á Calatayud , Ricla , Breu , &c. Florece en Abril y Mayo , y sazona el fruto en Octubre y Noviembre. Es arbusto.

DESCRIPCION. La *Cornicabra* forma por lo regular un arbusto ó arbolillo de mediana altura , llegando rara vez á la corpulencia y elevacion de arbol. Sus troncos y ramas son cenicientas y pobladas de hojas alternas y aladas ; esto es , compuestas como las del *Lentisco* de hojuelas prendidas de dos en dos á un pezon comun , que remata en una hojuela impar ; de las cuales se despoja todos los años , brotando en la Primavera otras nuevas , cuyos cogollos enteramente encarnados aparecen en las extremidades de los ramos : pero antes que ellas salen los racimos de flores estambrosas , que tambien roxean ; y ademas del caliz comun escamoso tiene cada flor su calicito de una pieza con cinco hendeduras. Las flores femeninas , ó que llevan el fruto , vienen en diferente pie ó individuo , que las masculinas , con su caliz particular cada una , muy pequeño y hendido en tres. El fruto consta de una almendrita dentro de una cáscara , ó sea de la hechura en algun modo de una nuez , vestida de una membrana poco carnosa , que se seca y se arruga al sazonzarse , y es aovado , roxo , muy parecido al *Carpobálsamo* , que nos traen para las Boticas , pegajoso , y que mancha las manos.

Los Escritores de Materia Médica atribuyen á nuestra *Cornicabra* las mismas virtudes , que al arbol del mismo género , que se cria en la Isla de Scio , y del qual fluye la *Trementina* de Chipre : pero todavía es muy dudoso , si el no extraerse dicho licor balsámico ó resinoso de nuestros árboles se debe atribuir á la diferencia del clima , ó á ser di-

versa la especie que proviene en Grecia respecto de la que crece en España; y una de las cosas que deben excitar esta duda es el hecho que afirma Mr. *COUSINERI*, el qual, segun se refiere en el Tratado de Arboles de Mr. *DUHAMEL*, tom.2. pag.308. observó tres variedades en el *Terebinto* de Scio; esto es, una con flores masculinas, otra con flores femeninas, y la tercera, que las tenia masculinas y femeninas en diversas partes del mismo pie ó individuo.

La corteza y hojas de la *Cornicabra*, aunque no tienen uso en nuestras Boticas, poseen virtud astringente y diurética. En la mayor parte de España no se disfruta la abundancia de estos arbustos, sino para leña; bien que en algunos territorios se ha observado, que no solo comen el fruto las cabras y otros ganados de asta, sino tambien los cerdos, y por consiguiente han empezado á cebarlos con él. La madera es muy dura y resinosa; y quando los árboles son corpulentos, se benefician las raíces, que son jaspeadas de diversos colores, para fabricar, como en Orihuela, las caxas que con este nombre se gastan en el Reyno y fuera de él, especialmente en Italia, donde logran singular estimacion para conservar el *Tabaco* por lo vistoso de sus betas, y duracion de su madera, á la qual preserva de alteracion la misma resina de que abunda.

Por el Otoño se suelen observar en las hojas y ramas de la *Cornicabra* unas vexigas de color algo encarnado, y parecidas á las de los *Olmos*: y asimismo en las extremidades de las ramas se advierten á veces ciertos folículos ó saquillos membranosos, huecos y retorcidos, como las astas de las cabras; por cuya semejanza es de creer se diese al arbol el nombre de *Cornicabra*. Estos saquillos ó cornezuelos no son otra cosa, que unas excrescencias que producen los insectos, picando las hojas ó los ramos para desovar; y así se encuentran al abrirlos llenos de una substancia cenicienta y como ahumada, y de pequeñísimos insectillos con sus alas correspondientes para echar á volar á á su tiempo (\*). A veces se encuentran tambien algunas gotillas de un licor pegajoso y algo balsámico.

Pretende el citado *COUSINERI*, que en la Isla de Scio abundan mucho mas los *Terebintos* machos, que los pies hembras, y por esta razon los Isleños, que comen el fruto, los ingieren; con cuya operacion logran tambien que sea mas grueso. Adoban grandes porciones del mis-

(\*) La igualdad del origen de esta excrescencia y del de las agallas, *grana Kermes* y *Cochinilla* deberian despertar nuestra atencion y diligencia para que experimentásemos el uso que puede hacerse de dichos folículos en el Arte de la Tintura. Su abundancia y la analogia nos convidan á hacer pruebas; cuyo buen éxito puede mirarse casi como asegurado, si se tiene presente lo que afirma *BELONIO* en el lib.1. cap.65. y lib.3. cap.49. de sus *Observaciones*; y es, que en el Levante se recogen con particular cuidado las vexigas del *Terebinto* antes que excedan el tamaño de las agallas, y adquieran la figura de cornezuelos; esto es, antes que las horaden y se escapen los insectos, y que se hace de ellas considerable comercio, vendiéndose con grande estimacion para teñir las ropas de seda.

mó con salmuera para llevarlas á Constantinopla, donde sirve de alimento á los Turcos mas pobres, que venden sus mercancías por las esquinas de las calles. Algunos mas curiosos y diligentes se sirven de los troncos del *Terebinto* comun, quando tiene siete ú ocho años, para ingerir en dos ó tres de sus principales ramas, á pocas pulgadas de distancia del mismo tronco, las puas del *Alfónsigo*, ó bien hacen los ingertos en los troncos sin cortarlos mucho, procediendo en lo demas como quando se ingieren *Olivos*; y los árboles ingertados llevan *Pistachos* ó *Alhócigos* muy hermosos (\*).

De las quatro especies de *Trementina* que conocieron los antiguos; esto es, la comun, que se saca del *Pino*: la que se extrae del *Alerce*, y llaman los modernos *de Venecia*: la del *Abeto* y la de Chipre, que es esta que en la Isla de Scio, y tambien en la de Chipre se saca del *Terebinto*, de cuyo nombre se deriva sin duda la llamada *Trementina* por excelencia, logró siempre ser preferida esta última, aunque rara vez se consigue sin adulteracion por la escasez de su cosecha, á que es consiguiente el subido precio: por lo mismo merece entre nosotros la preferencia la que se le sigue en reputacion, que es la de *Abeto*, la qual se recoge en los Pyrneos de Cataluña, segun se puede leer en el artículo *Abies* de esta misma Flora, donde tambien se describen todas las virtudes de las *Trementinas* en general, sin que nos quede que advertir, sino el abuso que hacen algunos Profesores, prescribiendo sin la debida precaucion las *Trementinas*, y otros bálsamos resinosos para curar úlceras internas, como lo hacian los antiguos, sin reparar en que aumentan el círculo de la sangre, suben de punto la fiebre sintomática, y promueven la consumpcion y sudores colicuativos.

II. TEREBINTHUS Indica Teophrasti, Pistacia Dioscoridis.

T. Inst. R. H. 580.

*Pistacia* (vera) foliis impari-pinnatis: foliolis subovatis recurvis. LINN. Sp. Plant. 145.

*Pistacia*. LAGUN. 113.

Officin. *Pistacia*. *Terebinthus Indica*.

Castell. ALFÓNFIGO. ALHÓCIGO. ARBOL DE LOS PISTACHOS.

DESCRIPCION. Este arbol tiene el tronco grueso, y derramadas ó muy abiertas las ramas. Produce las hojas aladas con sus hojuelas nerviosas, mayores que las de la *Cornicabra*, mas redondas y encorvadas, y á veces romas, á veces puntiagudas. Los racimos de sus flores estan pendientes con sus frutos, que cuelgan tambien de ciertos cabillos cortos y correosos. Cada fruto es como una pequeña bellota, aovado, lar-

TOM. II.

ZZ 2

(\*) Bien merecería probarse esta diligencia de ingerir los *Alfónsigos* en los patrones silvestres de nuestra *Cornicabra*, que probablemente no dexarian de prevalecer, con especialidad en las Provincias templadas.

go, y con la punta aguda y encorvada, realzado por un lado de arriba abaxo como con una cresta, y romo por el otro extremo del cabillo. Tiene dos cáscaras, la exterior leñosa y casi ósea, bien que delgada, lisa y blanda, y que se abre en dos navecillas; dentro de la qual está la otra, que es arrugada, casi árida, delgada y fragil, del color de la cáscara exterior de la almendra, y se vuelve obscura con el tiempo. El piñon ó almendrilla que contienen, es de un verde claro, de un sabor algo dulce y oleoso, y de olor grato quando mas recientes, y está vestido de una telilla parda, ó que tira á amarilla. Al comerle se deshace facilmente, y vuelve lechosa la saliva.

El *Alfónsigo* es originario de Persia, Arabia, Syria y de la India, viniéndonos sus frutos confitados y tambien sin preparacion alguna por el comercio de Levante: pero se halla ya connaturalizado en algunas partes de España, como en el Real Jardin Botánico, en el que posee el Excelentísimo Señor Duque del Infantado en el Lugar de Chamartin, cerca de esta Corte, y en varias Huertas de curiosos, especialmente en las Provincias templadas. En la Villa de Getafe, á dos leguas de Madrid, se ven dos árboles de esta especie muy reviejos, que se conservan de tiempo inmemorial al abrigo de una pared que cae al Mediodia en el patio de una casa, que llaman por eso *la casa de los Alfónsigos en la calle mayor*.

Dichos frutos, que se han de elegir recientes, que aun no esten rancios, y que sean pesados, tienen uso en la Medicina y en las mesas. Los Médicos los recetan para deshacer el mucilago de los pulmones, fortalecer el estómago, contener el vómito, excitar la apetencia, y refocilar á los faltos de fuerzas; mezclándolos, especialmente los Reposteros Italianos y Franceses en sus confituras y pastas de dulce, como agradables al paladar, y restaurantes de las fuerzas; sin que pueda dudarse, que se equivocó *GALENO* en reputarlos por poco nutritivos, pues manifiesta lo contrario la facilidad con que se forman emulsiones ú orchatas con ellos. La cáscara de los *Albócigos* echada en los braseros sirve de perfumes.

Como este arbol se cria naturalmente en países cálidos, conviene plantarle siempre en parages resguardados de las heladas, á lo menos hasta que adquiera fuerza. Los *Pistachos* del comercio, si son recientes, hay experiencia de que nacen sembrándolos en tiestos para poderlos retirar ó abrigar mas facilmente despues de nacidos.

#### TEUCRIUM. TOURNEFORT. Clase IV.

Es un género de planta de flor *monopétala*, labiada, cuyos estambres ocupan el lugar del labio superior; pero el inferior se divide en cinco

partes, la del medio mas ancha y honda en forma de cuchará ; y las demas colocadas en las fauces de la flor unas frente de otras : del caliz, que es de figura de campana , sale el pistilo asegurado á la parte posterior de la flor , y acompañado de quatro embriones , que despues pasan á formar otras tantas semillas algo redondas , encerradas en la caja campanuda , que fué caliz de la flor.

I. TEUCRIUM Boeticum. T. Inst. R. H. 208.

*Teucrium* (fruticans) foliis integerrimis oblongo-ovatis petiolatis : supra glabris, subtus tomentosis, pedunculis unifloris. LINN. Sp. Plant. 787.

Castell. OLIVILLA BLANCA.

Se da copiosamente en los Reynos de Andalucía y otras Provincias , y señaladamente en los vallados cerca de Gibraltar y en las cercanías de Cadiz , en las viñas ó sus laderas del Villar de Plasencia , y con mayor abundancia en los Montes de Puertollano hácia las Huertas de la Albarquilla y la Gallega , y en las Sierras de la umbría entre la misma Villa de Puertollano y la de Argamasilla de Calatrava. Florece desde el mes de Febrero en adelante por toda la Primavera. Es Mata.

DESCRIPCION. Esta planta , que conserva la hoja todo el año , llega á veces á la altura de un hombre ; pero por lo regular se queda mas baxa , con un tallo del grueso de un dedo , cubierto de una corteza blanquecina , y dividido en varios ramos borrosos y encontrados. Baxo de cada uno de ellos nace su hoja correspondiente , aovada , larga , apizonada , entera , bien que algo ondeada en ocasiones , especialmente las de arriba , lampiña por encima y de un verde intenso , y debaxo afelpada y amarga. Las flores las echa blancas ó azuladas de una en una en cada cabillo , y encontradas.

El *Teucro* de Tournefort se diferencia de las especies de *Camedrios* , entre las cuales se cuenta el verdadero *Teucro* medicinal de los antiguos y modernos , en que su caliz ó caxita de la semilla no es acañutada y larga como la de estas últimas plantas , sino de hechura de campana.

Así á esta especie , que llaman en Puertollano *Olivilla blanca* por alguna remota semejanza que tiene la hoja con las del *Olivo* , y no debe confundirse con la verdadera *Olivilla* ó *Chamaelea* , como á la del número siguiente , no se les conoce otro uso , que el de adornar los Jardines , y servir en los montes donde se crian de pasto sabroso al ganado cabrío.

II. TEUCRIUM Hispanicum , latiore folio. T. Inst. R. H. 208.

*Teucrium* (latifolium) foliis integerrimis rhombeis acutis villosis : subtus tomentosis. LINN. Sp. Plant. 788.



Se distingue esta especie, que tambien se cria en Andalucía, y cuya lámina trae *DILENNIO* en el segundo tomo del *Hortus Elthamensis*, pag. 370. en que echa la hoja mayor y mas ancha, mas arrugada, menos lustrosa, totalmente entera por sus orillas, sembrada por encima de una borra ó vello delgado, y menos blanca, aunque siempre borrosa por debaxo, con la particularidad de que al secarse se vuelve por el haz de color verdegay, y por el envés pagiza, como el orin del yerro, y en que produce las flores algo mas cortas y pequeñas, que la antecedente, y de un encarnado claro salpicado de venas mas vivas, con sus estambres y borlillas verdosas y cabezudas.

Ni esta planta, ni la del número I. tienen uso conocido en la Medicina: pero la analogía y el sabor amargo hacen sospechar, que son detersivas, resolventes y aperitivas. Como conservan la hoja todo el año, y esta se manifiesta tan vistosa, las multiplican en los Jardines extrangeros de semilla y de acodo, y visten con ellas algunos trillages hasta cierta altura, bien que no dexan de padecer con los rigurosos yelos del Norte.

III. *TEUCRIUM supinum*, perenne, foliis laciniatis. T. Inst.

R. H. 208.

*Teucrium* (*Pseudochamaepitys*) foliis tripartitis trifidis linearibus integerrimis, floribus pedunculatis solitariis oppositis, caule patulo. LINN. Sp. Plant. 787.

Castell. PINILLO BASTARDO.

Se cria en muchas Provincias de España, en los montes rasos y dehesas, y señaladamente en las cercanías del Real Sitio de Aranjuez. Florece por Mayo y Junio. Es yerba perenne.

DESCRIPCION. Esta pequeña planta echa una raíz bastante gruesa, á proporcion de la qual salen varios vástagos desparramados por tierra, y poblados de hojas, cuyas hendeduras estrechas y enteras por sus orillas estan encontradas de dos en dos, y rematan en tres, y son vellosas, de un gusto salado algo amargo, y sin olor. Las flores blancas nacen en las extremidades de las ramas de los encuentros de las hojas de una en una, con sus cabillos encontrados. Las semillas son cenicientas y casi redondas.

Llaman á esta planta *Pinillo bastardo* por alguna semejanza que tiene con el *Camepitio*, del qual se distingue entre otras cosas en que este último echa solo tres hendeduras en cada hoja, y las flores sin cabillo. No se halla todavía admitido en el uso de la Medicina; pero nuestros Labradores y gentes del campo le usan, así en polyos, como en cocimientos contra tercianas con buenos efectos.

## THALICTRUM. TOURNEFORT. Clase VI.

Es un género de planta de flor rosada, ó que consta de muchos pétalos dispuestos en círculo, de cuyo centro ó medio sale un conjunto numeroso de estambres, que rodean al pistilo, el qual pasa despues á formar un fruto, en el que se recogen como en cabezuela las caxitas, ya con aletas, y ya sin ellas, llenas cada una de su semilla, que por lo regular es larga.

I. THALICTRUM majus, flavum, staminibus luteis, vel glauco

folio. T. Inst. R. H. 270.

*Thalictrum* (flavum *Speciosum*) β. LINN. Sp. Plant. 770.

*Thalictrum*. LAGUN. 439.

Officin. *Thalictrum*.

Castell. THALICTRO.

Se encuentra en terrenos llanos y húmedos, como en la dehesa del Sotoluzon, en los prados de la Cartuxa del Paular de Segovia hácia el molino del papel, y en los de los montes de Guadalerza cerca de la Venta de Juan de Dios, en el territorio del Monasterio de la Santa Espina, en el de Cantavieja, junto á Orihuela de Aragon, &c. Florece en Junio. Es yerba perenne.

DESCRIPCION. La raiz es amarilla, con varias barbillas, que esparrace por todos los lados, y de sabor amargo. El tallo se levanta á la estatura de un hombre, y es derecho, algo duro, rayado, ligeramente encarnado, con nudos muy distantes, y mas ó menos ramoso. Las hojas son grandes, dos ó tres veces aladas, compuestas de gajos romos, nerviosas, casi arrugadas, de color verdegay, sabor amargo y acre, y olor pesado. Las flores forman una panoja amarilla, terminal y algo desparramada con quatro pétalos cada una, veinte y quatro estambres amarillos, y de diez á diez y seis pistilos.

Tiene el *Talictro* poco ó ningun uso en nuestras Boticas. Se cree que sea el mismo que conocieron los antiguos, los quales usaron de la yerba, y de la raiz, de que se sirven tambien algunos modernos. Segun *DIOSCORIDES* tiene fuerza de desecar sin la menor acrimonia, y así cura y cicatriza poderosamente las llagas envejecidas. Pasa por planta aperitiva é incisiva, mueve el vientre y la orina, cura la tericia, y resiste á la peste.

La raiz si se toma en cantidad de una ó dos onzas, purga como el *Ruibarbo*; por lo qual la llaman los Alemanes *Ruibarbo de los pobres* ó *Ruibarbo falso*, y de él usan en Italia contra la peste, y en Saxonia contra la tericia.

La raiz tiñe de amarillo los tejidos de lana, mezclándola con alumbre.

Esta variedad del *Thalictrum majus siliqua angulosa aut striata* de *TOURNEFORT*, es propia de España.

II. *THALICTRUM minus*, *Asphodeli radice*, magno flore.

T. Inst. R. H. 271.

*Thalictrum* (tuberosum) floribus pentapetalis, radice tuberosa. LINN. Sp. Plant. 778.

Se cria en sitios montuosos y pedregosos, y señaladamente en Rodanas, y en la dehesa de Talamantes de Aragon.

DESCRIPCION. Echa siete ú ocho raices juntas como el *Gamon*, gruesas, amarillas por fuera, y blanquecinas por dentro, con sus barbillas por la parte inferior, y un tallo de un codo de alto, el qual tira á encarnado por abaxo, con pocos nudos, rollizo, liso, y casi rayado, y algo hueco con varias hojas compuestas de hojuelas lisas, y llenas de varias hendeduras. En la cima brotan varias flores grandes, blancas, y dispuestas en parasol, con quatro pétalos cada una.

III. *THALICTRUM minus*. T. Inst. R. H. 271.

*Thalictrum* (minus) foliis sexpartitis, floribus cernuis.

LINN. Sp. Plant. 779.

Se cria en terrenos gredosos, en las faldas de los cerros, en los prados montuosos, y en los bosques húmedos. Florece temprano en la Primavera. Es yerba perenne.

DESCRIPCION. De la raiz delgada, fibrosa, amarilla y rastrera se levanta el tallo algo rayado, cubierto como de una niebla azulada, y poblado de hojas solamente hácia la base; las cuales son pequeñas, roxizas por las puntas, aladas por dos ó tres veces, y compuestas de hojuelas ovales, de hechura de cuña en algun modo, y hendidas hácia su punta en tres gajos, que rara vez son enteros; pues el de en medio tiene tres dientes, y los laterales por lo comun solamente dos. La panoja de las flores, divididas en seis partes y cabizbaxas, es muy floxa, y ocupa la mayor parte del tallo. Las caxitas de los frutos son muy puntiagudas, acanaladas, y desde tres hasta seis.

IV. *THALICTRUM Alpinum*, *Aquilegiae foliis*. T. Inst. R. H. 270.

*Thalictrum* (*Aquilegifolium*) frutibus pendulis, triangularibus rectis, caule tereti. LINN. Sp. Plant. 770.

Se cria en los prados cubiertos de monte. Es yerba perenne.

DESCRIPCION. El tallo crece hasta dos ó tres pies, y es rollizo derecho, algo rayado, y de un azul encarnado: las hojas muy grandes, tres veces aladas, y compuestas de hojuelas anchas, ligeramente hendidas en tres gajos, ó afestonadas hácia la punta, y de color verdgay. Las flores forman una panoja densa, terminal y algo encarnada, á las cuales suceden unas caxitas pendientes, triangulares, y con orla.

## THAPSIA. TOURNEFORT. Clase VII.

Es un género de planta de flor rosada y aparasolada, ó que consta de muchos pétalos, que están puestos en círculo, y descansan en el caliz: este pasa á formar el fruto compuesto de dos semillas largas, rayadas, y ceñidas de una aleta muy ancha y hojosa, y escotadas las mas veces por ambos extremos.

I. THAPSIA latifolia, villosa. T. Inst. R. H. 322.

*Thapsia* (villosa) foliolis dentatis villosis, basi coadunatis. LINN. Sp. Plant. 375.

Officin. *Thapsia*.

Castell. TAPSIA. CAÑAHEJA. ZUMILLO.

Se halla con mucha frecuencia en diferentes tierras de labor y arenosas, y en sitios elevados é incultos de Granada, Murcia, Valencia, Castilla, y otras Provincias, y determinadamente en las inmediaciones de Madrid, en el término de Añover de Tajo y de Aranjuez, junto al Monasterio de la Santa Espina, y en el Reyno de Aragon, junto á Brea, Añon y Calcena. Florece por el Estío. Es yerba perenne.

DESCRIPCION. Echa la raiz larga, gruesa, que remata en una como cabellera por arriba, vestida de una corteza parda ó negruzca por defuera, y blanquecina por la parte interior, llena de zumo lechoso, muy amarga, acre y nauseosa. El tallo es rollizo y casi sencillo, del grueso de un dedo, y hueco, y se eleva derecho á dos ó tres pies de altura. Las hojas así radicales, tendidas á la redonda por el suelo, como las que salen de los nudos del tallo, son grandes, anchas, apezonadas, vellosas, verdes por encima, blanquecinas por debaxo, divididas en alas, que vuelven á repartirse en otras alas, y estas en hojuelas, dentadas, hendidas como en aletas, y coherentes por sus bases. El tallo y ramos rematan en parasoles, que carecen de gorguera universal y parcial, floxos, y compuestos de veinte cabillos sobre pocas ó muchas ó menos, y otras tantas flores amarillas, que se convierten cada una en dos semillas grandes, convexas, puntiagudas, y ceñidas de su orla membranosa, entera, muy notable, y escotada por ambas puntas.

La raiz es acre, y purga con violencia: pero ni es la *Thapsia* de *DIOSCÓRIDES*, que se cria en la Puglia, y sus virtudes pueden leerse en el *DOCTOR LAGUNA*, ni el *Turbith* oficial; antes bien se queja *CLUSIO* de que en su tiempo la gastasen por tal algunos Boticarios de Granada, á quienes llama ignorantes, distinguiéndolos de otros Profesores Granadinos, en quienes confiesa que reconoció mayor instruccion.

El erudito autor de la *Flora Aragonensis*, pag. 37. que por distraccion opinó fuese esta la *Thapsia* de *DIOSCÓRIDES*, que á la suya

atribuye expresamente hojas como las del *Hinojo*, copia oportunamente un pasage de la Historia de Plantas, que en siete volúmenes se conserva manuscrita en la Real Biblioteca de Madrid; por el qual declama su autor *BERNARDO CIENFUEGOS*, tom.6. p.2. p.249. contra los Herbolarios extrangeros, que recogian en España las raices de nuestra *Thapsia*, y las llevaban á vender á Venecia por Turbith de *Alexandria*; el qual se sabe que es una especie de Convólculo.

Los Labradores de la Mancha y de otras Provincias tiñen de amarillo los hilados y texidos bastos con la flor de la *Cañabeja*. Tambien usan de las cañas ó tallos en lugar de pajuelas, bañando las puntas de sus rajadas con azufre.

*BARRELIER* da la figura de otra especie de *Thapsia* Española, y *TOURNEFORT* indica en Portugal otras, que merecen examinarse antes de describirlas en la Flora general de España.

#### THLASPI. TOURNEFORT. Clase V.

Es un género de planta de flor cruzada, ó que consta de quatro pétalos; de cuyo caliz sale el pistilo, que despues forma un fruto, casi redondo y llano, con la orilla las mas veces hojosa, hendido en ella por su parte superior, y dividido en dos huecos con una entretela puesta perpendicularmente y al traves respecto de las ventallas, y lleno de semillas las mas veces llanas. A estas notas se añadirá, que las hojas de la planta están sin division alguna; con lo que se diferencia del *Nasturtium* ó *Mastuerzo*.

I. *THLASPI* vulgatius. T. Inst. R. H. 212.

*Tblaspi* (campestre) siliculis subrotundis, foliis sagittatis dentatis incanis. LINN. Sp. Plant. 902.

*Tblaspi*. LAGUN. 235.

Officin. *Tblaspi*.

Castell. *TLASPEOS*. *MOSTAZA SALVAGE*.

Se encuentra al rededor de Madrid en tierras de labor, en Ricla, en el Monte de Herrera del Reyno de Aragon, y en otras partes de toda España. Florece en Mayo y Junio. Es yerba bienal.

DESCRIPCION. De la raíz medianamente gruesa, fibrosa, dura, blanca y algo acre brotan los tallos de un pie de alto, derechos, rollizos, cubiertos de un vello fino y blanquecino, y por lo regular sencillos, bien que algo ramosos hácia la cima. Las hojas radicales se estrechan, y forman pezon por la base, y son largas, de hechura de espátula, dentadas, sinuadas, y á veces hendidas en ala hácia el pezon. Las del tallo le abrazan, y son lanceoladas, de figura de yerro de flecha, dentadas por la parte inferior, desparramadas, numerosas, y mas largas,

que el trecho que hay de nudo á nudo. Unas y otras manifiestan un aspecto blanquecino, y están pobladas de un bozo muy corto, y son de sabor acre. Las flores son pequeñas, blancas, sostenidas de cabillos, y dispuestas en racimos terminantes. Los cálices muestran algun viso de encarnado hácia la punta, las vaynas son ligeramente vellosas, y la semilla de sabor picante.

La simiente de los *Tlaspeos* es cálida y seca, y se usa principalmente para romper los abscesos internos, promover la menstruacion, y curar la ceática. Aplicada exteriormente limpia las úlceras. Entra en la triaca y en el mitridato.

La planta que llama *TOURNEFORT Tblaspi capsulis hirsutis*, y *LINNEO Tblaspi birtum*, la qual se cria en los contornos del Monasterio de la Santa Espina, es, segun el Caballero *DE LAMARK*, una variedad de esta especie.

II. *THLASPI arvense*, siliquis latis. T. Inst. R. H. 212.

*Tblaspi* (arvense) siliculis orbiculatis, foliis oblongis dentatis glabris. LINN. Sp. Plant. 901.

Se cria entre los sembrados y en terrenos cultivados, y señaladamente junto á Linares de Aragon. Florece en el Verano. Es yerba anual.

DESCRIPCION. La raiz se extiende á un lado y á otro, y es blanca, dura, y de sabor algo amargo. El tallo lampiño y ramoso se levanta á un pie de alto. Las hojas son sentadas, lampiñas, largas y dentadas, y huelen á ajo. Echa flores pequeñas, blancas, con sus cabillos dispuestos en racimos derechos y terminales, y se convierten en vaynillas anchas, redondas, llanas, lampiñas, y llenas de semillas negras y acres.

Pasa generalmente por el *Tblaspi* de *DIOSCÓRIDES*, y se usa como tal su semilla en la mayor parte de las Boticas extrangeras. Es incisiva, antiescorbútica, desecante y abstergente.

El *Tblaspi allium redolens* de *TOURNEFORT*, ó *Tblaspi alliaceum* de *LINNEO* no es, segun algunos, mas que una variedad de la especie antecedente, de la qual se distingue en que sus vaynillas son mas chicas y mas gruesas por en medio.

Comunica sabor ingrato á la leche de las vacas, y sirve de remedio contra el gorgojo.

III. *Tblaspi parvum*, saxatile, flore rubente. T. I. R. H. 212.

*Tblaspi* (saxatile) siliculis subrotundis, foliis lanceolato-linearibus carnosis obtusis. LINN. Sp. Plant. 901.

Se cria entre las peñas junto á Calcena en el Reyno de Aragon y en otras partes de España. Florece en Mayo y Junio. Es yerba perenne.

DESCRIPCION. De una raiz larga, lisa, blanquecina y dura salen tres ó quatro tallos derechos, lampiños, rollizos, algo roxos, ramosos hácia la cima, y poblados de hojas carnosas, redondas hácia la raiz, lanceoladas en el tallo, de color verdegay, muy enteras y romas. Las flores son pequeñas, de color de rosa, rayadas de color de sangre, con sus cabillos en la misma disposicion que las especies antecedentes. Las vaynas son bastante grandes, casi circulares, rodeadas de una orla ancha, y llenas de semillas amarillas.

IV. *THLASPI Creticum quibusdam, flore rubente, et albo.*  
T. Inst. R. H. 213.

*Iberis (umbellata) herbacea, foliis lanceolatis acuminatis: inferioribus serratis: superioribus integerrimis.*  
LINN. Sp. Plant. 906.

Se cultiva en los Jardines. Es yerba anual.

DESCRIPCION. De la raiz blanca, sencilla, medianamente gruesa, y de sabor acré y amargo sale el tallo de un pie ó mas de alto, rollizo, sólido, dividido desde la base en muchos ramos, duro, lampiño, y poblado de hojas lanceoladas, puntiagudas, las inferiores serradas, y enterísimas las mas cercanas á las cimas. Los tallos y ramos sostienen á manera de unos parasoles de hermosas flores, prendidas á sus cabillos, de color encarnado y raras veces blanco; á las quales suceden las vaynillas largas, aplastadas, que acaban en dos puntas, y contienen cada una dos semillas amarillas.

Es planta muy amarga, que se cria tambien espontaneamente en la Isla de Candia, en el Reyno de Nápoles junto á Salerno y en Viterbo de Toscana.

V. *THLASPI umbellatum, arvense, amarum.* T. Inst. R. H. 213.

*Iberis (amara) herbacea, foliis lanceolatis acutis, floribus racemosis.* LINN. Sp. Plant. 906.

Se cria en los terrenos pedregosos, y en los campos del Reyno de Aragon en el término de Trasmóz y Segura. Es yerba anual.

DESCRIPCION. Echa un tallo de seis á siete pulgadas, derecho, rayado, algo veloso, duro y ramoso hácia su cima. Las hojas se estrechan por la base formando el pezon, y son alternas, puntiagudas, y dentadas por la parte superior, algo gruesas, y en extremo amargas con alguna acrimonia. Lleva Flores grandes y blancas con un viso morado, dispuestas en maceta, que se convierte en racimo, con sus vaynillas casi redondas, ribeteadas, y armadas del estilo de la flor.

VI. *THLASPI Saxatile, vermiculato folio.* T. Inst. R. H. 213.

*Iberis (Saxatilis) sufruticosa, foliis lanceolato-linearibus carnosis acutis integerrimis ciliatis.* LINN. Sp. Plant. 905.

Se cria en sitios montañosos y entre las peñas, y determinada-mente en el territorio del Monasterio de la Santa Espina, y la observó en abundancia el Autor de la *Flora Aragonensis* en los cerros inmediatos á Alcañiz. Florece en la Primavera, y sazona la semilla en el Verano. Es Mata.

DESCRIPCION. Produce de una raiz leñosa y blanca varios tallos torcidos, ásperos, pardos ó negruzcos, de cinco á ocho pulgadas de largo, y divididos en muchos ramos desparramados. Las hojas son casi lineares, puntiagudas, carnosas, lisas y densas, á excepcion de las que se acercan á los extremos, y apenas pestañosas y sin diente alguno. Lleva flores grandes, blancas ó encarnadas, y tan abundantes, que cubren toda la planta. Las vaynillas estan asidas á cortos cabillos, y son muy anchas, mayores que las de los *Thlaspeos* comunes, y encierran sus semillas pequeñas, y aun mas acres que las hojas.

El Caballero DE LAMARCK tiene por variedad de esta especie al *Thlaspi montanum*, *sempervirens* de TOURNEFORT, ó *Iberis sempervirens* de LINNEO, que es el *Carraspique*, que por la hermosura de sus flores cultivamos en los Jardines.

VII. THLASPI umbellatum, lusitanicum, gramineo folio, flore purpurascete, et albo. T. Inst. R. H. 213.

*Iberis* (linifolia) herbacea, foliis linearibus integerrimis, caule herbaceo panniculato, corymbis hemisphericis.

LINN. Sp. Plant. 905.

DESCRIPCION. El tallo es derecho, herbaceo y ramoso por la parte superior. Las hojas radicales, lampiñas, y entre lanceoladas y lineares con algun diente hácia la punta, y se pasan, ó caen luego: las del tallo son lineares, puntiagudas, cortas, y en corto número. Las flores pequeñas, blancas ó encarnadas estan dispuestas en macetas.

#### THLASPIDIUM. TOURNEFORT. Clase V.

Es un género de planta de flor cruzada, ó que consta de quatro pétalos; de cuyo caliz sale el pistilo, que despues pasa á fruto como mellizo, llano, y compuesto de dos partes que las distingue una entretela, y se manifiestan hinchadas cada una con su semilla larga y chata por lo regular.

I. THLASPIDIUM Monspeliense, Hieracii folio hirsuto. T. Inst. R. H. 214.

*Biscutella* (didyma) siliculis orbiculato-didymis à stylo divergentibus. LINN. Sp. Plant. 911.

Castell. TERBA DE LOS ANTEOFOS.



Se cria en terrenos estériles ó incultos , en las orillas de los caminos , y tambien en los sembrados hácia el arroyo de Cantarranas , en la dehesa de la Villa junto á la fuente de las Damas , en Castilla la Vieja , en Aragon , en Epila , el Fresno y Monreal del Campo , y en otros parages de nuestra Península. Florece en Mayo y Junio. Es yerba anual.

DESCRIPCION. Produce uno ó mas tallos vellosos , delgados , de un pie de alto , con pocas hojas , porque la mayor parte de ellas son radicales , largas , estrechas por la base , algo mas anchas por la punta , de un verde intenso , y casi sinuadas por las orillas , medianamente gruesas , muy ásperas y vellosas. En las extremidades de los tallos y ramos nacen juntas varias flores pequeñas , amarillas y sostenidas de sus cabillos muy delgados. A cada flor succede un fruto compuesto de dos pequeñas vaynas , redondas , algo mas anchas que largas , y que comunican entre sí por una pequeña parte de la orilla , y con el estilete permanente que atraviesa por medio , y sobresale por la parte superior , y del qual quedan apartadas en el resto de su circunferencia , y encierran cada una su semilla ancha , aplastada , redonda y rubia.

No es planta ofical , y el carácter esencial que distingue la especie , consiste en estar las dos vaynillas tan apartadas del estilete , que no le tocan sino por una corta parte de su orilla , el qual carácter es invariable ; pero varian las hojas por causas accidentales , y no suficientes para constituir especies diversas.

La hemos llamado en Castellano la *Verba de los Anteojos* , porque representa su figura las dos vaynillas de cada fruto.

II. *THLASPIDIUM hirsutum* , calyce floris auriculato. T. Inst.

R. H. 214.

*Biscutella* (auriculata) calycibus nectario utrinque gibbis , siliculis in stylum coëuntibus. LINN. Sp. Plant. 911.

Se encuentra comunmente en terrenos de igual naturaleza que la del número I. y señaladamente en las orillas del camino que conduce desde Borox á Añover de Tajo , y en el territorio del Monasterio de la Santa Espina. Florece quando la especie antecedente. Es yerba anual.

DESCRIPCION. La raiz es carnosa , blanquecina , y medianamente acre. De ella salen las hojas largas , algo sinuosas ó abiertas con dientes distantes , de un verde claro , poco carnosas , picantes al paladar y distintas de las que echa en el tallo , que son sentadas , casi enteras , estrechas y puntiagadas , y unas y otras pobladas , especialmente hácia las orillas , de pelos blancos , algo tiesos y apartados. Los tallos llegan á pie y medio , y son derechos con algunos pelos distantes , y ramosos solamente hácia la cima , donde se ven las flores termina-

les, bastante grandes, y de un amarillo pálido ó blanquecino, cada una de las cuales tiene por la parte inferior una bolsilla á cada lado formada por la base cóncava del caliz, que cae hácia abaxó. Cada fruto consta igualmente de dos vaynillas redondas y llanas, de tal manera prendidas por una orilla al estilete, que se incorporan con él, y le acompañan, aunque en disminucion, hasta su punta; siendo este carácter, y el de las bolsillas tan notables que forma el caliz, lo que distingue esta especie de la del número 1.

BARRELIER y LINNEO en su *Mantissa II.* mencionan otras variedades, y algunas especies de este género propias de España, que omitimos, las primeras de intento, y las demas por no haber tenido todavía ocasion de observarlas con la debida exáctitud. Podrá sin embargo consultarse el *Synopsis Styrpium Aragoniæ* acerca de la *Biscutella laevigata*. LINN. *Mantiss.* 2. *Flor. Aragon.* num. 602. pag. 85.

#### THUYA. TOURNEFORT. Clase XIX.

Es un género de planta, cuyos embriones escamosos pasan luego á formar unos frutos largos, que entre sus escamas contienen las semillas como ribeteadas. A estas señales se añadirá, que las hojas son escamosas.

I. THUYA THEOPHRASTI. T. Inst. R. H. 586.

*Thuya* (Occidentalis) strobilis laevibus: squamis obtusis.

LINN. Sp. Plant. 1421.

Officin. *Arbor vitæ*.

Castell. ARBOL DE LA VIDA.

Traida originariamente del Canadá, se ha connaturalizado en Europa, y se cultiva en el Real Jardin Botánico, en el de la Real Botica de esta Corte, y en otros Jardines Reales, y de Curiosos. Florece por Mayo y Junio. Es Arbol.

DESCRIPCION. El arbol de la vida forma un tronco alto y derecho, nudoso, y cubierto de corteza de un encarnado obscuro. Echa muchos ramos extendidos como en ala, y subdivididos en otros menores, alternados, que salen lateralmente aparentando á manera de una penca, ó rama mayor, que parece prensada por la situacion en que nacen formando un mismo plano entre todos. Los cubren enteramente las hojas largas, llanas, que nacen de quatro en quatro, parecidas á las del *Cipres*, y se alcanzan unas á otras, como las tejas de un tejado, igualmente que las escamas arrimadas á los tallos mas viejos y aplastados. Es arbol que lleva como el *Maiz* flores masculinas y femeninas con separacion sobre un mismo tronco. Las primeras se hallan prendidas á un filamento comun, y forman unas tramitas aovadas, y escamosas. De las extremidades de los ramos, ó de los

encuentros de las hojas brotan las flores femeninas y amarillejas á manera de unos botoncitos que rematan en una coronilla, y se convierten en unas piñitas, cuyas escamas tienen ya cerca de la punta una eminencia ó desigualdad (\*), y encierran semillas largas con meollo resinoso, y guarnecidas de orla. Dichos frutos verdean al principio, y se vuelven luego amarillos, y finalmente negruzcos. Todo el arbol, pero especialmente las hojas despiden olor fuerte aromático, difícil de desvanecer de los dedos con que se hayan estregado.

CARLOS CLUSIO, que conjetura pueda ser este arbol la *Thuya* de TEOPHRASTO, le vió por la primera vez en los Jardines de FONTAINEBLEAU, adonde le habian trasplantado desde el Canadá en tiempo del Rey Francisco I. y desde aquel Real Sitio se ha ido comunicando al resto de Europa.

No está admitido en nuestras Boticas; pero su olor penetrante, su sabor amargo, y la analogía hacen probable que posee virtudes semejantes á las de la *Sabina*, y otros árboles de su Clase natural. MONTI le coloca entre las plantas alexifármacas y sudoríficas, y BOERHAAVE asegura que es cálido y aperitivo, que facilita la menstruacion en las opiladas, que mezclado con miel resuelve los tumores, y que se recomienda su aceyte destilado para aliviar los dolores de gota.

Del arbol de la *Vida* se recoge una especie de resina amarilla y transparente como el *Copal*; pero ni tiene dureza, ni el olor al quemarla es grato.

Aunque la madera no es tan dura como la de *Abeto*, no dexa de ser muy util, y pasa por casi incorruptible.

En el Canadá la emplean para estacadas de las fortificaciones, y para cerrar ó cercar los Jardines, porque resiste á la inclemencia sin pudrirse en mucho tiempo.

Se propaga de semilla, de acodo, y aun de ramas puestas en terreno húmedo y sombrío. Conserva la hoja todo el año, y sirve de adorno en los bosquetes de Invierno, sin embargo de que durante el rigor de aquella estacion se pone de un color aherrumbrado y mustio, volviendo á recobrar su verdor natural en la Primavera. Profundiza poco con sus raices, por lo que suele ser preciso sostenerle con estacas.

THYMBRA. TOURNEFORT. Clase IV.

Es un género de planta, que solo se diferencia del *Thymus*, *Satureia* y *Calamintha*, en que las flores estan dispuestas en rodajuelas alrededor del tallo.

(\*) Así se verifica en las *Thuyas* que hemos recibido por la especie de Canadá, y lo advierte tambien MR. DUHAMEL, bien que conviene con LINNEO en que las piñitas de la *Thuya* Oriental, ó de la China tienen las escamas mas agudas, y encorvadas hácia afuera.

I. THYMBRA Hispanica, Majoranae folio. T. Inst. R.H. 197.

*Thymus* (Mastichina) verticillis lanuginosis : dentibus calycinis setaceis pilosis. LINN. Sp. Plant. 827.

Officin. *Mastichina*. *Marum vulgare*.

Castell. SARILLA. MEJORANA SILVESTRE.

Se cria en muchos terrenos áridos y pedregosos, y señaladamente en el término del Monasterio de la Santa Espina, en la Sierra de Villaroya, y Montes de Rodena en Aragon, en la Real Casa del Campo en Madrid, alrededor del Pardo, en Puertollano, y Castilla la Vieja. Es yerba leñosa, y siempre verde. Florece en Mayo y Junio.

DESCRIPCION. De una raíz leñosa y poblada de barbas sale esta mata de la altura de un pie ó poco mas con muchos, delgados y leñosos vástagos, vestidos de hojas, que nacen encontradas de trecho á trecho, amontonadas, estrechas, y las dos principales son aovadas, algo mas chicas que las de la *Mejorana*, vellosas, de olor agradable y fuerte, y sabor acre aromático. Los ramos rematan y estan ceñidos de unas rodajuelas tambien vellosas de flores pequeñas, blancas y encerradas dentro de unos cálices de cinco dientes, guarnecidos de unos pelos largos y finísimos á manera de las barbas de una pluma, en los cuales se sazonan las semillas sumamente menudas.

Aunque CLUSIO conjetura sea esta planta el *Tragorigano* ú *Orégano cabruno* de DIOSCÓRIDES, por lo que la atribuye las mismas virtudes; no se halla recibida generalmente en el uso de la Medicina. Sin embargo SAMUEL DALE y BOERHAAVE la colocan entre las medicinales, y la dan por sudorífica, cefálica, aperitiva y alexifármaca. Los extrangeros que la cultivan con particular esmero en sus Jardines, hacen de ella grande aprecio. El Doctor SOAME usaba como del último, y mas eficaz recurso de los polvos de la corteza de esta yerba tomados todas las mañanas en dosis de una dracma con vino austero para contener el excesivo fluxu menstrual.

En España por su semejanza con la *Mejorana* la usan algunos por aquella planta con equivocacion; pero sin particular perjuicio en quanto á los efectos, porque los que se han observado en ella, y su olor de *Almáciga*, y sabor aromático, no dexan duda de que es una de las yerbas mas virtuales; y siendo casi peculiar de España, merece que nos dediquemos á sacar mejor partido de ella, así en beneficio de la salud pública, como en aumento de nuestro comercio.

II. THYMBRA Hispanica, Coridis folio. T. Inst. R. H. 197.

*Thymus* (Zygis) floribus verticillato-spicatis, caule suffruticoso erecto, foliis linearibus basi ciliatis. LINN.

Sp. Plant. 826.

Officin. *Thymus sylvestris*. *Zygis*. Castell. TOMILLO ALSERO.

Se cria entre el *Cantueso*, *Espliego* y otras yerbas aromáticas en los terrenos secos é incultos, especialmente en los cerros de las dos Castillas, en las inmediaciones de Madrid, en las del Monasterio de la Santa Espina, &c. Florece y sazona su semilla en los mismos tiempos que el *Tomillo* verdadero. Es Mata ó yerba leñosa.

DESCRIPCION. Echa la raiz semejante á la del *Tomillo*, y los tallos de la misma altura sobre poco mas ó menos, leñosos, delgados, derechos, ramosos, de color blanquecino, que tira á encarnado, y vestidos á trechos de hojas largas, estrechas, de olor que participa del de *Abrótano* y del *Cantueso*, encontradas, juntas como en hacecillos, y pestañosas por la base. Las flores nacen en rodajuelas, que en las extremidades de los ramos forman casi espiga, y son blancas ó casi tales con un viso encarnado.

Apenas se encuentra esta planta fuera de España; y aunque el Caballero DE LAMARK en su Flora Francesa pretende que se halla tambien en las Provincias meridionales de Francia, no señala el parage determinado.

Conviene en virtudes con el *Tomillo* verdadero, á quien se parece, y por el qual se substituye en las Boticas de Madrid; en cuyas inmediaciones no se cria este último, aunque en rigor no está universalmente admitido en el uso de la Medicina, siendo esta una de las plantas de que deberíamos explorar las virtudes, y promover el uso en España y fuera de ella.

Es planta que mantiene la hoja todo el año, y sirve como el *Tomillo* para condimentar la comida y adobar las aceytunas; por lo qual se le daría sin duda el nombre de *Tomillo salsero*.

#### THYMELAEA. TOURNEFORT. Clase XX.

Es un género de planta de flor *monopétala*, ó de una sola pieza, en algun modo de figura de embudo, partido ó dividido en quatro partes; de cuyo fondo sale el pistilo, que despues pasa á fruto aovado, unas veces lleno de xugo, y otras árido ó enxuto, el qual encierra su semilla larga.

I. THYMELAEA foliis Lini. T. Inst. R. H. 594.

*Daphne* (Gnidium) pannicula terminali: foliis lineari-lanceolatis acuminatis. LINN. Sp. Plant. 511.

*Thymelaea*. LAGUN. 486.

Officin. *Thymelaea*, Fructus, vocatur granum *Gnidium*, seu *Coccus Gnidius*. Castell. TORVISCO.

Se encuentra en terrenos áridos, ásperos y montuosos, y con especial abundancia en el Real Sitio del Pardo, en los campos de Col-

menar viejo, Añover de Tajo, y otros muchos de nuestra Península. Florece en Julio, y á veces todo el Otoño, y va madurando sucesivamente su fruto. Es Mata.

DESCRIPCION. El *Torvisco* echa una raiz dura y leñosa, que en las plantas tiernas es de hechura de nabo, y siempre poco poblada de barbas, y cubierta de una corteza gruesa, flexible y correosa como toda la mata. Su tallo se divide desde la base en varios ramos mas ó menos derechos, de un pie ó mas de largo, poblados de hojas siempre verdes, semejantes á las del *Lino*, aunque mayores y mas anchas, muy lampiñas, sueltas, numerosas, muy inmediatas unas á otras, y casi recargadas hácia las puntas de los ramos, y gomosas ó pegajosas entre los dientes. Las flores pequeñas y blanquecinas están dispuestas en una especie de panoja, y sostenidas de cabillos cubiertos igualmente que las rosetas de borra; á las quales suceden unas bayas menores que las del *Arayan*, verdes al principio, y despues encarnadas.

La semilla del *Torvisco*, segun *RARO* y otros autores clásicos, es el verdadero *Grano Gnidio* de los Griegos; el qual contiene un meollo sumamente acre, que purga con violencia y quema las fauces. Las hojas son tambien un fuerte purgante. *CAMERARIO* tiene por nociva en extremo á la raiz. El *DOCTOR LAGUNA* declama contra el abuso que hacen á veces de esta planta los labradores, purgándose indiscretamente con ella. Exteriormente la emplea con ventajas la Cirugía, valiéndose de la corteza en calidad de cauterio, que se aplica á los brazos sola, ó si se quiere que obre con mas suavidad, se macera antes en vinagre con el fin de derivar algun humor seroso, especialmente en las fluxiones de ojos. Otras veces se agujerean las orejas, y se mete en ellas algun pedacito de la madera del *Torvisco* para el mismo efecto.

Sin embargo de la mordacidad de la semilla, apetecen las perdices y otras aves las bayas del *Torvisco*, ya sea porque para ellas no son venenosas, ó porque se mantienen solo de la pulpa, echando entera la semilla.

La experiencia nos ha enseñado la dificultad de hacer prender las plantas del *Torvisco* conducidas de los montes, sin poderlo atribuir á otra causa, sino á que forman cepa, que carece casi enteramente de barbas.

Aunque *LAGUNA* dice, que la *Thymelaea* tomó el nombre del *Olivo* juntamente y del *Tomillo*, pretende *JUAN RARO* que se llamó así, como si dixéramos *Titbymalaea*; esto es, *Titimalo* con hojas de *Oliva*, aludiendo á la semejanza de sus virtudes con las de las *Lechetreznas*.

II. *Thymelaea* Lauri folio, sempervirens, seu Laureola mas.

T. Inst. R. H. 595.

*Daphne* (Laureola) racemis axillaribus, foliis lanceo-

latis glabris. LINN. Sp. Plant. 510.

Officin. *Laureola*.

Castell. *LAUREOLA SIEMPRE VERDE* ó *LAUREOLA MACHO*.

*Chamaedaphne*. LAGUN. 465.

Se cria en los Sotos, entre los vallados de las heredades, y en parages montuosos y sombríos, como en las inmediaciones del Monasterio de S. Juan de la Peña, y en Balsain el viejo. Florece en Febrero, y sazona el fruto á fines del Verano y principios del Otoño. Es Mata.

DESCRIPCION. Sale de una raiz ramosa, larga, gruesa, correosa y difícil de arrancar. El tallo es rollizo, algo ceniciento por defuera, ramoso por la parte superior, y crece hasta tres pies, casi desnudo de hojas, que pueblan los ramos hácia la cima, y son lanceoladas, sentadas, de bastante cuerpo, correosas, muy lampiñas, lustrosas, persistentes, de un verde obscuro, y tan espesas, que parece que forman rueda alrededor de los mismos ramos. Las flores salen de los encuentros de ellas, sostenidas de sus cabillos, y son de un color entre amarillo y verde, y están dispuestas en racimos cortos, que se convierten en bayas del tamaño de las de *Enebro*, bien que mas largas, y que de verdes pasan á negras.

Se usa de la corteza, de las hojas y de las bayas. Es planta muy mordaz, acre, cáustica y exúlcera, y purga con mucha fuerza. *SCHRODERO* prescribe por su correctivo los ácidos. Algunos empíricos suministran indistintamente á todos los hidrópicos, así las hojas, como las bayas; cuyo abuso advierte *JUAN BAHUINO*.

Se multiplica de semilla, prevalece á la sombra; y como mantiene la hoja todo el año, debe colocarse en los bosquetes de Invierno. Llámose *Laureola* por la semejanza que en algun modo tienen sus hojas con las del *Laurel*.

III. *THYMELAEA Lauri* folio deciduo, sive *Laureola femina*.

T. Inst. R. H. 595.

*Daphne* (*Mezereum*) floribus sessilibus ternis caulinis, foliis lanceolatis deciduis. LINN. Sp. Plant. 509.

*Daphnoides*. LAGUN. 465. an *Chamelaea*. LAGUN. 464.

Officin. *Laureola femina*. *Mezereon Germanicum*.

Castell. *LAUREOLA HEMBRA*.

Se cria en lugares sombríos, incultos y ásperos, y señaladamente en Balsain el viejo. Florece en Invierno antes de la Primavera. Es Mata.

DESCRIPCION. La raiz penetra mucho en tierra, y es larga, blanca, del grueso de un dedo y ramosa. El tallo se eleva á dos ó tres pies de alto, está cubierto de una corteza parda y algo cenicienta, y es ramoso, rollizo y flexible. Sus ramos al quebrarse se muestran por dentro vellosos con la madera blanca firme y poco meollo. Las hojas salen de los nudillos muchas juntas por lo regular, ó alternas,

aovadas y lanceoladas , de un verde pálido ó que participa de un viso amarillo , no tan lustrosas como las de la especie del número antecedente , ni persistentes , y con un color algo verdegay por debaxo. Luego que pierde las hojas á fines de Otoño , apuntan los botoncillos de las flores que se abren aun antes de la Primavera , ocupan los lados de los ramos , nacen por lo regular de tres en tres , y son sentadas , de color pálido y algo purpureo , parecido en algun modo al de las de *Melocoton* , acañutadas , con quatro hendeduras puntiagudas y revueltas , y muy olorosas ; y se convierten en unas bayas aovadas , y roxizas , que secas negrean.

Todas las partes de esta planta , á excepcion de las flores , despiden mal olor , y son de sabor muy acre y mordaz ; por lo qual previenen los Autores , que así las hojas y corteza , como las bayas , de qualquier modo que se preparen y corrijan , son vomitivas , drásticas , cardíalgicas é inflamatorias , y por consiguiente se usan rara vez en casos muy extraordinarios y con suma cautela. Las bayas pierden secándose parte de su acrimonia.

El ilustre *VAN-SWIETEN* quiso probar el aceyte que estrujadas entre los dedos sueltan dichas bayas ; y aunque al principio le encontró suave , le inflamó despues las fauces , de suerte que le pesó de haber hecho semejante prueba.

En las Boticas de Alemania se gasta la corteza de esta planta baxo del nombre de corteza de *Mezerreon* : en otras partes usan de la *Laureola macho* ; y en Suecia la del número siguiente ; y en efecto se puede substituir una por otra indiferentemente , en la inteligencia de que en el uso externo producirán todas los mismos efectos. Lo propio debe entenderse del *Coccus Gnidius* , que se toma de qualquiera de las tres especies referidas de *Thymelaea* (\*).

Las bayas , frutos y hojas entran en el unguento de *Arthánita*.

Sus flores anuncian la Primavera ; y como son tan tempranas , hermosas y de tan buen olor , se suelen cultivar en los Jardines con esmero.

IV. *THYMELAEA* foliis Polygalae , glabris. T. Inst. R. H. 594.

*Daphne* ( *Thymelaea* ) floribus sessilibus axillaribus , foliis lanceolatis , caulibus simplicissimis. LINN. Sp. Plant. 509.

Se cria en los términos de Cuellar , y del Monasterio de la Santa Espina , y en otros terrenos de España. Es Mata.

DESCRIPCION. Sus tallos son derechos , rollizos , por lo regular sen-

(\*) Por esta razon , y ser mucho mas comun en España el *Torvisco* , que las *Laureolas* , pareceria conveniente adoptar desde luego el primero en nuestra Pharmacopea.



cillos, de un pie de alto, y cubiertos de corteza, que tira á amarilla, y se deshace en hilachas como la de la *Laureola bembra*. Las hojas son sentadas, sueltas, lanceoladas, muy numerosas, espesas y lampiñas. De sus encuentros salen á lo largo de las ramas las flores sentadas, de un amarillo entre verde y pálido, largas, pequeñas, y que se convierten en bayas redondas.

No es oficial, aunque en Suecia la gastan por el *Mezerreon*, asegurando *BERGIO*, que promiscuamente se puede usar de qualquiera especie de este género. En efecto esta Mata iguala, si no excede en acrimonia á las antecedentes, bastando media dracma de sus polvos para purgar violentamente y causar crueles retortijones.

V. *THYMELAEA* foliis Chamelaeae, minoribus, subhirsutis.

T. Inst. R. H. 594.

*Passerina* (ciliata) foliis lanceolatis subciliatis erectis, ramis nudis. LINN. Sp. Plant. 514.

Castell. *MIERDACRUZ*.

Se cria en el Reyno de Granada, y en el de Valencia en terrenos ventilados y asoleados. Florece en Marzo y Abril. Es Mata.

DESCRIPCION. Echa raiz gruesa y leñosa con un tallo poblado de ramos de uno ó dos pies de largo, desnudos por abaxo, flexibles, y cubiertos de una corteza negruzca sobrepuesta á otra correosa, que se desfilacha, y vestidos por la parte superior de hojas lanceoladas, erguidas, algo pestañosas por las orillas, y parecidas á las del *Arayan*, bien que vellosas, y de sabor amargo y mordaz. Las flores nacen de los encuentros de las hojas, y son amarillas, y las bayas negrean.

Conviene con las demas especies de este género en la virtud de purgar con violencia; para cuyo efecto la usan frecuentemente no sin riesgo de su salud las gentes del campo en las Provincias donde abunda.

VI. *THYMELAEA* tomentosa, foliis Sedi minoris. T. Inst. R. H.

593.

*Passerina* (hirsuta) foliis carnosis extus glabris, caulibus tomentosis. LINN. Sp. Plant. 513.

Castell. *MATAPOLLO*.

Se cria en la marina de todas nuestras Provincias Meridionales, y aun tierra adentro en el Reyno de Aragon en el Castellar, y junto á Hija y Caspe con particular abundancia. Florece en Febrero y Marzo, y aun durante todo el Invierno. Es Mata.

DESCRIPCION. Se levanta á dos ó tres pies de alto con un tallo ramoso y dividido en muchas varas delgadas, blanquecinas, borrosas y sumamente correosas. Las hojas cubren especialmente las cimas de los ra-

mos con mucha abundancia, y son pequeñas, carnosas, lampiñas por fuera, acres, y parecidas á las de la *Siempreviva menor*. Las flores mas ó menos amarillas, chicas y sentadas nacen de los encuentros de las hojas.

Sus propiedades corresponden con las de las demas *Thymeleas*. En Zaragoza la gastan los Tintoreros para teñir la lana de amarillo. En otras partes sirve solo para hacer escobas.

VII. THYMELAEA foliis Kali, lanuginosis, salsis. T. Inst. R. H.

594.

*Sanamunda* ij. CLUSII Hist. 88.

Castell. BURHALAGA.

Se cria en terrenos pedregosos de la marina de Andalucía entre Gibraltar y Estepona, y en los montes de Granada. Es Mata.

DESCRIPCIÓN. De una raíz gruesa y leñosa crece á la altura de un codo, repartiéndose en muchos ramos correosos, y vestidos de una corteza densa y carnosas, que separada de la epidermis, se resuelve en hilos, como el *Lino* ó el *Cáñamo*, especialmente la mas inmediata á la raíz. Las puntas ó cimas de dichos ramos están vestidas de abundancia de hojas pequeñas, puntiagudas, borrosas y de sabor acre, que participa de salado, á que acompañan gran número de florecitas amarillejas, y semejantes á las del *Olivo* y de las demas *Thymeleas*.

En el Reyno de Granada usan la *Burhalaga* algunas gentes del pueblo por costumbre que ha pasado tradicionalmente desde el tiempo de los Moriscos para purgarse, tomando una dracma de los polvos en cocimiento de *Garbanzos* con muy notable efecto. En la marina solo la gastan para quemar.

VIII. THYMELAEA Linariae folio, vulgaris. T. Inst. R. H. 594.

*Stellera* (Passerina) foliis linearibus, floribus quadrifidis.

LINN. Sp. Plant. 512.

Se cria en los sembrados. Florece en Julio y Agosto. Es planta anual.

DESCRIPCIÓN. La raíz es blanca, dura, ahorquillada por lo regular y con pocas barbas; de la qual sale un tallo de un pie de alto, rollizo, lampiño, algo ramoso, desnudo por la base, y por arriba vestido de hojas estrechas; esto es, lineares, puntiagudas, sueltas, cortas, muy lampiñas y de sabor viscoso. En sus encuentros nacen las flores pequeñas, sentadas, de dos en dos ó de tres en tres, especialmente las inferiores, de un blanco amarillo, vellosas por defuera, y que se convierten cada una en su semilla lisa, parda y de hechura de pera.

JUAN BAHUINO y otros la llamaron *Passerina* por la semejanza de sus hojas con la lengua de algunos páxaros.

IX. THYMELAEA villosa , minor , Lusitanica , Polygoni folio.

T. Inst. R. H. 594.

*Daphne* (villosa) foliis sessilibus lateralibus solitariis , fo-  
liis lanceolatis planis ciliatis pilosis confertis. LINN.

Sp. Plant. 510.

Se cria en la dehesa de Guadalerza , y hay alguna noticia de que se halla en otros terrenos de España.

LINNEO trae en su *Species Plantarum* una breve descripcion de esta Mata particular de España , que le comunicó ALSTROEMER , que viajó por estos Reynos por los años de 1760 y 1761.

THYMUS. TOURNEFORT. Clase IV.

Es un género de planta de flor *monopétala* , labiada , cuyo labio superior es erguido , y las mas veces dividido en dos partes ; pero el inferior en tres ; de cuyo caliz sale el pistilo asegurado á manera de clavo á la parte posterior de la flor , y acompañado de quatro embriones , que pasan despues á formar otras tantas semillas encerradas en la caja que fué caliz de la flor : á estas notas se añadirá que los tallos son duros , leñosos , y sus flores recogidas en cabezuelas.

THYMUS capitatus (qui DIOSCORIDIS C. B. PIN. 219.) T. Inst.

R. H. 196.

*Satureja* (capitata) floribus spícatis , foliis carinatis , punctatis , ciliatis. LINN. Sp. Plant. 795.

*Thymus*. LAGUN. 292.

Officin. *Thymus Creticus*. *Thymus legitimus*.

Castell. TOMILLO CABEZUDO , ó VERDADERO. TOMILLO ANDALUZ.

Se cria en los cerros marítimos , que caen al mediodia en las Provincias meridionales de España , especialmente en Andalucía , cerca de Sevilla , y de Cadiz. Florece en Mayo y Junio. Es Mata.

DESCRIPCION. Apénas se levanta á un pie de altura , y produce muchos ramos leñosos , delgados y blanquecinos , que á trechos echan varias hojuelas encontradas , sin pezon , lanceoladas , mas anchas por la base , puntiagudas , abarquilladas , sembradas de puntos , algo cóncavas , pestañosas por las orillas , y en su superficie medianamente lampiñas , blanquecinas , de un gusto acre , y que se caen en el Invierno. Las espigas de las flores , que tiran á encarnadas ó moradas , forman á manera de unas cabezuelas cónicas ó casi redondas , romas , gruesas , sentadas , de una pulgada de largo , y adornadas de unas hojuelas ó chapetas mayores que las demas hojas , pobladas de puntos que las arrugan , con las orillas blanquizcas y pestañosas , re-

cargadas , y mas largas que los cálices , que son de tres esquinas , algo ásperos , encorvados , de dos labios y cinco dientes pestañosos , de los cuales los dos inferiores son mas largos que los otros tres , y su garganta barbada.

Como esta planta se cria en toda la Grecia con suma abundancia , como lo testifica *BELONIO* , y corresponde en muchas de sus propiedades al *Tomillo* de *DIOSCÓRIDES* ; se cree con fundamento que sea este el verdadero *Tomillo* de los antiguos , y por consiguiente , que ademas de ser resolutivo , estomacal , capital , y emmenágo , como lo indica tambien su especial fragancia y su sabor aromático , picante y agradable , adelgaza la linfa ; por lo que se usa en las dificultades de la respiracion , mueve la orina , facilita el parto , y la expulsion de las secundinas , mata las lombrices , disuelve las concreciones de sangre , alivia á los que padecen de ceática , y generalmente aprovecha en los afectos de nervios.

En Andalucía , y señaladamente en Sevilla , no gastan otro *Tomillo* para el uso de la Medicina ; y tambien se sirven de él para lavar con su cocimiento las tenajas del vino , y los barriles en que conservan las pasas ; y para todo lo demas para que suele usarse del *Tomillo comun*.

Se equivocó *LAGUNA* en juzgar que carecíamos en España del verdadero *Tomillo* , de que da la Lámina en la pag. 292.

II. *THYMUS vulgaris* , folio latiore , vel tenuiore. T. Inst. R. H. 196.

*Thymus* (vulgaris) erectus , foliis revolutis ovatis , floribus verticillato-spicatis. LINN. Sp. Plant. 825.

Officin. *Thymus*. Castell. TOMILLO.

Se cria en varias Provincias de España , en los cerros , y en terrenos áridos , y pedregosos , especialmente en Cataluña , en el Castellar de Aragon , y en el término de Salamanca. Florece en Junio y Julio. Es Mata.

DESCRIPCION. De una raíz leñosa y bastante poblada de barbas salen los tallos de cinco á seis pulgadas de largo , casi cilíndricos , de un encarnado obscuro , algo vellosos , erguidos , con muchos ramos encontrados y vestidos tambien de hojas mas chicas que las del *Serpol* , mas ó menos estrechas , verdes por encima , blanquizcas ó cenicientas por debaxo , apezonadas , romas , punteadas , abiertas , revueltas hácia abaxo por sus bordes , no pestañosas , y de un sabor acre aromático , y olor fragante. Las flores son blancas ó sonrosadas , y dispuestas hácia las extremidades de los tallos en rodajuelas , que disminuyendo su distancia , forman como una espiga , y rematan en cabezuelas romas , adornadas de chapetas , y compuestas

de flores con sus cabillos dentro de cálices rayados, vellosos, y de cinco hendeduras cada uno; y dentro de ellos se encierran quatro semillas pequeñas y redondas.

Se atribuyen á esta planta las mismas virtudes que á la especie antecedente, y es la que comunmente se usa en todas las Boticas de Europa (\*), como resolutiva, emmenágoga, diurética, tónica, cordial, y estomacal. *SCHRODERO* recomienda su uso para desobstruir qualquiera víscera, excitar la apetencia, y desembarazar el pulmon y las articulaciones de humores lentos y tartarosos. Se destila de esta planta una esencia que entra en el Bálsamo Nervino, y en el Apopléctico. Sus hojas y cimas floridas entran tambien en otras varias composiciones, como en el Agua Imperial, Aceyte de Cachorros, y Bálsamo tranquilo.

En su aceyte destilado recogió el célebre Químico *NEUMANN* una resina blanca, parecida al azúcar piedra, en cristales cúbicos, que se disolvian perfectamente en espíritu de vino, y se fundian al fuego; pero no se subliman, ni volatilizan como el *Alcanfor*, con cuya substancia la han comparado algunos.

A causa de su buen olor, que da la preferencia á sus ramitos en flor, para colocarlos en los ramilletes de rosas, se suele cultivar en los Jardines, donde se debe arrancar de tiempo en tiempo para partir las matas y replantarlas mas hondas; pues de lo contrario al paso que va echando cada año nuevas raices, pierde las antiguas, y suele perecer la misma planta en el rigor del Verano. Como conserva la hoja en el Invierno, se puede poner en los bosquetes de aquella estacion, y tambien se forman cordones, y otras labores que se cortan con la tixera, y sirven de mucho adorno, especialmente quando las plantas estan con sus flores.

La *Cuscuta* suele criarse sobre esta, y otras especies de *Tomillo*; y en este caso se le da el nombre de *Epithymo*, así como se llama *Epithymbra*, la que se mantiene á expensas de la *Timbrá*.

III. *THYMUS Lusitanicus*, cephalotos, squamis capitulorum amplioribus. T. Inst. R. H. 196.

*Thymus* (cephalotos) capitulis imbricatis magnis, bracteis ovatis, foliis lanceolatis. LINN. Sp. Plant. 826.

Se cria en algunas Provincias meridionales de España, y señaladamente en el Reyno de Valencia, y en Andalucía en el término de Carmona. Florece quando las demas de su género. Es Mata.

(\*) En las Boticas de Madrid, y otras de Castilla la Nueva, donde no hay hasta ahora noticia de que se crie este *Tomillo*, substituyen la *Thymbra Hispanica*, *Coridis folio*, de *ROU-NEFORT* ó *Thymus Zygis* de *LINNEO*, que es planta muy eficaz, como se puede ver en el artículo en que se trata de ella en esta Obra.

DESCRIPCION. Esta hermosa planta, propia del terreno de Portugal y España, tiene una quarta de alto, y es leñosa, nudosa, lampiña, de color que tira á encarnado, tortuosa, y dividida en ramos rollizos, delgados, encontrados, de dos en dos á trechos, erguidos, y vestidos de hojas tambien encontradas, puntiagudas, delgadas, vellosas, lanceoladas, y por consiguiente estrechas, pero que se van ensanchando al paso que se acercan á las cabezuelas de las flores, donde ya forman á manera de escamas ó chapetas recargadas y aovadas; entre las quales se ven dichas flores en unas cabezuelas mas ó menos abultadas. Toda la planta, así verde como seca, sabe y huele á *Alcanfor*.

Varía esta especie, segun se acaba de indicar, en echar mas ó menos crecidas las cabezuelas de sus flores. La que se cria en las inmediaciones de Carmona remitida al Real Jardin Botánico por nuestro habilísimo Correspondiente DON CÁNDIDO MARÍA TRIGUEROS, echa las cabezuelas pequeñas.

*BARRELIER* da la figura baxo del nombre *Tragoriganum Dictamnii capite*, *Hispanicum* en la Lámina 788; y en la misma obra desde el número CCLXX. hasta el de CCLXXVIII. de las Observaciones, se pueden ver otras especies de *Tomillo* que se crián en España, y no menciona *TOURNEFORT*, ó merecen determinarse, y describirse con mas exáctitud.

**THYSSELINUM. TOURNEFORT. Clase VII.**

Es un género de planta que se distingue del *Oreoselino* por el xugo lechoso que tiene.

I. **THYSSELINUM PLINII. T. Inst. R. H. 319.**

*Selinum* (sylvestre) radice fusiformi multiplici. LINN. Sp.

Plant. 350.

Officin. *Thysselinum*. Castell. *APIO LECHAL*.

Se cria en terrenos húmedos cerca de San Juan de la Peña en el término que llaman San Juan de la Cruz, y con mas abundancia en nuestra Señora de Úrba en Aragon. Florece en Junio y Julio, y sazona la semilla al fin del Verano. Es yerba perenne.

DESCRIPCION. Echa varias raices ahusadas, del grueso por lo regular del dedo pequeño, blancas, y de sabor ingrato; de las quales salen los tallos de dos ó tres pies de alto, lampiños, rayados, rollizos, huecos, de un encarnado obscuro por la parte inferior, y divididos en ramos derechos, y vestidos de hojas parecidas á las del *Dauco*, lampiñas, de un verde intenso, y las quales rotas echan leche de un sabor acre, mezclado de amargo, y á veces aladas con sus hojuelas, ó hendeduras algo estrechas. Las flores son blancas, termina-

les y dispuestas en parasoles medianamente poblados ; y las semillas aplastadas , casi redondas , con tres rayas en cada cara , y semejantes á las del *Eneldo*.

La raiz , segun *BUXBAUM* , se recomienda como alexifármaca , y segun *MONTI* pasa por aperitiva y diurética. Se conjetura sea este el *Thyselino* de *PLINIO* ; pero ni se ha alcanzado á averiguar que *DIOSCORIDES* hiciese mencion de esta planta , ni está admitida en nuestras Boticas. Su zumo lechoso , y la circunstancia de criarse en sitios aguanosos la hacen sospechosa ; bien que estas mismas plantas criadas en terrenos áridos , suelen perder en parte su acrimonia , ó corregirla de modo , que poseen las virtudes que quedan indicadas.

II. *THYSSELINUM* palustre. T. Inst. R. H. 319.

*Selinum* (palustre) subblastescens , radice unica. LINN.

Sp. Plant. 350.

Se cria entre otras partes en el Reyno de Aragon , en la Palomita , y en los prados húmedos junto á Cantavieja y Linares. Florece por el mismo tiempo que la antecedente. Es yerba perenne.

DESCRIPCION. Se parece mucho en todas sus partes á la especie del número primero , pero produce por lo comun una sola raiz larga , mas oscura y mas acre ; y las hojuelas mas estrechas y lineares.

El Caballero *DE LAMARCK* en su *Flora Francesa* , tom. 3. pag. 419. pretende contra la opinion de *TOURNEFORT* , *MORISON* , *LINNEO* y otros Autores , que esta planta no es mas que una variedad de la especie antecedente ; y á la verdad las notas con que hasta ahora la han distinguido fundadas en el número de raices , y en la mayor ó menor abundancia de tallos , y de zumo lechoso pueden con sobrado fundamento atribuirse á la diferencia del terreno. En prueba de ello asegura *CAMERARIO* , que habiendo cultivado esta yerba tan acre , perdió su fuerza ; y en las Memorias de la Academia de Stokolmo se lee que los Rusos se sirven de su raiz á falta de *Gengibre*.

#### TILIA. *TOURNEFORT*. Clase XXI.

Es un género de planta de flor rosada , ó que consta de muchos pétalos dispuestos en círculo ; de cuyo caliz sale el pistilo , que despues pasa á formar un fruto duro y de una sola caja , en que se contienen sus semillas largas.

I. *TILIA* foemina , folio majore. T. Inst. R. H. 611.

*Tilia* (Europaea) floribus nectario destitutis. LINN. Sp.

Plant. 733.

*Tilia*. LAGUN. 78.

Officin. *Tilia*. Catell. *TILA* , *TILO* , *TILLON* , *TEXA*.

Se cria naturalmente en algunos montes , valles y prados montuosos de España , y con particularidad en Liévana , en Asturias , en Aragon junto á Aliaga en el barranco de la Hoz , y en los Pirineos de Jaca , y se cultiva en los Jardines de los Sitios Reales. Florece por Mayo y Junio , y sazona el fruto en Agosto. Es Arbol.

DESCRIPCION. Este arbol de tronco alto y grueso se divide en ramas ó brazos muy espaciosos , copudos , y vestidos de corteza lisa y algo cenicienta , que en los troncos viejos es muy gruesa y llena de grietas , baxo de la qual se halla otra corteza delgada , correosa y docil , que cubre la madera , que es blanca y blanda. Las ramas superiores son quebradizas , y las hojas anchas , acorazonadas , agudas , serradas por las orillas , y menos vellosas por el envés , que por la parte superior. De sus encuentros nacen unas hojuelas á manera de lengüecillas , largas , delgadas y blanquecinas , sembradas de venas como entretexidas , é incorporadas hasta la mitad de su longitud con un cabillo que se reparte en otros quatro ó cinco , cada uno de los quales remata en una flor olorosa , compuesta de cinco pétalos de un blanco amarillo , prendidos á un caliz blanquecino , y de cinco hendeduras. El fruto es del tamaño de un guisante , y aunque redondo se alarga algo , y es esquinado , veloso , y no muy duro , con una semilla parda y dulce. Las hojas seminales brotan repartidas en cinco hendeduras , de las quales la de en medio , y las dos últimas son mas largas que las otras dos.

La corteza y hojas de la *Tila* son desecantes y repelentes , y mueven la orina y menstruacion. El mucilago de la corteza , ó la misma corteza mascada se aplica con alivio en las quemaduras. Las hojas machacadas y rociadas con agua , disipan los tumores de los pies. Las flores que despiden , particularmente de parte de tarde , un olor parecido al de *Azabar* , tienen virtud algo anodina , y pasan por *Cefálicas* , recomendándose por consiguiente su infusion y agua destilada , que debe hacerse con flores frescas , enteras y separadas de las lengüecillas ó chapetas , en la epilepsia , apoplejía , vértigos y otros semejantes afectos. Las bayas en polvos se celebran para contener las cámaras , y mezcladas con vinagre , y aplicadas á las narices se pretende que reprimen la hemorragia.

La corteza exterior se compone de unas fibras entretexidas como una red , cuyos huecos los ocupan otras transversales y paralelas. Puestos los troncos ó ramos en remojo se separa dicha corteza en hojas , y se fabrican cuerdas que sirven para los pozos y otros usos que nos dexaron recomendados los antiguos , los quales escribian alguna vez en la corteza interior reciente de este árbol , que es lisa y delgada , y la llamaban *Philyra*.



De la madera de *Tila*, que es muy ligera, dulce y de mucha duracion, y se apolilla dificilmente, fabrican los Escultores la mayor parte de sus estatuas, y los Carpinteros y Torneros hacen varias obras de ella. Por la misma razon de ser tan ligera, se prefiere su carbon á otros para fabricar pólvora, y para dibuxar. Finalmente en algunos países al acercarse el Invierno recogen las hojas de *Tila* para mantenimiento del ganado vacuno y cabrío.

El *Tilo* viene bien de semilla, metiéndola luego que está sazónada entre arena ó tierra para sembrarla en la Primavera inmediata; pues de lo contrario suele tardar dos años en nacer: pero como para calles y alamedas se necesitan á veces árboles ya crecidos, el modo de lograrlos mas presto es cortar entre dos tierras un *Tilo*, y cubrirle luego que echa varios vástagos á fin de que arrayguen.

Aguanta la tixera, y es uno de los árboles de sombra mas ayrosos que pueden plantarse en paseos, caminos, calles y alamedas, y aun en los Jardines, donde forman con este arbol bolas, pórticos, galerías y otras figuras.

Gusta de tierras que tengan bastante fondo, antes ligeras que fuertes, y algo húmedas.

En nuestro clima es menester resguardar al principio estos árboles del ardor del sol del Verano con ramas, esteras, ú otro sombrero puesto por la parte del Mediodia, hasta que medren tanto, que con sus mismas copas hagan sombra á sus troncos.

En Holanda se ve en las orillas de muchos canales, que atraviesan por medio de las Ciudades y de sus Plazas plantadas de este hermoso arbol, de que se conocen dos ó tres variedades, que no se distinguen sino en echar la hoja mas ó menos ancha; siendo tambien probable, que la que llamaron los antiguos *hembra* sea igualmente una diferencia accidental, como la de ser cultivada, ó tener la madera mas blanda, &c. pues cada flor del *Tilo* consta de ambos sexôs.

Aunque en algun tiempo se han traído á España á gran costa los *Tilos* de Holanda, ha sido por ignorarse las riquezas vegetables de nuestra Península, y que este arbol abunda entre otras partes en las inmediaciones de Jaca, de donde se conserva la tradicion que se sacaron la mayor parte de los que sirvieron para los hermosos plantíos del Real Sitio de S. Ildefonso.

Ademas del agua que se destila de las flores, se hace de estas mismas conserva, y entran en el agua general y en la epiléptica.

TINUS. TOURNEFORT. Clase XX.

Es un género de planta de flor *monopétala*, enrodada, con muchas hendeduras, cuyo centro está agugereado por la punta del caliz: este

pasa despues á fruto de figura de aceytuna , con ombligo , y dentro se encuentra una semilla de la hechura de pera.

I. *TINUS* prior (CLUS. Hist. 49.). T. Inst. R. H. 607.

*Viburnum* (*Tinus*) foliis integerrimis ovatis : ramificationibus venarum subtus villosoglandulosis. LINN.

Sp. Plant. 383.

*Tinus*. LAGUN. 65.

Officin. *Laurus Tinus*.

Castell. DURILLO , TINO.

Se cria en terrenos pedregosos , en la marina de Andalucía , en Bolarque , Puertollano , Guadalerza , en el Desierto de Calanda en Aragon , y otros muchos parages de España , y se cultiva en los Jardines Reales , especialmente en los de Aranjuez. Florece en Julio , y sazona el fruto en Octubre. Es Arbusto.

DESCRIPCION. Se levanta como el *Cornejo hembra* ó *Sangüeño* á dos ó tres pies de altura con sus varas de quatro esquinas , á veces encarnadas y ramosas. Sus hojas parecidas á las del *Laurel* nacen encontradas , y son apezonadas , ovales , puntiagudas , persistentes , correosas , lisas , enteras , lustrosas , de un verde intenso por encima , y sembradas de nervios algo vellosos por debaxo , sin olor , y de un amargo que participa de astriccion. En las extremidades de los ramos salen unos parasoles de flores blancas , y á veces con un viso encarnado , olorosas , y que se mantienen sobre el arbusto mucho tiempo , succediéndolas unas bayas ó frutillos coronados , y semejantes á los del *Arrayan* , algo mas largos y llanos , esquinados , y de un vistosísimo color azul.

SAMUEL DALE coloca esta planta entre las oficinales ; pero es de muy raro uso , y sus bayas son un purgante activo y poco seguro , como lo manifiesta tambien su sabor acre ; pues inflaman la boca y las fauces , como las hojas del *Mezerreon* (\*).

TEOFRASTO y otros antiguos hicieron mencion de esta planta baxo del nombre de *Laurel silvestre* , con que todavia se conoce en Italia.

PLINIO la llama *Tino*. En los Jardines de Aranjuez entienden por *Durillo* el *Cornejo macho*.

CLUSIO trae diferentes variedades de este arbusto , que LINNEO reduce á la misma especie , porque solo se distinguen en llevar las hojas mayores ó mas chicas , mas ó menos nerviosas , y en que á veces por enfermedad las produce vistosamente jaspeadas.

(\*) LOBELIO asegura que los páxaros apetezen las bayas del *Durillo* : lo que causa admiracion á RAYO. Sin embargo el hecho puede ser cierto ; pues hay otros exemplos de no ser ilacion legitima la que se saca de los efectos de un simple en los irracionales para aplicarlos al cuerpo humano.

Como mantiene la hoja todo el año , y aun las flores casi en todos tiempos , sin exceptuar el Invierno , se cultiva en los Jardines , y por lo regular se planta en los bosquetes propios de esta última estacion , y en los países extranjeros los retiran en sus caxones á los Reservatorios para adornarlos.

Se acomoda de qualquier terreno ; y aunque les perjudica las heladas muy fuertes , vuelve á partir arrojando las raíces con basura. Se multiplican de semilla , de acodo y de barbados.

#### TITHYMALUS. TOURNEFORT. Clase I.

Es un género de planta de flor monopétala , de hechura de campana , redonda ó globosa , con varias hendeduras , y ceñida de dos hojillas , que parece la sirven de caliz : el pistilo sale del fondo de la flor , y es de tres esquinas , pasando luego á fruto de la misma figura , dividido en tres huecos ó nichos llenos de semillas largas.

I. TITHYMALUS arboreus. T. Inst. R. H. 85.

*Euphorbia* ( dendroides ) umbella multifida : dichotoma , involucellis subcordatis : primariis triphyllis , caule arboreo. LINN. Sp. Plant. 662.

*Tithymalus dendroides*. LAGUN. 480.

Castell. LECHETREZNA ARBÓREA.

Se cultiva en S. Juan Despí cerca de Barcelona en el Jardín de la casa de Salvador , de donde le traxe al Real Jardín Botánico de esta Corte en 1776 , y se mantiene en el Invernáculo. Es Arbusto.

DESCRIPCION. Su tallo se levanta á quatro ó cinco pies de altura , cubierto de una corteza parda con algunas grietas , y dividido por la parte superior en ramos encarnados , que con su número forman una cabeza ó cima considerable. Las hojas son lisas , estrechas , lanceoladas , sueltas , y amontonadas en las extremidades de los ramos. Las hojuelas de la gorguera aparecen estrechas , puntiagudas y numerosas , las chapetas acorazonadas , y las caxitas del fruto lampiñas.

Es planta originaria de países calientes , como la Isla de Candia , la de Sicilia , las de Hieres , las costas del Mar Adriático , &c.

En general se llaman los *Tithymalos* en Latin *Lactarias* y en Castellano *Lechetreznas* por el zumo lechoso de que abundan. LINNEO los denominó *Euphorbias* por la semejanza de flor y fruto que se observa entre todas sus especies , y el *Euphorbio* oficial.

II. TITHYMALUS Characias , rubens , peregrinus. T. Inst. R. H. 85.

*Euphorbia* ( Characias ) umbella multifida : bifida , involucellis perfoliatis emarginatis , foliis lanceolatis inte-

gerrimis ; caule perenni. LINN. Sp. Plant. 662.

Officin. *Tithymalus Characias*.

Castell. *LECHETREZNA MACHO ó ENCARNADA*.

Se cria en terrenos ásperos y montuosos del Reyno de Valencia y Cataluña , en el de Aragon junto á Brea y Añon , cerca de Málaga , en el camino Real que atraviesa la dehesa de Guadalerza entre Mora y la Venta , en el término de Trillo , y en otros parages de España. Florece en Marzo. Es Mata.

DESCRIPCION. De una raíz dura y leñosa echa uno ó mas tallos de tres ó quatro pies de alto , rollizos , llenos de cicatrices , y sin hojas por la parte inferior , del grueso de un dedo por la parte superior , derechos , encarnados , y divididos en ramos , que los mas tiernos son mas gruesos por arriba , vellosos , y ceñidos de cicatrices transversales por baxo de las hojas ; las quales son sueltas , numerosas , lanceoladas , siempre verdes , suaves , vellosas , algo correosas , y mas anchas y romas hácia las cimas. El parasol de las flores es terminal , sentado y recogido , y se compone de varios cabillos , cada uno de los quales se ahorquilla una sola vez. La gorguera universal consta de muchas hojuelas casi lanceoladas , pequeñas y revueltas. Las gorgueras particulares las horadan los cabillos y son medio hendidas en dos. Dentro de las primarias se ven las flores masculinas , y las demas son hermafroditas , y todas se componen de quatro pétalos de un encarnado obscuro. Debaxo del parasol se observan otras muchas flores con sus cabillos , que salen sueltas de los encuentros de las hojas , y hacen que parezca que remata cada tallo en una espiga. Las caxitas del fruto estan cubiertas de un vello fino.

La raíz , hojas y semillas poseen virtud acre y mordaz. El zumo lechoso , que mana de todas sus partes , es un violento purgante. Apenas tiene uso entre los modernos ; pero le tuvo muy grande entre los antiguos ; y *DIOSCÓRIDES* en el libro 4. cap. 166. describe con bastante puntualidad esta planta , y muy por menor sus virtudes y usos , que pueden leerse en su obra y la de su ilustrador *LAGUNA*.

En algun tiempo venian á España extrangeros , que recogian la semilla de esta planta , y la vendian así dentro del Reyno , como por toda Europa con el nombre de *Coca de Levante* , segun el testimonio de *BERNARDO CIENFUEGOS* citado por el Autor de la Flora Aragonesa.

Como conserva el tallo encarnado y la hoja todo el año , puede colocarse en los bosquetes de Invierno , donde serviría de adorno , mayormente viniendo facilmente de semilla , y pudiéndose con facilidad multiplicar de barbados.

III. *TITHYMALUS Sylvaticus* , lunato flore. T. Inst. R. H. 85.

TOM. II.

DDD

*Euphorbia* (Sylvatica) umbella quinquefida: bifida, involucellis perfoliatis subcordatis acutiusculis, foliis lanceolatis integerrimis. LINN. Sp. Plant. 663.

Castell. LECHETREZNA DE BOSQUE.

Se cria en los sotos, bosques, y terrenos de Monte alto y baxo, señaladamente en Villarluego, Linares, Alcalá de la Selva, Camarena y Albarracin. Florece en el mes de Marzo. Es Mata.

DESCRIPCION. De la raiz pequeña respecto de la planta y negra salen varios tallos derechos, rollizos, vellosos, por lo regular sencillos, y desnudos por el pie, que conserva las señales de las hojas caidas, y crece hasta dos pies. Le acompañan hojas entre aovadas y lanceoladas, ligeramente vellosas y algo correosas. Las de los tallos floridos son romas y medianas; pero las que ocupan las cimas de los tallos estériles son muy largas y muy espesas, formando una especie de estrella ó rueda muy poblada. Las chapetas reunidas de dos en dos en un solo cuerpo son orbiculares y enteras, ó á lo menos no tan escotadas como las del número antecedente. Las flores de un amarillo herbaceo se componen de quatro pétalos, que representan la figura de la Luna creciente.

IV. TITHYMALUS latifolius, Cataputia dictus. T. Inst. R. H. 86.

*Euphorbia* (Lathyris) umbella quadrifida: dichotoma, foliis oppositis integerrimis. LINN. Sp. Plant. 655.

*Lathyris*. LAGUN. 483.

Officin. *Cataputia minor*. *Lathyris*.

Castell. TÁRTAGO.

Se cria en las lindes de los caminos, en terrenos cultivados, y en las Huertas de casi toda España, y determinadamente en las de Canencia y de Bustarviejo. Es Yerba bienal.

DESCRIPCION. Echa una raiz sencilla con algunas barbas, y un tallo de dos pies de alto ó mucho mas, firme, rollizo, liso, de un verde roxizo ó azulado, del grueso de un dedo, ramoso por arriba, y poblado de hojas sentadas, lanceoladas, enterísimas, lustrosas, encontradas, y dispuestas de arriba abaxo en quatro órdenes distintos. El parasol se divide en quatro. Las chapetas, que estan igualmente encontradas, son anchas por la base, ovales y puntiagudas, y al principio algo cóncavas. Cada cabillo se ahorquilla ó divide en dos; en cuyo medio se hallan las flores, cuyos pétalos rematan en dos cornuzuelos y un pequeño apéndice redondeado. Las caxitas del fruto son muy lampiñas, arrugadas, de un ceniciento pardo, con seis ventallas y tres nichos, que encierran tres semillas aovadas, romas por ambas puntas, llenas de arrugas, del tamaño de cañamones, con un surco

longitudinal por un lado, y en uno de sus extremos tienen una puntita, en que se ve un cuerpecillo orbicular algo convexo, y festoneado por la orilla. El chocho de cada semilla es blanco, aceytoso, y vestido de una cáscara delgada, quebradiza y acre, de suerte, que corroe la lengua y las fauces.

Es planta de las mas conocidas entre las Oficinales usadas por los antiguos y modernos. Todas sus partes son eméticas, drásticas y depilatorias.

Qualquiera *Lechetrezna* purga con violencia; y aunque las gentes campesinas, como mas robustas, suelen servirse de ellas sin particular consecuencia, por lo que las llaman el *Ruibarbo de los labradores*, advierte DODONEO, que los Médicos doctos y prudentes se abstienen quanto pueden de su uso, y mas habiendo tantos purgantes de mayor ó menor actividad, en que escoger.

De los muchos perjuicios que se han experimentado en todos tiempos del uso de semejantes plantas nació la necesidad de prescribirse en la Pharmacia la correccion de la *Esula*, especie de *Lechetrezna* (y por la qual previene la Pharmacoepa de París pueden gastarse indiferentemente varios *Tithymalos*, y entre ellos el *Tártago*) por medio de la infusion en el vinagre; ¿pero para qué fin recurrir á correcciones, habiendo simples que no las necesitan, y son mucho mas seguros?

Los empíricos y charlatanes, que prefieren siempre los medicamentos fuertes para deslumbrar á los ignorantes, que confunden el grado de los efectos con su conveniencia ó utilidad, hacen una de sus cosechas de los frutos de este vegetable. En el año de 1779 me manifestaron, despues de varias diligencias y dificultades, en Almodovar del Campo cierta planta, sobre cuyos efectos se seguía una causa ruidosa por los muchos perjuicios que habia causado, suministrando el fruto un Soldado á varios infelices enfermos, á quienes habia persuadido, que eran unos piñoncitos que habia traído de Indias; y vista la planta que nacida de ellos se conservaba en una Huerta con gran reserva, reconocí ser el *Tártago*.

Los modernos llaman al fruto del *Tártago* *Catapucia menor*, para distinguirlo de la *Catapucia mayor*, que es el *Ricinus vulgaris* ó *Palma Christi*.

La raíz de la *Esula*, y por consiguiente del *Tártago* entra despues de preparada en el Electuario de la *Benedicta Laxativa*, segun la prevencion ya indicada de la Pharmacoepa de París, á que se añade la de BERGIO, que hablando de la *Esula* dice, que los Boticarios usan indiferentemente de las especies vulgares en Suecia, porque en efecto convienen todas en ser muy acres y en purgar violentísimamente

hasta llegar á inflamar en ocasiones los intestinos ; por lo que recomienda la circunspeccion con que debe procederse.

V. *TITHYMALUS Myrsinites*, fructu verrucosae simili. T. Inst. R. H. 86.

*Euphorbia* (verrucosa) umbella quinquefida : subtrífida : bifida, involucellis ovatis, foliis lanceolatis serrulatis villosis, capsulis verrucosis. LINN. Sp. Plant. 658.

Castell. *LECHETREZNA VERRUGOSA*.

Se cria en las lindes de los caminos y en terrenos areniscos, en la dehesa de Cantavieja, y en Alcalá de la Selva del Reyno de Aragon. Es Yerba bienal.

DESCRIPCION. Produce una raiz del grueso de un dedo, leñosa, de mas de un pie de largo, negra por fuera, blanca por dentro, lechosa, y repartida en otras mas delgadas; de la qual brotan los tallos de un pie de alto, correosos, roxizos, sencillos por lo regular, y poblados de hojas lanceoladas, dentadas, casi lampiñas por encima, vellosas por debaxo y revueltas. Los parasoles se dividen en cinco, y se subdividen en tres, y sucesivamente en dos cada uno. Los pétalos son enteros y pajizos, y las caxitas del fruto pequeñas, vellosas y verrugosas.

Conviene en virtudes con las demas plantas de su género, y se substituye por ellas.

VI. *TITHYMALUS Helioscopius*. T. Inst. R. H. 87.

*Euphorbia* (Helioscopia) umbella quinquefida : trifida : dichotoma, involucellis obovatis, foliis uniformibus serratis. LINN. Sp. Plant. 658.

*Tithymalus Helioscopios*. LAGUN. 479.

Officin. *Tithymalius Helioscopius*.

Se cria en tierras sembradas y substanciosas, en terrenos de casas arruinadas, en huertas de muchas partes de España, y señaladamente en las inmediaciones de Zaragoza, Epila, Hajar y Daroca. Florece en el Verano. Es Yerba anual.

DESCRIPCION. La raiz es sencilla, blanca, central y con algunas fibras. De ella se levanta el tallo rollizo, de un pie de alto á lo mas, derecho, y casi siempre sencillo, ó ramoso por la base, poco veloso, y poblado de hojas alternas, lampiñas, y ensanchadas por su punta; la qual está algo redondeada y llena de dientecillos agudos. Los parasoles se ven acompañados de hojuelas mayores, y tambien de hechura de espátula, y se componen de cinco cabillos muy abiertos, que se dividen y subdividen en tres, y cada uno de estos últimos se ahorquilla. Los pétalos de las flores tiran á pajizos ó roxos, y son enteros y redondeados, y las caxitas lampiñas.

*Dioscórides* trata expresamente de esta especie de *Lechetrezna*, que es la quarta de las siete que menciona en el cap. 166. del libro 4. y la da por menos eficaz que las otras.

Llamóse *Helioscopia* por decirse que sigue el curso diurno del Sol.  
H. 87.

VII. *TITHYMALUS rotundis foliis, non crenatis.* T. Inst. R.

*Euphorbia* (Peplus) umbella trifida: dichotoma, involu-  
cellis ovatis, foliis integerrimis obovatis petiolatis.

LINN. Sp. Plant. 653.

*Peplus.* LAGUN. 483.

Officin. *Peplus. Esula rotunda. Tithymalus minor.*

Castell. *PEPLO ó ESULA REDONDA.*

Se cria entre las viñas, en las huertas, y entre los vallados, y en los sembrados, y barbechos de las inmediaciones de Zaragoza y otros Pueblos de España. Florece en el Verano. Es Yerba anual.

DESCRIPCION. La raiz es delgada y fibrosa, y su tallo mas chico que el del número antecedente, á quien se parece, liso, rollizo, ramoso, roxizo, y poblado de hojas mas anchas por la punta que hácia el pezon, muy enteras, lampiñas, alternas, y encontradas en cada division del tallo. Los pétalos son muy pequeños, y de un verde pajizo con dos cornezuelos muy delgados: las chapetas ovales, y las caxitas lampiñas, romas, y acanaladas en sus esquinas.

Sus virtudes son las mismas que las de las demas *Lechetreznas*, y pone *Dioscórides* un capítulo expreso de ella, que es el 169. del libro 4. de su Obra.

VIII. *TITHYMALUS Maritimus, folio obtuso, aurito, rubro perinde ac caule.* T. Inst. R. H. 87.

*Euphorbia* (Peplis) dichotoma, foliis integerrimis semicordatis, floribus solitariis axillaribus, caulibus procumbentibus. LINN. Sp. Plant. 652.

*Peplis.* LAGUN. 483.

Officin. *Peplis.*

Se cria en la Marina de todas las Provincias meridionales de España en terrenos areniscos, y tambien tierra adentro junto con la del número antecedente. Es Yerba anual.

DESCRIPCION. La raiz es pequeña, y los tallos de seis á ocho pulgadas de largo, delgados, vellosos, muy ramosos, y desparramados por tierra: las hojas encontradas, apezonadas, é irregulares por la base, pues por un lado se alargan en figura de orejuela, y por el otro se encogen, y son algo gruesas y parecidas á las de la *Verdolaga silvestre*. De sus encuentros echa flores pequeñas, á las quales suceden unas caxitas ligeramente vellosas.



Tuvo uso entre los antiguos, segun se puede ver en el cap. 170. del lib. 4. de *DIOSCÓRIDES*.

IX. *TITHYMALUS Linariae folio, lunato flore.* T. Inst. R. H. 86.

*Euphorbia (Segetalis) umbella quinquefida : dichotoma, involuclis cordatis acutis, foliis lineari-lanceolatis, ramis floriferis.* LINN. Sp. Plant. 657.

Se cria en los sembrados, señaladamente en Alcañiz, Calatayud y Brea. Es Yerba anual.

DESCRIPCION. Se levanta lo mas á un pie de alto con su tallo desnudo y roxizo por la parte inferior, lampiño, y á veces bastante duro por la base, y poblado de hojas estrechas, puntiagudas, sueltas y de un verde claro. Los parasoles son de un tamaño notable, y se componen de cinco cabillos una ó mas veces ahorquillados. La gorguera de cada parasol es pequeña, y consta de cinco hojuelas largas, acorazonadas y agudas. Los pétalos son algo pajizos, con dos cornezuelos muy estrechos, y las caxitas estan llenas de puntos en sus esquinas.

X. *TITHYMALUS Characias, folio serrato.* T. Inst. R. H. 87.

*Euphorbia (serrata) umbella quinquefida : trifida : dichotoma, involuclis diphyllis reniformibus, foliis amplexi caulibus cordatis serratis.* LINN. Sp. 658.

Se cria en las lindes de los campos y orillas de los caminos del Reyno de Valencia, y determinadamente en los sembrados de Zaragoza, Epila é Hjar. Es Yerba anual.

DESCRIPCION. Los tallos son rollizos, lampiños, y á veces serrecillos, y se levantan hasta pie y medio, vestidos de hojas sentadas, entre ovals y lanceoladas, puntiagudas, serradas con dientes notables y agudos en sus bordes, y á veces roxizas quando son nuevas; siendo estrechas y casi lineares las de los ramos estériles. Las hojuelas de la gorguera son muy anchas y acorazonadas. La mayor parte de las flores solo tienen dos pétalos, algo encarnados, y que rematan cada uno en dos dientes cortos y gruesos. Las caxitas del fruto son lampiñas.

XI. *TITHYMALUS Montanus, non acris.* T. Inst. R. H. 86.

*Euphorbia (dulcis) umbella quinquefida : bifida, involuclis subovatis, foliis lanceolatis obtusis integerrimis.* LINN. Sp. Plant. 656.

Se cria en los campos, y en las orillas de los sotos y montes junto á Caspe en Aragon. Florece en Mayo. Es Yerba perenne.

DESCRIPCION. La raíz está cubierta de tubérculos. El tallo es por lo regular sencillo, rollizo, lampiño, y poblado de arriba abaxo de hojas elípticas, romas, muy enteras, y á veces ligeramente vellosas, con el nervio longitudinal blanco, y las superiores rematan comun-

mente en una escotadura. Las hojuelas de la gorguera tienen dientes muy finos: las chapetas son ovales, romas y algo pajizas: los pétalos enteros, y las caxitas del fruto cubiertas de verrugas.

JUAN BAUHINO y RAYO pretenden que el zumo lechoso que fluye de esta planta, no es acre, ni cáustico, sino astringente; y por lo mismo le han dado el nombre de *Lechetrezna dulce*. LINNEO observa que al secarla se vuelve negra.

XII. TITHYMALUS, sive Esula exigua. T. Inst. R. H. 86.

*Euphorbia* (exigua) umbella trifida: dichotoma, involu-  
cellis lanceolatis, foliis linearibus. LINN. Sp. Plant. 654.

Se cria en los sembrados de varias partes de España, como en el término del Monasterio de la Santa Espina, y en los olivares de las inmediaciones de Zaragoza. Florece en Agosto y Septiembre. Es Yerba anual.

DESCRIPCION. Crece poco: su tallo es muy delgado, ramoso, y de tres á seis pulgadas de alto. Las hojas sueltas, lineares, y casi siempre puntiagudas, bien que las de abaxo por lo regular algo romas. El parasol se divide en tres, y á veces en quatro cabillos, y estos se ahorquillan una ó más veces. Las chapetas son lanceoladas y agudas: los pétalos de hechura de media luna, y las caxitas del fruto lampiñas.

XIII. TITHYMALUS exiguus, glaber, Nummulariæ folio. T. Inst.  
R. H. 87.

*Euphorbia* (Chamaesyce) dichotoma, foliis crenulatis  
subrotundis glabris, floribus solitariis axillaribus, caulibus procumbentibus. LINN. Sp. Plant. 652.

*Chamaesyce*. LAGUN. 484.

Officin. *Chamaesyce*. Castell. NOGUERUELA.

Se cria en lugares secos, y pedregosos, y señaladamente en término de Salamanca en las viñas, y otros muchos territorios de España. Florece en el Verano. Es Yerba anual.

DESCRIPCION. Esta hermosa plantita echa á la redonda tendidos por el suelo sus tallos, delgados casi como un hilo, roxizos, lampiños, muy ramosos y poblados de hojas pequeñas, encontradas, apezonadas, casi redondas, desiguales por la base, finamente serradas, escotadas á veces por la punta, y frecüentemente encarnadas, con especialidad por debaxo. Las flores nacen de los encuentros, y son las mas de ellas solitarias y sentadas; y las caxitas del fruto lampiñas ó muy poco vellosas.

Es acre y abstersiva como todos los *Titimalos*. Los antiguos usaban de la planta para purgar, igualmente que de su zumo lechoso, que pretende DIOSCÓRIDES aprovecha en las mordeduras del alacran.

PLINIO conservó el mismo nombre de *Chamaesyce*, que en Griego significa *pequeña Higuera*: nombre que como notó el DOCTOR LA-

GUNA, por ningun respecto puede corresponder á esta yerba, sino es por la leche, que rompiéndola fluye de ella.

XIV. TITHYMALUS exiguus, villosus, Nummulariae folio. T. Inst.

R. H. 87.

*Euphorbia* (canescens) dichotoma, foliis integris subrotundis pilosis, floribus solitariis axillaribus, caulis procumbentibus. LINN. Sp. Plant. 652.

Se cria de su propia semilla en las calles de los Jardines, donde nace ya espontaneamente, y perece todos los años.

DESCRIPCION. Así LINNEO como TOURNEFORT la tienen por especie diversa de la del número antecedente, de la qual se distingue entre otras cosas en que abunda tanto de vello, que aparece toda blanquecina, y sus hojas son algo escotadas, y apenas tienen dientes romos.

XV. TITHYMALUS latifolius, Hispanicus. T. Inst. R. H. 86.

Se cria en el Reyno de Valencia en terrenos ásperos, y llenos de matorrales, señaladamente en el término de Onteniente. Florece en Marzo.

DESCRIPCION. Echa la raiz gruesa y blanca, y el tallo de un pie ó mas alto, y dividido á veces desde la raiz en ramos, vestidos de hojas parecidas á las que echa nuevas la *Yerba Pastel*, estrechas hácia el pezon, y mas anchas y redondeadas hácia la punta en forma de espátula, enteras, verdes, gruesas, carnosas y llenas de zumo acre. Los parasoles se dividen en tres cabillos, y estan acompañados de hojas anchas por la base, y puntiagudas.

Es planta diversa de la *Euphorbia platiphylla* de LINNEO, ó *Tithymalus platiphyllos* de DIOSCÓRIDES.

CÁRLOS CLUSIO da su descripcion y figura, así en la segunda parte de su *Historia de Plantas raras*, pag. 189. y 190. como tambien en la de las Plantas de España, pag. 437. y 438.

XVI. TITHYMALUS Maritimus. T. Inst. R. H. 87.

*Tithymalus* (Paralius) umbella subquinquefida: bifida, involucellis cordato-reniformibus, foliis sursum imbricatis. LINN. Sp. Plant. 657.

*Tithymalus* Paralius. LAGUN. 479.

Officin. *Tithymalus Paralius*.

Castell. LECHETREZNA MARÍTIMA.

Se cria en los terrenos arenosos de la Marina. Florece en Junio. Es Yerba perenne.

DESCRIPCION. De la raiz medianamente gruesa, larga y leñosa sale el tallo de un pie y medio de alto, rollizo, á veces algo encarnado, ramoso por la base, y poblado de hojas blanquecinas, ó de un verdegay, numerosas, sueltas, y casi recargadas, erguidas, lan-

ceoladas, y que acaban en una punta muy corta. Las hojuelas de la gorguera son lanceoladas, y las chapetas acorazonadas.

Las virtudes de esta planta se pueden leer en *DIOSCÓRIDES*; bien que corresponden con las que poseen las demas especies de su género. Llamóse en Griego *Paralios* por criarse en las orillas del mar.

TORDYLIUM. TOURNEFORT. Clase VII.

Es un género de planta de flor rosada, y aparasolada, ó que consta de muchos pétalos puestos en círculo, desiguales, de figura de corazon, y que descansan sobre el caliz: este pasa á fruto casi redondo compuesto de dos semillas llanas, que tienen un ribete por la orilla que está realzada, y llena por lo comun de dientes, y sueltan con facilidad su cascarilla.

I. TORDYLIUM maximum. T. Inst. R. H. 320.

*Tordylium* (maximum) umbellis confertis radiatis, foliolis lanceolatis inciso-serratis. LINN. Sp. Plant. 345.

Castell. *TORDYLIO*.

Se halla muy comun en nuestra Península, en los terrenos incultos y lindes de los sembrados, y por tanto se encuentra al rededor de Madrid, Añover de Tajo, Trillo, y otros muchos parages. Florece en Mayo y Junio, y sazona la semilla en Julio y Agosto. Es Yerba anual.

DESCRIPCION. De la raíz blanca, dura y de pocas barbillas brotan varios tallos derechos, de dos ó tres pies de alto, muy vellosos, rayados, huecos y ramosos. En cada nudo echa una hoja alada, que remata en hojuela impar mas larga, que las demas, que son lanceoladas, hendidas y serradas. Los parasoles apiñados contienen las flores blancas, siendo las exteriores roxizas por debaxo; á las quales se siguen unas semillas llanas, aovadas, y guarnecidas de un ribete ú orilla realzada, algo encarnada, y erizada de pelillos.

II. TORDYLIUM Narbonense, minus. T. Inst. R. H. 320.

*Tordylium* (officinale) involucris partialibus longitudine florum, foliolis ovatis laciniatis. LINN. Sp. Plant. 345.

Officin. *Seseli Creticum*. Castell. *SESELI DE CRETA*.

Se cria espontaneamente en las Provincias meridionales de Francia, en Sicilia y en Candia; y se cultiva en el Real Jardin Botánico, y en los de Plantas Oficinales, y otros de Curiosos. Florece en Junio, y sazona la semilla en Julio. Es Yerba anual.

DESCRIPCION. Echa una raíz delgada, blanca y sencilla, con un tallo derecho, rayado, veloso, ramoso, y de ocho á diez pulgadas de alto. Las hojas están asidas á un largo pezon, y son aladas ó

compuestas de hojuelas ovales , hendidas y afestonadas. Las flores dispuestas en parasol llano son blancas, y las gorgueras parciales de dichos parasoles son del largo de ellas. Las semillas redondas , ó circulares tienen un hermoso ribete blanquecino y granugiento , olor aromático , pesado , y sabor tambien aromático sumamente amargo, y algo semejante al del *Comino*.

Recomienda la semilla *DIOSCÓRIDES* en la retencion de orina , y de la menstruacion , y el zumo del tallo y simiente para el mal de riñones ; asegurando que su raiz tomada con miel en forma de lamedor posee grande eficacia para arrancar los humores gruesos del pecho. *BERGIO* califica la misma semilla de carminativa ; y la raiz pasa por incisiva.

### TORMENTILLA. TOURNEFORT, Clase VI.

Es un género de planta de flor rosada ; es á saber , que consta de quatro pétalos dispuestos en círculo , de cuyo caliz de una pieza, con muchas hendeduras , y de figura de vacía ó aljofayna , sale el pistilo, que despues pasa á fruto casi redondo, en el que se hallan recogidas en cabezuela muchas semillas envueltas en el mismo caliz: á estas señales se añadirá , que las hojas , en mayor número , que el de tres en tres se crien en el extremo del pezon , ó pie que las sostiene.

I. TORMENTILLA *sylvestris*. T. I. R. H. 298.

*Tormentilla* (erecta) caule erectiusculo , foliis sessilibus. LINN. Sp. Plant. 716.

*Tormentilla*. LAGUN. 401.

Officin. *Tormentilla*. *Heptaphyllum*. *Septifolium*.

Castell. TORMENTILLA , SIETEENRAMA.

Se cria en lugares montuosos , ásperos , é incultos , y señaladamente en la Sierra de Miraflores , en los prados de Bustarviejo , en los prados de la Sierra del Paular , en el término del Lugar de Truxillo cerca de nuestra Señora de las Ermitas , en Galicia , y en Aragon en la Palomita , junto á Cantavieja , Valdelinares , y Orihuela. Florece en Junio. Es Yerba perenne.

DESCRIPCION. Echa una raiz dura , nudosa , retorcida , rolliza , algo mas gruesa por arriba , casi redonda , y escamosa , con algunas fibras del grueso de un dedo , obscura por defuera , y encarnada , carnosa y sólida por de dentro , y de sabor astringente. Salen de ella varios tallos tendidos , aunque se incorporan algo , delgados , peludos , sencillos por abaxo , ahorquillados por la parte superior , algo roxos , y de siete y ocho pulgadas de largo. Las hojas carecen de pezon , y casi abrazan el tallo , y son alternas , divididas en mu-

chas piezas, vellosas por ambas caras, de un verde intenso por encima, con las hendeduras largas, romas, mas anchas por la punta superior, recortadas, y distantes, y de ellas las tres exteriores son al doble mas largas que las demas. Las flores pequeñas, erguidas, y de quatro pétalos amarillos estan sostenidas de cabillos, que salen de los encuentros de las hojas, y son largos, desnudos, vellosos, y de una sola flor cada uno. El asiento ó receptáculo es velloso.

Se usa en la Medicina con frecuencia de esta yerba astringente y desecante; pero con especialidad de la raiz, que carece de olor, y es estíptica en grado superior. La emplean comunmente en las diarreas, fluxos uterinos, y otras evacuaciones inmoderadas. En España prueba muy bien añadida al cocimiento blanco para las cámaras. *ETMULERO* recomienda el extracto de la Tormentila en dosis de media dracma hasta una despues del uso del *Ruibarbo* en los casos convenientes para las diarreas, y aun para las disenterias epidémicas. La usan asimismo como diaforética y alexifármaca en la peste, viruelas, sarampion, y otras enfermedades malignas, especialmente quando vienen acompañadas de cámaras. Exteriormente suele servir como vulneraria, mezclándola en las bebidas, unguentos y emplastos, que se prescriben para curar, como lo hace en efecto, las úlceras antiguas y pútridas, y los abscesos. *BERGIO* la recomienda en la atonia y *scelotyrbe*.

No carece esta raiz de uso económico, habiéndose hecho varios experimentos en Irlanda, que prueban se curten mas presto las pieles con la *Tormentila*, que con el taño ó corteza de *Roble*, y en algunos países no usan de otro ingrediente.

Entra la raiz de *Tormentila* en el cocimiento astringente, en el *Diascordio*, en la *Confeccion* de jacintos de la *Matritense*, en los polvos y píldoras astringentes, en el aceyte de alacranes compuesto, y en el emplasto estíptico, y su extracto en la *triacá celeste*.

*LOBELIO* pretende que se dió á esta planta el nombre de *Tormentila* por su eficacia en sosegar, quando se aplica con polvos de alumbre y pelitre, los dolores que atormentan á los que padecen de fluxiones de muelas; pero otros le derivan de su virtud contra los *tórminos* ó retortijones de tripas. Dicho nombre parece ciertamente moderno.

#### TRACHELIUM. TOURNEFORT. Clase II.

Es un género de planta de flor *monopétala*, de figura de embudo, con muchas hendeduras; cuyo caliz pasa á fruto membranoso, las mas

veces de tres esquinas, dividido en tres nichos, y lleno de semillas por lo regular menudas.

I. TRACHELIUM azureum, umbelliferum. T. Inst. R. H.

130.

*Trachelium* (caeruleum). LINN. Sp. Plant. 243.

Castell. HERMOSILLA.

Se cria en varias partes de España, y señaladamente en el término de la Ciudad de Carmona. Florece por Mayo y Junio, y sazona la simiente en Agosto. Es Yerba bienal.

DESCRIPCION. De la raiz fibrosa, blanquecina, perenne, algo gruesa y lechosa sale el tallo ramoso y poblado de hojas, aovadas, parecidas á las de la *Albahaca*, aserradas con dientes muy notables, encontradas, lisas y lustrosas: las que visten la parte superior del tallo y ramos son alternas, menores y mas estrechas. En las cimas se ven como unos grandes parasoles de flores, acañutadas, muy delgadas, y hendidas en cinco partes como estrellas, de un azul purpureo, algo olorosas y sentadas sobre sus frutos, de tres esquinas, llenos de semillas menudas y amarillejas, que se salen á su tiempo por agujeros determinados, como las de las *Campánulas*.

No es oficial; pero por su traza y por el zumo lechoso de que abunda, se conjetura, que corresponderán sus propiedades y virtudes con las de las *Campánulas*. Se halla en el Monte Baldo de Italia y en Levante, y es planta rara y apreciable en los Jardines por la hermosura de sus flores.

#### TRAGACANTHA. TOURNEFORT. Clase X.

Es un género de planta de flor amariposada; de cuyo caliz sale el pistilo, que despues pasa á vayna de dos caxuelas ó divisiones, en las que contiene las semillas de figura de riñon: á estas señales se añadirá el que las hojas nacen de dos en dos como apareadas y asidas á un nervio comun, que muchas veces remata en una punta dura como espina ó pincho.

I. TRAGACANTHA altera, Poterium forte. CLUS. T. Inst. R. H.

417.

*Astragalus* (*Tragacantha*) caudice arborescente, petiolis spinescentibus variet.  $\beta$ . LINN. Sp. Plant. 1073.

Officin. *Tragacantha*. *Spina Hirci*.

Castell. GANEVANO. LA GOMA ALQUITIRA.

Se cria en varias Provincias, como en el Reyno de Granada cerca de Guadix y de la Venta de Peral, en el Reyno de Aragon en la Palomita, en Alcalá de la Selva, junto á Orihuela, en el de Leon, y

en el Puerto que llaman de Espigueta , y en Castilla la Nueva en terrenos áridos é incultos , como en los cerros de Yepes , y en todo el camino de Aranjuez á Urda , &c. Florece en el Verano. Es Yerba leñosa.

**DESCRIPCION.** Esta Mata, que echa la raiz correosa , larga , repartida en otras menores , vestida de una corteza negra , y llena por dentro de una substancia blanca , fungosa y suave , que manifiesta al paladar un género de gomosidad y dulzura , rara vez se eleva á un pie de alto ; pero se puebla de ramas leñosas , flexibles , blanquecinas , y quando estan tiernas , borrosas , desparramadas , y armadas de muchas espinas largas , tiasas y blanquizas. Cada hoja se compone de diez ó doce pares de hojuelas chicas parecidas á las de la *Lenteja* , blanquecinas , vellosas y de sabor dulce , las quales rematan en una pua dura y larga , que no es sino la continuacion del nervio de las mismas hojuelas , que cayéndose en el Invierno , le dexan desnudo , y con el tiempo forma aquellas largas espinas de que está armada toda la planta. Hácia las extremidades de los ramos se crian las espigas vellosas , de cinco ó seis flores blancas , ó de un viso encarnado , y sostenidas de sus cabillos mas cortos que las hojas , y las suceden unos frutos parecidos á los capullos de seda , cortos , y que se abren de arriba abaxo , y contienen semillas blanquizas y arriñonadas.

**LINNEO** y casi todos los Autores que han hablado de esta planta despues de *CLUSIO* , que la descubrió en España , la dan por variedad de la que en la Isla de Creta y otros parages de Levante produce la *Goma Alquitira* , y observó *TOURNEFORT* en el monte Ida , segun se puede ver en su *Viage* , tom. I. carta I. pag. 65. pero varias circunstancias pueden todavia hacer dudar , si nuestro *Granévano* es ó no especie diversa de la *Tragacantha* de Candia. Primeramente asegura *CLUSIO* , que esta última no pierde la hoja hasta que en Primavera empieza á brotar y vestirse de otra nueva : en segundo lugar el fruto del *Granévano* no tiene mas que una cavidad , como lo observó el célebre *DUHAMEL* , reconociéndose en el de la *Tragacantha* , como en el de los demas *Astragalos* , dos huecos separados por una entretela ; y por último , aunque al mascar la raiz del *Granévano* se percibe algo gomosa , no tengo noticia de que ni aun en los terrenos mas cálidos de España haya producido el menor *Grano de Alquitira*.

El Caballero *DE LAMARK* nota como una equivocacion de parte del sabio *HALLER* el que suponga la falta de hojuela impar en la hoja de la *Tragacantha* de Marsella , atribuyéndolo á que se cae con gran facilidad aun antes que sus compañeras.

Pretende *CLUSIO* , que el *Granévano* sea el *Poterium* de *DIOSCÓRIDES* y de *PLINIO* , cuyas raices machacadas se aplicaban en las corta-



duras de los nervios, y servian para cerrar las heridas, y su cociamiento para los afectos de los mismos nervios.

El modo de recoger la *Alquitira* en Levante puede verse en el *Viage* ya citado de *TOURNEFORT*. Esta es una substancia gomosa, de un blanco pálido, semitrasparente, ligera, algo lustrosa, frágil, de ningun olor, de sabor pegajoso, y dispuesta en grumos largos, aplastados, retorcidos á manera de gusanillos, ó en pedacitos algo redondos. Se hincha en el agua fria, se convierte en gelatina batiéndola en ella, y se disuelve mas perfectamente cociéndola. Consume ó embebe mucha agua, bastando quatro escrúpulos de goma para reducir á consistencia de xarabe diez y seis onzas de licor.

Su virtud es demulcente, obtundente é incrasante; y así se usa ya interior y ya exteriormente en la disenteria, diarrea, estrangurria, toses acres, y en el esputo de sangre, fluxiones de ojos, y otras enfermedades, en que es necesario moderar la acrimonia de los humores. Su uso es muy freqüente, así sola, como en calidad de ingrediente de muchas composiciones antiguas y modernas.

Se sirven de ella los Boticarios para dar consistencia á varios remedios, para formar píldoras, y para pegar sus rótulos; pero quando se necesite reducirla á polvo conviene calentar antes el almirez.

Los Pintores de miniatura barnizan con la *Alquitira* las vitelas, frotándolas con el mucilago de dicha goma metido dentro de una muñequilla de lienzo, para que queden lisas antes de pintar en ellas.

Algunos emplean el mismo mucilago en lugar de clara de huevo, y otros la mezclan con leche para hacer cremas.

El engrudo sale mejor, y aun la cola comun pega con mas fuerza mezclando á ambas substancias un poco de *Alquitira*.

Finalmente los Tintoreros la aprovechan para preparar la seda que han de dar de algun color.

El nombre *Granévano* trae probablemente su origen de la figura del fruto y del estado en que despues de caido suele encontrarse; esto es, sin semilla, como si dixéramos *Grano vano*.

#### TRAGOPOGON. TOURNEFORT. Clase XIII.

Es un géneso de planta de flor *semiflosculosa*, esto es, que consta de muchos *sémiflósculos*, que descansan en el embrion, y están abrazados de un caliz á la verdad de bastantes hendeduras; pero de ningun modo escamoso: dicho embrion pasa despues á formar semilla envuelta en una membrana ó cubierta, guarnecida de pelusa, y asegurada en el tálamo.

I. TRAGOPOGON pratense, luteum, majus. T. Inst. R. H. 477.

*Tragopogon* (pratense) calycibus corollae radium aequantibus, foliis integris strictis. LINN. Sp. Plant. 1109.

Officin. *Tragopogon. Barba hirci.*

Castell. *BARBA CABRUNA, BARBAJAS.*

Se da en los prados, y señaladamente en los de tierra de Soria, del circuito del Monasterio de la Santa Espina, y de Zaragoza, en la Real Casa del Campo, y en varias partes de España. Florece en Mayo, Junio y Julio. Es Yerba perenne.

DESCRIPCION. Echa una raíz larga, del grueso del dedo meñique, parecida á la de la *Chirivía*, llena de un zumo lechoso y dulce, negruzca por fuera, y por dentro blanca. El tallo es liso, rollizo, macizo, de pie y medio de alto, y á veces ramoso, el qual se viste de unas hojas acanaladas hácia la base, que abrazan por ella el tallo, enteras, derechas y puntiagudas, y de sus encuentros nacen los ramos que rematan en flores; cuyos pétalos son grandes, amarillos, y casi igualmente largas que los cálices. Suceden semillas largas, crecidas, ásperas y cenicientas.

*DIOSCÓRIDES* solamente da por comestible la raíz de esta yerba, y *BRADLEY* sus tallos tiernos. Como medicinal tiene poco uso entre los modernos. Su agua destilada se aplica para soldar las heridas. Es planta diurética, anticalculosa, y útil para la tos y otras enfermedades del pecho, y mal de orina. Hay una variedad mas pequeña de esta especie, que es el *Tragopogon pratense, luteum minus* de *TOURNEFORT*.

Llamóse *Tragopogon* en Griego, que quiere decir lo mismo que en Castellano *Barba Cabrana*, por la semejanza que tienen sus cálices, y sus semillas plumosas con las barbas de aquel animal.

II. *TRAGOPOGON* purpureo-caeruleum, Porri folio, quod Artifi vulgò. T. Inst. R. H. 477.

*Tragopogon* (porrifolium) calycibus corollae radio sesquilongioribus, foliis integris strictis, pedunculis superne incrassatis. LINN. Sp. Plant. 1110.

Se cria en las lomas y parages montuosos que caen al medio dia, y determinadamente en las inmediaciones del mencionado Monasterio. Florece en la Primavera y Verano, y es Yerba bienal.

DESCRIPCION. La raíz es derecha, y del grueso de un dedo. Los tallos rollizos, lisos, huecos, ramosos, del alto de dos pies, y poblados de hojas parecidas á las del *Puerro*, derechas, abrazadoras del tallo, largas, algo estrechas, puntiagudas, y acanaladas hácia la base. Las flores en que rematan los tallos y ramos, estan sostenidas de sus cabillos engrosados, y acompañadas de sus cálices vez y media mas largos que ellas, son de un encarnado azulado, y solitarias, y se convierten en una semilla larga, rolliza, rayada, y ne-

gruzca quando está bien sazónada. Toda la planta abunda de zumo lechoso.

Muchos Autores como *LOBELIO* han confundido esta yerba con la del número I. y uno de ellos fué probablemente el *DOCTOR LAGUNA*, sin embargo de ser tan notable su diferencia específica, como lo indica la definición de *LINNEO*.

Los extrangeros, particularmente los Franceses, la cultivan en sus Huertas y Jardines por el grande uso que hacen de la raíz que llaman *Escorzonera de España* en sus cocinas, comiéndola, así cruda en ensalada, como cocida. Tiénela por muy nutritiva, y así la suelen prescribir los Médicos á los tísicos y macilentos. La llaman asimismo *Salsifs*, y los Italianos *Sasifica*, como si dixeran *Sassifraga* por la virtud que le atribuyen contra la piedra.

Las variedades del color de la flor de esta planta no constituyen especies diversas.

III. *TRAGOPOGON* purpureo-caeruleum, crocifolium. T. Inst. R.

H. 477.

*Tragopogon* (crocifolium) calycibus corollae radio longioribus, foliis integris, radicalibus pedunculisque basi villosis. LINN. Sp. Plant. 1110.

Catell. *BARBA CABRUNA CON HOJAS DE AZAFRAN.*

Se cria en los montes y cerros, señaladamente en el Reyno de Aragón en la Palomita, y cerca de Oseja. Es Yerba bienal.

DESCRIPCION. Produce raíz larga, derecha, y cubierta de una corteza gruesa. El tallo es muy pequeño, pues apenas llega á un pie, grueso especialmente por abaxo, rollizo, macizo y liso. Las hojas cerca de la raíz son acanaladas, y cubiertas hácia la base de borra blanca y larga, y las demas son estrechas, puntiagudas y recias, parecidas á las del *Azafran*. En las cimas se observan las flores que participan de color amarillo y encarnado obscuro, y constan únicamente de dos órdenes de semiflósculos dentro de un caliz de solas cinco hojuelas, puntiagudas, y algo mas largas que los mismos semiflósculos.

IV. *TRAGOPOGON* Gramineo folio, suave rubente flore. T. Inst.

R. H. 477.

*Geropogon* (hirsutum) foliis pilosis. LINN. Sp. Plant. 1109.

Las raíces, así de esta planta, como de la antecedente, manan, si se cortan frescas, una leche espesa, que al ayre se vuelve de un encarnado obscuro, y es de sabor dulciamargo. Dicho zumo se vuelve colorado, y se quaja en una goma resinosa, tenaz, y soluble en el agua, á la qual comunica su color encarnado; siendo esta la razon, por que cortada en rajas colorea al instante; y para que no lo haga es menester echarlas en agua fria, que se empape de su zumo, y se tiña con él.

Estas raíces se han de sacar de tierra en Otoño, ó en Primavera, antes de que echen tallos, y no valgan nada.

En Suecia se sirven las hojas radicales á principios de Primavera en ensalada.

**TRAGOSELINUM.** TOURNEFORT. Clase VII.

Es un género de planta de flor rosada, y aparasolada, que consta de muchos pétalos desiguales, de figura de corazón, dispuestos en círculo, y que descansan sobre el caliz: este pasa á formar fruto, compuesto de dos semillas largas, por el un lado convexas y rayadas, y por el otro llanas.

I. TRAGOSELINUM majus. T. Inst. R. H. 309.

*Pimpinella* (*Saxifraga*) foliis pinnatis, foliolis radicalibus subrotundis, summis linearibus. LINN. Sp. Plant. 378. Var.

*Pimpinella* (*magna*) foliolis omnibus lobatis: impari trilobo. LINN. Mant. alt. p. 219.

Officin. *Pimpinella alba*. *Pimpinella Saxifraga*.

Castell. *SAXIFRAGIA MAYOR*.

La he visto en la Real Casa del Campo, en el Prado que llaman del Sestil á orilla del mismo Prado pasado el molino, en la Mancha, en el monte del Monasterio de la Santa Espina, en Linares, y en la Modorra de Bádenas del Reyno de Aragon, y en otros muchos prados y montes. Florece en Mayo. Es Yerba perenne.

DESCRIPCION. La raíz es rolliza, de figura de nabo, rodeada de faxas que la hacen arrugada, por lo regular blanca ó parda, y en algunos terrenos azulada por de dentro, de buen olor, y de sabor aromático y dulce. El tallo es rayado, ramoso, lampiño, y de un codo ó mas de alto. Las primeras hojas son apezonadas, sencillas, entre aovadas y redondas, dentadas, y de tres gajos: las que se siguen las echa de tres en tres, y las demas en ala, compuestas de cinco ó siete hojuelas ovales, anchas y dentadas, ligeramente lustrosas, de menos sabor que la raíz, y vellosas por debaxo; y finalmente las produce en la parte superior hendidas, y tanto mas anchas y pequeñas quanto mas cercanas á la cima. Los parasoles que carecen de gorguera, así universal, como parcial, llevan flores blancas, ó ligeramente encarnadas, y están inclinadas antes de abrirse la flor. Las semillas son pequeñas, rayadas y aromáticas.

Las *Saxifragia mayor*, llamada por TOURNEFORT *Tragoselinum*, que en Griego corresponde á *Apio Cabruno*, y en las Boticas *Pimpinella Saxifraga*, por la semejanza de sus hojas con las de la *Pimpinella*, y

por la virtud contra la piedra, fué probablemente desconocida de los Griegos. Los modernos, como el *DOCTOR LAGUNA*, aseguran que mueve poderosamente la orina y la menstruacion, que deshace las opilaciones, que adelgaza los humores del pecho, y aun que desmenuza la piedra, y que el zumo de las hojas y flores aplicado á los ojos aclara la vista. Se usa de la raiz, yerba y semilla. La primera la emplean principalmente para las enfermedades contagiosas, y como resolutive, diaforética y diurética, desaprobando *JUAN BAUHINO* y *RAYO* el uso de raiz tan acre en la tisis, y en los dolores cólicos, al paso que es útil usándola como masticatorio en el dolor de muelas, y aplicada exteriormente para madurar los tumores, y aumentar la leche.

El extracto de esta planta debe hacerse en licor espirituoso, y no en un menstroo enteramente acuoso.

Entra la raiz en el Agua general de la Pharmacopea de París, en los Polvos compuestos de Aro, y en los de Acero.

*LINNEO* en su *Species Plantarum* la tiene por variedad de la especie siguiente; pero solo expresa haber experimentado que sembrado el *Tragoselinum alterum, majus*, le habia producido el de flor encarnada; siendo en efecto ambas plantas variedades de la especie que se ha descrito, de lo qual no se infiere que lo sea tambien la del número II.

II. *TRAGOSELINUM minus* T. Inst. R. H. 309.

*Pimpinella* (*Saxifraga*) foliis pinnatis: foliolis radicalibus subrotundis; summis linearibus. *LINN.* Sp. Plant.

378.

Castell. *SAXIFRAGIA MENOR.*

Se cria á veces con la antecedente en dehesas y sitios áridos, y señaladamente junto á Tronchon del Reyno de Aragon. Florece en los mismos tiempos que la del número I. y es Yerba perenne como ella.

DESCRIPCION. Su raiz es blanca, de dos ó tres pulgadas de largo, y por dentro carnosa, con un tallo sencillo, poco ramoso por la parte superior, rollizo, rayado, algo veloso, del poco mas de un pie de alto, y vestido de hojas radicales, parecidas á las de la *Pimpinella*, sostenidas de pezones largos, aladas ó compuestas de cinco ó siete hojuelas sentadas, aovadas, romas, ligeramente velosas, serradas, y hendidas, con el impar partido frecuentemente en tres gajos; las cuales se marchitan luego de suerte, que rara vez se hallan quando fructifica la planta. Las hojas del tallo son pocas, con las hojuelas hendidas menudísimamente en partes lineares, reduciéndose las hojas superiores á unas como vaynas en lugar de pezon, que se alargan, y son estrechas, rayadas y agudas. La flor, y el fruto convienen con la antecedente.

En muchas Boticas del Norte se usa esta planta por la verdadera oficial; y aunque LINNEO, segun queda indicado, tuvo por variedad de esta la del número I. corrigió su equivocacion en su citada obra intitulada *Mantissa altera*.

Conviene efectivamente en virtudes con ella, y aun es mas eficaz; asegurando RARO, que excede á todas las castas de *Apio*, y que seca su raiz se podria usar por la *Pimienta negra*, y llamarse con propiedad *Pimienta Alemana*, mas saludable que la Oriental, segun tenia experimentado. Así, pues, la raiz como la yerba, y la semilla poseen las virtudes del *Peregil*, llevándole muchas ventajas en mundificar, y adelgazar los humores viscosos, y en apaciguar los dolores del cálculo ó arenas. El agua destilada limpia las manchas de la cara, y la aspereza del cutis. Se usa con especialidad en la anorexia, y angina serosa.

La del número I. criada junto á Francfort echa la raiz negruzca, y azulada, segun refiere BERGIO; por lo qual la llaman en las Boticas de Alemania *Pimpinela negra*. Es mucho mas suave, y el agua que se destila de ella, y su esencia, y el espíritu de vino en que se halla macerada, salen teñidos de azul. Y como estas plantas tintorias suelen ser muy eficaces, se publicó en Leypsic en 1757 una obrita por HARMISCH sobre la *Pimpinela negra*, en que por medio de varias curaciones prueba su eficacia en la artritis vaga, ceática, cálculo, hidropesia anasarca, y otras enfermedades.

En las raices de las *Pimpinelas Saxifragias* suelen encontrarse unos tumorcillos que prestan un color carmesí, y ya los habia observado nuestro Doctor LAGUNA.

TRIBULOIDES. TOURNEFORT. En su Apéndice.

Es un género de planta de flor rosada, ó que consta de muchos pétalos puestos en círculo; de cuyo caliz sale el pistilo, el que despues junto con el mismo caliz pasa á formar fruto casi redondo, y armado de puas, y de una sola caxa ó hueco lleno de semilla parecida á la *Castaña*: las puas de estos frutos no son otra cosa que las hojas del caliz endurecidas.

I. TRIBULOIDES vulgare, aquis innascens. T. Inst. R. H. 175.

*Trapa* (natans). LINN. Sp. Plant. 175.

*Tribulus aquatius*. LAGUN. 185.

Officin. *Tribulus aquaticus*. *Tribulus marinus*. *Fructus*

*Nux aquatica*.

Castell. TRÍBULO AQUÁTICO. ABOYO DE AGUA. CASTAÑA DE AGUA.

Se cria dentro del agua en los estanques, charcas, lagunas, y aguas casi detenidas, en los rios y arroyos de Cataluña, y otras Provincias de España, y señaladamente en el estanque de Sils cerca de Girona, donde llaman al fruto *Cayrells*. Florece por Junio. Es Yerba anual.

DESCRIPCION. Las raices son largas, rastreras, y á manera de cabelleira, que sale de los nudos del tallo, y se esparce en parte por el agua, y en parte se asegura en el limo ó lodo. El tallo es fungoso y hueco, y sube hasta la superficie del agua, donde echa varias hojas, que flotan sobre el agua, serradas hácia el extremo, lisas por encima, por debaxo arrugadas, triangulares ó romboydales, y sostenidas de pezones largos y turmosos. Las flores son casi sentadas, pequeñas y blancas con su caliz permanente de quatro hendeduras, á las quales suceden unos frutos de quatro puas, negruzcos, del tamaño y apariencia de *Castañas*, con el meollo blanco, no desagradable al paladar, comestible, y que seco y molido puede servir para hacer pan.

Aunque *SAMUEL DALE* atribuye á esta planta en su Pharmacologia la virtud de refrescar y condensar los humores, de contener las inflamaciones, y de curar las úlceras de la boca y encias, apenas tiene uso medicinal entre los modernos. *DIOSCÓRIDES* refiere de ella las mismas propiedades que menciona *DALE*, y asegura que su zumo es provechoso para los ojos, y el fruto para la piedra.

El mayor uso que en nuestros tiempos se hace de esta planta es el del fruto, que en efecto es harinoso, y le comen los naturales de los territorios donde se cria con alguna abundancia. En las plazas de Venecia se vende al público, y en Cataluña le buscan con apetenencia los cerdos.

#### TRIBULUS. TOURNEFORT. Clase VI.

Es un género de planta de flor rosada, ó que consta de muchos pétalos puestos en círculo; de cuyo caliz sale el pistilo, que despues pasa á formar fruto en cierto modo de figura de cruz, ó bien de hechura de trompo, las mas veces compuesta de muchas partes, cubiertas de pinchos, recogidas en cabezuela, y llenas de semillas por lo comun largas, y como anidadas en sus huequecillos, ó celdillas.

- I. *TRIBULUS terrestris*, Ciceris folio, seminum integumento aculeato. T. Inst. R. H. 266.

*Tribulus* (terrestris) foliolis sexjugatis subaequalibus, seminibus quadricornibus. LINN. Sp. Plant. 554.

*Tribulus terrestris*. LAGUN. 385.

Officin. *Tribulus terrestris*. Castell. *ABROJOS*.

Se cria en qualesquier terrenos de España , y así se encuentra hácia el Real Jardín Botánico de esta Corte , en muchos sembrados, fuera de ellos junto á Zaragoza , en el circuito del Monasterio de la Santa Espina , y por último en casi toda la Península. Florece en Julio. Es Yerba que perece cada año.

DESCRIPCION. La raiz es larga , blanca , sencilla , y con pocas barbas. De ella salen varios vástagos rollizos , vellosos , nudosos , ramosos , algo encarnados , tendidos por tierra , y de un pie ó mas de largo. De los nudos nacen alternativamente las hojas aladas ó compuestas de doce ó catorce hojuelas sin impar , pequeñas , casi iguales , largas , vellosas como las de *Amapolas* , encontradas , y en algun modo parecidas á las del *Garbanzo*. Dichas hojas compuestas salen tambien frente una de otra en las extremidades de los ramos. Las flores amarillas , solitarias , y sostenidas de pezones mas cortos que las hojas , nacen de sus encuentros , y se convierten cada una en un fruto de cinco caxitas largas , de superficie desigual , y que cada una forma un triángulo , cuyas cúspides se reunen en un centro , en figura de cruz estrellada , y las bases de los triángulos rematan en espinas agudas , y mas largas que las demas de que está armado el fruto.

Aunque no tiene uso esta yerba en nuestras Boticas , la dexaron recomendada los antiguos , especialmente *DIOSCÓRIDES* para refrescar y espesar la sangre , y como útil para las inflamaciones , y para las úlceras de la boca , y corrupcion de las encías , dando la semilla por provechosa contra la piedra , y mordedura de víbora , y generalmente contra los venenos ; y añade *DIOSCÓRIDES* , que su cocimiento mata las pulgas.

Este Autor trata en un mismo capítulo del *Tribulo terrestre* , y del *Aquático* , que es de género muy diverso , llamado *Tribuloides* , del qual ya hemos hablado.

Dice el *DOCTOR LAGUNA* , que esta yerba dió el nombre á la tribulacion por las muchas espinas de que está armado el fruto.

Quando *VIRGILIO* nombra al *Abrojo* en el libro 1. de las *Georgicas* , vers. 152.

*Intereunt segetes ; subit aspera silva,*

*Lappaeque tribulique. . . .*

Y en el lib. 3. vers. 384.

*Primum aspera silva,*

*Lappaeque tribulique absint. . . .*

Es creible que por la voz *Tribulus* no entendiése precisamente el *Abrojo* , sino tambien qualquiera planta comun espinosa , como el *Cardo estrellado* ó *Cepacaballos* , &c.



Aunque es yerba comun en muchas partes de España , Italia y Francia , no se encuentra en las Provincias , y temperamentos mas frios.

TRICHOMANES. TOURNEFORT. Clase XVI.

Es un género de plantas , cuyas hojas se componen de otras hojuelas las mas veces que tiran á redondas , y salen del nervio comun como apareadas.

I. TRICHOMANES, sive Polytrichum Officinarum. T. Inst. R.

H. 539.

*Asplenium* ( *Trichomanes* ) frondibus pinnatis : pinnis subrotundis crenatis. LINN. Sp. Plant. 1540.

Officin. *Trichomanes. Polytrichum.*

Castell. *POLÍTRICO.*

Se encuentra en las murallas y paredes de piedra arruinadas , en parages húmedos y sombríos , y señaladamente entre las grietas de las peñas , del Convento de San Antonio de la Cabrera , en el terreno de Gualis , entre las peñas , y baxo de las del rio de la Cartuxa del Pualar , y en Vaciamadrid , y en Tolocha , Moncayo , Monte de Herrera , y Rodanas. Es Yerba perenne.

DESCRIPCION. De la raiz de color obscuro , y poblada de barbillas salen varios tallos ó pezones juntos , delgados , negruzcos , lisos , algo lustrosos , y revueltos , erguidos , convexos por una parte , y mas llanos por la otra , y con dos esquinas , los quales terminan cada uno en una penca , ó sea hoja alada mas larga que el pezon , con las aletas ú hojuelas casi encontradas , y casi sentadas , aovadas , redondeadas , romas , lampiñas por encima , con algunas rayas por la superficie , y dientes redondos por las orillas , y la base mas ancha por arriba , y rematan en impar. La fructificacion está colocada dentro de unas escamas largas , y sembradas por el envés de las hojuelas : el polvillo que encierran , y aun la superficie exterior es amarilla.

*DIOSCÓRIDES* la atribuye las mismas virtudes que al *Culantrillo de pozo* ; y en efecto es una de las yerbas que llaman *Capilares* , por la semejanza con aquella planta nombrada en Latin *Capillus Veneris* , y en Inglaterra , y otros paises la substituyen al *Culantrillo*. Sin embargo el sabor del *Polítrico* es algo dulce , con parte de astricción , y carece de olor. *JUAN BAUHINO* duda que las *Capilares* en general , y esta en particular posean la eficacia de que se pretende estar dotadas para desobstruir el hígado , limpiar los pulmones , y conductos de la orina , y resistir al veneno.

Así el nombre Griego de *Trichomanes* , como el de *Polítrico* , aluden muy bien á la propiedad que tiene esta planta de acrecentar los

cabellos, y hacerlos renacer quando se caen, especialmente lavando la parte con el cocimiento de la yerba hecho en lexía.

El *Trichomanes* de hojas vistosamente hendidas, y el menor y mas tierno que cita *TOURNEFORT*, son dos variedades de dicha especie, segun lo indica tambien *LINNEO*.

### TRIFOLIUM. TOURNEFORT. Clase X.

Es un género de planta de flor amariposada, ó semejante á las flores de esta naturaleza. Aquella consta de *bandera*, *alas* y *quilla*, que salen del caliz junto con el pistilo envuelto en su vayna adornada de su flueco, y pasa luego á formar fruto, que es á manera de caxa, que se halla encerrada en el mismo caliz, llena de su semilla muy semejante por la figura á un riñon, la qual al llegar á madurar está asida fuertemente á la expresada caxa.

I. *TRIFOLIUM bitumen redolens*. T. Inst. R. H. 404.

*Psoralea* (bituminosa) foliis omnibus ternatis: pedunculis capitatis. LINN. Sp. Plant. 1075.

*Trifolium Asphaltites*. LAGUN. 341.

Officin. *Trifolium Asphaltites*. *Trifolium bituminosum*.

Castell. *TREBOL BITUMINOSO*, *TREBOL HEDIONDO*.

Se encuentra con abundancia en las calerizas del término de Gualis de la Sierra, al otro lado de los Baños de la Villa de Trillo, en el término de Puertollano, en los cerros inmediatos á Hajar, Caspe, Alcañiz, Calanda, y en otros muchos parages de España. Florece en Julio y Agosto. Es Mata.

DESCRIPCION. Echa el tallo de dos ó tres pies de alto, derecho, rayado, y cubierto de un vello blanquecino hácia su cima. Las hojas están sostenidas de largos pezones, y compuestas cada una de tres hojuelas lanceoladas, y á veces aovadas, vellosas por debaxo, pegajosas, y de olor desagradable de betun. Los cabillos largos, que nacen de los encuentros superiores del tallo, rematan en flores olorosas, entre encarnadas y moradas, dispuestas en cabezuelas ó espigas casi redondas, vellosas, y acompañadas por la base de unas pequeñas chapetas, ó escamas negruzcas y muy cortas. Las divisiones de los cálices son largas, rayadas, vellosas, y con las puntas agudas y que negrean. La semilla es negra.

En nuestras Boticas apenas se conoce el uso del *Trebol bituminoso*, pero es innegable, que es planta eficaz, y que desde el tiempo de *DIOSCÓRIDES* pasan su raíz, hojas y semilla por muy virtuales. La primera se tiene por alexifármaca ó contra veneno. La semilla y las hojas se recomiendan para el dolor de costado, dificultad de orina, hi-

dropesía , histérico , y otras enfermedades mugeriles. *DIOSCÓRIDES* pretende que cura la mordedura del alacran. Algunos Prácticos califican de excelente el aceyte expreso de su semilla para los perláticos.

Así como varía esta planta en la hechura de sus hojas , suele hacerlo igualmente en el tamaño de las demas partes , y en oler ó carecer casi enteramente de olor.

II. *TRIFOLIUM pratense* , flore monopetalo. T. I. R. H. 404.

*Trifolium* (pratense) spicis subvillosis , cinctis strictis stipulis oppositis membranaceis , corollis monopetalis.

LINN. Sp. Plant. 1082.

*Trifolium pratense*. LAGUN. 341.

Officin. *Trifolium pratense*.

Castell. *TREBOL ENCARNADO* ó *DE PRADOS*. *TREBOL COMUN*.

Se cria comunmente en los Prados , Sotos y Dehesas de España , como de otras muchas partes de Europa. Florece en Junio y Julio. Es Yerba perenne.

DESCRIPCION. De la raíz medianamente gruesa y fibrosa brotan varios tallos delgados , rayados , ya tendidos y ya mas levantados , algo vellosos y ramosos. Cada hoja se compone de tres hojuelas , las mas veces señaladas con una mancha blanca de hechura de media luna , vellosas por debaxo y por los bordes , y sostenidas de pezones cortos envueltos cada uno por su base por medio de una orejuela membranosa , nerviosa , y partida en dos hendeduras , que rematan en filamentos agudos. Las flores por lo regular tiran á encarnadas , son de buen olor , y están dispuestas en cabezuelas , ó espigas romas y sentadas cada una entre dos hojuelas encontradas , sin pezon , cuyas orejuelas membranosas y ensanchadas forman como una especie de gorguera ó caliz comun á la espiga. El *Trifolium purpureum* , *majus* de *TOURNEFORT* y *RARO* no es mas que una variedad de esta especie , que se da en los prados de los montes , y se diferencia en tener las hojuelas mas estrechas , las estípulas mas largas y mas verdes , y las flores de un hermoso encarnado.

Se usa de la yerba mas que para Medicina para pasto del ganado , y se siembra en algunos paises , especialmente la variedad que queda indicada : su pasto es excelente ; pero no dexa de causar daños á los bueyes y caballos por ser á veces alimento sobradamente substancioso.

*TANCREDO ROBINSON* pretende que en Irlanda ha habido hombres , que se han mantenido ágiles y robustos con solo comer de este *Trebol*. Llamóse en Latin *Trifolium* , porque así esta , como otras especies

de su género echan las hojas de tres en tres prendidas á un pezon comun.

El *Trebol* celebrado por excelencia por nuestros Poetas es el *Trebol oloroso*, ó sea el *Meliloto* ó *Coronilla de Rey*.

III. TRIFOLIUM pratense, album. T. Inst. R. H. 404.

*Trifolium* (repens) capitulis umbellaribus, leguminibus tetraspermis, caule repente. LINN. Sp. Plant. 1080.

Officin. *Trifolium album*.

Castell. TREBOL RASTRERO.

Se cria en las orillas de los caminos, en los prados y hondonadas, y señaladamente en las inmediaciones de Madrid y Zaragoza, Calatayud, Daroca, &c. Florece por Julio y Agosto. Es Yerba perenne.

DESCRIPCION. Los tallos son rastreros, mas ó menos largos, y casi lampiños: las hojas apezonadas, y compuestas de hojuelas ovales, ó á veces de hechura de corazon, y manchadas de blanco y con sus diente-cillos. Las flores son manifestamente blancas, y solo tiran á encarnado al marchitarse. Cada conjunto de ellas forma un parasol sencillo, sostenido de un cabillo largo, y tiene la hechura de una cabezuela. Los cabillos parciales sostienen cada qual su flor, y quanto mas arriba van siendo mas largos. Las chapetas son solitarias, pequeñas, membranosas, aovadas, puntiagudas, y mas cortas que los cabillos. El caliz es blanquizco. Cada frutillo contiene quatro ó cinco semillas.

Comparando esta descripcion, es de admirar que un hombre tan juicioso como JUAN RAYO no convenga en que es especie distinta de la del núm. antecedente.

Esta de que vamos hablando suele tambien variar llevando á veces por la pujanza del terreno quatro, cinco ó seis hojuelas en cada pezon, y el tallo hueco, como lo indicaron TOURNEFORT y VAILLANT.

En Suecia gastan las flores del *Trebol* como astringentes, y su infusion la usan muchas mugeres, gobernadas tal vez por el color del simple en calidad de específico contra las flores blancas.

El olor suave y el sabor dulce de ellas la hacen apetitosa al ganado, y buena para pastos.

IV. TRIFOLIUM pratense, folliculatum. T. Inst. R. H. 404.

*Trifolium* (resupinatum) spicis subobatis, corollis resupinatis, calycibus inflatis dorso gibbis, caulibus prostratis. LINN. Sp. Plant. 1086.

Se cria en las huertas y entre los demas *Tréboles* de prados, y señaladamente en los de las inmediaciones de Salamanca. Florece quando las demas especies de *Trebol*. Es Yerba perenne.

DESCRIPCION. De la raiz delgada y sencilla salen varios tallos de seis á ocho pulgadas de largo, delgados, lampiños y tendidos por tierra. Las hojas prendidas de largos pezones estan compuestas de tres hojuelas de hechura de cuña, y son romas, lampiñas y con dientencillos. Los cabillos que salen de sus encuentros sostienen unas espigas casi aovadas, de flores encarnadas é inversas, es á saber, con el estandarte que mira á la periferia, y la quilla al centro. Los cálices son largos, é hinchados por medio á manera de vexiguillas, y se angostan por la punta, rematando en cinco hendeduras agudas como cerdas. Los frutos contienen dos semillas, y son casi redondos, muy pequeños, y colocados en lo hondo del caliz.

V. *TRIFOLIUM pratense*, luteum, capitulo Lupuli, vel Agrarium. T. Inst. R. H. 404.

*Trifolium* (agrarium) spicis ovalibus imbricatis, vexillis deflexis persistentibus, calycibus nudis, caule erecto. LINN. Sp. Plant. 1087.

Se cria en los campos de tierra arenosa ó de guijo, y prados áridos, y en parages montuosos, y especialmente sobre las paredes en Bicor y en el monte de Herrera de Aragon. Florece en el Estío. Es Yerba anual.

DESCRIPCION. Produce varios tallos de ocho á nueve pulgadas de alto, delgados, que apenas pueden sostenerse, duros, vellosos y muy ramosos. Las hojuelas son pequeñas, aovadas, ó bien de hechura de cuña, con algunos dientes muy finos hácia la punta, rayadas, y pobladas por debaxo de muchas venas paralelas entre sí, y atravesadas respecto del nervio de en medio, y prendidas de un pezon corto, de suerte, que la hojuela impar está bastante separada de las otras dos. Las espigas de las flores amarillas y cortas son ovaes y algo apretadas. El estandarte de las flores es rayado y envuelve las alas. Los cálices son muy pequeños, y antes de florecer apenas vellosos. Las flores se marchitan y secan sin caerse, cobrando un color herrumbroso, que da á cada espiga la apariencia de una cabezuela de *Lúpulo*.

ALBERTO HALLER pone este *Trebol* en el número 363 de su *Enumeratio Styrpium Helveticarum* por uno de los mejores pastos.

El Caballero DE LAMARCK da por variedad de esta especie el *Trifolium spadiceum* de LINNEO.

VI. *TRIFOLIUM arvense*, humile, spicatum, sive Lagopus.

T. Inst. R. H. 405.

*Trifolium* (arvense) spicis villosis, ovalibus, dentibus calycinis setaceis aequalibus. LINN. Sp. Plant. 1083.

*Lagopus*. LAGUN. 342. y 387.

Officin. *Lagopus*. *Pes leporinus*.

Castell. *TREBOL DE PIE DE LIEBRE. PIE DE LIEBRE MENOR.*

Se cria en los campos y selvas , especialmente en terrenos arenosos , y es bastante comun. Florece en Julio. Es Yerba anual.

DESCRIPCION. El tallo es derecho , veloso , muy ramoso , delgado , apenas crece hasta un pie de alto , y blanquea por la abundancia de vello. Las hojas radicales nacen de unos pezones largos , y estan como truncadas por la punta : las del tallo los tienen mas cortos , y son puntiagudas y blanquecinas , especialmente por el envés , con sus orejuelas muy largas en la base del pezon. Las flores , que son pequeñas y encarnadas , forman unas espigas muy vellosas , blanquizcas , suaves , ovales al principio , y despues rollizas. Los dientes de los cálices son muy estrechos y puntiagudos.

Tiene virtud esta yerba de desecar , de restriñir el vientre y de soldar las heridas , como lo indica su sabor sumamente astringente. Dada de su polvo media cucharada cada mañana á beber con algun vino estíptico , en breve tiempo suelda las quemaduras. Se usa principalmente en las cámaras y fluxos del útero , flores blancas , disenteria , esputo de sangre , estrangurria , ulceracion de la vexiga , &c.

La dió el nombre la abundancia de fueco suave y blanquecino , que puebla sus espigas , como el que cubre los pies de las liebres.

VII. *TRIFOLIUM stellatum.* T. Inst. R. H. 405.

*Trifolium* (stellatum) spicis pilosis , calycibus patentibus , caule diffuso , foliolis obcordatis. LINN. Sp. Plant. 1083.

Se cria en los prados algo húmedos , y determinadamente en el Pinar de Losilla cerca de Albarracin , y en el monte de S. Ginés junto á Ródenas. Es Yerba anual.

DESCRIPCION. De una raiz delgada , blanca , dura y fibrosa salen los tallos desparramados , vellosos , de ocho á nueve pulgadas de largo , huecos y que á veces tiran á rubios. Las hojas prendidas á largos pezones son de hechura de corazon , puesto lo de arriba abaxo , vellosas , y afestonadas por la parte superior. Las flores encarnadas metidas dentro de sus cálices poblados de vello , cuyas hendeduras abiertas representan la figura de una estrella , forman espigas espesas , largas , algo cónicas , y suaves al tacto.

VIII. *TRIFOLIUM montanum* , spica longissima , rubente. T. Inst. R. H. 405.

*Trifolium* (rubens) spicis villosis longis , corollis monopetalis , caule erecto , foliis serrulatis. 1081.

Castell. *TREBOL ENCARNADO. PIE DE LIEBRE MAYOR.*

Se cria en los prados montuosos , y señaladamente en el Pinar de Losilla junto á Albarracin con el del núm. antecedente.

DESCRIPCION. Sus tallos son derechos, medianamente fuertes, y crecen hasta pie y medio. Las hojuelas de las hojas inferiores son entre ovales y largas, y las del tallo estrechas, lampiñas, y vistosamente rayadas ó nerviosas, y hermosamente serradas. La base de los pezones se halla envuelta en unas orejuelas largas, grandes, ventru-das, membranosas, agudas, y hendidas en dos por su extremo. Las flores encarnadas forman una espiga de quatro ó mas dedos de largo en el remate de los tallos, y estan separadas por una hojuela. El fruto es casi redondo y llano, y encierra una sola semilla.

IX. TRIFOLIUM semen sub terram condens. T. Inst. R. H. 406.

*Trifolium* (subterraneum) capitulis villosis quinquefloris, involucro centrali reflexo rigido fructum obvolvete.

LINN. Sp. Plant. 1080.

Se cria en las orillas de los bosques y en los prados húmedos, y con especialidad en el monte de Herrera, y en la sierra de Villaroya del Reyno de Aragon. Es Yerba anual.

DESCRIPCION. Produce el tallo veloso, rastrero, ramoso, y como de seis pulgadas de largo. Las hojas son apezonadas, y se componen de tres hojuelas acorazonadas, vellosas y medianamente pequeñas. Las flores blanquecinas con el cañoncito del estandarte derecho y largo forman unas cabezuelas, que al principio estan erguidas; pero despues se meten dentro de tierra al cuajar los frutos: en cuyo estado se hallan rodeadas dichas cabezuelas de unas redecillas amarillas.

X. TRIFOLIUM globosum, sive capitulo Lagopi, rotundiore.

T. Inst. R. H. 405.

*Trifolium* (lappaceum) spicis globosis subsessilibus terminalibus, calycibus setis rigidis terminatis, caule erecto. LINN. Sp. Plant. 1082.

Se cria en los lindes de los sembrados, y señaladamente en el término del Monasterio de la Santa Espina, y en las inmediaciones de Zaragoza. Es Yerba anual.

DESCRIPCION. Los tallos tienen de quatro á seis pulgadas de largo, y son delgados, ramosos, desparramados, ligeramente vellosos, y vestidos de hojas pequeñas de hechura de corazon, redondeadas por la punta, nerviosas, pestañosas por las orillas y vellosas. Echa las espiguillas de las flores á manera de cabezuelas, aovadas, casi redondas, ásperas y terminales. Los dientes de los cálices son agudos y pestañosos.

XI. TRIFOLIUM montanum, angustissimum, spicatum. T. Inst.

R. H. 405.

*Trifolium* (angustifolium) spicis villosis conico-oblongis, dentibus calycinis setaceis subaequalibus, foliolis linearibus. LINN. Sp. Plant. 1083.

Castell. *PIE DE LIEBRE MAYOR DE HOJAS ESTRECHAS.*

Se cria principalmente en los prados montuosos, y determinada-mente en los sembrados de Zaragoza, y en la Modorra de Badenas. Florece en el Verano. Es Yerba anual.

DESCRIPCION. De una raiz sencilla, delgada, larga y dura brotan varios tallos derechos, ligeramente vellosos y de un pie de largo. Las hojuelas son lineares, puntiagudas, vellosas, muy enteras y prendidas de su pezon, cuya base está envuelta en una orejuela vaginal, larga y nerviosa. Las flores encarnadas forman una espiga vellosa, áspera, y de dos ó tres pulgadas de largo, y los cálices son vellosos y mas largos que la flor.

Algunos tienen por variedad de esta especie el *Trifolium angustifolium*, *Hispanicum*, *spica dilute rubente* de *TOURNEFORT*, ó *Trifolium squarrosum* de *LINNEO*, que describe *CLUSIO* baxo del nombre de *Lagopus angustifolius*, *Hispanicus*, y se distingue en que las hojas son mas cortas y mas romas, las espigas muy ásperas, y tienen á lo mas pulgada y media de largo.

XII. *TRIFOLIUM hirsutum*, flore parvo, dilute purpureo, in glomerulis oblongis, semine magno. T. Inst. R. H. 496.

VAILLANT Botan. Paris. 196. Tabul. 33. Fig. 2.

*Trifolium* (striatum) capitulis sessilibus sublateralibus ovatis, calycibus striatis rotundatis. LINN. Sp. Plant. 1085.

Se cria en los prados mas pingües, y á veces en terrenos secos. Es Yerba anual.

DESCRIPCION. Echa unos tallos rollizos, vellosos, ramosos, despar-ramados por tierra y algo encorvados hácia los nudos. Las hojuelas son ovales, redondeadas hácia la punta y á veces con dientes. Las cabezuelas de las flores pequeñas y de un encarnado deslavado, son igualmente ovales, casi sentadas, y la mayor parte nacen de los en-cuentros. Los cálices son rayados y vellosos por fuera.

XIII. *TRIFOLIUM cum glomerulis ad caulium nodos rotundis.* T. Inst. R. H. 194.

*Trifolium* (glomeratum) capitulis aequalibus rigidis sessilibus, calycibus striatis patulis aequalibus. LINN. Sp. Plant. 1084.

*Trifolium arvense*, supinum, verticillatum. BARREL. Icon. 882.

Florece en Mayo. Es Planta anual.

DESCRIPCION. Se parece mucho á la del núm. antecedente, y se distingue de ella en que sus tallos son mas lampiños, y sus hojuelas tienen dientes mas manifiestos. Las flores estan dispuestas en cabezue-



las perfectamente esféricas, sentadas en los encuentros de las hojas superiores, y los cálices son rayados.

MR. DE JUSSIEU añadió una descripción bastante exacta de este *Trebol* en las Observaciones á la Obra de BARRELIER núm. 828.

XIV. TRIFOLIUM pratense, annuum, minimum, foliis longis, angustis, venosis, tenuissime serratis, floribus albis, congestis, siliquis minoribus, dispermis. MICH. Gen. 29. t. 25. f. 7.

*Trifolium* (strictum) capitulis subrotundis, leguminibus dispermis, caule patulo, foliis serrulatis, stipulis rhombeis. LINN. Sp. Plant. 1079.

Se cria en los prados, especialmente en los montuosos, y señaladamente en la Sierra de Bicor. Es Yerba anual.

DESCRIPCION. El tallo es ramoso por la base, desparramado y liso. Las hojas tienen pezones largos y son lampiñas, con dientecillos por las orillas, rayadas, las inferiores aovadas con el extremo mas estrecho hácia el pezon, y las superiores elípticas, y al fin lanceoladas. Las orejuelas muy anchas y romboydales, y rematan en una punta aleznada. Los cabillos asurcados nacen de los encuentros, y son mas cortos que los pezones. Las espigas son esféricas. El caliz desnudo remata en dientes aleznados, de los cuales los dos superiores son mas largos que la roseta, que es muy pequeña, y las hojas florales son lineares, puntiagudas, y apenas tan largas como la misma roseta.

XV. TRIFOLIUM montanum, album. T. Inst. R. H. 405.

*Trifolium* (montanum) spicis subimbricatis subtribus, vexillis subulatis emarcescentibus, calycibus nudis, caule erecto. LINN. Sp. Plant. 1087.

Se cria en los prados montuosos y áridos, y señaladamente en la Palomita, Cantavieja, Linares, y Alcalá de la Selva del Reyno de Aragon. Florece en Mayo y Junio. Es Yerba perenne.

DESCRIPCION. De la raiz larga, del grueso del dedo meñique, y parda por fuera brotan uno ó mas tallos de un pie de alto, derechos, casi sencillos, huecos y ligeramente vellosos. Los pezones de las hojas estan distantes unos de otros, y se van acortando á proporcion que se apartan de la raiz. Las hojuelas son lanceoladas, con dientecillos, nerviosas, duras y vellosas, con el nervio realzado por el envés. Las flores blancas, algo olorosas, metidas dentro de un caliz veloso y de hendeduras capilares forman unas cabezas terminales y ovales, cuyos frutos contienen cada uno solamente su semilla, y entonces las espigas tienen la parte superior mas gruesa que la inferior, y como truncada ó despuntada.

XVI. *TRIFOLIUM fragiferum*, Frisicum, folio cordato, flore rubro. T. Inst. R. H. 406.

*Trifolium* (*fragiferum*) capitulis subrotundis, calycibus inflatis bidentatis reflexis, caulibus repentibus. LINN. Sp. Plant. 1086.

Se cria en parages en que en el Invierno se hallan detenidas las aguas, y señaladamente en los campos del término de Zaragoza. Florece en Julio y Agosto. Es Yerba perenne.

DESCRIPCION. Los tallos son rastreros, con barbillas en los nudos, apenas vellosos, y de seis á siete pulgadas de largo. Los pezones son largos y vellosos, y sostienen las hojuelas ovales, redondeadas, y á veces escotadas en la punta, lampiñas y apenas serradas. Las espigas de las flores de un encarnado claro salen de los encuentros en cabillos de mas de seis pulgadas de largo, y son casi redondas. Los cálices parecen de seda con cinco dientes, de los cuales los dos superiores son notablemente mas largos, y despues de marchitas se hinchan, y dan á dichas cabezuelas la apariencia de una *Fresa* parda ó cenicienta. Cada vexigilla ó fruto no encierra mas que una semilla.

XVII. *TRIFOLIUM capitulo spumoso*, laevi. T. Inst. R. H. 405.

*Trifolium* (*spumosum*) spicis ovatis, calycibus inflatis glabris quinque dentatis, involucris universalibus pentaphyllis. LINN. Sp. Plant. 1085.

Se cria con especialidad en las faldas de los montes. Florece en Junio y Julio. Es Yerba perenne.

DESCRIPCION. De la raiz medianamente gruesa salen desparramados los tallos sencillos, desnudos, lampiños, y de seis á ocho pulgadas de largo. Las hojuelas son pequeñas, ovales, romas, con diente-cillos, y sostenidas de largos pezones radicales. Las espigas, que parecen ovillos, son aovadas. Los cálices rematan como en cinco cerdas, y son hinchados y lampiños, ó á lo menos poco erizados, y los frutos mas largos que el caliz.

XVIII. *TRIFOLIUM fragiferum*, tomentosum. Magn. Monsp. 265. Tab. 264.

*Trifolium* (*tomentosum*) capitulis sessilibus globosis tomentosis, calycibus inflatis obtusis. LINN. Sp. Plant. 1086.

Se cria en las orillas de los caminos abundantes de yerba, como en las inmediaciones de Madrid, donde la observó *LOEFFLING*. Florece en Mayo y Junio. Es Yerba perenne.

DESCRIPCION. Produce varos tallos de quatro á cinco pulgadas de largo, delgados, lampiños y tendidos, pero no rastreros. Las hojas se sostienen en largos pezones, y son ovales, romas, casi acorazonadas,

con dientecillos hácia la punta, y orejuelas puntiagudas. Los cabillos son muy cortos y salen de los encuentros, y las cabezuelas pequeñas y pobladas de una borra blanca muy densa, de suerte, que apenas se descubren los vasillos del fruto. La gorguera universal se compone de doce hojillas.

**TRITICUM.** TOURNEFORT. Clase XV.

Es un género de planta de flor *apétala* ó sin pétalos, dispuesta en espiga por hacecillos, pues cada flor consta de muchos estambres, que salen del caliz escamoso, á veces coronado de aristas: el pistilo pasa á formar simiente larga, por un lado convexa, y por otro acanalada, harinosa y envuelta en la cascarilla, hollejo ó camisilla, que fué caliz de la flor. Todos y cada uno de estos hacecitos prendidos á un eje comun dentado constituyen las espigas.

**1.** *TRITICUM* *hybernum*, *aristis carens*. T. Inst. R. H. 512.

*Triticum* (*hybernum*) *calycibus quadrifloris ventricosis*

*laevibus imbricatis submuticis*. LINN. Sp. Plant. 126.

Officin. *Triticum*.

Castell. **TRIGO CHAMORRO** ó **DESRASPADO**.

Se cultiva comunmente en todas nuestras Provincias, especialmente en tierra de Campos. Sembrado en Otoño ó á principios del Invierno, florece en el mes de Mayo siguiente, y grana su fruto en Junio ó Julio inmediato.

**DESCRIPCION.** Echa un sinnúmero de raíces delgadas, de las quales se elevan varias cañas mas ó menos altas, según la calidad de la tierra, y abundancia de lluvias ó de riegos, nudosas á trechos y huecas. Cada tallo remata en una espiga, que se compone de varias espiguillas sentadas sobre una raspa ó *receptáculo* comun, linear, y alternativamente dentado. Cada caliz consta de dos ventallas ventrudas ó ensanchadas por su medio, y lampiñas, que rematan en una arista muy corta, ó carece enteramente de ella, y encierran quatro flores. La simiente la forman unos granos gruesos, largos, lucios, de color de oro, acanalados por un lado, algo vellosos por la base, y llenos de harina muy blanca.

El *Trigo* es sin disputa la planta mas preciosa de todo el Reyno vegetable, no solo porque suministra el principal alimento de todas las naciones mas cultas del mundo \*, sino tambien porque sirve de

(\*) El *Arroz* es la única semilla, que pudiera competir sobre esta prerogativa con el *Trigo*; pues no solo le siembran y gastan, como entre nosotros el *Trigo*, los Chinos y demas Pueblos Orientales, sino que tambien aun en Europa y demas partes del mundo se consume mucho *Arroz*. El *Muiz* ó *Trigo de Indias* tiene tambien el mayor consumo en las Indias Occidentales, y de allí se ha extendido á otras naciones.

eficaz remedio interior y exteriormente contra muchas enfermedades. Seria facil extenderse sobre su origen, cultivo, eleccion, enfermedades de su planta, analisis de la semilla y todos sus usos; pero como esto nos apartaria en algun modo del objeto principal de esta Obra, nos contentarémos con indicar los puntos mas esenciales, y citar los Autores originales que los tratan de intento.

Llamóse en Latin *Triticum* por la facilidad con que trillándole ó estregándole sale desnudo y mondado de su cascarilla y de las demas partes de la espiga. Como se ha hecho tan comun su siembra, no es facil averiguar en qué pais se cria espontaneamente.

Gusta de tierras substanciosas y asoleadas, perjudicando á su cosecha aun mas el exceso de humedad, que la escasez de lluvias, si se comparan generalmente las observaciones de unos paises con otros. Se da igualmente en los climas frios, como la Escocia y Dinamarca, y en los templados y calientes, como en Italia, Francia, España, Berbería, Guinea, en la India Oriental (\*). Apenas reconoce su fecundidad mas límites, que los grados de la bondad de la tierra y de la industria del cultivador. En tiempo de Augusto, segun refiere *PLINIO*, remitieron de Africa á aquel Emperador una macolla de quatrocientas cañas nacidas todas de un solo grano.

Está experimentado que el *Trigo* cogido en tierras labradas con bueyes es mucho mas pesado, y de mejor calidad. Nuestro *ALONSO DE HERRERA*, que apoya este hecho, trae en su Agricultura quantas noticias pueden desearse en el asunto extractadas, así de los Escritores antiguos, como de otras muchas obras publicadas hasta su tiempo, y confirmadas con sus propias observaciones. En este siglo se han hecho, y hacen los mayores esfuerzos por sugetos hábiles y hacendados, y por Academias y Sociedades enteras para mejorar la labranza; de que han resultado varias correcciones del método antiguo, que pueden verse en el *Tratado del Cultivo de las Tierras de MR. DUHAMEL*, traducido al Castellano por *DON MIGUEL JOSEPH DE AOIZ*, mientras se publica la traduccion de los Elementos de Agricultura del mismo Autor.

Los Árabes que ocuparon á España por muchos siglos, se distinguieron en este cultivo, y los dos capítulos, que á continuacion de la citada Obra de *DON MIGUEL JOSEPH DE AOIZ* se publicaron en Castellano, traducidos del Arabe de *ABU ZACHARIA*, y los títulos y extractos de tantos escritos como se leen en la Biblioteca Arábigo Escorialense, hacen desear se complete la traduccion de aquella obra,

TOM. II.

HHH

(\*) En algunas partes de América se ha experimentado, que sembrándole en tierras sobradamente pingües y húmedas, se envió la planta, y no produjo sino espigas vacías de grano.

y se traduzcan otras muchas con la preferencia que merecén por contener doctrinas fundadas sobre observaciones prácticas de nuestro clima y terreno.

El mejor *Trigo* es el mas sazonado , no añejo , ó á lo menos no alterado , lleno , pesado , enjuto , duro , resplandeciente y limpio de todo adulterio.

La virtud de esta semilla en general es la de ser muy nutritiva , particularmente despues de reducida á harina , y á pan.

Entre los quadernos de las Artes y Oficios publicados por la Real Academia de las Ciencias de París , se halla el *Arte del Panadero*, donde puede instruirse el lector de todo lo concerniente al mejor método de preparar , y fabricar pan. Solo se añadirá aquí de paso , que el pan mas saludable y sabroso no es precisamente el que se hace de flor de harina , sino de harina regular de buen *Trigo*, bien molido , y bien sobado ó amasado , fermentado y cocido. En algunas partes como en París , donde por la carestía de la sal suelen echar en la masa muy poco ó nada de ella , sale el pan desabrido , y tambien menos saludable , como lo advierte el Doctor *LAGUNA*, pag. 181.

El grano crudo ó cocido es de dificil digestion , segun el testimonio de *GALENO*, y ademas de eso engendra lombrices redondas , segun el de *DIOSCÓRIDES*. Sin embargo se comen en potage ó minestra en varios paises diversas especies ó variedades de este grano desnudo, ó mondado , que en este estado llaman farro.

De las enfermedades del *Trigo* trataron entre otros Autores *PLINIO*, y los Señores *DUHAMEL*, y *TILLET* en una Disertacion impresa en Burdeos en 1755, en quarto.

El primero que descubrió en el *Trigo* la substancia glutinosa que se encuentra entre el corzuelo , y la verdadera harina , fué mi Maestro de Medicina el Doctor *JACOBO BARTOLOMÉ BECCARI*, uno de los hombres mas acreditados de su siglo por su instruccion en la Física , y en la Química , y que mas honor hayan hecho á la Universidad de Bolonia. Despues de aquel sabio han adelantado , y casi apurado esta materia los Señores *MODEL*, *KESSELMAYER*, *SPIELMAN*, *BAUMÉ*, *ROUELLE*, *SAGE*, y *PARMENTIER*, que reconocen se debe la principal gloria al Doctor *BECCARI*, pues no era facil de adivinar que en el *Trigo* se hallase una substancia casi insoluble en el agua , sujeta á la fermentacion pútrida , y á dar por la destilacion alkali volátil , y aceyte empireumático , y en una palabra una substancia de naturaleza animal.

El *Almidon*, que es la otra parte de que consta la harina , se saca macerándola , y repitiendo las lociones en agua ; y ademas de sus usos bien conocidos , así para dar consistencia á la ropa blanca , co-

mo para varias preparaciones comestibles, posee la virtud desecante, astringente y obtundente. No fermenta, y por consiguiente de solo *Almidon* no puede fabricarse buen pan.

Las puches hechas con harina de *Trigo* cocida en agua ó leche son muy nutritivas, y se recomiendan en el exceso de apetencia, y en los afectos de la garganta, y del pecho, en la exúlceracion de los riñones y vegiga, y en las cámaras de sangre. La harina cocida en agua, y mezclada con aceyte ablanda los pechos, y madura las apostemas. Cocida en vinagre se aplica en las contracciones de nervios. Se tiene por útil para la gota el meterse hasta la rodilla en un monton de *Trigo*, con cuya diligencia refiere *PLINIO*, que se alivió impensadamente *SEXTO POMPONIO*; y producirá mejor efecto este remedio si se tritura antes el *Trigo* y se calienta.

La levadura madura tambien los tumores, y pasa por muy eficaz para deshacer los callos de los pies.

El salvado, que no es otra cosa que el corzuelo ó cascarrilla interior, y propia del *Trigo*, que despues de quebrantada en el molino, se separa de la harina por medio del cedazo, hace veces de xabon para lavarse las manos, y mantenerlas suaves y blancas. Su cocimiento sirve para hacer gárgaras, y suavizar la aspereza, y mitigar el dolor de la garganta. Posee el salvado virtud abstersiva, y por eso el pan hecho de harina no muy cernida mantiene el vientre libre.

Finalmente con el licor que fluye del grano de *Trigo*, comprimido entre dos planchas de yerro calientes, se han visto en ocasiones curarse los herpes y manchas de la cara, y las grietas de los pies, confirmándolo con su propia experiencia *JUAN RAYO*.

II. *TRITICUM aristis longioribus, spica alba.* T. Inst. R. H.

512.

*Triticum* (aestivum) calycibus quadrifloris ventricosis glabris imbricatis aristatis. LINN. Sp. Plant. 126.

Castell. *TRIGO TREMESINO*.

III. *TRITICUM spica multiplici.* T. Inst. R. H. 512.

Castell. *TRIGO RACIMAL*.

IV. *TRITICUM siligineum.* T. Inst. R. H. 512.

Castell. *TRIGO CANDIAL*.

*LINNEO* solamente distingue entre los *Trigos* que mas comunmente se siembran, las dos especies del número I. y II. indicando únicamente en sus definiciones específicas, segun se ha visto, la diferencia de echar el uno arista, y el otro no; pero ni esta particularidad, ni la de sembrarse el uno en Otoño ó entrado el Invierno, y el otro en Marzo ó en Primavera, de suerte, que puede reputarse por planta anual, que despues de haber dado el fruto en el mismo

año en que se siembra , perece , bastan en opinion de muchos Autores clásicos para constituir las especies diferentes , ó lo que es lo mismo para poder asegurar con *RARO* , que no se convierten una en otra , de forma , que por la calidad del terreno , del clima , del cultivo , ó por otra causa accidental , la misma semilla produzca indiferentemente espigas con aristas , ó sin ellas.

Sin embargo los buenos labradores deben siempre hacer gran cuenta y eleccion de conservar separadas las varias calidades de *Trigo* ; pues débense á la causa que se debieren , es constante que unas prueban mejor que otras en terrenos determinados , como sucede con el *Trigo trechel ó rubion* , que se da bien , segun la observacion de *HERRERA* , en tierras llanas , calientes y gruesas , no húmedas , ni sombrías ; al contrario del *candeal* , que conviene en terrenos aguanosos , y el *tremesino* en sierras y partes frias.

Quando por algun acontecimiento se pierde ó malogra en gran parte la siembra del *Trigo comun* , se está á tiempo de reparar el daño , ocupando la misma tierra , ú otra mas proporcionada en Febrero ó Marzo con la semilla del *tremesino* , llamado así , porque á poco mas de tres meses de haberlo sembrado se recoge su fruto ; y aunque asegura *COLUMELA* , y consta de experiencia , que tambien el *Trigo chamorro* , y qualquiera otra calidad de las comunes sembrada en Primavera fructifica en el mismo año ; no da el grano tan lleno , ni tan abundante como quando la planta ha subsistido en la tierra todo el Invierno anterior ; ni el *tremesino* acudirá tanto en la tierra destinada para el *trechel* , como en la que le sea mas aparente : sin que por esto se llegue jamas á verificar lo que dice el ya citado *HERRERA* , de que si aquel se sembrase en tierras muy frias y livianas , saldria la primera vez muy mal grano , y á la segunda puro *Centeno* ; pues este , como ya se dixo en su lugar , es una especie inalterable , ó que aunque esté sujeta á las variaciones accidentales que las demas especies , nunca puede convertirse en ellas , ni al contrario.

El *Trigo racimal* se llamó así , porque en lugar de una espiga sencilla , la echa compuesta de muchas á manera de racimo en cada caña . Es propio para sembrarse en rozas y en vegas , y produce mas que las otras especies ; pero quiere sembrarse claro . Le he visto cultivar en Puertollano en las rozas de sus montes inmediatos .

El *Trigo canuto ó cañibueco* se siembra tambien en rozas , lleva arista , y el grano gordo , y con la canal muy honda . Su harina no es tan blanca como la del *candeal* .

El *arisprieto* tiene la espiga blanca , y la raspa morena , y logra la mayor estimacion , porque es el que da mas pan , aunque algo amarillo . En algunas partes le llaman *Trigo gijona* .

Despues de él merece el primer aprecio el *trechel* ó *rubion*.

En las Montañas de Santander el *Trigo* que se cultiva , es mas largo en espiga , y grano que los demas *Trigos* , y mas claro de color que el *trechel* , es cañihueco como el *canuto* , y estando granado , blanquean mucho las cañas y espigas. Pasa por de superior calidad , y la masa de su harina es muy glutinosa , y necesita mas sal que el *trechel* , y el pan cocido de su harina es amarillo , y siempre con fuertes cortezones.

Estas , y todas las demas calidades de *Trigo* , que se siembran en España , merecen exâminarse mejor , y ser mas generalmente conocidas , porque ademas de prestarse á la eleccion del labrador , que la hará siempre , acomodándola á la calidad del terreno , á la estacion , y á sus facultades , resulta tambien muy diverso el pan que se fabrica de sus harinas ; siendo muy importante preferir el que conserva su correa , y no se endurece con facilidad , para el uso de las gentes del campo , y de los que no tienen proporcion de cocerle á menudo.

V. TRITICUM spica Hordei Londinensibus. T. Inst. R. H.

512.

*Hordeum* Distichon nudum. LINN. Sp. Plant. 125.

Officin. *Zeopyrum*. *Hordeum nudum*.

Castell. *HORDIATE*.

Se cultiva en la Carolina de Sierra Morena , y es Yerba anual.

DESCRIPCION. Se distingue de las demas especies de *Trigos* en echar la hoja ancha , que abraza mucho al tallo ; y aunque la espiga parece de *Cebada* en lo desparramado de la arista , y demas circunstancias de ella , los granos son semejantes á los de *Trigo* , rubios , agudos por ambos extremos , con su canal , que corre por un lado de arriba á baxo , y envueltos en una camisilla , que sin mas trabajo que estregarlos con los dedos la sueltan aun con mas facilidad que lo hacen los granos del *Trigo comun*.

El *Hordiate* , de que hace mencion nuestro ALONSO DE HERRERA , se ha introducido de pocos años á esta parte en las nuevas Colonias de Sierra Morena. Pretende este Autor , que para conseguir naza , y se crie este grano desnudo y mondado , basta tomar buena *Cebada* , remojarla y estregarla hasta que se le caiga la camisilla , y sembrarla en buena tierra , que pueda regarse ; pero sin duda fué mas conjetura suya , que experiencia ; pues el *Hordiate* es planta enteramente distinta de la *Cebada comun*. Algunos la han llamado *Trigo del Milagro* , porque viendo la espiga tan parecida á la de la *Cebada* , se han admirado de encontrar dentro de sus vasillos ó cascabillos unos granos tan semejantes al *Trigo*.



En Alemania donde se siembra en grande abundancia , sirve su harina igualmente que la de la *Cebada comun* , para cocer pan , y para otros géneros de alimentos. Es muy refrescante , apaga la sed , y de su semilla se hace aquella bebida que llamamos tambien en Castellano *Hordiate*.

TUBERA. TOURNEFORT. Clase XVII.

El carácter diferencial de las *Criadillas de tierra* , ó sean *turmas* , consiste en su particular figura.

I. TUBERA. T. Inst. R. H. 565.

*Lycoperdon* (Tuber) globosum solidum muricatum, radice destitutum. LINN. Sp. Plant. 1653.

Officin. *Tubera*.

Castell. *CRIADILLAS DE TIERRA. TURMAS*.

Se crían debaxo de tierra en los montes de Aranjuez , del Pardo , de la Sierra de Miraflores entre los Romeros , en Sierramorena , Mancha , Alcarria , Murcia , Extremadura , y en casi todas nuestras Provincias , en terrenos eriales , y en los arenosos.

DESCRIPCION. Las *Criadillas de tierra* no son otra cosa mas que una especie de hongo , que se cria á medio pie baxo de tierra , ó sean unos cuerpos orgánicos vegetables , sin hojas , ni raices , globosos , desde el tamaño de una avellana hasta el de un meloncillo , de olor agradable , negros , pardos , amarillos , ó algun tanto roxos por defuera , y llenos de arrugas , que hacen áspera su superficie , ademas de los tumorcillos que la ponen aun mas desigual , y son esquinados ó redondos ó algo aplastados , casi contiguos , y la cubren toda. La substancia interior , ó sea su carnosidad es sólida , algo xugosa , y las mas veces blanca ó jaspeada , de la consistencia de las *Castañas* , y de sabor agradable.

*DIOSCÓRIDES* tratando de las *Criadillas de tierra* , no hace mencion de sus virtudes medicinales , y solo las da por comestibles , así crudas , como cocidas. *JONÁS BERGIO* tampoco las atribuye otra propiedad que la de ser nutritivas. Sin embargo *CARDANO* en su tratado de *Varietate rerum* , cap. 28. refiere , que cocidas y aplicadas en forma de cataplasma han aprovechado en ocasiones , de modo , que han libertado visiblemente á algunos que estaban amenazados de ahogarse de garrotillo. Los que pretenden como *MENTZELIO* que excitan el apetito venéreo , lo fundan en una razon tan frívola , como en la semejanza que tienen con los testículos del hombre , y en el tufo cabruno que á veces despiden : opinion que trata de vulgar el citado *BERGIO* ; pues si alguna vez produce aquel efecto , como igualmente las enfermedades que rezela de ellas el *DOCTOR LAGUNA* , depende todo de

la *pimienta*, y demas condimientos y manjares con que se mezclan.

Refiere *PLINIO* que siendo *LAERCIO LICINIO* Pretor en España, encontró dentro de una *Turma de tierra* un dinero, que al mascarla percibió entre los dientes.

Llamáronse en Latín *Tubera* ó *Turmas*, porque los antiguos las reputaron por tumores ó lobanillos de la tierra.

En Iglaterra, segun el testimonio de *RARO*, se crían tan grandes, que por lo regular se acercan al tamaño de los melones, bien que en aquel país no son tan crecidos como en España, donde las hay muy exquisitas, especialmente en el término de Olot en Cataluña, y muy crecidas en Murcia y en Extremadura. En otros Reynos, aun mas Septentrionales, son mucho mas pequeñas y menos sabrosas que las de las regiones Meridionales. En el Piamonte es donde mas abundan; y pasan por las mejores las de Berbería, España, Perigor y Provenza; de las quales se hace gran comercio, secándolas, y curándolas, ó conservándolas en aceyte, para condimento de los manjares de las personas opulentas; pues convienen tambien con las *Setas* en la disposición á admitir y participar del sabor de otros alimentos. Las frescas son mucho mas fragrantés y sabrosas, y se comen asadas, fritas ó mezcladas con macarrones, pastas, y todo género de guisados.

Pretenden que las que se sacan de la tierra en Invierno negrean mas, así como blanquean las de las demas estaciones, y tienen menos sabor.

El modo de recogerlas se reduce á buscarlas los prácticos en los terrenos donde ya tienen experiencia de que se crían, sirviéndoles de indicio las grietas que abre la tierra que las encubre; ó bien llevan perros adiestrados á este efecto, ó puercos que atados por una piedad, y conducidos al sitio correspondiente descubren en fuerza de su olfato las *Criadillas*, y hozando el terreno las sacan, ó á lo menos indican al conductor el parage de donde las ha de extraer.

En las Transacciones de la Real Sociedad de Londres se leen las observaciones de *TANCREDO ROBINSON* relativas al descubrimiento de semillas en esta planta.

**TULIPA. TOURNEFORT. Clase IX.**

Es un género de planta de flor azucenada, y que se compone de seis pétalos, y en cierto modo tiene la hechura de un jarro: el pistilo, que ocupa el medio ó centro de los pétalos, pasa despues á fruto largo, que se abre por tres partes, y está dividido en tres nichos llenos de semillas llanas, y que están puestas unas encima de otras en dos órdenes ó series: á esto se añadirá, que la raiz consta de cascós ó telas, y es fibrosa por su asiento.

I. *TULIPA* minor , lutea. T. Inst. R. H. 376.

*Tulipa* (sylvestris) flore subnutante , foliis lanceolatis.

LINN. Sp. Plant. 438.

Castell. *TULIPA*.

Se cria en los prados y en los cerros de varias Provincias , y señaladamente en las faldas de la Sierra de Moncayo hácia los molinos del Lugar que llaman de la Cueva , en los prados de Castelfrío , en tierra de Soria , en Andalucía cerca de Carmona , y en los cerros de Híjar y Caspe de Aragon. Florece por Primavera , y se cultiva en muchos Jardines de curiosos. Es Yerba perenne.

DESCRIPCION. La raíz es parda , y además de poderse dividir cada año despues de haber dado la flor en dos ó tres cebollitas , suele echar otras laterales. Su tallo es de la altura de un pie , rollizo , y vestido de dos ó tres hojas estrechas y acanaladas. La flor en que remata el tallo es olorosa , y por lo regular amarilla por dedentro , y verdusca ó entre verde y roxa por la parte exterior , especialmente hácia la base de los pétalos , que son lanceolados , muy puntiagudos , y los estambres algo vellosos por la parte inferior de los filamentos. Dicha flor se inclina hácia el suelo antes de abrirse , en lo qual se distingue la *Tulipa* entre otras cosas del *Tulipan* , cuya flor en todos tiempos está erguida. La semilla es pequeña , y de un amarillo claro.

II. *TULIPA* praecox , lutea. T. Inst. R. H. 373.

*Tulipa* (Gesneriana) foliis ovato-lanceolatis. LINN. Sp.

Plant. 438.

Officin. *Tulipa*.

Castell. *TULIPAN*.

Se cultiva así esta especie , como el mayor número de sus variedades en los Jardines Reales y otros de curiosos , habiéndose ya connaturalizado en nuestro clima. Florece en Primavera. Es Yerba perenne.

DESCRIPCION. De la raíz bulbosa y cubierta de una membrana aleonada ó negruzca , y por dedentro felpuda como la cáscara de una *Castaña* , con la substancia interior blanca y dulce , ó á lo menos no desagradable , echa por lo comun un solo tallo algo mas baxo que el de la especie del núm. antecedente , rollizo , y no hueco , sino macizo y sembrado de cierta borra blanquecina. Abrázanle á trechos tres , quatro ó cinco hojas notablemente mas anchas que las de la especie anterior , con especialidad por la base que las da la apariencia de aovadas , mas largas y gruesas , aquilladas , esto es , las inferiores , pues las mas altas son menores que estas últimas , y á veces se inclinan con la punta hácia abaxo , y todas ellas son de un color verde azulado , y á veces con un viso roxizo , y como si estuvieran polvoreadas de harina. Remata el tallo en una flor erguida , grande , de uno ó mas colores , que

la hacen muy vistosa , á la qual succede un fruto membranaceo , triangular , medianamente grande , y que encierra seis órdenes de semillas llanas , cartilaginosas , casi circulares , pálidas , aleonadas , y á veces musgas.

Entre nosotros no tiene uso en la Medicina. *SAMUEL DALE* dice, que algunos afirman , que sus raices poseen las mismas virtudes que las *Patatas*. *CLUSIO* y *PARKINSON* dudan se haya todavía experimentado su eficacia para estimular la venus ; pero el último se inclina á creer tengan la misma que los *Satyriones* ; y habiéndolas preparado con azucar las halló muy delicadas al paladar.

El principal uso del *Tulipan* consiste en ser entre las flores tal vez la que por su hermosura y abundancia presta el mayor ornato á los Jardines , recrea la vista , y ha merecido trasladarse á los Altares para aumento del culto y devocion de los fieles.

El primero que comunicó en Europa el conocimiento de esta planta por medio de su descripcion y figura , que puso en el *Apéndice á la Historia de CORDO* en el año de 1559 , fué *CONRADO GESNERO* , cuyo nombre ha inmortalizado *LINNEO* , aplicándosele á esta especie. Vino por entonces la semilla de Constantinopla ó de Capadocia , y se pretende , que se llamó *Tulipa* ó *Tulipan* por la semejanza de su flor con el turbante que se usa en Dalmacia.

Es creible que los primeros *Tulipanes* , esto es , los espontaneos y naturales fuesen de flor amarilla , y que todas las diferencias de color que se observan juntas ó separadas en las flores que nacen en los Jardines , las haya producido el cultivo , la variedad del clima , y posteriormente la mezcla del polvillo fecundante de unas variedades con el de otras , ó finalmente alguna enfermedad originada de dichas causas ó de otras diferentes ; pues así *CLUSIO* como *RAFO* observaron , que todas las plantas de *Tulipan* que variaban su color y se jaspeaban , se perdian enteramente de allí á poco tiempo ; infiriéndose de ahí , que aquella hermosa diversidad de matices viene á ser mas bien un síntoma de la constitucion natural alterada de la planta , que un juego ó diversion de la naturaleza. Las mas comunes son las de color mas ó menos amarillo , encarnado y blanco ; pero las hay jaspeadas con infinidad de matices , y tambien las hay , que siendo de un solo color , se distinguen en las gradaciones , ó mayor y menor viveza del mismo color ; pero todas , como se ha dicho , provienen de una misma semilla , y por lo mismo degeneran facilmente , y faltándoles el cultivo de jaspeadas , vuelven á producir flores de un solo color , segun lo experimentaron y observaron los ya citados *CLUSIO* y *RAFO*.

Las que florecen en el Otoño no se marchitan , ni pierden su color tan presto como las de Primavera. Todas se encogen quando el Cielo

está cubierto y quando llueve , y si continúan las lluvias , suelen caerse antes de desplearse : y con el sol se abren y duran mas tiempo , con tal que no sea muy ardiente.

Se siembran en Otoño ; pero lo regular es plantar los hijuelos de sus cebollas á fines de Octubre ; y quanto mas substanciosa es la tierra , tanto mas se asegura la abundancia y hermosura de las flores. Cada año conviene arrancar las cebollas , ó á lo menos de dos en dos años en todo el mes de Julio despues que hayan perdido sus tallos y las barbillas de las raices : siendo regla general , que las plantas en que se secan estas todos los años , pueden entonces sin riesgo sacarse de tierra , guardarse fuera de ella en parage seco y fresco , y remitirse de un pais á otro , al contrario de las que conservan sus raices fibrosas en todas las estaciones.

Es observacion de *JUAN BAUTISTA FERRARI* en su obra de *Cultura Florum* , que puede consultarse , que en medio de la cebolla , de donde brotan el tallo y la flor , se va formando arrimada al mismo tallo otra cebolla , como hermana menor ó hija de la primera , y se nutre no solo por medio de las fibras de la madre , sino tambien á expensas de esta misma ; y así luego que caida la flor se seca el tallo , crece la segunda cebolleta , aprovechando el xugo restante , y convirtiéndose los despojos de la antigua cebolla ya consumida en membranas ó cubiertas de la nueva.

Del infinito número de variedades tan inconstantes , que no se sujetan á las reglas , ni al conocimiento de los Botánicos , ha formado la industria de los Jardineros , y principalmente de los Holandeses un Arte separado , ó por mejor decir un ramo de comercio. En Harlem , donde esta industria de los Floristas se halla en su mayor auge , siembran y plantan terrenos inmensos de *Tulipanes* , para facilitar la fecundacion promiscua y la produccion de nuevas variedades , desechan los que llevan flores comunes , y recogen las cebollas y semilla de aquellos pies que ofrecen á la vista alguna particularidad apreciable. A cada nueva variedad de esta clase le imponen un nuevo nombre pomposo , á que es consiguiente su estimacion y aumento de precio , graduado únicamente por la rareza , novedad ó capricho ; pues ha habido cebolla de *Tulipan* , que ha llegado á venderse , segun el testimonio de *LINNEO* en su obra intitulada : *Hortus Cliffortianus* , en seis mil y setecientos florines.

#### TURRITIS. TOURNEFORT. Clase IX.

Es un género de planta , que se diferencia del *Hesperis* , en que tiene las vaynillas llanas : del *Leucojum* , en que sus semillas no son

ribeteadas; y de la *Brassica*, ya en que sus vaynas son llanas, y ya tambien por su traza particular.

I. *TURRITIS* Lobelii. T. Inst. R. H. 223.

*Turritis* (hirsuta) foliis omnibus hispidis, caulinis amplexicaulibus. LINN. Sp. Plant. 930.

Officin. *Turritis*. Castell. TORREADA. \*

Se cria en los cerros y lomas arenosas, en las viñas y lugares poblados de plantas, y señaladamente en el circuito del Monasterio de la Santa Espina, en Tolocho, en el monte de Herrera, y en los cerros inmediatos á Alcañiz de Aragon. Florece en Mayo y Junio. Es Yerba bienal.

DESCRIPCION. La raiz es sencilla, blanca, dura, perpendicular y poco fibrosa, y el tallo derecho, sencillo por lo comun, veloso, firme, rollizo, y hasta de dos pies de alto. Las hojas radicales son vellosas, dentadas ó sinuadas por la base, romas, entre aovadas y largas, y tendidas por tierra á la redonda, y las que abrazan el tallo son sueltas, mas estrechas, dentadas, casi siempre erguidas, manifestando hácia la base por ambos lados como una orejuela y puntiagudas. El tallo se termina en flores pequeñas, de quatro pétalos erguidos y blanquecinos, las cuales se convierten en vaynas largas, muy delgadas, y aunque algo apartadas, casi paralelas al mismo tallo; esto es, sumamente derechas, sostenidas de sus cabillos, y tan numerosas, que casi encubren el resto de la planta, y encierran semillas menudas, y de color rubio despues de sazoadas.

Los Escritores antiguos de Materia Médica no hacen mencion de esta planta, y apenas hablan de ella los modernos que tratan de las officinales. Sin embargo recomiendan algunos su zumo para las úlceras de la boca, y aseguran que mata las lombrices.

Llamóse *Turritis* por la disposicion de sus vaynas ó frutos, que empinados sobre sus cabillos, derechos y casi iguales, representan una figura piramidal ó torreada.

II. *TURRITIS* foliis inferioribus Cichoriaceis, ceteris Perfoliatae. T. Inst. R. H. 224.

*Turritis* (glabra) foliis radicalibus dentatis hispidis, caulinis integerrimis amplexicaulibus glabris. LINN. Sp. Plant. 930.

Se cria en las dehesas y terrenos áridos y resguardados, como en las orillas de los prados de Linares en el Reyno de Aragon, y en el camino Real que va desde Reynosa á Santander, antes de llegar al Valle de Bárcena, entre las peñas por donde pasa el agua, &c. Florece al mismo tiempo que la antecedente. Es Yerba bienal.

DESCRIPCION. De la raiz algo roxa y algun tanto acre brotan las

primeras hojas vellosas, ásperas, tendidas por tierra, dentadas, á veces enteras y á veces hendidas profundamente en ala, como las de la *Chicoria*, de mas de un palmo de largo en ocasiones, y de sabor acre y amargo. En el tallo, que tiene pie y medio de alto, y es sencillo, las produce enterisimas, sin hendedura alguna, lampiñas, de color verdegay por ambas superficies, parecidas á las de la *Yerba pastel*, aflechadas, puntiagudas, y abrazadoras del mismo tallo, que manifiesta algunos visos de roxo, y se divide por la parte superior en ramos, de cuyos encuentros nacen muchas flores de un blanco amarillo, sostenidas de cabillos, y á las cuales suceden unas vaynas delgadas, aplastadas y mas arrimadas al tallo, que las de la especie antecedente.

III. *TURRITIS annua*, verna, flore purpurascens. T. Inst.

R. H. 224.

*Hesperis* (verna) caule erecto ramoso, foliis cordatis

amplexicaulibus serratis villosis. LINN. Sp. Plant. 928.

Se cria en la marina de las Provincias Meridionales de España. Florece en la Primavera. Es Yerba anual.

DESCRIPCION. Echa un tallo derecho, algo veloso, ramoso á veces desde abaxo, y poco poblado de hojas por su parte superior, y de medio pie de alto quando mas. Las hojas radicales son ovales, de hechura de espátula, dentadas y tendidas por tierra: las del tallo le abrazan y son acorazonadas, y unas y otras ásperas, vellosas y como granugientas. Las flores son pequeñas, y de color de púrpura ó moradas.

Llaman á esta planta *Albeli marítimo* por la semejanza que tiene en la flor con los *Albelies*, y por criarse en las playas ó parages inmediatos al mar.

BARRELIER da la figura en la Lámina 876.

IV. *TURRITIS vulgaris*, ramosa. T. Inst. R. H. 224.

*Arabis* (Thaliana) foliis petiolatis lanceolatis integerri-

mis. LINN. Sp. Plant. 929.

Se cria en terrenos secos y arenosos, y en prados poco abundantes de agua. Florece en la Primavera. Es Yerba anual.

DESCRIPCION. Salen de la raíz delgada y fibrosa las hojas pegadas al suelo á la redonda, apezonadas, ovales y ligeramente dentadas. Las del tallo son pequeñas, lanceoladas, distantes, enterísimas y poco numerosas, y unas y otras vellosas y pestañosas por sus bordes. El tallo, que solo crece hasta ocho ó nueve pulgadas, y es delgado, ramoso, y sembrado de pelos cortos y separados, remata en unas flores blancas, pequeñas y sostenidas de cabillos, las cuales se convierten en vaynas muy delgadas, y algo encorvadas.

V. **TURRITIS** *Leucoii* folio. T. Inst. R. H. 224.  
*Erysimum* (*Cheirathoides*) *foliis lanceolatis integerrimis.*  
 LINN. Sp. Plant. 923.

Se cria en los campos de labor y tierras eriales en Andalucía, Alcarria, Castilla la Vieja, Mancha, y en el circuito de Madrid. Florece por Abril y Mayo. Es Yerba anual

DESCRIPCION. La raiz es blanca y sencilla: el tallo de pie y medio de alto, derecho, ligeramente veloso, rayado, con visos de encarnado, y dividido en algunos ramos; y las hojas lanceoladas, puntiagudas, ásperas y amargas, con el nervio, que se incorpora algo con el tallo. Echa muchas flores pequeñas, amarillas y en cabillos cortos, á las quales se siguen las vaynas bastante apartadas del mismo tallo, delgadas, quadradas, y que encierran abundante semilla larga, amarilla y amarga.

El Caballero DE LAMARCK considera esta planta como variedad del *Cheyranthus Erysimoides* de LINNEO, que el Autor de la FLORA ESPAÑOLA indicó en su lugar baxo del nombre del *Hesperis Leucoii folio, non serrato* &c. y el mismo LINNEO reconoce por medio de una nota que añadió en su *Species Plantarum* la suma semejanza de ambos vegetables, que en todo caso deben distinguirse contra la opinion del Autor de la FLORA del *Erysimum Hieracifolium*, ó *Hesperis Leucoii folio, serrato*, que describió sucinta y exáctamente mi antiguo y muy instruido Amigo D. Ignacio de Asso y del Rio en su *Synopsis de las Plantas de Aragon*.

**TUSSILAGO.** TOURNEFORT. Clase XIV.

Es un género de planta de flor radiada, cuyo disco se compone de muchos flósculos, y su corona ó circunferencia de semiflósculos, que descansan sobre los embriones, y estan abrazados de un caliz de muchas hendeduras; los quales embriones pasan despues á semillas dotadas de pelusa, y aseguradas en el tálamo: á estas señales se añadirá, que las flores brotan y se dexan ver fuera de tierra antes que las hojas.

I. **TUSSILAGO vulgaris.** T. Inst. R. H. 487.  
*Tussilago* (*Farfara*) *scapo imbricato unifloro, foliis subcordatis angulatis denticulatis.* LINN. Sp. Plant. 1214.

Officin. *Tussilago. Farfara. Ungula caballina.*  
 Castell. **TUSILAGO. FARFARA.**

Se encuentra en terrenos húmedos, cerca de fuentes y manantiales, en la Sierra de Miraflores, en el Prado Barbero del Paular de Segovia, en Aragon en Calcena y Villarluego, por el camino real de Reynosa á Santander, en el Pinar de S. Juan de la Peña, y en otras



muchísimas partes de nuestra Península, como en Asturias, Galicia, &c. Florece en Febrero y Marzo. Es Planta perenne.

DESCRIPCION. Echa una raiz rolliza, rastrera, delgada, blanca, llena de tubérculos del tamaño y figura de *Guisantes*, de sabor algo estíptico y amargo, ramosa y poblada de barbas. Salen de ella varios tallos derechos, sencillos, esquinados, borrosos, del alto de siete á ocho pulgadas, con una flor cada uno, algo encarnados, y vestidos de escamas membranosas, lanceoladas, cóncavas, recargadas, verduscas, sentadas, alternadas y lampiñas. La flor en que remata cada tallo es amarilla y del largo de su caliz rollizo, asurcado, veloso, algo hinchado por la base, y partido en segmentos estrechos, casi iguales, convexos, y cuyas orillas son membranosas é inclinadas, con la punta igualmente membranosa, llana, erguida y roma. El radio de la flor se compone de muchos semiflósculos estrechos, así como el disco de flósculos campanudos con la orilla de cinco hendeduras revueltas hácia fuera. El asiento es desnudo, y la semilla está coronada de un vilano peloso. Despues de pasadas las flores, que duran poco tiempo, brotan de la raiz en el Verano las hojas con sus largos pezones, acorazonadas, de modo, que tiran á redondas, esquinadas por las orillas, llenas de dientes carnosos y algo encarnados, mas pequeñas que las de la *Petasites* ó *Sombrerera*, algo amargas, pegajosas entre los dientes, llanas, abiertas, lampiñas por encima y venosas, con algun tanto de borra, que se dexa facilmente limpiar con los dedos, y por debaxo cenicientas y felpudas.

La *Tusilago* es una de las plantas que se usan con mas frecuencia en la Medicina para las toses, que la dieron el nombre, para las dificultades de respiracion, las vómicas, y otras enfermedades del pecho. Se usa de la raiz, de las hojas y de las flores. Con el zumo de las hojas recientes se hacen xarabe, conserva, tabletas y otros medicamentos muy acreditados. En Suecia se estila comunmente tomar la infusion de las hojas y flores de *Tusilago* en las toses. *DIOSCÓRIDES* pretende, y lo confirma nuestro Doctor *LAGUNA*, que bebido su cocimiento hecho con aguamiel, expele del vientre la criatura muerta. No falta quien tenga por eficaz para el mal de piedra el mismo zumo. Exteriormente se aplican las hojas recientes en las úlceras cálidas, y en las inflamaciones, y se chupa el humo de las secas al modo que se toma el *Tabaco* de hoja para los afectos de pecho, para los cuales se recomiendan tambien las raices secas. *BOYLE* refiere haberse curado alguna vez la tisis respirando el vapor de las hojas quemadas con flor de Azufre, y polvos de Succino. *THOMAS PERCIVAL*, tom. 2. pag. 224. de sus *Ensayos Médicos y Experimentales* confirma la eficacia de esta yerba en las tisis y diarreas coliquati-

vas. El Doctor HILLERO consiguió el recobro de varios muchachos atróficos , dándoles á comer hojas de *Tusilago* cocidas y fritas con manteca de vacas despues de rebozadas con harina.

Entre las raices suele criarse cierta borra á manera de *Algodon*, que limpia , envuelta en lienzo , cocida en lexía con un poco de *Nitro* , y seca al sol , forma yesca muy delicada y pronta en encenderse. Finalmente , segun *PLINIO* en su *Historia Natural*, lib. 26. cap. 6. los Exploradores de aguas cuentan entre las señales por donde se gobiernan para descubrir manantiales , el que se crie en el terreno espontaneamente la *Tusilago*.

## TYPHA. TOURNEFORT. Clase XV.

Es un género de planta de flor *apétala*, ó que consta de muchos estambres colocados en espiga , que es esteril , pues los embriones ocupan la espiga de abaxo , y pasan luego á semilla.

I. TYPHA palustris , major. T. Inst. R. H. 530.

*Typba* (latifolia) foliis subensiformibus , spica mascula femineaque approximatis. LINN. Sp. Plant. 1377.

*Typba*. LAGUN. 349.

Officin. *Typba*. Castell. *ESPADAÑA*.

Se halla en las orillas de los rios donde es menos fuerte la corriente , en las lagunas , y otras aguas detenidas , ó encharcadas , y señaladamente en el arroyo que pasa junto al Convento de Orcel en Galicia , en las orillas del rio Xiloca cerca de Daroca , en las del Guadiana , en las del rio Tajo hácia Toledo , &c. Florece por Abril y Mayo. Es planta perenne.

DESCRIPCION. De una raiz tortuosa , rastrera , parda por fuera , interiormente blanca y poblada de barbillas con ojos algo dulces , salen uno ó mas bohordos , de la altura por lo comun de un hombre , derechos , tiesos , rollizos , lisos , casi enteramente desnudos , y llenos de meollo. Las hojas que nacen de la raiz , y de la base del bohordo , abrazándole á manera de vayna , son largas , esponjosas , algo dulces , y de dos filos. Cada bohordo remata en una especie de pua , y baxo de ella en una maza de color dorado , y del grueso de una pulgada , y cerca de un pie de largo , que contiene las flores masculinas , y femeninas á continuacion unas de otras , envueltas en vilanos , que á su tiempo se esparcen por el ayre. Al pie de las primeras , igualmente que al de las otras , suele haber una garrancha caediza.

Entre los modernos apenas tiene uso médico la *Espadaña*. *DIOSCÓRIDES* pretende que su flor revuelta con manteca de puerco añeja y lavada , cura las quemaduras. La misma maza de las flores sirve

para henchir gergones; y la raiz, segun *GLEDISTCH*, se come en ensalada. Las cañas ó bohordos por su ligereza las prefieren los Polvoristas para cohetes.

II. *TYPHA* palustris, minor. T. Inst. R. H. 531.

*Typha* (angustifolia) foliis semicylindricis, spica mascula femineaque remotis. LINN. Sp. Plant. 1377.

Castell. *ENEAL* ó *ANEAL*.

Se cria en terrenos acuáticos, semejantes á los de la antecedente, y con especialidad en las orillas del rio Manzanares en el Soto de Migas calientes, en las orillas del rio Guadiana junto á los molinos, y puente que le atraviesa yendo de Madrid á corta distancia antes de llegar á Ciudad-Real, en Galicia, en el arroyo que pasa cerca del Convento de Orcel, entre la *Espadaña*, y en los fosos de Zaragoza, Epila y Calatayud. Florece al tiempo que la antecedente. Es Planta perenne.

DESCRIPCION. Se parece enteramente la *Eneal* á la *Espadaña*, pero no es tan alta; y sus hojas son mas estrechas, mas duras y convexas por un lado, esto es, de arriba abaxo; así como las espigas ó mazas son mas delgadas, y en ellas hay una separacion de una pulgada por lo menos entre las flores masculinas, y la espiga de las flores femeninas.

No tiene uso en la medicina; pero se hace gran consumo de los bohordos para fabricar las esteras que llaman algunos de junco, y de las hojas se hacen los asientos de las sillas conocidas con el nombre de sillas de paja.

Las demas *Typhas* que cita *TOURNEFORT*, y *GASPAR BAUHINO* son variedades de esta especie.

## V

*VALERIANA*. *TOURNEFORT*. Clase II.

Es un género de planta de flor *monopétala* de figura de embudo con muchas hendeduras, y que descansa sobre el caliz: este pasa á simiente por lo regular larga, casi liana, y guarnecida de pelusa.

I. *VALERIANA* maxima, Pyrenaica, Cacaliae folio. T. Inst. R. H. 131.

*Valeriana* (Pyrenaica) floribus triandris, foliis caulinis cordatis serratis petiolatis: summus ternatis. LINN. Sp. Plant. 46.

Castell. *VALERIANA DE LOS PIRINEOS*.

Se cria con bastante abundancia en parages húmedos en los Pirineos de Cataluña, y en el monte cerca de la Villa que llaman el Valle-Burum: en el Pinar de Hoyoquesero, y en el camino real de Reynosa á Santander. Es Yerba perenne.

**DESCRIPCION.** Echa un tallo de dos pies, sencillo, rollizo, hueco, á veces roxizo por la parte superior, y poblado de hojas, que en el tallo son acorazonadas, grandes, apezonadas, serradas y llenas en los nervios del envés y en la base del pezon de pelos muy cortos y blanquecinos, y en la cima salen tres hojuelas de cada pezon. Las flores son algo encarnadas, y forman en la extremidad del tallo una panoja medianamente recogida. En cada flor se cuentan solo tres estambres.

II. VALERIANA *sylvestris*, major. T. Inst. R. H. 132.

*Valeriana* (*officinalis*) *floribus triandris, foliis omnibus pinnatis.* LINN. Sp. Plant. 45.

*Phu parvum.* LAGUN. 19.

Officin. *Valeriana sylvestris.*

Castell. VALERIANA SILVESTRE.

Se cria en los sotos, zarzales y prados baxos y húmedos, y señaladamente en la sierra de Miraflores, en Linares de Aragon, en la Palomita, y en Camarena, &c. Florece por Mayo y Junio, y sazona su simiente en Julio y Agosto. Es Yerba perenne.

**DESCRIPCION.** La raiz es olorosa, blanca, rolliza, y rodeada de nudos circulares, llenos de yemas, y de ella como de un centro baxan, y se esparcen á la redonda varias raices fibrosas, largas, enredadas y blancas. El tallo crece de tres á cinco pies, y por lo regular es sencillo, hueco, acanalado, y algo veloso. Todas las hojas son aladas, y se componen de hojuelas puntiagudas, ligeramente vellosas y dentadas por las orillas. Las flores, de las cuales cada una echa sus tres estambres, forman panoja, y tiran á encarnadas.

La *Valeriana* es una de las plantas mas conocidas y usadas en la Medicina. Su raiz pasa por antiépiléptica, antihistérica, sudorífica, diurética, antielmíntica, y emmenágoa. Se da en las convulsiones y caídas, y aprovecha en las tercianas é inflamaciones, y exúlceraciones de la boca y encías, y en la hemicraneá y debilidad de la vista. Son repetidas las observaciones que se leen en buenos Autores de la eficacia de esta raiz contra la epilepsia; y en efecto no puede negarse que es admirable siempre que la enfermedad tiene su asiento en los nervios muy irritables sin causa fixa. Se prefiere, como sucede con todas las plantas aromáticas, la que se coge fuera de los Jardines, sacándola de la tierra en Primavera, y tomando cada dia dos dracmas en licor apropiado, sin rezelo alguno, pues segun la observacion de varios Prácticos, ni purga, ni mueve el vómito.

FABIO COLUMNA, de la ilustre estirpe de los *Colonnas*, fué el primero entre los modernos que dió á conocer esta última virtud de la *Valeriana*, habiéndola experimentado antes en sí mismo. Es-

te Caballero Napolitano , que tambien trabajó en la publicacion de la *Historia Natural de México* , que dexó escrita nuestro insigne Protomédico el Doctor FRANCISCO HERNANDEZ , tuvo por principal motivo y estímulo para aplicarse á la Botánica el deseo de libertarse de los accidentes epilépticos , que frecuentemente le acometian ; pues advirtiendo la diversidad de opiniones que reynaban entre los Traductores , y Comentadores de los Escritores antiguos sobre la identidad de las plantas que nos dexaron indicadas , juzgó con mucho fundamento , que para poder hacer uso de ellas , y conseguir el efecto de las virtudes , que aquellos observadores las habian atribuido , le era indispensable dedicarse al estudio de los originales Griegos y Latinos para asegurarse de dicha identidad , exâminándolas por sí propio. De este exâmen resultó , que en el año de 1592 imprimiese su primera obra Botánica , baxo el nombre de Φυτολόγιον , esto es , *Balanza de las Plantas* ; en la qual entre otros desengaños dió á conocer la verdadera *Valeriana* ó *Phu* de DIOSCÓRIDES , contra el uso que ya prevalecia , y ha prevalecido en las Boticas de la *Valeriana hortense* , ó del núm. siguiente , en algunas composiciones , informando al Público de la curacion que habia conseguido en sí mismo por el favor de Dios , y fruto de su estudio , y en otros sugetos , especialmente niños , y muchachos , y aun en algunos adultos , á quienes habia distribuido este remedio. Finalmente MR. MARCHANT siguiendo las huellas de COLUMNA , comprobó su eficacia con nuevas observaciones , que pueden leerse en las Memorias de la Academia de las Ciencias de París pertenecientes al año de 1706 , donde se especifica tambien el modo de recoger la raiz de la *Valeriana* , y de administrarla á los enfermos.

Sin embargo de lo dicho , el Antidotario de París previene , que la raiz que se ha de poner en la triaca debe ser la de la especie siguiente , que los mas Autores han creido ser la de DIOSCÓRIDES. Esta de que vamos tratando , entra en las Aguas Triacal , General y Epiléptica , en los polvos Antispasmódicos , en los Trociscos de Mirrha , unguento Marciaton , Emplasto Diabotano , y Triaca Celeste.

III. VALERIANA hortensis , Phu folio Olusatri , DIOSCORIDIS.

T. Inst. R. H. 132.

*Valeriana* (Phu) floribus triandris , foliis caulinis pinnatis : radicalibus indivisis. LINN. Sp. Plant. 45.

*Phu* magnum. LAGUN. 19.

Officin. *Valeriana major* , *Phu majus* , *Valeriana hortensis*.

Castell. VALERIANA DE JARDIN. VALERIANA MAYOR.

Se cria en varios parages montuosos , y se cultiva en los Jardí-

nes , especialmente en los Medicinales. Florece en Junio y Julio. Es Yerba perenne.

DESCRIPCION. Echa la raiz principal , á diferencia de la antecedente , larga , mayor , mas amarga , y mas fétida. Los tallos suben hasta tres ó quatro pies , y son lisos , rollizos , huecos , y algo ramosos. Las hojas radicales tienen pezon , y algunas de ellas son enteras , ó á lo menos sencillas , aovadas y largas ; y otras admiten un par de hojuelas , ó profundas hendeduras en la base ; siendo las del tallo aladas ó compuestas de hojuelas lanceoladas , puntiagudas , y algo escurridas. En las extremidades de los tallos y ramos se ven las panojas poco abiertas de las flores blancas , ó con un viso encarnado , y de tres estambres cada una , á las quales suceden unas semillas largas , aplastadas , puntiagudas , y que tiran á amarillo.

Esta especie de *Valeriana* es tambien officinal , y segun queda indicado , pasa en opinion de la mayor parte de los Autores por la de *DIOSCÓRIDES* ; y así la suponen dotada de todas las virtudes que la atribuyó aquel Autor , y la substituyen una por otra en muchos casos. Sin embargo *GASPAR HOFFMAN* solamente insiste en que es diurética en grado eminente. Tambien estan experimentadas sus hojas en las heridas ligeras.

*JUAN RAYO* aplica por equivocacion á esta planta las virtudes referidas por *FABIO COLUMNA* , el qual ciertamente no las experimentó en la raiz de esta especie : antes bien contradixo expresamente , que esta fuese la *Valeriana* de *DIOSCÓRIDES* ; y en efecto para la epilepsia deberá preferirse , segun ya se ha insinuado , la especie del núm. antecedente , así por ser la experimentada por *COLUMNA* , como porque la cultivada en los Jardines pierde siempre mucho de su eficacia.

Por último esta raiz entra en la Triaca , Mitridato , Orvietano y Trociscos de *HEDICHOI*.

IV. VALERIANA rubra. T. Inst. R. H. 131.

*Valeriana* (rubra) floribus monandris caudatis , foliis

lanceolatis integerrimis. LINN. Sp. Plant. 44.

Castell. VALERIANA DE ESPUELA.

Se cria cerca de las paredes arruinadas , y en parages pedregosos , y señaladamente junto á Villaluengo , Montalvan , Camarena y Bádenas de Aragon. Florece en el Verano. Es Yerba perenne.

DESCRIPCION. Nacen de la raiz larga , del grueso de un dedo y casi leñosa , varios tallos rollizos , de dos ó mas pies de alto , de color verdegay , huecos , ramosos y poblados á trechos de hojas anchas , lanceoladas , puntiagudas , encontradas , sin pezon , de un verde claro por debaxo , y enterísimas , á excepcion de las superiores , que suelen tener algun diente hácia la base. Las flores tiran á encarnado , están

dispuestas en panoja terminal , son muy abundantes , y sostenidas de cabillos , y tienen cada una un solo estambre , y un espolon largo y muy delgado , sucediéndolas la semilla correspondiente poblada de pelusa.

Esta *Valeriana* , que algunos Autores separaron de su género por razon del espolon que la distingue de todas las demas especies , varía , así en echar la flor encarnada ó perfectamente blanca , como en las hojas que algunas veces son muy estrechas.

Se cultiva en las parterras de los Jardines por la hermosura de sus flores.

V. VALERIANA foliis Calcitrapae. T. Inst. R. H. 132.

*Valeriana* ( Calcitrapa ) floribus monandris , foliis pinnatifidis. LINN. Sp. Plant. 34.

Se cria en el recinto de la Real Casa del Campo , y del Monasterio de la Santa Espina , en Moncayo , en el Monte de Herrera , y en la Sierra de Villaroya. Florece en el Estío. Es Yerba anual.

DESCRIPCION. Produce una raiz blanca , y algo dura , con el tallo liso , ramoso , y de poco mas de un pie de alto. Las hojas que salen inmediatamente desde la raiz , se parecen á las del *Cardo estrellado* , y las que echa á trechos en el tallo son profundamente hendidas en ala , suaves , lustrosas y terminadas por un gajo ancho , aovado y dentado. Las flores , que cada una tiene solamente un estrambre , son de un encarnado claro que tira á color de carne , y forman panoja corta á manera de una maceta en la extremidad del tallo y ramos.

VI. VALERIANA palustris , minor. T. Inst. R. H. 132.

*Valeriana* ( dioica ) floribus triandris dioicis , foliis pinnatis integerrimis. LINN. Sp. Plant. 44.

Se cria en terrenos pantanosos , y determinadamente la halló el Autor de la *FLORA* de Aragon en el Monte de Herrera , y en la Sierra de Villaroya. Es Yerba perenne.

DESCRIPCION. La raiz es olorosa , y echa lateralmente algunos brotes poblados de hojas sencillas , aovadas , largas , lisas y sostenidas de largos pezones. El tallo crece mas de un pie , y es derecho , casi sencillo , delgado , y muy liso , con las hojas aladas ó compuestas de hojuelas enterísimas , de las cuales , la de non es mayor que las otras. Las flores acompañadas de una hojuela colorada , son encarnadas ó blanquecinas , y coronan el tallo y ramos en forma de panoja compuesta , medianamente poblada.

VII. VALERIANA Alpina , minor. T. I. R. H. 132.

*Valeriana* ( tuberosa ) floribus triandris , foliis lanceolatis integerrimis : caulinis basi pinnatis. LINN. Sp. Plant. 46.

Se cria en el territorio del Monasterio de la Santa Espina de Monjes Bernardos, y en parages montuosos y húmedos, y entre las peñas. Florece á principios de Abril. Es Yerba perenne.

DESCRIPCION. Produce la raiz olorosa, carnosa, y de echura de aceytuna, mas ó menos larga, de la qual salen varias hojas lanceoladas y enterísimas, al paso que las del tallo se hallan divididas por la base en hojuelas que forman ala. La inflorescencia conviene con la de las demas especies, siendo las flores medianamente grandes y blancas. Se marchita muy presto, manteniéndose las raices baxo de tierra; y volviendo á brotar la planta con las primeras lluvias de Otoño, se conserva verde todo el Invierno.

### VALERIANELLA. TOURNEFORT. Clase II.

Es un género de planta de flor *monopétala*, y figura de embudo, con muchas hendeduras, la qual descansa sobre el caliz: este pasa despues á fruto de una sola semilla; pero de diversidad de hechuras, porque uno se asemeja á un hierro de lanza, constando de dos partes, de las quales la una contiene la semilla: otro es aovado con ombligo, y tres puntas, ocupado de una semilla. Hay frutos que llevan igualmente una sola semilla, adornada ú orleada de un ombligo de hechura de jofayna, y hermosamente recortado: al paso que otros son mas largos que los demas, fofos, de figura de media luna, con su simiente rolliza; y finalmente otros frutos acaban en tres anzuelos, y tienen la simiente algo encorvada.

*VALERIANELLA arvensis*, *praecox*, *humilis*, *semine compresso*. T. Inst. R. H. 132.

*Valeriana* (locusta olitoria). Variet. *a*. LINN. Sp. Plant. 47.

Officin. *Lactuca agnina*. Castell. *CANÓNIGOS*.

Se cria abundantemente en las viñas, sembrados, y bardazos de los caminos, y determinadamente en el circuito de Madrid, Zaragoza, Hjar, &c. Florece en Primavera. Es Yerba anual.

DESCRIPCION. De una raiz delgada, fibrosa, perpendicular, de sabor algo dulce, y casi insípido sale el tallo derecho, rayado, de cinco á diez pulgadas de alto, rollizo y ahorquillado. Las hojas son tiernas, delicadas, xugosas, encontradas, sentadas, lampiñas, á veces enteras, y á veces dentadas, casi lineares, y mas cortas que los entrenudos. Las flores pequeñas, blanquecinas ó sonrosadas estan dispuestas en espigas terminales, sentadas y hojosas. Las chapetas son estrechas, aovadas, romas, y finalmente pestañosas: los estambres tres, y las semillas redondas, algo aplastadas, puntiagudas, y bastante crecidas á proporción de la planta.



Entre las diferentes variedades de esta especie indicadas, así por *TOURNEFORT*, como por *LINNEO*, se distingue la *Valerianella semine stellato*, en que produce el fruto coronado con seis dientes: la *Valerianella arvensis*, *serotina*, *altior*, *semine turgidior*, en que le echa solamente coronado de tres; y finalmente la *Valerianella semine umbilicato*, *nudo*, en que sus semillas son desnudas y señaladas con un ombligo, y las hojas inferiores dentadas, y las de arriba menudamente hendidas y lineares.

Esta yerba tiene mas uso entre los alimentos, que en la Medicina. Sin embargo, es refrigerante y humectante, y posee virtudes semejantes á las de la *Lechuga*, en cuyo lugar se comen sus hojas en ensalada durante el Invierno, y en los principios de la Primavera; á cuyo efecto se siembra, y cultiva en algunos paises, y por lo apetitoso de ella la llaman en España *ensalada de Canónigos*, ó meramente *Canónigos*, y en Latin *Lactuca agnina*, porque engordan los corderos con su pasto, así como el nombre *Valerianella* le debe á su semejanza con las *Valerianas*, la qual es tanta, que *LINNEO* comprehendió los dos géneros de *TOURNEFORT* en solo el de *Valeriana*.

II. VALERIANELLA cornucopiodes, echinata. T. Inst. R. H.

133.

*Valeriana* (echinata) floribus triandris regularibus, foliis dentatis, fructibus linearibus tridentatis: extimo majore recurvo. LINN. Sp. Plant. 47.

Se cria en los mismos parages que la antecedente, y á veces entre ella, y con preferencia en terrenos húmedos y sombríos. Florece mas tarde; esto es, en el mes de Mayo y Junio. Es Yerba anual.

DESCRIPCION. Echa el tallo de un pie de alto, ahorquillado repetidas veces, y vestido de hojas sentadas, romas, lanceoladas, dentadas, y algo hendidas hácia la base. Las flores son blanquecinas, regulares, y con tres estambres: entre cada horquilla suele haber una flor sentada: y las demas forman espigas tambien ahorquilladas, romas, mas gruesas mediante las chapetas y cabillos hácia la punta que por la base, lo que da á cada espiga la figura de una cornucopia. El fruto tiene tres dientes, de los quales el mayor está encorvado hácia fuera á manera de gancho.

III. VALERIANELLA cornucopiodes, flore galeato. T. Inst. R. H.

133.

*Valeriana* (cornucopiae) floribus diandris ringentibus, foliis ovatis sessilibus. LINN. Sp. Plant. 44.

Se cria en algunos campos, y señaladamente en la Caleriza de Guadalupe de la Sierra. Florece en Mayo y Junio. Es Yerba anual.

DESCRIPCION. De una raiz pequeña y blanca produce un tallo de

mas de un pie de alto, hueco, esquinado, nudoso, y dividido en ramos encontrados en cada nudo, al pie de los cuales nacen las hojas aovadas, sentadas, suaves, xugosas, algo ondeadas á veces, y dentadas. Las flores, que nacen muchas juntas en las cimas, son blancas ó sonrosadas, largas boquiabiertas, y con dos estambres cada una; á las cuales succede una semilla algo gruesa, fungosa y negruzca.

VERATRUM. TOURNEFORT. Clase VI.

Es un género de planta de flor rosada, ó que consta de muchos pétalos puestos en círculo, de cuyo medio ó centro sale el pistilo, que despues pasa á fruto, en el qual se hallan recogidas como en cabezuela las vaynas (que por lo regular son tres) membranosas, llenas de semillas largas, algo parecidas al grano de trigo, ribeteadas, y ceñidas de una orla á manera de aleta hojosa.

I. VERATRUM flore subviridi. T. Inst. R. H. 273.

*Veratrum* (album) racemo supra decomposito, corollis erectis. LINN. Sp. Plant. 1479.

*Veratrum album*. LAGUN. 466.

Officin. *Helleborus albus*. *Veratrum album*.

Castell. ELÉBORO BLANCO. TERBA DE BALLESTEROS.

VEDEGAMBRE BLANCO.

Se halla en lugares montuosos y ásperos, y á veces pantanosos, como en el Puerto del Reventon, desde el Paular al Real Sitio de S. Ildefonso, en la Liévana cerca de Santo Toribio, en el Pinar de Hoyosquero, en Moncayo, en la Sierra de Truxillo, cerca de la Puebla de Sanabria, &c. Florece en el Verano. Es Yerba perenne.

DESCRIPCION. Echa una raiz de hechura de nabo, carnosa y gruesa, de la qual salen por todas partes otras mas delgadas, rollizas y largas, y todas ellas blanquecinas, sumamente acres, algo amargas, astringentes, y de sabor ingrato y nauseoso. El tallo es de dos ó tres pies de alto, derecho, sencillo y rollizo. Las hojas que le abrazan y envuelven por la base son parecidas á las del *Llantel*, grandes, entre aovadas y lanceoladas, blandas, rayadas de arriba abaxo con muchos nervios casi paralelos, y como si fueran plegadizas. Las flores de un blanco verdusco, erguidas y medianamente abiertas forman una panoja ó racimo muy compuesto, y les suceden unas semillas blanquecinas y orleadas, ó sea con alas por toda su orilla.

Son bien conocidas desde la antigüedad las propiedades de esta planta, que mueve el vómito, purga con violencia, excita estornudos, y en ocasiones produce todos los efectos de un verdadero veneno. Pasa por mas fuerte que el *Eléboro negro*; y aunque los antiguos hi-

cieron frecuente uso de estos dos vegetables, se halla casi abandonado entre los modernos. *CONRADO GESNERO*, que fué un Médico muy docto y muy ingenuo, se dedicó con particularidad á hacer varias observaciones en sí mismo y en otros con el *Vedegambre blanco*, y testifica, que preparándole ó corrigiéndole con la mezcla del vinagre y miel, le produjo siempre admirables efectos, no solo para purgar, sino tambien para desobstruir y para atenuar los humores crasos, y avocarlos del centro y partes interiores del cuerpo á la periferia, y varios conductos excretorios; pero lo usaba epicraticamente en cortas dosis, y encarga la mayor circunspeccion. Lo mismo previene *BERGIO*, rezelando los horribles síntomas que suele excitar tomada esta raiz interiormente, como son intensa sed, cardialgia, torminos, hipo, convulsiones, inflamaciones, sudores frios, y á veces la muerte. *GASPAR HOFFMAN* exige tres requisitos para suministrar el *Vedegambre blanco*, y son, que la enfermedad sea muy pertinaz, que haya resistencia ó sea robustez en el enfermo, y que preceda la preparacion, así del paciente, como del medicamento; porque aunque los remedios mas eficaces son los que facilitan las mayores curaciones, tambien á proporcion piden mayor cautela y necesidad para administrarlos.

Exteriormente se usa macerada en vinagre, y mantenida en la boca por algunos instantes para quitar el dolor de muelas. Cocida en lexía sirve para limpiar la cabeza, y contra la sarna y otras erupciones cutaneas.

Se llamó por los Latinos *Veratrum*, segun algunos à *vertendo mentem*, por la propiedad de turbar la cabeza.

Del nombre Latino *Veratrum* se derivó el Castellano *Vedegambre*, así como el de *Verba de Ballesteros*, nombre tambien comun al *Eléboro negro* y al *Acónito*, viene del uso que hacen de ella los Cazadores para enarbolar las flechas, esto es, para untarlas con esta yerba ó raiz venenosa.

Los Ganaderos de Segovia lavan con el cocimiento caliente de las raices del *Vedegambre blanco* hechas rajadas y con unas ramas el ganado lanar para curarle la sarna, sin que se les corte, ni pierda la lana. Lo mismo hacen con los perros y burros sarnosos con mejor efecto que si se valieran de miera. Esta práctica tan acreditada en España conviene con lo que nos asegura *BIANCHI* de que su cocimiento cura la tiña de las vacas, y su unguento la sarna.

Aunque *LAGUNA* pretende, que no perjudica á los bueyes y otros animales que le pastan, debe entenderse quando es muy tierno; pues en llegando á tomar fuerza el *Vedegambre*, es nocivo á todo género de ganados, y así debe cuidarse de separarle del *Heno* ó yerba que se crie ó recoja para pasto.

Segun el citado BERGIO nuestra *Cebadilla Americana* no es otra cosa, que la semilla de una especie de *Veratrum*.

VERBASCUM, TOURNEFORT. Clase II.

Es un género de planta de flor *monopétala*, enrodada y de muchas hendeduras; de cuyo caliz sale el pistilo fixado á manera de clavo al medio de la flor, el que despues pasa á fruto duro, aovado, puntiagudo, y dividido por una entretela, que forma dos separaciones llenas de semillas por lo comun pequeñas, esquinadas y aseguradas en la placenta.

I. VERBASCUM más, latifolium, luteum. T. Inst. R. H. 146.

*Verbascum* (Thapsus) foliis decurrentibus utrinque tomentosis. LINN. Sp. Plant. 252.

*Verbascum primum*. LAGUN. 442.

Oficin. *Verbascum*. *Thapsus barbatus*. *Candela Regia*.

Castell. GORDOLOBO.

Se encuentra comunmente en terrenos estériles, en los ribazos y en parages secos, entre el cascajo y contra las tapias, y señaladamente en las cercanías de Madrid, en la Real Casa de Campo, en Puertollano, en los alrededores de Zaragoza, en Rodanas, y otros muchos sitios de nuestra Península. Florece en Junio y Julio. Es Yerba bienal.

DESCRIPCION. De la raiz blanca y ramosa sube derecho el tallo muy sencillo, de dos ó tres pies de alto, borroso, y cubierto de hojas grandes, suaves, aovadas, felpudas por ambas caras, escurridas, casi blanquecinas, afestonadas por las orillas y erguidas: las inferiores con pezon, y las superiores cada vez mas pequeñas. Las flores forman espiga rolliza, terminal, de un palmo de largo, y compuesta de chapetas lanceoladas, muy puntiagudas, borrosas por debaxo, lampiñas por encima, y mas largas por lo regular que el caliz, y de flores que no se abren todas á un tiempo, y son amarillas y mas largas, que el caliz esquinado por la base, y borrosas igualmente por las orillas, con sus estambres clavados en el tubo de la roseta, de los quales dos son lampiños, y los otros tres cubiertos por la parte superior de pelos encarnados. Los frutos como las flores se hallan recogidos en hacecitos de tres en tres, ó de quatro en quatro están sentados ó sea sin cabillo, y son puntiagudos.

Se usan frecuentemente en la Medicina las hojas y flores del *Gordolobo*. Las primeras majadas y puestas en forma de emplasto son emolientes, mitigan todo género de dolor, segun el DOCTOR LAGUNA, y principalmente el de las coyunturas; y con ellas se curan pronta-

mente las enclavaduras de los caballos. El vapor de su cocimiento se sabe por experiencia, que aprovecha sumamente en las almorranas ciegas, y que sosiega sus dolores. Las flores son anodinas y pectorales, de suerte, que las cimas de esta planta se hallan recomendadas para la tos y para el esputo de sangre, y en Inglaterra la dan el nombre de *Pulmonaria de las vacas* por la mucha utilidad que han observado con su uso en los afectos de los pulmones del ganado vacuno; cuya observacion confirma *SCOPOLI* en su *Flora de la Carniola*.

Una prueba de que la eficacia de esta planta en apaciguar los dolores no proviene solo de su virtud emoliente, se puede deducir del efecto que produce en la pesca, que amortigua indubitablemente si se echa en los estanques y rios embalsados, segun lo advirtió *BOCCONNE*, y yo lo he visto prácticamente en el rio Ojaylen, que pasa cerca de Puertollano, donde para pescar suelen hacer de la semilla del *Gordolobo* el mismo uso que de la *Coca* ó de la *Belesa*. Las flores sirven tambien para teñir de amarillo los cabellos.

Dice *TOURNEFORT* que se llamó *Verbascum*, ó segun otros *Barbascum*, porque su borra se parece al vello de la *barba*. Su nombre Griego γλόμ@ viene por su uso de la voz que corresponde á *llama*, porque los antiguos se servian de sus hojas y tallos para mechas de sus luces.

II. VERBASCUM nigrum, flore ex luteo purpurascente. T. Inst.

R. H. 147.

*Verbascum* (nigrum) foliis oblongo-cordatis petiolatis.

LINN. Sp. Plant. 254.

*Verbascum tertium*. LAGUN. 443.

Officin. *Verbascum nigrum*.

Se cria en las orillas de los caminos, junto á las Aldeas, y cerca de los fosos, como en las cercanías de Zaragoza y otras partes. Florece en Julio y Agosto. Es Yerba perenne.

DESCRIPCION. Echa un tallo ramoso, de dos pies de alto, roxizo, mucho menos vellosa que el antecedente, y poblado de hojas alternas y largas, bien que acorazonadas: las inferiores con cabillos, afestonadas, de mal olor, con algo de borra, especialmente por debaxo; y las de arriba sentadas, casi lampiñas, de un verde obscuro, y con nervios negruzcos. Las flores se hallan tambien dispuestas en espigas, rara vez ramosas, y son de un color azafranado intenso, con sus estambres cubiertos de pelillos encarnados.

Segun *DIOSCÓRIDES* convienen sus hojas y flores en virtud con la especie anterior; y así la Pharmacopea de París substituye una por otra. La raiz es astringente, y aprovecha en los fluxos uterinos.

III. VERBASCUM nigrum, folio Papaveris corniculati. T. Inst.

R. H. 252.

*Verbascum* (sinuatum) foliis radicalibus pinnatifido-repandis tomentosis, caulinis amplexicaulibus nudiusculis, rameis primis oppositis. LINN. Sp. Plant. 254.

Se cria en las lindes y orillas de los caminos, en Epila, Brea de Aragón y otras partes. Florece en Otoño. Es Yerba perenne.

DESCRIPCION. El tallo crece derecho y veloso, y se divide en ramos. Las hojas radicales son largas, de casi palmo y medio, hendidas en senos, ondeadas como las de la *Adormidera marina*, y pobladas de pelos blanquecinos: las del tallo como alechugadas y escurridas por ambos lados de la base; y las de los ramos pequeñas, aovadas ó acorazonadas, poco escurridas, las dos primeras encontradas, y las demás alternas. Las flores forman espigas floxas y delgadas, y son pequeñas y amarillas y de poca duracion.

IV. VERBASCUM humile, Alpinum, villosum, Borruginis flore et folio. T. Inst. R. H. 147.

*Verbascum* (Myconi) foliis lanatis radicalibus, scapo nudo. LINN. Sp. Plant. 255.

Castell. YERBA TOSERA ó PELUDA.

Se cria en los Pyríneos, en parages sombríos, y señaladamente junto al Monasterio de S. Juan de la Peña, y en Monserrate. Es Yerba perenne.

DESCRIPCION. Produce muchas raices fibrosas, obscuras y de sabor astringente; y de ellas salen varias hojas tendidas por tierra, algo semejantes á las de *Borraja*, hendidas, ásperas, arrugadas, nerviosas, y pobladas de pelos rubios, así por el envés, como por las orillas, los cuales forman en la base de las mismas hojas, ó sea ácia el centro comun una especie de cabellera larga y abundante. De en medio de este salen uno ó mas bohordos ó tallos desnudos, rollizos, vellosos, macizos, xugosos y roxizos, los cuales estan coronados de flores azules.

El DOCTOR MYCÓ, Médico docto de Barcelona, á quien se debe la noticia y descripcion de esta hermosa y exquisita planta, que comunicó como otras muchas á JACOB O DALECAMPIO, tenia experimentada, segun refiere este último Botánico, la eficacia contra la tos, para la qual usaba del agua destilada, y de sus efectos provino sin duda su nombre Castellano.

El mismo DALECAMPIO la coloca entre las plantas agradables por su flor; y en efecto, habiéndola enviado el R. P. FR. JUAN DE MARCHALAN, Monge de S. Juan de la Peña, para el nuevo Real Jardín Botánico, la hemos cultivado en él en tiestos, á la sombra y con abundante riego; y es sin duda uno de los vegetales mas curiosos, vistosos y dignos de observacion.

## VERBENA. TOURNEFORT. Clase IV.

Es un género de planta de flor *monopétala*, labiada, cuyo labio superior está erguido, y las mas veces tiene varias hendeduras; pero el inferior está dividido en tres partes, y se hallan atravesados ó situados uno respecto de otro de tal suerte, que á primera vista parece la flor dividida en cinco partes: del caliz sale el pistilo asegurado á manera de clavo á la parte posterior de la flor, y acompañado de quatro embriones, que despues pasan á otras tantas semillas tenues y largas, que ocupan casi toda la caxilla que fué caliz de la flor: á estas señales se añadirá, que las flores de este género nacen, ó salen por lo regular como en espigas, y de ningun modo en rodajuelas, aunque á veces se hallan dispuestas en cabezuelas.

I. VERBENA communis, caeruleo flore. T. Inst. R. H. 200.

*Verbena* (officinalis) tetrandra, spicis filiformibus paniculatis, foliis multifido-laciniatis, caule solitario.

LINN. Sp. Plant. 29.

*Verbena*, seu *Verbenaca*, seu *Verbena recta*. LAGUN. 410.

Officin. *Verbena*. *Verbena mas*. *Herba sacra*.

Castell. VERBENA.

Es tan abundante en nuestra Península, que se encuentra en qualquier campo, y se cria regularmente en las orillas de los caminos, en las plazas, cerca de las casas caídas, y entre los vallados de las heredades, y en parages algo húmedos, como por exemplo en el territorio de Madrid, Toledo, Zaragoza, Epila, Calatayud, &c. Florece por el Verano. Es Yerba anual.

DESCRIPCION. De la raiz del grueso del dedo meñique, fibrosa y algo amarga echa por lo comun un solo tallo de dos pies de alto, duro, quadrangular, con algun vello y viso roxizo, y las mas veces ramoso por arriba. Las hojas nacen encontradas, de dos en dos á trechos, algo arrugadas, profundamente hendidas, con especialidad hácia la base, y de un verde mas intenso por el envés, que por la haz. Las flores saliendo de los encuentros de las hojas y de la extremidad del tallo forman como una panoja de espigas largas y sumamente delgadas, y son pequeñas, sentadas, y de un azul ó purpureo claro, con sus quatro semillas algo largas.

Es yerba cefálica, vulneraria, detersiva y muy resolvente; y así la usan principalmente para el dolor y otros afectos de cabeza que procedan de humor frio, en las enfermedades de los ojos y del pecho, en la tos inveterada, en las obstrucciones del higado y bazo, en la tericia, tercianas y disenteria, en los dolores artríticos y de la gota, y para curar las heridas y facilitar el parto, administrándola, así interior, como exteriormente.

Entra en el Agua vulneraria, en los Polvos contra la rabia, y en el Emplasto de *Betónica* de la Pharmacopea de París, y sus cimas en el Aceyte de alacranes compuesto.

Por sus muchas y señaladas virtudes logró especial estimacion y crédito esta yerba entre los antiguos, que usaban de ella en sus sacrificios, en sus convites y en sus casas, como de una planta consagrada por la Religión, llamándola *Verba Sagrada*, y nombrándola igualmente *Verbena* á qualquiera planta que les servia para los mismos usos religiosos, segun lo testifica *SERVIO* con todos los Críticos y Gramáticos. En Madrid es tambien una de las yerbas mas conocidas del pueblo, y entra en el número de las que se venden la víspera del dia del Bautista con el nombre de *Verbas de S. Juan*.

II. VERBENA tenuifolia. T. Inst. R. H. 200.

*Verbena* (supina) tetrandra, spicis filiformibus solitariis, foliis bipinnatifidis. LINN. Sp. Plant. 29.

*Verbena supina*. LAGUN. 411.

Officina. *Verbena supina*. *Herba sacra supina*.

Se cria en varias partes de España en cuevas y caminos, y á las orillas de los rios, y señaladamente en el territorio de Salamanca, y en las Riberas del Tormes, y en Castilla la Nueva contra las paredes de Bustarviejo, &c. y en el término de Navalafuente de la Sierra en grande abundancia. Florece en Julio y Agosto. Es Yerba anual.

DESCRIPCION. Es planta mas pequeña que la *Verbena comun*, á la qual se parece mucho. Sin embargo sus tallos son mas delgados, mas ramosos, mas abiertos y desparramados, y casi tendidos por tierra: sus hojas hendidas en ala, y cada hendedura vuelta á hendir de suerte, que las divisiones son mas menudas y estrechas, y las flores dispuestas en espigas mas cortas, y no tan acompañadas de otras espigas.

Conviene en usos y virtudes, segun el testimonio de antiguos y modernos, con la del Núm. antecedente.

#### VERONICA. TOURNEFORT. Clase II.

Es un género de planta de flor *monopétala*, enrodada y con muchas hendeduras; de cuyo caliz sale el pistilo fixado al medio de la flor á manera de clavo, el que pasa á fruto membranoso, dividido en dos nichos, y ocupado de semillas, ya menudas, y ya mas gruesas ó abultadas.

I. VERONICA mas, supina, et vulgatissima. T. Inst. R. H.

143.

*Veronica* (officinalis) spicis lateralibus pedunculatis,



foliis oppositis, caule procumbente. LINN. Sp. Plant. 14.

*Veronica*. LAGUN. 283.

Officin. *Veronica*. *Veronica mas*. *Betonica Pauli*.

Castell. VERÓNICA.

Se cria en sitios secos y montuosos, y con particular abundancia en el Pinar de la Cartuxa del Paular de Segovia, en los montes de Vizcaya, de Asturias y Galicia, en el Pinar de Hoyoquesero, y en el Reyno de Aragon término de Albarracin y Orihuela, &c. Florece en Mayo, Junio y Julio. Es Yerba perenne.

DESCRIPCION. De la raiz rastrera, nudosa, fibrosa y poblada de barbas salen los tallos de cinco á seis pulgadas, recostados, delgados, rollizos, sencillos, vellosos, y llenos á trechos de nudos, que van acompañados de hojas encontradas, casi sentadas, ligeramente vellosas, serradas, romas y ásperas. Los racimos de las flores son dos, y nacen lateralmente del extremo del tallo y del encuentro de las hojas, erguidos, desnudos y ligeramente vellosos, y las mismas flores se crian en ellos sueltas, y sostenida cada una de su cabillo particular, pequeñas, de un azul claro, y á veces blanquecinas con rayas encarnadas, y acompañadas de sus chapetas sueltas, lineares, romas, erguidas y del largo del caliz.

Es yerba oficial, de sabor algo amargo y astringente, y se halla recomendada como uno de los mas insignes vulnerarios y sudoríficos. LAGUNA dice, que majadas sus hojas y aplicadas resuelven los lamparones, y que su agua destilada deshace las opilaciones del higado y bazo, y es util contra las fiebres pestilentes. Se usa principalmente en la cólica, tisis y sarna, y exteriormente para limpiar las heridas y ablandar las durezas del bazo, y para enfermedades cutaneas.

JUAN FRANCO publicó un Tratado sobre las virtudes de la *Verónica* prefiriéndola al *Té de la China* con el título de *Veronica Theezans*, Lips. 1700 en dozavo, y comprueba su utilidad con quarenta casos en la curacion de las heridas, tisis y sarna. FREDERICO HOFFMAN escribió igualmente otra Disertacion de la eficacia de la infusion de la *Verónica superior* á la del *Té*.

Entran las hojas en el Agua vulneraria y en la general, en el Bálamo vulnerario, y en el Ungüento mundificativo de *Apio*, y el zúmo de la yerba en el Emplasto *Opodeltoch* de la Pharmacopea de París. Aunque algunos han llamado á esta planta *Verónica macho*, y á la *Linaria Verónica hembra*, cada una de las dos comprehende ambos sexôs, y pertenece á diversos géneros y aun á distinta clase.

Pasa por verosímil, que la *Verónica*, á lo menos con este nombre, no fué conocida de la antigüedad: lo que no dexa de causar alguna admiracion por ser planta, no solo dotada de tan sobresalientes vir-

tudes, sino tambien de calidades particulares y tan manifiestas á los sentidos.

II. VERONICA spicata, minor. T. Inst. R. H. 144.

*Veronica* (spicata) spica terminali, foliis oppositis crenatis obtusis, caule ascendente simplicissimo. LINN. Sp. Plant. 14.

Se cria en terrenos secos y montuosos de la Sierra de Miraflores, y en Moncayo y cerca de Tronchon. Florece en Junio y Julio, y sazona la semilla en Agosto y Septiembre. Es Yerba perenne.

DESCRIPCION. Cria hasta pie y medio, y su tallo derecho ó incorporado, muy sencillo y ligeramente veloso: remata en una sola espiga de flores azules con las hendeduras de la roseta puntiagudas. Las hojas radicales son aovadas y largas, algo correosas y de un verde claro, y estan tendidas por tierra: las del tallo son estrechas, encontradas, afestonadas, romas, y cada vez mas pequeñas quanto mas cerca se hallan de las flores.

El Autor de la *Flora Francesa* considera esta planta como una especie, de la qual solo es variedad la *Veronica spicata, angustifolia* de *TOURNEFORT*.

III. VERONICA flosculis oblongis pediculis insidentibus, Chamaedryos folio. T. Inst. R. H. 145.

*Veronica* (agrestis) floribus solitariis, foliis cordatis incisis pedunculo brevioribus. LINN. Sp. Plant. 18.

Se cria en las tierras de labor, y determinadamente en los sembrados del circuito de Madrid y de Zaragoza. Florece en Primavera. Es Yerba anual.

DESCRIPCION. Echa los tallos del largo de seis á ocho pulgadas, endebles, algo vellosos, y tendidos ó desparramados por tierra. Sus hojas son aovadas, un poco acorazonadas, las mas de ellas alternas, y todas sostenidas de pezones cortos, casi lampiñas y señaladas de dientes notables. Las flores azules y rara vez blancas salen sueltas de los encuentros de las hojas, y sus cabillos son mas largos que ellas. Las hojuelas de los cálices son aovadas, y la semilla redonda.

IV. VERONICA flosculis cauliculis adhaerentibus. T. Inst. R. H. 145.

*Veronica* (arvensis) floribus solitariis, foliis cordatis incisis pedunculo longioribus. LINN. Sp. Plant. 18.

Se cria y florece con la antecedente ó algo antes en las cercanías de Madrid, é igualmente se da en el monte de Herrera, y en los prados del Mediodía del Reyno de Aragon. Es Yerba anual.

DESCRIPCION. Los tallos crecen hasta seis ú ocho pulgadas de alto, y son derechos, vellosos y con un viso roxo hácia la base. Las hojas

son pequeñas, acorazonadas, romas, afestonadas, con dientes bien señalados, encontradas de dos en dos y algo distantes; y las cercanas á las flores estrechas, enteras y alternas. Cada flor nace de por sí en los encuentros superiores de las hojas, casi sin pezon, y forman por su inmediación á manera de una espiga terminal. Estas flores son pequeñas y de un azul claro, á las cuales suceden las caxitas, en que se encierran las semillas de color aleonado.

V. *VERONICA* Cymbalarie folio, verna. T. Inst. R. H. 145.

*Veronica* (Hederifolia) floribus solitariis, foliis cordatis planis quinquelobis. LINN. Sp. Plant. 19.

Se cria en los campos, así de las inmediaciones de Madrid, como de Zaragoza y Calamocha, &c. Florece á principios de Primavera. Es Yerba anual.

DESCRIPCION. La raiz es sencilla, lampiña, algo encarnada por arriba, y poblada de barbillas blanquecinas por la parte inferior. Los tallos son endebles, vellosos y ramosos, y se tienden enteramente por el suelo, vestidos de hojas acorazonadas, carnosas, apezonadas, las mas de ellas alternas, por la parte inferior de un verde mas claro con un viso encarnado, y por ambas caras vellosas hácia la orilla, que se abre en tres ó cinco gajitos, siendo el de la punta el mayor y el mas romo. Las flores son azules, y nacen sueltas de los encuentros de las hojas en un cabillo casi tan largo como ellas mismas. Las semillas tienen la particularidad de formar cada una á manera de un ombligo.

VI. *VERONICA* minor, angustifolia, ramosior, et procumbens.

T. Inst. R. H. 144.

*Veronica* (prostrata) racemis lateralibus, foliis ovato-oblongis serratis, caulibus prostratis. LINN. Sp. Plant. 17.

Se cria en cerros y terrenos incultos, y la he cogido en las orillas del Canal de rio de Manzanares en el término de Madrid. Florece en Verano. Es Yerba perenne.

DESCRIPCION. Produce una raiz parda, leñosa y fibrosa, con varios tallos duros, felpudos, casi borrosos, reclinados en tierra, medianamente tiesos con algun viso encarnado y ramosos. Las hojas inferiores son romas con algo de pezon, á diferencia de las superiores, que son sentadas, manifiestamente serradas, aovadas, largas y más agudas. De sus encuentros salen los racimos largos y muy poblados de flores de un azul muy alegre, ó de color de carne, con sus cálices desiguales.

VII. *VERONICA* aquatica, major, folio subrotundo. T. Inst. R. H. 145.

*Veronica* (Beccabunga) racemis lateralibus, foliis ovatis planis, caule repente. LINN. Sp. Plant. 16.

Officin. *Anagallis aquatica.* *Becabunga.* Castell. BE-  
CABUNGA.

Se cría dentro de los arroyos, y á las orillas de los riachuelos de todas las Provincias de España, y señaladamente en el que forma la Fuente del Berró, y otros de los contornos de Madrid, y junto á Zaragoza en el término de las Fuentes. Florece en Mayo. Es Yerba perenne.

DESCRIPCION. La raiz es rolliza, fibrosa, rastrera con varias barbillas en rodajuela alrededor de sus nudos; de los cuales brotan los tallos y vástagos tambien rollizos y rastreros por su base, tiernos, xugosos, algo encarnados, y divididos á veces en ramos cortos y encontrados. Las hojas son aovadas, medianamente carnosas, serradas, puntiagudas, encontradas, y muy lisas, sosteniéndolas sus pezones cortos, cóncavos, y que abrazan incorporados por la base del tallo. Los racimos de las flores azules, que tiene cada una su cabillo largo, salen lateralmente de los encuentros de las hojas encontrados, hojosos, y acompañados de chapetas lineares y sueltas al pié de los cabillos, y casi del largo del caliz. Toda la planta despide poco ó ningun olor; pero amarga ligeramente, y es de sabor estíptico, algo acre con algun resabio de *Berros*.

La *Becabunga* es una de las plantas oficinales de que mas uso hacen los modernos, y que probablemente fué desconocida de *DIOSCÓRIDES*. La que *TOURNEFORT* trae con el distintivo de *menor*, no viene á ser mas que variedad de esta misma especie, como lo reconoció *JUAN RAYO*.

Conviene en virtud con el *Berro*, aunque parece menos activa. La emplean en los caldos antiescorbúticos, y para los afectos de riñones, y de la vexiga: promueve la menstruacion, y ayuda á arrojar el feto muerto. Aplicada exteriormente, aprovecha en los flemones y erisipelas; y *SIMON PAULI* asegura, que las gèntes del campo se cierran las heridas recientes, aplicándolas una cataplasma de *Becabunga* con un poco de sal y telas de araña; y que usando de la misma cataplasma en las almorranas ciegas, se experimentan sosegados los dolores al quarto de hora de su aplicacion; y en suma, es una de las yerbas manifestamente detersivas, diuréticas y antiescorbúticas; sobre cuyo uso pueden tenerse presentes las advertencias que quedan expuestas en los artículos respectivos de otras plantas antiescorbúticas, sobre que pierden al secarse su virtud, y tambien cociéndose. La infusion en forma de Té se le asemeja algo en el olor, y es preferible al cocimiento.

En las Boticas se destila el agua de la yerba reciente, y de su zumo se hace xarabe. Las hojas entran en el Agua general, y en el

Cocimiento, Vino, y Xarabe antiescorbúticos, y la yerba en el Agua antiescorbútica.

VIII. VERONICA aquatica, major, folio oblongo. T. Inst. R. H. 143.

*Veronica* (Anagallis aquatica) racemis lateralibus, foliis lanceolatis serratis, caule erecto. LINN. Sp. Plant. 16.

Officin. *Anagallis*.

Se cria con la antecedente. Es Yerba perenne, aunque LINNEO la señala por anual.

DESCRIPCION. Conviene con la del Núm. anterior en todo, á excepcion de que los tallos son derechos, esquinados, y de mas de un pie de largo: y las hojas lanceoladas, y por consiguiente mas estrechas y puntiagudas; y echa las flores mas pequeñas, y los racimos de ellas son mas flojos.

De la menor que se cria, ó se queda mas baxa, han hecho los Botánicos una variedad, y ambas plantas poseen las mismas propiedades que la *Becabunga*, aunque en grado mas remiso, como lo es tambien su sabor.

IX. VERONICA Austriaca, foliis tenuissimè laciniatis. T. Inst. R. H. 144.

*Veronica* (Austriaca) racemis lateralibus, foliis lineari-lanceolatis pinnato-dentatis. LINN. Sp. Plant. 17.

Se cria en el circuito del Monasterio de la Santa Espina, y en el monte de Xalambre junto á Camarena del Reyno de Aragon. Es Yerba perenne.

DESCRIPCION. Esta vistósísima planta echa de una raiz medianamente gruesa y acompañada de muchas barbillas negras, varios tallos de mas de un pie de alto, tiesos, ramosos y vellosos. Las hojas inferiores son largas y hendidas como en ala, en partes estrechas como las de la *Estrellamar*. Las superiores sinuadas. Los racimos de las flores son laterales, y estas algo azuladas.

X. VERONICA minor, foliis semirotundioribus. T. Inst. R. H. 144.

*Veronica* (Chamaedrys) racemis lateralibus, foliis ovatis sessilibus rugosis dentatis, caule debili. LINN. Sp. Plant. 17.

Officin. *Chamaedrys spuria*.

Se cria en los prados, y determinadamente en el término de Santander, en Valdelineares; en Moncayo, en el monte de Herrera, y en la Palomita del Reyno de Aragon. Florece en Mayo y Junio. Es Yerba perenne.

DESCRIPCION. Produce diversos tallos endebles, y vestidos de hojas arrugadas, dentadas, vellosas, aovadas, y casi acorazonadas. Los

racimos de las flores azuladas nacen lateralmente de los encuentros de las hojas , y las hojitas de los cálices son desiguales y lanceoladas.

Llamáronla algunos Autores *Falso Camedrio* por la semejanza de las hojas de los *Camedrios* con las de esta planta , las cuales , segun advierte *RARO* , quanto mas cerca de la cima se crian , están sostenidas de pezones mas largos.

Aunque no tiene uso en nuestras Boticas , la atribuyen los Autores de Materia Médica las mismas virtudes que á la *Verónica* oficial ; y á la verdad es algo amarga , y algunos se sirven con utilidad de su infusion baxo del nombre de *Te de Europa*.

XI. *VERONICA saxatilis* J. Bah. Hist. tom. 3. pag. 284.  
*Veronica* (Alpina) corymbo terminali, foliis oppositis, calycibus hispidis. LINN. Sp. Plant. 15.

Se cria en parages montuosos , como en los de las inmediaciones de Valdelinares del Reyno de Aragon. Florece en Junio y Julio. Es Yerba perenne.

DESCRIPCION. El tallo crece unas tres ó quatro pulgadas , y es muy sencillo , algo duro , y ligeramente vellosa. Las hojas son encontradas , aovadas , romas , de un verde intenso , y lampiñas. Las flores en corto número , y pequeñas nacen con sus cortos cabillos dispuestas en maceta terminal , y poco abierta. Los cálices son ásperos.

Aunque por razon del nombre de *LINNEO* hemos citado la planta observada por el erudito Autor de la *FLORA* de Aragon , dudamos sea la misma la que aquí se ha descrito , que la que descubrió *JUAN PONA* en el monte Baldo , la qual parece conviene con la que se cria en Aragon. El Caballero *DE LAMARCK* refiere el sinónimo de *Veronica Alpina* , *frutescens* de *GASPAR BAUHINO* , que *TOURNEFORT* consideró ser propio de esta especie , y *LINNEO* añadió á su *Veronica fruticulosa* la *Veronica Saxatilis* de *SCOPOLI*. *Flor. Carn.* 1. pag. 11. Véase á *RARO*, *Hist. tom. 1. pag. 349*.

XII. *VERONICA* (tenuifolia) racemosa, foliis setaceo-multifidis.  
Synops. Stirp. Arag. pag. 2. tab. 1. fig. 1.  
*Chamaedrys Hispanica*, foliis tenuissimè divisis. C. Bauh. Prodr. pag. 117.

Se cria en las inmediaciones de Hajar y de Alcañiz. El Autor de la *FLORA* Aragonesa , que la observó en dichos parages , la describe en los términos siguientes.

DESCRIPCION. Crece hasta un pie. La raíz es fibrosa : los tallos rollizos , y ligeramente vellosos : las hojas encontradas con multiplicadas hendeduras capilares , las mas veces en ala : los racimos casi siempre

terminales , y tambien laterales , y las flores azules con sus cabillos , á cuyo pie se hallan las chapetas lineares.

XIII. VERONICA verna, trifido , vel quinquefido folio. T. Inst. R.

H. 145.

*Veronica* (triphyllos) floribus solitariis , foliis digitato-partitis pedunculo brevioribus. LINN. Sp. Plant.

19.

Se cria en las orillas de los sembrados en el término del Monasterio de la Santa Espina , y en la Sierra de Villaroya , &c. Florece por Primavera. Es Yerba anual.

DESCRIPCION. Produce los tallos largos de tres á quatro pulgadas, ya reclinados por la base , y ya enteramente tendidos , y acompañados de hojas algo apartadas , casi todas alternas , sentadas , y las mas de ellas divididas á manera de dedos en tres ó cinco partes estrechas y romas. Las flores salen sueltas de los encuentros de las hojas con su cabillo cada una , mas largo que las mismas hojas , las cuales son pequeñas y azules , al paso que el caliz es muy grande , especialmente al sazonzarse el fruto.

XIV. VERONICA humilis , erecta , montana , flore parvo , caeruleo. DILL. App. 38.

*Veronica* ( verna ) floribus solitariis , foliis digitato-partitis pedunculo longioribus. LINN. Sp. Plant. 19.

Se cria en parages secos y resguardados ó asoleados , como en las lindes de los sembrados que hay en las lomas de los cerros inmediatos á Madrid. Florece en Primavera. Es Yerba anual.

DESCRIPCION. Se distingue de la antecedente , en que echa los tallos derechos , ramosos , y de dos pulgadas de alto : en que las hendiduras de las hojas son algo laterales , y no penetran tan profundamente hasta la base ; y finalmente , en que los cabillos de las flores son mas cortos que las hojas.

XV. VERONICA pratensis , serpyllifolia. T. Inst. R. H.

144.

*Veronica* (serpyllifolia) racemo terminali subspicato, foliis ovatis glabris crenatis. LINN. Sp. Plant. 15.

Se cria en las orillas de los caminos , y en los campos. Florece en Primavera. Es Yerba perenne.

DESCRIPCION. Cria el tallo tendido por su parte inferior formando cepa , y subiendo despues sin dividirse en ramos hasta la altura de seis pulgadas. Las hojas son ovadas , romas , lampiñas , no arrugadas , y afestonadas. Las inferiores nacen encontradas , y las superiores son alternas y mas estrechas. El racimo de flores blancas rayadas de azul termina el tallo , y forma á manera de espiga.

## VIBURNUM. TOURNEFORT. Clase XX.

Es un género de planta de flor *monopétala*, enrodada, y de muchas hendeduras, cuyo centro está horadado con la punta del caliz, que pasa luego á fruto blando, ó baya xugosa, y ocupada de su semilla ó hueso aplastado y rayado, ó sea asurcado.

VIBURNUM T. Inst. R. H. 607.

*Viburnum* (Lantana) foliis cordatis serratis venosis subtus tomentosis. LINN. Sp. Plant. 384.

Officin. *Viburnum*. *Lantana*. Castell. *VIBURNO*.

Se cria en los vallados de las heredades de tierra arcillosa, en los bosques y montes, y señaladamente en Hoyoquesero, en la Sierra de Miraflores, en el Moncayo, en el Avellanar del Collado junto á Bádenas, y le he visto cerca de Trillo, conforme se va á los baños, á la derecha, en los prados de Bustarviejo, &c. Florece en el Verano, y sazona el fruto en Septiembre. Es Arbusto.

DESCRIPCION. Echa de la raiz varios tallos, del grueso de un dedo, y del alto de quatro ó seis pies, vestidos de corteza, salpicada de un polvillo como harinoso con poca madera, y mucho tuétano blanco y ramoso. Las hojas son encontradas, apezonadas, anchas, acorazonadas, serradas, gruesas, realzadas de nervios por debaxo, asurcadas por encima, ligeramente vellosas y verdes por la parte superior, borrosas y blanquecinas por el envés, y de sabor astringente. Los ramos rematan en flores blancas del olor de las del *Sauco*, dispuestas en parasoles, á las cuales suceden las bayas coronadas de las hendeduras del caliz, casi redondas, aplastadas, dulces y viscosas, aunque ingratas al paladar, al principio verdes, y sucesivamente encarnadas, y negras, cada una con su huesecillo tambien aplastado y rayado.

Así las hojas como las bayas son astringentes; por lo que se recomiendan para las inflamaciones de la garganta, y prociencia de la campanilla, para afirmar la dentadura, y para las diarreas. El cocimiento de las hojas en lexía pone negros los cabellos, y contiene el que se caigan.

Se multiplica fácilmente de semilla, de acodo y de estaca, y forma un hermoso arbusto, que adorna mucho á los Jardines en el mes de Junio con sus flores, y mas adelante con sus frutos muy apetecidos de los páxaros.

Llamóse *Lantana* por el lentor ó correa de sus ramas, que entre los antiguos y modernos la dió uso para ataderos. VIRGILIO aludiendo á la corta elevacion á que naturalmente sube este arbusto, le contrapuso á la altura de los cipreses, y le dió el epíteto de *correoso* en el verso siguiente.

*Quantum lenta solent inter Viburna Cupressi.*



## VICIA. TOURNEFORT. Clase X.

Es un género de planta de flor *amariposada*; de cuyo caliz sale el pistilo, que despues pasa á vayna llena de semillas casi redondas ó esquinadas: á estas señales se añadirá, que sus hojas se crien de dos en dos, como hermanadas y asidas al nervio comun, que remata en zarzuolos ó tixerillas.

I. VICIA vulgaris, acutiore folio, semine parvo, nigro.

T. Inst. R. H. 397.

*Vicia* (sativa) leguminibus sessilibus subbinatis erectis, foliis retusis, stipulis notatis. LINN. Sp. Plant. 1037.

Var.  $\beta$ .

*Vicia*. LAGUN. 229.

Castell. ALVERJANA. ALVERJA SILVESTRE.

Se cria comunmente en los sembrados de mieses de casi toda España, como en Madrid, Zaragoza, &c. Florece en Mayo y Junio, y sazona su simiente en Julio. Es Yerba anual.

II. VICIA sativa, vulgaris, semine nigro. T. Inst. R. H. 396.

*Vicia* (sativa) leguminibus subsessilibus subbinatis erectis, foliis retusis, stipulis notatis. LINN. Sp. Plant. 1037.

Officin. *Vicia*. Castell. VEZA.

Se cultiva en algunas Provincias de España, como en el Reyno de Navarra, territorio de Pamplona, &c. Florece quando la antecedente.

DESCRIPCION. Echa varios tallos esquinados, ramosos, y de uno ó dos pies de largo. Las hojas se componen de diez ó doce pares de hojuelas largas, medianamente estrechas, romas, y escotadas por su extremo armado de una pequeña punta, rematando en lugar de hojuela impar en zarcillos, con que se enrosca en los cuerpos inmediatos. Las orejuelas son dentadas, y casi siempre señaladas por el envés con una mancha obscura. Echa las flores algo encarnadas con un viso morado ó aplomado en la quilla, y de dos en dos sobre un cabillo que sale del encuentro de la hoja, y es tan corto, que parecen sentadas, y se convierten en unas vaynas, ó por mejor decir, *legumbres* vellosas, erguidas, y llenas de semillas negras.

Esta última planta es variedad de la del Núm. I. que se cria silvestre, como se ha dicho, y produce las hojas mas estrechas, y en mi opinion ambas son muy distintas de la que en Castilla lleva la semilla, que llamamos *Algarroba*, y se cultiva para los mismos usos que la *Veza*, de la qual se diferencia á primera vista, en que la simiente de esta es mas redonda, y algo mas menuda, mas obscura, y menos señalada de pintas, y su carne ó substancia interior enteramente amarilla, quando al contrario la de la *Algarroba*, que descri-

bimos en el Núm. X. de este mismo género, es algo mas ancha, y algo parecida en su convexidad á la *Lenteja*, y de fondo blanquizco con muchas rayas largas y oscuras, y la carne blanquecina.

Tiene muy poco, ó por mejor decir, ningun uso en nuestras Boticas, aunque SAMUEL DALE la recomienda como mundificante, cálida, abstersiva y astringente; y MATHIOLO pretende, que conviene en virtud con la *Aphaca* de DIOSCÓRIDES.

En Castilla no se conocia esta variedad tan comun en toda Europa, ni aun el nombre *Veza*, hasta que en estos últimos años la hice traer desde Pamplona, adonde es verisimil se comunicase su conocimiento y uso desde Francia, y sembrarla en las inmediaciones de esta Corte. El principal aprovechamiento de la *Veza* es el de la semilla para cebo de las palomas, y revuelta con *Titos* y *Avena* para pienso de los caballos, aunque en tiempos de escasez se puede fabricar pan de esta simiente. En algunos paises siegan la planta todavía verde para el ganado.

III. *Vicia* multiflora. T. Inst. R. H. 397.

*Vicia* (Cracca) pedunculis multifloris, floribus imbricatis, foliolis lanceolatis pubescentibus, stipulis integris. LINN. Sp. Plant. 1035.

Se cria en terrenos incultos y en los campos de varias Provincias, y señaladamente en el término de Zaragoza, en el Monte de Herrera, en la Sierra de Villaroya, &c. Florece en el Estío. Es Yerba perenne.

DESCRIPCION. De las raices largas y delgadas salen los tallos de uno ó dos pies de largo, rayados, algo vellosos, endebles, muy ramosos, y acompañados de hojas compuestas de diez y seis á veinte hojuelas lineares, poco distantes, vellosas y casi blanquecinas. Las flores cuelgan de la punta de pezones largos, arracimadas en número de mas de veinte sobre cada uno, y son pequeñas y encarnadas, con un viso morado ó azulado; á las quales suceden unas *legumbres* cortas, que contienen de seis á ocho semillas negras.

IV. *Vicia* sylvestris, lutea, siliqua hirsuta. T. Inst. R. H. 398.

*Vicia* (lutea) leguminibus sessilibus reflexis pilosis solitariis pentaspermis, corollae vexillis glabris. LINN.

Sp. Plant. 1037.

Se cria entre los sembrados y en las lindes, y determinadamente en el término de Madrid, de Zaragoza, &c. Florece quando la antecedente. Es Yerba anual.

DESCRIPCION. Produce tallos rayados, ramosos, algo vellosos y endebles, que crian hasta pie y medio. Las hojas constan de ocho ó

diez hojuelas largas, vellosas, romas, y escotadas en su extremo con una puntilla en él. Las orejuelas son ya enteras y ya armadas de tres dientes, y señaladas con una mancha oscura. Las flores nacen en los encuentros, y son solitarias, casi sentadas, largas, con los estandartes lampiños, y los frutos revueltos por lo regular, peludos, y de cinco semillas cada uno.

V. *Vicia angustifolia*, purpureo-violacea, siliqua lata, glabra. T. Inst. R. H. 397.

*Vicia* (peregrina) leguminibus subsessilibus pendulis glabris tetraspermis, foliolis linearibus emarginatis. LINN. Sp. Plant. 1038.

Se cria en los campos de Zaragoza y de Epila. Es Yerba anual.

DESCRIPCION. El tallo es esquinado y lampiño, y crece hasta pie y medio. Las hojas se componen de diez á doce hojuelas lineares, romas, escotadas, lampiñas, y de cerca de una pulgada de largo. Las flores ocupan los encuentros de las hojas, y son solitarias, casi sentadas, y de color morado ó azulado; á las quales suceden los frutos lampiños, anchos, colgantes, y en cada uno de los quales se encierran por lo regular quatro semillas.

VI. *Vicia perennis*, multiflora, majori flore, caeruleo ex albo mixto. T. Inst. R. H. 397.

*Vicia* (sylvatica) pedunculis multifloris, foliolis ovalibus, stipulis denticulatis. LINN. Sp. Plant. 1035.

Castell. *ALVERTON*.

Se cria entre los sembrados de Madrid y de otras partes, y en los bosques. Es Yerba perenne.

DESCRIPCION. Echa los tallos rayados, lampiños, ramosos y de dos pies de largo. Las hojas constan de ocho hojuelas alternas, lampiñas por lo regular, y á veces vellosas, lanceoladas y que rematan en una pequeña punta. Cada cabillo que sale del encuentro sostiene ocho ó diez flores blancas con el estandarte rayado de azul, colgantes, y que miran todas á un mismo lado.

VII. *Vicia Onobrychidis* flore. C. Bah. 345.

*Vicia* (Onobrychioides) pedunculis multifloris, floribus distantibus, foliolis linearibus, stipulis inferne denticulatis. LINN. Sp. Plant. 1036.

Se cria en el término del Monasterio de la Santa Espina, en el monte de Herrera de Aragon, y en el Avellanar del Collado cerca de Badenas.

DESCRIPCION. Produce los tallos de un pie, rollizos, rayados, duros, casi lampiños, y acompañados de hojas compuestas de doce ó catorce hojuelas por lo regular, lineares, sumamente estrechas, y distantes unas de otras. Las orejuelas tienen dientecillos á manera de sierra por

la parte inferior. De los encuentros de las hojas superiores salen los cabillos rayados, tres veces mas largos que las hojas, con diez ó doce flores cada uno, casi sentadas, pálidas por la base, moradas ó purpúreas, grandes y muy apartadas; las quales se convierten en unas *legumbres* que miran hácia abaxo con seis ó siete semillas cada una.

VIII. *Vicia* Lathyroides, purpureo-caeruleis floribus. HERMANN.

Par. Bat. 242.

*Vicia* (Lathyroides) leguminibus sessilibus solitariis erectis glabris, foliolis senis: inferioribus obcordatis. LINN.

Sp. Plant. 1037.

Se cria en lugares sombríos, y determinadamente en los prados del monte de Herrera de Aragon. Es Yerba perenne.

DESCRIPCION. Sus tallos son muy delgados y endebles, y por consiguiente rara vez se endereza, y solamente crece de seis á ocho pulgadas. Las hojas inferiores constan por lo regular de dos hojuelas acorazonadas, remachadas y ligeramente vellosas: las otras se componen de quatro ó seis hojuelas algo estrechas y puntiagudas, rematando el pezon comun en un zarcillo sencillo. Las flores son pequeñas, solitarias y encarnadas; y los frutos sentados, erguidos y lampiños.

IX. *Vicia* supina, latissimo folio. T. Inst. R. H. 397.

*Vicia* (Narbonensis) leguminibus subsessilibus subternatis erectis, foliolis senis subovatis stipulisque denticulatis. LINN. Sp. Plant. 1038.

Castell. *HABA LOCA*.

Se cria en los campos. Florece en el Estío. Es Yerba anual.

DESCRIPCION. Echa el tallo derecho, esquinado, rayado, velloso y de algo mas de un pie de alto. Las hojas se componen de quatro ó seis hojuelas muy grandes, aovadas, romas, dentadas por sus orillas, parecidas á las de la *Haba*, y acompañadas en la base de sus orejuelas tambien dentadas. Las flores nacen por lo regular de tres en tres, ó solitarias en los encuentros, casi sentadas, encarnadas ó blanquecinas con rayas coloradas, y el centro obscuro; á las quales suceden las *Legumbres* erguidas, que se vuelven negras al secarse, y encierran seis ó siete semillas gruesas, negras, lustrosas, y de olor y sabor muy desagradable.

X. *Vicia* minima, cum siliquis glabris. T. Inst. R. H. 397.

*Ervum* (tetraspermum) pedunculis subbifloris, seminibus globosis quaternis. LINN. Sp. Plant. 1039.

Castell. *ALGARROBA*.

Se cria en varios países en los campos y tierras de labor sembrados de granos, y se cultiva en varias Provincias de España. Florece por Mayo, y sazona la semilla en Julio. Es Yerba anual.

DESCRIPCION. Echa varios tallos endebles, muy delgados, algo esquinados, y que crecen á veces hasta pie y medio. Las hojas se componen de ocho á diez hojuelas alternas por lo regular, estrechas ó lineares, á lo menos las inferiores; pues tambien las produce aovadas y casi redondas, y escotadas, rematando el pezon comun en un zarcillo medianamente largo y enroscado. Los cabillos salen de los encuentros de las hojas, son casi tan delgados como un hilo, y sostienen comunmente cada uno dos, ó á lo mas tres flores pequeñas encarnadas ó de un morado pálido; de las quales suele por lo comun malograrse alguna. Los frutos ó legumbres son lisas, algo rollizas, y señaladas por fuera mediante el bulto que hacen las semillas, mas ó menos larga, bien que siempre aovadas, y cada una contiene quatro simientes sobre poco mas ó menos, de fondo blanquecino, con varias rayas largas y obscuras; y aunque tiran á la figura redonda, no dexan de tener sus dos caras mas anchas y convexas, como la *Lenteja*.

Esta yerbezuela se siembra entre otros parages en las dos Castillas á las primeras lluvias del Invierno, al modo que en Navarra y en los Reynos extrangeros se siembra la *Veza* para el mismo uso, que es el de criar palomas; aunque tambien suele darse al ganado vacuno, moliéndola antes medianamente. Las palomas la apetezen aun mas que la *Alcarceña* ó *Yeros*, llamados en Latin *Ervum*; en cuyo género colocó, como se ha visto, LINNEO la *Algarroba*, separándola del de las *Vicias*.

VIOLA. TOURNEFORT. Clase XI.

Es un género de planta de flor *polipétala*, anómala ó irregular, bien que parecida en algó á las *amariposadas*, porque sus dos pétalos superiores representan la que llaman *bandera* ó *estandarte*: los laterales á las alas y el inferior, que remata en espolon, equivale en cierto modo á la *quilla*. Del caliz sale el pistilo, que despues pasa á fruto las mas veces de tres esquinas, y se abre por tres partes ocupadas de muchas semillas, que por lo regular son casi redondas.

I. VIOLA Martia, purpurea, flore simplici, odoro. T. Inst.

R. H. 419.

*Viola* (odorata) acaulis, foliis cordatis, stolonibus rep-  
tantibus. LINN. Sp. Plant. 1324.

*Viola purpurea*. LAGUN. 453.

Officin. *Viola*. *Viola nigra*. *Viola purpurea*.

Castell. VIOLETA.

Se cria en muchos montes de España, y entre los vallados y parages sombríos, y con particular abundancia en las Olmedas de Tor-

delaguna , en el Soto de Cogullada de Zaragoza , y en el término de Trillo, y se cultiva en las Huertas y Jardines. Florece por Febrero y Marzo. Es Yerba perenne.

DESCRIPCION. De la cepa de la raiz rastrera, delgada, horizontal y acompañada de fibras blanquecinas, largas y que profundizan, brotan todas sus hojas sostenidas de un pezon mas largo que ellas, acorazonadas, romas, afestonadas por las orillas, lampiñas por encima, rayadas con nervios y venas arqueadas, y algo vellosas por el envés. No echa tallo, y en su lugar salen varios ramales tendidos por tierra, cundidores, de un palmo de largo, rollizos y hojosos. Los cabillos son radicales, delgados como un hilo, ligeramente encarnados, vellosos, mas cortos que las hojas, y acompañados en su medio de dos chapetas lineares y encontradas. Cada cabillo sostiene una flor cabizbaxa con su roseta al doble mas larga que el caliz, de suavísimo olor, morada, con sus uñuelas blanquecinas ligeramente barbadas, y su espolon cónico, romo, encorvado, y que sobresale entre las hojas del caliz. El fruto se compone de una caja aovada, roma, de un morado deslavado, de seis esquinas, alternando las mayores con las menores, y llena de muchas semillas aovadas, dispuestas longitudinalmente en tres órdenes, y sostenida cada una de su cabillo.

La *Violeta* es una de las plantas de que se hace mayor uso en la Medicina. Se usan las hojas, flores y semilla. Las hojas y toda la yerba poseen virtud laxante y ligeramente purgante; por lo que es una de las quatro yerbas llamadas comunmente emolientes. La semilla es diurética, y segun el Doctor *NEEDHAM* la han usado algunos Médicos como un insigne arcano contra el mal de piedra; y las flores, que es la parte que principalmente se emplea, son anodinas y pectorales, y entran en el número de las quatro cordiales templadas.

De las flores mondadas de sus cálices y uñuelas se prepara el Xarabe de Violetas simple, y el azul, que es aun mas eficaz y muy grato por su olor, sabor y color; y suelen imitarle fraudulentamente con las flores de *Aquilegia*, comunicándole el olor por medio de la raiz de *Lirios* de Florencia. Para que saque buen color y no le pierda con facilidad, se debe hacer con agua destilada ó á lo menos muy pura, y con azucar blanquísima, y beneficiada de forma, que no sea capaz de alterar dicho color mediante los ingredientes que hayan servido para su labor. Este Xarabe tiene, como todas las substancias azules vegetales, la propiedad de volverse encarnado con los ácidos y verde con los alkalinos; y por lo mismo es uno de los reactivos mas comunes en el exámen de las aguas minerales; bien que es de advertir, que tambien se pone verde con el hierro disuelto por el gas ó ayre fixo.

Llamóse esta yerba *Violeta purpurea* para distinguirla del *Albell*, lla-

mado *Leucoium*, que quiere decir *Violeta blanca*, y es un género muy distinto, que queda ya descrito en su lugar, y no debe confundirse con una variedad de esta misma especie de que vamos hablando, que á veces por la sequedad ó esterilidad del terreno suele echar la flor enteramente blanca, así como por el cultivo se logra que la produzca doble para hermosura y adorno de las parterras de los Jardines, siendo tambien esta última variedad la que dá la infusion mas cargada de flor para el Xarabe azul.

II. *VIOLA bicolor*, *arvensis*, flore candido et luteo. T. Inst.

R. H. 421.

*Viola tricolor*, *hortensis*, *repens*. T. Inst. R. H. 420.

*Viola* (*tricolor*) caule triquetro diffuso, foliis oblongis incisis, stipulis dentatis. LINN. Sp. Plant. 1326.

Officin. *Viola tricolor*. *Flos Trinitatis*.

Castell. TRINITARIA. PENSAMIENTOS.

Se cria en parages montuosos, húmedos y sombríos, y señaladamente en el término de Navalafuente de la Sierra de Miraflores, en el Monte de Herrera de Aragón y en la Sierra de Villaroya, y se cultiva en los Jardines. Florece en Primavera al mismo tiempo ó poco despues que la antecedente y por todo el Verano, y á veces hasta entrado el Otoño. Es Yerba anual.

DESCRIPCION. La raiz penetra bastante en el terreno, y es delgada, blanquecina y ramosa por su punta. De ella salen varios tallos de tres esquinas, de quatro á seis pulgadas de largo, ramosos, desparramados y ásperos. Las hojas son largas, aovadas, sostenidas de largos pezones, romas, alternas, afestonadas y hendidas, acompañando á cada una dos hojuelas encontradas, largas, y con hendeduras, lineares, romas, y finalmente pestañosas. Los cabillos salen de los encuentros de las hojas, y son mas largos que ellas y desnudos; y cada uno sostiene su flor cabizbaxa, cuya roseta tiene los dos pétalos superiores morados con las uñuelas revueltas, los dos de en medio encontrados, menores y manchados de color morado y blanco con tres rayas azules, y el de abaxo mayor, mas ancho, blanco y por la base amarillo, y señalado con cinco á siete rayas negruzcas. La semilla es pequeña y resplandeciente.

Varía esta planta, segun queda insinuado, en el número de los colores que hermosean su flor, dominando por lo regular en la que se cria naturalmente el blanco y amarillo, y en la que se cultiva en macetas los tres que se han indicado y dieron motivo á su nombre vulgar.

No tiene uso en nuestras Boticas, ni tampoco en las de Suecia, segun lo advierte BERGIO, que manifiesta su deseo de que se adoptase como un excelente y agradable laxante mucilaginoso, suministrando

cuatro onzas de infusion de las hojas cada dos horas ; y previene , que á veces mueve el vómito , y que de la ya seca debe aumentarse la dosis.

III. VIOLA martia , inodora , sylvestris , foliis majoribus , et rotundioribus. T. Inst. R. H. 419.

*Viola* ( canina ) caule adultiore ascendente , foliis oblongo-cordatis. LINN. Sp. Plant. 1324.

Castell. VIOLETA PERRUNA.

Se cria á la sombra en los mismos territorios que la del Núm. II. y en el Moncayo y Desierto de Calanda , &c. Florece en Primavera y durante todo el Verano. Es Yerba perenne.

DESCRIPCION. La raiz es rastrera , larga y leñosa : de ella salen varios tallos de tres á quatro pulgadas , lampiños y algo tendidos hácia la base , á excepcion del principal , que es mas derecho. Las hojas son acorazonadas , bien que rematan en punta larga , afestonadas , sostenidas de largos pezones , lampiñas por ambas caras , y acompañadas de orejuelas pequeñas , pestañosas y puntiagudas. Las flores nacen en pezones mas largos que las hojas , y estan teñidas de un morado apagado , sin particular fragancia , y las suceden las caxillas de tres esquinas y de notable longitud.

IV. VIOLA martia , arborescens , purpurea. T. Inst. R. H. 420.

*Viola* ( montana ) caulibus erectis , foliis cordatis oblongis. LINN. Sp. Plant. 1325.

Castell. VIOLETA DE MONTE.

Se cria en terrenos montuosos , y determinadamente en el Moncayo. Florece en Abril y Mayo. Es Yerba perenne.

DESCRIPCION. Produce varios tallos herbaceos , derechos , algo endebles , muy lampiños , y que crecen á veces mas de un pie. Las hojas son acorazonadas , largas , puntiagudas , dentadas , y sostenidas de un pezon la mitad mas corto. Las flores solitarias y de un morado apagado se crian cada una en su cabillo , que sale del encuentro. La semilla es blanca , todas las partes de la planta son muy viscosas.

V. VIOLA Hispanica , fruticosa , longifolia. T. Inst. R. H. 421.

*Viola* ( arborescens ) caule fruticoso , foliis lanceolatis integerrimis. LINN. Sp. Plant. 1335.

Se cria en el Desierto de la Murta , á seis leguas de la Ciudad de Valencia , hácia la parte del Mediodia , no lejos del mar entre los peñascos. Es Mata.

DESCRIPCION. Echa los tallos leñosos , ramosos , de poco mas de medio palmo de largo , y poblados de hojas lanceoladas , enterísimas y algo romas. De sus encuentros salen sueltos por todo el tallo los cabillos delgados y desnudos , que rematan cada uno en su flor mas pequeña que las de la *Viola* comun , y de un azul claro.



Esta descripción la sacó *MR. DE JUSSIEU* de los Manuscritos de *BARRELIER*, que la descubrió en el sitio que queda indicado, y dió su figura en la Lámina 568. de la Obra del mismo *BARRELIER*.

VI. *VIOLA Pyrenaica*, longius caudata, Teucris folio. T. Inst.

R. H. 421.

*Viola* (Cornuta) caule elongato, florum nectario subulato petalis longiore, foliis oblongo-ovatis, stipulis dentatis. LINN. Sp. Plant. 1325.

Se cria en los Pirineos, y en otros montes de España. Florece en el Verano. Es Yerba perenne.

DESCRIPCION. El tallo se levanta hasta un pie de alto, derecho, ramoso y vestido de hojas aovadas, largas, puntiagudas y dentadas. Las flores se sostienen en cabillos largos y erguidos; y la roseta consta de pétalos largos, y notables por su espolon aleznado.

VII. *VIOLA Montana*, caerulea, grandiflora. T. Inst. R. H.

420.

*Viola* (calcarata) caule abbreviato, floris nectariosubulato petalis longiore, foliis subovatis, stipulis dentatis.

LINN. Sp. Plant. 1325.

Se cria en los Pirineos de Cataluña. Es Yerba perenne.

DESCRIPCION. Su tallo se queda muy baxo, pues quando mas crece, no pasa de tres á quatro pulgadas, y es bastante grueso y ramoso. En la base de los pezones de las hojas aovadas, ó casi redondas, especialmente las inferiores que son algo acorazonadas y afestonadas, se observan las orejuelas dentadas. La flor es muy grande, y está sostenida de un cabillo mas largo que el tallo, y la roseta se hace muy reparable por sus pétalos arredondados, por su color igual, y por el espolon aleznado, y mas largo que los pétalos. No lleva mas de una ó dos flores.

El Caballero *DE LAMARCK* tiene esta planta por variedad de la *Viola alpina*, *purpurea*, *exiguus foliis* de *TOURNEFORT*.

*VIRGA AUREA*. *TOURNEFORT*. Clase XIV.

Es un género de planta de flor *radiada ó estrellada*, cuyo disco consta de muchos flósculos, y su corona se compone de semiflósculos, que descansan en los embriones, y están abrazados de un caliz escamoso: dichos embriones pasan á simientes guarnecidas de pelusa: á estas señales se añadirá que las flores nacen en las cimas ó extremidades de los ramillos, formando largas series ú órdenes.

*VIRGA AUREA latifolia*, serrata. T. Inst. R. H. 484.

*Solidago* (*Virga aurea*) caule subflexuoso angulato, ra-

cemis paniculatis erectis confertis. LINN. Sp. Plant.  
1235.

Officin. *Virga aurea.*

Castell. *VARA DE ORO.*

Se cria en los prados de Bustarviejo , en las viñas de Miraflores de la Sierra , y cerca de la Villa de Santander , y en otros parages de sus montañas , como tambien en Bolarque : en el término de Trillo , en Moncayo , en la Sierra de Villaroya , en los montes de Rodanas , en el de Herrera , en la Modorra de Bádenas , &c. Florece en Julio y Agosto. Es Yerba perenne.

DESCRIPCION. La raiz se esparce por el terreno con varias inflexiones , y es algo parda , acompañada de barbas blanquecinas , y de sabor aromático. El tallo sube hasta dos ó tres pies , y es , ó sencillo , ó ramoso , acanalado , duro , ligeramente veloso , y tira á encarnado por la base. Las hojas son alternas , amargas , algo astringentes , lanceoladas , bien que las inferiores son mas anchas y aovadas , y todas ellas puntiagudas , serradas , y finalmente pestañosas , venosas , lampiñas por ambas caras , y salpicadas por la parte superior de átomos cenicientos ; las de la parte mas baxa del tallo apezonadas , las de mas arriba de hechura de espátula , y las últimas sin pezon , estrechas por ambos extremos , y enterísimas , así como las radicales , es á saber , las que echan los nuevos tallos en el primer año , son mucho mayores , y están sostenidas de un pezon largo , y profundamente acanalado. Las flores se crien en racimos terminales , algo vellosos , ladeados , hojosos , erguidos , y compuestos de racimos menores , que salen de los encuentros de las hojas , mas cortos que ellas , y erguidos. Los cabillos tienen sus chapetas lineares y aleznadas. Las escamas del caliz son algo agudas y aquilladas : la roseta amarilla con los semiflósculos estrechos , romos , escotados , distantes , y en corto número ; y los flósculos erguidos y agudos. El *Vilano del germen* es sencillo , y el asiento desnudo.

Es planta tónica , amarga , vulneraria , detersiva , diurética , muy usada para las úlceras internas , y recomendada con especialidad en los males de riñones , y de la vexiga. Se emplean las hojas y las flores , produciendo igual efecto su uso interno , que el externo. El célebre *BARCLAYO* en el *Argenis* la celebra contra el cálculo. Su dosis es de dos dracmas en vino blanco. Los mayores Prácticos convienen , en que la mayor parte de las bebidas vulnerarias son diuréticas , y la *Vara de oro* lo es en grado notable. *GASPAR HOFFMAN* la da por eminentemente abstersiva ; por lo que se halla muy celebrada para las obstrucciones de las vísceras , que pueden degenerar en hidropesía ; para cuyos casos se ha hecho á veces secreto de su cocimiento , recomendándose tam-

bien su eficacia para contener todos los fluxos del vientre , y del útero , y aun las hemorragias internas.

Entran las hojas de la *Vara de oro* en el Agua General , y en la *Vulneraria*.

La *Virga aurea* , *vulgaris* , *latifolia* de *TOURNEFORT* no es mas que una variedad de esta especie , que á veces produce las hojas enteras por las orillas , ó mas ó menos dentadas.

II. *VIRGA AUREA* major , foliis glutinosis , et graveolentibus.

T. Inst. R. H. 484.

*Erigeron* ( *viscosum* ) pedunculis unifloris lateralibus , foliis lanceolatis denticulatis , calycibus squarrosis , corollis radiatis. LINN. Sp. Plant. 1209.

Officin. *Conyza major*. *Pulicaria*. *Conyza mas*.

Castell. *OLIVARDA*. *TERBA PULGUERA DE ALGUNOS*.

Se cria en las orillas de los caminos , y en los declives de los cerros ; y señaladamente en el término de Añover de Tajo , en el de Tordelaguna entre las peñas , en el de Zaragoza , Epila , Hajar , Caspe , y Alcañiz , y por todo el Reyno de Murcia y Valencia. Florece en Julio y Agosto. Es Yerba perenne.

DESCRIPCION. Echa la raiz gruesa y fibrosa , y el tallo de tres pies , veloso , ramoso por arriba , y vestido de hojas lanceoladas , pegajosas , olorosas , vellosas y dentadas , á excepcion de las superiores , que son enteras. Las flores son amarillas , sostenidas las mas veces de dos en dos de su cabillo , muy grandes , y laterales , y los semi-flósculos algo apartados unos de otros. La semilla es pequeña y cenicienta. Toda la planta es muy pegajosa , y despide olor fuerte.

Se ignora todavía si esta planta es la verdadera *Conyza* de los antiguos , ó la que se describió ya en su lugar , baxo del nombre de *Conyza major* , *vulgaris*. Una y otra se usan rara vez en nuestras Boticas. *DIOSCÓRIDES* atribuye á la suya la virtud de ahuyentar con el olor que esparce al quemarla los animales venenosos , y los mosquitos , y de matar las pulgas ; por donde se le dió el nombre de *Pulicaria*. De la raiz y hojas de la *Olivarda* hacen algunos cierto Ungüento contra la sarna , y está experimentado , que es yerba mortal para las cabras. Nuestros Albéytares la emplean con utilidad conocida para fortificar con su cocimiento las partes debilitadas ó hinchadas de resultas de alguna caída.

III. *VIRGA AUREA* , minor , foliis glutinosis , et grave olentibus. T. Inst. R. H. 484.

*Erigeron* ( *grave olens* ) ramis lateralibus multifloris , foliis lanceolatis integerrimis , calycibus squarrosis. LINN. Sp. Plant. 1210.

Officin. *Conyza femina*. *Conyza minor*.

Castell. OLIVARDILLA.

Se cria en los campos de Castilla la Nueva, y señaladamente en el camino de Madrid á Toledo, en el término de Gualis de la Sierra, en tierras ásperas y áridas, y asimismo en el Reyno de Aragon entre las peñas junto á Riela, Montalvan, Albarracin y Calatayud, &c. Florece en el Otoño. Es Yerba anual.

DESCRIPCION. Se parece á la antecedente, aunque es mucho mas pequeña. Los tallos son ramosos y vellosos, aunque con el tiempo suelen volverse lampiños. Las hojas son mucho mas estrechas y cortas, menos pegajosas, y mas olorosas, y sobre todo enterísimas; en lo qual se distingue de ella, como tambien en ser anual, y en echar muchas flores juntas en los ramos, mas pequeñas, y de un amarillo claro.

Juzgó *CLUSIO*, y otros Autores, que esta fuese la *Conyza menor* de *DIOSCÓRIDES*, y la describió entre las plantas Españolas en el Tratado que expresamente publicó de ellas, despues de observarla en el lugar que queda indicado de los contornos de Madrid.

La que figura *LAGUNA* por *Conyza minor*, es el *Aster palustris, parvo flore, globoso* de *TOURNEFORT*.

Conviene la *Olivardilla* en virtudes con la *Olivarda*, aunque tampoco se halla adoptada en nuestras Boticas.

IV. VIRGA AUREA Virginiana, annua. T. Inst. R. H.

484.

*Erigeron* (Canadense) caule floribusque panniculatis. LINN.

Sp. Plant. 1210.

Se cria en los campos, Huertas y Jardines; y se pretende, que originariamente vino la semilla de Virginia y del Canadá, y se ha connaturalizado en las Provincias meridionales de Europa. Florece por todo el Verano. Es Yerba anual.

DESCRIPCION. Crece hasta dos ó tres pies de alto, con su tallo rollizo, vellosos, de un verde claro, y poblado de hojas largas, estrechas, puntiagudas, sueltas, pestañosas, y del mismo color. Remata el tallo en una panoja larga, y compuesta de muchas flores muy pequeñas, y sostenidas de cabillos ramosos. Los flósculos son de un amarillo, pálido, y los semiflósculos de color de carne, que tira á blanco, y muy pequeños.

V. VIRGA AUREA omnium minima. T. Inst. R. H.

484.

*Solidago* (minuta) caule simplicissimo, foliis caulinis integerrimis, pedunculis axillaribus unifloris. LINN.

Sp. Plant. 1235.

Se cria en los Pyrneos y en los contornos de Sigüenza. Florece en principios de Verano. Es Yerba perenne.

DESCRIPCION. Se parece mucho á la del Núm. I. pero es notablemente mas pequeña, pues su tallo sencillísimo apenas sube á quatro ó cinco pulgadas de alto, y en medio de eso las flores que lleva en número de quatro ó cinco, son igualmente grandes que las de la *Vara de oro* comun. Las hojas inferiores tienen pezon y dientes, y las del tallo son estrechas, enteras y sentadas.

VISCUM. TOURNEFORT. Clase XX.

Es un género de planta de flor *monopétala*, semejante á una jofayna, las mas veces dividida en quatro partes, y cubierta de unas berruguitas, que son como borlillas, ó que esparcen el polvillo seminal: los embriones nacen en lugar separado; pues quando el fruto es aún pequeño suele estar acompañado ó ceñido de quatro hojillas, y despues pasa á baya casi redonda, llena de una substancia pegajosa, y ocupada con su semilla comprimida ó sea aplastada, y de figura de corazon.

I. VISCUM baccis albis. T. Inst. R. H. 610.

*Viscum* (album) foliis lanceolatis obtusis, caule dichotomo, spicis axillaribus. LINN. Sp. Plant. 1451.

*Viscum*. LAGUN. 330.

Officin. *Viscum*.

Castell. VISCO. LIGA. MUÉRDAGO.

Le he visto en los árboles frutales de Vizcaya, y se cria en los de Villaviciosa de Asturias y Galicia: en los *Olivos* de las inmediaciones de Sevilla, en los *Avellanos* de Asturias, y mas generalmente en los *Robles* de nuestras Provincias, y con particular abundancia sobre los *Espinos albares* viejísimos de Canencia. Florece á principios de Primavera, y conserva sus bayas todo el Invierno. Es Mata.

DESCRIPCION. La *Liga* es una mata parasítica, ó que se cria sobre otras plantas, es á saber sobre las ramas de varios árboles, echando diversos tallos entre verdes y amarillos, del grueso del dedo meñique, ramosos desde la base, desparramados, lampiños, ahorquillados, nudosos en sus divisiones, y señalados de un surco circular con varios dientecillos. Las hojas son permanentes, encontradas de dos en dos, terminales, sentadas, lanceoladas con la punta redonda, estrechas por abaxo, enterísimas, carnosas, duras, de sabor entre dulce y acre, y rayadas con nervios longitudinales, paralelos y poco perceptibles. De los encuentros y de los extremos nacen las flores pequeñas, amarillas, así masculinas, como las femeninas, que separadamente se crian en distintos pies dispuestas en espigas que abraza un caliz comun, y

se convierten en bayas del tamaño de la *Uvaespin* ó algo menores, rayadas, semitransparentes, blancas, ó que tiran á encarnado, y llenas de un xugo pegajoso con olor agradable de vino, y sabor gustoso, y cada una encierra su semilla aplastada, triangular, ó de figura aovada, ó de otra que se le acerque.

Aunque así los antiguos, como los modernos han usado frecuentemente de los tallos leñosos y hojas de esta planta para la curacion de la epilepsia y de otras enfermedades convulsivas, no se halla todavía verdaderamente comprobada su eficacia. No faltan autores que se han servido de los polvos de la *Liga* en dosis de media dracma tres ó quatro veces al dia, como de un específico nada inferior á la *Quina* respectivamente. Pretenden que se ha de coger la planta en Diciembre, y reponer despues de bien seca en vasijas cerradas para que no se amozezca.

De las bayas cocidas en agua, machacadas y lavadas hasta que suelten unas partículas parecidas á las del salvado, se forma la *Liga* de que usan á veces los Cirujanos para ablandar y resolver los tumores, parótidas y abscesos.

Comunmente se ha preferido el *Visco* criado sobre las ramas del *Roble*; lo que no sin fundamento atribuye *PLINIO* á supersticion de los Druidas, que reverenciaban como cosa sagrada á los *Robles* y á las plantas de *Liga* que nacian en ellos. Añaden otros, que dichos Druidas acostumbraban enviar por medio de sus Jóvenes al principio del año el *Visco*, á cuya vista se daban todos en alta voz el parabien del año nuevo; de donde pretende *ROSSIO* ser este el origen de la palabra *Aguilaneuf* ó sea *Aguinaldo*, como si dixera *A gui l' an neuf*, es á saber, al *Visco* el año nuevo, que era lo que los muchachos decian y dicen corriendo de puerta en puerta, y pidiendo con sus cantares el aguinaldo.

Otros prefieren el *Visco* de *Avellano*; pero el Doctor *CASAL* en su *Historia Natural del Principado de Asturias*, pag.36. y siguientes nos asegura no haber experimentado diferencia alguna en dichas plantas respecto de las que se crian en otros árboles.

Las gentes del campo, no solo hacen *Liga* de las bayas del *Visco*, sino tambien de las cortezas machacándolas entre dos piedras, y formando pelotillas, que lavan y estruxan entre los dedos para separar las partes filamentosas, y retener solo la substancia de la *Liga*, que les sirve para cazar páxaros; bien que ya en nuestros tiempos se prefiere la *Liga* hecha de las cortezas del *Acebuche*.

Como los tordos, los mirlos y otras aves se mantienen en el Otoño é Invierno con las bayas del *Visco*, y se ha observado, que depositan la semilla sobre las ramas de los árboles, en los cuales nacen, prenden

y prevalecen; se ha creído vulgarmente, que para que esta simiente brote, se ha de precisa la circunstancia de que pase por el estómago de alguna ave: pero consta lo contrario de experiencia; pues aunque es inútil sembrarla en tierra, se ha visto nacer poniéndola sobre las ramas de diferentes árboles. A veces se ingertan naturalmente sus ramillos con los del árbol que le mantiene, y entonces parece la raíz del *Visco*, y se conserva el resto de su planta, como las ramas de cualquiera otro ingerto. Otra observacion muy curiosa que se debe á MR. DUHAMEL es, que el *Visco*, á diferencia de todos los demas vegetables, que en cualquiera situacion que caiga la semilla, se inclinan con sus tallos á tomar la direccion vertical, quando por casualidad nace encima de una rama, se levanta derecho; pero si al contrario su semilla prende en la parte de la misma rama que mira al suelo, crecen sus tallos baxando ácia la tierra.

A cualquiera árbol en que se hospede el *Visco* le destruye ó le consume parte de su substancia.

Entra el *Visco* en el Agua general de la Pharmacoepa de París, en los Polvos antispasmódicos y en los de *Guteta*.

#### VITEX. TOURNEFORT. Clase XX.

Es un género de planta de flor *monopétala*, casi de dos labios, acañonada por abaxo; de cuyo caliz sale el pistilo fixado á la parte posterior de la flor, á manera de clavo, el qual pasa luego á fruto casi esférico y dividido en quatro nichos ó huecos, que encierran semillas largas.

I. VITEX latiore folio. T. Inst. R. H. 603.

*Vitex* (Agnus-Castus) foliis digitatis serratis, spicis verticillatis. LINN. Sp. Plant. 890.

Officin. *Agnus castus*. *Vitex*.

Castell. SAUZGATILLO. AGNOCASTO. PIMIENTO LOCO.

Se cria en sitios incultos y ásperos de terrenos húmedos, y á las orillas de los arroyos, y se cultiva en el Real Jardin Botánico y en otros particulares. Florece en el mes de Junio y Julio. Es Arbusto.

DESCRIPCION. Sube derecho el tronco desnudo hasta la altura de quatro ó cinco pies, y hácia la cima echa varios vástagos ó ramos correosos, blanquecinos y poblados de hojas encontradas, apezonadas y aventalladas, ó sea compuestas por lo regular de cinco hojuelas prendidas, como las del *Cáñamo* ó del *Altramuz* á la punta del pezon comun, lanceoladas, puntiagudas, mas ó menos anchas, enteras por sus bordes ó dentadas segun la variedad de la especie, verdes por encima, blanquecinas por debaxo, y de olor bastante fuerte. Al remate

de cada ramo echa una ó mas espigas largas de flores dispuestas en rodajuelas, de color encarnado morado, y á veces blanco, y metidas dentro de sus cálices, cortos, blanquecinos y de cinco hendeduras, con los estambres largos, las cuales se convierten en otras tantas bayas globosas y romas con cierta punta del tamaño de un cañamon, lisas, de un ceniciento pardo, de sabor acre, sostenidas de cálices borrosos, la mitad mas cortos que ellas, y de quatro nichos, que encierran igual número de semillas.

Son muchas y casi contradictorias las virtudes que á esta planta atribuyeron los antiguos, y pueden leerse por menor en *DIOSCÓRIDES*, *GALENO* y *PLINIO*. En general la calificaron de caliente y estíptica. Sus hojas y flores pasan por resolutivas y emmenágogas, y la simiente por antihistérica. Otros quieren que sean emolientes; y segun el testimonio de *FORSKAL* en su *Flora Árábica*, pag. 213. los Orientales aplican sobre el estómago la semilla triturada con *Cebolla* y reducida á cataplasma para mitigar los dolores cólicos. En lo que convienen todos es en que el fruto del *Agnocasto* perturba la cabeza, como el vino, y en que refrenan eficazmente los movimientos de la incontinencia, ó preserva de ellos; lo que considera el Doctor *LACUNA* como un efecto de su virtud discuciente y resolutiva de las ventosidades. Sea como fuere su modo de obrar, *DIOSCÓRIDES* nos asegura, que el nombre Griego *Agnos*, que significa casto, se le impuso á esta planta, porque las Matronas que guardaban castidad en los sacrificios de Ceres, se acostaban sobre sus hojas; lo que junto con la propiedad que se le atribuye de desecar ó disminuir la esperma, podria persuadir, que era tradicional y experimentada entre los antiguos la eficacia del *Agnocasto* contra las pasiones venereas. Llamóse *Vitex à vinciendo* por la flexibilidad de sus ramas, que pueden servir de ataderos.

Entra la semilla en el Agua histérica de la Pharmacopea de París. El nombre Castellano *Sauzgatillo* se deriva tal vez de la semejanza que tiene cada hojuela de por sí con las hojas de algunas especies de *Sauce*, así como el de *Pimiento loco* ó *silvestre* viene del sabor y figura de su fruto.

En la descripcion hemos apuntado, que suele variar esta especie, así en la hoja, como en el color de la flor, segun lo indica *LINNEO*, y lo habia sospechado antes *JUAN BAHUINO*.

Multiplícase de semilla y de acodo, y se acomoda de qualquier terreno. En el Verano, quando estan cargados los árboles de espigas de flores, sirven de mucho adorno en los bosquetes propios de aquella estacion.

**VITIS. TOURNEFORT. Clase XXI.**  
Es un género de planta de flor rosada, ó que consta de muchos



pétalos puestos en rueda; de cuyo centro sube el pistilo acompañado de estambres, que despiden á la misma flor: el pistilo pasa á formar un fruto blando, carnoso, y lleno de xugo, que las mas veces encierra quatro semillas ó granillos de hechura de pera.

I. VITIS *sylvestris*, *labrusca*. T. Inst. R. H. 613.

*Vitis* (Vinifera) foliis lobatis sinuatis nudis. LINN. Sp.

Plant. 293.

*Labrusca*. LAGUN. 505.

Officin. *Vitis sylvestris*. *Labrusca*.

Castell. VID Ó PARRA SILVESTRE Ó SALVAGE. LABRUSCA.

Se cria espontaneamente en los sotos, y en los vallados de toda la Península. Florece por Mayo, y lleva el fruto en Otoño. Es Arbusto.

II. VITIS *Vinifera*. C. BAH. Pin. 299.

*Vitis* (Vinifera) LINN. Sp. Plant. 293. *Var.*

*Vitis* *Vinifera*. LAGUN. 502.

Officin. *Vitis sativa*.

Castell. VID. CEPA Ó PARRA CULTIVADA.

Se cria, ó por mejor decir, se cultiva en todas las Provincias de España. Florece por Mayo, y sazona su fruto en el Otoño. Es Arbusto.

DESCRIPCION. La *Vid* es una planta tan conocida en las quatro partes del Mundo, que apenas necesita de descripcion para los que la cultivan en los países templados. Es probable que la del Núm. II. no se distingue con todas sus variedades de la *Vid silvestre*, sino por razon del cultivo, cuyas diferencias combinadas con las del clima y calidad de la tierra, han dado origen á tantas castas de uvas, como se conocen en cada Reyno, en cada Provincia, y aun en cada territorio. Quando se dexa sin cultivo, no forma desde luego aquel tronco tan recio, corto, torcido y resquebrajado, que llamamos cepa, sino que se extiende en sarmientos de varios tamaños, y direcciones, que se enredan en los cuerpos inmediatos, asiéndose á ellos por medio de sus tixeretas. Dichos sarmientos, y sus extremidades mas tiernas, que llamamos pámpanos, están vestidos de hojas apezonadas, alternas, llanas, verdes, por encima lampiñas y lustrosas, mas pálidas por debaxo, llenas de nervios y venas, cubiertas de algun ligero vello, y hendidas profundamente en tres ó en cinco gajos redondeados por la punta y por los senos, y picados con dientes mas ó menos profundos, aovados, y algo agudos. Los zarcillos ó tixeretas nacen siempre por el lado opuesto á cada hoja, y acompañan á la flor y al fruto. Las flores son pequeñas, de un verde claro ó amarillo, con su caliz muy corto, y armado de cinco puntitas; y sostenidas de cabillos

parciales, forman un racimo colgante, desnudo, aovado con el cabillo comun, acompañado de un zarcillo solitario. El fruto que nombramos *Uva*, viene á ser una baya redonda ó aovada, carnosa, y muy xugosa, que varía en color, sabor y tamaño, y encierra por lo regular cinco semillas duras, lampiñas, aperadas, y asidas por medio de un corto cabillo al receptáculo rollizo que se halla en su centro.

De la *Vid*, así silvestre, como de la cultivada, se hacen varios usos en la Medicina. El Agua que naturalmente suelta ó llora en la Primavera, es aperitiva, diurética y buena para los ojos, para cuyas enfermedades la conservan algunos.

Las *Uvas* inmaduras ó *Agraces*, y su zumo sirven para refrescar y restriñir, excitan el apetito, reprimen el ardor de las calenturas, y contienen las cámaras.

La repugnancia que encuentra el Doctor *LAGUNA* entre *GALENO*, que le hace austero y estíptico, sin calor, ni agudeza, y *DIOSCÓRIDES*, que asegura que quema valientemente, se desvanece del todo sin necesidad de las interpretaciones que propone el mismo Doctor *LAGUNA*, si consideramos que *DIOSCÓRIDES* manda preparar este zumo aseleándole en vasijas de cobre en el Verano, hasta que se espese; lo que no puede verificarse sin que extraiga del cobre el cardenillo, lo qual ha dado tal vez motivo para que se omita enteramente en la práctica la operacion de aquel Autor.

Las *Uvas* de la *Vid silvestre* son estípticas, y suelen mezclarse sus racimos y flores en el mosto para comunicar al Vino mayor duracion, y un cierto sabor raspante, agradable al gusto, y conforativo del estómago.

Las *Uvas* sazonadas son mas comestibles que medicinales, aunque no dexan de estar dotadas de notable eficacia de engordar, apagar la sed, y mantener libre el vientre.

Las *Uvas* colgadas son mas saludables que las recientes; y las pasas que se han secado al sol ó en el horno, son pectorales, dulcifican ó embotan la acrimonia en las toses, y mantienen la lubricidad de las primeras vias, y aun la aumentan, especialmente las pequeñas, y redondas, que tienen pocos ó ningunos granillos ó semillas, y llaman en la Medicina *Pasas de Corinto*.

Todas las castas de *Vid* llevan hermosísima hoja, y con sus sarmientos se sujetan á cubrir las paredes de los Jardines, ventanas y azoteas, y á formar emparrados de varias figuras al arbitrio del hombre que disfruta de su sombra, frondosidad y frescura en la fuerza del Verano, y hasta los primeros yelos del Invierno. Las raices viejas, las cepas y los sarmientos de la poda dan una lumbre de las mas vivas y duraderas, cuyo calor pasa por

muy saludable en los reumatismos, y hasta sus cenizas prestan particular utilidad. Finalmente los mismos sarmientos de las *Parras silvestres*, ó no podadas, se tuercen para formar maromas, que sirven de amarras para las barcas, para las redes de pescar, y para otros muchos objetos.

Hasta aquí hemos hablado de las propiedades y usos de cada una de las partes de la *Vid*, segun se crian naturalmente, ó con corto ó ningun artificio. El arte y la industria de los hombres saca de esta planta otros infinitos aprovechamientos, como son el Vino, Aguardiente, Espiritu de Vino, Vinagre, Tártaro, Cristal Tártaro, las Cenizas Claveladas, que son las heces del Vino secas y quemadas, la Sal de Tártaro, que se fabrica quemando las rasuras, &c. La naturaleza y calidades de todas estas substancias se hallan generalmente conocidas, no pertenecen en rigor á la Botánica, y exígerian para su exácta y conveniente explicacion Tratados determinados, como lo que pudiera decirse acerca del cultivo de las *Viñas*; sobre todo lo qual deben consultarse los Autores, que de propósito han escrito de estas materias, contentándonos con añadir aquí tal qual especie escogida, é indicar algunos originales, á que nos remitimos.

La variedad de Vinos compite con la de las castas de *Uvas*, y estas con la diversidad de los terrenos, como dice *PLINIO*, lib. 14. cap. 1. asegurando, que en su tiempo se aumentaba cada dia el número, y que se iría aumentando en adelante, segun lo hemos experimentado los que hemos venido despues, y los que saben que en solo los Jardines del Gran Duque de Toscana se cultivan mas de trescientas suertes. Por esta razon juzga *JUAN RAYO* ser cosa poco menos que imposible descubrir en nuestros tiempos, y acomodar con propiedad los nombres modernos de nuestras castas de *Uvas* y calidades de Vinos, á las que dexaron indicadas el citado *PLINIO*, nuestro Español *COLUMELA*, y otros antiguos, y especialmente *DIOSCÓRIDES*, que emplea todo el cap. 7. del lib. 5. uno de los mas largos de su Obra, en describir las varias castas y propiedades de Vinos naturales de Italia y Grecia, que se bebian en su tiempo.

*ALONSO DE HERRERA* menciona en el cap. 2. del lib. 2. muchas castas de *Uva* de las mas conocidas en los pagos de España, empleando todo aquel libro de su *Agricultura* en la explicacion del cultivo de las *Vides*, de su poda, de su beneficio, de la conservacion del Vino, y del modo de hacer Vinagre, &c. Y á continuacion de su Obra impresa en el año de 1645, pag. 175. se hallan los *Discursos del Pan y del Vino* de *DIEGO GUTIERREZ DE SALINAS*, en que trata difusamente del cultivo de las *Viñas*, y del modo de hacer, y conservar el Vino.

el Aguanta la *Vid* mas bien el calor que el frio, aunque la perjudican ambos extremos, así como la causan aun mas daño las excesivas lluvias que la sequedad. Por lo qual en las vegas se prefiere el cultivo de la *Vid* en alto, ya sea arrimándola contra árboles, ó sosteniéndola con estacas, á la poda que las reduce á cepas.

En los países templados, y en las Provincias mas sujetas al calor que al frio, es donde se crían los Vinos mas generosos, como en Italia, Sicilia, Grecia, y España, que no cede á ninguna otra Region del Mundo en la variedad y calidad de Vinos, produciendo los mas semejantes á los que con tanta razon se hallan celebrados por antiguos y modernos, es á saber, á los de Creta ó Candia, á los de Chío ó Scio, al de Chipre, &c.

Entre los Vinos de España logran la primera estimacion, aun en opinion de los extrangeros, los de Xerez, Málaga, Peralta, Alicante, Tudela y Malvasía de Sitjes, que todos son muy generosos; y entre los potables las dos calidades mas conocidas, y de mayor consumo en Madrid, son el tinto de la Mancha, especialmente el de Valdepeñas, y el blanco de Yepes, Añover y Esquivias, recomendado por el célebre Cervantes en su *Historia del Quixote*. En general, pero mas determinadamente entre estas dos calidades de Vinos, se puede asegurar, que el tinto es mas astringente y difícil de digerir, y tambien de mejor conservacion, al paso que el blanco dura menos años, y se digiere, y pasa con mas facilidad, moviendo las orinas; por cuya razon en algunas Comunidades de Religiosos hacen uso en el Verano del primero, y del segundo en el Invierno. A la verdad, el tinto está mas cargado de substancias salinas, y el hollejo de que se extraxo la materia que le dió el color, contribuye con su astriccion á su conservacion y permanencia.

En mis viages me causó admiracion el ver que se hacía la vendimia, por exemplo, en las cercanías de París un mes antes que en España, debiendo ser á mi parecer al contrario por hallarse en aquel país aun menos sazónada entónces la *Uva* que por acá, por razon del clima; pero allí tienen disculpa para anticiparla en la necesidad de recoger su fruto antes de que se les pudra con las frecuentes y excesivas lluvias del Otoño; y nosotros no la tenemos para dexar madurar demasiado la *Uva*; de cuya excesiva madurez resulta, que la mayor parte de nuestros Vinos no son potables á pasto, especialmente para los extrangeros con un detrimento de nuestro tráfico, proporcionado á su menor consumo entre ellos, porque se quejan con razon de que abundan demasiado de la parte azucarada, que es la que produce la espirituosa, y los hace dulces, y sobradamente generosos.

Otro defecto casi general, que se nota en nuestros Vinos, es la escasez ó falta de aquel principio aëreo, llamado *Gas*, que centellea y levanta visiblemente ampollas en la Cerveza, en algunas Aguas Minerales, y en el Vino de Champaña, y cuya naturaleza no se ha conocido con exáctitud hasta nuestros tiempos, dependiendo de él aquel perfume y sensacion tan grata, que hacen en el paladar y en el olfato algunos Vinos extrangeros, y señaladamente el de Borgoña, que al añadirle en un vaso, aunque sea otro tanto de agua, no solo no pierde aquella deliciosa propiedad, sino que parece que la descubre mas; y así aguanta la mezcla sin mucha pérdida de su sabor, á diferencia de nuestros Vinos, que aguados pierden casi toda su actividad, y lo agradable de su gusto. Ni puede atribuirse á que los mostos de España carezcan de este principio tan útil á la calidad y conservacion del Vino, sino á que le dexamos disipar prolongando mas de lo necesario la fermentacion, y haciéndola sin las debidas precauciones. A pesar de todo lo qual, se puede asegurar con verdad, que aunque nuestros Vinos pudieran mejorarse, variarse, y dárseles mayor salida para aumento del comercio activo; con todo eso no dexan de ser excelentes en despecho, digamoslo así, de nuestra falta de industria; pues no podemos negar que en España, como tambien en algunos paises extrangeros se ignoran todavía los verdaderos principios del Arte de hacer Vino, que se saben y practican en los mas ilustrados; bastando para prueba de ello entre otras cosas la sencilla confesion de los cosecheros mas ingenuos, y la variedad de opiniones que reyna entré todos acerca de las causas que creen haber influido quando se les pierden los Vinos; como igualmente acerca de la diversidad de medios que ponen en práctica para remediar los que se les malean.

No siendo, pues, este el lugar de tratar á fondo el asunto, que por incidencia hemos tocado, esperamos se tenga por suficiente haber indicado el mal, y la necesidad de ocurrir á él, abandonando una ciega, inconstante y mal fundada práctica de que cada cosechero hace un secreto, y substituyendo el uso de la razon, y de la sólida experiencia, acompañada de buenas observaciones; por cuyo camino se ha llegado en nuestros días á descubrir una verdad tan importante, y tan generalmente útil y luminosa, como desconocida; y es que el momento precisamente oportuno en que debe interrumpirse la fermentacion del mosto, convertido en Vino, por haber adquirido ya toda la fuerza y bondad que admite en su clase, de suerte, que continuando en cocer, lejos de mejorar, iria ya perdiendo su calidad, y por consiguiente el punto en que debe trasegarse, prescindiendo de las lunaciones, y de otras consideraciones

igualmente infundadas , es aquel en que despues de haber tomado el licor en la cuba la mayor elevacion , y mantenídose en ella por algun tiempo , empieza á descender. Para medir los grados de ascenso del mosto , y señalar este punto , acaba de inventar MR. BERTHOLON un instrumento barato , facil de construir y seguro , cuya descripción se halla en la Memoria publicada en Mompeller en 4.º año de 1781 , y premiada por la Sociedad Real de las Ciencias de aquella Ciudad (\*).

El que quisiere noticias mas extensas sobre este asunto , podrá leer la eruditísima Obra de ANDRES BACCIO de *Vini generibus* , impresa en Roma en 1596 , en la qual recogió todo lo escrito por antiguos y modernos en esta materia , añadiendo muchísimas observaciones y reflexiones propias acerca de los Vinos de Grecia , Italia , España , Francia , y del Rin , del modo de beneficiarlos , corregirlos y conservarlos , de la variedad de vasijas , bodegas , &c. como tambien el Opúsculo de HORSTIO de *Vite vinifera , ejusque partibus* , &c. *Malpurgi* 1630 : la *Ampelografia* de SACHSIO , *Lipsiae* 1661 , y por último lo que extensa , y elegantemente ha escrito el célebre EDUARDO ANTILL en las *Transacciones Filosóficas Americanas* , tom. I. p. 194. y siguientes.

VITIS IDEA. TOURNEFORT. Clase XX.

Es un género de planta de flor *monopétala* , de figura de campana , redonda ó globosa ; de cuyo caliz sale el pistilo fixado á manera de clavo á la parte posterior de la flor : el caliz pasa despues á fruto blando , ó baya con ombligo , xugosa , y ocupada de semillas las mas veces pequeñas.

I. VITIS IDEA foliis oblongis , crenatis , fructu nigricante.

T. Inst. R. H. 608.

*Vaccinium* ( *Myrtillus* ) pedunculis unifloris , foliis serratis ovatis deciduis , caule angulato. LINN. Sp. Plant. 498.

Officin. *Myrtillus*. Castell. ARANDANO.

TOM. II.

PPP 2

(\*) Redúcese este instrumento llamado *Enómetro* ó *medida del Vino* , á un cilindro ó vasija rolliza , de hoja de lata , ó de barro , con su asiento agujereado para que dexee penetrar al licor , sin que pasen por los agujerillos los hollejos , ni los granillos de la *Uva* , y con su asa , por medio de la qual se clava ó asegura en la orilla de la boca superior de la cuba en una duela ó tablilla perpendicular : dentro de dicha vasija se mete una regla ó liston de madera graduado con sus números , y clavado por su extremo inferior en una rodaja de corcho. Mediante esta disposicion sobrenada la rodaja de corcho , y por consiguiente la regla graduada en el mosto , que entra de la cuba en la vasija ó cañon de hoja de lata , y á proporcion que sube ó baxa el licor , es facil observar que sube tambien ó baxa la regla , y por consiguiente señala los grados , ó números al observador ó cosechero , que los descubre por cima de la boca de la cuba en el ascenso del mosto , y los vé empezar á desaparecer en el descenso del Vino.

Es común en los montes sombríos y húmedos de Asturias , y de otras Provincias , y se cria señaladamente en Hoyoquesero , en la Sierra del Paular de Segovia , cerca de Orihuela en el Reyno de Aragon , en Monseny cerca de la Ermita de San Marzal , donde la llaman *Nadius* , &c. Florece en Mayo y Junio , y madura el fruto en Agosto. Es Mata.

DESCRIPCION. Echa raices por todos lados , y de ellas salen varios vástagos de un pie ó poco mas de largo , desparramados , verduscos , lampiños , esquinados , correosos , y divididos en muchos ramos , en los cuales se observan las hojas aovadas , serradas , alternas , algo nerviosas , prendidas á pezones muy cortos , caedizas , y de sabor en parte ácido , y en parte austero. En cada cabillo que sale del encuentro de la hoja , se cria una flor de hechura de un cascabel abierto por la punta , de color blanco , con viso encarnado , y á la qual succede una baya casi del tamaño de las de *Enebro* , de quatro nichos , que tira despues de sazónada á azul mas que á negro , con su ombligo doble , y sabor ácido , y no desagradable , y semillas pequeñas , y coloradas , largas y arriñonadas.

Las bayas del *Arandano* poseen virtud refrigerante , acompañada de manifiesta astricción ; y así convienen para apagar la sed , mitigar el ardor del estómago , refrenar las calenturas ardientes , contener el vómito y cámaras , y curar la disenteria biliosa , reduciendo su zumo á xarabe , para que con la mezcla del azucar no se corrompan tan facilmente en el estómago.

En algunos paises , especialmente de los Reynos del Norte , en que no prevalece el *Arrayan* , se substituyen las bayas de esta mata á las del mismo *Arrayan* ; por lo que se les dió el nombre de *Myrtillus* ; pero previenen los prácticos , que para que produzcan los mismos efectos , se requiere que se escojan las que se hayan criado en las Provincias del Norte , que no estén maduras , que estén secas , y que su zumo se halle reducido á arrope.

Los pastores y gentes del campo apetecen esta frutilla , que tiñe de un encarnado intenso la saliva y los labios , y en Noruega las comen para preservarse ó curarse del escorbuto. Preparadas con alumbre y agallas , dan un color azul útil para la pintura en general , y particularmente para pintar los naypes , y para teñir lienzo.

De esta propiedad han inferido algunos modernos , que el *Arandano* sea el *Vaccinium* de los antiguos ; y aunque de ningún modo puede ser una especie de *Jacinto* , como lo conjeturaba *HARDUINO* , es mucho mas probable que el *Vaccinium* corresponda á nuestro *Ali-gustre* , porque en él , y no en el *Arandano* se verifican perfectamente entre otras cosas aquellos dos extremos de la blancura de la flor,

y negrura del fruto, que notó el Poeta por medio de aquel tan sabido verso:

*Aba Ligustra cadunt: Vaccinia nigra leguntur.*

A que se añade el corto ó ningun uso que se hace de las flores de la *Adelfa* ó *Aligustre*, sirviendo precisamente su fruto para la tintura como el *Arandano*.

Esta planta se multiplica mucho de suyo, y abunda en los montes; pero es poco menos que imposible sujetarla al cultivo en los Jardines.

II. *VITIS IDAEA* foliis subrotundis, non crenatis, baccis rubris. T. Inst. R. H. 608.

*Vaccinium* (*Vitis Idaea*) racemis terminalibus nutantibus, foliis obovatis integerrimis subtus punctatis. LINN. Sp.

Plant. 500.

Officin. *Vitis Idaea*.

Castell. ARANDANO DE FRUTO ENCARNADO.

Se cria en montes pedregosos, y de tierra endeble, y en brezales y cerros montuosos. Florece en Mayo y Junio, y sazona el fruto en Septiembre. Es Mata.

DESCRIPCION Echa la raiz algo transversal y poblada de fibras; y los tallos de un pie de alto, rollizos y ramosos. Las hojas son en bastante número, aovadas, con la punta superior más ancha que la inferior, permanentes, lisas, y llenas de puntos por debaxo, muy enteras, ó con algun dientecillo poco perceptible, y de gusto astringente, con algo de amargor. Las flores cuelgan en racimos de las extremidades de los ramos, de color blanco sonrosado, y se convierten en bayas del grueso de un guisante, de sabor ácido muy grato, y de color encarnado, con sus semillas menudas, y amarillas ó encarnadas, aovadas, encorvadas y puntiagudas.

Esta planta es refrigerante, y más ácida que la antecedente, y aunque usan la infusion de las bayas en los países del Norte, donde abunda, para apagar la sed de los calenturientos en el Verano, se sirven principalmente de esta frutilla para las mesas; sirviéndola entre los postres, y conservándola en dulce. Si se cogen las bayas antes del frio del Invierno, podrá hacerse con ellas primorosa jalea; y BERGIO dexándolas bien madurar, y añadiéndolas azucar, consiguió un Vino tinto algo floxo, pero de buen sabor y color, y excelente para usarse en el Estío.

Algunos Autores han confundido esta planta con la *Uva Ursi* ó *Gayuba*, de que se tratará en su lugar, perteneciendo á diversas clases en el sistema de LINNEO, pues la primera tiene ocho estambres, y la *Gayuba* diez; además de que esta última no echa coronada la baya.



III. *VITIS IDAEA magna* quibusdam , sive *Myrtillus grandis*.

T. Inst. R. H. 608.

*Vaccinium* (Uliginosum) pedunculis unifloris , foliis ingerrimis ovalibus basi ciliatis. LINN. Sp. Plant. 499.

Officin. *Vaccinia*.

Castell. *ARANDANO DEL FRUTO NEGRO Y MAYOR*.

Se cria en lugares húmedos y pantanosos de varios montes. Florece en Mayo. Es Mata.

DESCRIPCION. Las raices son leñosas , rastreras y abundantes de fibras. Sus tallos á veces se levantan , y á veces se mantienen tendidos , y aun arraigan , creciendo hasta uno ó dos pies de largo , y son rollizos , correosos , cenicientos ó algo encarnados , ramosos , y poblados por la parte superior de hojas ovales , romas , enterísimas , permanentes , pestañosas por la base , lisas , venosas , por el envés de color verdegay , y de sabor astringente y algo ácido. Nacen prendidas á sus cabillos de una en una las flores blancas , sonrosadas , ovales , y con quatro ó cinco dientes revueltos hácia fuera ; y sucesivamente las bayas menos redondas , que las de la especie del Núm. I. mas negras despues de maduras , y de sabor grato , suavemente agrio y vinoso.

Los cazadores y gentes del campo que apetecen esta frutilla , aseguran que comiéndola en abundancia , produce el efecto del Vino , como sucede con las *Fresas* , y otras frutas semejantes. Las ramas , y las hojas sirven tambien para tintes.

*ULMARIA*. *TOURNEFORT*. Clase VI.

Es un género de planta de flor rosada , ó que consta de muchos pétalos puestos en círculo ; de cuyo caliz sale el pistilo , que despues pasa á fruto , compuesto de muchas vaynillas membranosas , retorcidas y recogidas en cabezuelas , y ocupado de su semilla , única por lo regular y menuda.

I. *ULMARIA*. T. Inst. R. H. 265.

*Spiraea* (*Ulmaria*) foliis pinnatis : impari majore lobato , floribus cymosis. LINN. Sp. Plant. 702.

Officin. *Ulmaria*. *Regina prati*.

Castell. *ULMARIA*.

Se cria en los prados , y otros parages húmedos y sombríos , y con particular abundancia alrededor de la cerca de la Cartuxa del Pualar de Segovia , en los prados de Bustarviejo , en la Palomita , y junto á Cantavieja y á Linares de Aragon. Florece en Junio y Julio. Es Yerba perenne.

**DESCRIPCION.** La raíz es casi rolliza, negra y escamosa por fuera, blanquecina por dentro, de dos á tres pulgadas de largo, y poblada por todas partes de raicillas fibrosas, negras, delgadas, largas, y que con sus barbillas negras ó rubias penetran dentro de tierra. Echa un tallo sencillo, de dos á tres pies de alto, derecho, lampiño, algo ramoso, duro, de un verde claro, y roxizo por la base. Las hojas son alternas, apezonadas, aladas, y compuestas de tres, quatro ó cinco pares de hojuelas encontradas, sentadas, puntiagudas, dentadas, por encima de un verde cargado, lustrosas, rayadas, arrugadas y llenas de venas, y por debaxo nerviosas, con una borra muy fina, que las hace cenicientas, y la hojuela terminal mayor que las demas, acorazonada y hendida en tres gajos. Los pezones son convexos por debaxo y cóncavos por encima, y los radicales tres veces mas largos. Las orejuelas son agudas, que tiran á redondas, con la figura de una hoz, y abrazan el tallo. Las flores olorosas, amargas, pequeñas, numerosas y blancas ocupan la cima del tallo dispuestas en maceta, compuesta de cinco macetas desiguales ladeadas, y de las quales la de en medio está sentada. Los frutos constan por lo regular de cinco caxitas comprimidas y retorcidas en espiral.

La raíz, las flores y todo el resto de la *Ulmaria* tienen uso en la Medicina, como vulnerarias, astringentes, tónicas y sudoríficas. **BOERHAAVE** la recomienda por antispasmódica. Infundidas las hojas en el vino ó en la cerveza, les comunican un sabor y olor muy grato, y las flores dan al vino alguna semejanza con la malvasía. **SIMON PAULI** asevera de propia observacion los excelentes efectos de la *Ulmaria* en una herida mortal de la vexiga y en una fractura del brazo casi incurable.

Las flores son tan vistosas y despiden tan suave olor, que merecen algun lugar en los Jardines de recreo y primor, y aun en los Gabinetes y Salas de las Señoras. Tambien se ha observado, que sirven de buen pasto al ganado.

Se destila una agua bastante olorosa de las flores y aun de la yerba reciente. Sus hojas entran en el Agua *Lactis Alixiteria*.

Llamóse *Ulmaria* por alguna semejanza que se descubre entre cada una de sus hojuelas con la hoja del *Olmo*, particularmente en las arrugas ó pliegues que forman.

#### ULMUS. TOURNEFORT. Clase XX.

Es un género de planta de flor *monopétala*, campanuda, dotada de estambres, de cuyo fondo sale el pistilo, que despues pasa á fruto membranoso, ó sea hojoso y en forma de corazon; en cuyo centro

está la caxilla ó hueco de figura de una pera igualmente membrana-  
nosa, y ocupada de la semilla de la misma configuracion.

I. ULMUS campestris, et THEOPHRASTI. T. Inst. R. H. 601.  
*Ulmus* (campestris) foliis duplicato-serratis basi in-

aequalibus. LINN. Sp. Plant. 327.

*Ulmus*. LAGUN. 69.

Officin. *Ulmus*.

Castell. OLMO.

Se cria espontaneamente en algunas partes de España, como en el término de la Villa de Trillo, en el Moncayo y en el Desierto de Calanda, en el prado del Charco de Miraflores de la Sierra, &c. Florece en Primavera, y se le cae el fruto aun antes de haber abierto perfectamente sus hojas. Es Arbol.

DESCRIPCION. Echa un tronco derecho, y cubierto de una corteza áspera y llena de grietas. Los muchos brazos y ramos en que se reparte á cierta altura, estan poblados de hojas alternas, apezonadas, aovadas, puntiagudas, con dos órdenes de dientes, lampiñas, guarnecidas de nervios paralelos, desiguales por la base, enxutas y algo ásperas al tacto. Sus flores muy pequeñas respecto de la magnitud del árbol, y de color verdusco, se hallan dispuestas como si fuera en ramilletes casi sentados sobre los ramos. Los estambres son mas largos que la roseta, y cada fruto comprimido y parecido al de los *Armuellas* encierra una semilla muy pequeña y casi redonda, bien que algo aplastada.

El *Olmo* posee virtud astringente y consolidante, con particularidad la corteza interior; y aunque entre nosotros se usa rara vez, puede ser efecto del descuido casi general con que el hombre mira las cosas comunes. *DIOSCÓRIDES* nos dexó recomendadas las virtudes de las hojas y de la corteza, especialmente de la interior blanquecina, que se dexa doblegar como una correa, para soldar las heridas; y asegura, que el cocimiento de las raices produce inmediatamente un callo, que une los huesos quebrados. El licor que se encuentra dentro de las vexigas (\*) que suelen hallarse en las hojas del *Olmo* quando brotan, da lustre, segun el mismo Autor, al rostro: y añade el Doctor *LAGUNA* la importante observacion, que es valeroso remedio contra las quebraduras de los niños pequeños aplicado debaxo del braguerito en un poco de lienzo. Lllaman á dicho licor *Bálsamo del Olmo*, y corresponden sus efectos en la curacion de las heridas recientes. *FALOPPIO* reco-

(\*) Estas vexigas que se observan en el envés de las hojas del *Olmo*, son, como las agallas, efecto de la picadura de insectos, á cuyo daño está muy sujeto este arbol; y los que hay en el paseo del Prado de Madrid los vemos muchos años desorugar por Primavera. Deben cogerse para el uso medicinal en el mes de Mayo antes de que se aviven los insectos.

mienda muy particularmente su uso despues de haber observado admirables curaciones en las gentes del campo , y trae el modo de conservarle. El mucilago que suelta la corteza de las ramas tiernas batidas dentro del agua , es uno de los mejores remedios que puedan aplicarse en las quemaduras.

En las *Transacciones Médicas* , volumen 2. pag. 204. confirma DANIEL LYSONS con cinco casos la eficacia que habia ya indicado DIOSCÓRIDES de la corteza interior de los ramos delgados , y no los mas tiernos del *Olmo* , en cocimiento para la sarna antigua , así húmeda , como seca , tomando el enfermo por bastante tiempo mañana y tarde ocho onzas de dicho cocimiento , que se debe procurar no salga demasiado mucilaginoso.

No debe omitirse la noticia que nos da el mismo DIOSCÓRIDES de que las hojas del *Olmo* tiernas se comen cocidas á manera de hortaliza , lo qual podria ser un recurso en tiempos de suma escasez ; lo cierto es , que las cabras , bueyes y ovejas apetecen mucho esta hoja , y así COLUMELA trató difusa y elegantemente del modo de hacer *Olmedales*.

Todos los demas *Olmos* que cita TOURNEFORT , no son mas que variedades del *Olmo* campestre , llamado así , porque en ningun terreno campea mas , ni se hace mas lozano que en las vegas y llanos.

Sembrada la semilla luego que se cae , en una tierra bien labrada , se cubre con mantillo ú otra tierra ligera lo alto de un dedo , y produce una infinidad de variedades de *Olmos* , saliendo unos con las hojas tan estrechas como la uña , y otros tan anchas como la palma de la mano : en unos suave , en otros áspera : los unos crecen mucho mas que los otros : se ven algunos con las ramas apretadas y recogidas , y otros que las esparcen y apartan formando hermosa copa. A los de hoja mas ancha los llaman *Olmos de Holanda* ; y si para la hermosura y uniformidad de los árboles que se hayan de poner en los plantíos de las calles y alamedas no se quisiese tener la paciencia de escoger pies de hoja igual en los depósitos , hay siempre el recurso de ingerarlos de escudete á ojo dormido , ó de echar mano á las sierpes con raiz ó sea barbadas , que tambien llaman *Cierzas* , que con tanta abundancia suelen arrojar los *Olmos* ; y de este modo se asegura mas la identidad ó igualdad de la hoja , y se excusa el trabajo y gasto de ingerirlos , bien que nunca son tan derechos como los *Olmos* de pie.

Como el *Olmo* es entre los árboles de sombra uno de los que mejor sufren el trasplante , y se contenta con qualquier terreno , casi todos nuestros paseos estan formados de estos árboles , echándose menos la variedad que en esta parte se observa en otros paises , y que no dexa de convenir por muchas razones notorias. Sin embargo , si la

tierra es muy substanciosa y sobradamente húmeda, produce en los *Olmos* varias enfermedades, y entre otras la de que rompiendo el exceso de sabia el texido celular, se despega la corteza y se separa de la madera, y se mueren los árboles.

Con los *Olmos* de hoja pequeña se hacen empalizadas y se visten las paredes, y entonces le llaman *Olmedilla*; la qual tiene el defecto de despojarse de la hoja en el Invierno, á diferencia de las que se forman de *Carpe*, que los Jardineros llaman *Haya de Francia*, que la conserva todo el año. Las mismas variedades de hoja pequeña sirven para espesillos, y forman bolas y otras figuras agradables, cortándolas con la tixera ó la guadaña.

En las vegas y tierras baxas donde conviene levantar las cepas para que por la sobrada humedad no se pierda la uva, y participe de mas sol y ventilacion, se plantan las parras al pie de los *Olmos*, en cuyas ramas se enlazan.

Si se podan con exceso estos árboles, no suministran tan buena madera, como los que se crian sin podar, y suelen tambien perderse.

La calidad de su madera se diferencia á proporcion de las variedades y del terreno en que se crian los árboles. En general está sujeta á torcerse y á apollillarse; por lo que rara vez la gastan los Carpinteros de taller, ni aun los que trabajan en las obras de las casas. La madera del *Olmo*, que echa la hoja pequeña y recogidas las ramas contra el tronco y crece mucho, la prefieren los Carreteros como la mas dura, sin embargo de ser algo nudosa, para los cubos de ruedas. Las variedades que enraman mucho ó que se podan moderadamente, suelen por lo mismo dar buenas maderas curvas, y finalmente varias piezas de molinos, casi todas las de las prensas, las bombas de la Marina; y los caños para la conduccion de aguas suelen hacerse de madera de *Olmo*.

#### URTICA. TOURNEFORT. Clase XV.

Es un género de planta de flor *apétala*, ó sea sin pétalos, ó que consta de muchos estambres, que descansan sobre el caliz, y es estéril; pues los embriones suelen nacer en aquellos pies de *Ortiga* que carecen de flor, y se convierten luego en una cápsula, que se divide en dos mitades, ocupada de la semilla, que alguna vez se recoge en bolillas, ó pasan dichos embriones á formar una bolsita, en la que se encierra la simiente.

I. URTICA urens, maxima. T. Inst. R. H. 534.

*Urtica* (dioica) foliis oppositis cordatis, racemis geminis. LINN. Sp. Plant. 1396.

*Urtica secunda*. LAGUN. 436.

Officin. *Urtica major*.

Castell. *ORTIGA MAYOR*.

Se cria en las huertas, en las lindes de los campos, en los solares de las casas caídas y junto á los vallados por toda España, y aun en los montes, como en el de Herrera de Aragon, en el Moncayo, &c. Florece en el Verano. Es Yerba perenne.

DESCRIPCION. De la raiz rolliza, del grueso poco mas que el cañon de una pluma, tortuosa y poblada de fibras salen varios tallos de dos ó tres pies de alto, derechos, de quatro esquinas, con sus quatro surcos, ramosos y llenos de pelos tiesos, gruesos por la base, rollizos, articulados por medio y aleznados por la punta. Las hojas son apizonadas, acorazonadas, puntiagudas y con dientes de sierra, encontradas, y armadas tambien de pelos punzantes, mas cortos y globosos por la base. Las orejuelas son encontradas, partidas cada una en dos, con las divisiones lineares algo romas, pestañosas, apartadas del tallo y revueltas hácia fuera. En esta especie se hallan los sexôs separados en diferentes pies, de suerte, que el individuo que lleva la simiente, ó sea las flores femeninas, no produce las flores masculinas. Hácia las cimas de los tallos y ramos salen del encuentro de cada hoja en cortos cabillos dos racimos lineares y algo colgantes de flores, compuestas las masculinas de cálices pequeños, de quatro hojuelas y de color de yerba, y las femeninas de tres hojuelas aovadas, donde se crían las semillas algo roxas y aleonadas.

La semilla y las hojas son diuréticas y detersivas. Se dan ambas interiormente para limpiar los riñones y demas vias urinarias, y las hojas para promover la expectoracion y la erupcion del sarampion; pero su principal eficacia consiste en la que tiene su zumo para curar el esputo de sangre, tomándole en cantidad de quatro onzas por espacio de algunos dias, é igualmente el inmoderado flujo de las hemorroidas en dosis de dos onzas con un poco de azucar. La raiz se recomienda en sumo grado para la tericia, y cocida con vino y miel para las toses frias. En Inglaterra y otros paises del Norte recogen los tallos tiernos y las hojas de la *Ortiga* quando brotan en la Primavera, y no solo los cuecen en caldo para purificar la sangre, sino tambien los comen como qualquiera otra hortaliza.

Aplicada exteriormente la *Ortiga* fresca es uno de los mayores estimulantes que se conocen, y por consiguiente util en el letargo, parálisis y otras enfermedades semejantes, y excita exántemas y manchas en el cutis, que al principio son encarnadas, levantan alguna ampollita, y facilmente se disipan, especialmente si se hace uso del Aceyte de Olivas ó del Rosado.

ROBERTO HOOKE observó con mucha exáctitud la estructura de las

espinillas ó pelos de la *Ortiga*, y entre otras cosas advirtió, que eran huecos y horadados, y que en su base tenian una vexiguilla de humor acre, con cuyo mecanismo se explica facilmente el escozor y demas efectos que produce su contacto; pues con la resistencia que encuentran las puntas de dichas espinillas, quando se clavan por exemplo en las manos, comprimen la vexiga, y por consiguiente la obligan á que arroje por lo interior del pelo el humor acre que sale por su punta, y corroe y excita la pústula. De aquí se infiere, que la *Ortiga* punza del mismo modo que muerden las serpientes.

La dieron los Latinos el nombre de *Urtica* del verbo *Urere*, quemar, mediante la quemazon ó sensacion ustiva, que causa la *Ortiga* en general, llamada vulgarmente *Yerba de los ciegos*, por haber parecido, que basta el tacto para distinguirla de todas las demas plantas.

II. *URTICA* urens, minor. T. Inst. R. H. 535.

*Urtica* (urens) foliis oppositis ovalibus. LINN. Sp. Plant. 1396.

*Urtica* *tertia*. LAGUN. 437.

Officin. *Urtica* minor.

Castell. *ORTIGA MENOR* ó *MOHEÑA*.

Se cria en los terrenos cultivados, en los corrales y en las Aldeas. Es Yerba anual.

DESCRIPCION. Produce una raiz blanca, medianamente gruesa y sencilla, de la qual salen otras mas delgadas con varias barbillas. Los tallos son gruesos, mas baxos y menos derechos que los de la especie antecedente, macizos, rayados, armados de pelos punzantes, y vestidos de hojas apezonadas, ovales, menos agudas, y con dientes mas profundos. Las flores nacen en ramos espesos y casi sentados; y aunque los de las flores masculinas se hallan separados de los de las femeninas, unos y otros se crien sobre el mismo pie.

Conviene en usos y virtudes con la antecedente; y así se substituye una por otra con arreglo á la advertencia que sobre este punto hace la Pharmacoepa de París.

En nuestros tiempos se ha llegado á fabricar papel de las córtezas de las *Ortigas* machacadas, y pudiéndose hilar como el cáñamo, se han hecho igualmente algunas tentativas útiles para aprovecharla en hacer cierto género de telas.

Se hace Xarabe del zumo de estas dos plantas, y sus semillas entran en el Ungüento Marciaton de la Pharmacoepa de París.

III. *URTICA* urens, pilulas ferens, DIOSCORIDIS, semine Lini.

T. Inst. R. H. 535.

*Urtica* (pilulifera) foliis oppositis ovatis serratis, amantibus fructiferis globosis. LINN. Sp. Plant. 1395.

*Urtica prima*. LAGUN. 436.

Officin. *Urtica Romana*.

Castell. *ORTIGA ROMANA* Ó *DE PELOTILLAS*.

Se cria en las plazas de algunas poblaciones, prados y terrenos arenosos, y señaladamente la he visto en Miraflores de la Sierra en el sitio que llaman la Mata, y en Puertollano junto á las tapias de la Huerta del Convento de Religiosos de S. Diego de Alcántara. Florece en Abril, Mayo y Junio. Es Yerba anual.

DESCRIPCION. De una raíz blanquecina, que forma cesped y se parece á la de la *Ortiga* comun, salen varios tallos de la altura á veces de un estado, rollizos, poco firmes y ramosos. Las hojas son apezonadas, aovadas, aserradas y puntiagudas. De los encuentros de las hojas superiores nacen los cabillos, que rematan en unas cabezuelas del grueso y hechura de unas píldoras, compuestas de flores, á las quales suceden unas semillas aplastadas y lustrosas, como la *Linaza*.

Se usa de la semilla en las enfermedades de los pulmones, en el asma, tos pertinaz, dolor de costado y peripneumonia.

*DIOSCÓRIDES* conoció verisimilmente sin distinguirlas todas estas tres especies, por lo que las atribuyó indiferentemente las mismas virtudes.

**UVA-URSI. TOURNEFORT. Clase XX.**

Es un género de planta de flor *monopétala*, de figura de campana, redonda ó globosa; de cuyo caliz sale el pistilo fixado á la parte posterior de la flor á manera de clavo, que despues pasa á fruto blando, ó baya esférica llena de huesecillos, por una parte convexos y por la otra llanos.

I. UVA-URSI (CLUS. Hist. 63.) T. Inst. R. H. 599. Véase la *Lam. XVI.*

*Arbutus* (Uva-Ursi) *caulibus procumbentibus, foliis integerrimis.* LINN. Sp. Plant. 566.

Officin. *Uva-Ursi. Vitis Idaea quorundam.*

Castell. *GARUBA. AGUAVILLA. GAYUBERA. UVADUZ.* (\*)

Se da abundantemente en muchos terrenos frescos y guijarrosos, y en tierras rubiales, como en las faldas de los montes de Manzanares de la Sierra, en Navacerrada, en Trillo, en el Desierto de los Padres de Bolarque, en Castilla la Vieja, tierra de Sahagun hácia la Villa de la Guarda, S. Juan de la Peña, en el Real Sitio del Escorial en el cerro de las Buytreras, en el término de Lupiana, Montes de Buendía, Al-

(\*) En Leon la llaman *Agauja*, en la Bureba *Gaulla*, en la Rioja *Avuqués*, en Asturias á la fruta *Rebellones*, en Utiel *Galluva* y en Cataluña *Buxarolla*, y saliendo de Burgos para Cervera al sitio abundante de ellas *el Gayubal*.



balate de Zorita y Fuentenovilla , por toda la Serranía de Cuenca , en los contornos de Jadraque , en la Hoz de Beteta y montes pedregosos, y Señorío de Molina , hácia el nacimiento del Tajo , en los de Daroca, de Herrera y Moncayo , en la Sierra de Villaroya , Puertos de Atea , y en el de Acere , en las Montañas de Burgos y Leon , y en todo el Condado de Niebla y carrera de Leon , desde el contorno de Villarmanso hasta el de Cogollos , y desde Manciles á Villadiego , saliendo de Burgos para Cervera , en Monserrate , en las faldas de los Pyrneos de Cataluña , en Vizcaya , Navarra , Valencia , y en el Reyno de Granada en el cerro que domina la Venta del Baul , que está entre Guadix y Batza. Florece por Marzo y Abril , y madura el fruto por Septiembre y Octubre. Es Mata perenne , que nunca pierde la hoja.

DESCRIPCION. Su raiz mediana y leñosa esparce por todas partes tallos tendidos por tierra , largos , leñosos , correosos , ramosos , cubiertos de corteza algo roxa y facil de separarse , y vestidos de hojas, ya encontradas y ya alternas , gruesas , tiesas , permanentes , apezonadas , largas , aovadas , con la punta opuesta al pezon roma ó redonda , enterísimas , lampiñas por ambas caras , lustrosas , algo arrugadas por encima , con varias venas por debaxo casi transparentes , que tambien forman arrugas , y de sabor astringente con algun amargor. En la extremidad del tallo echa seis ú ocho flores en racimo , blanquecinas con viso encarnado , y sostenidas de un caliz muy pequeño y de cinco hendeduras ; en cuyo lugar suceden las bayas ó granos encarnados , casi esféricos , aunque algo aplastados por el pezon y por la parte donde queda la señal de la flor , y compuestos de una substancia blanca , que tira á amarilla y verde : es austera al paso que despues de madurarse se percibe algo astringente y como harinosa ; y entre ella se encierran cinco huesecitos , que unidos forman la misma figura de la baya , y cada uno de por sí representa la de un cacho de *Naranja*.

Esta apreciablesima planta se puede casi llamar propia de España por la abundancia con que se cria en todo su recinto , siendo raro el pais en que se halle espontaneamente fuera de ella. Fué poco ó nada conocida de los antiguos , sin embargo de que *GASPAR BAHUINO* y otros Botánicos la tuvieron por la *Radix Idaea* de *DIOSCÓRIDES* ó de *TEOPRASTO* , y con mas fundamento *CLUSIO* , que en sus viages por España la describió y publicó su lámina en el Tratado de Plantas de España , pag. 78. conjetura que sea la que llamó *Uva de Oso* *GALENO* en el lib. 7. cap. 4. de *Composit. Med.* A la verdad , ni el mismo *CLUSIO* la atribuye virtud alguna , ni se halla generalmente admitida en nuestras Boticas ; pero merece ser conocida y usada de todos los Médicos que deseen curar los afectos de orina ; porque su virtud diurética y

tónica constituye el mas eficaz y seguro específico que se conoce para ellos.

Los excelentes efectos que con su uso consiguió el célebre ANTONIO HAEN en las úlceras y otras enfermedades de riñones, uretra y vexiga, quando se conoce ó se sospecha que hay cálculo, y su eficacia en mitigar los síntomas de tan cruel afecto, y en expeler y facilitar la salida de las arenas y piedras menores de los riñones, segun puede leerse en su Obra intitulada: *Ratio medendi*, p. 2. cap. 12. p. 5. cap. 5. dieron motivo al infatigable Autor de la *Flora Española* DON JOSEPH QUER para publicar en el año de 1763 la Disertacion sobre la *Pasion Nefrítica y su verdadero específico la Uva-Ursi ó Gayubas*, en que despues de explicar las varias opiniones de antiguos y modernos sobre el origen y causas del cálculo y demas afectos de las vias de la orina, sus señales y curacion, y su propio sentir y práctica en la materia, así durante el paroxismo, como por lo tocante al método preservativo, publica la Lámina de la Planta, y da su descripcion y diferencias de la *Vitis Idaea* ó *Arándano* con noticia de los muchos parages de las Provincias de España en que la observó; y finalmente confirma su eficacia en el mal de piedra y afectos de orina con tres casos ó curaciones de su propia práctica, que logró suministrando el cocimiento en forma de Té en una libra de agua con dos dracmas de hojas. Previene que debe usarse por tres ó quatro veces al dia durante el paroxismo, tomando una buena taza del cocimiento, que podrá mezclarse con dos onzas de azucar sin perjuicio de su virtud, y se continuará por muchas semanas y meses; y que quando no se sienten dolores bastará tomarlo una vez al dia, especialmente por la mañana en ayunas; en cuyo caso servirá de excelente preservativo.

Otros Autores prescriben el uso de los polvos; del qual confiesa DON JOSEPH QUER haber experimentado igual utilidad administrándolos en dosis de una dracma.

El fruto perfectamente maduro, esto es, quando llega á adquirir el perfecto color de *Coral*, se da tambien en polvos desde medio á un escrúpulo, y hasta medio escrúpulo; y la raiz en cocimiento desde media á una y dos dracmas.

En la *Historia de las Plantas de Alsacia* de MAPPY, publicada por JUAN CHRISTIANO HERMANNO, se recomienda la virtud de las bayas de la *Gayuba* para el escorbuto.

Despues de haber salido á luz la Disertacion de DON JOSEPH QUER, se publicaron otros dos Opúsculos sobre la *Gayuba*, el primero en Padua en 1764 por MIGUEL GIRALDI, y el segundo en Gottinguen en 1766 por JUAN ANDRES MURRAY; y ambos comprueban la virtud de esta planta en los males de orina; añadiendo este último, que de

cada quatro onzas de hojas se sacan doce dracmas de extracto aquoso, y alrededor de quatro escrúpulos de verdadero extracto resinoso.

MR. DE LA LANDE en el *Arte del Curtidor*, pag. 22. menciona la *Gayuba* entre las plantas que sirven para curtir cueros; y el célebre PALLAS en su *Viage de Rusia*, tom. I. pag. 11. confirma la utilidad de su uso, que halló prácticamente establecido para el mismo objeto.

Merece atencion la multiplicacion natural de esta máta, que se forma, segun lo testifica DON JOSEPH QUER, por los tallos viejos, que tendidos por el suelo, se esparcen en ramas formando como articulacion, y enderezándose arrojan en la parte opuesta algunas raices, que prendiendo en tierra, mantienen á sus hermanos, aunque se corte ó muera el padre, causando particular complacencia ver una guia con tres ó mas plantas adornadas de raices y tallos, y de estas salir otras; de suerte, que ocupa una sola mata un grande espacio de terreno cubierto de sus verdes hojas y adornado de sus frutos encarnados, no sin deleyte de la vista. De lo dicho se infiere con cuánta facilidad se multiplica en los montes donde se cria naturalmente; la qual iguala á la dificultad que experimentó MR. DUHAMEL, y hemos experimentado en el Real Jardin Botánico en sujetarla al cultivo.

#### VULNERARIA TOURNEFORT. Clase X.

Es un género de planta de flor amariposada; de cuyo caliz, que es acañonado y algo hinchado, sale el pistilo, que despues pasa á vayna corta, ocupada de la semilla casi redonda: á esto se añadirá, que dicha vayna está rodeada de una vexiga membranosa, que fué caliz de la flor.

I. VULNERARIA rustica. T. Inst. R. H. 391.

*Anthyllis* (Vulneraria) herbacea, foliis pinnatis inaequalibus, capitulo duplicato. LINN. Sp. Plant. 1012.

Officin. *Vulneraria*.

Castell. *VULNERARIA*.

Se cria en los prados montuosos de tierra gredosa, arenisca ó de poca substancia, y señaladamente en la Real Casa de Campo, en el Molar, en el Real Sitio del Escorial, en el circuito del Real Monasterio de la Santa Espina, junto á Brea de Aragon, cerca de Purujosa, y en el territorio de Bádenas, Montalvan, la Palomita, Cantavieja, Linares y Alcalá de la Selva. Florece en Mayo y Junio. Es Yerba perenne.

DESCRIPCION. De una raiz sencilla, larga, derecha y negruzca salen los tallos de mas de medio pie, vellosos, rollizos, algo encarnados, casi sencillos, poco poblados de hojas, y por lo regular ten-

didos. Las hojas son alternas, aladas, y las inferiores con pocas hojuelas, y la impar mucho mayor que las otras, que todas son algo gruesas y cubiertas de bastante vello por el envés: las hojuelas del tallo son en menor número, mas estrechas, y menos desiguales. Los tallos rematan en flores, ó nacen estas de varios cabillos, que salen de los encuentros de las hojas, y forman unas cabezuelas dobles, mellizas, ó pegada una á otra, y acompañada cada una de su hoja floral ó chapeta ancha, aventallada y bastante notable. Dichas flores son pequeñas, amarillas, encarnadas, ó blanquecinas dentro de los cálices que blanquean por la abundancia de su vello, y forman unas vexigas anchas y flojas, en que está casi enteramente encerrado el fruto, que contiene una ó dos semillas algo amarillas y de sabor de legumbre.

Pasa por vulneraria, como lo denota su nombre; pero no tiene uso en nuestras Bóticás; y aunque el Doctór LAGUNA nos da la Lámina de esta misma planta en la pag. 360. con el nombre de *Anthyllis*, no parece que corresponde en virtudes, ni en su estructura á las cortas señas y noticias que en su descripción nos dexó DIOSCÓRIDES.

II. *VULNERARIA pentaphyllos*. T. Inst. R. H. 391.  
*Anthyllis* (tetraphylla) herbacea, foliis quaterno-pinna-  
 tis, floribus lateralibus. LINN. Sp. Plant. 1011.

Se cria en la Sierra de Miraflores. Florece en Septiembre y Octubre. Es Yerba anual.

DESCRIPCION. Echa varios tallos de un codo de largo, vellosos, tendidos y repartidos en ramos alternos. Las hojas son aladas y vellosas con la hojuela impar aovada, y mucho mayor que las otras, que por lo regular son tres, faltando la compañera á la mas cercana al tallo. Los ramilletillos de las flores de un amarillo claro salen lateralmente de los encuentros de las hojas. Los cálices en que se ocultan casi del todo las flores son unas vexigas anchas por la base, y considerablemente mas estrechas hácia la boca; y las semillas estan algo aplastadas, y son bastante crecidas respecto de la planta.

**X**

**XANTHIUM. TOURNEFORT. Clase XII.**

Es un género de planta de flor flosculosa, ó sea compuesta de muchos flosculos estériles; de los cuales sale el estambre las mas veces dividido en dos ápices: los embriones nacen separados de dichas flores en la misma planta, y pasan á fruto largo, casi siempre

armado de puas, y repartido en dos huecos, y lleno de semillas, que son tambien largas.

- I. - XANTHIUM (DODON. Pempt. 39.) T. Inst. R. H. 439.  
*Xanthium* (strumarium) caule inermi, foliis cordatis  
 trinervatis. LINN. Sp. Plant. 1400.  
*Xanthium*. LAGUN. 460.  
 Officin. *Xanthium*. *Lappa minor*. *Bardana minor*.  
 Castell. *BARDANA MENOR*. *CADILLOS*.

Se cria en las orillas de los caminos al pie de la Puente del arroyo que baxa de S. Bernardino al camino del Pardo, en Colmenar viejo, en los prados de Miraflores de la Sierra, en el circuito de Zaragoza, de Epila, &c. Florece en Julio y Agosto. Es Yerba anual.

DESCRIPCION. La raiz es pequeña y blanca con muchas fibras gruesecillas. Su tallo esquinado y ramoso crece á la altura de dos pies. Sus hojas son apezonadas, de hechura de corazon, redondeadas y dentadas por sus bordes, con tres ángulos ó gajos hácia la punta. Produce en los encuentros las flores machos pequeñas, y en mayor número las hembras.

Es planta amarga, algo acre, resolutive, diurética y antiescrofulosa. Segun SCHRODERO conduce para aliviar el ardor del cancer. Exteriormente se aplica contra los lamparones y otros tumores, y para teñir de amarillo ó rubio el pelo, que es lo que significa en Griego el nombre *Xanthium*. El fruto se emplea útilmente en forma de emplasto sobre las hinchazones, y desarmado de las espinas, es dulce y agradable al gusto. Los antiguos le cogian antes de que se secase, y machacándole, le reponian en vasijas de barro, y quando se ofrecia usarle, le desleían en agua tibia, añadiendo un poco de nitro (\*).

- II. XANTHIUM Lusitanicum, laciniatum, validissimis aculeis  
 munitum. T. Inst. R. H. 439.  
*Xanthium* (spinosum) spinis ternatis. LINN. Sp. Plant.  
 1400.

Se cria en varias Provincias de España, y señaladamente en las cercanías de Madrid, y en la Sagra de Toledo, en las de Viveros del Tajo (\*), y en las inmediaciones de Zaragoza, Epila y Huesca. Florece al tiempo que la del Núm. I. Es Yerba anual.

DESCRIPCION. Echa los tallos de pie y medio de alto, acanalados, algo vellosos y muy ramosos, y las hojas largas, algo hendidas, verdes por encima, blanquecinas por débaxo, y que se estrechan hácia el pe-

(\*) Es regular que este nitro no fuese nuestro salitre, sino lo que entendia la antigüedad por nitro, que era una sal alcalina, teniendo todas las de su clase la propiedad de exaltar y avivar los colores.

zon. De su base salen las espinas amarillas , que se dividen cada una en tres , y nacen del tallo ; y una de ellas se convierte en fruto , segun LINNEO. En lo demas conviene con la especie antecedente (\*).

## XERANTHEMUM. TOURNEFORT. Clase XIV.

Es un género de planta de flor *radiada* , cuyo disco se compone de muchos flósculos , que descansan sobre el embrión ; pero el *cerco* , ó *corona* consta de pétalos llanos , que no están prendidos á ningún embrión , sino abrazados del mismo caliz , junto con los flósculos : el embrión pasa despues á simiente guarnecida de una cabezuela de hojas.

I. XERANTHEMUM flore simplici , purpureo , majore. T. Inst.

R. H. 499.

*Xeranthemum* (annuum) herbaceum , foliis lanceolatis patentibus , caule herbaceo. LINN. Sp. Plant. 1201.

Se cria á las orillas de los sembrados , y en terrenos áridos , y la he visto particularmente en el Cerro Negro cerca del Canal de esta Corte , en el término de la Villa de Añover de Tajo , y prevalece igualmente en el circuito del Monasterio de la Santa Espina , junto á Zaragoza , camino de Madrid , en el monte de Herrera , y otros muchos parages. Florece en Julio. Es Yerba anual.

DESCRIPCION. Nace de una raiz sencilla , negruzca , dura , y acompañada de barbillas , y echa tallos abundantes , duros , de un pie de alto por lo menos , borrosos , y poblados de hojas lanceoladas , sin pezon , puntiagudas , muy enteras , apartadas del tallo , blanquecinas , y de sabor algo agrio. Las flores purpureas ó blancas se crien en los extremos de los ramos , sueltas cada una en su cabillo. Las escamas del caliz son lustrosas , blanquizcas , ó sea plateadas , y solapadas , y por lo comun señaladas con una linea encarnada , y compuestas de doce ó catorce pétalos , duros , enxutos , puntiagudos , vistosos , inmarcescibles , y de ningún olor con la semilla delgada y abundante.

Llamóse *Xeranthemum* de las palabras griegas *χῆρος* y *ἀκθαιμον* , que equivalen á *flor seca* , porque curan , y se conservan mucho tiempo las flores de esta planta , y por lo mismo las llaman los Franceses *Inmortales*.

Se conserva colgada por la hermosura y duracion de su flor todo el año.

II. XERANTHEMUM flore simplici , purpureo , minore. T. Inst.

R. H. 499.

TOM. II.

RRR 2

(\*) Los naturales hacen memoria de no haber visto esta planta hasta de pocos años á esta parte , y de aquí podrá inferirse , que las aguas del Tajo han transportado la simiente desde Portugal á Castilla.

- Xeranthemum* (annuum) Variet.  $\beta$ . LINN. Sp. Plant. 1201.  
 III. XERANTHEMUM incanum, flore albo. T. Inst. R. H. 499.  
*Xeranthemum* (annuum). Variet.  $\beta$ . LINN. Sp. Plant. 1201.

Estas dos últimas plantas no son mas que variedades de la del Núm. I. y la del Núm. II. se distingue de las demas, en que es mas estrecha y endeble : echa seis ó siete semillas mayores : las escamas del caliz membranosas solamente por los bordes : las paleas dislaceradas, y unos seis pétalos en el radio.

#### XIPHION. TOURNEFORT. Clase IX.

Es un género de planta de flor *azucenada*, de una sola pieza, y semejante á la flor del *Iris* : el pistilo forma asimismo como tres pétalos : el caliz pasa á fruto de figura del de dicho *Iris* ; pero la raiz es como la de la *Cebolla*, y por consiguiente consta de muchos cascós.

- I. XIPHION latifolium, acaulon, odoratum, flore coeruleo.

T. Inst. R. H. 363.

*Iris* (Xiphium) Var.  $\beta$ . LINN. Sp. Plant. 58.

Castell. LIRIO AZUL. LIRIO ESPADAÑAL.

Se cria en las faldas de los cerros de Andalucía, no lejos del rio Guadiana, y abundantemente hácia Antequera y Córdoba, y en el territorio de Carmona. Florece en Febrero, y sazona la semilla en Abril y Mayo.

DESCRIPCION. Echa la raiz bulbosa, blanca, de sabor dulce de ave-llana, y cubierta de varias telas negruzcas, de las cuales nacen ademas de las fibras diversas raicillas gruesas y largas. De ellas brotan á lo mas seis hojas largas y anchas, como las del *Lirio turco*, abrazándose unas á otras, suaves, inclinadas hácia el suelo, de un verde claro por encima, y blanquecinas por debaxo. De en medio de las hojas sale un cabillo muy largo con su flor azul.

- II. XIPHION angustifolium, flore vario, alterum. T. Inst. R.

H. 364.

*Iris* bulbosa, iij. sive versicolor. CLUS. Hist. 211.

Castell. LIRIO ILÍRICO.

Se cria en los cerros de ambas Castillas.

DESCRIPCION. De la raiz bulbosa, blanca, algo dulce, y envuelta entre telas rubias, y mas chica que la anterior con diversos hijuelos, que sirven para propagarla, sale el tallo de un codo, nudoso, y con varias hojas radicales, estrechas, rayadas por dentro, y blanquizas y arrugadas por defuera, ademas de las que echa alternas en el tallo. Produce una ó dos flores olorosas, cuyos tres pétalos mas

anchos, hendidos, y que miran al suelo, son blancos con una mancha negra, y los otros tres erguidos, largos, y de un claro azul purpureo, y la semilla esquinada y algo rubia.

Por el gran número que trae *CLUSIO* de estas plantas con el nombre de *Iris bulbosa*, y por lo que el mismo Autor dá á entender, se infiere, que ni todas son especies diversas, ni dexan algunas de ser variedades, que solo se distinguen por lo mas ó menos ancho de las hojas, y por el color de la flor.

Llamóse *Xiphium* de la voz Griega  $\xi\phi\omicron\varsigma$ , que significa espada por la semejanza de las hojas con ella.

XYLON. TOURNEFORT. Clase I.

Es un género de planta de flor *monopétala*, ó sea de una sola pieza, de hechura de campana ancha con muchas hendeduras; de cuyo fondo se levanta un tubo ó cañon piramidal, poblado por lo regular de estambres: del caliz sale el pistilo fixado á modo de clavo á la parte inferior de la flor y al tubo, y despues se transforma en un fruto casi redondo, repartido en quatro ó mas huecos ó nichos, el qual se abre por la punta, y está lleno de semillas cubiertas de aquel vellon suave que se dexa hilar, y llamamos *Algodon*.

I. XYLON arboreum. T. Inst. R. H. 101. (Véase la Lám. XVII.)

*Gossypium* (arboreum) foliis palmatis: lobis lanceolatis, caule fruticoso. LINN. Sp. Plant. 975.

Castell. ARBOL DEL ALGODON.

Se cria espontaneamente, y se cultiva en Egipto y en la India Oriental en tierras areniscas; y tambien suele hallarse en los Jardines Botánicos. Aunque en España no es todavía muy considerable su cosecha, le siembran algunos Labradores en sus heredades, y otros Curiosos en macetas en el Reyno de Valencia, en Cataluña, Murcia, Cartagena, y señaladamente en Motril, &c. Florece casi todo el año, y va sazonzando á proporcion sus frutos. Es Arbusto.

DESCRIPCION. Crece á la altura de un hombre. Las hojas son palmeadas ó sea divididas en gajos estrechos y agudos; de los quales el de en medio es el mas largo, medianamente gruesas, suaves al tacto, y de un verde obscuro con cinco nervios blanquecinos, que corren hasta las puntas de los gajos. Echa las flores que tiran á encarnado, y en cada celdilla del fruto se encierran tres ó quatro semillas algo redondas, blanquecinas al principio, y despues pardas, con la almendrilla algo acre.

Se cree que este fué el único *Algodon* que conoció la antigüedad, y de que hacen mencion *TEOFRASTO* y *PLINIO*.



En Egipto, segun *RARO*, no usan los naturales de otras hilas que de madejas de *Algodon* para la cura de las úlceras y heridas, y para detener los fluxos de sangre. Hacen asimismo grandísimo consumo del mucilago de la semilla en las calenturas ardientes, contra los venenos corrosivos del ventrículo é intestinos, y en las toses y destilaciones procedidas de humores salsos y acres. Las hojas machacadas y mezcladas con leche de vacas, aplicándolas á la cabeza, concilian el sueño, y mitigan el dolor y los vértigos. Los frutos en polvo bebidos con agua contienen la disenteria. Tambien se hila su *Algodon* para los mismos usos que el del Núm. siguiente; pero por la corta cosecha de esta especie adquieren y gastan para ropa y para otros usos comunes el *Algodon* de la yerba del Núm. II. segun nos lo asegura *PRÓSPERO ALPINO* en su *Historia de las Plantas de Egipto*, cap. 18.

La planta que en Valéncia produce el *Algodon*, es un arbusto que en su mayor elevacion tiene tres pies de alto, y nace de la semilla que se siembra en dicho clima por el mes de Marzo, poniéndola un día antes en remojo, si no es muy fresca. Las hojas son pequeñas á proporcion de la especie, y forman cinco puntas como las de la vid, aunque son mas obtusas. Las que nacen en las extremidades de las ramas, son mas pequeñas, y tienen solamente tres divisiones. La flor es casi de la estructura de la de *Malva*, y de *Ketmia*, que *TOURNEFORT* pone en la clase de las flores *polipétalas*, ó de cinco hojas cada flor, que varía en colores encarnado, violeta blanco, ó amarillo, y se sostiene en un caliz dividido en tres pequeños gajos. El fruto que encierra el *Algodon* es una coca oval circundada del caliz. Está dividido interiormente en quatro celdillas, que encierran cada una dos, tres ó quatro granos de simiente. Quando la coca del fruto se halla en su madurez, es por el exterior de un color de castaño obscuro, y el *Algodon* que está dentro, lo hace abrir por tres ó quatro partes, lo que es causa de que la materia del *Algodon* se extienda en diámetro al doble del contenido en la coca, y entonces es el tiempo de hacer la recoleccion á medida que las cocas se abren sobre la planta que en este clima se verifica á fines de Septiembre, y por todo Octubre.

Si la mata está en buen terrazgo, y resguardada de los ayres frescos, tiene mucho mas poder, y se ha observado, que calzando de tierra dicha mata luego que va saliendo del terreno, suelen estar algunas agarradas de la tierra los tres y quatro años, y por consiguiente dar mas fruto que las que se plantan todos los años.

En América extraen de la flor, y de la hoja, que ponen juntamente en el rescoldo del fuego, un aceyte roxo, y viscoso, que es muy bueno para la curacion de las úlceras. El grano ó simiente da

asimismo un aceyte , que sirve para quitar las manchas roxas del rostro , y tambien se le atribuye virtud contra el flujo de sangre.

Para preparar el *Algodon* á fin de hilarlo , y quitarle los granos que contiene , hay un torno compuesto de dos cilindros , cuyo mecanismo es muy simple.

En Valencia se dedican muy poco los Labradores al cultivo de este fruto , y solamente siembran algunos lo que necesitan para el alumbrado de sus casas de velones ó candiles ; pues en la realidad esta primera materia vale poco ; y lo que hace aumentar su estimacion , es la forma que se le da en los varios texidos que se fabrican de ella , como son las musolinas , &c. cuya industria es peculiar de los Asiáticos , sin que hayamos podido imitarla en Europa en los texidos primorosos por mas esfuerzos que se han hecho.

El *Algodon* es una Mata pequeña , que no llega á hacer tronco , y aunque forma varias ramas , son muy débiles. Se planta de simiente por el mes de Marzo á manera de las aluvias , no sembrándola , sino metiéndola con la mano dentro de la tierra. Tiene las hojas parecidas á las de la *Vid*. Primeramente produce unos capullos , los quales dan sus flores ; y quando estas se secan , nace de en medio el fruto dentro de otro capullo , pero mas firme , que llega á crecer hasta como una avellana grande , ó nuez verde. Esta en estando sazónada se abre en tres gajos , y descubre un vellon blanco , que es el *Algodon* , en el qual se encuentra entretexida la simiente , y se ha de coger desde luego , porque si no se emborrona , y pierde su blancura ; para lo qual en llegando el tiempo de la cosecha es necesario reconocer cada dia los campos. Las matas duran tres años de Marzo á Marzo , en cuyo tiempo se podan tambien como las *Vides* para aumentar el fruto ; pero en pasando al quarto año , ya le llevan de muy inferior calidad : el primero producen poco , esto es , como unos quarenta ó cincuenta capullos : el segundo ya llegan á doscientos , y el tercero hasta seiscientos , sobre poco mas ó menos. Despues de haberse plantado la simiente , es menester regarla bien , hasta que nazca la mata , porque tiene la corteza muy dura ; pero en llegando á nacer , ya no necesita de mucha agua ; y si el terreno es húmedo ó arenisco , produce sin riego. El tiempo de la cosecha es por el mes de Septiembre , y en algunos años , ó parages en que no llueve tanto , suele haber dos cosechas , la una el mes de Julio , y la otra en su tiempo regular , que es por Septiembre. La simiente son unos granos negros , muy parecidos á los de la flor que llamamos *Don Pedros* , y la hay de dos calidades : la una procedente de Guatemala hace la flor purpurea , que la introduxo en Valencia el Excelentísimo Señor Arzobispo , y no ha probado tanto como la otra que hace la flor amarilla , aunque suelen salir algunas de color de *Violeta* , ó

que tiran á moradas. Estos últimos años se ha multiplicado mucho en el Reyno esta planta, aunque no ha llegado á hacerse cosecha de ella, sino que solo hay algunas matas plantadas, ó en macetas, ó en los Huertos de sugetos curiosos, y aficionados, de los quales algunos, viendo su fertilidad, que verdaderamente es admirable, han llegado á hacer pruebas, plantando campos enteros, y esto lo mas ha sido por la marina, y en Altea, donde aseguran, que en el año pasado de 1783 se cogieron quatrocientos quintales de *Algodon* (\*).

II. XYLON, sive *Gossypium herbaceum*. T. Inst. R. H. 101.

*Xylon*. LAGUN. 275.

*Gossypium* (herbaceum) foliis quinquelobis, caule herbaceo laevi. LINN. Sp. Plant. 975.

Officin. *Gossypium Bombax*.

Castell. ALGODON.

Vino originariamente de América, y se cultiva en tierras mas presto delgadas que recias, y en países cálidos y secos. En algunas de nuestras Provincias marítimas la siembran tambien los Curiosos, y varios Cosecheros, como la especie del Núm. I. Es Yerba anual.

DESCRIPCION. De una raiz anual sale el tallo herbaceo, pero algo duro, como si fuera leñoso, de un codo ó mas de alto, cubierto de una corteza algo encarnada y vellosa, y dividido en algunos ramos cortos. Las hojas son hendidas ó recortadas á manera de las de la *Parra* ó del *Arce*, vellosas y sostenidas de pezones largos. Las flores son hermosas, de un amarillo pálido con algun viso encarnado por las orillas y el fondo, y sostenidas de un largo cabillo. Lleva el fruto rodeado de ciertas barbillas que cubren la flor, del tamaño de una avellana, y que se abre luego que se sazona por quatro partes, descubriendo el delicadísimo *Algodon* en que se hallan envueltas las semillas con su tierna y fragil cáscara, á que adhiere tenazmente aquella suavísima borra y encierran una almendrita dulce.

Pretenden algunos Autores, que verisimilmente fue desconocida de los antiguos esta especie, que como otras se ha comunicado de la

(\*) Estas noticias de las plantas de *Algodon* que se cultivan en Valencia, las debemos á la diligencia de los SEÑORES DON JUAN ANTONIO DE SAN JUAN Y ELGUETA, Alcalde mayor mas antiguo de aquella Ciudad, donde continúa actualmente con el mayor crédito y aplauso general sus dilatados servicios, y de DON JOSEPH JOACHIN CASTELLÓ, sugeto de conocido mérito, é individuo de la Real Academia de la Historia. Los Botánicos de la expedicion del Perú han remitido las semillas de varias especies de *Algodon*, que se distinguen en el país con los nombres de *Algodon* de una ó de muchas semillas: pero no habiendo prevalecido estas, ni presentándose hasta ahora proporcion de exáminar todas las especies que se han indicado, como introducidas, y connaturalizadas en el Reyno de Valencia, nos abstenemos de aventurar decision alguna sobre su identidad.

América, no solo á varios países templados de Europa, como á España, Sicilia, Italia, Malta, &c. sino tambien al Levante, donde se cosecha en grande abundancia.

Aunque es menos firme, no hay calidad de *Lino* que se le iguale en suavidad y blancura; la qual al contrario del *Lino*, lejos de aumentarse con el tiempo y el uso, se disminuye.

Las innumerables utilidades del *Algodon* son bien conocidas, así en el comercio, como en el uso de la vida para hilados, ropa blanca y otras telas, y para entretelas, con que se afórran los vestidos de abrigo.

Sobre su cultivo en América merece leerse la *Historia Natural de la Isla de Santo Domingo*, escrita en Francés por el célebre *NICOLSON*.

En la Medicina se gasta rara vez. No obstante la misma borra quemada restaña todo el flujo de sangre, y encendida y vuelta á ápagar suelen usarla las mugeres que padecen histérico, aplicándola al olfato en el insulto: el meollo de la semilla ablanda el pecho, y su aceyte expreso desvanece las manchas del rostro, y suaviza las asperezas de los párpados, y finalmente el zumo de la planta restriñe las cámaras de los niños.

Llamóse por los modernos *Cotoneum*, ó trayéndolo del Arabe, ó como otros quieren, por la semejanza de la suavidad de su borra con la del *Membrillo*.

XYLOSTEON. TOURNEFORT. Clase XX.

Es un género de planta de flor de un solo pétalo, que descansa sobre un caliz doble ó mellizo, los quales nacen, ó se sostienen de un solo pie ó pezon acañonado, y con muchas hendeduras: dicho caliz pasa despues á formar dos bayas juntas, blandas, y ocupadas de una semilla aplastada, y casi redonda.

I. XYLOSTEON Pyrenaicum. T. Inst. R. H. 609.

*Lonicera* (Pyrenaica) pedunculis bifloris, baccis distinctis, foliis oblongis glabris. LINN. Sp. Plant. 248.

Castell. MADRESELVA DE LOS PIRINEOS.

Se cria en los Pirineos de Cataluña hácia el Lugar que llaman Setcasas, en el Pinar del Monasterio antiguo de San Juan de la Peña, en Monserrate, y en Aragon en la Palomita, junto á Badenas, en el Avellanar del Collado, &c. Florece por Mayo. Es Arbusto.

DESCRIPCION. Echa raíces leñosas, ramosas y fibrosas, y echa tallos de dos codos, cenicientos, desparramados, ramosos, y poblados de hojas aovadas, lampiñas, suaves, mas anchas por la punta, que por la base, blanquecinas, lisas, y encontradas en las ramas. Cada cabillo lleva dos flores blancas y cabizbaxas, con sus bayas separadas,

redondas, xugosas, y coronadas de un ombligo con las semillas comprimidas, y amarillas.

Se propaga por mugrones ó acodos, y tal vez se multiplicará tambien de rama. En Mayo se puebla de flor, y está muy vistoso; pero tiene el defecto de que le roen las cantáridas, como á la *Madreselva*, de que es especie segun LINNEO.

## Z

### ZACINTHA. TOURNEFORT. Clase XIII.

Es un género de planta de flor *semiflosculosa*, ó sea compuesta de muchos *semiflósculos*, que descansan sobre el embrión, y se comprenden dentro de un caliz escamoso: este pasa despues á formar cierta cabezuela rayada, cuyas partes, ó caxillas de que se compone, se ensanchan con la semilla, que está guarnecida de pelusa.

I. ZACINTHA, sive *Cichorium verrucarium*. T. Inst. R. H. 476.

*Lapsana* (Zacintha) *calycibus fructus torulosis depressis obtusis sessilibus*. LINN. Sp. Plant. 1141.

Officin. *Zacintba*. *Cichorium verrucosum*.

Castell. ACHICORIA DE ZANTE.

Se encuentra en terrenos estériles, y señaladamente en los prados de Rascafria, en los de la Cartuxa del Paular de Segovia, en el Real Sitio del Escorial, y otros diversos parages de nuestra Península. Florece por Mayo y Junio. Es Yerba anual.

DESCRIPCION. El tallo crece hasta pie y medio, naciendo de una raiz larga, y acompañada de muchas fibras, y es verde, lampiño, rayado y ramoso. Echa las hojas radicales verdes, largas, de hechura de violon, y algo puntiagudas; y las del tallo lanceoladas, dentadas, abrazando por la base al tallo, y á manera de hierro de alarbarda. Las flores son por debaxo aleonadas, y por encima amarillas, y pequeñas, unas terminales, y otras sin pezon: y los cálices berrugosos, panzudos, y esquinados, de figura de meloncillos, con sus hojuelas interiores erguidas, y las exteriores convexás por la base, y algo rubias. Los cabillos de las flores adquieren mayor grueso.

Es yerba diurética y edulcorante, y refrena el excesivo ardor de la sangre, y pretenden que tiene particular virtud para quitar las berrugas, ya sea comiendo en ensalada las hojas, ó aplicándolas machacadas.

Llamóse *Zacintba* por criarse en la Isla del Archipiélago llamada Zante, donde se dice que se da en abundancia.

ZIZIPHUS. TOURNEFORT. Clase XXI.

Es un género de planta de flor rosada, ó que consta de muchos pétalos puestos en círculo; de cuyo caliz sale el pistilo, que despues pasa á fruto largo, semejante á la aceytuna, y carnosos, que encierra un huesecillo repartido en dos huecos llenos de piñoncillos ó almendrillas largas.

I. ZIZIPHUS. T. Inst. R. H. 627.

*Rhamnus* (Ziziphus) *aculeis geminatis rectis, floribus digynis, foliis ovato-oblongis glabris.* LINN. Sp. Plant. 282.

*Zizipha.* LAGUN. III.

Officin. *Ziziphus. Fructus Juyubae.*

Castell. AZUFALFO, Y EL FRUTO AZUFALFAS.

Se cultiva en diferentes Jardines, y Huertos de España, donde sazona el fruto, con especialidad en las Provincias mas ardientes, y templadas. Florece por Mayo y Junio, y madura el fruto en Otoño. Es Arbusto.

DESCRIPCION. Crece á manera de árbol medianamente alto, con la corteza parda, y algunas grietas en ella, y el tronco ramoso y tortuoso. Las ramas nuevas son flexibles, y tienen en su nacimiento dos puas cortas, y casi iguales. Echa hojas aovadas, largas, alternas, algo tiesas, lisas, lustrosas, con tres nervios por debaxo, ligeramente dentadas por las orillas, y sostenidas de pezones cortos (\*). Las flores que salen de los encuentros son pequeñas, amarillas, y recogidas sobre cabillos cortísimos. Las bayas ó frutos son largos, y de un hermoso color encarnado, luego que se sazonan, y contienen un hueso largo y puntiagudo por ambos extremos, con dos celdillas. La carne que rodea al hueso es blanda, blanca y esponjosa despues de seca.

Cógese el fruto con sus ramillas, y colgado al sol se dexa curar, guardándole despues para su uso.

En la Medicina se emplea como dulcificante, expectorante, y ligeramente diurético.

LAGUNA afirma que DIOSCÓRIDES no habla de esta planta, y que GALENO, lib. 2. de la Facultad de los Mantenimientos, desacreditó injustamente su fruto, calificando las Azufalfas de inútiles para conservar la salud, ó desechar las enfermedades, y de vianda de mugeres y niños; y añade, que engruesan los humores calientes y sutiles que destilan al pecho, y mitigan los dolores de la vexiga, y de los riñones. Se usa principalmente en la tos, destilaciones de garganta, dolor de costa-

TOM. II.

SSS 2

(\*) Observa y demuestra MR. DUHAMEL en su Tratado de Arboles y Arbustos, tom. 2. p. 377. que las hojas nacen de ciertas ramillas, las cuales aunque se secan y caen, no son pezones comunes que formen hoja compuesta con las hojuelas.

do , acrimonia de la orina , ardor de la sangre , y erosion de la vexiga , y de los riñones.

Es uno de los frutos , que no solo se consumen en el Reyno , sino que sirve de objeto de comercio activo por su extraccion para los paises extranjeros , donde si son frios , no medra , ni llega á sazón la *Azufaifa*.

Se multiplica sembrando los huesos de las *Azufaifas* , ó lo que es mas facil por medio de los renuevos ó cierzás que suele echar al pie del tronco. Viene bien aun en los terrenos secos ; y como brota las hojas algo tarde , y la flor no es vistosa , se prefiere el colocarlo , segun reglas de Jardinería , en los bosquetes de Verano y Otoño.

II. ZYZIPHUS sylvestris. T. Inst. R. H. 627.

*Rhamnus* (Lotus) aculeis geminatis : altero recurvo , foliis ovato-oblongis. LINN. Sp. Plant. 281.

Castell. AZUFAIFO DE TUNEZ.

Se cria originariamente en Africa en el Reyno de Tunez ; pero se encuentran tambien algunos árboles de esta especie en Cataluña , y señaladamente cerca de las murallas de Barcelona ; desde cuyo parage se han trasladado en varias ocasiones algunos renuevos ó sierpes con raiz al Real Jardin Botánico.

DESCRIPCION. Se parece mucho en la hechura , nervios , y tamaño de las hojas al *Azufaifo* del Núm. I. bien que los dientes de los bordes son menos manifiestos , y mas distantes. Los ramos son rollizos. De las dos puas que acompañan á las hojas , la una es horizontal , y la otra tiene la punta revuelta hácia abaxo , como se vé en las del *Paliuro* ó *Spina Christi*.

Algunos confunden esta especie con la que dió origen á la del Núm. I. la qual provino sin duda por medio del cultivo , ó de haberla ingertado , y beneficiado del *Azufaifo comun silvestre* (*Zizyphus sylvestris* de GASPARD BAUHINO) y se cria espontaneamente , segun consta por observacion de PONA cerca de Verona , por la de CLUSIO junto á Mompeller , y por la del exáctísimo JUAN RARO en Calabria en el circuito de Tropa (\*).

(\*) Sin embargo refiere PLINIO lib. 15. cap. 14. que en tiempo de Augusto habia trasplantado á Italia desde Siria Sexto Papinio , que despues fué Consul , los *Azufaifos* cultivados , cuya fruta se desconocia en Roma hasta entonces. Igual cuidado tuvieron siempre los Romanos en comunicar á Italia los frutales , y otras producciones útiles de los paises de sus conquistas , y lo mismo se va executando en nuestro tiempo con las de los dominios Españoles de América de orden del Rey , y tambien á expensas , y por el zelo del Excelentísimo Señor Don Joseph de Gálvez , del Consejo de Estado , y su Ministro del Despacho Universal de Indias , reparando en esta parte el descuido que padecieron los sucesores de los primeros Descubridores y Conquistadores de aquellas Provincias , los quales no dexaron de traer á España , y de propagar en ella varias plantas muy recomendables.

## APÉNDICE.

509

**H**Allándose ya muy adelantada la impresion de este Tomo , se advirtió , que convendria añadir en él por via de *Apéndice* algunas Láminas que no citó el Autor en las plantas que describió de los quatro primeros Tomos , porque quizá no las tendria abiertas quando las publicó , juntamente con las Descripciones y Láminas de otras especies omitidas en la *Flora Española* y en su *Continuacion* , por olvido ó porque se han descubierto posteriormente.

### BARBA-JOVIS. TOURNEFORT. Clase XXII.

En el *Tom. III. pag. 199.* se halla la definicion del género *Barba-jovis* , y en la 201. se lee la especie siguiente:

BARBA-JOVIS triphylla , flore ex albo et caeruleo vario,  
vulgo *Culen.* FEUILL. Observ. Bot. Peruv. tom. 3. p. 7.  
(Véase la *Lám. XVIII.*)

*Psoralea* (glandulosa) foliis omnibus ternatis : foliolis  
ovato-lanceolatis , spicis pedunculatis. LINN. Sp. Plant.  
1075.

Castell. *CULÉN.*

Se cria ya casi generalmente en todas las Provincias de España, y señaladamente en Valencia , donde ha empezado á introducirse el uso de la infusion de las hojas en forma de *Té* para las indigestiones. Aguanta al descampado el frio de los Inviernos de Madrid , por lo que no es dudable llegue á connaturalizarse en todo el Reyno : es planta medicinal en Chile , de donde nos vino , y merece serlo entre nosotros. Florece por Mayo y Junio. Es Mata.

Véanse su descripcion y virtudes en la *Flora Española* , *Tom. III. pag. 202.* y en los Autores allí citados.

Es observacion de DON CÁNDIDO MARÍA TRIGUEROS , que esta especie pertenece á distinto género que las demas *Psoraleas* de LINNEO.

### COTYLEDON. TOURNEFORT. Clase I.

En el *Tom. V. pag. 9. y siguientes* se halla la descripcion de este género , y las de dos especies de *Cotyledon* , la vulgar ú *Oreja de Monge* , y la *Española* , que dexó extendidas el Autor. Posteriormente á su muerte , esto es , en el año de 1770 descubrí yo otra especie nueva de *Cotyledon* propia tambien de España , y con este motivo publiqué en el año de 1772 en un Impreso suelto su Lámina y descripcion , acompañada



asimismo de la figura y descripción de la *Cotyledon Hispanica* ó *Espanola*, que es algo parecida á aquella, y por la propia razón ha parecido conveniente repetir aquí las mismas noticias.

II. *COTYLEDON* *maritima*, Sedi folio, flore carneo, fibrosa radice. T. Inst. R. H. 90. (Véase la *Lám. XIX. Fig. 1.*)

*Cotyledon* (*Hispanica*) foliis oblongis subteretibus, floribus fasciculatis. LINN. Sp. Plant. 615.

*Cotyledon Hispanica*, Sedi teretifolii folio, flore umbellato rubro, fibrosa radice. MINUART. Monograph. pag. 3.

*Cotyledon Hispanica*. LOEFL. Iter Hisp. pag. 77. tab. 1.

Y como según LINNEO afirma en su *Philos. Botan.* pag. 208. no pueden formarse con perfección los caracteres específicos sin tenerse presentes todas las especies del género; consideré que á causa de la especie siguiente, de que no habia tenido noticia el mismo Autor, debia reformar la definición específica y llamarla:

*Cotyledon* (*Pistorinia*) caule simplici, foliis oblongis subteretibus, corollis tubulosis fasciculatis.

DESCRIPCION. La RAIZ es perpendicular, fibrosa, con las fibras superiores que se van encumbrando.

El TALLO es sencillo, que tira á rollizo, erguido, y de una quarta de alto.

Las HOJAS largas, algo agudas, gibosas, medianamente llanas por encima, sentadas, sobrepuestas ó cabalgadas, y salpicadas de puntos colorados.

Los *cabillos* de los ramos son sueltos, terminales, dispuestos en hacillos, y dos veces mas cortos que el cañon de la roseta.

El CALIZ es de una pieza, medio hendido en cinco partes, agudo y muy pequeño.

La ROSETA es acañutada, señalada con puntos rubios, algo pelosa, con el borde hendido por cinco partes, llano y agudo, con tres rayas que tiran á purpuras en cada una de las hendeduras, y la raya de en medio, que se extiende hasta la punta, formando mancha.

El *nectario* se compone de solo un filamento en la base de cada germen.

Los ESTAMBRES constan de *filamentos* muy cortos, que salen de la base de las hendeduras.

Las *borlillas* son rubias, algo gruesas y erguidas.

El PISTILO consta de cinco *germenes*, que rematan en sus estiletos aleznados.

El PERICARPIO tiene las *caxitas* como la especie que se sigue.

Las SEMILLAS son muchas, pequeñas, resplandecientes y de color de paja.

*Observacion.* Es de sabor insípido con alguna astricción. Las *hojas* apenas están prendidas á la base del tallo.

Se cria en los prados de Aranjuez , en las riberas de Balsain , y en las lindes de los campos de Madrid , cerca del soto de Luzon , donde la cogió DON JUAN DE MINUART , y yo tambien en diversas ocasiones. Florece por Julio : y sazona su semilla en Agosto. Es Yerba anual.

Se diferencia , pues , del *Cotyledon Mucizonia* en la configuracion de la *raiz* , en el *tallo* sencillo , en la figura de las *hojas* , en los *cabillos* lampiños , y mas cortos que la roseta , en el caliz muy pequeño , en el *pétalo* de la roseta acañonado , angosto , algo veloso , y agudo , en la insercion de los *filamentos* , en el color de las *borlillas* , en los *estiletos* alezñados ; y á mayor abundamiento , en el color de las *semillas* , sabor de la *yerba* , lugar en que *nace* , y en el tiempo en que *florece*.

III. COTYLEDON (Mucizonia) caule diffuso , foliis oblongis , corollis campaniformibus. (*Véase la Lám. XIX. fig. 2.*)

DESCRIPCION. La *raiz* es corta y fibrosa.

El *TALLO* desparramado desde la misma raiz , de un palmo de alto , y veloso.

Las *HOJAS* son sentadas , carnosas , elípticas , romas , ásperas , y salpicadas de puntos ú hoyitos , con algun viso encarnado , convexas por debaxo , y sueltas.

Los *cabillos* son delgados , con su flor cada uno , dispuestos en panoja desparramada , velosos , de color de carne , y al doble mas largo por lo menos que la roseta.

El *CALIZ* es de una pieza , hendido casi hasta la base por cinco partes , y peludo.

La *ROSETA* es de cinco hendeduras , de hechura de campana abierta , de cinco esquinas , lampiña , con las hendeduras algo romas. No descubrí el *Nectario*.

Los *ESTAMBRES* se componen de diez *filamentos* alezñados , adherentes á la base de la roseta.

Las *borlillas* son erguidas , y dídimas ó mellizas.

El *PISTILO* consta de cinco *gérmenes* con sus *estiletos* , y *estigmas* sencillos.

El *PERICARPIO* de cinco *caxitas* enteramente parecidas á las de la *Oreja de Monge* , ó especie del Núm. I.

Las *semillas* son muchas , menudas , y de un color roxo intenso.

*Observacion.* Es yerba insípida. El color de la roseta es por fuera de un amarillo pálido , con las hendeduras blancas , atrasevadas de arriba abaxo de tres rayas encarnadas , lo que la comunica

algun viso de color de carne, y por defuera es de un amarillo que participa de verde.

Se cria en Puertollano en el cerro de San Sebastian entre las grietas de las peñas, donde la hallé en flor en Junio, y con semilla en Julio y Agosto.

La impuse el nombre trivial de *Mucizonia* en honor del SEÑOR DON MUCIO ZONA, del Consejo de S. M. su primer Médico, Presidente del Real Protomedicato, é Intendente del antiguo Jardín Botánico de Migascalientes, así como á la del Núm. II. su compañera la dí el de *Pistorinia* en obsequio del DOCTOR DON JAIME PISTORINI, que vivia en aquel tiempo, y era segundo Médico del Rey, de no menos recomendable memoria por su providad y afabilidad, que por su sólida instruccion en la Medicina, y en la Botánica; habiéndome parecido que siendo ambas especies Españolas, no le correspondía ya con propiedad este epíteto á una con exclusion de la otra, y que podia usar en esta parte de la libertad que permite el Aphorismo 257. de la *Philosophia Botánica*, pag. 202. en que sienta LINNEO, que el nombre trivial carece hasta ahora de leyes.

#### FICOIDES. TOURNEFORT. Clase I.

Es un género de planta de flor *monopétala* de hechura de campana, dividida en muchas y delgadas hendeduras, con el fondo horadado, por el qual se junta con el pistilo formando á manera de una articulacion. Despues de marchitas las flores, el pistilo y caliz juntamente se convierten en fruto repartido en muchas celdillas, que encierran semillas menudas, y arredondadas.

FICOIDES Africana, folio Plantaginis undulato, micis argenteis asperso. TOURNEF. Hist. Reg. Acad. Scient. Paris. An. 1705. p. 239. (Véase la Lám. XX.)

*Mesembryanthemum*. (crystallinum) foliis alternis ovatis papulosis undulatis. LINN. Sp. Plant. 688.

Castell. ESCARCHADA. ESCARCHOSA.

Vino originariamente la semilla de Africa, segun la opinion mas recibida, y se ha ido connaturalizando en España, donde la siembran los Curiosos en macetas para su recreo, y de suyo nace tambien en tierra de grana caída en los años anteriores, en el Real Jardín Botánico. Florece en Julio y Agosto. Es Yerba anual.

DESCRIPCION. A proporcion de la calidad del suelo, y lugar donde se cria, adquiere diferente figura, porque, segun lo advierte DILLENNIO en el *Hortus Elthamensis*, crece mucho en ayre libre, y tierra fertil. Echa las hojas mas anchas, los tallos gruesos y los cristales

mayores , y extiende los ramos hasta un codo y algo mas de largo , y los dexa arrastrar por el mucho peso de las hojas ; pero la que se planta en suelo mas esteril , en tiestos , y en sitio abrigado para facilitar que se sazonen las semillas , se queda mas chica , esto es , de un palmo , muy encogida , y menos hermosa á causa de secarse con anticipacion las hojas. Produce de una misma raiz muchos tallos , al principio derechos , de un dedo de gruesos con las hojas encontradas , y echa los ramos horizontales , desparramados por todos lados , en el suelo libre y substancioso , pegados á la tierra , y al contrario en el esteril y en tiestos donde no echa hojas tan pesadas , mas levantados , pero no del todo derechos , muy largos , encontrados , y subdivididos alternativamente en ramos menores , poblados de hojas alternas , y cubiertos de multitud de tubérculos , resplandecientes , y llenos de linfa transparente , que brillan á manera de azúcar cristalizada ó fragmentos de yelo , los quales tubérculos se extienden tambien por todas las hojas , no obstante que en ellas no son tan grandes , ni resplandecen tanto como en las hojas mas nuevas. Las primeras , y las que salen pegadas á la base de los ramos son mas anchas , parecidas en algun modo á las del *Llanten* , ondeadas , y sinuadas , y al contrario las demas son mas pequeñas , y menos parecidas á las del *Llanten* , mas puntiagudas , aunque tambien romas por lo regular , y teñidas de color encarnado en las puntas : todas ellas son gruesas , xugosas , é insípidas con algun resabio de acritud. En los encuentros de las hojas se crian sobre cabillos cortos y cuajados tambien de puntos cristalinos , los cálices de cinco hendeduras sinuosas , de las quales las tres mayores son verdes , y las otras dos algo encarnadas. La roseta está entera por la base , por donde forma á manera de un anillo , se abre por lo comun desde el mediodia hasta el anochecer , y es de un blanco de plata bruñido , con las puntas de sus hendeduras sonrosadas , especialmente por de fuera. Dichas hendeduras son numerosas , muy estrechas , con particularidad por el medio , y encorvadas. Los vasillos ó caxitas del fruto son redondas , encarnadas quando llegan á sazon , lustrosas , señaladas en su parte superior con cinco lineas , que figuran una estrella , y repartidas en cinco huecos , llenos de semillas menudas como arena fina.

No se le conoce á esta planta hasta ahora otro uso que el de servir de adorno en los Jardines para recreo de la vista , y para objeto de las observaciones de los Físicos.

#### GUANABANUS. TOURNEFORT. Clase XXI.

Es un género de planta , segun le define el P. PLUMIER entre  
TOM. II. TTT

sus *Nuevos Géneros de Plantas Americanas*, de flor rosada, que consta por lo regular de tres pétalos colocados á la redonda; de cuyo caliz tambien de tres piezas sale el pistilo, que despues pasa á fruto arredondado ó de hechura de pera, carnosos, y blando, en el qual se hallan como engastadas muchas semillas duras, y largas.

GUANABANUS Perseeae folio, vulgo Cherimolla. FEUILLÉE  
Peruv. 24. (Véase la Lám. XXI.)

*Annona* (squamosa) foliis oblongis, fructibus obtuse  
subsquamatis. LINN. Sp. Plant. 757.

Castell. CHIRIMOYO. LA FRUTA CHIRIMOYA.

DESCRIPCION. Este árbol, que no excede por lo regular la altura de doce pies, lleva hojas alternas, largas, algo aovadas, romas por ambas extremidades, y sostenidas de sus pezones cortos. Las flores se componen de tres hojas triangulares, blancas por de dentro, y verduscas por defuera. El caliz es de tres piezas pequeñas, en que remata el cabillo, que sale apartado de las hojas. El fruto es acorazonado, con algunos altos y baxos, que comunican á su superficie una apariencia como si estuviera cubierto de escamas. Por la parte superior manifesta comunmente un color ceniciento obscuro, que despues de bien sazonado se vuelve aun mas intenso. La carne es blanca, dulce, casi tan blanda como manteca, y poblada de varias semillas de color musgo.

Para la Lámina que dexó prevenida el Autor de la *FLORA ESPAÑOLA*, conjeturamos que no tuvo ocasion de hacer sacar el dibuxo del árbol criado en España, y que se contentó con imitar la figura que en Chile dibuxó el PADRE FEUILLÉE, cuyo original ofrece mayor exactitud que la copia, y entre otras cosas representa el caliz de las flores, que falta en la de nuestro Autor, que tampoco dexó escrita la descripcion, y por lo mismo hemos trasladado literalmente la que trae el mencionado Botánico, que observó el árbol en Chile, donde dice que estiman mucho la fruta los Criollos.

En Valencia ha connaturalizado varias especies de *Chirimoyo* el SEÑOR DON PEDRO JOSEPH MAYORAL, Arcediano de Alcira en aquella Santa Iglesia Metropolitana, y uno de los Caballeros mas instruidos y amantes de la patria, el qual mediante su notoria actividad y buen gusto, ha conseguido que en su Huerta se cojan *Chirimoyas* sazonadas en la mayor parte de los meses del año, y de ellas ha remitido algunas á las Personas Reales. De su zelo se espera una exácta descripcion y Lámina del *Chirimoyo* de Valencia, que seguramente es diverso del de Chile, á lo menos el que por su generosidad poseemos en el Invernadero del Real Jardín Botánico, y está ya en disposicion de florecer y llevar fruto muy pronto, y corresponde mas

bien á la *Annona reticulata* de LINNEO : que conjeturo ser el *Guanabano* de GONZALO FERNANDEZ DE OVIEDO , *Chrónica de las Indias*, lib. 8. cap. 17. aunque nuestros Botánicos del Perú dan este nombre á la *Annona muricata*.

El PADRE JOSEPH ACOSTA en su *Historia Natural*, lib. 4. cap. 25. nos da por un mismo arbol el *Guanabano*, y el *Anon*, que tambien es especie de *Chirimoyo*; pero OVIEDO trata separadamente del *Anon* en el cap. 18. del lugar citado.

Todos convienen en que la *Chirimoya* es una de las frutas mas deliciosas de América, y tal vez la mas apreciable de todas ellas despues de las *Ananas*, ó *Piñas* de Indias. Tiene la dulzura de la leche, y la suavidad de la manteca. Merecen por consiguiente cultivarse todas sus especies y variedades en Valencia, Murcia, Málaga, y en todos los Reynos de Andalucía, en que no puede ya racionalmente dudarse que prevalecerán tan preciosos frutales.

RHABBARBARUM. TOURNEFORT. Clase I.

RHABBARBARUM folio crispo, undulato, flabellis sparsis.

QUER Flor. Esp. tom. 5. pag. 184. (Véase la Lám. XXII.)

*Rheum* (undulatum) foliis subvillosis undulatis petiolatis aequalibus. LINN. Sp. Plant. 531.

Officin. *Rhabarbarum*.

Castell. RUIBARBO.

En el lugar citado de la FLORA ESPAÑOLA se encuentra la descripción de esta planta con una noticia muy extensa de las observaciones que hizo el Autor sobre las virtudes y uso de la que cuidó de connaturalizar en nuestro suelo, siendo Cirujano mayor de los Reales Hospitales de esta Corte. La Lámina que aquí se cita, la tuvo destinada para otra obra.

SALVIA. TOURNEFORT. Clase III.

A las especies de *Salvia* que se mencionan en la FLORA desde la pag. 238. del Tom. VI. se puede añadir la siguiente, de que dexó prevenida la Lámina el Autor, bien que mas bien pertenezca á los *Horminos* de TOURNEFORT.

*Salvia* (Hispanica) foliis ovatis, petiolis utrinque mucronatis: spicis imbricatis, calycibus trifidis. LINN.

Sp. Plant. 37. (Véase la Lám. XXIII.)

VI. HORMINUM sylvestre, Lavandulae flore? T. Inst. R. H. 178.

*Sclarea* Hispanica. TABERN. Histor. 764. Icon. 374.

Castell. CHIA.

516 APENDICE DE LA FLORA ESPAÑOLA.

Se cria en la Mancha, y otras Provincias de España; y en México donde la llaman *Chia*. Es Yerba anual.

DESCRIPCION. LINNEO la describe en el lugar citado del modo siguiente. El tallo es de pie y medio, de quatro esquinas, romo, con cinco surcos ó rayas hondas, y poblado por la parte superior de pelos blancos y revueltos hácia abaxo. Las hojas son aovadas, puntiagudas, arrugadas, serradas y agudas tambien por la base, con los pezones que tienen en su base por ambos lados una punta roma que sobresale. La espiga es de quatro esquinas y cabalgada, con las chapetas aovadas, del largo de los cálices y pestañosas. Los cálices se hallan las mas veces en número de cinco baxo de cada escama, agudos, con la orilla de tres dientes, de los quales el superior es único y dos los inferiores. La roseta es azul, con el borde tan largo como el caliz, el capacete mas corto y algo vellosa, y el labio inferior de tres hendeduras, romo, muy entero, y señalado de dos manchas pálidas en la base.

De la semilla de la *Chia* sacan en México excelente aceyte para barnices y pinturas, que es el que se gasta para este efecto en toda la Nueva-España, y se prefiere á los otros. Se hace de la misma simiente una bebida muy fresca, echándola á remojar para que se hinche y suelta como una goma, y con azucar se toma despues de revolverlo todo con una caña. En México en la Semana Santa se vende tanta porcion de esta bebida, que se consumen en ella algunos millares de reales. Es planta que necesita mucha humedad. Otro uso de adorno y curiosidad hacen las Damas de México con la *Chia*, y se reduce á que rociándola con su semilla las jarras y otras vasijas de barro, como es pegajosa, se prende á su superficie exterior, nace y las cubre de un hermoso cespèd, que se conserva verde y frondoso por mucho tiempo, cuidando de mantener siempre llenas de agua las vasijas porosas de que se sirven.

FIN.

TABLA DE LOS NOMBRES GENERICOS.

	B	Parietaria.	60	Prunus.	137
		Parnassia.	62	Pseudo-Acacia.	140
<b>B</b>		Paronychia.	63	Pseudo-Dictamnus.	141
Barba-Jovis. <i>Ap.</i>	509	Pastinaca.	64	Psyllium.	142
Cotyledon. <i>Apend.</i>	509	Pedicularis.	67	Ptarmica.	144
Ficoides. <i>Apend.</i>	512	Pelecinus.	70	Pulmonaria.	145
Guanabanus. <i>Ap.</i>	415	Pentaphylloides.	71	Pulsatilla.	147
Horminum. <i>Ap.</i>	515	Pepo.	73	Punica.	148
	O	Periploca.	75	Pyrola.	150
		Persea.	76	Pyrus.	152
Ochrus.	1	Persica.	77		Q
Ocymum.	2	Phalangium.	88	Quercus.	158
Oenanthe.	3	Phaseolus.	89	Quinquefolium.	162
Olea.	6	Persicaria.	79		R
Omphalodes.	12	Pervinca.	82	Ranunculus.	163
Onagra.	13	Petasites.	84	Rapa.	175
Onobrychis.	14	Peucedanum.	86	Raphanistrum.	177
Ophioglossum.	16	Phellandrium.	91	Raphanus.	178
Ophris.	16	Phillyrea.	91	Rapistrum.	179
Opulus.	17	Phlomis.	94	Rapunculus.	180
Opuntia.	19	Phytolacca.	96	Reseda.	183
Orchis.	20	Pimpinella.	97	Rhabarbarum.	183, 185
Oreoselinum.	24	Pinguicula.	99	Rhagadiolus.	194
Origanum.	25	Pinus.	100	Rhamnus.	196
Ornithogalum.	27	Pisum.	105	Rhus.	199
Ornithopodium.	31	Plantago.	106	Ricinoides.	202
Orobanche.	32	Platanus.	110	Ricinus.	203
Orobus.	34	Plumbago.	112	Rosa.	204
Oryza.	35	Polemonium.	113	Rosmarinus.	211
Osmunda.	38	Polium.	114	Ros-solis.	214
Oxycoccus.	39	Polygala.	117	Rubeola.	215
Oxys.	40	Polygonatum.	118	Rubia.	217
	P	Polygonifolia.	119	Rubus.	220
		Polygonum.	120	Ruscus.	223
		Polypodium.	122	Ruta.	225
Paeonia.	42	Populago.	126	Ruta Muraria.	228
Paliurus.	44	Porrum.	129		S
Palma.	46	Portulaca.	131	Sabina.	229
Panicum.	50	Potamogeton.	133		
Papaver.	52	Primulaveris.	135		



Salicaria.	233	Sphondylium.	328	Trichomanes.	414
Salicornia.	234	Spinacia.	329	Trifolium.	415
Salix.	235	Spiraea.	331	Triticum.	424
Salvia.	238 515	Stachys.	332	Tubera.	430
Sambucus.	243	Statice.	333	Tulipa.	431
Samolus.	249	Stoechas.	335	Turritis.	434
Sanicula.	250	Stramonium.	336	Tussilago.	437
Santolina.	257	Suber.	339	Typha.	439
Satureja.	253	Symphytum.	343		
Saxifraga.	254	Syringa.	345		
Scabiosa.	258			V	
Scandix.	262			Valeriana.	440
Scirpus.	263	T		Valerianella.	445
Sclarea.	264	Tagetes.	346	Veratrum.	447
Scolimus.	268	Tamarindus.	348	Verbascum.	449
Scorpioides.	270	Tamariscus.	350	Verbena.	452
Scorzonera.	270	Tamnus.	353	Veronica.	453
Scrophularia.	273	Tanacetum.	354	Vicia.	462
Secale.	277	Taxus.	357	Viola.	466
Securidaca.	278	Telephium.	360	Virga aurea.	470
Sedum.	278	Terebinthus.	360	Viscum.	474
Senecio.	285	Teucrium.	364	Vitex.	376
Senna.	289	Thalictrum.	366	Vitis.	478
Serpillum.	290	Thapsia.	369	Vitis Idea.	383
Sesamoides.	292	Thlaspi.	370	Ulmaria.	486
Sideritis.	293	Thlaspidium.	373	Ulmus.	487
Siliqua.	295	Thuya.	375	Urtica.	490
Siliquastrum.	296	Thymbra.	376	Uva-ursi.	493
Sinapi.	297	Thymelaea.	378	Vulneraria.	496
Sinapistrum.	300	Thymus.	384		
Sisarum.	301	Thysselinum.	387	X	
Sisymbrium.	302	Tilia.	388	Xanthium.	497
Sisyrinchium.	309	Tinus.	390	Xeranthemum.	499
Sium.	310	Tithymalus.	392	Xiphion.	500
Smilax.	311	Tordilium.	405	Xylon.	501
Smyrnum.	313	Tormentilla.	402	Xylosteon.	505
Solanum.	315	Trachelium.	403		
Soldanella.	320	Tragacantha.	404	Z	
Sonchus.	321	Tragopogon.	406	Zacintha.	506
Sorbus.	323	Tragoselinum.	409	Ziziphus.	507
Sparganium.	326	Tribuloides.	411		
Spartium.	327	Tribulus.	412		

TABLA DE LOS SYNÓNIMOS,  
ó nombres de LINEO , LAGUNA , BARRELIER , &c.

<b>A</b>		<i>Caltha Palustris.</i>	126
<i>Abrotanum foemina.</i> Lag.	251	<i>Cassia Senna.</i>	286
<i>Achillea Ageratum.</i>	144	<i>Ceratonia Siliqua.</i>	295
<i>Achillea Ptarmica.</i>	145	<i>Cercis siliquastrum.</i>	299
<i>Adonis autumnalis.</i>	170	<i>Chamaedaphne.</i> Lag.	380
<i>Adonis vernalis.</i>	171	<i>Chamaedrys hispanica.</i> C.	
<i>Alectorolophos Italica.</i> Barr.	68	<i>Baub.</i>	459
<i>Alisma Plantago aquatica.</i>	168	<i>Chamaerops humilis.</i>	49
<i>Allium Porrum.</i>	129	<i>Chamaesyce.</i> Lag.	399
<i>Allium vineale.</i>	131	<i>Chamaelea.</i>	380
<i>Alopecurus paniceus.</i>	52	<i>Clematis.</i> Lag.	82
<i>Amygdalus Persica.</i>	77	<i>Cleome Ornithopodioides.</i>	310
<i>Anemone Hepatica.</i>	174	<i>Convallaria bifolia.</i>	313
<i>Anemone Pulsatilla.</i>	147	<i>Convallaria Polygonatum.</i>	118, 119
<i>Anemone vernalis.</i>	148	<i>Coronilla Securidaca.</i>	278
<i>Annona squamosa.</i>	514	<i>Corrigiola littoralis.</i>	119
<i>Anthericum calyculatum.</i>	88	<i>Cotyledon hispanica.</i>	510
<i>Anthericum liliago.</i>	88	<i>Cotyledon hispanica</i> , Sedi te-	
<i>Anthericum ramosum.</i>	88	<i>retifolii folio</i> , flore um-	
<i>Anthyllis tetraphylla.</i>	497	<i>bellato rubro</i> , fibrosa radi-	
<i>Anthyllis Vulneraria.</i>	496	<i>ce.</i> Minuart.	510
<i>Arabis thaliana.</i>	436	<i>Cotyledon Mucizonia.</i>	511
<i>Arbustus Uva-ursi.</i>	493	<i>Cotyledon Pistorinia.</i>	510
<i>Asperula cynanchica.</i>	215	<i>Crambe hispanica.</i>	180
<i>Asphodelus Galeni.</i> Lag.	29	<i>Cristagalli mas.</i> J. B.	68
<i>Asplenium Ruta muraria.</i>	228	<i>Croton tinctorium.</i>	202
<i>Asplenium Trichomanes.</i>	414	<i>Crucianella angustifolia.</i>	216
<i>Astragalus Tragacantha.</i>	404	<i>Crucianella latifolia.</i>	216
<i>Athamanta Cervaria.</i>	24	<i>Crucianella maritima.</i>	217
<i>Athamanta Oreoselinum.</i>	25	<i>Cucurbita Pepo.</i>	73, 74
<b>B</b>		<i>Cynanchum acutum.</i>	76
<i>Biserrula Pelecinus.</i>	70	<i>Cynanchum Monspeliacum.</i>	75
<i>Brassica Rapa.</i>	175, 176	<i>Cynoglossum linifolium.</i>	13
<b>C</b>		<i>Cynoglossum minus.</i> Moris.	13
<i>Cactus Opuntia.</i>	19	<i>Cynoglossum Omphalodes.</i>	12
<b>D</b>		<i>Daphne Gnidium.</i>	378



*Juncus palustris. Raii.* 264  
*Juniperus Sabina.* 230  
**L**  
*Labrusca. Lag.* 478  
*Lagopus. Lag.* 418  
*Lapsana Rhagadiolus.* 195  
*Lapsana stellata.* 195  
*Lapsana Zacintha.* 506  
*Lathyrus. Lag.* 394  
*Laurus Alexandrina. Lag.* 223  
*Laurus Persea.* 75  
*Lavandula Stoechas.* 335, 336  
*Limosella aquatica.* 172  
*Linum umbilicatum. Boerb.* 13  
*Lobelia urens.* 181  
*Lonicera Pyrenaica.* 505  
*Lycium Afrum.* 198  
*Lycium angustifolium. Bar-*  
*relier.* 199  
*Lycoperdon Tuber.* 430  
*Lycopsis vesicaria.* 174  
*Lysimachia altera. Lag.* 233  
*Lysimachia lutea. Barr.* 14  
*Lythrum Hyssopifolia.* 234  
*Lythrum Salicaria.* 233  
**M**  
*Malum punicum. Lag.* 149  
*Marrubium crispum.* 142  
*Marrubium hispanicum.* 142  
*Marrubium pseudo-dictamnus.* 142  
*Mentha Romana. Lag.* 356  
*Mesembryanthemum Crys-*  
*tallinum. Lin.* 512  
*Myagrum perenne.* 179  
*Myriophyllum spicatum.* 184  
*Myriophyllum verticillatum.* 134

**O**  
*Ocimum Basilicum.* 2  
*Ocimum minimum.* 2  
*Oenanthe Crocata.* 4  
*Oenanthe fistulosa.* 5  
*Oenanthe globulosa.* 6  
*Oenanthe pimpinelloides.* 4  
*Oenothera biennis.* 14  
*Olea Europoea.* 11  
*Onobrychis. Lag.* 15  
*Ophioglossum vulgatum.* 16  
*Ophris ovata.* 17  
*Ophris spiralis.* 22  
*Orchis bifolia.* 22  
*Orchis latifolia.* 22  
*Orchis mascula.* 20  
*Orchis militaris.* 21  
*Orchis morio.* 21  
*Origanum sylvestre. Lag.* 26  
*Origanum vulgare.* 26  
*Ornithogalum Arabicum.* 28  
*Ornithogalum minimum.* 29  
*Ornithogalum Narbonense.* 28  
*Ornithogalum nutans.* 28  
*Ornithogalum Pyrenaicum.* 29  
*Ornithogalum umbellatum.* 27  
*Ornithopus perpussillus.* 31, 32  
*Ornithopus Scorpioides.* 32  
*Orobanche. Lag.* 32  
*Orobanche major.* 32  
*Orobanche caule ramoso.* 33  
*Orobanche cernua.* 34  
*Orobus niger.* 35  
*Orobus Pyrenaicus.* 35  
*Orobus tuberosus.* 35  
*Orobus vernus.* 34  
*Oryza. Lag.* 36  
*Oryza stativa.* 36  
*Osmunda Lunaria.* 39  
*Osmunda Regalis.* 38  
*Osmunda Spicant.* 123

Othonna. <i>Lag.</i>	346	Phillyrea media.	92
Oxalis Acetosella.	41	Phlomis fruticosa.	94
Oxalis corniculata.	42	Phlomis herba-venti.	95
Oxys Jaraba.	41	Phlomis Lychnitis.	95
		Phlomis purpurea.	95
		Phlomis Samia.	95
		Phu magnum. <i>Lag.</i>	442
Paeonia foemina. <i>Lag.</i>	43	Phu parvum. <i>Lag.</i>	441
Paeonia officinalis foemina.	43	Phyteuma spicata.	180
Paeonia officinalis mascula.	42	Phytolacca decandra.	96
Palma. <i>Lag.</i>	47	Pimpinella magna.	409
Panaces Costinum. <i>Tabern.</i>	66	Pimpinella Saxifraga.	409, 410
Panicum verticillatum.	51	Pinguicula vulgaris.	99
Panicum viride.	51	Pinus Cembra.	105
Panicum Italicum.	51	Pinus. <i>Lag.</i>	103
Papaver Rhoëas.	54	Pinus Pineæ.	101
Papaver somniferum.	52, 53	Pinus sylvestris.	103
Parietaria officinalis.	61	Pinus sylvestris.	105
Parnassia palustris.	62	Pistacia Terebinthus.	361
Passerina ciliata.	382	Pistacia. <i>Lag.</i>	363
Passerina hirsuta.	382	Pistacia vera.	363
Pastinaca. <i>Lag.</i>	64	Pisum Ochrus.	1
Pastinaca Opoponax.	66	Pisum sativum.	105
Pastinaca sativa.	64, 65	Plantago albicans.	109, 110
Pedicularis lutea. <i>Tabern. Ray.</i>	68	Plantago angustifolia. <i>Clus.</i>	109
Pedicularis rostrata.	69	Plantago Cynops.	143
Pedicularis sylvatica.	69	Plantago Lagopus.	110
Pedicularis tuberosa.	70	Plantago lanceolata.	108
Peplis. <i>Lag.</i>	397	Plantago major.	107
Peplus. <i>Lag.</i>	397	Plantago major. <i>Lag.</i>	107
Persica mala. <i>Lag.</i>	77	Plantago maritima.	109
Petasites. <i>Lag.</i>	84	Plantago media.	107
Peucedanum. <i>Lag.</i>	86	Plantago minor. <i>Lag.</i>	108
Peucedanum officinale.	86, 87	Plantago Psyllium.	143
Phenix dactylifera.	47	Plantago subulata.	110
Phaseolus Caracalla.	90	Platanus. <i>Lag.</i>	110
Phaseolus vulgaris.	89	Platanus Orientalis.	110
Phaseolus vulgaris coccineus.	90	Plumbago Europaea.	112
Phellandrium aquaticum.	91	Polemonium. <i>Lag.</i>	113
Philadelphus Coronarius.	345	Polemonium coeruleum.	113
Phillyrea angustifolia.	93	Polium montanum. <i>Clus.</i>	116
Phillyrea latifolia.	93	Polygala vulgaris.	117

## DE LOS SYNONIMOS.

523

- Polygonatum. *Lag.* 118  
 Polygonifolia vulgaris. *Vaill.* 119  
 Polygonum amphibium. 82  
 Polygonum aviculare. 120  
 Polygonum Hydropiper. 80  
 Polygonum lapathifolium. 81  
 Polygonum majus. *Bocc.* 122  
 Polygonum maritimum. 121  
 Polygonum masculum. *Lag.* 120  
 Polygonum Orientale. 81  
 Polygonum Persicaria. 79  
 Polypodium. *Lag.* 122  
 Polypodium phyllitidis. 124  
 Polypodium vulgare. 122  
 Populus alba. 128  
 Populus alba. *Lag.* 128  
 Populus nigra. 127  
 Populus nigra. *Lag.* 127  
 Populus tremula. 129  
 Portulaca oleracea. 131, 132  
 Potamogeton compressum. 134  
 Potamogeton crispum. 133  
 Potamogeton natans. 133  
 Potamogeton pectinatum. 134  
 Potamogeton perfoliatum. 134  
 Potamogeton setaceum. 134  
 Potentilla Anserina. 71  
 Potentilla reptans. 162  
 Potentilla rupestris. 72  
 Potentilla supina. 73  
 Poterium Sanguisorba. 97  
 Primula officinalis. 135  
 Primula veris. 139  
 Prunus domestica, Damas-  
   cena. 139  
 Prunus insititia. 138  
 Prunus spinosa. 137  
 Psoralea bituminosa. 415  
 Psoralea glandulosa. *Lin.* 509  
 Pulmonaria officinalis. 146, 147  
 Punica granatum. 149  
 Pyra. *Lag.* 152  
 Pyra superba parva. *Plin.* 153  
 Pyrola rotundifolia. 151  
 Pyrola uniflora. 151  
 Pyrus communis. 152, 155
- Q
- Quercus Aegilops. 159  
 Quercus. *Lag.* 156  
 Quercus Robur. 156, 159  
 Quercus Suber. 339  
 Quinquefolium Fragiferum. *C.*  
   *B. Clus.* 72
- R
- Ranunculus Aconitifolius. 171  
 Ranunculus acris. 165, 171  
 Ranunculus aquatilis. 171  
 Ranunculus arvensis. 170  
 Ranunculus bulbosus. 164  
 Ranunculus bullatus. 171  
 Ranunculus Chaerophyllus. 169  
 Ranunculus falcatus. 169  
 Ranunculus ficaria. 166  
 Ranunculus flammula. 169  
 Ranunculus gramineus. 171  
 Ranunculus lingua. 169  
 Ranunculus muricatus. 170  
 Ranunculus polyanthemus. 170  
 Ranunculus repens. 165  
 Ranunculus sceleratus. 167  
 Ranunculus secundus. *Lag.* 147  
 Ranunculus Thora. 173  
 Raphanus Raphanistrum. 177  
 Raphanus sativus. 178  
 Rapum. *Lag.* 175  
 Reseda alba. 183  
 Reseda canescens. 292  
 Reseda lutea. 182  
 Reseda Phyteuma. 183  
 Rhabarbarum Sinense. *Amm.* 184



DE LOS SYNONIMOS.

525

Scilla. <i>Lag.</i>	30	Sinapis nigra.	297
Scilla autumnalis.	29	Siser altera. <i>Lag.</i>	301
Scilla bifolia.	29	Sisymbrium amphibium.	304
Scilla maritima.	30	Sisymbrium aquaticum.	304
Scilla Peruviana.	28	Sisymbrium nasturtium aqua-	
Scirpus lacustris.	263	ticum.	303
Scirpus palustris.	264	Sisymbrium Sophia.	305
Sclarea Hispanica. <i>Tabern.</i>	515	Sisymbrium sylvestre.	307
Scolymus hispanicus.	269	Sisymbrium tertium. <i>Lag.</i>	303
Scolymus maculatus.	268	Sium angustifolium.	310
Scorpiurus sulcata.	270	Sium. <i>Lag.</i>	310
Scorzonera angustifolia.	272	Sium latifolium.	310
Scorzonera Hispanica.	270	Sium nodiflorum.	311
Scorzonera laciniata.	272	Sium Sisarum.	301
Scorzonera Resedifolia.	273	Smilax aspera.	311
Scrophularia aquatica.	274	Smilax aspera. <i>Lag.</i>	311
Scrophularia nodosa.	273	Smyrnum olusatrum.	313
Secale. <i>Lag.</i>	277	Smyrnum perfoliatum.	314
Secale cereale.	277	Solanum Dulcamara.	316
Sedum acre.	282	Solanum hortense. <i>Lag.</i>	315
Sedum album.	221	Solanum nigrum vulgatum.	315
Sedum Cepaea.	283	Solanum Pseudocapsicum.	317
Sedum dasyphyllum.	284	Solanum tuberosum.	318
Sedum majus. <i>Lag.</i>	276	Soldanella Alpina.	521
Sedum reflexum.	283, 285	Solidago minuta.	473
Sedum rubens.	284	Solidago Virga aurea.	470
Sedum sexangulare.	284	Sonchus.	321, 322
Sedum stellatum.	283	Sonchus arborescens. <i>Lag.</i>	323
Sempervivum arboreum.	281	Sonchus arvensis.	323
Sempervivum tectorum.	279	Sonchus asper. <i>Lag.</i>	321
Senecio. <i>Lag.</i>	283	Sonchus laevis. <i>Lag.</i>	322
Senecio vulgaris.	285	Sonchus palustris.	323
Senna. <i>Lag.</i>	286	Sorbus. <i>Lag.</i>	324
Sesamoides magnum. <i>Lag.</i>	183	Sorbus aucuparia.	324
Sesamoides parvum. <i>Lag.</i>	183	Sorbus domestica.	324
Sideritis hirsuta.	293	Sparganium. <i>Lag.</i>	326
Sideritis hyssopifolia.	294	Sparganium erectum.	326
Sideritis scordioides.	294	Spartium monospermum.	327, 328
Sinapis alba.	299	Spinacia. <i>Lag.</i>	329
Sinapis arvensis.	178, 300	Spinacia oleracea.	331
Sinapis. <i>Lag.</i>	297	Spinacia oleracea foemina.	331
Sinapis hispanica.	300	Spinacia oleracea mas.	329









## TABLA DE LOS NOMBRES OFICINALES.

A		C	
<b>A</b> brotanum foemina.	251	Calaguala.	124
Abrotanum foemina foliis vi-		Calendula palustris.	126
rentibus.	232	Calenda regia. <i>Carbeto</i>	449
Acetosella.	41	Caroba.	295
Aethiopsis.	266	Catapucia major.	203
Agnus castus.	476	Catapucia Ricinus.	203
Alectorolophus.	67	Catapucia minor.	390
Alleluia.	41	Centinodia maritima.	121
Amomum.	317	Centinodium.	120
Anagallis.	458	Ceratonia.	295
Anagallis aquatica.	249, 457	Cerrus.	159
Apium montanum.	24	Chamaesbatos.	221
Apium montanum nigrum.	25	Chamaeacte.	247
Arbor vitae.	375	Chamaecyparissus.	251
Armoracia minor.	177	Chamaedrys spuria.	458
Athanasia.	355	Chamaeriphes.	49
		Chamaerubus.	223
<b>B</b>		Chamaesyce.	399
Balaustria.	149	Chelidonium minus.	166
Balsamita mas.	356	Cichorium verrucosum.	506
Barba hirci.	407	Conyza foemina.	473
Barbarea.	306	Conyza major.	472
Bardana minor.	498	Conyza mas.	472
Basilicum minimum.	2	Conyza minor.	473
Basilicum vulgare.	2	Consolida major.	344
Batata virginiana.	318	Costus hortensis.	356
Becabungua.	457	Crassula minor.	281
Berula.	310		
Betonica aquatica.	274	<b>D</b>	
Betonica Pauli.	454	Datura.	337, 339
Bifolium.	17	Dentellaria.	112
Bombax.	504	Dulcamara.	316
Branca Ursina germanica.	328		
Bryonia nigra.	353	<b>E</b>	
		Ebulus.	247
		Erigerum.	285
			Xxx



DE LOS NOMBRES OFICINALES.

531

Nux aquatica.	411	Papaver nigrum.	53
		Papaver Rhoëas.	54
O		Papaver rubrum.	54
		Parietaria.	61
Ocymum.	2	Paronychia.	63
Ocymum Basilicon.	2	Paronychia rutaceo folio.	256
Ocymum caryophyllatum.	2	Pastinaca sativa.	64
Oenanthe.	4	Pastinaca sylvestris.	65
Oenanthe Petroselini folio.	4	Pecten Veneris.	262
Olea hispanica.	6	Peplis.	397
Olea major.	6	Peplus.	397
Olea minor.	11	Pepo.	74
Oleaster.	11	Pepo vulgaris.	73
Olusatrum.	313	Persea.	76
Onobrychis.	15	Persica Malus.	77
Ophioglossum.	16	Persicaria mitis.	79
Ophris.	17	Persicaria Nicotianae folio.	81
Opuntia.	19	Persicaria non maculata.	80
Orchis-mas.	20	Persicaria Orientalis.	81
Oreoselinum.	24	Pervinca latifolia.	83
Origanum vulgare.	26	Pes avis.	31
Ornithogalum.	27	Pes leporinus.	418
Ornithopodium.	31	Petasites minor.	86
Orobanche.	32	Petasites vulgaris.	84
Orobus.	34, 35	Petroselinum montanum.	25
Orvala.	265	Peucedanum.	86
Orvala silvestris.	265	Peucedanum majus.	87
Oryza.	36	Phaseolus vulgaris.	89
Osmunda Regalis.	38	Phellandrium.	91
Othonna	346	Phillyrea vulgaris.	92
		Phlomis.	94
P		Phu majus.	442
		Phiteuma.	183
Paeonia flore pleno.	44	Phytolaca.	96
Paeonia foemina.	43	Pimpinella.	97
Paeonia mas.	42	Pimpinella alba.	409
Paliurus.	45	Pimpinella Saxifraga.	409
Palma dactylifera.	47	Pinaster.	103
Panax herculeum.	66	Pinguicula.	99
Papas.	318	Pinus.	101
Papaver album.	52	Pinus sylvestris.	103
Papaver erraticum.	54	Pistacia.	363

Pisum vulgare.	106	Punica sylvestris.	150
Plantago angustifolia.	108	Pyrola.	151
Plantago aquatica.	168	Pyrola minor.	151
Plantago incana.	107	Pyrus.	152
Plantago quinquenervia.	107, 108	Pyrus sylvestris.	155
Plantago septinervia.	107		
Plantago vulgaris.	107	Q	
Platanus.	110	Quercus.	156, 159
Polium alterum.	115	Quinefolium.	162
Polium luteum.	114	Quinquenervia.	107
Polium montanum.	115		
Polium montanum album.	114	R	
Polygala.	117	Radicula palustris.	304
Polygonatum.	118	Ranunculus acris.	165
Polygonum.	120	Ranunculus bulbosus.	164
Polygonum minus.	63	Ranunculus flammeus.	166
Polypodium.	122	Ranunculus pratensis.	167
Polytrichum.	414	Ranunculus pratensis re-	
Populus alba.	128	pens.	165
Populus nigra.	127	Ranunculus spicatus.	180
Populus tremula.	129	Ranunculus tuberosus.	164
Porrum.	129	Rapa foemina,	176
Porrum sylvestre.	131	Rapa mas.	175
Portulaca sativa.	131	Rapa oblonga.	176
Portulaca sylvestris.	132	Rapa rotunda.	175
Potamogeton.	133	Raphanus aquaticus.	305
Primula veris.	135, 136	Raphanus hortensis.	178
Prunus damascena.	139	Rapistrum.	179, 180, 300
Prunus sylvestris.	137	Regina Prati.	486
Prunus sylvestris major.	138	Reseda.	182
Pseudo-Acacia.	140	Reseda maxima.	183
Pseudo-Capsicum.	317	Rhabarbarum.	184, 515
Pseudo-Dictamnus.	142	Rhamnus catharticus,	196
Pseudo-Rubia.	216	Rhus obsoniorum.	200
Psyllium.	143	Rhus Sumach.	200
Psyllium perenne.	153	Rhus virginianum,	201
Ptarmica.	144, 145	Robur.	160
Pulicaria.	472	Rosa alba.	206
Pulmonaria latifolia maculo-		Rosa Cynorrhodon.	209
sa.	146	Rosa Cynosbatos.	209
Pulsatilla.	147		
Pulsatilla lutea.	148		

Rosa damascena pallida.	206	Satureja.	253
Rosa flore luteo pleno.	209	Satyrium foemina.	21
Rosa incarnata.	205	Satyrium mas.	20
Rosa moschata.	205	Saxifraga alba.	76, 255
Rosa pallida.	205	Scabiosa.	259
Rosa rubra.	207	Scamoneum.	75
Rosa sylvestris, canina.	209	Scamoneum Monspeliacum.	76
Rosmarinus.	212	Scilla.	30
Ros solis.	214	Sclarea.	263
Ros solis flore oblongo.	215	Scolymus.	268
Rubeola.	216	Scolymus-annuus.	269
Rubeola cynanchica.	215	Scorpioides.	270
Rubia sylvestris.	219	Scorzonera hispanica.	271
Rubia tinctorum.	217	Scorzonera latifolia.	272
Rubus.	220	Scrophularia.	273
Rubus idaeus.	222	Scrophularia minor.	166
Ruscus.	224	Secale.	277
Ruta.	226	Securidaca.	278
Ruta muraria.	228	Sedum majus.	279
Ruta sylvestris, minor.	228	Sedum minus.	281, 283
		Sedum serratum.	257
		Selinum palustre.	388
		Selinum sylvestre.	387
		Sempervivum majus.	279
		Sempervivum majus arbores-	
		cens.	281
		Senecio.	285
		Senna Italica.	286
		Septifolium.	402
		Serpillum.	290
		Serpillum citratum.	292
		Seseli creticum.	401
		Sideritis.	293
		Sigillum beatae Mariae.	353
		Sigillum Salomonis.	118
		Siliqua dulcis.	295
		Siliquastrum.	296
		Sinapi.	297
		Sinapi album.	299
		Sinapi sylvestre.	300
		Siser.	301
		Sium.	310
			310



Smilax.	357	Thapsia.	369
Smilax aspera.	311	Thapsus barbatus.	449
Smyrniium.	313	Thlaspi.	370
Smyrniium amplexicaule.	314	Thora.	173
Solanum.	315	Thymus.	385
Solanum hortense.	315	Thymus Creticus.	384
Solanum lignosum.	316	Thymus legitimus.	384
Solanum racemosum.	96	Thymus sylvestris.	377
Solanum scandens.	316	Thyselimum.	387
Solanum tuberosum.	318	Tilia.	388
Solatrum.	315	Timelaea.	378
Soldanella Alpina.	321	Tithymalus Characias.	373
Sonchus arborescens.	323	Tithymalus Helioscopius.	396
Sonchus asper.	321	Tithymalus minor.	397
Sonchus laevis.	322	Tithymalus paralius.	400
Sophia Chirurgorum.	303	Tormentilla.	402
Sorbus.	324	Tragacantha.	404
Sorbus aucuparia.	324	Tragopogon.	407
Sparganium.	326	Tribulus aquaticus.	411
Sphondylium.	328	Tribulus marinus.	411
Spina hirci.	404	Tribulus terrestris.	412
Spinacia.	329	Trichomanes.	414
Spinachia.	329	Trifolium album.	417
Squilla.	30	Trifolium Asphaltites.	415
Stachys.	332	Trifolium Bituminosum.	415
Statice.	333	Trifolium pratense.	416
Stoechas.	335	Triorchis.	22
Stoechas arabica.	335	Triticum.	424
Stramonium.	336, 337	Tubera.	430
Suber.	339	Tulipa.	432
Succisa.	260	Turritis.	435
Symphytum.	344	Tussilago.	437
		Typha.	439
			V
Tamarindus.	348	Ulmaria.	486
Tamariscus.	350	Ulmus.	488
Tamnus.	353	Ungula Caballina.	437
Tanacetum.	355	Unifolium.	313
Taxus.	357	Urtica major.	491
Terebinthus.	361	Urtica minor.	492
Terebinthus Indica.	363	Urtica Romana.	493
Thalictrum.	367	Uva-Ursi.	493

DE LOS NOMBRES OFICINALES.

535

Vaccinia.	486	Viola purpurea.	466
Valeriana Graeca.	113	Viola tricolor.	468
Valeriana hortensis.	442	Viperaria.	371
Valeriana major.	442	Viperina.	271
Valeriana sylvestris.	441	Virga aurea.	471
Veratrum album.	447	Viscum.	474
Verbascum.	449	Vitex.	476
Verbascum nigrum.	450	Vitis Idaea quorumdam.	493
Verbena.	452	Vitis nigra.	353
Verbena mas.	452	Vitis sativa.	478
Verbena supina.	453	Vitis sylvestris.	478
Vermicularis minor.	281	Vulneraria.	496
Veronica.	454		
Veronica mas.	454	Xanthium.	498
Viburnum.	461		
Vicia.	462	Zacintha.	509
Vincapervinca.	82	Zeopyrum.	429
Viola.	466	Ziziphus.	507
Viola nigra.	466	Zygis.	470

X

Z

DE LOS NOMBRES OFICINALES

## TABLA DE LOS NOMBRES CASTELLANOS.

A			
Abrojo.	412	Apio pequeño silvestre de Monte.	25
Abrojo de Agua.	411	Arandano.	483
Abrótano hembra.	251	Arandano de fruto encarnado.	485
Abrótano hembra con hojas de Romero.	252	Arandano del fruto negro, y mayor.	486
Abrótano hembra de Salamanca.	253	Arbol del Algodon.	501
Acacia bastarda.	140	Arbol del amor.	296
Achicoria de Zante.	506	Arbol de la Vida.	375
Adormidera blanca.	52	Arbol de los Pistachos.	363
Adormidera negra.	53	Argentina.	71
Agauja.	493	Arroz.	36
Agnocasto.	476	Avugués.	493
Aguacate.	76	Axedrea.	253
Aguavientos.	95	Azebuche.	11
Aguavilla.	495	Azeytuna Sevillana.	6
Aguja.	262	Azeytuno menor.	11
Alamo negro.	127	Azufaifo.	507
Alamo blanco.	128	Azufaifo de Tunez.	508
Albahaca.	2	B	
Albahaca fina.	2	Balaustrias.	149
Alcornoque.	339	Barba cabruna.	407
Alleluya.	41	Barba cabruna con hojas de Azafran.	408
Alfonsigo.	363	Barbajas.	407
Algarroba.	465	Bardana menor.	498
Algarrobo.	295	Becabunga.	457
Algarrobo loco.	296	Bellorita.	135
Algodon.	504	Berraza de hoja estrecha.	310
Alhócigo.	363	Berrazas.	310
Almacenas.	139	Berrera.	311
Alverja silvestre.	462	Berros.	303
Alverjana.	462	Brusco.	224
Alverjon.	464	Brusco de Alexandria.	223
Amapola.	54	Buen varon silvestre.	71
Anea	440	Burhalaga.	383
Anon.	515	C	
Apio caballar.	313	Cadillos.	498
Apio lechal.	387		

# NOMBRES CASTELLANOS

537

Calaguala.	124		
Cambrones.	45	<b>E</b>	
Candileja.	95	Eléboro blanco.	447
Canónigos.	445	Enante de hoja de Apio.	4
Cantueso.	335	Enante con hojas de Cicuta.	4
Cañaheja.	369	Endrinas.	137
Caracolillos.	90	Endrinos grandes.	138
Cardillos de comer.	368	Enea.	440
Castaña de Agua.	211	Escabiosa.	259
Cebolla Albarrana.	30	Escabiosa de raíz despuntada.	260
Celidonia menor.	166	Escabiosa de Indias.	262
Centeno.	277	Escaramujo.	209
Cepa.	478	Escarchada.	512
Cerraja de Lagunas.	323	Escarchosa.	512
Cerraja espinosa.	321	Escorzonera.	271
Cerraja rastrera.	323	Escorzonera de hoja ancha.	272
Cerraja suave.	322	Escrofularia.	273
Chia.	615	Escrofularia acuática.	274
Chirimoya.	514	Escurripa.	181
Chirimoyo.	514	Esfondilio.	328
Chirivia.	64	Esmirnio.	313
Chirivia sylvestre.	65	Esmirnio de hoja redonda.	314
Cidra-cayota.	73	Espadaña.	439
Cincoenrama.	162	Esparganio.	326
Clavel de la India.	347	Espiga del agua.	133
Clavelon.	348	Espinacas.	329
Cola de golondrina.	172	Espino africano.	199
Cola de golondrina menor.	172	Espino negro.	199
Consuelda.	344	Espirea.	331
Cornicabra.	361	Estatice Erizo.	334
Correhuela.	120	Estramonio.	336
Correhuela lechosa.	75	Estramonio de fruto redondo.	337
Correhuela marina.	121	Estramonio de la China.	339
Cresta de Gallo.	66	Esula redonda.	399
Criadillas de tierra.	430	Erbato.	86
Culen.	509	Eupatorio de Mesué.	144
<b>D</b>		<b>F</b>	
Damasquina.	347	Falangio yerba.	88
Dictamo bastardo.	142	Falsa Acacia.	140
Dulce-amarga.	316	Falso Dictamo.	142
Durazno.	77	Falso Pimiento.	317
Durillo.	391		

Yyy

Fárfara.	437	J	
Filirea con hoja de Adelfa.	93	Judias.	89
Filirea con hojas ligeramente serradas.	93	Judias Gallegas.	90
Filirea con hojas de Laurel serradas, y punteagudas.	93	L	
Filirea con hojas de Alheña, ó sea de Ligustro.	92	La encorvada.	278
Filirea de hojas estrechas.	93	Laureola hembra.	380
Filirea de hoja ancha espinosa.	93	Laureola macho.	380
Frijoles.	86	Laureola siempre verde.	380
		Leche de páxaro.	27
G		Lechetrezna arborea.	392
Gallocresta.	265	Lechetrezna de bosque.	394
Galluva.	493	Lechetrezna encarnada.	393
Gayuba.	493	Lechetrezna macho.	393
Gayubera.	493	Lechetrezna marítima.	400
Gaulla.	493	Lechetrezna berrugosa.	396
Gazon.	333	Lengua serpentina, ó de Serpiente.	16
Geringuilla.	345	Liga.	474
Gordolobo.	449	Lirio azul.	500
Gordolobo salvage.	94	Lirio de los Valles menor.	313
Granado.	149	Lirio Espadañal.	
Granado sylvestre.	150	Lirio Frances.	306
Granévano.	404	Lirio Ilírico.	500
Granza.	217	Lonchite.	123
Guanabano.	515	Lunaria menor.	39
Guardaropa.	251	Llantén acuático.	168
Guisantes.	106	Llanten blanquecino.	107
		Llanten mayor.	107
H		Llantén pequeño con cinco nervios.	108
Haba loca.	445	M	
Hepática noble.	174	Madreselva de los Pirineos.	505
Hermosilla.	404	Matapollo.	382
Hieracio, ó yerba del Sacre.	323	Mejorana sylvestre.	777
Hierba de S. Pedro mayor.	136	Melocoton.	77
Higos de pala.	19	Mesto.	159
Higuera de las Indias.	19	Mierdacruz.	382
Higuera infernal.	203	Mimbreras amarillas.	237
Hordiate.	429		
I			
Indihuelas.	89		

NOMBRES CASTELLANOS

539

Mimbreras roxas.	237	Patatas manchegas.	318
Mordiscon del Diablo.	260	Pelecino.	70
Mosqueta.	205	Pensamientos.	468
Mostaza.	297	Peonia.	42
Mostaza blanca.	299	Peonia de la flor doble.	44
Mostaza salvage.	370	Peonia de flor doble blanquecina.	44
Mostaza silvestre.	300	Peonia hembra.	43
Muérdago.	474	Pepló.	397
<b>N</b>		Pera Bergamota.	154
Naba.	175	Pera de nieve.	154
Nabo largo.	176	Pera de S. Miguel.	154
Nabo redondo.	175	Peras moscones.	154
Negrillo.	127	Peral.	152
Nevadilla.	63	Peras de ciento en boca.	153
Nogueruela.	399	Peras de Donguindo.	153
Nueza negra.	353	Peras del Buen-Christiano.	153
<b>O</b>		Peras de S. Juan.	153
Olivarda.	472	Pera-pan.	154
Olivardilla.	473	Pera sylvestre.	155
Olivilla blanca.	365	Persicaria.	79
Olmo.	488	Peyne de Venus, ó de Pastor.	262
Orégano.	26	Pie de Liebre mayor.	419
Orobo.	34, 35	Pie de Liebre mayor de hojas	
Ortiga de pelotillas.	493	estrechas.	421
Ortiga mayor.	491	Pie de Liebre menor.	419
Ortiga menor.	492	Pie de páxaro.	31
Ortiga moheña.	492	Pimiento loco.	476
Ortiga Romana.	493	Pimpinela.	97
Oruga palustre.	307	Pinillo bastardo.	366
Osmunda Real.	38	Pino.	101
<b>P</b>		Pino marítimo.	105
Palma.	47	Pino negro.	103
Palmitos.	49	Pirola.	151
Pamplina de agua.	249	Pirola menor.	151
Panizo.	50	Piruétano.	155
Panizo Americano.	51	Platanaria.	326
Papas.	318	Platano de Levante.	110
Parietaria.	61	Plateada.	71
Parra cultivada.	478	Poas, ó Guisantes.	106
Parra salvage.	478	Polemonio.	113
Parra silvestre.	478	Polígala.	117
Patatas.	318	Poligonato.	118

Yyy 2







542 TABLA DE LOS NOMBRES CASTELLANOS.

Ulmaria.	486	Yerba de los anteojos.	373
Uvaduz.	493	Yerba de San Pedro menor.	135
Valeriana de espuela.	443	Yerba de Santa Bárbara.	306
Valeriana de Jardin.	442	Yerba doncella.	82
Valeriana en los Pirineos.	440	Yerba doncella de la hoja an-	
Valeriana mayor.	442	cha.	83
Valeriana silvestre.	441	Yerba lombriguera.	355
Vara de oro.	471	Yerba lombriguera hembra.	251
Vedegambre blanco.	447	Yerba mora.	315, 337
Velesa.	112	Yerba peluda.	451
Verbena.	452	Yerba pulguera.	472
Verdolaga hortense.	131	Yerba puntera.	279
Verdolaga silvestre.	132	Yerba puntera, y vulgarmen-	
Vermicular acre.	282	te Uvas de gato.	281
Verónica.	103	Yerba Romana.	355
Verónica.	454	Yerba tora.	32
Veza.	462	Yerba tosera.	451
Viburno.	461	Yerba, ú hojas de Santa Ma-	
Vid.	478	ría.	356
Vincapervinca.	82	Yezgos.	247
Violeta.	466		
Violeta perruna.	469	Z	
Violeta de monte.	469	Zamarrilla amarilla.	114
Visco.	474	Zamarrilla blanca.	114
Vulneraria.	496	Zamarrilla de hojas de Esplie-	
		go.	115
X		Zaragatona.	143
Xaramago menor.	177	Zaragatona perenne.	143
		Zarza.	220
Y		Zarza de San Francisco.	223
Yerba cana.	285	Zarzamora.	220
Yerba Carmin.	96	Zarzaparrilla.	311
Yerba de Ballesteros.	447	Zarzaparrilla de España.	311
Yerba de dos hojas.	17	Zumaque.	200
Yerba del rocío.	214	Zumaque de Virginia.	201
Yerba de la gota.	214	Zumillo.	369

# INDICE ALFABÉTICO

## DE LAS COSAS NOTABLES.

## A

- Abridor.* Su etimología. 78.
- Abrótano hembra.* Se hacen con ella dibuxos de jardinería. 253
- Acacia bastarda.* Su uso y modo de cultivarla. 140, 141.
- Adormidera.* Es planta espontanea en las cercanías de Aranjuez. 53. Modo de cultivarla para extraer el opio. 55. Modo de preparar su xarabe. 56. Su semilla servia de alimento á los Antiguos. 58.
- Agallas.* Sus usos, especialmente para hacer buena tinta. 161.
- Agraz.* Conciliacion de Galeno y Dioscórides sobre sus propiedades. 497.
- Agua de la Reyna de Ungría.* Origen de ella y de su nombre. 213.
- Aguacate.* Traxeron á España la semilla los Religiosos de S. Francisco. 76.
- Aguinaldo.* Origen de este nombre. 475.
- Albahaca.* Sus hojas se mezclan con las preparaciones de sal volatil para aumentar su olor. 3. Origen de creerse que engendran alacranes en el cerebro. *Ib.* Sirven para condimento preferibles á las especias. *Ibid.* Sus especies son anuales á la excepcion de una. *Ibid.*
- Alcornoque.* Usos de sus cortezas y madera. 340. Beneficio y preparacion de la corcha. 141. Ventaj as que se pueden sacar del comercio del corcho de España. 342. Terrenos de Extremadura en que se cria. 343.
- Algarrobo loco, ó Arbol del Amor.* Se comen las flores tiernas, y se escabechan como las alcapar ras. 297.
- Algodon.* El árbolito que le produce dura mas, ó menos años á proporcion de su resguardo. 502.
- Almorranas ciegas.* Se curan con la Escrofularia, &c. 274, y 280.
- Alquitira.* Modo de recogerla, y sus usos. 405, y 406.
- Amaro.* Comunica al mosto el sabor del vino moscatel. 266.
- Arach.* Licor fermentado que se saca del Arroz. 37.
- Arándano.* No es el *Vaccinium* de la Antigüedad. 484.
- Arroz.* El de la China se ha con naturalizado en España sin necesitar particular riego. 36.
- Axedrea.* El vapor de su cocimiento disipa el silbo de los oidos, y el aceyte destilado calma los dolores de muelas. 254.
- Azeyte.* Modo de prepararle, y sus diversas especies. 9, y 10. Su virtud contra la mordedura de víbora. 10. Su uso entre los Antiguos. *Ibid.*
- Azeytunas.* Modos de escabechar las. 8, 9, y 11. Aprecio que merecen las de Sevilla. 9.
- Azufaifo.* Cuidaron de connatura-

lizarle en Italia los Romanos.  
508.

## B

*Berros.* Se han de usar frescos, y nunca secos. 303. Descubrimiento de los Chímicos modernos sobre su sal alkalina. 304.

*Brea.* Su agua es sumamente útil en las enfermedades de los pulmones. 104.

## C

*Calaguala.* Su uso y virtudes. 125.

*Celidonia menor.* Su eficacia en las escrófulas, almorranas, y otras enfermedades. 166. Sus raices descubiertas por las lluvias parecen granos de trigo llovido. 167.

*Centeno.* Su pan conviene á los sujetos robustos, y de vientre perezoso. 277.

*Cerraja.* Se come en ensalada, y Apuleyo la llama lechuga de liebre. 322.

*Chirivia.* Su eficacia en las calenturas intermitentes. 66. Sus perniciosos efectos quando las raices son viejas. *Ibid.*

*Chirivia de quaresma.* Es diferente de la comun. 301. Se cultiva en Cataluña y Valencia; y el Emperador Tiberio la pedia á los Alemanes en forma de tributo. 302.

*Cincoenrama.* Cura las tercianas segun testimonio de Antiguos y Modernos. 163.

*Consuelda.* La raiz da un hermoso color carmesí. 345.

*Corcho.* Véase *Alcornoque.*

*Cornicabra.* Orígen de su nombre y de los folículos que se crian en las ramas. 362. Uso de dichos folículos para tintes. *Ibid.* Utilidad de ingerir en ella los Alfónsigos. 363. Hay dos en Getafe. 364.

## D

*Damasquina.* Quando se comunicó á España. 347. Observaciones sobre sus malos efectos. *Ibid.*

*Dátiles.* Se prepara vino de ellos fermentados. 48. Sus usos. 49.

*Dulcamara.* Sus bayas son veneno experimentado de los perros. 317.

*Durazno.* Su etimología. 78.

*Durillo.* Dan este nombre en Aranjuez á otro árbol. 391.

## E

*Enante.* Sus perniciosos efectos. 5. Su remedio. *Ibid.*

*Escabiosa.* Credulidad acerca de la especie de la raiz despuntada. 260. Otra especie Africana conaturalizada en España. 261.

*Escorzonera.* Se conserva su raiz entre la arena. 271. Su etimología y descubrimiento de su uso en España. *Ibid.* El Doctor Monardes escribió un tratado de ella. 273.

*Escrofularia.* Cura las escrófulas y las almorranas ciegas. 247. Cierra y cicatriza las úlceras. 275. Corrige el sabor y olor del Sen. 276.

*Escrófulas.* Excelente remedio contra ellas. 256.

*Esfondilio.* Los Polacos hacen de su cocimiento el *Parst* en lugar de Cerveza. 329.

*Espinaca.* Fué desconocida de los antiguos. 330. Modo de reponerlas para comerlas en el invierno. *Ibid.* La llaman hortaliza Española. *Ibid.*

*Esquenanto.* Se adultera con una especie de Panizo. 52.

*Estramonio.* Su virtud y modo de preparar su extracto para la manía. 337. Abusan las brujas de ella para sus unguentos. 338.

*Eufrasia.* Gastan por ella algunos otra planta equivocadamente. 70.

## F

*Filirea.* Algunos la venden por Lentisco. 93.

## G

*Gallocresta.* Su eficacia para las úlceras de las piernas, y su uso en la Alcarria para las heridas de instrumentos cortantes. 265.

*Gayuba.* Sus varios nombres. 494. Sus virtudes y modo de usarla. 495. Curaciones conseguidas por el Autor. *Ib.* Dificultad de pagarla en los Jardines. 496.

*Gazon.* Se forman dibuxos de esta yerba en los Jardines. 334.

*Geringuilla.* Pueden substituirse sus flores á las del Jazmin, y sacarse su esencia del mismo modo. 346.

*Gordolobo.* Su eficacia en las enclavaduras de los caballos, y en las almorranas y afectos del pul-

mon. 450. Amortigua la pesca. *Ibid.*

*Granado.* El vino preparado de su fruto es hepático. 150.

*Granévano.* Su diferencia de la Tragacanta. 405. Su etimología. 406.

*Guadiana.* Abunda de plantas acuáticas. 135.

*Guisantes.* Su cocimiento cura las pustulas y otras enfermedades cutaneas. 106.

## H

*Higuera de las Indias.* Comido el fruto tintura de encarnado la orina. 20.

*Hombú.* Planta de Buenos Ayres connaturalizada en España. 97.

*Hordiate.* Es especie enteramente distinta de la Cebada comun. 429.

## J

*Judías Gallegas.* Ventajas que llevan á las Legumbres de su género. 90.

## L

*Laureola.* El aceyte de sus semillas inflamó las fauces á Van-Swieten. 381.

*Lechetrezna.* Pasa la semilla por Coca de Levante. 393.

*Lentisco.* Venden algunos por él la Filirea. 93.

*Llanten.* Su zumo le usan los Labradores para curar las calenturas intermitentes. 108. Su cocimiento en agua de cal deseca las úlceras de las piernas. 109.

Zzz

## M

*Mostaza*. Varios modos de preparar su semilla. 298.

## N

*Naba ó Naboredondo*. Su cocimiento cura los sabañones. 177.

*Nuezanegra*. Su distincion del Mechocacan. 354. Ahuyenta las aves de rapiña. *Ibid.*

## O

*Olesa*. Origen del nombre de este Pueblo. 7

*Olivo*. Sus variedades 6, 7, &c. Importancia y abandono de su cultivo. 7. Uso de su madera. 11.

*Olmo*. Qué sea su bálsamo. 483. Modo de lograr los Arboles de hoja ancha. 481.

*Opio*. Modo de recogerle. 55, y 56. Calidades del Oriental. 57. Propiedades del Opio español. 58. Excesiva dosis en que le toman algunos. 59, y 60. Su uso externo. 60

*Opoponaco*. Le sacó el Autor en España. 67.

*Onagra*. Fenómeno extraordinario con que se descoge su flor. 14.

*Orégano*. Le alabó sumamente Hipócrates. 27.

*Orobo*. De sus raíces se mantenían los antiguos Bretones. 35.

*Ortiga*. Estructura de sus espinas. 491. Papel y telas hechas de ella. 492.

*Osmunda Real*. Nació de semilla

en el Jardin Botánico. 38.

## P

*Palma*. Se come su medula. 48. Noticia de sus usos. 49.

*Palmito*. Se come su cogollo. 50.

*Parietaria*. Su nombre aplicado á Trajano. 62.

*Patatas*. Las hojas detonan como el nitro. 319. Las raíces dan almidon y aguardiente. *Ibid.* Su introduccion en Europa. *Ibid.*

Otra casta de ellas nuevamente introducida en España. 320. Su cultivo y modo de conservarlas. *Ibid.*

Han servido de gran recurso en los años de carestía de trigo. *Ibid.*

*Peonia*. La menciona Homero. 43. Sus semillas sin cáscara son vomitivas. 44.

*Persicaria*. Su virtud contra la gangrena. 80 y 81. Fomentadas las úlceras del ganado con su zumo no se les acercan las moscas. 81.

*Pino*. Sus cogollos curan el escorbuto. 102. Virtudes de sus partes y productos. 103 y 104.

*Plátano Oriental*. Desde quando los hay en España. 110. Le equivocan con el Moscon, ó Arce de hoja de Plátano. 111. Estimacion que logró de los Antiguos, y de Verulamio. *Ibid.* El de Virginia se ha propagado en Aranjuez. *Ibid.*

*Plateada*. Posee las virtudes de la Quina. 72. Desvanece las manchas de la cara. 72.

*Pollgala*. Su eficacia en los dolores de costado confirmada en España. 118.

*Polígono*, ó *Correhuela marina*. La usan en los afectos de orina. 121.  
*Polipodio*. No tiene particular eficacia por criarse en las Encinas, ó Avellanos. 123.

## Q

*Quixones*. Merecen exâminarse sus propiedades y virtudes. 263.

## R

*Rabaniza*. Pastada por los carneros comunica mal sabor á sus carnes. 178.

*Rábano*. Experimentado por el Autor en la Tericia, Escorbuto, Hydropesía reciente, y Echy-mosis, &c. 179.

*Ranúnculo*. Experimentó el Autor en sí mismo los terribles efectos del llamado *ceratophyllus*. 169. El de Jardinería despide olor dañoso. 175.

*Retama blanca*. Es del género del *Spartium* de los Griegos, y sirve de adorno en los Jardines. 327.

*Rhamno*. Hay especies particulares en España. 198.

*Roble*. Se recoge sobre sus hojas un humor meloso como azucar. 158. De su madera se hacen buenas cubas y toneles para vino. *Ibid.*

*Romero*. Merece preferencia para corregir el ayre de los Hospitales. 213.

*Rosal*. En Barcelona vió el Autor uno que inxertado llevaba treinta variedades de rosas. 211. El del Escaramujo sirve para curar la gota y la hydropesía. *Ibid.*

TOM, II.

*Rubia*. Método de su cultivo, é importancia de promoverle. 218. Tomada la raíz interiormente tiñe la orina de roxo y los huesos. 219. Se substituye á la Calaguala en las caídas. *Ibid.* Alivia á los gotosos. *Ibid.*

*Ruda*. Se substituye exteriormente á la Quina. 227. Su vapor disipa las nubes de los ojos. *Id.* No conviene á todas las que padecen de histérico. *Ibid.*

*Ruibarbo*. Observaciones hechas por el Autor con el Ruibarbo cultivado en España. 193. Diferencias de Ruibarbos. 185. Modo de cultivarle. *Ibid.* Se cultivaba en Inglaterra. 194.

## S

*Sabina*. La equivocó el Autor con otro Arbol parecido á ella. 230. Probablemente no se cria la verdadera en España. *Ibid.* Su uso y abuso para promover el parto. 131. Su utilidad para facilitar la menstruacion y el fluxo hemorroidal. *Ibid.* El Ungüento de Sabina disipa las berrugas venereas. *Ibid.*

*Salicaria*. Su eficacia para contener las diarreas. 233.

*Salsifis*. Es raíz comestible. 408.

*Salvia*. Mas estimada por los Extranjeros que el Té. 240. La especie que se cria en los Pirineos comunica al vino el gusto del moscatel. *Ibid.* La truecan los Chinos por Té, y la adquieren por el comercio de los Olandeses. 241.

Zzz 2

- Santcula.** Es una de las principales vulnerarias. 250. Cura las hernias y la eminencia del ombligo. *Ibid.*
- Sarilla.** Se usa por la Mejorana. 377.
- Satyrium.** Diversidad del de Dioscórides respecto del que se usa modernamente. 23. Origen y falsedad de sus virtudes. 24.
- Sauce.** Reprime el furor venereo. 236. Su madera sirve para amolar, ó afilar los cuchillos y trinchetes. 237. Produce una especie de Maná. *Ibid.*
- Sauco.** Sus virtudes le han hecho preferir de algunos para la triaca. 245. Se descubre su Agarico ú Hongo. *Ibid.* Las flores son excelentes para el cancer. 242.
- Saxifragia.** Cura las escrófulas. 256.
- Sen.** Prefieren muchos el de Italia y España al de Levante. 287. Como se introduxo su uso en España. 288. No debe confundirse con la *Colutea*. 289.
- Serval.** Equivocacion del Doctor Laguna sobre este Arbol. *Ib.* Las Servas fermentadas dan aguardiente. 325. Su madera es muy dura. *Ibid.*
- Siempreviva mayor.** Cura los callos de los pies. 280. Cura los caballos aguados. *Ibid.* Curacion conseguida por el Autor en un afecto erisipelatoso. *Ib.* No debe usarse la acre en lugar de las otras especies. 282.
- Talictro.** Purga y tiñe de amarillo su raiz como la del Ruibarbo. 367.
- Tamarindos.** Se han connaturalizado entre Málaga y Velez-Málaga. 349. Sus hojas sirven de vinagre. *Ibid.* Suelen venir los frutos inficionados con cardenillo. 350. Etimología de la voz Tamarindo. *Ibid.*
- Tapsia.** No es el Turbit oficial. 369.
- Taray.** Sus usos y excelentes propiedades. 351. Naturaleza de su sal lixivial. 352. El de Alemania se cria en España. *Ibid.*
- Tea.** Se llama así la madera del Pino quando enferma. 104.
- Teucro.** El de los antiguos es especie de Camedrios de Tournefort. 365.
- Texo.** Se duda de lo nocivo de sus propiedades. 358. Sus bayas son comestibles. 359. Es el Arbol que mas se sujeta á la guadaña. *Ib.* Los jardines de Oxford están casi todos plantados de él. *Ibid.* Hermosura de su madera. *Ibid.*
- Tila.** Los antiguos escribian en su corteza. 389. El carbon de su madera se prefiere para la pólvora. 390. Necesita de resguardo quando es nuevo. Se cria abundantemente en las inmediaciones de Jaca. *Ibid.*
- Tinta.** Dos modos de hacerla muy buena. 161.
- Tiraña.** Su virtud para las grietas de los pechos, y su uso para teñir y rizar el cabello. 100. Mata el ganado lanar. *Ibid.*
- Tomillo cabezudo.** Es el verdadero de Dioscórides, y le hay en España contra la opinion de Laguna. 385.

- Tomillo salsero*. Se substituye por el verdadero oficinal. 378 y 386.
- Tomillo vulgar*. No se cria en los alrededores de Madrid. 386. En su esencia se cristaliza una especie de alcanfor. *Ibid.*
- Tormentila*. Curten en Irlanda las pieles con su raiz. 403.
- Tornasol*. Tarda dos años en nacer. 202. Los Holandeses poseen el secreto de preparar su fécula, y deberíamos averiguarle. 203. Sus virtudes en la Medicina. *Ibid.*
- Torvisco*. Se puede substituir á las Laureolas. 381.
- Trebol*. Es el Meliloto. 417. El que llaman bituminoso es planta muy virtual aunque desusada. 415.
- Trebol ácido*. Su eficacia en los carbunclos pestilenciales. 42.
- Trementina*. Sus varias castas y propiedades, y el abuso de ellas en la Cirugía. 363.
- Trigo*. No prevalece en ciertos territorios de América. 425. Su fecundidad, y peso á proporcion de la labor. *Ibid.* Substancias de que consta su harina. 426. Sus diversas especies, ó variedades. 228.
- Tulipan*. Orígen de esta Flor en Europa, y de su nombre. 433. Su comercio en Holanda. 434.
- V
- Valeriana*. Puede suministrarse en bastante dosis. 441. Fabio Columna se curó con ella. 442.
- Vedegambre blanco*. Cura la sarna del ganado lanar. 448. Gesnero recomienda su uso en ciertas enfermedades. *Ibid.*
- Velesa*. Sus efectos en la pesca, y en la curacion de las contusiones de los caballos. 112. Sirve para tintes, y da buen color. 113.
- Verde de vexiga*. Modo de prepararle con las bayas del *Rhamno catárico*. 198.
- Verónica*. Se prefere al Te. 454. No la conocieron los antiguos. *Ibid.*
- Veza*. Es distinta de la Algarroba, y se ha introducido nuevamente en Castilla. 465.
- Vid*. Su cultivo. 480.
- Vino*. Sus variedades y propiedades. 480 y 481. Defectos, y modo de mejorar los de España. 482. Modo de asegurarse del punto en que deben trasegarlos. 483.
- Violeta*. Modo con que se contrahece su color. 467.
- Y
- Yerbacana*. La machacan y aplican los Jardineros para las heridas. 286.
- Yerbacarmin*. La usaba el Autor con buenos efectos en las úlceras callosas, é inveteradas. 97. Su eficacia en la curacion de los cánceres, ó zaratanes. 97.
- Yerba Judáyca*. Es la Sideritis. 294.
- Yerbamora*. Su eficacia en las úlceras malignas, é hidropesía. 316.
- Yezgos*. Venden sus bayas por las del Sauco. 248. Modo de distinguirlas. *Ibid.* Mitigan los dolores de la gota. *Ibid.*
- Z
- Zarzaparrilla*. Puede substituirse la de España á la de Indias. 312. Orígen de su nombre. *Ibid.*
- Zumaque*. Se propaga tambien de semilla. 200. Su uso para condimentar la comida, y para los curtidos. *Ibid.*



# ÍNDICE

## BOTÁNICO, Ó SISTEMÁTICO

de todas las plantas contenidas en la Flora Española.

*Llave de las Clases de plantas de Tournefort, segun el cel. Linneo.*

		Clases					
FLO- RES.	De Ver- bas.	Con Pé- ta- los.	Senci- llas.	De una pieza.	Regu- lares.	{ Campanudas ..... 1	
					Irregu- lares.	{ Anómalas ..... 3	{ Labiadas ..... 4
		Compuestas.	Demu- chas piezas.	Regu- lares.	Cruzadas..... 5		
					Rosadas ..... 6	Aparasoladas ..... 7	Aclaveladas..... 8
		Sin Pétalos.	Irregu- lares.	Amariposadas..... 10			
				Anómalas ..... 11			
		Sin Pétalos.	Flosculosas ..... 12				
				Semiflosculosas..... 13	Labiadas..... 14		
		Sin Pétalos.	Apétalas..... 15				
				Destituidas de flor..... 16	Destit. de flor y fruto... 17		
De Ar- boles.	Sin Pétalos.	Apétalas..... 18					
			Tramosas ..... 19				
Con Pé- ta- los.	De una pieza.	De una pieza..... 20					
			De muchas piezas.....	Regu- lares.	Rosadas..... 21		
Irregu- lares.	Amariposadas..... 22						

CLASE PRIMERA.

*De las Yerbas y Matas de flor monopétala ó sea de una pieza, campanuda.*

La flor campanuda es de una sola pieza, y tiene la hechura de campana. Hay quatro especies de esta flor, y todas se comprehenden en la clase presente: es á saber, la que propiamente se llama campanuda, y es la que mas se acerca á la figura de una campana: la campanuda acañutada, que es estrecha y larga: la campanuda ancha, ó abierta, que se ensancha á manera de jofayna; y finalmente la campanuda globosa, cuya boca es mas estrecha que su vientre.

SECCION PRIMERA.

*De las Yerbas de flor monopétala campanuda, cuyo pistilo se convierte en fruto blando y medianamente grueso.*

MANDRÁGORA. *Tom. V. pag. 400.*

Es un género de planta de flor monopétala campanuda, muy recortada, de cuyo cáliz sale el pistilo, que horada el fondo de la flor, y despues pasa á fruto blando, por lo comun globoso, donde se hallan como anidadas las semillas, casi siempre de figura de riñon.

BELLADONNA. *Tom. III. pág. 203.*

Es un género de planta de flor monopétala y de muchas hendedu-

ras, y de figura de campana: de su cáliz sale el pistilo fixado como clavo á la parte posterior de la flor, que despues pasa á fruto blando, casi globoso, lleno de zumo, dividido en dos celdillas por una entretela, ó membrana intermedia, y lleno de simientes asidas á la placenta.

SECCION II.

*De las Yerbas de flor monopétala campanuda, cuyo pistilo se convierte en fruto blando, y bastante pequeño.*

LILIUM-CONVALLIUM. *Tom. V. p. 349.*

Es un género de planta de flor monopétala campanuda, corta, muy recortada y sin cáliz, de cuyo fondo sale el pistilo, que despues pasa á fruto blando, por lo comun globoso, y lleno de semillas estrechamente amontonadas.

POLYGONATUM. *Tom. VI. pág. 118.*

Es un género de planta de flor monopétala, en forma de campana, acañonada, exênta de cáliz, y muy cortada, de cuyo cáliz sale el pistilo, que despues pasa á fruto redondo, casi siempre globoso y lleno de semillas las mas veces redondeadas.

RUSCUS. *Tom. VI. pág. 223.*

Es un género de planta de flor monopétala, campanuda, globosa, cuyo cáliz se divide en varias par-

tes, y el pistilo, que se levanta del fondo de la flor, pasa á fruto por lo comun globoso, blando y ocupado por una, ú otra semilla casi siempre dura.

### SECCION III.

*De las Yerbas de flor monopétala campanuda, cuyo pistilo se convierte en fruto seco, ó en coca de una sola caja en algunos géneros, y de muchas en otros.*

CERINTHE. *Tom. IV. pág. 143.*

Es un género de planta de flor monopétala, acañutada, de muchas hendeduras, y de hechura de campana, cuya boca en algunas especies está cerrada, y en otras abierta. Del cáliz sale el pistilo de quatro esquinas, que pasa á fruto, compuesto de dos embriones, que pasan á dos cápsulas, y en cada una se guarda una semilla, por lo comun larga: las hojas, por lo regular, son de color verdemar, matizadas de manchas blancas.

GENTIANA. *Tom. V. pág. 155.*

Es un género de planta de flor monopétala campanuda, ya ancha, ya acañonada y dividida en muchas partes, de cuyo cáliz sale el pistilo, que penetrando el fondo de la flor, pasa á fruto membranoso, ovalado, y que termina en punta, de una sola cavidad, que tiene dos ventallas, y está llena de semillas, las mas veces llanas, redondas y ribeteadas.

SOLDANELLA. *Tom. VI. pág. 320.*

Es un género de planta de flor monopétala, ó de una sola pieza, campanuda, y las mas veces recortada á manera de fleco; de cuyo cáliz sale el pistilo asegurado en el fondo de la flor como clavo, y despues pasa á fruto rollizo, que se abre por la punta, y está lleno de muchas semillas prendidas á la placenta.

CONVOLVULUS. *Tom. IV. pág. 400.*

Es un género de planta de flor monopétala, en forma de campana: sus bordes las mas veces están doblados hácia abaxo: del cáliz sale el pistilo asido como clavo á la parte posterior de la flor, y despues pasa á fruto casi redondo, membranoso, envuelto ordinariamente en el mismo cáliz, dividido en una, ó en tres celdillas llenas de semillas, casi siempre esquinadas.

TITHYMALUS. *Tom. VI. pág. 392.*

Es un género de planta de flor monopétala, de hechura de campana, redonda ó globosa, con varias hendeduras y ceñida de dos hojillas, que parece la sirven de cáliz: el pistilo sale del fondo de la flor, y es de tres esquinas, pasando luego á fruto de la misma figura, dividido en tres huecos, ó nichos llenos de semillas largas.

GLAUX. *Tom. V. pág. 167.*

Es un género de planta de flor monopétala campanuda , ancha , ó recogida y dividida en muchas partes , de cuyo medio sale el pistilo , que pasa á fruto , ó caxita , por lo comun globosa , que se abre por la extremidad superior , llena de semillas pequeñas , asidas á la placenta.

OXYS. *Tom. VI. pág. 40.*

Es un género de planta de flor campanuda , muy abierta y muy recortada , de cuyo cáliz sale el pistilo afianzado como clavo en la parte inferior de la flor , que despues pasa á fruto membranoso , largo , y dividido por lo regular en cinco celdillas , que se abren desde la base al ápice hácia fuera , y están ocupadas de unas semillas , que se esparcen por todas partes , por la fuerza elástica de la cubierta , ó caxita , que suele envolver á cada una de ellas.

CUSCUTA. *Tom. V. pág. 25.*

Es un género de planta de flor monopétala , como en figura de campana , hendida en muchas partes ; de cuyo cáliz sale el pistilo que atraviesa la parte ínfima de la flor , y despues pasa á fruto membranoso , casi redondo y esquinado , agujereando la parte posterior de la cápsula por donde se ase , y ocupa el fondo del cáliz , lleno de semillas tambien membranas.

TOM. II.

SECCION IV.

*De las Yerbas de flor monopétala campanuda , cuyo pistilo se convierte en una sola semilla.*

RHABARBARUM. *Tom. VI. pág. 183.*

Es un género de planta de flor monopétala campanuda , muy recortada ; de cuyo fondo se eleva el pistilo , que luego se engruesa , lleno de una semilla triangular , asida despues de madura á una caxa de la misma figura , con tal firmeza , que no puede separarse de ella.

SECCION V.

*De las Yerbas de flor monopétala campanuda , cuyo pistilo se convierte en fruto compuesto de vaynillas , ó folículos.*

COTYLEDON. *Tom. V. pag. 9.*

Es un género de planta de flor monopétala , acañonada , en forma de campana , y recortada ordinariamente en muchas partes : de su cáliz sale el pistilo , que horadando la parte ínfima de la flor , despues pasa á fruto , que consta de muchas vaynillas , recogidas en manojo , que se abren de alto abaxo , y están llenas de semillas muy menudas por lo regular.

APOCYNUM. *Tom. III. pág. 73.*

Es un género de planta de flor monopétala , y en forma de campana ; pero no igual en todas las especies.

Aaaa

*PERIPLOCA. Tom. VI. pág. 75.*

Es un género de planta de flor monopétala, mucho mas ancha que la flor del Apocino; de suerte, que se aproxima mucho mejor á la figura de rueda: del cáliz sale el pistilo asido como clavo á la parte inferior, que despues pasa á fruto tan semejante al del Apocino, que los Autores no suelen distinguir estos dos géneros.

*ASCLEPIAS. Tom. III. pág. 122.*

Es un género de planta de flor monopétala, patente y de muchas hendeduras, de figura de campana: de su cáliz sale el pistilo asido á la parte posterior de la flor como clavo, á que corresponde una cabecita, dividida en cinco partes: despues pasa á fruto, compuesto de dos vainas membranosas, abiertas de alto abaxo, y llenas de muchas semillas, asidas como escamas á la placenta, y guarnecidas de pelusa. La planta *Asclepias* se distingue del Apocino y *Períploca* en que no tiene leche.

#### SECCION VI.

*De las Yerbas de flor monopétala campanuda, de cuyo asiento sube un tubo ó cañoncito, que abraza al pistilo, que se convierte en fruto de muchas capas.*

*MALVA. Tom. V. pág. 394.*

Es un género de planta de flor

monopétala, campanuda, abierta y muy dividida, de cuyo fondo sale un tubo piramidal, cargado por lo comun de estambres: del cáliz sale el pistilo asido como clavo á la parte ínfima de la flor y al tubo, y despues pasa á fruto llano, orbicular, alguna vez acuminado, y casi siempre envuelto en el cáliz de la flor, y compuesto de muchas cápsulas, unidas de tal suerte al cáliz, que cada estria de este recibe su cápsula, como con articulacion, llena de semillas, no pocas veces arriñonadas: se añadirán á las referidas señales las hojas ménos recortadas, que las de la *Alcea*, y no ménos vellosas y felpudas que las de la *Althea*.

*ALTHAEA. Tom. II. pág. 267.*

Es un género de planta cuyas flores y frutos son semejantes á los de la *Malva*, y se distingue, segun *Dioscórides*, en que tiene las hojas vellosas y blanquecinas, cuyas señales se han de tener presentes, para que no se olvide el célebre nombre de la *Althea*, con tanta razon celebrada en el uso de la Medicina.

*ALCEA. Tom. V. pág. 203.*

Segun *Dioscórides*, tiene las hojas divididas y profundamente sinuadas, con cuyo conocimiento esta planta se distingue de la *Malva* y de la *Althea*, ó *Malvavisco*.

ABUTILON. *Tom. II. pág. 152.*

Es un género de planta de flor de Malva: su fruto consta de muchas vaynillas (hace figura de chapitel) de tal suerte agarradas al rededor del exe, que cada uno de sus surcos hace en la cápsula como una especie de articulacion de dos ventallas, llena la cápsula de muchas semillas juntas, membranosas y arriñonadas.

KETMIA. *Tom. V. pág. 290.*

Es un género de planta de flor monopétala en forma de campana abierta, que no se diferencia de la Malva, de cuyo cáliz sale el pistilo afianzado como clavo en la parte ínfima de la flor, que despues pasa á fruto dividido en muchos nichos, que se abren por la punta, y están llenos de muchas semillas.

XYLON. *Tom. VI. pág.*

Es un género de planta de flor monopétala, ó sea de una sola pieza, de hechura de campana ancha con muchas hendeduras, de cuyo fondo se eleva el tubo ó cañon piramidal, poblado por lo regular de estambres: del cáliz sale el pistilo fixado á modo de clavo á la parte inferior de la flor y al tubo, y despues se transforma en un fruto casi redondo, repartido en quatro, ó mas huecos ó nichos, el qual se abre por la punta, y está lleno de semillas cu-

TOM. II.

biertas de aquel vellon suave, que se dexa hilar, y llamamos Algodon.

SECCION VII.

*De las Yerbas de flor monopétala campanuda, cuyo caliz se convierte en fruto las mas veces carnososo.*

BRYONIA. *Tom. III. pág. 300.*

Es un género de planta cuyas flores monopétalas, campanudas, abiertas y divididas en muchas partes suelen estar tan ceñidas del cáliz, que con dificultad puede separarse de ellas. Unas son estériles, que no están asidas á embrion alguno: otras fecundas y sostenidas de un embrion, que despues pasa á fruto ó baya globosa, ú ovalada llena de semillas casi redondas. Se deben tener tambien por señales los zarcillos ó tixerillas con que se ase esta planta como con manos á qualquier estribo, ó apoyo.

TAMNUS. *Tom. VI. pág. 353.*

Es un género de planta de flores monopétalas, campanudas, anchas y con muchas hendeduras: de estas, unas son estériles, que no están asidas á embrion alguno: otras fecundas, que nacen cada una sobre un embrion, el qual despues pasa á baya, las mas veces aovada y armada de una caperuza membranosa, y llena de semillas algo redondas. Se añadirá, que á las plantas de este género le faltan los zarcillos ó tixerillas.

Aaaa 2

MOMORDICA. *Tom. V. pág. 448.*

Es un género de planta de flor campanuda , abierta , y las mas veces cortada ; de modo , que representa componerse de cinco pétalos : produce flores estériles , que no tienen embrion , y otras fecundas y asidas al embrion , que despues pasa á fruto mas , ó ménos turbinado y carnososo , que suele romperse con fuerza elástica y derramar las semillas , cubiertas de una envoltura , y casi siempre dantadas por el márgen.

CUCUMIS. *Tom. II. pág. 19.*

Es un género de planta de flores monopétalas , campaniformes , patentes y hendidas en muchas partes : unas son estériles y separadas de todo embrion , y otras fecundas , asidas á él , que pasa á fruto carnososo , por lo comun cilindrico , con su interior dividido en tres , ó quatro celdillas ó huecos , en que se hallan las semillas largas.

MELO. *Tom. V. pág. 421.*

Es un género de planta de flores monopétalas campanudas , muy abiertas , muy recortadas , y del todo semejantes á las del Cohombro : las unas estériles y separadas de las otras , que son fecundas , asidas al embrion , que despues pasa á fruto por lo comun aovado , lampiño , ó arrugado , dividido

en tres nichos , que representan repartirse en dos , llenos de semillas largas.

PEPO. *Tom. VI. pág. 73.*

Es un género de planta de flores monopétalas , campanudas , anchas , y muy recortadas ; de las quales unas son estériles , sin estar asidas á embrion alguno , otras fecundas , ó afianzadas á los embriones , que despues pasan á fruto largo , ó redondo , carnososo , cubierto de cáscara , alguna vez dura y tuberosa , hueco y dividido en tres partes las mas veces , y lleno de semillas llanas , y como ceñidas de un anillo , y unidas á la placenta esponjoosa.

MELOPEPO. *Tom. V. pág. 424.*

Es un género de planta , que se distingue de las demas cucurbitáceas en el fruto casi redondo , carnososo , estriado , angular , dividido regularmente en cinco partes , y lleno de semillas llanas y asidas á la placenta esponjoosa.

ANGURIA. *Tom. III. pág. 44.*

Esta planta se distingue de las demas calabazas , en que sus hojas están profundamente laciniadas , y su fruto es comestible y muy apreciable.

CUCURBITA. *Tom. V. pág. 22.*

Es un género de planta de flores

campaniformes , patentes y abiertas , cortadas de tal suerte , que parece constan de cinco pétalos : las flores unas son estériles y separadas del embrión , otras fértiles , ó asidas á él , y este despues pasa á fruto en algunas especies de esta planta rollizo , y en otras de figura de cuerpo de garrafa , comunmente dividido en seis celdillas , llenas de semillas aplanadas y largas , por un extremo romas , y por el otro mas largas , y como si las hubieran quitado un pedazo con un sacabocado.

COLOCYNTHIS. *Tom. IV. pag. 389.*

Es una especie de Calabaza , que se distingue de las demas , en que sus hojas están recortadas profundamente , y su fruto es extremamente amargo y no comestible.

ANANAS. *Tom. III. pag. 27.*

Es un género de planta , segun el P. Plumier , de flor monopétala infundibuliforme. Esta flor es tripartida , y nace de los tubérculos del embrión , que despues pasa á fruto carnoso , de figura piramidal , lleno de zumo , y lleno de pequeñas semillas de figura reniforme , cubiertas de un capillo.

SECCION VIII.

*De las Yerbas de flor monopétala campanuda , cuyo caliz se convierte en fruto enjuto , ó seco.*

CAMPANULA. *Tom. III. pag. 380.*

Es un género de planta de flor

monopétala en forma de campana , dividida en muchas partes: su cáliz pasa á fruto membranaceo , dividido en tres , ó mas loculamentos ; en cuya union se halla un exe adornado de tres placentas , en que están asidas muchas semillas , que en algunas de estas plantas suelen ser muy pequeñas , y en otras llanas , ovaladas , y como ceñidas de un anillo. Estas suelen derramarse por el agujero propio de cada uno de los loculamentos.

RAPUNCULUS. *Tom. VI. pag. 180.*

Es un género de planta de flor en realidad monopétala , y que se acerca á la figura de campana ; pero tan recortada y abierta que parece estrellada , y el pistilo formado cuernos , y el cáliz pasa á fruto de tres celdillas llenas de semillas casi siempre menudas.

SECCION IX.

*De las Yerbas de flor monopétala campanuda , cuyo caliz se convierte en fruto mellizo.*

RUBIA. *Tom. VI. pag. 217.*

Es un género de planta de flor campanuda abierta , muy recortada , y á veces agujereada , cuyo cáliz pasa á fruto , compuesto de dos bayas mellizas , jugosas , y ocupadas por una semilla casi siempre con ombligo. A estos caracteres se añadirán las hojas , que nacen en rodetes , ó anillos.



APARINE. *Tom. III. pag. 56.*

Es un género de planta de flor patente y multífida, en forma de campana : su cáliz pasa á fruto seco, cubierto de una corteza tenue, que consta de dos bolitas semejantes una á otra, ocupadas por las semillas umbilicadas. Merecen observacion sus hojas, que son ásperas y vellosas, y nacen en rodajuelas en los nudos del tallo. Estas suelen ser cinco, seis, ó mas. Se distingue de la Rubia, en que su fruto es seco, y el de esta es blando, y lleno de zumo.

GALIUM. *Tom. V. pag. 147.*

Es un género de planta de flor campanuda, ancha y hendida en muchas partes; cuyo cáliz pasa á fruto, que consta de dos semillas mellizas, enjutas, y por lo regular de figura de media luna. Se ha de añadir á estas señales, que las hojas nacen de cinco en cinco, ó en mayor número en forma de rodete al rededor de los nudos de los tallos, las que ni son ásperas, ni vellosas.

CRUCIATA. *Tom. V. pag. 17.*

Se distingue del Galio y de la Aparine solamente en el número de las hojas, las quales nacen en los nudos de los tallos constantemente de quatro en quatro en figura de cruz.

## CLASE II.

*De las Yerbas, y Matas de flor monopétala embudada, ó enro-*  
*dada.*

Llámase flor *embudada* la flor de una pieza, que tiene hechura de embudo. De esta flor hay dos especies, de las quales la una representa por la boca ó parte superior un cono boca abaxo; y la otra un plato, y ambas rematan por la base en un cañoncito. Aquella se nombra con propiedad *embudada*, y esta *hypocrateriforme*, ó sea de hechura de salvilla, porque se le parece en la figura. La flor *embudada* es de una sola pieza, y tomó el nombre de la configuracion que tiene de una rueda.

### SECCION PRIMERA.

*De las Yerbas de flor monopétala embudada, cuyo pistilo se convierte en fruto.*

MENYANTHES. *Tom. V. pag. 430.*

Es un género de planta de flor monopétala de figura de embudo, y muy recortada, de cuyo caliz sale el pistilo afianzado como clavo en lo ínfimo de la flor, y despues pasa á fruto por lo comun largo, y formado de dos ventallas llenas de semillas casi redondas.

NICOTIANA. *Tom. V. pag. 484.*

Es un género de planta de flor monopétala en forma de embudo, y muy recortada: del cáliz sale el

pistilo asido á la parte ínfima de la flor como clavo, y despues pasa á fruto membranaceo, largo y casi redondo, dividido por una entretela en dos nichos, llenos de muchas semillas asidas á la placenta.

HYOSCYAMUS. *Tom. V. pag. 240.*

Es un género de planta de flor monopétala de figura de embudo, y dividida en muchas partes; de cuyo cáliz sale el pistilo asido á lo ínfimo de la flor como clavo, que pasa despues á fruto, que se encierra en el mismo cáliz, y es semejante á una olla armada de su cobertera, y dividido en dos nichos por una entretela, á que adhieren muchas semillas.

STRAMONIUM. *Tom. VI. pag. 336.*

Es un género de planta de flor de una sola pieza, de hechura de embudo, y con muchas hendeduras, de cuyo cáliz sube el pistilo asegurado á manera de clavo en el fondo de la flor, que despues pasa á fruto, las mas veces casi redondo, y armado de pinchos, dividido en quatro celdillas por medio de una entretela en cruz, el qual tiene sus quatro placentas, á las que se hallan pegadas muchas semillas, que por lo comun son de hechura de riñon.

PERVINCA. *Tom. VI. pag. 82.*

Es un género de planta de flor

monopétala, de figura de embudo, y á modo de salvilla, de cuyo cáliz sale el pistilo, afianzado como clavo á lo ínfimo de la flor; y despues pasa á fruto, que consta de dos vaynas llenas de semillas cilíndricas y asurcadas.

AURICULA-URSI. *Tom. III. p. 190.*

Es un género de planta de flor monopétala y multifida, en forma de embudo: del cáliz sale el pistilo asido á la parte ínfima de la flor como clavo, que pasa á fruto casi globoso, cubierto en parte del cáliz, que se abre por el extremo, y separándose dexa ver la placenta cargada de pequeñas semillas.

CENTAURIUM MINUS. *Tom. IV. p. 113.*

Es un género de planta de flor monopétala y multifida, en forma de embudo, de cuyo cáliz sale el pistilo, que taladra la parte ínfima de la flor, y pasa á fruto casi cilíndrico, ú ovalado, que se abre en dos partes, y divide en dos loculamentos llenos de semillas por lo comun menudas.

*De las Verbas de flor monopétala de hechura de salvilla, cuyo pistilo se convierte en fruto.*

ANDROSACE. *Tom. III. pag. 28.*

Es un género de planta de flor monopétala, hipocrateriforme y multifida, cuya inferior parte horada el pistilo, que despues pasa á fru-

to globoso, envuelto en parte en el mismo cáliz, abierto por el ápice, y lleno de muchas semillas asidas á la placenta

**PRIMULAVERIS.** *Tom. VI. pag. 135.*

Es un género de planta de flor monopétala en forma de salvilla, de cuyo cáliz acañonado se eleva el pistilo, afianzado como clavo en la parte ínfima de la flor, y despues pasa á fruto largo lleno de semillas algo redondas, asidas á la placenta. El fruto está casi cubierto del cáliz, y se abre por la punta.

**PLANTAGO.** *Tom. VI. pag. 106.*

Es un género de planta de flor monopétala, de figura de salvilla, ó por lo comun partida en quatro partes, de cuyo fondo sale el pistilo cercado de estambres, por lo regular mas largos que el pistilo, que despues pasa á fruto, ó caxa casi aovada, ó cónica, que madura y se abre transversalmente en dos partes, de las cuales una descansa sobre la otra, separadas por una entretela como en dos cavidades llenas de semillas, asidas á la placenta.

**CORONOPUS.** *Tom. V. pag. 5.*

Es un género de planta cuyas flores y frutos son semejantes á las del Plantago, ó Llaten; del qual se distingue en que sus hojas están profundamente laciniadas, y

las del Plantago quando mas son solamente dentadas.

**PSYLLIUM.** *Tom. VI. pag. 142.*

Es un género de planta de flor, que se diferencia del Plantago y Coronopus en elevarse en tallos ramosos y adornados de hojas, como dice Cesalpino; pues las flores y frutos semejantes á los de las dos referidas plantas, nacen en los simples pezoncitos de esta planta.

### SECCION III.

*De las Yerbas de flor monopétala embudada, cuyo cáliz es el que regularmente se convierte en fruto.*

**JALAPA.** *Tom. V. pag. 257.*

Es un género de planta de flor monopétala, ó de sola una pieza de figura de embudo, por lo comun levemente cortada, y acompañada de dos cálices: uno que la envuelve; y otro en que descansa, y este pasa despues á fruto algo redondo, que encierra una semilla de la misma figura.

**RUBEOLA.** *Tom. VI. pag. 215.*

Es un género de planta de flor monopétala embudada, ó partida en quatro segmentos, ó levemente hendida, la qual descansa en el cáliz, ya doble, y ya único. Este mismo simple, ó doble pasa á fruto compuesto de dos semillas.

TRACHELIUM. *Tom. VI. pag. 403.*

Es un género de planta de flor monopétala de figura de embudo con muchas hendeduras, cuyo cáliz pasa á fruto membranoso, las mas veces de tres esquinas, dividido en tres nichos, y lleno de semillas por lo regular menudas.

VALERIANA. *Tom. VI. pag. 440.*

Es un género de planta de flor monopétala de figura de embudo con muchas hendeduras, y que descansa sobre el cáliz: este pasa á simiente por lo regular larga, casi llana, y guarnecida de pelusa.

VALERIANELLA. *Tom. VI. pag. 445.*

Es un género de planta de flor monopétala, y de figura de embudo con muchas hendeduras, la qual descansa sobre el cáliz: este pasa despues á fruto de una sola semilla, pero de diversidad de hechuras, porque uno se asemeja á un hierro de lanza, constando de dos partes, de las quales la una contiene la semilla: otro es aovado con ombligo y tres puntas, ocupado de una semilla. Hay frutos que llevan igualmente una sola semilla adornada ú orleada de un ombligo de hechura de jofayna, y hermosamente recortado: al paso que otros son mas largos que los demas, fofos, y de figura de media luna, con su simiente rolliza; y finalmente otros frutos acaban en tres anzuelos, y tienen la simiente algo encorvada.

TOM. II.

SECCION IV.

*De las Verbas de flor monopétala embudada, ó enrodada, cuyo pistilo está acompañado de quatro embriones, que se convierten en igual número de semillas que se sazonan dentro del cáliz.*

BORRAGO. *Tom. III. pag. 275.*

Es un género de planta de flor monopétala y enrodada: de su cáliz multífido, que está ordinariamente cortado hasta su base en cinco partes, sale el pistilo afianzado en medio de la flor como clavo, y acompañado de quatro embriones, que pasan á otras tantas semillas semejantes cada una á la cabeza de una víbora, y que maduran en el cáliz, que para este fin se dilata mucho.

BUGLOSSUM. *Tom. III. pag. 310.*

Es un género de planta de flor monopétala, y multífida en forma de embudo, de cuyo cáliz, que está cortado hasta la base, se eleva el pistilo, asido como clavo á la parte inferior de la flor, y acompañado de quatro embriones, que despues pasan á otras tantas semillas semejantes á la cabeza de la víbora, y que maduran dentro del mismo cáliz, que para esto se dilata mucho.

ASPERUGO. *Tom. III. pag. 133.*

Es un género de planta de flor monopétala, multífida y en forma

Bbbb

de embudo : de su cáliz á modo de jofayna , que despues se comprime por sí mismo , se eleva el pistilo asido como clavo á la parte ínfima de la flor , acompañado , ó guarnecido de quatro embriones , que despues pasan á semillas comunmente largas , que se maduran en el mismo cáliz , pero ya muy ancho , cuyas puntas se aplastan de tal suerte en este estado , que se unen mutuamente.

*ECHIUM. Tom. V. pag. 64.*

Es un género de planta de flor monopétala de figura de embudo , algo recorvada , cuya margen superior se prolonga mas que el inferior : del cáliz , ordinariamente hendido hasta la base en cinco parte , sale el pistilo , que horada en forma de clavo la parte posterior de la flor , y va como acompañado de quatro embriones , que pasan á otras tantas semillas parecidas á la cabeza de la víbora , que maduran en el cáliz , para cuyo efecto se dilata este mucho mas.

*PULMONARIA. Tom. VI. pag. 145.*

Es un género de planta de flor monopétala de hechura de embudo , cuya parte superior está muy recortada , y representa una jofayna : del cáliz acañonado , las mas veces de cinco esquinas , y dividido en cinco partes , se eleva el pistilo , afianzado como clavo en la parte ínfima de la flor , y acompañado de quatro embriones , que pasan á

otras tantas semillas , que se maduran en el mismo cáliz de la flor muy ensanchado.

*LITHOSPERMUM. Tom. V. pag. 368.*

Es un género de planta de flor monopétala , dividida en muchas partes , de cuyo cáliz , partido hasta la base , sale el pistilo afianzado en la parte ínfima de la flor como clavo , y guarnecido de quatro embriones , que despues pasan á otras tantas semillas duras , bruñidas y relucientes , que maduran dentro del mismo caliz , que para esto se dilata mucho.

*SYMPHYTUM. Tom. VI. pag. 343.*

Es un género de planta de flor monopétala de figura de embudo , larga , y casi campanuda : del cáliz que está hendido hasta cerca de su base , sale el pistilo fixado á manera de clavo en la parte posterior de la flor , acompañado de quatro embriones , que despues pasan á formar otras tantas semillas semejantes por su figura á la cabeza de la víbora , las que maduran dentro del mismo cáliz para lo que se dilata , ó ensancha notablemente.

*HELIOTROPIMUM. Tom. V. pag. 211.*

Es un género de planta de flor monopétala de figura de embudo , con el centro arrugado á modo de estrella , y cortada en diez partes alternativamente desiguales en la

orilla. Del cáliz sale el pistilo asido como clavo á la parte ínfima de la flor, y acompañado de quatro como embriones, que despues pasan á otras tantas semillas por una parte esquinadas, y por otra convexás, que maduran en el mismo cáliz.

CYNOGLOSSUM. *Tom. V. pag. 31.*

Es un género de planta de flor monopétala de figura de embudo, y hendida en muchas partes, de cuyo cáliz se eleva el pistilo, que horadando como clavo la parte ínfima de la flor, despues pasa á fruto, que consta de quatro caxitas por lo comun ásperas, y llenas de semillas casi llanas, asidas á una placenta quadrada y piramidal.

OMPHALODES. *Tom. VI. pag. 12.*

Es un género de planta de flor monopétala enrodada, y con varias hendeduras, de cuyo cáliz sale el pistilo afianzado como clavo al centro de la flor, que despues pasa á fruto, que consta de quatro cápsulas huecas con ombligo, y que en cierto modo representan un canastillo, y están llenas de semillas casi llanas, y asidas á la placenta piramidal, y de quatro caras.

SECCION V.

*De las Verbas de flor monopétala embudada con una semilla única en cada una.*

PLUMBAGO. *Tom. VI. pag. 112.*

Es un género de planta de flor

TOM. II.

monopétala, de figura de embudo, y muy recortada, de cuyo cáliz acañonado se eleva el pistilo afianzado como clavo en lo ínfimo de la flor, que despues pasa á semilla larga, y casi siempre puntiaguda, la qual madura en el mismo cáliz.

SECCION VI.

*De las Verbas de flor monopétala enrodada, cuyo pistilo se convierte en fruto seco.*

LYSIMACHIA. *Tom. V. pag. 288.*

Es un género de planta de flor monopétala enrodada, y dividida en muchas partes: del cáliz sale el pistilo asido como clavo en medio de la flor, que despues pasa á fruto casi globoso, que se abre por el extremo, y está lleno de semillas asidas á la placenta.

ANAGALLIS. *Tom. III. pag. 21.*

Es un género de planta de flor monopétala, enrodada, y multífida: de su cáliz sale el pistilo, que pasa á fruto membranoso esférico, que se abre como una caxa en dos cáscaras llenas de semillas, por lo comun angulares, y asidas á la placenta.

SAMOLUS. *Tom. VI. pag. 249.*

Es un género de planta de flor monopétala enrodada, y muy recortada, de cuyo cáliz sale el pistilo asido como clavo al medio de

la flor , que despues unido con el mismo cáliz pasa á fruto , ó co- ca , que se abre por la punta , y está llena de semillas casi siem- pre menudas.

VERÓNICA. *Tom. VI. pag. 454.*

Es un género de planta de flor monopétala , enrodada y con mu- chas hendeduras ; de cuyo cáliz sale el pistilo fixado al medio de la flor á manera de clavo , el que pasa á fruto membranoso , dividi- do en dos nichos , y ocupado de semillas , ya menudas , y ya mas gruesas , ó abultadas.

CHRYSOSPENIUM. *Tom. IV. p. 241.*

Es un género de planta de flor monopétala , enrodada y multífida sin cáliz : del centro de la flor sale el pistilo , que pasa á ser cápsula membranosa , de dos cuernos , que se abre desde la punta á la basa en dos partes , y guarda algunas se- millas muy menudas.

POLEMONIUM. *Tom. VI. pag. 113.*

Es un género de planta de flor monopétala y enrodada , y muy recortada , de cuyo cáliz sale el pistilo afianzado como clavo en medio de la flor , que depues pasa á fruto algo redondo , que se abre casi siempre en tres nichos llenos de semillas las mas veces largas.

VERBASCUM. *Tom. VI. pag. 449.*

Es un género de planta de flor

monopétala , enrodada y de muchas hendeduras , de cuyo cáliz sale el pistilo fixado á manera de clavo en medio de la flor , el que des- pues pasa á fruto duro , aovado , puntiagudo y dividido por una en- tretela , que forma dos separacio- nes llenas de semillas por lo co- mun pequeñas , esquinadas y ase- guradas en la placenta.

BLATTARIA. *Tom. III. pag. 268.*

Su flor es parecida á la del Ver- basco ó Gordolobo , y se distin- gue en que su fruto es mas re- dondo.

## SECCION VII.

*De las Verbas de flor monopétala enrodada , cuyo pistilo se convierte en fruto blando.*

SOLANUM. *Tom. VI. pag. 315.*

Es un género de planta de flor monopétala , ó de una sola hoja enrodada , y hendida en muchas piezas , de cuyo cáliz sale el pis- tilo , que está prendido á manera de clavo al centro de la flor , el qual pasa luego á ser fruto casi globoso , ú aovado , blando , jugo- so y lleno de semillas por lo re- gular llanas.

LYCOPERSICON. *Tom. V. pag. 385.*

Es un género de planta de flor monopétala , enrodada y dividida en muchas partes , de cuyo cáliz sa-

le el pistilo asido como clavo en medio de la flor, que despues pasa á fruto blando, carnosoy algo redondo, dividido en muchas celdillas llenas de semillas por lo comun llanas.

ALREKENGÍ. *Tom. II. pag. 222.*

Es un género de planta de flor monopétala, enrodada y multífida: de su cáliz (de figura de campana) sale el pistilo asido á la parte media de la flor como clavo: despues pasa á fruto blando, semejante á las cerezas. Su frutoest á encerrado en una vexiga membranosa, lleno de semillas llanas y lisas: de lo que resulta tener el cáliz mas ancho.

MELONGENA. *Tom. V. pag. 422.*

Es un género de planta de flor monopétala, enrodada y muy recortada, de cuyo cáliz sale el pistilo asido como clavo al medio de la flor, que despues pasa á fruto carnosoy, donde se hallan como asidas las semillas por lo comun de figura de riñon.

CAPSICUM. *Tom. IV. pag. 1.*

Es un género de planta de flor monopétala, enrodada y multífida: del cáliz sale el pistilo asido como clavo en medio de la flor, y pasa á fruto blando, que es una cápsula como membranosa, formada de un cutis algo carnosoy, dividida en su largo en dos, ó mu-

chos loculamentos, dentro de los cuales se hallan unas semillas aplastadas, regularmente de figura de un pequeño riñon.

NYMPHOIDES. *Tom. V. pag. 497.*

Es un género de planta de flor monopétala casi siempre enrodada, y muy recortada, de cuyo cáliz sale el pistilo, que horada el fondo de la flor, y pasa á fruto, ó caxa larga aplastada, blanda y de una sola cavidad, llena de semillas envueltas en un capillo.

CYCLAMEN. *Tom. V. pag. 28.*

Es un género de planta de flor monopétala en forma de rueda, y globosa, las mas veces cortada en cinco partes, vueltas hácia arriba: del cáliz sale el pistilo como clavado en la parte posterior de la flor, y pasa á fruto casi esférico y membranoso, que se abre en cinco, ó seis partes, y encierra una placenta cargada de semillas angulosas, é irregulares.

MOSCHATELLINA. *Tom. V. pag. 452.*

Es un género de planta de flor azucenada monopétala casi campanuda, globosa y cortada en seis partes, de cuyo fondo sale el pistilo, que despues pasa á fruto triangular, dividido en tres celdillas llenas de semillas casi siempre algo redondas.



## SECCION VIII.

*De las Yerbas de flor monopétala embudada, cuyo cáliz se convierte en fruto.*

PIMPINELLA. *Tom. VI. pag. 97.*

Es un género de planta de flor monopétala enrodada por lo común cortada hasta el centro en cuatro partes, y guarnecida de muchos estambres, ó de un pistilo adornado de fleco. El cáliz pasa á fruto casi siempre quadrangular, agudo por ambos lados, y ya de una, y ya de dos cápsulas llenas de semillas regularmente largas.

## CLASE III.

*De las Yerbas y Matas de flor monopétala anómala ó irregular.*

Llámanse flores *monopétalas* anómalas las flores de varias hechuras y de una sola pieza, que no pueden comprehenderse baxo de un solo nombre, como las de la Aristoloquia, Dedalera y Escrofularia. Sin embargo algunas de estas pueden nombrarse *disfrazadas* ó *enmascaradas*; porque en algun modo representan la figura de una carátula, ó del hocico de un animal en la boca y labios. Las flores enmascaradas se distinguen de las labiadas en tener la caja de las semillas, que es enteramente diversa del cáliz, siendo así, que la caja de las semillas de las labiadas fué ántes cáliz de dichas flores.

## SECCION PRIMERA.

*De las Yerbas de flor monopétala anómala de hechura de oreja ó de cogulla.*

ARUM. *Tom. III. pag. 105.*

Es un género de planta de flor monopétala y anómala en forma de oreja de asno, ó de liebre, arrollada como un cucurucho: del fondo de la flor sale el pistilo acompañado en su base de muchos embriones, que cada uno de ellos pasa á baya casi globosa, que encierra una, ó dos semillas casi redondas. Se han de tener presentes sus hojas, que no están divididas, ó están levemente hendidas.

DRACUNCULUS. *Tom. V. pag. 62.*

Es un género de planta cuyas flores y frutos son muy parecidos á los del Aro; pero las hojas están recortadas profundamente en muchas piezas: esto es, en varias y largas orillas ó cintas

ARISARUM. *Tom. III. pag. 86.*

Es un género de planta, que se diferencia del Aro y Dracunculo, en que sus flores son *cuculadas*, ó de figura de cucurucho.

## SECCION II.

*De las Yerbas de flor monopétala anómala, acañutada, que remata en una lengüeta.*

ARISTOLOCHIA. *Tom. III. pag. 88.*

Es un género de planta de flor

monopétala , anómala , acañutada, de hechura de lengüecilla, y las mas veces corva: su cáliz pasa á fruto membranoso , por lo comun globoso, aovado, ó cilíndrico , y dividido á lo largo en seis loculamentos , ó cavidades llenas de semillas aplastadas , puestas unas sobre otras.

SECCION III.

*De las Yerbas de flor monopétala anómala , abierta por ambas partes.*

DIGITALIS. *Tom. V. pág. 50.*

Es un género de planta de flor monopétala , anómala , acañonada, patente ó abierta por ambos extremos, y dividida como en dos labios: el pistilo que sale del cáliz pasa á fruto ó caxa , que de redonda se termina en punta aguda, y abriéndose desde ella á la base en dos celdillas , se ven estas llenas de semillas muy menudas por lo regular.

SCROPHULARIA. *Tom. 6. pág. 273.*

Es un género de planta de flor monopétala anómala, y abierta por una y otra parte , como si estuviera cortada en dos labios , de los quales el superior tiene por debaxo dos hojitas: del cáliz sale el pistilo , asido como clavo á la parte posterior de la flor , que despues pasa á fruto , ó coca redonda y puntiaguda , y se abre en dos , dividida por una membrana, ó entretela en

igual número de cápsulas y llenas de semillas casi siempre pequeñas.

PINGUICULA. *Tom. VI. pág. 99.*

Es un género de planta de flor monopétala , y abierta por uno y otro lado , pero que representa la figura de la Violeta como con dos labios , y su aloncillo. Del cáliz sale el pistilo asido como clavo á la parte posterior de la flor , que despues pasa á fruto , ó caxa , que se abre en dos , llena de semillas pequeñas , asidas á la placenta.

AGERATUM. *Tom. II. pág. 194.*

Es un género de planta de flor monopétala personada , en la parte inferior acañutada , y en la superior dividida en dos como labios , el superior hendido , el inferior partido en tres partes: el pistilo , que sale del cáliz , pasa á fruto largo, membranoso, y dividido en dos loculamentos , llenos de semillas muy menudas , agarradas á la placenta.

CORIS. *Tom. IV. pag. 434.*

Es un género de planta de flor monopétala y personada : la parte posterior tubulada , y la anterior como en forma de abanico : del fondo del cáliz sale el pistilo , que atraviesa la flor como clavo y pasa á fruto casi globoso , que se abre en muchas partes , y está lleno de semillas algo redondas y cubierto del cáliz.

## SECCION IV.

*De las Verbas de flor monopétala anómala, acañonada y enmascarada.*

ANTIRRHINUM. *Tom. III. pág. 53.*

Es un género de planta de flor monopétala, anómala, acañutada y personada, dividida en dos labios: el superior es hendido, y el inferior partido en tres partes: de su cáliz sale el pistilo, asido en la parte posterior de la flor como clavo, despues pasa á fruto semejante á una calavera de becerro; y la parte superior representa las orbitas, la parte anterior ó *sinciput* y la boca; la inferior la barba: dividido en dos celdas llenas de semillas, por lo comun pequeñas, y asidas á la placenta.

LINARIA. *Tom. V. pág. 354.*

Es un género de planta de flor monopétala, anómala, enmascarada, que remata en espolon por la parte posterior, y por delante en dos labios, el superior dividido en otros dos, ó en muchas partes, y el inferior en tres: del cáliz sale el pistilo asido como clavo á la parte extrema de la flor, que despues pasa á fruto casi redondo, dividido en dos cavidades con una membrana intermedia, llenas de semillas, ya llanas y ribeteadas, y ya esquinadas, y casi redondas asidas á la placenta: los senos suelen romperse de diferentes modos, y verter las semillas.

ASARINA. *Tom. III. pág. 114.*

Es un género de planta de flor monopétala, tubulada y personada, semejante á la de la flor del Antirrhino. De su cáliz sale el pistilo, afirmado en la parte posterior de la flor como clavo, y pasa á fruto, ó vaso casi redondo, dividido en dos loculamentos llenos de semillas, asidas á la placenta. Los loculamentos se suelen romper de varios modos, como el fruto de la Linaria; por lo que la Asarina se puede definir, que es un género de planta de flor de Antirrhino, y fruto de Linaria.

PEDICULARIS. *Tom. VI. pág. 67.*

Es un género de planta de flor monopétala anómala, enmascarada, dividida en dos labios, de los cuales el superior es de figura de morrion, y el inferior dividido en tres: del cáliz sale el pistilo, asido como clavo á la parte inferior de la flor, que despues pasa á fruto, que se abre en dos mitades, y está repartido en igual número de nichos llenos de semillas largas, comprimidas y ribeteadas.

MELAMPYRUM. *Tom. V. pág. 412.*

Es un género de planta de flor monopétala, anómala y enmascarada, dividida en dos labios, de los cuales el superior es de figura de morrion, y el inferior por lo comun entero: del cáliz sale el pistilo asido á la parte superior de la

flor como clavo , y despues pasa á fruto algo redondo , que se abre en dos partes , dividido en dos nichos por una membrana intermedia , y lleno de semillas semejantes á los granos de trigo.

EUPHRASIA. *Tom. V. pág. 92.*

Es un género de planta de flor monopétala , anómala y enmascarada , partida en dos labios , el superior ergüido , y dividido en muchas partes , el inferior en tres , y cada una de estas se vuelve á hendir en dos. Del cáliz sale el pistilo afianzado en la parte ínfima de la flor como clavo , que pasa á fruto , ó caxa larga , dividida en dos nichos llenos de semillas menudas.

POLYGALA. *Tom. VI. pág. 117.*

Es un género de planta de flor monopétala , anómala y enmascarada , por la parte posterior cerrada , y por la interior repartida en dos labios : el superior dividido en dos partes , y el inferior hermosamente guarnecido de flecos: de lo mas baxo de la flor sale el pistilo , que despues pasa á fruto llano , que se abre en dos , dividido en igual número de nichos. El fruto suele estar envuelto en el cáliz de la flor , compuesto de cinco hojas , tres pequeñas y dos mas anchas , que despues abrazan el fruto en forma de alas.

OROBANCHE. *Tom. VI. pág. 32.*

Es un género de planta de flor

TOM. II.

monopétala , enmascarada y anómala , dividida en dos labios , de los quales el superior es de figura de morrion , y el inferior está cortado en tres : de lo ínfimo de la flor se eleva el pistilo , que despues pasa á fruto largo , y de una sola cavidad , que se abre como en dos barquitas llenas de semillas por lo comun menudísimas.

CLANDESTINA. *Tom. IV. pág. 344.*

Es un género de planta de flor monopétala y personada : por la parte inferior tubulada , y por la superior dividida en dos labios , de los que el de arriba está en forma de arco , y el inferior dividido en tres partes. Del cáliz tubulado y crenado sale el pistilo , que traspasa el fondo de la flor , y pasa á fruto largo , de solo una cápsula , que se abre en dos partes , que por su elasticidad despiden léjos las semillas , que son casi redondas.

SECCION V.

*De las Yerbas de flor monopétala anómala , que remata en un anillo.*

ACANTHUS. *Tom. II. pág. 154.*

Es un género de planta de flor monopétala y anómala : la parte anterior está dividida en tres partes : la posterior remata en un anillo : el lugar del labio superior está ocupado de estambres , sostenidos de unos ápices , semejantes á

Cccc

los de las escobas : del cáliz sale el pistilo , asido á la parte posterior de la flor , como clavo , y pasa á fruto semejante á la bellota , envuelto en el cáliz , y dividido en dos separaciones con una tela intermedia , llenas de semillas muy gibosas.

#### SECCION VI.

*De las Plantas de flor monopétala anómala estéril.*

LENTICULARIA. *Tom. V. pág. 322.*

Es un género de planta , que nada en las aguas , y cuyas flores no constan con certeza , pero las semillas nacen debaxo del cutis de encima por todas partes , y se hallan asidas sin orden á la substancia de las hojas , ya redondas , ya elípticas , que se pueden observar en gastándose el cutis con la ayuda del microscopio.

#### CLASE IV.

*De las Yerbas y Matas de flor monopétala labiada.*

Llámase *flor labiada* la flor de una pieza , que por abaxo remata en un cañoncito , y por arriba se ensancha en un labio , ó en dos. Es propio de esta flor : I.º el tener un cáliz de solo una hoja , las mas veces acañonado , ó de hechura de un cucurucho de papel : II.º el que su pistilo ; al qual adhieren quatro embriones ; se convierta en un fruto compues-

to de quatro semillas , que se sazonan dentro del mismo cáliz como en su propia caja ; por cuyo medio se distingue de la flor enmascarada , cuyo pistilo se convierte en una caja muy distinta del cáliz. Se diferencia ademas de eso la flor labiada de la flor enrodada , ó embudada , que lleva luego quatro semillas (como las del Echío , Buglosa y Simphito ) en que los labios de la flor labiada forman como boca , al modo que lo hacen las carátulas , ó los hocicos de los animales.

#### SECCION PRIMERA.

*De las Yerbas de flor monopétala labiada , cuyo labio superior es de hechura de morrion , ó de hoz.*

PHLOMIS. *Tom. VI. pág. 94.*

Es un género de planta de flor monopétala , labiada , cuyo labio superior es de hechura de morrion , y descansa todo sobre el inferior , que está dividido en tres partes , y algo hinchado : del cáliz sale el pistilo afianzado como clavo en la parte posterior de la flor , acompañado de quatro embriones , que despues pasan á formar otras tantas semillas largas y encerradas en un tubo de cinco lados , que fué cáliz de la flor.

HORMINUM. *Tom. V. pág. 235.*

Es un género de planta de flor monopétala labiada , cuyo labio superior es pequeño , de figura de

morrion, y el inferior dividido en tres partes, y la del medio cóncava como cuchara. Del cáliz sale el pistilo asido como clavo en lo ínfimo de la flor, y acompañado de quatro embriones, que despues producen igual número de semillas casi redondas, encerradas en la caxita, que fué cáliz de la flor.

SCLAREA. *Tom. VI. pág. 264.*

Es un género de planta de flor monopétala labiada, cuyo labio superior es de hechura de hoz, y el inferior está dividido en tres partes, y la del medio es hueca como cuchara: de la parte del cáliz se eleva el pistilo afianzado á modo de clavo á la parte posterior de la flor, y acompañado de quatro embriones, que pasan á otras tantas semillas casi redondas y encerradas en la cápsula, que sirvió de cáliz á la flor.

SALVIA. *Tom. VI. pág. 238.*

Es un género de flor monopétala labiada, cuyo labio superior está ya abovedado, y ya en forma de hoz, y el inferior dividido en tres, é hinchado y hueco en forma de cuchara, como en el *Horminum* y *Sclarea*: del cáliz sale el pistilo asido como clavo á la parte ínfima de la flor, acompañado de quatro embriones, que despues pasan á otras tantas semillas casi redondas, recogidas en la caxa, que fué cáliz de la flor: á estas señales se añadirán los estambres, que re-

TOM. II.

presentan muy bien el hueso Hyoides.

CASSIDA. *Tom. IV. pág. 31.*

Es un género de planta de flor monopétala y labiada: el labio superior representa una celada, ó morrion con dos orejitas, y el inferior forma una cresta: se eleva el pistilo asido como clavo á la parte posterior de la flor, y como acompañado, ó guarnecido de quatro embriones, que pasan á otras tantas semillas largas y guardadas en una cápsula, que fué cáliz de la flor. La cápsula, vuelvo á decir, representa bastante bien una cabeza armada de celada, pues parece que su parte superior forma el casco y visera, y la inferior el barberol, que defiende la barba.

BRUNELLA. *Tom. III. pág. 295.*

Es un género de planta de flor monopétala y labiada: el labio superior es galeado, el inferior está dividido en tres partes, la del medio es hueca, como cuchara: de su cáliz sale el pistilo asido á la parte posterior de la flor, como clavo, y acompañado de quatro como embriones, que pasan á otras tantas semillas casi redondas, encerradas dentro de la cápsula, que fué cáliz de la flor. Se deben añadir á estas señales estar las flores dispuestas densa, ó estrechamente en espiga, y ser sus estambres nada semejantes á la figura del hueso Hyoides, como en el *Hormino*, *Sclarea* y *Salvia*.

Cccc 2

## SECCION II.

*De las Yerbas de flor monopétala labiada , cuyo labio superior está abondado á manera de cuchara.*

LAMIUM. *Tom. V. pág. 295.*

Es un género de planta de flor monopétala labiada , cuyo labio superior es cóncavo , y en forma de cuchara , el inferior bífido ó hendido en dos , y de figura de corazon , y uno y otro rematan en unas como fauces ribeteadas : del cáliz acañutado y dividido en cinco partes se levanta el pistilo , que horada como clavo la parte ínfima de la flor , y sale acompañada de quatro embriones , que despues pasan á semillas triangulares encerradas en la cápsula , que fué cáliz de la flor.

MOLDAVICA. *Tom. V. pág. 445.*

Es un género de planta de flor monopétala , labiada , cuyo labio superior es algo arqueado , dividido en dos , é inclinado hácia arriba ; y el inferior tambien es bífido , y ambos finalizan en fauces ribeteadas : del cáliz acañutado y tambien dividido en dos labios , casi siempre desiguales , sale el pistilo afianzado á la parte superior de la flor como clavo , y acompañado de quatro embriones , que despues pasan á otras tantas semillas largas , encerradas en la cápsula que fué cáliz de la flor.

BALLOTE. *Tom. III. pág. 195.*

Es un género de planta de flor monopétala labiada : el labio superior está cóncavo como cuchara , el inferior dividido en tres partes : la de en medio es mas ancha , y en figura de corazon. Del cáliz sale el pistilo asido á la parte posterior de la flor , como clavo , y acompañado de quatro embriones , que pasan á semillas largas , medidas en la cápsula , que fué cáliz de la flor , de cinco esquinas , tubulada y partida en cinco partes iguales.

GALEOPSIS. *Tom. V. pág. 144.*

Es un género de planta de flor monopétala labiada , ó sea de una sola pieza , cuyo labio superior es hueco en forma de cuchara , y el inferior dividido en tres partes , de las quales la de en medio es mas ancha , y unas veces roma , y otras puntiaguda : del cáliz sale el pistilo afianzado como clavo á la parte posterior de la flor , y guarnecido de quatro embriones , que despues pasan á semillas largas , que maduran en una cápsula de figura de embudo , dividida en cinco segmentos , la qual antes sirvió de cáliz á la flor.

STACHYS. *Tom. VI. pág. 332.*

Es un género de planta de flor monopétala , ó de un solo pétalo , y labiada , cuyo labio superior es algo arqueado y derecho ; pero

el inferior se divide en tres partes , de las cuales la del medio es mas ancha que las otras dos : del cáliz sale el pistilo que está fixado á manera de clavo á la parte posterior de la flor , y acompañado de quatro embriones , que despues pasan á otras tantas semillas casi redondas , y encerradas en la caja que fué cáliz de la flor : á esto se añadirá , que las hojas son vellosas y lanudas, segun Dioscórides las atribuye á su *Stachys*.

*CARDIACA. Tom. IV. pág. 16.*

Es un género de planta de flor monopétala y labiada : el labio superior es acanelado , y mas largo que el inferior , que está partido en tres partes : del cáliz sale el pistilo asido á la parte posterior de la flor como clavo , acompañado de quatro embriones , que pasan á otras tantas semillas triangulares , que ocupan casi todo el hueco de la cápsula , que fué cáliz de la flor.

*MOLUCCA. Tom. V. pág. 447.*

Es un género de planta de flor monopétala y labiada , cuyo labio superior está cóncavo en forma de cuchara , y el inferior dividido en tres : del cáliz sale el pistilo , asido como clavo á lo infimo de la flor , y acompañado de quatro embriones , que despues se transforman en otras tantas semillas esquinadas , y encer-

radas en una caja de figura de campana , que sirvió de cáliz á la flor.

*PSEUDO-DICTAMNUS. Tom. VI. p. 141.*

Es un género de planta de flor monopétala labiada , cuyo labio superior es arqueado ó abovedado , y muchas veces hendido en dos : y el inferior dividido en tres partes : el cáliz es semejante á un embudo : se eleva el pistilo afianzado á modo de clavo á lo posterior de la flor , y está como rodeado de quatro embriones , que despues pasan á otras tantas semillas largas y encerradas en la cápsula , que tambien es de hechura de embudo , y que fué cáliz de la flor.

*MENTHA. Tom. V. pag. 424.*

Es un género de planta de flor monopétala labiada , cuyo labio superior es arqueado , y el inferior dividido en tres ; pero de tal suerte cortados , que la flor aparece como partida en quatro por observacion del célebre Rayo : del cáliz sale el pistilo asido como clavo al extremo de la flor , y acompañado de quatro embriones , que despues pasan á formar otras tantas semillas reservadas en la cápsula , que fué caliz de la flor.

*MARRUBIASTRUM. Tom. V. pag. 402.*

Es un género de planta de flor monopétala labiada , en que el la-



bio superior es cóncavo en forma de cuchara , y el inferior está dividido en tres : del cáliz sale el pistilo , afianzado á modo de clavo á la parte posterior de la flor , y como guarnecido de quatro embriones , que despues pasan á otras tantas semillas casi redondas , cubiertas de la caxita , que fué cáliz de la flor : se numerará tambien por señal cierta configuracion de la flor , que distingue á esta planta de la Galeopsis.

LYCOPUS. *Tom. V. pag. 387.*

Es un género de planta de flor monopétala , pero labiada , y en algun modo campanuda ; pues apenas se puede distinguir el labio superior de las partes laterales del inferior ; de modo , que á primera vista representa una flor partida en quatro : el pistilo sale del cáliz afianzado á la parte inferior de la flor como clavo , y como guarnecido de quatro embriones , que pasan á otras tantas semillas casi redondas , reservadas en la cápsula que fué cáliz de la flor.

### SECCION III.

*De las Yerbas de flor monopétala labiada , cuyo labio superior está erguido.*

SIDERITIS. *Tom. VI. pag. 293.*

Es un género de planta de flor monopétala labiada , cuyo labio superior está hendido , y el inferior dividido en tres : del cáliz se ele-

va el pistilo asido á la parte posterior de la flor como clavo , y acompañado de quatro embriones , que despues pasan á otras tantas semillas largas , y encerradas en la capsula , que fué cáliz de la flor : á esto se añadirán las flores que nacen en anillos de los encuentros de las hojas , las que casi siempre están recortadas como crestas , y se diferencian de las demas.

MARRUBIUM. *Tom. V. pag. 403.*

Es un género de planta de flor monopétala labiada , cuyo labio superior está erguido y dividido en dos astas , y el inferior en tres partes ; y del cáliz sale el pistilo como acompañado de quatro embriones , que despues se convierten en otras tantas semillas largas , que se conservan dentro de la caxita , que fué cáliz de la flor.

MELISSA. *Tom. V. pag. 418.*

Es un género de planta de flor monopétala labiada , cuyo labio superior es erguido casi redondo , y dividido en dos partes , y el inferior en tres : del cáliz sale el pistilo afianzado como clavo en la parte posterior de la flor , acompañado de quatro embriones , que despues pasan á otras tantas semillas casi redondas , encerradas en la caxa , que fué cáliz de la flor. A estas señales se añadirá el nacimiento de las flores en los encuentros de las hojas , bien que sin ser enteramente en rodajuelas.

CALAMINTHA. *Tom. III. pag. 360.*

Es un género de planta de flor monopétala y labiada: el labio superior es derecho, casi redondo, y dividido en dos: el inferior partido en tres partes: de su caliz sale el pistilo asido como clavo en la parte posterior de la flor, acompañado de quatro embriones, que pasan á tantas semillas algo redondas, guardadas en la cápsula, que fué cáliz de la flor. Se debe tener presente, que se distingue, porque tiene sus flores en ramilletes en los sobacos de las hojas en unos piesecitos ramosos, en lugar que las de la Melisa ó Torongil no son de la misma conformidad.

CLINOPODIUM. *Tom. IV. pag. 353.*

Es un género de planta de flor monopétala y labiada: el labio superior es derecho, casi redondo, las mas veces bifido; y el inferior dividido en tres partes: el pistilo nace del cáliz, y atraviesa la parte inferior, ó fondo de la flor como clavo guarnecido de quatro embriones, que pasan á otras tantas semillas largas, cubiertas de una cápsula, que ántes fué cáliz de la flor. Este género se diferencia de la Melisa y Calamintha en la disposicion de sus flores, que es verticilada; esto es, por órdenes en forma de anillo.

ROS MARINUS. *Tom. VI. pag. 211.*

Es un género de planta de flor

monopétala labiada, cuyo labio superior está hendido, y revuelto hácia arriba, ó sea hácia la parte posterior con estambres en figura de anzuelos, y el de abaxo dividido en tres partes, y la media hueca en figura de cuchara: del cáliz de dos, y á veces de tres dientes se eleva el pistilo afianzado como clavo á la parte posterior de la flor, y acompañado de quatro embriones, que despues pasan á formar otras tantas semillas algo redondas, y encerradas en el cáliz de la flor.

THYMUS. *Tom. VI. pag. 384.*

Es un género de planta de flor monopétala labiada, cuyo labio superior es erguido, y las mas veces dividido en dos partes; pero el inferior en tres, de cuyo cáliz sale el pistilo asegurado á manera de clavo á la parte posterior de la flor, y acompañado de quatro embriones, que pasan despues á formar otras tantas semillas encerradas en la caxa, que fué cáliz de la flor: á estas notas se añadirá que los tallos son duros, leñosos, y sus flores recogidas en cabezuelas.

SERPILLUM. *Tom. VI. pag. 290.*

Es un género de planta diferente de la Satureja en el nacimiento de las flores recogidas en cabezitas, y del Tomillo en los tallos cortos, poco duros y leñosos.

**SATUREJA.** *Tom. VI. pag. 253.*

Es un género de planta de flor monopétala labiada, cuyo labio superior está erguido, y casi siempre hendido, y el inferior dividido en tres partes: del cáliz sale el pistilo asido en forma de clavo á la parte posterior de la flor, y acompañado de quatro embriones, que despues pasan á formar otras tantas semillas encerradas en el cáliz de la flor. Se debe observar exáctamente el nacimiento de las flores esparcidas en los encuentros de las hojas, en lo qual se distingue del *Thymus*, como de la *Calamintha* en que sus flores no están asidas á pezoncitos ramosos, y de la *Thymbra* en que no salen verticiladas, ó sea en anillo.

**THYMBRA.** *Tom. VI. pag. 376.*

Es un género de planta, que solo se diferencia del *Thymus*, *Satureja* y *Calamintha* en que las flores están dispuestas en rodajuelas alrededor del tallo.

**LAVANDULA.** *Tom. V. pag. 314.*

Es un género de planta de flor monopétala labiada, cuyo labio superior es casi redondo, y por lo comun hendido, y el inferior dividido en tres: del cáliz sale el pistilo asido como clavo á la parte posterior de la flor, y como guarnecido de quatro embriones, que pasan á otras tantas semillas encerradas en la cápsula, que fué

cáliz de la flor: á estos caracteres se añadirá la disposicion de las flores, que forman á manera de espiga en la extremidad de los tallos y ramas.

**ORIGANUM.** *Tom. VI. pag. 25.*

Es un género de planta de flor monopétala labiada, cuyo labio superior es erguido, y casi redondo, y está dividido en dos partes, y el inferior en tres: del cáliz sale el pistilo afianzado como clavo en la parte posterior de la flor, y como acompañado de quatro embriones, que despues pasan á otras tantas semillas algo redondas, y encerradas en la caja, que sirvió de cáliz á la flor. Se debe numerar entre las señales el nacimiento de las flores en espigas escamosas, y semejantes al mosqueador.

**MAJORANA.** *Tom. V. pag. 392.*

Es un género de planta de flor monopétala labiada, cuyo labio superior es erecto, y casi redondo, dividido en dos, y el inferior en tres: del cáliz sale el pistilo asido como clavo á la parte inferior de la flor, y como acompañado de quatro embriones, que despues pasan á otras tantas semillas encerradas en la cápsula, que fué caliz de la flor. Esta planta se distingue del *Orégano* en las cabezas, que son mas cortas, redondas y densas que las de aquel, y compuestas de hojas colocadas como escamas en quatro órdenes.

VERBENA. *Tom. VI. pag. 452.*

Es un género de planta de flor monopétala labiada, cuyo labio superior está erguido, y las mas veces tiene varias hendeduras; pero el inferior está dividido en tres partes, y se hallan atravesados, ó situados uno respecto de otro de tal suerte, que á primera vista parece la flor dividida en cinco partes: del cáliz sale el pistilo asegurado á manera de clavo en la parte posterior de la flor, y acompañado de quatro embriones, que despues pasan á otras tantas semillas tenues y largas, que ocupan casi toda la caxilla, que fué cáliz de la flor: á estas señales se añadirá, que las flores de este género nacen, ó salen por lo regular como en espigas, y de ningún modo en rodajuelas, aunque á veces se hallan dispuestas en cabezuelas.

HYSSOPUS. *Tom. V. pag. 247.*

Es un género de planta de flor monopétala labiada, cuyo labio superior es erguido, casi redondo, y con dos hendeduras; pero el inferior está dividido en tres, y la de en medio es hueca en forma de cuchara, con dos puntas, y como alada: del cáliz se eleva el pistilo afianzado como clavo á la parte ínfima de la flor, y guarnecido de quatro embriones, que despues pasan á otras tantas semillas largas y encerradas en la cápsula, que fué cáliz de la flor.

TOM. II.

STOECHAS. *Tom. VI. pag. 335.*

Es un género de planta de flor de una sola pieza y labiada, cuyo labio superior está derecho y hendido en dos partes, y el inferior en tres, con tal disposicion, que á primera vista parece repartido en cinco: del cáliz sale el pistilo prendido á manera de clavo á la parte posterior de la flor, y acompañado de quatro embriones, que despues forman otras tantas semillas casi redondas encerradas en la caxilla, que sirvió de cáliz á la flor. A estas señales distintivas se debe añadir, que las flores de este género están variamente dispuestas en cabezuelas escamosas, de cuyas extremidades sobresalen algunas hojillas vistosas, á las quales llama Clusio *ligulas membranaceas.*

CATARIA. *Tom. IV. pag. 90.*

Es un género de planta de flor monopétala y labiada: el labio superior es derecho, casi redondo y bífido: el inferior está dividido en tres partes: la del medio es arredondada y hueca en forma de cuchara, las demas en figura de alas ciñen un gran orificio situado entre dos labios: del fondo del cáliz sale un pistilo asido á la parte posterior de la flor en forma de clavo, y compuesto de quatro embriones, que pasan á tantas semillas casi redondas, contenidas en la cápsula, que fué caliz de la flor.

Dddd

BETONICA. *Tom. III. pág. 233.*

Es un género de planta de flor monopétala y labiada : el labio superior es levantado, recargado, y las mas veces hendido en dos: el inferior dividido en tres partes, donde la del medio es mas ancha y abierta: de su cáliz sale el pistilo acompañado, ó guarnecido de quatro como embriones, que despues pasan á semillas largas, contenidas en la cápsula, que sirvió de cáliz á la flor. Se debe observar, que siendo sus flores verticiladas, forman un modo de espiga grande, especialmente en las cimas de los tallos.

OCYMUM. *Tom. VI. pág. 2.*

Es un género de planta de flor labiada, cuyo labio superior es erguido, casi redondo, crenado, y mas ancho que el inferior, que por lo comun está rizado, ó levemente hendido : del cáliz sale el pistilo afianzado como clavo á la parte inferior de la flor, y acompañado de quatro como embriones, que despues pasan á formar otras tantas semillas largas, encerradas en la cápsula, que fué cáliz de la flor. La caxita se divide en dos labios, de los cuales el superior es erguido, y partido en dos, y el inferior hendido con distintas cortaduras.

#### SECCION IV.

*De las Yerbas de flor monopétala, y de un solo labio.*

CHAMAEDRYS. *Tom. IV. pag. 155.*

Es un género de planta de flor

monopétala y labiada : el lugar del labio superior le ocupan sus estambres : el labio inferior está dividido en cinco partes : la de en medio es mas ancha, y alguna vez bífida y cóncava como cuchara: las demas partes están puestas en lo alto de la flor : de su cáliz sale el pistilo compuesto de quatro embriones, que pasan á otras tantas semillas casi redondas, escondidas en la cápsula, que fué cáliz de la flor. Se deben reputar señales las flores, que nacen en los sobacos de las hojas adornadas de un cáliz acañutado.

POLIUM. *Tom. VI. pag. 114.*

Es un género de planta de flor monopétala labiada : el lugar del labio superior está ocupado de estambres, y el inferior dividido en cinco partes como en las flores de los Camedrios : del cáliz sale el pistilo asido como clavo á la parte posterior de la flor, y como acompañado de quatro embriones, que despues pasan á otras tantas semillas encerradas en la cápsula, que fué cáliz de la flor. A estas señales se añadirá que las flores del Polio nacen recogidas en cabezuelas en las cimas del tallo y ramas.

TEUCRIUM. *Tom. VI. pag. 364.*

Es un género de planta de flor monopétala labiada, cuyos estambres ocupan el lugar del labio superior ; pero el inferior se divide en cinco partes, la del medio mas

ancha y honda en forma de cuchara ; y las demas colocadas en las fauces de la flor unas frente de otras : del cáliz , que es de figura de campana, sale el pistilo asegurado en la parte posterior de la flor , y acompañado de quatro embriones, que despues pasan á formar otras tantas semillas algo redondas encerradas en la caja campanuda, que fué cáliz de la flor.

CHAMAEPYTIS. *Tom. IV. pag. 189.*

Es un género de planta de flor monopétala , de un solo labio , dividido en tres partes , y la media bífida , porque el lugar del superior está ocupado de unos diente-citos : del fondo de la flor sale el pistilo guarnecido de quatro como embriones , que despues pasan á otras tantas semillas largas, guardadas en la cápsula , que sirvió de cáliz á la flor. A estas señales se debe añadir, que las flores salen de los sobacos de las hojas , pero esparcidas , y no en forma de verticilo , ó anillo.

BUGULA. *Tom. III. pag. 317.*

Es un género de planta de flor monopétala , y de un labio dividido en tres partes , y la del medio está hendida : el lugar del labio superior está ocupado de unos diente-cillos : del cáliz sale el pistilo asido á la parte posterior de la flor como clavo , guarnecido de quatro embriones , que pasan á tantas semillas redondeadas encerradas en

TOM. II.

la cápsula , que fué cáliz de la flor. Estas flores son verticiladas , y en quanto á esto deben reputarse como señales de este género.

CLASE V.

*De las Yerbas y Matas de flor monopétala cruzada.*

Llámase flor *cruzada* la que siempre consta de quatro pétalos ú hojas , que en cierto modo hacen figura de cruz , como las flores del Alhelí , de la Col , &c. El cáliz de esta flor , quando le hay , se compone por lo regular de quatro hojas colocadas las mas veces con el mismo *orden* que los pétalos ; y el pistilo es siempre el que se convierte en fruto.

SECCION PRIMERA.

*De las Yerbas de flor cruzada , cuyo pistilo se convierte en fruto de una sola caja , que no es vayna.*

JONTHLASPI. *Tom. V. pag. 274.*

Es un género de planta de flor cruzada , ó que consta de quatro pétalos dispuestos en cruz , de cuyo cáliz sale el pistilo , que despues pasa á fruto de una sola cápsula redonda , de figura de escudo , y que encierra una semilla tambien orbicular y llana.

RAPISTRUM. *Tom. VI. pag. 179.*

Es un género de planta de flor

Dddd 2

cruzada, compuesta de quatro pétalos, de cuyo cáliz sale el pistilo, que despues pasa á fruto, ó cáscara casi globosa, de una sola cápsula, que contiene regularmente una sola semilla.

MYAGRUM. *Tom. V. pag. 469.*

Es un género de planta de flor cruzada, ó que consta de quatro pétalos puestos en cruz: de cuyo cáliz sale el pistilo, que pasa á fruto aperado, de una sola cavidad llena de semillas largas, y adornado en la extremidad de dos huequecitos vacíos.

ISATIS. *Tom. V. pag. 280.*

Es un género de planta de flor cruzada, ó sea que consta de quatro pétalos puestos en cruz, de cuyo cáliz sale el pistilo, que despues pasa á fruto de figura de lengüecita, de una sola cápsula, que se abre en dos partes, y encierra una semilla por lo comun de color bayo.

GRAMBE. *Tom. V. pag. 11.*

Es un género de planta de flor en figura de cruz, y consta de quatro pétalos: de su cáliz sale el pistilo, que pasa á fruto de figura del hierro de una lanza. Se compone de dos piezas unidas por medio de una articulacion, y las quales encierran una semilla única, y por lo regular larga.

## SECCION II.

*De las Verbas de flor cruzada, cuyo pistilo se convierte en fruto bastante corto, partido en dos mitades por una entretela, atravesada perpendicularmente respecto de las ventallas.*

THLASPI. *Tom. VI. pag. 370.*

Es un género de planta de flor cruzada, ó que consta de quatro pétalos, de cuyo cáliz sale el pistilo, que despues forma un fruto casi redondo y llano, con la orilla las mas veces hojosa, hendido en ella por su parte superior, y dividido en dos huecos con una entretela puesta perpendicularmente y al traves respecto de las ventallas, y lleno de semillas las mas veces llanas. A estas notas se añadirá, que las hojas de la planta están sin division alguna, con lo que se diferencia del Nasturtium ó Mastuerzo.

NASTURTIIUM. *Tom. V. pag. 479.*

Es un género de planta de flor cruzada, ó que consta de quatro pétalos puestos en cruz, de cuyo cáliz sale el pistilo, que despues pasa á fruto algo redondo, llano y dividido en dos nichos por una entretela, colocada oblicuamente respecto del perpendicular de las ventallas, y llenas de semillas por lo comun llanas. A estas señales se añadirán las hojas muy divididas, por cuyo medio se distingue el Mastuerzo del Thlaspi.

**THLASPIDIUM.** *Tom. VI. pag. 373.*

Es un género de planta de flor cruzada , ó que consta de quatro pétalos , de cuyo cáliz sale el pistilo , que despues pasa á fruto como mellizo , llano y compuesto de dos partes, que las distingue una entretela , y se manifiestan hinchadas cada una con su semilla larga y chata por lo regular.

**COCHLEARIA.** *Tom. IV. pag. 371.*

Es un género de planta de flor cruciforme , que consta de quatro pétalos , de cuyo cáliz sale el pistilo , que pasa á fruto casi globoso, y dividido por un *septo* ó membrana intermedia , á quien por uno y otro lado se unen dos válvulas en dos loculamentos llenos de semillas casi redondas.

**LEPIDIUM.** *Tom. V. pag. 325.*

Es un género de planta de flor cruzada , ó que consta de quatro pétalos puestos en cruz , de cuyo cáliz sale el pistilo , que despues pasa á fruto de figura de lanza , y dividido por medio de una membrana intermedia ó entretela , á quien se une por cada lado una ventalla , formando dos nichos llenos de semillas por lo comun larguitas.

**BURSA-PASTORIS.** *Tom. III. p. 339.*

Es un género de planta de flor en forma de cruz , que consta de quatro pétalos : de su caliz sale el pis-

tilo , que pasa á fruto de figura de bolsa , bastantemente parecido á un triángulo Isósceles inverso , y se divide en dos loculamentos por un *septo* intermedio , donde se afirman dos válvulas llenas de unas semillas menudas ó pequeñas asidas á los bordes del *septo* intermedio.

SECCION III.

*De las Yerbas de flor cruzada , cuyo pistilo se convierte en fruto partido en dos mitades por una entretela paralela á las ventallas.*

**ALYSSON.** *Tom. II. pag. 276.*

Es un género de planta de flor en forma de cruz , que consta de quatro pétalos : del cáliz sale el pistilo , que pasa á fruto bastante pequeño , aplanado y giboso , dividido en dos loculamentos , colocados paralelamente encima de una division ó tabique , que divide el fruto , segun su longitud en dos celdillas , llenas de semillas menudas, redondas y sin ribete.

**ALYSSOIDES.** *Tom. II. pag. 280.*

Es un género de planta de flor en forma de cruz , y consta de quatro pétalos : de su cáliz sale el pistilo , que pasa á fruto casi elíptico , hinchado y bastante craso. Se difiere del Alyson por la magnitud , redondez de su fruto , y por las semillas orbiculares , lisas y ribeteadas.



LUNARIA. *Tom. V. pag. 372.*

Es un género de planta de flor cruzada, ó que consta de quatro pétalos puestos en cruz, de cuyo caliz sale el pistilo, que despues pasa á fruto enteramente llano, y dividido como en dos celdillas por una entretela, á quien se unen dos ventallas membranosas y paralelas, llenas de semillas por lo comun de figura de riñon, y como ribeteadas.

#### SECCION IV.

*De las Yerbas de flor cruzada, cuyo pistilo se convierte en fruto de vayna de dos caxas.*

BRASSICA. *Tom. III. pag. 281.*

Es un género de planta de flor en forma de cruz, ó que consta de quatro pétalos: de su cáliz sale el pistilo, que pasa á fruto ú hollejo redondo, largo y cylíndrico, dividido en dos loculamentos por un septo ó membrana intermedia, á la qual se juntan las puertas imbricadas. El hollejo en su largo está lleno por toda su longitud de unas semillas casi redondas. Se ha de tener presente toda la planta, que consta de hojas las mas veces arrugadas, plegadas y recortadas, ó divididas.

LEUCOJUM. *Tom. V. pag. 329.*

Es un género de planta de flor cruzada, ó que consta de quatro pétalos en cruz, de cuyo cáliz sale el pistilo, que despues pasa á vay-

na larga y comprimida, dividida con una membrana intermedia, á quien por una y otra parte se unen dos ventallas en igual número de celdillas llenas de semillas planas, orbiculares, y por lo comun ribeteadas.

HESPERIS. *Tom. V. pag. 222.*

Es un género de planta de flor cruzada, que por consiguiente consta de quatro pétalos, de cuyo cáliz sale el pistilo, que despues pasa á vayna larga y cilíndrica, dividida en dos nichos por una membrana intermedia, á quien se unen dos válvulas ó ventallas imbricadas, llenas de semillas casi cilíndricas ó globosas, y como anidadas en los pliegues ó dobleces de la membrana intermedia, ó sea de la entretela.

TURRITIS. *Tom. VI. pag. 434.*

Es un género de planta, que se diferencia de la Hesperis, en que tiene las vaynillas llanas: del Leucojum, en que sus semillas no son ribeteadas; y de la Brassica, ya en que sus vaynas son llanas, y ya tambien por su traza particular.

CARDAMINE. *Tom. IV. pag. 13.*

Es un género de planta de flor en forma de cruz, que consta de quatro pétalos: de su cáliz sale el pistilo, que pasa á fruto, ú hollejo, dividido en dos loculamentos

por un septo, ó diafragma intermedio, en que están asidas por una y otra parte dos válvulas llenas de semillas orbiculares, con la particularidad, que las dos láminas, que forman la vayna, de tal suerte se enroscan en forma de tornillo con la madurez, que arrojan con ímpetu y fuerza la semilla de una y otra parte á bastante distancia.

*DENTARIA. Tom. V. pag. 49.*

Es un género de planta de flor cruzada, ó que consta de quatro pétalos, de cuyo cáliz sale el pistilo, que despues pasa á fruto ó vayna, dividida en dos por una entretela, á quien por uno y otro lado se unen dos ventallas, formando dos celdillas llenas de semillas casi siempre algo redondas. Débesse añadir á estas señas, no solo que sus ventallas despues de maduras, se retuercen espiralmente despidiendo las semillas con violencia, sino tambien que las raices son carnosas, escamosas y como recortadas á manera de dientes.

*SISYMBRIUM. Tom. VI. pag. 302.*

Es un género de planta de flor cruzada, compuesta de quatro pétalos, de cuyo cáliz sale el pistilo, que despues pasa á fruto ó vayna, dividida por una entretela aovada, á quien por uno y otro lado se unen dos ventallas, formando dos celdillas llenas de semillas ca-

si siempre algo redondas. A estas señales se añadirá la especial configuracion de la planta.

*ERUCA. Tom. V. pag. 79.*

Es un género de planta de flor cruzada, ó que consta de quatro pétalos, de cuyo caliz sale el pistilo, que despues pasa á fruto ó vayna dividida en dos cavidades por una entretela, á la qual por uno y otro lado se unen dos válvulas ó ventallas, que cubren las semillas, por lo comun casi redondas. Debe añadirse á estas señas el sabor propio de esta planta, esto es, picante como el Berro, Mastuerzo, y demas plantas antiescorbúticas.

*SINAPI. Tom. VI. pag. 297.*

Es un género de planta de flor cruzada, que se compone de quatro pétalos, de cuyo cáliz se eleva el pistilo, que despues pasa á fruto ó vayna dividida en tres nichos por una entretela, á quien por uno y otro lado adhieren las semillas casi siempre algo redondas, y muchas veces finaliza en un cuernecito fungoso, que encierra semilla de igual naturaleza. A estas señales se añadirá el sabor acre y picante, propio de la Mostaza.

*ERYSIMUM. Tom. V. pag. 85.*

Es un género de planta de flor cruzada, ó que consta de quatro pétalos, de cuyo cáliz sale el pis-

tilo, que despues pasa á fruto ó vayna dividida por medio de una entretela, á quien se unen por uno y otro lado dos ventallas, que cubren igual número de divisiones, en donde se encierran las semillas, por lo comun pequeñas y redondas. Debe añadirse cierta configuracion ó traza, propia de esta planta, á las señales sobredichas.

*RAPA. Tom. VI. pag. 175.*

Es un género de planta de flor cruzada, formada de quatro pétalos, de cuyo caliz sale el pistilo, que despues pasa á vayna dividida en dos nichos por una entretela, á quien por uno y otro lado se asen las ventallas llenas de semillas casi siempre redondas, y finaliza muchas veces en cierto cuernecito fungoso, ocupado de simiente no desemejante. A estas señales se añadirá la raiz carnosa y tuberosa.

*NAPUS. Tom. V. pag. 474.*

Es un género de planta de flor cruzada, ó que consta de quatro pétalos puestos en cruz, de cuyo caliz sale el pistilo, que despues pasa á fruto ó vayna dividida por una entretela, á quien por uno y otro lado se unen dos ventallas, formando igual número de nichos llenos de semillas casi redondas: el fruto remata por lo comun en un cuernecito fungoso, poblado de semillas semejantes á aquellas.

*RAPHANUS. Tom. VI. pag. 178.*

Es un género de planta de flor en forma de cruz, que consta de quatro pétalos, de cuyo caliz se eleva el pistilo, que despues pasa á vayna en figura de cuerno, gruesa, esponjosa y llena de dos órdenes de semillas casi redondas, separadas por una entretela sutilísima.

#### SECCION V.

*De las Yerbas, cuyo pistilo se convierte en vayna articulada ó engarzada.*

*RAPHANISTRUM. Tom. VI. pag. 177.*

Es un género de planta de flor cruzada, compuesta de quatro pétalos, de cuyo caliz se eleva el pistilo, que despues pasa á vayna articulada, semejante á una columna faxada, que encierra en cada articulacion una semilla redonda.

*HYPECOON. Tom. V. pag. 242.*

Es un género de planta de flor cruzada, y así consta de quatro pétalos, por lo regular con tres hendeduras cada uno, de cuyo caliz sale el pistilo, que despues pasa á fruto ó vayna articulada, llana y llena de semillas por lo comun de figura de riñon, colocadas en cada articulacion.

SECCION VI.

*De las Verbas de flor cruzada, cuyo pistilo se convierte en vayna de una sola caja.*

CHELIDONIUM. Tom. IV. pág. 211.

Es un género de planta de flor en forma de cruz, que consta de quatro pétalos: del cáliz sale el pistilo, que pasa á siliqua ó vayna articulada, y dividida en dos partes, pero de una sola pieza ó cavidad, llena de gran número de semillas redondas.

SINAPISTRUM. Tom. VI. pag. 300.

Es un género de planta de flor casi de Oruga, que consta de quatro pétalos, de cuyo cáliz sale el pistilo, que despues pasa á fruto ó vayna cilíndrica de dos ventallas llenas de semillas por lo comun algo redondas.

SECCION VII.

*De las Verbas de flor cruzada, cuyo pistilo se convierte en un fruto repartido en tres ó quatro celdillas ó nichos.*

ERUCAGO. Tom. V. p. 81.

Es un género de planta de flor en forma de cruz, ó que consta de quatro pétalos, de cuyo cáliz sale el pistilo, que pasa á fruto semejante á una maza ó clava cuadrangular, crestada ó guarnecida de puntas, y dividida las mas veces en tres ó quatro celdillas lle-

TOM. II.

nas de semillas algo redondas, y armadas de un pequeño pico ó espoloncillo.

SECCION VIII.

*De las Verbas de flor cruzada, cuyo pistilo se convierte en numerosas semillas recogidas en una cabezuela.*

POTAMOGETON. Tom. VI. pag. 133.

Es un género de planta de flor cruzada, ó que consta de quatro pétalos sin cáliz: el pistilo pasa á quatro semillas por lo comun largas y recogidas en una especie de cabezuela.

SECCION IX.

*De las Verbas de flor cruzada, cuyo pistilo se convierte en un fruto blando.*

HERBA PARIS. Tom. V. pag. 219.

Es un género de planta de flor cruzada, que consta de quatro pétalos, y casi de otros tantos estambres: de su cáliz sale el pistilo, que pasa á fruto blando, y casi globoso, dividido en quatro nichos ó cavidades llenas de semillas por lo comun largas.

CLASE VI.

*De las Verbas y Matas de flor rosada.*

Llámase flor rosada aquella que se compone de muchos pétalos dispuestos á la redonda al modo pre-

Eeee

cisamente que lo están los de la Rosa, según puede observarse en el Ranúnculo, Peonía y Cincoenrama. Pero debe advertirse que en esta flor no se ha de atender tanto al número de sus hojas como á la colocacion de ellas, la qual es siempre constante, y al contrario aquel es incierto según se ve en la *Pulsatilla*, *Sedo* y *Caryophyllata*, raras veces de dos ó quatro pétalos, á excepcion de la *Circaea* y *Onagra*, y freqüentemente de cinco. Quando se presentan quatro pétalos, entonces se distingue la flor rosada de la cruzada, en que esta última consta siempre de quatro, y la rosada unas veces de quatro, otras de cinco, y otras de seis, según se advierte en la *Clematis*, Ruda y Alcaparra, mediante lo qual me ha parecido conveniente colocar dichos géneros en la clase de las flores rosadas.

#### SECCION PRIMERA.

*De las Yerbas de flor rosada, cuyo pistilo se convierte en fruto de una sola caxita, que se parte en dos mitades al traves.*

AMARANTHUS. Tom. II. pág. 283.

Es un género de planta de flor rosada que consta de muchos pétalos: del medio sale el pistilo, que pasa á caxa membranosa, casi globoso, ó aovada: por la parte contraria está abierta en dos mitades al traves y ocupada de semillas, casi redondas.

PORTULACA. Tom. VI. pág. 131.

Es un género de planta de flor rosada, ó que consta de muchos pétalos, dispuestos en círculo, de cuyo cáliz de una sola hoja, dividido en dos partes, se eleva el pistilo, que despues de unido con el cáliz pasa á fruto por lo comun aovado, llano, de semillas pequeñas, y adornado en su extremidad con dos cáscaras, de las quales la exterior, que ántes fué la parte hendida del cáliz, y la interior, que no es otra cosa que el cáliz últimamente ensanchado, se abre en dos, quedando la inferior, ó segunda parte del mismo cáliz asida al pezon.

#### SECCION II.

*De las Yerbas de flor rosada, cuyo pistilo ó bien el cáliz se convierten en fruto de una sola caxita.*

PAPAVER. Tom. VI. pág. 52.

Es un género de planta de flor rosada, y por lo regular de quatro pétalos, dispuestos en círculo, de cuyo cáliz de dos hojas nace el pistilo, que despues pasa á fruto, ó caxa aovada, adornada de cierto chapitel, debaxo del qual en algunas especies se ve poblada de una serie de agujeros dispuestos en círculo, que llegan á la cavidad del fruto, la que está guarnecida por dentro con varias laminitas, á las quales se unen como á placentas numerosa cantidad de semillas menudísimas, y por lo comun redondas.

OPUNTIA. *Tom. VI. pág. 19.*

Es un género de planta de flor rosada , ó que consta de muchos pétalos , dispuestos en círculo , cuyo cáliz pasa despues á fruto carnoso , y con ombligo , y de una sola cavidad llena de semillas , que muchas veces se hallan rodeadas como de una sortija.

GRANADILLA. *Tom. V. pág. 194.*

Es un género de planta de flor rosada , y así consta de muchos pétalos ordenados en círculo , de cuyo cáliz , dividido en muchas partes , sale el pistilo guarnecido en la base de una coronilla , que representa un fleco , y en su punta de tres clavav , ó macitas , que coronan el embrión , ó fruto tierno , á quien por debaxo adornan algunos estambres , y despues se aumenta y hace ovalado , ó casi esférico , carnoso , y de una sola cápsula , llena de semillas asidas á las costillas como á placenta , y cubiertas de una especie de capillo.

ALSINE. *Tom. II. pág. 257.*

Es un género de planta de flor rosada , de muchos pétalos , unas veces hendidos y otras enteros : el cáliz es compuesto de cinco hojas: el pistilo sale del medio , y pasa á fruto membranoso , largo , las mas veces cilíndrico , y dividido en tres celdillas , llenas de semillas , asidas á la placenta por medio de algunos filamentos.

TOM. II.

ALSINASTRUM. *Tom. II. pág. 265.*

Es un género de planta , que no se diferencia de la Alsine mas que en su cáliz *monophyllo* , ó que solo es de una pieza , y de la *Lychnis* , por su flor , que es rosada.

MYOSOTIS. *Tom. V. pág. 470.*

Es un género de planta de flor rosada , ó sea compuesta de muchos pétalos dispuestos en círculo: de su cáliz nace el pistilo , que despues pasa á fruto semejante al cuerno de buey , el qual se abre por su extremidad , y está lleno de semillas pequeñas , y por lo comun casi redondas , y asidas á la placenta.

ROS SOLIS. *Tom. VI. pág. 214.*

Es un género de planta de flor rosada , ó que consta de muchos pétalos , dispuestos en círculo , de cuyo cáliz acañonado se eleva el pistilo , que despues pasa á fruto aovado , ó puntiagudo , que se abre por la punta , y está lleno de semillas casi redondas , ó prolongadas. A estas señales se añadirán las hojas pobladas de pelos fistulosos , de las que parece que destilan como ciertas gotas.

PARNASIA. *Tom. VI. pág. 62.*

Es un género de planta de flor rosada , ó que consta de muchos pétalos , ya anchos , y ya estrechos , guarnecidos de flecos , y dis-

Eeee 2

puestos en círculo: del cáliz sale el pistilo, que despues pasa á fruto membranoso, por lo comun aovado, y de una sola caxa llena de semillas, asidas á una placenta quadruplicada.

*JUNCUS. Tom. V. pág. 282.*

Es un género de planta de flor rosada, ó sea compuesta de muchos pétalos dispuestos en círculo: de en medio de estos nace el pistilo, que despues pasa á fruto, ó cápsula, casi siempre de tres esquinas, que se abre en tres partes, y está llena de semillas por lo comun algo redondas.

*KALI. Tom. V. pág. 288.*

Es un género de planta de flor rosada, ó que consta de muchos pétalos dispuestos en círculo, de cuyo centro sale el pistilo, que despues pasa á fruto casi globoso y membranoso, que contiene una sola semilla, enroscada á modo de tornillo, y por lo comun rodeada de los pétalos de la flor.

*TELEPHIUM. Tom. VI. pág. 360.*

Es un género de planta de flor rosada, ó que consta de muchos pétalos dispuestos en círculo; de cuyo cáliz compuesto de muchas hojuelas sale el pistilo, que despues pasa á fruto de tres esquinas, y una sola caxa, ó hueco, donde contiene semillas las mas veces casi redondas: á estas seña-

les se añadirá el que las hojas están repartidas por el tallo alternativamente una respecto de otra.

*HELIANTHEMUM. Tom. V. pág. 205.*

Es un género de planta de flor rosada, y así consta de muchos pétalos dispuestos en círculo, de cuyo cáliz de muchas hojas se eleva el pistilo, que despues pasa á fruto casi globoso, que se abre en tres partes, lleno de semillas casi redondas, y asidas ó á la placenta, ó á pequeños filamentos.

*ANDROSAEMUM. Tom. III. pág. 29.*

Es un género de planta de flor rosacea: consta de muchos pétalos puestos en forma de círculo: de su cáliz de muchas piezas sale el pistilo, que pasa á fruto, ó especie de baya casi aovada, de una cápsula, ocupada de semillas, por lo comun pequeñas, asidas á la placenta triplicada.

*POLYGONIFOLIA. Tom. VI. pág. 119.*

Es un género de planta de flor rosada, menuda y de cinco pétalos, cuyo cáliz de cinco segmentos divididos hasta la base cubre las semillas desnudas, solitarias y con sus tres esquinas romas.

*BUFONIA. Tom. III. pág. 308.*

Es un género de planta de flor rosada compuesta de quatro pétalos: el cáliz está tambien dividi-

do en quatro partes angostas , y contiene un vasito , que guarda dos semillas pequeñas.

SECCION III.

*De las Yerbas de flor rosada , cuyo pistilo se convierte en fruto las mas veces de dos caxas.*

GEUM. *Tom. V. pág. 163.*

Es un género de planta de flor rosada , y que por consiguiente consta de muchos pétalos dispuestos en círculo , de cuyo cáliz sale el pistilo ahorquillado , que despues pasa á fruto largo , representando en algun modo una vasija de dos picos , compuesta de dos cápsulas llenas de semillas por lo regular menudas.

SAXIFRAGA. *Tom. VI. pág. 254.*

Es un género de planta de flor rosada , que consta de muchos pétalos dispuestos en círculo , de cuyo cáliz muy recortado se eleva el pistilo , casi siempre de dos astas , que con el cáliz pasa á fruto casi redondo , con sus dos cuernecillos tambien , é igual número de caxas llenas de semillas por lo comun pequeñas.

SALICARIA. *Tom. VI. pág. 233.*

Es un género de planta de flor rosada , que consta de muchos pétalos , dispuestos en círculo , y nacen de las cortaduras del cáliz acañonado : de su fondo sale el pisti-

lo , que despues pasa á fruto cascarudo , aovado , y de dos cápsulas llenas de semillas , casi siempre pequeñas , asidas á la placenta , y las mas veces envueltas en el cáliz.

GLAUCIUM. *Tom. V. pág. 165.*

Es un género de planta de flor rosada , y así consta por lo regular de quatro pétalos , dispuestos en círculo , de cuyo cáliz de dos hojas sale el pistilo , que pasa á fruto , ó vayna rolliza de dos cápsulas , y dos ventallas , que adhieren á la entretela , y llena de semillas , por lo comun algo redondas. Se hallan algunas especies con el fruto de una sola cápsula , pero se abre en quatro cachos.

SECCION IV.

*De las Yerbas de flor rosada , cuyo pistilo se convierte en fruto de muchas caxas.*

HYPERICUM. *Tom. V. pág. 244.*

Es un género de planta de flor rosada , y así consta de muchos pétalos dispuestos en círculo , de cuyo cáliz , dividido en muchas partes , sale el pistilo , que despues pasa á fruto , por lo comun de tres esquinas , de tres puntas , y con tres separaciones , llenas de semillas , por lo regular pequeñas. Á estas señales deben añadirse las hojas que nacen en los nudos del tallo , opuestas de dos en dos frente una de otra.



ASCYRUM. *Tom. III. pág. 126.*

Es un género de planta de flor rosada que consta de muchos pétalos, dispuestos en la parte superior, á modo de círculo: del caliz de muchas piezas sale el pistilo, que pasa á fruto, ó cápsula piramidal, dividido en cinco loculamentos llenos de semillas por lo comun menudas y largas.

PYROLA. *Tom. VI. pág. 150.*

Es un género de planta de flor rosada, ó formada de muchos pétalos, dispuestos en círculo, de cuyo cáliz sale el pistilo, que remata en trompa, que despues pasa á fruto redondeado, estriado casi siempre *umbilicado*, ó con un hoyo á manera de ombligo, y de cinco cápsulas llenas de semillas pequeñas.

DAMASONIUM. *Tom. V. pág. 40.*

Es un género de planta de flor rosada, que las mas veces consta de tres pétalos dispuestos en círculo, de cuyo cáliz sale el pistilo que pasa á fruto en figura de estrella, compuesta de muchas cápsulas que encierran semillas ordinariamente largas.

RUTA. *Tom. VI. pág. 225.*

Es un género de planta de flor rosada, que casi siempre consta de quatro pétalos, dispuestos en círculo, de cuyo cáliz sale el pis-

tilo, que despues pasa á fruto casi redondo, y por lo regular de quatro esquinas, y muchas veces de quatro caxas asidas al exe, llenas de semillas casi siempre esquinadas ó arriñonadas.

HARMALA. *Tom. V. pág. 200.*

Es un género de planta de flor rosada, que por consiguiente consta de muchos pétalos dispuestos en círculo, de cuyo cáliz sale el pistilo, que despues pasa á fruto casi redondo, y compuesto de tres caxas llenas de semillas, por lo comun larguitas. Debe añadirse á estas señales, que echa las hojas alternadas en el tallo.

NIGELLA. *Tom. V. pág. 490.*

Es un género de planta de flor rosada, ó que consta de muchos pétalos, dispuestos en círculo, y adornada entre los pétalos y estambres de una coronilla, formada de ciertos cuerpos de figura de cuernecillos: del centro de la flor sale el pistilo, que despues pasa á fruto membranoso, casi redondo, ó largo por la parte superior, con varios cuernecillos, y dividido en muchas celdillas llenas de semillas.

CISTUS. *Tom. IV. pág. 319.*

Es un género de planta de flor rosada, que consta de muchos pétalos dispuestos en círculo: del medio del cáliz sale un pistilo, que pasa á fruto casi redondo, ó co-

mo en punta: este fruto comun-  
mente se abre por el ápice, y está  
dividido en algunas especies en  
nueve, ó diez celdillas, y en otras  
solo en cinco, llenas de semillas,  
por lo comun pequeñas.

**NYMPHAEA. Tom. V. pág. 495.**

Es un género de planta de flor  
rosada, que consta de muchos pé-  
talos, dispuestos en círculo, de  
cuyo cáliz sale el pistilo, que des-  
pues pasa á fruto casi globoso, ó  
cónico, compuesto de muchas cáp-  
sulas llenas de semillas, por lo co-  
mun larguillas.

**SECCION V.**

*De las Yerbas de flor rosada, cu-  
yo pistilo se convierte en fruto, en  
que están como moteadas las  
semillas.*

**CAPPARIS. Tom. III. pag. 399.**

Es un género de planta de flor  
rosada, que consta de quatro pé-  
talos, dispuestos en forma de cír-  
culo: del medio del cáliz, que tam-  
bien es de quatro hojas, sale el  
pistilo, guarnecido en su punta de  
un botoncillo, que es el embrion.  
Caida la flor, el boton pasa á fru-  
to, acercándose á la figura de pe-  
ra, en cuya pulpa se contienen mu-  
chas semillas, y cada una de ellas  
(digamoslo así) encerrada en uno  
como nicho, no rara vez arren-  
dondadas, y casi siempre arri-  
ñonadas.

**SECCION VI.**

*De las Yerbas de flor rosada, cu-  
yo pistilo se convierte en fruto com-  
puesto de varias que parecen  
caxillas.*

**SEDUM. Tom. VI. pag. 278.**

Es un género de planta de flor  
rosada, compuesta de muchos pé-  
talos, dispuestos en círculo, de cu-  
yo cáliz se eleva el pistilo, que  
despues pasa á fruto, compuesto  
de muchas como caxas, semejan-  
tes á vaynas, recogidas en cabe-  
citas llenas de semillas por lo re-  
gular menudas.

**ANACAMPSEROS. Tom. III. pág. 17.**

Es un género de planta de flor  
y fruto semejante al del Sedum,  
y se distingue de la Siempreviva,  
en que desde su primer origen ar-  
roja el tallo; y las hojas de la Siem-  
perviva se juntan en globos seme-  
jantes á los ojos del buey.

**ULMARIA. Tom. VI. pág. 425.**

Es un género de planta de flor  
rosada, ó que consta de muchos  
pétalos puestos en círculo de cu-  
yo cáliz sale el pistilo, que des-  
pues pasa á fruto, compuesto de  
muchas vaynillas membranosas, re-  
torcidas y recogidas en cabezuelas,  
y ocupado de su semilla, única por  
lo regular y menuda.

**TRIBULUS. Tom. VI. pag. 412.**

Es un género de planta de flor

rosada, ó que consta de muchos pétalos puestos en círculo, de cuyo cáliz sale el pistilo, que despues pasa á formar fruto en cierto modo de figura de cruz, ó bien de hechura de trompo, las mas veces compuesta de muchas partes, cubiertas de pinchos, recogidas en cabezuela, y llenas de semillas por lo comun largas, y como anidadas en sus huequencillos, ó celdillas.

JUNCAGO. *Tom. V. pág. 281.*

Es un género de planta de flor rosada, ó que consta de muchos pétalos dispuestos en círculo, de cuyo medio se eleva el pistilo, que despues pasa á fruto largo, que se abre por la base, compuesto de tres cápsulas, que solo encierran una semilla cada una.

GERANIUM. *Tom. V. pág. 158.*

Es un género de planta de flor rosada, y así consta de muchos pétalos, dispuestos en círculo, de cuyo cáliz sale el pistilo, que despues pasa á fruto con pico, adornado á lo largo de cinco estrias, ó canales, á quienes se unen otras tantas cápsulas, que rematando en una larga cola por la madurez, se revuelven hácia fuera, desde la base hasta la punta, llenas de semilla por lo comun larga.

THALICTRUM. *Tom. VI. pág. 367.*

Es un género de planta de flor

rosada, ó que consta de muchos pétalos dispuestos en círculo, de cuyo centro ó medio sale un conjunto numeroso de estambres, que rodean al pistilo, el qual pasa despues á formar un fruto, en el que se recogen como en cabezuela las caxitas, ya con aletas, y ya sin ellas, llenas cada una de su semilla, que por lo regular es larga.

BUTOMUS. *Tom. III. pag. 345.*

Es un género de planta de flor rosada, que consta de muchos pétalos mayores y menores, dispuestos en círculo: del medio de ella sale el pistilo, que pasa á fruto membranoso, donde como en cabeza se recogen unas vaynas, que por lo comun rematan en un cuernecito, que se abren segun la longitud, y están llenas de semillas por lo regular largas.

HELLEBORUS. *Tom. V. pág. 213.*

Es un género de planta de flor rosada, que por consiguiente consta de muchos pétalos dispuestos en círculo, de cuyo centro se eleva el pistilo, ceñido en la base de muchos nectarios retorcidos, colocados entre los pétalos y estambres, y el qual despues pasa á fruto, donde se recogen como en una cabezuela las vaynas membranosas, que por lo comun rematan en un cuernecillo, se abren segun su longitud, y están llenas de semillas casi siempre algo redondas, ú aovadas.

VERATRUM. *Tom. VI. pág. 447.*

Es un género de planta de flor rosada , ó que consta de muchos pétalos puestos en círculo , de cuyo medio ó centro sale el pistilo , que despues pasa á fruto , en el qual se hallan recogidas como en cabezuela las vaynas (que por lo regular son tres) membranosas , y llenas de semillas largas , algo parecidas al grano de trigo , ribeteadas y ceñidas de una orla á manera de aleta hojosa.

POPULAGO. *Tom. VI. pág. 126.*

Es un género de planta de flor rosada , ó que consta de muchos pétalos , dispuestos en círculo , de cuyo medio se eleva el pistilo , que despues pasa á fruto membranoso , en donde se recogen como en cabeza muchas siliquas , ó vaynas , por lo comun dobladas hácia abaxo , y llenas de semillas , las mas veces largas.

PAEONIA. *Tom. VI. pág. 42.*

Es un género de planta de flor rosada , ó que consta de muchos pétalos dispuestos en círculo , de cuyo cáliz de muchas hojas sale el pistilo , que despues pasa á fruto redondo de figura de una bola , en que se recogen muchos cuernecillos doblados hácia abaxo , y por lo comun adornados de pelusa , los cuales se abren por su longitud , y están llenos de semillas casi globosas.

TOM. II.

SECCION VII.

*De las Yerbas de flor rosada , cuyo pistilo se convierte en fruto compuesto de muchas semillas recogidas en cabezuela.*

ANEMONE. *Tom. III. pág. 32.*

Es un género de planta de flor rosada , que consta de muchos pétalos dispuestos en círculo : del medio de ella sale el pistilo circunvalado de muchos estambres , que pasa á fruto largo : á su exe están asidas muchas semillas cubiertas de un velo , ó cascarilla , por lo comun vellosa. A estas señales se deben añadir ciertas hojillas , que de tres en tres ciñen el tallo , que por las mas partes está desnudo.

PULSATILLA. *Tom. VI. pág. 147.*

Es un género de planta de flor rosada , formada de muchos pétalos , dispuestos en círculo , de cuyo medio sale el pistilo , que despues pasa á fruto , donde como en una cabezuela se recogen las semillas , que finalizan en un delgado filamento : á estas notas se añadirán ciertas hojitas , que ciñen el tallo por debaxo de la flor , como en la Anémone , de la qual se diferencia en las semillas desnudas , y que se van adelgazando hasta rematar en cola.

RANÚNCULUS. *Tom. VI. pág. 163.*

Es un género de planta de flor  
Ffff

rosada, ó que consta de muchos pétalos dispuestos en círculo, y adornados las mas veces de un cáliz de muchas hojas: del medio de la flor sale el pistilo, que despues pasa á fruto casi globoso, cilíndrico, ó espigado, á cuyo exe, ó placenta están asidas muchas semillas, casi siempre desnudas.

*FILIPENDULA. Tom. V. pág. 112.*

Es un género de planta de flor rosada, y así consta de muchos pétalos dispuestos en forma de círculo: de su cáliz de una sola pieza, y de muchas puntas sale el pistilo, que pasa á fruto casi globoso, en cuya cabezuela, semejante á una tinajuela, se recogen muchas semillas.

*CLEMATITIS. Tom. IV. pag. 348.*

Es un género de planta de flor rosada: consta las mas veces de quatro pétalos sin cáliz: del medio de la flor sale el pistilo, que pasa á fruto, en el qual, como en cabeza, se recogen muchas semillas, que finalizan en una como cabellera, ó plumage.

*CARYOPHYLLATA. Tom. V. pag. 62.*

Es un género de planta de flor rosada: consta de muchos pétalos dispuestos en forma de círculo, que salen de las aberturas del cáliz de una pieza, semejante á una vacia, ó palancana, y cortado en cinco partes, entre las cuales se

hallan ordinariamente otras cinco cortadas, alternativamente situadas: el pistilo, que sale del medio del cáliz, pasa á fruto casi globoso, compuesto de muchas semillas, terminadas cada una en una cola bastante larga.

*FRAGARIA. Tom. V. pag. 122.*

Es un género de planta de flor rosada, y por consiguiente consta de muchos pétalos dispuestos en círculo, de cuyo cáliz, recortado en muchas partes, sale el pistilo, y pasa á fruto redondo, ovalado y puntiagudo, y se compone de muchas semillas sostenidas de una placenta, ya carnosa, ya seca. Se deben añadir á estas señales tres hojas, situadas al extremo de cada pezon.

*QUINQUEFOLIUM. Tom. VI. pag. 162.*

Es un género de planta de flor rosada, ó compuesta de muchos pétalos, colocados en círculo, de cuyo cáliz de una sola hoja y muy recortado, se eleva el pistilo, que despues pasa á fruto casi globoso, envuelto en el mismo cáliz, donde como en cabeza se recogen muchas semillas. Se añadirán las hojas, que nacen mas de tres en la extremidad de cada pezon; pues solo en el número de ellas se diferencia de la *Fragaria*, ó *Fresa* en quanto á esto.

*TORMENTILLA. Tom. VI. pág. 402.*

Es un género de planta de flor

rosada; es á saber, que consta de quatro pétalos dispuestos en círculo, de cuyo cáliz de una pieza, con muchas hendeduras, y de figura de vacia ó aljofayna, sale el pistilo, que despues pasa á fruto casi redondo, en el que se hallan recogidas en cabezuelas muchas semillas envueltas en el mismo cáliz: á estas señales se añadirá, que las hojas, en mayor número, que el de tres en tres, se crien en el extremo del pezon, ó pie que las sostiene.

**PENTAPHYLLOIDES.** *Tom. VI. pag. 71.*

Es un género de planta de flor rosada, ó que consta de muchos pétalos dispuestos en círculo, de cuyo cáliz de una sola pieza sale el pistilo, que despues pasa á fruto casi globoso, donde se recogen como en cabeza muchas semillas, y queda envuelto en el cáliz: debe observarse tambien el lugar de las hojas, que distingue esta planta del Cincoenrama; pues nunca nacen como radios en la extremidad del pezon, sino con otra disposicion diferente del *Quinquefolium*.

**SECCION VIII.**

*De las Yerbas de flor rosada, cuyo pistilo, ó bien el cáliz se convierten en fruto blando.*

**CHRISTOPHORIANA.** *Tom. IV. p. 237.*

Es un género de planta de flor  
TOM. II.

rosada, compuesta de muchos pétalos dispuestos en círculo: el pistilo, que ocupa el medio pasa á fruto, ó baya blanda ó carnosa, por lo comun ovalada, que encierra no rara vez dos órdenes de semillas llanas, arredondadas sobre el dorso, y unidas mutuamente.

**PHYTOLACCA.** *Tom. VI. pag. 96.*

Es un género de planta de flor rosada, ó sea compuesta de muchos pétalos dispuestos en círculo, de cuyo centro sale el pistilo, que despues pasa á fruto ó baya casi globosa, blanda, y llena de semillas colocadas en orden circular.

**ASPARAGUS.** *Tom. III. pag. 128.*

Es un género de planta de flor rosada: consta las mas veces de seis pétalos dispuestos en la parte superior en forma de círculo: del medio sale el pistilo, que pasa á fruto ó baya blanca casi esférica, que encierra algunas semillas sólidas. Se han de tener presentes las hojitas tenues y delgadas, que tiene esta planta para conocerla con mayor claridad.

**SMILAX.** *Tom. VI. pag. 311.*

Es un género de planta de flor rosada, ó que consta de muchos pétalos dispuestos en torno, cuyo pistilo se convierte en fruto blando ó baya casi redonda, con su semilla las mas veces redonda ú ovoida.

*oxycooccus. Tom. VI. pag. 39.*

Es un género de planta de flor rosada, ó que consta de muchos pétalos dispuestos en círculo, cuyo cáliz pasa á fruto ó baya casi globosa, dividida en quatro senos llenos de semillas casi redondas.

#### SECCION IX.

*De las Yerbas de flor rosada, cuyo cáliz se convierte en fruto exunto ó seco*

*CIRCAEA. Tom. IV. p. 308.*

Es un género de planta, cuya flor se compone de dos pétalos sostenidos por un cáliz, que es tambien de dos pétalos: caida la flor, el cáliz pasa á fruto semejante á una pera, dividido ordinariamente en dos loculamentos ó celdillas, que encierran cada qual una semilla algo larga.

*ONAGRA. Tom. VI. pag. 13.*

Es un género de planta de flor rosada, ó compuesta por lo comun de quatro pétalos dispuestos en círculo, que descansan en el cáliz, de cuya parte superior que es fistulosa, ó sea acañonada sale el pistilo, y la inferior pasa á fruto cilíndrico, que se abre en quatro partes, y está dividido en igual número de senos llenos de semillas casi siempre esquinadas, y asidas á la placenta.

*AGRIMONIA. Tom. II. pag. 195.*

Es un género de planta de flor

rosada, consta de muchos pétalos puestos en forma de círculo, y agarrados al cáliz: este pasa á fruto largo, y erizado de puntas hácia su medio. Encierra una ó dos semillas algo largas.

*CHAMAENERION. Tom. IV. pag. 186.*

Es un género de planta de flor rosada, compuesta por lo comun de quatro pétalos dispuestos en círculo, de cuyo centro sale el pistilo, que no rara vez se parte en quatro: el cáliz, que es de figura cilíndrica, y acompañado de quatro hojas pasa á fruto dividido en quatro loculamentos; y en su punta se abre tambien por quatro partes, lleno de muchas semillas adornadas de pelusa, y asidas á la placenta guarnecida de quatro alas ó divisiones.

*ALOIDES. Tom. II. pag. 256.*

Es un género de planta de flor rosada, y consta de tres pétalos dispuestos á manera de rosa, cuyo cáliz pasa á fruto dividido en seis loculamentos ó celdillas llenas de semillas.

#### SECCION X.

*De las Yerbas de flor polipétala rosada, cuyo pistilo y cáliz se convierten en fruto.*

*TRIBULOIDES. Tom. VI. pag. 411.*

Es un género de planta de flor rosada, ó que consta de muchos pé-

talós puestos en círculo, de cuyo cáliz sale el pistilo, el que despues junto con el mismo cáliz pasa á formar fruto casi redondo y armado de puas, y de una sola caja ó hueco lleno de semilla parecida á la castaña: las puas de estos frutos no son otra cosa que las hojas del cáliz endurecidas.

CLASE VII.

*De las Verbas y Matas de flor polipétala, ó de muchos pétalos, rosada y aparasolada.*

Llámase *aparasolada* la flor polipétala rosada, que consta de muchas hojas dispuestas en círculo, quando su cáliz se convierte en fruto compuesto de dos semillas, que adhieren una á otra mientras se mantienen verdes, pero que se desprenden y separan luego que se sazonan. Es propio de estas flores segun Cesalpino, J. Bahuiño y otros estar prendidas cada una del remate de su cabillo, recogióndose en ciertas cabezuelas sostenida de los cabillos mas largos, los cuales partiendo de este mismo centro se desvian con simetría, y forman á manera de un quitasol: bien que Rayo no exíge, ni yo tengo por necesaria dicha disposicion; pues el distintivo legítimo de la flor aparasolada consiste en la flor rosada, ya forme con las demas aquella figura compasada, ú otra, con tal que el cáliz se convierta en dos semillas.

SECCION PRIMERA

*De las Verbas de flores aparasoladas compasadas, cuyo cáliz se convierte en dos semillas pequeñas y rayadas.*

AMMI. Tom. III. pag. 4.

Es un género de planta de flor rosada y umbelada: consta de muchos pétalos desiguales en forma de corazon agarrados al cáliz, y dispuestos en forma de círculo. El cáliz pasa á fruto compuesto de dos semillas pequeñas, por una parte gibosas en forma de canal, y por la otra lisas. A estas señales se deben unir las hojas largas y estrechas, que nacen en la costilla de dos en dos, cerrando el extremo una sola.

APIUM. Tom. III. pag. 63.

Es un género de planta de flor rosada y umbelada: consta de muchos pétalos iguales dispuestos en forma circular, y asidos al cáliz, que pasa á fruto, compuesto de dos semillas pequeñas, de una parte gibosas y asurcadas, y de la otra llanas. Se han de conocer en sus hojas, que nacen en forma de alas, ó en sus costillas ramosas.

CICUTA. Tom. IV. pag. 258.

Es un género de planta de flor rosada y umbelada, y consta de muchos pétalos desiguales en figura de corazon dispuestos en círculo, y asidos al cáliz que



pasa á fruto casi globoso, de dos semillas pequeñas, gibosas y acanaladas por un lado, y llanas de otro.

*CARVI. Tom. IV. pag. 57.*

Es un género de planta de flor rosada y umbelada: consta de muchos pétalos desiguales en forma de corazón, dispuestos en figura de círculo, y asidos al cáliz, que pasa á fruto compuesto de dos semillas pequeñas algo largas, estrechas, de un lado gibosas y asurcadas, y del otro lisas. Para conocer mejor esta planta se han de tener presentes sus hojas, que salen por partes cortadas, delgadas, menudas, pequeñas y conjugadas ó hermanadas á lo largo de las costillas.

*PELLANDRIUM. Tom. VI. pag. 91.*

Es un género de planta de flor rosada y umbelada, formada de muchos pétalos de figura de corazón, dispuestos en círculo, y sostenidos del cáliz, que pasa después á fruto compuesto de dos semillas menudas, por una parte convexas, y ligeramente estriadas, y por la otra llanas.

*BULBOCASTANUM. Tom. III. p. 324.*

Es un género de planta de flor rosada y umbelada, esto es, consta de muchos pétalos dispuestos en círculo, que descansan sobre el cáliz: este pasa á fruto compuesto

de dos semillas pequeñas, largas, unas veces lisas, otras estriadas; por una parte gibosas, y por otra llanas. También debe entrar en las señales específicas de este género la raíz, que es carnosa y tuberosa.

*DAUCUS. Tom. V. pag. 41.*

Es un género de planta de flor rosada y aparasolada, ó que consta de muchos pétalos de figura de corazón, desiguales y dispuestos en forma de círculo asidos al cáliz, que pasa á fruto casi redondo, adornado ó ceñido de pelos semejantes á los de las pestañas, y compuesto de dos semillas.

*SIUM. Tom. VI. pag. 310.*

Es un género de planta de flor rosada y aparasolada, compuesta de muchos pétalos casi siempre iguales, y sostenidos del cáliz: este pasa á fruto casi redondo, compuesto de dos semillas, por una parte convexas y estriadas, y por otra llanas. A estas señales se añadirán las hojas que nacen hermanadas con su costilla, cerrando con una sola.

*SISARUM. Tom. VI. pag. 142.*

Es un género de planta de flor rosada y aparasolada compuesta de muchos pétalos ordenados en círculo, y sostenidos del cáliz: este pasa á fruto compuesto de dos semillas, angostas por una parte,

y convexás , y por la otra llanas. A estos caractéres se añadirán las raíces semejantes á nabos , que cuelgan de una cepa , ó cabeza.

TRAGOSELINUM. *Tom. VI. pag. 409.*

Es un género de planta de flor rosada y aparasolada , que consta de muchos pétalos desiguales de figura de corazon , dispuestos en círculo , y que descansan sobre el cáliz : este pasa á formar fruto compuesto de dos semillas largas , por el un lado convexás y rayadas , y por el otro llanas.

BUPLEURUM. *Tom. III. pag. 331.*

Es un género de planta de flor rosada y umbelada : consta de cinco ó mas pétalos dispuestos en círculo , y asidos á la extremidad del cáliz : este pasa á fruto compuesto de dos semillas largas , algo redondas sobre el dorso , y asurcadas ; y por la otra contraria llanas. Sus hojas son simples , y alternativamente esparcidas por los ramos.

## SECCION II.

*De las Verbas de flores aparasoladas , compasadas , cuyo cáliz se convierte en dos semillas estrechas , largas , y medianamente gruesas.*

FOENICULUM. *Tom. V. pag. 115.*

Es un género de planta de flor rosada aparasolada : por consiguiente consta de muchos pétalos dis-

puestos en forma de círculo , asidos al cáliz , que pasa á fruto compuesto de dos semillas largas , algo gruesas , de un lado convexás y asurcadas , y por el otro llanas. Añádase á estas señales , que las hojas son laciniadas , sostenidas de una costilla , y divididas en hojuelas capilares , esto es , sumamente estrechas y largas.

MEUM. *Tom. V. pag. 439.*

Es un género de planta de flor rosada y umbelada , que consta de muchos pétalos dispuestos en círculo , y descansan en el cáliz , que pasa á fruto compuesto de dos semillas , de un lado convexás y asurcadas , y por el otro llanas. A estas señales se añadirán las hojas que nacen asidas á la costilla , sutilísimamente recortadas , en lo qual no se diferencia del Hinojo , por cuya razon le llamaria yo *Foeniculum Alpinum , perenne , capillaceo folio , medicato odore* , si no estuviera el nombre Meum aprobado por el largo uso.

OENANTHE. *Tom. VI. pag. 3.*

Es un género de planta de flor rosada y umbelada , esto es , formada de muchos pétalos desiguales , de figura de corazon , dispuestos en círculo , y descansa en el cáliz , que pasa á formar un fruto compuesto de dos semillas largas , por una parte convexás y estriadas , y por la otra llanas , y que finalizan en algunas como puas , de

las quales la de en medio es mas fuerte y principal.

ANGELICA. *Tom. III. pag. 40.*

Es un género de planta de flor rosada y umbelada : consta de muchos pétalos puestos en figura circular , y asidos al cáliz , que pasa á fruto compuesto de dos semillas largas , y algo gruesas , mayores que la del Apio , de un lado gibosas y acanaladas , y del otro llanas. Hay algunas flores entre ellas , que son estériles. Tambien son señales las hojas en forma de alas , divididas en partes bastante anchas.

ASTRANTIA. *Tom. III. pag. 164.*

Es un género de planta de flor rosada y umbelada , que consta de muchos pétalos dispuestos en círculo , y de unos ápices por lo comun vueltos hácia abaxo , que descansan en el caliz : este pasa despues á fruto compuesto de dos semillas , y cada una está cubierta de un capillo estriado y crespo : las flores están recogidas en una especie de cabeza ceñida de una corona de hojas : tambien suele tener flores estériles , cuyo cáliz se distingue de las fértiles por la figura.

CHAEROPHYLLUM. *Tom. IV. p. 147.*

Es un género de planta de flor rosada y umbelada : consta de muchos pétalos desiguales asidos

al cáliz , que pasa á fruto de dos semillas , que representan el pico de una ave sin canales , ya ásperas , ya suaves , gibosas de un lado , y llanas de otro.

MYRRHIS. *Tom. V. pag. 471.*

Es un género de planta de flor rosada y umbelada , ó que consta de muchos pétalos dispuestos en círculo , aunque desiguales , y que descansan en el cáliz , pasando este despues á fruto compuesto de dos semillas semejantes al pico de un páxaro , estriadas y convexas por una parte , y llanas por la otra.

### SECCION III.

*De las Yerbas de flores aparasoladas compasadas , cuyo cáliz se convierte en dos semillas redondeadas y gruesecillas.*

SMYRNIUM. *Tom. IV. p. 313.*

Es un género de planta de flor rosada y aparasolada , ó que consta de muchos pétalos dispuestos en torno , y asegurados sobre el cáliz , que se convierte en fruto casi globozo , compuesto de dos semillas algo gruesas , y las mas veces de figura de media luna , convexas y rayadas por una parte , y llanas por la otra.

CORIANDRUM. *Tom. IV. pag. 426.*

Es un género de planta de flor rosada y umbelada : consta de

muchos pétalos desiguales y de figura de corazón , alguna vez iguales, dispuestos en círculo , y asidos al cáliz , que pasa á fruto compuesto de dos semillas , unas veces semiesféricas , y otras esféricas.

SECCION IV.

*De las Yerbas de flores aparasoladas compasadas , cuyo cáliz se convierte en dos semillas llanas , aovadas , y medianamente anchas.*

IMPERATORIA. Tom. V. pag. 270.

Es un género de planta de flor rosada y aparasolada , esto es , que consta de muchos pétalos puestos en círculo , de figura de corazón, ó enteros , y asidos al cáliz , pasando este á fruto compuesto de dos semillas llanas ó aovadas , levemente asurcadas y ribeteadas , las que algunas veces sueltan su cubierta. A estas señales se debe añadir la de las hojas bastante anchas.

CRITHMUM. Tom. V. pag. 14.

Es un género de planta de flor rosada y aparasolada , ó que consta de muchos pétalos dispuestos en círculo , y asidos al cáliz , que pasa á fruto compuesto de dos semillas llanas , y algo estriadas sobre el dorso , las cuales arrojan casi siempre la membrana que les sirvió de cubierta. Las hojas son carnosas , estrechas y divididas en tres partes ó segmentos.

TOM. II.

ANETHUM. Tom. III. pag. 37.

Es un género de planta de flor rosada aparasolada , esto es , que consta de muchos pétalos dispuestos en forma de círculo , y asidas al cáliz , que pasa á fruto compuesto de dos semillas aovadas , llanas , asurcadas y ribeteadas. Sus hojas son semejantes á las del Hinojo.

PEUCEDANUM. Tom. VI. pag. 86.

Es un género de planta de flor rosada y aparasolada , ó que consta de muchos pétalos dispuestos en círculo , y sostenidos de un cáliz , que pasa á fruto compuesto de dos semillas casi llanas , aovadas , ligeramente estriadas y ribeteadas. A estas señales se añadirá la de tener las hojas aladas , angostas , gramineas y divididas en tres partes.

SECCION V.

*De las Yerbas de flores aparasoladas compasadas , cuyo cáliz se convierte en dos semillas aovadas , llanas y anchas.*

OREOSELINUM. Tom. VI. pag. 24.

Es un género de planta de flor rosada y umbelada , ó compuesta de muchos pétalos dispuestos en círculo , que descansan en el cáliz , que pasa á fruto compuesto de dos semillas aovadas , llanas , anchas , estriadas y ribeteadas , y las cuales algunas veces se despojan de su cubierta. Se deben añadir á estas se-

Gggg

ñales por parte de carácter las hojas del Apio ó Cicuta.

THYSSELINUM. *Tom. VI. pag. 387.*

Es un género de planta que se distingue del Oreoselino por el xugo lechoso que tiene.

PASTINACA. *Tom. VI. pag. 64.*

Es un género de planta de flor rosada y aparasolada, ó que consta de muchos pétalos dispuestos en círculo, que descansan en el cáliz, y este pasa á fruto compuesto de dos semillas anchas ó aladas, delgadas, ribeteadas, y que casi siempre sueltan la cubierta ó cascarilla. A estas señales se unirán las hojas anchas y aladas.

SPHONDYLIIUM. *Tom. VI. pag. 328.*

Es un género de planta de flor rosada y aparasolada, ó que consta de muchos pétalos desiguales de figura de corazón, puestos en círculo, y que descansan en el cáliz: este pasa á fruto compuesto de dos semillas anchas, llanas, aovadas, escotadas ó cercenadas en la punta, rayadas, y que las mas veces sueltan la cascarilla, y pintadas con manchas negras por la parte, que están pegadas una á otra.

TORDYLIUM. *Tom. VI. pag. 401.*

Es un género de planta de flor rosada y aparasolada, ó que consta de muchos pétalos puestos en círculo, desiguales, de figura de

corazón, y que descansan sobre el cáliz: este pasa á fruto casi redondo compuesto de dos semillas llanas, que tienen un ribete por la orilla que está realzada, y llena por lo comun de dientes, y sueltan con facilidad su cascarilla.

FERULA. *Tom. V. pag. 100.*

Es un género de planta de flor rosada y aparasolada, y así consta de muchos pétalos puestos en forma de círculo, y asidos por el pie, ó uña al cáliz, que pasa á fruto compuesto de dos semillas muy anchas, aovadas, llanas, delgadas, y que las mas veces sueltan, ó se despojan de una tela ó cubierta donde están recogidas. Se debe añadir á estas notas características la de ser sus hojas parecidas á las del Hinojo, ó á las del Peregil.

THAPSIA. *Tom. VI. pag. 369.*

Es un género de planta de flor rosada y aparasolada, ó que consta de muchos pétalos, que están puestos en círculo, y descansan en el cáliz: este pasa á formar el fruto compuesto de dos semillas largas, rayadas y ceñidas de una aleta muy anchá y hojosa, y escotadas las mas veces por ambos extremos.

#### SECCION VI.

*De las Yerbas de flores aparasoladas compasadas, cuyo cáliz se convierte en dos semillas anchas y asurcadas con rayas bondas.*

CICUTARIA. *Tom. IV. pag. 300.*

Es un género de planta de flor

rosada y umbelada : consta de muchos pétalos dispuestos en círculo, y asidos al cáliz, que pasa á fruto compuesto de dos grandes semillas gruesas, largas, gibosas, casi lunadas y asurcadas profundamente. Añádense á estas señales las hojas, que son muy parecidas á las de la Cicuta.

CAUCALIS. *Tom. IV. pag. 96.*

Es un género de planta de flor rosada y umbelada : consta de muchos pétalos desiguales en figura de corazon, dispuestos en forma de círculo, y asidos al cáliz, que pasa á fruto compuesto de dos semillas, de un lado gibosas y rayadas, ó asurcadas por toda su longitud con unas alas dentadas y erizadas de unas espinas agudas, y del otro lado lisas y llanas.

LIGUSTICUM. *Tom. V. pag. 340.*

Es un género de planta de flor rosada y umbelada, ó sea que consta de muchos pétalos dispuestos en círculo, que descansan en el cáliz, que despues pasa á fruto compuesto de dos semillas largas, por la una parte convexas y asurcadas con unas canales como aladas, y por la otra llanas.

LASERPITIUM. *Tom. V. pag. 309.*

Es un género de planta de flor rosada y umbelada, ó que consta de muchos pétalos en forma de corazon, y dispuestos en círculo,

TOM. II.

que descansan en el cáliz : este pasa á fruto compuesto de dos semillas, adornadas de quatro alas á manera de hojuelas, alguna vez crespas, y la semilla llana por un lado, y corva por el contrario.

SECCION VII.

*De las Yerbas de flores aparasoladas compasadas, cuyo cáliz se convierte en dos semillas cubiertas de una cáscara fungosa ó esponjosa.*

CACHRYS. *Tom. III. pag. 356.*

Es un género de planta de flor rosada y umbelada : consta de muchos pétalos dispuestos en figura de círculo, y afirmados en el cáliz, que pasa á fruto compuesto de dos partes casi ovadas, de una materia esponjosa, en algunas especies lisas, y en otras asurcadas y ásperas. Encierran cada una una semilla semejante á un grano de cebada.

SECCION VIII.

*De las Yerbas de flores aparasoladas, cuyo cáliz se convierte en dos semillas, que rematan en cola larga.*

SCANDIX. *Tom. VI. pag. 262.*

Es un género de planta de flor rosada y aparasolada, esto es, formada de muchos pétalos ordenados en círculo, que descansan en el cáliz, que pasa á formar fruto compuesto de dos partes de figu-

ra de agujas, que encierran sus semillas.

### SECCION IX.

*De las Verbas de flores aparasoladas, y recogidas en cabezuelas.*

*SANICULA, Tom. VI. pag. 250.*

Es un género de planta de flor rosada y umbelada; compuesta de muchos pétalos dispuestos en círculo, doblados casi siempre hácia el centro de la flor, y sostenidos del cáliz: este pasa á fruto compuesto de dos semillas; por un lado convexas y erizadas, y por otro llanas: muchas veces se hallan algunas flores estériles.

*ERYNGIUM, Tom. V. pag. 82.*

Es un género de planta de flor rosada y aparasolada, ó que consta por consiguiente de muchos pétalos dispuestos en círculo, por lo comun revueltos hácia el centro de la flor, y asidos al cáliz: este pasa á fruto compuesto de dos semillas, ya adornadas de hojuelas, ya llanas, aovadas, y que alguna vez despiden la cubierta, y semejantes á los granos del trigo. Debe contarse entre los caracteres la corona de hojas, que se halla al pie de las cabezas de las flores.

*HYDROCOTYLE, Tom. V. pag. 239.*

Es un género de planta de flor rosada y umbelada, y así consta

de muchos pétalos dispuestos en círculo, y sostenidos del cáliz, que pasa á fruto compuesto de dos semillas llanas y semiorbiculares.

### CLASE VIII.

*De las Verbas y Matas de flor polipétala aclavelada.*

Llábase flor *aclavelada* aquella que se compone de muchos pétalos colocados á la redonda, y que salen del fondo del cáliz como si fuera de un cañoncito, segun se observa en las mismas clavellinas; en lo qual se diferenciá la flor *aclavelada* de la rosada.

### SECCION PRIMERA.

*De las Verbas de flor aclavelada, cuyo pistilo se convierte en fruto.*

*CARYOPHYLLUS, Tom. IV. pag. 69.*

Es un género de planta cuya flor consta de muchos pétalos dispuestos en círculo, estrechos en el nacimiento, y mas anchos en la cima. El cáliz de donde salen las hojas es cilíndrico, y de su fondo sale un pistilo, que pasa á fruto de la misma figura, que se abre por la punta, y encierra una placenta llena de semillas muy aplastadas, lisas y casi hojosas. Este fruto está envuelto en el cáliz de la flor.

*LYCHNIS, Tom. V. pag. 377.*

Es un género de planta de flor

aclavelada, ó que consta de muchos pétalos dispuestos en círculo de figura de corazón, que salen del cáliz como de un tubo, y están adornados de dos ó tres hojitas, que representan una coronilla: del mismo cáliz sale el pistilo, que pasa á fruto, finalizando casi siempre en cono, envuelto en el propio cáliz, y se abre por la punta, muchas veces de una sola cápsula llena de semillas algo redondas, ó esquinadas, y tal qual vez de figura de un pequeño riñon.

*CUCUBALUS. Tom. V. pag. 18.*

Es un género de planta de flor aclavelada, ó sea que consta de muchos pétalos dispuestos en círculo, que nacen del cáliz membranoso, de donde también sale el pistilo y pasa á fruto blando, ó baya casi aovada, llena de muchas semillas de figura de riñon por lo regular.

*LINUM. Tom. V. pag. 363.*

Es un género de planta aclavellinada, ó que consta de muchos pétalos dispuestos en círculo, y salen como de un cañon del cáliz de muchas hojas: el pistilo sale del mismo cáliz, y despues pasa á fruto casi globoso, y por lo comun puntiagudo compuesto de muchas cápsulas, que se abren hácia dentro, llenas de semillas llanas, casi aovadas, romas por un lado, y por otro agudas.

## SECCION II.

*De las Verbas de flor aclavelada, cuyo pistilo se convierte en semilla envuelta en su mismo cáliz.*

*STATICE. Tom. VI. pag. 333.*

Es un género de planta de flor recogida en una cabezuela casi esférica, dotada de un cáliz comun escamoso, la qual cabezuela consta de muchas florecitas aclaveladas, que cada una por consiguiente se compone de muchos pétalos que salen de su cáliz particular de figura de embudo: igualmente sale del mismo cáliz el pistilo, que despues pasa á semilla larga envuelta en dicho cáliz, que le sirve de caja.

*LIMONIUM. Tom. V. pag. 351.*

Es un género de planta de flor aclavellinada, ó que consta de muchos pétalos, que salen del cáliz, de figura de embudo, como si salieran de un tubo: del mismo sale el pistilo, que despues pasa á semilla larga, y cubierta del cáliz como de caja: algunas especies gozan la flor monopétala en forma de embudo, pero tan recortada, que representa la figura de la flor de las demas especies.

*FRANCA. Tom. V. pag. 125.*

Es un género de planta de flor aclavellinada, que consta por consiguiente de muchos pétalos, que



nacen del cáliz cilíndrico formando un círculo: del mismo cáliz sale el pistilo, que pasa á fruto, que aunque contenido siempre en aquel, se abre de arriba abaxo en tres partes, lleno de semillas ovaladas, muy menudas, y asidas á la placenta.

#### CLASE IX.

*De las Yerbas y Matas de flor azucenada.*

Llábase flor *azucenada* aquella que ó se compone de seis pétalos, ó se divide por seis partes. Es propio de esta flor el que su pistilo, ó bien el cáliz se conviertan en una caja, que se reparte siempre en tres nichos. Sirvan de exemplo las flores de la Tulipa, Jacinto, y Gamon, que se nombran azucenadas, no solo porque se parecen á la Azucena las mas de ellas, sino tambien porque dexan despues de pasarse un fruto siempre de tres caxas, como lo es el fruto de la Azucena.

#### SECCION PRIMERA.

*De las Yerbas de flor azucenada, de una sola hoja hendida por seis partes, cuyo pistilo se convierte en fruto.*

ASPHODELUS. *Tom. III. pag. 135.*

Es un género de planta de flor azucenada monopétala, y dividida en seis partes: del medio sale el pistilo, que pasa á fruto casi globoso, carnoso y triangular, abierto

en su ápice, y dividido en tres loculamentos llenos de semillas triangulares. Su raiz es en forma de nabo, lo que la distingue del Phalangium, que las tiene fibrosas.

LILIO-ASPHODELUS. *Tom. V. p. 343.*

Es un género de planta de flor azucenada monopétala y acañutada, dividida en seis segmentos por la parte superior y muy ancha, de cuyo centro sale el pistilo, que despues pasa á fruto casi aovado y triangular, con tres separaciones llenas de semillas algo redondas. A estas señales se añadirá la raiz dividida en forma de nabos.

HYACINTHUS. *Tom. V. pag. 237.*

Es un género de planta de flor azucenada, y consta de solo un pétalo dividido en seis partes en figura de campana acañonada, de cuyo fondo sale el pistilo, que pasa á fruto casi redondo, por lo regular de tres esquinas, y compuesto de tres celdillas llenas de semillas, unas veces algo redondas, y otras llanas.

MUSCARI. *Tom. V. pag. 456.*

Es un género de planta de flor azucenada monopétala, y como campanuda, globosa, y cortada en seis partes, de cuyo fondo se eleva el pistilo, que despues pasa á fruto triangular, y dividido en tres nichos llenos de semillas casi siempre algo redondas.

*COLCHICUM. Tom. IV. pag. 385.*

Es un género de planta de flor azucenada monopétala, que sale inmediatamente de la raíz en forma de una trompeta pequeña, y despues se dilata en seis partes, que forman una flor de Lirio. El pistilo sale del fondo de la flor, y se termina en algunos filamentos sutiles, y pasa á fruto largo, realzado de tres esquinas, ordinariamente arredondado, y dividido en su largo en tres celdillas llenas de semillas casi redondas. A estas señales debe unirse la raíz, que es doble, de las cuales una es carnosa, otra fibrosa, y ambas tuberosas y cubiertas de una emboltura membranacea.

*BULBOCODIUM. Tom. III. pag. 326.*

Es un género de planta de flor monopétala azucenada, dividida en seis partes, cuyo pistilo pasa á fruto largo y dividido en tres cavidades llenas de semillas casi redondas. Se debe numerar por señal la raíz, que se compone de dos tubérculos que en cierto modo representan un pico.

SECCION II.

*De las Yerbas de flor azucenada, de una sola hoja ó pieza, hendida por seis partes, cuyo caliz se convierte en fruto.*

*CROCUS. Tom. V. pag. 15.*

Es un género de planta de flor azucenada, campanuda y monopé-

tala por la base, cuyo tubo asido por esta parte á su pie se dilata y abre en seis por la superior ú orilla: del centro de la flor se eleva el pistilo dividido en tres cabellos con sus cabecitas y crestas: el cáliz pasa á fruto largo triangular, que se forma de tres cavidades llenas de semillas algo redondas. Debe añadirse á las notas distintivas la raíz doble, de las cuales la menor descansa sobre la mayor fibrosa y carnosa, y ambas son tuberosas y envueltas con una cubierta membranosa.

*NARCISSUS. Tom. V. pag. 477.*

Es un género de planta de flor azucenada monopétala, campanuda y dividida en seis partes, que ciñen el disco ó medio de la flor, que parece una coronilla. El cáliz, que casi siempre sale de la vaina membranosa, pasa á fruto largo, algo redondo, de tres esquinas y dividido en igual número de nichos llenos de semillas casi redondas.

*IRIS. Tom. V. pag. 275.*

Es un género de planta de flor azucenada, de una sola pieza casi á manera de embudo en su nacimiento, y desplegada en seis partes, de las cuales las tres miran arriba, y las otras tres abaxo. Del fondo de la flor sale el pistilo guarnecido de tres hojas ó pétalos arqueados, que descansan de tal modo en las demas partes de la flor,

que forman una especie de paladar: el cáliz pasa despues á fruto largo de tres cápsulas, que se abre en tres por la punta, y lleno de semillas, ya algo redondas, y ya llanas. A estas señales se debe añadir la raíz carnosa, larga, rastrera, y que carece de túnicas, ó sean cascós ó telas.

*XYPHIUM. Tom. VI. pág. 500.*

Es un género de planta de flor azucenada, de una sola pieza y semejante á la flor del Iris: el pistilo forma asimismo como tres pétalos: el cáliz pasa á fruto de figura del de dicho Iris; pero la raíz es como la de la Cebolla, y por consiguiente consta de muchos cascós.

*SISYRINCHIUM. Tom. VI. pag. 309.*

Es un género de planta, que se diferencia del Iris y del Xyphium en tener dos raíces que descansan una sobre otra, como se observa en el Azafran y Gladiolo.

*GLADIOLUS. Tom. V. pág. 164.*

Es un género de planta de flor azucenada monopétala, y en su base de figura casi de un embudo, dilatada en dos labios, de los quales el superior es recargado, y el inferior dividido en cinco partes. El cáliz en que descansa la flor pasa á fruto largo dividido en tres nichos, llenos de semillas casi redondas, y envueltas en una cu-

bierta. Se ha de añadir á estas señales el tener dos raíces tuberosas y carnosas, una encima de otra.

*ALOE. Tom. II. pag. 246.*

Es un género de planta de flor azucenada monopétala, tubulada, y cortada en seis partes: en algunas especies el cáliz, y en otras el pistilo pasa á fruto largo, y las mas veces cilíndrico, dividido en tres loculamentos ó celdillas: en su largo llenos de dos órdenes de semillas aplastadas, y casi semicirculares, puestas unas encima de las otras.

*CANNACORUS. Tom. III. pág. 397.*

Es un género de planta de flor azucenada, monopétala, y como tubulada, profundamente cortada, ó dividida en seis, ó siete partes desiguales. La del medio produce una especie de lengüecita, que parece tener el lugar del pistilo de la flor. La misma pieza está como arrugada, y entretexida en su largo sobre los bordes, y cargada de un ápice: el cáliz es tubulado, que abraza y envuelve la flor quando nace. Su base pasa á fruto membranoso, dividido en tres loculamentos llenos de semillas esféricas.

#### SECCION IV.

*De las Yerbas de flor azucenada de seis hojas, cuyo pistilo se convierte en fruto.*

*PHALANGIUM. Tom. VI. pág. 88.*

Es un género de planta de flor

azucenada , ó sea formada de seis pétalos , de cuyo centro sale el pistilo , que despues pasa á fruto casi redondo , y dividido en tres nichos llenos de semillas esquinadas : á estos caractéres se añaden ser fibrosa la raiz , para distinguirle mas facilmente del Ornithogalo.

LILIASTRUM. *Tom. V. pág. 344.*

Es un género de planta de flor azucenada , compuesta de seis pétalos , y se acerca á la figura de la flor de la Azucena : del centro de la flor sale el pistilo , que despues pasa á fruto largo , que se abre en tres partes , y se divide en tres cápsulas , llenas de semillas esquinadas : á estas señales se añadirán las raices en forma de nabo , que se reunen en cabeza.

LILIUM. *Tom. V. pag. 347.*

Es un género de planta de flor campanuda , compuesta de seis pétalos sobre uno mas , ó menos : el centro de estos se halla ocupado del pistilo , que despues pasa á fruto largo , por lo comun de tres esquinas , dividido en tres nichos llenos de semillas , como ribeteadas , y que descansan unas sobre otras en dos órdenes : á estos caractéres se añadirá la raiz bulbosa , y compuesta de escamas sobrepuestas unas á otras , y unidas al exe.

LILIO-HYACINTHUS. *Tom. V. p. 345.*

Es un género de planta de flor  
TOM. II.

azucenada , compuesta de seis pétalos , y semejante á la del Jacinto : el pistilo pasa á fruto , que de redondo finaliza en punta , por lo comun triangular , y está dividido en tres cápsulas llenas de semillas , casi globosas : á estas señales se añadirá la raiz escamosa , como la de Azucena.

CORONA IMPERIALIS. *Tom. V. pág. 1.*

Es un género de planta cuyas flores están dispuestas en corona , que remata por la parte superior en un ramillete de hojas : cada flor es liliacea , ó sea azucenada en forma de campana , y compuesta de seis pétalos , de cuyo centro sale el pistilo , y pasa á fruto largo con unas alas de punta á punta , dividido en tres celdillas , y lleno de semillas llanas , puestas unas sobre otras. A estas señales se ha de añadir la raiz tunicada , ó sea de cascacos , y fibrosa en su base , ó asiento.

TULIPA. *Tom. VI. pág. 431.*

Es un género de planta de flor azucenada , y que se compone de seis pétalos , y en cierto modo tiene la hechura de un jarro : el pistilo , que ocupa el medio , ó centro de los pétalos , pasa despues á fruto largo , que se abre por tres partes , y está dividido en tres nichos llenos de semillas llanas , y que están puestas unas encima de otras en dos órdenes ó series : á esto se añadirá , que la raiz cons-

Hhhh

ta de cascós ó telas , y es fibrosa por su asiento.

**FRITILLARIA.** *Tom. V. pág. 131.*

Es un género de planta de flor azucenada , casi en forma de campana , y pendiente , compuesta de seis pétalos , cuyo medio está ocupado del pistilo , que pasa á fruto , dividido en tres nichos , lleno de semillas llanas , coordinadas en dos órdenes de arriba abajo. Se añadirá á estas señales , que la raíz se compone de dos tubérculos , ordinariamente semiesféricos , de entre los cuales sale el tallo.

**DENS CANIS.** *Tom. V. pág. 45.*

Es un género de planta de flor liliacea , ó sea azucenada , compuesta de seis pétalos péndulos y ondeados : del medio de ellos sale el pistilo , que pasa á fruto casi redondo , y dividido en tres nichos llenos de semillas largas. Con estas señales debe concurrir tambien la raíz carnosa , que tiene , digamoslo así , la figura de los dientes caninos , ó sea de perro , de donde la planta adquirió este nombre.

**ORNITHOGALUM.** *Tom. VI. pag. 27.*

Es un género de planta de flor azucenada , compuesta de seis pétalos , dispuestos en círculo , cuyo medio ocupa el pistilo , que despues pasa á fruto casi redondo,

y dividido en tres nichos llenos de semillas algo redondas. La raíz bulbosa , ó tuberosa distingue esta planta del Phalangium.

**PORRUM.** *Tom. VI. pag. 129.*

Es un género de planta de flor azucenada , compuesta de seis pétalos , y como campanuda , cuyo medio ocupa el pistilo , que despues pasa á fruto redondeado , y dividido en tres nichos llenos de semillas casi redondas. Se pueden considerar tambien por caracteres los estambres , que casi siempre son anchos y llanos , y finalizan en tres capilamentos , de los cuales el de en medio tiene su ápice: las flores que nacen en hacecitos casi globosos ; y finalmente las raíces cilíndricas y compuestas de túnicas , que rematan en hojas llanas , y algunas abarquilladas.

**CEPA.** *Tom. IV. pág. 121.*

Es un género de planta de flor liliacea , compuesta de seis pétalos dispuestos en figura redonda , cuyo centro ocupa el pistilo , que pasa á fruto arredondado , dividido en tres celdillas , ó loculamentos llenos de semillas algo redondas: á estas señales se debe añadir estar las flores recogidas en un manojó esférico , y las hojas , y tallos tubulados , ó fistulosos.

**ALLIUM.** *Tom. II. pág. 229.*

Es un género de planta de flor

liliacea , compuesta de seis pétalos , y del medio de ellos sale el pistilo , que despues pasa á fruto redondeado , y dividido en tres loculamentos , llenos de semillas casi redondas : sus flores están recogidas como en un manojo globoso , y esférico : sus raices son algo redondas , y compuestas de algunas túnicas , que envuelven muchos tubérculos carnosos , y sus hojas no son tubuladas.

APHYLLANTES. *Tom. III. pág. 63.*

Es un género de planta de flor liliacea , compuesta de seis pétalos , que salen del fondo del cáliz escamoso , y termina en cañon , ó tubo , donde tambien sale el pistilo , que pasa á fruto trígono ó de tres esquinas , dividido en tres celdillas llenas de semillas algo redondas.

SECCION V.

*De las Yerbas de flor azucenada , compuesta de seis hojas , cuyo caliz se convierte en fruto.*

LILIO-NARCISSUS. *Tom. V. pág. 345.*

Es un género de planta de flor azucenada , compuesta de seis pétalos , parecida á la de la Azucena : el pistilo pasa á fruto semejante al Narciso : á estas señales se añadirá la raiz , compuesta de túnicas , que la distinguen de la Azucena , como del Narciso la flor polipétala.

NARCISSO-LEUCOIMUM. *Tom. V. p. 475.*

Es un género de planta de flor  
TOM. II.

azucenada , casi de figura de campana y péndula , compuesta de seis pétalos , ya iguales , ya desiguales : el cáliz de estos pasa despues á fruto algo redondo , dividido en tres celdillas llenas de semillas casi redondas como el fruto. Se debe tambien comprehender en el carácter genérico la raiz bulbosa.

DRACO ARBOR. *Tom. V. pág. 60.*

Es un género de planta de flor azucenada , ó sea compuesta de seis pétalos , cuyo centro ocupa el pistilo , que despues se convierte en un fruto , ó baya aovada , dividida por seis surcos , y repartida en tres celdillas , cada una de las quales contiene una simiente algo larga.

CLASE X.

*De las Yerbas y Matas de flor polipétala amariposada.*

Llamó CORDO á la flor legumbrosa flor amariposada por la figura que tiene de mariposa. Esta flor consta de quatro pétalos semejantes , que salen juntos con el pistilo de un cáliz de sola una pieza , hueco , de hechura de cucurucho , y hendido por muchas partes. El pétalo superior se nombra *estandarte* , porque se despliega á manera de aquella insignia militar : el inferior , que es cóncavo como una barquilla , se llama *quilla* : y á los dos , que ocupan el lugar intermedio , se les suele dar el nombre de *alas* , orejadas por la base igualmente que la quilla , que las

Hhhh 2

mas veces se divide á lo largo en dos mitades: por cuya razon viene á ser en rigor de cinco pétalos, y estos irregulares, la flor leguminosa. Es propio de ella el que su pistilo se halle rodeado de una vayna con fleco, ó por mejor decir dividida en estambres, y despues se convierta en un fruto de vayna. Los dos postigos, en que algunas vaynas suelen abrirse, se llaman *ventallas*.

### SECCION PRIMERA.

*De las Yerbas de flor amariposada, cuyo pistilo se convierte en vayna de una sola caxa, y corta.*

GLYCYRRHIZA. *Tom. V. pág. 170.*

Es un género de planta de flor papilionacea, ó amariposada, de cuyo cáliz sale el pistilo, que despues pasa á fruto, ó vayna corta, llena de semillas, por lo comun de figura de riñon. A estas señales se añadirán las hojas, que nacen hermanadas, ó sea de muchos pares de hojuelas asidas á una costilla, que remata en una sola hojuela.

CICER. *Tom. IV. pág. 243.*

Es un género de planta de flor papilionacea: de su cáliz sale el pistilo, que pasa á hollejo pequeño, semejante á una vexiga hinchada, que contiene las semillas algo parecidas á la cabeza del carnero.

LENS. *Tom. V. pag. 321.*

Es un género de planta de flor amariposada, de cuyo cáliz sale el pistilo, que despues pasa á vayna corta, y llena de semillas convexas por ambos lados; esto es, mas gruesas por el centro, que por las márgenes.

ONOBRYCHIS. *Tom. VI. pag. 14.*

Es un género de planta de flor amariposada, de cuyo cáliz sale el pistilo, que despues pasa á vayna como afestonada, y algunas veces erizada de puas, y llena de semillas de figura de riñon. A estas señales se añadirán las flores, que nacen en una especie de espiga apretada.

VULNERARIA. *Tom. VI. pág. 496.*

Es un género de planta de flor amariposada, de cuyo cáliz, que es acañonado y algo hinchado, sale el pistilo, que despues pasa á vayna corta, ocupada de la semilla casi redonda: á esto se añadirá, que dicha vayna está rodeada de una vexiga membranosa, que fué cáliz de la flor.

DORYCNIUM. *Tom. V. pag. 59.*

Es un género de planta de flor papilionacea, ó amariposada, de cuyo cáliz sale el pistilo, que pasa á vayna corta, que encierra en su hueco semillas casi redondas. Se han de añadir á estas señales

las hojas que están recortadas en muchas piezas hasta su mismo nacimiento.

SECCION II.

*De las Yerbas de flor amariposada, cuyo pistilo se convierte en vayna de una sola caxa, y larga.*

FABA. Tom. V. pág. 93.

Es un género de planta de flor papilionacea, ó amariposada, la qual consta de bandera, quilla y alas, y de su cáliz sale el pistilo, que pasa á vayna bastante larga, y encierra una serie de semillas achatadas, y de figura de riñon. A estas señales se deben añadir los tallos firmes, ó tiesos, y guarnecidos de hojas dispuestas por pares sobre la costilla, que remata en una pequeña punta.

LUPINUS. Tom. V. pag. 373.

Es un género de planta de flor amariposada, de cuyo cáliz sale el pistilo, que despues pasa á vayna, llena de semillas, ya llanas, y ya esféricas: á estas señales se unirán las hojas en forma de abanico, ó dedos, las que nacen en un pezon. Se llama Lupinus á Lupus, porque dicen que el Altramuz devora la tierra en donde se cultivava, lo mismo que el Lobo devora á los animales que puede coger.

OROBUS. Tom. VI. pág. 34.

Es un género de planta de flor

amariposada; esto es, formada de estandarte, quilla, y alas: del cáliz sale el pistilo, cubierto de una membrana, el qual pasa á vayna rolliza, llena por lo comun de unas semillas ordinariamente aovadas: á estas señales se añadirán las hojas, que nacen hermanadas de dos en dos en una costilla, que finaliza en punta.

PISUM. Tom. VI. pág. 105.

Es un género de planta de flor amariposada, de cuyo cáliz sale el pistilo, que despues pasa á vayna larga, y llena de semillas algo redondas: á estas señales se añadirán los tallos fistulosos, endebles, y que estan abrazados de las hojas, de tal suerte, que parece hallarse atravesados: las demas hojas nacen como hermanadas de dos en dos, en una costilla, que fenece en tixerillas, ó zarcillos.

CLYMENUM. Tom. IV. pág. 357.

Es un género de planta, cuyas flores, frutos, y tallos son semejantes á las del Lathyrus; pero las hojas nacen pareadas, ó casadas en gran número á lo largo de la costilla, que remata en unas tixeritas, ó pámpanos, lo que la distingue de aquella planta.

LATHYRUS. Tom. V. pag. 312.

Es un género de planta de flor amariposada, de cuyo cáliz sale el pistilo envuelto en una vayna



membranacea , que despues pasa á siliqua , unas veces rolliza , y otras comprimida y llena de semillas , ya cilíndricas , ya esquinadas : á estas señales se deben añadir los tallos que son comprimidos , ó achata- dos con una costilla elevada , con los márgenes hojosos , y las hojas que nacen hermanadas en un nervio , que remata en pámpano , ó tixerilla.

*NISSOLIA. Tom. V. pág. 492.*

Es un género de planta , que solo se diferencia del *Lathyrus* en estar las hojas cada una de por sí , y carecer de pámpanos , ó tixerillas.

*OCHRUS. Tom. VI. pág. 1.*

Es un género de planta de flor amariposada , de cuyo cáliz sale el pistilo , que despues pasa á vayna , casi siempre cilíndrica , ó sea rolliza , llena de semillas algo redondas : á estas señales se añadirá ser las hojas ya simples , ya hermanadas , y que rematan en pámpanos , ó tixerillas.

*VICIA. Tom. VI. pág. 462.*

Es un género de planta de flor amariposada , de cuyo cáliz sale el pistilo , que despues pasa á vayna llena de semillas casi redondas , ó esquinadas : á estas señales se añadirá , que sus hojas se crien de dos en dos , como hermanadas , y asidas al nervio comun , que remata en zarcillos , ó tixerillas.

*ERVUM. Tom. V. pag. 82.*

Es un género de planta de flor papilionacea , leguminosa , ó amariposada , de cuyo cáliz sale el pistilo , que despues pasa á fruto , ó vayna ondeada por una y otra parte , y como nudosa y llena de semillas casi redondas. Deben añadirse á estas señas las hojas que nacen apareadas sobre la costilla , ó sea nervio.

*GALEGA. Tom. V. pag. 143.*

Es un género de planta de flor amariposada ; esto es , compuesta de bandera , alas y quilla : el pistilo , que sale del fondo del cáliz , pasa á una vayna casi rolliza y cilíndrica , llena de algunas semillas largas , de figura de un pequeño riñon : á estas señales se añadirán las hojas , que están asidas de dos en dos sobre una costilla , que se termina en una sola hoja.

*ASTRAGALOIDES. Tom. III. pág. 157.*

Es un género de planta de flor papilionacea : de su cáliz sale el pistilo , que pasa á hollejo , á poca diferencia de la figura de un barco , que encierra algunas semillas arriñonadas.

*APHACA. Tom. III. pag. 62.*

Es un género de planta de flor papilionacea : de su cáliz sale el pistilo , que pasa á hollejo , pre-

ñado de semillas arredondadas. A estas señales se deben añadir las dos hojas , que salen solo en los nudos , y de cuyos sobacos salen los zarcillos ó tixerillas.

SECCION III.

*De las Yerbas de flor amariposada, cuyo pistilo se convierte en vayna articulada , ó sea engarzada.*

SECURIDACA. *Tom. VI. pág. 278.*

Es un género de planta de flor amariposada , de cuyo cáliz se eleva el pistilo , que pasa á vayna recta , llana , anular , articulada y ocupada en cada articulacion de una semilla de figura romboidea , ó de quatro lados , los dos paralelos menores que los otros dos que los unen , y como escotada hácia dentro.

ORNITHOPODIUM. *Tom. VI. pág. 31*

Es un género de planta de flor amariposada , de cuyo cáliz se eleva el pistilo , que despues pasa á vayna , de figura de hoz articulada , y las mas veces ondeada , y ocupada en cada articulacion de una semilla casi redonda. Las vaynas nacen muchas juntas , representando un pie de páxaro , lo que debe añadirse por señal propia de este género.

FERRUM EQUINUM. *Tom. V. pág. 99.*

Es un género de planta de flor papilionacea , ó amariposada , de

cuyo cáliz sale el pistilo , que se convierte en una vayna llana y compuesta de muchas piezas corvas , en figura de herradura de caballo. Se halla en cada una de estas piezas una semilla de la misma figura.

HEDYSARUM. *Tom. V. pag. 204.*

Es un género de planta de flor papilionacea , de cuyo cáliz sale el pistilo , que despues pasa á vayna articulada , ondeada , y la qual encierra en cada articulacion una semilla por lo comun de figura de riñon. Se debe añadir á estas señales , que las flores nacen en espigas , ó cabecitas.

SCORPIOIDES. *Tom. VI. pág. 270.*

Es un género de planta de flor amariposada , de cuyo cáliz se eleva el pistilo , que despues pasa á vayna articulada , retorcida en sí misma á modo de caracol , ú oruga , y que contiene en cada articulacion una semilla por lo comun aovada.

SECCION IV.

*De las Yerbas de flor amariposada, que llevan las hojas de tres en tres.*

LOTUS. *Tom. V. pág. 370.*

Es un género de planta de flor amariposada , de cuyo cáliz sale el pistilo , que despues pasa á vayna , dividida algunas veces en cel-

dillas con entretelas, colocadas transversalmente, y llenas de semillas casi siempre algo redondas: se añadirán las hojas que nacen de tres en tres, y á la salida del pezon están adornadas de dos alitas, ú hojitas.

TRIFOLIUM. *Tom. VI. pag. 415.*

Es un género de planta de flor amariposada, ó semejante á las flores de esta naturaleza. Aquella consta de bandera, alas y quilla, que salen del cáliz junto con el pistilo envuelto en su vayna adornada de su flueco, y pasa luego á formar fruto, que es á manera de caja, que se halla encerrada en el mismo cáliz, llena de semilla muy semejante por la figura á un riñon, la qual al llegar á madurar está asida fuertemente á la expresada caja.

MELILOTUS. *Tom. V. pag. 415.*

Es un género de planta de flor amariposada, de cuyo cáliz sale el pistilo, que despues se transforma en caxita desnuda; esto es, sin la defensa del cáliz, como la tiene el Trevol, llena de una, ú otra semilla casi redonda: á estas señales se añadirán las hojas, que nacen de tres en tres de un mismo pie.

ANONIS. *Tom. III. pag. 46.*

Es un género de planta de flor papilionacea: de su cáliz sale el

pistilo, que pasa á hollejo, hinchado, largo, y en algunas otras especies corto, ocupado de semillas de figura de riñon. A estas señales se unen las hojas, que están asidas de tres en tres á cada uno de los pezones, aunque algunas veces nace á trechos una hoja sola.

FOENUM-GRAECUM. *Tom. V. p. 120.*

Es un género de planta de flor amariposada, de cuyo cáliz sale el pistilo, que despues pasa á vayna algo llana, en forma de asta, y llena de semilla, por lo comun romboidal; esto es, de quatro lados desiguales, ó de figura de riñon. A estas señales deben añadirse las hojas, que salen de tres en tres en cada pezoncillo.

MEDICA. *Tom. V. pag. 409.*

Es un género de planta de flor amariposada, de cuyo cáliz sale el pistilo, que luego pasa á formar un fruto, de hechura de caracol, lleno de semillas arriñonadas por lo regular.

MEDICAGO. *Tom. V. pag. 411.*

Es un género de planta de flor amariposada, de cuyo cáliz sale el pistilo, que despues pasa á fruto llano, orbicular como de figura de media luna, y lleno de semillas arriñonadas.

PHASEOLUS. *Tom. VI. pag. 89.*

Es un género de planta de flor

amariposada, de cuyo cáliz sale el pistilo, que despues pasa á vayna larga, llena de semillas por lo común de hechura de riñon: se numerarán tambien como señales generales las hojas asidas de tres en tres á cada pezon, y la configuración de la planta.

**SECCION V.**

*De las Verbas de flor amariposada, cuyo pistilo se convierte en vayna de dos caxas.*

**ASTRAGALUS. Tom. III. pag. 158.**

Es un género de planta de flor papilionacea, que consta de estándar, quilla y alas: del cáliz sale el pistilo, cubierto de una vayna, que despues pasa á siliqua, ú hollejo lleno de semillas de figura de riñon, y dividido en dos cápsulas. A estas señales se deben unir las hojas, que nacen de dos en dos, como casadas, en la costilla, que se termina en sola una hoja.

**TRAGACANTHA. Tom. VI. pag. 404.**

Es un género de planta de flor amariposada, de cuyo cáliz sale el pistilo, que despues pasa á vayna de dos caxuelas, ó divisiones, en las que contiene las semillas de figura de riñon: á estas señales se añadirá el que las hojas nacen de dos en dos, como apareadas y asidas á un nervio común, que muchas veces remata en una punta dura como espina, ó pincho.

TOM. II.

**PELECINUS. Tom. VII. pag. 702.**

Es un género de planta de flor amariposada, de cuyo cáliz sale el pistilo, que pasa á vayna llana, de dos cápsulas, é igual número de ventallas llenas de semillas, tambien llanas, y por lo regular de figura de riñon.

**CLASE XI.**

*De las Verbas y Matas de flor polipétala, ó sea de muchos pétalos, anómala, ó irregular.*

Llámanse flores polipétalas anómalas algunas flores de varias hechuras, compuestas de muchos pétalos desemejantes, las quales no pueden comprehenderse baxo de una sola denominacion, como son las flores de la Nicaragua, Violeta y demas, de que se tratará en esta Clase.

**SECCION PRIMERA.**

*De las Verbas de flor polipétala, anómala, cuyo pistilo se convierte en fruto de una sola caxa.*

**BALSAMINA. Tom. III. pag. 197.**

Es un género de planta de flor polipétala y anómala. La flor, ó es de quatro pétalos, ó de seis: el pétalo superior de la flor tetrapétala está en forma de bóveda: el inferior es cóncavo con cola, y los dos laterales en forma de orejitas, y mas anchos: la flor exápétala, que es rarísima, carece de cola: su pistilo acompañado de dos hojitas, pasa á fruto, unas

liii

veces turbinado, ó en punta por una y otra parte, y otras semejante á un hollejo, que consta de muchos como músculos. Estos, saltando, ó rompiéndose en varias partes por una especie de resorte, dexan ver muchas semillas casi redondas, asidas á la placenta.

*VIOLA. Tom. VI. pág. 466.*

Es un género de planta de flor polipétala, anómala, ó irregular, bien que parecida en algo á las amariposadas, porque sus dos pétalos superiores representan la que llaman bandera, ó estandarte: los laterales á las alas, y el inferior, que remata en espolon, equivale en cierto modo á la quilla: del cáliz sale el pistilo, que despues pasa á fruto, las mas veces de tres esquinas, y se abre por tres partes ocupadas de muchas semillas, que por lo regular son casi redondas.

*FUMARIA. Tom. V. pág. 135.*

Es un género de planta de flor polipétala anómala, que se acerca á la figura de la flor amariposada, y constando de solo dos pétalos, apárece como si tuviera dos labios, de los cuales el superior remata en un espolon, y se une al inferior por junto al pezon: entre estos, como si formaran un paladar, cuya boca está ocupada con una lengüecita, nace el pistilo cubierto de una vayna, y despues pasa á fruto membranaceo,

mas, ó ménos largo, y ocupado de semillas algo redondas.

*RESEDA. Tom. VI. pág. 182.*

Es un género de planta de flor polipétala anómala, que consta de muchos pétalos desemejantes, de cuyo cáliz sale el pistilo, que despues pasa á fruto, ó caja membranosa, por lo comun de tres, ó quatro esquinas largas, como cilíndrica, y llena de semillas algo redondas.

*LUTEOLA. Tom. V. pág. 376.*

Es un género de planta de flor polipétala anómala, ó que consta de muchos pétalos desemejantes, de cuyo cáliz sale el pistilo, que despues pasa á fruto casi globoso, cóncavo y de tres puntas, lleno de semillas algo redondas.

**SECCION II.**

*De las Verbas de flor polipétala anómala, cuyo pistilo se convierte en fruto de muchas caxas.*

*SÉSAMOIDES. Tom. VI. pág. 292.*

Es un género de planta de flor en todo semejante á la de la Reseda; pero de fruto de varias hechuras, pues unos son de figura de cuernecillos, y en cada uno se encierra una semilla por lo regular parrionada, y otros divididos en muchas cápsulas estrelladas.

**ACONITUM.** Tom. II. pág. 170.

Es un género de planta de flor polipétala anómala: consta de cinco pétalos desemejantes. Esta planta representa una cabeza con morrion ó cogulla: el pétalo superior parece es el que forma el capacete, ó cogulla: los dos inferiores, unas veces forman el capacete, que cae debaxo de la mexilla, y otras veces se ven en forma de alas: del medio de la flor salen dos estilos de hechura de cayado, recogidos en el pétalo superior; y entonces el pistilo pasa á fruto, en el qual se recogen, y disponen en forma de cabeza, con muchas vaynas membranosas; ocupadas de semillas esquinadas, y muy arrugadas. En otras especies de Acónitos, la flor se asemeja á una cabeza cubierta de un gorro á la Polonesa.

**DELPHINIUM.** Tom. V. pág. 43.

Es un género de planta de flor polipétala, anómala, ó que consta de cinco pétalos desemejantes, de los quales el superior se adelgaza en forma de espolon, y recibe en sí otro dividido en dos, y tambien de la misma figura de espolon: en medio de estos se halla el pistilo, que despues pasa á fruto, en donde formando como una cabezuela, se recogen las vaynillas, que se abren segun su longitud, llenas de semillas por lo comun esquinadas.

**AQUILEGIA.** Tom. III. p. 81.

Es un género de planta de flor

TOM. II.

polipétala y anómala; esto es, que consta de muchos pétalos desiguales: algunos son llanos, otros de hechura de cogulla, colocados alternativamente: del medio de la flor sale el pistilo, que despues pasa á fruto, acompañado de muchos estambres, donde como en cabeza se recogen unas vaynas, que encierran muchas semillas ovaladas, llanas, lisas y relucientes.

**FRAXINELLA.** Tom. V. pág. 128.

Es un género de planta de flor polipétala, ó sea de muchos pétalos, anómala, y consta por lo comun de cinco: del cáliz, juntamente con el pistilo, se levantan un numeroso agregado de estambres corvos, y aquel pasa á fruto, en el qual se recogen, como en una cabezuela, muchas vaynas, que abrazan una cápsula encorvada, inclinada como asta de carnero, y que se abre por dos partes llenas de semillas, por lo regular turbinadas, ó sea de figura de trompo.

**CARDAMINDUM.** Tom. IV. pág. 9.

Es un género de planta de flor polipétala anómala, que consta de cinco pétalos diferentes, ó desemejantes, que nacen de las incisuras del cáliz: el pistilo sale del fondo del cáliz, y remata en una colita: despues pasa á fruto, en el qual se unen como en cabeza, quando mas, tres cápsulas casi redondas, y llenas de semilla de la misma figura.

MELIANTHUS. *Tom. V. pág. 413.*

Es un género de planta de flor polipétala anómala, compuesta de quatro pétalos coordinados unas veces en abanico, y otras en cono: del cáliz recortado, aunque desigualmente, sale el pistilo, que despues pasa á fruto semejante á una vexiga de quatro caras, dividido en quatro nichos llenos de semillas algo redondas.

CORINDUM. *Tom. IV. pág. 433.*

Es un género de planta de flor polipétala anómala, que consta de quatro pétalos, opuestos en forma de cruz, y otros tantos menores, casi siempre corvos, que ocupan el centro: el pistilo sale del medio del cáliz de quatro hojas, y pasa á fruto, semejante á una vexiga, dividido en tres cavidades, llenas de semillas, casi redondas, señaladas con la efigie de un corazon.

### SECCION III.

*De las Yerbas de flor polipétala anómala, cuyo cáliz se convierte en fruto.*

ORCHIS. *Tom. VI. pag. 20.*

Es un género de planta de flor monopétala anómala, ó que consta de seis pétalos desemejantes, de los cuales los cinco superiores están dispuestos de suerte que representan en cierto modo una celada, y el inferior es de varias

figuras, y cabezudo por lo comun, y con espolon, que representa ya un hombre desnudo, ya una mariposa, y ya un zángano, mona, lagartija, papagayo, ó mosca, &c. El cáliz pasa despues á fruto, que se abre en tres ventanas, en las cuales se afianzan otras tantas ventallas, ocupadas de menudísimas semillas semejantes al serrin. A estas señales se añadirán las raíces carnosas y fibrosas, unas algo redondas, y de figura de testículos, y otras aplastadas, que finalizan como en dedos.

HELLEBORINE. *Tom. V. pág. 212.*

Es un género de planta de flor polipétala anómala, que consta de seis pétalos desemejantes, de los cuales los cinco están dispuestos en círculo, y el otro imbricado: el cáliz pasa á fruto, ó zurroncito adornado de tres ventanas, donde se asen tres ventallas llenas de semillas menudísimas en forma de serrin. A estas señales deben añadirse las raíces fibrosas.

CALCEOLUS. *Tom. III. pag. 374.*

Es un género de planta de flor polipétala y anómala, que consta de seis pétalos desiguales: los quatro exteriores están en forma de cruz, y se distinguen en latitud y longitud: los dos situados en medio de esta son diferentes: el pétalo superior, que está abierto en dos, descansa, ó se echa sobre el pétalo, que está hinchado, y con-

cavo , que en algún modo representa un choco , ó madreña : el cáliz pasa á un fruto parecida á una linterna con tres ventanas : en los caños , ó cañutillos de sus lados están enlazados , ó asidos unos lazos , cuya faz interior se halla guarnecida de una banda vellosa , formada de muchas semillas , parecidas á las serraduras muy sutiles de madera.

OPHRIS. Tom. VI. pág. 16.

Es un género de planta de flor polipétala anómola , que consta de seis pétalos desemejantes : los cinco superiores tienea tal situacion , que representan en cierto modo una celada ; y el inferior es cabezudo , y como que imita la figura de un hombre : el cáliz pasa despues á fruto , ó zurroncillo , que se abre en tres ventanitas , á que se hallan asidas igual número de ventallas llenas de semillas menudísimas como el serrin.

NIDUS AVIS. Tom. V. pág. 489.

Es un género de planta de flor polipétala anómola , que por consiguiente consta de seis pétalos desemejantes , de los quales los cinco de arriba están dispuestos de tal suerte , que representan en cierto modo un morrion , y el inferior está dividido en dos , y forma como una cabecita : el cáliz pasa á fruto , ó zurroncito , lleno de semillas menudísimas como serrin. A estas señales se añadirá ser las

raices fibrosas , y parecidas á un nido de páxaro. *MUSA. Tom. V. pág. 453.*

Es un género de planta de flor polipétala anómala : el labio superior es hueco en forma de barquilla , y en su extremidad dividido en tres partes : el delantero cóncavo ; y finalmente el inferior como escudo , guarnecido de dos hojas angostas y puntiagudas : el cáliz pasa á fruto semejante al Pepino , blando , carnoso y cubierto de cutis , ó pellejo liso , y como dividido en tres cavidades , donde se perciben algunos leves rudimentos de semilla.

Algunos han formado una Clase nueva para este género ; y sería la XXIII.

### SECCION PRIMERA.

De las Yerbas de flor flosculosa , esteril.

CLASE XII.  
De las Yerbas y Matas de flor flosculosa.

La flor *flosculosa* se compone de varios flósculos apiñados y contenidos dentro de un mismo cáliz : los flósculos son unos pétalos acañutados y delgados con la parte superior ensanchada y partida las mas veces á manera de estrella , y están sentados por lo regular sobre el fruto tierno ó embrión , del qual sale una cabellera , que se extiende mas allá de la vayna de los estam-



bres, la qual se halla apoyada de cinco piesecillos. Los embriones ocupan el fondo del cáliz, que se llama *tálamo*, y se convierten en semilla acompañada de bilanos, ó pelusas, ó que carece de ellas, ó armada de puas. Semejantes flores se observan en las Santolinas, Jaceas, Cardos, &c.

*XANTHIUM. Tom. VI. pag. 497.*

Es un género de planta de flor flosculosa, ó sea compuesta de muchos flosculos estériles; de los quales sale el estambre las mas veces dividido en dos ápices: los embriones nacen separados de dichas flores en la misma planta, y pasan á fruto largo, casi siempre armado de puas, y repartido en dos huecos, y lleno de semillas, que son tambien largas.

*AMBROSIA. Tom. III. pag. 1.*

Es un género de planta de flor flosculosa: consta de muchos flosculos estériles, recogidos en el cáliz: sus embriones nacen separados de la flor, y pasan á fruto semejante á una clava, y encierra cada uno una semilla larga.

*GNAPHALODES. Tom. V. pag. 173.*

Es un género de planta de flor flosculosa, compuesta de muchos flosculos estériles: los embriones que formaban el cáliz de la flor, pasan á fruto adornado de crestas, el qual encierra una semilla por lo comun larga.

SECCION II.

*De las Verbas de flor flosculosa, y semilla acompañada de bilanos.*

*CARDUUS. Tom. IV. pag. 19.*

Es un género de planta de flor flosculosa: consta de muchos flosculos de varias hendeduras, asidos á el embrion, y recogidos en el cáliz: este está compuesto de muchas escamas, puestas unas sobre otras, que se terminan cada una con cierta espina aguda. Marchita la flor, y caída pasan los embriones á semilla guarnecida de pelusa.

*CINARA. Tom. IV. pag. 301.*

Es un género de planta de flor flosculosa: consta de muchos flosculos de varias hendiduras, asidos á el embrion, y recogidos en el cáliz escamoso, las mas veces espinoso: el embrion pasa á semilla con pelusa: se ha de observar con cuidado la figura y faz de esta planta, que la distingue de los Cardos.

*JACEA. Tom. V. pag. 249.*

Es un género de planta de flor flosculosa; esto es, que consta de muchos flosculos muy hendidos, que descansan en los embriones, y están recogidos dentro del cáliz compuesto de escamas, y no espinoso: cada embrion pasa á semilla guarnecida de pelusa.

*CYANUS. Tom. V. pag. 26.*

Es un género de planta de flor

flosculosa, compuesta de dos especies de flosculos: los del centro son mas pequeños, y están divididos en lacinias iguales: los de la circunferencia son mucho mayores, y vistosos, y divididos en dos labios: unos y otros están asidos á sus embriones, y sostenidos del cáliz escamoso, pero sin espinas: cada embrión pasa á semilla guarnecida de pelusa.

*CIRSIIUM. Tom. IV. pag. 310.*

Es un género de planta de flor flosculosa: consta de muchos flosculos de varias hendeduras, asidos cada uno sobre un embrión, y sostenidos del cáliz escamoso, pero sin espinas. Marchita la flor, cada embrión pasa á semilla con pelusa. Las hojas están guarnecidas de espinas blandas ó suaves; pero no el cáliz, en que el *Cirsium* se diferencia de la *Jacea*, que del todo carece de ellas, y del *Cardo* por la cabeza de este, que es espinosa.

*CENTAURIUM-MAJUS. Tom. IV. p. 108.*

Es un género de planta de flor flosculosa, que consta de muchos flosculos de varias hendeduras, asidos cada uno á su embrión, y sostenidos de un cáliz escamoso sin puas espinosas. Marchita la flor, cada embrión pasa á una semilla guarnecida de pelusa. Este género sólo se diferencia de la *Jacea* por la magnitud de las flores; pero esta diferencia no seria suficiente, si no tuviera el uso de su nombre desde muy largo tiempo.

*LAPPA. Tom. V. pag. 305.*

Es un género de planta de flor flosculosa, ó que consta de muchos flosculos hendidos, y que descansan en los embriones, y están recogidos en un cáliz escamoso, y armado de puas, que se asen á la ropa: el embrión pasa á fruto por lo comun poblado de pelusa corta.

*CNICUS. Tom. IV. pag. 359.*

Es un género de planta de flor flosculosa, que se compone de muchos flosculos asidos á los embriones, y comprendidos en el cáliz escamoso; pero rodeado de hojas algo mas anchas, y que forman una especie de chapitel, que le distingue de los demás de su clase: cada embrión pasa después á semilla adornada ó guarnecida de pelusa.

*PETASITES. Tom. VI. pag. 84.*

Es un género de planta de flor flosculosa, que se compone de muchos flosculos muy recortados, que descansan sobre los embriones, y se hallan recogidos en el cáliz cilíndrico, y abierto en muchas partes: cada embrión pasa después á semilla guarnecida de pelusa. A estas señales se unirá, como observa Rayo, nacer las flores antes que las hojas.

*CACALIA. Tom. III. pag. 354.*

Es un género de planta de flor

flosculosa : consta de muchos pétalos divididos en quatro partes, asidos al embrión, y recogidos en su cáliz, de figura cilíndrica, y dentro de sus bordes. Marchita la flor, cada embrión pasa á semilla vestida de pelusa, y despues se forma cabeza guarnecida de semillas, que tomando incremento, hacen inclinar hácia abaxo el cáliz, y le dan la forma ó figura de una campana. Se distingue del Senecio por los florones, y por el cáliz, que es un tubo de solo una pieza, dentado sobre los bordes.

*ELICHRYSUM. Tom. V. pag. 66.*

Es un género de planta de flor flosculosa, ó que consta de muchos flósculos divididos en figura de estrella, asidos sobre el embrión, y sostenidos del cáliz escamoso de color de oro, plata ú otro vistoso. Caida la flor, cada embrión pasa á semilla guarnecida de pelusa.

*FILAGO. Tom. V. pag. 107.*

Es un género de planta de flor flosculosa : consta por consiguiente de muchos flósculos divididos en forma de estrella, asidos al embrión, y sostenidos de un cáliz escamoso, que no es apreciable ni en el color, ni lustre, en que consiste la principal diferencia que hay entre este género, y el del Elichriso: caida la flor, cada embrión pasa á semilla guarnecida de pelusa.

*CONYZA. Tom. IV. pag. 104.*

Es un género de planta de flor

flosculosa : consta de muchos flósculos de varias hendeduras, asidos cada uno sobre su embrión, y sostenidos del cáliz escamoso, por lo comun cilíndrico: caida la flor, los embriones pasan á semillas guarnecidas de pelusa.

*EUPATORIUM. Tom. V. pag. 90.*

Es un género de planta de flor flosculosa, ó que consta de muchos flósculos, de donde casi siempre se levantan largos capilamentos ahorquillados, divididos en muchas partes, asidos al embrión, y recogidos en el cáliz largo y rollizo y escamoso: el embrión pasa á semilla guarnecida de pelusa. Este género es muy parecido á la Conyza, y no se diferencia de ella mas que en la forma del cáliz.

*SENECIO. Tom. VI. pag. 285.*

Es un género de planta de flor flosculosa, que se forma de muchos pétalos, que descansan en el embrión, recogidos en el cáliz, de una sola hoja cilíndrica y recortado, y despues de hechura de cono: el embrión pasa á semilla adornada de pelusa, en cuya ocasion el cáliz se suele revolver hácia abaxo.

### SECCION III.

*De las Yerbas de flor flosculosa, y semilla no acompañada de bilanos.*

*CARTHAMUS. Tom. IV. pag. 51.*

Es un género de planta de flor

flosculosa: consta de muchos flósculos de varias hendeduras , asidos al embrion , y sostenidos de un cáliz escamoso , guarnecido de algunas hojas. Caida la flor , cada embrion pasa á semilla sin pelusa , lo que distingue esta especie de Cartamo de todas las demas semejantes especies.

ABSINTHIUM. *Tom. II. pag. 142.*

Es un género de planta de flor flosculosa y pequeña : consta de muchos flósculos de varias hendeduras , agarrados al embrion , y recogidos en el cáliz escamoso: el embrion pasa á semilla , que jamas se guarnece de pelusa. Se debe añadir en el carácter de este género la figura y disposicion particular de sus especies.

ABROTANUM. *Tom. II. pag. 137.*

Es un género de planta semejante á las flores , y frutos del Absinthio , ó Agenjo , del qual se distingue por su sola exterioridad ó forma.

ARTEMISIA. *Tom. III. pag. 101.*

Es un género de planta de flor flosculosa: consta de muchos flósculos de varias hendeduras , asidos al embrion , y recogidos en un cáliz escamoso: entre los flósculos nacen unos embriones desnudos , que acaban en un capilamento ahorquillado , los que con el embrion principal pasan á semilla semejante á la del Absinthium , de la que se distingue por

TOM. II.

la exterioridad ; porque la diferencia de las flores casi no se percibe. Así es necesario recurrir al aspecto de la planta para conservar este nombre tan famoso entre los antiguos Médicos.

SANTOLINA. *Tom. VI. pag. 251.*

Es un género de planta de flor flosculosa , que consta de muchos flósculos muy recortados , sostenidos de los embriones , separados entre sí por hojuelas imbricadas , y recogidos en el cáliz , que es carnoso , y casi simiesférico : el embrion pasa despues á fruto lampiño. A estas señales se añadirán las flores mayores que las del Agenjo , y Abrótano , como tambien la traza de toda la planta.

GNAPHALIUM. *Tom. V. pag. 172.*

Es un género de planta de flor flosculosa , ó que consta de muchos flósculos divididos en muchas partes , y cada uno descansa sobre un embrion , recogidos en cáliz escamoso , semiesférico , y separados con hojitas imbricadas , que se hallan interpuestas. El embrion pasa á semilla envuelta en una especie de capillo.

TANACETUM. *Tom. VI. pag. 254.*

Es un género de planta de flor flosculosa , ó que consta de muchos flósculos , hendidos en muchas piezas , los quales decansan sobre el embrion , y están encerra-

Kkkk

dos en un cáliz escamoso , y casi semiesférico : dicho embrión pasa despues á semilla , que carece enteramente de pelusa. A estas señales se añadirá que las flores son gruesas , y recogidas como en ca-bezuela.

**BIDENS.** *Tom. III. pag. 261.*

Es un género de planta de flor las mas veces flosculosa : consta de muchos pétalos de varias hendeduras , situados en el embrión , y recogidos en el cáliz : algunas veces suele tener semiflósculos : el embrión pasa despues á semilla , que remata en anzuelos.

**CONYZOIDES.** *Tom. IV. pag. 413.*

Es un género de planta de flor flosculosa , semejante á las de la Conyza , de quien se diferencia por las semillas que carecen de pelusa.

#### SECCION IV.

*De las Yerbas de flor flosculosa, con los flósculos partidos en varias hendeduras iguales , y sentados en su cáliz propio ó particular cada uno.*

**AMARANTHOIDES.** *Tom. II. pag. 281.*

Es un género de planta de flor flosculosa , recogida sobre un cha-pitel escamoso. En el exe nacen dos hojas á modo de escamas , enredadas entre sí , como las piernas de los Cangrejos , que abrazan al

flósculo de varias hendeduras , y en-vuelto en el cáliz , de cuyo fondo se eleva el pistilo unido como clavo en la parte ínfima de la flor , y envuel-to con una cubierta ó capillo , que despues pasa á semilla arredonda-da , y por lo comun corta.

**ECHINOPUS.** *Tom. V. pag. 63.*

Es un género de planta de flor flosculosa y globosa , ó que consta de muchos flósculos hendidos en muchas piezas , y asidos al em-brion , cada uno de los cuales está ceñido de su cáliz particular , es-camoso y afianzado al tálamo , y el embrión pasa á semilla , que ma-dura en la cubierta , que fué cáliz de la flor.

#### SECCION V.

*De las Yerbas de flor flosculosa, con los flósculos partidos por lo regular en hendeduras desiguales, y sentados en su cáliz particular cada uno.*

**SCABIOSA.** *Tom. VI. pag. 252.*

Es un género de planta de flor flosculosa , que se compone de mu-chos flósculos desiguales , recogidos en el cáliz comun : los del me-dio son de quatro ó cinco hende-duras , y los de la orilla de dos la-bios : cada flósculo está sostenido de la parte superior del embrión , que forma coronilla , y rodeado de su especial cáliz , que despues pa-sa á cápsula , ó bien sencilla , ó de hechura de embudo , ocupada de la

semilla coronada , que antes fué embrion.

DIPSACUS. *Tom. V. pag. 54.*

Es un género de planta de flor flosculosa , cuyos flósculos están recogidos en una cabezuela semejante á un panal : esta se compone de hojitas imbricadas puestas en forma de escamas , y afianzadas á un exé médio , ó céntrico : de los encuentros de dichas escamas salen los flósculos hendidos en muchas partes , asidos á la parte superior, y coronados del embrion , pasando despues á semillas casi siempre estrelladas.

GLOBULARIA. *Tom. V. pag. 167.*

Es un género de planta de flor flosculosa , que consta de muchos flósculos , que no tienen mas que un labio , y que están divididos en muchas partes , y recogidos cada uno en su propio cáliz , de cuyo medio sale el pistilo , que atraviesa el fondo del flósculo , y pasa á simiente recogida en la cápsula , que antes fué cáliz de aquel , y todas ellas descansan sobre la placenta , que ocupa el centro del cáliz comun.

CLASE XIII.

*De las Yerbas y Matas de flor semiflosculosa.*

La flor *semiflosculosa* se compone de muchos semiflósculos dispuestos en una ó varias ruedas ú

TOM. II.

órdenes , y contenidos dentro de un mismo cáliz , que freqüentemente se revuelve hácia abaxo luego que está en sazón. Los semiflósculos son unos pétalos huecos por la parte inferior , llanos por en medio y por la punta , y extendidos como en lengüeta , separados á veces uno de otro por medio de unas hojuelas interpuestas , y sentados sobre el fruto tierno ó embrion , del qual sale el pistilo dividido en dos , que se alarga freqüentemente mas allá de la vayna de los estambres sostenida de cinco apoyos. Los embriones ocupan el fondo del cáliz , que se llama *tálamo* , y se convierten en semilla acompañada de bilanos ó sin ellos , y á veces coronada , y otras armada de hojuelas.

SECCION PRIMERA.

*De las Yerbas de flor semiflosculosa , y semilla acompañada de bilanos ó pelusas.*

DENS-LEONIS. *Tom. V. pag. 46.*

Es un género de planta de flor semiflosculosa , ó que consta de muchos semiflósculos asidos cada uno á su embrion , y comprendidos en un cáliz comun. En cayendo la flor , los embriones pasan á semillas guarnecidas de pelusa , recogidas en cabeza globosa , y afianzadas en el tálamo. A estas notas se ha de añadir , que las flores de este género están sostenidas de pezones por lo regular huecos , y no ramosos.

Kkkk 2

**HIERACIUM.** *Tom. V. pag. 225.*

Es un género de planta de flor semiflosculosa, y así consta de muchos semiflósculos, que descansan en el embrión, y están recogidos en el cáliz. El embrión pasa á semilla guarnecida de pelusa, dispuesta dentro de una cabezuela. A estas señales debe unirse el tener vástagos ramosos, y cierta estructura ó traza especial, que distingue al Hieracio de la Escorzonera, y otras plantas semejantes.

**LACTUCA.** *Tom. V. pag. 292.*

Es un género de planta de flor semiflosculosa, ó que consta de muchos semiflósculos, que descansan sobre los embriones, y están recogidos en un cáliz escamoso, largo y sutil. Cada embrión pasa á semilla guarnecida de pelusa. A estos caracteres se añadirá la faz ó traza de la planta.

**SONCHUS.** *Tom. VI. pag. 321.*

Es un género de planta de flor semiflosculosa, esto es, compuesta de muchos semiflósculos, que descansan sobre el embrión, y se hallan abrazados por un cáliz grueso, que al madurar toma figura cónica: dicho embrión pasa despues á semilla armada de pelusa, y asegurada en el tálamo.

**CHONDRILLA.** *Tom. IV. pag. 234.*

Es un género de planta de flor

semiflosculosa, que consta de muchos semiflósculos asidos cada uno á su embrión, y sostenidos por un cáliz, el qual es un tubo cilíndrico, y recortado hasta casi la base en muchas partes: caída la flor, cada embrión pasa á semilla guarnecida de pelusa.

**ZACINTHA.** *Tom. VI. pag. 506.*

Es un género de planta de flor semiflosculosa, ó sea compuesta de muchos semiflósculos, que descansan sobre el embrión, y se comprehenden dentro de un cáliz escamoso: este pasa despues á formar cierta cabezuela rayada, cuyas partes ó caxillas de que se compone, se ensanchan con la semilla, que está guarnecida de pelusa.

**SCORZONERA.** *Tom. VI. pag. 270.*

Es un género de planta de flor semiflosculosa, que consta de muchos semiflósculos sostenidos del embrión, y recogidos en el cáliz largo y escamoso. El embrión pasa despues á fruto ó semilla, cubierta de cierta cáscara, y adornada de pelusa.

**TRAGOPOGON.** *Tom. VI. pag. 406.*

Es un género de planta de flor semiflosculosa, esto es, que consta de muchos semiflósculos, que descansan en el embrión, y están abrazados de un cáliz á la verdad de bastantes hendeduras; pero de

ningun modo escamoso: dicho embrión pasa despues á formar semilla envuelta en una membrana ó cubierta guarnecida de pelusa, y asegurada en el tálamo.

SECCION II.

*De las Yerbas de flor semiflosculosa, y semilla sin bilanos ó pelusa.*

CATANANCE. *Tom. IV. pag. 88.*

Es un género de planta de flor semiflosculosa, asido cada flósculo al embrión, y sostenidos todos de un cáliz escamoso. La flor marchita y caída, cada embrión pasa á semilla guarnecida de un chapitel de cinco hojas, contenido en el mismo cáliz.

HEDYPNOIS. *Tom. V. pag. 203.*

Es un género de planta de flor semiflosculosa, y así consta de muchos semiflósculos, que descansan en el embrión, y se recogen en el cáliz comun: este pasa á fruto de figura de Melon con dos semillas: la una guarnecida de una cabecita, y ocupa el centro de la flor: la otra, que forma como un ombligo, llena la circunferencia de la misma flor, envuelta en la hoja del cáliz, que la cubre como si fuera una caja.

CICORIUM. *Tom. IV. pag. 246.*

Es un género de planta de flor semiflosculosa: consta de muchos semiflósculos asidos cada uno al embrión, y sostenidos por el cá-

liz: marchita la flor, las hojas del cáliz se reunen, formando como cápsula, que contiene muchas semillas esquinadas, parecidas ordinariamente á una pequeña cuña, y guarnecidas en lo alto de un borde membranoso como ombligo.

LAMPSANA. *Tom. V. pag. 298.*

Es un género de planta de flor semiflosculosa, ó que consta de muchos semiflósculos, que descansan en el embrión, y están recogidos en el cáliz de una sola hoja, y dividido en muchas partes, el qual despues pasa á cápsula estriada y asurcada llena de semillas, por lo comun delgadas y agudas.

RHAGADIOLUS. *Tom. VI. pag. 194.*

Es un género de planta de flor semiflosculosa, compuesta de muchos flósculos, que descansan en el embrión, cuyo capilamento horada la parte posterior del semiflósculo, y comprendidos en el cáliz, cuyas hojas pasan á formar otras tantas vaynas, por lo comun dispuestas en estrellas llenas de semillas largas y agudas.

SCOLYMUS. *Tom. VI. pag. 268.*

Es un género de planta de flor semiflosculosa, que se compone de semiflósculos, que descansan en el embrión, con cuyo capilamento suele horadarse la parte superior: los semiflósculos se hallan separados entre sí con una hojita, y re-



cogidos en el cáliz escamoso. El embrión pasa á semilla unida á la hojita, y asida al tálamo.

#### CLASE XIV.

*De las Yerbas y Matas de flor radiada ó estrellada.*

La flor *radiada* tiene dos partes, de las cuales la de en medio se llama *Disco*, que consta enteramente de flósculos, y la otra, que ocupa la orilla, se nombra *Corona*, compuesta de semiflósculos, y rara vez de pétalos llanos. Los flósculos y semiflósculos suelen estar sentados sobre los embriones, contenidos dentro del cáliz y prendidos al tálamo. Dichos embriones se convierten luego en semillas acompañadas de bilanos ó de hojillas, ó sin uno ni otro, y á veces como ribeteadas. De estas unas quedan envueltas en una caja, y otras se hallan separadas por medio de ciertas hojuelas colocadas perpendicularmente.

#### SECCION PRIMERA

*De las Yerbas de flor radiada, y semillas acompañadas de bilanos ó pelusa.*

**ASTER.** *Tom. III. pag. 141.*

Es un género de planta de flor radiada; el disco de la flor se compone de muchos flósculos unidos cada uno á su embrión. La corona de la misma flor se compone de algunos semiflósculos unidos

también á su embrión. Todas estas piezas están sostenidas por un cáliz de hojas escamosas: marchita ya la flor, pasa cada embrión á semilla guarnecida de pelusa, y asida á la cama del cáliz.

**VIRGA-AUREA.** *Tom. VI. pag. 470.*

Es un género de planta de flor radiada ó estrellada, cuyo disco consta de muchos flósculos, y su corona se compone de semiflósculos, que descansan en los embriones, y están abrazados de un cáliz escamoso: dichos embriones pasan á simientes guarnecidas de pelusa. A estas señales se añadirá que las flores nacen en las cimas ó extremidades de los ramillos, formando largas series ú órdenes.

**JACOBEA.** *Tom. V. pag. 253.*

Es un género de planta de flor radiada, cuyo disco por consiguiente se compone de muchos flósculos, y la corona de semiflósculos, que descansan sobre los embriones recogidos en un cáliz de hechura de tubo, y dividido en muchas partes. Los embriones pasan á semillas guarnecidas de pelusa, y asidas al tálamo.

**TUSSILAGO.** *Tom. VI. p. 437.*

Es un género de planta de flor radiada, cuyo disco se compone de muchos flósculos, y su corona ó circunferencia de semiflósculos, que descansan sobre los embri-

nes, y están abrazados de un cáliz de muchas hendeduras: los quales embriones pasan despues á semillas dotadas de pelusa, y aseguradas en el tálamo. A estas señales se añadirá que las flores brotan, y se dexan ver fuera de tierra antes que las hojas.

**DORONICUM.** *Tom. V. pag. 55.*

Es un género de planta de flor radiada ó estrellada: su disco se compone de muchos flósculos asidos cada uno sobre un embrion: la periferia ó circunferencia se forma de algunos semiflósculos fixados tambien en los suyos. Todas estas piezas están sostenidas del cáliz de figura de una cazolilla, y dividido en muchas partes. Los embriones pasan á semillas guarnecidas de pelusa, y asidas al tálamo.

**SECCION II.**

*De las Yerbas de flor radiada, y semillas armadas de una coronilla de hojuelas.*

**TAGETES.** *Tom. VI. pag. 346.*

Es un género de planta de flor radiada, cuyo disco ó medio se compone de muchos flósculos llenos de variedad de hendeduras; pero las del cerco ó corona constan de semiflósculos, situados sobre los embriones, y comprehendidos cada uno en su cáliz: acañonado y entero ó de una pieza: dichos embriones pasan despues á formar semillas esquinadas, adornadas de

una cabecilla formada de hojitas, y aseguradas en el tálamo: las mas veces ocurren, ó se encuentran en este género flores compuestas de flósculos fistulosos, huecos ó acañutados.

**CORONA-SOLIS.** *Tom. V. pag. 2.*

Es un género de planta de flor radiada, cuyo disco ó centro es un conjunto de muchos flósculos. La corona ó circunferencia se forma de semiflósculos sentados en sus embriones. Todas estas piezas están dentro del cáliz escamoso, y separadas unas de otras por ciertas hojuelas imbricadas. Los embriones pasan á semillas guarnecidas de dos hojitas.

**SECCION III.**

*De las Yerbas de flor radiada, y semillas que no tienen bilanos, ni coronilla de hojillas.*

**BELLIS.** *Tom. III. pag. 214.*

Es un género de planta de flor radiada, cuyo disco se compone de muchos flósculos, y la corona de muchos semiflósculos asidos á los embriones, y recogidos en un cáliz simple y de muchas hendeduras. Los embriones pasan á semillas afirmadas al tálamo ó cama piramidal.

**CRHYSANTHEMUM.** *Tom. IV. p. 239.*

Es un género de planta de flor radiada, cuyo disco es un compuesto de muchos flósculos, pues-

tos cada uno sobre un embrión: la corona se forma de semiflósculos asidos también á los suyos: todas estas piezas están sostenidas de un cáliz, como casquete ó solideo medio esférico, compuesto de muchas hojas como escamas, y los embriones pasan á semillas casi siempre esquinadas, ó asurcadas, ó delgadas y agudas.

*LEUCANTHEMUM. Tom. V. pag. 327.*

Es un género de planta de flor radiada, cuyo disco se forma de muchos flósculos, y la corona de semiflósculos, unos y otros afianzados en los embriones, recogidos en el cáliz semiesférico y escamoso, los que despues pasan á fruto ó semillas, por lo comun esquinadas, ó delgadas y agudas: entre los principales caractéres debe numerarse el color blanco de los semiflósculos, que es quien le distingue del *Chrysanthemum*.

*MATRICARIA. Tom. V. pag. 405.*

Es un género de planta de flor por lo regular radiada, ó cuyo disco ó centro se compone de muchos flósculos, y la corona de semiflósculos, y descansan unos y otros sobre los embriones, y se hallan recogidos en el cáliz escamoso y semiesférico: los embriones pasan despues á semillas largas afianzadas en el tálamo. A estas señales se añadirán las de nacer las flores en hacecitos, y estar recortadas las hojas en muchas partes,

y como si fuera en conjugaciones.

*CHAMAEMELUM. Tom. IV. pag. 176.*

Es un género de planta de flor radiada, cuyo disco se compone de muchos flósculos, y la corona de semiflósculos asidos á los embriones, y recogidos en el cáliz escamoso: los embriones pasan á semillas afianzadas al tálamo ó cama del cáliz. A estas señales se deben añadir las hojas, que están sutilísimamente laciniadas ó recortadas, y todo el hábito ó propia forma de la planta.

*COTULA. Tom. V. pag. 9.*

Es un género de planta de flor en algunas especies radiada, y en otras flosculosa: el disco es un conjunto de flósculos asidos cada uno á su embrión: la corona quando la hay se compone de semiflósculos, afianzados también en sus embriones. Todas estas piezas están sostenidas de un cáliz compuesto de muchas hojuelas escamosas. Cada embrión pasa á semilla llana, de figura de corazón, y en algun modo alada.

*BUPHTHALMUM. Tom. III. pag. 329.*

Es un género de planta de flor radiada, cuyo disco ó fondo consta de muchos flósculos, divididos entre sí con una hojita imbricada ó acanalada: la corona se compone de semiflósculos sostenidos de los embriones, y recogidos en su

cáliz escamoso: los embriones pasan á semillas las mas veces delgadas y esquinadas. Se diferencia de la *Matricaria* por las flores, que no están formadas en figura de ramilletes: de la *Bellis* por las hojas, que están cortadas como por partes hasta la costilla, y recortadas por los bordes: y de la *Manzanilla* por las hojas, que son mayores.

*MILLEFOLIUM. Tom. V. pag. 442.*

Es un género de planta de flor radiada, cuyo disco se compone de muchos flósculos, y la corona de semiflósculos, que descansan en los embriones, y se hallan dentro del cáliz escamoso, y casi cilíndrico: los embriones pasan á semillas delgadas. Deben tambien numerarse como señales las hojas sutilísimamente recortadas, y las flores dispuestas en haceditos unidos.

*PTARMICA. Tom. VI. pag. 144.*

Es un género de planta de flor radiada, cuyo disco se compone de muchos flósculos, y la corona de semiflósculos, que descansan sobre los embriones, recogidos en un cáliz escamoso: los embriones pasan á semillas delgadas. A estas señales se añadirán las hojas, ó dentadas ó divididas en anchas lacinas, del todo desemejantes de las del *Milenrama*.

*ASTERISCUS. Tom. III. pag. 155.*

Es un género de planta de flor

TOM. II.

radiada: su disco se compone de muchos florones, sostenido cada uno de un embrión: la corona está formada de muchos semiflorones, colocados tambien encima de un embrión. Todas estas piezas están recogidas en el cáliz de figura de estrella con muchos radios, que excede á la flor; y quando esta se marchita, encierra muchas semillas aplastadas, llanas, y regularmente ribeteadas, que toman su origen de los embriones, que sirven de base á los florones y semiflorones.

SECCION IV.

*De las Verbas de flor radiada, y semillas encerradas dentro de una caja.*

*CALTHA. Tom. III. pag. 375.*

Es un género de planta de flor radiada, cuyo disco está formado de muchos flósculos ó florones, y la corona de semiflósculos afirmados sobre embriones. Todas estas piezas se hallan sostenidas de un cáliz: pasada ya la flor, los embriones pasan á cápsulas ordinariamente encorvadas y ribeteadas algunas veces de dos alas grandes. Cada cápsula encierra semillas las mas veces largas.

SECCION V.

*De las Verbas de flor radiada, cuyo disco se compone de pétalos llanos.*

*XERANTHEMUM. Tom. VI. pag. 499.*

Es un género de planta de flor

LIII

radiada : cuyo disco se compone de muchos flósculos, que descansan sobre el embrión ; pero el cerco ó corona consta de pétalos llanos, que no están prendidos á ningun embrión, sino abrazados por el mismo cáliz, junto con los flósculos : el embrión pasa despues á simiente guarnecida de una cabezuela de hojillas.

CARLINA. *Tom. IV. pag. 40.*

Es un género de planta de flor las mas veces radiada : su disco se compone de muchos flósculos, asidos cada uno á un embrión : la corona se forma de muchas hojas llanas, y lisas, que no están asidas á algun embrión : á todas estas piezas sostiene un cáliz espinoso, guarnecido de hojas, que ordinariamente son mas largas que los florones. Caida la flor, cada embrión pasa á semilla guarnecida de pelusa : las semillas están separadas entre sí con unas hojillas acanaladas.

#### CLASE XV.

*De las Verbas y Matas de flor apétala ó estambrosa.*

La flor *apétala* ó estambrosa carece de pétalos, y consta enteramente de estambres ; pues los que pudieran considerarse como pétalos, se han de tener por cálices, respecto de que se convierten en cubierta de la semilla ; y por lo mismo es necesario que su pistilo se convierta en semilla. Con las flores estambrosas he juntado algu-

nas otras de la misma figura enteramente, pero separadas de los frutos.

#### SECCION PRIMERA.

*De las Verbas de flor estambrosa, de cuyo cáliz se convierte la parte posterior en fruto.*

ASARUM. *Tom. III. pag. 116.*

Es un género de planta de flor estaminea, ó que consta de muchos estambres, que se levantan del cáliz partido en tres partes : la parte inferior del cáliz pasa á fruto, por lo comun esquinado, dividido en seis loculamentos llenos de algunas semillas largas.

BETA. *Tom. III. pag. 226.*

Es un género de planta de flor estaminea, esto es, que consta de muchos estambres situados en medio del cáliz, que ordinariamente es de cinco hojillas. Los cálices de estas flores están asidos en dos ó tres pelotones juntos, que se recogen como en cabeza, y pasan á fruto casi globoso, en que se contienen como en nido las semillas.

#### SECCION II.

*De las Verbas de flor estambrosa, cuyo pistilo se convierte en una semilla envuelta en el cáliz.*

ACETOSA. *Tom. II. pag. 160.*

Es un género de planta de flor

apétala : ó que consta de muchos estambres , que salen del cáliz de seis hojas : el pistilo pasa á semilla triangular , envuelta en una cápsula : esta se compone de tres hojas de las del cáliz , porque las demas se marchitan.

LAPATHUM. *Tom. V. pag. 299.*

Es un género de planta que conviene con el de la Acedera excepto que le falta el agudo sabor ácido que poseen las especies de aquel género.

ATRIPLEX. *Tom. III. pag. 166.*

Es un género de planta de flor apétala : ó que consta de muchos estambres , sostenidos de un cáliz de cinco hojillas. Caida la flor , el pistilo que se halla en el medio de los estambres , pasa á semilla orbicular , redonda y lisa , envuelta en las hojas del cáliz , que se doblan y encorvan para cubrirle. En algunas especies se halla en el mismo pie de la planta otro fruto separado de las flores. Empieza por un embrión , el qual pasa seguidamente á fruto del todo aplastado , casi redondo , ordinariamente escotado y compuesto de dos hojas puestas una sobre otra , gibosas , y que encierran dentro una semilla casi redonda y llana.

CHENOPODIUM. *Tom. IV. pag. 218.*

Es un género de planta de flor  
TOM. II.

apétala : consta de muchos estambres sostenidos por un cáliz cortado hasta la base en muchas partes : el pistilo que se halla al medio del cáliz , pasa á semilla casi redonda y aplastada , contenida en la cápsula , que fué cáliz de la flor , donde las partes se recorvan hácia dentro , y forman una especie de estrella , ordinariamente de cinco puntas.

BLITUM. *Tom. III. pag. 269.*

Es un género de planta de flor apétala : consta las mas veces de tres estambres , que salen de su cáliz cortado ó dividido profundamente en tres partes. Caida la flor , el pistilo que se halla en medio del cáliz pasa á semilla las mas veces larga , y encerrada en la cápsula semejante á una vexiga , que sirvió de cáliz á la flor.

HERNIARIA. *Tom. V. pag. 221.*

Es un género de planta de flor apétala , que consta de muchos estambres , que salen del cáliz : el pistilo pasa á semilla escondida en una cápsula larga y estriada , que fué cáliz de la flor.

PARONYCHIA. *Tom. VI. pag. 63.*

Es un género de planta de flor apétala , ó compuesta de muchos estambres , que se elevan del cáliz en figura de jofayna , cortado en cinco partes por lo comun en forma de capillas : el pistilo pasa á

fruto orbicular , guardado en la caja pentágona , ó de cinco ángulos , que fué cáliz de la flor.

*ALCHIMILLA. Tom. II. pag. 207.*

Es un género de planta de flor apétala : consta de muchos estambres , que salen del cáliz de muchas hendeduras en forma de embudo : el pistilo pasa á una ó muchas semillas metidas en la cápsula , que fué cáliz de la flor.

*PARIETARIA. Tom. VI. pag. 60.*

Es un género de planta de flor apétala , ó que consta por lo comun de quatro estambres , que nacen de un cáliz dividido en igual número de partes , ya campanuda , ó bien de hechura de embudo ó rueda : el pistilo pasa despues á semilla por lo comun larga , y encerrada en la caja , que fué caliz de la flor.

*PERSICARIA. Tom. VI. pag. 79.*

Es un género de planta de flor apétala , ó sea compuesta de muchos estambres , que nacen del cáliz muy recortado : el pistilo pasa á semilla llana , aovada , puntiaguda y encerrada en la caja , que fué cáliz de la flor.

*POLYGONUM. Tom. VI. pag. 120.*

Es un género de planta de flor apétala , ó que consta de muchos estambres , que salen del cáliz en

forma de embudo , y muy recortado : el pistilo pasa despues á semilla triangular , recogida en la cápsula , que fué caliz de la flor. A estos caractéres se unirán las flores , que nacen de los encuentros de las hojas , y las raices de este género que son fibrosas.

*FAGOPYRUM. Tom. V. pag. 96.*

Es un género de planta de flor apétala , esto es , que consta de muchos estambres , que nacen del cáliz dividido en cinco partes : el pistilo pasa á semilla de tres esquinas , guardada en la cápsula , que fué cáliz de la flor. Á estas señales se debe añadir , que las flores nacen en forma de espigas , y que todas las especies de su género gozan de raices fibrosas.

*BISTORTA. Tom. III. pag. 263.*

Es un género de planta de flor apétala : consta de muchos estambres sostenidos por un cáliz , dividido en muchas partes : el pistilo , que se halla en el fondo de él , pasa á semilla triangular , guardada en la cápsula , que fué cáliz de la flor. Deben considerarse las raices de este género , que son carnosas , tuberosas , y como retorcidas ó entretexidas ordinariamente unas con otras , y guarnecidas de barbillas , y las flores , que nacen en forma de espiga.

*SALICORNIA. Tom. VI. pag. 234.*

Es un género de planta de flor

apétala, y que carece de cáliz, porque de las uniones de las últimas hojas nacen los estambres y embriones, que despues pasan á cápsula ó vexiga llena por lo comun de una sola semilla.

CAMPHORATA. *Tom. III. pag. 388.*

Es un género de planta de flor apétala, cuyos estambres salen del fondo del cáliz ó tubo abierto, y cortado en tres partes, y algunas veces en cinco: el pistilo pasa á fruto envuelto en una especie de cápsula, la qual no es otra cosa que el cáliz, cuyas puntas se han reunido, dexando ver una pequeña incision.

### SECCION III.

*De las Yerbas de flor apétala, que se llaman Cereales, y de sus análogas.*

TRITICUM. *Tom. VI. pag. 424.*

Es un género de planta de flor apétala ó sin pétalos, dispuesta en espiga por hacecillos, pues cada flor consta de muchos estambres, que salen del cáliz escamoso, y á veces coronado de aristas: el pistilo pasa á formar simiente larga, por un lado convexâ, y por otro acanalada, harinosa y envuelta en la cascarilla, hollejo ó camisilla, que fué cáliz de la flor. Todos y cada uno de estos hacecitos prendidos á un exe comun dentado constituyen las espigas.

SECALE. *Tom. VI. pag. 277.*

Es un género de planta de flor apétala, dispuesta en espiga por hacecitos, pues cada flor consta de muchos estambres, que salen del cáliz: el pistilo pasa á fruto ó semilla larga, delgada, harinosa, envuelta en la gluma ú zurroncito, que fué cáliz de la flor; pero la suelta muy facilmente, como advierte Spigelio: y los hacecitos están asidos cada uno de por sí al exe dentado en forma de una espiga mas comprimida, ó aplastada que la del Trigo.

HORDEUM. *Tom. V. pag. 232.*

Es un género de planta de flores apétalas, dispuestas en manogitos, que forman la espiga; pues cada flor se compone de muchos estambres, que nacen del cáliz, y el pistilo pasa á semilla larga y puntiaguda por los dos extremos, é hinchada por el vientre, harinosa, y estrechamente asida al zurroncito, que fué antes cáliz de la flor, como lo advierte Spigelio. Los manogitos sostenidos de un exe dentado, constituyen la espiga.

ORYZA. *Tom. VI. pag. 35.*

Es un género de planta de flor apétala, y de semillas dispuestas en panoja, y encerradas en una cápsula, que remata en arista ó raspa, algo gruesas y aovadas, como advierte Spigelio.



AVENA. *Tom. III. pag. 174.*

Es un género de planta de flor apétala, dispuesta en forma de haccecitos pendientes cada una de las flores: consta de muchos estambres, que salen del fondo del cáliz. Caida la flor, el pistilo, que se halla en el medio de los estambres, pasa á una semilla angosta, larga, delgada y farinacea, envuelta en la cubierta, que fué cáliz de la flor. Segun Dioscórides, las flores están en tal disposicion, que parece representa la Avena algunas pequeñas langostas de dos pies, y como pendientes.

MILIUM. *Tom. V. pag. 440.*

Es un género de planta de flor apétala, dispuesta por haccecitos en espiga floxa: cada flor consta de muchos estambres, que nacen del caliz, casi siempre de dos hojas: el pistilo pasa á semilla algo redonda ú aovada, envuelta en la gluma ó zurroncito, que fué cáliz de la flor.

PANICUM. *Tom. VI. pag. 50.*

Es un género de planta que se diferencia del Mijo en la disposicion de las flores y semillas, que nacen en espiga densa.

GRAMEN. *Tom. V. pag. 173.*

Es un género de planta de flor apétala, dispuesta en haccecitos, y formada de muchos estambres, que

las mas veces salen del cáliz escamoso: el pistilo pasa á semilla casi redonda ó prolongada, muy poco harinosa, y envuelta en el propio cáliz como en una caja.

ARUNDO. *Tom. III. pag. 110.*

Es un género de planta diverso de la Grama solo por la magnitud del tallo y hojas, que establece la diferencia; y con razon se cuenta tambien entre las especies de Grama.

#### SECCION IV.

*De las Yerbas de flor apétala, recogida en cabezuela escamosa.*

CYPERUS. *Tom. IV. pag. 33.*

Es un género de planta de flor apétala, que consta de muchos estambres recogidos en cabezuelas, compuestas de muchas escamas; en cada encuentro de estas nace el pistilo, que pasa á semillas que son ordinariamente de tres esquinas. Se deben añadir al carácter genérico de esta planta los tallos tambien triangulares.

SCYRPUS. *Tom. V. pag. 263.*

Es un género de planta de flor apétala, que consta de muchos estambres, recogidos en cabezuela escamosa: en los encuentros de las mismas escamas nace un pistilo, que despues pasa á semilla triangular, recogida tambien en cabezuela. A estas señales se añadirán los

tallos, que nunca son triangulares.

**LINAGROSTIS.** *Tom. V. pag. 353.*

Es un género de planta de flor apétala, que consta de dos estambres: el cáliz es de una sola hoja como escama, cuyo pistilo pasa á semilla, por lo comun triangular, ceñida por su base de pelusa larga y suave como seda. A estas señales se añadirá, que los cálices de las flores están dispuestos en cabecita larga y redonda.

#### SECCION V.

*De las Yerbas de flor apétala, separada del fruto sobre el mismo pie.*

**CYPEROIDES.** *Tom. V. pag. 35.*

Es un género de planta de flor apétala, que consta de muchos estambres, que salen de los encuentros de las escamas, dispuestas en espiga, bien que esteril: los embriones se hallan en unas vexiguijas, que forman otras espigas inferiores, y pasan por lo comun á semilla triangular, que madura en la cápsula que sirvió de vexiga, ó cubierta al embrion.

**TYPHA.** *Tom. VI. pag. 439.*

Es un género de planta de flor apétala, ó que consta de muchos estambres colocados en espiga, que es esteril, pues los embriones ocu-

pan la espiga de abáxo, y pasan luego á semilla.

**SPARGANIUM.** *Tom. VI. pag. 326.*

Es un género de planta de flor apétala, ó que carece de pétalos, y que aunque consta de muchos estambres, es esteril: los embriones nacen en unos pelotoncillos, ó ovillos separados de las flores, y despues se convierten en unas cápsulas, ó huesecillos, que unas veces constan de una sola caxita, y otras de dos, encierran por lo regular cierta almendrilla harinosa, y se hallan recogidos en cabezuelas, y asegurados en el tálamo.

**MAYS.** *Tom. V. pag. 407.*

Es un género de planta de flor apétala, ó compuesta de muchos estambres, que nacen del cáliz; pero esteril, pues los embriones, que acaban en cabellera, forman espiga, separada de las flores, y envuelta en ciertas hojitas tubuladas como vayna: cada embrion se transforma en una semilla algo redonda y asida por la parte angular á un encaxe, ó muesca del exe.

**LACRYMA-JOB.** *Tom. V. pag. 291.*

Es un género de planta de flor apétala, ó que consta de muchos estambres, que nacen del cáliz en espiga; pero esteril, porque los embriones se crian en los frutos, separados de las flores, y pasan á semilla cubierta de una membra-

na, ó defendida de la cáscara, y por lo comun aperada, ó puntiaguda.

**RICINUS.** *Tom. VI. pag. 203.*

Es un género de planta de flor apétala, compuesta de muchos estambres, que salen del cáliz, pero estéril, pues los embriones están separados de aquellas flores, aunque en la misma planta, y despues pasan á fruto de tres esquinas, compuesto de tres cápsulas asidas al exe, y ocupadas de semillas cubiertas de corteza mas dura.

#### SECCION VI.

*De las Verbas de flor apétala, de las quales unas tienen flores dentro de su mismo género, y las otras llevan el fruto.*

**EQUISETUM.** *Tom. V. pag. 72.*

Es un género de planta de flor apétala, ó que consta de muchos estambres guarnecidos de ápices de figura de un hongo, dispuestos en espiga, pero estéril, pues el fruto nace en las plantas, que no tienen aquella flor, y solo producen, segun CESALPINO, unos granos negros, ásperos, ó hinchados. Á estas notas se debe añadir, que las hojas constan de nudos, ó articulaciones, que entran unas en otras; de forma, que se embuten unos pedazos en otros á manera de las partes de una trompeta.

**SPINACIA.** *Tom. VI. pag. 329.*

Es un género de planta de flor apétala, ó que carece de hojas, y solo consta de muchos estambres, que se hallan sobre el cáliz, pero que es estéril, pues los embriones nacen en las especies, ó pies de este género, que carecen de flor, y despues pasan á formar una simiente de hechura de trompo, que está dentro de una caxilla de la misma hechura, ó bien cornuda, ó esquinada.

**MERCURIALIS.** *Tom. V. pag. 432.*

Es un género de planta de flor apétala, ó que se forma de muchos estambres, que descansan en el cáliz, pero estéril, porque los embriones nacen en las especies de Mercuriales, que no producen flor, y llegan despues á fruto, compuesto de dos cápsulas llenas de semillas casi redondas.

**URTICA.** *Tom. VI. pag. 490.*

Es un género de planta de flor apétala, ó sea sin pétalos, ó que consta de muchos estambres, que descansan sobre el cáliz, y es estéril, pues los embriones suelen nacer en aquellos pies de Ortiga, que carecen de flor, y se convierten luego en una cápsula, que se divide en dos mitades, ocupada de la semilla, que alguna vez se recoge en bolillas, ó pasan dichos embriones á formar una bolsita, en la que se encierra la simiente.

**CANNABIS.** *Tom. III. pag. 392.*

Es un género de planta de flor apétala ó que consta de muchos estambres, que nacen del medio del cáliz estéril, compuesto de algunas hojas, dispuestas en figura de estrella; porque los embriones nacen en una especie de esta planta, que carece de flor, y pasan á formar una cápsula ocupada de simiente casi ovalada, envuelta en una película.

**LUPULUS.** *Tom. V. pag. 375.*

Es un género de planta de flor apétala, ó que consta de muchos estambres, que descansan en el cáliz; pero estéril, como advierte CESALPINO; pues los embriones suelen nacer en las especies que carecen de flor, y pasan á fruto escamoso, compuesto de muchas hojas asidas á un eje, en cuyos encuentros se hallan las semillas cubiertas de un capullo.

**CLASE XVI.**

*De las Yerbas y Matas que carecen de flores, y llevan semilla.*

A muchas plantas negó flores la naturaleza, y les concedió semillas, que son casi imperceptibles á la vista: y así sus distintivos deben tomarse de la figura de sus hojas. Trataremos de ellas en esta Clase á fin de que no se confundan con algunas plantas, que carecen igualmente de flores que de frutos.

TOM. II.

**SECCION PRIMERA.**

*De las Yerbas que carecen de flores, y cuyos frutos se crían sobre las hojas.*

**FILIX.** *Tom. V. pag. 113.*

Es un género de planta, cuyas hojas se componen de otras mas pequeñas, asidas á una costilla de uno y otro lado, compuestas tambien de hojuelas cortadas casi hasta la costilla principal. Se ha de numerar entre las señales la figura propia y especial de este Género de plantas.

**LONCHITIS.** *Tom. IV. pag. 369.*

Es un género de planta, que no echa flor perceptible á la vista, y solo lleva semilla en el envés de las hojas, que son semejantes á las del Helecho; de quien se diferencia en las hojuelas, que en su nacimiento tienen orejitas.

**TRICHOMANES.** *Tom. VI. pag. 414.*

Es un género de planta, cuyas hojas se componen de otras hojuelas las mas veces que tiran á redondas, y salen del nervio comun como apareadas.

**POLYPODIUM.** *Tom. VI. pag. 122.*

Es un género de planta de ninguna suerte ramosa, cuyas hojas suelen estar cortadas hasta el nervio en partes angostas y largas: á

Mmmm

estas señales se añadirá la propia faz de la planta.

*RUTA MURARIA. Tom. VI. pag. 228.*

Es un género de planta, cuyas hojas se acercan mucho á las de la Ruda hortense, ó doméstica.

*FILICULA. Tom. V. pag. 109.*

Es un género de planta, que tiene las hojas parecidas, con poca diferencia, á las del Helecho.

*ADIANTUM, SEU CAPILLUS VENERIS. Tom. II. pag. 179.*

Es un género de planta, cuyas hojas con propiedad se distinguen de las demas plantas por su traza. Los frutos de esta planta suelen nacer en los pliegues de sus hojas, á la extremidad. En estas suele haber cápsulas esféricas guarnecidas de un anillo, que las aprieta y rompe, y entónces vierten muchas semillas muy menudas.

*ASPLENIUM. Tom. III. pag. 138.*

Es un género de planta, que consta de raíces capilares y algo negras, de donde salen muchas hojas algo semejantes á las del Polipodio; pero mucho mas pequeñas; cortadas hasta casi la costilla en partes bastantemente redondas, sinuadas y ondeadas. Sus frutos nacen amontonados unos sobre otros en el dorso de las hojas, las que estan cubiertas de muchas es-

camas al traves, de las cuales se escapan los frutos. TOURNEFORT observó por medio de un microscopio, que cada fruto es una pequeña bola membranosa, guarnecida de un cordon á modo de rosario, que por su contraccion hace abrir el fruto en dos partes, como una caja esférica, que derrama algunas semillas muy menudas.

*LINGUA CERVINA. Tom. V. pag. 362.*

Es un género de planta que no lleva flor perceptible, y cria la semilla en el envés de las hojas, que se presumen vulgarmente parecidas á la lengua de ciervo, y son ya simples, ya laciniadas, y algunas veces asidas á las costillas en forma de ramas.

*HEMIONITIS. Tom. V. pag. 219.*

Es un género de planta, cuyas hojas tienen á manera de orejas, anchas en la base, ya sean aquellas simples, ó compuestas. Pertenece á esta Clase, porque es de aquellas plantas que carecen de flores perceptibles, y llevan semillas en el envés de las hojas.

## SECCION II.

*De las Verbas que carecen de flores, y cuyas semillas no se crian sobre las hojas.*

*OSMUNDA. Tom. VI. pag. 38.*

Es un género de planta, que ca-

rece de flores perceptibles á la vista desnuda , y los frutos se recogen como en un género de racimo.

OPHIOGLOSSUM. *Tom. VI. pag. 16.*

Es un género de planta , cuya flor no es perceptible á la vista desnuda ; pero produce un fruto de figura de lengüeta , dividido en muchas celdillas , dispuestas en dos órdenes , que abriéndose por sí , queda dentado por uno y otro lado. CAMERARIO dice , que tiene por semilla un sutil polvillo en las cortaduras de la lengüeta , y que abriéndose por sí , salta aquel.

LICHEN. *Tom. V. pág. 332.*

Es un género de planta , que segun TOURNEFORT carece de flor ; pero logra fruto en forma de jofayna , lleno de polvo , ó semilla sutilísima.

CLASE XVII.

*De las Yerbas y Matas , cuyas flores y frutos no son comunmente perceptibles.*

SECCION PRIMERA.

*De las Yerbas de tierra , cuyas flores y frutos no son comunmente perceptibles.*

MUSCUS. *Tom. V. pág. 458.*

Es un género de planta , que carece al parecer de flores , ó las echan muchas de ellas casi , y otras del todo imperceptibles , machos

TOM. II.

y hembras , segun DILENIO , en las que gozan flores visibles , ó tiene lugar de semillas un sutilísimo polvo , cuya configuracion no se sujeta á las mejores lentes , y así se tomarán los caractéres de la estructura , sitio y vegetacion de las plantas.

FUNGUS. *Tom. V. pág. 139.*

Es un género de planta , que echa sobre un pezon una cabezuela , que por la parte de afuera es llana , ó convexá , y rara vez estriada , y por la inferior cóncava : compuesto de muchas hojuelas fistulosas ; esto es , formadas de muchos cañoncitos.

BOLETUS. *Tom. III. pág. 271.*

Es un género de planta semejante al Hongo , ordinariamente de figura piramidal , tierna y toda ella llena de pequeños agujeros , que representan un panal de miel.

AGARICUS. *Tom. II. pág. 182.*

Es un género de planta , que regularmente nace inmediata á los troncos de los árboles , y es semejante á el Hongo.

LYCOPERDON. *Tom. V. pag. 384.*

Es un género de planta , que se asemeja al Hongo , cuyas especies al principio son duras y carnosas , y al fin se rompen y despiden un polvo sutilísimo.

Mmmm 2

**CORALLOIDES.** *Tom. IV. pág. 426.*

Es un género de planta fungosa, que se parece á el Coral.

**TUBERA.** *Tom. VI. pág. 430.*

El carácter diferencial de las Criadillas de tierra, ó sean Turmas, consiste en su particular figura.

## SECCION II.

*De las Verbas de mar, ó de rio, cuyas flores, ó frutos se desconocen comunmente.*

**FUCUS.** *Tom. V. pág. 132.*

Es un género de planta, baxo cuyo nombre se comprehenden todas aquellas, que naciendo en el fondo de las aguas, poseen la configuracion de texido, ó para mayor claridad de vendas, ó tiras de lienzo, del modo que se representa en las Láminas 334, 335 y 336 de la citada obra de TOURNEFORT.

**ALGA.** *Tom. II. pág. 218.*

Es un género de planta, que habita en las aguas, con hojas semejantes á la grama, ó largas como cabellos.

**CORALLINA.** *Tom. IV. pág. 415.*

Es un género de planta, que nace en el fondo de las aguas, dividida sutilísimamente, y compues-

ta de partes muy delgadas, unidas como con articulaciones, ó divididas y esparcidas como cabellos.

**CORALLUM.** *Tom. IV. pág. 417.*

El Coral nace en el fondo de las aguas del Mar, y es de materia tan sólida, que se acerca á la naturaleza de piedra, y dividido en ramos.

**MADREPORA.** *Tom. V. pag. 391.*

Es un género de planta casi lapidea, ó de dureza de piedra, semejante al Coral, y casi siempre dividida en ramos horadados de agujeros, y alguna vez dispuestos estos en forma y figura de estrellas.

**LYTHOPHYTON.** *Tom. V. pág. 366.*

Es un género de planta de substancia cornea, y media entre leño y piedra, á quien por lo comun cubre una corteza, texida de fibras, ó semejante al tártaro, ó rasuras del vino.

**ESCHARA.** *Tom. V. pág. 88.*

Con este nombre debe entenderse un género de planta, que naciendo en el fondo del Mar forma unas hojas aplastadas, y de substancia casi lapidea, y representa no mal un muy exquisito texido, ó tela.

CLASE XVIII.

*De los Arboles y Arbustos de flor apétala, ó sin bojas.*

*De los Arboles y Arbustos de flor apétala, unida con el fruto.*

FRAXINUS. *Tom. V. pag. 129.*

Es un género de planta de flor apétala, de cuyos estambres cada uno sostiene ordinariamente dos ápices, ó borlillas, entre los quales sale un pistilo, que pasa á fruto, de figura de lengua, aplastado y membranoso, y encierra en el grueso de la base una semilla casi de igual figura que el fruto. Hay una especie que tiene pétalos en la flor, la qual como es estéril, no ha parecido conveniente separarla de este género.

SILIQUA. *Tom. VI. pag. 295.*

Es un género de planta de flor apétala, que consta de muchos estambres, que salen de las henduras del cáliz, cuyo pistilo ocupa el centro, que despues pasa á fruto, ó vayna llana, como carnosa, y llena de semillas tambien llanas.

SECCION II.

*De los Arboles y Arbustos de flor apétala, separada del fruto en el mismo pie, ó Arbol.*

BUXUS. *Tom. III. pag. 347.*

Es un género de planta de flor

apétala ó que consta de muchos estambres, que nacen del fondo del cáliz, por lo comun tetragono, ó de quatro esquinas, compuesto de hojas: sus flores no dexan algun fruto despues de sí: los embriones, ó nuevos frutos no nacen sobre los mismos pies, que dan flores, sino que estan separados de las mismas, y se parecen lo bastante á una olla puesta boca abaxo: se abren por la punta en tres partes, y se dividen interiormente en tres loculamentos, en cada uno de los quales hay una cápsula cartilaginosa, que con su contraccion despide regularmente con violencia las semillas bastantemente lejos de la planta.

EMPETRUM. *Tom. V. pag. 69.*

Es un género de planta de flor apétala, que es estéril; pero consta de muchos estambres: los frutos nacen en otras partes de la misma planta, y son como bayas, que encierran dos, ó tres semillas huesosas, ó de la consistencia de cartilagos.

EPHEDRA. *Tom. V. pag. 71.*

Es un género de planta de flor apétala, ó estambrosa, casi siempre estéril, pues los embriones suelen nacer en otras partes de la misma planta, ó en las plantas de la misma especie: que no producen flores masculinas, y pasan á fruto blando, ó baya guarnecida de cierta caxita, y llena de semillas ordinariamente largas.



CORIARIA. *Tom. IV. pág. 431.*

Es un género de planta de flor apétala, compuesta de diez estambres, cada uno con dos ápices, que salen del fondo del cáliz dividido en cinco partes, que penetran hasta la base: caída la flor, el pistilo, que está contenido en otro cáliz también partido en igual forma, y número, degenera con el mismo cáliz en fruto, que contiene cinco semillas arriñonadas.

### SECCION III.

*De los Arboles y Arbustos de flor apétala, de los cuales unos pies del mismo género llevan por lo regular flores y otros frutos.*

TEREBINTHUS. *Tom. VI. pag. 360.*

Es un género de planta de flor apétala, ó que consta de muchos estambres dotados de ápices, ó borlillas: los embriones suelen criarse en las especies de este género, que carecen de flor, y después pasan á fruto muy duro, largo, unas veces de una sola caja, ó hueco, y otras de dos, en que se encierra su semilla: á esto se añadirá, que las hojas salen pareadas y asidas al nervio comun, rematando con una sola hojuela.

LENTISCUS. *Tom. V. pág. 323.*

Es un género de planta de flor apétala, que consta de muchos estambres guarnecidos de ápices: los embriones suelen nacer en las especies que no llevan flor, y des-

pues pasan á fruto ya de una, ya de dos cápsulas llenas de semilla larga, y solo se diferencia del Terebinto en las conjugaciones de las hojas, que casi jamas rematan en una sola.

FICUS. *Tom. V. pág. 103.*

Es un género de planta, cuyas flores nacen en la cavidad del fruto, formando unos capilamentos muy delgados, que salen de cierta cubierta, que abraza las semillas, casi siempre algo redondas: el fruto las mas veces es turbinado, ó sea de figura de trompo, ó globoso, otras aovado, sin pezon, carnoso y blando.

CASIA. *Tom. IV. pág. 79.*

Es un género de planta de flor apétala: sus estambres están apoyados sobre el cáliz cortado en tres partes: esta flor es estéril: los frutos nacen solo en las especies de este género, que no tienen flores, y son comunmente unas bayas esféricas llenas de semilla osea, que es un hueso de la misma figura.

### CLASE XIX.

*De los Arboles y Arbustos de flor tramosa.*

La flor tramosa se compone, ó solo de estambres ó borlillas, ó de ciertas hojillas prendidas á ciertos exes de figura de látigo, ó de cola de gato. La trama siempre se

cria separada del fruto ya sea sobre el mismo pie, ó sobre otro distinto del propio género.

SECCION PRIMERA.

*De los Arboles y Arbustos de flor tramosa separada del fruto de cuesco en el mismo árbol.*

NUX. Tom. V. pag. 493.

Es un género de planta de flor amentacea, ó que se forma de muchas hojuelas asidas á un exe á manera de escamas, y debaxo de cada una hay muchos ápices: los embriones nacen en el mismo árbol, pero separados de las flores masculinas, y pasan á fruto, ó cáscara, ó sea cubierta de corteza blanda, separable en dos como barquitas, ocupadas de una almendra, partida en quatro partes, ó piernas, con una entreteja leñosa.

CORYLUS. Tom. VI. pag. 6.

Es un género de planta de flor amentacea, ó que consta de muchas hojitas asidas á un exe, ó hilo comun á manera de escamas, y debaxo de cada una de ellas hay muchos ápices, ó borlillas de estambres: los frutos nacen en el mismo árbol, pero separados de estas flores, y empiezan por unos embriones: cada embrión pasa á fruto, ó una caxita ovalada y casi redonda, dura, y que encierra en su cavidad la semilla, ó al-

mendra: el fruto está envuelto en una especie de cofia membranosa, ó callosa y guarnecida casi siempre de fuecos por las orillas.

CARPINUS. Tom. IV. pag. 48.

Es un género de planta de flor amentacea: consta de muchas hojitas, asidas en forma de escamas á un solo exe: debaxo de cada una de estas hojas hay muchos estambres: los embriones nacen entre las hojas de la espiga, que sale separada de las flores, y se hace mas ancha y hermosa: estos embriones pasan á fruto oseo, las mas veces con ombligo, duro y acanalado, que contiene una almendra aguda y redonda.

SECCION II.

*De los Arboles y Arbustos de flor tramosa separada por lo comun del fruto de cáscara correosa sobre el mismo árbol.*

QUERCUS. Tom. VI. pag. 156.

Es un género de planta de flor amentacea, ó que consta de muchos ápices muy unidos, y en crecido número, asidos á un delgado capilamento: los embriones nacen en el mismo árbol separados de las flores: y se convierten en una bellota adornada de capillo, y ocupada con una almendra separable en dos partes: á estas señales se añadirán las hojas sinuadas.

**ILEX.** Tom. V. pág. 261.

Es un género de planta de flor amentacea, que consta de muchos estambres, que se elevan del cáliz, de figura de embudo, asido á un pequeño y delgado cabello: las bellotas nacen en el mismo árbol, pero separadamente y guarnecidas de un capullo, y constan de una almendra que se separa en dos partes; á estas señales se añadirán las hojas dentadas; pero mucho ménos sinuadas que las del Roble.

**SUBER.** Tom. VI. pág. 339.

Es un género de planta, que se distingue de la Encina y del Roble en lo grueso, fofo y ligero de su corteza, conocida de todos.

**FAGUS.** Tom. V. pag. 97.

Es un género de planta de flor amentacea aglomerada, que consta de muchos estambres, que salen del cáliz, que es de figura de campana: los embriones nacen separados de las flores masculinas, y pasan á frutos callosos, puntiagudos, que se abren por la punta en quatro partes, y encierran ordinariamente dos semillas de tres esquinas.

**CASTANEA.** Tom. IV. pag. 83.

Es un género de planta de flor amentacea: consta de muchos estambres, que se levantan del cá-

liz, de cinco hojas, asidos á el exe, ó delgado cabello; pero no dexan ningun fruto despues de sí: los frutos, ó erizos de un pellejo parecido al cuero, y guarnecidos de puas picantes y agudas: se abren en tres, ó quatro partes, y encierran unos frutos vestidos de una corteza sutil.

### SECCION III.

*De los Arboles y Arbustos de flor tramosa, separada del fruto escamoso sobre el mismo Arbol.*

**ABIES.** Tom. II. pág. 129.

Es un género de planta de flor amentacea: consta de muchos ápices estériles: sus embriones nacen entre las hojas de la espiga separados de la flor: despues pasan á semillas hojosas y escondidas debaxo de las escamas, que fixás al exe constituyen el fruto. Se han de considerar tambien sus hojas, que nacen solas á lo largo de las ramas.

**PINUS.** Tom. VI. pág. 100.

Es un género de planta de flor amentacea, ó que consta de muchos estambres, pero estéril: el embrion nace separado de la flor, en cuyas escamas huecas con dos nichos se hallan dos huesecitos, muchas veces alados, llenos de una almendra larga, que llamamos piñones: á estas señales se añadirá el salir las hojas de dos en dos de una misma vayna.

LARIX. *Tom. V. pág. 307.*

Es un género de planta de flor amentacea , ó que consta de muchos ápices ; pero estéril , pues los embriones nacen entre las hojillas del tierno fruto , y pasan á semillas asidas al exe que forma el propio fruto , pues el exe no es otra cosa , que el pequeño fruto que toma aumento : á estas señales se deben añadir las hojas que nacen en pelotones de un mismo punto en mayor número que dos.

THUYA. *Tom. V. pág. 375.*

Es un género de planta , cuyos embriones escamosos pasan luego á formar unos frutos largos , que entre sus escamas contienen las semillas como ribeteadas. A estas señales se añadirá , que las hojas son escamosas.

CUPRESSUS. *Tom. V. pág. 23.*

Es un género de planta de flor amentacea , ó de trama , pero estéril : consta de muchas hojuelas , ó escamas , entre las cuales están los ápices , que derraman un polvo muy sutil : el embrion , aunque separado , pasa á fruto , que se abre por medio de varias piezas , que parecen clavos , y está lleno de semillas casi siempre esquinadas.

ALNUS. *Tom. II. pág. 242.*

Es un género de planta de flor  
TOM. II.

amentacea , que consta de muchos estambres , que se levantan del cáliz aglomerado , y partido en quatro partes , asido al exe estéril : su fruto es escamoso , é hinchado con los embriones : despues pasa á mayor mole , ó magnitud , compuesta de muchas escamas y ocupada de semillas , por lo comun aplastadas.

BETULA. *Tom. III. pág. 240.*

Es un género de planta de flor amentacea , que consta de muchas hojas pequeñas , fixadas á el exe , ó capilamento , compuesta aunque estéril , de ápices fecundos : el embrion escamoso pasa á fruto cilíndrico , debaxo de cuyas escamas asidas al exe se encuentran las semillas aladas , y membranosas.

#### SECCION IV.

*De los Arboles y Arbustos de flor tramosa separada del fruto blando sobre el mismo Arbol.*

CEDRUS. *Tom. IV. pág. 100.*

Es un género de planta de flor amentacea : sus tramas se componen de muchas pequeñas escamas : en la parte baxa de ellas se hallan algunas bolsas membranosas , llenas de polvo : los frutos salen sobre el mismo pie que las tramas ; pero separados , y llegan á hacerse unas bayas algo carnosas , en las cuales se hallan ordinariamente tres huesecillos duros , esquinados y arredondados so-  
Nnnn

bre el dorso , y aplastados sobre los otros lados. Cada uno encierra una semilla larga. Sus hojas son parecidas á las del Cypres.

JUNIPERUS. *Tom. V. pág. 284.*

Es un género de planta de flor amentacea , ó que consta de muchas hojitas guarnecidas de ápices, pero estériles ; los frutos , ó bayas están ocupados de huesecitos angulares , que encierran una semilla larga : á estas señales se añadirán las hojas simples y llanas.

SABINA. *Tom. VI. pág. 229.*

Se distinguen las plantas de este género , respecto de las del Cedro , en que las hojas son mas compactas como las del Ciprés : las bayas son berrugosas , y el olor muy fuerte , pesado y particular , segun BOERHAAVE en su *Index. Alter Plant.*

TAXUS. *Tom. VI. pág. 357.*

Es un género de planta de flor amentacea , ó que consta de muchos ápices , las mas veces de figura de Hongo , pero estéril : el embrión pasa despues á baya hueca , ó de figura de campana , llena de jugo , y ocupada de su semilla : á veces se encuentran tambien frutos de figura de bellotas , armados de un dedalillo , que abraza la semilla.

MORUS. *Tom. V. pág. 449.*

Es un género de planta de flor

amentacea , ó que consta de muchos estambres , que salen del cáliz de quatro hojas , pero estéril : porque el embrión , que nace separado , pasa á fruto , compuesto de montoncitos de escamas jugosas , que abrazan la semilla algo redonda.

#### SECCION V.

*De los Arboles y Arbustos de flor tramosa , separada del fruto enjuto , ó seco sobre el mismo árbol.*

PLATANUS. *Tom. VI. pág. 110.*

Es un género de planta arborea , con flor de trama en pelotones ; esto es , que consta de muchísimos estambres , y es estéril ; y el fruto tierno , ocupado de embriones , va creciendo hasta formar mayor bola , que contiene las semillas entre una especie de lana , ó borra.

#### SECCION VI.

*De los Arboles y Arbustos de flor tramosa , de las quales unas dentro del mismo género llevan solo flores , y otras únicamente frutos.*

SALIX. *Tom. VI. pag. 235.*

Es un género de planta de flor amentacea , ó de trama , la qual consta de muchos estambres unidos en espigas , pero estéril , porque los embriones suelen nacer en las especies , ó pies de Sauce , que carecen de flores , tambien en espiga , y pasan despues á fruto , ó capsula en figura de cono , que se abre en dos , y está llena de semillas adornadas de pelusa.

**POPULUS.** *Tom. VI. pag. 126.*

Es un género de planta de flor amentacea, ó que consta de muchas hojuelas ó escámillas adornadas de ápices; pero estéril; pues los frutos suelen nacer en las especies, que carecen de flor en espiga, y están compuestos tambien de muchas hojuelas, que ciñen una campana, que abraza el fruto tierno, que pasa á vayna membranosa y espigada, y se abre en dos, llenas de semillas adornadas de pelusa. A estas señales se añadirá la configuracion propia de las plantas de este género, la qual las distingue del Sauce.

**CLASE XX.**

*De los Arboles y Arbustos de flor monopétala, ó de solo una hoja.*

**SECCION PRIMERA.**

*De los Arboles y Arbustos de flor monopétala, cuyo pistilo se convierte en fruto blando, lleno de semillas callosas.*

**RHAMNUS.** *Tom. VI. pag. 196.*

Es un género de planta de flor monopétala, de figura de embudo, partida en quatro partes, de cuyo fondo se elevan los estambres, y el pistilo, que despues pasa á baya blanda, llena de zumo y ocupada regularmente de quatro semillas callosas, por una parte convexás, y por las otras llanas.

**THYMELEA.** *Tom. VI. pag. 378.*

Es un género de planta de flor  
TOM. II.

monopétala, ó de una sola pieza, en algun modo de figura de embudo, partida ó dividida en quatro partes, de cuyo fondo sale el pistilo, que despues pasa á fruto aovado, unas veces lleno de xugo, y otras árido ó enxuto, el qual encierra su semilla larga.

**ALATERNUS.** *Tom. II. pag. 200.*

Es un género de planta de flor monopétala, de figura de embudo, partida en cinco partes como estrellas: de su fondo sale el pistilo, el qual pasa á fruto ó baya, ocupada de tres semillas juntas, de una parte gibosas, y de otra esquinadas.

**PHILYREA.** *Tom. VI. pag. 91.*

Es un género de planta de flor monopétala, campanuda y dividida en quatro partes, de cuyo cáliz sale el pistilo afianzado como clavo á lo ínfimo de la flor, y despues pasa á fruto casi globoso, ocupado de semillas, de la misma hechura.

**LIGUSTRUM.** *Tom. V. pag. 341.*

Es un género de planta de flor monopétala, de figura de embudo, de cuyo cáliz sale el pistilo afianzado á modo de clavo en la parte ínfima de la flor, que despues pasa á fruto casi globoso, blando, lleno de zumo, y ocupado por lo comun de quatro semillas, por una parte convexás, y por la otra llanas.

**LAURUS.** Tom. V. pag. 319.

Es un género de planta de flor monopétala en forma de jofayna, y muy cortada, de cuyo fondo sale el pistilo, que despues pasa á fruto ó baya aovada, baxo cuya corteza se halla una cáscara ocupada de una semilla de la propia figura.

**JASMINUM.** Tom. V. pag. 259.

Es un género de planta de flor monopétala, de figura de embudo, y dividida en muchas partes, de cuyo cáliz sale el pistilo clavado en la parte ínfima de la flor, que despues pasa á fruto blando ó baya llena de tal qual semilla.

**ARBUTUS.** Tom. III. pag. 84.

Es un género de planta de flor monopétala, globosa en forma de campana: de su cáliz sale el pistilo afirmado como clavo en la parte posterior de la flor, que pasa á fruto esférico y carnoso, dividido en cinco loculamentos, que contienen en sí una placenta cargada de algunas semillas.

**CHAMAELEA.** Tom. IV. pag. 174.

Es un género de planta de flor monopétala, dividida algunas veces tan profundamente, que parece que consta de tres pétalos: el pistilo pasa á fruto compuesto de tres huesos arredondados y envueltos en una cáscara delgada: estos

huesos son muy duros, y contienen cada uno una semilla ordinariamente larga.

**SECCION II.**  
*De los Arboles y Arbustos de flor monopétala, cuyo pistilo se convierte en fruto con semillas de hueso.*

**OLEA.** Tom. VI. pag. 65.

Es un género de planta de flor monopétala, de figura de embudo, casi siempre dividido en quatro partes, de cuyo cáliz sale el pistilo, que despues pasa á fruto aovado y blando, lleno de xugo, y ocupado de un hueso largo, en que se contiene una almendra de la misma hechura.

**UVA-URSI.** Tom. VI. pag. 493.

Es un género de planta de flor monopétala, de figura de campana, redonda ó globosa, de cuyo cáliz sale el pistilo fixado á la parte posterior de la flor á manera de clavo, que despues pasa á fruto blando, ó baya esférica llena de huesecillos, por una parte convexos, y por la otra llanos.

**AQUIFOLIUM.** Tom. III. pag. 77.

Es un género de planta de flor las mas veces monopétala y enrodada: de su cáliz sale el pistilo asido á la parte media de la flor como clavo: despues pasa á fruto blando ó baya, adonde se hallan ordinariamente quatro huesecillos lar-

gos y triangulares, por un lado gibosos, y por el otro llanos.

GUAYACANA. *Tom. V. pag. 198.*

Es un género de planta de flor monopétala, campanuda, de cuyo cáliz sale el pistilo asido como clavo al fondo de la flor, que despues pasa á fruto blando, algo redondo, y compuesto de muchas caxas llenas de semillas duras.

ULMUS. *Tom. VI. pag. 487.*

Es un género de planta de flor monopétala campanuda, dotada de estambres, de cuyo fondo sale el pistilo, que despues pasa á fruto membranoso, ó sea hojoso, y en forma de corazon, y en cuyo centro está la caxilla ó hueco, de figura de una pera igualmente membranosa, y ocupada de la semilla de la misma configuracion.

SECCION IV.

*De los Arboles y Arbustos de flor monopétala, cuyo pistilo se convierte en fruto de muchas caxas.*

LILAC. *Tom. V. pag. 342.*

Es un género de planta de flor monopétala, de figura de embudo, por lo comun partido en quatro, de cuyo cáliz sale el pistilo

asido como clavo á la parte posterior de la flor, y despues pasa á fruto llano, de figura de lengua, y el qual se abre en dos celdillas divididas con una membrana intermedia, ó sea entretela, y llenas de semillas llanas y ribeteadas.

ERICA. *Tom. V. pag. 75.*

Es un género de planta de flor monopétala, en forma de campana, de cuyo fondo sale el pistilo, que pasa á fruto comunmente aovado, que se abre en quatro partes, y se divide casi siempre en quatro loculamentos ó nichos llenos de semillas, y ordinariamente muy menudas.

VITEX. *Tom. VI. pag. 476.*

Es un género de planta de flor monopétala, casi de dos labios, acañonada por abaxo, de cuyo cáliz sale el pistilo fixado á la parte posterior de la flor á manera de clavo, el qual pasa luego á fruto casi esférico, y dividido en quatro nichos ó huecos, que encierran semillas largas.

CHAMAERHODODENDROS. *Tom. IV.*

*IV pag. 194.*

Es un género de planta de flor monopétala, acañonada, y casi en forma de embudo: en el fondo del tubo hay un agujero, que recibe al pistilo; y este, caida la flor, pasa á fruto largo, dividido en cinco loculamentos, y abierto en otras



tantas cápsulas prendidas á un eje; y abriéndose cada una, segun su longitud, se ven llenas de semillas muy menudas.

## SECCION V.

*De los Arboles y Arbustos de flor monopétala, cuyo pistilo se convierte en vayna.*

*NERION. Tom. V. pag. 483.*

Es un género de planta de flor monopétala, de figura de embudo, muy recortada, de cuyo cáliz sale el pistilo asido á modo de clavo á la parte posterior de la flor, que despues pasa á fruto rollizo, y como compuesto de dos vaynas llenas de semillas adornadas de pelusa.

*ACACIA. Tom. II. pag. 153.*

Es un género de planta de flor monopétala, en forma de embudo: las mas veces consta de numerosos estambres, recogidos en lo alto de la flor: del centro de ella sale el pistilo, que pasa á fruto siliquoso ó de hollejo, dividido en muchos hoyos llenos de semillas arredondadas.

## SECCION VI.

*De los Arboles y Arbustos de flor monopétala, cuyo cáliz se convierte en baya.*

*SAMBUCUS. Tom. VI. pag. 243.*

Es un género de planta de flor monopétala, enrodada y muy re-

cortada, cuyo centro está agujereado por la punta del cáliz como por un clavo: el cáliz pasa á fruto ó baya llena de xugo, y de semillas largas.

*OPULUS. Tom. VI. pag. 17.*

Es un género de planta de flor monopétala, pero de diversa calidad, porque la que sale en la circunferencia del muscario es enrodada y agujereada en el centro por el pistilo del cáliz, y estéril: y la otra de hechura de jofayna y horadada tambien en el centro por la extremidad del cáliz: el de esta planta pasa á fruto ó baya blanda, que contiene cada una su semilla de figura de corazon, y aplastada.

*VIBURNUM. Tom. VI. pag. 461.*

Es un género de planta de flor monopétala, enrodada y de muchas hendeduras, cuyo centro está horadado con la punta del cáliz, que pasa despues á fruto blando ó baya xugosa, y ocupada de su semilla ó hueso aplastado y rayado, ó sea asurcado.

*TINUS. Tom. VI. pag. 390.*

Es un género de planta de flor monopétala, enrodada y con muchas hendeduras, cuyo centro está agujereado por la punta del cáliz: este pasa despues á fruto de figura de aceytuna, con ombligo, y dentro se encuentra una semilla de la hechura de pera.

VITIS-IDEA. *Tom. VI. pág. 483.*

Es un género de planta de flor monopétala , de figura de campana , redonda ó globosa , de cuyo cáliz sale el pistilo fixado á manera de clavo á la parte posterior de la flor : el cáliz pasa despues á fruto blando ó baya con ombligo, xugosa y ocupada de semillas las mas veces pequeñas.

CAPRIFOLIUM. *Tom. III. pag. 405.*

Es un género de planta de flor monopétala , que descansa sobre un cáliz dispuesto en forma de círculo , y dividida en dos labios : el superior es de muchas hendeduras y recurvado en algunas partes , y mucho mas grande por lo regular que el inferior, y este cortado á manera de lengua : el cáliz pasa á fruto blando ó baya , en la qual se hallan unas semillas aplastadas , y casi ovaladas.

CHAMAECERASUS. *Tom. IV. p. 153.*

Es un género de planta de flor monopétala , que estriba en el cáliz doble en un mismo cabillo, tubulada, y dividida en dos labios, de los quales el superior es de muchas hendeduras, y el inferior casi siempre en figura de lengua: el cáliz pasa á bayas dobles, blandas y llenas de semillas casi redondas y aplastadas.

XYLOSTEON. *Tom. VI. pág. 505.*

Es un género de planta de flor

de un solo pétalo , que descansa sobre un cáliz doble ó mellizo , los quales nacen ó se sostienen de un solo pie ó cabillo acañonado , y con muchas hendeduras : dicho cáliz pasa despues á formar dos bayas juntas , blandas y ocupadas de una semilla aplastada , y casi redonda.

SECCION VII.

*De los Arboles y Arbustos de flor monopétala , separada del fruto.*

VISCUM. *Tom. VI. pág. 474.*

Es un género de planta de flor monopétala , semejante á una jofayna , las mas veces dividida en quatro partes , y cubierta de unas berruguitas , que son como borlillas , ó que esparcen el polvillo seminal : los embriones nacen en lugar separado ; pues quando el fruto es aun pequeño suele estar acompañado ó ceñido de quatro hojillas , y despues pasa á baya casi redonda , llena de una substancia pegajosa , y ocupada con su semilla comprimida ó sea aplastada , y de figura de corazon.

CLASE XXI.

*De los Arboles y Arbustos de flor rosada.*

SECCION PRIMERA.

*De los Arboles y Arbustos de flor rosada , cuyo pistilo se convierte en fruto de una sola caxa.*

RHUS. *Tom. VI. pag. 299.*

Es un género de planta de flor

rosada , que consta de muchos pétalos dispuestos en círculo , de cuyo cáliz sale el pistilo , que despues pasa á cápsula algo redonda , como arriñonada , y llena de semillas de la misma figura.

TILIA. *Tom. VI. pag. 388.*

Es un género de planta de flor rosada , ó que consta de muchos pétalos dispuestos en círculo ; de cuyo cáliz sale el pistilo , que despues pasa á formar un fruto duro y de una sola caja , en que se contienen sus semillas largas.

HIPPOCASTANUM. *Tom. V. pag. 231.*

Es un género de planta de flor rosada , que por consiguiente consta de muchos pétalos dispuestos en círculo , de cuyo cáliz sale el pistilo , que despues pasa á fruto , que se abre en muchas partes , y es una sola cápsula llena de semillas semejantes á las castañas.

## SECCION II.

*De los Arboles y Arbustos de flor rosada , cuyo pistilo se convierte en baya única ó compuesta de otras.*

CELTIS. *Tom. IV. pag. 105.*

Es un género de planta de flor rosada , las mas veces acompañada de unos estambres muy cortos: el pistilo sale del centro de la flor , que pasa á fruto ó baya esférica , algo carnosa : debaxo del cutis de

ella se halla un huesecito arredondado.

FRANGULA. *Tom. V. pag. 126.*

Es un género de planta de flor rosada , y por consiguiente consta de muchos pétalos colocados entre las hendeduras del cáliz , que es de solo una pieza , de cuyo fondo sale el pistilo , que pasa á fruto ó baya blanda , en que se esconden las mas veces dos semillas lisas , y casi redondas.

HEDERA. *Tom. V. pag. 201.*

Es un género de planta de flor rosada , y así consta de muchos pétalos dispuestos en el círculo , de cuyo centro sale el pistilo , que despues pasa á baya casi globosa , llena de semillas , por una parte llanas , y por la otra convexas.

VITIS. *Tom. VI. pag. 477.*

Es un género de planta de flor rosada , ó que consta de muchos pétalos puestos en rueda , de cuyo centro sube el pistilo acompañado de estambres , que despiden á la misma flor : el pistilo pasa á formar un fruto blando , carnoso y lleno de xugo , que las mas veces encierra quatro semillas ó granillos de hechura de pera.

BERBERIS. *Tom. III. pag. 220.*

Es un género de planta de flor rosada : consta de muchos péta-

los dispuestos en forma de círculo: del medio de estos sale el pistilo, que pasa á fruto cilíndrico, blando, y lleno de zumo, en el qual se halla una, ú otra pepita ó semilla larga.

RUBUS. *Tom. VI. pág. 220.*

Es un género de planta de flor rosada, ó que consta de muchos pétalos, que descansan en el cáliz, dispuestos en círculo. Del medio se eleva el pistilo acompañado de numerosos estambres, que despues pasan á fruto casi globoso, y como compuesto de muchas bayas asidas á la placenta, llenas de zumo, y ocupadas cada una de su semilla larga.

MOLLE. *Tom. V. pag. 445.*

Es un género de planta de flor rosada, que consta de muchos pétalos dispuestos en círculo, cuyo pistilo pasa á fruto semejante al grano de pimienta.

### SECCION III.

*De los Arboles y Arbustos de flor rosada, cuyo pistilo se convierte en fruto de muchas caxas.*

ACER. *Tom. II. pag. 157.*

Es un género de planta de flor rosada: consta de muchos pétalos puestos en la parte superior: de su cáliz sale el pistilo, que pasa á fruto compuesto de dos, y algu-

TOM. II.

na vez de tres cápsulas, que rematan en forma de alas membranosas. Se halla en cada cápsula una semilla casi ovalada.

PALIURUS. *Tom. VI. pág. 44.*

Es un género de planta de flor rosada, ó compuesta de muchos pétalos dispuestos en círculo, de cuyo cáliz sale el pistilo, que despues pasa á fruto en forma de rodela, ocupado de un hueso casi globoso, dividido en tres nichos, donde se hallan tres almendritas de la misma figura.

ACEDARACH. *Tom. III. pag. 193.*

Es un género de planta de flor rosada, que consta de muchos pétalos dispuestos en forma de círculo. Del medio de ellos sale un tubo, que oculta, y guarda al pistilo, que pasa á fruto casi globoso y carnoso. Este fruto encierra un huesecillo asurcado regularmente, y dividido en cinco loculamentos, que contiene cada uno una semilla larga.

EVONYMUS. *Tom. V. pag. 88.*

Es un género de planta de flor rosada, ó que consta de muchos pétalos dispuestos en círculo, de cuyo cáliz sale el pistilo, que despues pasa á fruto membranoso, esquinado y dividido en quatro ó cinco nichos, donde se hallan las semillas pequeñas y largas por lo comun.

Oooo

SYRINGA. *Tom. VI. pag. 345.*

Es un género de planta de flor rosada, ó que consta de muchos pétalos dispuestos en círculo, de cuyo cáliz sale el pistilo, que despues pasa á fruto unido al cáliz, de hechura de pera, y que las mas veces se abre en quatro partes, y está repartido en quatro nichos ó huecos llenos de pequeñas semillas.

TAMARISCUS. *Tom. VI. pag. 350.*

Es un género de planta de flor rosada, ó que consta de muchos pétalos dispuestos en círculo, de cuyo cáliz sale el pistilo, que despues pasa á fruto de figura de una caxita, parecida al fruto del Sauce: es á saber, larga, membranosa, y que se abre en dos partes, y contiene semillas pobladas de pelusa.

#### SECCION IV.

*De los Arboles y Arbustos de flor rosada, cuyo pistilo se convierte en fruto compuesto de vaynillas recogidas en cabezuelas.*

SPIRAEA. *Tom. VI. pag. 331.*

Es un género de planta de flor rosada, ó que consta de muchos pétalos dispuestos en círculo, de cuyo cáliz sale el pistilo, que despues pasa á fruto compuesto de muchas vaynillas ocupadas de una semilia larga.

#### SECCION V.

*De los Arboles y Arbustos de flor rosada, cuyo pistilo se convierte en vayna.*

SENNA. *Tom. VI. pag. 283.*

Es un género de planta de flor rosada, que por lo comun está compuesta de cinco pétalos dispuestos en círculo, cuyo pistilo pasa despues á vayna muy llana, casi siempre corva y compuesta de dos membranas, entre las quales se anidan las semillas semejantes á las pepitas ó granillos de las uvas, y separadas entre sí como con unas entretelas delgadas.

TAMARINDUS. *Tom. VI. pag. 348.*

Es un género de planta de flor rosada, ó que consta de muchos pétalos dispuestos en círculo, de cuyo cáliz de muchas hendeduras sale el pistilo, que despues pasa á vayna chata, y esta contiene otra ocupada de su semilla llana, y las mas veces esquinada: el hueco que media entre estas dos vaynas está por lo regular lleno de cierta pulpa negra y agria.

#### SECCION VI.

*De los Arboles y Arbustos de flor rosada, cuyo pistilo se convierte en fruto carnoso, y lleno de pipas.*

AURANTIUM. *Tom. III. pag. 180.*

Es un género de planta de flor

rosada, que consta de muchos pétalos dispuestos en forma de círculo: del cáliz sale el pistilo guarnecido de muchas hojitas, que se terminan en estambres. Marchita la flor, el pistilo pasa á fruto ordinariamente esférico, cubierto de corteza carnosa, y dividido en muchos loculamentos llenos de substancia vesiculosa, y llena de zumo, en la qual se hallan algunas semillas callosas. Se han de tener presente las hojas, que por su base son de figura de corazón.

CITREUM. *Tom. IV. pag. 332.*

Es un género de planta de flor rosada, ó que consta de muchos pétalos dispuestos en figura circular: de su cáliz sale el pistilo, que despues pasa á fruto carnoso, las mas veces largo, y dividido en varios loculamentos y vexigas llenas de zumo, y de unas semillas callosas. Se pueden añadir á estas señales las hojas que son simples.

LIMÓN. *Tom. V. pag. 350.*

Es un género de planta de flor y hojas de Cidro, y de fruto aovado, guarnecido de carne delgada, y dividido en cinco nichos llenos de zumo, y vexigas ocupadas de semillas callosas. A estas señales se unirá la especial configuracion del Limon, por la que facilmente le distinguen los hortelanos del Cidro, y Naranja.

TOM. II.

SECCION VII.

*De los Arboles y Arbustos de flor rosada, cuyo pistilo se convierte en fruto de hueso.*

PRUNUS. *Tom. VI. pag. 137.*

Es un género de planta de flor rosada, ó que consta de muchos pétalos dispuestos en círculo, de cuyo cáliz sale el pistilo, que despues pasa á fruto aovado ó globoso, carnoso, blando y ocupado de un hueso, por lo comun agudo por una y otra parte, y que encierra una almendra.

ARMENIACA. *Tom. III. pag. 97.*

Es un género de planta de flor rosada, ó que consta de muchos pétalos dispuestos en círculo: el pistilo sale del fondo del cáliz, que despues pasa á fruto carnoso, casi globoso, aplastado las mas veces por las dos partes, y asurcado por toda su longitud. Este fruto encierra en su carne un hueso aplastado, en que hay una almendra, que es la semilla. Se debe juntar á estas señales la propia y especial figura de esta planta, que la distingue de todos los demas Arboles.

PERSICA. *Tom. VI. pag. 77.*

Es un género de planta de flor rosada, ó sea de muchos pétalos dispuestos en círculo, de cuyo cáliz sale el pistilo, que despues pa-

sa á fruto carnoso, casi redondo, con un surco, ó canal longitudinal, y un cuesco lleno de hoyitos profundos, el qual encierra un chocho ó almendra larga. A estas señales debe añadirse la traza particular y propia de este género.

*CERASUS. Tom. IV. pag. 132.*

Es un género de planta de flor rosada, que consta de muchos pétalos dispuestos en círculo: el pistilo sale del fondo del cáliz, y pasa á fruto carnoso, arredondado ó en forma de corazon, que contiene dentro de su carne ó pulpa un huesecito de la misma figura, y este guarda una almendrita ó semilla. A estas señales se añadirá la traza ó configuracion propia del Cerezo.

*AMYGDALUS. Tom. III. pag. 8.*

Es un género de planta de flor rosada: ó que consta de muchos pétalos. En la parte superior del cáliz sale el pistilo, que despues pasa á fruto duro, leñoso, largo y cubierto de un cutis carnoso. Encierra una almendra larga y aplastada.

*ZIZIPHUS. Tom. VI. pag. 507.*

Es un género de planta de flor rosada, ó que consta de muchos pétalos puestas en círculo, de cuyo cáliz sale el pistilo, que despues pasa á fruto largo semejante á la aceituna, carnoso, y que encierra un huesecillo repartido en

dos huecos llenos de piñoncillos ó almendrillas largas.

*LAUROCERASUS. Tom. V. pag. 317.*

Es un género de planta de flor rosada, ó que consta de muchos pétalos colocados en círculo, de cuyo cáliz en forma de embudo sale el pistilo, que despues pasa á fruto semejante á la cereza, y blando, y encierra un hueso, que contiene una almendrita algo redonda. A estas señales se debe añadir la configuracion, que es propia y particular al Lauroceraso.

*PERSEA. Tom. VI. pag. 75.*

Es un género de planta de flor rosada, que consta de muchos pétalos dispuestos en círculo, de cuyo medio se eleva el pistilo, que despues pasa á fruto carnoso, blando, y ocupado de una semilla dura de dos gajos, y envuelta en una membrana como en su pericarpio.

#### SECCION VIII.

*De los Arboles y Arbustos de flor rosada, cuyo cáliz se convierte en fruto lleno de semillas callosas ó pipas.*

*PYRUS. Tom. VI. pag. 152.*

Es un género de planta de flor rosada, ó que consta de muchos pétalos ordenados en círculo, cuyo cáliz pasa despues á fruto carnoso, por lo comun atrompado y

con ombligo, y dividido en celdillas llenas de semillas largas. A estos caracteres se añadirá la especial configuracion de las plantas de este género.

*CYDONIA. Tom. V. pag. 29.*

Es un género de planta de flor rosada , ó que consta de muchos pétalos dispuestos en forma de círculo : el cáliz pasa á fruto de figura de trompo , carnoso , y dividido en nichos llenos de semillas largas y callosas. Se debe añadir á estas señales el *hábito* ó faz exterior propia de las plantas de este género.

*CRATAEGUS. Tom V. pag. 12.*

Es un género de planta de flor rosada , ú sea que consta de muchos pétalos dispuestos en círculo : el cáliz pasa á fruto carnoso y diferente de la pera en forma y magnitud , siendo mas bien una baya , cuyo centro está lleno de semillas callosas repartidas en varios loculamentos ó celdillas membranosas.

*SORBUS. Tom. VI. pag. 323.*

Es un género de planta que se diferencia en la disposicion de sus hojas del Peral y Cratago ó Mostajo , pues nacen como hermanadas , ó sea apareadas á semejanza de las del Fresno.

*MALUS. Tom. V. pag. 396.*

Es un género de planta de flor

rosada , ó que consta de muchos pétalos dispuestos en círculo , cuyo cáliz pasa despues á fruto carnoso con ombligo por ambos lados , y casi globoso y dividido en nichos , que encierran semillas callosas. A estas notas se añadirá la especial configuracion de este árbol.

*PUNICA. Tom. VI. pag. 148.*

Es un género de planta de flor rosada , ó que consta de muchos pétalos colocados en círculo , cuyo cáliz es campanudo , y muy recortado , y pasa á fruto casi globoso , coronado y dividido en muchas celdillas ocupadas de granos llenos de zumo asidos á la placenta , y separados con delgadísimas membranas , y rellenas de una semilla por lo comun larga.

*ROSA. Tom. VI. pag. 204.*

Es un género de planta de flor compuesta de muchos pétalos dispuestos en círculo , cuyo cáliz hojoso pasa despues á fruto algo largo , carnoso , y de una sola cápsula llena de semillas las mas veces esquinadas y vellosas.

*GROSSULARIA. Tom. V. pag. 196.*

Es un género de planta de flor rosada , ó que por consiguiente consta de muchos pétalos dispuestos en círculo , que nacen de las divisiones ó cortaduras del cáliz de una sola pieza ú hoja de figura de aljofayna: la par-



te inferior de él pasa á baya ó grano globoso ú ovalado , blando y lleno de semillas.

MYRTUS. *Tom. V. pag. 472.*

Es un género de planta de flor rosada , ó que se compone de muchos pétalos dispuestos en círculo , cuyo cáliz pasa á baya semejante á la aceytuna , coronada y dividida en tres nichos llenos de semillas , por lo comun de figura de riñon.

#### SECCION IX.

*De los Arboles y Arbustos de flor rosada , cuyo cáliz se convierte en fruto lleno de huesos.*

CORNUS. *Tom. IV. pag. 436.*

Es un género de planta de flor rosada : ó que consta de muchos pétalos dispuestos en círculo , cuyo cáliz pasa á fruto de figura de aceytuna , ó globoso , blando y carnoso , que oculta un huesecillo dividido en dos loculamentos ocupados de una almendrita.

MESPILUS. *Tom. V. pag. 434.*

Es un género de planta de flor rosada , ó que consta de muchos pétalos dispuestos en círculo , cuyo cáliz formado de hojas , ó sea hojoso , pasa despues á fruto casi globoso y coronado , carnoso , blando , y de una sola caja que encierra los huesecillos , en que se contiene una almendrita larga.

#### SECCION. X.

*De las Plantas que llevan la flor separada del fruto.*

RICINOIDES. *Tom. VI. pag. 202.*

Es un género de planta de flor rosada , ó que se forma de muchos pétalos dispuestos en círculo , que descansan en el cáliz de muchas hojas , pero estéril , pues el embrión nace en otras partes de la planta envuelto en su cáliz , y pasa á fruto separable en tres cápsulas llenas de semillas largas.

PALMA. *Tom. VI. pag. 46.*

Es un género de planta de flor rosada , y de un solo tronco , que no produce ramos , ni brota de la raíz renuevos , adornado de costillas dispuestas en círculo , y adornadas de hojas , que se marchitan ó caen con el tiempo , saliendo siempre otras nuevas de en medio de las viejas : entre aquellas nacen las espatas , ó garranchas , que se abren de alto abaxo , ocupadas de flores y embriones arracimados.

#### CLASE XXII.

*De los Arboles y Arbustos de flor amariposada.*

#### SECCION PRIMERA.

*De los Arboles y Arbustos de flor amariposada con hojas de una en una , que nacen alternativamente , ó en rodajuela.*

GENISTA. *Tom. V. pag. 149.*

Es un género de planta de flor

amariposada, cuyo pistilo, que sale del fondo del cáliz, pasa á vayna llana, que se abre y divide en dos partes; y está llena de semillas, de figura de un pequeño riñon. A estas señales se debe añadir el que las hojas nacen, ó alternadas, ó en forma de rodete.

SPARTIUM. *Tom. VI. pág. 327.*

Es un género de planta de flor amariposada, cuyo pistilo, que sale del cáliz, pasa despues á vayna corta, casi redonda, algo hinchada y ocupada de una semilla, que es de figura de riñon por lo regular.

GENISTA-SPARTIUM. *Tom. V. p. 151.*

Es un género de planta, que por sus puas se distingue de la Genista, y del Spartium. Véanse las definiciones de estos géneros.

ERINACEA. *Tom. V. pág. 78.*

Es un género de planta de flor amariposada, y de vaynas llanas, y se distingue de la Genista-Spartium en las puas espesas de que está armada, y que en toda la extension de la planta representan con sus agudas espinas el Puerco espin.

GENISTELLA. *Tom. V. pág. 153.*

Es un género de planta, que se diferencia de la Genista, ó Retama por las hojas que nacen unas de

otras por medio de varias articulaciones.

SILICUASTRUM. *Tom. VI. pág. 296.*

Es un género de planta de flor amariposada, pero las alas sobrepujan al estandarte, y la quilla está compuesta de dos pétalos, y el pistilo cercado de estambres, que sale del cáliz, y pasa á vayna membranosa, llena de semillas de figura de riñon: á estas señales se añadirán las hojas coordinadas alternativamente.

## SECCION II.

*De los Arboles y Arbustos de flor legumbrosa, que llevan las hojas de tres en tres en cada pezon.*

ANAGYRIS. *Tom. III. pág. 25.*

Es un género de planta de flor amariposada, pero de un perfil particular: la hoja superior es mucho mas corta que las demas. Estando la flor marchita, el pistilo, que sale del fondo del cáliz, pasa á una siliqua, ú hollejo semejante al de los frísoles, ó judías, ocupado de simientes de figura arriñonada. A estas señales se deben añadir las hojas, que nacen de tres en tres en cada pezon.

CYTISUS. *Tom. V. pág. 38.*

Es un género de planta de flor amariposada, de cuyo cáliz sale el pistilo, que despues pasa á vayna llana, compuesta de dos ven-

tallas , entre las cuales hay algunas semillas chatas y largas. Añádese que sus hojas nacen de tres en tres sobre un pezon como las de las alholbas.

CYTISO-GENISTA. *Tom. V. pág. 37.*

Es un género de planta diversa de la Genista , ó Hiniesta , y del Cytiso , ó Codeso , en que las hojas nacen ya solas , y ya de tres en tres sobre un pezon : las flores son leguminosas , y las vaynas llanas.

### SECCION III.

*De los Arboles y Arbustos de flor amariposada , que llevan las mas veces las hojas hermanadas en un nervio comun.*

PSEUDO-ACACIA. *Tom. VI. pág. 140.*

Es un género de planta de flor amariposada , de cuyo cáliz sale el pistilo envuelto en una membrana adornada de fluecos , que despues pasan á vayna llana , que se abre en dos partes , llena de semillas de figura de riñon ; á estos caractéres se añadirán las hojas , que nacen como hermanadas y asidas á una costilla , que remata en una sola hojuela.

COLUTEA. *Tom. IV. pág. 397.*

Es un género de planta de flor amariposada , de cuyo cáliz sale

el pistilo , que pasa á cápsula membranosa , hinchada como vexiga , y compuesta de dos cáscaras , entre las cuales se hallan muchas semillas de figura de un pequeño riñon.

EMERUS. *Tom. V. pág. 69.*

Es un género de planta de flor papilionacea , ó amariposada : del fondo del cáliz sale el pistilo , que pasa á vayna delgada , en cuya longitud se hallan encerradas algunas semillas casi cilíndricas.

CORONILLA. *Tom. V. pág. 5.*

Es un género de planta de flor papilionacea , ó amariposada : el pistilo que sale del cáliz se convierte en una vayna delgada , compuesta de muchas piezas juntas , como articuladas entre sí , y cada una contiene una semilla larga : se diferencia del Ornithopodium en ser este yerba , y la Coronilla pequeño arbusto. Es perenne , y florece por Mayo y Junio.

BARBA-JOVIS. *Tom. III. pág. 199.*

Es un género de planta de flor amariposada : el pistilo sale del cáliz , y pasa á hollejo pequeño , casi siempre ovalado y lleno de una semilla arredondada. Sus hojas están coordinadas por pares en una costilla , y nacen tres sobre cada pezon , en lo que se distingue del *Dorycnium*.

# NOTICIAS Y DESCRIPCION DE LA QUERIA.

**H**Allándose en Madrid el año de 1752 el Discípulo de LINNEO, DON PEDRO LOEFLING, descubrió en las excursiones que hizo por sus territorios y los de San Fernando esta curiosísima planta, que por su pequeñez se había ocultado hasta entonces á la vista de los demás Botánicos, y se la remitió á su Maestro. Habiendo examinado este los esqueletos, ó yerbas secas que recibió, y los apuntamientos del Discípulo, consagró el nombre de familia de DON JOSEPH QUER á la nueva planta, publicó entre sus Géneros el del número 108, llamándole QUERIA (\*), y le describió así:

## QUERIA. LOEFLING.

EL CÁLIZ. *Capullo* de tres hojillas ergüido: y las *hojillas* largas,  
Pppp

(\*) En el *Elogio Histórico* se dexa sentado que DON JOSEPH QUER, aunque nacido en Perpiñan el año 1695, se consideró siempre como Español por las razones que allí se expresan. Pudiera añadirse como una mera conjetura que su mismo apellido QUER pudo contribuir á aquella persuasión respecto de conocerse en Castilla la Nueva una Villa del mismo nombre, de la qual tomaria tal vez su familia, como otras los han tomado de varios Pueblos, el apellido solariego QUER. Dicha Villa dista de la Capital de su Provincia de Guadalaxara dos leguas y media, y era ya tan antigua el año de 1576, quando de orden del Señor Rey D. Felipe II. se mandaron dar relaciones de los Pueblos de estos Reynos arregladas á cierto interrogatorio, que depusieron vecinos ancianos de ella de edad de 60 á 80 años, que no podian señalar su antigüedad, pues ni aun por sus mayores habia podido averiguarse. Su término es como de media legua en quadro, pues tanto dista de Levante á Poniente, y del Norte al Mediodia, aunque su circunferencia será de hasta tres leguas, por no ser quadrado enteramente; lindando con las Villas de Alovera, Valdeabernelo, Valbuena, y Villanueva. Tiene tierras de regadio, y de secano. Abunda de granos, vino, aceyte, miel, cera, y frutas, con todo lo necesario para la vida hasta de ganados especialmente ovejuno, cuyos esquilmos son muy conducentes á sus vecinos, que en tiempo de Felipe II. llegaban á ciento, y en el dia se ha reducido su número casi á una mitad, todos Labradores; pero hay Hacendados algunos hijosdalgos, y otras personas de distincion. Fué hijo de este Pueblo, (y no de QUERO otro Pueblo de Andalucía, como equivocadamente, lo persuade Don Nicolas Antonio en el *Append. á su Biblioth. Nov. tom. II. p. 328.*) el Doctor JUAN PAEZ DE CASTRO, Coronista, y Capellan del mismo Rey, y uno de los hombres mas doctos de su siglo. Entre las citadas relaciones existe la de QUER, entonces Aldea de Guadalaxara, y despues Villa, que ahora lo es de Señorío particular, y en ella testificó el Ayuntamiento que se retiraba muchas temporadas el Coronista á esta su Patria, adonde acudian á visitarle y consultarle las primeras personas del Reyno, y que hizo mucho bien á sus compatriotas hasta su muerte por los años de 1570; verificada la qual pasó de orden de S. M. á QUER el Coronista AMBROSIO DE MORALES á reconocer la famosa Librería que allí habia dexado su amigo JUAN PAEZ DE CASTRO.

agudas y permanentes; y las exteriores encorvadas hácia afuera.

ROSETA. Ninguna.

ESTAMBRES. Tres *Filamentos* capilares y cortos. *Borlillas* arredondadas.

PISTILO. *Germen* aovado. Tres *Estiletos* del largo de los Estambres. *Estigmas* sencillos.

PERICARPIO. *Caxita* arredondada, de una sola celdilla y tres ventallas.

SEMILLA única.

OBSERVACION. *Se diferencia manifestamente de la Minuartia por el número de las semillas.*

El mismo LINNEO publicó posteriormente en el *Systema Naturæ*, de la 12 edición, el carácter diferencial de este Género, respecto de los demas de su Clase, que es la TRIANDRIA, y de su Orden, que es TRIGYNIA, reduciéndole á las palabras siguientes:

QUERIA. *Cáliz* de cinco hojillas. *Roseta* ninguna. *Caxita* de una sola celdilla, y de tres ventallas. *Semilla* una.

En la nueva edición, que del mismo *Systema* dió á luz REICHARD, aumentada y corregida, llegando al Género QUERIA *Tom. I. pág. 250* se indica haberse exâminado ya la planta viva, y repitiéndose literalmente todas las partes del expresado carácter diferencial se omite precisamente el que la *caxita* del fruto sea de *tres ventallas*.

LOEFLING en su *Iter Hispanicum pág. 48* describe la especie en estos términos.

»QUERIA Española con chapetas abiertas y ganchosas.

»Esta planta las mas veces es mas chica que la *Minuartia aborquillada*, levantándose apenas mas de media pulgada, y parecida á ella en la traza, estructura y rigidez, pero mucho mas frágil. La Cabezuela de las flores tiene quatro esquinas ménos perceptibles, y facilísimamente se separa del tallo: lo que nunca sucede á la primera. Las Chapetas son como cerdas, abiertas por arriba, ganchosas hácia atras por la punta, y que se prenden á los vestidos. La semilla es una sola, aplastada y arredondada, y el color de la planta casi blanco. Por razon de la *caxita* de una semilla debe constituir Género distinto de la *Minuartia*.

LINNEO en su Obra intitulada *Species Plantarum pág. 132*, distingue esta especie de QUERIA de la que se cria en el Canadá, que echa el tallo aborquillado, y las flores solitarias; y la llama QUERIA (Española) con flores amontonadas ó apiñadas. LIN. Sp. Plant. 132.

Añade que se cria en España, y que es yerba anual, repitiendo substancialmente la descripcion de LOEFLING, y la advertencia de que las semillas solitarias, ó al contrario mas en número, constituyen Géneros muy distintos.

Siguiendo las huellas de estos ilustres Botánicos, añadiré aquí la

Descripcion que resulta de los apuntamientos que he ido formando segun he observado la planta en sus varios estados, y segun se ha representado en la *Lámina XV. Tom. VI. fig. Núm. 2.*

La RAIZ es fibrosa, sencilla y perpendicular.

El TALLO las mas veces sencillo (rara vez echa otros desde la raiz, desparramados) con ramos como ahorquillados, vellosos y pegajosos.

Las HOJAS encontradas, aleznadas y mas largas que los entrenudos; las inferiores erguidas, tiesas, llanas y áridas, y las superiores carnosas, revueltas hácia abaxo, pestañosas, é incorporadas y blanquecinas por la base como los nudos.

Las FLORES recogidas en una, tres y hasta cinco cabezuelas, en que rematan los ramos, ó los cabillos ahorquillados, y las cuales se descabezan al menor impulso despues de secas. Cada cabezuela está como dividida en dos por medio de una flor que ocupa el centro, y cada mitad en otras dos; de suerte, que toda ella tiene como quatro caras. A la florecita del medio la comprimen dos laterales que vuelven á separar en dos las cabezuelas parciales, y se hallan cada qual recíprocamente comprimidas por otras dos florecitas cruzadas respecto de las primeras, cuya disposicion siguen constantemente las demas.

Las CHAPETAS mas cortas que las hojas, por la base mas anchas, con tres nervios, acanaladas, *escariosas* ó enxutas por las orillas, abiertas y ganchosas hácia afuera por la punta, dos encontradas en cada flor, y que se prenden á los vestidos.

El CÁLIZ con hojillas pestañosas, y una carrera de pelos glandulosos que las atraviesa por el medio de arriba abaxo, y en lo demas segun le describe LINNEO.

La ROSETA, ESTAMBRES Y PISTILO con arreglo á la Descripcion del mismo LINNEO: advirtiendole, que varía en ocasiones el número de estambres desde tres hasta nueve.

El PERICARPIO ninguno, á no considerar como tal al cáliz que encierra la semilla por medio de sus cinco hojillas, que casi cerradas, ó juntas por sus lados representan otras tantas ventallas.

La SEMILLA única, aovada, aplastada y lisa; y separándola de su telilla propia se manifiesta arriñonada con el dorso llano, y sus orillas aquilladas y de color amarillo muy claro.

OBSERVACION. Crece, quando mas, esto es en las primaveras lluviosas, hasta la altura de pulgada y media, ó dos pulgadas.

Se cria en las laderas de los Cerros, en tierra seca y arenosa, que participa algo de arcilla, y señaladamente en las lomas de la dehesa de la Villa de Madrid frente de la *Fuente de las Damas*, y en el *Cerro Negro* junto al Soto Luzon. Florece por Mayo y sazona la semilla á fines de Junio.

Descripción que resulta de los experimentos que he ido formando se-  
 gun he observado la planta en sus varios estados, y según se ha repre-  
 sentado en la Tabla N.º IV. y V. y VI. y VII. y VIII. y IX. y X. y XI. y XII.  
 La raíz es fibrosa, sencilla y perpendicular, y se divide en  
 El tallo las mas veces sencillo ( rara vez se ha visto otros desde la raíz,  
 desmenuzados) con ramos como ahorquillados, vellorosos y pegajosos.  
 Las hojas encontradas, alargadas y mas largas que los entrenudos;  
 las inferiores erguidas, tiesas, lisas y aridas, y las superiores car-  
 nosas, revueltas hacia abajo, pestanasas, é incorporadas y blandas.  
 Las flores son como los nudos, y se ven en los nudos.  
 Las flores recogidas en una, tres y hasta cinco cabezuelas, en que  
 rematan los ramos, ó los capillos ahorquillados, y las cuales se des-  
 capazan al menor impulso de agua de secas. Cada cabezuela está como  
 dividida en dos por medio de una flor que ocupa el centro, y cada  
 mitad en otras dos; de suerte, que toda ella tiene como quatro ca-  
 ras. A la fuerza del medio la componen dos laterales que vuelven  
 á separar en dos las cabezuelas parciales, y se hallan cada qual recio-  
 camente comprimidas por otras dos horcetas cruzadas respecto de  
 las primeras, cuya disposición siguen constantemente las demás.  
 Las chaparras mas cortas que las hojas, por la base mas anchas,  
 con tres nervios, nervadas, y encurvas por las orillas, abier-  
 tas y ganchosas hacia afuera por la punta, dos encontradas en cada  
 flor, y que se plegan á los vestidos.  
 El cáliz con hojitas pestanasas, y una carrera de pelos glandu-  
 losos que las atravesa por el medio de arriba abajo, y en lo demás  
 según lo describe arriba.  
 La corola, estambras y pistilo con arreglo á la Descripción del  
 mismo arriba; advirtiéndose que varia en ocasiones el número de es-  
 tambras desde tres hasta nueve.  
 El pericarpio ninguno, ó no considerarse como tal al cáliz que en-  
 cierra la semilla por medio de sus cinco hojitas, que casi cerradas, ó  
 juntas por sus lados representan otras tantas ventanillas.  
 La semilla única, ovada, aplastada y lisa; y separándose de su  
 tallella propia se manifiesta arbolada con el dorso llano, y sus ori-  
 llas apiculadas y de color amarillo muy claro.  
 Observación. Crece, quando mas, en las primaveraas hivi-  
 sas, hasta la altura de pulgada y media, ó dos pulgadas.  
 Se cria en las laderas de los Cerros, en tierra seca y arenosa, que  
 participa algo de arcilla, y señaladamente en las lomas de la de-  
 se de la Villa de Madrid desde la Fuente de las Pomas, y en el  
 Cerro Verde junto al Soto Luçon. Florece por Mayo y Junio, y se  
 cria á fines de Junio.

Tom. VI. Lan. X. pag. 76.



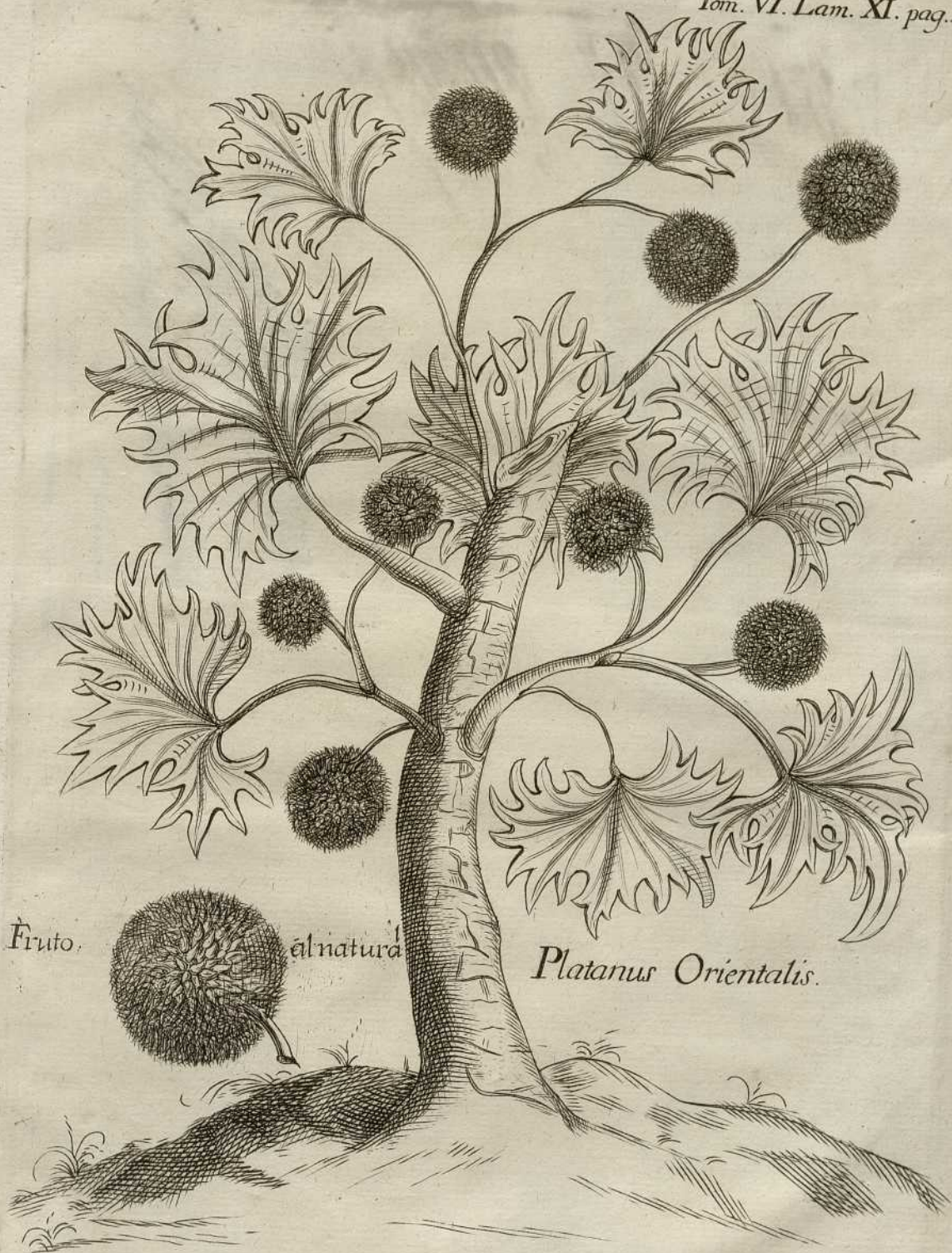
*Persea*. Clus.  
Aguacate.



Bot. Tab. p. 75



Pear Tree  
Pyrus communis



Fruto.

en natura

*Platanus Orientalis.*

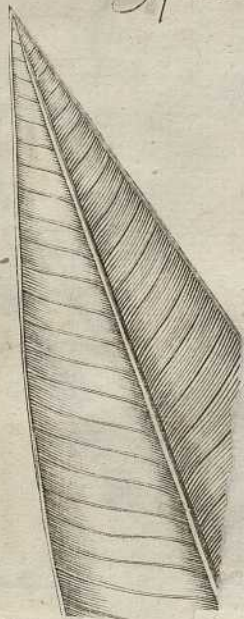
Tom. VI. Tab. XI. pag. 10.



Platanus Orientalis

Platanus Orientalis

*Polypodium*



431. *Polypodium* *americanum* *Michx.*



Tom VI. Tab. XI. pag. 10.



Pinus Orientalis

Pinus Orientalis

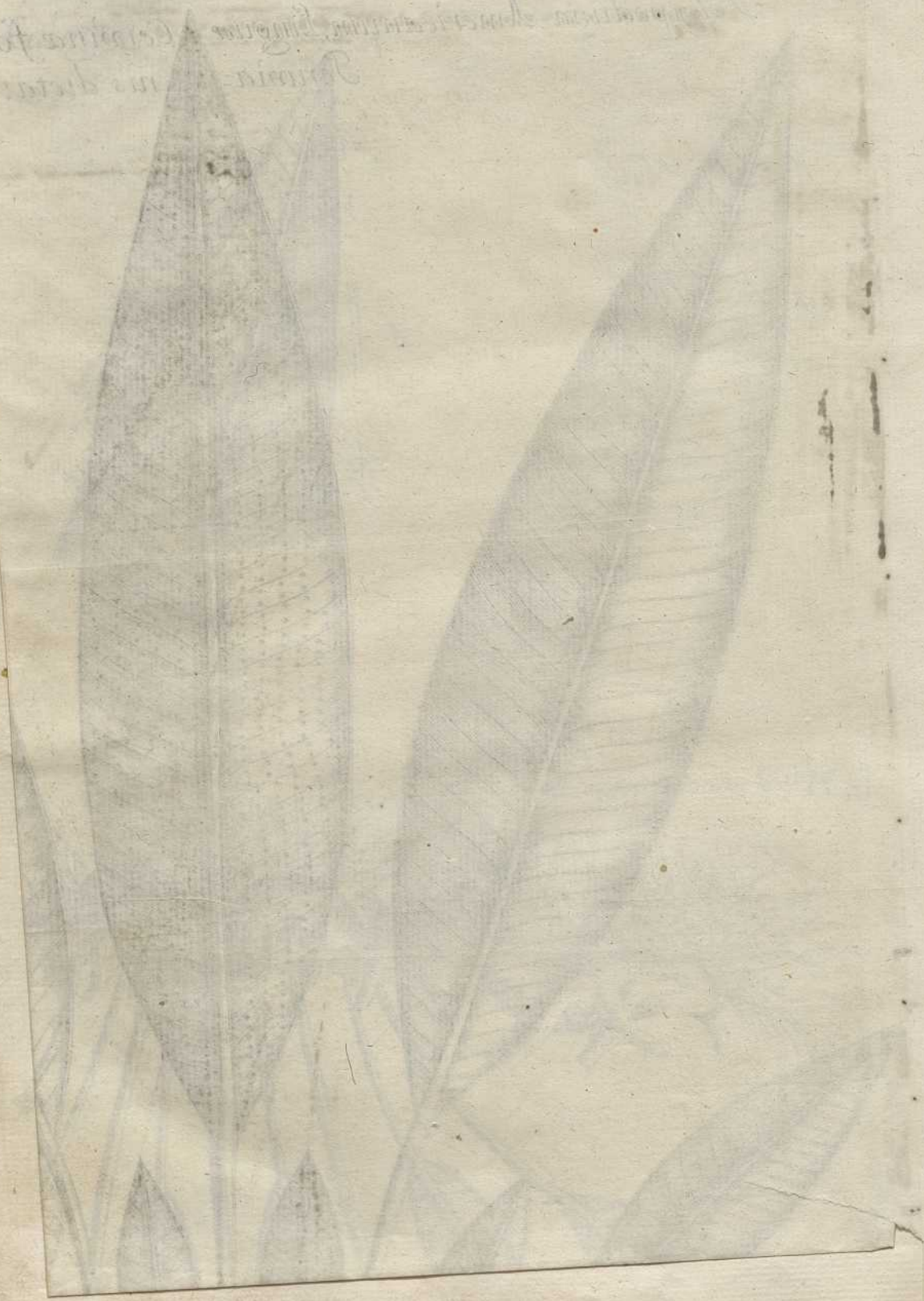
Pinus Orientalis

*Polypodium Americanum, Linguae Cervinae foliis, Calaquala Peruviana dicta.*



L.º Marin menor: sculpt.

*Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.*



*Ros Solis*  
*rotundo. C.*

*folio sub-*  
*B. Pin. 357.*

*Tom. VI. Lam. XIII. pag. 214.*





1771

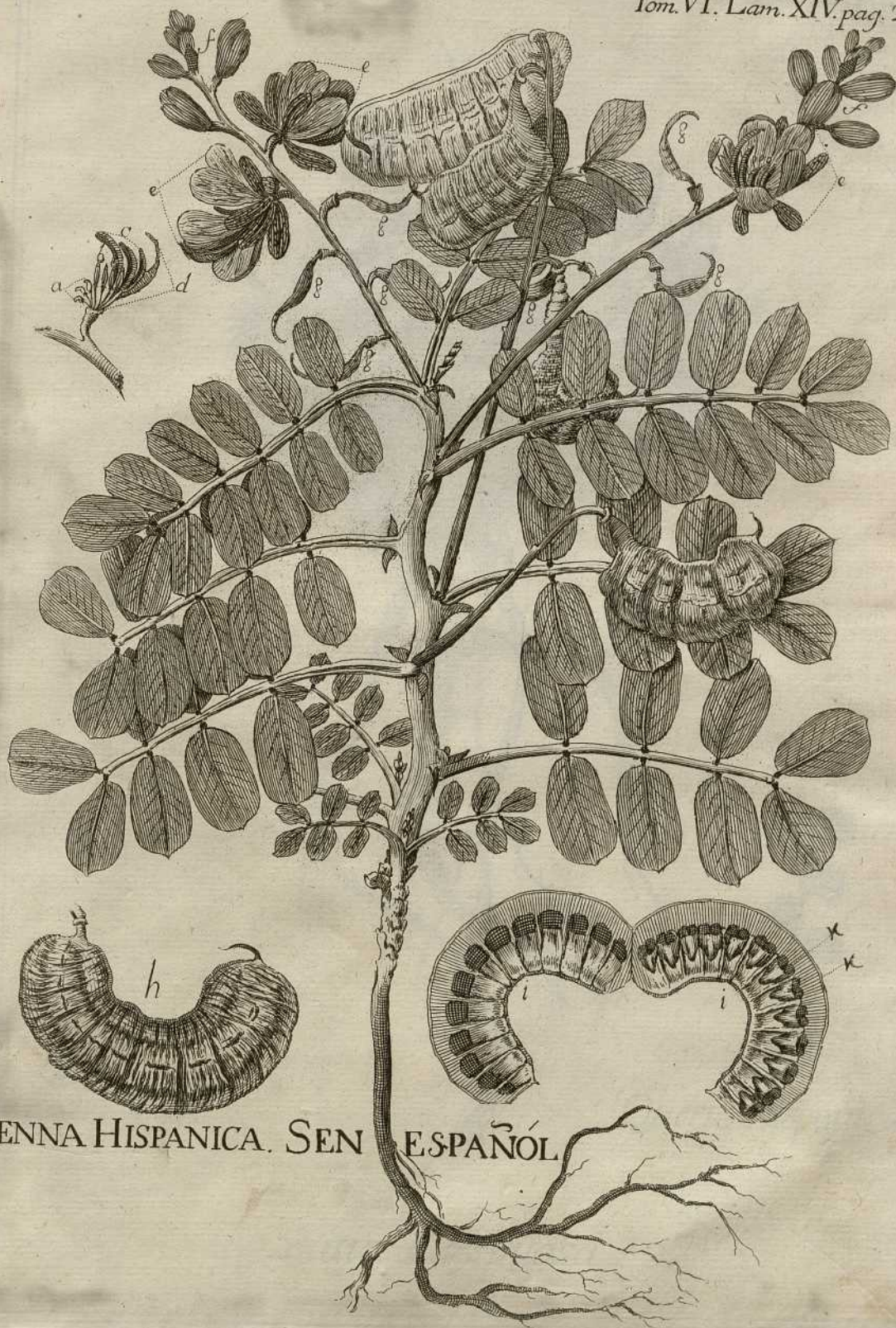
1772

folia sub-  
m. 321

Ros. folia  
m. 321

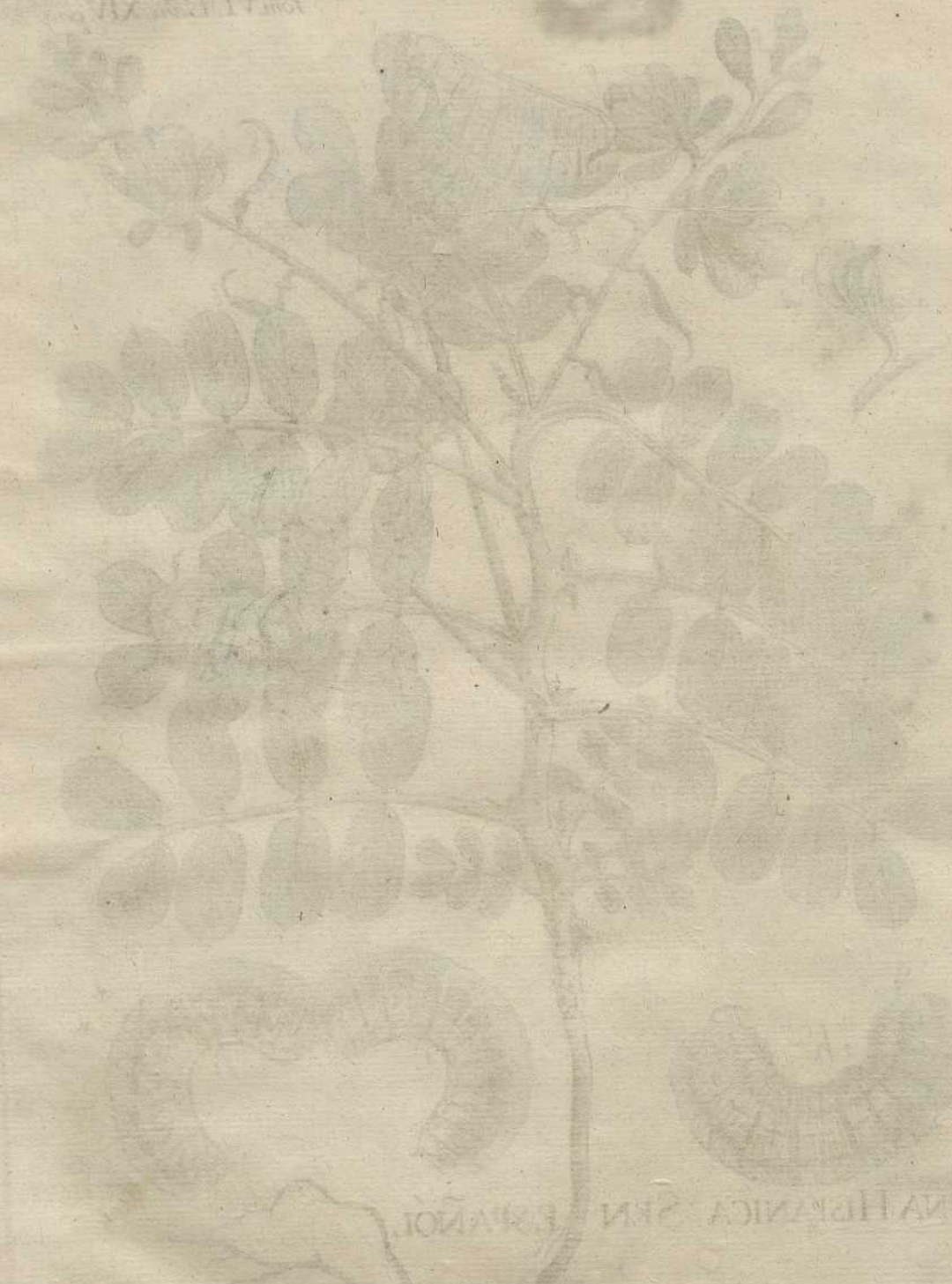


1772



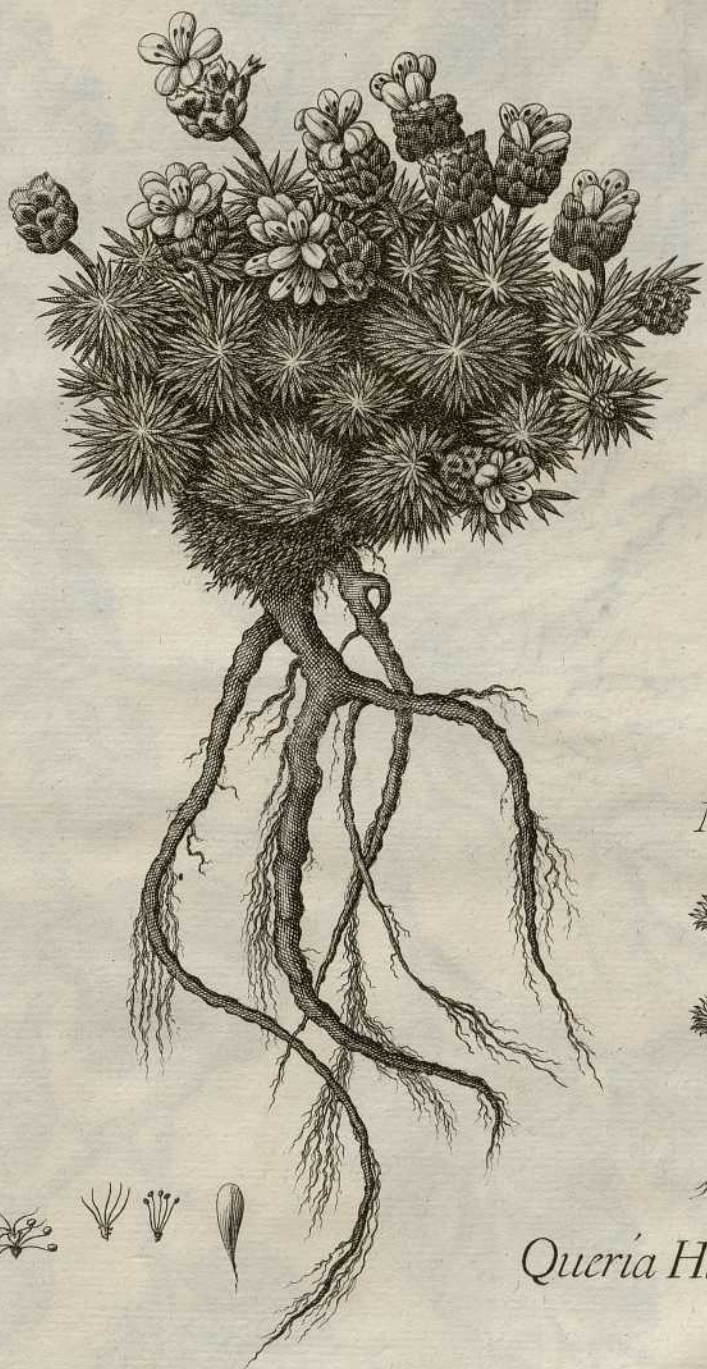
SENNA HISPANICA. SEN ESPAÑOL

PLANT. REX. 1743



PLANT. REX. 1743

Num. 1.



Num. 2.



*Queria Hispanica.*

*Statice Caespitosa.*

Tab. VI. Ann. XI. pag. 101

N. 1.



Quercus Ilex

Pinus Cyparissia

Tab. VI. Ann. XI. pag. 101



Uva Ursi, Ô Gayuba.



Plant of the ...





Semilla con Algodon

Semilla desnuda

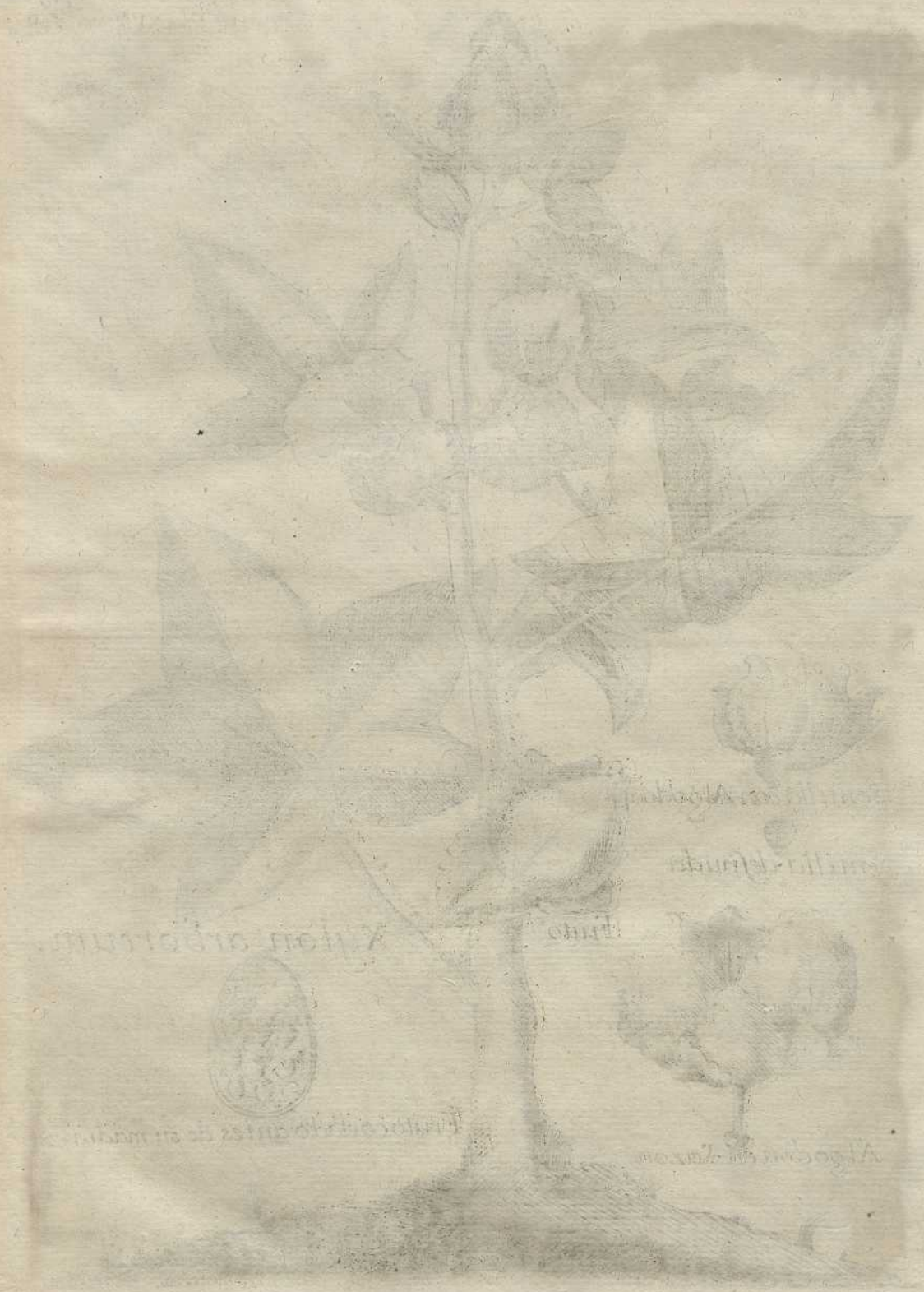
Algodon en Sazon

Fruto

Xylon arboreum.

Fruto cortado antes de su madurez.





Y. h. on. arborum.

omni.



Further information or text, possibly a title or description, located at the bottom left of the illustration area.

Algebrae in d. r. o. m.



*Barba Jovis triphylla,* vulgo *Culen.*



*Banksia laevis* (L.) R. Br. *Banksia laevis* (L.) R. Br.

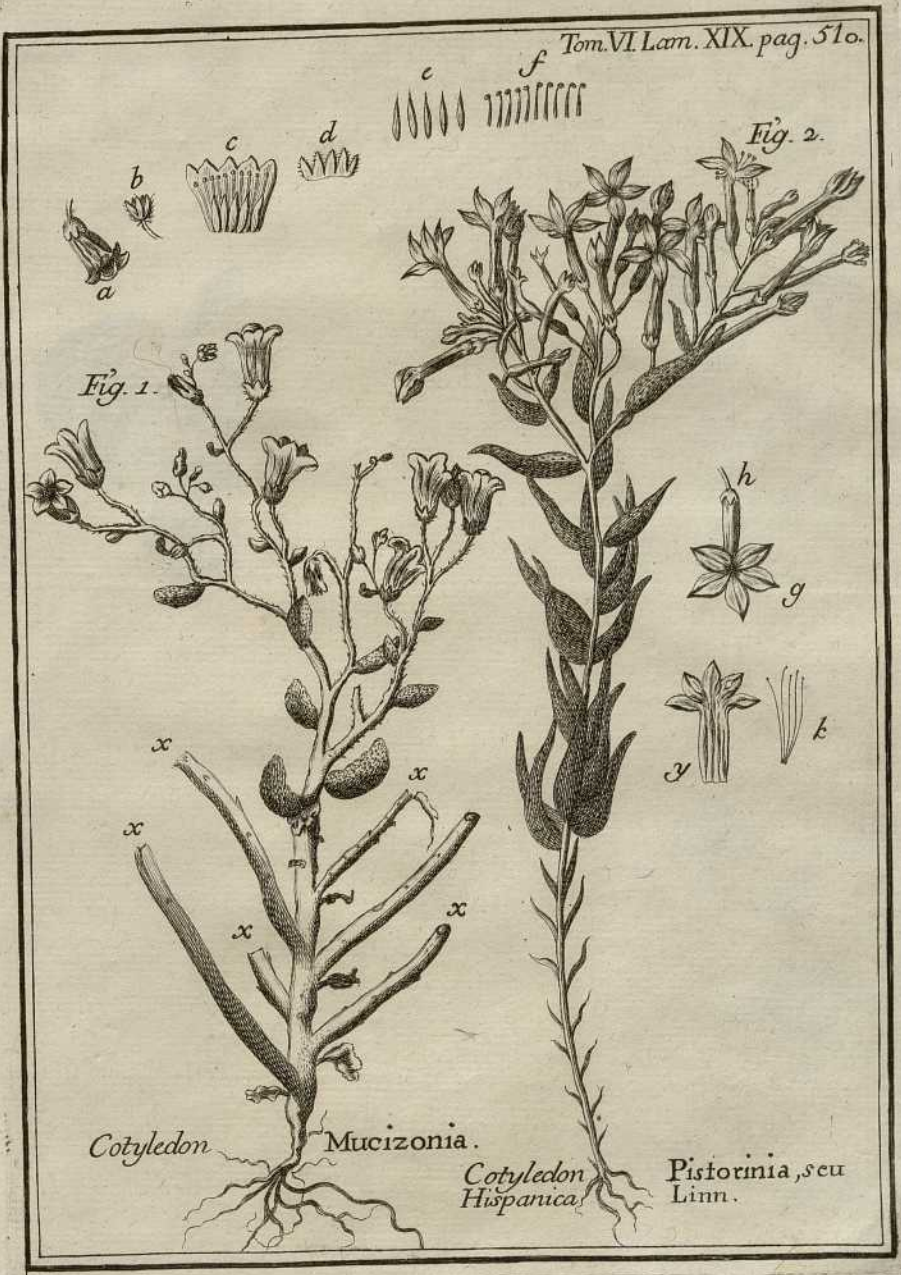


Fig. 1.

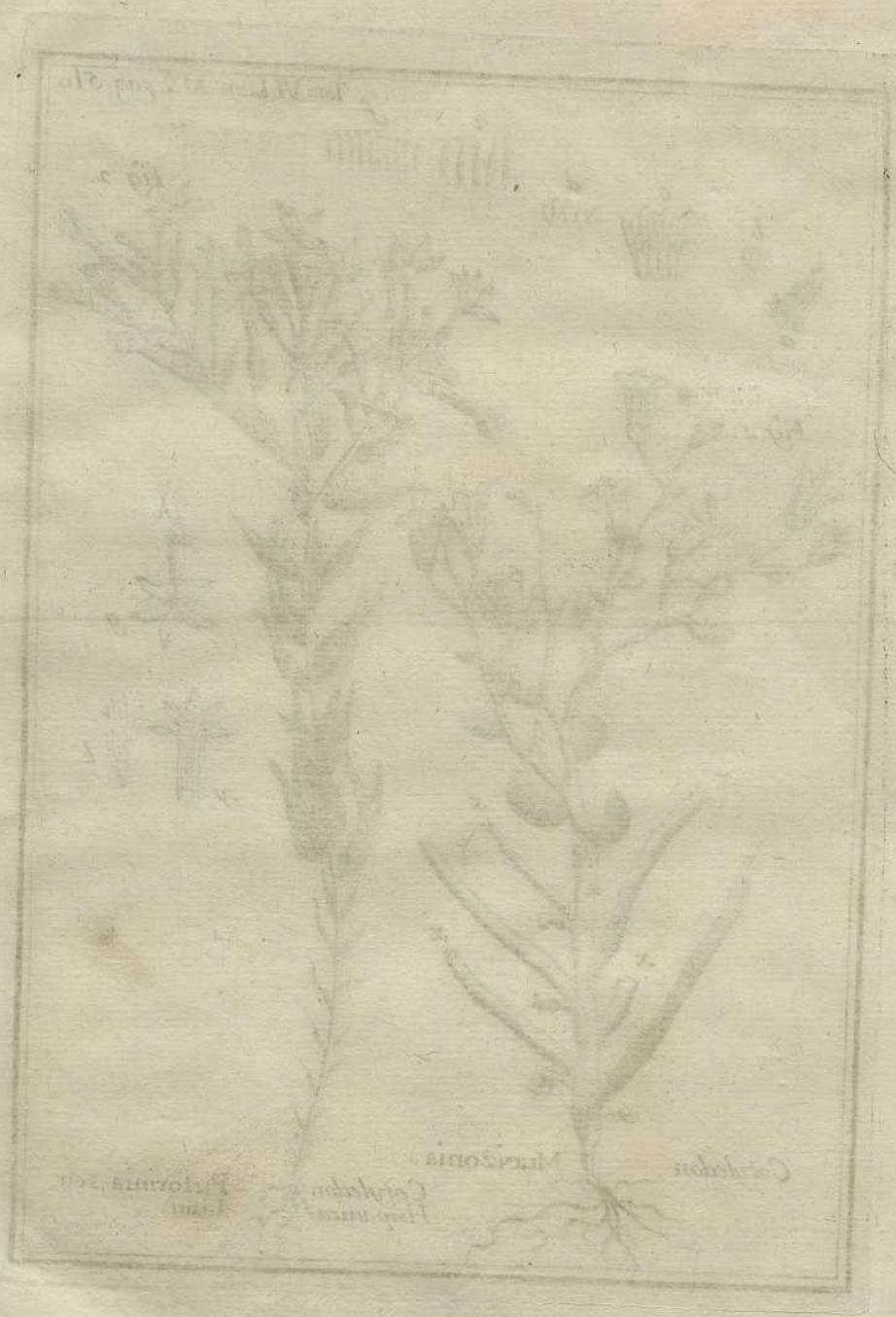
Fig. 2.

*Cotyledon*

*Mucizonia*.

*Cotyledon Hispanica*

*Pistorinia, seu Linn.*

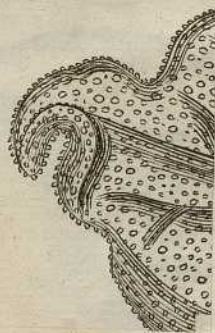


Jan. 17. 1710. pag. 310.

Crotalaria

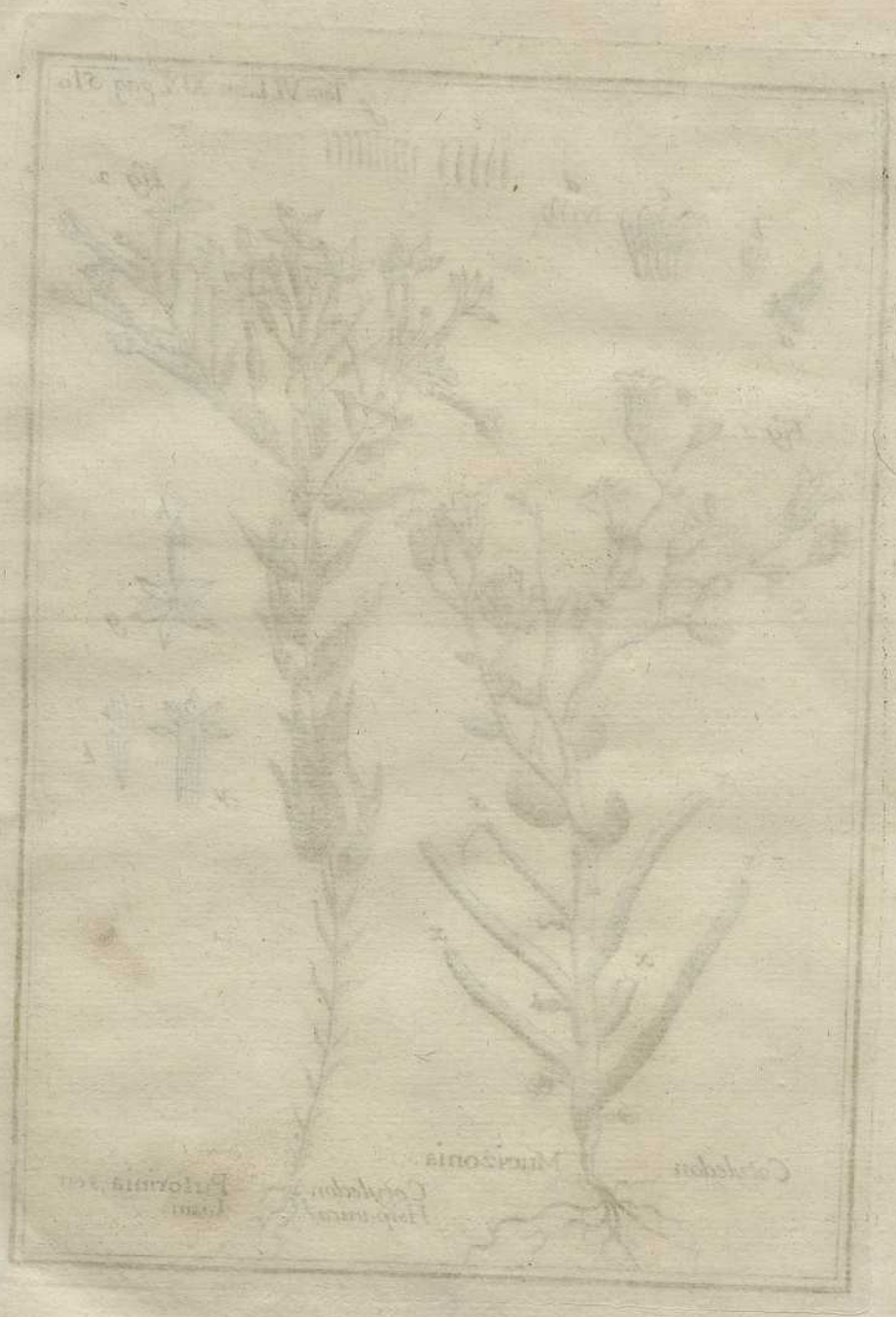
Mucronaria

Crotalaria  
Mucronaria



Handwritten text, possibly a name or title, appearing in a cursive script. The text is faint and partially obscured by the paper's texture and other markings.





the Will. 21. p. 310

Crotalaria  
Munsonia  
Crotalaria  
Crotalaria



*Ficoidea Africana, folio Plantaginis undulato, micis  
argenteis asperso. T. Acad. Reg. Scient. An. 1705, pag. 239. N. 1.*

*Lorenzo Marin, minor sculpt.*







Fruto.

Guanabanus, ô Chirimoyo.

Tab. VI. p. 17. m. 1. IV. m. 1.



Guaiacum officinale

Fructus

Rhabarb  
crispo, und  
sis. D. Jussu



Tab. VI. Pl. Ind. IV. 1714.



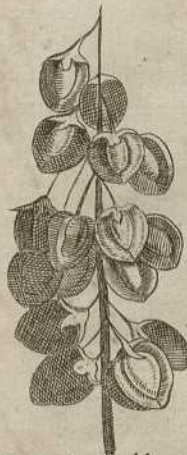
Guaiacum & Citrus

Fructus

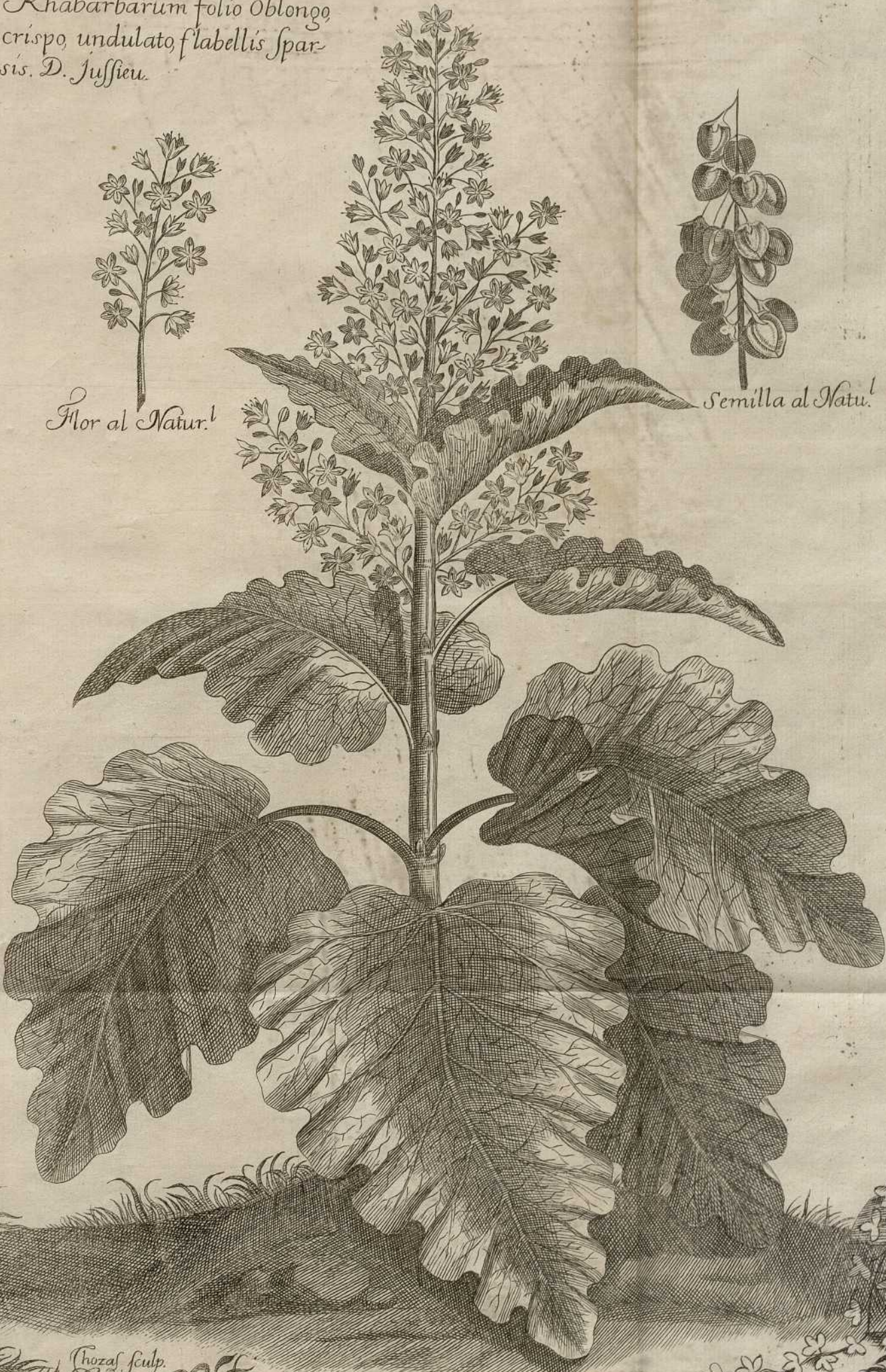
*Rhabarbarum folio Oblongo  
crispo, undulato, flabellis Spar-  
sis. D. Jussieu.*



*Flor al Natur.*

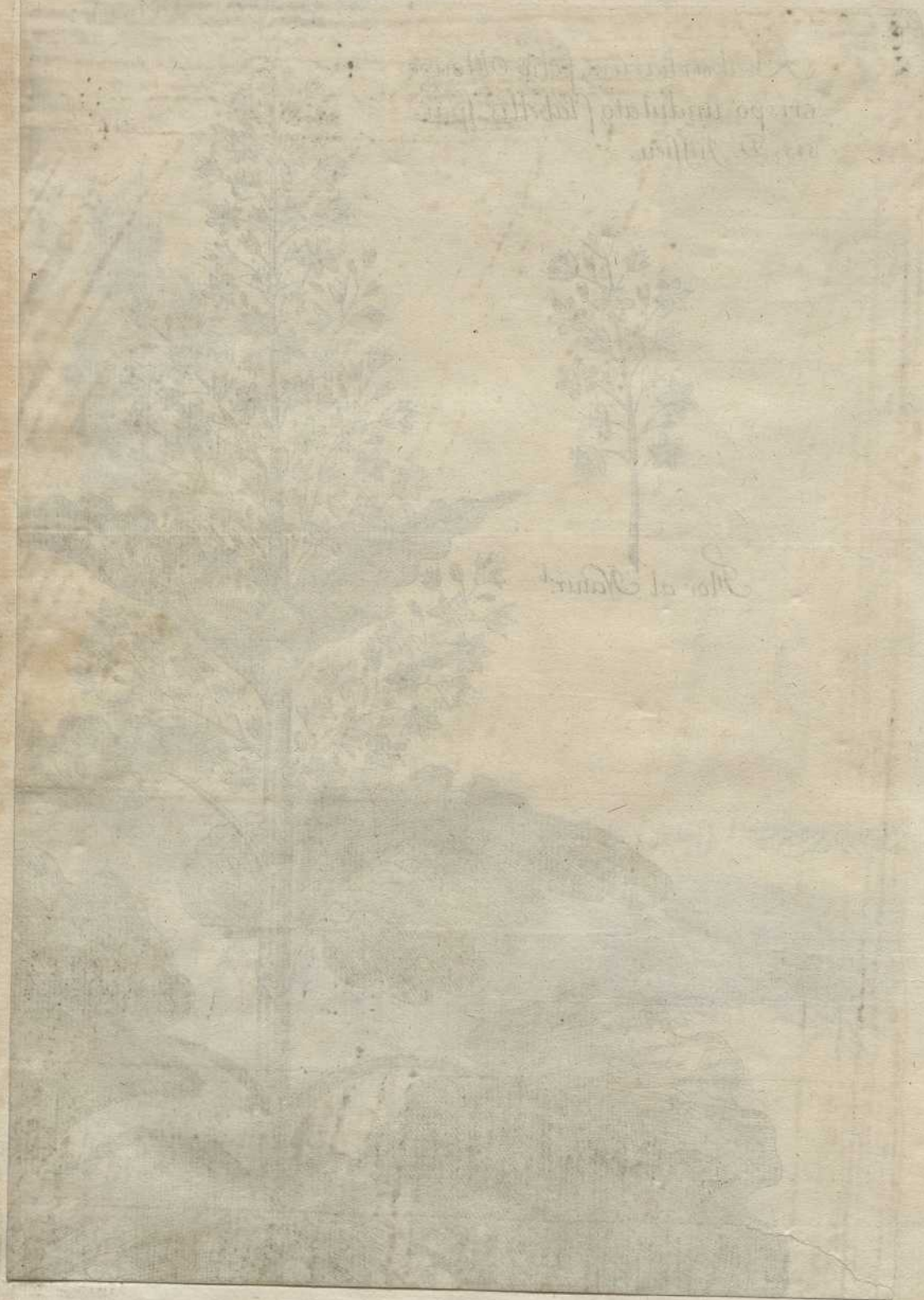


*Semilla al Natu.*



*Choza sculp.*

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or description, written in a cursive script.



Handwritten text in the middle of the page, possibly a signature or a date, written in a cursive script.

Tab. VII. Pl. XIII. pag. 38

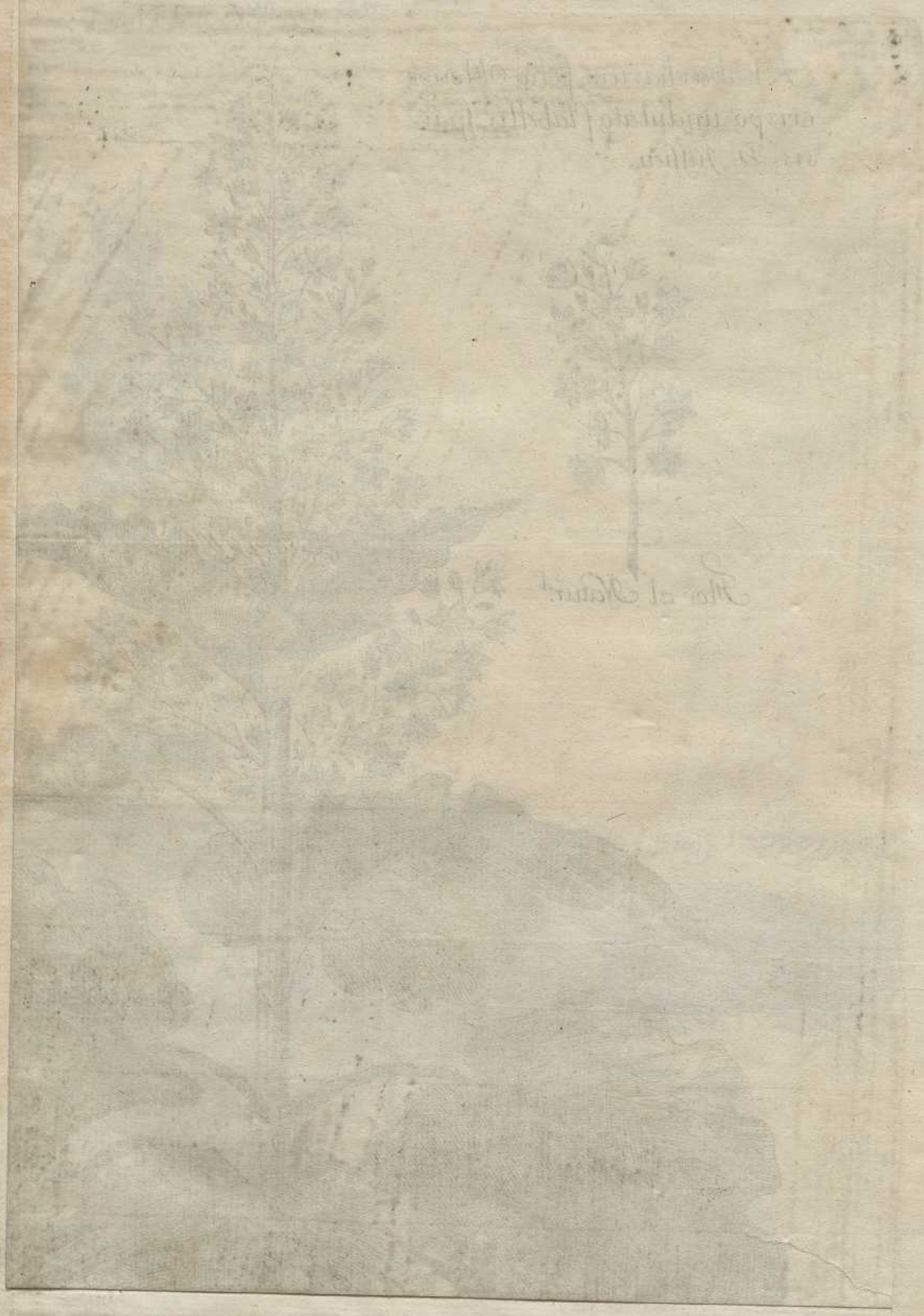


publ. 1762



Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher but appears to contain several lines of script.

Handwritten text, possibly a signature or name, located in the middle-right section of the page. The text is mirrored and appears to read "Mr. de la Roche".





*Salvia Hispanica* ô Chia.



